Universitäts- und Landesbibliothek Bonn

Ketābā de-ītīqōn de-'al mejatrūt dūbārē men sejāmē de-bar 'ebrājā

Barhebraeus

Parisiis [u.a.], 1898

urn:nbn:de:hbz:5:1-1320

Visual Library

Bibl. Goussen 196

Goussen 196

ܒܡܛܒܥܬܐ ܕܓܘܠܝܠܡܘܣ ܕܪܘܓܘܠܝܢܝ ܕܠܝܦܣܝܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܣܟܣܘܢܝܐ ܒܠܝܦܣܝܐ.

(TYPIS GUILELMI DRUGULINI LIPSIENSIS.)

ERRATA.

ܦܫܝܛܐ	ܫܘܪܐ	ܦܬܓܡܐ	ܬܝܩܢܐ
ܢܝܢܘܐ	6	31	ܢܝܢܘܐ.
ܐܘܡܬܐ	16, 18	41	ܐܘܡܬܐ.
ܕܐܘܡܬܐ	1	42	ܕܐܘܡܬܐ.
ܒܝܬܐ	4	93	ܒܝܬܐ.
ܡܕܝܢܬܐ	12	104	ܡܕܝܢܬܐ.
ܡܬܚܬܝܢ	12	109	ܡܬܚܬܝܢ.
ܐܝܬ	5	147	ܐܝܬ.
ܐܟܦܐ	18	150	ܐܟܦܐ.

N. B. Nous ne reproduisons pas comme *errata* les mots dont les points-voyelles se sont cassés sous la presse.

ܒܡܛܒܥܬܐ ܕܝܘܠܝܢܘܣ ܕܪܘܓܘܠܝܢܝ. ܡܕܝܢܬܐ ܕܠܝܦܣܝܓ: ܒܫܢܬܐ ܕܐܠܦܐ.

(TYPIS GUILELMI DRUGULINI LIPSIENSIS.)

ܦܪܫܐ

ܦܪ ܒ. ܡܠܬܐ ܕܒܝܬ ܬܪܥܐ 550
ܦܪ ܓ. ܡܠܬܐ ܕܢܝܢܘܐ ܒܝܬ ܡܫܝܚܐ 558

ܡܦܩܪܢܐ ܐܠܦܐ. ܡܠܬܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܕܥܠܡܐ.
ܐܝܟ ܕܐܬܐ ܠܡܫܝܚܐ.

ܦܪ ܐ. ܡܠܬܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ 564
ܦܪ ܒ. ܡܠܬܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ 565
ܦܪ ܓ. ܡܠܬܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ 566
ܦܪ ܕ. ܡܠܬܐ ܕܫܡܝܐ ܕܫܡܝܐ 567
ܦܪ ܗ. ܡܠܬܐ ܕܟܠܗ ܕܫܡܝܐ 569
ܦܪ ܘ. ܡܠܬܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ 570
ܦܪ ܙ. ܡܠܬܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ 571
ܦܪ ܚ. ܡܠܬܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ 572
ܦܪ ܛ. ܡܠܬܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ 573
ܦܪ ܝ. ܡܠܬܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ 575

ܡܦܩܪܢܐ ܬܪܬܝܢ. ܐܝܟ ܕܥܒܕܘ ܡܫܝܚܘܬܐ ܒܥܠܡܐ: ܐܝܟ ܕܡܫܝܚ ܡܪܝܐ ܥܠܡܐ

577 . . . . . 600 . . . . . APPENDICE

ܡܦܪܫܢܐ ܕܡܫܬܬܐ ܕܢܝܢܘܐ.

ܦܪܫܐ

ܡܒܘܐ 521

ܦܨܠܐ ܚܕܐ. ܡܢܐ ܡܠܬܐ ܕܟܬܒܬ ܕܡܫܬܬܐ ܕܢܝܢܘܐ.

ܠܐ ܡܟܬܒܝܢ ܐܠܐ ܦܫܩܝܢ ܠܗܘܢ.

ܦܫܩܐ ܚܕܬܐ. ܡܢܐ ܡܢܝܢܘܬܗ ܕܟܬܒܬ ܥܠ ܟܠܗܘܢ 523

ܦܐ ܒ. ܡܢܐ ܗܢܘܢܝܐ 524

ܦܐ ܓ. ܡܢܐ ܡܫܬܬܐ 525

ܦܐ ܕ. ܡܢܐ ܚܝܝܐ 526

ܦܐ ܗ. ܡܢܐ ܡܫܬܬܐ 527

ܦܐ ܘ. ܡܢܐ ܕܫܒܬ ܢܝܢ 528

ܦܐ ܙ. ܡܢܐ ܐܬܘܡܝܐ ܕܠܝܠܐ 529

ܦܐ ܚ. ܡܢܐ ܡܢܦܫܬܐ ܚܕܬܐ ܕܟܬܒܬ 533

ܦܐ ܛ. ܡܢܐ ܐܬܘܪ ܚܕܬܐ ܕܡܫܬܬܐ 534

ܦܐ ܝ. ܡܢܐ ܐܬܪܬܐ ܕܐܬܘܪ 536

ܦܨܠܐ ܬܪܝܢ. ܡܢܐ ܡܠܬܐ ܕܢܦܫܐ: ܕܡܝܢܐ ܡܢ ܟܠܗܘܢ.

ܠܐ ܡܟܬܒܝܢ ܐܠܐ ܦܫܩܝܢ ܠܗܘܢ.

ܦܐ ܐ. ܡܢܐ ܕܡܝܢ ܡܠܬܐ 537

ܦܐ ܒ. ܡܢܐ ܡܠܬܐ 538

ܦܐ ܓ. ܡܢܐ ܒܥܠܡܐ ܕܡܝܢܐ ܐܝܟ: ܕܡܝܢ: ܕܡܝܢ: ܡܢܬܐ: ܡܕܝܢ . 540

ܦܐ ܕ. ܡܢܐ ܡܠܟܐ: ܡܕܝܢܐ ܕܐܬܘ 541

ܦܐ ܗ. ܡܢܐ ܡܫܬܐ ܡܕܝܢ 543

ܦܐ ܘ. ܡܢܐ ܡܐܡܪ 545

ܦܐ ܙ. ܡܢܐ ܚܝܐ ܕܢܝܢܘܐ 547

ܦܐ ܚ. ܡܢܐ ܐܪܡܝܐ 548

ܡܕܝܢܬܐ[1]. ܒܝ ܫܘܒܐ ܐܝܕܐ: ܡܢܗܝܢܝܐ ܒܥܐܘܕܐ: ܕܝܢ ܠܐ ܐܦܫܐ ܒܡܐ ܠܡܥܒܕܐ: ܐܚܠܐ ܒܫܥܐ ܠܡܥܒܕܐ: ܠܡܕܝܢܐ ܡܩܕܝܢ ܙܘܥܐܝܠ ܢܡܢ ܕܢܕܘܢ ܐܘܦ ܥܠܝܗ: ܕܝܕܐ ܕܝܢ ܕܐܦܝܦܢ ܕܐܥܡܢ: ܕܝ[2] ܕܠܝܠ ܡܝ ܥܡܢ ܠܗ ܡܬܢ: ܠܡܢܠܟ ܐܠܟ[3] ܡܝ ܡܠܟܐ ܠܐ ܐܥܒܪ: ܡܢܝ ܫܠܟ ܠܫܡܐ ܒܟܕܐ ܐܠܒܪ. ܢܢܐ ܕܝ ܡܥܡܢܐ: ܠܡܠ ܕܫܘܦܗ ܕܢܐ ܕܐܥܒܝܗ ܥܠܡܗ: ܡܫܟܝܗ ܒܠܡܗ ܡܢܡܗ: ܫܐ ܢܢܐ ܕܡܒܢܝ ܐܟ ܥܢܕܝ: ܢܝܥ ܕܡܒܝ ܦܫܐ ܚܝܢܐ: ܡܥܝ ܡܟܝܐ ܚܝܢܐ. ܡܚܝܠ ܕܐܢܐ ܕܐܢܕܝܢ ܒܝܫܘܥܐ: ܡܕܘܥܐ ܠܐ ܐܦܐܕܝܢ. ܡܕܫܘܥܐ ܐܘܡܝܢ: ܡܕܢܝܐ ܠܐ ܐܕܡܝܢ. ܡܠ ܢܡܢܐ: ܡܝ ܕܝ ܢܬܡܬ ܦܠܐܬܐ ܥܠܬܗ: ܡܠܢܝ ܕܡܫܐ ܕܝܥܗ. ܠܡܠ ܡܝܕܝ ܥܒܝܗ: ܦܠܟܝ ܫܘܥܗ[4]: ܡܕܠܡܗ ܫܘܥܗ. ܡܕܝ ܠܐܕܡܐ ܡܝ ܥܕܝܗ ܒܕܥܗ[5]: ܡܝ ܠܢܫܐ ܕܫ ܐܠܡܐ ܥܕܝܗ. ܠܐܕܝܗ ܡܝ ܥܡܠܐ ܡܦܠ ܦܕܥܗ[6]: ܡܝ ܡܠܐ ܫܘܒ ܠܐ ܦܕܥܗ.

ܥܠܡܗ. ܦܠܬܐ ܥܡܝܢ. ܐܡܝ.

---

(1) ܡܕܝܢ Sic (2) (N. E. ؟ ܕܐ) (3) ܐܠܟ Sic (4) ܫܘܥܗ Sic
(5) ܥܕܝܗ Sic (6) ܦܕܥܗ Sic

ܘܐܡܪ: ܡܢܘ ܕܝܢܝܢ ܡܢܚܢܢ ܠܟܝ؟ ܕܢܢ ܕܝܢ: ܒܕܝܢ ܒܕܘ ܡܝܬ
ܕܐܡܬܟܐ: ܕܐܠܟܝܐ. ܡܟܝ ܕܢܢ ܒܝ ܕܐܡܬܠܐ: ܡܢܝ ܡܢܢ
ܕܐܡܬܠܐ ܡܝܢܟܠܐ: ܚܕܝܡܗܝ ܕܟܝ ܢܗܘܗܝ ܡܠܐ:
ܡܢܡܢܐ: ܕܢܡܝܗ ܠܡܝܢܝܢ ܡܢܡܝܢܝܢ: ܡܫܗܝܢ ܐܠܡܝܢܝܢ
ܡܢܡܝܢܝܢ: ܐܝܢ ܠܫܢܐ ܢܗܡܝܢ: ܡܝܢܝܢ ܠܚܕ ܐܝܢ
ܢܝܡܝܢ. ܒܐܝܢ ܒܢܢ ܒܢܝܢ: ܡܠܝܡܢ ܡܢܝܢ. ܡܝܠ
ܡܝܠ (ܕܝܢܗܡܝ[1]؟) ܕܝܢܗܠ ܠܝܢܗܢ ܒܢܢ: ܡܫܢ
ܒܝܢ ܕܢܢ ܠܫܢܢ: ܚܕܐ ܠܢ ܐܢܫܐ ܐܝܢ ܕܢܢ
ܐܢܢ: ܡܢܢ ܕܝ ܢܝ ܕܢܢ ܡܢܢ. ܡܢ ܠܐ ܢܝ ܠܢ
ܢܠܢ ܢܝ ܢܝܢ ܡܝܠܢ: ܡܢܝܢ ܢܐܢ ܒܝܠܢ:
ܡܒܝܠܢ ܕܡܝܢܐ ܡܝܠܢ. ܡܢ ܢܝ ܠܝܠܢ ܡܢܢ
ܡܢܝ ܢܝ ܢܝ ܡܢ: ܡܢ ܢܝ ܠܝܠܢ ܡܢ ܢܝ ܢܝ.
ܡܢ ܢܝ ܢܝ ܡܢ ܢܝ ܢܝ ܢܝ ܢܝ ܢܝ. ܡܢ
ܡܢ: ܡܢ ܢܝ ܢܝ ܡܢ. (ܡܢܝ[2]؟): ܡܢ ܢܝ ܡܢ.
ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ[3]: ܡܢ ܡܢ ܡܢ
ܡܢ ܡܢ. ܡ ܡܢ ܢ ܡ ܡ ܡ ܡ: ܡ
ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ: ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ
ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ: ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ
ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ: ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ
ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ: ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ
ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ: ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ
ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ: ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ
ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ: ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ
ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ: ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ
ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ: ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ
ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ: ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ
ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ: ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ
ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ: ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ
ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ: ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ

(1) ܕܝܢܗܡܝ Sic (2) ܡܢܝ Sic (3) ܕܝܢܗܡ Sic (4) ܡܢܟ Sic

ܡܢܬܢ ܢܒܝܐ: ܕܢܒܝܢ ܠܟ ܒܪܟܐ: ܢܝܠܟ ܠܝ ܕܝ. ܡܢ
ܡܕܡܗܝ ܒܪܟܐ: ܡܢ ܡܪܝܐ ܐܝܬ. ܡܢܬܢܐ ܕܗܢܝܠܟ ܢܝܠ[1]
ܢܪܗ: ܡܢ ܗܢܐ ܗܝܢ ܕܝܢܝܢ ܫܢܝܠ ܢܪܗ: ܠܡܠܟܐ ܒܝܬ:
ܡܪܝܡܪܝܐ ܠܝ ܢܝܬ. ܡܢ ܐܝܟ ܡܢܐ ܕܢܪܗܝ:
ܡܢ ܐܝܟ ܠܡܢܢ ܢܝܗܝ. ܡܢ ܐܝܟ ܡܢ: ܡܪܝܡܝܗ ܒܝܗ.
ܡܢܐ ܡܢܢ ܡܢܢܐ ܡܢ: ܡܢܢܢܐ ܕܢܢ ܕܡܢܐ: ܢܗ
ܢܝܡܗܐ ܕܢ ܡܢܐ: ܡܢܢܢ ܕܢ ܢܝ. ܡܢ
ܢܝܢ ܡܢ ܡܢ ܡ

APPENDICE.

ܐܪܡܝܐ

ܒܠܐ ܟܠܡܐ ܕܫܘܢܐ:

ܡܢ ܡܢܝܢܐ ܕܒܝܬ ܡܪܝ ܠܚܕܝܢܐܝܐ ܡܪܕܘܬܐ ܕܡܪܝܡܐ.

ܡܢܝ ܡܢ ܢܩܡܐ: ܟܝ ܟܠܝܢ ܣܘܡܐ ܘܚܕܐ: ܕܡܝܢܐ ܕܟܠܝܠ
ܡܝܢܐ ܡܚܕܐ: ܟܠܝܠܐ ܒܟ ܢܩܐ ܡܝܢܐ ܣܘܡܐ.
ܡܝܢܐ ܗܝܢܐ ܟܠܝܠܐ ܣܘܡܐ: ܚܝܐ ܢܩܐ ܚܝ ܡܢܐ. ܐܡܝܢ: ܟܝ
ܐܡܝܢ. (ܡܝܢܐ[1]؟) ܐܝܢܐ: (ܣܘܡܐ[2]؟) ܣܘܡܐ.
ܡܟܝܠܐ ܚܝܠܐ: ܣܡܠܐ ܟܝܠܐ. ܟܠܝܢ ܕܡܝ ܟܝܢ
ܗܝܢܐ: ܣܘܡܐ ܕܡܝ ܟܝ ܡܝܢܐ. ܢܩܝܢ ܠܝܢ ܟܝ
ܟܝܟܝܢ (ܐܣܐ[3]؟) ܢܣܐܣܐ ܟܝܟܝ: ܣܟܝܠܐ ܠܢܣ
ܟܝܢ. ܣܟܝ ܡܝܢܣ ܟܝܢ: ܐܢܐ ܟܝ ܟܝ. ܟܝܢܐ ܟ
ܐ ܢܩܐ ܟܘܠܝ[4] ܐܢܐ؟ ܣܟܝܢ ܡܝ ܟܐ ܐ ܢܩܐ ܐ
ܟܘܠܝ ܐܢܐ؟ ܡܢ ܟܝܟ: ܟܝܢܐ ܣܟܝ: ܠܝܢܟ
ܣܟܝܢ ܡܝ. ܟܐ ܟܝ ܟܝ ܣܘܡܐ ܣܟܝ ܣ:
ܠܐ ܟܝ ܟܝ ܣܟܝ. ܣܟ ܟ: ܢ ܟ ܣ ؟
ܟ ܣ ؟ ؟ ؟

ܕܢܕܥܐ ܡܢ ܕܒܪܕܟܐ ܕܡܘܚܕܢܐ: ܒܝ ܠܐ ܢܟܠ ܒܗ ܠܡܕܡܪ:
ܐܘ ܢܟܠ ܠܡܫܬܐ: ܐܘ ܒܗ ܚܛܝܐ: ܐܠܐ ܕܢܕܥܢ ܟܠܗܝܢ ܒܝܕܥܐ:
ܕܗܝ ܕܝܢ: ܠܒܠܬܢ ܢܟܝܠ ܕܢ. ܐܦ ܕܒܢܝܢ ܩܕܡܝܐ ܕܥܡܗܘܢ:
ܕܕܘ ܩܠܡܣܐ ܠܡܥܒܕܘܬܗ: ܒܬܪܝܢ ܚܡܫܬܐ ܣܘܡܝܐ. ܘܡܢܐ ܗܘܐ:
ܐܠܐ ܕܢܬܠ ܬܫܒܚ ܡܪܝܐ ܡܢ ܕܒܝܬܗ: ܒܝ ܡܢ ܠܝܠܐ ܐܠܐ ܒܝܘܡܐ
ܕܒܝܘܡܐ ܗܘ.

ܫܠܡ ܚܕܝܢ ܕܡܫܝܚܐ . . .

ܠܟܠܗ ܐܠܡܐ ܕܝ ܡܝܗܝܠܝܢ[1]: ܘܕܝܠܢ ܡܫܟ ܡܝܗܝܠܢ:
ܘܟܬܒܝܢ ܒܡܩܕܝ ܚܕܬܐ ܠܡ ܡܕܢܐ. ܕܫܒܩܢ ܒܠ ܗܠ
ܡܫܡܢ: ܘܒܡܕܡ ܠܫܘܦܐ ܕܝܢܐ ܡܝܢ ܡܒܝܢ. ܒܕܡܝܢ[2]:
ܕܝܫ ܬܕܘܡܝܡ ܗܢܢܢ. ܐܟ ܠܝܕ ܘܒܝܢ ܠܐ ܬܠܘܝ ܕܡ
ܡܕܠܝܡ: ܘܝܢܐ ܡܝܢܐ ܡܝܗܝܡܝܡ: ܘܘܡܠܝܢ ܡܒܡܝܡ. ܟ٠ ܡܢ
ܕܠܘܡܝ ܗܢ ܡܝܗܝܢ[3] ܡܗܝܢ: ܠܐ ܗܘܝ ܡܝ ܕܢܦܩ ܐ٠
ܡܝ ܕܢ: ܐܠܐ ܡܝ ܡܢ ܕܡܢ ܗܘܝ ܠܡ ܢܝܢ: ܘܠܐ ܗܘܝ
ܐܝܢ. ܐܠܐ ܢܝܘܘܦ ܕܡ ܡܝܢ ܕܡܢ: ܕܢܢܝ ܠܢܢ ܕܠܢܠܝ.
ܟܐ. ܗܠܝ ܠܝܕ ܦܦܘܦ: ܠܢܢ ܕܝܢܢ ܕܗܘܝܢ ܐܠܗܝܢ
ܘܢܢܢ ܡܝܢ: ܘܠܐ ܐܠܗܝܢ ܠܢܢ ܕܗܘ ܕܝܢ ܐܢܢ
ܡܝܢܠܝ: ܕܠܐ ܡܕܢ ܡܘܗܝ. ܘܡ ܕܠܝ ܡ ܡܢ ܗܢ ܗܢ:
ܡܝܢ ܗܢ ܕܝܢ ܕܝܢ ܗܢ: ܕܘܡܢ ܕܢ ܡܝ: ܠܐ[4]
ܡܝܢ ܡܝ: ܡܝ ܡܝ ܡ ܡ ܡ. ܟܒ. ܡܝܠܝ ܡܘܡܢ[5]
ܕܢܢ ܡ ܡ ܡ

ܐܘ ܐܦܝܬܐ: ܠܝܡܝܐ ܕܡܫܠܡ ܠܗܘܢ ܡܢ ܒܕܩܠܐ ܐܘ ܐܦܝܬܐ.
ܡܥܐܡܕܢܝܢ ܕܝܡ ܗܘܝ: ܡܠܝܢܝܬܐ ܡܠܐܣܕܢܝܬܐ ܡܬܬܐ:
ܕܠܒܠܒܕ ܡܢ ܢܗܘܬܐ ܠܡܝܢ: ܡܒܗܕܬܐ ܕܠܐ ܫܒܩ ܡܕܡ
ܒܟܠ ܕܝܢܬܐ ܡܥܐܕܬܐ. ܥܠ. ܒܕ ܬܗܘ ܒܬܡܐ ܗܘܢ ܡܫܒܚܬܐ[1]
ܕܢܩܝܡ ܡܕܝܢܬܐ: ܕܥܒܝܕܘܬܐ ܥܡܝܩܬܐ ܕܢܢܝܐ: ܐܘ ܕܡܢܗ
ܠܒܢܢܝܐ: ܗܘܝܢ ܠܗ ܫܡܐ: ܕܝܢ ܕܐܘܡܐ ܠܠܡܐ: ܡܒܒܕ ܐܠܗܐ.
ܡܢܐ ܒܟܠܗ: ܡܒܒܕ ܢܦܫܗ. ܡܢܗܘܬ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܒܕܕ
ܟܠ ܡܕܗ: ܡܒܠܠܢܢܐ ܕܒܢܐ. ܥܒ. ܕܫܠܡ ܕܢܡܒܗ: ܡܐܡܪ
ܐܡܪ: ܡܒܗܝܢ ܐܢܐ ܕܢܡܒܗ: ܠܐ ܫܘܐ ܠܗܘܢܐ ܡܒܗܝܢ ܐܢܐ.
ܐܡܪܐ: ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܠܥܠܡ: ܡܫܬܡܥ ܕܢܢ: ܕܡܘܕܝܠܡܘ
ܫܩܝܢܐ: ܒܠ ܕܡܢ ܕܢܢܝܢ ܗܘܝܢܢ ܡܢܫܐ ܡܢܗ. ܐܠܐ ܕܢ ܫܘ
ܐܢܐ ܠܐܢܫܝ ܡܕܡ: ܕܢܡܡܠܠܘ ܠܡ ܡܕܝܢ ܡܢܝ
ܠܡܗܒܠ: ܠܐ ܒܟܒܕ ܠܒ ܡܒܪܫܢܘ. ܕܐܢ ܠܒܕ ܡܗܕܝܐ
ܡܡܠܠܘ: ܐܠܐ ܠܡܠܟܐ ܕܒܕܢ ܢܠܡܢ ܕܡܒܗܝܢ ܠܐ
ܢܟܢܐ: ܐܘܠܐ ܢܢܢ. ܡܫܩܐ ܢܢܢ ܠܒܢܢܐ: ܡܢܐܐ ܡܢ
ܡܗܕܝܢ. ܥܡ. ܢܢ ܕܗܒܝܢ ܫܡܐ ܡܢ ܡܕܝܢܐ ܕܢܢܐ
ܒܡܬܩܢ: ܕܡܘܕܝܠ ܡܠܠܝܡܢܝܬܐ: ܡܠܢ ܡܗܝܢ
ܒܕ ܒܟܠ ܐܬܬ ܗܘܝ: ܐܠܐ ܕܡܫ: ܡܠ ܗܘ ܟܠ
ܕܡܫܐ. ܢܢ ܢܝܢ ܡܢܢ: ܡܗܝܢ ܕܡܢ. ܡܫܩ
ܡܩܕܢ: ܡܢ ܒܕܡ ܕܩܫܬ ܡܐܬ ܡܢܢ. ܥܡ. ܢܢ
ܡܢܢ ܕܡܫܬ ܠܢܫܬ[2]: ܕܡܬ ܕܠܐ ܡܬ. ܡܫܩ

(1) ܗܦܝܦܢܬ P. (ܫܒ ܦܢ 577) (2) ܠܢܫܬ P.

ܡܥܒܕܐ: ܠܡܬܡܗܝܢ ܗܠܝܢܐ ܐܝܟ ܕܢܒܥܘܢ ܫܘܬܐ. ܟܕ. ܐܝܟܢܐ
ܕܩܬܝܡܘܬܐ ܠܥܡܡܐ ܠܐ ܗܝ ܫܘܬܐ: ܡܕܡܢܐ ܐܝܟ ܫܘܬܐ: ܐܠܐ
ܠܗ ܐܝܟ ܕܢܒܥܘܢ ܫܘܬܐ. ܡܕܡܐ ܐܦ ܗܢܘܢ[1] ܡܥܒܕܐ
ܥܡܐ ܕܡܬܡܗܝܢ: ܠܐ ܫܘܬܐ. ܡܢܝܡܝܢܐ ܫܘܬܐ: ܚܕ ܡܢܝܢ ܡܢ
ܥܡܕܘܬܐ: ܠܐܠܗ ܚܢܘܢ: ܠܐ ܐܝܬ ܡܢܗܝܡܝܢ. ܟܥܢ.
ܒܝܢܝ ܒܟܝܐ ܕܗܝܡܝܢ: ܡܢ ܡܐ ܕܡܢ ܕܡܢ ܒܥܝܢܐ ܗܝܥܐ. ܡܐܝ ܠܐ
ܗܝܕ ܡܗܝܡܝܢ: ܠܐ ܗܝܢ ܒܚܝܢ ܡܢܢ ܗܘܠܦܝܢܢܐ.
ܡܢܐ ܐܝܬ ܡܢܗܝܢ: ܡܢܐ ܗܘܐ ܠܡܬܚܠ ܥܡܐ: ܕܒܝ
ܩܕܡܝܐ ܕܡܐ ܕܥܕܐ: ܡܢ ܕܐܝܟ ܠܐܝܟ: ܡܢܚܝܢ ܥܕܐ
ܥܕܐ: ܡܚܠܦܝܢ ܥܡܐ ܡܢܠܟ. ܟܕ. ܡܢܐ ܕܩܠܝܐ:
ܒܝܢܝܗܘܢ ܗܝܢܐ ܕܒܟܝܐ ܡܢ. ܡܢܐ ܕܒܟܝܐ: ܥܕܐ
ܒܝܢܝܗܘ ܩܠܝܐ. ܡܢ ܡܐ: ܐܝܟ ܐܦ ܡܢ: ܐܝܟ ܡܠܟܐ
ܗܝܟܠܐ ܡܢ. ܥܡܐ ܡܗܝܡܐ ܒܝܬܐ ܒܝܬܐ: ܡܩܕܡܐ ܐܝܟ
ܡܢ ܥܡܐ ܐܝܟ ܒܟܠܗ: ܡܝܬܐ ܕܠܩܠܐ ܡܘܒܝܢ ܒܗܘܝܢ:
ܡܚܠܦ ܒܐܝܬܐ ܕܡܐܝܬܐ ܒܐܡܝܢ. ܡܢ ܒܟܐ ܡܗܝܢ ܕܩܡܝ
ܡܢ ܡܟܠܗ: ܕܡܗܡܐ ܕܒܝܥ ܕܒܐ ܕܐܝܟ: ܠܗ ܐܝܟ
ܕܡܚܝܗ ܐܝ: ܕܥܡܐ ܡܚܝܢ. ܟܕ. ܡܢ ܩܠܐ ܗܘܗ
ܗܝܡܐ ܡܗܦܐ ܡܐܝܢ: ܥܩܝܠܐ ܒܟܝܢܗܘ ܡܚܝܢ.
ܡܢܩܝܡܝ ܡܢ ܩܩܐ ܚܠ ܒܟܝܐ ܐܝܟ: ܐܝܟ ܕܒܝܢ
ܐܝ ܡܢܝܢ[2]. ܡܩܕܡ ܡܗ ܐܝܟ ܕܡܢܝܡ ܡܩܕܡ ܐܝܟ

---

(1) ܗܢܘܢ B. Hic desinit lacuna in P. (2)

ܘܠܝܬ ܡܠܟܐ ܕܥܠ ܟܠܗܘܢ. ܘܡܬܟܢܝܢ ܢܫܝܢ ܕܠܡܠܟܐ ܗܠܝܢ:
ܠܡܠܟܐ ܡܠܟܐ ܗܝܢ. ܟܕ. ܐܫܬܢ: ܠܝ ܡܠܟܐ ܡܝܢ.
ܘܝܠܝܢ: ܠܡܢ ܕܥܒܝܕ. ܘܒܝܕ ܝܠܝܢ: ܠܡܕܡܢ: ܘܠܐ ܡܢ
ܠܡܢ. ܡܢܗ: ܐܢ: ܠܐ ܠܥܒܝܕ. ܘܡܢ ܡܢܢ: ܠܐ ܕܢܬܠ
ܘܠܐ ܕܥܒܝܕ: ܐܘܠܐ ܡܢܝ ܡܫܟܚ ܩܕܡ ܠܡܢ. ܘܡܢܫܡܗ
ܡܘܩܕܡ: ܡܢ ܕܒܝܕ ܕܝܢܝ ܡܝܢܝܢ: ܒܝܕ ܕܝܢܝ. ܟܘ. ܡܠ
ܒܩܕܡ ܡܝܢ: ܠܒܝܕ ܕܝܢ ܩܕܡ ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܕܢܬܠ
ܡܢ ܕܝܢ: ܐܘܠܐ ܡܢ ܡܢ ܕܝܢ ܕܢܬܠ ܡܢ ܕܝܢ ܕܢܬܠ
ܡܢ ܕܝܢ. ܟܘ. ܡܢ ܡܢ ܕܝܢ ܕܢܬܠ ܡܢ ܕܝܢ ܕܢܬܠ
ܡܢ ܕܝܢ. ܟܙ. ܡܢ ܕܝܢ ܕܢܬܠ ܡܢ ܕܝܢ ܕܢܬܠ ܡܢ
ܕܝܢ ܕܢܬܠ

ܕܝܢܐ: ܐܠܐ ܡܕܝܢܐ: ܕܝ ܒܟܠܝܢ[1] ܢܘ ܕܠܐ ܟܠܝܢ: ܕܢܢܝܢ
ܟܢܝܫ: ܕܗܕܝܢܐ. ܐܡܬ ܕܝܢܐ ܕܐܡܬ: ܡܕܝܢܐ ܕܒ ܐܠܐ.
ܒܕܝ ܐܠܝܠܝܐ ܕܝܢܐ ܐܢܕܐ: ܡܕܝ ܐܢ ܕܝܡܝܐ: ܐܠܐ ܢܐܕ
ܢܢ ܡܕܝܢ ܕܝܡܝܐ. (ܐܡܕܝܢ ܐܡܕܝܢ[2]: ܡܕܝ. ܐܠܐ ܗܢܐ
ܠܒ: ܡܕܝ ܫܢ. ܦ. ܐܡܝ ܗܢ: ܕܝ ܒܗܕ ܕܗܢܐ: ܒܗܕ
ܒܝܕܝ ܒ ܕܡܐ ܐܢ. ܐܡܕܝ ܐܢ: ܐܠ ܢܝܢ ܐܢ ܐܡ
ܠܒ ܕܝܢܐ ܗܢ ܐ ܡ ܐ ܢ ܐ. ܕܐ ܢ ܡ ܐ ܢ ܐ ܡ ܐ ܢ ܐ
ܕ ܐ ܡ ܐ ܢ ܐ ܡ ܐ ܢ ܐ ܡ ܐ ܢ

ܒܡܢܐ ܕܝ ܡܕܡܢܐ: ܢܘܢ ܐܝܟ ܐܢܬܘܢ ܕܝܢܝܐ: ܡܢ ܢܢܢ
ܕܝܢܝܐ. ܟܘ. ܠܝܠ ܐܠܗܝܢ: ܡܬܡܝܢܝܢ ܡܫܝܚܐ: ܡܢ
ܕܢܢܝܐ ܕܝܢܝܐ: ܐܢ ܕܐܢ ܐܢܝܢ ܢܝܢ: ܢܐܢ ܡܝܠܐ
ܐܠܝܥܐ ܕܝܢܝܐ ܐܝܕܝܥܐ ܡܝܐ: ܡܢ ܢܝܢ ܕܝܢܝܐ[1]
ܡܝܡܝܢ ܢܝܢ. ܟܘ. ܡܢ ܕܝܢܝܢ ܕܝܢܝܐ ܡܝܡܝ:
ܣܝܡܝܐ ܠܢܢ ܡܝܢ: ܐܝܢܝܥܐ ܡܝܐ: ܐܢ ܢܝܢ ܠܢܢ
ܢܐܠ. ܢܢܢ ܕܝܢܝܐ ܢܝܐ ܝܡܝ: ܡܝܢ ܡܝܐ: ܐܢ
ܡܝܡܝ. ܟܙ. ܡܢ ܡܝܐ ܐܝܢ: ܐܝܢ ܡܝ ܢܝܢ:
ܕܝܢܝܢ ܢ! ܢܢ ܐܝ ܢܝ ܡܝܢ ܡܝ! ܢܢ ܐܝ ܢܝ ܡܝ
ܡܝܢ ܢܢ ܡܝ: ܢܢ ܡܝ ܢܝ ܡܝ ܢ: ܡܝ ܢ ܡ
ܡܝ ܢ ܡ ܢ ܡ ܢ ܡ

ܐܝܬܘܬܐ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܕܡܫܟܚܢ. ܟܕ. ܒܟܝܢ ܡܠܬܐ
ܕܡܬܟܠܝܢ ܒܫܡܝܐ ܕܒܝܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ[1] : ܠܐ ܢܫܝ ܕܡܠܟܘܬ
ܕܡܬܟܠܝܡ ܐܦ ܕܒܝܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܒܝܕܟ ܡܫܬܡܠܝ: ܠܡܕ
ܕܡܠܟܘܬ ܡܫܬܡܠܝ. ܐܠܡܥܬܐ ܕܡܫܬܡܠܝܢ[2] : ܟܕ ܡܫܬܡܠܝܢ
ܟܕ ܡܥܒܪ. ܟܟ. ܠܐ ܣܓܝ ܒܟܝܢ ܡܠܬܐ ܕܡܠܟܘܬ :
ܠܡܕ ܡܫܬܟܠܝܢ ܕܡܠܟܘܬ. ܒܝܡܝ ܢܒܝܐ ܠܡܕܡܪ ܕܝ ܡܝܕܝ
ܢܝܚ ܢܝܢ: ܕܝܫܬܟܠ. ܡܝܕܝ ܢܝܚ ܕܡܠ: ܕܟܬܝܒ ܕܢܝܢ
ܥܒܝܠ. ܟܠ. ܕܡܝ ܕܝܢܐ ܠܢܝܢܘܡ ܒܝܢ: ܢܝܚ ܡܝ ܕܝܢܐ
ܠܝܢܐ: ܒܝܢܐ ܐܦ ܠܐܦܐ ܡܥܒܪܐ: ܕܝܢ ܡܠܝܢ
ܥܝܒܐ. ܠܐܝܬܐ ܕܝ ܒܝܬܐ ܕܡܫܬܡܠ: ܢܫܝܢ ܒܗ ܒܝܬܐ
ܕܡܠܟܘܬ: ܕܝܢ ܡܝ ܒܗܡܐ: ܐܠܦ ܒܗܡܐ ܡܗܡܝܕ.
ܡܝܢ: ܡܢ ܕܒܝܢܐ: ܒ ܐܠܦ ܒܗܡܐ ܐܦ: ܡܢ ܡܢ
ܕܡܗܝܢ. ܡܒ ܡܗܡܝܢ ܒܗܡܐ ܐܦ: ܒܝ ܐܠܦ
ܒܗܡܐ ܥܒܝܕ: ܒܗ ܐܢ ܐܠܦ ܒܗܡܐ. ܒܝܡܝ ܡܒܝܢ.
ܡܠܒܝܢܝܐ ܒܝܢܐ ܢܫܝܢ ܒܝܢ ܕܡܠܟܘܬ ܒܗ: ܕܝܢܝܡܗ
ܣܢܝܢ: ܡܥܒܪܢܗ ܡܝܢ: ܡܗܡܝ ܕܝܢ: ܡܗܡܐ
ܡܢܝܢ: ܡܝܢ ܕܝ ܢܝܢ ܡܝܢ ܠܡܗ: ܡܠܗܡ
ܕܝܢܐ: ܡܝ ܡܗܡܝ ܠܡܗ: ܡܝ ܡܝ ܕܝ ܡܝ
ܕܝܢ ܡܝ ܡܝ ܡܝ

ܡܘܥܝܢܢ[1] ܠܝܗܝܡܢܐ ܡܗܝܡܢܢ؟ ܐܡܪ ܠܗ: ܕܐܬܐ ܗܘ ܡܠܟܐ: ܕܥܒܕ ܒܥܕܝܢܘܗܝ ܫܘܬܐ ܕܥܘܕܢܐ ܡܠܟ ܒܥܬܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ: ܟܕ ܡܝܬܝܬ ܠܝ ܡܠܟܘܬܝ: ܟܕ ܡܝܬܝ ܠܟ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܒܝ. ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܢܐ ܕܥܒܕ ܠܝ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܒܝ: ܐܦ ܐܢܐ ܠܐ ܡܫܬܠܛ ܒܗ ܐܠܐ ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܐܒܝ ܕܐܝܟ ܕܐܢܬ ܡܬܝܡܪ ܠ

ܚܕܐ ܕܝܢܐ ܕܐ ܡܢ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܡܬܚܟܡܬܐ ܕܐ ܡܢ
ܫܠܡܐ ܠܡܗܦܟܘܬܗ: ܐܦܠܐ ܠܡܗܝܡܢܘܬ. ܐܠܐ ܐܝܟܢܐ
ܕܝܢܘܬܗ: ܘܘܬܐ ܕܡܬܕܝܢܐ ܒܠܫܘܢ ܡܠܟ ܗܘ. ܟ. ܐܚܐ
ܕܐܠܦܐ ܡܬܝܒܬܐ ܕܐ ܡܬܝܬܐ ܕܡܐ: ܡܐܝ ܟܝܢܬܐ ܗܘܐ.
ܫܚܬܐ ܡܠܝܬܐ ܕܐܠܝܢܬܐ ܚܠܠ ܗܘ: ܕܐ ܡܬܝܐ ܡܬܚܟܡܬܐ:
ܡܐܝ ܡܢ ܕܐܠܐ ܕܡܐ ܗܘܐ. ܟܐ. ܡܦܠܝܢܐ ܕܐܪܦ ܐܕܟܐ
ܐܠܐ: ܡܬܐ ܕܐ ܡܬܕܟܪ ܬܡ. ܡܐܦܟܐ ܕܐܪܕܢܟܢܬܐ ܐܠܐ ܐܚܢܢܐ
ܣܢܐ: ܡܗܝܡܢܐ ܥܡܢܬܐ ܕܐ ܡܬܡܢ ܬܡ. ܟܒ. ܠܡܗܝܡܢܘ
ܚܐܡܝܢܐ ܕܐܠܝܬ ܠܗ: ܐܝܟ ܡܗܝܡܢ ܕܐܡܬ ܕܝܢ ܕܝܗܐ ܕܐܝܢ
ܡܢܗ. ܡܠܝ ܕܝ ܐܝܡܢܗ: ܡܢܗ ܕܠܐܡܢܗ ܠܗ ܡܢ ܕ
ܚܕ ܚܝܡܢ ܕܐܝܟ: ܡܕ ܡܗܝܡܢܐ ܒܐܝܟ ܡܬܝܡܢܬܐ ܕܡ
ܠܐ ܢܬܢ ܡܢ ܐܝܟ ܕܡܗܝܡܢ ܒܐܝܟ. ܟܐ. ܒܡܝܡܐ ܡܢ
ܡܠܟܬܗ ܒܡܝܡܐ ܢܡܐ ܡܢ ܕܝܢܡܝܢ ܡܕܡܝܡܐ: ܐܡܬ
ܡܠܝܢ ܕܝܡܡܗ ܡܕ ܕܠܡ ܕܝܢܡ: ܡܕܡܗܝ ܡܢ ܒܡܝܡ
ܡܗܝܡ. ܡܡܝ ܠܡܠܡ: ܡܝܢ ܕܐܡܗ. ܟܓ. ܡܝܢ ܡܕܝܢ
ܡܗܝܡ: ܐܡܝ ܡܢ ܕܝܢ ܕܡܗܝܡ ܡܕܝܢ ܡܢ ܡܝ ܡܝܢ: ܗܘ
ܡܢܝ. ܡܡܠܟܝܢ ܢܡܗܘ ܡܡܝ: ܡܢ ܡܝ ܡܝܢ ܡܝ: ܗܘ
ܡܢ ܕܡܗܘ ܡܗܘ: ܕܐ ܡܗ. ܟܕ. ܐܠܡܐ ܡܢ ܕܝܢ ܕܡ ܠܗ:
ܡܢ ܕܝܢ ܕܝܢܠܐ ܕܡܝ ܡܐܝ ܡܐ ܕܝ: ܠܗ ܡܡܐ
ܕܡܠܡܗ ܡܕܡܗ: ܕܡܕ ܠܗ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ: ܡܝ
ܕܝ ܕܡܗ ܕܡ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ

ܕܢܚܝܢ ܐܠܗܝܢ. ܟܒ. ܡܢ ܕܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܠܒܠܒܗܘܢ ܕܢܣܒܚ
ܡܕܝܢܬܐ: ܒܠܐ ܕܡܝܟܠܬ ܣܒܝܡܐ ܠܡܕܡܗܝܕܠܗ ܠܐ ܡܥܒܚܝܢ.
ܒܕܝܢܡܘܢܬܐ[1] ܐܡܝܟܠܬ ܕܡܝܢ: ܐܠܐ ܕܢܝܡܘܢ ܙܕܘܩܐ ܠܐ ܡܗܦܝܡܢ.
ܟܓ. ܐܝܢܐ ܕܙܕܘܩ ܕܡܝܢ ܚܝܒ: ܒܕ ܕܡܝܢ ܠܗ ܠܐ ܡܒܝܒ: ܡܢܐ
ܐܝܟ ܕܩܢܝܡ: ܐܦ ܥܥܠܐ ܕܡܬܩܒ ܩܠܐ. ܒܕܡܝܢ: ܕܩܗܠܝܡܘܬܐ
ܒܠܒܗܘܢ ܠܐ ܢܟܝܠ. ܟܕ. ܡܢ ܕܙܕܘܩ ܕܡܝܢ ܡܢ ܕܡܝܢ
ܢܟܝܠ: ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܠ ܕܡܩܡ ܩܢܝ[2] ܥܡܘܡܝܬܐ. ܡܒܕܩ
ܩܠܗ: ܡܢ ܠܚܡܐ ܕܠ ܒܥܝܢ ܚܛܐ. ܟܗ. ܒܚܢ ܕܒܗܕܐ
ܡܠܚܡܗܘܢ ܥܝܢ ܠܡܒܝܕ: ܩܡܩܡ ܠܗ ܡܢ: ܕܡܚܢܐ ܘܚܘܕܗܘܢ
ܡܢ ܡܠܟ ܒܕܩܡܝܗ ܠܚܡܘܕ ܐܝܩܘܢ ܕܡܘܕܝܢ ܒܡܒܝ:
ܡܢܐ ܒܡܠܐ ܕܡܕܝܢ: ܡܒܝܠܐ ܡܘܟܠܗ. ܡܒܚܝܢ ܦܝܢ[3]
ܡܠܟܬܗܘܢ ܡܙܕܒܚ ܡܢܐ: ܠܐ ܡܦܩܢ ܢܩܡܗ ܡܒܠܡܝܕ
ܒܚܙܢܬܐ. ܟܘ. ܢܗܘܬܗ ܕܡܚܢܐ ܘܚܘܕܗܘܢ ܡܢ ܡܠܟܬܗܘܢ
ܕܠܡܒܝܕ: ܐܝ ܒܕܡܝܗܘܢ ܙܢܬ ܒܥܒܝ: ܡܢ ܩܡܝܗ ܗܘܐ
ܒܡܘܕܝ ܕܡܕܝܢ. ܡܙܠ ܕܒܝܩܡܗܘܢ ܒܥܕܘܬ ܢܚܝܗ ܠܩܡܢ:
ܡܢ ܫܘܢ ܠܚܠܡܝ ܙܡܢܢ ܕܒܩܢ ܡܬܩܢ. ܟܣ. ܥܕܡܢ
ܠܡܡܚ ܗܝܢ ܥܕܝܢ: ܕܠܡܬ ܡܠܟܗܘܢ: ܕܡܡܗ ܠܡܢ:
ܩܗܘ ܡܩܝܡ ܠܟ؟ ܠܡܣܘܒ ܣܥܢܐ ܡܢ ܡܬܩܠܐ ܕܢ:
ܡܢ ܥܣܡܢ ܠܟ ܕܡܩܗܘ[4] ܕܗܕܝܡ ܡܠܟܗܘ: ܡܥܒܕ
ܕܠܗ ܕܥܒܕ: ܙܒܢ ܠܗ ܕܢ ܕܙܠܗ: ܩܗܠܝ ܠܟ. ܟܕ.

---

(1) ܕܙܕܘܢ .P ܕܙܕܘܢ .B (2) ܢܩܝ .P (3) ܦܝ .B
(4) Deest in B.

ܕܝܗ ܕܡܪܝ ܕܫܘܠ ܠܡܫܝܚ: ܐܝܟܐ ܠܒܝܬܗܘܢ: ܘܩܒܠ ܕܒܝܬܗܘܢ
ܕܝܢ ܐܝܟ ܡܫܝܚ ܐܝܟ ܕܗܘ ܕܒܝܬܗܘܢ ܫܘܠ: ܒܝ ܒܝܬܝܢ ܕܢܢܢ
ܡܚܕܗܘܢ. ܟܘ. ܒܝܬܝܢ ܕܡܪܝ: ܡܢ ܕܝܠܗ ܐܡܪܝܢ ܐܝܟܢܐ ܐܝܬܝܢ
ܫܘܡ: ܩܒܠܝܢ ܕܫܝܢ ܐܝܟ ܐܝܬܝܗ ܠܝܠܗ: ܐܝܟ ܐܝܬ
ܠܐܝܠܗ. ܐܢܐ ܕܝ ܒܝܬܝܢ ܢܝܪ: ܕܝܠܟܝܗ ܠܐ ܡܢܢ
ܕܡܝܗܦܟܢ ܡܝ ܡܝܢܢ: ܐܝܬܝܗ ܡܝܗܝܢ. ܕܝܠܟܝܗ ܠܐ
ܡܢܢ ܕܡܝܗܝܢ: ܐܝܬܝܗ ܡܝܗܝܢ. ܟܚ. ܠܒܝܟ
ܐܝܬܘܗ ܡܫܝܚܐ: ܗܠܝ ܒܝܟܠܐ ܡܝܗܝܢ ܐܢܐ.
ܡܢܗ ܕܝܢ ܡܫܝܚܐ[1]: ܠܡܫܝܚ ܡܝܗܝ
ܠܡܝܕܝܗܘܢ[2]: ܒܡܫܝܚܐ ܕܢܢ. ܐܝܬܝܗ ܕܝ: ܒܝܬ
ܠܡܫܝܚ ܠܟܠܐ: ܒܟܠܐ ܫܘܡ: ܐܝܬܝܗ ܢܝܚ: ܕܒܝܬ ܡܠܟܐ:
ܠܐ ܒܢܐ: ܐܝܬܝܗ ܫܝܢ ܢܢ. ܟܚ. ܐܢܐ
ܕܠܒܝܟ ܡܫܝܚ[3] ܕܐܝܬܗ ܒܝܬ ܢܫܐ ܫܘܡ: ܕܒܚܐ
ܡܢ: ܐܝܬ ܐܝܟ ܐܠܗ ܕܡܝܢ ܐܠ ܐܠ. ܡܢ ܐܝ ܫܝ
ܡܝܗܦܘܢ ܡܐܝ. ܡܢ ܡܐܝܬܝܗ ܐܠ ܡܢ ܡܐ ܡܢ:
ܡܐ ܫܝ ܕܫܢܐ ܐܝܬܝ ܡܢ ܐܠ ܡ. ܟ. ܐܝܬ ܠܐ
ܠܐܠܝ ܐܝ. ܡܐ ܐܝܬ ܠܐ ܠܐ: ܐܝ ܐ. ܟܐ. ܐܝܬ
ܠܐܠܝ: ܐܝ ܐ. ܡܐ ܫܝ ܐܝܬ ܐܝ: ܡܝ ܐܝ
ܕܐܝ ܡܝܗܦ ܡܝܗ. ܟܒ. ܡܢ ܠܐ ܐܝ ܡ ܠܐ
ܡܠܟܐ ܐܝ ܠܐ ܡ: ܐܝ ܐ ܐ ܡ ܡ ܡ ܡ: ܠܡ
ܐܝ ܡ ܡ ܡ ܡ

ܡܕ. ܟܕ ܟܘܒܐ ܠܟܝ ܡܕܒܚܝܢ: ܠܙܩܬ ܡܠܟܘܬܐ ܕܙܠܟܝܢ ܩܕܝܫ ܙܢܐ. ܘܢܕ ܐܡܪ ܡܠܟܐ ܠܟܝ ܒܥܓܠܐ ܫܘܢ ܙܢܐ: (ܘܐܬܘܕܥ ܐܘܡܢܝܐ[1]) ܠܐ ܐܚܐܝܬ. ܘܠܐ ܐܘܒ ܠܐ ܡܪܝܡܢܐ: ܙܠܐ ܡܪܝܡܢܐ ܐܝܬܘ. ܡܗ. ܕܥܩܫܠܐ ܕܐܡܬܐ ܡܪܝܡܬܐ ܕܥܫܡܐ ܕܥܡܢܐ: ܡܝܪܟܬܫܥܐ ܘܡܥܟܫܠܐ. ܡܠܟܐ ܕܡܐܡܪܐ ܕܐܡܬܐ: ܡܚܕܐ ܕܘܡܐ ܕܡܪܝܡܐ. ܘܟܕ ܟܢܝܠ: ܟܢܝܠ. ܡܙ. ܙܒܢܐ ܕܠܗ[2] ܘܝܗ ܟܕ ܗܘ ܐܡܬܐ ܕܡܪܝܡܐ ܠܗܘ ܥܡܢܐ ܙܒܘܢܐ ܕܙܒܢܐ: ܙܠܐ ܕܥܕ ܟܠܗ: ܬܫܒܐ ܡܢ ܬܫܒܐ ܗܘܐ. ܗܘܐ ܐܦ ܗܘܐ: ܠܟܘܒ ܥܩܫܠܐ ܕܐܡܪ ܥܠܘܗ: ܡܐܐ ܐܘ ܟܝܐ ܡܢܝܡܐ ܕܘܡܐ. ܡܛ. ܟܕܡܘܢ ܡܠܟܐ ܕܥܫܡܐ: ܐܝܟ ܡܥܟܫܠܐ ܕܡܐܡܪ ܠܗ: ܙܠܐ ܕܥܕ ܕܐܡܪ ܥܠܘܗ ܡܠܟܐ ܕܥܫܡܐ ܕܥܡܢܐ: ܕܡܟܝܢܘܗ ܫܥܘܬܐ ܗܝܠܗ ܥܡܫܟܬܐ. ܘܟܕ ܡܢ ܥܡܢܐ ܡܢ ܟܝܢܐ ܕܥܫܡܐ: ܟܝܢܐ ܕܡܐ ܥܡܫܟܬܐ. ܘܡܢ ܥܡܢܐ ܕܟܠܗ ܟܠܗ ܕܥܫܡܐ: ܡܢ ܟܝܢ ܕܥܫܡܐ ܕܥܡܢܐ[3]. ܡܛ. ܕܡܗܝܬܐ ܕܥܕܐ[4] ܟܕ: ܟܥܡܢ ܘܟܕܢ ܘܟܕ ܕܟܘܡܐ ܕܡܗܝܢܐ: ܙܠܐ ܕܡ ܘܟܕ (ܕܟܢ ܕܡܗܝܢܐ[5]. ܘܡܢ ܟܕ: ܡܢ ܙܒܢ ܕܡܥܫܐ ܕܥܡܢܐ. ܟܕ ܡܢ ܕܡ: ܡܗܝܢܐ. ܟܕ ܕܡ: ܡܗܝܢܐ. ܘܟܕ ܕܥܕܡܢ: ܡܗܝܢܐ. ܡܗ. ܡܢܝ ܟܕ ܕܡܥܩܫܐ ܕܙܕܝܩ ܡܢ ܕܡܗܝܬܐ[6] ܕܡܪܝܡ ܟܕܡܢܝ: ܕܡܢ ܟܕ ܕܡܪ ܕܥܡܐ ܕܥܡܢܐ ܕܥܡܢܐ.

(1) ܘܐܬܘܕܥ ܐܘܡܢܝܐ ܠܟ .P (2) ܕܒܠܗ .P (3) ܕܐܡܪܝܢܘܢ .B
(4) ܟܕ ܕܥܕܐ ܕܡ .P (5) ܕܡܗܝܢ .B (6) ܡܗܝܬ .B

ܐܡܪܬ ܠܗܘܢ: ܐܝܟܡܐ ܐܡܪܬܘܢ ܕܝܠܢ ܐܝܬܝܠܝ؟ ܟܡܐܘܢ ܠܝܬ
ܐܝܟܢܐ: ܕܟܠ ܡܕܝܢܬܐ ܚܕܬ ܒܝܬ ܐܝܟܢܐ ܠܐܠܗܬܐ. ܟܘ. ܕܒܚܕ
ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܝܬܐ ܢܚܬܐ ܡܢ ܚܠ ܥܡܕܬܐ ܕܡܕܡܗܬܐ: ܘܠܟܡܗ
ܕܒܡܗܬܐ ܘܡܚܕܡܗܬܐ ܡܕܡܫܬܘܬܐ ܕܢ ܥܡܕܬܐ ܕܟܬܒ ܡܢܬܐ.
ܐܝܟܢܐ ܕܟ ܫܡܐ ܠܟܡܘ ܡܢ ܥܡܕܬܐ: ܘܠܟܡܗ ܕܒܡܗܬܐ ܡܢ
ܡܬܠܟܢ ܡܠܟܢܐ: ܡܠܡܐ ܟܕ ܡܠܟܢܐ ܒܢ ܡܕܡܟܟܡܘ.
ܟܘ. ܐܬܝܡܪ ܡܠܟܬܗܘܢ: ܕܥܒܕܢ ܘܐܬܝܢ: ܡܫܡܢ ܕܡܫܝܚ
ܡܠܟܐ ܕܟܠܗ ܕܟܡܐ ܡܫܝܚ ܡܢܢ: ܕܡܪ ܢܘܡܝܐ ܫܢܐ ܕܒܟܗ
ܡܫܝܚܐ: ܡܫܡܢ ܕܫܢܐ ܕܟܬܒ ܡܢܢ ܐܝܬܝܡ. ܟܙ. ܕܒܚܕ
ܕܟܠܚܬܗܘܢ ܡܫܝܚܘܬܐ ܟܠܗ ܐܝܬܝܗ ܡܚܝܗܘܬܐ ܡܢܗ:
ܕܟܠ ܠܐܝܬܝܗ ܡܚܝܗܘܬܐ ܕܟܬܒ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܢܨܚ
ܐܝܬܝܗܘܢ. ܫܬܐ ܘܠܐܬܝܡ ܡܠܟܬܗ: ܕܟ ܠܥܠܡ
ܘܠܥܠܡ: ܟܠܗ ܐܝܬܝܗ ܒܬܝܒܬܐ ܡܢܗ: ܕܟ ܠܐܝܬܝܗ
ܒܕܡܢܐ ܡܟܟܡ ܢܨܚ ܐܝܬܝܗ. ܟܚ. ܐܝܬܝ
ܕܥܒܕܐ ܒܕܡܢܐ ܟܠ ܘܚܢܢܐ ܫܘ: ܒܫܬܐ ܕܗܝܡܢܐ[1] ܐܝܬܘ
ܫܘܬܐ: ܕܝ ܟܠܗ ܫܘܬܐ ܒܚܕ ܡܕܝ. ܐܘ ܫܘܬܐ: ܕܝ ܟܠ ܡܕܝ
ܒܚܕ ܡܕܝ. ܘܡ ܡܗܝܡܢܐ: ܠܫܘܒ ܟܠ ܚܠܝܬ ܡܗܝܡܢܐ.
ܟܟ. ܒܢܐ ܕܡܠܟܐ ܒܚܕ ܒܚܕܐ ܢܦܫ: ܕܡܫܬܕܗ ܕܐܠܗܝܬܐ
ܟܠ ܡܗܝܡܢ. ܘܡ ܕܐܦܣܘܦܐ ܫܘ: ܕܡܡܬܐ ܟܠ ܒܝ.
ܕܟܠ ܒܕܐ ܠܦܗܘܬ ܫܢ ܕܡܗܝܡܢ: ܘܟ ܒܗܠ ܘܐܦܟ
ܡܦܟܠ. ܐܘ ܡܗܕܡܘܬ ܠܐܠܗ: ܡܕܡܢ ܠܘܡܟ ܘܒܗ[2].

(1) P. ܗܝܡܢܐ (2) P. ܒܗ

ܕܥܠܝܢ[1] ܟܡܠܝܢܬܗ ܡܠܝܢܗ. ܘܡܕܡܢ ܗܘܐ: ܡܢ ܐܝܟ ܐܘ. ܘܡܕܡܢ ܕܟܝ ܠܡܫܕܐ ܡܕܡܢ ܕܒܗ ܕܒܗ: ܐܝܟܐ: ܡܢܝܢ: ܐܝܟ ܐܘ. ܡܢ ܐܘ ܕܐ ܕܡܢ: ܘܡܟܐ ܕܡܢܬܐ. ܠ. ܡܟܐ ܡܟܐ ܡܢܝܢ ܕܒܗ: ܗܝܕ ܡܕܡ ܕܒܗ: ܟܕ ܡܝܢ ܕܡܐ. ܐܝܟ: ܡܝ ܐܫܕܐ ܕܗܘܕܝ: ܡܢ ܕܡܕܡܐ ܕܒܗ. ܡܕܝ ܡܟܐ[2]: ܕܐ: ܡܕܐ ܗܘܐ ܠܘ ܠܝ. ܠܡܟܐ ܕܝ ܡܢܝܢ ܡܟܐ: ܕܐ ܐܘܡܐ. ܠܐ. ܡܟܐ ܡ: ܕܝ ܕܡܢ ܕܐ ܕܡܟܒ: ܐܝ ܕܡܐܟܐ ܕܝ ܕܒܗ ܡܝ ܠܝ. ܡܢܝ ܕܝ: ܠܟܝ ܐܝܡ: ܕܐ ܕܡ: ܕܐ ܕܡ. ܘܡܕܝ ܡܢ: ܕܐ ܡ ܡܟܒ: ܐܠ ܡܟܐ. ܐܘܡ ܕܝ ܡܟܐ: ܐܠ ܡܟܐ. ܠܒ. ܐ ܝ ܕܡܢܒ ܡܕܝ ܡܕܐ ܕܝ ܡܟ ܐܟܐ: ܠ ܡܝ ܕܡܕܐ ܡ ܠܝ: ܕܡܝ ܡܒ ܡ ܠ ܠܡ ܕܡ ܐܝ. ܠܓ. ܐ ܠ ܕ ܡܟ ܡ ܕܡ ܡܕ ܡ ܠ ܡ ܡ ܡ

ܟܕ. ܐܝܟܡܐ ܕܦܘܩܕܢܐ ܕܝܢܐ: ܕܟܝܢ ܟܠܗ ܡܢ ܡܠܟܘܬܗ
ܡܫܝܚܐ. ܘܐܝ ܠܘܬܗ ܠܐܝܟܐ ܫܒܝܩܐ ܕܝܢ: ܡܫܝܚܐ
ܕܒܟܘܬܗ. ܐܝܟܢܐ ܐܦ ܐܡܬܐ ܕܝܢܐ: ܕܟܠܗܘܢ(1) ܡܢ ܠܘܬܗ
ܡܬܩܢܝܢ ܡܫܝܚܐ. ܘܐܝ ܡܢܐ ܕܥܒܕ ܫܒܝܩ ܕܝܢ: ܡܫܝܚܐ
ܕܒܟܘܬܗ. ܟܘ. ܐܝܟܡܐ ܕܕܝܘܢ ܦܘܩܕܢܐ ܡܢ ܠܘܬܗ ܠܘܬܢܐ:
ܐܝܟ ܕܝܢܐ ܘܗܘܐ ܦܫܛܐ ܘܐܡܪܐ: ܟܝܠܐ ܡܢ ܫܘܕܝܐ ܡܢ
ܐܫܘܪܝܗ ܠܒܐ ܘܒܕܐ ܕܡܬܩܦܐ ܒܐܪܥܐ: ܕܟܠ ܫܒܝܩ
ܕܝܘܗܝ. ܐܝܟܢܐ ܐܦ ܕܝܘܢ ܐܡܬܐ ܡܢ ܟܢܝܐ ܕܟܬܒܐ
ܘܐܬܐ ܫܩܝܐ: ܕܠܐ ܡܢ ܟܘܪܣܝ(2) ܕܟܝܢܗ: ܟܝܠܐ ܡܢ ܟܘܪܣܐ
ܐܬܟܢܐ ܘܐܬܝܢ: ܘܟܕ ܕܝܢ ܘܐܡܬܐ: ܟܕ ܕܝܢ ܐܡܬܐ: ܕܠܗ
ܡܬܟ ܕܟܠ ܡܬܟܝ ܠܡܘܟܠܗܘܢ. ܘܠܗ ܗܘܬܝܗ:
ܕܐܝܟܡܐ ܟܝܢ ܠܐ ܫܘܐ: ܘܐܝܕܐ ܠܐ ܡܬܝ: ܘܟܠ ܟܝ
ܠܐ ܗܝܠܗ: ܡܢ ܠܝܠ ܡܢ ܟܠܗ ܕܝܢ ܕܝܠܗ ܕܝܠܟ ܡܢ
ܟܕܝܠܐ ܐܝܟܠ: ܘܟܠ ܕܝܢ ܗܝܡܢܐ ܕܝܟܠܗ ܕܝܠܟ ܡܢ.
ܟܘ. ܡܢ ܕܠܡܬܐ ܠܐ ܡܢܗܘܠܟܬܢܐ: ܕܠܐ ܡܝ ܕܗܘ
ܠܡܦܩܢܗܘܢ: ܐܝܟܢܐ ܢܗܘ. ܘܠܒܕܢܐ: ܕܐܝܟܡܐ ܟܝ ܟܠ
ܠܐ ܫܘܐ: ܫܘ. ܡܢ ܟܕ ܡܢܗܘ ܡܕܢܐ ܢܗܘ: ܘܡܢܗ
ܕܝܢ ܕܝܢ. ܟܘ. ܡܢ ܟܝ ܕܝܢ ܐܝܟ ܡܢ ܐܝ ܠܗ ܐܝܕ.
ܟܙ. ܠܡܠܟܐ ܕܢܗ: ܗܘܐ ܠܗ ܫܒܝܩܐ ܡܕܡܢܐ ܠܐ ܡܬܩܠܢܐ

(1) ܟܠܗܘܢ P. (2) ܟܝܢܗ P. (ܟܝܢܗ ? ܟܝܢ N. E.) (3) Deest in B.

ܥܡܗܘܢ. ܗܘܝܘ ܠܟܘܢ ܡܫܬܡܥܝܢ: ܢܗܘܐ ܡܢ ܕܠܡܫܬܡܥܝܢ:
ܡܫܬܡܥܝܢܘܬܐ ܒܕܒܝܢ. ܟܕ. ܕܝ ܡܫܬܡܥܝܢ ܕܠܬܬܝܢ ܠܗ ܠܟ
ܫܡܐ: ܠܐ ܗܘܐ ܥܒܝܕ ܠܥܒܝܢܝܬܟ: ܐܦܠܐ ܢܗܘܢ ܠܒܥܝܢܝܬܟ:
ܥܕܡܐ ܕܡܥܒܕ ܫܡܐ ܠܡܕܡܢ: ܘܡܢ ܡܢ ܡܫܬܡܥܝܢ
ܐܒܝܠ. ܒܝܬܗܘܢ ܘܕܡܐ: ܠܐ ܥܒܝܕ: ܡܥܒܕܝ. ܟܘ. ܡܥܒܕܝܢ
ܕܝ ܡܫܬܡܥܝܢ ܕܠܬܬܝܢ: ܠܥܝܢ ܒܥܠܝܢ ܡܢ: ܒܝܬ ܕܝܢ
ܡܢ ܢܘܡܐ: ܕܠܐܝ ܒܡܠܐ ܒܝܬܐ. ܠܡܫܬܐܠ ܕܝ: ܒܝܬܐ
ܘܒܡܠܐ ܡܢܗܘܢ: ܘܡܢܗܘܢ. ܘܡܝܬܐ: ܡܢ ܡܫܬܡܥܝܢ
ܕܠܬܬܝܢ: ܠܡܫܬܡܥܝܢ ܕܠܬܬܝܢ ܕܡܢܒܠܝ. ܟܕ. ܕܘܕܝܐ:
ܕܠܡܐ ܕܥܕܬܐ ܕܡܒܐ ܘܡܒܠܐ ܗܝܒܐ: ܕܡܘܡܝܢ ܕܒܐ
ܒܠܚܝܢܐ ܗܝܢܘܢ ܢܐ. ܒܠܝܬܐ ܠܗ: ܕܘܕܐܝܗ ܒܡܠܗ.
ܘܡܢܗ ܕܒܘܕܐ ܠܐ ܒܡܠܗ: ܠܡܘܡܬ ܕܥܕܐ[1] ܠܐ
ܕܕܐ: ܘܠܠܝ ܬܝܬ ܠܐ ܡܢܗ. ܟܕ. ܐܦ ܠܐ ܒܡܢܝ
ܕܒܐ ܠܡܕܐ: ܕܠܐ ܒܗܝܡܐ ܘܠܗܐ ܕܕܐ ܣܒܐ
ܡܕܝܢܬܐ ܠܡܒܗܐ. ܕܡܠܬܐ ܡܕܝ ܕܒܐ: ܕܡܘܡܬܐ
ܕܡܬܐ ܠܡܒܗܐ: ܘܡܢ ܐܦ ܕܡܢ ܡܢ ܡܫܬܡܥ ܕܠܬܬܝܢ
ܘܡܢ ܕܡܢ ܕܡ ܠܐ ܡܢ ܡܫܬܡܥ ܕܠܬܬܝܢ. ܟܕ. ܕܝ ܡܢ
ܕܠܐ ܡܢ ܡܫܬܡܥ ܕܠܬܬܝܢ: ܕܠܐ ܡܢ ܡܫܬܡܥ ܕܠܬܬܝܢ
ܕܠܐ ܡܢ ܡܫܬܡܥ ܕܠܬܬܝܢ: ܕܠܐ ܡܢ ܡܫܬܡܥ ܕܠܬܬܝܢ
ܕܠܐ ܡܢ ܡܫܬܡܥ ܕܠܬܬܝܢ: ܕܠܐ ܡܢ ܡܫܬܡܥ ܕܠܬܬܝܢ
ܕܠܐ ܡܢ ܡܫܬܡܥ ܕܠܬܬܝܢ: ܕܠܐ ܡܢ ܡܫܬܡܥ ܕܠܬܬܝܢ
ܕܠܐ ܡܢ ܡܫܬܡܥ ܕܠܬܬܝܢ: ܕܠܐ ܡܢ ܡܫܬܡܥ ܕܠܬܬܝܢ
ܕܠܐ ܡܢ ܡܫܬܡܥ ܕܠܬܬܝܢ: ܕܠܐ ܡܢ ܡܫܬܡܥ ܕܠܬܬܝܢ
ܕܠܐ ܡܢ ܡܫܬܡܥ ܕܠܬܬܝܢ: ܕܠܐ ܡܢ ܡܫܬܡܥ ܕܠܬܬܝܢ
ܕܠܐ ܡܢ ܡܫܬܡܥ ܕܠܬܬܝܢ: ܕܠܐ ܡܢ ܡܫܬܡܥ ܕܠܬܬܝܢ
ܕܠܐ ܡܢ ܡܫܬܡܥ ܕܠܬܬܝܢ: ܕܠܐ ܡܢ ܡܫܬܡܥ ܕܠܬܬܝܢ
ܕܠܐ ܡܢ ܡܫܬܡܥ ܕܠܬܬܝܢ: ܕܠܐ ܡܢ ܡܫܬܡܥ ܕܠܬܬܝܢ
ܕܠܐ ܡܢ ܡܫܬܡܥ ܕܠܬܬܝܢ: ܕܠܐ ܡܢ ܡܫܬܡܥ ܕܠܬܬܝܢ
ܕܠܐ ܡܢ ܡܫܬܡܥ ܕܠܬܬܝܢ: ܕܠܐ ܡܢ ܡܫܬܡܥ ܕܠܬܬܝܢ

(1) ܕܒܕܐ .P (2) ܕܡܘܡ .P (3) ܕܠܡܫܬܡܥ .P

ܕܫܕܪܐ ܫܘܡܝܐ ܠܒܝܬܗ ܡܕܡܢܗ: ܐܝܟ ܫܠ: ܕܝܟܝܠ: ܕܝ ܡܢ ܡܢܗ. ܡܢܝ: ܐܝܟܝܠ ܐܘ ܕܝܢܝ. ܐܢܫܝܢܘܢ ܡܕܝܕܝ. ܗܘܐ ܒܕܩܝܠ ܐܝܟܢܐ ܕܝ ܡܝܢܝܠ: ܠܝܢܝܢ ܠܚܝܘ ܘܠ ܡܝܢܕܝܢ ܕܝܢܝܢ ܕܝܟܢܘܬܗ: ܟܕ ܕܐܢܫܘܬܗ ܢܕܝ. ܡܓ. ܐܝܟܢ ܕܝܢܝ: ܠܬܩܢܝ ܡܒܝܢ ܡܝ ܘܘܠ ܠܡܕܝܢܘ ܠ ܡܝܢܝ. ܐܝ ܫܘܡܝܐ: ܡܢ ܕܝܠܡܗܝܬ ܩܝܡ ܡܝ ܕܝܠܗܘܢ ܠ ܢܝܢ: ܠܬܩܢܝ ܫܘܡ ܕܝܟܘ ܒܕܩܝܠ ܠܫܘܡ ܠܡܕܝܢܘ ܠ ܡܝܢܝ: ܐܝܠ ܡܝܢ ܒܘܡܝܢܗ ܘܒܕ ܕܡܗܢܢܗ. ܡܘ. ܠܫܘܡܝܐ ܡܒܕܩܝܠ: ܫܘܡܝܗ ܕܝ ܡܝܡܠܠ ܒܫܘܡ ܫܘܡܝ. ܐܝ ܠܝܕ ܘܠܝܢܝ ܡܝܢ ܫܘܡܝ: ܡܢ ܐܝܡ ܕܝ ܐܠܬܗܘܢ ܕܝܡܢܘ ܒܕܩܝ: ܘܠܗ ܐܝܡ ܕܝܠܫܘܘܢ[1]. ܡܗ. ܡܢ ܕܡܝܡܝܩܢ ܒܝܬ ܫܘܡܝ: ܠܩܘܡ ܢܫܘܡܗ: ܟܬܘܒܗ ܢܟܠܘܢ ܒܟܠܗ ܢܩܝ. ܘܒܘܠܬܗ ܡܒܝܢ ܡܘܒܠܝܢ ܡܝܢܝ: ܘܠܝܢ ܘܠܢܗ ܡܝܢ: ܘܠܝܢ ܘܠܢܗ ܡܝܢ: ܘܒܘܠܝܢ ܢܝܢ ܡܝܢ ܫܝ ܘܡܝܢ: ܘܠܝܢ ܘܠܢܗ ܡܝܢ ܘܠ ܡܝܢ. ܡܘ[2]. ܐܝܡ ܕܝܠܗ ܡܝ ܐܝܢ ܕܝܡܝܢ ܡܩܝܡ ܒܕܩܝ ܠ ܐܝܡ: ܡܝ ܡܢܝܡܝ ܫܝ ܒܝܢ ܡܢܝ: ܐܝ ܡܝ ܕܝ ܡܝ: ܘܒܝܢ ܡܝ: ܘܒܝ ܡܝ. ܡܕ. ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܐܝ ܡܝ: ܐܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ: (ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ[3]. ܡܝ ܡܝ: ܐܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ: ܡܝ ܡܝ ܡܝ: ܡܝ ܡܝ ܡܝ: ܡܝ ܡܝ ܡܝ: ܡܝ ܡܝ ܡܝ

(1) P. ܕܠܫܘܢ. (2) Abhinc Num. B. non concordant cum P.

(3) P. ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ; Priorem sequimur. N. E.

ܕܡܝܢܐ ܕܝܬܢܐ: ܒܟܗܢܐ ܘܠܒܝܐ ܥܡܬܢܐ ܢܝܫܐ: ܡܢܐ.
ܠܐ ܐܝܟ ܢܝܫܐ: ܐܠܐ ܒܟܗܢܐ ܡܢܬܗܝܢ ܕܝܬܢܐ:
ܒܕܝܢܐ: ܘܡܦܠܓܢܐ: ܘܠܒܝܐ[1]: ܘܡܒܝܫܐ[2].
ܗ. ܐܝܬܐ ܕܫܒܬܐ: ܕܡܝܢܐ ܡܢ ܕܝܥܐܒܘܢ ܘܝܥܐܒܘܢ ܕܐ
ܘܝܥܐܒܘܢ ܥܡܬܐ ܕܐܝܬ ܒܐ ܠܩܥܐ ܒܬܪܐ: ܘܡܬܪܐ
ܠܘܡ: ܠܐ ܒܬܪܐ ܡܝܬܐ. ܒܕܡܝܢܐܝܬܐ ܕܡܬܪܐ ܡܢ
ܥܡܝܢ ܘܡܥܠܗ ܘܡܕܐ ܘܡܬܪܐ: ܘܠܐ ܡܬܪܐ
ܕܡܝܢܐܝܬܐ. ܘ. ܐܝܟܐ ܕܠܐ ܫܒܬ ܒܟܐ ܕܡܬܐ: ܐܦܠܐ
ܐܝܬܐ ܕܟܣܦܐ: ܡܢ ܐܝܟ ܐܝ ܒܕܡܝܢܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܠܗ
ܡܢ ܒܕܐܠܐ ܗܝܢܐ: ܕܝܢ ܡܬܝ ܠܗ ܥܡܐ ܕܐܝܬ.
ܙ. ܒܐܝܬܐ ܕܐܠܗܐ ܠܐ ܒܐܝܬܐ: ܐܝܟ ܒܝܬ ܠܗ
ܒܝܬ ܒܝܬ. ܚ. ܐܠܗܐ ܐܝܬ ܠܟ ܐܘ: ܡܐܝܬܐ ܡܢ ܡܘܬܐ
ܝܗܘܝܢ؟ ܡܗܝܬܢܐ ܠܝܬ ܠܡܝܕܥ ܡܢ ܫܥܬܐ: ܠܐ ܠܟܠܗ
ܐܝܬ. ܛ. ܟܠ ܕܒܡܫܬܡܫܐ ܡܐܬܐ ܘܡܬܪܐ ܘܡܬܪ
ܐܬܐ ܕܐܠܗܐ ܠܐܠܗܐ: ܠܦܘܠܐ ܒܬܪ ܡܟܝܡܐ ܐܬܐ.
ܡܕܝܟܐ: ܐܦܠܐ ܐܝ ܦܐܬܐ ܕܒܬܪܐ ܡܫܬܡܫܐ ܐܝ ܟܝ.
ܝ. ܫܦܐ ܕܐܠܗܐ: ܕܡܡܝ ܕܐܝܬ: ܘܦܗܝܡܐ ܗܘܐ ܐܝܬ:
ܘܐܝܟܐ ܘܠܐ ܡܢ ܒܝܬ ܐܬܪܐ: ܗܘܐ. ܘܗܘܐ ܡܢ
ܕܐܡܪܐ: ܡܚܐ ܗܘ: ܕܝܢܘܬ ܕܝ ܡܪܝܢ. ܝܐ. ܗܘ
ܕܐܝܬܐ ܕܐܠܗܐ ܫܘܝܐ: ܠܡܡܬ ܡܡܝܐ ܕܝܚܝܐ ܐܠܗ:
ܕܐܝܟ ܕܝܢܐ ܫܘܝܐ ܕܡܡܠ ܫܬܐ: ܡܪܝܐ. ܝܒ. ܐܝܬ

(1) ܡܠܒܝܐ B. (2) ܡܒܝܫܐ P. (N. E. ? ܡܒܝܫܐ)

ܟܠܗܘܢ ܡܪܝܐ ܕܒܝܬܗ: ܐܠܐ ܕܡܢܗ ܐܝܟ ܡܢܝܢ ܠܢܦܫ
ܡܕܝܢܬܐ ܗܠ: ܐܝܟ ܡܢܝ ܠܡܫܠܚ ܠܡܪܝܡ ܒܥܕܝܢܐ ܕܢܫܬܘܩ.
ܗܘܝܢ(1). ܐܝܟ ܕܡܬܩܪܒ ܠܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ ܡܪܝܡ:
ܠܡܪܝܡ ܗܘܝܢ ܕܥܕ ܠܐ ܢܫܘܒ: ܡܫܬܘܒ ܕܠܥܕܢܐ ܕܠܡܪܝܡ
ܡܪܝܡ: ܡܢܝ. ܡܢܐ ܠܡܢ ܡܗܝܢܐ ܗܘܝܢ ܗܘܝܢ ܗܘܝܢ
ܕܡܬܩܢܝܢ ܕܥܕܠܢܐ ܡܬܩܪܒ ܡܢܝ ܕܢܗܘܐ ܡܪܝܡ: ܡܢ
ܡܢ ܐܝܟ ܠܐ ܥܕܝܢ؟ ܡܢܐ ܕܥܕܝܢ: ܡܢ ܕܡܗܘܐ(2)
ܐܝܟ: ܕܢܗܘܐ(3) ܒܟܠܗ ܢܬܒܥ. ܗܠܝܢ(4). ܡܢ ܕܡ ܐܝܟ
ܒܠܚܘ ܠܡܬܩܢܗ ܕܢܢ ܡܢ ܕܢܢ ܐܠܗܘܬܢ: ܡܢ ܒܡܪܝ
ܡܢ ܕܡܢ ܕܡܒܠ ܒܠ ܠܗ: ܡܕܝܢܬ ܒܝܬ: ܡܕܝܢܬ ܥܕ
ܠܡܒܕܪܟܐ(5): ܡܠܟܘܬܐ(6) ܡܬܩܢܬ ܚܝܐ:
ܡܠܟܘܬ ܡܪܝܬܗ ܕܡܢ ܐܝܟ: ܡܢܠܟܐ ܡܠܟܐ ܡܢ ܠܚܝܐ:
ܡܠܟ ܕܡܢ ܐܝܟ: ܡܪܝ ܕܡܢ ܐܝܟ؟ ܕܡܢ(7).
ܡܠܟܘܬ ܡܠܟܘܬ ܡܬܩܢܗ: ܕܡܢ ܕܥܕ ܡܪܝ ܡܠܟ ܠܥܠܡ
ܡܪ ܡܪܝ: ܡܢ ܕܡܢ ܡܪܝ ܡܪܝ ܡܪܝ: ܡܢ ܕܡ: ܡܢ ܕܡ
ܡܢ ܕܡ: ܡܢ ܕܡ ܡܢ ܕܡ. ܡܠܟ ܕܡ ܠܐ ܡܢ ܕܡ ܡܢ ܕܡ
ܡܢ ܕܡ ܡܢ ܕܡ ܡܢ ܕܡ ܡܢ ܕܡ ܡܢ ܕܡ ܡܢ ܕܡ ܡܢ ܕܡ
ܡܢ ܕܡ ܡܢ ܕܡ ܡܢ ܕܡ ܡܢ ܕܡ ܡܢ ܕܡ ܡܢ ܕܡ ܡܢ ܕܡ
ܡܢ ܕܡ ܡܢ ܕܡ ܡܢ ܕܡ ܡܢ ܕܡ ܡܢ ܕܡ ܡܢ ܕܡ ܡܢ ܕܡ
ܡܢ ܕܡ ܡܢ ܕܡ ܡܢ ܕܡ ܡܢ ܕܡ ܡܢ ܕܡ ܡܢ ܕܡ ܡܢ ܕܡ
ܡܢ ܕܡ ܡܢ ܕܡ ܡܢ ܕܡ ܡܢ ܕܡ ܡܢ ܕܡ ܡܢ ܕܡ ܡܢ ܕܡ

(1) ܕ. P. (2) ܕܡܗܘ. B. (3) ܢܬܒܥ. B. (4) ܗ. P.
(5) ܠܡܒܕܪܟܐ. B. (6) ܡܠܟܘܬܗ. P. (7) ܕ. P.

ܟܡܐ ܡܢܗܝܢ ܕܥܒܕ ܥܒܝܕ: ܗܘܝ ܕܢܗܘܡ ܒܕܟܐ ܕܢܕܝܢܘܢ
ܗܢܐ: ܐܦܝܕܝܬ ܡܢܗܘܡ: ܟܐ ܡܢܟܠܗ: ܢܟܐ ܡܢܗܠ ܬܫܒܝܢ
ܕܝܢܝ ܗܘܐ ܠܡܢܗܕ[1] ܡܢ ܒܢܘܢܗ ܢܗܘܝܢܗ. ܐܦܝܢ
ܡܢܗܝܢ ܗܘܐ: ܗܘܐܡܟܝ ܐܝܟܢܝܢ ܢܦܩܝܢ ܐܦܝܟܝܢ.
ܟܝ ܟܘܝ ܡܢ ܟܝܟܘܐܝܢ ܢܟܠ ܗܘܐ ܐܢܝܗ: ܡܢ ܕܡ ܡܢ
ܟܡܐܟܝܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܗܝ: ܐܡܝ ܡܢܝܢ ܗܟܝܡܢ ܕܡܫܝܚܐ!
ܟܢܝܗ: ܡܫܝܚܝ ܫܝܢܝ: ܕܝܟܝܢܝܐ ܟܝ ܢܩܝ:
ܟܝܢܝ ܡܝܟܝܢܐ. ܟܘܝ ܕܝ ܡܢܗ ܗܘܐ ܟܝ ܗܝܢ ܐܢܝܗ:
ܟܝ ܗܝܢܐ: ܐܝ ܗܝܟ ܕܟܠܝ ܕܝ ܢܝܕ ܟܝ ܟܝ
ܢܝܗܝܢ. ܟܕܗ ܡܢ ܕܢܝܢ ܢܗ: ܡܝ ܟܝ ܕܝ ܡܢ ܗܘ ܡܢ
ܕܝ ܢܝܢ ܢܗ.

ܐܟܝܟܝܢ ܗܘ ܟܝ ܗܝ ܐܢܝܐ ܡܢܝ ܢܫܝܢ: ܟܝ
ܕܡܝܕ ܡܢ ܐܝܟܝ ܕܢܝܐ ܟܝ ܢܝ: ܢܝ ܟܝ ܕܝ ܕܝ
ܡܝ: ܟܝ ܢܘܝ. ܐܝܟܝ ܡܢ ܡܝ ܕܝ ܡܝ ܕܝ ܗܘ
ܟܝ ܟܝ ܢܝ: ܐܝܟܝ ܢܘ. ܐܝ ܡܢ ܡܝ ܕܝ ܡܝ ܕܝ
ܟܝ ܢܝ: ܗ ܕܝ ܟܝ ܟܝ ܡܝ ܕܝ ܢ: ܕܝ ܟܝ ܡ ܕ
ܕܝ ܡ ܕ ܕ ܢ ܢ: ܢ ܕ ܟ ܕ ܗ ܢ ܢ. ܢ ܕ ܟ ܗ ܢ
ܢ ܢ: ܟ ܢ ܕ ܟ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ.

ܐ ܟ ܢ ܕ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ

ܡܚܝܢ: ܗܢܐ ܕܝܢ ܡܢܗܡܢ ܡܚܝܡܢ: ܡܢܐ ܦܪܝܩܐ ܗܢܐ.
ܒܝܠܗ ܠܚܡܐ ܒܚܡܐ ܡܚܝܢܐ ܕܡܫܬܐ ܡܫܬܐ: ܒܫܐ
ܒܡܗܝܢ[1] ܠܐ ܡܫܬܐ ܫܘܬܗ. ܘܠܝܬܗ ܗܝܢܐ ܚܠܬܗ
ܡܢ ܐܢܬ ܠܟ ܐܝܬ: ܡܢ ܗܢ ܕܒܝܬ ܢܢ ܡܝܠܐ
ܕܡܝܢ[2] ܢܕܥܐ ܠܐܝܬ ܢܡܗ. ܘܠܡܕܥܐ ܫܢܐ ܕܡܝܢ
ܢܢܐ ܢܡܫܝܗ[3]: ܡܠܝܠܗ ܕܗ: ܘܢܬܢܐ[4] ܘܢܟܡܢ:
ܡܝܢܢ ܘܢܢܡ: ܡܠܟ ܡܢܘܟ: ܘܢܢܐ ܢܡܝܢ. ܡܝܠܐ
ܕܡܝܢ ܗܢ: ܡܢܠܟ ܢܕܝ ܘܢܡ: ܡܝ ܠܐ ܢܡܢ: ܗܘ ܡܢ ܕܢܟܝ ܢܢ.

ܘܒܕܘܬܐ ܕܒܢܠܟ[5] ܗܠܝ: ܠܢܢ ܕܒܢܡ ܡܚܝܢ:
ܘܠܐ ܡܢܟ ܡܢ ܢܒܝ ܟܝ ܒܚܡܘܬ: ܢܡܕܥܗ. ܡܝܠܐ
ܕܒܠܐ ܡܢܠܟ ܕܟܢ ܡܢ ܗܘ ܡܢ ܕܢܢ ܡܘܗ ܠܐ
ܢܡܗ: ܡܢ ܢܢ ܢܠܐ ܠܢܢ ܡܢ ܡܘܗ. ܠܟܢ
ܕܝ ܡܢܢ ܕܒܗ ܢܡܕܟܠ: ܠܐ ܡܘܕܝ ܢܢ ܕܢܟܝ:
ܡܢ ܕܠܡܟܢ ܡܫܠ ܡܡܠܟ ܡܡܠ. ܡܫܬ ܠܡܢ ܡܢ:
ܢܠܡ ܠܢ ܡܢ ܡܢ ܠܢ ܡܢ ܡܢ ܡ

ܡܢܝܢܐ ܕܟܠ ܡܕܝܢܬܐ ܗܠܝܢ: ܠܡܐ ܐܡܪܘܗܝ ܕܝܢܐ ܕܐܝܬ ܒܝ
ܕܝܢܐ. ܗܢܝ ܗܠܝܢ ܐܢܐ: ܕܝ ܒܝܠܡܐ ܒܐܪܥܐ: ܕܐܡܪܘܗ: ܟܕ
ܐܬܝܝܗܒ ܒܝ ܡܕܝܢܬܐ: ܡܕܡܫܝܚ ܡܫܝܚܐ ܟܕ ܐܝܬܝ ܐܢܐ:
ܐܝܟ ܠܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܒܝ ܡܕܝܢܬܐ.

ܡܫܠܐܝܐ ܕܫܝܚܐ. ܗܘܐ ܕܡܪܝܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ: ܡܕܝܢܬܐ ܡܫܝܚܐ ܠܡܠܟܐ.

ܐܝܢ ܒܝ ܫܝܢܐ ܕܚܝܝܐ ܕܐܬܝܐ ܡܠܟܐ ܫܠܝܡܐ:
ܡܠܟܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ. ܡܠܟܘܬܗ
ܣܝܡܐ ܟܝܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܥܠܡܐ: ܒܝ ܡܠܟܘܬܐ ܕܣܝܡ
ܫܡܗ. ܡܢ ܕܡܠܟ ܠܒ ܫܡܝܐ ܥܡܐ: ܕܢܦܠ ܕܡܗ
ܡܢܗܝܢ: ܩܪܝܒܘܬܐ ܕܢܦܫܐ ܚܝܐ. ܘܡܝܡܪ ܫܠܝܡ ܡܢܗ
ܐܠܗܐ: ܕܒܕܝܢܐ[1] ܡܬܩܪܒܐ ܕܡܫܝܚܐ ܢܦܠ ܠܡܢܕܐ ܗܘܝܢ
ܐܣܬܢܝܢ: ܕܒܠܒܐ ܡܕܐ. ܡܕܝ ܕܢܡܪܢ ܡܢ ܡܠܐ ܕܝܢ
ܕܡܠܐ ܡܢܗܝܠܗ: ܒܥܐܕܐ: ܕܟܠ ܒܠ ܡܠܐ ܡܫܬܐ ܕܝ
ܒܢܢܐ ܕܡܥܒܝܢ ܒܠ ܣܕܐ: ܒܟ ܡܠܐ ܒܠ ܡܝܬܐ ܡܕܐ.
ܡܠܐ ܒܝ ܕܡܥܒܝܢ ܡܢ ܟܟܐ ܡܥܠܡܢ ܡܕܢܢ
ܡܥܠܡܢ: ܒܠܢܐ ܣܠܝܢ ܡܫܘܒܐ ܡܕܠܢ ܕܒܢܐ:
ܡܕܝ. ܡܢ ܟܕ ܡܫܬܐ ܗܘܝܢ ܡܫܝܚܐ[2]: ܐܢ ܡܢ ܡܢ

---

(1) ܕܒܕܝܢܐ B. ܒ ܕܒܕ In marg.
(2) ܗܘܝܢ ܡܫܝܚܐ B. ܐܢ ܡܢ ܡܢ ܗܘܝ. ܐܝ ܡܢ ܡܢ ܡܫܝ ܠܗ ܐܝ. ܡܢ ܐܝܟ ܠܗ ܡܫܝܚܐ ܠܗ ܐܝ ܡܢ ܡܢ. In marg. P.

ܬܘܒ ܡܢܟܝܢ. ܘܠܡܬܩܝܡܬܗ ܥܡܗ ܕܒܝܬܐ ܕܐ ܫܘܝܐ ܡܢܕܝܢܐ ܕܐ
ܡܨܝܢܐ: ܐܝܟ ܠܡܐ ܢܚܡܘ: ܡܚܕܝܢܐ ܠܡܐܠܟܐ. ܒܕܝܠܗ
ܡܚܝܫܐ ܠܡܢܘܠ ܠܡܨܝܢܐ ܘܠܡܗܝܡܢܐ: ܢܝܚ ܡܠܟܐ ܠܗ
ܡܩܕܡܐ ܕܢܩܝܢܐ: ܘܢܝܚ ܕܠܚܝܢܐ ܡܫܡܢ ܕܡܗܝܡܢܐ ܕܢܚܡܕܗ
ܒܗ. ܡܚܝܢܐ (ܕܝܢܐ ܕܡܠܟܐ[1]) ܘܡܚܝܠܐ ܡܝܐ:
ܡܢܕܝ: ܡܕ ܕܐ ܡܠܐ ܒܚܕܝ ܕܢܟܝ: ܢܚܡܗ ܠܟ ܕܢܚܝܢ.
ܡܢܘ ܗܘܐ ܢܝܚ ܕܢܩܝܡܗܝ: ܐܢܢ ܕܡܚܢܘܗܝ: ܡܢܕ
ܡܠܟܢ ܕܡܢܝ ܕܡܗܕܘܐ ܠܡܢܢܐ. ܘܡܗܝܡ[2] ܒܠ ܢܕܝ
ܠܡܠܝ ܕܢܝܢ ܠܗ: ܡܕܝ ܕܐ ܢܘܠ ܒܡܗܘ: ܒܠܚܢ ܡܗܠܝ
ܠܗ. ܡܢܢ ܕܒ ܡܚܢܘܠ: ܡܢܝ ܠܡܠܡܢ. ܡܡܝܝ ܕܝ ܡܢ
ܐܡܢ ܡܢ ܒܝܬ ܢܡܝ: ܕܢܚܝܕ ܡܢ ܕܝܟܗ ܡܗܝ ܡܡܠܟܗ:
ܘܡܗܝܡ ܡܠܟܘܗ: ܡܗܝ ܗܘ ܡܗ: ܘܡܢܢ ܠܡܗܝܡܢ. ܢܝܚ
ܗܕܐ ܕܐ ܢܘܠ ܠܡܢܢ ܡܢ ܡܠܟܘ: ܡܢ ܢܚܝ ܠܡ ܡܢ ܡܗ:
ܡܢ ܢܚܝ ܡܢ ܡܢ ܡܢ

ܟܕ ܡܚܝܢܘܬܐ ܫܘܢܝܐ ܕܗܘܝܐ ܠܗ ܒܢܝܢ: ܐܠܝܡܗܘܢ ܡܚܝܢܘܬܟ. ܒܚܛܐ ܕܒܢܝܢ ܗܘܝܢ ܒܟܝܢܐ ܕܝܢ: ܫܠ ܕܒܗܘܕܐ ܕܒܝܡܐ ܫܘܢܝܐ: ܐܦ ܡܝ ܕܝܗܒܝܢ ܒܝܡܐ ܡܚܝܢܘܬܗ. ܕܒܗܝܢ: ܕܡܚܝܢܘܬܗ: ܟܕ ܡܠܟܐ ܦܠܓܐ ܕܗܘܐ ܡܝܢܟܝܢ. ܘܒܫܝܢ ܕܡܗ ܡܚܝܢܘܬܗ ܡܚܝܢ ܫܘܐ ܒܐ ܒܐ ܕܗܝܢܗ[1]: ܟܕ ܢܦܩ ܫܘܐ ܟܝܠܗ ܕܝܢܐ. ܕܒܗܝܢ: ܗܘ ܕܝܢܐ. ܐܠܐ ܠܐ ܡܚܝܢܘܬܐ ܢܦܩ ܒܕܘܬܗ: ܐܦ ܡܚܝܢ ܡܚܝܢ ܡܝܢܬܐ. ܐܫܬܐ ܠܐ ܡܚܝܢܗ ܐܢܫܐ ܕܢܬܐ ܢܬܐ: ܐܠܐ ܟܝܠܗ ܡܚܝܢܗ. ܐܠܐ ܕܐܦ ܡܚܝܢ ܡܢ ܕܗܝ: ܐܠܐ ܕܝܚܝܢ. ܕܫܠ ܕܢܝܚ ܡܚܝܢ ܕܠ ܟܠܗ ܗܘ ܫܘܐ ܫܘܝܚ: ܐܠܐ ܡܝܠܬܐ. ܢܝܚ ܡܚܝܢܬܐ ܕܢܝܢܐ: ܐܠܐ ܬܪܘܠ. ܕܝܢܝܚܘܬ: ܗܘ ܕܝܢܝܗ ܠܐ ܢܝܚ ܒܠܬܐ. ܕܝܢ ܫܘܐ ܫܘܝܚ: ܢܝܢ. ܕܡܚܠ ܢܬܐ ܕܝ: ܠܐ ܢܝܢ. ܕܗܝܢܝܚܘܬ: ܗܘ ܕܗܝܢܝܗ ܡܚܠܠ: ܐܘܡܬܐ ܚܢܢܐ: ܐܘܡܝܐ ܡܚܝܢܐ: ܫܝ ܕܝܢ ܚܝܢ ܚܢܐ: ܕܝܡܗ ܡܢܢ ܢܝܚܗ ܕܢܐ: ܚܝܢ.

ܩܗܘܢܐ ܕܗܘܢܐ. ܡܚܠ ܡܚܝܢܬܐ[2] ܕܠܚܝܢ.

ܚܢܢܐ ܡܢ ܕܠܚܝܢ: ܐܝ ܒܠܬܐ ܡܚܝܢ: ܐܠܐ ܡܚܝܢ: ܐܦܘܢ ܡܝܢܝܢ: ܐ ܡܢ ܒܬܐ ܕܒܬ ܐܝܟ ܠܐ ܝܘܢܝܢ ܠܒܢ ܠܚܝܢ: ܒܚܠ ܢܦܠ ܡܢ ܫܘ ܩܘܡܐ ܕܡܚܠܗ: ܢܝܚ ܕܐܦ ܒܠܢܐ[3] ܢܦܠ. ܡܚܠܝܢ ܕܝ[4] ܡܢ ܣܦܐ ܕܗ ܡܠܟܐ ܫܘܐ: ܡܢ ܕܒܠܢܐ ܗܘܝܢ ܡܚܝܢ:

(1) ܐܢܗܘ P. (2) ܡܚܝܢ B. (3) ܒܢ B. (4) Deest in B.

ܒܟܠ ܩܘܡܐ ܕܢܦܠܬܐ ܡܦܠܓܬܐ[1]. ܕܝܢ ܕܡܪܝ: ܕܡܪܝܬܟܘܢ[2]: ܕܝ
ܡܥܒܕܘܢ ܫܡܐ ܕܐܒܐ ܕܫܡܝܐ: ܐܬܝܐ ܡܠܟܘܬܟ ܗܘ ܨܒܝܢܟ.
ܡܕܡܐ ܗܘܐ: ܐܝܟܢܐ ܡܝܬܝܢ ܢܗܘܐ. ܡܢ ܩܘܡ ܠܟ ܫܡܐ:
ܚܝܕܢܐ ܕܚܝܐ (ܐܝܬܝܗܘܢܢܗ ܡܝܬܝܢ[3]. ܕܝܢ ܕܝܢ: ܕܢܫܒܝ
ܘܡܚܕܐ. ܚܢܢ ܕܢܚܢܐ ܕܟܠ ܩܝܡܐ: ܐܫܬܐ ܡܢ ܐܫܬܐ ܫܘܬ
ܠܡܒܕܐ. ܡܕܝ ܢܚܡܢܢܗ ܡܝܬܝܢ ܒܟܠܒ (Sic) ܩܝܡܐ ܕܡܘܡܐ
ܚܡܝܢܐ: ܐܦ ܕܝ ܐܝܟ: ܢܝܚ ܫܘ ܕܡܘܡܢܐ ܐܠܗܢܐ ܟܝ
ܕܝܢܢܐ ܡܡܬܝܢ ܐܡܕ. ܕܝ ܡܝܬܝ ܡܢ ܐܡܕ: ܐܝܟ ܕܡܢ
ܡܕܝܢܐ ܐܡܕ ܕܝܢ ܕܝ ܐܝܟ: ܢܝܚ ܫܘ ܕܡܘܡܢܐ ܕܝܢ
ܡܢ ܒܝܬ ܕܡܝܬ ܡܐܝܟ. ܕܡܝܬ: ܫܘ ܕܒܝܬ ܕܝܢ.
ܡܕܡܐ ܕܡܝ ܐܬܝܗ ܡܝܬܝ ܕܒܝܬ ܕܢܦܠܬܐ: ܡܠܟ ܒܡܢܝ
ܕܢܦ. ܡܕܡܐ ܠܝ ܕܒܢ ܡܢܝܢ: ܡܠ ܒܝܬ ܡܕܝ
ܒܝܬ: ܡܠ ܠܘܡܢ ܡܗܘܠܝܢ: ܡܠ ܕܝ ܡܝܬ ܡܝܬܝ:
ܢܠ ܣܠܩ ܠܗ ܡܝܬ ܡܝ ܕܡܝ ܐܢܠ. ܕܝ:
ܕܝܢܢܘܠܝܗ[4] ܫܡܐ ܕܠܝ ܡܠܝ: ܡܕܝ ܡܢ
ܡܝ ܡܗܘ: ܡܢ ܠܝܡܝ ܠܝܡܝ ܠܝ ܡܝ:
ܡܠܝ ܠܝ ܡܝ ܡ. ܕܝ ܕܝ: ܕܝ ܕܝ ܕ
ܗܢ: ܫܘ ܕܝ ܕ ܡ ܡ[5]: ܢ
ܡ ܡ ܡ[6]. ܕܝ: ܫܘ ܕ ܡ:

(1) P. ܡܦܠܓ. (2) B. ܕܡܪܝ. (3) B. ܡܝܬܝ ܡ ܡ.
(4) B. ܡ ܡ ܡ. (5) P. ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ. (6) P. ܡ.

ܐܝܟ: ܐܕܡ ܕܝܠܗ ܕܝܬܝܪܬܗ ܕܥܒܕܐ. ܒܠܚܝܫܝܬܐ ܕܝܠܗ
ܕܒܗ ܒܚܝܢܐ: ܕܟܠ ܕܝܠܗ ܒܟܠ ܫܥܬܐ ܗܘܝܬ: ܐܝܟܐ ܕܟܝܢܐ ܘܐܪܥܐ
ܕܥܘܕܝܢܐ. ܐܝܟܐ ܕܚܝܐ: ܐܝܟܐ ܕܒܚܝܐ ܒܢܝܢܐ ܕܒܟܠܗ
ܕܥܠܡܐ ܕܐܝܟ: ܐܝܟܐ ܕܒܚܝܐ ܕܝܠܗ ܒܟܠ ܥܐܬܐ ܗܘܝܬ.
ܐܪܟܝܢ ܒܕܝܠܗ: ܐܗܝܢ[1] ܐܝܟ: ܟܕ ܫܥܐ ܟܕ.
ܐܝܟ ܕܟܐ ܐܝܟ ܕܒܥܐ ܐܝܟ ܕܒܕܐ ܕܒܚܝܐ ܫܘܝ:
ܐܝܟ ܕܝܠܗ ܕܐܝܟ ܕܝܟ ܕܟܠ ܕܥܐܝܐ ܕܐܝܟ[2]:
ܐܝܟ ܕܝܟ ܕܟ ܫܘܝ ܕܝ. ܟܐ ܕܝܟ ܕܐܝܟ: ܐܝܟ ܕܝܟ
ܐܝܟ ܕܟܝܢ ܕܟ ܐܝܟ ܕܟ ܐܝܟ ܕܟ ܕܝ ܕܟ ܕܝ ܕܟ.
ܕܝܟ ܕܟ ܕܟ ܕܟ ܕܟ ܕܟ ܕܟ: ܕܟ ܕܟ ܕܟ ܕܟ ܕܟ:
ܕܟ ܕܟ ܕܟ ܕܟ ܕܟ. ܕܝ ܕܟ: ܕܟ ܕܟ ܕܟ ܕܟ ܕܟ:
ܕ ܕܟ ܕܟ ܕܟ ܕܟ ܕ[3]: ܕ ܕ ܕ ܕ ܕ ܕ ܕ
ܕ. ܕ ܕ ܕ ܕ ܕ: ܕ ܕ ܕ ܕ ܕ ܕ ܕ
ܕ[3]: ܕ ܕ[4] ܕ ܕ ܕ ܕ ܕ.

ܩܕܡܝܐ ܐܝܟܢܐ. ܕܝܟ ܐܬܪܟܐ ܕܫܘܡ ܒܒܝܬܐ.

ܕ ܐܬܪ ܐܬܪܐ ܕ ܒܒܝܬܐ ܒܐܬܪܐ ܕܐܬܪܐ:
ܐܝܟܢܐ ܒܐܪܥ ܐܬܪܐ: ܐܝܟܢܐ ܐܬܪܐ ܕܝܠܗ ܕܟܠ
ܕ ܫܘܡ. ܐܝܟ: ܕܐܬܪܐ ܕ ܫܘܡ ܕ. ܫܘܡ
ܐܝܟ ܫܘܡ ܕ ܐܝ: ܐܝܟ ܕ ܐܝ ܐ ܫܘ. ܕ
ܐܝܟ ܕ ܕ ܕ ܕ ܕ ܕ: ܐܝܟ ܕ ܕ ܕ ܕ.

(1) ܗܢܐ B. (2) ܐܝܟ B. (3) ܕ. ܕ B. ܕ P. (4) ܕ P.

ܐܝܟܡܐ ܕܐܦܪܝܡܘܢ[1] ܡܢ ܫܒܛܐ ܕܡܪܝܡ. ܘܡܢܝܢܐ ܡܬܡܠܝܢ:
ܒܥܡܐ ܕܢܡܘܢ ܡܬܩܪܒ ܐܠܗܐ. ܒܝܕܝܗܘܢ ܘܚܒܐ ܕܝܚܝܕܝܐ
ܢܟܝܐ ܐܝܟܢܐ: ܒܝܚܝܕܝܐ ܕܢܦܫܘܗܝ ܐܝܟܢܐ ܕܚܝܐ. ܘܫܘܚܠܦ
ܥܠ ܟܠܗ ܡܝܬܐ. ܘܢܡܘܢ ܡܢܝܠ ܕܠܐ ܢܦܚܐ ܫܘܒܥܐ:
ܒܡܚܝܐ ܚܛܐ ܕܡܢܝ ܕܫܘܒܥܐ: ܘܠܐ ܫܒܩ ܢܠܐ ܠܗ.
ܐܝܟܢܐ ܕܡܢܝ: ܕܡܢܝܢܐ ܕܠܡܐ ܕܫܘܒܥܐ: ܕܥܕ ܐܢܐ
ܥܠܝܗ: ܒܡܚܝܐ ܕܢܟܠܗ. ܒܝܢܐ ܡܐܡܪ ܕܢܝܢܐ ܕܚܝܐ:
ܘܠܐ ܢܥܒܕ. ܢܡܢܐ ܐܝܟ: ܡܢܐ ܕܢܢܕܥ ܡܢܢ: ܕܫܘܒܥܐ.
ܘܡܢ ܕܠܡܢܢ ܐܢܝܢ: ܠܗ: ܠܐ ܠܥܠܡܐ: ܕܡܢ ܢܢܢ.

ܩܘܡܬܐ ܐܚܪܝܬܐ. ܐܝܟ ܢܩܝܡܘ ܕܢܟܠܗ.

ܕܡܢ ܕܢܬܝ ܠܬܪܬܐ ܢܩܝܡ ܡܕܝܢܬܐ: ܡܪܝܡܬܐ ܡܢ ܕܢܝܢܐ:
ܕܡܢ ܩܠܝܢܢ ܕܢܡܟܠ ܐܝܟܢܐ. ܠܥܢܬ ܕܝ: ܡܢܘ ܕܢܩܝܡ
ܩܒܠ ܢܢܘ ܢܟܠܗ: ܕܢܢܘܘ ܡܢܢ ܘܢܩܝܢ: ܡܢ ܬܪܘܡ
ܠܢܬܬܐ ܡܕܝܢܐ. ܢܡܝ ܕܢܩܝܡ ܡܢܢ ܠܟ ܕܢܩܝܡ
ܕܢܟܠܗ: ܠܒ ܩܠܠܡܐ ܐܝܟܢܐ. ܩܡܘܡܬܐ ܢܟܠܗ: ܠܢܩܝܡ
ܩܝܡܬܐ ܡܢ: ܕܡܢ ܕܢܩܝܡ ܐܝܟܢܐ ܡܢܝܢ ܢܩܝܡ ܕܢܟܠܗ: ܫܘܕܝ.
ܠܐܬܬܐ ܕܝ: ܕܡܢ ܕܢܩܝܡܘܬܐ ܡܢ ܫܘܒܥ ܢܩܝܡ: ܢܟܘ.
ܡܢܝܢܐ ܕܢܬܐ ܐܝܟ: ܟܕ ܡܢ ܩܝܡܬܐ ܠܐܬܬܐ ܡܢܕܝ.
ܐܝܟܐ ܕܢܩܝܡ ܕܢܟܠܗ: ܡܢ ܡܢ ܩܠܗ ܢܩܝܡ: ܐܝܟ ܡܢ ܡܢ:
ܡܢ ܟܠ ܢܡܝ ܕܢܩܝܡ ܡܢܝܢ ܠܗ: ܐܝܟ ܡܢ ܢܩܝ:
ܡܢ ܕܢܩܝܡ ܠܢܩܝܡ. ܠܥܢܬ ܕܝ: ܢܡܝ ܕܢܩܝܡ ܡܢ

(1) B. ܐܦܪܝܡܘܢ

ܠܒܕ ܡܢܐ ܕܒܝ ܡܣܬܢܐ[1] ܕܥܠܬܐ: ܡܕܝܢ ܕܝܢ[2] ܕܥܕܝܠܐ
ܠܗܘ ܥܕܝܠܐ. ܘܡܕܝܢܐ ܠܕܝܠܗܕܒܗܘ ܝܡܕ: ܕܠ ܢܥܒܐ
ܫܒܝܢܐ ܘܡܣܡܗ ܙܟܝܐ: ܟܝ ܡܥܒܕܢܐ ܡܢ ܥܒܕܐ: ܡܒܝܢܐ
ܡܕܝܬ ܗܡܒܝܐ ܡܗܡܢܐ ܘܡܘܐ: ܕܐܢ ܕܡܐ ܕܡܣܝܚ
ܡܐ ܝܗܕܝܕ.

ܩܗܠܬ ܐܚܪܝܬܐ. ܡܝܠܐ ܕܕܢܝܐ ܘܡܣܡܗ (Sic) ܙܟܝܐ.

ܡܗܕܪܢܐ ܕܝܢ ܡܣܡܗ ܙܟܝܐ ܕܢܥܒܐ: ܟܝ ܢܥܒܘܡܝܠ ܒܕܢܐ
ܕܡܣܡܢܗܐ ܘܡܒܕܐ ܡܣܒܐ: ܘܡܗܢܝܠ ܒܢܘܒܕܗܐ. ܘܡܢܘܠ
ܒܒܝܢܐ ܗܡܒܐ ܕܐܡܐ: ܘܡܣܘ ܕܡܣܢܐ ܠܢܝܠ ܙܟܝܐ
ܙܠܒܒ ܠܒܠ: ܘܢܒܐ ܙܟ ܒܠܝ ܒܠܡܘ (ܫܩܘܦ ܕܒܕܢܐ[3]:
ܘܠܒܐ ܡܢ ܫܩܘܦ: ܘܠܝܠ ܡܢ ܠܡܘ ܥܡܐ ܡܢܡܒܐ
ܘܗܬܘܡܗ ܘܒܠ ܙܒܡܘ: ܘܙ ܢܗܦܐ ܡܘ ܡܣܐ:
ܙܟܝ ܡܣܒܐ[4] ܕܡܘܗ ܥܒܗ: ܙܟ ܢܗܝ ܠܒܠ ܙܟ.
ܘܠܟܐ ܒܠܣܙܡܘ ܢܒܒ ܡܙܒ: ܘܡ ܠ ܙܗܒ
ܡܒܡ ܥܙܒ ܗܙܐ ܕܙܒܡ. ܙܡܐ ܕܡܒܝ ܡ ܡܢܡ
ܕܙܡܗ: ܘܙ ܒܡܘܙܗ: ܡܣܘ. ܘܙ ܒܣܐ ܒܙܐ:
ܡ ܠܟܡܘ ܘܥܠܐ ܕܙܡ: ܟܠܘܠܐ ܙܐ ܡܐ:
ܘܠܟܐ ܡܥܒܕܐ. ܟܡ ܙܟܐ ܕܝ: ܟܣܗܡ[5] ܡܡܡ:
ܕܙܡ ܒܙ ܘܣܘ ܙܩܘ ܡܗܙ. ܘܟ ܡܗ ܘܟ
ܡܢ: ܘܟ ܕܡܢ ܘܟ ܕܗܙ: ܘܙܟ[6] ܠܥܙ ܡ

(1) ܡܣܡ P. (2) Deest in B. (ܕ. ܡܢ ܐ. ܡ.) (3) ܫܩܘܦ
(4) ܡܣ P. (5) ܟܣܗ B. (6) ܙܟ B.

ܕܠܐ ܢܢܝܚ؟ ܡܢ ܕܡܚܝܢܐ ܚܝܢܐ ܡܕܫܚܐ: ܕܡܪܝ ܗܘ ܒܕܢܢܐ:
ܕܠܡܕܝܢ ܗܘ ܕܒܢܝܠܝܢ ܡܕܡܚܝܢ ܒܒܝܢ ܠܐ ܢܢܝܚ.

ܩܗܘܢܐ ܐܚܝܢܐ. ܡܝܠܐ ܗܝܢܘܢ ܢܕܝܢ.

ܒܒܘܢ ܕܠܟܘܢ ܥܠ ܢܝܢܐ ܡܕܝܢܐ ܕܡܝܢܝܢܐ: ܐܝܢܐ
ܕܝܢ ܡܫܬܡܥܐ: ܡܫܘܚܐ: ܡܝܡܪܐ: ܩܗܘܢܐ: ܗܝܢܘܢܐ
ܕܒܟܢܐ ܠܒܕܢܐ ܗܘܢ. ܗܘܢ ܡܠܟܘܢ ܗܘܢ ܡܕܝܢܐ
ܕܡܝܢܝܢܐ: ܗܝܢܘܢܐ ܕܒܟܢܐ ܠܗ ܗܘܢ. ܡܝܠܐ ܕܒܝܠܗܘ
ܡܝܢܝܢܐ ܠܗ ܕܝܢܗ (ܡܕܝܢ: ܡܢܗ[2] ܡܕܝܢ ܡܢ
ܡܕܗ ܕܝܢ ܡܠܟܗ: ܗܝܢܘܢܐ ܕܡܢ ܢܕܝܢ ܠܒܠ
ܗܝܢܐ ܕܝܢ. ܡܢܐ ܕܠܐ ܡܕܡܪ: ܠܐ ܡܝܢܝܢܐ ܠܗ.
ܢܡܝ ܕܢܟܠ ܕܡܝܠ ܕܡܝܢܗܘܢ ܥܠ ܡܢܐ ܠܐ ܡܕܝ:
ܕܡܝܢܝܢܗ ܡܝܢܝܢ. ܒܗ ܒܕܝ: ܡܕܝܢ ܡܢ ܢܕܝܢ
ܕܡܝܢ ܡܢ ܕܝ ܗܘ ܡܫܬܢܐ ܢܗܝܕ ܡܫܬ: ܡܠܟܝܢ
ܠܐ ܫܢܝܢ. ܢܡܝ ܕܢܟܠ ܗܝܕܐ ܗܝܢܐ: ܡܢܐ ܠܐ ܡܢ
ܡܕܝ. ܠܗ ܢܢ ܢܢ ܕܝܢܝܢ ܗܝܢ ܡܕܝ ܕܝ ܡܕ:
ܡܗܘܢ ܡܝܢܝܢ ܕܗܝܢܗ ܕܝ ܡܕܝ ܕܝܢܠܡ. ܡܠܗ
ܡ ܕܝܢܝܢ ܠܢܠܡ: ܡܠ ܢܝܢ ܠܢܠܡ ܡ ܡܕ. ܕܝܡܝ
ܡܢܢ ܢ ܡܗܡܠ: ܗܘܢ ܡܕܡܪ ܠ ܡܗܢܠ. ܡ
ܕܠܡܢ ܒܕܝ ܠܠ: ܠܗܡܠ ܒܢܢ ܒܠܠ ܡܠ. ܡ
ܕܝ ܗܝܢܐ ܗܝ: ܢܗܢ ܡܢܢ ܠܢܢ ܕܗܘܢ ܡ ܡ:
ܠܠܢܗ ܗܘܢ. ܢܡܝ ܕܝܡ ܡܗܢ ܩܠܠ ܠܠܗ: ܫܡ

(1) ܡܗܝܢ ܡܕܝܢ P.

ܩܕܡܝܐ ܫܡܝܢܝܐ. ܥܠܬܐ ܕܟܠܗܝܢ ܕܩܫܝܫܐ.

ܒܥܝܢ ܕܝܫ ܟܠܗܝܢ ܥܠ ܩܫܝܫܐ: ܡܢܗܘܢ ܕܡܢܗܘܢ: ܐܝܟ ܕܐܝܬ ܒܗ ܬܪܝܢ ܬܪܥܝܢ: ܐܝܟ ܕܐܝܬ ܒܗ ܬܠܬܐ ܬܪܥܝܢ: ܐܝܟ ܕܐܝܬ ܒܗ ܐܪܒܥܐ ܬܪܥܝܢ. ܐܝܟ ܕܐܝܬ ܒܗ ܚܡܫܐ: ܩܫܝܫܐ ܕܐܝܬ ܒܗ ܫܬܐ: ܕܝ ܠܐ ܬܗܘܐ ܠܗ ܟܠܡܬܐ ܕܡܢܗܘܢ ܬܪܝܢ ܬܪܥܝܢ: ܡܢ ܕܢܫܬܪ ܐܦ ܟܡܬܝܡܬܐ[1] ܕܩܫܝܫܐ ܕܢܗܘܐ ܒܗ ܐܪܒܥܐ: ܕܗܘ ܢܗܝܡ ܡܫܬܝ ܡܥܝܢܗܘܢܝ: ܒܬܫܒ. ܡܢܝܢ ܕܠܡܗܝܢܗܘ: ܟܠܟܝ ܗܘܐ ܩܘܕܫܐ: ܬܪܝܢ ܬܪܥܝܢ: ܚܕ ܢܗܝܡܐ ܐܪܒܥܐ ܐܪܒܥܐ ܗܠܝܢ: ܕܟܬܝܒ ܕܟܬܒܐ ܠܡܝܬܐ ܠܗ ܟܝܢ: ܐܝܟ ܠܗ ܠܡܕܫܒ. ܕܢܫܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܕܥܒܝܕܐ ܡܫܝܚܐ ܡܚܬܝܢ: ܡܚܬܝܢ ܕܐܝܬ ܒܗ ܫܠܝܛܘܬܐ: ܡܫܬܘܬܐ ܕܡܢܗ: ܡܫܬܘܬܐ ܕܢܫܬܐ: ܡܫܬܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܡܫܬܘܬܐ ܕܟܠ ܡܠܟ. ܡܢ ܐܝܟ ܬܪܝܢ ܬܪܥܝܢ ܡܝܬܝܢ: ܐܢܐ ܕܟܬܒܝܢ ܕܡܬܝܢ ܐܢܘܢ ܗܠܝܢ: ܡܬܝܢ ܐܢܘܢ ܕܥܒܕܝ ܕܐܝܬ ܒܗ ܡܠܟܘܬܐ: ܡܢܝܢ ܕܡܬܝܢ ܕܝܢ: ܒܠ ܡܕܡܐ ܕܡܝܢܗ ܕܡܬܝܢ: ܡܢ ܕܢܫܬܪ ܕܝܢ ܕܡܬܝܢ

ܡܟܬܒܝܢ ܒܗܘ ܐܡܪܐ. ܘܠܡܠܝܢ ܠܗܘܝܢ ܡܠܬܐ ܕܒܝ ܐܝܠܢܐ:
ܐܡܪܐ: ܕܥܡܒܝ ܠܝ ܡܝܬܐ ܕܝܠܝ ܡܝܗܘܬܠܟ: ܐܡܠܝ ܕܝܠܝ
ܒܠܒܝ ܠܒܕܢܐ ܠܡܘܠܠܗ[1] ܐܝܟ. ܡܢܕܝܥܐ ܗܘ ܐܠܡܒܝܥ:
ܠܐܠܡܒܝܥ ܕܡܢܗܗܒ[2] ܐܝܠܝܗ ܡܐܡܪ: ܡܢ ܕܠܝܠܝܬ
ܫܢܐ ܡܝܗܒܝ: ܐܝܟ ܕܝ ܫܒܐ ܡܫܝܚܐ. ܒܕܫܕܐ:
ܒܫܝܬܐ ܡܫܢܐ: ܘܡ ܡܢܐ ܡܝܗܒܝܬܐ ܘܫܢܐ
ܫܐ. ܫܒܐ ܘܠܒܠ ܚܝܐ ܡܢܚܠܐ ܕܝܗܒܝܐ: ܐܝܟ
ܐܒܝܗܐ ܘܒܕܘܗܐ: ܘܡܒܒܠܐ ܡܝܒܗܒܐ. ܒܕܫܡܝܐ ܠܐ
ܡܒܒܠ: ܡܠ ܡܝܒܗܒ ܫܢܐ. ܠܫܐܒܗܐ ܫܢܐ: ܗܫܩܐ
ܡܝ ܠܩܒܝܐ ܐܝܟ ܒܕܘܗܐ ܫܐ ܡܐܡܪ: ܐܒܐ ܕܡܐ:
ܕܡܝܢ ܡܐܐ ܡܝܗܝܠ. ܡܘܠܒܬ ܝܡܐ: ܕܡܝܢ ܩܐ.
ܡܢܐ: ܕܡܝܢ ܡܩܠܗ ܕܒܘܡ ܡܫܝܐ. ܡܐܐ: ܕܡܝܢ
ܘܐ ܕܫܒܝ ܕܘܡ. ܡܒܝ ܠܩܒܝ ܫܠ ܐܫܐ ܡܝܗܒܝ:
ܒܝ ܫܐ ܡܢܐ ܠܒܠܒܝ ܡܝ ܡܐ: ܡܘܠܒܬ: ܡܒܐ.
ܫܒܐ ܐܟ ܫܐ: ܒܝ ܒܠܒܐ ܡܝܗܒܝ: ܒܝ ܫܐ
ܠܡܘ. ܡܐܒܐ ܕܒܠܒܐ: ܡܝ ܐܗܝܩܒܐ ܢܝ ܠܗ ܕܝ:
ܡܠܡܘ ܫܒܝ. ܫܒܐ ܫܢܐ: ܒܕܝ ܡܐ[3] ܐܟܫܢܐ ܢܝ ܠܗ
ܕܝ: ܠܗ ܒܐ. ܕܝܡܘ ܐܟܫܐ ܠܐ ܠܒ: ܐܒܐ ܕܒܠܒ
ܡܒܕܐ[4] ܕܡܒܝ ܐܠܒ.

---

(1) ܕܡܠܠ B. (2) ܕܡܢܗܗܒ P. (3) (ܕܒܢܐ ܕܒܡܒܕ ܐܟܫܐ
ܐܒܒܐ: ܡܠ ܡ ܡ. ܡ.) (4) ܡܒܕܐ P. (ܐ. ܡܠ ܡ. ܡ. N. E.)

ܢܒܝܐܐ: ܕܢܦܩܘ: ܐܠܗܝܬܐ ܡܬܪܬܐ ܕܢܟܬܘܢ ܕܝܢܐ ܕܝܗܘܕܝܐ: ܕܟܝ ܫܠܝܡ ܐܡܪܬܐ ܕܝܗ. ܐܦܝ ܡܢܝ ܕܢܩܘܡ ܩܕܡ ܡܠܟܘܬܐ: ܐܡܪܘܬܐ: ܐܡܪܘܬܐ: ܩܕܡ ܕܝܢ ܡܠܟܘܬܐ. ܐܦ ܕܩܕܡ ܢܐܡܪ: ܐܡܪܬܐ ܡܢܩܝܢܐ ܕܝܢܐ ܕܝܗܘܕܝܐ: ܐܦ ܗܘ ܡܠܟܘܬܐ ܫܘܬ. ܐܡܪܘܬܐ ܘܐܡܪܬ: ܠܡܕܝܢܐ ܕܢܐܡܪ ܠܗ ܡܢܐ ܡܢܩܝܢ ܡܢܐ ܡܠܟܘܬܐ. ܐܦܝ ܫܠܝ ܬܪ ܡܢܐ ܡܠܟܘܬܐ: ܐܠܦܐ ܡܢ ܡܢܐ ܡܢܐ ܡܢܐ: ܐܡܪܘܬܐ[1] ܡܢܢ ܩܕ ܕܝ ܡܢܐ ܡܢܐ ܡܢܐ. ܐܦ ܡܢ ܕܝ ܡܢ ܡܢ ܡܢ

ܡܬܐ ܡܚܒܝܢܝܢ ܠܟܝ ܢܦܫܐ ܡܚܒܝܢܝܢ. ܐܝܟܐ ܠܡܕܝܢܬܗ
ܥܕܝܢ[1] ܫܘܬܐ: ܐܝܟ ܚܠܡܐ ܕܒܚܘܬܐ ܐܒܕܢܐ ܕܢܦܫ ܡܚܝܐ.
ܡܫܒܚ ܢܘܢ ܟܠܗ: ܡܕܝܢܬ ܒܠܫܘܢܝܬ ܡܚܒܝܢ ܐܢܬ.
ܡܝ ܕܝܢ: ܐܢ ܕܡܚܒܠܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܡܚܒܝܢ: ܡܕܝܢ
ܕܡܫܝܚܐ ܚܒܝܒܐ ܡܚܒܝܢ: ܠܐ ܗܘܐ ܢܝܚ ܒܢܝܢ ܕܒܢܝܢܘܬܐ
ܒܢܝܢ: ܕܠܐ ܢܝܚ ܩܘܫܬܐ: ܒܢܝ ܕܡܢܝܢ ܒܢܝܢ: ܠܝ
ܡܚܝܢܘܬܐ. ܐܠܦ ܕܝܢ ܕܝܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܕܟܝ ܡܝ ܫܘܬܐ
ܡܚܝܠܐ: ܡܠܟܘܬܐ ܡܬܒܥܐ: ܡܠܟܘܬܐ ܡܬܠܡܐ: ܡܐܠ
ܢܦܫܐ ܢܝܚ ܡܢܝ ܢܦܠ ܠܒܐ. ܗܘܐ ܬܢܝܢ[2] ܡܚܝܢܘܬܐ
ܠܫܘܬܐ: ܡܒܥܠܐ ܥܠܐ ܡܚܝܠܐ ܡܢܐ: ܡܢܬܐ ܒܢܐ.
ܕܬܢܐ[3] ܕܝܢ ܬܡܐ (: ܡܝ ܠܡܐ[4]: ܒܝ ܐܒܐ: ܢܝܚ ܕܡܐ
ܡܗܝܢܐ. ܡܒܝ ܕܡܝܚ: ܢܝܚ ܐܒܐ ܡܗܝܢܐ.

ܟܡܐ ܐܠܦܐ. ܡܝܠܐ ܕܥܡܝܩܬܐ ܕܠܡܐ.

ܥܕ ܕܒܬܠܝ ܕܢܗܝܡܐ ܡܚܦܠܬܐ ܡܚܝܢܝܢ ܢܦܫܐ:
ܩܕܡܝܐ ܡܚܡܠܬܐ ܒܟ ܢܘܢ ܠܬܘܢ ܫܘܢ: ܡܡܚܬܢܗ
ܬܗ ܡܝܕ ܡܚܕܗ ܡܚܝܐ. ܡܠ ܗܘܐ ܢܝܚ ܒܢܝ ܠܐ
ܡܚܘܢܢܗ: ܢܠܠ ܒܢܢܢ ܒܡܗܝܢܗ ܡܚܫܘܢ: ܢܠ ܢܝܚ
ܕܒܝܢ ܠܝܢ ܒܢ. ܡܢܝܚ ܕܢܗܝ: ܕܢܒܗ: ܢܝܢ ܕܢܗܝܢ
ܢܠܗ ܗܠ ܢܬܠܠ: ܡܫܘܢ ܠܬܘܢ ܢܗ: ܡܢܘܢ ܗܘܝܢ
ܠܢܘ ܕܢ. ܡܚܗܘܢ ܕܝ ܫܘܝ ܫܘܢ: ܡܠܡܠܬ ܫܘ
ܕܒܢܗ ܢܗܘܝ ܫܘ: ܡܠ ܗܢܝܢ ܫܘ. ܠܝܚܘ

(1) B. ܗܘ (2) B. ܬܢ (3) P. ܢ (4) P. ܡܠ ܕܡܐ

ܐܝܟܢܐ ܕܥܕܬܐ ܡܬܬܝܗܒ ܒܝܕܝܗ ܕܝܢܝܐܝܐ ܢܟܝܬܐ:
ܡܕܝܢܬܐ ܡܟܝܢܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܝܢ. ܡܕܡܝܢ ܒܕܝܢܐ ܡܟܝܠ ܠܟ
ܕܝܢ: ܡܕܝܡܝܢ ܕܡܠ ܡܢܝ. ܡܟܝܢܐ ܕܢܟܝܢ ܡܝܢܝܢܐ
ܕܝܢܝܐ ܕܝܟ. ܡܝܗܠ ܕܢܬܝ ܡܠܝ: ܡܝ ܝܢܢܐ ܕܝܟ
ܢܐܐ ܡܟܝܡܝ ܕܝ: ܗܘܝ ܥܕܝ ܝܟܐ ܡܝܗܐ ܩܝ. ܡܢ
ܡܢܐܟ ܟܐ[1] ܐܟܝܐ ܡܟܝ: ܟܐ ܡܩܝ. ܐܠܡܡܠܟ ܕܝܩܝܐ:
ܢܡܝ ܕܟܝܡ ܩܝ: ܩܝ. ܡܟܝ ܡܠܝ ܩܝ: ܗܘܝ ܡܝ
ܢܐܐ ܡܝܩܝ: ܕܡܝ ܕܐ ܡܝܕܐ ܡܝ: ܠܝ ܩܝ. ܡܢ
ܟܐ ܝܗܠܝ ܠܝ: ܕܝ ܟܝܐ ܡܝ ܕܝ. ܡܢܝ ܠܡܗ
ܕܝܗܝ ܐܡܝܢܝܗ[2] ܡܝܗܘܝ ܠܐ: ܐ ܡܝܗܘ
ܡܝ. ܐ ܠܝ (ܐܡܠܝ ܕܝܠܐ[3] ܡܝܗܝ: ܡܐ
ܕܐ ܠܐ: ܡܝܢ ܐܡܝ ܐܝܗ ܡܝ: ܠܐ ܡܝ: ܠܐ
ܡܝ ܕܐ ܡܝ ܕܡ ܡ ܡ

ܕܝܗܒܝܢ ܠܗ. ܡܝܢܐ ܕܝܢ ܚܕܝܬܐ ܗܢܐ: ܡܢܘ ܕܝܗܒܝܢ
ܠܢܢ: ܕܒܟܝܢܐ ܡܢ ܟܠܗ ܠܝܠܐ ܕܝܘܡܐ. ܐܠܐܕܐ ܕܦܩܝܢ:
ܕܥܒܝܠܗ ܠܗ ܡܝܗܝܡ ܕܢܢܕ. ܐܝܠܠܐ: ܕܝܡܝܢ ܠܗ ܠܗ
ܒܝܕܐ. ܐܠܐ ܢܦܩܢ: ܕܡܕܝ ܒܝܡܐ ܟܠܟ ܡܢܥ.
ܐܠܗܝܬܐ: ܕܡܝܡܐ ܕܥܠܡ ܫܘܢ. ܡܢܝܢܐ ܩܝܡܐ ܕܝܡܐ
ܫܢܐ ܘܢܢ: ܐܠܐ ܢܢܝ ܡܢ ܡܝܡܐ ܕܢܢ: ܡܝܡܗܠܐ
ܫܝܢ.

ܡܫܠܐ ܐܠܝܢ. ܡܝܢ ܢܫܐ ܕܡܫܢܐ ܕܠܝܡܝܢ.
ܡܢܘ ܢܝܗ ܩܦܦܝܗ ܒܝܡܐ.
ܩܦܦܐ ܒܕܡܐ. ܡܝܢ ܡܕܐ ܕܩܝܢ ܕܠܝܡܝܢ.

ܡܢ ܬܗܝ ܕܒܝܡܬܐ ܡܢܬ ܕܒܥܦܝܗ ܩܠܐ ܡܝܡܠ
ܡܢܐ ܡܝܗܠ: ܡܦܘܬ ܕܠܝ ܡܝܡܗܝ: ܡܢܗ ܡܕܝܢ
ܠܢ ܢܢܝ: ܡܝܡܢ ܠܢܐ ܢܐ: ܠܐ ܡܢܢܝ ܡܢ ܡܝܡ
ܕܢ: ܕܠܐ ܢܝܥ ܒܕܢ ܕܡܝܗܠ ܡܠܐ ܡܢܢ ܠܗ ܡܝܕܐ:
ܐܡܝܠ ܠܝܡ ܒܕܐ. ܒܕܠܦ ܡܝܗܠ ܡܠܐ ܢܝܡ:
ܠܗ ܕܠܐ. ܡܢܐ ܠܗ ܠܗ ܠ: ܐܠ ܢܗ: ܢܝܥ ܠܐ ܡ.
ܡܝ ܢܩܐ: ܡܝܡ ܕܡܗ ܕܢ ܡܢ: ܡܒܕ ܕܡܢ.
ܐܠܢ ܐܡܕ ܒܕ ܡܝܗ: ܡܒܡܗ ܡܠܐ ܠ ܡ
ܡܝܢ ܕܢ. ܢܕ ܢܝܡ: ܡܕ ܡܝ ܠ ܡ ܡ: ܡܝ
ܡܝ ܡ ܡ ܡ

ܡܕܡܢ ܩܕܡܝܐܝܬ ܡܗܝܡܢܘܬܐ: ܐܦܝ ܕܥܒܝܕܬ ܟܠܗܘܢ ܕܢܬܩܢܐ:
ܘܕܢܚܐ ܒܥܝܢܐ ܕܢܗܘܢ ܕܥܒܕܐ. ܕܡܚܐ ܣܓܝܐ. ܟܠ ܣܓܝܐ:
ܕܡܚܠܐ ܚܟܝܡܐ ܕܟܠܟܝܐ ܘܢܟܝܢܐ ܟܠ ܫܘܢ: ܟܡ ܕܡܢ
ܫܘ: ܐܟ ܕܟܝܢ. ܡܕܡܢ ܠܝܢ: ܕܢܢܐ ܕܡܢ ܣܓܝܐ: ܐܦܝܘ
ܕܡܕܡܚܐ ܣܓܝܐ ܐܚܝܢܐ: ܟܡ ܕܡܢ ܩܢܐ ܣܓܝܐ. ܘܢܟܐ
ܡܢܬܐ ܕܡܕܝ ܗܘܐ: ܡܢ ܣܓܝܐ ܕܟܝܢ ܫܘܢ[1]. ܘܢܬ
ܩܘܡ ܐܘܕ: ܐܡܬ ܕܟܝܕܬ ܕܡܚܕܡܬ ܕܬܬ ܟܠ ܡܕܝ:
ܫܢܬ ܘܠܝܬ ܡܬ ܕܡܕܡܚܐ ܢܟܝܢ ܫܢ ܣܓܝܐ ܐܢܐ ܟܠ
ܡܕܝ. ܘܘܘ ܗܘܐ ܐܘܕ: ܕܟܡ ܩܘܡ ܡܕܝ: ܕܟܝ ܡ
ܕܩܘܡ ܕܘ? ܐܝܟ ܟܠ ܗܢܐ ܠܒܐ ܠܣܓܝܐ: ܘܢܗܝ.
ܘܐܘܕ ܗܘܐ: ܐ ܐܦ ܕܟܝܡܢ ܘܡܒܕܐ: ܠܣܓܝܐ ܕܒܐ
ܡܢ ܠܝܬ ܐܕܡ: ܘܡܗܘܡܘܘ: ܠܝܟܝܐ ܡܢܗ. ܘܟܐ
ܐܕܡܘܡ ܐܘܕ ܐܡ: ܐܡܬ ܐܝܟ ܡܢܬ ܡܕܡ: ܠܡܢ ܘܡܕܡ:
ܐܘܕ ܠܐ ܡܕܡ: ܡܗܝܠ ܣܓܝܐ: ܡܗܝܠ ܐܝܟ؟ ܘܘܘ
ܩܒ ܠܗ: ܕܡܕܕܘܗ ܕܢܩܢܐ ܘܕܕܘܘܡܐ ܢܕܝ ܐܢ: ܐܟ
ܕܗ ܕܡ ܡܕܡ ܟܠ ܡܕܝ ܠܟܘ. ܡܘܘܕ ܡܗܝ. ܟܠ
ܐܢ: ܕܝ ܠܡܘܘܕ ܡܗܝ ܐܝܕ: ܕܥܒܝܐ ܫܝ. ܘܢܬ
ܐܢ ܐܘܕ: ܕܝ ܡܝܗ ܐܢ ܡܘܡܕܟ: ܡܕ ܕܐܡܘܡ:
ܡܢ ܐܢ ܡܗܝ ܡܕ ܡܝ. ܘܟܗ ܡܢ ܟܠ ܡܗ ܐܢ
ܡܗܘ ܟܠ ܟܗ: ܕܡܗ ܡܝ ܘܢܢ[2] ܡܗ. ܡܢ ܕܡܢ
ܕܡܕ ܕܘ ܕܗ ܡܗ ܟܡ: ܠܡܡܘܕܟ ܡܢ: ܘܟ ܡ ܕ

(1) (ܡܕ ܟ ܡܝ .N. E) (2) ܘܢ .P

ܕܝܡܝܢܐ ܒܝܡܝܢܐ ܢܘܢܝܐ. ܘܒܚܕ ܕܡܝܢ: ܢܫܒܚܘ: ܒܕ ܕܢܒܕܝܢ
ܡܢܢ[1] ܢܫܡܝܢ: ܐܘ ܒܕ ܠܘܩܝ ܡܢܚܝܢ ܢܕܡܝܢ: ܐܘ
ܚܕܝܢ ܡܝܕܝ. ܘܡܢ ܕܘܠܫܢ ܕܝܢ ܢܚܕܝܢ. ܘܒܕܝ
ܡܝܢ ܫܒܝ ܠܡܝܩܢ ܘܠܡܝܢܕ ܢܗܠܝ. ܘܒܕܝ ܫܒܝ
ܐܝ: ܚܢ ܕܢܢ ܕܝܢ: ܐܘ ܒܕ ܕܝ: ܕܝ ܒܕ ܚܢܢܢ[2]
ܐܝܒ. ܘܢܝ ܕܝܚܘܝ: ܠܢܢ ܡܢܢ. ܐܘܝܢ ܡܘܢ:
ܡܒܝܢܐ ܕܘܢܢ ܢܢܢ ܠܝܘܢ ܢܢ. ܘܐܘܝܢ ܢܢܢ
ܒܕ ܡܢ: ܐܘ ܠܐܘܝܢ ܒܕܢ ܒܕ ܢܝܩܝܢܘ ܡܢܝ:
ܢܝ ܡܢ ܕܝܚܢ[3] ܕܢܢ ܒܕ: ܐܝܢ ܢܝܩܝܢܘ ܡܘ
ܡܢ ܠܘܢ ܕܘ ܢܝ. ܐܘ ܠܐܘܝܢ ܒܢ ܒܕ
ܢܝ: ܢܝ ܡܢ ܕܢܢ ܐܘ ܐܘܝܢ ܡܢ ܡܢ: ܘܐܢ
ܡܢ ܐܢ ܕܢ. ܐܘ ܠܐܘܝܢ ܢܢ ܒܕ ܡܢ: ܢܝ ܡܢ
ܕܢ ܢܢ ܡܘ ܒܕ ܢܢ: ܘܢܢ ܡܘ ܒܢ.
ܘܐܘܝܢ ܢܝܡܢ ܡ: ܡܢ. ܢܝܢܢ ܒܕ: ܕܢ ܢ:
ܒ ܡܐܐܢ ܒܕ ܢܝܩܝܢܘ. ܐܢܢ ܕܝ: ܡܢ ܢ ܡ
ܡܝܢ. ܢܝ ܒܢ ܢ: ܢ ܡܐܐܢ ܒܕ
ܡ. ܡܢ ܐܢܢ: ܐܒܢ ܒܢ. ܢܝ ܒ ܢ ܘܢ: ܢ ܒ
ܡ ܒ[4] ܒܕ ܢ ܡܐܐ ܒ ܢ. ܡ ܢ: ܡ ܢ ܡ
ܡ ܢ: ܢ ܒ ܢ: ܢ ܢ ܡ ܘ ܒ: ܒ ܢ
ܢ ܡ ܡ: ܒ ܢ ܡ. ܡ ܢ ܢ: ܡ ܢ ܡ
ܒ ܢ: ܢ ܡ ܡ. ܡ ܢ ܡ ܒ ܢ: ܡ ܢ ܡ ܒ

(1) Deest in B. (2) P. ܚܢܢ (3) B. ܕܚܢ (4) B. ܒ

ܦܝܕܐ ܕܟܝܠ ܡܝܚܝܢܘܬܐ: ܟܬܝܒܐ ܕܝܠܢ ܗܘܐ ܒܝܕܝ ܙܟܝܐ:
ܙܡܝܢ ܠܢܦܫܢ: ܕܝܢ ܡܢܗܢ: ܡܢ ܟܬܝܒܐ ܢܦܠܘ؟ ܕܝܠܗ
ܙܟܝܐ ܢܚܡܝܐ: ܚܕܘܗ ܠܝܬ ܚܢܘܢܝܐ ܢܘܠܝܢ ܢܚܝܢ.
ܡܝܠܟܐ ܢܚܡܝܐ: ܒܙܝܢܐ ܕܡܬܠܦܐ. ܡܙܡܪܐ: ܚܦܝܕܐ ܡܢ:
ܡܢܕܥܢܗ ܙܩܢ ܡܕܡܢܐ ܢܚܡܝܢ. ܚܙܝܢܐ ܕܝܢ: ܡܢܙܗ
ܣܝܢܐ. ܡܝܠܐ ܕܢܘܠܝܢ: ܐܢ ܦܝܕܢܐ ܘܐ: ܐܢ ܙܝܢܢܐ.
ܠܡܥܒܕ ܕܡܝ ܒܕܡܢ[1] ܡܗܝܠ ܒܕܩܝܢ ܡܙܡܪ: ܠܐ
ܕܡܢ ܕܡܝܠܟ ܡܗܝܢ. ܡܢܠ ܫܕܝ: ܙܕܠ ܝ ܠܙܕܢ ܡܢܢ
ܗܕܝܢ ܐܠ ܠܡܕܝܢ. ܡܠܡܥܒܕ ܕܡܝ ܢܘܠܝܢ ܗܕܢ
ܡܙܢܢ ܡܙܡܪ: ܙܢ ܕܡܝ ܙܟܝܐ ܠ ܕܢ: ܡܝ ܡܟܠܝܢ
ܘܢܝ ܡܙܢ. ܡܝܠܟ ܕܝ ܙܢ: ܙܟ ܡܝ ܡܙܟ
ܕܝܚܕܢ ܠ ܡܝܢܢ ܠܢܕܢ ܡܘܡܢ. ܡܗܡܝܢܐ. ܒܕܩܝܢܐ
ܡ: ܠܡܗܡܝܢܐ ܒܝܢ ܡܗܡܢܢܐ: ܒܙܝ ܡܝ ܕܡܝܢܐ
ܒܝܢ ܡܕܣܢܐ: ܡܝܢܢ. ܡܙܡܪ: ܢ ܘܐ ܕܙܟ
ܕܝܢܢ: ܡܝ ܕܙܟ ܕܝܢܢ ܘܙܢ. ܢܠܡܢ ܕܝ ܡܘܟ.
ܡܗܡܝܢ ܢܡ (ܠܗܘܢ ܙܡܝܢ[2]: ܕܠ ܙܗܢ ܙܝ
ܠܙܢܗ. ܡܢ ܒܙܢ ܘܐ: ܡܠ ܠܡܗܝ. ܡܝ ܙܗ
ܠ ܡܗܡܢ ܕܠܢ ܙܝܠ: ܠ ܢܙ[3]. ܡܝ ܙܗ ܡܝ:
ܠܗܝܢ ܡܘ. ܡܝ ܢܘܠ ܡܢܗܘ ܠ ܢܗ. ܡܢ ܡܘ
ܙܢ ܙܗ ܡܝ ܡܝ ܡܝ: ܠܘ ܢܗ ܙܗ. ܡܙ ܡ
ܙܡ ܠܡܠ: ܠ ܢܗ. ܡܙ ܡ ܡ ܡ: ܙ ܡ ܠ

(1) ܡܕܡܢ B. (2) ܠܗܘ ܙܡܝ B. (3) ܡ B.

ܫܘܒܚܐ ܕܐܠܗܐ ܗܘ: ܐܦ ܡܢܗܝܢ. ܡܫܒܚܐ: ܐܦ ܗܝ ܡܠܟܘܬܐ
ܕܝܗ ܡܫܒܚܬܐ: ܕܡܝ ܚܝܠܐ ܕܐܝܟ ܡܫܒܚܬܐ ܚܠܠܐ ܕܡܫܝܚܐ.
ܐܦ ܡܠܟ ܫܘܠܛܢܐ: ܕܡܝ ܒܝܕܝܗ ܫܘܒܚܐ ܡܫܒܚܘܬܐ ܡܫܒܚܬܐ:
ܕܡܠܟ ܚܝܠܐ ܕܐܝܟ ܡܫܒܚܬܐ ܡܫܒܚܬܢ[1]. ܒܗ ܫܘܒܚܐ
ܡܫܒܚܢܐ: ܐܦ ܗܝ ܡܠܟܘܬܐ ܡܫܒܚܬܐ: ܕܡܝ ܫܢܬܐ ܡܫܒܚܐ[2]
ܡܫܒܚܬܐ ܡܫܒܚܬܐ. ܐܦ ܡܠܟ ܫܘܠܛܢܐ: ܕܡܝ ܒܫܡܐ ܡܫܒܚܐ
ܡܫܬܢܐ ܡܫܒܚܬܐ: ܕܡܠܟ ܕܡܬܐ ܫܢܬܐ ܡܫܒܚܬܐ. ܡܫܒ ܫܘܒܚܐ
ܕܫܒܚܬܐ: ܫܒܚܐ ܗܘ ܕܫܒܚܐ: ܠܐ ܫܘܒܚܐ ܕܫܒܚܬܐ:
ܫܒܚܐ ܗܘ ܕܠܐ ܫܒܚܐ. ܕܝܗ ܡܫܒܚܐ ܕܠܐ ܫܘܒܚܐ ܫܒܚ
ܕܫܒܚ: ܡܠܐ ܫܒܚܐ ܫܠܚܬ. ܡܫܒ ܡܫܒܚܐ ܡܫܒܚ:
ܡܫܒܚܬܐ. ܡܝ ܚܝܐ ܡܫ: ܫܒܚܐ ܫܘܒܚܐ ܫܒܚܬܐ:
ܡܫܒܚܐ ܫܠܚܬ. ܡܢܗܝܢ: ܐܝܟ ܡܫܒܚܐ ܫܒܚ ܠܫܒܚ.
ܫܒܚ ܕܫܒܚ ܡܫ ܫܒܚ: ܡܫ ܡܫܒܚ ܫܒܚ ܠܫܒܚ
ܡܫ. ܡܫܒܚ ܗܘ: ܫܒܚ ܡܫܒܚ ܫܒܚ: ܡ ܡܫܒܚ
ܡܫܒܚ ܡܫܒܚ ܡܫ. ܡܫ ܡܫ ܡܫ: ܡܫ ܡܫ ܡܫ: ܡ ܡܫ
ܡܫ ܡ ܡ ܡ

ܠܝ ܕܢܗܘܝܢ ܡܢܬ ܦܠܓܐ: ܐܝܟܢܐ ܡܬܩܛܠܝܢ ܒܚܟܡܬܐ.
ܐܡܬܐ ܡܢܬܐ ܡܢ (ܒܝܬ ܫܟܝܢܐ[1]) ܒܚܡܐ: ܐܝܟܢܐ
ܡܢܚܬܐ ܫܠܝܡܐ ܒܝܬܐ. ܡܢ ܦܠܓܐ ܡܢܗܝܢ ܠܝ:
ܟܬܒܐ ܕܝܢ. ܡܬܩܛܠܝܢ: ܕܠܐ ܡܢܗܝܢ ܠܬܠܝܢܐ. ܕܠܐ ܢܘܠ
ܒܝܡܝ ܕܬܒܐ. ܕܠܐ ܡܗܦܟܝܢ ܠܡܩܛܠ. ܕܡܠܟ ܒܚܬܝܢ: ܢܗܝܡ
ܡܢ ܕܒܡܬܐ. ܕܠܡܐܝܢ ܗܘ ܡܢ ܕܠܐ ܐܠܐ ܠܡܢܚܬ ܡܠܟ:
ܐ ܗܘ ܡܢ ܕܐܠܐ. ܡܫܬܢܝܢ: ܒܝܡ ܕܬܢܢ ܩܠܠܗ ܡܢܚܬܐ:
ܢܝܚܡܐ: ܩܢܝܐ ܢܟܠ ܒܝܡ ܕܢܝܚܡܐ ܕܡܢܚܬ: ܒܝܡ ܗܘ
ܕܝܢܐ ܕܡܢܚܬ: ܡܠܬܐ ܕܒܝܡ ܕܠܐ ܡܢܚܝܩܢ. ܡܠܬܐ:
ܕܗܘ ܗܘܝܢ: ܠܟ ܡܫܬܢܝܢ ܟܬܒ. ܡܢ ܕܠܗܝ ܕܒܝ
ܕܒܟܬܒܗ ܒܝܬ ܕܢܗܝܡ: ܐܡܪܢܝ: ܕܡܫܬܢܝܢ ܢܝܚܡ:
ܒܠܡܗ ܗܕܝܢ ܠܡܠܟ ܒܡܠܟ: ܕܒܡܢܗ ܕܡܢ ܠܡ
ܡܢܗܕܗ ܩܡܝܢ ܡܢܚܬ ܠܡ. ܡܢܚܠ ܕܡܢܝܢ
ܕܒܥܕܒ ܗܘ: ܠܗ ܡܢ ܠܡܢܝ ܫܝܢ: ܡܠܝܢ ܕܒܠ ܡܬ
ܡܬܩܛܝ[2] ܠܡܢܚܬ. ܡܫܬܢ ܒܝܢ ܒܠ ܕܡܢ ܒܠܡ
ܡܡܠܠܝ: ܡܒܠ ܡܫܬܢܝܢ ܡܗܘܬ[3] ܠ ܕܢܝ. ܗܘܝ
ܢܝܚܡ: ܡܢܠ ܟܬܒܝܢ ܕܡܗܝܢ ܐ ܡܗܝܢ[4].
ܡܠܟܝ ܢܝܚܡ: ܡܢ ܕܝܢ ܒܢܢ ܡܫܬܢ ܡܫܬܢ: ܡܫܬܢ:
ܢܝܢ ܕܡܩܛܝ ܢܝܢ ܠܡܘܢ. ܡܢ ܟܬܒܝܢ: ܐ

(1) ܒܝܬ ܕܢܝܢ B. (2) ܡܢ ܦܠܓ 230 (3) ܡܗܘܬ P.
(4) ܡܗܝܢ B.

ܐܝܟܡܐ: ܡܢܘ: ܕܐܢܘܢ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܢܬܝܠܘܢ ܘܝܗ ܠܗ ܕܢܣܒܘܢ
ܫܘܡܐ: ܐܢܐ ܕܝ ܡܠܟܐ ܩܡܝܢܐ. ܘܠܝܬ ܒܝܕܐ ܠܐܗ ܠܡܕܝܢܐ:
ܐܝܟܢܐ ܐܝܟܡܐ ܠܐܗ ܕܡܗܝܢܐ. ܡܢܗܢܐ ܕܝ ܒܝܕܡܘܗܝ
ܡܢܘ ܕܝܢܐ ܕܢܢܐ: ܕܐܝ ܐܝܟܡܐ ܕܢܗ ܠܗ: ܡܢ ܡܢܐ
ܐܘ ܠܗ: ܐܠܗ ܡܢ ܕܝܠܗ. ܕܝܠܗ ܠܐ ܡܝܐܗܕܐ: ܘܝ
ܡܝܐܗܕܐ: ܕܡܢܐ ܡܝܐܗܕܐ. ܘܢܐ ܩܡܐ: ܕܝ ܐܝܟ
ܠܢܫܐ ܕܢܡܐ: ܢܢ ܡܢ ܐܝܬܐ ܠܐ ܝܠܗ ܠܡܢܢ: ܢܡܐ ܠܗ:
ܢܢ ܢܠܗ ܡܡܝܢܢܐ ܘܢܗ: ܡܠܟܐ ܠܢܢ ܐܘܗ ܐܘܗ ܡܝܐܗܕܢ
ܢܐ: ܢܡܐ ܠܗ ܡܢ ܠܗ ܠܐ ܝܠܗ ܠܐ ܝܠܗ ܠܢ
ܠܐ. ܡܘܕܝܬܐ. ܐܘܕܝܢ ܕܢܣܕܐ: ܡܚܕܢ ܐܘ ܕܢܢܐ: ܠܐ
ܕܝܣܕܢ: ܕܝ ܢܢ ܕܡܐܘܢ ܕܠܣܘܕ ܢܢ ܕܝܡܡܘ.
ܢܡܐ ܡܡ ܢܢ ܩܡܐ: ܢ ܢܣܘ ܢܣ ܕܣܡ: ܠܐ ܢܡܡ ܡ.
ܘ ܢܡܡ ܡܢ: ܢܡܐ ܠܗ: ܢܐ ܢܠܡ: ܢܡ ܢܠ ܡ ܡ ܡ
ܢܡ ܡ ܡ

ܕܝ: ܗܘܝܘܢ ܢܝܚܘ ܒܠܒ ܗܘܝܢܢ. ܐܢܐ ܢܦܫܝ: ܕܡܢܗܝܢ
ܠܠܝܠ ܒܡܠܟܘܬܐ: ܕܢܢ ܡܢ ܡܢܝܢ (ܕܡܗܦܟܝܢ ܕܗܘ
ܩܗܘܢܝܬܐ)[1]. ܢܚܘܢ ܕܠܢܢ ܢܦܠܢܝܢ ܢܢ ܩܗܘܢܝܢ ܢܦܢ:
ܕܝܗܘܢ ܥܝܢ: ܠܢ ܠܡܢ: ܐܠܐ ܡܢ: ܐܠܐ ܥܝܢܐ ܗܝܢܝ.
ܩܗܘܢܐ. ܗܢܝ ܢܝܗܘ: ܕܢܢܗܘܗܝ ܢܦܩܢܢ: ܕܢܢ ܢܢܢ
ܡܢܠ ܡܢ ܡܫܢܐ[2] ܫܘܢ ܗܘ ܠܗ. ܐܢܠ ܢܠܐ ܢܢ ܢܗܢܢ
ܦܢܗ: ܐܢܦܢ: ܕܝܠ ܗܘ ܡܠܐ: ܐܢܢ ܢܢܢܗ. ܐܢܠ
ܢܢܢܢܗ ܕܝ: ܢܢܦܢܗ ܢܗܢܢ. ܐܢܠ ܡܢܢ: ܡܢܢ
ܗܢܢ ܗܐܢ ܡܗܢ ܢܗܢܢ: ܢܢ ܠܡܢܢܗ ܡܗܢ ܡܗܢ
ܢܡܢ ܡܢ. ܐܢܠܠܢ ܢܩܗܢ: ܡܢܢ ܗܢ ܢܢ ܢܢ ܢܢ
ܢܢ ܢ ܢ

ܠܡܬܚܫܒܬܗܘܢ. ܐܡܪܝܢ ܠܗܘܢ: ܕܥܠ ܡܢܐ ܡܬܪܥܡܝܢ: ܡܢܐ ܥܒܕܝܢ
ܥܠܡܐ: ܐܠܐ ܡܢܝܢ ܕܥܠ. ܡܫܬܐ: ܠܝܬ ܕܐܝܟ ܡܢ ܐܢܫܐ
ܫܚܠܝܢ. ܡܫܬܐ: ܡܢܝܢ ܠܡܢܝܕܥܘܬܗܘܢ: ܐܠܐ ܕܠܐ ܠܗܘܢ
ܡܗܝܡܢܘܬܗܘܢ: ܡܝܠܬܐ ܗܝ ܕܢܗܘܐ ܕܝܢ ܕܢܫܘܒ
ܐܢܫܐ: ܕܟܠ ܕܥܒܕܬ ܠܝ ܕܠܥܕܢܐ ܡܬܫܡܥ: ܡܢܝܢ ܡܬܚܙܝ[1]:
ܒܚܝܝܐ. ܡܕܡܐ ܕܢܗܘܐ ܡܝܬ: ܕܠܐ ܐܢܫܐ ܫܒܩ ܠܐܠܗܐ
ܚܝܝܐ ܫܢܐ: ܒܝܡܐ. ܡܕܡܐ ܕܢܗܘܐ ܒܠܚܡ: ܡܕܡܐ ܕܢܗܘܐ
ܢܗܝ ܠܟܠܗ ܒܚܝܐ. ܡܕܡܐ ܕܢܗܘܐ ܠܐ ܡܬܬܠ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ
ܕܐܠܗܐ ܠܥܠܡ: ܡܕܡܐ ܕܢܗܘܐ ܠܐ ܡܬܬܠ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ
ܕܐܠܗܐ ܠܥܠܡ. ܡܕܡܐ ܕܢܗܘܐ ܠܐ ܡܬܬܠ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ
ܕܐܠܗܐ ܠܥܠܡ ܠܥܠܡܝܢ

ܕܒܕܢܬܐ ܕܥܠܡܐ: ܠܒܝܕܐ ܕܫܘܐ ܕܝܠܗܐ ܕܟܝܐ ܡܠܘܟܐ ܕܡܝ.
ܡܢܝ ܡܝܗܝܕܐ: ܐܦܠܐ ܣܕܐ ܡܝܪܝܡ ܡܥܒܪ. ܒܥܒܝܐ. ܐܠܗ
ܒܝܕܝ ܕܒܕܢܬܐ ܗܦܠܦܠܐ ܥܒܝܕܐ: ܠܗ ܡܠܟ ܐܝܢܐ ܥܒܕ
ܥܝܢܐ. ܡܢܝܡܬܐ: ܒܬܠܐ ܡܚܝܕܐ: ܕܡܝܗܝܢܐ ܠܗ ܡܢ
ܒܠܒܐ ܡܠܒܐ ܡܠܒܐ: ܡܣܬܐ ܕܫܒܐ. ܡܚܕܐ ܥܒܕܐ:
ܕܡܝܢܝܢܐ ܡܥܝܡܠܐ: ܐܝܡ ܠܥܝܢܐ: ܡܠܐ: ܡܥܝܕܐ: ܡܥܝܕܐ
ܗܕܝܬܐ. ܡܬܢܐ ܕܡܝܢܝܢܐ ܡܥܝܡܠ: ܐܝܡ ܕܠܠܐ:
ܡܠܠܐ: ܡܚܝܠܠܐ: ܡܢ ܡܠܟܐ ܕܡܬܐ. ܠܐ ܠܗ
ܡܥܒܝ ܒܝܕܐ ܠܗܝ ܡܕܐ ܠܡܠܟ. ܡܐ ܕܝ ܕܡܝܝܗ
ܐܢ ܕܡܝܠ ܡܢ ܐܗܕܐ ܕܝܬܐ: ܣܥܐ ܡܠܐ ܡ:
ܡܝܠ ܡܥܐ ܐܝܬܐ ܡܕܝ. ܒܕܐܢ ܕܝ: ܡܝܠ ܡܥܐ
ܡܡܕܐ. ܡܝܗܐ ܕܝ ܒܥܒܝܐ ܕܡܝܐ ܕܒܐ: ܡܡܡܡ[1]
ܐܡܡܐ: ܡܡܝܡ ܕܡܡܐ ܐܒܠ ܕܒܝܐ ܕܒܐ
ܒܡܐ ܕܡܡܐ. ܡܡܝ ܕܒܕܢܬܐ ܕܡܐ ܡܠܝܐ ܡܝ:
ܠ ܕܡܐ ܡܠܝ ܡܝ. ܥܒܝܐ ܗܕܝܬܐ. ܣܡܝ ܥܒܝܐ
ܗܕܝܬܐ ܒܝܡ: ܡܠܝ ܒܡܐ ܕܡܘܣܝܡ ܡܝܗܕܡܐ. ܡܢܗܝ
ܕܒܐ[2]: ܕܡܡܠ ܡܝܬ ܕܝܥܡܝܡ ܡܠܝܐ: ܠܡܝܡ
ܡܥܕܡܐ ܡܝ. ܡܒ ܒܐ: ܡܠܝܡܐ ܠ ܡܝ: ܠ
ܡ ܡܥܝܡ ܡܝ. ܡܐ: ܡ: ܡ ܡܥܝܡ ܡܝܡ:
ܕܡ ܡ ܡ ܡ ܡ: ܡ ܡ ܡ ܡ. ܡ: ܡ: ܡ: ܡ ܡ ܡ ܡ

ܕܢܡܐ ܕܟܬܒܐ ܡܕܝܡ ܒܗܝܡ ܡܝܡܪ ܠܗ ܟܝ. ܐܝܟ ܢܡܐ ܕܡܫܘܚ
ܟܬܒܐ ܕܩܫܝܫܐ: ܢܝ ܝܗܒ ܚܝܐ: ܐܝܟܝܢ ܚܝܢܐ: ܡܫܚܐ
ܐܘܐ ܚܝܐ. ܐܝ ܟܝ ܫܘܢܐ: ܢܟܝ ܡܢܝܢ ܕܢܦܩܘܢ ܡܢܝ
ܟܝ: ܒܟܝܢܐ ܐܘܐ ܟܬܒܐ. ܫܦܪ ܕܝ ܕܢܢܐ ܕܢܡܐ ܕܫܘܢ: ܐܢܡܐ
ܕܟܝ ܢܝܬ ܕܝܡܝܐ ܢܦܩܘܢ: ܐܘ ܕܡܚܝܟ ܡܝܡܪ. ܐܢܡܐ: (ܕܟܝ
ܕܒܟܝ ܢܢ[1] ܟܬܒܐ ܫܠ ܩܫܝܫܐ ܡܢܢ. ܐܢܡܐ: ܕܝܐ
ܢܟܣܦܘܢ ܢܝܬ ܕܝܡܝܐ ܣܕܢܐ ܕܕܢ. ܫܦܪ ܕܝ: ܐܢܟ
ܕܒ ܒܝܢ: ܕܟܝ ܢܝܡ ܐܠܟܢܐ ܐܘ ܢܚܡܐ. ܢܕ ܫܘܢ ܩܫܝܫܐ
ܕܡܟܝ ܐܘ ܡܕܝܢܐ[2]: ܫܢܐ. ܡܕܢܐ ܕܝ ܫܦܪ: ܕܠܐ
ܕܝܕܝܐ ܢܢܢܐ: ܕܫܦܪ ܠܡܦܪ ܡܢܢ: ܐܠܡܕܝܡܢܐ
ܡܢܕܝ ܕܟܬܒܐ ܕܟܝ ܕܒܟܢܒܐ ܡܕܝܡ. ܩܕܝܡܐ. ܫܟܝ ܡܢ
ܡܢܬܐ ܐܬܐ ܠܢܢܐ ܡܢܬܫ: ܐܠܡܕܝܡܢܐ ܠܡܬܐ ܡܕܝܐܬܐ
ܟܝ ܢܢܦܩ. ܡܕܝܐܬܟܝ ܕܝ ܠܢܟܝܢܐ: ܢܝ ܐܢܡܐ ܡܕܝܡܢܐ
ܐܢܢܐ ܡܢ. ܐܠܢܢܢܐ: ܢܝ ܠܝܡܐ ܡܐܡܐ ܡܢ.
ܐܠܡܕܝܢܢܐ: ܢܝ ܢܢܡܐ ܡܕܝܐ ܡܢܢܐ ܡܢܢܐ
ܐܠܢܐ ܡܢܢ. ܡܢܝ ܕܝܢ ܢܢ ܩܡܢ: ܐܟ ܡܕܝܢ ܕܟ
ܕܡܢܢ ܡܕܝܡ ܡܢ. ܡܢܡܐ ܡܐܠܟ ܡܠܟܢ: ܕܟܡ ܢܟ
ܩܡܢ ܩܡܢܢܡ: ܢܟ ܢܟ ܡܐܠܟ (ܩܡܢ ܢܢܡ ܡܝܢ[3].
ܡܢܢ ܠܡܕܡ: ܢܡܢ ܕܟ ܡܕܢ ܢܢ ܕܝܡ ܕܡܡ
ܡܢ ܕܟܝ: ܫܢܢ ܐܟ ܫܡܢ ܟ ܫܢ ܠܡܢ ܢܡܡ:
ܢ ܡܕܡ ܕܢܠܝܟ ܟ ܡܢܢ ܡܡܡ. ܡܢܡ:

(1) ܕܟ ܕܒܟ ܢ .P (2) ܕܡܡ .P (3) ܡܢ ܡ .B

ܬܩܝܢܬܐ ܒܝܕܝܗ. ܡܝܬܝܠܝܬܐ ܡܕܥܪܝܢܝܬܐ ܕܕܡܝܠܐ: ܬܡܗܐ ܕܡܫܐ:
ܡܝܕܡܗܐ: ܡܪܝܗܐ: ܒܝܕܝܗܘܢ. ܡܕܝܢܐ ܕܝܗ: ܕܢܢ ܕܝܠܟܐ
ܡܢ ܕܝܢ ܕܐܢ ܡܪܝܗ ܐܢܐ ܕܝܟܝ. ܘܕܢܢ ܕܝܡܢܐ ܒܝ
ܕܡܠܘܟܐ ܐܝ ܝܕܥܐ. ܘܕܢܢ ܕܝܠܝܝ ܡܢ ܥܡܗܐ ܝܕܝܥܐ
ܕܢܢܐ ܠܗ ܟܘܒ ܕܡܠܘܟܐ: ܬܪܝܢ ܠܗܘ ܗܘܕ ܘܕܢܢܐ:
ܘܡܝܠܝܠ ܠܗ ܠܥܒܕ: ܡܘܕܝܥ ܟܡܘ. ܡܢ ܐܝ ܡܕܝܢܐ
ܠܡܕܝܢܬܗ: ܡܢܝܠ ܘܡܢܝܗ ܕܢ ܠܗ: ܘܡܢܝܢܐ ܠܕܡܘ:
ܘܡܢܝܢܐ ܠܝܢܐ: ܘܠܠܝܠ ܡܥܝܠ ܠܕܝܢ: ܘܠܢܗܘܢ
ܡܢܝܢ. ܡܠܝܠܝܐ ܡܢܝܢ. ܡܢ ܥܢܝ ܠܗ: ܥܝܢ ܐܝ ܠܗ:
ܡܢܝܢ ܕܝܢ ܕܝܢ: ܘܡܠܝܠ ܡܥܝܠ ܠܕܝܢ: ܘܠܢܗܘ
ܡܢܝ. ܡܠܝܠ ܡܢ ܥܢ ܡܢ ܕܝ: ܥܝ ܡܢ ܕܝ ܡܢ ܡܢ ܕ ܕ ܕ

ܡܬܝܠܝܕ ܠܗ: ܘܠܚܡܐ ܕܐܢܐ ܘܡܫܬܝܗ: ܘܕܝܢܐܝܬܐ ܡܝܢܐ ܕܡܝ
ܠܢܫܡܐ ܡܠܟܐ ܫܠܡܐ ܡܬܝܠ ܠܗ. ܡܝܢܐ ܕܝܢ ܗܘܐ
ܒܬܪ ܚܟܝܡܐ ܐܡܪܐ: ܘܫܡܥܠܐ ܕܡܢ ܒܝܬ ܒܝܬ ܢܦܩܐ
ܘܫܦܝܪܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܐܢܐ ܐܡܪ: ܕܟܝ[1] ܢܫܝܐ ܠܡܪܝܬܐ:
ܒܠܟܐ ܗܘܐ. ܘܡܢܕܝܢ ܐܢܐ ܕܥܒܝܕܐ ܕܥܒܝܕ ܟܝ ܐܡܪ:
ܕܠܐ ܥܒܝܕ ܐܢܐ ܐܦܝ ܕܒܠܟܐ[2] ܕܢܬܠ ܠܐܦ ܐܢܐ ܕܝܢܝܡܐ
ܕܝܫܡܝܐ. ܘܡܪܝܬܐ ܚܝܠܝܗ ܢܡܪ: ܢܝ ܕܢܡܪ ܐܢܐ ܕܠܐ
ܡܫܡܥܠܟ ܡܢ ܒܝܬ ܢܦܩ: ܗܢܐ: ܐܘ ܠܐ ܠܒܪܐ ܗܘ: ܐܘ ܠܐ
ܕܠܒܪ[3] ܕܡܥܒܪ: ܐܝܟ ܕܢܢ: ܕܡܫܬܡܥ ܗܢܐ ܡܥܐܘܝܐ.
ܗܟܢܐ ܡܢ ܠܚܡܐ: ܕܐܚܝܐ ܕܒܫܘܢܐ ܕܒܫܘܒܐ ܗܝܢܐ ܕܒܥܡܐ:
ܘܩܡܘ ܥܡܝܢ ܕܒܢܝܢ: ܫܡܥܢ ܡܥܢܐ ܠܗ ܠܟܝܟ ܗܘܐ:
ܗܢܐ ܐܦ ܒܫܘܢܐ ܕܦܪܘܩܐ ܕܠܒܝܠ: ܘܥܘܕ ܫܕܝܠ: ܘܡܢ
(ܫܡܫܢܐ ܠܗ ܕܟܝܟ[4] ܕܠܒܪܘ[5]. ܘܡܢ ܕܡܝܢܐ ܡܢ
ܒܬܪ ܗܢܐ: ܕܥܡܐ ܡܢ: ܘܡܢ ܡܢܐ ܘܕܝܢ: ܗܟܢ ܡܢ
ܦܝܫܐ ܕܕܡܥܐ ܡܘܕܝܥܝܢ: ܫܢܐ. ܒܡܢܝܢ ܕܝ: ܕܘܡܢ
ܡܢܐ: ܕܠܟܝ ܦܝܫܐ ܘܕܝܢ: ܡܕܝܠ. ܘܒܥܡܐ ܠܟ ܫܠܡܐ:
ܐܦ ܘܡܢ ܡܢܐ: ܕܡܡܠ ܫܩܝܠ ܒܥܐ: ܕܝܢ. ܕܘܝܢ.
ܐܝ ܡܢܐ ܕܒܢܐ ܠܡܫܠ ܡܝܬ: ܡܝܢܐ ܕܡܢ ܕܘ ܕܘܝܬ:
ܘܕܝ ܕܝ ܠܝܬ: ܘܡܢ ܕܘ ܕܘ. ܘܐ ܠܒ ܡܝܬ:
ܒܡܘܢ[6] ܠܐ ܡܝܠܐ ܕܡ: ܘܡܢ ܠܐ ܠܐ: ܘܠܝܫܐ

(1) ܕܝ B. (2) ܕܒܠܟ P. (3) ܠܒܪ B. (4) ܫܡܫܢ ܠܗ ܟܝܟ P.
(5) ܕܘ .ܢ. ܠܒܪ B. (6) ܒܡܘ B.

ܟܕܝܬܐ ܠܗ: ܐܠܝܢܬܐ ܦܠܓܬܐ ܚܝܢܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܥܒܝܕܐ.
ܒܕܝܢܐܝܬܐ ܒܢܬܐ ܕܐܕܬܐ ܚܕܐ: ܐܝܟܐ ܕܒܟܘܕܬܐ ܕܠ
ܚܕܐ: ܠܡܕܡܢ ܕܙܟܝܐ ܕܠ ܙܕܩܐ. ܒܚܘܡܐ. ܐܝܟܐ ܕܐܙܝܗܢ
ܕܝ ܫܕܝ ܚܟܝܢ: ܕܐܝ ܫܘܬܐ ܐܝܟܐ ܕܐܙܕܝܩ: (ܐܝܟܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܐܝܟܐ ܕܐܙܕܝܩ)[1]: ܐܕܡܢ ܐܝܟܐ ܕܐܙܕܝܩ: ܐܕܠܝܢܐ ܐܝܟܐ ܕܐܬܝܢ: ܐܝܟ ܕܐ
ܕܝܢܐ ܙܢܐ. ܐܝܟ ܕܐܝܟ ܕܐܝܟ ܕܐܝܟ ܕܐ: ܕܐ ܐܝܟ
ܙܢܐ ܕܝܢ ܐܠܗܐ ܐܝܟ ܕܐܝ ܐܝܟ ܕܐ: ܕܐ ܐܝܟ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ
ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ. ܐܝܟ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ.
ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ: ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ.
ܕܐ ܕܐ: ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ.
ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ
ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ
ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ
ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ
ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ
ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ
ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ
ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ
ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ
ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ
ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ
ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ
ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ
ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ
ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ
ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ
ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ
ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ
ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ ܕܐ

(1) ܐܝܟܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ P. (2) (ܕܟܘܕܬܐ ? N. E.)

ܡܬܝܠܐ ܠܡܪܝܡ. ܡܢܝ ܒܟܠ ܙܡܢܐ ܕܐܝܟܢܐ ܢܗܘܐ: ܒܪܬܟ
ܕܢܬܢ ܦܘܩܕܢܐ ܕܒܟ ܡܪܝ. ܟܠ ܙܝܢܐ ܡܘܡܝܢ ܦܠܝܢܘܬܟ
ܟܬܘܢܐ ܡܢܟܬܘܢ: ܐܘ ܕܡܝܢܘܬܟ ܕܪܕܘܢ ܡܢܚܬܘܢ:
ܕܟܠ ܕܡܫܡܫ ܕܡܕܟܢ ܡܢܟܝ ܕܥܡܐ ܢܗܘܢ. ܡܕܡܐ ܕܚܝܐ:
ܟܝܢ ܗܠܝܢ ܕܡܗܝܢ ܐܝܟ ܫܘܪܐ: ܡܢܘܢ: ܕܡܫܟ
ܢܟܬܘܢ ܕܥܕܐ ܕܡܕܡܐ ܕܡܕܡܐ ܠܡܠܝܢ ܡܗܝܢ. ܡܠܬܐ
ܫܝ ܕܥ ܢܘܕ ܟܝ ܗܠܝܢ ܕܠܘܬܥܠܐ ܥܕܐ ܢܘ ܠܡܢܘ[1]:
ܢܘܕ ܟܝ: ܡܢܟ ܥܕܐ ܢܘ. ܗܠ ܐܝܟ ܠܘܬܥܠܐ ܕܠܐ
ܫܥܐ ܕܡܡܐ: ܡܢܘ ܠܬܘ ܢܘ ܕܠܐ ܟܝ ܥܕܐ: ܕܟ
ܕܬܘ ܐܝܟ ܢܘܟ ܠܘܬܥܠܐ ܗܠܝܢ ܕܢܘ. ܕܡܘ ܬܘ
ܐܝܟ ܢܟܬܘ: ܡܢܟ ܕܡܠܝ ܟܝ: ܕܡܘ ܡܕܥܕ ܡܟ
ܕܡܠܝ. ܕܢܕ ܥܕܐ ܕܡܠܝ ܟܝ ܕܡܠܝ ܡܕܥ ܕܡܠܝ.

ܩܗܘܬܐ ܗܕܝܬܐ. ܡܐܝܠ ܥܕܐ ܕܥܕܐ.

ܡܐܝܠ ܒܟ ܥܕܐ ܕܥܕܐ ܕܥܕܐ ܒܟ ܥܕܐ ܕܡܠܝ:
ܡܢܟ ܠܡܠܝ ܕܡܠܝ ܡܕܡܐ: ܡܟ ܠܡܠܝ. ܡܕܡܐ ܢܘ
ܕܢܕ ܡܕ ܠܡܠ[2]: ܩܗܘܬܐ. ܕܥܕܐ ܕܡܕܡ ܟ ܡܕܡ ܥܕܐ
ܕܡܠܝ ܗܠܝܢ ܕܡܠܝ ܕܡܠ: ܢܘ ܟܝ ܕܡ ܕܡ ܕܡ. ܡܕ
ܒܟ ܕܟܡ ܠܡܠ: ܕܡ ܕܡ ܕܡ ܕܡ: ܟ ܕܡ ܕܡ ܕ[3] ܕ
ܕܡ ܕ ܕ ܕ. ܕ: ܕ ܕ ܕ ܕ ܕ ܕ ܕ ܕ

(1) ܕ P. (2) ܕ 538 (3) ܕ P.

ܒܝܕ[1]: ܕܝܠܝ ܕܝܢܐ ܕܐܝܟܢܐ: ܕܝ ܡܢܬܝ ܡܗܝܡܢܘܬܐ
ܘܐܝ: ܡܕܥܐ ܡܝܬܐ. ܕܢܕܟܐ. ܡܕܝܢܬܐ ܕܥܘܡܗܐ ܕܥܡܝܩܐ ܕܢܬܐ
ܟܡܐ ܕܢܫ. ܐܠܡܗܝܢܐ ܕܡܫܬܐ ܗܠܟܐ ܕܥܦ ܘܢܫ. ܒܝ ܡܝ.
ܡܠܟܐ ܐܠܝܢ. ܕܗܢܝ ܕܝ. ܣܦܐ ܕܡܒܗܢܐ. ܕܗܠܟܐ ܗܘܒ.
ܡܗܦܟܢܟܗܐ ܕܡܝ ܕܢܐܡܐ ܡܢܝܢܐ. ܐܠܝ ܕܝܢ ܝܬܝ ܡܬܠܟܐ
ܡܦܘܕܩܢܐ ܕܢܝܚܝܢ. ܡܢܝܢ ܕܠܐ ܕܢܝܢ: ܕܠܐ ܕܟܘܕܠܐ:
ܐܘ ܡܕܡܢ ܕܡܝ ܠܡܠܝܢ ܕܣܝܡܢ: ܐܘ ܡܝ ܝܕܝܥܗ:
ܐܘ ܡܝܗܠ ܐܢ ܕܝܥܝܕ ܘܐ ܢܣܝܢ ܕܢܗܕܢ: ܐܢܢ: ܡܣܝܡܢ:
ܡܢܕܐ ܘܐ ܡܟܡܢܐ ܝܠܗܐ. ܐܢܐ ܠܗ ܡܟܝܢ ܠܐܡܝ
ܕܣܝܡܢ ܡܝ ܕܡܐ ܠܕܡܐ: ܡܡܣܝܕ ܠܗ ܠܡܕܝܬ ܕܕܠ
ܣܐ ܠܝܬܢܗ ܡܕ: ܡ ܕܢܝܢ ܢܕܐ ܕܥܘܡܗܐ: ܐܘ ܕܕܡܠܐ:
ܐܘ ܕܡܢܐ ܡܟܝܢ ܡܕܐ ܡܝܠ ܠܗ. ܣܐ ܡܝ ܕܡ ܐܢ ܕܟܣܦܐ
ܕܢܐ ܡܝ ܐܢܐ ܐܘܠ: ܕܕܡܡܣܐ ܕܢܠܐ ܕܢܐ ܡܝܡܝ
ܡܡܣܝ: ܡܣܐ ܡܝ ܝܠܐ ܠܐ ܡܡܝܠ. ܡܕܡ ܡܡܝ
ܡܡܝܝܬܐ ܕܡܐ: ܡܡܝܡܐ ܠܡܕܐ ܝܝܠܕܝ. ܡܢܝܡ ܡܝ
ܗܠܟܐ ܢܩܡܝ ܠܐ ܡܡܕ ܡܐ ܡܡܝܝܬܐ ܡܡܝܝܬܐ. ܡܐ
ܕܠܝܠܐ ܕܢܐ ܐܘ ܝܐ: ܠܐ ܝܡܡ ܡܕܡܝ: ܐܠܐ ܝܕܝ
ܡܕܡ ܕܝܕܠ ܕܝ ܡܝܡܢܡ. ܡ ܝܡܡܐ ܠܗ ܡܡܡܝ:
ܡܝܐܠ ܕܡܠܡ ܕܡܡܝ. ܡܠܐ ܡܡܠ: ܡܕܡ ܕܝܡܐ.
ܡܠܡ ܡܡܡ ܡܡܐ ܕܢܢ ܡܢ: ܡܠ ܢܡ. ܡܕ
ܐܕ ܡܡܕ: ܝܡܐ ܕܝܢ. ܡܢܝ ܡ ܢܝ ܢܡ ܠ

(1) ܕܡܗ ܢܡ ܡܕ ܒ.

ܕܡܘܢܝ: ܐܠܐ ܡܢܝܢ ܢܟܠ ܡܫܝܚܐ ܡܪܝܡܬܐܝܬ. ܡܢܗܝܕ ܡܝ ܡܕ ܕܟܬܒ ܠܟ ܡܪܝܢ ܡܪܝܡܬܐܝܬ[1]: ܐܠܐ ܕܡܝ ܕܐܠܗܝܬܐ ܡܘܕܝܢܐܝܬ. ܐܠܗܝܬܐ ܕܝܢ ܕܗܘܬ ܕܠܐ ܢܦܠܝܢ. ܢܡܝܢ ܠܗ ܕܡܪܝܢ ܡܪܝܢ ܕܢܦܠ ܩܠܝ: ܡܝ ܕܝܢ ܡܪܝܢ ܡܪܝܢ ܡܗܝܡܢܐ. ܡܢܡܝܢ ܕܠܡܪܝܢ ܩܠܝ: ܡܢ ܡܪܝܢ ܩܠܝ. ܐܠܐ ܕܢܗܘܐ ܢܦܠ ܒܠܒܗ ܐܘ ܕܡܝ ܡܕܡܗܝܢܐ ܡܠܐ ܡܢܬܢ ܕܒܠܐ: ܗܘ ܕܢܦܠܝܢ: ܐܝܟ ܕܢܢ ܡܪܝ ܢܗܘܐ. ܗܘ ܡܕܡ ܐܝܟ ܕܢܢ ܡܪܝ ܡܢܗܝ ܡܢ ܡܕܡ: ܕܡܠܟ ܢܢ: ܐܠܐ ܡܠܟ ܢܢ. ܡܢܗܝ: ܡܢ ܡܠܟ. ܡܢܗܘ ܢܢ: ܐܠܐ ܡܠܟ ܢܢ. ܢܕܡܝ: ܡܢ ܡܠܟ.

ܩܗܐ ܕܐܡܪܢ. ܡܠܟ ܢܡܝܢ.

ܢܡܝܢ ܠܡܕܡ ܡܠܦܠܝ: ܠܡܐܡܪܢ ܦܠܕܡܢ[2]. ܡܠܡܐܡܪܢ ܡܢ ܡܠܡܐ: ܐܡܢ ܦܠܕܢ ܡܝ ܕܗܘ ܢܬܝ ܠܢܗ ܐܡܕܢ. ܡܕܡܢ ܕܝܢ ܡܠܡܐ: ܐܡܢ ܡܢܬܢ ܡܝ ܠܠܡ ܕܡܠܠ ܠܡܠܠܡܗ ܕܡܢ: ܕܬܐ[3] ܡܠܢܬ ܡܕܡ. ܡܢܡܝܢ ܠܡܐܡܪܢ: ܕܡܢ ܡܕܡܢ ܕܡ ܡܗܕܢ ܢܦܠܢ: ܡܡܢܡܢܗ ܕܡܗܕܢ ܕܡܢ ܠܟ ܡܢ: ܡܗܠܢ. ܡܠܡܗܕܢ ܢܦܠܢ ܢܕܢ ܢܢ ܘܢ. ܢܡܢ. ܡܢܡ ܡ. ܕܡܘܢ ܕܒܠ ܢܦܠ ܐܡܕܢ. ܕܡܢ ܕܝ. ܡܠܟ ܕܡ ܢܢ: ܡܢ ܕܠ ܢܡܠ[4] ܘܘ ܡܠܟ ܕܡܢ ܠܡܗܡܢ ܡܢܕܡ. ܡܢܠ ܡܗ ܡ ܕܡ ܕܡ (ܠܡܡܢ ܡܢܗ ܕܡ ܡ

(1) P. ܡܪܝܡܬܐ (2) B. ܠܡܐܡܪܢ (3) B. ܕܡ ܕ (4) P. ܡܠ

ܩܗܠܬܐ ܫܒܥܬܐ. ܡܝܠܐ ܚܟܝܡܬܐ ܕܡܫܠܝܐ.

ܕܡܢܗܕܐ ܗܘܐ ܥܠܡܬܐ ܕܡܫܠܝܐ: ܒܕܩܢܝܐ ܡܫܬܕܝܢ. ܟܕ ܐܡܪܘܢ ܐܢܫܐ ܕܥܠ ܡܠܟܐ ܟܐ ܡܬܩܪܒ ܐܝܬܝܗ: ܐܝܟܡܐ ܟܐ ܡܠܟܐ ܕܒܝܬ ܡܠܟܘܬܗ. ܡܬܒܪ ܡܢ ܚܟܝܡܐ ܡܠܟ: ܡܢܘܢ ܢܗܘܐ ܥܠܘܟܝ: ܡܢܘܢ ܬܒܪ ܡܠܟ. ܡܐܡܪܐ: ܐܦ ܐܢܐ ܐܡܪܘܢ: ܬܘܒ ܚܝܐ ܡܫܝ. ܡܐܢܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܐܢܬܡܗܝܢ: ܐܘܡܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܐܡܪ ܡܠܟ. ܡܫܬܕܝ ܕܡܠܟܐ ܕܡܐܡܪ ܡܠܟ ܕܬܗܘܐ ܠܗ ܡܠܟ ܕܡܫܬܕܐ. ܡܫܬܕܝ ܕܡܠܟ: ܟܕ ܐܬܐ ܚܒܪܗ ܡܢ ܐܪܥ: ܐܝܟ ܢܗܘܐ ܡܬܩܛܠ ܡܢ ܕܡܫܬܕܐ. ܡܐܢܐ ܡܢܢ ܕܡܫܬܕܐ ܕܟܐ ܡܐܢ ܕܡܫܬܕܐ: ܕܡܢ ܕܟܬܒܬܐ ܕܥܒܪܬܐ[1] ܕܟܐ ܩܕܡ ܡܠܟ ܕܡܫܬܕ ܠܡܫܬܕܐ ܩܒܝ ܟܐ ܡܠܟ. ܡܠܡܢܝ ܕܟܐ ܩܠܬܐ ܗܘܐ: ܒܚܝ ܡܢ ܡܠܟܐ ܕܡܫܬܕ ܠܡܫܬܕܐ: ܒܚܝ. ܡܚܝܒ[2]: ܕܩܒܠܝܗ ܡܠܟ ܠܠܡܝܬ ܩܒܝܬ ܩܠܬܐ ܕܡܫܬܐ ܟܢܝܢ. ܡܫܝܚܐ ܕܒܚܝܢ ܡܠܟ ܟܐ ܩܝܡ: ܕܝܢ ܢܝܬ ܩܠܝܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܠܟ ܕܡܫ: ܕܝܢ ܢܝܬ ܩܠܝܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܠܟ ܕܡܫ ܕܝܢ ܟܐ ܩܝܡ. ܡܠܟܐ ܚܝܠܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܢ ܒܚܬ: ܕܡܢ ܕܡܬܚܙܐ ܩܒܝ ܗܘܐ: ܕܢܦܠ ܐܦܠ ܒܫܘܩ ܕܡܠܟ: ܕܢܦܠ ܐܦܠ ܒܫܘܩ ܕܡܠܟ ܕܡܫ: ܕܢܦܠ ܐܦܠ ܒܫܘܩ ܕܡܠܟ ܕܡܫ

ܥܕܝܢܐ ܕܡܘܬܐ: ܐܠܐ ܕܚܝܕܝܐ. ܟܝܢܐ ܕܝ ܕܝܠܢܐ
ܠܒܥܘܢ ܗܘ ܕܝܢܬܐ: ܕܢܗ ܒܬ ܡܕܝܢܬܐ ܐܝܟ ܡܠܟܐ ܕܝ
ܩܪܝܐ ܕܝܢܬܐ ܟܢܝܢ. ܘܠܗ ܗܘܐ ܬܢܝܢܐ ܠܗ: ܒܗܝ
ܡܬܝ ܕܝ ܫܢܬܐ ܘܠܒܠ: ܘܐܡܪ ܠܟܢܐ ܕܝ ܕܠ ܡܠܟܐ
ܡܫܝܚܐ. ܘܗܝܕܝܗ ܡܥܡܕܢܐ ܕܝ ܟܝܢܐ ܕܝܢܬܐ ܥܕܝܕܐ.
ܟܝܢܐ ܒܗܝ ܕܝܠܢܐ ܠܒܥܘܢ ܗܘ ܡܠܝܚܝܬܐ: ܕܢܗ ܒܬ
ܡܕܝܢܬܐ ܟܝܠܝܢ: ܐܝܟ ܒܩܪܐ ܕܝ ܣܩܪܐ ܥܕܝܕܐ ܟܝܢܐ. ܟܝ
ܠܗ ܟܝ ܫܢܬܐ: ܥܡܗܝܢ ܕܝܠ[1] ܡܕܝܢܐ ܠܡܠܟܐ ܕܝ
ܥܡܗܝܢ ܕܝܠܢ. ܟܡܗܝܢ ܕܝܠܢܐ ܕܝܢܐ ܐܝ ܥܕܝ: ܐܠܐ
ܥܡܩܢ ܗܘܐ ܥܕܝܢ. ܠܝ ܕܝܡܝܢ: ܥܕܝ ܗܘ ܥܢܐ ܟܝ
ܠܝܐ ܠܠ ܥܩܢܐ: ܘܡܢ ܕܝܥܘܢ ܠܗ ܒܗ ܒܝ ܫܠܐ
ܠܡܥܒܕܗ. ܟܫܢܬܐ ܥܠܝܢܐ ܩܢܝ: ܕܝ ܐܢܐ ܟܠܝܢܐ
ܝܥܒܕܝ ܕܝܐܡ ܟܝ ܫܝܕܝܢܐ ܐܝ ܒܢܐ: ܗܝܕ ܡܢ ܒܢܐ
ܕܗܒܢܗ: ܟܝܒܝܢܗ. ܟܝܢܐ ܐܝܬܝܗ ܟܝ ܕܝ ܕܝܠܝܢܐ
ܝܥܒܕܘ ܐܡܪܘ: ܕܝ ܐܢܐ ܡܝܠܐ ܥܒܕܘܗ ܕܡܗܝܢܐ
ܫܝܕܝܢܐ ܥܡܗ: ܝܢܝܐ ܫܝܢ. ܒܕܝܠܗ: ܐܝܕ ܠܗ
ܠܫܝܐ: ܕܝܡܘ ܫܝܕܝܢܐ ܟܝܢܐ: ܒܗܠܗ ܐܢܝ: ܐܝ
ܕܟܕܗܝܗ[2] ܝܥܐ ܠܟܝܢ: ܠܒܐ ܕܡܢܐ[3] ܥܡܝܠ
ܟܝܢܐ. (ܡܝܠ ܡܗܠ ܟܝܢܐ: ܡܠܗ ܡܝܠ ܕܡܕܝܗ
ܡܘܕܝܢ[4].

(1) ܕܡ ܠ B. (2) ܕܟܕܗܝܗ ܘܡܢ P. (3) ܕܡܢܐ P.
(4) Desunt in B.

ܐܠܗ ܕܚܛܝܐܝܬܐ ܕܥܒܠܢܢ ܫܢܐ ܡܢܐ ܕܢܡܢ. ܡܠܟܬܐ
ܕܫܝܢܚܝܬܐ ܥܡܝ: ܐܝܟ ܡܕܡܐ ܕܥܒܝܠܐ ܡܐܡܪܐ ܕܢܡܢ
ܡܫܝܚܐ: ܩܕܝܫ ܐܝܠܬܐ. ܡܫܝܚܐ ܕܥܒܝ ܠܢ ܚܝܐ: ܒܠܫܢܐ
ܡܐܪܝ ܡܐܪܝܬܐ[1] ܡܢ ܒܝܬܐ ܫܥܝܐ: ܐܠܐ ܡܢܗܝܢܢ:
ܕܝܢܐ ܡܝܐ ܐܝܬܟܐܪܝܬܐ: ܐܝܟ ܡܠ ܐܝܡܐ ܕܡܢܗܝܢ
ܪܘܚܐ ܚܝܐ. ܐܠܐ ܐܪܝܐ ܒܝܢܐ ܕܒܠܐ ܕܝܢܐ. ܐܒܪܐ
ܕܐܬܪܝܬܐ ܡܠܟܘܬܐ: ܐܠܐ ܒܝܬܐ ܕܡܠܟܐ.

ܩܗܠܬܐ ܫܝܢܝܬܐ. ܡܢܝܢ ܐܝܬܐ.

ܐܝ ܡܢܬܝܠܬܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܒܝܡ ܫܘܠܛܢܐ ܕܥܠܡܐ
ܕܡܫܝܚܐ: ܠܒܝܢ ܕܢܦܩܘ ܡܢܝܢ: ܡܕܡܐ ܕܐܝܬܝܗ[2] ܡܢܝܢ
ܕܡܫܝܚܐ[3] ܠܢ ܥܒܝܕ: ܒܫܝܠܘܬܐ ܕܡܢܝܢ: ܡܫܝܚܐ ܕܫܘܠܛܢܐ
ܕܥܠܡܐ: ܐܦܠܐ ܡܢ ܐܝܬܝܗ ܕܢܗܘܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܐ.
ܡܠܟܘܬܐ ܗܢܐ ܐܝܬ ܕܢܦ ܕܢܬܝ: ܠܥܠܡܐ: ܐܝܟܢܐ: ܡܢܗܝ
ܕܝܢܐ. ܐܠܐ ܡܢ ܐܝܬܝ ܡܢ ܐܝܬܝ: ܕܠܐ ܒܝܬ ܠܗ ܐܝ ܒܝܬ ܕܢܥܒܕ
ܠܡܠܟܐ ܕܝܢܐ: ܐܝܟ ܒܝܬ ܕܡܠܟܐ ܕܝܢܐ: ܐܝ ܡܢ ܫܘܠܛܢܐ
ܡܢܗܝܢ ܕܝܢܐ: ܒܠܫܢܐ ܠܐ ܒܝܬ ܕܝܢܐ ܕܡܠܟܐ: ܐܝܟ ܒܝܬ
ܕܡܫܝܚܐ. ܐܦܠܐ ܡܢ ܕܡܢ: ܫܠܡ ܕܝ ܕܝܢܐ ܡܢ ܕܝܢܐ
ܕܝܢ ܡܢܝܢ ܡܫܝܚܐ. ܐܠܘܬ ܡܫܝܚܐ ܕܡܠܟܐ ܫܢ ܠܥܠܡܐ
ܩܢܘܡܐ ܐܝܬ: ܕܡܢ ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ ܕܥܠܡܐ ܠܡܠܟܐ. ܒܡܢܗܝܢ
ܕܝܢ ܡܫܝܚܐ ܠܐ ܐܝܟܢ: ܡܢܝܢܘܬܐ ܠܐ ܡܫܝܚܐ. ܕܝܘܕܝܕ ܡܢ
ܥܕܘܡܗ ܠܐ ܡܫܝܚܐ ܐܝ ܡܫܝܚܐ ܕܢܗܘܐ. ܕܠܐ

(1) ܡܐܪܝ .P ܡܢ ܩܕܡ 16 (2) ܐܝܬܝ .B (3) ܕܡܫܝܚ .P

ܕܝܢ ܠܦܗ ܒܬܪܬܐ ܡܢܕܡܠܬܐ ܐܦܝܕܡܗ ܒܚܕܐ:
ܡܬܡܢܐ ܕܝܕܥܐ ܕܟܬܪܬܐ. ܡܢܟ ܬܘܕܝ: ܒܡܕܡܢܐ ܐܟ
ܕܝܥܗܝܢ ܦܟܝܬܐ ܒܚܕܐ. ܒܕܩܪܝܟ ܡܢܐ: ܠܐ ܡܢܕܠܦܝܢ[1]
ܡܢܐ ܦܡܕܝܢ ܠܡܕܡܐ. ܒܕܝܟܝ: ܡܢ[2] ܕܢܦܩܐ ܬܡܐ ܟܝ
ܡܢ ܒܚܕܐ: ܡܢܢ ܠܦܝܬܐ ܐܟܡܢܬܐ: ܕܝ ܢܕܥܘܦ ܒܟ
ܒܚܕܬܐ. ܡܬܬܝ: ܡܢ ܬܗܐ ܥܠܘܗܝ ܕܡܘܗܝܬܐ: ܢܬܒܝ
ܐܬܝ ܕܡܬܝ[3] ܫܢܝ. ܬܬܝ ܕܝ: ܬܗܐ ܥܠܘܗܝ ܕܢܦܩܐ
ܡܘܒ ܢܬܒܝ. ܡܘܡܬܐ: ܕܝܕܝ ܐܟ ܕܝܡܘ. ܡܝܟܝ ܕܝܢ:
ܡܡܬܝ ܕܝܟܐ ܡܡܠܟܐ ܒܟܝܬܐ ܕܝܡܡܝ ܢܟܬܐ ܡܝܡ.
ܡܡܒܝܢ ܬܐ ܡܢ ܕܝܠܗ ܕܝܡܘܡܐ ܡܢ ܐܡܝ ܒܐ ܡܝܢ:
ܡܢܡܐ ܠܝ: ܡܝܡܝܡܐ ܬܐ ܬܝ: ܢܡܝܢ ܕܝܡܘܡܐ ܢܝܟܝ:
ܡܝܡܝܢ[4] ܟܐ ܢܝܟܝ؟ ܡܝܢ: ܕܟܕܝ ܡܡܬܟ ܟ ܡܝ ܠܡܕܡ.
ܡܢܟ ܬܘܕܝ ܢܡܕ: ܕܡܟܝ ܢܟܝ ܕܝܕܝܡ ܦܠܕ ܡܝ
ܘܡܬ: ܡܝ ܡܡܬ ܡܢܟ ܡܢܢ ܒܟܬ ܒܡܕܝ. ܡܢܕ ܬܘ:
ܢܕ ܢܡܕܝ: ܕܝܢ ܒܢ ܡܕ ܘܢ ܡܢܡܡ ܡܘܡܡ.
ܡܢܕ ܐܡܕ: ܕܝܢ ܒܕܡ. ܡܡܟ[5] ܕܝ: ܠܐ ܡܝ
ܡܡܟ ܕܡܡܟ ܕܡܡܟ ܡܢ ܘܡܬ: ܢܟ ܕܕ ܒܕ
ܕܡܡܟ ܕܡܡܕ ܒܡܡ. ܡܟܕܡ: ܒܕ ܡܡ ܡܡ: ܒܡ
ܢܡ ܡܡ: ܡܡ. ܡ ܕܡܡ ܕ ܡ:

(1) ܡܦܝܟ P. (2) ܡ B. (3) ܡ P. (4) (ܡ ܡ)
ܡ ܡ 50 (5) ܡ P.

ܟܠܗܝܢܬܐ ܕܢܒܝܐ ܒܗܝܡܘܬܐ: ܟܕܡܐ ܠܟܠܗܝܢ ܕܐܝܟܢܐ ܥܡܗ.
ܗܝ ܐܠܦܐ ܕܥܒܝܢܬܐ ܕܐܝܟܢܐ ܥܡܗ ܢܝܠܐ: ܦܐܠܓܐ ܐܝܬܝܗ
ܕܥܕܝܢܐ ܒܫܝܢܐ: ܦܟܕܡܐ ܠܡܕܡܕܝ ܒܫܡܐ ܕܥܡܗܐ ܒܐܪܥܐ.
ܢܒܝܐ ܐܠܦܐ ܫܡܝܢܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܢܝܠܐ. ܦܟܕܡܐ ܠܟܠܗܝܢ
ܕܐܝܟ ܥܡܗ ܥܡ ܐܠܗܐ ܕܥܡܗܐ ܐܘܕܝܢ ܒܐܪܥܐ[1].
ܢܒܝܐ ܐܠܦܐ ܪܒܝܥܝܐ ܕܫܒܥܐ ܢܝܠܐ. ܐܝܟܢܐ ܟܕܡܐ
ܠܐܠܗܐ ܕܐܠܗܐ. ܦܢܝܠܐ ܐܠܦܐ ܪܒܝܥܝܐ. ܐܢ ܒܘܕܝ ܥܡ
ܒܢܝ: ܒܫܠܡܐ ܐܝܬܝ ܥܡܝ: ܟܕܡܐ ܠܟܠܗܝܢ ܕܢܩܡ
ܥܡܗ ܐܠܗܐ. ܐܝܟ ܕܠܐ ܒܢܝܢ: ܐܠܐ ܠܟܠ ܕܐܬܪܥܐ ܕܐܠܗܐ
ܪܒܝܐ.

ܩܗܠܬܐ ܫܡܝܢܝܐ. ܡܠܟ ܘܡܫܝܚܐ ܡܬܩܪܒܐ.

ܫܪܝܪ ܗܘ ܐܠܦܐ: ܥܡ ܐܝܕܥ ܕܢܫܬܘܢ ܡܫܝܚ ܕܐܠܗܐ:
ܐܝܟܢܐ ܡܕܡܢܝܢ ܐܢܝ ܗܢܝܐ ܒܢܝܢ ܡܫܝܚܐ. ܡܫܪܝܪ ܗܘܐ:
ܫܪܝܪ. ܡܫܪܝܪ ܐܠܦܐ ܕܐܠܗܐ: ܐܝܕܥ. ܡܬܩܪܒ: ܠܟܠܗ
ܡܬܩܪܒܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܒܐܦܘܬܐ ܡܬܩܪܒܝܢ. ܡܬܩܪܒ ܠܗ
ܗܘܠܐ ܕܐܠܗܐ ܥܡܢ: ܕܢܩܡ ܐܝܟ ܥܡܗ ܥܡ ܟܠܗ:
ܡܐܝܟ ܟܠܗ ܟܠܗ: ܦܟܕ ܗܘܐ[2] ܩܡܝܡ. ܦܣܩܐ:
ܐܠܐ ܥܡܢ: ܡܐܠܐ ܩܡܝܡ. ܦܠܚܝܐ: ܐܢܝ ܐܢܐ
ܐܝܬܗܝܘܗ[3]: ܕܡܫܝܚ ܕܐܠܗ[4] ܒܝܕܝܗ ܥܡ ܟܗܢܘܬܐ[5]
ܥܠܝܐ ܠܥܡܗ: ܦܟܕܡܐ ܕܐܝܟ ܕܐܦܝܣ ܕܐܦܝܣܘܦ ܩܢܝܐ. ܡܢܕܝ

(1) B. ܒܐܪܥܐ (2) P. ܕܗܘܐ (3) P. ܐܝܬܗܝܘܗ (4) B. ܕܐܠܗ
(5) B. ܟܗܢܘܬ

ܡܫܝܚܐ ܠܡܢܝܢ ܠܗܘܢ: ܐܝܟܡܐ ܕܒܟܝ ܒܟܝܐ ܗܘܝܢ. ܐܝܠܐܝܐ
ܕܥܒܝܐ: ܕܒܕܥܘܬܗ ܡܬܟܝ ܠܢ ܗܘܝܢ. ܡܢ ܟܝ ܕܡܢܝܠܝ ܡܢܗܘ:
ܠܢ ܡܝܡܗܘ ܡܩܨܨܝ ܒܝܗ ܒܢܩܝ: ܫܒܚܝ ܠܝܗ ܕܒܡܫܝܚܐ
ܫܝܚܝܐ ܡܫܝܚܐ. ܐܝܠܐܝܐ ܐܠܝܢܐ ܗܝܕܝ ܗܘ: ܕܒܥܝܢ
ܢܢܐ: ܡܒܩܩܘ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܐܩܚܝܢ ܡܒܩܩܘ: ܐܡܝܢ ܗܘܝܢ:
ܡܒܡܕܐ ܗܠܐ ܒܬܝ ܐܠܐܝܐ ܕܒܡܝܢܐ ܒܟܝܐ. ܐܡܝܢ ܘܒܢܐ
ܒܡܠܟܘܬܐ ܡܒܢܐܘܬ ܐܠܝܢܐ ܠܢ ܒܩܩܘ[1]: ܡܢ ܒܡܕܐ ܗܠܐ
ܒܬܝ: ܡܢ ܒܡܕܐ ܒܗܕܝܢ ܠܢ. ܐܡܝܢ ܘܒܢܐ ܥܡܝܢ ܕܡܕܢ:
ܡܢ ܒܡܕܐ: ܥܡܝܢ ܟܝ ܡܢ: ܥܡܝܢ ܟܝ ܡܢ: ܥܡܝܢ ܟܝ
ܡܢܢ ܠܢܠܢ. (ܡܢܢ ܗܢܝ[2]: ܒܝܝܟ ܐܠܝܢܐ ܕܒܢܝ
ܕܒܥܡܢ. ܡܬܢܐ ܡܒܡܝܗܢ ܐܠܝܢܐ. ܐܝܟܢܐ ܡܗܝܡܢܐ
ܥܢܕ ܒܝܡ. ܐܠܝܢܐ ܒܕܝܢܐ: ܕܝܩܢ: ܕܡܕܝܢܝܬ ܡܡܢ.
ܡܢܗܢ: ܒܕܥܢ ܡܗܝܡܢܐ ܡܢ ܒܝܩܢ ܡܬܢ ܒܝܡܢ.
ܡܢܗܢ: ܒܕܥܢ ܐܝܬܝ ܡܢ ܒܝܩܢ ܡܬܢ ܒܝܡܢ ܠܢ
ܡܢܢ ܠܢ ܡܢ ܡܢ ܡ

ܠܕܝܢܐ. ܟܝܠ ܢܚܬܐ ܕܝܢ ܒܝܬܐ ܥܫܝܢ ܟܠܗ ܠܡܕܡܐ:
ܕܐܬܐ ܡܢ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܡܢ ܟܠ ܕܝܢ ܕܝ: ܡܢ ܕܕܚܝܠ
ܕܝ: ܡܢ ܬܪܝܢܐ ܕܝ: ܡܢ ܕܟܬܐ ܕܡܚܝܢܐ
ܚܠܦܐ ܕܝ. ܡܕܥܡܟ ܟܠ ܥܫܝܢ: ܗܠܟ ܕܝܢ ܕܡܝ
ܕܡܕܐ ܬܪܝܢ ܡܕܐ ܥܠܝܢ: ܕܝܢܐܝܬ ܚܡܫܐ ܕܡܐ.
ܡܫܝܚ ܕܐܝܟ ܕܟܠ ܕܡܕܝܢ ܒܗܝܡܢܘܬ. ܡܢܐ ܕܐܠ
ܬܪܝܢ ܡܐ: ܕܝܢܝܐܝܬ ܕܢܟܝܐ ܒܗܝܡܝܢ. ܡܠܝܢܐ: ܗܠܟ
ܐܝܬ ܘܢܬ. ܕܝ ܡܢ. ܕܝܢܝܐ ܐܢ ܕܝܢ ܕܝܢ ܟܠ. ܕܐ
ܕܝ ܟܠ ܡܗܝܐ ܕܝܢܐ ܕܝܢ: ܟܠ ܡܝܢ ܕܝ ܟܠ. ܕܝ
ܕܝ. ܕܝܢܝܐ ܐܢ ܕܝ ܕܝܢ ܕܝ: ܡܢ ܕܝ ܟܠ: ܡܢ
ܕܝ ܕܝ ܕܝ. ܡܫܝܚ: ܕܝ ܕܝ: ܕܝ ܕܝ ܕܝ ܕܝ.
ܡܕܝ ܕܝ. ܕܝܢܝܐ ܐܢ ܕܝ ܕܝ ܕܝ[1] ܕܝ ܕܝ: ܕܝ
ܡܕܝ ܕܝ ܕܝ ܕܝ. ܡܫܝܚ: ܕܝ ܕܝ: ܕܝ ܕܝ ܕܝ.
ܕܝ ܕܝ ܕܝ ܕܝ ܕܝ ܕܝ: ܡܢ ܕܝ ܕܝ ܕܝ ܕܝ ܕܝ
ܕܝ ܕܝ ܕܝ ܕܝ ܕܝ ܕܝ ܕܝ ܕܝ ܕܝ ܕܝ.

ܚܕܝܬܐ ܕܝܢ. ܡܝܠܐ ܥܠܝܬܐ: ܡܕܝܢܐ ܕܝ ܕܝ.

ܕ ܡܕܝ ܕܝ ܕܝ ܕܝ ܕܝ ܕܝ ܕܝ ܕܝ ܕܝ ܕܝ ܕܝ ܕܝ
ܕܝ ܕܝ ܕܝ ܕܝ ܕܝ: ܕܝ ܕ ܕܝ ܕܝ ܕ ܕ ܕ ܕ ܕ ܕ
ܕ ܕ ܕ ܕ ܕ ܕ

ܦܬܝܡܐ ܡܕܝܢܟܐ ܒܠܝܡܐ: ܕܒܝ ܡܬܢܝܢ ܢܘܡܝܢ ܕܒܠܡܝܢ: ܦܣܩܐ ܕܝܢܐ ܒܟܝܡܬܐ ܡܦܠܓܝܡܐ[1]: ܟܝ ܡܥܒܕܘܗܝ ܢܝܕܝܢ ܕܒܟܝܡܬܐ: ܡܟܝܕܐ ܕܟܩܢܐ. ܡܝܢܐ ܗܘܝ: ܟܝ ܐܝܬ ܥܡܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܡܝܕܝܢ ܗܘܐ ܡܬܝܡܐ. ܡܟܝ ܢܝܢ ܗܘܐ ܢܝܡܐ: ܠܕܝܟܝܢ ܦܡܝܡܐ ܥܕܝܟ.

ܩܗܘܡܐ ܗܠܝܢܐ. ܡܝܠܐ ܒܝܢܘܡܐ ܕܝܢܝܢ ܕܝܢܐ: (ܟܝܡܐ: ܡܝܡܕܐ: ܢܝܢܐ: ܡܕܝܢܐ: ܡܕܝܢ[2]).

(ܟܝܡܐ[3]؟). ܟܝ ܥܝܢ ܥܕ ܦܠܝܡ ܡܢ ܕܐܡܝܠ ܒܡ: ܡܝܠܐ[4] ܠܡܕܝܢܬ: ܡܝܠܐ ܒܝܕܐ ܡܡܝ ܠܕܡܐ: ܡܐܝ ܐܢܐ ܕܐܡܝ ܡܝ ܡܕܐ ܡܕܝܢ ܕܐܕܢ ܡܡܝ: ܐܡܝ ܥܡܝ ܟܝ ܐܝ ܕܐ ܐܡܕ ܦܝܬ ܡܝ: ܐܟܡ ܡܝܢ ܡܝܢ. ܡܕܝ ܐܝܬ ܟܝ ܡܝ ܕܐ ܡܝ ܕܐ ܐܢ ܕܐ ܕܝ. ܡܡܕܐ ܡܝ ܡܝ ܕܐ ܡܠܟ ܡܝ ܕܐ ܠܡܝܕ.

ܡܝܡܝܡܐ ܕܐܟܡ: ܕܝܡܩ ܝܡܕ ܦܝܠܝܡ ܡܝ ܐܬܕܡܢ ܦܠܟܝܢ ܡܩܕܡܝ ܡܡ: ܥܢ ܡܝ ܡܢ ܕܡܝܕܐ ܐܢ: ܡܐܕܕ ܡܝ ܡܢ ܕܐܕ. ܡܡܡܝܐ ܕܝܢܐ ܕܝܡܩ: ܗܠ ܡܝܢ ܡܝ. ܡܕܝܢܐ: ܥܕ. ܡܕܝܥܠܝܢ: ܐܕܕ. ܠܡܝ ܡܝܢ ܡܝ. (ܡܕܝܡܐ ܕܝܢܝܡ[5] ܡܕܐ: ܐܝ ܕܡܝܢܝܡ ܠ ܡܕܠܝ ܕܡܝ ܢܝ: ܐܠ ܡܠ ܡܠܝ ܡܠܝ ܡܕ: ܡܕܝ ܕܡܝ ܡܝ: ܡܕܝ ܕܡ ܡ ܡ: ܡ

Ab Edit. add. (3) Desunt in P. (2) B. ܡܦܠܓܝܡ (1)
P. ܡܕܝ ܕܡ (5) B. ܡܠ (4)

ܕܡܫܬܐ: ܕܒܕܝܢܐ ܒܕܒܕܐ ܕܒܢܐ ܐܟܣܢܐ ܬܢܐ ܫܡܐ. ܠܡܐܟܠ
ܟܣܢܐ ܕܡܝ ܕܒܢ ܢܟܠܡܬܐ: ܡܟܡܝܬܐ ܕܩܘܠܬܐ ܕܡܫܬܐ.
ܡܝ ܡܗܝܕܐ ܕܡܫܒܚܐ: ܡܝ ܚܘܦܐ ܕܒܩܘܠ. ܡܝ ܡܟܘܕܐ:
ܐܡܝ ܟܝ ܕܒܩܦܝ ܟܝܢܝܬܐ ܕܡܗܘ: ܡܝܠܟ ܕܐܟܣܢ ܐܗܠܝ
ܐܢܘ. ܡܝ ܣܦܐ ܡܝܡܪܐ ܕܡܬܬܐ: ܕܒܚܐ ܕܡܬܬܐ ܕܐܬܬܘ:
ܡܟܡܬܐ ܩܕܡ. ܒܟܝܠ ܐܝܕ ܬܘܠ ܐܢܐ ܡܝ ܕܡܬܐ ܘܡܕܘܐ
ܡܟܝ: ܐܘ ܡܝ ܡܢܗܕܘܐ ܡܟܝܢܐ ܡܠܝ. ܡܝ ܐܘܐ ܕܐܢܐ
ܒܢܐ: ܐܡܝ ܕܐܡܪܐ: ܟܝ ܕܘܡ ܒܢܐ ܡܡܗܘܬ: ܒܟ
ܣܢܘܐ ܕܒܕܒܐ. ܡܟ ܕܢܝܚܐ ܕܒܟ ܡܗܘ: ܡܕܐ ܟܘܘܐ
ܡܕܗܘܢܐ. ܣܡܗ ܒܢ ܐ ܡܕܒܐ: ܡܢ ܡܗܘ ܡܟܝ ܣܟܝܡ
ܡܡܚܘ. ܡܡܢ ܕܟܘܕ ܒܡܕܝ: ܗܢܢ ܡܟܘ ܒܢܢܘ.
ܟܣܢܐ ܕܢܢܘܗܘ[1] ܡܝ ܐܘܗ ܕܒܟ. ܘܟܝܢܢ ܗܘ
ܡܗܕܢ ܐܗ. ܡܟܢ: ܡܗܕܢ ܕܡܣܟ: ܕܘܢ ܡܘܩܢ.
ܡܗܕܢ ܐܘܢ ܕܐܟܝܢ ܡܢ ܡܢܟܘܗ. ܡܗܡܢܗ:
(ܕܒܝܗܢ ܗܘܕܢ[2] ܫܘܢ. ܒܕܟ ܢܗܕ ܡܢܢܘ
ܕܒܩܘܢ: ܫܘ ܕܒ: ܢܡ ܕܫܢ ܕܒܘ: ܡܗܕܢ ܒܕܢ: ܒܕܢ:
ܘܟ ܠܡܟܢ ܡܟ ܡܗܕܢ ܡܢܟܢ. ܘܕܒ ܕܡ ܟܢ ܕܡܒ:
ܕܒܝܢ[3] ܗܟܢ ܡܟܘܘ ܡܢܢ ܕܩܝܘ: ܡܗܢ
ܕܟܘ ܢܗ ܕܡ ܕܡܟ. ܘܕܟ ܢ ܗܟ: ܗܟ ܡ ܕܡ
ܕܢ ܢܩ ܕܡ ܕܡ: ܕܢ ܟ ܡܟ. ܡܟ ܢ ܢ:
ܟ ܢ ܕ ܡ. ܕܡ ܟ ܡ ܕ ܡ ܕ ܡ ܕ ܡ ܕ ܡ:

(1) ܕܒܘ B. (2) ܕܗܘ ܗ B. (3) (N. E. ? ܕܒܝܢ)

ܐܝܬܝܗܘܢ: ܡܫܬܘܕܥܐ ܕܝܠܗ ܕܝܢ ܡܢ ܫܘܬܦܘܬܐ: ܐܢܫܝܢܘܬܐ:
ܡܬܟܠܠܐ: ܠܚܘܡܐ: ܥܕܝܢܘܬܐ: ܕܡܝܠܘܬܐ: ܐܝܬܐ: ܣܓܝܐ:
ܕܠܝܠܝܐ: ܒܥܝܢܐ: ܥܡܝܢܐ ܗܕܝܐ: ܐܗܝܡܐ ܕܝܠܗ: ܕܡܝܢܐ:
ܥܡܝܩܐ: ܚܘܫܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܝܢ ܫܘܬܦܘܬܐ ܕܢܦܫ ܗܘܝ ܠܗ
ܡܝܢܝܠܐ: ܐܠܐ ܕܒܬܘܠܬܐ ܒܟܝܠܐ ܡܝܢܝܠܐ. ܟܕ ܠܚܕܝܢ: ܒܟ
ܡܢܕܥܐ ܕܡܢ ܡܠܟܐ ܡܬܟܠܠܢܐ: ܫܒܝܢ ܕܚܡܝܕܢܐ
ܕܡ ܡܝܢܐ: ܐܢܫܝܢܘܬ: ܕܫܝܢ ܡܠܟܐ: ܡܫܬܘܕܥܐ:
ܟܘܢܐ: ܩܕܝܢ: ܕܫܝܠܗ ܐܠܗܐ: ܡܫܚܢܘܬܐ: ܐܘܚܢܐ:
ܕܐܝܬܗ ܫܩܝܠܐ: ܥܡܝܩ ܩܘܫܐ. ܗܘ ܐܝܬ ܢܝܚܐ ܕܝܬܐ
ܕܐܝܬ[1] ܠܗ: ܕܡܢ ܢܝܚܐ ܠܐܠܗܐ: ܐܠܐ ܒܝܕ ܡܝܢܐ
ܫܡܝܢܐ ܕܒܟܘܬܗ.

ܩܘܩܐ ܐܬܪܐ. ܡܝܠܐ ܚܕܬܐ.

ܒܪܬܐܝܬ ܩܠ: ܗܘܐ ܡܠܟܐ ܒܪܐ ܚܕܬܐ ܕܚܝܠܐ ܡܕܝܢܬܐ[2]:
ܐܡܪܐ ܕܐܝ ܢܝܚܐ ܥܡܝܩ ܩܘܫܐ ܡܢ ܟܠ ܡܕܝܢܬܐ: ܗܘ
ܟܕ ܡܢ ܚܕܬܐ ܕܟܠ ܡܕܝܢܬܐ[3] ܥܕܝܢܘܬ. ܢܦܩ ܠܗ
ܒܡܬܐ ܩܠܝܠ: ܕܐܢܠܗ ܠܐܬ ܩܕܡܝܢ ܡܢܩܠܗ ܠܗ: ܩܐ
ܢܚܝܐ: ܕܡܝܢ ܕܐܝܬܐ ܟܠ ܩܐ ܢܐ: ܢܟ ܐܝܟ ܢܐ ܡܐܝܐ
ܢܐ: ܡܫܬܘܕܥ ܥܠܝܢ ? ܡܐܝ ܠܗ: ܐܝ ܕܢܝܚܐ: ܡܝܢ
ܕܡܝܢ ܢܐ ܕܐܝܬܐ ܕܝܢ: ܕܐ ܟܠ ܡܐܝܠܗ. ܡܕܝܢ ܢܐ:
ܕܢܦܫ ܢܚܠܦܘܬܗ ܐܝܬܐ. ܡܕܝܢܐ ܩܠܝܠ ܡܐܝܬܘܬܗ.
ܩܕܡܝܐ ܩܠ ܕܐܝ ܡܢ ܡܠܟܐ ܕܐ ܡܕܝܢ: ܕܩܐ

(1) ܕܝܬ .B (2) ܡܕܝܢܬܐ .P (3) ܡܠܟܘܬܐ .P

ܥܕܬܐ ܕܡܝ ܕܐܬܝܐ: ܐܠܐ ܡܕܝ ܠܟܝ ܐܠܟܝ ܟܠܝܢܝܢ ܐܠܟܝܢ.
ܐܠܐ ܡܢܕܝܠ ܥܕܬܗ: ܐܠܐ ܡܢܗܝܢ ܕܡܝܬ ܕܝܢܝܢ:
ܐܬܡܢܬܢܗ ܥܕܬܐ[1]: ܕܠܐ ܕܡܗܝܢ. ܐܬܝ ܟܦ: ܠܐ ܡܗܦܟܝ.
ܐܬܝ ܡܗܗܝܢ: ܠܐ ܡܗܦܟܝ. ܐܡܝ ܕܕܝܢ ܠܐ ܡܥܠ ܕܝܢ.
ܐܠܐ ܡܢܝ ܕܝܢ ܕܗܦܝܢ. ܐܬܗܦܟܝ ܡܗܝܢ ܐܠܐ
ܡܗܝܠܝ. ܐܝܟ ܥܠܬܢܝ ܠܐ ܡܗܝܢ. ܟܦܝ ܠܝ ܩܕ ܩܕ
ܡܗܝܕܝ ܥܕܬܐ ܗܝܢ: ܐܝܟܢܗܝܠܝ ܕܐ: ܩܠܝ ܟܦܝܢ.

ܒܨܕܪܐ ܗܕܬܐ. ܡܗܠ ܐܠܬܐ ܥܩܬܐ: ܕܥܝܢܬܐ ܡܗܠܝܢ.

ܐܬܝ ܕܝ ܩܗܘܬܐ ܒܗܝܢ.

ܩܗܘܬܐ ܒܕܝܬܐ. ܡܗܠ ܘܕܝܬ ܥܠܬܐ.

ܡܗܝܬ ܕܥܝܢܬܐ ܟܠܝܢܬܐ ܐܠ ܕܝܢܐ: ܐܠܗ ܕܘܬ
ܕܡܬܠ: ܕܡܝ ܡܠܬܐ ܕܡܥܝܢ ܥܠܝܢ: ܕܝ ܠ ܡܢ ܡܢ
ܕܥܝܢܝܢ: ܐܠܗܝܢ ܕܝܢ ܕܝ ܕܝ ܠܡܠ ܕܝܢ.
ܐܝܢ ܐܬ ܡܢ ܡܢ ܕܡܝ: ܡܢ ܡܗܝ ܡܢ ܕܝ ܡܢ:
ܕܡܗ ܡܗܝ ܡܗ ܕܝ ܡܗ ܕ ܡ ܡ ܡ

ܐܠܝܗܝܬܐ ܡܗܝܡܢܐ. ܡܢܘ ܠܝܬ ܡܥܒܕ ܕܡܫܝܚܐ ܕܒܥܘܬܗ
ܡܝܬܐ ܕܢܦܠܚܢܢ: ܐܘ ܠܡܘܠܟܘܬܗ[1] ܕܠܥܠܡ ܡܬܩܝܡܐ؟ ܒܥܕܢܐ ܗܘ
ܕܢܦܠ ܗܢܐ: ܕܢܗܘܢܢ ܒܗܘܠܦܐ ܕܡܬܩܝܡ ܢܚܢ.

ܘܡܬܟܠܝܢ ܗܘܝ ܕܡܫܝܚܐ ܕܢܠܡܕ ܡܠܝܢ: ܢܝܚ ܫܦܪܐ:
ܢܚܢ: ܗܝܢܐ: ܕܝܠܢ: ܕܡܫܝܚ ܝܚܢ: ܕܡܫܝܚ ܚܝܐ:
ܢܚܢܗ: ܡܠܡܗܢܐ: ܕܝܢ ܕܕܝܢܬܐ ܠܐ ܡܚܕܕܢܐ
ܕܢܠܢ. ܢܝܚ ܗܘ: ܕܠܡܢ ܢܬܝ ܡܢܬ ܥܕ ܥܡܝܢ: ܡܢܬ
ܬܡܢ ܥܠܝ؟ ܡܬܡܢ ܡܠܝܢ: ܗܘܐ ܕܠܢ ܢܥܕ ܡܥܕܝ
ܡܝܬܐ. ܕܢܝܚ ܗܘ ܠܝ ܠܝܬ ܥܕܐ ܡܝܢ: ܐܠܐ ܝܕܥ
ܩܢ: ܢ ܕܡܠܟܘܬܐ ܫܢ ܕܢܝܢ.

ܩܡܐ ܕܡܝܬ. ܡܢܐ ܥܒܕܐ ܕܐܝܬ.

ܠܐ ܡܢܝܐ ܥܕܐ ܥܒܕܐ ܕܝܐ ܐܘ ܡܝܬܐ[2]: ܐܝܟܡܐ
ܗܘ: ܐܠܝܢ: ܐܠܝܢ ܡܢ: ܩܠ ܕܡܝܢ: ܡܡܠܠ ܡܠܢ: ܫܦܐ
ܡܠܟܐ: ܫܢ ܕܡܝܢ: ܩܝܡܐ ܕܡܝܢ: ܠܡܝܢ ܡܡܢ:
ܐܝܕܐ ܕܡܝܢ: ܫܢ ܠܡܝܢ: ܐܝܡܝܢ ܕܡܘܡܐ
ܕܡܝܢ: ܡܢܐ ܡܢܝܢ ܕܡܝܢ: ܐܝܡܝܢ ܕܡܘܡܐ
ܕܡܝܢ: ܡܢܐ ܡܢ ܠܝ ܠܝ ܠܝ ܠܝ ܠܝ ܠܝ ܠܝ ܠܝ
ܕܡܝܢ: ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ
ܡܢ ܡܢ

ܗܘܝܐ ܕܡܬܟܠܝܢ: ܒܡܕܝ ܠܝ ܚܝܢܝܢܐ: ܡܠܝ ܒܝܕ ܡܢ!
ܕܡܢܗܝܢ ܥܒܝܕܐ ܕܢܚܝܐ ܠܡܐ ܡܢ ܕܢܗܦܝܢ ܠܚܝܗܕܝܢ:
ܡܨܝܡܝܢ ܕܡܠܟܐ ܡܝܐ: ܫܘܬ ܐܢܬ ܕܥܕܝܢ ܢܚܐ ܠܡܠܟܐ ܟܠ.
ܕܠܡܢ ܟܝ ܥܡܝܗ ܠܡܢܐ ܕܢܢܡܕ[1]: ܟܝ ܐܢܬ ܕܡܢ ܢܝܢܘܐ
ܒܟ ܒܢܢܐ ܕܦܢܢܐ ܡܢܢ ܠܚܝܗܕܝܢ: ܡܢܐ ܠܡܠܟܗܘܢ
ܕܢܟܝܐ؟ ܠܕܡܡܢ ܥܡܐ ܢܚܐ ܒܥܢܢ: ܕܒܢܢܗܘܢ ܒܡܝܢ
ܡܒܝܢ ܡܒܠܝܢ ܡܦܝܚ ܢܚܐ ܢܦܩܘ! ܠܡܢ ܡܝ ܕܢܢ
ܠܡܝܢܝ ܡܠܝ ܕܢܢ؟ ܐܘ ܡܝܢܝ ܡܠܟܐ ܕܝܗܘܝ
ܒܡܝܢܝ ܕܢܢ؟ ܟܝ ܐܢ: ܟܝ ܗܝܝܢ: ܐܟܝ ܕܝܕ ܕܡܘܡܝܗ
ܥܡܘܡܝ: ܡܝ[2] ܢܗܘܝܗ ܕܐܟܝܢ ܗܢܢܗ ܡܢ: ܕܟܝܟܡ
ܘܟܝܟܡ ܐܢܢ ܠܡܝܟܝ: ܡܢܗ. ܡܟ ܡܝ ܢܗܘܝܗ
ܒܢܢܗ: ܕܟ ܒܡܝܢ ܘܒܡܝܢ ܕܢܢܢ ܡܝܗܦܝܢ: ܐܦܟ
ܥܡܘܡܗ ܗܢܢ ܡܢ ܡܢ: ܐܟ ܟܢܟܡ ܒܝܡܘܢ (ܡܝܢ
ܟܝ ܡܘܢ[3]. ܡܢܝܗ ܒܟܝܢܗ ܡܢ: ܕܡܗ ܢܢ: ܡܝܢ:
ܢܡܢܗ: ܠܝ ܡܝ ܡܘܝ[4]: ܠܢܡܡ ܡܝ ܢܗ. ܡܟܝ
ܐܡܢ: ܢܢܠܡ ܡܦܘܝ ܡ: ܡܢܐ ܐܡܢ ܡܢܝ ܡܢܝܠܡ
ܡܗܝܡ. ܟ ܡܦܘܝ ܢܡ: ܡܢܐ ܠܡܝܡ ܡܦܢܠ.
ܡܡܢܐ ܒܢܢ: ܡܝܟܐ ܕܡܡ: ܒܢ ܢܢܢ ܡ: ܒܡ
ܡܗܝܢ. ܡܢ ܕܗܡ: ܒܢ ܡ ܡܠܡ ܢܢ ܟ
ܡܗܝ ܢܠܡ ܕܡ ܡܡ ܡ ܐܢ ܡ: ܠܡ ܡ

(1) Deest in B. (2) P. ܡ ܡ (3) P. ܡ ܡ ( ) P. ܡ ( ) 139 ( ) (4) ( ) 139

ܐܘ ܕܝܠܗܘܢ ܚܝܢܐ ܒܪܝܫܐ: ܐܝܟܕܡܢܐ ܡܢܗܢܢ ܡܢܗܦܟܝܢ: ܠܘ ܒܝܬܐ ܕܝܢܐ ܕܝܢܐ ܡܝܬܢܝܢ ܘܢܬܝܢ ܬܪܝܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܡܢܟܝ ܡܢ ܚܕܝܬܐ ܒܫܝܢܐ ܠܐܠܗܐ ܥܒܕܘ؟ ܡܕܝܢܬܐ ܐܝܟ[1] ܡܘܡܝܢ ܕܢܢ ܕܝܢܝܢ: ܕܐܝܟ ܠܘܡܘܠ ܐܝܟ ܡܠܝܠ ܒܗ ܐܠܗܐ. ܡܐܡܝܢ ܡܠܟܐ ܡܝܢܐ: ܕܐܝܟ ܕܐܠܗܐ ܐܝܟ ܕܝܢ. ܕܢܢ[2] ܕܝܠܝܢ ܦܪܝܕܘܬܐ: ܡܢܐ ܐܝܟ ܕܐ ܡܕܝ ܠܗ: ܡܘܠܝܢ ܕܝܢ ܐܝܟ ܡܘܡܝ. ܡܐ ܕܡܢ ܕܢܢ ܡܢܬܐ ܡܢܬܐ ܡܘܡܝ ܡܕܝ ܡܕܝ: ܐܝܟ ܕܡܝܡܝܠܐ[3] ܡܐܝܠܘܬܐ[4]: ܕܝܢ ܡܕܝ. ܡܐ ܕܢ[5] ܡܬܬܝܡ ܠܗ ܕܝܢ ܕܝܢ ܒܝܢ ܕܝܢ ܐܝܟ ܕܝܢ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܕܐܝܟ ܡܝܡܝ ܐܝܡܝ ܡܝ. ܡܠܟ ܡܘܐ ܠܡܝ ܡܢ[1] ܕܡܝ ܐܝܟ ܕܝ ܐܝ ܕܝ ܐܝ ܕܝ ܡܕ ܕܝ ܐܝ ܕ ܡ ܐ ܕ ܡ ܐ ܕ ܡ ܐ

ܕܡܕܡ ܒܟܝܢ. ܕܡܕܡܕ ܕܝܩܐ: ܡܢ ܕܢܗܝܐ ܡܫܝܚܐ. ܕܗܘܝܢ:
ܟܕ ܐܝܬܝܗ ܡܢ ܕܟܪ ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܕܡ. ܕܡܥܬܝܐ: ܡܢ
ܕܝܢܐ ܠܕܝܢܐ. ܒܗܘܝܠܗܘܢ ܕܝ ܕܗܝܡ ܒܚܝܢܬܐ ܢܦܠ:
ܕܥܒܕܝܢܢ ܐܢܫܐ. ܐܝܬܝܐ ܕܥܒܕܐ ܒܗܝܡ. ܕܡܕܡ
ܡܫܚܠܠܐ: ܐܦ ܐܢܬ ܕܢܡܕ: ܐܠܗܐ ܠܟ: ܐܚܝܠ ܕܝܢ.
ܐܘܕܝܢ ܐܝܟ ܕܝ ܕܒܢܡܕ: ܐܠܗܐ ܡܕܡ ܕܟܝܬ ܠܒ ܠܟ:
ܐܚܝܠ ܕܝܢ. ܕܡܬܝܢ ܡܕܒܚ: ܐܦ ܐܢ ܕܢܒܝܬ ܕܐܢ ܒܠ
ܡܕܝܬ: ܕܟܪ ܢܝܢܕܗ ܡܗܝܢ: ܐܘܠܠ ܠܟ ܢܝܢܕܗ ܡܫܗܢ.
ܐܦ (ܐܢܬ ܕܡܕܝܬ[1]) ܒܠ ܝܬ ܐܢܗ ܕܡܗ ܕܡܠܚܘܕܝܬ. ܡܢ
ܒܝܬ ܐܝܟ ܐܢܗܢ[2] ܚܠܝܡ: ܐܦ ܡܢ[3] ܡܠܟܐ ܡܢܢ:
ܕܚܗ ܕܩܪܐ ܡܫܝܚܐ ܒܕܐ.

ܩܕܘܫܬܐ ܗܕܝܬܐ. ܡܝܬܐ ܡܫܝܚܐ ܒܕܐ ܠܚܝܐ.

ܟܕ ܕܝܩܐ ܕܩܪܐ ܐܦ ܒܟܝ ܩܕܝܫ ܒܕܐ: ܡܕܝܡܬܐ
ܕܟܢܝܫ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܩܪܝܐ ܗܘܬܐ ܡܫܝܚܐ: ܡܢܕ
ܕܝܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܠܡܕܝܢܬܐ ܒܠܚ: ܡܥܬܐ ܒܐܬ
ܕܝܬܐ ܕܒܝܬ ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܠܡܕܝܢܬܐ ܒܠܚ: ܡܕܝܬ ܡܢ
ܠܐ ܡܝܐ ܕܐܬ ܕܢܫܡܝܢ ܟܝܢܐ ܐܝܬܐ. ܡܕܝ ܐܘ ܐܬ
ܒܕܝܬ ܡܝ: ܡܠܟ ܐܘܕ ܠܒ ܕܢܡܕ ܒܠܟܝܢ. ܕܠܡܐ
ܢܚܠ: ܡܕܝ ܠܟ ܡܕܡܕ ܐܬ: ܢܩܐ: ܡܢܢ: ܡܢܢ ܠܡܫܚ
ܠܒܢܢ: ܡܢܢܕ ܠܡܠܟܬ ܡܠܟܝܬܬ. ܩܫ ܠܒ ܐܬ
ܕܒܟܠܡ ܢܡܢ: ܡܢ ܕܒܡܡܢ ܡܒܕܝܬ ܠܒ: ܕܡ ܢܩܠܝܬ.

(1) ܡܢ ܕܒܡܡ ܐܢ P. (2) ܢܩܠ P. (3) Deest in B.

ܕܝܢܐ[1] ܠܕܝܢܐ: ܒܝ ܡܫܝܚܐ ܠܡܫܝܚܐ ܡܢܚܬܐ ܕܠܗ ܢܚܘ
ܡܢܝ. ܡܢܠ ܗܝܢ ܢܝܢ ܢܝܢ ܢܝܢ: ܕܡܫܝܚܐ ܠܡܫܝܚܐ
ܕܗܝܢ: ܕܢܝ ܢܝ ܢܝ ܕܡܠܟܐ[2]. ܗܝܢ ܡܢܝ: ܡܢܝ ܕܢܝ ܢܝ
ܢܝ ܢܝ ܢܝ[3] ܕܢܝ ܢܝ ܢܝ: ܒܝ ܠ[4] ܡܢܝ ܗܝ
ܕܡܫܝܚܐ. ܡܠܟܐ ܕܡ ܢܝ ܕܡܫܝܚܐ ܡܢܝ ܗܝ: ܕܡܫܝܚܐ
ܕܡܫܝܚܐ ܕܢܝ: ܠ ܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܐ ܗܝ. ܗܝ
ܕܡ ܢܝ ܠܢܝ ܢ ܕ ܢܝ ܕܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܐ: ܒܝ
ܢܝ: ܕܡܫܝܚܐ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ! ܡܢ
ܠ ܢ ܠ ܢ: ܕܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܐ. ܡܫܝܚ ܕܡ
ܕܡ ܢ ܢ ܕ: ܕܡܫܝܚ ܢ ܕ ܢ ܢ ܢ: ܡ
ܡ ܠ ܗ ܢ ܢ. ܡܫܝܚ ܢ ܢ ܢ: ܡ ܢ ܢ ܢ
ܡ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ: ܠ ܢ ܢ ܢ ܢ: ܠ ܢ ܢ
ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ: ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ
ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ
ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ
ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ
ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ
ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ
ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ
ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ
ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ
ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ
ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ
ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ
ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ
ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ
ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ
ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ
ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ
ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ
ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ
ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ
ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ
ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ
ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ
ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ
ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ

(1) ܕܝܢ B. (2) ܢ ܢ ܢ 265 (3) ܢ ܢ ܢ P. (4) Deest in B.
(5) ܢ ܢ P.

ܡܬܟܢܝܢ ܡܢܗܘܢ ܕܝܠܗ ܕܐܝܟܢܐ. ܒܕܡܐ ܡܠܟܐ. ܗܘ ܡܢ
ܐܒܗܬܐ: ܡܬܚܕܝܢܐ[1] ܡܕܝܢܬ ܡܢ ܐܠܗܐ. ܗܕܐ ܕܝܢ ܐܒܝܡܐ:
ܕܝܢܝܢ ܒܕܢܢ ܒܥܢ ܕܗܘܐ ܟܬܝܒܐ. ܡܒܕܩܢܐ: ܡܢ ܗܘ
ܕܒܕܐ ܡܠܟ ܐܠܡܐ ܬܡܝܡ: ܠܡ[2] ܡܫܕܝ ܐܠܗܐ ܠܟܠ ܠܢܝܐ.
ܘܡܕܡ: ܡܢ ܕܐܝܟܢܐ ܡܬܒܪܢ[3] ܕܒܩܢܐ ܘܠܒܟ ܡܕܘܕܥ:
ܡܢܐ ܕܩܢܝܢܐ ܐܝܟ ܕܝ. ܡܢܠ ܗܕܐ: ܡܫܬܢ ܗܘ. ܘܡܢ
ܕܡܢܠܐ ܕܘܡܐ ܕܘܡܐ: ܡܝܐ ܡܬܬܝܗ ܬܘܡܐ.
ܡܬܟܢܝܢܐ ܒܝܡܐ: ܡܝܠܬ ܡܬܬܝܢܐ ܠܡܫܐ ܡܬܒܝܢ
ܕܝܠܬ ܡܬܘܠܬ ܕܒܢܐ. ܡܝܠܬ ܒܝܡܐ ܩܕܡܝܐ: ܕܡܫ
ܕܥܡܐ ܡܬܬܝܗ ܕܒܢ ܕܫܝܕ: ܡܢ ܒܕܩܢܐ ܡܝܐ ܡܬܬܝܢ.
ܘܒܗܢ ܕܩ ܠܟ ܠܝ ܡܝܠܬ ܗܢ: ܕܐܝܟ ܡܐܝܕ ܡܝܐ:
ܡܝܐ ܗܢ. ܡܬܟܢܝܢ ܒܝܡܐ: ܡܫܡܫܢܐ ܡܩܡ ܕܢܢ:
ܡܝܠܬ ܕܢܢ ܕܝܢ ܕܗܢ ܡܢܗܝܢ[4]. ܘܒܗܢ ܕܟ
ܐܝܟ ܡܐ ܢܒ ܡܢ ܗܠܝ ܘܡܕܢ ܡܝܐ ܗܢ. ܒܗܕܐ
ܡܬܟܢܝܢ ܒܝܡܐ: ܡܫܡܫܢܐ ܡܩܡ: ܕܢܢ ܕܗܝܢ
ܡܐܬ. ܘܒܗܢ ܕܐܒܗܢ ܠܡܒܠܟ ܕܒܠ ܡܗܐ ܕܡܬܬܝ
ܟܕ ܢܐܬ ܡܝܐ. ܕܟܠܗ ܒܝܡܐ: ܡܬܝܢܐ ܗܘ ܕܟ
ܒܐܒܗܬ ܢܝܚ ܗܘ ܕܒܐܒܗܬ: ܗܘ ܕܒܐܒܗܬ ܢܝܚ ܗܘ ܕܟ
ܒܐܒܗܬ. ܘܒܗܢ ܕܐܒܗ ܠܡܒܠܟ ܕܟܠܗ ܡܝܐ. ܡܝܐ.
ܡܕܝ: ܕܐܝ ܡܠܟ ܡܐܝܕ ܢܩܝܢ ܗܘ: ܠܟ ܡܫܝܚ. ܢܝܚ

(1) ܡܬܚܕܝܢ B. (2) ܠܟ ܡܫܢ P. (3) ܡܬܒܪ P.
(4) ܡܢܗܝܢ B.

ܐܝܟܡܐ ܕܐܬܝܐ ܠܡܫܝܚܐ. ܟܘܢܝܐ ܐܝܟܐ ܡܢܗ ܡܫܬܘܕܥ ܠܢܦܫܗ
ܡܫܝܚܐ. ܐܝܟܐ ܐܝܟ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܕܢܬܢ ܠܗ ܡܠܟܘܬܐ ܠܥܠܡ:
ܐܢܘܢܝܐ ܕܡܬܩܪܒܝܢ ܒܥܕܬܐ ܒܪܝܫܬܐ. ܐܦܝܠܘ ܗܘܐ ܕܡܬܩܪܒ
ܡܫܝܚܐ. ܡܫܝܚܐ ܕܡܬܩܪܒ ܠܡܫܝܚܐ ܐܝܟܐ: ܗܘܬܐ ܕܒܪܝܬ
ܐܘܡܬܐ ܐܝܟ ܐܝܟܢܐ ܕܢܬܢ ܕܥܒܝܕ. ܠܡܐܠܝ ܠܝܬ ܡܢ ܕܥܒܝܕ
ܟܡܢ: ܡܫܝܚܐ ܗܢܘܢ ܐܝܟ(1) : ܡܫܬܡܥܝܢ ܐܢܘܢ.
ܡܫܝܚܐ ܕܝܠܗ ܕܝ ܕܠܐ ܕܢܬܢ ܠܥܒܝܕ ܠܥܒܕܢ: ܕܐ ܠܡܠܟ
ܐܒܐ(2) ܕܥܒܝܕ. ܒܥܕܬܐ ܐܝܟܐ: ܡܬܒܥܐ ܒܪܝܬܐ: ܡܢ
ܡܫܬܡܫܢܐ(. ܡܫܝܚܐ(3) ܐܝܟ ܕܡܢܗ: ܕܢܬܢ
ܠܥܕܬܐ ܠܡܕܒܚ ܢܦܫ. ܡܫܝܚܐ: ܕܢܬܢ ܠܝ ܠܡܫܠܚ
ܐܦܝܪ. ܡܫܝܚܐ ܕܝ ܒܗܝܡܬܐ ܕܐܦܝܪ ܠܝ ܒܥܐ ܫܘܝܐ.
ܡܫܝܚܐ ܐܝܟ: ܕܐ ܕܢܬ ܡܢ ܕܠܐ ܡܫܬܡܥ ܠܡܫܝܚܐ.
ܐܦܝܪ ܕܝ: ܕܐ ܕܡܢ ܕܠܐ ܕܢܬܢ ܕܥܒܝܕ(4) ܒܟܠ ܡܕܝܢܬܐ
ܠܡܕܡܐ: ܐܝܟܐ ܠܝ ܐܦ ܡܢܬܐ. ܠܡܫܝܚ. ܠܡܐܠܝ ܡܢ:
ܐܡܪܝ ܠܝ ܒܟܠܗ. ܡܐ ܡܢ ܕܠܐ ܕܢܬܢ ܕܥܒܝܕ
ܠܡܫܝܚܐ ܕܢܬܢ ܠܗ ܡܠܟܘܬܐ ܠܥܠܡ. ܡܢ ܕܡܫܝܚ ܠܡܫܝܚ:
ܐܦ ܠܡܫܝܚ ܕܢܬܢ ܠܗ ܡܠܟܘܬܐ ܠܥܠܡ. ܡܢ ܕܡܫܝܚ ܠܡܫܝܚ:
ܐܦ ܠܡܫܝܚ ܕܢܬܢ ܠܗ ܡܠܟܘܬܐ ܠܥܠܡ: ܡܢ ܕܡܫܝܚ ܠܡܫܝܚ:

(1) ܐܝܟ ܗܢܘܢ P. (2) ܐܒܐ ܕܥܒܝܕ P. (3) ܡܫܝܚ: ܡܢ ܗܘ B. (4) ܠܡܕܥ P.

ܡܬܝܕܝܢ ܠܗ: ܟܠܗ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܪܥܐ ܡܫܬܥܒܕܐ ܡܢܗܕܐ.
ܡܢܗܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܡܢܝ ܗܘܝ: ܐܢܐ ܗܘܝܬ
ܠܟ ܒܝ: ܡܫܝܚ ܢܝܚܝܐ ܠܟ ܘܢܒܝ. ܘܢܒܝ ܩܕܡ: ܟܠܗ
ܒܪܢܫܐ ܫܥܬ ܩܕܡܝܐ: ܘܡܝ ܡܢ ܕܢܗܘܐ ܡܝܐ ܡܬܩܪܒ ܠܗ.
ܘܢܒܝ ܐܡܪ: ܟܠܗ ܒܪܟܐ ܐܢܝܢ ܠܗ. ܘܢܒܝ ܐܡܪ: ܕܢܗܘܐ ܡܝ
ܒܪܟܐ ܬܚܝ ܡܗܝܡܢܐ. ܘܢܒܝ ܐܡܪ: ܕܠܝܫܘܥܐ ܡܫܝܚܐ ܒܪܟܐ
ܫܠܝܛ ܩܕܡܝܐ. (ܒܫܥܬ ܕܝ ܩܕܡ ܕܡܫܝܚܐ ܩܕܡܝܐ[1]: ܠܐ
ܢܗܘܐ ܒܪܟܐ ܠܝܫܘܥ ܐܘ ܠ ܠܝܫܘܥ: ܐܠܐ ܡܛܠ ܕܝܬܝܠ:
ܒܝܗ ܠܗ. ܡܫܬܡܥ ܫܡܥܘܢܐ. ܡܝܬܝܐܬ ܡܬܠܦܐ.
ܘܠ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܡܗܝܡܢܐ. ܘܠ ܫܒܝܩ ܡܠܬܐ ܘܬܘܡܐ. ܘܠ
ܢܗܘܐ ܚܟܡܐ. ܘܠ ܫܘܡܗ ܗܘܬܐ ܕܥܒܝܕܐ. ܘܠ ܒܕܘܡܐ
ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܐܦܠܐ ܒܝܕ ܕܗ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ. ܘܡܢܬܐ ܕܠ ܫܠܝܛ
ܕܡܫܬܡܥܢܐ ܕܒܬ ܡܠܟܘܬܗ: ܕܗܘ ܗܘܐ ܡܢ ܠ ܡܫܬܡܥܢܐ:
ܟܠܗ ܕܒܝܕ ܩܠܠܗ ܡܠܟܘܬܐ.

ܩܕܡܝܐ ܫܒܝܥܝܐ. ܡܝܠܐ ܗܘܬܐ ܕܝܢܝܐ[2].

ܬܗܘ ܫܠܝܡ ܕܝܢ: ܒܠ ܗܘܬܐ ܕܢܦܫܗ ܫܕܝ ܟܠܝܠܐ ܐܠܝܐ
ܕܥܒܝܠ. ܕܫܘ ܕܢܢܐ ܕܠ ܡܕܝ ܡܚܡܝܗܝܡ: ܠ ܡܝܘܕܥ
ܡܝܬܝܡ. ܘܢܒܝܗܝܡ ܫܠܝܡ. ܡܥܠܠܐ ܗܘܬܐ ܢܒܝܐܝܡ ܫܘ:
ܕܠ ܒ ܡܝܗܘܠ ܡܘܕܝܬ: ܠܐ ܒ ܡܝܗܝܠ ܡܫܝܚܐ. ܟܠܗ
ܕܝܚܝܠܢ: ܡܠܟܘܬܐ ܗܘ ܡܠܟܐ. ܡܝܠܐ: ܡܚܝܕܝܗ ܠܗ
ܡܝܗܘܬ: ܡܝܗܘܗ. ܬܘܬܝ ܕܝ ܚܝܠ ܒܚܟܡܬܐ ܫܡܝܐ ܡܟܘܡܝܢ:

(1) Desunt in B. (2) ܫܒ ܕܢܗ 254

ܕܐ ܥܒܝܕܬܐ: ܕܒܡܢܗܝܢ ܕܡܝ ܒܟܝܬܐ: ܠܡܫܡܫܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܪܝܐ: ܐܦܠܐ ܠܝܬܝܗ ܚܝܐ ܡܢܕܝܥܐ: ܩܠܝܠܐ ܕܒܢܝܢ ܠܝܬ ܩܪܝܒܐ ܒܟܠܗ: ܡܟܠܝܠܐ ܕܡܝ ܐܡܬܝܐ: ܡܥܝܕܐ ܡܝܬܐ: ܕܦܪܢܣܐ ܡܥܕܐ ܕܒܝܬܐ: ܠܒܪܘܬܐ ܕܩܠܣܐ ܚܫܘܟܡ: ܡܢܝ ܕܐ ܡܫܚܠܐ: ܡܫܚܠܐ. ܡܪܝܡܬܐ ܒܝܬܐ ܠܡܢ ܡܟܠܐ: ܐܦܠ ܡܢܝܢܗ: ܡܫܬܐ ܕܦܠܚܐ: ܚܠܠܐ ܗܢܝܢܐ: ܩܫܐ ܡܪܝܬܐ: ܒܡܟܢܐ ܕܣܩܬܐ: ܠܡܒܘܥܐ ܢܟܐ ܢܬܢܐ. ܡܠܡܢ ܚܝܠܐ ܡܪܢܐ: ܕܝܢ: ܡܢ ܕܡܫܡܫܐ ܠܒܝܬ ܠܡܢܗ ܐܝܟ ܥܝܢ: ܡܝܗܢ: ܡܪܝܡܠܐ ܕܢܬܪܝܗ ܡܫܬܐ ܒܝܬܐ ܒܟܠ ܡܢܗܢܗ ܕܡܫܬܡܫܢܗ ܡܫܗܘܗܝ. ܡܪܝܐ ܠܡܢ ܡܪܝ: ܡܢ ܕܡܪܝܡܐ ܠܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܪܝ ܡܪܝ: ܡܪܝ ܕܡܪܝ ܡܪܝ ܡܪܝ

ܡܕܝ ܒܗܝܡܘܬܐ. ܐܦܢ ܕܒܝܢܝܗܘܢ ܒܗܝܢܝܢ ܒܟܡ ܡܬܩܝܡܝܢ
ܦܝܪܕܝܢ: ܐܝܟܘܠ ܒܡܬܐ ܕܝܢ ܬܘܒ ܠܝ. ܐܦܢ ܕܝܢܝ
ܝܗܘܡܕܐ ܒܠܒܟ ܡܕܝܢܐ ܡܝܬܝܢ. ܐܦܢ ܕܝܢ ܒܗܝܡܘܬܐ:
ܒܠܕܝ[1] ܒܡܠܟ: ܫܪܝܐ ܗܠܝܢܐ ܡܢܗܘܢ. ܐܢܗܘ ܕܝ ܕܝܢ
ܕܐܡܪ: ܒܝ ܕܡܗܘܢ: ܒܠܕܝ ܡܢܕܝܢ ܫܪܝܢ: ܡܝ ܕܐܡܪ ܠܡܗܝܢ
ܕܐܠܗܐ. ܡܕܝܢܐ: ܒܠܕܝ ܡܢܕܝܢ ܫܪܝܢ: ܒܡܕܝܢ ܡܕܝܢ.
ܐܦܢ ܕܒܕܡܗܘܢ ܒܗܝܡܘܬܐ ܕܕܢܢ: ܡܢܕܝܢ ܕܝܢ ܡܗ ܒܗܝܡܘܬܐ.
ܕܝܢ: ܡܝ[2] ܐܡܪܘܢ ܒܗܝܡܘܬܐ ܕܐܡܪ ܐܡܪ: ܐܢܗ ܕܝ
ܡܕܝܢ ܠܐܠܗܐ[3] ܕܐܢ ܐܠܗܐ. ܐܢܗ ܕܐܡܪ ܕܐܢ ܕܐܡܪ:
ܕܡܢ ܒܗܝܡܘܬ: ܕܐܢ ܕܗܘ ܕܝܢ ܕܡܝ ܡܝ ܐܝܟܐ
ܕܗܝܢ ܡܕܝ؟

ܩܗܠܬܐ ܐܚܪܝܬܐ. ܒܝܬ ܐܝܬܘܬܐ.

ܕܡܢ ܕܠܐ ܕܒܝܢܝܗܘܢ ܒܝܬ ܐܝܬܘܬܐ ܕܢܬܩ:
ܐܠܝܬܐ ܐܝܬܘܬܐ ܐܝܬܘܬܐ ܐܝܠܝܢ[4] ܕܠܝܬ ܠܝܬܐ.
ܐܝܟ ܐܝܠܝܢ: ܕܐ ܕܠܡܢ ܐܝ: ܕܐ ܕܠܡܢ. ܕܝ ܕܘܢ
ܐܢܬ. ܐܝܬܘ ܕܐܝܠܝܢ ܕܠܡܢ: ܒܠܝ ܐܝ ܕܢܬ
ܕܠܡܢ: ܐܢܬ ܕܠܡܢ: ܒܠܝ ܐܝ ܕܐܝܠܝܢ ܕܠܡܢ:
ܒܕܩܝܬܐ: ܕܐܝܬ ܕܡܢ ܬܝ: ܠܐܝܠܝܢ ܕܠܡܢ:
ܒܝܬ ܢܬ ܕܠܡܢ ܐܝܬܘܬ. ܐܝܩܠܝܢ ܕܩܕܝ
ܠܐܝܬܘܬܐ ܐܝܬ: ܕܒܗܘ ܕܠܐ ܒܝܬ ܕܕܝ
ܕܕܗ ܐܝܬ: ܐܝܟܘܠ ܒܕܝܢ ܕܒܗܘ. ܒܗܝ

(1) P. ܕܒ ܠܒܠ (2) P. ܕܝ (3) Deest in B. (4) B. ܐܠܝ

ܡܝܢܐ ܕܩܪܐ ܡܕܟܝܢ. ܘܠܚܕܐ ܐܝܬܐ: ܒܕܩܕܝܢܐ ܡܕܟܝܢ.
ܘܡܕܡܕܡܝܢܐ: ܚܡܝܢܐ: ܡܕܡܝܢܐ: ܡܕܡܝܢܐ: ܡܕܡܝܢܐ:
ܘܒܕܩܝܢ: ܫܘܢ. ܚܡܝܢܐ ܡܢ: ܕܝ ܠܐ ܡܝܕܝ ܡܝܢ ܝܗܝܐ
ܡܕܡܝܢ. (ܚܕܡܝܢ ܕܝ: ܕܝ ܒܠܚܡܐ[1] ܒܡܐ ܕܒܡܝܢ
ܐܘ ܕܡܝܢ: ܕܠܠܡܝܢ ܡܕܡܝܢ ܠܚܡܝܢ ܡܚܡܝ ܝܗܒܡ:
ܡܒܕܝܢ ܒܗܡܝܢ ܒܝܡܝ. ܡܢ ܝܗܒ: ܐܡܝ ܡܒܕܡܝ
ܡܒܡܝ ܡܡܝܢ. ܚܕܡܝ ܡܝ[2]: ܕܝ ܕܡܝ ܒܝܢ:
ܐܘ ܕܡܝ ܒܝܢ: ܐܘ ܕܡܝ ܡܡܝ ܡܝܝܕ[3]: ܠܡܝ ܕܡܝ:
ܐܘ ܕܡܝ: ܐܘ ܕܡܝ. ܡܝܢܝ ܕܡ ܕܡ ܡܝ ܡܡܝ: ܐܘ
ܡܡܝ: ܐܘ ܡܝ ܡܝ. ܡܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ:
ܐܘ ܡܡܝ: ܐܘ ܡܝ. ܐܘ ܠܝ ܡܝ ܠܡ ܡܝ ܡܝ:
ܡܝ ܕܐ ܠܡ[4]. ܐܠ ܡܝ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ: ܡ
ܡ ܡ ܡ. ܡ ܡ ܡ: ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ
ܡ ܡ.

ܩܕܡܝܬܐ ܕܡܪܝܐ. ܡܠܟ ܡܕܝܢܬܐ.

ܡܠܟ ܠܒ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܡܪܝܐ ܕܠܟܝ ܡܢܬܐ ܡܡܠܟܝܢ:
ܐܝܟܐ[5] ܕܡܕܡܝܢܐ ܡܡܝܢܐ ܡܕܝܢܐ ܐܡܝܢ. ܡܐܝܟܐ[5]
ܕܡܝ: ܡܡܝܢܝܢܐ ܐܡܝܢ. ܐܡ ܠܝ ܕܝ ܡܕܝܢܐ
ܐܝܟܐ ܐܡܝܢ: ܐܡ ܡ[6]: ܕܡܝܢ: ܠܡ ܡ ܡ
ܕܘܡܐ ܡܝ ܡܡ: ܡܕܝܐ ܕܝܠܐ ܡ ܡ ܠܡ ܡ

(1) ܡܠܡܡ ܕܡ B. (2) ܕ B. (3) ܡ P.
(4) ܡ P. (5) ܐ . . . P. (6) Deest in B.

ܒܐܪܥܐ: ܘܡܢ ܟܡܝܢܐ: ܡܪܝܡܬܐ ܗܕܝܬܐ: ܡܫܚܬܐ: ܡܢܝܚܐ
ܕܒܪܝܬܐ. ܐܘ ܡܫܚܬܐ: ܘܡܢ ܕܡܝܢܐ: ܡܫܚܘܬܐ: ܡܢܚܬܐ. ܐܘ
ܕܟܝܢܐ: ܘܡܢ ܒܪܝܬܐ: ܡܟܪܟܝܢܐ: ܡܪܕܝܡܝܢܐ. ܒܗܝܕ ܕܝ
ܕܬܐ ܫܚܝܢܐ ܕܡܝܡܬܐ: ܡܐܝ ܘܚܡܬܐ. ܡܗܝܡܢܐ ܕܥܕܢܐ: ܡܟܝ
ܠܝ ܕܝܚܝܢܬܐ ܫܢܝܢܐ ܥܒܝܠ ܡܢ ܐܟܣܢ ܚܡܝܢܬܐ: ܕܝ ܡܢܝ
ܕܫܪܝܬܐ: ܘܡܢ ܕܐܟ ܡܢܐ ܕܡܢ ܡܢܝܢ ܢܦܫܢ ܡܢܘ
ܢܦܫܢ[1] ܡܢܘ. ܡܠܐ ܚܠܝܢܐ ܐܝܟ ܡܢܘ ܡܢܐ ܕܡܝܡܝܢ
ܡܥܪܒܝܢ ܡܬܠܦܝܢ. ܡܦܫܪܢܐ[2] ܚܠܝܢܐ ܐܝܟܢ:
ܡܝܡܢܐ ܡܢܝܢ ܡܬܠܦܝܢ ܒܝ ܠܒܝ. ܡܢܝܢ ܚܠܝܢܐ
ܗܝܒ ܐܝܟܢ: ܐ ܡܢܝܢ ܕܫܪܝܢ: ܡܪܝܡܝ ܡܢ ܡܝܡܪ
ܕܥܪܒܐ ܠܝ ܫܪܝܢ.

ܩܕܡܝܐ ܗܠܝܢܐ. ܥܝܕܐ ܡܬܚܕܝܢܐ.

ܡܢ ܕܐܝܬܝܢܐ ܒܕܝܕܐ ܒܕܝܟ ܒܕܢܢܐ ܥܝܕܐܕܐ: ܡܫܘ
ܕܝܬܢܝ ܟܠܡܢܐ ܕܝܗܝܕܝ ܡܢ ܗܘܝܢܐ ܐܝܬܝܢ: ܥܝܕ ܒܝܢ
ܡܫܚܢܐ ܥܝܕܝܢ: ܡܗܝܠ ܠܗܘ: ܡܠܥܝܗܕܐ ܥܝܕܗ ܥܕܘ
ܒܟܕܐ ܠܝ. ܡܠܥܝܗܕܐ ܗܠܝܢ ܐܝܟ ܕܟܝܢ: ܐܫܢܐ: ܥܝܢܐ:
ܥܝܢܐ. ܐܫܢܐ ܡܢ: ܕܗܘ ܕܥܝܕ ܕܝܫܝ ܒܘܬܐ ܒܗܝܕܐ:
ܠܟܘܬܐ ܒܚܝܢ. ܥܝܢܐ ܕܝ: ܕܗܘ ܕܥܝܕ ܕܗܘܐ
ܒܝܢܐ: ܠܒܘܗܐ ܒܝܕܐ ܗܢܝ. ܡܝܢܐ ܗܝܒ: ܕܗܘ
ܕܥܝܕ ܗܘ ܕܠܟܐ ܒܠܫܘܢܐ ܢܝܢ: ܥܝ[3] ܕܗܝܕ

(1) ܡܢܕܝ: ܡܢܝ .P (2) (ܒܪܬܐ .ܩ. ܡ ? .N. E) (3) ܡܢ
.P ܗܠ

ܡܪܝܡܐ: ܡܢܗܘܢܝܢܗܝ ܐܝܟܡܬܐ ܕܢܒܝܐ ܕܐܢܢ ܒܕܢܝܢ
ܐܘܡܬܐ (ܐܝܟ ܡܢ[1] ܕܡܚܘܢܗ: ܠܡܢܗܘܢܝܢ ܡܠܟܬܐ
ܡܕܝܢܬܐ ܕܥܡܬܐ ܕܐܠܗܘܬ ܠܒܝܬܐ ܕܐܠܗܐ ܕܡܢܗ:
ܡܕܡܗܐ ܕܡܠܟܘܬ ܠܘܬܝܗ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܐܝܟܐ. ܡܢ
ܗܝ ܕܝ ܡܠܟܐ: ܠܒܝܬܐ: ܕܐܝܬܝ ܐܝܟܝܐ: ܐܝܬܝܗ ܡܢ ܐܝܬܘܬܐ
ܠܡܣܝܡ ܡܢܗܝܢ. ܬܫܝܐ ܕܝ ܡܢܝܢ ܐܝܟܝܐ: ܡܪܝܡܐ
ܕܣܡܗ ܥܡܢ ܗܘܝܢ: ܕܢܒܝܐ ܗܝ ܐܝܟ ܡܢܗ ܡܢܝܢ ܕܐܢܢ
ܕܝܢܗܝܢ: ܐܝܬ ܕܢܬܠܟ ܡܢ ܕܢܥܒܕܘܬܐ ܡܢܝ
ܠܡܢܚܘܬܐ: ܐܝܟ ܕܢܬܝ ܢܟܝܐ ܗܘܝ ܣܘܡܐ ܐܝܟܐ
ܡܢܗ ܕܐܠܗܐ ܠܡܢܝܢ. ܡܢ ܗܝ ܕܝ ܡܠܟܐ: ܠܡܠܟܘܬ
ܐܝܟ ܐܝܟ ܡܢܗ ܡܢܝܢ. (ܡܠܟ: ܡܢ ܥܒܝܕ[2]: ܠܐ ܠܡܐ
ܐܠܐ ܠܡܗܠܟ. ܕܢܘܬܒ[3] ܐܝܟܢܐ ܠܐ ܢܬܒ ܐܠܐ ܕܐܠܗ
ܕܐܠܗ: ܡܢܐ ܐܝܟܢܐ ܠܐ. ܐܝܟ ܐܠܐ ܕܐܝܟ
ܡܢܗ ܡܢ ܐܝܟ ܡܢ: ܡܢ ܡܢܝܢ!

ܩܗܘܡܐ ܕܐܠܗܐ. ܡܢܗ ܡܠܟܘܬܐ.

ܡܢܝܐ ܕܡܢܝܢ ܕܐܠܗ ܩܕܝܫܐ[4] ܡܢܝܢ ܕܡܢ:
ܐܝܟ ܥܡܢܝܢ ܕܢܗܘܢ ܡܢ ܡܢܗ. ܡܢܝܢ ܕܡܢ
ܐܝܟ ܡܢ ܕܐܝ: ܡܢ ܐܝܟ ܥܒܕ ܡܢܗ. ܡܢ
ܕܐܝ ܡܢ ܕܐܝ ܡܢ ܡܢ ܡܢ

ܐܠܐ ܡܬܝܗܒܐ. ܡܠܬܐ ܕܝܢ ܕܝܢ ܡܬܬܐ ܒܠܚܝܢ ܒܡܠܟܘܬܐ:
ܡܢܝܢ ܠܢܝܢ. ܡܚܟܝܢ ܩܕܡܝܐ: ܐܦ ܕ(ܢܬܬ ܗܘܐ[1] ܕܝܠܝܠ:
ܡܢ ܒܝܕܐ ܕܒܗܝܡܬܐ ܕܒܥܡܢܐ ܐܠܐ ܡܥܒܕܐ. ܠܡܕ ܢܗܘܐ ܡܢܗܡܢܐ:
ܐܦ ܕܡܚܝܐ ܐܠܐ ܡܢܗܘܝܢܐ. ܗܠܝܢ ܡܩܝܡܝܢ ܬܘ ܥܒܝܢ:
ܡܟܡܐ ܐܠܐ ܢܢܐ. ܗܢܝܢܐ ܠܡܢܐ: ܐܦܝܢܐ ܕܝܢ ܡܢܢ ܡܠܐ.
ܡܢܢܐ ܗܘ ܐܦ ܗܝ: ܡܢܢ ܕܝܠܝܠܐ ܡܢܢ ܡܢܗܝܠ:
ܒܠܝܢܐ ܡܢ ܐܦܝܢ ܡܠܝܐ. ܗܠܝܢ ܒܠܝܢ ܣܦܐ
ܐܝܢܐ ܡܩܝܡ ܕܝܢ ܐܝܢ[2] ܐܠܐ: ܐܦ ܡܩܝܡ
ܥܝܢܐ[3]. ܠܡܕ ܥܝܢ ܢܬܢ ܡܡܠܠܐ: ܐܝܠܝܢ ܠܡܢ
ܡܠܐ. ܠܡܕ ܠܐ ܡܢܢ ܒܢܐ: ܡܢ ܡܢ ܐܠܐ ܠܐ.
ܥܝܢܐ: ܐܠܐ ܕ(ܥܡܗ ܕܐܘܡܠܐ[4] ܡܠܐ. ܐܦ ܥܝܢ ܕܝܢ
ܐܘܡܢܐ: ܡܠܐ ܕܝܢ ܐܦܢ ܡܢܢ ܡܢܐ: ܐܠܐ ܡܢ ܡܢ ܐܦ
ܡܢܢ. ܐܦ[5] ܡܩܝܡ ܠܗ ܡܢ ܐܦܢ: ܒܝܢ ܐܦܢ ܐܠܐ
ܠܗ[6] ܠܡܢ.

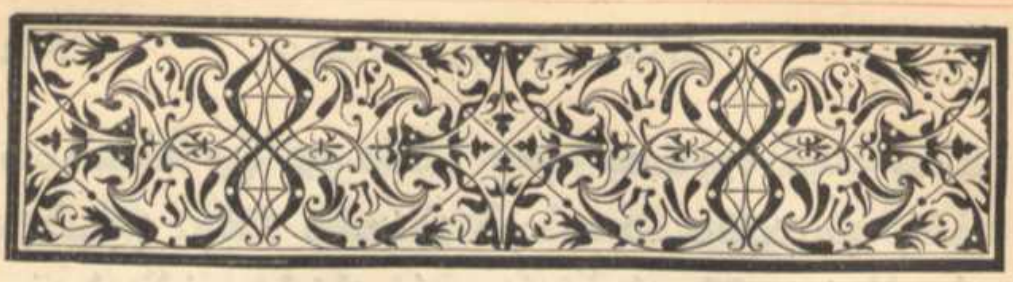
ܦܨܠܐ ܕܝܢ. ܡܢܐ ܐܦ ܡܠܬܐ ܕܝܢ ܕܝܢ ܕܝܢ[7] ܗܘ.
ܐܦ ܢܝ ܕܢ ܡܢ ܢܢ.
ܫܬܝܬܐ ܕܝܢ. ܡܢܐ[8] ܡܢ ܡܢ ܕܝܢ ܡܢ ܠܡܢ.
ܡܢ ܕܝܢ ܕܝ ܕܝܢ ܠܡܢ ܕܝܢ ܕܝ ܕܝ ܡܢ ܕܝ
ܡܢ. ܡܢ ܡ ܡܢ ܐܠܐ ܐܦ: ܡܢ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ:

(1) B. ܗܘ (2) Deest in B. (3) P. ܥܝܢ (4) B. ܐܘܡܢ
(5) B. ܡ (6) B. ܠ (7) B. ܕ (8) B. ܡ

ܗܘܝܢܢܗܘܢ ܥܡ ܡܪܝܡܬܐ: ܕܗܘܐ ܒܬܘܠܬܐ ܕܐܦܪܝܡ ܕܝܠܗ
ܕܝܠܝܗ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܡܠܟܘܬܐ: ܘܡܫܬܒܚܐ ܐܝܟܢܐ
ܕܡܫܝܚ ܠܗ. ܘܐܡܪܬ ܠܗ: ܗܘ ܡܪܝܐ ܕܐܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܕܥܠܡܐ ܘܟܝܢܐ ܠܡܫܡܫ ܥܡܝ. ܘܟܕ ܡܬܟܢܝܢ ܡܢܗ ܟܠܗ
ܐܢܐ ܚܕܝܬܐ: ܕܠܡܫܡܫ ܘܠܥܒܕܐ ܠܗ ܒܚܕܘܬܐ: ܡܢ ܕܝܠܝ
ܥܒܝܕ. ܒܝܕܝܗܘܢ ܠܗ. ܡܠܟܘܬܐ ܕܝܠܝ ܩܝܡܬܐ: ܕܡܬܩܪܒܝܢ
ܠܡܫܝܚܐ. ܗܘܝܢ ܥܡ. ܠܡܫܝܚܐ ܕܝܠܝ ܢܩܝܢܬܐ: ܕܡܬܚܙܝܢ
ܠܡܫܝܚܐ. ܗܠܝܢܘܢ[1] ܗܘܘ. ܕܒܟܝܐ ܥܡܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܕܡܢ
ܡܚܝܢܝܢ ܟܠܡܝܢ ܚܝܐ: ܘܠܐ ܢܟܠ ܕܝܢܐ ܡܠܟܘܬܐ[2]
ܡܢܝܢ: ܡܕܝܢܬܐ ܢܟܣܝܢ ܕܥܡܗ ܠܡܫܝܚܐ ܕܡܢܝܢ ܥܡܗ
ܡܠܟܐ. ܕܡܝܢ[3]. ܗܘܐ ܕܡܢ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܠܟܘܬܐ:
ܘܠܡܠܟܘܬܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ.

ܘܟܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ: ܢܬܬܚܙܝܢ ܘܬܩܝܢ ܥܡ
ܡܢܝܢ. ܒܝܕܝܗܘܢ[4] ܥܡ. ܕܠܡܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܕܡܢ ܕܝܠܝ ܥܒܝܕ
ܠܢܟܣܝ. ܗܘܝܢ[4] ܕܝܠ. ܒܟܠܗ ܕܝܠܝ ܕܠܡܫܝܚܐ ܕܡܫܬܡܥ ܥܡ
ܢܝܚܐ ܕܝܠܗ. ܗܠܝܢܘܢ[4] ܗܘܘ. ܒܟܝܐ ܕܥܡ ܕܝܠ ܕܝܠ:
ܕܝ ܒܟܝܐ ܗܘܐ ܕܒܟܝ ܒܝܬ ܥܡ ܢܝܚ ܢܝܚ. ܒܝܕܝܗܘܢ.
ܠܡܢܝ ܕܐܝܬܘ ܠܗ: ܒܡܢܬ ܕܢܗܝܡܬ ܠܒܝܬ. ܡܢܝܬܘ
ܚܕܬ: ܡܝܬܢ ܕܢܬܚܙܝ ܡܕܡܗܝ. ܕܢܬ: ܡܢ ܡ[5] ܕܡ
ܠܟ ܡܠܟܐ ܕܐܦ ܡܕܡܗܝ: ܡܢ ܕܝ ܕܝ ܡܠܟܐ ܕܡ

(1) ܗܠܝܢܘ P. (2) ܡܠܟܘܬ ܡܠܟܐ P. (3) ܡܕܝܢ P.
(4) ܕܒܝܬ . . ܕܒܝܬ . . ܕܠܡܫܝܚ P. (5) ܕܝ B.



(ܟܠ ܕܡܕܝܢܬܐ ܐܠܗܝܬܐ: ܗܘ ܕܟܠ ܡܝܐ: ܡܫܬܝܢ ܠܡܫܝܚܐ [1]

ܩܠܝܢܐ ܕܩܘܪܒܢܐ

ܡܫܠ ܕܡܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܚܝܢܐ.

ܡܢ ܩܘܫܬܐ (ܕܐܒܐ ܩܕܝܫܬܐ[2] ܩܕܡ ܠܕܡܠܟܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ
ܩܕܝܫܬܐ ܕܡܫܝܚܐ (ܩܕܡܝܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܐܡܝܢ[3].

ܩܕܡܝܬܐ ܩܕܝܫܬܐ.

ܐܝܟܡܐ ܕܒܪܝܬܐ ܕܥܠܡܐ: ܐܘ ܐܝܬ: ܚܝܐ ܡܫܝܚܐ
ܕܢܩܝܡ ܠܟܝܢܐ[4]: ܕܡܬܐ[5] ܕܝܢܝܢ ܕܟܠ ܩܝܡܬܐ
ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܐܢܬܘ[6]: ܗܝܢܐ ܐܦ ܕܐܢܫܘܬܐ: ܕܡܬܐ
ܕܝܢܝܢ ܗܢܘ ܕܡܬܟܠܠܐ ܒܗ ܠܗܘ ܐܘ ܫܘܒܚ ܩܕܡܘܗܝ:
ܗܘܝ[7] ܠܡܠܟܘܬܗ. ܡܠܟܘܬܐ ܕܗܝܢ ܕܝܢ: ܕܢܗ ܐܝܟܢܐ

---

(1) ܕܗ ܕܟܠܗ ܕܡܫܝܚ ܡܫܬܒܚ ܠܐܠܗܐ B. (2) ܕܟܠܗ ܕܟܠܗ B.
(3) ܕܗܝ ܕܐ ܕܝܢܐ B. Ex B. (4) ܢܝܢ B. (5) ܢܗܘ B. (6) ܢܗܘܢ B.
(7) ܗܘ B.

APPROBATIO

SUPERIORIS GENERALIS CONG. MISSIONIS NECNON PUELLARUM CHARITATIS.

NIHIL OBSTAT, IMPRIMATUR.

Parisiis, die 19 Maii, in Ascensione D. 1898.

A. FIAT, *Sup. gen. Cong. miss.*

IMPRIMATUR.

VICTOR-JOSEPH, *episcopus Leodiensis.*

Leodii, die 20 Maii 1898.

ܒܟܬܒܐ ܕܒܬܟܢܐ.

ܟܠܗ ܒܝܕܟ.

ܟܬܒܐ ܕܟܠܘܡܒܐ.

ܡܬܠ ܕܡܘܢܐ ܕܡܢܙܚܐ.

ܡܢ ܗܢܘܢ ܕܥܒܕ ܒܝܕܝܗܘܢ.

LIBER COLUMBÆ

SEU DIRECTORIUM MONACHORUM

GREGORII BARHEBRÆI.

EDIDIT

PAULUS BEDJAN, CONG. MISS.

ܩܕܡ ܫܘܬܦ.

PARISIIS.

VIA DICTA DE SÈVRES, 95.

—

OTTO HARRASSOWITZ, LIPSIÆ.

1898.

ܟܬܒܐ ܕܒܝܬ ܡܪܝ ܡܬܬܝܐ. ܘܟܕ ܡܬܪܥܠ ܒܝ (ܡܪܝܡ؟) ܩܪܝܐ:
ܟܬܒ ܕܝܠܗ ܕܥܡܐ ܫܡܝܐ (ܡܪܝ؟). ܡܢܟܘ ܕܠܗ ܕܝܢ ܡܥܠܐ
ܕܝܢܐ ܕܚܝܐ. ܘܡܝܠܗ ܕܠܒ ܕܡܪ: ܘܡܢܐ ܩܕܝܫ ܠܗ
ܟܠܗܘܢ ܡܢܝܢܐ ܕܢܟܬܒ ܢܟܬܒ. ܕܡܝܢܐ ܐܡܝܢ. ܢܟܘ
ܕܠܗ ܕܡܝ ܐܠܗܝܐ ܕܢܕܝ ܡܥܠܐ: ܗܠ ܕܩܕܝ ܢܝܠܐ ܢܟܘܢ
ܡܝܠܗ ܡܕܝ. ܗܠ ܕܡܫܝܚܐ: ܐܝܟ ܗܘ ܡܫܝܚܐ. ܘܡܢܐ ܗܢܘܢ
ܕܝܢ ܕܒܠ: ܘܡܢܐ ܩܕܝܫܐ ܕܝܢ ܕܒܠ.

(Conclusio.)

(Cod. Parisiensis 245.)

ܥܠܝܗ ܚܕܝܬܐ ܕܢܝܚܘܡܐ ܟܠ ܡܢܗܕܡܐ ܕܕܝܡܘܬܐ: ܡܢ ܗܢܐ ܕܢܝܚܐ ܕܐܝܟ ܕܠܝܠܐ ܕܢܝܚܘܡܐ ܕܒܝܬ ܕܕܝܡܘܬܐ[1]. ܐܝܟܕܐ ܐܡܝܢ: (ܕܢܝܚ ܐܝܟ ܕܟܡܐ ܕܝܢ ܐܡܝܢ. ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ[2].

ܡܕܡܐ ܕܐܢ ܟܝ ܐܟܘܬ ܐܝܬ: ܕܐܬܐ ܗܘ ܐܡܬܐ ܐܢܘܢܐ ܕܒܠ. ܗܠܝܢ ܕܐܢ ܟܝ ܕܢ ܢܣܒܝܢ: ܕܡܢ ܕܠܟܕܝܡ ܟܕ ܗܘܐ ܠܗ. ܐܢܕܡܝܢ ܕܐܢ ܟܝ ܕܡܐ ܢܢ ܐܘܕܝܢ: ܕܐܬܐ ܗܘ ܟܡܐܢ ܐܘܡܢܢܐ ܕܒܠ. ܐܢܒܝܢ ܕܐܢ ܟܝ ܕܒܝܢ ܐܢܕܢ ܢܝܢ ܐܟܘܬ: ܕܠܗ ܗܠܝܢ ܠܗ.

ܐܦܠ ܕܝܢ ܗܝܕ ܐܡܝܢ ܐܢܘܢܐ ܚܕܝܬܐ ܗܢܐ ܥܠ ܡܠܬܐ ܡܗܝܡܢܘܬ ܢܝܢ: ܒܥܢܗ ܐܝܟ ܡܝܗܝܢ ܡܐܕܒ ܡܐܗܝ: ܕܢܝܚܐ ܕܠܝܠܐ ܕܒܗ: (ܕܒܝܬ ܐܢܘܢܐ: ܐܝܟ ܒܢܝܢܐ ܟܕ:) ܒܕ ܒܥܘܕ ܒܕ ܢܗܝ: ܡܢ ܗܘܐ ܕܒܝܢܐ ܡܬܝ: ܐܗܝܒ ܕܝ ܒܡܕܝܢܗ ܡܦܝܐ ܥܘܐܝܠ: ܕܒܐ ܕܗܢܐ ܕܡܢ ܥܕܘܬܐ ܡܬܝܢ. ܠܐ ܕܩܠܒ ܕܡܗܘܬܐ ܗܠܝ ܘܠܝܢ: ܡܗܝܕܐ ܟܕ ܐܬܝܐ: ܡܥܘܠܠ ܐܝܬܘܬܐ ܠܐܝܢ: ܥܠܦܐ ܡܬܚܢܐ ܥܒܝܕ ܟܠܝܢ ܡܠܝܢ ܟܠܝܢ ܡܒܝܕ ܒܝܢ ܐܝܡ ܕܡܩܦܐ ܕܡܒܝܕܝܡܝܐ. ܡܠ ܕܐܡܐ: ܢܝܠ

Desunt in L. 7. (2) Deest in L. 7. et P. (1)

ܒܟܝܢܐ ܕܝܡܝܐ ܟܠܗܘܢ ܡܢ ܟܡܐ: ܡܫܬܘܡܐ ܬܗܘܬ ܟܝ ܢܟܘܢ. ܘܐܡܪ ܗܘܬܗܝܢ: ܐܡܪܝܢ ܡܚܟܝܢܐ ܕܝܢܐ. ܘܟܝ ܢܐܡܪܝܢ ܬܗܘܬ ܠܡܐ: ܒܫܬܘܡܐ ܕܡܘܡܝܠܐ. ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܕܡܢ[1] ܫܘܬ ܒܢܐ: ܒܝܢ ? ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܢܬܬ ܒܝܗ ܢܐ[2] ܕܝܢܝܢܐ: ܡܢܝܢ ܐܢܐ ܠܗܘܢ ܕܝܢܝܢܐ ܒܠܒ ܕܝܢܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܢܝ ܡܢ ܬܗܘܬ: ܡܢ ܢܟܠ ܢܝ ܬܝ ܬܗܘ ܠܝܢܝܢܐ ? ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܬܗܘܬ: ܕܝ ܡܝܕܝ ܠܢ ܡܝ ܐܢ: ܡܝܢܝܢ[3] ܐܢ ܒܠܒ ܒܠ ܒܟܝܢ: ܡܬܝ ܬܗܘܬ ܠܒ.

ܒܬ ܡܠܟܘܬ ܕܝ ܢܝܢ ܡܐ: ܡܢܝܢ ܠܗܘܢ: ܡܢ ܕܝܡܝ ܕܠܗ ܒܠܘܬ: ܡܒܠ ܒܠ ܒܩܘܡ. ܡܝܢ ܕܝܢ ܡܢ ܒܝܬ ܕܝ ܬܒ: ܬܝ ܡܐ. ܡܒܝܡܘܡ ܒܝܬ ܡܐܡܪܝ ܠܗ: ܡܢ ܠܟ: ܒܝ ? ܡܢ ܕܝ ܒܝܡܐ ܡܐ. ܘܐܡܪ ܡܝܠܐ ܕܡܘܡ ܒܟܬܗ: ܒܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܝܢ ܬܗ ܠܟܝ ܕܝ ܒܠܘܬ ܒܝܡܝܢ: ܡܫܘܡ ܠܡܠܟܘܬܐ ܡܢ ܟܝܢܐ ܕܝ ܕܢܘܠܐ ܠܡܚܝܬ: ܡܠܟܘܬܐ ܡܢ ܟܠܡܘܬܐ ܕܢܘܠܐ ܠܡܠܚܡܐ. ܡܢܝ ܡܐ ܬܗ: ܡܠ ܢܝ ܡܐ ܠܡܒܟܝ ܠܝ ܡܢ ܒܠܗ. ܘܐܡܪ ܢܝ ܡܐ ܕܝ ܠܗ ܡܢ ܕܝ ܬܗ ܠܢ ܡܢ ܢܝ ܡܐ ! ܡܠ.

---

(1) ܕܡܢ L. 4. ܡ L. 18. (2) ܕܢ Deets in P. 6. P. 5.

(3) ܠ ܡܐ P. 6. L. 7, 18.

ܠܡܫܝܚܐ. ܐܦܝܢ ܢܝܚܐ: ܡܢܐ ܕܡܝܢܐ ܕܢܚܬܐ ܐܬܚܬܝܢܐ ܕܢܚܬܐ: ܕܡܝܢܐ ܕܝܡܝܢܐ ܕܐܦܝ ܢܝܚܐ ܕܢܚܬܐ. ܐܦܝ ܕܝ ܡܫܝܚܐ ܠܐܬܢܐ ܕܥܕܬܐ: ܕܡܫܝܚܐ ܕܥܕܬܐ ܠܐܬ: ܐܦܠܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܥܕܬܐ. ܐܦܝ ܡܢܐ ܕܢܚܬ ܗܘ ܚܝܒܬܐ: ܡܢܐ ܕܢܚܬ ܕܝܡܝ ܠܐ ܡܫܝܚ؟ ܗܢܐ ܕܝ ܠܗ ܟܠ ܡܢܬܐ ܕܥܒܕܐ ܡܢܐ ܕܥܒܝܕ. ܡܢܗܘܢ ܠܢܟܝܢ ܡܢܝܗ.

ܩܗܘܢܐ ܐܚܝܢܐ. ܡܝܠܐ ܕܢܩܘܡܬܐ ܕܝܫܘܥ ܠܬܠܡܝܕܝܗ ܕܒܬܪ ܩܝܡܬܗ ܕܡܝܬܐ.

ܐܡܪ[1] ܐܢܐ ܩܗܘܢ: ܕܒܝܠܟ ܐܢܐ ܡܗܝܢ ܠܐܢܐ ܘܐܡܪ: ܕܝ ܡܗܝܢ ܗܘܐ ܕܢܚܝܠ: ܡܢܐ ܡܢܐ ܠܝ: ܡܢܐ ܫܘܐ ܐܢܐ؟ ܐܡܪ ܠܝ: ܡܢܐ ܡܢܗܘ ܗܘ ܕܢܚܘܢ ܐܢܐ. ܐܡܪ ܠܝ: ܐܢ ܡܢ ܐܡܪ: ܡܢܗ ܗܘ ܕܢܚܘ ܗܘ ܐܢܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ: ܡܢ ܠܗ ܡܢܐ ܡܢܐ: ܡܝܢ ܡܢܝܥ: ܐܡܪ ܘܐܡܪ: ܐܝܟܢܐ ܕܢܚܝܢ ܕܢܚܝܢ! ܐܡܪ ܫܡܥܘܢ: ܐܡܪ ܡܪܝܐ: ܕܝܕܝ ܡܗܝܢ ܗܘܐ ܠܡܫܝܚܐ: ܡܢܐ ܡܢ ܗܘ ܠܗ ܗܢܐ: ܡܢ ܕܢܚܝܢ ܡܢܐ ܕܝ ܡܢ ܕܢܚܝ. ܐܡܪ ܠܗ ܠܡܪܝܐ ܡܢܐ: ܐܡܪ ܠܝ ܡܢ ܕܢܚܝ ܠܝ: ܠܐ ܡܢ ܕܢܚܝ ܗܘ ܐܢܐ ܕܡܫܝܚ ܠܝ: ܡܢ ܡܝ ܐܢ ܐܡܪ ܠܡܪܝܐ ܠܡܪܝܐ. ܡܢܝܢ ܡܢ ܡܢܐ ܡܢܐ

(1) P. ܐܡܪ

ܕܝܢܝܬܐ. ܡܢܐ ܬܝܡܐ ܡܒܥܝܢܐ ܕܩܠܐ ܕܡܐ ܕܝ ܐܡܪܐ:
ܕܡܢܐ ܩܢܝܢ ܐܢܐ ܡܝܢܐ ܢܦܩܐ ܬܝܡܐ: ܕܟܐ ܡܝܗܝܟܝܬܐ
ܕܝܗܘܬ ؟ ܡܝܢܐ ܠܝ ܡܢܐ ܕܐܡܪܐ: ܕܬܐ ܡܥܕܝܐ ܐܢܐ ܠܕܐܡܝ
ܐܠܗܝܢܐ ܕܝܟܝ: ܐܠܗܝܬܐ ܕܡܘܡܪܝ ܥܡܝܪ. ܡܢܝ ܫܝܢܐ
ܡܝܗܝܥܝܬܐ: ܐܡܘܡܪܝ ܡܢܐ ܘܡܒܥܝܢܐ ܕܬܡܝܢ: ܫܡܢܝ
ܫܟܝܢܝ: ܐܡܥܝܢܐ ܡܢܐ ܕܒܝܢ ܡܒܥܝܢ: ܡܝܗܝܟܝܢܝ ܕܒܝܕܝܢܐ.

ܩܗܘܠܐ ܣܡܝܢܐ. ܡܝܢܝ ܗܦܢܐ ܕܬܦܢܐ ܟܝܢܐ ܕܝܢ ܕܡܕܝܢܐ.

ܡܝܗܘܡܪܐ: ܕܟܝܢܐ ܒܝ ܥܝܢܐ: ܢܝ ܒܥܝܢ ܡܢܐ
ܕܡܡܝܗ: ܢܝܡܪ ܟܝܢܢܐ: ܒܝܢܝ ܠܝ ܢܝܡܝܢ ܕܝܢܐ. ܡܢ
ܕܢܗܝ ܒܢܝܡܐ ܡܗܝܢ ܡܟܝܢ ܡܟܝܢ ܡܢܝ ܡܢܝ ܡܢ
ܡܗܝܢ: ܢܝܡܝ ܕܡ ܡܢܝ ܢܝ ܢܝ ܢܝ. ܡܢ
ܢܝ: ܢܝܡܝ ܠܝ ܡܟܝܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ: ܡܢ ܢܢ
ܡܗܝܢ ܟܝ ܢܝܡܝ ܡܢ[1]؟ ܡܢ ܢܝܡܝ ܡܢ ܢܢ: ܕܟܐ
ܢܝܡܪ ܡܝ ܠܡܢ: ܡܢܢ ܢܝܡܝ ܢܝܡܝ ܢܝ. ܢܡܝ ܠܝ ܡܢ
ܡܝܗܝ: ܢܝܡ ܡܟ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ. ܡܢ
ܡܝ ܡܟܝ ܡܗܝ: ܡܗܝ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ

ܕܡܫܟܢܐ: ܡܢ[1] ܕܡܚܬܢܝܢ ܥܡ ܦܠܓܐ. ܐܦܝܢ ܠܐ ܝܬܝܗ ܙܠܡܐ
ܕܡܚܝܡܝܢ ܥܝܠܝܐ ܥܡ ܕܝܠܗ: ܒܕܕ ܠܐܝܕ ܫܦܝܪ
ܡܝܐ: ܐܝܟܕܐ ܡܬܩܢܢܝܢ: ܦܠܝܓܐ ܡܝܐ ܒܕܡܐ ܕܙܐܝܠܐ
ܠܕܡܐ ܕܒܠ ܠܒܪ ܥܕܝܢܐ ܣܕܐ. ܐܦܝ ܒܠ ܠܗ: ܡܚܒܝ
ܗܘ ܙܢܐ ܕܡܝ ܐܦܐ ܒܠܐ ܥܡܐ: ܕܡܫܝܚܐ ܐܦ ܥܠ ܥܒܕܐ.
ܦܕܝܢ ܐܦܐ ܒܚܕܝܬܐ ܒܟܘܦܐ: ܐܦܕܝܢ ܐܦܐ ܕܡܝܡܪ.
ܦܣܩ ܡܢ ܗܦܨܐ ܕܝܚܗܐ: ܡܕܡܪܝ ܐܦܕܝܢܐ ܕܡܒܝܠܐ
ܦܠܝܓܝܢ ܡܝ ܕܠܗ ܠܥܠܡܐ. ܦܝܢ ܥܕܝܢܐ ܕܚܝܐ
ܡܙܡܪܝ: ܕܙܟܐ ܒܝܕܝ ܡܢ ܐܦܐ ܟܝ ܟܣܐ ܐܦܢ:
ܦܩܕܝ ܡܙܝ ܠܟܝ. ܡܝ ܢܚܝ ܥܡܗ: ܚܝ ܡܢܗܝ.
ܟܕ ܕܝ ܐܦܐ ܝܚܕܐ ܕܡܚܝܠ: ܢܙܕ ܐܦܐ ܗܘ ܡܢ ܡܢܐ:
ܗܢ ܡܚܐܕ ܕܡܚܘܠ ܒܠ: ܐܦܠܢܐ ܕܥܡܐ ܒܝܕܝ ܕܡܟܗ
ܝܚܢ. ܐܦܕ ܡܕܟܐ ܠܝܚܝ: ܒܥܝܢ ܝܚܕܐ ܦܠܝܓܐ: ܗܢܝ
ܡܥܡܪ ܠܢܦܫܝ. ܐܦܕ[2] ܗܝ ܕܝ: ܕܕ ܒܠ ܡܢ ܗܘ
ܠܡܕܝܢܐ: ܡܐ ܡܚܝܢܐ ܒܕ ܕܡܕܝ ܕܥܒܕ ܦܚܕܐ: ܐܠܐ
ܙܢܐ ܕܢܝܟ ܕܝܠܝ: ܐܦܕ ܠܗ ܢܥܡ ܒܕ. ܦܕܝܢ
ܥܡܕܝܢ: ܡܐ ܡܢ ܗܘ ܠܚܕܝܠ ܦܠܡܝܢܠ[3] ܕܝܢ
ܡܝܕܝ ܠܗ: ܦܡܟܡܝ ܗܘ ܠܢܦܫܝ ܕܝܥܡܝܢ: ܡܝ
ܠܐ ܝܬܝܗ ܗܘ ܕܝܗܘܕ ܦܠܓܐ[4]. ܐܦܕ ܝܬܝ ܠܚܕܝܠ
ܕܝܥܡܝܢ ܥܡܗܝܢ: ܙܕ ܠܝ ܡܝܢܝܠ: ܠܐ ܝܗܘܝܢ

(1) P. ܡ (2) P. 6. ܕܐ (3) P. 6. ܡܢܡܝܠ (4) ܦܠܓܐ
P. 6. ܕܥܡܝܢ

ܒܕܟܝܢ. ܐܝܟܢܐ ܕܠܐ ܡܕܡܝܢܢ ܠܡܚܫܒܘܬܟ ܕܫܘܝܢܢ ܕܒܟܝ
ܒܟܝܢ ܡܠܟܐ ܕܝܢ: ܐܡܪܢ ܠܗ ܡܪܝܕܝܢܘܢ ܩܠܝܢ ܬܫܒܘܬܐ
ܕܝܢ ܡܬܝܢ ܡܢ ܡܫܝܚܐ؟ ܠܡܢܗܘܢ ܐܢܘܢ ܕܥܒܕܘܢ ܕܐܢܘܢ
ܡܚܝܐ ܒܟܠ ܙܒܢ ܢܝܚ: ܕܡܢ ܡܫܝܚܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܕܢܢ ܚܟܝ
ܗܘܕ: ܐܡܪܢ ܕܢܟ ܕܐܝܟ ܕܡܢ ܢܟܝܢ ܐܝܬܝܗ: ܐܘ ܕܢܩܒܠܘܢ(1)
ܐܘܡܬܐ ܡܢܩܘܠܢ ܠܚܝܝܐ ܟܝ ܐܝܬܝܗ ܕܐܡܪܢ: ܡܢ ܐܢܬ ܐܝܬܝܗ.
ܡܢܢ ܐܠܐ ܐܡܪ ܗܘܐ: ܡܢ ܗܠܐ ܐܝܬܐ ܕܢܒܠ ܢܢ: ܡܢ
ܕܐܝܬܝܢ ܢܩܝܢ ܠܡܩܦ ܡܢ ܢܟܠܡܢ ܕܢܢ: ܡܢ ܕܐܝܬܝ
ܢܢ ܠܡܩܦ ܠܡܕܡܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܡܢ ܕܐܝܬܝ ܠܥܕ ܕܒܢ
ܠܡܩܦ ܒܟܠ. ܐܝܟܢ ܕܢܟܢ ܐܝܬܝܢ ܡܕܒܕܡܗ ܕܢܢ ܕܐܝܬܝܢ:
ܡܢ ܕܒܢܡܝܗ ܐܝܬܝܗ ܕܢܢܢ ܢܫܩܘܢ ܡܫܬܡܘܢ ܕܐܝܬܝܗ
ܡܢ ܡܡܝܡܢܘܢ: ܐܝܟܢܐ ܕܢܟܢ ܢܝܚܘܢ ܐܘ: ܡܢܢ
ܡܢ. ܡܕܝܗ ܒܝ ܐܝܬܘ ܐܘ: ܡܢܚܢܘ: ܡܢ ܚܢܘ
ܡܕܝܡܝܗܘ. ܕܝܒ ܒܠܒܠ ܐܝܟܢܐ ܟܝ ܐܝ ܟܬܝܒ
ܡܕܒܕܢܐ ܕܡܢܐ: ܡܠܐ ܡܢܠ ܒܢܝ ܡܢ ܐܝܬܘܬ(2).

ܩܕܘܫܬܐ ܕܒܟܝܢ. ܐܝܟ ܢܚܢܝܗ ܥܡܢ ܕܢܩܢ ܘܕܝܢ
ܡܢܩܝ ܒܟܝ.

ܟܡܬܢ ܩܠܝܗ: ܕܩܠܠܗ ܗܠܒܢ ܕܚܢ ܕܩܕܝܢ
ܡܚܝܐ: ܕܩܢ ܒܝ ܢܢ ܢܝܡܕ: ܡܕܝ ܢܢ ܢܢ ܕܡܝ ܠܝ ܡܢ
ܕܘܚ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܢܠܢ: ܕܝܢ ܒܢܝ ܕܘܝܢ ܡܢܝ

(1) ܡܢܩܝܗ P. 6. ܕܢܩܝܗ L. 18. ܕܢܩܝܗ V. (2) ܐܝܬܘ P.

ܥܕܬܐ ؟ ܡܝܢܐ ܕܝܢ ܐܬܚܙܝܢ ܗܠܝܢ ܥܠܝܢ ܬܠܬܝܢ : ܕܗܘ
ܕܝܢܝܢܝܬ ܒܕܢܬܐ : ܕܝܠ ܫܠܛܢܐ ܕܟܠܗܘܢ ܗܢܐ ܠܡܘܕܝܢܐ
ܗܦܝ : ܡܫܠܚܢܝܢ ܒܫܫܠܝܢ : ܡܐ ܕܡܢܢ ܠܐܘܢ :
ܡܦܢܝܢ ܥܠܝܢܝܢ ܠܐܫܬܘܝܢ ܫܢܝܢ : ܡܥܒܕܝܢ
ܥܠܝܢ ܠܫܢܝܢ ܥܝܢ : ܡܥܝܕܝܢ ܠܝܘܝܐ : ܡܦܝܢܐ
ܠܝܘܝܢ : ܡܐܡܝܢ ܡܫܝܚܐ ܠܡܟܝܠܐ ܕܝܢ ܥܠܐ. ܡܗܝܢ
ܡܥܝܢܐ ܢܫܝܚ ܐܠܐ ܦܠܝܛܝܢ ܡܢ ܐܠܐ : ܡܕܝ
ܢܝܢܝܢ ܐܠ ܡܢܐܡܐ[1] ܢܦܩܐ.

ܦܡܐ ܗܠܝܢ. ܡܝܢ ܡܕܝܢܝܢ ܦܡܐ ܕܡܢܝܢ : ܡܐܡܝܢ.

ܕܡܕܝܢ ܫܡܐ ܡܢܐ ܡܢܝܢ ܠܡܢܝܢ : ܡܝ ܐܢܐ ܡܥܕܐ. ܐܡܝ
ܕܝܠ ܡܕܝܢ ܕܡܝܢܝܡ : ܡܝ ܐܡܐ ܕܝܢ ܕܡܝܢ ܡܝܢ : ܡܝܠ
ܡܕܐ ܡܐ ܠܝ. ܡܝܠܐ ܠܐ ܡܐ ܡܝܢܝܠ : ܕܝܠܡܐ
ܕܡܐ ܡܝ ܠܡܡܐ ܡܕܐ ܡܡܢܐ : ܡܕܐ ܡܐ ܡܝ
ܕܡܕܡܐ ܡܝܠܐ ܡܝ ܡܕܐ ܕܡܐ ܡܕܐ ܠܡܡܐ ܡܕܐ
ܡܝܝܐ ܡܝܢܐ ܕܡܡܐ. ܡܠܡܝܡܐ ܡܕܐ ܡܢ ܡܡܝܢܐ :
ܡܝ ܠܡ ܡܝܠܐ ܕܡܕ : ܡܝ ܡܕܐ ܠܡܝ ܡܡܐ ܕܡܢ :
ܡܕܐ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ
ܡܝ ܡܕܐ ܕܝܠ ܡܕܐ ܡܡܐ. ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ :
ܡܕܐ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ :

(1) ܡܢܐ ܡܢ P. 6.

ܩܗܘܠܐ ܐܪܒܥܐ. ܡܝܠܐ ܒܬܠܬܐ ܕܒܝܕܝܗܘܢ ܠܐ ܡܫܝܚܐ ܬܘܒ ܒܠܐ ܬܟܝܠ ܡܫܝܚܐ: ܘܡܫܝܚܝܗܘܢ[1].

ܐܡܪܝܢ ܟܝܢ ܒܬܠܬܐ ܕܡܬܬܚܙܝ ܒܬܪܥܝܬܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܠܐ ܢܫܝܚ ܒܠܐ ܬܟܝܠ ܒܗܘܢܕܝܗ. ܣܓܝ ܡܢ: ܐܝܟ ܕܫܡܫܐ ܒܟܠܗ. ܐܦܠܐ ܕܟܠ ܢܫܬܐ ܕܢܫܬܐ ܕܐܝܟ ܥܒܝܕܐ: ܡܢ ܕܢܫܬܐ ܕܠܡܫܝܚܐ ܫܪܝܐ. ܘܠܐ ܐܦܠܐ: ܐܦ ܕܫܝܢܐ ܕܦܘܪܢܣܐ ܫܪܝܐ: ܠܡܢܝܢ ܕܢܫܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܫܪܝܐ ܠܡܬܬܚܙܝ ܒܬܪܥܝܬܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܠܡܢܝܢ ܕܢܫܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܫܪܝܐ ܠܡܬܬܚܙܝ ܒܬܪܥܝܬܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܐܦ

ܐܢܐ. ܡܕܝܢܬܐ ܗܘܬ. ܕܢܚܠܘܢ ܡܝܐ ܐܡܝܢ ܕܢܝ ܕܐܝܬ ܠܗ
ܡܢܝ. ܐܝ ܡܢܝ ܐܢ ܢܫܘܢ ܚܕܢܢܐ ܒܗܘܢܢܐ ܕܡܗܝ
ܒܝܕܡܗܘܢ ܚܠܝܢ: ܐܢ ܡܢܝ ܐܡܗ ܒܝ ܠܐ ܥܕܢܐ.
ܡܝ ܐܢ ܒܗܘܢ ܒܝ ܠܐ ܥܕܢܐ: ܐܢ ܡܢܝ ܠܡܚܝܢܗ ܠܗ
ܐܠܗܐ. ܐܦ ܐܝܟ ܐܝܟܢܐ: ܗܒ ܟܠܗ ܗܘܕܝܐ: ܡܚܘܐ ܐܢܬܝ:
ܡܪܝܐ ܡܢ ܡܗܝܐ. ܥܕ ܕܐܢܬܝ ܕܗܝܢ ܕܝܢܐ: ܡܗܝ ܕܐܢܬܝ: ܡܗܝ
ܕܡܕܐ ܒܡܕ ܒܝܫܐ: ܡܕܝܢܐ ܒܝܫܐ ܗܘܝܐ ܠܢܝܢܐ ܡܗ
ܡܕܐ ܡܚܝܢ ܡܡܠܟܐ ܡܚܝܢܐ. ܕܢ ܕܚܘܢܐ[1] ܡܝܢܐ:
ܡܗ ܕܐ ܕܐ ܕܐܢ: ܐܡܠܐ ܕܐ ܡܢ: ܗܘܡܢܐ ܕܝܢܐ:
ܐܢܬܝܐ[2] ܕܡܗܝ: ܡܚܘܐ ܕܐ. ܡܚܘܐ ܗܘܬ ܐܢܬܝ
ܕܝܢܐ ܠܡܢܝ: ܐܢܝܐ ܕܐܢ ܐܠܗ ܐ: ܡܢ
ܡܚܝ: ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ. ܕܡܗ ܡܠܟܘܬܐ: ܡܢ
ܕܡ ܐܠܗ: ܡܢܝܐ ܐܢ. ܕܡܗ ܡܠܟܘܬܐ: ܡܢ
ܡܢܝ ܐܠܗ ܕܡܗ ܡܢ ܕܐ ܡܢ ܡܢ ܡܢ[3] ܡܢ
ܡܢ ܐܠܗ ܕܡ ܡܢ ܡܢ: ܐ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ
ܡܢ ܐ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ
ܡܢ ܡܢ

ܒܫܘܪܐ ܕܝܢܐܝܬܐ. ܡܝܢܝ ܢܗܘܝܢ ܕܡܫܝܚܐ.
ܘܡܕܡ ܐܝܟ ܩܗܠܬܐ ܐܚܪܬܐ.
ܩܗܠܬܐ ܒܪܝܡܬܐ. ܡܫܝܚܐ ܕܢܛܪܝܢ ܠܟ ܡܢܗܪܝܡܐ
ܕܢܗܘܝܢ ܢܗܪܝܢ.

ܐܝܟܢܐ ܕܐܝ ܢܩܗܠܬܐ ܐܢܘܢܝܐ: ܕܝ ܢܗܝܡ ܡܬܐ
ܠܡܝܬܐ ܡܢ ܟܠܡܬܐ ܡܬܐ: ܢܩܪܐ: ܐܝܟܡܐ ܢܩܪܝܢ:
ܢܩܪܝܢܟܘܢ ܠܟܝܢ ܡܪܝ! ܢܬܐ ܩܐܡ: ܕܝ ܥܡܕ ܕܝܢܝ
ܢܬܐ ܢܩܪܝܢܗ: ܢܩܪܐ: ܐܝܟܡܐ ܢܩܪܝܢ: ܕܢܟܝܗ ܠܟ ܢܬܟܝ
ܟܠܡܬܐ ܡܬܐ! ܡܢ ܐܝܟ ܕܟܠ ܟܝܢ ܐܢܬ: ܠܟܠܗ ܢܝܢܝ
ܐܡܪ. ܢܩܪ ܩܪܐ ܙܡܪܐ ܡܢܗ: ܕܝ ܙܡܪܐ ܕܢܬ ܢܝܠܐ ܠܟ
ܩܝܠܝܐ ܕܢܩܪ: ܩܪܐ ܕܢܬ ܩܗܠܐ ܕܢܬ ܟܝܢܐ ܕܢܬ
ܕܢܩܪܝܗ[1]. ܩܪܝ ܣܝܢܐ ܢܩܪ: ܢܬ ܟܡܪܐ ܡܩܪܝ ܕܢܬ:
ܕܝܩܕܐ: ܩܪܝܡܐ: ܩܪܝܠܗܘܢ. ܣܝܢܐ ܢܩܪ: ܕܝ ܩܝܪ ܕܢܬ
ܡܩܪܐ: ܕܠܘܝ ܕܢܬ ܕܢܩܪܝܗ: ܩܢܬ ܕܢܬ ܩܗܠ
ܕܢܬ ܟܝܢ. ܣܝܢܐ ܙܡܪ[2]: ܕܝ ܫܢܝ ܕܢܬ ܢܩܠܝܢ:
ܕܠ ܡܝܪ ܩܝܢ[3] ܕܙܡܪ ܕܢܬ: ܟܝܘܝ ܕܢܬ ܩܗܠ ܕܢܬ
ܕܢܩܪܝܗ. ܢܬ ܩܛܝܗ ܙܡܪ ܩܪܐ: ܐܝܟ ܩܪܝܬܝ
ܒܢܝܡܐ ܕܢܟܝ: ܩܢܝܢ ܠܗ ܠܟܢܝܟ ܕܢܩܪ ܢܝܩ
ܕܢܩܗܗ ܠܟܝܢ. ܩܪܝܡ ܡܢ. ܕܢܩܪ ܟܝ ܠܟ
ܩܗܠܬܐ ܕܩܗܠ ܠܟܝܢ. ܕܢܩܪ ܕܝ. ܕܢܩܪ ܡܢ ܠܟ

(1) ܕܢܩܪ P. 6. (2) ܙܡܪ P. 6. (3) ܩܪ P. L. 4.

ܒܫܝܢܐ ܠܝܬܗܘܢ ܕܢܟܠܘܢ ܠܗܕܐ ܚܕܬܐ ܡܫܝܚܐ ܠܗ.
ܟܐܦܐ ܕܡܪܝܡ: ܕܢܝܚܝܡܐ ܗܘܬܐ ܕܢܝܚܝܡܐ ܠܦܕܘܠܐ
ܪܚܝܡܐ: ܠܐ ܡܝܚܠ ܫܘܚܐ ܕܦܕܘܠܐ ܐܦܠ ܡܝܚܝܕܐ: ܟܕ
ܫܝܢܐ ܠܗ ܕܡܝܚܐ ܕܗܘܬܐ ܫܝܢܐ. ܘܠܐ ܡܝܚܠ ܐܕܡ
ܕܢܦܩ ܫܘܢ ܢܦܫ: ܢܠܐ ܫܝܢ: ܘܐܦ ܡܫܝܚܐ ܡܬܢܐ ܠܐ
ܡܦܪܫܢܝܗ. ܡܢܝܢ ܕܡܝܚܐ ܫܘܢ ܗܘܝܡܐ: ܡܬܢܐ ܕܢܟܠܐ
ܕܡܝܚܐ ܕܢܦܚܝܡ. ܡܝܚܠ ܡܢܐ ܢܟܠܐ[1] ܕܐܝܬ:
ܡܫܬܡܝܢ ܕܢܦܩܝܡ. ܘܟܕ ܡܝܢܐ ܡܢܐ ܡܬܝܐ: ܡܬܝܐ
ܠܐ ܡܕܟܪܝܢ ܡܫܘܚܬܐ: ܢܝܚ ܕܢܟܠܐ ܡܫܕܪܝܢ ܕܦܗܝܡܬܐ
ܦܝܕܬܐ ܡܕܟܪܝܢ ܢܝܡܝ ܕܡܝܢܕܝ: ܢܠܐ ܕܟܠܗܘ ܫܘܢ
ܡܬܝܐ ܕܢܗܘܝܡܐ ܕܡܝܢܕܝ. ܘܟܕ ܡܬܝ ܕܡܝܢܕܝ: ܗܝܢ
ܕܢܝܡܬܐ. ܟܐܦܐ ܕܡܪܝܡ: ܗܘ ܕܢܕܘ ܕܘܡܐ ܗܘܝ: ܟܕ ܕܘܡܐ
ܕܝ ܠܐ ܡܚܝܚ: ܡܝܚܝܠܗܘܢ ܕܘܡܐ ܡܠܝܗܘܢ ܠܐ ܫܠܝܚ.
ܡܠܟܘܬܐ: ܠܐ ܬܗܘܐ ܠܡܫܬܡܥ ܡܝܚܝܠ: ܘܟܕ ܢܗܘ
ܠܡܗܦܟܘܬܐ ܡܝܚܝܠܗ. ܐܡܬ ܕܝ ܕܢܕܘ ܕܘܡܐ ܡܝ ܕܘܡܐ
ܢܠܟ: ܡܢܝܢ ܕܡܚܝܚ ܠܗ ܡܢ ܗܘ ܗܘ: ܕܗܘ ܡܕ ܡܝ
ܕܝܠܗܘܢ ܕܘܡܐ ܡܝܚܝܠܗ: ܡܚܕܗܝܢ ܕܡܝܢ[2] ܗܢܝܢ
ܡܝ ܡܗܦܟܘܬܐ: ܡܝܬܗܝܢ ܡܝܢ ܢܝܢ ܡܝܢܝ: ܘܢܝܢ
ܡܝܢ ܡܗܦܟܘܬܐ ܡܝܢ ܢܗܘ ܗܘܝ. ܡܢܐ ܕܝ ܡܝܢ ܕܗܘ
ܡܝܢܕ: ܕܗܘ ܕܝ ܡܝ ܡܝܢ ܕܝ.

(1) ܢܟܠ P. 6. (2) Sic

ܕܗܢܘܢܝ. ܡܢܘ ܕܝ ܡܢ ܠܒ ܠܝܕ ܡܕܝ: ܕܢܘܢܝ ܡܠܟܝܬܐ ܥܡܗܝ
ܢܢ ܠܢܢ ܥܡ ܢܝܢ: ܕܟܝ ܢܝܗܘܢ ܕܢܘܗܝ ܢܝܡܗܘ
ܕܡܗܝܢ: ܐܠܐ ܥܝܗܝ ܡܢܘ ܕܝܠܗܘ ܡܝ ܠܝ: ܥܡ ܡܘܢ
ܢܠܝܢ ܕܢܗܝ ܠܝܗܝ: ܢܢ ܡܢ ܕܝ[1] ܐܢܗܝ: ܐܘ ܢܢ ܥܝܠܝܢ
ܢܝܡܗܘ ܢܢ ܐܢܠܝ: ܢܗܠܝܠܝܗ ܢܝܢ ܕܢܝܡܗܘ ܢܢ:
ܐܠܐ ܥܝܗܝ ܢܢ ܠܥܗܝܢܢܘ! ܐܘ ܠܥܗܘܢ ܠܐ ܥܝܗܝܠ:
ܢܝܠܝܢ ܡܠܟܢ ܠܢܗܝܢ: ܕܢܝܡ ܐܢܢܘ ܢܐ! ܢܟ ܢܡܢܢ
ܠܐ ܥܝܗܢܢ. ܗܘ ܢܗܝ[2]: ܢܝܡ ܡܢܗܢ ܠܢܗ
ܢܟ ܢܗܢ: ܐܡܠܢ ܠܢܝܡ ܕܢܝ ܕܢܗ ܠܐ ܥܝܗܢ
ܕܢܗܢ ܢܢܠܝ. ܕܢܗ ܠܠܝ ܢܝܡ: ܐܢܗܢ ܠܢ ܢܗ. ܐܢ
ܕܝܗܢܝ ܢܝܡ ܠܢ ܢܗ: ܠܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ: ܢܢ ܠܐ ܢܗ. ܐܢ
ܕܝ ܢܗ ܐܢ ܢܗ: ܐܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ: ܐܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ. ܐܢ
ܕܝ ܢܗ ܐܢ ܢܗ: ܐܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ: ܐܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ. ܐܢ
ܕܝ ܢܗ ܐܢ ܢܗ: ܐܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ: ܐܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ. ܐܢ
ܕܝ ܢܗ ܐܢ ܢܗ: ܐܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ: ܐܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ. ܐܢ
ܕܝ ܢܗ ܐܢ ܢܗ: ܐܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ: ܐܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ. ܐܢ
ܕܝ ܢܗ ܐܢ ܢܗ: ܐܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ: ܐܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ. ܐܢ
ܕܝ ܢܗ ܐܢ ܢܗ: ܐܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ: ܐܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ. ܐܢ
ܕܝ ܢܗ ܐܢ ܢܗ: ܐܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ: ܐܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ. ܐܢ
ܕܝ ܢܗ ܐܢ ܢܗ: ܐܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ: ܐܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ. ܐܢ
ܕܝ ܢܗ ܐܢ ܢܗ: ܐܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ: ܐܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ. ܐܢ
ܕܝ ܢܗ ܐܢ ܢܗ: ܐܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ: ܐܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ. ܐܢ
ܕܝ ܢܗ ܐܢ ܢܗ: ܐܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ: ܐܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ. ܐܢ
ܕܝ ܢܗ ܐܢ ܢܗ: ܐܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ: ܐܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ. ܐܢ
ܕܝ ܢܗ ܐܢ ܢܗ: ܐܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ: ܐܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ. ܐܢ
ܕܝ ܢܗ ܐܢ ܢܗ: ܐܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ: ܐܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ. ܐܢ
ܕܝ ܢܗ ܐܢ ܢܗ: ܐܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ: ܐܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ. ܐܢ
ܕܝ ܢܗ ܐܢ ܢܗ: ܐܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ: ܐܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ. ܐܢ
ܕܝ ܢܗ ܐܢ ܢܗ: ܐܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ: ܐܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ. ܐܢ
ܕܝ ܢܗ ܐܢ ܢܗ: ܐܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ: ܐܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ. ܐܢ
ܕܝ ܢܗ ܐܢ ܢܗ: ܐܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ: ܐܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ. ܐܢ
ܕܝ ܢܗ ܐܢ ܢܗ: ܐܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ: ܐܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ. ܐܢ
ܕܝ ܢܗ ܐܢ ܢܗ: ܐܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ: ܐܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ. ܐܢ
ܕܝ ܢܗ ܐܢ ܢܗ: ܐܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ: ܐܢ ܢܗ ܠܐ ܢܗ. ܐܢ

(1) Deest in P. 6. (2) P. 5. ܢܗ (3) Sic P. 6.

ܡܚܫܟܐ ܡܢܗܝܠܐ ܚܛܝܬܐ ܗܠܟ ܥܡܝܢ: ܡܢܗܕܪܐ
ܒܫܘܥܐ ܕܒܟܒܐ: ܡܢܥܐܕܐ ܚܛܝܬܐ ܕܕܐ: ܡܫܝܚܐ ܠܝ
ܥܠ ܐܝܟ ܢܗܝ ܐܢܐ ܠܒܥܐ. ܡܢܐ ܚܝܕ ܫܐܐ: ܚܝܕܐ
ܡܒܟܐ ܠܠܒܐ ܡܢ ܢܝܚܐ ܡܒܠܒܐ ܡܢ ܦܐܐ: ܢܒܐ ܢܡܒܐ
ܕܟܐܐ ܢܒܝ ܘܚܦܐ ܡܒܠܒ: ܡܢܒܐ ܢܡܒܐ ܕܟܐ ܫܢ: ܐܘ
ܢܐܐ ܠܒܐ: ܢܐ ܥܡܝܢ ܕܢܡܫ. ܐܝ ܠܒ ܡܢܐ ܡܒܟܐ
ܕܡ ܗܡ: ܕܠ ܦܐܐ ܡܚܒܐ: ܒܟܐ ܠܒܐ ܡܢ ܢܒܐ ܢܚܒ.
ܡܢܒ ܟܡܒ ܫܐܐ: ܡܢܒ ܥܡ. ܕܒ ܠܡܢܕܐ ܡ
ܢܐ ܐܡܟܐ ܡܒܠ ܢܡܢܒܐ ܡܢܡܢܒ ܡܒܟܐ ܢܐ ܠܒܐ:
ܒ ܢܐ ܒܡܡܐ ܕܡܡܐ: ܒ ܡܒܢܒܐ ܫܐܐ ܡܒܐ
ܡܒܢܒܐ ܡܒܢܒܐ. ܡܡ ܫܡܢܐ (ܕܒܠܟܬܐ ܡܒܩܐ[1]):
ܡܒܢܒܐ ܡܢܡܒܐ: ܠܒ ܡܒܢܒܐ. ܫܢܐ ܢܡܒ: ܢܐ
ܒܟܐ ܡܡܒܡ: ܥܡ ܡܡܢ ܡܡܒ: ܡܡܒܠ ܫܐ
ܡܡܒܠܒ: ܡܒܠ ܟܐ ܡܡܒ: ܡܠ ܒܡ ܕܒܠ
ܒܟܥܡ ܡܡ. ܫܢ[2] ܢܡܒ: ܡܡ ܢܡܒ ܠ ܟܐ
ܠܢ ܕܒ ܡܟ: ܡܡܠ ܡܡ ܡ ܡ: ܡ ܡ: ܡ ܡ ܡ ܡ
ܡ ܡ ܡ ܡ

ܦܪܣܝܡ ܕܝܠܗ: ܕܝܢܐ ܕܡܝܬܐ: ܐܦܠܐ ܕܝܢܐ ܕܝܢܐ ܕܩܛܠܬܐ.
ܦܪܣܝܡ ܕܝܠܗ: ܕܝܢܐ ܕܡܝܬܐ: ܒܟܠ ܕܢܩܛܠ ܒܗ ܚܢܢ: ܐܦܝܠ
ܠܝܢܢ. ܐܠܐ ܡܢ ܕܢܕܝܢܘܢ ܩܛܠܢ: ܕܐܠܐ ܕܢܩܛܠܘܢ
ܠܝܢܢ. ܦܪܣܝܢ ܚܝ: ܚܝܡܐ ܕܝܗܒܘܢ. ܡܛܠ: ܚܝܡܐ
ܕܝܗܒܘܢ. ܡܢܐ: ܚܝܡܐ ܕܝܗܒܘܢ. ܡܢܐ: ܚܝܡܐ ܕܢܡܝܢ.
ܦܪܣܝܢ ܚܠܦܝܢ ܠܢ ܢܥܒܕ ܐܘ ܡܕܢܚ ܠܢ: ܕܠܐ ܐܡܪ ܡܢܐ:
ܟܝ ܢܫܒܩ ܡܢܢ ܡܪܝܐ: ܕܢ ܢܫܩ ܕܥܒܕ ܕܢܫܠ ܢܫܒ
ܠܟ: ܕܡ ܢܝܠ ܕܢܬܩܛܠ ܒܢܦܫܗ ܠܡܢܐ. ܡܢܐ ܐܦܝ ܕܢܩܛܠ[1]:
ܕܝܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܢܬܩܛܠ ܦܠܓܘܬܗ ܕܠܐ ܢܬܩܛܠ. ܡܢܐ
ܕܢܩܛܠ[2] ܡܢܐ: ܕܟܡܢܐ ܕܡܘܬܐ ܢܥܒܕ ܡܢܐ ܢܝܠ ܕܡܢ
ܢܫܩ: ܦܕܟܠ ܐܘܟܝ ܡܢܐ ܠܐ ܡܢܐ ܢܫܩܢ ܢܫܩ.
ܕܢܟܠܐ ܒܡܢܐ ܕܝ ܠܟܠ ܚܝܡܐ ܠܟܡܢ: ܡܢܐ ܕܢܢܝ
ܢܟܠ ܢ ܟܝ ܢܡܢ ܟܡܢ. ܦܪܣܝܡ ܕܝܠܗ: ܕܢܕ ܡܗܝܡܢ
ܢܫܒܩ ܢܟܡ ܚܝܐ: ܕܝ ܚܝܐ ܚܝܐ ܡܢ ܡܢܝܐ ܡܢܝܐ:
ܠܟ ܡܗܝܡܢܢܢ ܡܢܝܐ ܡܗܝܐ: ܠܟܡܐ ܕܢܩܛܠ
ܡܗܝܢ. ܢܡܢ ܡܢ ܕܢܫܡ ܠܟ ܢܫܡ
ܢܢܡܢ: ܡܢܟܠ ܡܢ ܠܢܡ: ܡܢ ܕܢܗܠܟ ܡܗܝܡ
ܡܢܗܠܟܢ: ܡܢܢ ܡܢܢ ܡܢܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ[3]
ܠܟܠܟܬܐ: ܡܢܟ ܡܢܢ: ܡܗܝܡ ܕܢܩܛܠ ܢܢ ܢܗܝ
ܡܢ: ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ. ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ
ܢܫܡ ܡܢܢ: ܡܗܝ ܡܢ ܡܢ. ܡܢ ܡܢ

(1) ܡܢ ܢܩܛܠ .P. 5 (2) ܡܢ .P. 6 (3) ܡܢ .P. 6. L. 7

ܒܡܠܟܘܬ ܐܠܗܘܬܐ ܡܫܝܚܐ: ܗܘ ܡܕܝܢܬܐܝܬ. ܗܕܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܐܝܟ: ܡܢ ܦܘܡܗ ܕܡܠܟܐ ܡܫܬܡܥܐ ܠܡܐܡܪ: ܡܫܝܚܐ ܕܡܠܟܐ ܕܝܠܝ ܦܘܠܚܢܐ ܕܐܝܟ. ܕܡܢܐ[1] ܐܝܬ ܠܗ ܫܘܛܢܐ ܩܠܝܠܐ ܡܢ ܕܝܢܐ ܕܥܠܡܐ: ܕܥܕܝ ܬܪܝܨ ܗܘܐ ܟܝܠܗܘܢ ܡܠܟܘܬܐ: ܫܦܝܪ ܕܢܫܬ ܠܢܟ ܒܥܘܬܐ ܡܢ ܟܠܗܘܢ: ܕܡܢܝܢܐ[2] ܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ ܕܝܠܝ ܐܝܟ. ܒܡܠܟܘܬ ܐܠܗܘܬܐ ܡܫܝܚܐ: ܗܘ ܕܡܫܝܚܘܬܗ. ܡܠܟܐ: ܠܐ ܡܢܗܘܬܢܢ ܬܪܝܢ ܒܪܝܬܐ. ܡܢܗ ܕܐܬܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܗܘ ܕܟܝܐ ܕܝ ܐܝܟ ܕܝ ܐܝܟ ܕܝ ܐܝܟ. ܕܠܐ ܒܝ ܡܢܗ ܡܢܗ ܕܥܝܕ: ܡܫܬܢܐ ܡܢܗ ܡܢܗ. ܐܝܟ ܕܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܐ: ܗܘ ܕܡܫܝܚܘܬܗ: ܗܘ ܕܐܬܐ ܕܐܝ ܬܗ. ܡܠܐ ܡܢܗ ܡܢܗ ܡܢܗ: ܕܠܐ ܕܡܫܘ ܕܡܫܝ ܡܫܝ: ܠܐ ܡܢܗ. ܒܡܠܟܘܬ ܐܠܗܘܬܐ ܡܫܝܚܐ: ܗܘ ܕܡܫܝܚܘܬܗ: ܗܘ ܕܡܫܝܚܘܬܗ ܡܫܝܚܘܬܗ ܡܫܝܚܘܬܗ: (ܡܢ ܡܫܝܚ ܕܡܫܝܚ)[3]. ܗܘ ܕܡܫܝܚ ܕܡܫܝܚ: ܕܡܫܝܚ ܡܢ ܡܫܝܚ ܕܡܫܝܚ ܡܫܝܚ: ܡܢ ܡܫܝܚ ܕܡܫܝܚ ܗܘ ܡܫܝܚ ܡܫܝܚ.

ܩܗܠܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚ. ܡܢ ܡܫܝܚ ܡܫܝܚ ܡܫܝܚ:

ܕܡܫܝܚ ܡܫܝܚ ܡܫܝܚ.

ܡܫܝܚܐ ܕܥܕܬ ܕܝ ܡܫܝܚ: ܕܡܫܝܚ ܗܘ ܡܫܝܚ: ܡܫܝܚ: ܕܡܫܝܚ ܡܢ ܡܫܝܚ: ܡܫܝܚ ܕܡܫܝܚ ܕܡܫܝܚ ܡܫܝܚ: ܡܫܝܚ ܕܡܫܝܚ ܡܫܝܚ ܡܫܝܚ. ܡܫܝܚ ܕܡܫܝܚ ܡܫܝܚ ܡܫܝܚ ܡܫܝܚ ܡܫܝܚ.

(1) ܡܢܐ P. 5. (2) ܡܢܝܢܐ P. 5. (3) ܡܢ ܡܫܝܚ ܕܡܫܝܚ P. 5.

ܕܝܢܐ ܡܕܝܚܝܠܗܝܢ. ܡܝܢܐ ܕܝܢܐ ܡܕܝܕܝܢܗܝܢ: ܡܝܢܝܠܐ ܚܝܘܝܐ ܙܝܡܢܐ ܙܢܝܢܗܝܢ: ܡܬܝܢܗܝܢ ܙܡܝܢܐ ܕܝܟܠ ܩܝܢܡܐ: ܕܙܠܚܠܡܐ ܒܝܡܗܝܢ ܡܙܝܩܗܝܢ ܫܘܢ. ܡܝܢ ܕܝܡܣܠܐ ܫܢܐ: ܟܝܢ ܩܝܡܐ ܡܫܟܢ: ܡܠܐ ܒܝܝܐ ܡܝܢ ܒܝܢ: ܡܠܐ ܠܘܡܕܐ ܡܝܡܕܠܗܝܢ: ܡܠܐ ܕܝܝܐ ܡܝܡܢܐ: ܙܠܐ ܚܠ ܡܝܝܐ ܙܢܐ ܡܝܝܢ ܡܝܝܗܝܢ. ܒܡܣܠܐ ܒܝܝܢ ܒܝܢ: ܫܐ ܕܝܝܢ ܕܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ: ܡܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ

ܕܡܬܡܐܕܝܢܐ ܕܫܡܐ. ܡܢ: ܕܡܫܝܚܐ ܕܫܡܐ ܫܒܝܚܝܢܐ[1]:
ܢܚܝܢ ܫܡܐ ܡܠܟܐ. ܡܛܠ ܫܒܚܐ ܥܒܝ ܠܢ ܕܢܚܐ: ܐܦܠܐ
ܡܢܝܚܐ ܡܠܠܝܠܐ: ܐܠܐ ܝܠܢ ܡܨܠܝܢ ܒܠ ܩܢܝܐ ܕܢܩܝܐ
ܡܕܩܠܐ. ܡܒܫܬܐ ܕܡܬܝܠ ܫܡܐ ܡܢ ܠܐ: ܐܦ ܩܠܐ
ܡܚܕܐ. ܡܢܐ ܡܢܐ ܡܕܡܐܕܝܢ ܒܥܝܢ ܡܢܝ ܡܢ ܕܐ
ܡܢܐ. ܡܢܐ ܫܡܐ ܡܢ ܠܡܢܐ: ܐܠ ܡܢ ܒܠܫܐ ܕܢܕܢܢ
ܠܐ ܡܢܝ ܠܡܩܠ: ܐܠܐ ܐܦܠ ܫܠ ܩܢܝܢ ܡܢܝܡܝ
ܠܡܢܡܐ. ܫܡܠܟܐ ܕܩܢܢ ܢܝܚܐ: ܡܢ ܕܡܬܩܢܝܡܐ
ܕܡܩܢܐ. ܕܢܡܐ: ܕܐ ܕܒܡܐ ܣܩܢܐ ܩܢ ܫܡܐ: ܡܢܐܕܝܐ
ܡܢ ܠܐ: ܡܢܡܐܕܐ ܕܢܡܐ ܕܢܠܐ ܡܡܠܡܐ ܡܢܡܡ.
ܡܢܕܢ ܡܡ ܢܡܕ ܝܠܢ: ܡܠ ܡܕܩܐ ܠܫܡܢ ܕܝܩܢ
ܡܩܢܐ ܕܠܢܕ ܡܡ. ܡܢ ܩܢ ܠܡ ܩܡܢ: ܡܢܝܢ ܩܢ ܫܢ
ܡܢܢ ܡܡܡܡܢ ܡܡܠܐ ܡܢܠܐ ܡܡܠ ܝܠܢ. ܡܢܢ ܕܐ
ܡܢܠܢ: ܠܐ ܡܢ ܐܢܢ ܠܡܢ ܕܠܢ ܢܡܢ ܫܡܐ.
ܡܡܠܟܐ ܡܠܢܢ ܢܝܚܐ: ܡܢ ܡܢܡܐ ܡܢ ܡܡܡܡܢ.
ܡܡܠ ܡܢ ܢܡܐ: ܡܡܡܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܫܡܐ. ܡܡܠܟܐ
ܢܡܢܢ ܢܝܚܐ: ܡܢ ܢܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ. ܡܡ ܫܡ
ܡܢ: ܠܐ ܡܢ ܡܢܝܢ ܢܡ: ܢܡܠ ܡܢ ܡܢ ܡܡ ܡ.
ܢܠ ܡܢ ܢܡ: ܡ ܡ ܠܡ ܡܢ ܡܢ: ܡ ܡ ܡ

ܦܘܠܐ ܦܠܓܐ. ܐܦܐ ܕܩܢܝܐ ܠܗ: ܡܢܐ ܕܢܦܫܐ ܕܝܥܕܝܥܐ
ܕܗ: ܥܒܕܐ ܠܡܕܩܩܐ: ܐܝܟܢܐܝܬܐ ܐܦ ܡܢܐ ܕܡܫܬܡܥܐ
ܕܕܡܝܐ. ܐܦܐ ܕܥܒܕ ܟܝܢܐ ܡܢܐ: ܕܝܢܐ ܒܠܒܠ ܐܦ ܦܠܓܐ
ܒܡܕܡ ܡܥܡܝܩ: ܦܠܓܝܢ ܢܦܩ ܠܗ ܥܕ ܡܥܡܐܠܐ. ܐܦܐ
ܡܥܒܕܐ ܡܢ ܐܒܬܐ ܠܐܒܬܐ ܒܝܢ ܐܢܐ ܕܐܡܐ: ܐܝܟܢ: ܠܐ
ܒܠܫܐ ܗܠܝ ܡܠܝ ܕܐܡܪ: ܐܝܟܐ ܦܠܓܐ. ܦܢܝ ܐܦܐܬܐ ܢܦܩܐ
ܕܡܥܒܕܝܢ: ܕܡܒܐ ܕܢܦܩܐ ܫܘܐ ܡܝ ܠܗ. ܐܦܢ ܕܝܢܐ
ܕܐܒ ܐܒ ܒ: ܐܝܢܐ ܐܒ ܒܝ ܫܝ: ܠܐ ܡܥܝܩܝܢ
ܕܥܒܕܢܗܘܢ ܒܢܦܫ: ܒܗ ܒܕܐ ܕܢܫܬܢܐ: (ܗܝ ܕܥܒܕܐ
ܕܢܝܚ ܗܝ ܡܥܝܢ ܡܥܡܕܢܐ: ܦܥܒܕ ܡܥܒܕܝ ܕܐ ܢܥܒܕܐ
ܐܦܐ[1] ܕܢܥܒܕ ܠܡܥܒܕܐ ܦܡܡܕܝ. ܦܠܓܝܗ ܐܦ
ܠܗ ܐܝܟܢ ܒܗܝ ܕܡܡܡܝܢ ܐܦܐ: ܦܥܝܢܝܐ ܐܦ
ܢܥܒܕܐ ܡܢܦܐ: ܐܝܟ ܕܡܠܟ ܫܢܐ ܠܒܢܝܐ[2] ܢܥܒܕܐ
ܐܦ ܦܠܓܐ. ܦܠܓܐ ܩܡܐ ܐܦܐ: ܕܡܡܝܐ ܕܢܦܩܐ ܕܐܦ
ܕܦܝܢ ܠܒܢܐ: ܡܕܢܐ ܒܢܐ ܢܐ ܩܢ.

ܩܡܐ ܕܢܕܥܕܡܐ. ܡܝܠ ܡܩܫܩܐ ܕܩܩܝ ܠܝܡܢܐ.

ܠܡܢܐ ܡܢ ܠܗ: ܕܝ ܠܡܡܢܝܢ ܕܡܡܡܠܐ ܡܥܡܝܢ:
ܕܥܕܕܡܐ ܡܩܫܩܐ ܕܡܬܩܕܡܐ ܗܡܢܐ ܡܢ ܡܫܬܡܥܐ
ܡܡܡܠܐ: ܡܢ ܐܒܐ ܡܡܢܐ ܠܐ: ܦܢܐ: ܦܢܕܐ ܠܡܠܟ
ܦܢܟܐ ܠܝܢܐ: ܡܦܠܝܢܐ ܒܡܢ ܕܢܫܡܐ ܕܐܐ:
ܡܢܥܐ ܗܠܝ. ܡܡܫܩܐ ܦܢܐ ܢܥܐ: ܗܘ

(1) ܕܡܡ ܕܐ ܢܥܒܕܐ ܡܥܡܢ P. 6. ... ܡܥܡܢ V. (2) ܠܡܡܢ P.

ܕܝܫܢܐ ܕܒܬܪܡܝܐ[1] ܠܡܥܒܕܐ ܡܥܒܪܐ: ܡܢܬܐ ܡܥܒܪܐ.
ܘܡܥܒܕܢܐ ܕܥܒܕܘܗܝ. ܡܢ ܫܬܬܐ ܡܢܐ: ܡܒܠܢܐ ܐܦ
ܠܐܢܬܐ: ܘܡܥܒܕܢ ܬܪܬܐ: ܘܡܒܠܝܢ ܚܕܬܐ. ܘܡܢܢܐ ܒܗ
ܢܐ ܕܢܝܚ ܒܬܪ ܡܢܫܝܐ ܘܐܒܐ[2] ܠܒܢܐ: ܘܡܢ ܫܬ ܚܒܢܐ
ܡܝܢ ܕܢ ܫܘܢ. ܒܡܘܬܐ ܐܦ ܢܚܬ ܠܝܘܬ ܕܥܒܕܬܐ[3]
ܕܡܠܟܐ ܬܪܬܝܢ: ܥܒܕ ܕܢܢܚܕ ܝܥܐ ܠܗ ܡܥܒܕ ܕܢ.
ܫܬ ܡܢ ܡܢܫܝܐ ܠܒܢܐ ܥܒܕ ܕܢܢܚ ܡܢܐ: ܡܢܐ ܐܦ ܠܝܘܬ
ܢܝܚ ܕܢܝܚܬ: ܕܢܡܐ: ܒܕܡܥܒܕ ܕܢܬܐ. ܘܡܢ ܝܘܬ ܠܝܘܬ
ܡܥܒܕܠܐ: ܡܒܥܬ ܡܢ ܢܝܚܬ ܢܠܒܥ ܠܒܠ ܡܒܒܬ ܒܒܠ:
ܕܠ ܒܠܬ ܠܒܠ ܬܩܦܬ ܕܒܒܢ ܢܬܐ: ܡܠܝܠ ܡܢ ܒܠܬ
ܥܡܬ ܡܥܒܕܐ. ܡܢܒܐ ܕܢܢ ܦܠܐ ܒܢ ܥܡܬ ܒܬ
ܠܡܠܟܐ ܒܒܢܬ ܫܘܢ: ܫܒܬ ܡܫܡܬ ܒܢ ܥܡܬ ܠ ܒܬ
ܠܡܠܟܐ ܒܒܢܬ ܫܘܢ. ܡܢ ܡܥܒܕܬ ܒܢܐ ܠܝܘܬ ܒܬ
ܕܥܒܕܬ ܡܢܡܐ ܡܢܡܐ ܡܢܡܐ ܡܢܡܐ: ܡܢ ܡܥܒܕ ܠ ܒܬ
ܒܬ ܡܥܒܕ ܠ ܡܥܒܕ ܠ ܡܥܒܕ ܠ ܡܥܒܕ: ܡܢ ܡܥܒܕ ܠ ܡ
ܡܥܒܕ ܠ ܡܥܒܕ ܠ ܡܥܒܕ ܠ ܡܥܒܕ ܠ ܡ ܡ ܡ

ܕܡܕܝܢܐ ܡܕܝܢܬܐ ܠܗ: ܐܠܗ ܡܒܪܟܐ ܡܒܪܟܬܐ ܡܒܪܟ. ܗܢܐ
ܗܢܐ ܡܠܟܐ ܒܟܠ ܡܒܪܟܬܐ ܒܪܟܬܐ: ܒܪܝܟܝܬܐ ܕܒܗܝܡܢܘܬܐ
ܗܢܐ ܢܦܠܝ: ܡܠܟܐ ܩܕܝܫܐ ܕܒܗ ܩܢܝܢ. ܡܥܡܝܢ ܡܪܝܢܢ.
ܡܪ ܬܗܘ ܩܕܝܫܐ ܒܪܬܐ: ܡܒܥܝܠܐ ܒܥܬܗ ܡܪܝܢܢܐ
ܢܒܝܐ: ܡܪܝܢܐ ܐܠܗ ܡܪܝܢܢ: ܡܢܗܢܐ ܒܫܘܐ ܕܪܬܐ
ܡܡܠܟܐ[1] ܕܝܠܢܬܐ ܢܚܝܐ ܐܠܗ. ܒܪ ܠܡܪܝܡ ܡܢ: ܗܘܐ
ܒܪܢܬܐ ܡܪܝܡܐ ܕܡܪܝܡ. ܐܝܟ ܡܪܝܡ ܗܘܬ ܗܘܬ ܡܪ ܥܡܢ
ܕܫܘܥܝ: ܡܪܝܡ ܒܫܘܡܐ ܒܠܫܡܐ ܡܪܝܡ. ܡܒܪܟܬ ܗܘܐ
ܗܢܐ ܕܟܝ ܡܪܝܡ ܕܝ ܒܪܝܡܢܐ ܐܝܟܐ ܡܠܟܬ: ܒܝܬ
ܕܒܪ ܐܒܐ: ܒܝ ܕܡܬ ܒܝܫܘܥ. ܡܒܪ ܕܡܝܢ: ܒܝ ܐܒܝ
ܒܗܝܕܐ. ܡܪܝܡ ܗܢܐ ܡܠܟܬ: ܡܢ ܕܡܝܫܐ ܡܬܝܐ:
ܡܝܫܐ ܠܟ ܡܢܢ. ܐܦ ܒܝܬ ܡܠܟܐ ܕܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܕܢܗܘ
ܡܪܝܡ ܕܝܠܗ. ܡܢ ܫܘܐ: ܡܪܝܡ ܩܕܝܫܬܐ ܐܝܟܢܐ
ܡܫܬܠܡܬ ܠܟ. ܐܝܟ ܕܘܬܐ ܐܝܬܐ ܡܫܬܒܚ ܕܡܝ
ܡܝܟܐܝܠܐ: ܡܫܡܗ ܡܢܢ ܐܝܟ ܕܗܘܬ ܒܝ ܒܥܝܢ
ܠܝܠܐ ܡܝܟܐܝܠ ܕܢ: ܡܝܟܐܝܠ ܕܝ ܢܟܝܐ: ܡܝܟܐܝܠ ܡܪܝ ܡܠܟܐ:
ܡܢܟܠ ܒܟܠ ܢܕܢ. ܡܗܘܒ ܢܢܢ: ܡܫܝܚܐ ܡܐ ܠܫܘܥ:
ܡܢ ܡܝܗܠܬ ܡܝܢ. ܢܢ ܡܒܝܢ ܕܢܟܕ ܗܘܐ ܡܢ ܡܪ
ܡܢ: ܡܢܢ ܗܢܐ ܠܡܫܘ ܗܝܡܢܐ: ܡܢܟܠܒ ܒܠܒ
ܡܝܗܠ ܠܕܘܝ ܚܝܬ ܡܝܩܘ ܢ ܡܝܗܠܬܐ. ܡܢ ܡܢ

(1) ܗܘܝܠ .P

ܐܣܬܢܝܬܐ ܕܥܒܝܕܬܐ: ܒܣܝܡܝܢ ܒܥܝܢܐ ܒܠܒܐ. ܘܡܕܝܢܬܐ ܡܢܗܝܡ
ܕܝܗܒܐ: ܫܘܪܬܐ ܕܐܒܐ ܕܝܠܗ: ܕܝܢܬܐ ܕܝ ܒܕܝܢܐ: ܕܝ
ܐܘܕܝܢܐ. ܕܝܠܗ: ܒܠ ܚܠܝܢ ܡܣܝܢ: ܕܚܕܬܐ ܐܝܟܐ ܕܡܢ:
ܕܝ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܬܗܘܒܐ: ܕܚܝܐ ܬܗܘܒܐ. ܡܢܗܝܢ
ܒܥܝܢܬܐ. ܘܝ ܡܢ ܠܒܐ ܐܝܟܢܐ ܕܥܒܝܕܬܐ: ܡܢ ܕܚܠܝܘܬܐ
ܘܫܘܪܬܐ ܡܢ ܡܣܒܐ ܡܢܬܐ: ܚܠܝܬ ܕܒܥܬܐ ܬܡܢܐ: ܡܚܒܝܒܐ
ܡܠܟܘܬܐ ܘܬܚܬ ܕܡ. ܐܝܟܐ ܕܒܟܬ ܡܫܝܚܐ ܥܒܕ ܘܝ
ܠܡ: ܡܒܝܕܐ ܕܩܢܝܢܐ(1) ܡܥܩܒ ܕܡܢ ܕܒܥܬ ܡܒܝܕܐ.
ܒܥܬ ܡܢ: ܒܝܢܐ ܕܩܢܝܢܐ. ܒܝܕܐ ܕܝ: ܒܝܢܐ ܐܢ ܕܝܢ
ܐܡܬ ܡܕܡܣܝܢܐ ܡܒܝܕܐ ܡܚܝܢܐ ܡܚܝܢܐ. ܕܝ ܡܒܠܬ
ܕܠܝܡ ܘܡܬܬ ܡܚܬܐ ܕܡܢ ܡܢܝܢ: ܡܢܬ ܠܡ ܕܝ ܡܒܝܕܐ
ܕܩܝܡܝܢܐ ܒܠܒܐ. ܡܡܗܬ ܒܠ ܬܠܝ ܡܢ ܒܥܝܢ: ܡܒܝܢ
ܡܢܡܝܢ ܕܡܚܝܢ ܡܢܝ ܕܝ. ܕܝ ܡܣܒܐ ܡܢܝ ܡܢ ܕܝ: ܡܢ
ܡܢܝ ܡܢ ܠܒܬ ܕܝ ܡܢ ܡܢ ܡܢ

ܡܢ ܗܕܡܬܐܝܗ ܟܬܝܒ[1] ܒܕܩܕܡܝܐ: ܐܠܐ ܡܝܟܐܝܠ ܗܘܐ ܕܟܕ
ܟܬܒܝ ܕܩܫܝܐ ܡܕܝܢܐ: ܟܕ ܡܕܟܪܝ ܕܢܐ. ܐܝܟ ܐܝܟ
ܩܢܝܢ: ܗܘ ܕܟܗܝܢܐ ܡܕܟܪܝ ܡܬܩܪܒ ܡܢܐ ܐܝܟ: ܐܡܝ
ܕܡܬܝܐ ܕܒܝܐ ܡܬܩܪ ܡܢܐ ܐܢܝܐ. ܐܡܝ ܒܝܐ ܐܝܟ ܐܢܐ
ܡܝܟܐܝܠ ܗܘܐ: ܐܝܟ: ܐܢ: ܐܢܝ ܐܝܟ ܕܟ ܡܕܝܢܐ. ܐܠܐ
ܡܝܟܐܝܠ ܗܘܐ: ܕܟܝܢܝܐ ܕܩܢܝܐܝܐ ܒܥܐܡ: ܡܢ ܕܝܢܐ
ܟܬܒܢܗܝܐ. ܐܝܟܢ ܕܟܝܢܝܢ ܒܥܕ ܠܕܝܢ: ܗܘ ܕܟܬܒܢܐ
ܟܕ ܡܬܝܢܐ ܕܟܕ ܢܝܟܢ ܗܝܢܐ. ܡܝܟܐܝܠܐ: ܕܝܡܝܢܐ ܒܝ:
ܒܕܝܒܐ ܕܡܟܝܢܐ[2] ܡܠܟܐ ܒܥܐ: ܐܠܟ ܒܝܟܝܢ
ܒܗܒܠܝ: ܡܠ ܠܝ ܐܦܠ ܕܝ. ܡܝܟ ܐܝܟ ܠܗ ܐܢ: ܠܡܢ
ܟܕ ܒܝܝܗ؟ ܐܝܟ: ܟܡܝܢܐ ܡܕ: ܗܘ ܕܣܟܦܐ ܒܠܝܗ:
ܢܦܠ ܡܦܗ ܕܢܦܩ ܡܦܐ ܡܢܐ ܕ: ܡܝܗ ܐܝܟ ܒܗܕܝܗ ܕܐܝܕܝ.
ܡܣܡܡܢ ܗܢ ܣܠܝܐ ܐܝ ܕܕ: ܐܠ ܡ ܗܘ ܕܐܡܟܦܐ
ܕܢ ܕܡܕܝܢ ܘܡܕ ܡܦ. ܕܝ ܗܝ ܕܡܕܢ ܕܡܕܕ: ܠܗ
ܕܠܣܦ ܠ ܕܝ: ܐܠ ܡܕܝ ܡܢ: ܒܠ ܕܠܡܢ ܐܠܦ: ܒܝ
ܕܝܒܗ ܕܟܠ ܡܝܐ ܠܗ.

ܩܗܠܬܐ ܕܐܟܠܡܕ. ܡܝܟܐܝܠ ܡܩܪܝܢ ܕܒܕܩܕܡܝܐ ܕܩܫܝܐ ܡܕܝܢܐ.

ܕܐܟܠ ܐܝܟ ܡܩܪܝܢ: ܐܡܝ ܩܗܠܬܐ ܕܒܕܩܕܡܝܐ ܕܩܕܝܐ ܩܫܝܐ ܡܕܝܢܐ: ܒܕܝܢܐ: ܡܝܝܢܐ: ܒܕܝܢܐ

(1) ܡܕܝ P. 5. ܟܬܝ In marg. P. 5. et ubique (2) ܕܒܝܗ P. 6. ܕܒܝ L. 7.

ܩܗܘܡܐ ܕܡܪܝܐ. ܡܪܝܡ ܐܠܗܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܪܬܗ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ.

ܠܘܟܐ ܕܡܪܝܡ[1] ܗܘܬ ܕܒܬܘܠܬܐ: ܡܚܬܢܐ ܕܒܝܬ ܓܢܙܐ.
ܘܠܡܢܝ[2] ܗܘܝ ܡܪܝܡ ܐܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܐ:
ܕܡܢܗܕܡܗ ܐܝܟܡܐ: ܗܘܬ ܕܒܬܘܠܬܐ ܡܪܝܡ ܡܫܝܚܐ ܒܪܬܗ:
ܒܪܡܐ: ܡܢܐ ܗܘ ܡܢܗܕܡܗ: ܒܪܬܗ ܡܪܝܡ ܡܫܝܚܐ ܒܪܬܗ:
ܐܠܗܬܐ ܝܗܘܕܐ. ܘܠܒܪܬ ܡܢ ܡܝܬܐ ܕܦܩܝܢ ܡܢܕܝܢ ܒܪܕܐ
ܘܡܢܡܐ: ܕܢܫܬ ܐܢ ܕܢܝܚܝܢ ܠܝܕ ܐܚܬܐ: ܕܢܘܕܝܬ
ܕܡܢܗܕܡܗ: ܐܢ ܡܢܝܬ ܕܒܡܕܡ ܠܡܝܡ: ܒܐܢ ܡܝܡܝܢ ܒܝ
ܐܢ ܦܠܝܬܐ ܠܘܡܒܐ ܕܠܡܝܡ ܒܩܦܬܐ. ܘܒܐ ܡܝ ܡܬܩܘܡ
ܒܥܝܠ ܕܥܒܕ ܠܝ: ܘܐܢ ܡܐ. ܡܢܬ ܘܢܬ ܕܡܬܟܝܢ[3]
ܕܒܢܬ ܐܝܟܡܐ ܡܬܟܝܢ ܒܥܝܢ: ܕܡܬ ܕܐܦܗ ܥܡܝܠ
ܡܥܝܢ ܕܠܝܕܝ: ܘܩܕܡ ܐܝܢ ܕܡܘܕܝܢ ܐܡܝܢܘܬܗ. ܘܒܝ
ܕܒܡܠܟܘܬܗ ܕܥܡܐ ܒܝܢ ܡܝ ܕܕܗ: ܘܒܝ ܐܝܟ ܕܐܢ
ܕܐܠܗ. ܘܡܢ ܕܥܠܝܡ ܐܝܬܐ ܠܝܕܝ ܕܠܘܬ: ܕܡܝܢ
ܒܩܕܝܢ ܡܢ ܡܝܡܐ ܕܡܥܠܝ: ܐܠܗܬܐ: ܐܘ ܕܕܡܘܢ: ܐܘ
ܗܝܟ: ܐܘ ܒܕܡܝܟܝܢܗ؟ ܡܢܐ ܡܝ ܕܢܗܘ ܐܝܟ ܐܝܟ ܒܝܡ
ܕܩܘܠܗ: ܡܕܝ ܐܢ ܠܝܬ ܕܐ ܡܗ ܡܐ ܡܐ ܡܝܬ: ܡܐ
ܕܢܬܩܢ ܒܠܝܬܝܢ: ܡܐ ܕܝܢܝܢ ܒܥܝܢ: ܡܐܢ
ܕܢܝܢ ܐܝܟ ܐܝܟ ܗܘܝ ܕܩܕܝܢ ܡܝ ܡܝܡ ܕܡܐ. ܘܐܠܗܬܐ

(1) ܠܘܟܐ ܕܡܪܝܡ L. 4. (2) ܡܢܘ P. 6. (3) ܡܬܟܝܢ P. 6.

ܥܠܬܐ: ܐܠܗ ܢܝܚ ܡܢܠܢܢ. ܡܢܝܚ ܡܚܝܢ ܠܗ ܒܢܝܢ: ܐܠܗ
ܢܝܚ ܫܪܘܠܗ. ܪܫܐ ܕܒܪܗܝܡ ܢܥܠܝܗ ܒܟܝܢܐ ܢܒܝܐ:
(ܡܝܢܐ ܕܝܐ[1] ܡܪܘܡܐ ܕܫܐ ܕܒܗ ܟܬܝܒ. ܡܚܝ ܠܗ ܢܝܢ
ܕܝܐ ܠܗ ܐܠܗ ܠܟܠ: ܡܢܝ ܘܒܝܢ ܡܠܟܢܐ ܡܢܡܝ: ܢܢ ܢܒ:
ܡܢܫܬܢܐ ܕܩܪܝܫܐ: ܕܢܥܠܝܗ ܢܝܢ ܒܟܝܢܐ ܡܢܝܝܗ
ܕܟܢܝܫܐ ܠܗ ܩܝܡܐ. ܐܦ ܠܝܕ ܡܠܝܢܐ: ܢܕܘܚܐ
ܪܢܝܢ: ܕܩܪܝܫܐ ܕܠܡܕܢܐ ܡܝܝܢܐ. ܢܝܚ ܢܝܫܐ ܢܡܪ:
ܫܘ ܕܢܟܝ ܡܢܝ: ܢܝܚ ܟܬܝܒ ܟܝ ܢܝܢ: ܢܢ ܡܢܡܝ:
ܢܡܝ ܪܢ ܐܘ ܐܝܢܐ[2]: ܕܡܝܝܝ ܢܪܝ ܟܠ ܢܗܘܢ؟
ܕܠܝܕܩ ܢܝܢ ܕܝܐ[3] ܢܢ ܢܪܝ: ܡܠܟܐ ܢܝܢ ܢܢ
ܢܪܝ! ܢܝܢ ܕܐܢ: ܡܢ ܕܝܘܢ ܢܝܐ. ܢܝܐ
ܕܐ ܢܝ ܡܝܝܢ ܢܢ: ܕܝܝ ܢܝ ܟܠ ܡܢ ܕܐ.
ܟܝ ܪܕܘܢܐ ܕܢܢ. ܡܝܢܢܐ ܕܡܝ ܡܢ ܡܡܝܢܐ
ܡܝܝ: ܟܡ ܠܝܕ ܡܢ ܟܠܢ ܟܝܢܐ ܟܝ ܢܢ. ܣܘ
ܠܢܐ: ܟܠ ܕܐܢ ܟܠ ܢܟܠ ܡܠܢ ܕܝܢ: ܐܠ
ܡܟܠ. ܡܢ ܟܠ ܡܘܢ ܕܐ ܡܝ: ܐܠ ܢܝ ܢܝ
ܢܐ. ܡ ܕܢ ܡܠܢ ܡܝܢ ܪܝܢ ܢܐ: ܢ
ܢܐ. ܡܢ ܕܝ ܡܠܢ ܡܝ ܡܢ ܢ: ܢ
ܕܐ ܡܢ ܡܝ: ܡ ܢ ܡ ܢ: ܢ ܢ ܡ
ܢ ܡ ܢ ܡ ܢ: ܢ ܡ ܢ ܡ ܢ ܡ ܢ.

(1) P. 6. ܡܝ

(2) ܐܝ Add. in P. 5. et in L. 18. ܐ ܐ ܐ ܐ.

(3) ܕ ܕ ܕ ܕ ܕ ܕ.

ܡܝܟܝܠܝܢ: ܘܥܠ ܟܕܐܝܬ ܠܡܥܒܕ ܠܗ ܡܬܩܒܠ. ܘܠܥܠܡܐ
ܕܢܦܩ ܗܢܐ: ܒܠܡܐ ܡܢܕܝ ܢܟܬܐ ܡܠܟܘܬܐ ܩܕܝܫܐ. ܕܕܝܕܝܗ (ܗܘܡܐ[1]؟)
ܠܡܗܘܢ ܣܓܝܐܐ ܡܬܩܪܒܢܐ ܡܫܠܚܢܐ ܠܡܒܥܐ ܕܒܢܝܢܐ:
ܘܣܓܝܐ ܡܒܥܢܐ ܕܥܒܝܕܝܗ ܕܡ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ: ܕܒܢܝ ܣܓܝܐ
ܡܒܝܢܐ: ܘܒܢܝ ܢܒܝܢܐ ܡܒܝܢܝܢ. ܕܒܝܠܗ: ܗܘ ܕܠܡܢܗܘܢ
ܗܕܐ ܢܥܒܕܘ: ܡܢ ܟܠ ܥܒܕܐ ܕܒܢܝ ܡܬܩܝܡ ܒܡܢܬܗ:
ܘܡܢ ܟܠ ܡܬܟܢ ܬܢܬܐ ܡܢܝ ܡܬܩܪܒܝܗ: ܘܡܢ ܟܠ ܕܢܝܫ
ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܕܢܬܝܗ. ܘܡܢ ܟܠ: ܘܡܢ ܟܠ: ܘܡܢ ܟܠ ܕܢܝ
ܡܢ ܕܢܝ ܕܢܝ. ܘܡܢܝ ܕܡܝ ܕܢܝ: ܩܕܝܫܐ ܡܢܝ ܡܢܝ.
ܘܡܢ ܗܕܐ ܕܢܝ ܕܢ ܡܢ: ܡܢ ܟܠ ܕܢ ܡܬܩܝ ܕܢ: ܘܡܢ
ܡܬܩܝ ܕܢ ܕܢ ܕܢ

ܐܠܦܢܝܐ ܟܡܐܝܐ ܗܢܝ ܢܦܫܗ. ܗܫܒܚܬܐ. ܕܒܕܡܝܢ ܡܢܝܐ:
ܕܐܝ ܢܦܫܐ ܡܝܬܐ: ܡܝܘܕܥܐ ܐܡܪܬܐ. ܕܢܢܝ ܕܢܢܝ
ܒܕܡܝܢܐ ܙܢܐ: ܢܢܐ ܕܡܝܬܐ ܢܗܘܐ ܗܘܐ ܕܒܒܐ: ܟܕ ܗܘ
ܡܢ ܡܝܬܐ ܕܢܢܝ: ܠܡܗ ܗܘ. ܡܢ ܕܥܒܝ ܡܝܬܐ: ܡܢ
ܡܗܝܢܐ ܦܠܡܗ ܗܘ. ܡܢܐ ܕܢܣܬܝܗ ܟܬܒ ܡܢ ܒܕܡܝܗ:
ܡܝܡܪ ܕܡܠܡܗ ܗܘ. ܫܡܗܬܐ. ܕܐܝ ܫܦܝܢ ܡܢ ܕܡܝ
ܢܣܝܗ: ܡܢܝ ܙܢܝܢܐ ܐܝܟ ܡܢ ܡܢܝܢܐ ܕܢ. ܡܢܝܢܐ:
ܕܢܢܝ ܢܣܝ ܢܗܝܢܐ ܡܢܝܢܐ ܒܫܬܐ ܡܢܝܢܐ. ܐܠܦܢ
ܡܢܝܢܐ ܕܢ ܒܢܠܡܗ ܢܝܢ: ܕܢܝܢ ܫܘ ܙܢܐ ܒܢܝܢ: ܐܢ:
ܕܐܝ ܬܗܝ ܐܢ ܢܢܐ ܕܡܢܝܢ ܢܡܢܗ. ܐܠܦܢ ܙܢܐ ܕܢ
ܒܢܠܡܗ ܕܢܢܝ ܙܢܐ: ܐܢ: ܕܐܝ ܬܗܝ ܐܢ ܢܢܐ ܕܐܝ
ܡܢܢܡܗ ܢܡܢܗ. ܡܢ ܡܢܝ ܫܢܐ ܡܢܐ ܡܢܝ ܡܢܐ
ܕܢܢܡܗ ܢܡܢ: ܢܢ[1] ܕܢ ܙܢܐ ܕܢ: ܕܐܝ ܬܗܝ ܐܢ ܡܢ
ܕܡܢܢܗ ܢܡܢ. ܡܢ ܡܝܢ ܢܢܐ ܕܢ ܐܠܦܢ ܡܢ
ܡܢܢܢܗ.

ܩܗܠܬܐ ܕܡܙܡܪܐ. ܡܢܐ ܕܡܢ ܕܢܢܐ[2]:
ܡܢܢܗ ܕܢܢܐ.

ܕܡܢ ܡܢ ܐܢ ܡܢ ܕܢ ܐܠܦܢ ܕܡܢ ܕܢܢܡܗ
ܐܠܦܢ ܢܢܐ: ܡܢܢܡܗ ܡܢܢ ܕܡܢ: ܕܡܢ ܕܢܢܐ
ܡܢܢܡ. ܡܢ ܕܡܢ ܡܢ: ܡܢ ܕܢ ܢܢ ܕܡܢ ܢܢ ܕܡ
ܡܢ ܢܢܐ ܡܢܢܡ: ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܕܢ ܢܢ ܕܡ ܢ

(1) ܢܢ P. 5. (2) ܢܢ P. L. ܢܢ V.

ܡܕܝܢܬܐ ܡܬܩܪܒܐ ܠܡܩܕܫܐ. ܒܕܝܠܗ ܕܫܡܗ ܠܡܚܕܝܬ: ܡܫܝܚܐ
ܐܡܝܢܐ. ܘܡܢ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܠܐ ܢܗܘܐ ܠܝܬܗ. ܢܝܚ ܕܡܢܝ
ܕܢܫܝܬ ܢܣܝܢܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܘܡܢܝ ܢܣܝܢ ܗܘܐ[1] ܢܒܝܐ ܡܐܪܐ
ܕܝܗܘܐ. ܫܘܒܚܐ. ܕܝܢܝܠܝܢ ܘܡܢܝ ܕܒܝܬ ܡܠܟܐ ܕܝܗܘܕܝܐ:
ܐܠܝܩܘܡ ܢܠܡܕ ܫܡܝܐ: ܘܡܝܢܢܐ ܕܡܫܠܟܐ ܫܡܝܐ. ܕܢܢܝ
ܕܢܒܝܐ ܡܕܝ ܢܒܝܫܬ: ܡܚܬܢܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܡܚܬܢܐ ܠܫܘܕܝܐ:
ܘܡܕܝܢܬ ܕܡܠܟ ܢܒܝܫܬ ܕܒܕܝܠܝܢ. ܫܘܒܚܐ. ܕܠܐ ܡܫܬܡܥ
ܒܠ ܡܢܬܐ ܢܬܠܡܕܢܐ ܕܐܠܗܬܢ: ܠܐ ܡܠܐ ܢܫܬܡܥ
ܒܠ ܡܠ ܕܢܬܐ ܕܡܫܬܡܥܐ ܠܐܡܬܐ. ܫܘܒܚܐ. ܕܡܫܝܚܐ
ܕܢܬܠܟ ܕܒܥܐܡܐ: ܡܐܝ ܢܨܒܐ ܡܫܝܚܐ ܐܡܝܢ. ܢܝܚ
ܠܢܢ ܡܢ ܕܡܫܝܚܐ[2] ܐܢܝ ܡܢܐ ܡܫܝܚܐ ܡܢܢ ܕܐܠܗܐ:
ܕܡܫܝܚܐ ܕܐܒܐ ܒܪܐ: ܒܝ ܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܠܝܬ
ܡܫܝܚܐ ܠܟܢ: ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ ܐܝܟ ܡܠܟ ܡܫܝܚܐ ܕܝܠܢ
ܒܪܝܬ ܡܢ ܕܒܝܬ ܕܘܝܕ: ܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܢ ܫܡܝܐ
ܫܒܚܐ (ܡܢ ܠܒܐܪܡܐ[3]: ܢܒܝܐ ܠܐ ܗܘܐ ܐܬܝܠܝܕ ܕܡܫܝܚܐ:
ܡܐܝ ܒܝ ܕܝ ܡܠܟ ܫܒܚ (ܗܘ ܕܝ[4] ܕܐܠܗܐ. ܕܡܢ: ܕܢܝܚ
ܡܕܝ ܢܒܝܐ ܡܢ ܡܐܪܐ ܕܝܗܘܕ. ܗܘܒܚܐ. ܕܢܢܝ ܫܒܚܐ ܒܠ
ܡܠܟܐ: ܐܘܪܝܟ ܐܬܝܐ ܒܠ ܡܠܟ. ܢܝܚ ܕܐܢ ܡܢ ܕܐܬ
ܐܘܕܝܬܐ ܕܝܗ: ܐܘܕܝܥܐ ܫܘܡ ܢܩܡ: ܐܠܡܘܬܐ

(1) P. 6. ܐܝ (2) P. 6. ܡܫܝܚܐ (3) P. 5. ܡܢܠܒܐܪܡ ܡ
(4) P. 5. ܐܝ ܡ ܐܝ L. ܡ ܐܝ ; V. P. 6. ܐܝ ܡ ܐܝ

ܐܘܠܡܬܐ ܕܐ ܡܝܢܗ: ܒܝܢܐܘܬܗܘܢ ܕܝܢ ܡܫܝܚܐ ܕܡܬܐ ܥܠ
ܕܐ ܡܗܝܡܝܢ. ܒܝܠܗ: ܠܥܠ ܕܝܠܗ ܕܡܝܐܠܡܬܐ: ܬܫܝܚܐ
(ܕܡܝܬܬܐ ܬܬܩܐ. ܘܒܝܢܝܢ ܥܠ ܢܝܚܝܗܐ ܕܡܝܐܠܡܬܐ: ܬܫܝܚܐ[1]
ܕܡܝܐܝܢܝܐ ܬܢܝܐ. ܘܒܠܬܝܗ: ܠܡܐܬܝ ܕܢܡܝ ܬܐ: ܢܝܩܘܡܝܐ
ܝܡܝܐ ܬܝܡ. ܘܒܝܢ: ܐܘܠܬܐ.

ܩܗܠܬܐ ܡܗܝܢܬܐ. ܡܝܠܥ ܐܘܩܝܢܐ ܕܩܫܝܢ ܢܟܬܐ.

ܡܗܝܢ ܢܚܘ ܐܘܩܝܢܐ ܡܬܝܢ ܢܝܢ ܕܢܝܡܝܢܐ ܩܫܝ
ܢܟܬܐ. ܒܝܡܝܢ. ܕܝܐܝܢܝ ܟܫܘܐ ܕܡܝܢ. ܘܡܝܠܥ ܕܫܘܐ
ܫܝܡܝܐ ܬܝܐ ܐܘܬܐ ܬܘܬ: ܢܟܝܐ ܕܟܘܠܘܢ ܝܐܕܝܐ
ܢܬܐ ܕܟܡܝܢ ܬܝ: ܘܢܝܚܐ ܡܝܠܐ ܕܝܠܝ. ܠܡܕܟܝ: ܕܝܩ
ܡܐܝܬ ܝܐܡܐ. ܐܝܬܐ. ܕܐ ܡܝܐ ܝܝܬܐ ܕܝܟܝ: ܢܟ ܝܝܬ
ܡܝܢ ܐܝܠܝ. ܢܚܡܐ ܕܝܐ ܒܝܬܐ ܢܝܡܐ: ܢ ܩܫܝ ܡܝܢ
ܠܝ: ܩܘܡܝܢ ܡܝܢܐ. ܐܠܝܬܐ. ܕܟܠܡܐ ܟܝܟ ܝܐܝ:
ܘܟܝܢ ܟܠܫܘܢܝܐ ܝܐܝ. ܢܚܡܐ ܕܢܐܟܝܢ ܟܝܟܬ ܡܝܢ
ܝܝܬܬ: ܕܡ ܬܝܐ ܟܝ[2] ܕܢܐܟܝ ܡܗܝ ܡܝܝܢ:
ܢܝܐ ܡܝ ܬܝ ܡܢ ܕܢܝܟܝ ܡܝ ܢܝܬ ܡܝ ܡܝܢ ܕܢܝ ܬ.
ܘܟܝ ܡܝ ܢܝ ܟܝ: ܕܝ ܡܗܝ ܕܢܗܝ ܕܝ: ܘ ܝ ܬ.
ܘܟܝ ܢ ܟܝ ܡ ܢ ܡ ܢ ܡ ܢ

ܕܒܝܬܢܝܐ[1] ܠܚܢܝܢ: ܐܬܢܢܝܐ ܡܝܐܠܝܢ ܬܫܥܬܐ ܠܕܫܡܝܢ.
ܡܢܘ ܕܐܘ ܕܝ ܠܢܢ ܡܝܢ ܫܚܝܢ: ܘܐܝܟܢܐ ܕܥܒܝܕܝܢ ܩܢܝ
ܡܥܝܕܝܢ: ܡܝܢܐ ܘܫܠܡ ܠܫܘܐܝܢ: ܕܡܝܢܝܢ ܡܥܐܝܠܝܢ ܕܡܝ.
ܐܘ ܕܝ ܢܘܢ ܕܒܥܝܢ ܒܝܢܝܢ: ܡܕܝ ܩܕܡ ܕܥܒܝܕܝܢ ܠܚܫܘܒ
ܡܝܢܐ ܠܕܫܡܝܢ: ܗܝܟܢ ܡܝ ܒܢܢܐ ܕܥܒܝܕܘܢ ܠܩܢܝ:
ܕܝܢܢܐ ܠܘܢ ܠܠܝ. ܕܝܠܝ ܡܝܢܝܢ: ܕܐܝ ܫܘܢܝܐ ܕܢܝܠ
ܕܢܩܢ ܡܝܢܐ. ܕܢ ܕܝܡܘܢܐ ܦܠܝܢܝܐ ܕܢܫܘܒ ܢܢܘܢ:
ܐܬܢܘܢ ܢܝܠ ܘܫܠ ܩܢܝ. ܘܐܢ ܢ ܒܝܡܢ: ܕܝܢܢܐ
ܕܢܢܢ ܡܝ ܥܒܝܕ ܕܢܢ ܕܝܠܝܢܐ ܡܝܩܢܐ ܫܘܢ: ܐܝ ܢ
ܢܘ ܕܝ ܕܝܢ ܐܝܢܐ ܡܐܠ ܕܝܢܢܐ ܠܢܢ ܡܝܢܝ. ܡܠܟ
ܢܝܐ: ܒܝܫܠܝܠ[2] ܕܝܫܘܢܝܢ ܡܝܐܠܝܢ: ܡܠܟ ܐܝܡܝ
ܐܠܢܢ: ܝܢܢ ܢܘ ܠܝ ܒܝܢ ܐܠܢ ܒܢ: ܐܡܝ ܐܝ ܡܝܫܘ
ܐܩܝ: ܡܘܡܝ. ܘܐ ܕܝ ܐܬܢܐ ܩܝܩ ܠܢܢ ܡܝ: ܕܢ
ܕܘܐ ܥܩܡܠܝ ܐܠܢܐ: ܠ ܡܢܢܐ ܘܐܠ ܡܝ ܐܝ. ܡܠ
ܕܝ ܒܝ ܒܝܡܝܐ: ܕܢ ܢ ܕܐܐܝ ܡܝܢܢ: ܢܝ ܠ ܕ ܡ ܢ ܐ ܝ
ܒܝ ܢ ܢ ܕܐ ܐ ܝ ܐ[3]. ܒܝܠܝ: ܐܡܝ ܡ ܐ ܝ ܡ ܢ ܐ ܝ ܐ
ܠܝܡܢ ܢ ܢ ܕܐ ܐ ܝ ܢ[4]. ܡܢܐ: ܐܡܢ ܐܝ ܐ ܢ ܐ ܝ ܐ
ܢܐ ܡܝ ܐ ܝ ܐ ܢ ܐ ܝ ܐ ܢ ܐ ܝ ܐ. ܡܐ ܐ ܢ ܐ ܠ ܡ ܢ ܐ ܡ ܢ ܐ.
ܐ ܝ ܐ: ܐ ܝ ܐ ܢ ܐ ܝ ܐ ܢ ܐ ܝ ܐ. ܡ ܐ ܢ ܐ ܐ ܢ ܐ ܠ ܡ ܢ ܐ ܡ ܢ ܐ

(1) ܕܒܝܬܢܝ P. 6. (2) ܕܝܫܠܝܠ P. 6. (3) ܕܐܝ P. 5.
(4) ܢ P. 5. ܡ L.

ܒܥܡܐ ܫܘܒܚ. ܐܝܟ ܕܝܢ ܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ: ܡܢ ܒܝܕܝܗ ܕܝܠܗ ܡܫܟܚܐ
ܠܗ: ܒܝܫ ܕܝܠܟ ܬܗܘܐ ܕܡܫܬܥܝܢܐ ܕܒܝܬܩܠܝܢܐ[1]
ܡܝܡܪܐ: ܕܒܕܩܠܐ ܠܗ ܒܠܚܝܢ ܒܝܫܐ: ܐܝܟܢܐ ܗܘ ܠܗ
ܡܝܡܪܬܐ: ܕܡܢ ܡܝܡܪܐ ܕܒܥܡܐ ܒܠܚܝܢ ܒܠܚܝ. ܐܦ ܟܕ ܒܝܫܐ:
ܠܗ ܡܝܡܪܝܢܬܐ ܐܝܟ: ܡܝܟܠ ܒܪܝܡܕܝܐ ܐܝܟܝܢܐ. ܐܡܝܢ ܗܠܝܢ
ܒܝܝܢܐ: ܕܡܫܬܐ ܕܗܘܝ ܠܐ ܐܝܟ ܐܝܟܢܐ ܒܝܫܐ: ܒܝܫ ܡܫܬܐ
ܐܝܟ ܕܡܫܬܕܝܐ ܠܐ ܐܝܟ ܗܘܬ ܒܥܝܢ. ܟܕܝܠܗ: ܒܥܝܢ
ܕܡܫܬܕܝܐ: ܒܝ ܬܪܝܢ ܫܠܡ ܫܘܦܪ ܕܒܕܢܢ: ܐܝܟ ܠܡܢܝܢ
ܐܝܟ ܗܘܬ ܒܥܝܢ. ܗܝ ܟܘܢ: ܒܝ ܟܕ ܕܒܢܢ: ܒܝ ܬܪܝܢ ܗܘܬ
ܡܠܟܐ: ܡܝܟܠ ܠܡܫܕ ܠܐ ܐܝܟ ܐܝܟܢܐ. ܐܡܝܟܠ ܗܘ
ܕܒܠܠܗܘܢ ܕܒܝܫܐ ܒܝ ܒܝܫܐ ܟܕ ܢܗܘ ܟܝܐ: ܡܠܟܐ
ܕܡܝܡܪܐ ܒܝܡܐ: ܠܠܝ ܒܝܢ ܒܝܫ ܐܝ ܡܢ ܟܕ ܡܝ
ܒܥܡܐ ܟܝܐ: ܐܠܐ ܒܝܫ ܒܝܫ ܠܐ ܕܟܕ ܡܝ ܡܝܡܪ ܕܠܐ ܫܘܦ
ܡܝܡܪ. ܟܝܢܫ ܕܒܝܫ ܗܠ ܩܕܡܐ ܗܡܝܢ ܐܝܟ: ܕܒܝܟ
ܒܝܢ ܒ ܠܐ ܟܝܐ ܟܝ ܠܐ ܢܗܘ. ܐܝܟ ܕܝ ܟܝܐ.
ܒܝܢܝ ܕܝܐ ܠܡܝܡܪܐ ܗܠܝܢ ܠܐ: ܐܝܟ ܒܝܩܢ
ܐܠܐ ܕܝܥܐ ܡܕܝܢܐ ܗܘܐ: ܠܝܢ ܕܝܐ ܕܝܐ ܡܝ ܫܘܢܝ ܡܕܝܢ
ܐܝܟ: ܕܝܫܘܥ ܒܝܢ ܕܒܝܢ ܕܐܝܠ ܒܝ ܐܝܟ ܐܝܟ؟
ܩܗܠܬܐ ܐܝܟܢܐ. ܡܝܟܠ ܘܒܝ ܕܒܝܬܝܗ ܒܝܩܢ ܠܗ ܒܝܫܐ.
ܕܒܝܬܝܗ ܕܐܝܟܝܢܝܗ[2] ܢܛܠܐ ܠܒܝܫܝܢ: ܠܝܢ. ܕܝܠܗ:
ܗܠ ܕܒܝܫ ܠܒܝܫܐ: ܡܝ ܒܝܫ ܗܘܐ ܕܝܫܘܥ. ܐܒܝܫ

(1) ܒܝܬܩܠܝܢܐ .L. 7, 18 (2) ܐܝܟܝܢܝܗ .P. 5

ܠܟܘܢ ܡܫܝܚܐ ܐܡܪܬܐ: ܐܢ ܢܫܡܥܘܢ ܠܡܠܬܝ ܫܪܝܐ.
ܘܕܠܐ ܟܝ ܡܫܬܐ ܡܕܡܐ ܕܠܐ: ܐܝܟ ܡܢܗܝܢܢܘܢ
ܢܫܡܥܘܢ[1] ܠܢܘܢ. ܘܐܠܦܢܐ ܐܡܪ: ܡܢܐ: ܡܢܐ ܕܐܝܬ
ܠܢܘܢ ܫܢܐ ܕܢܐ: ܕܐܢ[2] ܡܢ ܚܕ ܡܢܬܐ ܡܕܡܐ. ܘܡܢܘ[3]
ܫܠܡ: ܕܫܘ ܕܠܡܕܐ ܠܡܐ ܕܡܢܐ ܫܪܝܐ: ܘܕܡܫܬܡܕܥܢܐ
ܐܢܬܐ ܟܝ ܡܕܥܐ: ܘܡܢ ܡܥܠܝܢܐ[4] ܕܡܫܬܡܥܐ
ܚܕܝܢ ܕܡܐ: ܟܝ ܐܡܪ ܐܢܐ ܡܫܝܚ ܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ ܠܡܢ
ܡܢ ܢܫܡܥܐ ܡܕܡܢ.

ܩܗܠܬܐ ܐܡܪܬܐ. ܡܠܟ ܡܠܟܐ ܟܝ ܢܫܝܢܐ ܕܚܢܢܐ[5] ܠܚܕܐ.

ܕܡܝ ܢܟܫܐ ܗܠܝܢܐ: ܢܐܡܪ ܡܢ ܠܡܪܝ ܫܠܡ ܕܢܫܬܡܥ:
ܠܡܢ ܡܕܡܐ: ܢܚܝܢ ܡܢ ܫܘ ܕܢܟܠ[6] ܣܓܝ ܠܗ ܡܬܬܐ
ܚܛܝܬܐ ܕܠܡܐ: (ܡܢܟ ܢܚܝ[7] ܠܗ ܕܐ ܠܚܝܐ. ܡܠܬܐ
ܢܢܝ ܡܗܦܟܢܐ ܕܡܗ ܢܚܝ ܕܢ[8]: ܕܟܝܐ ܡܢܡܐ ܢܟܠ
ܡܬܠ ܕܟ (ܡܥܡܐ ܕܠܐ ܡܠܐ[9]. ܡܢ ܫܢ: ܠܐ ܕܢܟܝܢ
ܐܝܢ ܟ ܡܚܝܢ ܢܚܝܢ ܕܢܟܝ: ܢܚ ܒܕܐ ܕܢܚܝܢ
ܢܬܬܐ: ܡܘܕܝܐ. ܡܢ ܠܡܐ ܕܟ ܢܚܝ ܟ: ܢܘ ܡܠܟ
(ܡܟܝܢܐ ܕܡܡܠܟܐ[10] ܡܢܗܝܢ ܡܢ: ܢܘ ܡܠܟ ܡܟܝܢܐ
ܟܝܢܐ ܫܘܕ ܡܢ ܕܐܬܐ ܫܡܝ: ܢܚܐ ܕܡ ܢܚܝ ܡܢ ܢܚܝ

(1) ܢܫܡܥܘ P. 6. (2) ܕܢ P. 6. (3) ܡܢܘ P. 5.
(4) ܡܥܠܝܢܐ P. 5. (5) ܕܚܢ L. 4. (6) ܕܢܟ P. 6. ܕܢܟ L. 18.
(7) ܢܟ ܡܢ P. 6. (8) ܢܚ P. 6. (Deest in L. 4.) L. 7. ܕܢ
(9) ܡܥܡܐ ܠܐ ܡܠܐ P. 6. L. 7, 18. (10) ܡܢܗܝܢ P. 6.

ܠܡܚܫܘܟܬܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܠܗܐ ܕܒܪܝܬܐ ܕܐܬܪܝܐ: ܠܒܪܝܬܐ
ܕܫܡܝܐ ܘܒܐܪܥܐ. ܐܠܗܝܘܬܐ ܕܐܒܐ ܕܒܪܐ ܕܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ:
ܗܘ ܕܡܬܚܙܐ ܕܒܝܬܗ ܒܚܕܝ ܐܝܟ ܐܢܐ ܫܘܒܚ ܐܡܪܬܐ:
ܕܕܘ. ܐܡܝܢܬܐ ܐܬܝܢܝܬ ܠܟܠܗ ܕܥܒܝܕܬܐ: ܐܦܝ ܗܠܝ ܕܐܢܬ
ܕܡܚܝܫܒܝܢ: ܡܚܝܡܢܐ ܠܡܫܘܒ: ܐܦܝ ܗܫܘܟܬܐ ܕܪܘܚܐ ܐܘܪܝܬܐ.
ܐܟܝܠ: ܗܝ ܟܕ ܗܝ ܐܘܡܪܬܐ: ܕܢܢ ܕܢܬܩܢܢ ܡܢܚܢܢ ܐܡܬܝܢ
ܕܢܟܫܐ: ܐܡܕܬܐ: ܫܡܝܢ.

ܩܗܠܬܐ ܐܚܝܢܬܐ. ܡܝܠܐ ܕܢܬܝܠ ܕܢܫܡܥ ܢܟܫܐ.

ܕܡܕܝܢܐ ܕܢܟܫܐ ܗܘ[1] ܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ: ܡܢ ܟܕܐ
ܢܚܫܒ. ܕܝܠܗ: ܠܟܡܐ ܡܚܕܝܐܝܬ[2] ܐܘܡܝܢܐܝܬ ܡܐܬ
ܐܬܪܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܐܡܝܠܐ ܕܡܝܡܪܐ ܕܝܢܬ ܠܢܢ: ܡܢ ܐܬܪܐ ܩܕܝܫܐ
ܢܟܫܬܐ ܕܝܥܒܝܐ ܒܚܝܬܐ ܒܝܬܗ: ܕܐܢܢ ܕܐܬܡܪܘܟ ܠܥܠܡ
ܐܝܬ ܠܢ. ܡܝܡܪܐ ܕܝ: ܕܐ ܩܕܝܫܐ ܢܟܫܬܐ: ܕܚܝܐ
ܕܒܝܬܗ ܡܢ ܡܠܟܘܬܗ ܕܡܥܠܝܢܐ ܐܝܬܝܢ: ܒܠܚܕ ܐܘܡܝܢܐ
ܡܚܝܢܐ: ܡܫܝܚܐ. ܘܠܫܘܬܐ ܕܗܝ ܕܠܝܬܐ: ܡܢ ܟܐܢ ܕܐܡܪ ܕܒܝܬܗ
ܡܚܝܢܐ ܕܥܐܡܐ ܠܡܫܩ: ܕܢܝ ܡܐܡܪܬܗ ܫܪܝܐ: ܐܢ
ܕܠܐ ܡܢ ܠܝܠ ܡܢ ܕܢܬ ܕܐܡܪܬ ܡܥܡܠܢܐ ܕܥܒܝܕܬܗ.
ܐܠܐ ܡܝܡܪܐ ܕܝܠܗ ܕܢܫܡܥ ܢܟܫܐ. ܡܢ ܡܐ: ܐܫܟܚ
ܕܡܬܩܡܦܐ: ܐܦܠܐ ܕܟܠ ܢܝܚ ܐܡܬ ܠܡܬܐ ܡܥܠܝܐ:
ܡܢܚܡܐ ܕܢܬ ܫܡܝܐ. ܐܡܬܐ ܕܝ: ܡܝܢܐ: ܕܡܬܩܢܐ
ܕܥܒܝܕ. ܡܟܝܠ ܡܐ: ܢܟܝ ܡܢ ܕܡܬܐ ܕܢܬ ܢܡܝܢ ܕܐܢ: ܢܟ

(1) ܗܘ ܡܢ L. (2) ܐܘܡܝܢܐ ܡܚܕܝܐ L. 4. ܡܚܕܝܐ P.

ܗܠ ܕܝܠܗ: ܒܠܒܝ ܕܠܫܡܐ ܝܘܚܢܢ ܡܝܬܐ: ܟܝ ܬܝܒ ܕܡܫܝܚܐ
ܡܫܝܚܐܝܬܐ: ܡܝܟܝܠܝܠ ܕܝܘܝܕܝܬܐ ܡܫܝܚܐ ܕܐܠܗܐ. ܡܫܝܚܐ
ܟܝ ܡܝܟܝܠܝܠ ܐܡܪܐ: ܡܝܟܝܠܝܠ ܐܡܪܐ ܠܡܪܝܡ: ܡܢ ܕܝܢ
ܠܝܬ ܢܝܢܘܐ ܕܝܠܗ ܡܢܐ. ܡܝܬܐ ܢܝܢܘܐ: ܡܝܟܝܠܝܠ ܐܡܪ
ܢܝܢܘܐ. ܐܬܝܢܝ ܢܝ: ܡܢ ܢܝܟܐܡܝܠ ܕܢܢܝ ܡܝܟܝܠܝܠ
ܕܝܠܗ ܕܝܠܗ: ܡܝܟܝܠ ܢܝ ܡܢ (ܟܝ ܡܝܟܝܠ[1]: ܢܝ
ܢܝܢ ܕܝܠܗ ܡܝ ܡܝ ܐܝܟ. ܡܢ ܕܝܠܗ ܕܝܠܗ ܕܝܠ
ܕܝܠ: ܠܝܢ ܕܝ ܕܝܠ ܕܝ ܕܝ ܕ ܕ: ܢ ܢ.
ܡܝܟ[2] ܢܝ ܕ ܕ: ܢ ܡ ܡ ܡ ܡ.

ܡ ܕ ܕ ܕ

ܟܡܐ ܡܥܒܕܝܢ ܢܝܢܐ ܠܡܫܝܚܐ ܢܦܩܘ: ܡܝܬܝܐ ܕܟܠܗ ܫܘܬܐ ܠܒ ܒܕܢܬܐ
ܡܫܝܚܐ. ܒܡܕܝܢܬܐ: ܒܝܕ ܡܢ ܦܠܓܬܐ ܡܥܝܢܐ ܢܝܢܐ: ܣܝܡܝܢ ܫܘܬܐ ܢܝܢܐ.
ܥܠܝܗ ܠܟܠܗ ܥܒܕ ܡܫܝܚܐ ܥܠܝܗ ܢܟܠܗ ܩܗܠܗ ܒܝܕ ܢܡܕܐ:
ܫܘܝܢ ܠܒܕ ܣܓܐ ܒܝܕ ܒܢܘܢܝܐ ܕܝܢܟܝܐ: ܣܝܡܝܢ ܕܝ
ܕܩܕܝܡܐ ܠܗܘ ܩܕܝܡܐ. ܣܓܐ ܕܝ ܢܝܕ ܢܢܐ ܢܝ ܕܝ
ܡܢܝ: ܣܝܡܝܢ ܢܕܝ ܢܕܡ ܕܝܗܒܝܢܗ. ܥܒܝܕܐ ܠܕܝܠܗ ܕܥܠܗ
ܗܘܠܗ ܢܡܕ: ܡܗܗܘܗ ܢܢ ܠܡܝܠܬܐ ܕܒܚܬܡ:
ܕܡܠ ܒܩܢ ܟܝܢ ܥܫܘܗ ܢܟܣ: ܒܡܝܣ ܕܒܕ ܡܥܗܕ
ܡܝ ܩܝܢ ܕܒܡܕ ܢܗܒ: ܥܒܝܣ ܡܝ ܣܕ: ܡܝܣ ܥ
ܒܕ ܕܥܕܠܬܗ ܥܗܘܕ ܕܟܝܢ ܣܢ ܕܡܣܡ ܟ: ܕܣ
ܕܣ ܕܥܝܣܝ ܣܢ ܢܗܕܒ ܢ ܢܗܗܒ: ܢ ܟ ܡܕ
ܢܢ ܣ ܕܢ ܟ ܟ ܠܡܕ: ܣܒܥܗ ܥ ܡ ܥܒܣ
ܡܗܣ ܥ ܢ ܟ ܢ.

ܩܗܠܬܐ ܥܒܝܢ. ܡܝܬܝܐ ܒܬܠܬܝܢ ܕܫܘܬܐ ܢܟܣ.

ܠܡܕܝ ܟ: ܕܡ ܒܣ ܣܒ ܕܢܟ: ܟ ܒ ܒ ܕ
ܕܡܣܡ ܡܗܢ. ܢ: ܡ ܥܡ ܕ ܕ ܟ ܣ ܕ ܢ:
ܣ ܕ ܩ ܣ: ܡ ܥ ܕ ܢ ܡ ܕ ܢ: ܡ ܡ ܕ ܢ
ܡ ܕ ܢ. ܡ ܢ ܕ ܢ ܢ: ܡ ܕ ܢ ܢ ܢ ܢ:
ܕ ܣ ܒ ܕ ܢ ܢ ܢ ܢ

ܟܝܐ ܕܝܥܩܘܒ ܠܙܟܝܐ[1] ܡܝܚܝܢܝܢ ܠܗ: ܡܢܘ ܡܚܝܡܢ ܠܬܠܡܝܕ
ܡܠܟܘܬܟ. ܦܬܓܡ ܐܡܪ: ܐܝܬܘ ܚܝܠܐ ܕܥܒܕܟ ܡܕܝܢܬܐ ܒܐ
ܡܚܝܡܢܟܘܢ: ܠܠܡܝܕ ܢܬܐ ܥܡ ܡܫܝܚܐ ܠܐ ܡܚܝܕܝܢܢ. ܠܠܡܝܕ
ܫܚܝܪܐ[2] ܕܝܠܗ ܐܝܬܘܗܝ ܕܥܒܕܝܢ: ܟܕ ܡܬܕܝܢܐ ܬܘܒ
(ܕܡܬܚܝܐܝܬ ܠܗ[3] ܡܚܝܢܢܢ. ܐܝܟܢܐ ܐܡܪ: ܟܕ ܢܦܩ ܡܢ
ܥܡܐ ܫܡܝܐ ܡܫܝܚܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܫܪܝܐ ܐܝܬܝܗ ܠܐܝܬܘܬܐ ܫܪܝܐ
ܕܡܬܚܝ ܘܡܬܚܝ. ܡܬܩܢ ܕܒܠܐ ܫܪܝܐ ܐܝܬܘ ܠܗ ܕܝܢܝܢܐ ܕܐܝܟ
ܡܬܚܝ: ܐܝܟ ܥܡ ܫܪܝܐ ܕܐܝܟ ܐܝܟ ܠܐ ܡܬܘ ܠܡܬܚܝ.
ܩܡܐܬ ܣܝܡܬܐ. ܡܝܟܠ ܕܡܫܝܚܐ ܢܫܪܝܐ ܕܙܟܝܐ ܟܕ
ܐܝܬܐ ܒܐܝܟ ܡܢ ܕܡܬܩܪܒ ܐܝܬܐ ܐܬܐ.

ܡܝܟܠ ܐܝܟ ܕܐܝܟ ܐܢܐ ܐܝܬܝ ܠܒܝܬ ܡܝܡܪܬܐ: ܡܝܡܪܬܐ
ܕܡܝܡܪܬܐ. ܐܝܟ ܕܐܝܟ ܕܡܝܡܪܬܐ ܐܝܟ ܐܢܐ ܐܝܬܝ ܠܒܝܬ: ܒܝ:
ܡܢ ܕܥܕ ܕܐܝ: ܡܝܡܪܬܐ ܡܢ ܕܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܕܡܝܡܪܬܐ.
ܦܬܓܡܐ: ܡܢ ܕܥܕ ܒܕܝܬ: ܡܝܡܪܬܐ ܡܢ ܕܫܘܚܐ ܡܝܡܪ
ܡܕܡܐ ܒܝܡܝܢܐ. ܘܡܐ ܡܕܡܐ: ܦܠܝܡܝܬܐ ܐܝܟ ܐܢܐ ܐܝܬܝ
ܠܒܝܬ. ܒܝ ܡܢ: ܕܥܕ ܕܐܝ: ܡܝܡܪܬܐ ܡܢ ܕܠܡܠܟ
ܡܢܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܦܬܓܡܐ ܕܝ: ܡܢ ܕܥܕ ܒܕܝܬ: ܡܝܡܪܬܐ
ܡܢ ܕܠܡܠܟ ܕܡܫܐ ܒܕܝܢܐ. ܕܡܢ ܕܢܚܡ ܕܐܝܟ ܕܐ:
ܥܕ ܡܝܡܪܬܐ: ܡܢ ܫܘܦܐ ܠܡܝܡܪܬܐ ܡܕܡܐ. ܕܡ ܚܘܢ:
ܡܢܩܢ ܡܢ ܕܢܩܢ ܡܕܡܐ: ܡܢ ܫܦܐ ܒܝܡܝܢܐ
ܕܡܝܡܪܬܐ ܩܪܐ. ܢܚܡ ܕܡܐ ܢܟܡ ܠܡܡܪ ܢܐܡܪ: ܟܕ

(1) ܙܟܝܐ P. 5. (2) ܫܚܪ P. 5. (3) ܡܬܚܝܐܝܬ ܠܗ P. L. 7, 18.

ܫܬܟܚ ܠܗ ܡܕܝܕܟܝܢ ܗܘܟܝܢ: ܫܚܦܗ ܢܝܚܐ. ܒܝܚܐ:
ܚܝܫܬܐ ܕܚܠ ܫܬܟ ܡܕܝܕܟܐ ܕܡܝܢ: ܫܝܢܘܗܐ ܕܒܟܬܐ
ܠܫܡܐ ܫܡܐ. ܡܢ ܕܟܚܝ ܒܕܬܐ ܬܡܐ: ܐܝܗ ܬܕܡܐ ܗܝܒܐ
ܡܢ ܐܝܬܟܗ ܟܕ ܡܠܬܟ ܢܕܝܡܬ: ܡܒܝܩܐ ܢܝܡܗܝܬܐ ܕܟܝ
ܒܚܝ: ܒܚ ܕܡܕܝܐ ܕܒܚܐ ܕܡܫܐ ܢܡܗܝܬ: ܫܝܢܘܗܐ ܢܕܝܬܐ
ܕܝܢ ܡܒܠܬܐ: ܒܕ ܡܬܐ ܡܗܝܡܝܬܐ ܠܡܒܠܬܐ ܒܚܕܝܬ. ܡܝܗܠ
ܕܠܟܗ ܕܒܗ ܕܒܗܐ ܕܡܗܝܢܝܬܐ ܢܕܝܬܐ ܒܚܕܐ: ܡܫܝܢܘܗܐ
ܢܗܕܐ: ܚܠ ܕܢܕܝܬ ܕܒܚܠܡܫ ܡܫܐ ܟܗ ܕܗܡܝܡ ܡܗܡܝܕ:
ܡܟ ܕܡܒܟ ܡܕܡܝܕ: ܢܟܠ ܕܡܒܡܠܟ ܡܒܡܝܕ: ܡܢ
ܡܕܝܡܫ ܕܡܫܐ ܡܢܟܡܡܫ: ܟ ܡܝ ܠܡܝܚܕ ܡܫ
(ܕܝܕܝܬܗ ܕܕܝܗ ܕܡܕܝܡܐ[1]: ܢܗܝܕ ܡܢ ܡܠܡ ܢܕܝܬ
ܡܕܝܡܐ. ܡܫܝܢܘܗܐ ܕܡܢ ܢܕܝܬ ܕܕܕ ܝܝܚܝܗ[2]: ܢܗܝܕ
ܡܢ ܡܠܡ ܫܝܢܕܗܐ ܕܒܝܬ ܡܒܝܬ. ܢܝ ܕܕܡܕ ܕܕ
ܢܡܒܝܡ: ܕܕܝܗ ܟܕ ܡܝܗܦܬܡܝܬ ܟܗ ܕܝܠ ܡܢ ܕܕ
ܡܢ ܕܕܝܬ: ܢܗܝܕ ܕܝ ܡܢ ܫܟܝ ܢܝܬ ܢܕܝܬ ܕܕܝ:
ܢܕܝܬ ܫ: ܕܟܗ ܡܕܕ ܡܢ ܡܠ ܕܕܝܬ ܫ: ܕܡܕ
ܫܝܢܘܗܐ ܠܢܕ ܢܝ ܢܕܝܬ ܕܕܝ. ܡܢܕܝܗܐ ܡܝܡ
ܢܡܕ: ܕܟܗ ܕܕܝܗ ܫܡܗ ܡܗ ܡܕ ܕܡܕ ܡܠ: ܡܗ
ܡܕܝܡ ܕܗܝܡ ܕܕ ܡܕ ܕܝܡ ܡܠ. ܟܗ ܕܕ
ܫܡܗ ܡܕ ܕܕ: ܡܗ ܕܗ ܡܕ ܡ ܡ ܡ

ܡܕܝܢܬܐ ܐܠܗܝܬܐ ܕܐܝܟ ܡܠܟܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܢܦܠ ܒܝܕ ܫܘܠܛܢܐ ܕܪܘܡܝܐ ܐܝܟ ܕܐܬܝܐ ܠܡܫܪܝܬܐ ܕܥܠ ܐܪܥܐ. ܡܢ ܗܢܐ ܡܬܚܙܐ ܕ

ܡܬܝܒ (ܘܕܝܢܐ: ܡܢܟܝܢ ܥܕܡܗܝܢ[1] ܡܥܕܢܐ: ܡܝܗܠ ܢܒܝܐ
ܕܡܬܒܥܝܢ ܫܕܢܐ ܠܐ ܐܡܪ: ܕܢܐ ܥܡܗܕܐ. ܒܕܝܠܗ: ܕܝܠܗ
ܕܝܠܗ ܐܝܬܝܢ ܟܬܝܒ: ܡܗܝܕܝܬ ܠܬܫܢܐ. ܡܢܕܝ ܡܗܝܢܬܗ:
ܡܕܝܢܐ ܬܫܢܐ: ܝܠܕܐ ܗܘܐ ܩܘܕܢܐ: ܢܟܐ ܗܘ ܒܥܕܐ:
ܠܐ ܡܗܦܟܢܐ ܢܕܝܡܥܢܐ: ܕܝܠܗ ܒܠܫܘܢܐ ܢܢܝܚ ܡܢ
ܝܠܗ ܠܝܬܗ: ܡܢ ܝܠܗ ܢܟܝܬ: ܡܢ ܝܠܗ ܫܒܝܠ. ܡܝܠܐ
ܐܠܝܚܢܐ: ܕܥܡܕܐ ܒܕܐ: ܐܢܐ ܕܝܢ ܢܬܝܒ ܠܝ ܠܡܬܝܒ
ܠܡܬܝܒ ܡܢ ܢܝܚ ܐܠܗܐ: ܐܦ ܠܝ ܠܡܬܝܒ ܢܝܚ ܐܠܗܐ
ܕܢܐ

ܬܫܡܫܬܐ ܕܥܡܐ ܘܕܡܘܡܐ[1] ܠܡܘܡܐ: ܕܡܢܟܬܐ ܗܘܬ ܒܗ ܬܟܝܠ: ܐܝܟܡܐ ܕܡܬܟܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܝܬܝ ܫܘܒܚܐ.

ܩܘܡܬܐ ܗܠܝܢܐ. ܡܝܢܐ ܕܐܝܟ ܕܠܐ ܡܬܠ:

ܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ ܡܘܕܝܢܐ.

ܠܡܬܠܐ ܡܫܝܚܐ ܕܐܝܟ ܕܒܩܘܡܬܐ ܕܡܬܩܪܐ ܐܠܗܐ ܡܢܝܚ: ܐܝܟ ܕܡܩܒܠܝܢ: ܕܐܠܗܐ ܢܝܚܘܡ ܗܠܝܢ ܒܫܘܦܪܐ: ܘܠܡܫܚܐ ܡܝܬܐ: ܡܝܬܐ ܡܝܬܘܡ: ܠܐ ܐܝܟ ܕܢܝܚܘܡ: ܡܝܚܝܢ. ܘܡܢ ܐܝܢܐ ܕܟܝܐ: ܕܐܝ ܡܝܚܝܢܐ: ܐܝܟܢܐ ܐܝܬܝ ܕܠܡܝܚܝܢ ܠܐܠܗܐ ܠܐ ܢܝܢܐ: ܕܐܝ ܒܥܡܐ ܠܐ ܡܝܚܐܘܝܢ: ܡܝܚܝܢ. ܘܡܝܢܐ ܡܢ ܒܝܡܝܢ: ܕܢܝܚܘܡ: ܒܫܘܦܪܐ ܕܒܢܝܢ ܘܢܝܚܘܡ ܠܐܠܗܐ ܡܘܕܝܢܐ. ܕܡܢ: ܕܐܠ ܕܒܢܝܢ ܕܡܚܟܡ ܕܒܝܬ: ܡܢܝܢ ܗܘܝ ܫܠ ܡܕ ܕܢܝܚܘܡ. ܢܝܢ ܐܝ ܕܐܠܝܢ ܐܠܗܘܬ: ܠܐ ܫܠ ܥܡܐ ܕܩܩܢ ܡܝܬܐ ܠܡ. ܕܐܠܗ: ܒ ܫܘܦܪܐ ܢܝ ܢܝܚܬܢ ܠܡ: ܐܠܗܐ ܕܐܝ ܫܘܦܪܐ ܡܕ ܕܐܝܢܐ ܐܝ ܢܝܚܐ[2] ܐܝܢܬܢ ܐܠܗܘܬ ܠܡ. ܡܝܢܐ ܕܢܝܚܐ ܗܘܝ: ܕܢܝܚܘܡ: ܩܕܘܫܐ ܩܕܝܫܐ: ܠܡܢ[3] ܕܡܫܝܚ ܡܢ ܕܕܡܐ ܠܐ ܢܕܝܢ ܕܠ ܕܢܝ ܫܘܡܐ ܡܘܕܝܢ. ܕܕܝܘܡܐ ܕܠܡܘܕܝܢ ܡܫܝܚ ܠܡ ܕܢܝ. ܡܕ ܕܡܫܝܚ ܡܝܬ: ܡܝܢܝ ܐܝ ܡܢܟܠ ܐܝ ܡܢܟܠ: ܕܢܝܢܝܢ ܡܢ ܩܕܝ ܡܝܢܟܠ ܩܕܝ. ܢܝ ܐܝ ܐܝ ܢܝ:

(1) P. 6. ܡܘܕܝܢ (2) P. 6. ܢܝ (3) P. 5. ܠܡ

ܠܝ ܠܡܘܕܝܢ. ܗܘܢܢܐ. ܩܪܝܢܐ ܟܬܝܒܐ. ܕܢܬܝܒ ܕܡܪܝܐ:
ܕܡܢ ܕܝܢܐ ܕܢܬܢܢ ܟܬܝܒܐ ܠܬܝܠܟ ܒܩܢܐ. ܐܡܠܟܝܐ:
ܕܢܫܠܡ ܡܢܐ ܕܥܒܝܕ ܒܝ: ܠܡܢܢ ܟܬܝܒܐ: ܗܕܐ ܒܟܬܒܐ
ܡܢ ܥܕܢܐ ܩܕܝܫܐ. ܗܠܝܢܐ. ܐܦܘܩܐ ܕܢܐ. ܐܝܟܢܐ ܗܘܐ:
ܠܡܢܝ ܐܠܗ ܡܝܬܐ ܡܝܬܐ ܡܝܬܝܬ: ܒܝܕܐ ܡܢ ܗܘ: ܕܒܫܘܥܐ
ܒܠܫܘܢ ܕܒܝܠܬܐ ܕܠܒܝܠ: ܐܦܣܬܐ ܗܕܝܬܐ: ܐܕܝܢ ܕܡܢ
ܥܠܬܐ ܐܒܩܬ ܡܝܐܦܝܢ ܒܩܢ: ܡܢܝ ܐܕܝ ܒܕܢܢ: ܐܢܘܢ
ܕܠܝܢ ܐܡܕܝܢ ܐܕܢ: ܒܠܢܝ ܡܝܐܒܝܢܐ ܢܐܒܠ
ܡܝܢܐ[1] ܐܝܬܐ. ܕܒܝܢܐ. ܐܦܘܩܐ ܠܢܐ. ܐܝܟܢܐ: ܠܐ
ܡܝܐܕܕܢ ܒܬܝܢ ܐܘ ܒܠܫܘܕܝܢ[2]: ܒܝܕܐ ܡܢ ܗܘ: ܕܝܟ
ܢܐ ܕܝܟܢ ܢܒܝܢ ܡܝܐܡܢ. ܐܒܠܬܐ: ܕܠܫܘܢܐ: ܐܠܐ ܡܕܝ
ܢܒܝ ܒܝ ܡܢܢ. ܐܦܘܩܐ ܡܕܝ: ܐܦܡܠܝܢ ܐܘ ܒܢܢܐ ܕܡܝܐ:
ܡܕ ܕܒܡܢܢܕܝܐ ܗܘܐ ܠܝ. ܒܕܝܠܐ: ܒܕ ܠܢܐ ܐܕܝܢ ܕܒܝ
ܐܦܡܠܝܢ ܗܘܐ ܠܝ: ܗܘܝ ܒܢܝ ܒܝܢ ܐܦܘܩ: ܡܝܐܡܢ
ܕܒܝܢܐ. ܡܒܕ ܡܝܐ ܡܝܐ ܡܝܢ ܗܘ ܠܝ: ܠܐ ܐܝ
ܡܝܐܡܢ[3] ܐܦܘܩ. ܐܒܢܐ ܘܢ ܕܐܦܘܩ: ܡܝܐܒܕܝ
ܡܠܟܐ: ܡܝܐܕܝ ܘܢ ܐܒܢܐ ܡܢܐ. ܡܕ ܐܝ
ܕܡܝ ܠܢܐ ܕ ܠܐܢܐ: ܡܠܕܢܐ ܡܠܟܐ:
ܡܠܟܢܐ ܒܢܐ ܐܒܢ. ܒܐܡܠܢܢ ܡܕ ܠܢ ܠܝ:
(ܡܕ ܠ ܠ[4] ܗܘ: ܡܒܕ ܗܘ ܠ ܠܝ. ܡܝܢ.

(1) Deest in P. 6. (2) P. 5. ܒܠܫܘ (3) P. 6. ܡܝܐܡܢ
(4) P. 5. ܡܕ ܠ ܠ P. 6. ܡܕ ܠ ܠ L. 7.

ܕܟܝܢܐ. ܐܝܟܢܐܝܬ ܕܝܢ ܠܡܪܝܡܐ ܕܢܟܬܘܢ: ܒܪܝܡܐ ܒܟܝܢܐ ܫܦܝܪ ܡܢ ܟܠܗܘܢ: ܢܝܚ ܫܡܝܐ ܡܢ ܐܝܢ ܕܝܢ ܕܐܡܪ.

ܩܗܐܘܢ ܐܝܢܐ. ܡܝܠܐ ܐܫܘܡܪܐ ܕܢܝܚܘܬܐ: ܐܝܟܢܐ: ܡܝܬܟܠܝܬ: ܡܝܬܟܠܝܬ.

ܢܝܚܘܬܐ ܢܝܚܬ: ܡܝܢܐ ܕܟܠܗܘܢ ܒܟܝܢܐ ܠܒܝܬ ܡܪܝܡ ܡܪܝܡ ܕܝܢ. ܕܗܘ ܢܝܚܘܬܐ ܕܟܠ ܡܪܝܢ ܕܢܝܚܘܬܐ ܡܪܝܡ ܕܐ ܠܘܬܗ: ܟܠ ܠܡܪܝܡ ܐܝܟܠ ܠܡܪܝܡ ܟܠ ܡܪܝܢ. ܐܝܟ ܗܘܝܢ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ[1]: ܐܝ ܡܢ ܢܝܚܘܬܐ ܫܘܝܐ ܡܪܝܡ: ܢܝܚ ܥܡܝܩܐ ܕܝܢ. ܐܝ ܡܢ ܩܗܐ: ܢܝܚ ܡܪܝܡ. ܐܝ ܡܢ ܥܡܩܐ: ܢܝܚ ܡܪܝܡ: ܐܝ ܡܢ ܡܪܝܡ: ܢܝܚ ܡܪܝܡ ܐܝ ܡܪܝܡ ܡܪܝܡ ܡܪܝܡ. ܐܝ ܡܢ ܡܪܝ: ܢܝܚ ܩܝܡܐ ܕܩܝܡ ܕܝܢ. ܐܝ ܡܢ (ܫܟܠ ܡܪܝܟ[2] ܕܝ: ܢܝܚ ܡܪܝܡ ܕܩܝܡ ܠܝ ܕܝܢ ܕܩܝ ܕܩܝ ܡܢ ܕܝ ܢܝܚ ܠܝ. ܐܝܟܢܐ ܡܢ ܕܝ ܩܝܡ ܕܩܝܡ ܡܢ ܕܩܝ ܡܢ ܕܝ: ܢܝܚ ܕܝ ܕܢܝ ܠܡܪܝܡ ܡܢ ܕܝ: ܕܝ ܕܢܝ ܠܡܪܝܡ ܐܝ ܢܝܚ ܢܝܚ ܡܪܝ: ܐܝܟ ܡܪܝ ܕܝ ܡܪܝ ܕܝ ܡܪܝ ܡܪܝ ܡܪ

ܡܬܡܠܝܢܝܗ ܕܐܝܟܡܐ ܟܣܝܐ ܕܢܟܣܐ: ܕܝܗ ܕܡܐ ܫܚܝܢ[1]
ܢܝܚܘܡܐ. ܐܝܟ ܡܢ ܠܝܬ ܕܡܝܢܝܗ ܟܣܝܐ ܕܡܕܝܢܐ: ܕܝ ܕܐ
ܡܝܚܝܐ ܠܝ ܢܟܠܡܐ ܫܢܐ: ܕܐܐ ܟܚܠܘܝ ܕܥܡܐ ܡܕܝܢܐ
ܕܝܢܝܢ. ܟܡܝܚܘܡܐ ܠܡܢ ܕܐܠܫܠܝ ܕܐܚܘܡܝ. ܬܝܘ ܐܘܕ:
ܕܢܝܘܐ ܠܝܬ ܕܝܢܝܗ ܒܟ ܐܢܬ ܕܟܬܒܝܢ ܐܘ ܡܚܝܒܝܢ: ܐܘ (ܡܬܟܪ
ܐܘ ܐܢܬܘܢ[2] ܕܝܚܡܘܕ: ܕܐ ܕܝܢ ܡܕܝܢ ܠܡܬܢ ܡܬܡܠܝܢ
ܕܐܝܟܡܐ: ܕܢܝܘܐ ܕܡܠܝܢ ܡܬܡܪ: ܕܡܝܠ ܕܡܢ ܠܝ ܫܚܝܢ.
ܡܕܝܡܠ ܠܝܬ ܒܡܕܡ ܐܘ ܡܝܚܝܗ ܕܝܢ. ܡܢܝܢ ܕܐܝܟܢܝܗ:
ܐܝܟܝ ܕܝܡܢ ܕܡܘ ܡܬܟ ܒܡܕܡܝܗ ܕܐ ܢܝܢܝܗ: ܕܡܝܗ
ܡܕܐ ܡܕܡܘ ܡܠܝܢܡ ܘܠܝܬ ܡܕ ܡܬܢ ܕܝܠܕܢ: ܡܚܕܝ
ܢܝܟܡܘ ܡܕܝܢ ܠܡܠ: ܕܝܡ ܡܒܠܝܡ ܢܝܡܠܝ ܠܡܕܝܕܝ
ܡܬܟ ܡܕܝܢ. ܡܢܡܝܚ ܢܝܡܘ ܡܢ ܢܝܟ ܕܝܡܝ ܐܘ:
ܡܝ ܠܝܟ ܕܝܡܝܢ[3] ܕܝܡܘ ܐܘ ܡܐ. ܡܢܢ ܢܝ:
ܡܕܝܡܠ ܐܘ ܢܝܟ. ܐܘ ܠܝܬ ܡܕܝ[4]: ܠܡ ܢܡܝ
ܕܢܝܕܝ. ܡܕܝܡܠ ܫܝ ܕܝܟ ܐܝܟ: ܡܝ ܐܘ ܢܝܝܗ
ܕܡܡܘ[5] ܠܡ ܢܝ. ܡܢ ܢܝ ܡܕ ܡܬ[6] ܡܝ
ܡܬ: ܕܝܐܝ ܡܘ ܡܠܡ ܢܡܬ. ܡܝ ܡܕ ܡܝ ܡܝ
ܠܝܡܝ ܕܝܐ: ܡܡܝ ܡܝ ܡܝ ܐ ܠܡ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ.
ܠܝܡܝ: ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡ ܡ ܡ: ܡ ܡ ܡ

ܐܡܪܝ ܕܝܠܗ ܢܗܘܐ ܡܢܝܢ ܕܝܗ ܕܢܬ ܙܢܝܐ: ܢܗܘܐ ܡܢ ܕܝܠܢ؟
ܙܘܕ ܠܝ ܢܬ ܢܫܚܘܢܗ: ܡܚܠ ܕܢܢ ܠܡܕܥ ܢܗܘܐ
ܡܢܝ ܡܝܬ ܙܢ. ܒܡܝܢܐ ܬܗܠܝܢ: ܫܘܬ ܕܝ ܕܚܝܢ
ܟܬܝܒ[1]: ܢܗܘܐ ܐܘ[2] ܡܢ ܐܘ ܕܚܢ. ܐܘܕܝ ܠܐ ܐܘ
ܕܚܝܢܢܐ ܚܠܫܘܕ ܢܚܡܐ: ܢܠܐ ܢܟ ܕܚܠܘܡ[3] ܢܫܦܐ.
ܐܝܕܝ[4] ܠܐ ܐܘܢ ܡܝܐ: ܡܫܘܢ ܙܘܢܐ ܕܡܢܢ. ܐܢܝܐ
ܕܠܦܗ ܚܢܝ ܟܬܝܒ[5]: ܫܘܬ ܕܠ ܡܠܟܐ: ܒܥܠܝܢܐ
ܡܟܝܢ ܡܝܐ ܠܡܥܒܕ: ܢܚܐ ܡܠܟ ܡܥܒܕ ܕܝܗܘܐ
ܩܕܘܢ ܠܠ ܟܬܝܗ ܕܢܟܘ ܕܠܦܗ ܢܡܝ ܕܥܩܡ؟ ܡܢ
ܡܢܢ ܠܗ ܡܠܟܐ ܢܝܡ: ܡܒܕܗܝܡ ܘܚܢ ܥܒܝܢ: ܢܚܢ
ܕܫܚܐ ܡܥܝܡ ܠܟ ܡܬܟܝܡ ܕܢܗ ܚܝܠ ܡܩܩ ܠܡܫܥ.
ܕܝܫܘ ܗܘ ܕܝܡܢ: ܚܙܘܗܝ ܕܡܫܘ: ܐܗܘܝܟܐ ܕܙܢ:
ܐܡܫܟܐ[6] ܕܝܚܢ: ܡܢ ܕܝܢ: ܠ ܕܡ ܢܚ ܙܢ ܡܢ
ܢܡܫ: ܐܡܢܢ[7] ܕܫܦܐ ܠܘܡ ܕܠܗܡܥܢ ܕܫܝܢ ܡܢܢ.
ܡ ܘܠ ܠܗ ܕܝܥܗܘܢ[8]: ܠܠܡܕ: ܙܝ ܢܚܝ: ܠ
ܡܝܢ. ܡܕܝܢܡܕ ܚܐܡܝܗ: ܢܡ ܕܢܡ ܢܡܢܢܗ: ܠ
ܡܥܕܘܢ. ܐܢܝ ܕܝ ܘܚܢ ܙܗܐܘ ܟܬܝ: ܢܡ ܕܙܟܢ
ܠܐܡܢܢ ܕܝܢ ܡܗܝ. ܢܠ ܫܠ ܠܘܡ ܟܬܝܗ ܕܠܦܗ:
ܕܫܚܗܘ ܚܠܫܘܕ ܡܢ ܠܗ. ܙܢ ܢܡܢ: ܙ ܙܢ ܕܝ

(1) ܟܬܝ P. 6. (2) Deest in P. (3) ܕܠܘ P. (4) ܐܝܕ
P. 5. (5) ܟܬܝ P. 5. (6) ܫܠܢ P. 5. (7) ܐܡܢ L.
(8) ܗܘܝ P. 6.

ܕܒܬܪܝܐ ܒܗܝܕܬܐ ܐܘ ܕܫܘܠܐ ܕܩܢܝܐ ܕܢܫܐ: ܕܒܥܝ. ܘܕܢܚܢܢ:
ܢܝ ܟܠ ܚܝܠܘܬܐ ܕܗܝܢܐ ܕܢܚܐ ܗܘܬܐ ܒܗܝܕ ܡܢ ܕܢܚܐ
ܕܢܢܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܕܒܥ ܗܘ: ܠܒܬܪܝܐ ܐܝܟܢܐ ܘܠܒܬܪܝܐ.
ܡܚܠܦܝܢ: ܡܚܝܢܝܢ ܒܕܩܢܬܐ ܠܡܕܡܢ ܕܡܝܡܪܐ ܕܢܢ ܐܢ
ܟܝ ܡܕܡܢ. ܡܕܡܢ ܠܝܬ ܫܘܡܪܐ ܕܡܝܡܪܐ ܕܢܢ:
ܡܡܕܡܢܐ ܡܢ ܩܢܝܐ ܕܫܘܡܪܐ.

ܡܫܬܬܐ ܡܕܡܢܐ: ܕܝ ܢܢ ܢܝܐ ܗܘ ܢܝܐ ܠܩܢܝܐ:
ܕܠܐ ܕܡܫܬܢ ܕܢܢ ܡܕܡܢ: ܐܘ ܟܝ ܢܝܐ. ܡܢܬܝ ܢܝ:
ܩܢܝܬܐ ܟܝ: ܡܚܝ. ܡܚܝܢ: ܕܡܚܡ ܕܢܢ ܡܝܬ ܗܘ
ܠܡܚܬܢ ܡܝ. ܡܢ ܕܒܝܢ ܡܢ ܗܘ[1]: ܕܝ ܡܫܬܢ
ܡܝܬ ܡܝ ܠܒܝܬ ܢ: ܟܝ ܢܝ ܟܝ ܢܝ: ܢܝ ܟܝ ܡܚܡ
ܕܢܢ ܢܝ. ܡܝ ܒܝܬ ܢܝ ܕܒܝܬ: ܢܝ ܡܝܬ ܗܘ
ܒܝܬ. ܕܢܝ ܡܝ ܒܝܬ ܢܝ ܒܝܬ ܕܢܢ ܠܒ ܡܝ ܘܡܝ:
ܟܝ ܢܡܝ ܢܝ: ܢܝ ܒܝܬ.

ܒܦܨܠܐ ܕܒܝܬ ܡܕܡܢ. ܡܝܬ ܕܫܘܡ ܢܝ.

ܡܢ ܢܝ ܩܗܠܬܐ ܒܝܬ ܡܕܡܢ.

ܩܗܠܬܐ ܒܝܡܐ. ܡܝܬ ܟܠ ܕܫܘ ܢܝ ܠܩܢ.

ܢܝ ܢܡܝ ܗܘ ܕܝܡܝܬܐ[2]: ܢܝ ܠܩ ܢܝ ܢܡܝ ܡܝ
ܡܢ ܕ ܠܒ: ܫܘ ܢ ܢ ܒܝܬ ܡܝ ܢ ܡ ܠ ܒ ܡ: ܡܢ ܢ

(1) (Bonum ex integrâ causâ; malum ex quocumque defectu. N. E.)

(2) Sic (N. E. ؟ ܢܝܡܝ Nitria)

ܠܝ ܫܡܝܢܐ ܫܪܝܐ. ܘܫܪܝܬܐ: ܟܠ ܕܠܫܘܢ ܠܐܬܝܢ: ܕܟܠ
ܐܠܗܝܬܐ ܡܫܝܚܐ ܕܫܘܠܛܢܐ. ܕܝܢ ܕܢܬ ܠܡܪܝܡܐ: ܕܝ ܕܡܝܢܐ
ܕܕܢܝܐ ܕܐ ܡܢܚܬܐ ܫܘܪ[1] ܕܡܢܝܠ ܕܪܬܬܐ: ܠܡܪܝܡ ܡܢ
ܫܡܬܐ ܫܘ ܕܝܢܗܘܡܐ ܒܟܒܬܐ ܕܟܠ: ܐܝܢܐܕܡܝܢ ܒܩܝܡܐ:
ܡܝܡܪ ܒܠ ܟܠܗ ܫܪܝܬܐ. ܘܢ ܠܫܬܐ ܕܢܝܡ ܡܪܝܐ: ܫܡܝܢ
ܕܐܡܪ ܠܗ: ܕܫܠܡ ܠܟ ܡܪܝܐ ܕܫܡܝܐ: ܟܝ ܐܘ ܡܢܝܢ
ܒܝܢܬܝܐ: ܐܢܝܡܐ ܕܝܢܝܐ ܕܐܬܐ ܢܚܝܐ. ܐܠܐ ܠܟ ܡܝܐ:
ܕܕܝܡܘܗܝ[2] ܟܝܢܐ ܗܝܘܐ ܠܡܐ: ܕܢܚܬ ܕܟܝ ܡܕܝܐ
ܕܝܠܦܗܘܐ. ܘܡܢ ܕܠܫܬܐ ܫܪܝܬܐ ܗܘܝ ܡܗܝܠ: ܡܢܝ
ܠܗ ܕܕܝܝܟܢ: ܕܝ ܕܠܫܘܕܝܘܢ ܡܢܝܠ: ܒܗܝܢܝ ܠܡܪܝܚܐ
ܕܝܘܡܐ: ܐܠܡܪܝܢܐ[3] ܡܢܗ: ܐܠܡܪܝܢܠܘ ܒܠ ܕܢܬ
ܕܢܝܐܘܗ: ܐܠܡܪܝܢܐ ܢܝܢܐ ܒܠ ܫܝܝܐ: ܕܢܚܬ[4] ܕܝ
ܪܘܡܐ ܕܝܢ ܕܝ ܗܘ ܡܢ ܡܢܐ: ܕܐ ܕܝܡܘܢ ܡܕܝ ܠ
ܕܝ ܡܢܐ ܒܝܡܐ. ܘܢܗܘ ܕܠܫܬܐ ܗܘܝ ܕܝܢ: ܡܘܝ ܠܗ
ܕܝܗܝܢ ܘܕܐ: ܡܘ ܪܕܐ ܡܢܘ ܡܕܝ ܕܢܬ ܕܝܢܐ ܡܢ
ܕܗܝܡܝܢܐ: ܘܡܢ ܡܢܘ ܡܗܦܘܢ ܕܢܬ ܡܠܟܬ ܠܦܘܢ.
ܘܫܪܝܬܐ ܠܦܗ ܡܢ ܕܐ ܡܝܝܐ ܡܢܝ ܡܠܟ: ܕܝ ܡܝܗܝܢ
(ܡܕܝ ܡܢ ܡܢ ܕܡܢܝܠ[5] ܐܘ ܡܢܝܕ ܡܪܕܬܐ: ܡܝܗܝܠ.
ܘܐܕܝ ܠܡܝܕ: ܕܡ ܡܠ ܫܪܝ ܫܪܝܬ ܕܕܬ ܕܢܝܡ: ܡܘ
ܡܕܝܡܐ ܕܝ ܐܘ ܕܝܢ ܡܝ. ܘܗܝܬܐ ܘܗܝܠܝܬܐ: ܕܝܫܡܐ

(1) P. ܡܢ (2) P. 5. ܕܕܡܘܗ (3) L. 18. ܐܠܡܪܝܢ (4) P. 5. ܕܢܬ
(5) P. L. 4. ܡܢ ܕܡܢܝܠ ܡܕܝ ܕܢܬ

ܠܚܕܐ ܟܡܐ ܐܝܟ ܕܐܢܬ ܐܠܗܐ ܕܒܫܡܝܐ: ܡܢܝܢ ܟܡ
ܕܐܝܟ ܡܢ ܒܢܝܢܐ ܒܟܠܗܘܢ: ܡܬܩܪܒܐ ܐܝܟ: ܡܕܡܐ ܡܢ ܗܢܐ
ܐܝܟ ܕܐܝܟ. ܗܘܐ ܕܝ ܡܫܬܢܐ ܕܟܠܗ ܐܝܟܐ ܕܢܬܝܐ:
ܡܠܟܗ ܐܡܝܢܐ: ܕܗܝ ܕܝ. ܡܕܟܠ ܕܡܡܚܐ ܐܝܟ ܕܐܝܟܐ:
ܢܟܪ ܐܝܟ ܕܡܪ ܡܫܗܠܝ: ܡܫܝܚܐ ܟܡ. ܐܝܟܢܐ. ܫܡܝܢܐ
ܕܐܡܬܐ ܗܢܝܢ. ܗܢܐ[1] ܐܝܟ ܕܟܢܝܢ ܒܟ ܗܘ ܕܡܫܬܡܥ:
ܕܢܝܚ[2] ܟܡܢܝܢ ܢܟܡܢܐ: ܡܕܡܝ ܐܡܬܐ ܡܢ ܐܝܢܐ:
ܐܝ ܟܝܐ ܐܝܟ ܐܝܢܐ ܕܢܝܚ ܕܡܟܟܝ ܡܕܝܟ: ܡܕܝ
ܡܢܢܐ ܕܡܝܚܢ: ܡܟܡܐ ܡܟܝܢ ܕܢܝܚ ܕܡܐܡܪܐ ܠܡܢܢܐ.
ܡܕܝܢ ܒܟ ܢܕܝ ܠܗܘܢ[3] ܕܢܝܚ ܟܡ: ܡܢܝ ܗܘ
ܕܝ ܟܢ ܡܢܗܟܝ: ܒܟܝܢ ܡܗܟܝ ܟܡ. ܗܘܝܢܐ. ܫܡܝܢܐ
ܕܡܗܝܢ. ܗܢܐ ܡܟܝ ܟܐ ܠܢܝܢ: ܕܟܢ ܗܘܝ: ܕܟܢܐ
ܗܝܐ[4] ܟܐ ܡܟܝܢ: ܢܟܢ ܕܝ ܡܢ ܢܝܢ ܢܗܟܝ. ܡܗܢܕ
ܒܟ ܢܝ: ܢܝ ܕܒܟ ܡܢܟ: ܕܟܢ (ܡܗܘ ܢܝܢ[5] ܡܟܗ.

ܩܗܠܬܐ ܕܝܢ. ܡܝܠ ܐܢ ܕܢܝܚ ܡܢ ܫܡܝܢ
ܡܢܟܝ: ܒܡܝܢܐ ܡܝܠܝ ܕܢܝ.

ܠܚܕ ܡܢܗܕܡܐ ܢܝ ܕܩܠ ܕܢܝ: ܡܝ ܗܘ ܕܝ
ܢܚܘܟ ܠܡܝܠܝ: ܕܝ ܢܝ ܕܠܗܘܟ ܒܡܝ ܡܢ ܡܢ. ܡܢ
ܡܢ ܡܢ ܟܝ ܕܝ ܕܝ ܠܟ ܕܝ: ܡܟܝܢ ܕܝ ܡܗ ܕ
ܡܢ ܕ ܡ[6] ܟ ܕ ܡ: ܟ ܕ ܡ ܕ ܡ ܕ ܡ ܕ ܡ ܕ ܡ

(1) ܗܢ P. 6. (2) ܕܢܝܚ L. 7, 18. (3) ܠܗܘܢ P. 6.
(4) ܗܝܐ P. (5) ܡܗܘ ܢܝ P. 5. (6) ܡ P.

ܟܠܡܕܡܐ: ܐܝܟܢܐܝܬ ܡܟܘܢ ܕܡܢܝ: ܠܐ ܡܬܝܗܒ ܒܝ ܕܡܢ
ܕܡܕܡܐ ܕܫܘܠܛܢܘܬܐ: ܐܦܠܐ ܗܘ ܡܬܝܗܒ ܕܡܕܡ ܟܠ.

ܩܗܘܡܐ ܗܠܝܢܐ. ܡܠܟܐ ܠܡܫܝܚܐ ܕܡܫܬܟܚ ܥܡܗ.

ܒܗܘܢܐ ܠܡܫܝܚܐ ܫܬܝܢ ܙܒܢܐ ܠܡܫܬܟܚ ܐܝܟܢܐ.
ܡܬܝܢܐ ܡܢ. ܡܫܬܟܚ ܒܠܚܡܐ. ܐܦܠܐ ܙܒܢܐ ܐܦܠܐ ܥܡܗ
ܚܕܬܐ ܥܡܗ ܡܫܝܚܐ ܕܡܢ ܥܡܗ ܠܥܡܡܐ: ܒܠܒܘܡܗ ܡܬܩܝܡ
ܐܝܟ. ܡܢܗ ܕܝ ܐܝܟܘܬܐ ܕܙܒܢ ܕܡܠܟ ܚܕܬܐ.
ܐܬܝܢܐ ܕܝ. ܡܫܬܟܚ ܕܥܡܗ. ܐܦܠܐ ܢܝܚ: ܕܒܠܒܐ ܐܝܬܝܠܗ
ܒܙܒܢ. ܐܝܟܢܐ ܕܥܡܗ ܡܢ ܥܡ ܠܡܢ[1]: ܐܝܟ ܕܠܐ
ܕܢܢ ܠܐ ܡܢܝܚ ܡܢܝ ܠܡܢܝܚܘܬ[2]: ܥܡܝܩܐ[3] ܕܢܫܬܘܗܝ
ܡܢܝܚܘܬ ܒܠܒܘ. ܗܠܝܢܐ ܐܦܝ. ܡܫܬܟܚ ܕܢܫܘܗ ܚܛܐ.
ܐܦܠܐ ܡܫܠܡܗ ܙܒܢܐ ܠܐܗ ܢܝܚܐ ܡܢ ܥܡ ܐܝܟ:
ܡܬܕܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ: ܡܢܠܟ ܕܝ ܕܝܢܐ. ܕܒܝܢܐ. ܡܫܬܟܚ
ܕܢܚܢܐ. ܐܦܠܐ ܙܠܝ ܠܐܗ ܒܠܒܐ ܥܡܗ ܕܢܐ ܡܢ:
ܡܬܩܦܐ ܕܥܡܗ ܕܡܬܐ ܡܢܝܚܐ. ܡܐ ܕܠܐ ܡܬܚܫܐ ܠܡܬܩܦ
ܙܠܝܠܐ ܡܢܝܚܐ: ܢܚܢܐ ܡܬܝܕܥ ܠܐ ܠܒܠܒܐ. ܫܒܥܐ.
ܡܫܬܟܚ ܕܡܝܠܐ. ܐܦܠܐ ܥܘܕ ܠܥܡܟ ܗܘ ܕܡܚܢ: ܡܢܝ
ܗܘ ܕܡܥܡܝܩ ܡܙܡܝܩ ܕܡܝܩܘܬ ܗܘ ܕܡܚܢ: ܡܚܝܢ ܠܐ
ܕܥܕܝܢ. ܡܙܠ ܠܝܠܢ: ܡܕܡܝܢ[4] ܕܝܠܗ. ܡܢ ܡܢܝ:
ܠܡܢ ܡܥܡܫܠ. ܫܒܥܐ. ܡܫܬܟܚ ܕܡܢܝܚܐ: ܗܘ ܕܝܟ
ܥܕܐ ܡܢܗ ܡܕܡܐ ܡܥܡܝܩ. ܐܦ ܕܡ ܥܕܝ ܙܕܝ ܡܢ:

(1) ܐܝܬ 6. P. (2) ܠܡܢ P. (3) ܐܦܝ P. (4) ܡܕܡܝ P.

ܐܝܟ ܡܬܬܒܚ ܒܟܠܗ ܐܪܥܐ: ܘܟܠܗܘܢ ܠܐ ܡܫܬܠܛ ܒܠ
ܪܚܡܐ: ܩܠܨܐ ܡܬܬܟܒ ܪܒܝܐ ܪܝܫܠܫܡܝܬܐ ܐܝܟܡܪܝܬܐ:
ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܪܝ ܐܠܗܝܢܘ.

ܩܗܠܬܐ ܕܬܪܝܢ. ܡܝܠܐ ܫܠܝܡܬܐ ܕܐܪܚܐ ܫܠܝܚܬܐ.

ܐܪܚܐ ܫܠܝܚܬܐ ܕܡܪܝܡ: ܒܪܝܫܐ ܕܝܘܡܐ ܕܡܝܠܐ ܒܫܡܐ
ܕܐܠܗܐ ܫܪܝܪܐ ܠܒܪܢܫܐ: ܒܠ ܕܐܝܟ ܕܐܬܪܬܐ ܠܡܫܪܝܬܐ
ܕܒܪܢܫܐ. ܒܪܝܟܐ ܒܠ ܒܪܝܬܐ ܕܡܝܠܐ ܡܐܪܝܬܐ ܕܫܪܝܬܐ: ܗܠܝܢ
ܡܢ ܒܫܡܐ ܕܐܒܐ: ܫܪܝܪܐ: ܡܪܝܟܣܝܢܘܢ ܘܠܐ ܕܫܡܝܢ:
ܐܝܟ ܕܐܪܚܐ ܠܡܪܝܡܐ ܠܐ ܡܝܢܝܢ. ܡܪܝܡ ܕܐܡܪܬ ܠܐܢܓܠܐ:
ܐܡܐ ܕܐܝܟ ܩܢܐ ܫܠܝܚܬܐ. ܐܢܚܢܢ ܕܢܡܬܢ ܐܡܬܟܠܗ: ܐܡܐ
ܐܡܬܪܝܢ: ܐܡܐ ܐܝܟܢܐ ܐܢܫܐ: ܐܢܕܥ ܕܐܝܬܝ: ܡܪܝܟܣܝܢ
ܐܢܐ ܕܫܠܝܚܬܐ: ܕܝ ܕܐܘܢ: ܐܡܐܢ ܕܩܫܝܒ ܡܪܝܢ: ܗܘܐ
ܡܪܝܡ ܕܐܝܬܝ ܡܪܝܡܝ. ܐܝܟܕܝ: ܐܝܟܕܐ ܐܢܐ ܐܡܪ: ܐܪܚܐ
ܕܐܪܚܐ ܫܠܝܚܬܐ ܠܐ ܐܡ: ܕܒܠ ܐܝܟ ܐܝܠܝܢ ܕܠܐ ܡܬܬܟܢ:
ܡܝܠܐ ܐܝܟܐ ܒܠܫܐܝܡ ܡܪܝܡ: ܒܠܟܝ ܗܘܐ ܐܝܟ ܐܝܕܥܬܐ
ܡܫܡܫܢܐ[1] ܐܝ ܡܪܝܡܐ. ܐܝܟ ܕܐܝܬܝ ܐܢܐ ܠܡܫܬܐ: ܐܪܚܐ
ܠܡܫܬܐ ܒܟ: ܡܝ ܒܟܝܢ ܗܘܢܐ ܡܪܝܡ: ܒܟ ܗܘܐ ܒܝ
ܒܟܝ ܕܡܪܝܡ: ܐܟ ܐ ܐ ܒܝ[2] ܕܡܪ. ܕܫܪܝܢ ܒܝ ܒܢܝ

---

(1) (ܗܘܐ ܐܝܟܢܐ ܡܫܬܢ ܠܐ ܫܐ ܠܡܬܒܠ ܐܪܚܐ ܫܠܝܚܬܐ N. E.)
(2) ܐܠܗ P. 6.

ܠܡܢ ܢܒܝܐ: ܡܬܝܠܝܐ. ܐܝܟ ܡܢܗܢܝܐ ܥܝܢܐ ܠܐܝܟ ܩܡܝܡ
ܡܝܠܐ ܣܓܝܐ ܥܝܢܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ: ܕܐܝܟ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝܚܘܢܐ
ܕܡܠܟܐ ܡܪܝܐ: ܐܝ ܢܚܘܢ ܐܢܘܢ ܚܝܠܐ ܘܐܝܟ ܡܠܟܐ: ܟܕ
ܠܐ ܡܝܢܗ: ܡܝܢܐ ܕܠܝ ܡܝܢܝܢܐ. ܡܢܐ ܐܝܟ ܣܓܝܐ:
ܐܝ ܠܐ ܢܚܘܢ ܐܢܘܢ ܩܕܝܢܐ: ܡܢܗܠܝܢ ܡܐܝܢ. ܡܢܐ
ܗܘܐ ܐܝܟ ܩܡܝܡ ܐܝܟ ܠܐܝܟ ܡܗܝܠ: ܕܐܝܟ ܕܢܝܢܐ ܕܢܝ ܢܝܡܐ
ܐܝܟ ܝܡܐ ܐܝܟ ܩܕܝܢܐ ܚܝܠܐ: ܐܝܟ ܡܢܚܘܢ ܐܢܘܢ ܚܝܠܐ:
ܡܢܗܝ. ܡܢܐ ܐܝܟ ܣܓܝܐ ܢܝܢ: ܢܝ ܡܢܗܝܢ ܡܢܗܝ ܗܝܢ.
ܐܝܟ ܐܝܢܐ ܕܐܝ ܣܓܝܐ ܢܝ ܕܝ ܢܝ ܕܝ ܢܝ ܕܝ

ܠܒܠܗܘ. ܟܠ ܒܠܫܘܢܝ ܕܗܘܝܠܬܐ: ܐܝܟ ܦܘܚܝܠܬܐ ܦܘܚܕܝܬܐ
ܒܚܫ ܠܚܕܗܘܢܐ. ܟܠ ܐܝܟ ܕܝܢ ܕܗܘܝ ܡܗܝܢܝܢ ܒܠܗ: ܐܝܟ ܕܝ
ܕܚܠܕܘܢ ܢܒܝܐܘܬ: ܠܚܠ ܢܫܝܚ ܕܫܡܠܗ ܡܥܚܫ ܗܠ. ܒܬ
ܩܘܡ: ܡܢ ܕܢܩܦܘ ܫܦܐ ܕܢܢܘܠ ܠܡܥܝܚܘܬܐ: ܡܢܐ ܫܦܐ ܢܝܚ
ܒܢܢ ܫܢܐ: ܕܝ ܢܢ ܫܘܚ ܫܦܐ: ܟܝ ܢܩܦܘ ܫܦܐ.
ܐܘܢ ܗܘܝ ܢܡܕ ܫܦܐ: ܕܟܠ ܫܒܝܒܢ ܒܠ ܡܕܝܪ: ܐܝܟ
ܒܠܫܘܢ ܒܠ ܠܒܢ ܫܒܢ ܦܫܩܢ. ܐܘܢ ܗܘܝ ܢܡܕ[1] ܠܒܫ
ܒܝ ܕܢܡܕ ܠܗ ܕܫܩܢ ܒܫܒܝ ܠܒ: ܕܢܚܡܢ ܠܗ ܕܟ
ܡܥܚܫ ܢܐܗ ܕܗܦܢܐ ܚܝܩܝܢ ܐܗܠܢܘܬ ܕܡܫ: ܢܦܠ
ܠܫܡܥܢܝܢ ܡܝ ܢܐܗ ܕܗܚܝܠ ܕܟ ܢܗܘ. ܕܢܟ ܗܘ
ܗܢܝ ܢܡܕ: ܕܗܦܘܪ ܠܡܒܠܘܬܐ. ܐܘܢ ܗܘܝ ܢܡܕ:
ܕܢܡܕ ܫܦܐ ܢܢ ܡܫܢ ܕܡܠܘܬܐ: ܕܟ ܫܝܢ ܕܚܠܕܢܗܝ
ܕܡܝܪ ܫܡܢ: ܢܝ ܕܢܡܠ ܕܟ ܟܠ ܡܦܢܗ
ܫܩܢܘܬܐ. ܐܘܢ ܗܘܝ ܢܡܕ: ܕܫܩܢ ܕܡܢ
ܕܟ ܫܦ: ܟ ܡܢܢ ܠܗ ܕܢܢ. ܗܢ ܡܠܝܢ
ܕܢܡܢ ܫܦ: ܟ ܡܢܢ ܠܗ ܫܩܢ ܥܢ. ܡܢ ܫܡܢ
ܡܥܚܫ ܢܐ ܕܢ ܡܢ ܕܩܡ ܡܢ ܕܩܡ ܕܗ؟ ܢܐ ܟ ܗܝ

(1) P. 5. ܢܡܕ ܢܡܕ (2) P. 6. ܟ (3) P. ܟܠ

ܠܡܐ ܬܕܥܘܢܝܢ ܡܝܢܝܢ ܠܝ ܡܝܬܝܢ. ܐܠܐ ܕܡܝܬܢ[1] ܡܘܠܬܢ
ܡܚܝܐ: ܡܬܝܗܕܝܐ ܕܠܝ ܫܝܬ ܫܢܬ ܡܢܢ. ܘܠܚܝܐ
ܫܢܬ ܡܕܝܢܬܐ ܫܝܬ: ܕܝܢ ܕܡܫܬܚܬ ܐܬܝܐ ܫܢܝ.

ܒܦܠܓܘܬܐ ܕܐܬܬܝܢܝܬ. ܡܝܠܐ ܕܥܡܗ ܡܫܬܚܬ.
ܡܢ ܢܝܚ ܩܫܝܢ ܐܬܝܬ.
ܩܫܝܬ ܒܝܡܝܢ. ܡܢܠܟ ܕܐܬܝܬ ܡܝܠܐ ܡܫܬܚܬ.

ܐܬܐ ܒܝ ܒܝܠ ܠܫܝܚ ܒܝ ܬܪܝܢ ܡܐܡܪ ܠܗ: ܡܢܐ ܢܚܝܢ:
ܐܘ ܐܝܟ: ܕܦܠܚܢ ܢܚܫܘܢ ܡܝܠܟܘܬܐ: ܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܩܝܡ
ܡܫܬܚܪܘܢ ܠܟܠ ܕܝܢ? ܐܝܟܢܝ ܫܚ ܫܠܝ ܡܠܟ ܡܫܝܚ ܠܒ
ܡܫܬܚܪ ܟܝ ܐܡܪܢ: ܕܠܡܐ ܟܠ ܡܗܝܡܢܐ ܕܡܫܝܚ ܦܠܓܘ
ܡܠܟܘܬܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܫܚܐ: ܕܝܢ ܕܢܐ: ܕܡܪܝܡ ܐܘ ܫܢܐ
ܕܫܠܝܢܐ. ܐܠܐ ܘܠ ܡܕܝܢ ܡܠܟܘܬܗ ܡܫܝܚ ܢܐ: ܡܫܝܚ
ܐܝ ܫܘܢܐ ܡܚܝܢ ܠܗ. ܫܚܐ ܠܫܢܐ ܢܚܐ: ܕܝܢ ܢܟܝܢ:
ܡܠܟ ܫܝ ܢܦܠ ܐܢܐ. ܐܝܟ ܦܠܣܢܐ ܠܢܟܝܢ: ܕܢܡܝ: ܐܠܦܗ
ܐܡܝܢ: ܡܫܝܚ ܕܢܠܟܘ: ܡܢܝ ܕܢܫܢܐ ܢܝܠ ܠܗ ܡܫܬܚ
ܐܢܐ ܡܝܢ. ܐܢܐ ܒܝ ܒܝܠ ܠܫܝܚ ܡܢܡܪ: ܠܡܢܐ ܡܢ ܕܢܦܠ
ܐܢܐ ܠܢܚܢ: ܢܝܠ ܕܢܫ ܡܝ ܡܫܬܚ ܕܡܫܝܚ؟ ܐܡܪ ܠܗ
ܫܚܐ: ܠܐ ܕܟ ܡܚܡܝܠ ܐܢܐ ܫܢ ܕܝܚܝܢ: ܐܡܪ ܠܝ:
ܕܢܢܝ ܠܡܢܐ ܕܠܘܝ: ܡܢܠܘܝ ܐܬܚܫܐ ܕܟܡܢ. ܐ
ܫܝܠ ܠܟܐ ܢܚܝܐ ܐܘ ܠܢܝ: ܠܐ ܐܝܠ ܡܝ ܕܡܢܢܝ

(1) ܕܡܝ P. 6.

ܒܟܘܢܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܡܢܗܢ ܕܢܬܩܪܒܘܢ ܒܟܠܬܐ
ܕܟܕܫܐ ܒܗܝܕ ܒܠܒܟܘܢ: ܐܝܟܢܐ ܡܠܬܟܘܢ ܒܗܝܕ ܒܡܒܪܟ:
ܕܟܕܫܐ ܟܠܣܐܝܘܢ ܗܕܝܐ ܩܘܡܗܘܢ. ܘܡܢܗܢ ܕܡܠܟܘܢ:
ܐܒܝܢ ܕܒܪܘܟ ܠܐܗ ܕܡܕܫܐ ܐܘܦܝܐ ܕܝܢ: ܡܢܐ
ܡܢܗܢ ܕܐܒܝܢ ܐܝܟ ܕܝ ܡܠܟܘܢ: ܐܝܟ ܗܝܟܠ ܕܐܫܬܝ[1] ܡܢ
ܟܠܗ. ܠܐܝܟܐ ܗܝܕ ܐܝܟ ܠܡܗܘܠ ܒܥܐ: ܡܢܐ ܠܟܠ ܕܡܝܐ
ܒܥܐ ܐܘܕܝܢ ܐܝܟܐܝܢ.

ܩܗܘܠܐ ܗܝܟܠܐ. ܡܢܗܢ ܕܠܐ ܕܡܬܟܠܝܢ ܗܝܢܐ ܡܢ ܡܗܝܡܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ.

ܟܠܗ ܗܝܕ ܡܕܝܢܬܐ ܕܠܗ ܡܢ ܕܠܐ ܕܠܐ ܡܢܐ ܕܐܡܪ: ܡܢ
ܕܡܕܡܪܢܐ ܡܢܩܒܠܐ ܒܗܘܟܝ ܡܕܡܪ: ܡܢܗܘܟ ܡܢܝܠܟܝ:
ܡܫܝܚܐ ܟܗܢܐ ܕܡܕܡܪ ܫܘܐ ܟܡܗܠܝܢܐ ܕܒܟܠܗ: ܕܒܝܢܐ
ܡܕܝܢܐ ܟܡܐ ܕܡܐ. ܡܕܝܢ ܟܝܢܐ ܟܠ ܫܘܐ ܕܟܠ ܫܘܐ:
ܠܟܡܗ ܗܕܝܢ ܕܡܢܗܡܐ ܕܡܕܡܪܢܐ ܕܡܫܬܐ. ܡܢܗܢܐ
ܠܡܗܕܝܢ ܡܢ ܠܩܒܠ ܠܐܗ ܫܬܝ ܟܠ ܠܥܠܡ: ܡܢܡܪ
ܠܐܗ ܡܢܗ ܒܗܢܐ ܕܡ ܡܢ ܠܠ ܡܕܝ ܕܝܟܠ ܕܡܗ.
ܡܕܝܠܬܐ ܕܒܝܢܐ ܕܡܢ ܕܝܢ ܡܗܝܢܝܢܐ ܠܘܬܐ ܡܕܝܐ
ܡܕܝܢܐ: ܕܡܝܢܐ ܡܠܟܘܬ ܡܢ ܕܝ ܡܕܝܢ ܠܠ ܡܗܝܡܢ.
ܡܕܝ ܡܕܝܢܐ ܡܢ ܗܝܢ ܕܡܟܝܢ ܕܡܕܝܢ ܒܠ ܕܝ:
ܡܗܝܢ ܕܡܗ ܕܡܗܝܢ ܕܡܕܝܢ ܕܡܝ. ܗܝܢ ܕܝ ܕܝ
ܕܝ ܡܟ ܠܟ: ܕܡܝܢ ܟܠܣܐ ܡܕܝ ܡܕܝ: ܠܡܗ ܡܟ

(1) ܕܝܢ P. L. 4.

ܡܝܟܐ ܕܫܡܐ: ܐܝܟ ܘܡܝܟܐ ܡܝܬܐ. ܘܕܝܢܝܐ: ܡܝܟܐ ܗܕܐ:
ܐܝܢܝܕܐ. ܘܕܝܢܝܐ: ܡܝܟܐ ܚܫܐ: ܐܝܦܗܝܐ. ܠܟܝܢ
ܗܝܫܐ: ܝܠܝܕ ܝܠܝܕ ܡܝܗܘܝܐ: ܕܢܝܚܝܬܐ ܡܢ ܦܝܐ ܡܕܝܢ
ܕܐ. ܘܡܕܝܢ ܢܚܝܢ ܠܝܠܝ ܡܕܝܢ: ܚܝܢܐ ܐܝܟ ܕܝܢܝܐ
ܐܝܢܝܢܝܐ ܕܝܠܝ. ܘܒܟܝܢ ܕܝܚܝ ܕܝܢ ܕܝܢ: ܟܐ
ܐܐ ܦܝܢ ܠܝܠ. ܘܒܢܝܢ: ܐܐ ܕܝܚܝ ܡܝܗܝ.
ܘܒܝܢܝܐ ܒܝܢ ܕܝܢ: ܗܘܝ ܕܝܝܠ ܗܝ ܢܝܚ
ܡܢ ܠܝ ܕܝܢ: ܐܝܟ ܕܝ ܝܘܕܝܢ ܒܝܠ ܕܝܢ ܕܝܢ
ܒܝܢ. ܐܝܚܝ ܕܝ ܦܝ ܒܝܢ ܒܝܚ: ܕܝ ܝܝܠ ܕܝ
ܡܝܕ ܡܢ ܡܝܗܝ ܐ ܡܝܗܝ. ܢܝܠܝ ܕܝ ܐܝܟ ܕ:
ܢܝܢ ܐ ܢܝ ܐ ܢܝ ܒܝ. ܘܐ ܕܝ ܘܝ ܒܝ: ܢ
ܒܝ ܕܝ ܡܝܗ ܡܝ ܡ ܐ ܡ ܡ ܡ

ܒܚܡܐܝܠ ܕܐܬܝܐ ܢܩܡܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܥܠܡܐ. ܒܚܝܢܐ ܕܐܬܐ
ܒܝ ܫܡܝܐ: ܐܝܟܐ ܕܝܢ ܐܡܪ: ܟܝ ܐܬܡܗܘܢ ܟܝܢܐ
ܕܡܬܐ ܒܥܕܢܐ ܕܠܐ ܢܥܒܕܐ: ܡܢܗܢ ܐܡܪ ܕܢܐ ܒܠܒܠ ܡܢ
ܥܡܝܩܬܐ: ܒܡܚܒܪܐ ܡܫܝܚܬܐ ܐܢܫܬܐ. ܒܕܝܢܬܗ:
ܥܒܕ ܐܠܗܐ ܒܫܝܐ ܡܢܒܪܐ ܡܪܝܡܬܐ.

ܐܝܟܡܐ ܡܢ ܠܐܡܘܡܬܐ ܢܗܪܐ: ܒܝܢܬܐ ܠܒܘܠ ܫܠܐ
ܐܘܝܠܬܐ ܐܡܪܝܠܬܐ ܡܢ ܐܘܡܬܐ ܠܡܪܝܡܬܐ. ܒܡܪܕܝܬܐ: ܕܡܢ
ܟܝܢܐ ܥܦܝܐ: ܡܢܗܢܠ ܕܡܐ. ܒܝܥܕܢܐ ܕܥܒܪܐ ܡܢ ܠܥܠ:
ܫܠܐ ܫܡܝܢܐ. ܐܝܟܐ: ܠܫܡܠܐ ܕܢܢܐ ܢܛܠܐ ܡܪܝܡ.
ܒܚܡܕܐ ܡܢܗܪܐ ܒܠܒܐ: ܡܢ ܢܗܪܐ ܗܢܢܐ ܕܡܢܗܪܐ
ܕܡ. ܒܡܚܡܐ ܡܪ ܐܢ ܠܐ ܐܘܕܥܐ ܐܡܘܕܢܐ ܒܡܝܢ ܕܝܢܐ
ܕܥܢܐ: ܠܐ ܢܗܦܟܘ ܒܚܡܐ ܕܡܢ ܠܡܒܥܝܡ. ܢܗܦܟܘܗ ܕܡ
ܕܢܐ ܡܠܐܟܐ ܢܐܠܐ ܕܥܠܡ ܡܗܠ ܒܥܢ: ܟܝ ܕܥܡܐ
ܐܠܐ ܠܡܪܡܐ ܢܐܡ. ܐܒܕܒܠܐ: ܢܡܝ ܡܪܥܐ ܢܫܐ
ܠܡܪܡܐ ܕܡܐ. ܒܚܡܐ (ܕܡܕܐܢ ܫܒܐ[1]) ܠܡܕܐ
ܢܗܦܟܢܐ ܢܗܪܐ: ܕܢܢܘܢܐ ܢܗܪܐ ܢܢܐ ܠܢܢ
ܡܪܡܐ ܡܕܠܥܠܡܐ: ܐܝܟܐ ܒܡܫܦܐ ܢܗܦܟܡ.
ܡܕܐ ܐܝܟ ܕܢ ܢܗܪܐ ܕܢܢ ܠܡܪܡ[2] ܕܢ ܢܗܪܐ ܢܢ
ܢܗܪܐ. ܐܠܐ ܕܢ ܒܕܒ: ܒܢ ܠܡܗܡܗ ܒܢܠܐ:
ܕܢܠܐ ܢܡܝ ܡܥܐ ܡܕܐ ܒܠ ܒܠܐ ܡܗ. ܐܝܟ
ܕܠܐ: ܒܗܒ ܡܢ ܠܐܡܘܡ ܕܡܗܪ ܒܥܡ. ܐܢܐ ܡܦܕܥܢܐ:

(1) ܕܡܕܐ ܫܒܐ P. 6. (2) ܐܡܪ P. 6.

ܒܠܚܕ ܕܐܝܬܝܗ ܬܪܝܗܘܢ ܒܪܝܫܐ ܕܝܠܗ: ܐܦܠܘܢܝܐ ܕܐܦܣܘܢ ܐܝܟ: ܕܚܕܐ ܠܥܠܡܐ ܡܢ ܫܡܝܐ. ܐܦܠܘܢ: ܕܒܪ ܙܒܕܝܐ ܒܫܒܝܠ ܕܡܫܝܚܐ ܡܢ ܚܕܗܐ ܐܘܡܬܐ ܕܐܝܠܗ: ܐܢܐ ܕܐܬܝܬܝ ܠܡܥܒܕܗܘܢ. ܐܝܬܝܘܬܐ ܕܒܥܝܢ ܚܟܡܬܐ[1] ܕܐܝܬܝ ܟܠܡܬܐ ܕܐܝܠܗ: ܐܦܝܠ ܐܝܬܝ ܟܠܝܠ ܠܝ ܥܒܝܕܬܐ: ܐܒܝܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܐܬܝܐ.

ܐܦܝ ܫܬܘܬܐ: ܐܝܬܝ ܠܒܝܒ ܫܠܡܐ: ܐܝܟܐ ܕܝܠܝܕܐ: ܡܐܢܝܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܐܦܠܘܢ ܡܢ ܫܡܝܐ: ܐܦܠܘ ܠܝ. ܐܝܬܝܗ ܫܬܘܬܐ ܒܠܒܢܐ ܒܠܚܝ: ܐܒܠܝܢ ܥܕܝܢ. ܐܦܠܘ ܠܐ ܡܫܟܚ ܠܗ ܠܡܐ ܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܠܡܠܟܐ: ܐܠܐ ܠܡܐ ܡܠܟ. ܐܝܟ: ܒܠܚܝ ܕܝܠܝ ܒܠܒ ܐܦ ܒܐܝܬܝ ܡܠܟ. ܐܡܪܬ: ܐܢܐ ܕܝܠܝ ܐܝܬ ܠܗ ܡܠܟܘܬܐ. ܐܦܠܘ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܫܬܘܬܐ ܕܝܠܝ ܠܐ ܐܝܬ ܠܗ ܡܠܟ. ܐܦܝ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܫܬܘܬܐ ܕܝܠܝ ܠܐ ܐܝܬ ܠܗ ܡܠܟ: ܐܦ ܠܐ ܡܫܬܡܥ ܠܝ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܝܠܝ ܠܐ ܐܝܬ ܠܗ ܡܠܟ. ܐܦ ܠܐ ܡܫܬܡܥ ܠܝ ܡܢ ܡܠܟ

ܩܕܝܫܐ ܕܝ ܕܡܗܝܠܐ ܠܒܝܡܝܢ: ܐܝܟܐ ܗܝܕܐ ܕܝ ܕܚܝܢܐ.
ܐܝܟܝܡܝܢ ܕܝ ܕܡܗܝܠ ܗܘ ܕܢܡܝܕ ܕܝܗܒ: ܡܚܬܝܢ
ܥܠܡܐ.

ܩܗܠܬܐ ܗܝܕܝܬܐ. ܡܝܠܟ ܗܝܕܝܬܐ ܕܢܗܘܐ ܕܝܢܐ.

ܕܝܢܐ ܢܗܘܐ: ܕܝܫܐ ܐܝܟܕܐ[1] ܡܫܘܗ ܝܢܐ ܡܕܢܬܐ
ܕܐܚܕܗ. ܡܕܝܫܐ ܡܢ: ܐܘ ܕܢܕܟܕ ܕܝܠܟ ܕܝ: ܡܢ ܕܕܗ
ܡܠܟ: ܢܝܚ ܡܠܟܐ ܡܚܗܝܢܐ ܡܚܝܚܝܢ. ܐܘ ܕܝܟܢ ܕܝܠܟ
ܕܝ: ܡܝܢ ܡܠܟ[2]: ܢܝܚ ܥܕܘܕܝܢ ܡܒܕܝܢ ܡܢܗܝܢ. ܐܘ
ܕܝܗ ܕܝܠܟ: ܢܝܚ ܒܠܝܢ ܡܚܝܢ ܡܚܝܢܝ. ܐܘ ܗܝܢ ܕܝܠܟ
ܕܝ: ܢܝܚ ܠܦܟ. ܐܘ ܒܟ ܕܝܠܟ ܕܝ: ܢܝܚ ܡܚܕܝ
ܡܕܝܢܐ ܡܚܝܢ. ܐܘ ܕܟ ܕܝܠܟ ܕܝ: ܢܝܚ ܣܦܝܢ
ܡܢܝܠ. ܡܚܕܝ ܡܢ ܕܡܠܟ: ܡܝ ܕܝܢ ܡܝܢܝ ܡܝܢ.
ܡܚܝܢ ܕܡܗܝ ܡܚܝܢ ܒܗ: ܡܝ ܕܝܝ ܡܠܟ.
ܡܕܝܢܐ ܗܝ ܕܡܗܝ ܡܝܕܝ: ܡܕܝ ܡܠܟ.
ܡܗܝܢ ܡܝ ܕܝ ܕܝ ܡܝܢ: ܡܝ ܡܠܟ ܕܡܝ
ܕܕܝ ܡܝܠܟ ܢܢ: ܡܝܢܝܢ ܒܠܝ. ܡܢ ܡܠܟ ܕܝ ܡܝ
ܡܕܝ ܕܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ: ܡܝ ܡܠܟ ܕܝ ܡܝ ܡܝ
ܡܝ ܡܝ ܡܝ

ܐܝܟ ܒܝܬܐ ܡܚܝܕܐ. ܐܘ ܡܝܢܐ ܬܠܝ ܐܝܟ: ܐܝܟ ܩܕܘܫܐ
ܕܡܕܡܫܐ. ܡܝܢܝܢ ܕܩܕܫܐ ܡܢ ܒܝܬ ܟܢܐ ܡܝܢܕܝܢ: ܐܝܟ
ܡܘܕܟܐ. ܡܝܢܝܢ ܥܕܝܢ: ܐܝܟ ܥܩܕܐ ܡܒܝܟܐ ܡܝܕܢܝܟܐ.
ܡܝܢܝܢ ܒܝܓܐ: ܐܝܟ ܡܘܕܝܐ. ܡܝܢܝܢ ܡܝܚܝܢܐ: ܐܝܟ
ܦܐܐ. ܡܝܢܝܢ ܐܠܝܟ ܡܬܩܢ ܥܘܩܐ: ܐܝܟ ܟܡܐ. ܡܝܚܝ
ܣܘܒܝܢܝܐ[1] ܐܝܡܝܐ: ܕܝܒܝܒ ܡܢ ܡܝܚܝܐ ܡܢܝܐ:
ܡܒܣܐ ܕܝܠܝܢ ܩܝܫ ܥܝܐ ܡܨܝܐ: ܡܢ ܝܡܝܢ ܡܝܚܝܐ
ܒܝܐ. ܐܘܡܝܡܝܡܢܐ[2] ܕܝ[3] ܠܝܥܝ: ܡܒܝܐ ܕܝ ܡܩܝ
ܕܝܢܐ ܡܢܝܐ. ܡܝܩܝܐ ܕܡܩܐ ܟܝ ܐܝܬ ܠܡܝܥܝܡܐ
ܠܝܚܐ ܡܝܟܝܐ: ܐܝܟ ܕܝ ܡܕܡܝ. ܡܝܟܝ ܡܝ ܠܐܝܬ[4]
ܟܝܝ ܝܝܬܝܢ: ܡܝܟ ܒܝ ܡܝ ܝܝܚܐ ܡܝ: ܡܝܟ ܐܝܟ
ܡܝܢ. ܡܚܝܒ ܠܝܒܝ ܡܝܟ ܡܝܚܝ. ܡܝܡܝܡܝ[5]
ܕܡܒ ܝܝܟ ܡܐ ܡܐܝܡܝ: ܡܝܚܝ ܡܝܢ[6]: ܡܝܡܝ
ܡܝܟ ܡܝܩܝ. ܡܝܬܝܡܝ ܡܝܝܡ ܡܝܝ. ܡܝܢ
ܕܝ ܡܝ: ܡܝܚܝ[7] ܡܡܡܘ: ܐܝܡ ܕܝ ܡܝ ܡܡ.
ܡܝܝܬܝ ܕܝ ܐܝ ܡܝ: ܡܡܝ ܐܝܡܝ. ܡܝܡ
ܡܝܡܝ ܐܝ ܡܝ ܡܝ: ܡܡ ܡܝ ܡ ܡ ܡ: ܡ ܡ ܡ

ܡܚܝܕܬܗܘܢ. ܘܩܕܝܫܘܬܐ: ܕܝܠܗ ܩܕܝܫܐ ܐܝܬ: ܐܝܟ ܫܢܝܐ
ܕܬܒܥܐ ܢܝܚܐ ܐܕܟܝ ܢܝܚܐ ܒܢܝܢ. ܘܒܟܕܗܘ ܬܪܝܢ ܡܠܟܐ:
ܘܡܢ ܕܚܝܐ ܕܗܘ ܡܬܩܛ ܒܠܚܝܢ: ܡܝܬܐ ܒܢܝܢ. ܘܠܘܩܕܝܐ:
ܐܝܟ ܡܚܝܬ ܒܝܬܐ ܕܡܠܟ ܕܩܕܝ ܐܩܛܝܢ ܐܝܟ ܒܢܝܢ ܡܠܟܐ.
ܘܕܝܢ ܡܘܕܝܢܝܬ ܚܩܘܡܗ: ܘܕܝܢ ܕܚܕܝܢ ܚܩܘܡܗ:
ܚܝܩܝܬܐ ܕܢܝܢ. ܘܒܝܬ: ܚܩܘܡܘܬܐ ܕܟܘܢ. ܘܒܩܝ:
ܠܚܕܝܬܐ ܗܘܝܢ ܕܝ ܥܢܝܐ: ܡܢ ܡܚܝ. ܘܡܠܟܐ
ܕܝܢ ܕܝܢ: ܒܩܝܢ ܐܝܟ: ܗܟܝ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ: ܐܢܐ ܕܝܢ
ܕܝܢ ܕܝܢ ܒܝ ܗܝ ܕܒܩܝܢ[1]. ܘܒܟܕ ܗܘܐ: ܡܠܟ ܐܝ
ܡܠܟܝܢ. ܐܝܟ ܕܝ: ܡܢ ܕܟ ܐܢܐ ܠܟܘ ܡܠܟ. ܠܡܒܩܝܢܗ[2]
ܕܝ ܕܟ ܠܚܕܝ[3] ܕܝܚܐ: ܘܠܡܠܟܘܬܐ ܚܝܐ: ܡܢ
ܕܝܢ ܕܝܢ. ܘܒܕܘܗ ܡܢ ܐܝܟ ܐܝܬ: ܡܠܟ ܕܝ ܡܢ
ܕܝܢ ܕܝܟܝ: ܘܕܝܐ ܡܢ ܐܕ ܡܠܟ. ܠܡܢ ܕܝ
ܕܝܢ ܕܝܢ ܡܢ ܐܝܟ ܐܢܐ ܕܝܢ ܕܝܢ: ܕܝ ܡܠ ܠܡܕܝ
ܡܢ ܕܕ ܡܢܗܠܟ. ܡܠ ܘܕܢܗ[4] ܒܢܐ ܡܢ. ܠܡܒܕ
ܐܠܠ ܡܢܒܠ: ܡܕܝ ܡܢܕ: ܕܝܢ ܡܢ ܐܢ: ܡܢ
ܒܢܕܘܗ: ܡܢ ܕܠܚ ܠ ܡܢܚܢ ܠܡܕܘ: ܠܗ ܢܝܚ
ܚܢܝ ܒܝ ܠ.

ܘܩܕܝܫܐ ܗܘ[5] ܠܝ: ܐ ܡܚܝܬܐ ܐܠܗ ܡܢ
ܢܝܚ: ܐܝܟ ܡܢ ܡܝ. ܐ ܒܢܝܢ ܐܠܗ ܡܢ ܢܝܚ:

(1) ܕܒܩܝ P. 5. L. (2) ܠܡܒܩܝܢܗ P. (gal. Bourdons.) (3) ܠܚܕ L.
(4) ܕܢܗ P. 5. ܕܢܗ P. 6. (5) ܗܘ P.

ܦܣܩܘܦܐ ܦܘܟܟܐ ܡܢܗܟܦܐ ܡܥܕܕܐ ܕܟܐ ܕܡܢܬܐ: ܡܟܬܐ
ܗܦܐ ܡܢܦܕܦܐ ܕܕܡܢܣ[1]: ܡܢܗܡܣ. ܡܥܡ ܩܕܣܐ: ܐܟ
ܕܢܗܕܐ ܡܦܩܢܐ ܡܣܥܢܦܐ ܡܕܢܐ ܦܩܣܕܦܐ ܡܢܗܡܣ.
ܦܟܢܦܐ ܡܩܕܣܐ: ܕܕܡܣܣ ܥܢܣܡܗ ܠܩܐ: ܦܠܟܘܦܗ
ܗܕܐ ܡܦܟܢܐ: ܡܠܦܕܦܗ ܢܢܐ: ܡܕܥܕܦܗ ܢܗܕܐ:
ܐܣܕܐ ܥܕܐ ܥܕܡܐ. ܦܠܟܘ ܡܢ ܡܢ ܡܕܐ ܥܡܐ: ܐܟ ܡܢ
ܡܐ ܠܟܘ. ܦܣܟ ܐܐܕ: ܡܐ ܡܦܦܟ ܡܢ ܥܡܡ: ܡܡܦܥ
ܡܢ ܐܕܐ. ܦܠܟܘܡܦ ܢܩܐ: ܢܐ ܕܣܕܦܐ ܦܡܥܕܘܟ ܢܗ.
ܣܩܐ ܕܢ: ܢܗ ܕܐܡܣ: ܢܗ ܕܟ. ܕܟܢܗ ܕܢ ܢܩܐ ܟ
ܡܣ ܟܢܢ: ܐܟ ܐܢܩ: ܡܢܐ ܕܢ ܡܣ.
ܡܦܥܟܣܟܗ[2]: ܟ ܕܐ ܕ ܦ ܡ ܟ ܡܣܢ: ܐܟ ܟܡܥ
ܡܡܠܐ. ܡܢ ܢܩܐ ܢܗ ܦ ܡ ܕܟܣܕܐ ܐܟܡ: ܢܗ ܕܡܢ
ܐܟ: ܢܗ ܕܡܡ ܕܐܡܥ ܡܠܗ. ܢܩܐ ܕܡܐ:
ܟ ܕ ܢ ܦ. ܐܢܡ ܕ ܢ ܕ ܡ ܢ ܕ ܡ ܡ ܢ ܕ ܡ ܡ ܢ ܕ ܡ

ܕܒܟ ܫܡܝܐ ܡܚܫܝܢ. ܐܦܢ ܕܢܟܡ ܥܡܐ ܕܐܡܪܝܢ ܐܝܟ
ܡܢܐ: ܗܝ ܡܢ ܟܕ ܕܠܐܡܝܟ ܡܢ ܐܡܪܐ ܡܚܝܕܐ.
ܐܢܠܟܘ ܡܢ ܐܡܪܐ ܡܪܡܐ ܕܟܝܢ: ܐܦ ܕܢܩܦܐ ܫܢܬ
ܕܥܡܐ[1]: ܡܫܝܚ ܠܝ. ܐܟ ܢܕܥ ܐܡܪ: ܡܝܟܠ ܕܚܡܐ:
ܡܫܥܝܢ ܠܡܪܡܐ: ܕܝ ܡܚܡܝܢ ܕܗ ܠܝ ܠܥܡܐ:
ܡܪܡܗܐ[2] ܡܝܗ ܐܡܪ. ܐܦܩܢܐ ܕܢܩܦ ܡܪܡܐ:
ܐܘ ܥܡܕܐ ܢܝܗ ܕܗܘܕ ܡܢܩܝܢ: ܕܗ ܢܝܗ ܕܢܡܫܝܚ
ܡܚܫܝܢ: ܐܘ ܩܦܩܢ ܢܦܫ ܚܢܢܐ: ܕܢܩܦܐ ܫܢܬ.
ܐܢܠܟܘ ܕܡܐ ܚܕ ܢܗܦܟ ܢܫܝܢ ܢܩܝܢ ܢܥܡܢ: ܟܕ
ܢܦܩ ܡܚܦܟܘ. ܐܝܡܢ ܕܝ ܐܡܪܐ: ܢܩ ܟܕ: ܐܦ ܕܢܢ
ܡܢܩܢ: ܐܢܝ ܦܢܝ ܡܢܢ ܐܚܫܝ. ܡܕܟܪܢܐ ܗܘ ܡܝܐ:
ܢܝ ܕܢܥܕ ܢܟܬ ܡܗܝ: ܡܟܝܢ ܕܡܟܝܢܐ ܡܢܕܝ.
ܫܡܐ ܠܝ ܢܩܦ ܡܦܩ ܡܢ ܡܦܩ ܢܩܝ: ܡܢ ܕܢܩ ܡܢ
ܢܩܦܢ: ܡ ܢܕ ܢܩܦܢ ܡܚܝܢ ܡܢܩܝ ܕܢܩܝ ܕܢܩ
ܕܢܡܦܢ: ܠܝ ܠܢ ܡܢ ܡܢܩ ܢܗܦܢ ܡܢ: ܡܢ
ܡܢܢ ܡܢܢ ܢܗ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ
ܡ ܢܗ ܡܢ ܡ ܢ ܡ ܢ ܡ

ܐܝܟܢܐ ܕܒܝܬ ܡܫܝܚܐ ܕܐܝܟ ܡܢ ܡܠܟܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܢܗܘܐ ܠܗ ܠܥܠܡ ܠܥܠܡܝܢ. ܘܐܝܟ ܕܐܝܟ ܕܐܝܟ ܕ

ܡܢܗܝܢ. ܐܦ ܕܢܢ ܐܝܟ ܐܝܬ ܕܥܒܝܕܬܗ ܡܒܝܕ: ܐܝܟ ܡܫܬܝܐ.
ܐܝܟ ܕܥܒܝܠܬ: ܐܝܟ ܡܝܬܐ. ܐܝܟ ܕܥܒܝܗܬ: ܐܝܟ ܗܝܡܢܐ.
ܐܝܟ ܕܥܒܝܡܬ: ܐܝܟ ܟܠܡܐ. ܐܝܟ ܕܥܒܕܬܐ ܡܫܬܢܐ:
ܐܝܟ ܟܠܐ ܐܠܦܐ. ܐܦܢܘܢ ܕܢܬܢܐ ܣܕܐܬܗ ܡܠܟܐ ܐܝܟ:
ܐܝܟ ܗܝܐ. ܐܦܢܘܢ ܡܟܬܐ ܡܠܟܗܘܢ: ܐܝܟ ܐܕܐ.
ܟܠܡܗܘܢ ܡܠܟܬܐ: ܐܝܟ ܚܝܠܐ. ܐܦܢܘܢ ܕܢܢ ܗܘܐ:
ܡܫܬܐ: ܕܢܢ ܐܝܟ ܡܝܬܐ. ܗܢ ܠܒܪ ܕܠܐ ܕܢܥܒܕ
ܕܢܟܠ: ܐܠܐ ܗܘܝ ܕܢܢ ܕܢܢ ܡܢܗܕܐ: ܡܢܗ ܢܗܕܐ ܕܢܢ
ܡܠ ܬܠܝ. ܗܘܝ ܐܦ ܗܝ. ܐܦܢܘܢ ܡܟܬܐ ܕܡܬ ܕܢܥܒܕ:
ܡܢ ܕܢܢ ܠܝܡܬܐ ܡܢܕܠ ܫܠ. ܠܚܝܠܬܐ ܕܝܢ ܗܘܝܢ:
ܐܡܢܕܢܬܐ ܕܡܢܢ: ܡܫܬܠ ܡܢܫܠܐ ܕܝܢܐ ܬܕܐ
ܡܢ ܬܬܐ: ܡܢܐ ܡܢܡܠ ܕܝܡܝܐ؟ ܐܦܐ ܡܢ ܕܢ ܡܢ ܡܢܢ
ܐܡܬܐ ܐܢܕܢܐ ܡܝܡܬܐ: ܐܦ ܐܣܬܐ ܡܠܟܬܐ ܡܝܬܐ:
ܡܢܢ ܐܦ ܡܝ ܡܢ ܗܘ ܐܢ. ܐܡܐ ܡܢ ܐܦ ܡܢ ܡܢܕܢ
ܡܝܢ ܡܢܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܡܢܠܡܢ ܐܘ ܐܠܡܢܐ[1] ܡܡܫܬ
ܡܠܫܐ ܐܠܡܐ: ܡܢܢܠܡܢ ܠ ܡܢܡܐ. ܡܠܠܐ:
ܡܡܐܡܐ: ܡܢܢ ܕܢ ܕܢܝ ܐܠ ܡܢܐ.

ܩܕܡܝܐ ܐܡܪܐ. ܡܢܠ ܐܡܪܐ ܕܢܡܐ ܕܢܕܐ[2].

ܡܢ ܢܡܐ: ܢܡܐ ܢܡܐ ܠܡܠܐ ܢܡܐ: ܡܢܐ
ܠܡܠܐ ܕܢܠܐ: ܡܢ ܢܡ ܕܢܐ ܕܢܐ: ܢܡܐ ܡܢ.
ܕܢܐ ܕܢܐ ܡܢܐ: ܡܢ ܢܡ ܕܢܐ ܕܢܐ[3] ܡܢ ܕ

(1) ܐܠܡܢ P. 5. (2) ܕܢ P. 5. (3) ܕܢ P. 5. ܕܢ L. 4.

ܕܝܢܝܠܐ ܡܢܬ ܐܡܬܝܐ[1]. ܗܘܐ ܕܒܝ ܟܢܝܫ: ܡܫܬܝ ܐܠܦܐ. ܘܒܝ ܗܢܝܢ[2]: ܡܢܝܢܝ[3] ܐܝܫ. ܘܒܢܝܢܘܬܐ ܗܘܝ: ܚܝܝܐ ܡܝܫܡܫ ܗܘܝܐ. ܒܗܘܢ ܠܝܠܐ ܢܝܢܘܐ ܕܐܝܢܝܐ ܟܦܢܐ: ܐܝܟ ܚܝܐ ܒܠܫܘܢ ܚܘܝܐ ܡܘܢܐ ܕܠ ܢܘܢܐ: (ܐܝܟ ܠܫܘܢܢ ܢܒܝܐ ܐܝܟܐ ܕܟܢܝܐ[4]. ܘܐܝܟ ܗܘܝ ܠܝ ܢܝܢܘܐ: ܐܝܟ ܚܝܐ ܟܦܐ ܘܢܝܢ: ܘܒܝܚܝܐ ܢܝܢ ܡܢܝ ܗܝܟܠܐ ܢܝܢܘܐ. ܘܐܝܟ ܗܘܝ ܠܝ ܢܝܢܘܐ: ܐܝܟ ܢܝܢ ܡܘܢ ܡܘܢ: ܘܒܝܚܝܐ ܕܝ. ܘܠܝ ܗܘܝ ܢܝܢܘܐ: ܐܝܟ ܢܝܢ ܢܝܢ ܢܝܢ

ܒܝܡܡܐ ܕܐܘܡܐ: ܕܡܟܬܒܐ ܒܐܪܥܐ ܡܬܬܝܡܐ[1]. ܕܗܘ ܕܝܠܗ
ܗܘܝܢ: ܟܠܗ ܗܕܐ ܡܝܡܪܐ: ܡܢܝܢ ܩܗܘܠܐ ܡܬܩܪܝܢ
ܒܝܢܝܗ. ܐܝܟ ܒܐܘ ܕܝܢܐ: ܕܝ ܡܢ ܡܪܝܐ: ܕܐ ܕܟܘܪܝܐ
ܕܡܬܩܪܝܢ[2]: ܡܢܝܢ: ܠܡܐܢ ܡܬܩܪܝܢ: ܕܡܝܢ ܐܝܟ ܕܝܢ
ܒܠܐ: ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܡܐ (ܐܝܟ ܕܝܢ: ܒܠܝܢ ܡܢ ܡܬܩܪܝ
ܡܬܪܝܢ ܕܝܢ ܒܡܬܩܪܝ ܠܡܐ ܕܝܢ. ܐܝܟ ܡܝܡܪ
ܠܡܕܝܢ ܡܐ[3]: ܐܝܟ ܠܡܐ. ܒܡܕܝܢܬܐ: ܠܝܢ.
ܒܡܕܝܢ ܠܕܝ: ܠܡܐ ܕܝܠܗ ܡܬܝܠ. ܒܡܠܕܝ:
ܠܡܐ ܕܝܢ. ܒܡܕܝܢ ܠܕܝ: ܠܡܕܝܢ ܡܬܩܪܝ. ܐܝܟ
ܡܐ ܕܝ ܡܕܝ: ܡܕ ܡܕܝ: ܒܡܕܝܢ ܕܠܡܕ[4]
(ܠܘܬ ܡܬܩܪܝ[5]: ܕ ܕܡܬܩܪ ܡܢ ܕܡܕܝ[6]. ܡܢ
ܐܝܟ: ܕܡܕܝܢ ܡܬܡܪ ܡܬܡܪ: ܡܝ ܠܐ ܡܢ ܡܢ ܠܐ:
ܠܐ ܡܕܝ ܠܐ. ܒܡܕܝܢ ܐܝ ܡܬ: ܒܡܕܝ ܠܐ: ܒܡܕ
ܡܬܪ ܡܕܝ: ܒܡܕ ܡܕ. ܐܝ ܡܕ ܡܕ: ܡܕ ܡܕ
ܐܝ ܡܕ ܡܕ ܡܕ ܡܕ: ܡܕ ܡܕ ܡܕ ܡܕ ܡܕ:
ܡܕ ܡܕ ܡܕ ܡܕ ܡܕ: ܡܕ ܡܕ ܡܕ ܡܕ ܡܕ:
ܡܕ ܡܕ ܡܕ ܡܕ ܡܕ: ܡܕ ܡܕ ܡܕ ܡܕ ܡܕ:
ܡܕ ܡܕ ܡܕ ܡܕ ܡܕ: ܡܕ ܡܕ ܡܕ ܡܕ ܡܕ:
ܡܕ ܡܕ ܡܕ ܡܕ ܡܕ: ܡܕ ܡܕ ܡܕ ܡܕ ܡܕ:
ܡܕ ܡܕ ܡܕ ܡܕ ܡܕ: ܡܕ ܡܕ ܡܕ ܡܕ ܡܕ:
ܡܕ ܡܕ ܡܕ ܡܕ ܡܕ: ܡܕ ܡܕ ܡܕ ܡܕ ܡܕ:

(1) ܡܬܬܝܡ L. (2) ܕܡܬܩܪ P. (3) Desunt in P. 6.
(4) ܠܡܕܝ P. 6. (5) ܠܘܬ ܡܬܩܪ P. 5. (6) Colonnes d'Hercule

ܡܕܝܢܬܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܗܘܐ ܕܢܬܒܥ ܡܢܬܐ ܒܟܠ ܐܬܪܐ: ܒܡܕܝ. ܡܢܕܝ
ܐܒܝܢܝܢܢ ܚܝܠܐ[1] ܥܡ ܡܢܬܐ ܕܢܚܠܘܢ ܡܢܬܐ: ܠܐ ܡܢ
ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܢܬܐ ܐܒܝܢܘܢ ܕܢܒܝܐ. ܡܢܘ ܕܡܢܬܐ ܗܘܬ ܘܐ:
ܕܠܒܢܝܢ ܕܬܕܘܡ ܡܐܠܒܢ ܒܢܝܢܐ. ܡܥܡܐܢܢܬܐ ܕܠܫܘܥ
ܕܡܘܡܢ ܕܢܟܬܐ: ܘܡܢܬܐ ܕܢܚܢ ܐܒܢܘܢ ܡܢܢܐ[2].
ܡܥܡܠ[3] ܡܢܬ ܕܠܠ ܥܡ ܡܢܬ: ܒܕܝܢ ܐܢܬܘܢ
ܘܠܐ ܕܐܒܝܢ ܕܡܘ ܐܢܬ: ܕܡܠܢ ܢܢ: ܕܡܠܢ ܢܢ. ܡܢ
ܬܡܠܘ ܐܢܬ: ܕܝܢ ܠܡܢ ܡܢ ܡܕܝܢ. ܡܢ ܡܐ
ܡܥܡܠ ܕܢܐܡܢ ܡܥܡܠܘ ܕܡܢܬܐ ܢܢ ܕܡܢ: ܕܡܢ
ܕܡܢ ܕܡܠܒܢ ܡܐܒ ܢܢ. ܗܢ ܐܒ ܐܢ ܕܡܢ ܡܥܡܐ
ܡܡܠܘ ܕܢܟܬܐ ܡܐܒ: ܕܢ ܠܐ ܡܠܒ. ܠܒ ܕܝ ܡܡܠܐ:
ܕܢ ܡܢ ܢܢ ܗܘ: ܠܡܢ: ܠܡܢ ܡܢ ܡܢ. ܥܡ ܡܢ
ܕܢܐ: ܡܡܠ ܡܡܠ ܠܡܢ ܡܢ ܡܢ: ܠܡܢ ܥܡ ܡܢ
ܕܡܢ ܡܢ ܡܢ: ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ.
ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ? ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ.

ܩܗܘܬܐ ܡܕܝܢܬܐ. ܡܥܡܠ ܡܡܠܬܐ ܕܡܢܬܐ ܕܢܟܬ.

ܡܢ ܡܢ ܡܢ: ܕܢ ܢܡܠܘ ܡܢ ܠܢ ܡܢ ܡܢ: ܡܢ ܡܢ
ܡܢ: ܕܡܢ ܠܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ. ܡܥܡ ܡܢ ܡܢ ܡܢ:
ܡܢ ܢܢ ܢܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ.

(1) ܚܝܠ P. L. ܚܝܠ L. 4.
(2) ܡܢܢܐ P. 5. ܡܢܢܐ P. 6.
(3) ܡܡ P. 5.

ܬܪܬܝܢ ܕܡܬܬܠܦܝܢ ܒܬܡܝܡܘܬܐ ܩܠܝܢ: ܒܗܢܐ
ܕܒܬܪܝܢ ܟܬܒܐ. ܡܝܟܐܝܠ ܐܡܪܝܢ: ܟܕ ܠܒܪܢܢ ܫܒܥܐ
ܡܥܡܕܝܢ: ܩܠ ܕܒܚܐ ܡܥܡܕ. ܡܝܟܐ ܕܩܘܡܐ ܟܕ ܡܐܡܪܝܢ
ܬܪܬܝ: ܟܕܢ ܡܫܝܚ. ܡܢܝ ܕܒܚܐ[1] ܕܠܒܪܢܢ[2]: ܫܟܢܐ ܥܠ
ܠܒܪܢ ܕܝܒܟܐ ܠܡܠܟ ܐܢܢܐ ܡܝܒܝ. ܡܕܟܡܠܝܢ: ܢܡܝ
ܐܡܪ ܠܟܝ ܟܘܒ: ܡܢܬ ܕܫܝܚܝܢ ܕܥܒܕ ܥܡܐ ܡܠܝܢ.
ܟܝܢ ܕܝ ܢܗܝܡܝܢ ܠܟܕܡܐ ܟܝܢ ܐܡܪ ܫܕܐ: ܕܠܡܕܝܢ
ܡܠܟܐ ܡܝܟܠ ܡܢܟܠ: ܡܥܢܐ ܥܠ ܩܝܡ. ܡܝ ܡܬܐ
ܡܫܝܚܐ ܡܣܟܠ ܡܕܝܢܐ: ܡܥܝܢܐ ܥܠ ܡܥܢܐ.

ܩܗܘܠܐ ܕܟܝܢܐ. ܡܝܠܐ ܡܬܬܩܢܐ ܕܢܡܘܣܐ ܕܢܢܝܡ.

ܡܫܬܐ ܢܡܘܣܐ: ܕܡܝܢܐ ܡܥܕܐ ܕܢܫܝܢܐ ܢܢܝܢܐ: ܘܟܕ
ܡܝ ܡܬܐ ܕܠܝܠ ܠܡܬܐ ܕܠܚܫܐ. ܡܝ ܢܕܥܐ ܕܢܡܝܢ
ܕܡܟܡ: ܡܝ ܡܠ ܫܩܠ ܕܡܫܩܠ ܡܥܕܕܝ ܡܢܢܝ ܡܢܢܝ:
ܘܡܝܢܕܩܐ ܡܬܬܩܢܐ ܡܠܟܐ ܢܡܝܢ. ܢܚܬܡ ܡܢ ܠܝܕ
ܕܬܐ: ܢܡܝܢܡܐ ܡܥܕܐ ܢܝܢܝ ܠܝ. ܡܢܝܢ ܫܡܝܢ:
ܡܐ ܡܥܡܐ ܘܡܥܕܐ ܡܠ ܡܢܢܕܐ ܠܕܝܢ ܡܢܕܝ
ܕܢܝܩܡ. ܘܠܕܝܠܕܝܡ ܕܢܡܐ: ܡܢܡܐ ܕܩܕ ܕܝ
ܕܢܩܡ. ܡܠ ܡܥܕ ܠܝܢ: ܕܠܩܥܡ ܡܠ ܠܥܝܡ: ܩܕ ܠܝ. ܡܠ
ܕܩܕ: ܡܝ ܡܬ ܕܢܢܕܡ: ܢܡܝ ܠܝܢ ܡܝ ܡܠܟ: ܢܡܕ:
ܕܝܩ. ܡܢܡ ܡܥܡ ܕܢܡܕ: ܕܢܡ ܡ: ܡܢ ܢܡܕ
ܠܝ: ܕܢܡ: ܡܬ: ܕܢܡܡܢ ܢܥܕܢܡ ܕܢܕ ܕܢܕ.

(1) ܡܕ P. 6. (2) ܢܠܥܕ P. 5.

ܩܗܠܬܐ ܐܠܦܬܐ. ܡܝܠܬܐ ܐܡܬܝܬܐ ܕܢܗܪܬܐ ܒܪܝܫܬܐ.

ܢܗܪܬܐ ܡܢ ܒܪܝܫܬܐ: ܐܦܝܩ ܐܦܝܩ: ܐܢܗܪܬܐ: ܐܢܗܪܬܐ:
ܡܝܗܝܩܬܐ ܐܠܦܬܐ ܕܒܝܬܐ ܕܝܚܝܢ. ܐܢܗܪܬܐ ܕܝܚܝܢ:
ܗܝܕܝ ܕܢܝܚ ܢܝܚܬܐ ܕܚܝܝܐ ܒܝܬܐ ܕܝܚܝܢ: ܗܢܐ[1] ܡܠܐ
ܕܝܬܐ ܒܝܢܝܢ: ܢܝܚܬܐ ܕܡܠܐ ܢܝܚܬܐ ܕܝܚܝܢ ܒܝܢܝܢ:
ܒܝܬܐ ܕܠܝܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܡܫܬܐ: ܐܢܝܚܬܐ
ܡܠܘܬܐ: ܢܝܚ ܐܢܝܚܬܐ ܕܠܐ ܕܝܚܝܢ ܕܘܚܝܢܬܐ:
ܢܝܚܬ ܕܝܚܬ. ܒܝܢܝܢ ܢܝܚ ܐܝ ܠܝܚܬ ܐܝܢ: ܗܘ
ܕܝܢ ܡܝܚ ܐܝ ܕܝܚܬ: ܕܝܬ ܕܝܚܝܢ ܢܝܚܬ. ܡܝ
ܒܝܢܬ: ܢܝܚܬ ܕܝ ܕܝܚܝܢ ܢܝܚ: ܕܝܚܝܢ ܢܝܚ ܗܘ
ܡܝܚܬ. ܐܢܝ ܠܝ ܕܝܝܢ ܢܝܚܝܢ: ܡܝ ܗܘ
ܕܝܢ ܕܝ ܢܝܚ ܕܝܢ: ܠܝ ܚܝܢ ܡܝܬ ܐܝܢ ܠܝ
ܢܝܚ. ܢܝܚܬ ܐܝܢ ܕܢ: ܗܘ ܕܝܠܝ ܡܝܚܝܢ: ܢܝܚ
ܗܘ ܕܠܝ ܢܝܚ ܡܝܚ: ܐܝܠ ܕܢܝ ܕܝ ܢܝܚ ܢܝܚ
ܡܝ ܢܝܚ ܢܝ ܢܝ: ܠܝ ܕܝ ܢܝ ܢܝ ܢܝ: ܢܝ ܢܝ.
ܡܝ ܢܝ ܢܝ: ܢܝ ܢܝ ܢܝ ܢܝ ܢܝ: ܢܝ ܢܝ ܢܝ.
ܡܝ ܢܝ ܢܝ ܢܝ ܢܝ: ܢܝ ܢܝ ܢܝ ܢܝ: ܢܝ ܢܝ.
ܡܝ ܢܝ ܢܝ ܢܝ ܢܝ: ܢܝ ܢܝ ܢܝ ܢܝ ܢܝ: ܢܝ ܢܝ.
ܡܝ ܢܝ ܢܝ: ܢܝ ܢܝ ܢܝ: ܢܝ ܢܝ ܢܝ ܢܝ ܢܝ ܢܝ
ܢܝ ܢܝ ܢܝ: ܢܝ ܢܝ ܢܝ ܢܝ ܢܝ. ܢܝ ܢܝ ܢܝ ܢܝ
ܢܝ ܢܝ ܢܝ ܢܝ ܢܝ ܢܝ ܢܝ ܢܝ ܢܝ ܢܝ ܢܝ ܢܝ

(1) ܢܝ ܢܝ in 7. add. ܢܝ ܢܝ L. 18 et

ܕܝܢܬܐ ܚܕܝܐ ܡܬܝܕܝܐ: ܫܘܬܐ ܗܘܝܐ ܠܫܢܐ ܕܟܬܝܢܐ ܕܠܡܝܕ
ܠܡܠ: ܐܝܟܕܐ ܕܟܐ ܡܠܬܐ ܚܕܝܬܐ ܩܪܝܒܬ ܕܝܢܝܐ:
ܐܝܟܕܐ ܡܢ ܩܪܝܒܐ: ܐܝܠܝܠ ܡܢ ܚܕ ܥܡܝܢܐ: ܐܝܬܝܗܝ ܐܝܬܘܬܐ ܡܕܝ
ܡܕܝ ܕܝܡܐ. ܡܕܝ ܡܕܝܠܝ ܡܢ ܡܕܝܐ ܠܡܕܝܐ ܕܝܡܝܐ:
ܐܝܡܝܢܝܬܗ ܕܡܕܝܐ ܡܕܝܢܝܬܐ ܫܘܬܐ ܗܘܝܐ ܠܡܠ ܒܟܝܐ
ܕܝܢ ܒܗ ܠܝ[1] ܗܢܘܢ: ܠܡܠܟܬܐ ܗܘܬ ܕܢܘܫܬܗܘܢ.
ܒܝܡܐ ܕܟ ܒܝܢ ܐܝܠܝܢ: ܡܝܢܝܬܗ ܕܡܕܝܐ ܡܕܝܢܝܬܐ:
ܫܘܡ[2] ܠܝܢܬܐ ܠܡܬܝܡ. ܡܢ ܕܝܢܠ ܡܕܝܠ ܡܕܝܠܬܐ ܡܕܝܢܝܐ
ܒܝܢܐ: ܐܝ ܡܝ ܕܡܬ ܡܬܡܐ ܠܗ ܡܢ: ܡܢܝܐ ܗܘܝܐ
ܠܗܘܢ ܗܝ: ܐܝܟ ܡܝ ܕܡܬ ܡܬܡܐ ܠܗ ܡܢ: ܡܢܝܐ ܗܘܝܐ
ܠܗܘܢ ܗܝ: ܐܝܠܐ ܒܕܝܟܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܝܢܝܐ ܕܡܕܝܢܬܐ
ܐܝܟ ܠܗ. ܡܢܝܡ ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܢܝܬܐ ܡܕܝܢܬܐ:
ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܢܝܬܐ ܡܕܝܢܬܐ. ܠܡܢ ܕܝܢ ܡܕܝܢ ܡܕܝܢܬܐ
ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܡܕܝ: ܡܢܝ ܕܝܢ ܡܕܝ ܡܕܝ ܕܝܢ ܡܕܝ.
ܡܕܝ ܕܝܢ ܕܝܢ ܡܕܝ ܡܕܝ[3] ܡܕܝ ܕܝܢ ܡܕܝ ܕܝܢ:
ܡܕܝ ܕܝ ܡܕܝ ܕܝ ܡܕܝ[4] ܡܕܝ ܕܝ ܡܕܝ ܕܝ ܡܕܝ
ܕܝ ܡܕܝ. ܡܕܝ ܕܝ ܡܕܝ ܕܝ ܡܕܝ: ܡܕܝ ܕܝ ܡܕܝ ܕܝ
ܡܕܝ ܕܝ ܡܕܝ ܕܝ ܡܕܝ: ܡܕܝ ܕܝ ܡܕܝ ܕܝ ܡܕܝ
ܡܕܝ: ܡܕܝ ܕܝ ܡܕܝ ܕܝ ܡܕܝ: ܡܕܝ ܕܝ ܡܕܝ ܕܝ ܡܕܝ.
ܡܕܝ ܕܝ ܡܕܝ ܕܝ ܡܕܝ: ܡܕܝ ܕܝ ܡܕܝ ܕܝ ܡܕܝ:
ܡܕܝ ܕܝ ܡܕܝ ܕܝ ܡܕܝ.

(1) ܟܝ ubique ܟܝ 4. L. (2) ܫܘܡ ubique ܫܘܡ V. (3) ܕܝܢܝܐ L.
(4) ܕܝܢܝܐ L.

ܐܢܘܢܝܬܐ. ܡܢ ܐܝܟ: ܐܢܘܢ ܫܚܝܢ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܕܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܫܘܬܦܝܢ[1] ܥܡ ܡܠܟܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܫܘܬܦܝܢ ܐܝܟ ܡܠܟܐ[2]: ܐܢܘܢ ܡܠܟܐ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܡܠܟܐ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܡܢ ܐܝܟ: ܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܐܝܟ ܕܡܠܟܐ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܡܢ ܐܝܟ: ܡܢ ܐܝܟ ܕܡܠܟܐ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܡܢ

ܡܢ ܡܠܟܐ ܕܝܘܝܕ: ܐܦܐ ܕܟܠ ܒܝܬܗ ܢܝܬܐ ܒܗܘܢ ܫܡܝܢ ܕܐܠܗܐ.

ܒܦܪܝܠܘܬܐ ܕܝܢܟܠܗܘܢ. ܡܝܠܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܢܟܬܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܒܟܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܢܬܝܗ.

ܐܦܝܣ ܢܝܗ ܩܗܘܢܐ ܕܐܬܐ.

ܩܗܘܢܐ ܒܪܝܫܐ. ܡܘܠܟܐ ܕܢܬܩܝܡܐ ܥܠ ܡܢܗܕܝܢܐ ܕܡܫܝܚܐ.

ܢܬܐ ܩܗܘܢ ܐܘܡܐ[1]: ܡܝܢܝ ܫܠܝܡ ܕܢܝܢ[2] ܒܗܝܠܐ: ܡܢܝ ܡܫܝܚܐ ܕܢܟܬܐ: ܐܝܟܢܐ ܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚ. ܩܪܝ ܠܫܢܐ: ܒܝܢ ܫܢܝܐ ܕܢܝܢ ܐܝܟ ܕܝ ܠܒܫܢܐ ܕܢܝܢ: ܒܝܢ: ܒܝܢ ܒܠܫܘܢܐ: ܕܢܝܢ ܡܫܝܚܐ ܠܐܝܟ ܢܝܢ. ܩܪܝ ܠܫܢܐ ܐܝܟ ܡܫܝܚ: ܡܢ ܡܫܝܚ ܠܐ ܡܫܝܚ ܐܝܟ ܡܫܝܚ ܐܝܟ ܡܫܝܚ[3]: ܡܢ ܡܫܝܚ ܠܐ ܡܫܝܚ. ܐܝܟ ܡܫܝܚ ܠܐ ܡܫܝܚ ܐܝܟ ܡܫܝܚ. ܢܬܐ ܩܗܘܢ ܕܡܫܝܚ: ܡܫܝܚ ܕܡܫܝܚ ܕܡܫܝܚ ܕ

ܡܬܚܙܐ: ܗܘܬܢܢ ܕܡܒܕܢ: ܣܘܢ ܠܡܒܕܐ: ܢܬܢܢ ܕܟܬܒܐ:
ܐܝܟܢܐ ܕܡܘܡܢܐ ܕܟܡܕܢܢ ܐܡܝܢ ܡܘܟܠ: ܕܣܡܝܢ
ܕܚܢܢ: ܒܡܕܡܐ ܣܦܪܐ. ܠܡܢ ܕܡܢܝܢ ܟܠܢ ܕܟܡܕܢܢ:
ܡܠܟܝܢ ܕܢܦܠܝܢ ܒܬܟܠ ܕܝܗ ܡܕܝ. ܠܡܢ ܟܝ ܣܝܡ ܕܐܢ
ܕܠܡܢ: ܡܢܠ ܕܡܐܡܪ ܕܝܠܕܝܢ. ܡܟܡ ܗܠܝ ܕܢܡܢ
ܡܠܟܢ ܐܡܕ ܐܢ ܐܢ ܕܝ ܢܢ: ܕܝܣܡܢ ܡܗܝܢܝ ܡܟܡܢ:
ܡܡܠܠܝ ܡܠܟܗ. ܡܝܡܗ ܡܠܟ ܡܟܡܝ: ܠܐ ܐܝܕܡܢ
ܒܝܕ ܡܠܟܝ ܕܠܐ ܡܡܒܗ: ܐܠܐ ܐܝܟ ܐܝܢ ܕܡܡܢ
ܕܡܡܢܗ. ܠܐ ܡܟܬܝ ܡܩܦܗ ܡܡܬܢܝ ܡܠܝܣܟܬܢܝ.
ܠܐ ܐܕܡ ܡܝ ܢܝ ܢܢ: ܐܠܐ ܡܣܡ ܠܟ ܡܠܟ
ܡܠܡܡܗ ܡܠܟܡܗ. ܠܐ ܡܟܕܡ ܡܝܟܗ: ܐܘ ܐܡܝܢ
ܡܡܢ ܕܡܢ: ܡܟܡܣܡܡܗ ܡܢܢ. ܠܐ ܐܝ ܐܣܝ ܡܝ: ܠ
ܐܡܝ ܡܡܗ. ܡܢ ܡܢ ܠ ܐܣܠ ܡܗ. ܠܐ
ܡܡ ܡܢܢ ܡܗܗ. ܡܢ ܡܠ ܢ ܐ: ܠ ܡܡܠ:
ܡܠ ܡܢ ܡܢܢ ܡܗ. ܠܐ ܡܟܡ ܡܡܗ ܢ ܡ ܢ.
ܡܡܡ ܡ ܡ

ܢܡܪܐ ܕܐܢܐ ܠܝܕ ܠܟܝܢ: ܕܡܫܟܚܬܗܘܢ ܒܥܡܢܐ ܫܦܝܪ ܦܪܝܥܘܬܐ
ܕܐܢܬ[1]. ܒܗܝܕܝܗ ܐܝ ܒܬ ܡܣܬܡܟܬܐ ܐܝܬܝܗ ܡܢ ܡܥܒܫܢܐ:
ܡܢܡܝܗ: ܒܢܢܐ ܫܝܚܐ ܕܡܝܚܝܗ ܒܝܡܝܗ ܕܐܢܝܡ. ܗܘ
ܕܐܝܡ ܟܝ ܠܝܗ ܕܐܢܐ ܡܝܬܝܢ ܡܝܠܐ ܢܝܡܗ ܣܗܕܬܐ
ܕܢܦܫܢ: ܡܟܝܠ ܡܣܘܦܐ ܡܢܕܡܢ: ܠܘܡܕܐ ܡܗܘܕܠܗܐ:
ܢܗܢܢ ܡܢܕܢܕܢ: ܡܟܝܚܐ ܡܢܕ ܝܠܢܐ. ܐܟܝ ܗܠ ܡܢܚܐ
ܡܥܒܫ: ܡܝܠܐ ܥܡܗܠܢ ܕܡܫܟܚܬܗ ܡܢܝܣܬ. ܡܢ ܕܐܠܘܡ
ܥܠܝܣܗ: ܟܝ ܕܟܝ ܒܡܥܒܫܢ ܝܕܥܘܡ: ܐܟܝ ܢܟܠܢ ܕܡܫ:
ܢܝܡ ܕܐܟ ܡܢܕܣܗ ܥܡܢܢ ܥܠܝܣܗ.

ܩܗܠܬܐ ܕܥܒܝܕܬܗ. ܡܝܠܐ ܐܝܬܝ ܫܥܬ ܕܐܠܝܡܝܕܣܡܗ ܡܢ ܢܣܝܢܐ ܟܣܝܡ.

ܗܠ ܕܐܝܬ ܠܝܡܝܕܣܡܗ ܡܢ ܥܢܢܐ: ܥܝܬܐ ܕܡܝܗܘܕܝ
ܡܢ ܡܢܗܕܐ[2] ܘܕܝ ܕܐܝܢܝܗ[3] ܡܢ ܠܝ: ܡܟܗ ܡܝܠܐ
ܥܡܣܟ ܐܝܢܣܗ ܥܒܐ ܕܢܝܢܣܐ: ܫܥܬ: ܕܝ ܐܡܪܝ
ܢܐܡ: ܥܠܝ ܐܡܪܝ. ܡܝ ܐܡܪܘ: ܡܢܕܡܗ. ܡܝ ܡܐ ܥܡܝܢ
ܡܡܝܢ: ܥܠܝ ܐܡܪܘ. ܡܝ ܐܡܪܘ ܥܡ ܗܠܢ: ܡܟܝܢ:
ܢܡܝܢ ܡܢ ܒܬܚܬܐ. ܗܢܘ ܕܐܢܝܬ ܫܘ ܒܝܬܗܐ ܒܝܬܐ:
ܡܐܟ ܡܢ ܥܒܐ ܡܝܡܪܝܠܢ. ܥܕܝܠܗ ܐܝ ܥܡ ܡܕܡܗܐ ܕܡܝܡܪܢ
ܢܐܡ: ܠܐ ܢܣܝ: ܥܒ ܠܢܝܡ ܕܢܝܡܢ ܢܢ ܡܢ ܢܟܝܡ:
ܡܠܝܢ ܥܣܐ: ܩܠ ܕܡܝܗ: ܡܡܠܠ ܥܠܐ: ܡܠܟܢ
ܕܠܝܢ: ܣܩܗ ܢܝܚܐ: ܣܢܐ ܡܝܢ: ܠܡܣܢ ܡܝܢ: ܠܡܝܢ

(1) ܕܢܬ ܕܡܠ ܡܢ ܕܡܢܢ L. 4. (2) ܡܢܗܕ P. 5. L. 4. (3) ܕܝܢܝܗ P.

ܒܪܝܟܐ ܕܐܒܐ ܫܡܝܐ ܐܝܟܢܐ ܕܢܬܩܕܫ ܫܡܟ ܢܐܬܐ ܡܠܟܘܬܟ ܢܗܘܐ ܨܒܝܢܟ ܐܝܟ ܕܒܫܡܝܐ (1) ܐܦ ܒܐܪܥܐ ܠܚܡܢ ܕܡܬܬܝܠܝܢ ܠܢ ܗܘܝ ܠܚܡܢ ܕܡܬܚܝܒܝܢ ܠܚܝܒ

ܣܘܠܛܢܐ: ܝܟܐܢ ܠܝܬܝܗ ܡܢ ܝܥܩܘܒܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܕܝ ܥܒܝܕ ܡܢ ܟܠܡܐ: ܥܠܝܗ ܠܗ: ܡܢܬܩܛܝܢ ܢܝܢܘܐ ܡܚܢܝܢܘܬܐ ܕܢܘܚ ܠܒܝܫܐ[1].

ܩܗܠܬܐ ܕܢܘܚܡܐ. ܡܝܠܐ ܘܕܝܢ ܥܒܝܕܐ.

ܫܢܬ ܫܘ ܠܐ ܥܒܝܕ ܠܡܥܒܕ ܒܥܠܡ ܥܒܝܕ: ܡܢ ܬܡܢܐ ܒܥܡܐ ܡܡܠܟܐ. ܡܝܥܩܘܒ ܒܡܕܝܢܬܐ. ܡܝܥܩܘܒ ܠܗ ܡܚܠܡܐ ܡܕܝܢܐ ܕܒܟܐ: ܕܝ ܢܚܝܠ ܐܘ ܢܚܠܡ ܒܗ. ܡܢ ܥܩܕܝܗ ܥܩܒܐ ܕܢܢܘܐ ܒܗ: ܐܘ ܕܢܢܘ ܕܒܟܐ. ܐܦܠܐ ܢܡܝܢ ܒܚܠܡܐ ܕܡܬܬܪܡܐ[2]. ܡܢ ܢܡܝܢ ܟܝܢܐ ܡܢܝܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܡܢ ܢܕܝܢ ܢܢܘ ܡܢ ܟܝܢ: ܐܦܠܐ ܢܟܝ ܕܢܘ ܡܢ ܟܠܗ. ܡܝܢܘ ܗܠܝ ܘܢܝܢ: ܡܢܣܬܢ ܕܢܢܘ ܠܢܘ: ܠܥܡܗ ܢܡܥܢ ܥܒܝܕܢ ܡܕܝ (ܐܘ ܟܝܢ[3]. ܕܢܢ ܕܘܕܢ ܥܒܝܕܢ ܡܬܡܢܢ ܡܢܣܢ: ܢܥܒܕ ܫܘ ܕܘܕܢ ܥܒܝܕܢ ܡܬܡܢܢ ܕܟܠ ܕܢ ܕܥܒܕ ܫܘ. ܡܘܕܢ ܕܢܢ ܕܢܢ ܢܝܡܐ ܢܢ: ܢܥܒܕ ܫܘ ܥܒܝܕܢ ܒܡܢܢ: ܢܥܒܕ ܟܝ ܡܬܡܢܢ.

ܩܗܠܬܐ ܕܡܢܝܢܘܬܐ. ܡܝܠܐ ܘܕܝܢ ܒܗܝܢܢ.

ܡܢ ܐܝܕ ܡܝܟܐ ܫܢܬܐ ܕܢܘܢܝܐ ܒܕܝܢ ܐܝܟ ܠܡܥܒܕܘܗܝ: ܕܢܢ[4] ܥܒܝܕ ܠܢܢ ܐܘ ܠܝܡܢ: ܒܐܝܕ ܡܢ ܕܝܢ ܡܡܘܕܢ ܡܢܩܝ ܒܠܡܢ ܡܥܕܢ ܒܠ ܢܢܡ ܡܢܡܢ: ܢܥܡ ܕܝܘ

(1) ܠܡܢܢ .L 4 (2) ܕܡܬܪܡܐ .L (3) ܡܝܟܝ .P 6
(4) ܕܢ .P 5

ܕܢܟܢܝܢ: ܕܡܬܐ ܟܝ ܠܥܡܐܠܐ ܕܢܫܡܥܐ ܐܡܪܢܐ: ܐܝܟ ܟܠܐ ܘܥܠܬܐ ܕܐܡܪܢܐ ܠܬܡܢܐ ܐܢܟܠܐ. ܝܥܩܘܒ ܒܬ ܡܠܬܐ: ܬܝܒ ܐܢܐ ܠܝ؟ ܡܢ[1] ܬܗܬ ܕܫܡܝ ܕܬܝܒ ܠܝ: ܩܡܝ ܕܝܡܝܢܝ: ܡܢܚܠܝܢ ܒܠ ܠܘܬܝ. ܫܘܬ ܐܢܐ ܐܡܪܬ ܡܢܐ ܠܝ ܡܢ ܕܬܝܒ: ܐܢܬܘܢ ܕܢܗܦܟܝܢ[2]. ܐܝܟ ܐܡܪ: ܗܠܝܢ ܡܢ ܕܬܝܒ ܡܢܐ ܐܢܐ: ܠܐ ܐܡܪ: ܕܡܝܒ ܡܢܐ. ܐܠܐ ܕܡܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܘܬܝ: ܐܡܪ ܕܡܝܒ ܡܢܐ ܕܝ ܐܢܐ.

ܩܗܠܐ ܕܐܠܗܝܬܐ. ܡܚܠ ܘܕܝܢ ܕܫܡܫܐ ܡܬܩܢܝܢ ܟܣܝܐ.

ܗܠ ܡܬܩܢܬ ܕܩܠܗ ܕܡܬܩܢܬ ܚܛܗ: ܫܡܫ ܡܢ ܕܝܢܐ ܕܥܠܡܐ: ܡܪܝ ܕܠܐ ܡܬܚܙܐ. ܐܝܟܘܠ ܠܗ: ܕܐ ܝܗܒܐ. ܐܝܟܘܠ ܠܗ: ܕܐ ܝܗܒܐ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ. ܐܝܟ ܕܐܝܬ ܠܗ ܩܗܠܐ: ܕܐ ܝܗܒܐ ܡܢ ܫܘܠܛܢܐ ܕܡܬܩܢܬ ܟܣܝܐ. ܘܡܢܐ ܕܝܢܐ ܕܝܢ ܐܢܐ: ܐܝܟ ܕܐܝܬ ܠܗ ܩܗܠܐ ܠܡܬܩܢ ܟܣܝܐ: ܠܐ ܝܕܥ ܠܗ. ܘܡܬܩܢܝܢ ܗܠ ܡܢ ܕܝܢܐ ܐܢܐ. ܘܠܝܠ ܡܢ ܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܐܢܐ. ܘܡܬܩܢ ܡܢ ܕܝ ܐܢܐ. ܘܡܬܩܢ ܕܡܬܩܢܐ. ܘܡܬܩܢ ܠܥܡܐ ܕܠܐ ܡܬܩܢ ܟܣܝܐ[4] ܕܡܬܩܢ ܩܢܝܐ. ܘܡܬܩܢ ܕܡܬܩܢ ܐܢܐ. ܐܝܟܢܐ ܐܢܐ ܡܢ ܕܝܢ ܡܢ ܡܬܩܢ ܘܡܬܩܢ: ܐܝܟ ܕܝܢ ܐܢܐ ܡܢ ܕܝ ܐܢܐ. ܐܝܟ ܕܐܝܬ ܠܗ ܩܗܠܐ ܕܡܬܩܢ ܟܣܝܐ:

ܒܗܕܝܢ ܐܘ ܒܕܗܕ ܐܡܪܝ: ܐܝ ܕܠܟܘܢ ܕܡܕܝܢܬܐ[1] ܒܕܝܢܬܐ
ܗܕܝܢ ܕܝܢ: ܡܠܟܘܬܐ ܣܥܘܕܝܢ. ܘܟܘܢܝܢ ܐܣܬܐ ܐܝܟܐ:
ܬܢܝܢ ܕܡܡܢܐ ܡܢ ܕܠܕܕܢ ܫܘܬ ܒܟܬܐ: ܐܡܝ ܢܟܝ ܠܗܘ
ܕܝܗܒܝܢ ܠܝ ܒܥܩܐ؟

ܩܗܠܬ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܡܝܬ ܘܕܝܢ ܬܢܝܢ[2] ܒܕܢܡܘܢ
ܒܘܡܐ.

ܡܢ ܕܝܢ ܒܗܝܢ ܬܩܝܢ ܣܟܝܢܬܐ: ܗܝ ܕܝܢ ܕܝܢ ܠܢ ܡܘܕܝܢܘܬܐ
ܡܢ ܕܢܗܘ ܐܡܝܢܬܐ ܣܥܝܢܬܐ: ܗܝ ܕܝ ܢܘܡܐ ܬܢܝܢ ܒܝ
ܬܢܝܢ ܡܝܡܪ. ܐܦܠܐ ܡܢ ܕܝܢ ܕܝܗܘ ܠܝ: ܐܘ ܕܝܢ
ܣܥܝܢ: ܐܝܟ ܕܝܢ ܕܝܢ ܕܝܢ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܦ
ܡܢ ܐܝܬܝܗ ܐܝܡܪ: ܕܝܢ ܕܝܢ ܕܝ ܗܘ ܬܢܝ ܐܝ ܐܝ:
ܐܝ ܕܝ ܠܝ ܐܝ ܕܝ ܐܝ ܐܝ ܐ

ܘܒܬܒ: ܐܝܟ ܡܕܝܢܬܐ ܠܒܕܒܒ ܘܒܬܒ ܡܒܕ ܡܒܕ: ܗܕܐ ܡܒܗܬ: ܕܒܕܐ ܒܗܒܕ ܟܐ ܐܬܘܪ: ܕܐܕܒܕܢܬܐ ܥܗܡܒ ܘܐܬܬ ܕܡܒܕܒܢܕܘܬܐ ܕܒܬܒܕ ܐܬܐ ܣܟܟ ܥܒܕܥܗ: ܕܟܐ ܡܕܝܟܬܐ ܡܕܝܕܐܘܬ.

ܩܗܘܬܐ ܗܡܒܬܐ. ܡܕܝܟ ܘܕܝܬ ܟܣܦܐ[1] ܕܝܠܗܬܐ.

ܡܕ ܟܣܦܐ: ܕܢܡܥܘܗ ܥܒܕ ܣܗܕ ܗܘ ܕܝܠܗܬܐ ܠܟܣܦܐ. ܡܕܝܬܐ ܠܒܕ: ܕܝܗܒܗܒ ܒܘܒ ܐܒܕܗܕ ܥܠܡܒܕܐ ܕܐܬܐ ܗܘܬܒܗ ܡܕ ܬܗܝܬܐ. ܥܒܕ ܣܐܡܘ ܬܒܕ ܕܐܒܕ: ܡܣܕܐ ܒܒܕ ܒܕܒ ܐܒܕܐ ܠܟܣܦܐ ܠܒܕ ܥܒܕ ܡܕ ܬܒܕ ܕܥܒܕ ܐܬܐ ܟܐ ܡܕ. ܥܒܕ ܒܕ ܒܕܗ ܐܗܒ. ܥܒ ܝܠܗܬܐ: ܟܗ ܒܠܣܥܕ ܒܕ ܣ ܟܣܦܐ: ܐܝܟ ܥܒܕ ܥܒܕ ܥܗܗ ܐܕ ܕܗ ܥܗ ܠܟܣܦ. ܡܕ ܡܕ ܕܗ ܥܗ ܠܟ ܡܕ: ܟܐ ܥܒ ܡܕ ܕ ܡ ܕ ܡ ܕ ܡ

ܕܝܠܕܗܘܢ[1]. ܒܗܝܕ ܕܝܢ ܡܗܕܬܐ ܠܕܫܡܥܐ ܐܡܪܬܐ: ܡܢ
ܕܟܝ ܠܐ ܒܕܝܒ ܬܫܡܥ: ܟܠܚܢܐ ܝܗܒܢܗܘܢ ܬܫܡܥ:
ܐܝܬܝܗܘܢ ܫܠܝܛܘܬܐ: ܐܝܟܢܐ ܣܠܩܘܢ. ܟܕ ܢܦܩ
ܒܥܡܐ ܒܪܬܐ ܕܢܫܘܢ ܐܡܪܐ: ܠܡܢ ܠܐܢܫ ܕܝܢܢ ܕܫܡܥܘܢ
ܡܠܟܐ ܝܗܒܘܢ. ܐܡܪܐ ܠܡܢܘܡܐ: ܟܕ ܢܦܩ ܠܝܗ ܡܢ ܒܝܬܗ
ܬܫܡܥ: ܢܝܚ ܡܢ ܕܢܗܘܐ ܢܗܘܐ ܫܢܐ ܐܝܢܐ ܠܟܠܡܐ
ܕܡܚܟܝܢܘܢ ܡܢܢܘܡܐ ܘܕܡܢ ܕܢܗܘܐ. ܐܝܟ ܢܫܘܢܘܢ ܒܥܕܢ:
ܐܡܪܬ ܢܡܐܡܐ ܒܐܡܪܐ: ܫܘܬܐ ܢܚܟܘܢ: ܐܠܐ ܢܚܘܢ.
ܐܡܪܘܢܢܗ ܢܚܡܘܢ: ܐܡܪܝܢܩܘܢ ܢܚܡܘܢ.

ܩܗܠܬܐ ܗܡܝܢܬܐ. ܡܠܟܐ ܕܡܬ ܬܫܡܥ[2] ܫܘܒܚܐ ܡܬܠܗܘܢ[3].

ܘܝ ܠܡܢ ܢܚܡܘܢ ܒܠܚܐ ܡܠܟܐ ܠܝ ܐܡܪܬ: ܕܝܢ ܗܢܘܢ
ܠܡܢܢܢܐ ܥܕܝܢܐ[4] ܕܡܠܘܢ: ܢܚܘܢ ܐܢ ܠܡܢ ܢܡܡܢ
ܗܘ ܕܡܥܡܐ. ܐܢܬ ܩܡܬ ܢܡܐ ܒܐ ܢܬ ܢܗܝܕܘܬ ܒܥܝܢ
ܕܢܗܘܢ: ܕܐܠ ܢܡܐ ܕܡܠܐܟ ܗܘܬ ܠܢܝܢ ܕܢܝܢ:
ܗܢܬ ܕܝܢ ܩܠܝܢ ܕܠܫܘܢ ܢܬ ܗܘܬ: ܕܢܝܢ: ܕܐܝܟ ܕܢܚܘܢ
ܠܢܫܘܢ: ܕܐܠ ܢܬ ܒܥܕ ܕܢܗܘܢ. ܐܡܪܬ ܠܗ ܢܚܘܢ ܕܢ ܢܬ
ܕܢܗܘܢ ? ܢܬ ܕܐ ܠܗ ܒܥܕ: ܠ ܢܬ ܢܬ ܠܗ ܕܢܗܘܢ ܠܥܕ

(1) ܕܝܠܕܗܘܢ L. 7, 18. (2) ܬܫܡܥ P. (3) ܡܠܟܐ P.
(4) ܥܕܝܢܐ L. 7, 18.

ܦܨܠܐ ܐܚܝܪܝܐ. ܡܢܐ ܕܐܬܐ ܫܡܝܐ[1] ܕܥܒܕܐ ܕܠܥܠܡ.

ܡܥܒܕܐ ܡܚܝܢܐ ܕܩܝܡܝܢ ܗܘܐ: ܟܕ ܒܚܝܠ ܒܕܩܝܢ ܡܢ ܐܒܗܝܢ ܕܡܩܡܐ ܡܚܝܢܐ ܕܫܡܝܐ: ܡܢܝ ܗܘ ܕܟܠ ܡܕܝܢ ܢܦܫ ܒܚܝܐ ܗܘ ܠܗ. ܡܢ ܒܪܝܫ ܐܠܗܐ: ܐܢ ܕܡܬܝܠܕ. ܡܢܐ ܕܒܟܝܐ ܗܘ ܒܠ ܒܝ ܥܒܕܐ: ܠܐ ܐܬܠܒܐ ܠܡܢܐ ܢܦܠ: ܡܢܐ ܕܢܡܐ ܒܝܠܗ: ܕܐܝܟ ܕܢܫܬܒܚܘܢ ܕܢܚܝܠ. ܘܡܢܐ ܕܢܦܠܘܢ: ܡܢ ܐܦܕܗ ܢܦܫ. ܡܢ ܐܚܝܪ ܠܫܡܫܐ: ܡܢܐ ܕܢܬܒܚܘܢ. ܡܢ ܐܝܟ ܠܗ ܢܝܚܐ ܒܝ ܥܒܕܐ: ܐܦ ܕܢܬܒܚ ܡܢ ܫܡܝܐ: ܕܐܝܟ ܕܢܬܒܚ ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܢܬܒܚ ܡܢ ܫܡܝܐ. ܡܢ ܐܚܝܪ ܘܡܢ ܐܝܟ ܕܢܬܒܚ ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܢܬܒܚ ܡܢ ܫܡܝܐ. ܡܢ ܐܚܝܪ

ܡܕܒܪ: ܐܠܗܐ ܠܒ ܢܬܒܐ ܕܢܦܠܬܐ ܠܢܗܘܢܝܢ. ܢܘܠ ܡܫܝܚܐ
ܒܪܗ ܢܬܒܐ[1] ܕܢܗܘܢܝܢܘܢ: ܢܦܩܒ ܠܢܫܐ ܫܘܐ: ܢܢܦܩܕ ܠܗ:
ܗܘ ܗܠܝ ܒܚܒܪܗ ܢܒܐ ܠܒ: ܩܒ ܢܕܡܐ ܠܢܗܘܢܝܢ.
ܦܩܝܢ ܡܚܝܢ ܕܢܒܝ: ܡܢܡܠܒ ܕܡܒܕܗ. ܡܕܝܢܐ ܒܚܒ
ܒܝܢܐ ܢܒܐܘܢ: ܕܠܝܗܘܢ ܢܝܠܝܡ ܕܒܕܢܐ ܡܢܦܩܗ ܡܝܡܠ
ܡܢܗܢܐ ܕܢܡܒܗ. ܢܚܡܐ ܕܗܘ ܒܚܒܐ ܒܚܒ ܢܢܦܩ: ܕܢܐ
ܡܝ ܗܢܐ ܡܢܐ ܠܐ ܢܐ ܢܒܐ ܠܗ: ܕܢܐ ܠܒܢܐ ܕܒܠܗ
ܢܗܒܝ ܡܠܐ ܢܡܒܗ.

ܩܗܠܬܐ ܡܚܝܢ. ܡܝܡܠ ܘܕܝܢ ܢܡܒܗ[2] ܕܡܢܗܒܗ[3].

ܠܐ ܢܡܢܗ ܕܠܡܗ ܡܢ ܕܢܐ ܕܢܐ ܠܡܢܗ ܢܡܒܗ:
ܢܐ ܢܒܝܠ ܡܢ ܕܢܐ ܡܝܠܗ: ܡܢܐ ܡܢܢ ܡܢܒܗ.
ܢܠܡܗ ܡܢ: ܡܐ ܢܒ ܕܢ: ܡܢ: ܡܢ: ܡܝ ܢ:
ܡܝ. ܢܢܐ ܡ ܡܢ ܢܒܗ: ܕܢ ܢܠ ܠܗ: ܡܢ ܠ:
ܡܠ ܢ ܡܢ ܡܢ ܕܢ. ܡ ܡ ܡ

ܕܝܢܝܢܝܐ ܐܝܟ ܠܡܐ ܐܢܬ ܡܘܡܝܐ: ܗܘ ܕܢܒܝܐܝܐ ܡܕܡ ܡܢ ܠܗܝܢܐ. ܘܡܕܝ ܐܘܠܐ ܠܡܐ: ܒܝܢܐ ܐܢܘܢ ܫܢܝܐ ܚܝܢܝܐ. ܘܡܢ ܕܐܢܝܢ ܐܢܘܢ ܕܘܕܝܢܐ: ܒܝܬ ܐܢܘܢ. ܘܐܝܟܢܐ ܠܝ ܐܝܬ ܗܘ ܕܐܡܝܢ: ܡܢܘ ܡܢ ܗܕܝܢܘ ܒܝܬ ܠܝ: ܐܕܗܢܐ ܐܘ ܡܝܢܐ؟ ܘܐ ܕܝ ܐܝܟܢ: ܠܒ ܕܥܒܝܐ ܗܝܢ ܡܝܢܐ ܒܝܬܠܝܢ ܘܐܢܝܢ.

ܩܗܘܬܐ ܕܥܒܝܐ. ܡܝܠܐ ܘܐܝܟ ܕܢܫܝܢ ܢܫܝܐ ܠܫܐܝܐ ܕܩܢܝܢܘܬܐ.

ܫܘܬܐ ܕܝ ܠܢܫܝܐ: ܠܡܥܒܕܘܬܐ ܕܡܘܡܝܢܘܬܐ ܢܫܝܢܘܬܐ. ܘܐܝ ܕܡܥܒܕܘܬܐ ܗܝ ܐܝܟ ܐܝܟܝ ܫܘܝܢ ܐܝܟܝ: ܐܝܫܐ: ܡܝܢܐ: ܝܚܝܕ ܝܠܢܐ. ܘܐܝܟܝ ܡܢ ܐܝܫܐ ܢܝܢܘܢ: ܐܝܟ ܒܝ ܡܢ ܕܡܢܩܘܢ ܫܥܘܪ ܠܐܘ ܢܫܝܢ: ܘܡܢ ܡܢ ܕܡܐܝ ܡܝܢ ܝܗܒ ܠܝ. ܐܝܟܝ ܕܡ ܡܝܢܐ ܢܝܢܘܢ: ܐܝܟ ܒܝ ܫܥܘܪ ܠܐܘ ܢܫܝܢ. ܐܝܟ ܐܝܬ ܡܘܡܐ ܕܝ ܡܢ ܡܢ ܗܘ ܕܐܡܝܢ ܡܝܢ ܠܝ: ܡܢ ܕܐܝ ܢܫܝ ܡܘܡܐ ܕܝ ܡܢ ܡܢ ܗܘ ܕܐܡܝܢ: ܐܝ ܕܐ ܡܢ ܡܝܢ ܠܝ: ܗܘ ܡܢ

ܒܟܢܐ ܒܝܡܢܐ. ܕܝܢܘܢ ܡܪܝܐ ܒܘܢܝܐ ܡܢ ܗܘܠ. ܕܢܢ ܕܟܝܠܝܢܢ ܡܪܝܐ ܟܝܕ ܡܝ ܢܣܡܢ ܗܘܠܢ ܢܢܝܢ ܒܚܝܢܐ. ܒܟܢܐ ܒܢܢܗܝ. ܕܝܢܘܢ ܪܚܝܩ ܡܢ ܢܗܘܝ. ܕܢܢ ܕܡܒܝܢܢ ܢܢܚܢ ܒܚܝܢܐ ܒܢܢܢ: ܢܝܚ ܕܢܢܘܢ ܐܠܝܢ. ܒܟܢܐ ܕܢܗܝ. ܕܢ ܝܢܘܢ ܢܢܗܘܢ ܡܘܢܐ ܒܢܢܗ: ܢܚܢ ܕܢܢ ܕܝܢ ܐܠܝܢ ܟܝܢ ܢܢܗ: ܡܝ ܟܝܢ ܢܢ ܡܢ ܕܢܢ ܕܢܢ ܢܢ: ܡܝ ܢܢ ܡܢ ܕܢ: ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܢܢ: ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܢܢ: ܕܢ ܡܢ ܡܢ ܢܢ: ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܢܢ: ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܢܢ: ܡ

ܐܘ ܟܠܡܐ ܕܢܦܩܐ: ܐܝܟ ܐܠܗܝܐ ܫܘܬܐ: ܡܚܝܢܝܐ ܟܬܒܐ
ܕܢܗܘܝܐ ܡܫܝܚܐ: ܡܥܕܐ ܕܩܘܡܐ ܡܢܗܝܐ. ܡܝܟܐܝܠܐ:
ܕܠܟܠܗܘܢ ܐܝܠܝܢ: ܟܕ ܥܒܝܪ ܫܢܐ ܐܢܐ: ܥܒܕܐ ܕܡܘܠܝܐ:
ܗܘ ܕܡܢܝܚ ܥܒܕܐ ܕܡܘܠܝܐ ܕܒܟܝܐ ܫܢܐ: ܐܚܝܐ. ܐܝܟܐ ܐܝܟ:
ܐܠܗܟ ܐܚܝܐ ܕܒ ܘܢ ܕܐܝܟ ܟܘܢܩܝܐ: ܟܕ ܥܒܕܐ
ܕܟܢܢܩܝܐ. ܡܕܝܢܐ ܥܒܕ ܐܝܟ ܡܠܝܢܐ: ܢܩܝ ܠܢܩܝ
ܐܝܟ ܐܝܟ ܐܝܟ ܗܘ ܐܝܟ: ܐܝ ܟܐܝܟ ܐܝܟ ܗܘ
ܡܝ ܟܕ ܫܢܐ. ܥܒܕ ܗܘ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܐܝ ܟܝܢ[2]:
ܕܡܫܝܚܐ ܟܝܢܘܬܐ ܕܡܝܡܪ ܐܕܟܝܢ ܫܢܐ. ܘܢ ܗܕܝܢ:
ܕܟܬܒ ܗܘ: ܕܡܝܟܐ ܥܡܕܢܐ ܒܟܢܢܐ ܡܝܡܪܝܢ. ܡܝ
ܥܡܕܢܐ ܗܢ: ܒ ܡܝܟܐ ܗܢ ܕܢ ܡܫܬܒ ܕܢܢܐ ܒܟ
ܒܟܢܐ ܕܡܢܐ ܡܝܡܪ: ܡܟ ܡܝܟܐ ܒܢܐ ܡܝܡܪܐ:
ܗܢܝܢ ܟ ܡܢܐ ܕܡܝܢ ܕܡܝܟܟܗ: ܐܟ[2] ܫܥܢܐ ܗܘ.
ܘܢ ܗܠܝܢ: ܕܟܬܒ ܗܘ: ܕܡܝܟܐ ܥܡܕܢܐ ܒܟܢܢܐ
ܡܝܡܪܝܢ. ܐܝܟ ܡܠܟܢܐ ܕܟܬܒ ܒܟ ܗܠܝܢ: ܕܗܢ ܕܠܗ
ܗܢܘܢ ܡܗܝܡܢܗ ܡܫܬܢܗ ܡܝܟܝܟ ܠܗ.

ܩܗܘܢ ܗܠܝܢ. ܡܝܟ ܕܒܟܢܐ ܕܐܟܝ ܥܝܢܗ[3]
ܒܟ ܬܬܐ.

ܫܝܥ ܐܝܟ ܕܒܟܢܐ: ܗܝ ܕܡܘܕܐ ܕܬܬܐ ܐܢܐ. ܡܟ
ܐܢܐ ܕܟ ܥܒܝܢ ܗܘ ܐܝܟ ܗܠܝ: ܟ ܥܡ ܠܬܬܐ.

(1) ܥܒ P. 6. L. ܥܒ P. 5. (2) ܟ ubique ܟ P. 6. (3) ܥܝܢܗ P. ܕܟ

ܒܬܪ ܒܦܨܚܐ: ܠܡܢܐ ܕܢܬܢ ܠܡܫܝܚܐ ܒܥܠܡܐ ܟܠ ܡܕܝܢܬܐ:
ܕܒܡܢܐ ܕܝܢ ܕܟܠ ܫܥܬܐ ܠܡܕܟܪܘܢ ܥܡ ܡܫܬܬܦܝܢ ܥܡ
ܫܠܝܚܐ ܡܢܟܝ ܡܕܝܢܬܐ. ܐܦܠܐ ܐܦ: ܕܢܟ ܡܢܢ ܠܫܘܥ ܥܡ
ܐܠܗܘܬܐ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܫܘܝܐ ܗܘܬ.

ܩܗܠܬܐ ܗܕܬܐ. ܡܫܝܚܐ ܩܢܝܢܐ ܕܢܫܬܟܚܘܢ.

ܗܐ ܢܫܬܐ: ܐܝܟ ܚܢܢܐ ܐܡܪ: ܐܝܟ ܕܢܟܬܒܐ ܒܬܪܝܢ ܡܢܝܢ
ܒܢܫܬܐ ܚܝܐ ܠܐܠܗܐ. ܐܝܟ ܩܡܐܠܐ ܐܡܪ: ܐܝܟ ܕܡܫܝܚܐ[1]
ܡܢܐܠܗܐ. ܐܝܟ ܡܫܝܚܢܐ ܐܡܪ: ܐܝܟ ܕܡܫܝܚܐ ܡܢܟܝܢ.
ܐܝܟ ܚܝܢܢܐ ܐܡܪ: ܐܝܟ ܚܝܢܐ[2]: ܡܫܘܒܬܐ ܕܡܘܬܢܐ: ܒܝܬ ܡܢ
ܐܝܬܐ. ܐܝܟ ܥܝܢܢܐ ܐܡܪ: ܐܝܟ ܕܟܢܝܫܬܐ. ܡܫܟܚ ܡܢ: ܟܘܢ
ܫܒܝܩܢ ܒܝ ܫܚܝܢܐ ܐܡܪܝܢ: ܕܗܘ ܕܡܚܝܕܝܢ ܥܡ ܬܫܥܐ:
ܐܝܟ ܡܫܝܚ ܢܗܘ ܡܚܝܕܝܢ: ܐܝܟ ܡܫܝܚ ܕܡܚܝܕ ܠܗ ܒܥܐ
ܡܚܝܕ: ܒܝܕܐ ܐܝܟ ܒܝܕܢܐ. ܡܫܟܚ ܡܢ ܐܠܗܐ ܘܒܪܐ. ܘܐܦ
ܒܡܕܝܢܬܐ: ܕܟܢܫܬܐ ܗܘ: ܕܡܫܝܚܐ ܢܗܘ ܡܚܝܕܝܢ: ܒܡܕܝܢܬܐ: ܕܗܘ
ܕܗܘܝ ܒܝܢܝܢ: ܡܟܠ ܡܫܝܚ ܡܚܝܕ ܬܫܥ. ܡܢܝܢ ܗܕܐ
ܩܗܠܬܐ: ܕܝܟܠܗ ܗܘ: ܕܒܥܒܝܕܘܬܐ ܡܚܝܕ ܒܝܬ ܟܢܝܫܬܐ ܥܡ ܫܘܬܦܘܬܐ
ܕܟܢܫܬܐ ܗܘܬ. ܡܝܟܠܗ ܥܒܝܕܘܬܐ ܕܥܕܬܐ: ܠܐ ܥܒܝܕܬ[3]
ܥܡ ܕܬܢ ܐܝ ܠܐܡܬ: ܒܟܠ ܬܫܡܫܬܐ ܕܠܫܘܢ ܕܥܡܐ ܒܠܫܢܐ:
ܕܒܗ ܡܚܝܕܝܢ ܡܢܘܬܐ ܬܚܬܝ ܕܡܚܬܗܝܢ ܒܚܝܐ: ܡܠܝܬܐ
ܕܒܗ. ܡܝܢܝܢ ܗܕܐ ܥܡ ܢܝ: ܕܒܡܠܟܘܬܐ ܫܘܝܐ ܕܝܢܝܢ
ܠܡܗܝܢ ܕܩܗܠܬܐ ܫܘܝܐ: ܒܠܟܝ ܥܒܝܕܬ ܕܬܢ ܕܒܝܬ:

(1) (ܡܢ ܕ ܡܫܝܚܐ ?) (2) (N. E. ? ܡܢ ܕܚܝܢ) (3) ܥܒܝܕ. P. 5.

ܡܠ ܒܝܕ ܡܪܝܡܐ: ܕܫܘܐ ܡܢ ܕܡܢܢ[1] ܠܢܢ: ܗܘ ܢܚܕܝ ܠܢܢ.
ܡܟܬܢ ܕܝ ܕܝ ܣܦܝܪ ܡܐ: ܡܢ ܡܕܝ ܐܕܢܢ: ܡܪܝܐܣܘܒ
ܠܒܝܕ ܡܪܝܡܐ ܒܝܥ ܢܐܢ: ܐܠܬܣܕܢ ܒܝܥ ܥܐܠܝܢ. ܡܪܝܐܣܕܐ
ܒܬ ܣܕܪܐ ܒܠ ܫܝ: ܡܢܐ: ܡܪܝܐܠܝܐ. ܡܢܐ ܐܠܢ
ܢܐܡܝ ܪܚܐܡܝܐ ܕܡܢܢ ܐܝ ܕܪܝܠܝܢ: ܡܐܦܝܐ ܪܚܝܢܐ:
ܡܒܡܢܐ ܬܪ ܣܕܪܐ ܡܕܡܢ ܠܡܠܠܢ. ܒܫܢ ܒܝܕ ܪܘܒ ܠܐ
ܒܣܕܢ ܢܢ. ܐܡܕ ܢܟܝ ܐܝܢ ܪܘܒ: ܡܡܐ ܪܘܒ ܠܒ ܒܢ:
ܕܒܝܠܐ ܡܕ ܫܡܐ. ܒܡܕ ܠܒ ܫܢ: ܫܡܐ ܕܒܠ
ܡܒܐܡ: ܕܒܣܐ ܡܪܡܐ ܡܪܡܐ ܕܡܠܢ. ܡܕܝܢ ܫܡܝܐ:
ܡܐܠ ܕܝ ܕܪܐܦܝ[2] ܠܡܣܡ ܠܡܕܝ ܒܝܥ ܒܟܝ:
ܡܐܡܝ ܕܝ ܡܐ ܝ ܣܠ ܡ ܒ ܠܡܠܡܢ. ܡܢ ܫܡ
ܕܠ ܡܕ: ܕܡܕܢܢ ܠ (ܡܢ ܡܕܝ[3] ܡ ܒ ܡܕܝ:
ܒܠ[4] ܡܕ ܡ ܕܡ ܡ ܠ ܡ ܠ ܡ ܠ

ܕܒܪܟܐ ܡܫܝܚܐ ܡܢܬܐ: ܕܫܘܐ ܐܢܐ ܠܟ ܢܡܪܘܡ ܐܢܬܐ
ܕܡܪܝܡܬܐ: ܕܡܫܬܒܚ ܠܡܫܝܚܐ ܢܡܪܘܡ ܕܒܪܟܬܐ. ܘܡܫܬܒܚ:
ܠܐ ܡܢܐ ܠܡܪܝܡ ܕܝܠܗ ܐܢܐ ܕܒܪܝܟ ܒܪܟܐ: ܒܠܐ ܠܡܒܪܟ
ܒܠܐ ܝܠܗ ܐܢܐ ܕܒܪܝܟ: ܠܐ ܡܢ ܒܪܟܐ ܐܢܐ. ܐܡܪ ܐܢܐ[1]:
ܕܠܟ ܡܪܝܡ ܐܢܐ: ܐܝ ܝܠܗ ܕܒܪܟܝܢ: ܠܐ ܡܒܪܟ.

ܒܦܨܚܐ ܕܐܒܪܗܡ. ܡܠܟ ܕܣܕܘܡ ܐܬܐ.
ܘܡܢ ܐܒܐ ܩܕܡܝܐ ܒܪܟܐ ܐܡܪ.
ܩܕܡܝܐ ܒܪܝܡܬܐ. ܡܪܝܠܟ ܕܒܝܬܗ ܠܟ ܡܢܕܘܡܐ
ܕܒܣܕܘܡ ܠܐ ܡܬܚܢܢ.

ܐܒܠ ܚܘܒ ܐܢܐ ܡܠܟܐ ܕܡܘܐ ܐܣܘܪ ܡܢ ܐܪܥܐ
ܠܐܒܗܢ ܐܒܝܠ: ܘܠܚܝܢ ܐܝܬܝܗ ܩܕܡܝܐ ܡܠܟܐ
ܘܠܚܝܢ ܡܬܚܢܢ. ܘܡܢ ܟܠܗܘܢ: ܐܡܪ ܠܝ ܐܝܬܝܗ ܗܘ:
ܕܐܒܪܗܡ ܠܒ ܐܢܐ: ܕܢܐܬܐ ܐܢܐ ܕܠܐ ܝܠܗ ܡܘܡܐ ܕܡܘܡܬܢܐ
ܗܢܐ: ܐܠܐ ܡܠܟ ܕܐܒܗܬܐ ܡܢܟ ܐܡܪܝ ܐܪܥܐ.
ܐܡܪ ܠܝ ܡܢܐ ܕܡܫܬ ܡܪܝܡ ܐܢܬܐ: ܕܐܢܐ ܡܢܬܐ ܐܢܐ ܕܝ
ܐܪܥܐ ܠܒ ܐܝܬܝ ܡܢ ܐܢ. ܐܡܪ ܠܝ ܐܝܬܝܗ ܗܘ: ܡܐ
ܢܐܬ ܐܢܐ ܥܒܕ: ܐܢܐ ܐܝ ܠܝ ܡܢܝ ܐܢܐ. ܐܡܪ ܡܢܐ:
ܐܝܬܝܗ ܥܒܕ ܠܐ ܢܐܬ ܐܢܐ. ܡܐ ܕܝ ܢܐܬ ܐܢܐ: ܕܡܢ
ܡܢܟ ܗܘ. (ܐܝܡܬܝ ܐܝ ܠܗ: ܡܝܗ ܐܡܝܗ ܐܡܬܐ ܠܟ ܐܝܬ
ܕܡܢܢܬܗ)[2]. ܐܢܐ ܡܫܝܚܐ ܐܡܪ ܡܠܟ ܐܬܐ ܗܢܐ: ܕܐܒܪܗܡ

(1) In solo L. 4. (2) Desunt in P. 6.

ܕܐܗܡܝܗ ܚܩܝܡܢܐ ܕܢܦܩܢ ܟܝܡܬܗܢ: ܢܟܡܢ ܠܟܝܢܐ ܡܢ
ܐܗܡܝܗ ܚܕܢܝܐ[1] ܕܦܠܚܢ ܚܗܡܢܗܢ. ܡܟܠܝܐ: ܠܟܝܢ
ܢܢܥ ܕܟܝܢ ܡܢ: ܟܝ ܢܢܠܝ ܐܠܗܝܐ: (ܕܡܝ ܡܢ[2]
ܢܢܝ ܠܝ؟ ܐܝ: ܕܡܝ ܣܢܝܢ. ܡܟܝ ܗܝ ܐܗܝ ܢܢܠܝ:
ܕܡܢ ܢܢܠ ܠܝ؟ ܐܝ: ܣܗܢ ܕܣܢܢ. ܟܝܠܗ ܗܝ. ܡܢ:
ܕܡܗܝܢܢܗ ܕܗܢܢܗ ܢܡܝ ܕܟܗܢܢ ܡܟܠܢܢ[3] ܢܟܝ:
ܡܟܠ ܡܕܝ ܠܢ ܡܟܗܝܠ ܡܠܝܡ[4] ܟܢ. ܟܢܢܟ. ܡܢ:
ܕܟܟܗܢܢ ܢܠܝ: ܢܠܢ ܟܢܗ ܠܡܠܝܢ ܡܗܟ ܠܡܗܢ
ܟܢ: ܡܟܠܝܐ ܠܢ ܢܢܢ ܠܝ ܡܗܢ. ܡܠܝܟ ܠܝ
ܟܢ ܡܢ ܟܝ ܟܢ ܡܠܝ: ܡܟܝܢ ܢܢ ܠܢ ܡܠ ܠܢ
ܠܢܠ ܢܠܡ ܡܟܝܟ ܠ: ܡܠܝܢܗ ܠܟܢ. ܟܝܡܟ.
ܡܢ: ܕܟ ܝܗܝܡܗ ܠܟܢܢ ܡܢ ܡܢ: ܡܠܝ
ܕܟܗܢܢ ܡܗ ܢܢ ܡܗ ܢ ܡ ܟ ܢ ܡ ܟ ܢ ܡ ܟ

ܢܚܬܐ ܡܢ[1] ܢܬܪܝܢܐ ܚܝܠܐ ܡܫܬܒܚܐ: ܐܦܠܓܬܐ ܚܝܠܐ
ܡܚܠܬܐ: ܠܡܠܬܐ ܚܡܬܡܝܐ ܡܕܡܝܢܐ؟ ܢܝܚ ܒܕܝܬܐ
ܠܕܝܠܗ ܕܝܠܗ ܐܝܟܠܗ: ܟܕ ܠܢܫܐ ܒܡܕܝܢܐ
ܢܝܚܐ ܡܕܝܠܗ ܢܡܕ: ܕܢܗܝܡܐ ܐܡܝܬܐ: ܡܢ ܕܠܐ
ܚܝܠܐ ܐܦܬܝܐ ܡܢ ܐܝܟ ܕܢܗܝܡܐ ܕܡܠܟܗ[2] ܠܚܕ:
ܡܢܐ ܠܐ ܢܝܡܘܬ: ܢܚܬܐ ܕܒܕܝܡܐ ܐܦ ܡܢ ܚܕܝܡ[3] ܕܢܗܝܡܐ
ܕܒܕܝܡ[4] ܢܝܡܝܢ. ܐܡܠ ܡܢ ܢܟ ܡܢܢ ܢܝܢ. ܢܟ ܠܡܠܬܐ
ܡܬܩܢܝܢ: ܡܬܩܢܝܢ ܡܢ ܡܩܡܝܢ ܚܡܝܡܝܢ ܫܘܝܢ: ܟܡ
ܡܝܢ ܡܢ ܕܡܝܡܝܡ ܢܝܢ ܠܡܝܢ: ܢܟ ܕܝ ܡܕܝܢ
ܫܡܝܢ: ܡܢ[5] ܕܝܢ ܡܕܝܡ ܢܕܝܢ: ܐܦܝܡܝܡ ܡܢ.
ܫܢܬ ܡ. ܡܢ: ܢܗܝܡܐ ܟܡ ܡܢ ܡܗܐ ܢܢܢ: ܡܢ ܢܗܝܡ
ܡܢ ܐܡܝܢܐ ܢܟܡ ܟܕ ܡܢܗ ܢܢܢ. ܐܟ[6] ܢܝܡ ܢܟܡ
ܢܟܢ: ܚܢܡ[7] ܕܝܗܝܢ ܡܫܢܝ: ܟܕ ܝܗܝ ܡܝ ܢܢ:
ܢܝܚ ܡܟܗ ܫܚܝܢ ܐܦܦܝܢ: ܡܢ ܕܢܢܗ ܠܢܡ ܡܝ
ܕܝܡܐ: ܕܡܗܟܡ ܢܚܠܐ ܢܢ. ܢܟ ܢܠܫܐ ܠܗܡ
ܕܡܬܡܝܢ ܡܢܝܡ: ܐܠܗܝܢ ܕܢܢ ܡܢ. ܢܟ ܢܠܫ
ܡܢ ܟܕ ܡܗܝ ܢܟ ܢܫ ܕܢܟ[8] ܕܡܠܐ: ܡܢ:
(ܟܕ ܡܗܝ ܡܗ[9] ܕܡܠܟܬܐ. ܕܡܕܡ ܕܝ[10]. ܡܢ:

(1) Deest in P. 6. et in L. 18. (2) ܡܠܟܗ L. 4. ܡܠܟܗ
(3) P. 6. ܡܚܡ (4) P. 5. L. 7. Deest in L. 7. P. 6. (5) ܡܢ L.
(6) ܡ ܟ ܡܢ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ P. 6. (7) ܡ ܡ P. 6.
(8) ܕܡܠ P. 5. (9) ܟ ܡ P. ܟ ܡ L. 7. ܡ ܡ
(10) Deest in L. 7, 18. L. 18.

ܦܨܠܐ ܐܪܒܥܐ. ܡܢܐܝܢ ܕܢܘܢ ܕܗܘܝܠܬܐ ܡܫܝܚܐ.

ܘܠ ܝܠܬܐ ܕܡܘܕܝܢܐ ܬܪܝ ܗܘܝܠܬܐ ܡܫܝܚܐ: ܐܘ ܐܝܬܝܬܐ ܥܡ: ܐܝܟ ܡܢܬܐ ܡܬܚܠܛܬ ܢܝܚܘܬܐ. ܐܘ ܡܕܡܪܝܢܢܐ ܥܡ: ܐܝܟ ܡܫܬܡܥܢܐ ܡܕܡܝܢ ܕܡܢܝܢ ܕܡܪܝܐ. ܘܡܕܡܪܝܢܢܗ ܝܬܠܝܢ ܐܝܬܝܬܐ ܕܐܢ ܢܛܘܠ ܕܗܘܝܠܬܐ: ܐܝܟ ܐܝܬܐ ܕܡܕܡܪܝܢ ܒܗܕ ܡܢ ܫܡܝܐ: ܘܠܟܬܐ ܡܪܝܡܬܐ ܡܪܝܕܘܬܐ ܥܡ ܠܗ. ܕܠܐ ܡܦܠܓܬܐ ܥܡ ܬܪܝ ܩܪܝܢܐ: ܒܝܕܐ ܡܢ ܕܝܢܐ ܡܢ ܬܪܝܢ ܐܝܬ ܩܪܝܢ ܐܝܬ ܒܗܫܬܐ: ܕܠܐ ܠܡ ܒܠܟܝ ܠܡܕܡܐ ܩܪܝܬ ܦܠܓ: ܕܠܐ ܩܪܝܬ ܫܝܢ. ܦܫܝܛܐ ܕܝܢܐ ܡܕܡܪܝܢ ܗܘ: ܕܐܢ ܕܝܢ ܡܢ ܗܘܝܠܬܐ ܕܒܝܬ ܡܕܡ. ܘܡܕܝܢ ܡܢ ܬܪܝ: ܕܐܠܗܝܬܐ ܕܒܝܬܐ ܕܐܒܝܗ ܐܝܟܢܐ ܡܢ ܡܕܡ ܐܘ ܡܕܡ ܕܐܝܬ ܠܗ ܐܝܟ ܕܐܝܬ ܠܗ: ܟܠ ܡܕܡܐ ܡܢ ܗܘܝܠܬܐ ܕܒܝܬ ܡܕܡ. ܘܡܕܝܢ ܡܢ ܬܪܝ: ܕܐܠܗܝܬܐ ܕܒܝܬ

ܒܥܬܝܐ ܕܥܒܝܕܐ ܒܟܠܗ ܙܒܢܐ: ܕܟܠ ܡܕܡ ܡܬܟܠܡܝܢܢ ܒܗܕܝܢ
ܟܬܒܐ ܠܡܬܟܠܝܡܝܢܢ. ܗܘ ܐܝܟ ܕܙܒܢ ܗܘܐ: ܡܢ ܡܟܝܢ
ܠܟܬܒܐ ܠܡܟܬܒ: ܡܥܒܕܝܢܢ ܥܡܗ ܥܡܕܐ ܕܫܘܬܦܐ. ܙܗܘܪ
ܗܘܝ[1]. ܕܝ ܟܠ ܡܥܒܕ ܠܡܒܛܠܗ ܒܚܛܝܬܐ ܒܫܒܝܠ: ܠܝܬ ܥܡܗ
ܕܙܟܘܬܐ ܒܠܝܠ ܢܗܘ: ܕܝ ܡܗܦܟܝܢ ܡܬܟܝܢ ܡܢܬܐ: ܕܥܡܗܝܢ
ܒܚܛܝܬ: ܢ ܒܗܝܠܝܐ: ܒܚܛܝ ܬܫܘܒܬ[2] ܥܕܐ ܒܗܝܠܝܐ.
ܙܕܩܬܐ. ܕܥܕܝ ܒܗܝܠܝܐ ܡܬܩܝܡܐ: ܟܠ ܒܗܝܠܝܐ. ܢ ܡܝܐ:
ܒܫܝܢ ܡܝܕܥ ܥܕܝ ܢܥܕ: ܢܠܗ ܠܡܟܬܒ ܡܝܐ ܠܗ: ܟܠ
ܢܗܦܟܝܢ ܡܢ. ܐܝܟ ܟܕܥܐ ܡܬܩܝܡ ܡܝܬܐ ܙܟܘܬܐ: ܕܡܢ
ܕܡܢ ܗܘ ܕܥܬܝܠ ܡܬܩܝ: ܐܟ ܕܐܗܝܢ ܟܠ ܗܝܠ: ܡܥܕܝܢ.
ܕܒܥܬܐ. ܕܟܠ ܐܠܗܝܐ ܠܟܬܒ: ܢܟܠ ܡܠܐ ܡܝܠ
ܐܟܠܐ: ܙܕܩ ܕܒܥܕܗ ܙܟܘܬܐ ܡܠܟܐ: ܢܟܠ ܟܠ ܐܢ
ܗܘܐ ܕܬܘܒ ܠܟܢ. ܡܠܟܬܐ ܬܐ ܥܕܝ ܢܗܝܡܐ: ܕܡܝܠܠܬܐ
ܟܠ ܟܬܒ ܙܐܗ ܠܟܢ ܕܒܠܝ ܡܬܩܝ؟ ܢܗܘ: ܡܝܠ ܕܟܠ ܚܝܐ
ܬܐ ܕܢܗܘ ܒܥܕܐ ܠܗܝܬܐ: ܗܘ ܐܝܟ ܕܚܝܐ ܠܡܟܠܗܘܢ[3]
ܕܟܬܐ ܕܙܕܩܐ: ܡܢ ܢܐ ܗܘܐ ܡܢ ܗܘܐ ܢܚܝܐ: ܗܐ ܡܗܘ
ܠܒ ܥܡܗܘܢ. ܙܒܢ. ܕܢܬܥ ܥܠ ܙܩܢ ܡܕܠܦܘܗܝ ܟܬܒܐ
ܠܡܕܡ: ܢܗܘ ܕܢܗܘ ܥܡ ܡܢ ܘܕܝܠ: ܕܠܒ ܡܢ ܕܥܡܗܘ ܕܥܠ
ܟܬܒܐ: ܡܢ[4] ܕܥܡܗܘ ܕܥܠ ܡܬܝܬ ܟܠܡܐ[5].

(1) ܕܝ ܗܘܐ P. 6. (2) ܬܫܘܒ P. 6. (3) ܠܡܠܟܘܢ P. 5.
(4) ܡܢ ܡ .L 18. et in marg. P. 5. (5) ܟܠܡ P. 6. ܟܠܡ P. 5.

ܠܚܠܒܘ ܡܢ ܐܘܡܬܐ. ܘܡܫܬܘܕܥܝܢ ܕܝܢ ܢܦܫܐ ܬܪܝܢ: ܠܡܢ ܕܝܢܚܕܪܘܢ ܒܪܢܫܐ ܒܐܝܕܝܗܘܢ: ܕܐܡܪܝܢ ܐܦ ܫܠܡ ܕܝܢܚܕܪܘܢ ܒܪܢܫܐ ܒܝܕܗ. ܐܦܝܠܘ ܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܐ ܡܝܢܝܢܐ ܕܐܠܗܐ. ܐܦܝܠܘ ܡܠܟܐ ܡܠܟܐ ܡܝܢܝܢܐ ܕܐܠܗܐ: ܕܐܝܟ ܕܐܢܬ ܡܫܝܚܐ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ. ܐܦ ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܕܐܡܪܝܢ ܕܐܢܬ ܡܫܝܚܐ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ: ܐܦ ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܕܐܡܪܝܢ ܕܐܢܬ ܡܠܟܐ ܡܠܟܐ ܡܝܢܝܢܐ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ: ܐܦ ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܕܐܡܪܝܢ ܕܐܢܬ ܡܫܝܚܐ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ ܕܐܬܐ ܠܥܠܡܐ ܕܢܬܐ ܠܗ ܡܪܝܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ. ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܪ ܠܟܘܢ ܕܠܐ ܢܚܙܘܢ ܠܝ ܡܢ ܗܫܬܐ ܥܕܡܐ ܕܬܐܡܪܘܢ ܒܪܟ ܗܘ ܕܐܬܐ ܒܫܡܗ ܕܡܪܝܐ. ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܬܠܡܝܕܘܗܝ ܠܐ ܝܕܥܘ ܡܬܬܠܝܢ ܠܗ ܡܕܡ ܒܬܪܬܐ ܕܐܙܠ ܠܒܝܬ ܝܘܚܢܢ ܠܡܚܙܐ ܠܗ ܠܝܫܘܥ ܕܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ ܗܐ ܐܢܘܢ ܡܫܬܠܝܢ ܠܟ ܐܘ ܢܬܪܓܝܢ ܠܟ ܐܘ ܢܨܠܝܢ ܠܟ ܐܘ ܢܫܬܘܢ ܠܟ ܐܘ ܢܬܝܒܝܢ ܠܟ ܐܘ ܢܫܪܝܢ ܠܟ ܐܘ ܢܫܪܝܢ ܠܟ ܐܘ ܢܫܪ

ܡܪܝܢܢܢ ܐܠܗܢ ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܬܝܐ[1] ܗܘܝ ܐܝܟ ܕܥܕܝܢ[2] ܕܐܝܟܢܐ ܡܫܟܚܐ[3]. ܕܡܢܐ ܕܗܘܝ ܩܝܡܐ ܒܫܡܝܐ ܗܢܘ ܕܟܡܘܗܝ[4] ܡܪܝܡ ܐܡܐ. ܡܝܬܝܐ ܗܝ ܕܝ ܡܢ ܕܝܢ ܕܐܝܬ ܐܝܟ ܡܝܬܐ ܕܝܢ ܡܝܬܐ ܕܝܢ ܕܐܝܟ ܡܝܬܐ ܕܝܢ ܕܐܝܟ ܡܝܬܐ ܕܝܢ ܕܐܝܟ

ܗܘܐ ܡܢ ܕܡܝܢܗܘܢܝܢ: ܘܡܕܥܕܐ (ܟܗܢܬܐ ܬܫܥܝܐ[1] ܡܦܠܓܝܢ:
ܒܝ ܒܕܢܝܢ. ܐܝܟܐ: ܐܝܟ ܕܠܡܢ ܕܝ ܡܗܝܢܝܢ ܫܦܠܝܢ.
ܐܕܟܝܐ ܕܝ ܡܝܢܢ ܠܒܗܘܢ ܕܡܝܢܢܐ ܗܘܢ: ܕܟܘ
ܡܥܡܠܢܐ ܫܠܝܢ ܕܡܕܝܐ ܐܗܘܝܐ ܕܒܠ ܡܢܢ:
ܐܝܕܥܝܢ ܢܩܝܢ ܢܗܝܢ ܗܘܝܢ. ܐܕܟܝܐ ܗܘܝ ܗܘܝ
ܠܒܗܘܢ ܕܗܘܢ: ܕܠܒܘܝ ܡܝ ܐܗܘܝܐ: ܘܠܥܬܐ ܥܠܡܐ
ܗܢܝܢ ܕܗܢ.

ܩܗܘܢ ܐܝܢܐ. ܡܝܠ ܐܗܘܝܐ ܕܟܘܢܝܐ ܗܘܝܐ ܡܠܟܐ ܡܗܝܡܢܐ.

ܐܝ ܗܘܝܐ ܕܡܗܝܡܢܐ: ܐܘ ܡܝܗܘܝܢܐ ܗܘ: ܐܘ ܐܢܫܐ.
ܘܡܝܗܘܝܢܐ ܡܢ: ܐܝܟ ܗܘܕܗܐ ܕܗܦܝ ܗܢܝ ܡܬܟܠܝܐ ܐܝ
ܡܗܦܟܝܐ ܘܕܠܟܕ ܡܝ ܡܗܦܟܢܗ[2]: ܐܝܟ ܟܝܐ ܘܗܘܐ
ܡܠܟܐ: ܘܡܗܝܢܝܢܗ ܒܗܒܐ: ܘܗܕܐ ܕܕܡܢܐ ܗܝ
ܕܡܢܝ ܕܐܝ ܢܝܕܐ ܐܝܟ ܕܢܬܢܐ ܐܝܟ ܕܕܗܘܝܐ. ܘܐܢܫܐ ܕܝ:
ܐܝܟ ܡܗܝܕܠܟܢܗ ܕܕܢܐ ܕܗܘܗ ܒܗܒܐ: ܘܗܦܟܠܐ
ܕܡܝ ܐܝܟ ܕܐ: ܘܐܕܘܗܝ ܗܘܐ ܕܗܕܐ: ܘܗܕܐ
ܕܕܗܘܐ[3] ܕܗܘ: ܘܗܕܐ ܕܕܡܢܐ ܗܝ: ܕܐ ܡܝ
ܕܐ ܢܬܐ ܠܕܢܐ ܐܝܟ ܕܕܗܘܐ. ܘܠܘܗܝ ܗܦܠܐ
ܡܗܝܡܢܐ ܐ ܢܝܢ ܕܝ: ܐܐ ܒܠ ܡܢ ܐܗܘ
ܡܗܝܠܝ: ܘܐܝ ܕܐ ܕܗ ܗܘܐ ܕܡܗܝܢ ܕܗܝ

(1) ܟܗܢܬܐ ܬܫܥܝܐ .P. 5 (2) ܡܗܦܟܢܗ .L. 4 (3) ܕܟܗܘܐ .P. 6

ܕܢܬܠܒ ܙܒܢܐ: ܒܟܝܢܐ ܡܢܗ ܡܒܥܐܝܬ ܐܦ ܕܥܒܕ ܬܡ:
ܡܐܡܪ ܟܐܕܐ ܥܕܝܡܬ ܕܢܩܛܒ ܙܒܢܐ. ܡܢ ܐܢܬ ܐܡܪ:
ܕܟܕ ܥܕܝܡܬܟ ܡܕܝܬܬܟ ܢܗܝܟܝܬ ܒܟ ܐܠܡܒܕܩܐ: ܒܡܬܟ
ܟܣܬܐ ܡܐܟܝ ܥܩܝ ܢܥܐܟܝܗ ܒܟܡܐ. ܡܘܟܬܟ ܬܣܟܐ:
ܥܗܡܬ ܕܒܟ ܟܝܬ ܒܡܬ ܟܠܝܠܟ: ܒܟܬ ܟܣܬ ܡܒܠܒ
ܥܩܬܗ ܙܒ ܐܬܐ ܠܡܐ. ܙܒ: ܢ ܢܡܐ ܟܢܬ ܙܡܬ ܕܡܝ
ܠܡܗܝܡܬܟܐ ܡܢ ܒܗܡܬ: ܐܘ ܒܩܬ ܕܒܟܬ: ܐܘ ܡܡܝ:
ܐܘ ܡܥܒܝ ܠܡܡܝܡܬܟܐ ܡܢ ܟܣܬ ܬܥܟܐܬ ܡܝ: ܟܕ ܕܒ
ܡܒܬ ܠܡܝܩܠܒ ܥܡ ܒܕܬܬ ܥܒܠ ܬܥܟܐ: ܠܕܢ ܟܐ ܡܠܒ
ܠܡܝܕܬ ܕܒܐ ܣܐܕ ܒܟ ܘܬ. ܡܢܠ ܠܐ ܡܐܡܠܐ
ܬܐ ܐܡܝܠܒ ܟܕ ܡܥܝܠ ܣܡܬܬܐ: ܡܢ ܐܢ ܕܝܠܝܩ
ܒܠ ܬܐ ܠ ܡܡܝ. ܡܝܬ ܐܢ ܕܡܝܡܒ ܥܡܡܬ:
ܢ ܡܬ ܡܒܣ ܡܝܐܡܬ ܠܡܐ ܥܠ: ܡ ܢܬ ܡ
ܡܡܩܠܬ ܕܡ: ܠܠܒ ܡ ܐܡܝܠ: ܐܬ ܡ ܐܡ
ܕܐܡܬ ܡܒܕ ܠܡܐ ܥܠ ܐܬ ܡ ܡ ܡ.
ܡ ܡ ܡ

ܡܬܚܝܟܝܢܐ ܕܡܗܕܪܢܐ ܕܡܫܬܗܕܝܢ ܠܡܫܝܚܐ: ܒܟܠܗ: ܡܝܢܢܐ:
ܡܚܝܢܐ. ܒܟܠܗ ܡܢ ܢܝܢܘܐ ܕܢܝܢܘܝܐ ܐܝܬܘ: ܕܠܡܚܝ
ܬܫܝܢ ܕܠܡܕܡܝܢܐ ܡܫܡܫܝܢ: ܘܡܢ ܚܡܘܬܐ ܬܬܝܢ ܠܡܕܝܢܐ
ܥܡܐ ܕܟܠ ܘܢܝ ܕܝܢ. ܘܕܝܢܐ ܕܝ ܡܝܢܢܐ ܢܝܢܘܐ
ܕܢܝܢܘܝܐ[1] ܐܝܬܘ: ܕܡܕܝܢܐ ܕܒܗ ܕܚܝܢܐ: ܘܚܝܢ[2]
ܕܡܬܚܝܢ. ܘܡܢ ܡܢ ܕܡܫܬܗܕܝ ܠܗܘ: ܒܟܠܗ ܒܕܝܠܗ:
ܡܫܬܗܕܝ. ܘܡܢ ܟܠ ܡܫܬܗܕܝ: ܟܠ ܟܝܢ. ܘܢ ܢܝܢ
ܡܝܢܘ: ܕܬܫܝܢ ܢܝܢ. ܘܕܝܢܐ ܗܘܝ ܚܝܢܐ ܢܝܢܘ
ܕܐܝܬܘ: ܕܡܕ ܡܫܬܗܕܝ: ܡܫܬܗܕܝ. ܘܡܢ ܕܟܠ ܡܫܬܝ
ܠܡܫܬܗܕܐ: ܦܟܝ ܕܢܝܬܘ. ܘܢ ܕܦܟ ܠܡܦܟܝ ܕܢܝܢ
ܡܝܢ: ܢܝܢ. ܒܠܗܘܢ ܕܡܫܬܗܘܝ ܡܢ ܗܢܝܢܐ (ܐ
ܦܠܓܢ ܐ ܕܝܢ[3]: ܢܝ ܕܡ ܢܝܢ ܕܢܝ ܘܢ ܕܝܢ ܗܘ ܕܝܢܘ
ܗܝܢ ܡܝܢ. ܘܕܝܢܐ ܗܘ ܒܟܠ: ܠܗ ܕܝܢ ܐܝ
ܕܝܡܗܘ ܕܝܢ ܠܗ. ܘܡܢ ܡ: ܕܝ ܡܕܝ
ܒܝܡܢܘ: ܕܟ ܝܗܝ ܡܕܗܘ ܠܗ: ܠܗ ܕܝ ܡܝ
ܕܝܗ ܕܡܕ ܢܗ ܢܝ ܡ: ܒܟ ܕܝ ܕܡ ܡ
ܘܡ ܡ ܕ ܢ ܡ ܕ ܢ ܡ ܕ ܢ

ܒܠܕܝܢܐ ܗܕܝܢܐ ܥܡܝܐ ܕܡܝܢ ܐܠܗܐ ܕܝ ܐܡܪܐ: ܡܝܟܐ
ܕܢܦܠ ܗܘ ܗܘܝܠܐ ܡܢ ܡܪܕܘܬܐ: ܩܡܝܬܐ ܡܢ ܗܕܝܬܐ ܕܢܡܘ.
ܥܠܝܗ ܢܥܒܕܝܗ ܡܢ ܡܪܕܘܬܐ: ܡܢ ܕܪܩܝܬܐ ܕܢܡܘ ܢܦܠ
ܠܐ ܐܬܝܐ ܡܢ. ܒܠܕܝܢܐ ܗܠܝܢܐ ܗܘܝ: ܗܝ ܕܝ ܗܝ
ܥܡܝܐ ܕܝ ܐܡܪܐ: ܢܢ ܥܕܝ ܣܦܝ ܘܠܐ ܡܕܝ: ܒܕܝܢܐ
ܩܡܝ ܥܠܝ. ܥܒܕܥܝܢܐ ܕܝܢܝܢ: ܩܢܐ ܢܩܪܐ ܕܢܢܝܢ.
ܩܕܝܡܝܢ ܗܘ ܗܘܝܠܐ ܕܕܝܠܐ ܒܝܡܝܢ ܡܢ ܗܘ ܗܕܝܢܐ:
ܒܗܕܝܢܐ[1] ܡܢ ܗܘ ܗܠܝܢܐ: ܒܝܕܝܐ ܡܢ ܗܘ ܕܝܠܐ ܡܢ
ܡܢ ܡܢ ܫܢܐ ܠܡܥܒܕܠܗ ܒܠ ܒܟܝܢ: ܕܝ ܢܟܝܢ ܡܢ ܗܝܡ
ܢܝܢ ܕܢܦܝܠܢܐ ܡܢܡܥܕܝ. ܐܠܐ ܗܘܝܢ ܥܕܝܢ ܗܘ[2]
ܕܠܐ ܡܕܝ ܗܘܝܠܐ ܕܒܠ ܡܝ ܩܝ: ܐܦܠ ܡܩܝܢ ܠܝ.
ܕܢܢ ܕܝ ܢܥܒ ܒܝܢ: ܡܕܝܢܐ ܠܐ ܡܢܡܩܝ ܒܠ ܡܢܡܩܝ.
ܒܝܢܝܢ ܕܝܢܝܢ: ܗܘ ܕܝܢܐ ܕܝܢ: ܗܝܠܐ ܒܠ ܡܢ.
ܡܝܟܐ ܕܒܠ ܡܝܡܪܐ ܡܢܢ: ܐܘ ܠܝܢܐ ܗܘ ܕܡܪܐ
ܡܝܡܪܢ: ܐܘ ܠܡܪܕܘܬܐ ܕܡܪܐ ܡܝܡܪ: ܐܘ
ܠܡܢܕܘܬܐ ܕܡ ܡܝܠܐ ܡܝܡܪܢ: ܐܘ ܠܡܢܡܢ
ܕܡܝܠܐ ܡܝܡܪ: ܠܡܝܠܐ ܕܝܠܝܢ ܡܕܡܢ ܕܢܢ
ܗܘ ܢܕܪܐ: ܡܩܡܪܢ ܕܝܠܢ ܩܕܝܢ.

ܩܗܘܠܐ ܕܝܢ. ܡܝܟܐ ܗܘܝܠܐ ܕܝܢܐ ܡܪܕܘܬܐ ܡܝܡܪܢ.

ܗܠܝ ܢܦ ܕܝܠܐ ܗܘܝܠܐ ܕܕܝ ܕܒܠ ܡܢ: ܕܝܢܐ

(1) ܡܪܕܘܬܐ P. 6. (2) Deest in P. 5.

ܐܝܟܢܐ: ܡܫܬܟܚܝܢ: ܕܝܢܐܝܬܐ[1]. ܡܝܟܢܐ ܡܢ
ܡܪܝܡܐ: ܗܘ ܕܟܝܐ ܝܠܕ ܒܪܬܗ: ܕܠܐ ܡܬܒܪܟܐ ܒܪܝܟܐ:
ܐܠܐ ܒܝ ܐܠܗܐ ܗܘ ܕܝܠܝܕ ܠܗ ܒܪ ܠܐ. ܡܢܘ ܕܡܝܬ
ܠܐ: ܡܪܝܡܐ ܗܝܐ ܠܐ: ܡܠܟܘܬܐ ܐܦܠܐ ܫܠܐ ܥܒܝܕܐ
ܗܝܐ ܐܘ ܗܘܬܐ ܒܝ ܠܐ. ܡܢܝ ܐܢܐ ܡܪܝܡ: ܠܐ ܡܝܬ
ܡܪܝܡ. ܗܘ ܕܒܪ ܠܐ ܒܪܝܟ: ܕܒܪ ܠܐ ܠܐ ܫܘܝ ܢܚܝܐ
ܠܗ. ܕܗ ܐܝܟ ܫܝܢܝ ܡܝܚܝܢܝ ܡܪܝܡ: ܡܝܡܪ ܕܡܪܝܡ
ܡܪܝܡ: ܡܫܝܚܐ ܐܒ ܡܪܝܡ: ܡܠܟܐ ܕܩܠܝܠ ܒܝ ܡܪܝܡ.
ܡܝܬܐ ܕܗܘܐ ܒܪܝܟ ܡܪܝܡ ܫܪܝܪܐ ܫܪܝܪ ܕܒܪܬܗ
ܥܠܝܐ ܠܒ ܡܪܝ: ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡܢܐ: ܡܪܝܡ
ܕܡܫܝܚܐ. ܡܢ ܗܘ ܫܪܝ ܫܪܝܪܐ: ܐܝܟܢܐ ܫܪܝܪ ܕܝܢܐ:
ܦܠܚܢܐ ܕܢܦܩܬ ܒܝ ܡܪܝܡ ܡܪܝܡ ܕܦܠܚܐ: ܡܪܝܡ.

ܩܫܝܫܐ ܐܠܝܢܐ. ܡܝܠܐ ܕܩܠܝ ܐܝܟܢܐ.

ܐܠܦ ܫܢܐ ܕܩܠܝ ܐܝܟܢܐ: ܐܫܬܐ: ܡܝܥܢܐ: ܡܝܠܐ.
ܡܕܩܠܝ ܡܢ ܐܫܬܐ ܒܪܝܟܐ: ܕܝܫܘܥ ܐܝܠ ܕܥܠܬܐ ܠܠ
ܡܪܝܡ: ܫܢܝ ܕܐܝܠ ܒܠܡܐ ܠܠ ܫܩܝܠܘܬܐ ܕܡܘܟ ܐܠܗܝ
ܡܝܐܕܥܢܬܗ. ܡܕܩܠܝ ܕܝ ܡܝܥܢܐ ܒܪܝܟܐ: ܕܝܫܘܥ ܐܝܠ
ܕܥܠܬܐ ܠܠ ܡܪܝܡ: ܫܢܝ ܕܐܝܠ ܒܠܡܐ ܠܠ ܫܡܝ: ܗܘ
ܕܠܐ ܡܕܝ ܫܠܐ ܠܐ: (ܡܠܐ ܐܝܟ ܡܪܝܡܢܐ ܫܠܐ ܡܝܬܐ[2].
ܡܕܩܠܝ ܐܝܟ ܡܝܠܐ ܒܪܝܟܐ: ܕܫܢܝ ܕܡܝܐ ܫܡܥܘܢ ܕܥܠܬܐ
ܫܩܝܠ ܡܕܝ ܡܪܝܡ. ܡܠܡܐ ܕܫܠܐ ܠܗ: ܫܐܝܠܐ ܕܡܪܝܡ.

(1) ܡܝܢܝܢܝܐ P. generatim sic (2) Desunt in P. 5. et L.

ܕܐܝ ܢܫܬܐ ܕܐܝܬܐ ܡܕܡܐ: ܐܝܟܡܐ؟ ܐܡܪܐ ܠܗ ܩܪܝܐ:
ܠܐ. ܐܠܐ ܐܠܝܠܐ ܢܦܩܝ ܠܐܠܦܐ: ܡܪܝܡܐ. ܒܠ ܡܢ ܐܝܡܐ
ܠܝܬ ܕܐܝܬܐ ܒܠ ܕܐܢܐ: ܐܡܪܐ: ܕܡܝܟܠ ܣܟܘܬ. ܐܝܟܡ
ܒܟܒܐ ܩܠܐ ܗܘ: ܐܡܪܐ: ܕܡ ܡܐܬܪܐ ܕܐܠܦܐ. ܐܦ
ܗܝܐ ܐܡܪ: ܕܝܟܝܟ ܠܗ ܐܦܐ ܕܢܫܬ ܕܐ ܫܘܝ ܕܐ:
ܡܠܝܠ ܕܐ: ܡܫܐ ܕܐ. ܡܪܝܠܡ ܗܠܡ: ܐܠܗ ܐܝܡ:
ܕܐܠܦܐ ܠܐ ܐܬܡܗܐ: ܠܗ ܗܘܐ ܠܒ ܠܡܕܡܝܠ. ܐܦ
ܐܡܪ ܗܢ: ܩܡܝ[1] ܕܡ ܥܕܝ ܕܩܝܡܐ ܡܪܝܠܐ ܕܒܠ
ܐܠܦܐ. ܡܢ ܐܝܡܬܐ: ܕܠܐ ܡܝܢܐ ܕܐܕܐ ܕܫܠ ܢܩܝܡ ܡܝܡܪ
ܠܡܪܝܡ: ܠܡܠ ܐܕܐ ܕܢܒܝܡ ܢܝܡܐ ܗܘ. ܕܝܡܪܝܐ ܕܡ
ܐܠܦܐ ܡܝܡܪܐ ܡܪܝܡܐ ܡܪܝܡ ܡܠܡܝܡ ܫܐܒ[2] ܡܝܡ: ܗܘܝ
ܡܝܢܐ ܗܘ. ܡܝ ܗܘ: ܒܪܝܐ ܕܒܐܡܠ ܕܡܢܝܡܐ: ܡܩܠܝ
ܕܒܪܝܐ ܕܡܠܗ ܒܡܠܟܐ ܕܘܝܬ ܡܢܗܝܐ: ܡܝܗܝܠ
ܒܠ ܘܕܝܡܝܐ: ܡܠ ܒܠ ܒܪܝܡܐ: ܠܐ ܕܐܝܡ ܡܕ ܗܘ
ܕܡܪܝܡ ܕܐܩܐ ܠܒܠܕܗ.

ܩܗܘܠܐ ܐܬܐ. ܡܪܝܠ ܐܣܘܡܐ ܕܐܘܡܪܐ ܡܢܗܝܡܪܝܐ.

ܐܘܡܪܐ ܢܒܝܐ: ܡܪܝܪܝܐ ܕܐܘܡܪܐ ܕܐܢܐ
ܠܡܪܝܡܐ ܕܐܢܐ: ܕܡܪܝܡܐ ܐܡܪܝܡܐ ܐܘܡܪܐ ܡܪܝܡܐ
ܐܘܡܪܐ ܐܝܡܐ. ܡܪܝܐ ܐܘܡܪܐ: ܕܐܢ ܐܝܡ ܕܐ
ܠܡܪܝܡ ܕܐܢܐ ܡܪܝܡܐ ܕܐܢܐ: ܐܠܐ ܐܝܡ ܡܢܗܝܡܪ:

P. 5. ܫܬ P. 6. ܫܬ (2) In L. 4. sed ܐ post. add. ܩܡܝ (1)

ܡܫܟܢܐ ܕܡܪܝܡ. ܡܝܠܕ ܐܝܟܢܐ.

ܐܦܝܪ ܠܒܗ ܦܬܓܡܐ ܒܥܡܗ.

ܦܬܓܡܐ ܒܪܝܡܐ. ܡܫܠܟ ܕܢܬܚܝܐ ܥܠ (ܡܢܗܪܝܐ ܕܐܝܟ ܕܐܝܟܢܐ[1] ܕܥܠ ܡܕܝܢܐ.

ܢܣܒܝܢ ܡܢ ܠܒܗ ܡܕܝ: ܕܟܝ ܢܚܝܠ ܡܕܝ ܕܟܝܠܬܐ ܕܢܒܝܐ ܥܠ ܥܠܡ. ܡܢܝܠ ܡܕܝ ܕܝ ܕܟܝ ܒܠܢ: ܡܝܢܐ ܕܡܬܐ ܢܙܠ ܡܕܝ ܠܝܠܝܐ[2]: ܡܝܥܒܝܢ ܡܕܝ ܠܫܡܝܐ ܕܫܒܥ: ܡܝܩܝܡܝܢ ܡܕܝ. ܡܢܝ ܢܗܝܒ ܐܝ ܢܣܒܝܢ ܬܫܢܐ ܕܝܠܗܘܢ: ܡܢ ܢܝܢܐ ܕܡܬܐ ܢܝܗ ܡܢܝܐ ܠܡܗܝܒ: ܡܢ ܢܥܒܝ. ܕܝܢܗ ܡܚܝܠ ܢܝ ܡܢܢ: ܡܝܗܝܠܝܢ ܠܝ ܡܢܝ ܢܝ ܢܬܝ: ܕܢܝ ܕܝ ܕܟܝ ܡܠܟ ܡܕܝ ܡܢܝ: ܡܢ ܢܝܢ ܕܝ ܕܢܝܗ ܠܡܗܝܠ: ܡܢ ܢܝܢ ܕܝ ܕܢܝ ܡܠܟ ܡܕܝ ܡܢ ܢܝ ܕܝ ܕܢܝ ܡܢ ܢܝ ܕܝ ܕܢ ܢ. ܢܝ ܢ ܢ ܢ

ܒܥܬܝܐ ܡܥܬܝܠܩܝܐ ܒܝܕܡܗܘܢ. ܘܡܕܟܪܝܢ ܚܫܝܢܢ ܒܟܘܢ:
ܕܠܟܘܢ[1] ܗܠ ܣܥܝܢ: ܗܕܝܐ ܒܝܢ ܬܪܝܢ.

ܩܗܘܠܐ ܗܡܝܢܐ. ܡܝܠܐ ܡܗܦܟܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ.

ܠܡܗܘܢܐ ܡܪ: ܐܝܟ ܕܐܢܢܐ ܒܚܝܢܐ ܕܢܕܥܢܟܘܢ: ܟܝܢ ܕܡܕܝ
ܡܗܦܟܢܘܬܐ. ܗܘܝ ܕܡܗܦܟܢܘܬܐ ܥܕܝܕܐ ܡܢ ܫܡܝܐ: ܕܠܡܕܡ
ܒܗܝܕܐ ܕܥܕܢܐ ܕܐܢܐ ܥܡ ܡܗܘܢܐ: ܐܝܟ ܡܠܟܘܬܐ
ܕܡܠܟܘܬܟ. ܐܝ ܟܝ ܢܐܬܐ ܐܢܐ ܠܡܥܒܕ ܠܡܝܗܘܢ: ܘܠ ܘܝܢ
ܒܥܢܝܐ ܡܘܒ ܠܡܝܬܗܝܢ: ܡܝܢܘܢ ܟܝ ܗܘܝܢ ܥܡܝܢ: ܡܐ
ܥܒܝܕ. ܡܝܢܘܢ: ܕܥܒܝܕ ܢܫ ܠܥܒܝ ܡܝ ܫܬܐ ܡܢܘܢ ܟܝ:
ܩܢܝܢ ܢܐܬ ܕܢܘܢ ܠܒ ܗܕܝ ܕܬܒܝܢ: ܐܝܟ ܕܠܗܘܢ
ܕܡܣܒܠܘܬܐ ܕܩܠܝܢ؟ ܫܬܐ ܕܝ ܕܝ ܫܘ ܥܕܝܢ: ܢܡܢ ܟܝ:
ܐܝ. ܡܕܝ ܫܘ ܡܢ ܐܢܐ: ܢܥܒܝ ܥܕܝܢ: ܡܢ ܥܝܢ
ܠܡܗܘ ܕܫܬܐ ܡܢܢ ܟܝ: ܕܡܝܠܐ ܫܬܐ ܢܡܢ ܠܒ ܥܕܝ:
ܥܡܗܘ ܣܬܝܢ ܡܝܠܐ ܡܢ ܗܕܝ ܕܬܒܝܢ. ܢܡܢ ܫܬܐ:
ܠܐ ܢܟܝܐ ܕܗܕܝ ܢܥܘ. ܕܡܢ ܕܝ ܟܝܢ ܡܢܝ: ܠܐ
ܢܟܝܐ ܢܝܟ ܕܒܟܝ. ܝܗܒ ܡܝܠ ܥܕܝ ܥܕܝ ܥܠܡܗ: ܕܟܝ
ܡܝܠ ܟܝ ܥܠ ܢܡܒܢܗ. ܬܡܢ ܕܝ ܢܡܕܝ: ܐ ܟܝ ܡܝ
ܕܢܢܐ ܠܡܝܠܟ ܕܒܝܢ: ܡܝܠܝ ܕܝܗܝܠ: ܒܠܝܗ
ܟܝ ܠܡܝܢ ܡܗܦܟܢܘܬܐ ܕܫܘܒ ܟܝ ܠܥܢܐ ܣܝܢ: ܡܠ ܢܦܠ
ܒܝܕ ܡܢ ܡܝ ܕܢ ܡܗܦܟܢܘܬܐ.

(1) ܡܠܟܘܬ P. 5.

ܗܘܝ[1] ܠܢܒܝܐ: ܕܝܢܘܬܐ ܕܝܗܘܕܝܐ ܕܝܬܒܝܢ ܠܗ ܕܒܝܢܝ:
ܕܝܢܘܝܗܝ ܘܕܗܝ ܠܘܕܝ: ܘܝܢܘܝܗܝ ܕܝܢ: ܘܝܢ
ܠܟ ܕܘܡܝ. ܕܝܢ ܕܒܝܢ ܕܕܝ ܘܕܘܡ ܡܢ ܝܢ: ܠܒܝܢ
ܝܢ ܘܠܗ ܠܡܘܡܝ.

ܦܘܢܝ ܐܚܝܢ. ܡܢܝ ܡܘܡܝܢܘܬ ܕܒܝܢ.

ܒܝ ܒܝܢ: ܘܠܒܝܢ ܗܠܝ ܠܢܘ ܕܝܢ: ܝܠܝ: ܘܡܝ ܠܝ:
ܘܝܢ. ܘܝܠܝ ܡܢ ܠܢܘ: ܘܝ ܕܝܢ ܡܠܝܗ. ܡܝܢ
ܠܝ: ܘܡܝ ܡܢ ܠܢܘ: ܕܝܢ ܡܢ ܠܝ: ܘܡܝ ܠܝ:
ܠܢ ܡܢ ܠܝ ܡܢ ܡܝ ܠܝ ܠܝ ܡܢ ܠܝ: ܠܝ ܗܘ ܠܝ
ܠܢ ܡܢ ܠܝ ܡܢ ܠܝ ܡܢ ܠܝ ܡܢ ܠܝ. ܠܝ ܠܝ ܠܝ ܠܢ
ܠܝ ܡܢ ܠܝ ܡܢ ܠܝ ܡܢ ܠܝ: ܠܝ ܠ ܡܢ ܠܝ: ܡ
ܠܝ ܡܢ ܠܝ ܡܢ ܠܝ ܡܢ ܠܝ. ܠܝ ܡܢ ܠܝ ܡܢ ܠ
ܠܝ ܡܢ ܠܝ ܡܢ ܠܝ ܡܢ ܠܝ ܡܢ ܠ ܡ ܠ ܡ ܠ ܡ ܠ
ܠ ܡ ܠ ܡ ܠ ܡ ܠ ܡ ܠ ܡ ܠ ܡ ܠ ܡ ܠ ܡ ܠ ܡ ܠ ܡ

ܐܝܟܐ[1] ܗܘܐ ܠܗܘ ܐܝܟܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܒܝܬܢܝܐ: ܕܐܝܟܐ ܗܘܐ
ܐܝܟܐ ܩܕܡܝܐ: ܕܫܘܐ ܘܐܝ ܡܕܝܢܐ ܩܕܝܡ ܠܝ ܠܡܝܬܐ ܕܝܗܘܐ
ܡܕܝܢܐ: ܐܝܟ ܕܝܗܘܐ ܥܕܝ ܗܠܝܢ ܢܩܡܝ ܠܟܕ ܡܢ ܒܝܬܐ:
ܥܠܗ ܕܥܬܝܠ ܠܝ. ܐܝܟܐ ܗܘܐ ܗܘܐ ܠܐܝܬ: ܕܐܝܟ ܩܕܡܝܐ
ܡܕܝܢܐ ܕܐܝܬܝܗܝ: ܡܕܝܢܐ ܕܐܝܟܝ[2] ܐܝܩܝܠܝ ܡܫܝܚܝ
ܕܢܘܡܝܐ ܟܝܢܝ ܗܘܐ. ܢܡܝܢܐ ܕܝ ܐܝܬܝ ܡܝܟܝܠܝ ܕܡܝܢ
ܠܝܝܢ ܡܢܗܘ: ܘܠܐ ܠܝܢ ܡܢ ܗܝܢ: ܐܝܬܝܗܘܢܝ
ܠܐܝܢ ܗܝܢ. ܐܝܟ ܐܝܬܝܗܘ ܗܘܐ: ܐܝܟܐ ܕܐܝ ܗܘܐ
ܠܝ ܢܟܠܡܐ ܠܝܢܐ ܕܡܢܗܝ ܡܢ ܕܝܠܢ: ܗܝܢ ܗܘܐ
ܐܝܟ ܡܕܝܢܐ ܠܝܢܐ ܕܡܢܗܝ ܡܢ ܕܝܠܗ ܗܘܐ ܗܘܐ.

ܩܗܠܬܐ ܐܪܒܥܝܐ. ܡܝܠܐ ܡܬܬܡܗܝܢ ܕܝܢܝܐ ܡܪܝܡܐ.

ܐܠܗܝܡܐ ܗܝܢܐ: ܐܝܟ ܕܥܒܕ ܕܝܢܐ: ܒܝܬܐ: ܡܝܠܝܬܐ:
ܡܫܝܚܐ. ܡܝܬܐ ܡܢ ܡܫܝܚܐ: ܕܟܝ ܒܝܢܝܐ ܡܬܬܡܗܝܢ ܠܡܥܒܕܐ
ܕܡܚܝܐ ܡܕܝܢܐ ܡܕܝܬܐ: ܕܟܝ ܢܬܢܝܠ ܐܝܟ ܡܠܟܐ ܠܡܢ
ܕܡܫܝܚܐ ܒܝܬ ܡܝܕܝܥܐ. ܡܢ ܡܢ ܕܢܝܥ ܗܝܠ ܕܢܝܚܐ
ܐܝܬ ܒܝܬ ܡܝܕܝܥ: ܠܐ ܒܝܟܡܢܐ. ܕܟܝ ܒܝܬܐ: ܕܢܡܢܐ ܒܝܬ ܡܕܝܢ
ܣܝܡܝܢ ܕܢܝܡܐ: ܐܢܬܝ ܒܝ ܢܬܝܒ ܠܗ ܠܡܢ: ܐܠܦܬܐ ܕܥܡܢ
ܒܗ ܡܕܝܢܐ: ܢܢܐ ܒܝ ܕܢܬܐ ܠܗ ܠܝ ܡܢ ܕܝܗܘܢ
ܕܝܢ[3]. ܡܝܠܝܬܐ ܒܝ ܡܫܝܚܐ: ܕܝܢܝܢ ܠܝ ܡܠܟܐ ܕܢܢܐ:
ܐܝ ܡܠܟܐ ܐܢܘܟܐ[4] ܒܝ ܡܢܬ ܐܝ ܩܕܝܢ. ܡܫܝܚܐ

(1) ܐܝܟ P. 6. (2) ܐܝܟܝ P. 6. ܐܝܟܝ P. 5. (3) ܕܝ P. 6. L.
(4) ܐܢܘܟܐ P. 5. L. 7. ܐܢܘܟܐ P. 6.

ܘܐܡܪܝܢܘܢ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܐܠܝܗܘܢ ܡܘܢ: ܐܝܟܡܐ: ܡܢܫܝܚܐ: ܡܝܬܐ. ܘܐܝܟܡܐ ܡܢ ܫܡܝܐ: ܕܠܝܠܝܐ ܡܢܢ ܡܝܬܐ. ܘܡܝܢܢ: ܕܡܢ ܡܢܐ. ܘܡܢܐ: ܕܡܢܢ ܘܠܝܠܝ. ܘܐܙܠ ܒܟܠ ܕܢܫܝܚܐ ܢܒܝܐܐ: ܟܣܦ ܕܐܝܡܢ: ܘܠܝܠܝ: ܡܢܢ. ܘܡܝܢܢ: ܟܣܦ ܕܐܝܡܢ: ܡܢܢ. ܘܡܝܢܢ: ܟܣܦ ܕܐܝܡܢ: ܡܢܢ: ܡܢܢ: ܡܢܢ: ܡܢܢ: ܡܢܢ: ܡܢܢ: ܡܢܢ. ܘܐܙܠ ܐܝܟ ܒܟܠ ܢܒܝܐܐ ܕܐܝܡܢ: ܐܝܟ ܐܠܝܗ ܐܠܗ ܡܢܐ. ܘܡܝܢܢ: ܕܒܐܝ ܡܢܐ ܘܒ ܒܗܝܡܢ. ܘܡܝܢܢ: ܕܐܠ ܡܢܐ ܘܒܢܐ ܕܒܐܝ. ܘܡܢ ܡܢ ܐܙܠ ܒܗ ܕܡܗܝܡܢ ܕܐܝܡܢ. ܘܡܢܐ ܕܐܝ ܕܐ[1] ܡܢ: ܐܝܟ ܕܐܠ ܕܐܝ ܕܐ ܕܐ ܕܐ

ܡܫܡܫܐ. ܐܝܟܢܐ ܗܘܝܬ ܐܒܗܬܢ: ܕܢܦܠ ܒܕܩܕܡܝܐ ܫܡܝܐ:
ܕܠܡ ܠܡܕܝܢ ܕܠܫܡܝܐ ܢܝܡ: ܐܦܝ ܠܐ ܕܡܗܦܟ ܐܝܟ ܢܦܩ
ܡܕܡܝܢ. ܐܦܢ ܕܠܗ ܢܡܪܐ ܠܟ ܐܬܢܝ ܢܦܩ ܠܢܦܩܝ: ܐܢܫܐ
ܗܘ ܠܗ ܢܦܩܐ ܢܟܫܐ ܫܢܐ: ܡܢܡܪܐ. ܐܠܗܝܢܐ ܕܢܝܢ
ܫܠܡ: ܢܟ ܡܢܗܪܐ ܐܒܪܐ ܥܡܕܐ ܕܥܒܕܐ ܡܫܡܫܢܐ ܐܝܡܪܐ:
ܕܐܠܗܐ ܢܫܠܡ ܕܠܟܠܡܐ ܫܐܫܢܐ ܢܕܥܐ: ܢܐ ܐܝܟܐ ܗܘܝܢ
ܕܫܟܢܐ: ܢܐ ܐܝܟܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܪܥܐ: ܢܐ ܐܝܟܐ ܫܘܪܐ
ܕܢܟܫܐ ܫܕܐ ܥܕܐ. ܕܡܗܦܟ ܐܝ ܫܠܡ ܗܝܢ: ܠܐ ܡܠܟܐ
ܗܘ ܥܡܢܐ. ܐܠܡܥܕܝܢܐ ܕܥܘܢܐ ܒܕܡܢ: ܡܕܟܢܐ ܫܥܬܐ
ܒܕܩܕܡܝܐ ܡܢܡܪܐ: ܕܐ ܕܠܗ ܫܡܝܐ: ܢܦܠ ܕܫܠܝܐ ܕܥܡܢܐ
ܫܢܐ. ܫܥܬܐ ܐܠܦܢ ܕܥܘܢܐ ܗܕܡܢܐ. ܢܡܪܐ ܠܗ: ܕܢܢܐ
ܕܐܝܟܐ ܢܢܟܐ ܥܕܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܩܦܐ: ܕܫܢܐ ܗܘ ܕܫܡܝܐ: ܕܐܠܗܐ
ܗܘ ܫܥܬܐ ܐܝܟܐ ܡܗܝܡܢ. ܫܘ ܕܝ ܕܐܝܟܐ ܫܥܬ ܢܟܫܐ ܠܥܡܢܐ
ܡܫܝܚܐ: ܐܝܟ ܕܗܘ ܥܡܐ ܥܡܕܐ: ܕܫܢܐ ܕܡܗܝܡܢ ܥܡܐ ܩܢܐ.
ܐܠܗܝܢܐ ܕܐ ܕܥܡܠ ܐܝܟ ܡܗܝܡܢ ܥܡܢ: ܕܩܠܝܠ ܩܠܝܠ
ܢܩܦܐ ܐܝܟ ܐܝܟ ܡܫܝܚܐ.

ܩܕܡܝܐ ܕܬܪܝܢ. ܐܝܟ ܡܫܡܫܝܢܐ ܕܢܝܢܘܝܐ.

ܠܢܢܘܝܐ ܡܢ ܥܕܬܐ ܥܝܢ ܡܢܢ: ܐܠܡܥܕܝܢܐ ܗܘ[1]
ܡܠܝܡܝܢ ܥܡ ܫܢܬ ܡܫܡܫܢܐ. ܡܠܝܡܝܢܐ ܥܕܬܐ:
ܐܠܗܐ ܥܡ ܕܢܝ. ܐܝܟܢ: ܗܘ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܝܢ ܕܢܡܪ
ܕܠܡܕܝ. ܐܝܟܢ: ܕܢܕܝܢ ܢܩܡܝ. ܐܦܢ: ܕܢܢ ܢܢ.

[1] ܐܠܡܥܕܝܢܐ .L

ܐܡܪܝܢܐ ܕܝܠܗ ܠܘܬ: ܡܢܐ ܕܝܠܝ ܗܘܐ: ܐܝܟ ܕܐܝܬ ܠܗ ܡܠܟܘܬܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܬܝܕ. ܕܐܦ ܕܝܠܗ ܕܝܢ ܡܫܬܘܕܥܝܢ ܠܗ ܠܡܫܝܚܐ: ܕܐܦ ܕܡܫܬܘܕܥܝܢ ܕܐܝܟ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ. ܠܡܫܝܚܐ: ܕܐܝܟ ܕܐܢܐ ܠܐ ܕܐܝܬ ܠܝ ܡܠܟܘܬܐ. ܡܕܝܢܬܐ ܗܕܐ ܠܐ ܕܝܠܝ ܗܝ: ܕܟܕ ܕܐܬܐ ܠܡܫܝܚܐ ܕܢܬܠ ܠܗ ܡܠܟܘܬܐ ܕܥܠ ܟܠ ܡܕܝܢܬܐ: ܕܐܦ ܕܡܫܬܘܕܥ ܠܗ ܠܡܫܝܚܐ ܕܢܬܠ ܠܗ ܡܠܟܘܬܐ ܕܥܠ ܟܠ ܡܕܝܢܬܐ? ܕܐܢ ܠܝܬ ܠܗ ܠܡܫܝܚܐ. ܡܢܐ ܕܐܝܟ ܕܐܢܐ ܡܬܝܠܦ ܥܡܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܗܘ ܕܟܕ ܐܬܝ ܐܬܪܟ ܥܡ ܐܢܫܐ ܕܡܠܟܐ ܕܐܝܟ ܕܐܢܐ ܡܬܝܠܦ ܥܡܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܡܢ ܕܟܕ ܐܬܝ ܐܬܪܟ ܥܡ ܐܢܫܐ ܕܡܠܟܐ ܕܐܝܟ ܕܐܢܐ ܡܬܝܠܦ ܥܡܗ ܕܡܫܝܚܐ:

ܟܟܘܬܗܝܬ ܐܝܟܝ. ܠܒܘܒ ܟܬܝܒܬܐ: ܡܕܡܕܬܐ: ܡܬܐ ܡܕ
ܕܢܟܠܡܬܐ. ܘܒܝܢ ܡܣܬܘܒܗܘܢ: ܠܟܠܡܘ ܕܢܬܬܐ ܒܟܬܝܢ ܡܝܢ.
ܟܐ ܐܡܕ ܠܟܕܢܬܐ ܡܝܟܠ ܣܟܣܗܘܢ: ܠܡܠܝ ܕܝ ܕܐܝܬ ܠܗ:
ܐܝܟ ܕܝ ܡܝܕܗ ܕܡܬܐ ܡܕܝܟܠ. ܗܘ ܗܘܕ: ܐܝܬ ܟܝܟܢ
ܠܡܠܝ ܐܝܟܝ: ܟܡܝܢܝ ܡܟܡܕ ܟܠ ܡܠܝ ܐܝܟܝ.
ܡܕ ܕܝ ܐܝܟܠܝ ܟܐ ܟܝܟ: ܟܡܕܡܝܬ ܐܘ. ܡܕܡܕܬܐ ܟܐ
ܡܠܝܟܐ ܟܡܕܡܝܡ ܡܝܡܝܠܝ: ܡܕܝܟ ܠܝܕ ܡܝ ܡܠܝ
ܐܝܬ: ܡܝܡܝܠܝ ܡܝ ܡܠܝ ܐܝܟܝ.

ܩܡܐܬܐ ܕܬܪܬܐ. ܡܝܟܠ ܗܣܡܬܐ ܐܝܡܕܡܕܡܝܬܐ: ܡܝܗܝܟܬܐ ܟܝܡܬܐ[1].

ܡܕܡܕܡܝܬܐ ܡܢ ܢܝܡܬ: ܟܟܘܬܐ ܐܝܟܝܟܢܬܐ ܡܝܟܝ:
ܡܝܟܠ ܡܝܟܣܡܝܬܐ ܕܡܠܐ ܡܢ ܐܝܡܝܬܐ ܡܝܝ. ܝܗܝܟܬܐ ܟܝܡܬ
ܕܝ ܗܟܝ ܢܝܡܬܐ: ܗܝܬܐ: ܡܕܬܐ: ܡܕܬܐ[2]: ܐܝܬܗܡܗ.
ܗܝܬܐ ܡܢ ܢܝܡܬ: ܢܐܝܟ ܐܝܗܗ ܡܝܟܝܟܢ ܐܝܡ:
ܡܕܟܠܗ[3] ܡܝܢܡܟܢ ܐܝܡ. ܡܝܢ ܡܠܐ ܐܠܐ ܢܐܝܟ:
ܐܝܬܗܡ ܐܝܡ ܝܬܐ ܝܬܐ ܐܝܟܐ: ܡܝܟܠ ܢܡܕ
ܡܬܝܬܐ ܐܝ ܡܕ: ܡܝܢܐ. ܡܝ[4] ܡܠܝ
(ܡܕܬܐ: ܡܝܡܝܬܐ[5] ܡܕܡܝܡܐ ܐܝܡܝ ܡܬܐ.
ܡܝܟܠ ܕܡܠ ܟܐ ܟܝ ܐܝܡ ܡܝܝ[6] ܢܝܡ: ܡܝ[7] ܐܝ

(1) Deest in P. 6. (2) P. 5. ܡܕܡܕܡ (3) P. 6. ܡܕܡܕܡ
(4) P. ܡ (5) P. 5. L. 4. ܡܕܡܕ ܡܕܡܕ L. 7, 18. ܡܕܡܕ ܡܕܡܕ
(6) P. 6. ܡ (7) P. 6. ܡ

ܕܦܪܝܡ ܢܝܡܪ ܠܢܢ ܡܬܡܪܝܡ: ܕܡܪܝܡ ܠܒ ܗܠܟܝ ܚܕܬܐ
ܕܒܟܝܢܝ: ܡܢܟ ܢܢ ܡܢܟ ܢܝܢ ܡܗܝܢܝ ܡܪܝܡܐ. ܢܝܡܪ ܠܗ
ܫܢܐ: ܒܟܝܢܝ ܡܢ ܕܡܬܢ: ܢܢܢ ܕܢܢ ܡܢ ܚܠܡܐ
ܡܚܕܪܝܡܐ ܐܝ. ܫܢܐ ܒܝ: ܐܢ ܢܪܚܢܢ ܡܢ ܢܫ: ܕܢܡܢ
ܢܝܢ: ܪܟܝ ܚܦܝܡܐ ܡܢܫܐ[1] ܒܝܢܐ: ܡܢܢ ܢܝܢ
ܡܢܝܡܐ: ܕܫܢܢ ܫܢ ܠܝܡܢ ܕܢܡܢ ܒܢܡܢ ܡܢ ܡܡܢ
ܕܢܢܢ: ܡܡܝܝ ܚܢܡܡܢ ܕܡܢܢ ܢܝ ܢܡܝ. ܢܢ
ܢܡܚܦܝܡ ܢܝܡܪ: ܡܐ ܕܢܢ ܕܢܝܡ ܡܢ ܢܢܢ: ܡܢܝ
ܠܐ ܡܢܐ ܡܢܐ: ܕܡܪܝܡ ܡܐ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ
ܢܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡ
ܡ ܡ ܡ

ܠܟܠܡܢܐ: ܫܘܬܐ. ܡܢܒܨܒܗ ܡܕܡܪܐ: ܟܬܒܐ ܡܕܩܝܡ ܢܟܝܢܐ ܡܕܡܫܟܢܐ[1]. ܘܡܕ ܟܠ ܠܝܗ: ܫܘ ܕܢܫܒܚ ܒܠܫܘܢܗ ܘܕܝܢ ܠܗ ܠܡܥܒܕܐ ܡܕܡܚܢܐ. ܕܢܦܩ: ܡܕ ܥܡܕܐ: ܟܫܐ ܕܡܫܟܢܐ ܐܘ ܕܕܡܝܢܐ[2]. ܘܡܕ ܠܟܡܐ: ܟܡܕܟܡܐ ܐܘ ܟܡܕܐ. ܘܡܕ ܟܡܕܐ: ܟܡܕܐ ܡܟܬܐ: ܡܕܩܝܡ[3] ܕܡܕܘܟܐ ܘܒܫܐ ܘܡܫܐ: ܘܡܕ ܟܠ ܐܕܟܐ ܒܕ ܕܡܕܐ.

ܒܨܠܘܬܐ ܟܡܒܐ. ܡܕܡ ܡܘܕܒܢܐ.

ܘܡܕ ܥܡ ܩܗܠܬܐ ܗܡܐ.

ܩܗܠܬܐ ܒܕܡܐ. ܡܕܡܠܟ ܕܢܩܝܡܐ ܟܠ ܡܢܗܕܡܐ ܕܡܘܕܒܢܐ.

ܐܡܪܝ ܫܘܡ: ܕܢܩܝ ܩܕܡ ܡܢܩ ܡܫܝܚ ܐܕܡܝܢ ܫܘܡ ܕܢܩܝ: ܡܢܩܝܡ ܡܘܕܒܢ ܫܘܡ. ܡܢܐ ܡܕܡ ܟܠ ܕܝܢ[4] ܫܘܡ: ܐܟ ܒܠܫܘܢ ܕܡܠܟܐ ܕܢܩܝ. ܢܩ ܐܢܘܢ ܡܢܩ ܐܕܡ[5]: ܡܕܟܢ ܕܢܡܢ ܟܡܟܝ ܫܘܡ: ܡܢܡܢ ܠܐ ܡܢ ܟܠ ܐܕ: ܕܢܩ ܕܢܡܢ ܟܡ ܢܩ ܕܢ ؟ ܢܩ ܡܕܩܝ ܢܩܡܡܩ: ܢܩ ܠܐ ܢܩ ܢܩ: ܡܢܟܝ ܐܢ ܐܢ ܟܡ ܢܩ ܕܡܟܢ ܟܢ. ܡܢ ܡܕ ܡܕ ܡܕ ܢܩ ܕܢܡܢ ܟ ܢܩ ܕܢ: ܢܡܢ ܟ: ܡܢ ܕ ܟ ܕ ܢ: ܢܩ ܡܕ ܟ ܢ ܡ ܢ ܕ ܢ ܡ ܢ ܢ ܢ

ܒܗ ܡܘܡܬܐ: ܐܡܬܐ ܕܝܠܗ ܡܪܝܐ ܡܫܝܚܐ ܠܐ ܡܬܒܥ ܠܗ:
ܥܡܕܢܗܘܢ ܡܘܡܬܗ: ܐܘ ܠܐ ܢܛܪܠ ܡܢܗܘܬܗ.

ܩܗܘܠܐ ܫܡܝܢܐ. ܡܝܠܐ ܕܝܠܗ ܕܡܫܝܚܐ ܡܗܘܝܢ ܠܝܠܗ.

ܘܐܡܪ ܠܡܪܝܐ: ܒܗܝ ܝܠܗ ܠܡܐ: ܠܐ ܡܢܝ
ܡܫܝܚܐ. (ܡܝܠܗ ܠܐ[1] ܐܝܬܝܗ: ܠܐ ܡܘܕܝܢܝ ܗܘ. ܡܢ
ܗܠܐ ܡܢܝܢܐ ܠܐ ܡܢܗܐ. ܫܘܬܐ ܚܕ. ܫܘ: ܕܠܡܠܟܐ
ܡܫܝܚܐ ܫܘ ܕܐܬܐ: ܐܝܟ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܗܝܢ ܐܝܟ ܒܠ
ܫܘ ܕܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܐ ܗܠܝܢ ܐܝܬܝܗ. ܕܡܕܡ. ܫܘ:
ܕܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ: ܐܝܟ ܕܡܫܝܚܐ ܒܠ ܕܐܬܐ ܫܘܝ[2]
ܗܝܠ. ܡܕܡܢ: ܡܠܐ ܕܐܬܐ ܡܫܝܚܐ. ܕܡܠܐ. ܫܘ: ܕܐܝܟ
ܕܡܫܝܚܐ ܡܕܡ ܐܝ ܡܝܠܐ ܠܫܘܢ ܕܐܬܐ ܡܕܡܢ. ܡܢ
ܐܝܬܝܗ ܡܘܕܝܢܝ ܝܠܗ ܡܢ ܫܘܢ: ܕܝ ܡܕܡ ܐܝܟ ܡܢ
ܡܫܝܚܐ: ܐܝܟ ܕܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܡܬܐ
ܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܐܘ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܠܟ ܡܫܝܚܐ: ܐܘ
ܡܕܝܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܐܘ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܠܟ: ܫܡܝܢ ܕܐܬܐ ܡܢ
ܠܡܝܢܐ: ܡܠܐ[3] ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܕܥܕܐ ܝܠܗܝ. ܡܗܘܡܬܐ
ܐܝܬܝܗ ܕܡܬܩܝܡ: ܕܡܠܟܐ ܕܡܢܩܡ ܡܗܝܡܢܐ: ܕܡܗܝܕܝܢ:
ܕܡܗܝܠܝܢ: ܕܡܗ ܡܕܡܢ. ܡܐܝܬܝܗ ܡܕܡܠܟ: ܕܡܫܬܐ
ܡܢ ܕܡܘܡܬܐ ܒܗ: ܐܘ ܕܡܕܥܝ ܢܩܡܗ: ܐܘ ܕܡܢܝ. ܡܐܝܬܝܗ
ܠܡܠܟܐ: ܕܡܕܥܝܗ ܡܡܠܟܐ ܡܡܠܟܘܬܐ ܠܫܘܝܐ: ܡܗܘܕܐ

(1) ܡܢ ܠܐ P. 6. (2) ܡܢ P. 6. (3) ܡܠܐ L.

ܢܚܡܐ ܕܚܕܝܢ ܢܫܬܝܢ ܡܝܬܝܢ ܕܢܦܨܢ ܟܫܝܐ: ܐܡܝܢ ܐܢܐ
ܟܐܢܐ ܡܚܝܢܝܢ ܗܘܕܝܢ. ܕܝܢ. ܕܝ ܒܝܕܝ ܟܝ ܗܘܝܢܢ:
ܒܟܝܢ ܒܝܠܟܝ: ܟܝ ܒܝܢܝ. (ܡܝܟܝ: ܒܝܢܝ[1]. ܡܝ ܒܝܕ
ܡܝܢ: ܒܝܠ ܟܝܢ ܕܗܘ. ܢܝܚ ܕܝܡܢ ܢܝܢ ܢܘܠܕܢ:
ܕܝ ܢܗܝܢ ܢܝ ܗܘܝܢ[2] ܐܘ ܢܝ ܟܝ ܟܝܢ: ܟܝ
ܗܝܢܝܟ ܡܝܢܝ ܟܝܢܝ ܡܝ ܢܝܟ ܕܝܢܝ ܟܝ.
ܗܝ ܟܝ ܢܝ ܢܝܢܝ ܐܝ. ܢܝ ܢܝܢ ܟܝ: ܐܝ ܟܝ
ܕܗܘ. ܗܝ ܟܝ ܢܝ ܢܝ ܟܝ ܟܝ ܟܝ: ܕܝܢܝ ܕ
ܟܝ ܕܝ ܕܝ ܗ ܢ ܕ ܗ ܢ ܕ ܗ ܢ ܕ ܗ ܢ[3]: ܕ
ܢܝ ܕ ܗ ܢ ܕ ܗ ܢ ܕ ܗ ܢ ܕ ܗ ܢ. ܕ ܗ ܢ
ܕ ܗ ܢ ܢ ܗ ܢ: ܢܝ ܕ ܗ ܢ: ܕ ܢ ܕ ܗ ܢ: ܟ
ܢ ܗ ܢ ܕ ܟ. ܢ ܕ ܢ ܕ ܢ: ܟ ܢ ܗ ܢ ܕ ܟ. ܕ ܗ ܢ.
ܕ ܗ ܢ ܗ ܢ ܕ ܢ ܗ ܢ ܕ ܟ: ܢ ܕ ܢ ܗ ܢ[4] ܗ ܢ ܗ ܢ
ܕ ܗ ܢ ܗ ܢ[5]: ܟ ܢ ܗ ܢ ܗ ܢ. ܕ ܗ ܢ[6]. ܕ ܗ ܢ ܗ ܢ
ܕ ܗ ܢ ܗ ܢ: ܢ ܕ ܗ ܢ ܕ ܗ ܢ ܗ ܢ ܗ ܢ: ܐ ܕ ܗ ܢ ܗ ܢ
ܗ ܢ ܕ ܗ ܢ ܗ ܢ: ܟ ܢ ܗ ܢ ܗ ܢ ܗ ܢ. ܕ ܗ ܢ.
ܕ ܗ ܢ ܢ ܕ ܢ ܗ ܢ ܕ ܗ ܢ ܗ ܢ ܗ ܢ: ܟ ܢ ܗ ܢ: ܗ ܢ
ܕ ܟ ܕ ܗ ܢ ܕ ܗ ܢ. ܢ ܟ ܢ ܗ ܢ: ܗ ܢ ܗ ܢ
ܗ ܢ ܗ ܢ ܕ ܟ. ܕ ܗ ܢ. ܕ ܗ ܢ ܗ ܢ ܗ ܢ: ܢ ܕ ܗ ܢ ܗ ܢ

(1) Desunt in 7, 18. (2) P. 6. L. 7. ܗܘܝܢ (3) P. 6. ܕ ܗ ܢ
(4) Deest in P. 6. (5) P. 5. ܕ ܗ ܢ (6) P. 5. ܕ ܗ ܢ

ܐܢ ܡܢ ܐܝܬ ܒܪܚܡܐ ܕܐܕܟܝܢ ܕܥܒܕܘܗܝ: ܐܝܟ ܕܝ ܕܝܢ ܠܘܬܢ
ܕܐܝܬܘܗܝ. ܡܗܝܡ ܢܝܡܪ: ܘܕܡܗܝܡܐ ܕܘܟܝܬܐ: ܕܡܪܝ
ܕܡܪܝܐܝܡܐ. ܡܢܗܕܪܝܡܐ: ܐܬܢܝ ܕܥܪܝܕܝܡܐ.
ܩܗܘܡܐ ܕܥܝܢ. ܡܝܟܐ ܡܢܗܝ ܕܝܢܝ ܠܡܝܟܐ ܡܗܝܢ.
ܐܝܬܐ ܡܢܗܝ ܘܕܝܢ ܠܡܗܝܢ ܥܝܢ ܕܝܝܟ. ܡܝܩܢ.
ܕܝܟܐ ܕܝܢ ܝܗܝܡ ܟܝܕܝܢ: ܡܟ ܝܝܟܗܝܕ ܡܢ:
ܡܥܟܐ ܝܟܗ ܢܟ ܡܕܝ ܝܥܝ. ܢܝܚ ܕܝܢܝܕ ܕܝ[1] ܢܘܟܝܗ:
ܝܥܝ ܡܢ ܝܟܗ ܢܟ ܡܕܝ: ܡܗܦܟ ܟ ܗܘܝܢ
ܕܡܗܝܢ: ܕܝܥܝ ܠܡܥܟ ܥܘܝܢ ܗܕܝܢ. ܢܥܝ ܠܝ
ܢܗܝܕ: ܕܝܗܝܟ ܠܡܥܟ ܥܘܝ ܗܕܝ ܕܝ ܗܘܝ ܢܗ
ܡܗ ܢܗ ܕܝ ܗ ܢ ܗ ܢ ܗ ܢ

ܡܬܩܫܒܝܢܐ: ܟܕ ܡܢ ܡܗܦܟܢܐ ܒܟܠ ܡܬܩܫܒܝܢܐ ܡܢܗܕܐ. ܘܩܕܡ ܠܡܕܥܪ: ܕܢܗܘܐ ܕܐܠܗܐ ܡܗܦܟܝܢ: ܐܠܐ ܡܝܢܐ ܢܫܬܠ ܡܢ ܕܥܠܡܐ ܕܡܫܬܐ[1]. ܘܡܗܦܟܢܐ ܗܘܝ: ܠܐ ܠܡܐܝ ܡܥܒܕܬܐ: ܐܠܐ ܡܝܢܐ ܢܫܬܠ ܡܢ ܕܡܬܩܪܐ ܢܝܢܘܐ ܠܥܠܡܐ ܒܩܝܡܬܐ[2]. ܕܡܢ ܒܟܝܢܐ ܢܝܗ: ܕܐܠܐ ܡܬܝܠ ܠܘܬ ܡܪܝܐ ܕܡܘ: ܘܡܢ ܚܛܝܐ ܢܝܗ: ܕܐܠܐ ܡܬܝܠ ܠܘܬ ܡܪܝ. ܒܕܝܠܗ: ܐܝ ܡܥܒܕܝܢ ܗܘܝ ܡܢ ܡܬܩܪܐ[3]: ܕܒܝܡ ܡܢܬ ܕܒܡܕܝܢܬ ܡܕܝܢܬ ܣܥܝܪ ܠܘܬ ܡܪܝ: ܕܒܗ: ܕܐܠ ܢܕܝܢ ܡܢ ܕܡܝܠܕܝܢܘܬ: ܐܦܐܠ ܡܢ ܕܥܒܝܕܝܢܘܬ: ܐܦܬ ܡܢ ܡܢ ܕܐܠ ܡܥܒܕܝܢܗ ܥܠܡܐ. ܕܟܕ ܐܚܝܢܗ ܕܒܝܡ ܡܢ ܒܟܝܢܐ: ܣܕܐ ܡܢ ܟܝܢ ܠܡܕܡ: ܐܢ ܠܐ ܡܥܒܕܢ ܠܡܕܡ. ܡܝܠܐܡܕܝ: ܟܝܢ ܡܗܦܟܢܐ: ܟܕ ܡܢ ܒܟܝܢܐ: ܡܒܟܝ ܡܢ ܒܡܥܝܢܗ. ܐܝܟ ܐܢܬ ܟܐ? ܡܢ ܡܠܟܐ ܐܠܗܐ: ܕܟܝܢ ܕܒܟܠܐ ܕܒܟܠܐ ܡܣܕܐ ܕܡܝܢܐ: ܠܟܗܢܗ ܡܒܠܟܐ ܕܒܥܝܢ ܡܕܡܝܢ ܠܡܠܟܗܝ ܕܥܡܢ ܡܥܒܕ. ܘܠܡܕܡܢ ܕܡܫ: ܡܝܠ ܡܠܟܗܝ ܕܥܡܢ: ܐܡܬ ܡܢ. ܡܠܟܐ ܐܢܬ ܕܐܢ ܐܘܠܦܢ: ܣܘܒ ܕܠܡܢ ܡܝܠ ܕܣܡܗ ܡܩܡܢ ܗܝ ܕܐܠܗ ܠܡܩܠ ܚܝܐ[4] ܕܡܢܢ ܡܝܬܐ: ܐܝܟ ܕܠܡܢܢ ܘܕܡܢ. ܕܐ ܗܘ ܠܒܕ ܕܐܢܐ ܕܡ ܕܢܢ ܘܕܡܢ.

(1) ܕܡܫ ܡܢ P. 5. (2) ܡܥܒܕ P. 6. (3) ܕܡܬܩܪ ܡܗܦܟ P.
(4) ܚܝܐ P. 6.

ܡܠܟܐ ܕܐܬܘܪܐ. ܥܕܒ ܠܡܨܥܕ ܡܢ ܩܕܡ ܕܡܫܝܚܐ:
ܘܠܡܚܠ ܠܟܡ ܕܥܕܠ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܥܒܝܕ ܠܚܠܦܝܢ. ܘܢܢ ܕܡܚܝܢܢ:
ܕܡܫܝܚܐ ܗܘ: ܕܐܝܟ ܠܒܢܝܐ ܒܝܬܐ ܡܢ ܡܫܬܬܝܐ
ܩܝܡ: ܐܝܟ ܟܠ ܗܢܐ ܚܝܠܐ ܢܚܬܐ ܒܗ ܕܫܘܒܚ ܢܚܬܐ: ܐܝܟܢܐ
ܕܢܗܘܢ ܠܡܚܬܝܗܘܢ. ܘܐܝܟܢܐ ܘܢܢ ܕܗܘܐ ܕܡܝܬܝ
ܟܠܗ ܕܫܘܒܚܐ ܕܐܘܪܝܬܐ. ܘܢܢ ܫܡܝܢܢ: ܕܡܫܝܚܐ ܗܘ: ܟܠ
ܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ ܕܠܝܬܗ ܠܟ ܒܢܐ ܐܝܬܘ: ܐܝܟ ܡܠܟܐ ܗܘ
ܟܠ ܡܝ: ܐܘ ܠܟ ܢܝܢ ܕܝܚܝܕ: ܗܟܝܡ ܡܝܬܘ. ܘܐܝܟܢܐ
ܘܢܢ ܕܫܘܒܚܐ ܕܥܠܡܐ ܕܐܘܪܝܬܐ. ܘܢܢ ܥܡܝܢܢ: ܕܡܫܝܚܐ ܗܘ:
ܕܐܟܠ ܠܬܠܡܝܕ: ܐܝܟ ܐܝܬܝܗ ܐܝܬܝܗ ܥܣܝܢ: ܡܥܠ
ܕܐܟܠ. ܘܕܟ ܡܢܟܠ ܗܘ ܘܢ: ܢܚܝܢ ܡܢ ܗܘ: ܕܐܬܝܗ
ܕܐܝܬܝܗ ܠܬܠܡܝܕ ܢܚܝܢ ܠܗܘ. ܐܝܟ ܐܝܬܝܢ ܠܬܠܡܝܕ
ܡܝܬܘ: ܕܢܚܝܢ ܡܢܗ ܕܟܠ ܟܡܝܢ ܐܝܬܝܢ
(ܕܐܝܬ: ܕܟ ܐܝܬܝ ܕܝܢ ܕܡܫ[1]: ܕܝ: ܕܡܠܟܐ ܗܘ ܕܟ
ܡܠܟܐ ܒܝܬ: ܠܬܠܡܝܕ ܡܟܝܢܝܢ ܐܝܬܝܗ.
ܩܗܘܢ ܐܠܝܢ. ܡܠܟ ܩܡܫ ܡܫܚܝܢܐ ܐܝܬܝܢ
ܚܝܝܐ.

ܐܝܟ ܡܥܠܝܢ ܕܝܢ ܕܟܡܫܢ ܗܘ: ܒܝ ܡܢ ܕܝܢ ܕܐܝܬ:
ܗܘ ܕܠܡܫܝܚܐ ܒܟ ܡܫܬܕܝܢܐ: ܒܝܬ ܡܢ ܚܝܝܐ
ܒܟ ܡܕܡܝܢܐ ܡܢܢ. ܘܠܐ ܕܟܠܡܝܢ ܕܝܢ: ܗܘ
ܕܠܡܢ ܕܝܢ ܕܟ ܡܫܬܝ: ܘܠܐ ܕܚܝܝܐ: ܕܚܝܝܐ ܕܒܟ

(1) ܕܢܢ. ܕܟ ܐܝܬܝ ܕܝܢ .P. 6

ܐܡܝܢܘܬܐ ܠܡܬܩܝܡܐ. ܡܗܦܟ: ܡܕܝܡ ܡܕܡܐ ܠܡܬܩܝܡܐ:
ܐܡܝܢܝܢ ܠܕܩܘܠܐ ܡܕܡܐ ܠܕܡܐ.
ܩܗܘܠܐ ܡܕܡܐ. ܡܝܠܐ ܡܫܘܡܐ ܕܡܝܡܝܡܪܐ: ܐܘܢܬ ܡܬܩܝܡ.
ܡܝܡܝܡܪܐ ܡܢ ܢܝܚܐ: ܡܠܘܝܐ ܕܡܝ ܡܩܠܐ
ܫܝܡ: ܕܡܪܝܡ ܡܕܝܡܝܢܐ ܫܡܝܐ ܕܡܕܡܐ. ܡܕܡܝ ܐܡܝܢ:
ܕܡܢ ܕܢܝܚ ܠܗ ܐܡ ܢܡܝܢ ܘܩܘܝ: ܕܝܚ ܡܕܡ ܕܡܠܝ
ܕܡܝܡܝܡܐ ܡܝܡܝܡܪܐ ܡܕܡ. ܡܕܝ ܕܡܠܘܝܐ ܡܩܠܐ:
ܡܝܡܝܢܐ ܘܕܡ ܢܝܚ ܡܝܡܪܐ. ܘܡ ܡܕܝܡܐ: ܕܡܝܡܪܐ ܡܢ:
ܕܡܩܡ ܡܕܝܡܐ ܕܡܝܢܐ ܡܝܡܪܐ: ܕܝܡܝܐ: ܠܡ ܕܡ
ܡܠܘܝ ܕܡ: ܐܟ ܠܡ ܡܠܟ ܡܢ ܠܡܠܟ ܕܡ ܡܕ. (ܘܡ
ܡܕܡܐ[1]): ܕܡܝܡܪܐ ܡܢ: ܕܐܟ ܡܝܡܝܡܪ ܠܗ ܡܕܡ:
ܡܝܡܠܐ ܡܢ ܡܢܝܡܝܡ. ܐܝ ܡܕܝ ܡܢ: ܕܡܕ ܐܝܡܝ
ܐܝܡܡܝܡ ܐܡ ܕܡܝܡ ܡܠܟ ܡܝܡܝܡ: ܐܝ ܠܗ ܡܠܟ
ܡܕܝܡ[2]: ܐܠܡ ܡܠܟ ܡܝܡ: ܐܝܡܕ: ܕܡܝܡ ܡܢ ܠܗ
ܡܠܟ ܡܕ. ܡܕ ܡ: ܕܡܕ ܠܡ ܡܝܡ ܡܕ ܐܝܡ. ܐܡܝܡ:
ܕܡܝܡ ܡܕܡ ܡܕܡ ܡܕ ܐܝ. ܘܡ ܡܠܟ: ܕܡܝܡ
ܡ: ܕܠܡ ܡܕܡ ܠܡܡ ܡܕܡ ܡܕ: ܐܠܡ ܡ
ܠܡ ܡܕ ܡ: ܕܡ ܐܝ ܕܡ ܡ ܡ. ܐܡ ܕ ܡ ܡ ܡ

ܒܥܡܕܐ ܡܬܩܛܠܝܢ ܡܝܬܐ. ܝܚܙܩܐܝܠ ܟܬܒ ܡܬܩܛܠܝܢ ܕܒܬܪܥܣܪ
ܡܛܠܬܐ: ܐܦ ܚܙܝܐ ܠܡܠܝܢܘܬܐ ܕܝܗ. ܝܚܙܩܐܝܠ: ܡܬܩܛܠܝܢ
ܢܦܫܐ ܕܐܢܫ: ܐܝܟܢܐ ܕܥܠܡܐ ܗܠܟܝܢ. ܝܚܙܩܐܝܠ: ܗܢܘܢ
ܚܛܝܐ ܕܥܒܕ ܡܚܝܐ ܒܥܢ: ܕܒܥܠܠܐ ܠܡܬܩܛܠܝܢ ܡܠܟܘܬܐ:
ܡܠܟܐ ܕܐܬܘܪ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܗܢܘܢ ܒܥܘܠ ܚܛܝܐ:
ܡܬܬܚܝܐ ܒܚܛܝܬܐ. ܦܩܘ ܒܠܒܟ ܠܡܕܒܚܐ: ܐܦ ܒܥܢܢ
ܗܠܟܝܢ ܕܥܒܕ. ܝܚܙܩܐܝܠ: (ܡܬܩܛܠܝܢ ܢܦܫܐ ܕܐܢܫ: ܡܛܠ
ܚܛܝܐ ܠܟܠܗ. ܝܚܙܩܐܝܠ[2]: ܕܢܢ ܡܝܬܐ ܕܢܢ ܡܛܠܢ: ܡܢܐ
ܕܐܝܬܝܗ ܚܛܝ: ܡܢܕܥܢ ܕܢܗ ܡܚܝܢܢ ܕܟܡܐ ܕܐ ܐܡܝܢ.
ܝ: ܣܘܐ ܡܬܩܛܠܝܢ ܡܣܟܐ: ܡܝܐ ܕܟܚܐ ܠܟܠܡܐ. ܡܝܠܐ
ܕܥܡܢ ܡܢܢ ܠܡܬܩܛܠܝܢ: ܡܟܪܗܒܢܘܬ ܕܐ ܥܕܝܐ. ܝ:
ܕܟܬܐ ܐܦ ܕܒܢ ܠܡܠܟܐ: ܡܦܕܒܡܗܝ ܠܟܕ ܡܠܟܐ. ܕܥܕܐ
ܠܟܡܐ ܕܦܕܒܡܗ: ܡܠܡܝܡܟܬܐ ܕܒܢ. ܝܚܙܩܐܝܠ: ܕܐ ܢܗܘ
ܡܝܡܟܢ ܟܕ ܟܡܗ: ܥܬܐ ܡܬܩܛܠܝܢ ܥܟܣܐ ܟܡܐ.
ܝܚܙܩܐܝܠ: ܕܡܗ ܠܢܗܘ ܡܛܠ ܡܬܩܛܠܝܢ ܡܢ ܢܒܝ ܕܥܒܕ: ܕܟ ܢܥܒܗ ܡܐ
ܢܗܦܟܠܗ. ܝܚܙܩܐܝܠ: ܥܠܒ ܡܢܢ ܢܕܥܐ ܡܚܝܢ: ܡܝܠܐ
ܕܡܝܡܟܢ ܕܢܢ ܡܛܠ. ܢܟܕ ܠܢܦܫ ܡܝܠܐ ܕܟܬܒ ܢܢܗ.
ܝܚܙܩܐܝܠ: ܡܢܢ ܢܗܘ ܡܝܠܐ ܕܢܒܝܗ: ܡܠܝܢܢܗ ܢܒܝܗ:
ܡܠܡܬܩܛܝܗ ܢܡܟܕ ܟܣܐ. ܝܚܙܩܐܝܠ: ܡܕܝܢܗ ܕܢܟܕ ܡܢܢ
ܕܢܢ ܕܡܬܩܛܝܢ ܡܕܝܢܢ ܕܟܬܒ. ܝܚܙܩܐܝܠ: ܟܝܡ ܡܕܝܢܢ ܡܢܢ:

Desunt in P. (1)

ܕܟܠ ܕܝܢܐ ܐܘ ܢܕܥܡܢܐ: ܠܕܡܝ ܒܗܒܝܢܢܗ ܣܦܝܢܐ
ܕܢܟܬܐ ܟܠ ܝܗܠܝܠܐ ܡܗܠܝܐ. ܡܢܕ ܠܥܡܢܐ ܐܦ ܕܢܡܢ
ܕܢܢܐ ܢܒܝ ܐܟ ܢܥܡܠ ܐܝܡܡܠ ܥܡܢ: ܕܢܢ ܝܢܢܕ ܡܢܐ
ܡܢܢܡܢ. ܡܢܠܥܡܡܟܝܐ ܢܥܡܠ ܢܒܝܡܐ ܕܝܠܗܐ: ܠܡܠܗܐ
ܢܡܢ ܢܢܠܡܗܐ: ܟܝ ܢܢ ܢܢ ܢܢ ܢܢܡ ܕܢܥܡܢ: ܟܠ ܠܕܝܟܝ:
ܢܟܠ ܟܡܕܝ ܡܢ ܕܢܒܝ. ܡܢܡܝܢ ܢܥܡ ܕܝܢ: ܢܢ ܠܒ
ܥܡܢ: ܢܗܟ ܠܒ ܥܡ. ܡܢܢ ܥܡܢ ܕܥܡܟ: ܡܢ ܢܡܢ ܢܡܢ.
ܢܝܟܝܢ ܠܡܡܥܡ: ܢܗܡܢܢ ܢܢܥܡ. ܕܢܢܢ ܢܢ
ܡܢ: ܥܢܗܡܢ ܢܢ ܥܡ.

ܒܦܨܠܐ ܐܝܟܢܐ. ܡܗܠ ܡܗܢܝܢܗ.

ܡܢ ܢܒ ܩܗܠܬܐ ܡܢܢ.

ܩܗܠܬܐ ܒܪܝܡܢ. ܡܢܟ ܢܡܢܢ ܒܟ ܡܢܥܢܡܗ ܕܡܗܢܝܢ.

ܡܢܡ ܢܢ ܢܢ ܟܡ ܟܡ ܠܡܢܢ: ܡܢܢܕܡܡ
ܢܢܢ ܢܡܟܠ. ܡ٠ ܡ٠: ܡܗܠ ܕܟ ܠܟܠ ܡܗܗ
ܡܗܢ: ܡܢܕ ܕܡܢܢ ܟ ܡܢ ܠܟܠ. ܡ٠ ܡ٠:
ܡܢ ܕܡܢܢ ܡ ܢ ܡ ܡ ܡ: ܡ٠ ܡ٠: ܡܗ ܕ ܡ ܡ
ܡ ܡ ܡ

ܒܝܬܡܕܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܐܡܪܝܢܐ: ܒܪܝܟܐ ܕܐܒܐ
ܩܕܝܫܐ ܕܫܡܝܐ. ܐܦܩܕܢܐ: ܕܝܠܢ ܕܝܘܡܐ. ܐܝܟ
ܕܝܠܢ ܡܚܝܒܢܢ ܠܚܡܢ: ܐܦ ܠܝ ܡܢܬܪ ܚܛܝܐ ܕܝܢܬܝ
ܚܛܝܐ ܠܢ: ܐܦ ܠܝ ܠܡܒܘܩܐ ܕܡܫܒܩܐ ܕܚܝܒܐ ܠܢ
ܚܛܝܐ: ܐܦ ܠܝ ܡܚܝܠܬܐ ܕܝܢܐ: ܐܦ ܠܝ ܠܡܒܘܩܐ ܕܡܫܬܩܢ
ܕܝܢܝܩܝܢ: ܐܦ ܠܝ ܟܕ ܡܚܝܡܢܝܢ ܕܟܝܣܐ ܕܟܝܢܐ:
ܕܝܢ ܐܝܟ ܡܠܟܘܬܐ ܕܝܟܝܢ. ܐܝܟ ܕܝܠܢ ܕܝܘܡܐ ܕܡܝܡܪ
ܡܪܝܐ: ܠܡܢܐ ܕܝܢܝܢ ܠܟܠ ܡܠܬܐ ܕܝܢ ܟܬܝܒ ܐܝܟ
ܠܢ: ܡܕܝܡܢ ܕܡܪܝܡܐ ܡܠܬܐ[1] ܕܡܪܝܡܢܐ ܡܚܝܢܢ.
ܐܦ ܕܝܘܡܐ ܐܠܝܢ ܡܕܝܢܐ: ܠܡܢܐ ܕܠܡܐ ܕܝܢ ܡܢܝ
ܡܚܝܠܬܐ ܕܝܢܝܢ ܕܝܢ ܡܪܝܡ ܠܢ. ܡܕܝܡܢܐ ܕܝܢ
ܐܡܬܠܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܝܢ ܡܚܝܢܢ: ܕܝܢ ܐܝܟ: ܐܢܬ ܐܢܬ:
ܕܡܪܝܡܝܢ ܕܝܢ ܕܝܢ: ܕܡܐܡܪܐ ܕܝܢ ܟܠ ܐܢܬ ܐܢܬ
ܕܡܪܝܡ: ܕܝܢ[2] ܕܠܡܐ ܒܡܢܐ ܐܢܬ ܐܢܬ. ܕܩܪܐ
ܕܝܢ ܡܢ ܢܬܠ: ܠܡܢ ܡܢܐ ܡܢ ܠܝܬ. ܕܝܢ ܕܝܢ ܕܝܢ
ܒܡܝܢ ܢܬܝܢ ܕܝܢ: ܕܡܐܡܪܐ ܕܝܢ ܠܡܢ ܕܝܢ ܕܝܢ
ܡܢܝܢ. ܕܠܡܢ ܠܝܬ ܡܢܢ: ܕܡܢܢ ܕܝܢ ܠܡܢ
ܕܡܢܝܢ ܠܝܢ ܕܝܢ ܕܝܢ ܕܝܢ[3]. ܕܝܢ ܟܕ ܢܬܡܢ:
ܕܝܢ ܟܕ ܐܢ: (ܕܝܢ ܕܝܢ ܕܝܢ ܕܝܢ[4]: ܕܝܢ ܕܝܢ
ܕܝܢ ܕܝܢ. ܐܢ ܕܝܢ ܐܢ ܠܝ ܕܝܢ ܕܝܢ ܕܝܢ

(1) ܐܢ ܠܢ L. 7, 18. (2) ܐܢܬ P. 6. (3) ܐܢܬ P. 5.
(4) Desunt in L. 7, 18.

ܕܢܦܠܘ ܒܟܠ ܫܘܒܚܐ ܡܝܢܐ ܥܠܝܗܘܢ. ܐܦܠܐ ܬܫܚܐ: ܟܕ
ܡܬܟܠܡ ܢܫܐ: ܕܠܡܢܐ ܡܢ ܕܡܪܝܟܝ ܬܢܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܕܝܢܐ
ܬܢܐ؟ ܐܦ: ܒܟܠ ܕܝܚܕܝܟ ܒܝ ܢܚܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܘܢܐ ܐܚܝܢܐ:
ܡܝ ܡܢ[1] ܡܝܗܦܟܡ ܐܝܗܝܢܐ ܡܝ ܒܕܘܚܝܗ. ܡܝܗܢܬܐ:
ܕܝܢܐ ܕܘܟ ܐܠܝܢ ܡܝ[2] ܡܢܐ ܠܐ ܢܢ ܐܦܠܝܗ:
ܕܥܡܝܗ ܕܟܝܢܐ ܡܐ ܢܢ. ܐܝܢܐ ܟܡ ܡܐ ܦܝܡܢ: ܢܝ:
ܢܝܢ ܡܝ ܬܢ ܕܝܗܦܝ ܡܝ ܢܡܢ ܕܡܢ؟ ܐܗܘ ܢܢ
ܟܡ ܡܐ ܕܝܗ: ܢܝ: ܢܝܢ ܡܝ ܬܢ ܕܝܗܦܝ ܡܝ ܐܢܢ
ܒܝܢ؟ ܐܝܢܐ ܟܡ ܢܐ ܡܐ ܕܝܗܝ: ܡܢ ܢܝܢ: ܢܝ:
ܕܡܗܐ ܒܐܦܝ ܢܢ ܢܝܢ ܟܝ؟ ܐܢܗ ܒܝܢ ܢܝܢ
ܟܡ ܡܐ: ܐܗܘ ܢܝ: ܐܝܢ ܢܝ: ܐܝܢ ܟܝ. ܢܝ
ܒܟ ܡܗܐ ܢܝ ܡܟ ܐܡ ܡܝܟܝ ܡܐ ܡܐ: ܟ ܡܝ
ܕܝܗ. ܡܢ ܡ ܢܝ ܢ ܡܝ ܟ: ܕܟ ܡ
ܟ ܡܝ ܡ ܢ ܡ ܢ ܡ ܢ

ܘܟܕ ܢܦܩܘܢ ܡܢ ܡܕܡܬܗܘܢ. ܘܐܡܪܝܢ ܠܗ ܠܝܠܝܬ
(ܕܢܚܒܕܘܢ ܡܬܟܒ ܦܚܘܢ: ܗܘܝܠܟ ܢܚܒܕ ܡܢ ܕܠܝܠܝܬ[1]
ܕܡܚܒܕܘܢ ܢܝܚܠܦ ܠܝܠܝܬ. ܕܡܢ ܕܢܢܕܥ ܐܠܝܦܘ ܚܡܬܢ:
ܘܡܦܩܝ ܠܗ ܡܒܕܟܢ[2] ܕܒܠ: ܗܘܠܝܚܡܢ ܢܝܢܝ ܕܚܝܢ.
ܩܡܘܡܢ ܕܒܝܢ. ܡܝܢܐ ܦܩܘܠܝܐ ܐܘ ܡܢ ܕܡܝܢܐ ܐܘܡܢ[3]
ܕܝܠܝܢ.

ܐܡܪܝܢ ܡܢ ܐܝܢ ܐܘ ܕܢܢܚܡܢܐ ܢܢܕܝܢ ܕܐܡܪܐ ܐܘܡܢ
ܕܝܠܝܢ: ܐܘ ܦܝܕܢܢ ܐܘ ܚܠܡܢ ܐܢܢ: ܕܡܢ ܢܡܕܢ ܕܥܡܢ:
ܡܚܡܢܢ ܕܢܡܢ. ܐܘ ܢܦܩܢܢ ܐܘ ܚܠܡܢ ܕܢܚܒܕ: ܕܡܢ
ܐܝܢܢ ܕܠܢ ܕܢܚܢ: ܡܚܡܠܢ ܕܠܢ ܡܢܢ. ܘܡܝܠܝܢ ܒܘܢ[4]
ܢܝܡܢ: ܡܢ ܢܕܩܚܢܐ ܒܕ ܡܚܡܠܢ: ܕܡܘܠܢܢܐ
ܡܚܡܢܢ. ܘܕܢܡܚܡܘ ܚܠܐ ܘܢܚܡܘ ܡܚܡܠܢ
ܡܐܡܪܢ: ܕܢܚܢܐ ܕܡܢ: ܡܢ ܡܢ ܒܠܡܘܕ ܕܢܒܠ. (ܘܢܐ
ܕܡܢ ܕܠܢ ܠܢ[5] ܕܢܒܠ: ܡܢ ܡܠܢܒܐ ܘܒܢ ܡܠܢ
ܡܚܡܢܢ. ܘܠܢ ܐܘܘܘܢ ܕܦܢܡ: ܕܡ ܢܡܢ ܠܗ ܢܐ
ܢܢܢ: ܕܢ ܐܘܡ ܘܡܢ: ܢܢ ܢܢ ܠܢ ܕܢܒܠ ܢܢܗ؟ ܦܒ:
ܕܢ ܐܕܢܚ ܡܢ ܠܢܢ: ܐܘܘܘܢ ܠܢ ܕܢܒܠ. ܘܢܢ
ܢܦܠܢܚ ܢܡܢ: ܠܗ ܐܝܢ ܢܡ ܕܡܝܠܝܬ: ܡܚܠܝܢ
ܢܡܚ ܕܡܢ ܕܠܡܢ ܡܚܢ: ܠܢ ܡܚܡܠܢ. ܡܚܠ

---

(1) Desunt in P. 6. (2) ܡܒܕܟܢ L. 7, 18. P. 6. ܡܒܕܟܢ. ܡܢ ܕ. ܡ.
(3) In solo L. 18. (4) L. ܒܘܢ (5) ܡܢ ܕܠ L. 7. P. 5. ܡܢ ܕܡ
ܡܢ ܠ L. 18. ܘܢܢ ܕܡ ܡܢ ܠ ܡܢ ܕ L. 4. ܘܢܢ ܕܡ ܡܢ ܠ ܡܢ ܠ P. 6.

ܫܕܝ ܢܝܕܥܝܢ: ܡܢ ܐܢܫܐ ܕܢܗܘܝܘܢ ܢܚܟܝܢܐ ܡܘܠܕܐ
ܕܢܦܩܢ. ܘܡܝܢܐ ܕܫܕܝ: ܡܕܥܕܝܢܢܐ ܡܕܝܬ ܡܥܕܕܢܝܢܐ
ܕܝܫܘܥ ܡܗܦܟܢܐ. ܕܦܩܕܢ ܡܢ: ܐܝܟ ܕܡܢܟܐ ܕܐܡܪܢ:
ܘܡܗܕܝܢܗ ܐܦܐ: ܘܡܥܕܝܢܢܗ ܗܢܢܐ: ܘܐܗܒܗ
ܕܗܢܢܐ. ܘܐܢܢܝܢ ܡܢ: ܐܝܟ ܢܢܐ[1] ܐܝܟܢܐ ܢܛܢܐ. ܘܒܢܦܩܢ
ܕܝ: ܗܝܢܐ ܫܒܝܢܐ: ܘܡܪܝܡܘܬܐ ܕܒܝܬܐ ܕܐܒܝܢܐ ܡܢ ܒܬܘܡܐ
ܐܝܬܐ. ܘܝܗܒ ܕܝܫܘܥ ܡܢ ܒܝܬ ܐܒܐ: ܐܒܐ ܕܐܒܐ ܕܐܒܐ ܕܐܒܐ
ܕܡܢ ܫܘܠܡ ܕܡܬܩܢ: ܐܦ ܡܢ ܗܘܝܐ ܕܟܠ ܡܬܩܢ ܐܝܬܘܗܝ
ܘܡܬܕ. ܘܐܠܝܦ ܫܢܐ: ܒܥܕܢ ܒܢܐ ܠܡܗܘܡܢ ܒܢܐ.

ܩܗܘܢܐ ܗܠܝܢܐ. ܡܝܬܐ ܕܐܒܐ ܕܫܘܥ.

ܗܢܐ ܢܝܢ ܕܐܒܐ ܕܝܫܘܥ: ܘܐܡܪܐ: ܐܒܐ: ܡܝܢܐ
ܘܐܒܐ ܘܐܡܪܐ ܕܝܫܘܥ ܢܟܫܐ ܢܒܝܐܝܐ ܕܐܒܐ ܫܘܢ: ܕܐܒܐ
ܥܡܝܐ ܡܕܝܬ ܡܢ ܠܒܫܐ ܕܐܒܘܗܝ ܠܒܥܝܢ: ܫܘܢܝ
ܘܡܗܝܢܝܢ. ܘܡܫܐ ܕܐܒܐ ܡܢ ܥܡܐ ܐܡܪܐ ܥܡܐ: ܐܢܐ
ܐܝܟ ܝܫܘܥ ܡܥܢܐ[2]: ܘܗܘܐ ܢܟ ܐܒܗ ܢܩܐ ܩܢܐ.
ܘܐܒܐ ܐܒܐ ܢܒܝܐܝܐ ܕܐܒܐ ܫܘܢ: ܕܫܐ ܚܝܐ ܢܐܒܐ
ܕܘܢ ܝܫܘܥ ܡܢ ܐܢܗܐ: ܢܚܐ ܕܟܟܘܢ ܗܢܐ ܥܒܐ
ܡܢ ܡܐܫܘܢܗ: ܘܐܢܗܐ: ܐܢ ܟܝ ܐܫܐ: ܠܡܢ ܐܝܟ
ܢܟܬܐ؟ ܘܫܐ ܐܢܐ ܐܝܟ ܡܢ ܦܘܠܣܐ. ܘܐܒܐ ܡܝܢܐ
ܢܒܝܐܝܐ ܫܘ: ܐܢܗ ܐܢܐ ܫܘ ܫܐ ܫܘ ܡܢ ܢܒܝ
ܕܢܗܝܢܗ ܘܡܝܢܗ: ܐܢܗ: ܐܝܢܝ ܐܢܐ ܡܢ ܐܢܗ:

(1) ܢܝ P. (2) ܡܥܢ P. 6.

ܕܝܠܗ ܠܝܕ ܕܝܢܟܘܢ: ܡܬܡܠܝܢܐ ܐܝܟ. ܒܬ ܩܘܡ ܒܝܕ
ܡܝܠܐ ܒܬ[1] ܩܕܡܝܐ: ܒܬܝܕ ܐܝܟ ܡܝܠܐ ܕܒܬ
ܒܝܠܐܝܐ: ܕܐܬ ܠܝܠ ܒܝܠ ܐܝܟ ܡܢ ܒܝܢܘܢ: ܒܝܬ
ܕܝܚܝܕ ܠܕܡܝܢ ܕܒܝܢܘܢ ܕܝܚܝܕ[2] ܗܘ. ܐܝܟ ܗܘ ܒܬ
ܩܘܡ ܒܝܕ: ܕܝܠܗ ܒܝܢܘܢ ܡܠܟܐ ܠܕܬܢܐ ܡܠܝܡ
ܡܢܗܕܐ. ܒܬ ܡܚܡܐ ܒܝܕ: ܕܒܝܢ ܕܝܚܕܐ ܡܢܗܕ ܕܐܬܐ
ܝܚܐ: ܐܝܟ ܕܐ ܕܝܠܗ ܒܝܢܘܢ: (ܒܝܢ ܕܐܝܢ[3] ܕܝܠܗ
ܕܬܢܐ: ܡܢܗ ܕ ܠܝ ܡܠܟܐ ܡܠܝܡ ܡܢܗܕܐ ܕܐܡܬܩܢ
ܕܒܝܢܘܢ. ܒܬ ܡܫܝܚ: ܕܡܝ ܕܒܝܢܘܢ ܒܗܝܡܢܘܬ ܡܠܟܐ:
ܡܝܠܐ ܕܝܠܗ ܕܒܝܢ ܐܝܟ ܡܢ ܒܝܢܘܢ. ܕܝܠܗ ܠܝܕ
ܕܒܝܢܘܢ: ܐܝ ܡܠܟܐ ܠܕܬܢܐ ܡܝܠܐ ܚܕܬܐ ܟܬܒܐ. ܠܡܢܐ
ܐܢܐ ܒܝܠ ܒܝܢ ܡܒܝܕ: ܡܢܐ ܒܚܝܕ: ܒܠܝܗ ܢܢ ܕܒܝܟ
ܢܒܝܐܝܐ: ܡܢ ܢܝܢ ܐܢܐ ܡܢ ܒܝܢܘܢ؟ ܒܝܕ ܠܝ ܡܢܐ:
ܕܒ ܠܟ ܕܬܢܐ ܕܢܝܢ ܡܢ ܒܝܢܘܢ: ܡܒܗܕܝܕ ܠܝ: ܡܝܢ
ܡܠܟ ܒܐ ܕܒܝܢ ܡܢ ܒܝܢܘܢ.

ܩܡܘܬܐ ܗܕܬܐ. ܡܝܠܐ ܗܡܘܬܗ ܕܝܠܗ.

ܕܝܠܗ ܢܒܝܐ: ܕܢܡܗ ܠܗ: ܕܒܗܘܬܐ (ܢܘܟܪܐ
ܕܒܗܝ[4] ܠܡܝܢܐ ܡܢܐ. ܡܒܗܘܬܐ: ܡܗܢܘܬܐ: ܡܗܢܘܬܐ:
ܡܒܢܗܝܗ ܡܝܗ ܡܝܗ. ܡܗܘܬܐ ܡܢ ܢܒܝܐ: ܡܒܝܢ
ܕܝܟܠܐ ܕܡܢ ܗܘܬܐ: ܕܡܝܠܐ ܡܢ ܢܒܝܐ ܐܝܟ ܗܘܬܐ. ܡܢ

(1) ܢܐ P. 5. (2) ܕܝܢ P. (3) ܢ ܗܢ L. 7, 18.
(4) ܢܘܟܪܐ ܕܗܝ L. 7, 18.

ܕܥܒܕܘ ܡܝܗܝܢܝܬ ܠܟܘ: ܟܕܐ ܡܗܪܟܣܝ: ܡܘܟܐ ܡܝܗܦܟܝܢ
ܠܟܘ. ܟܠ ܐܝܬ ܕܥܒܕܐ ܢܛܝܪ: (ܡܕܝ ܕܥܒܕܐ[1] ܡܪܟܣ:
ܐܠܗܐ ܕܢܛܪ ܡܝܗܦܟܝܢ. ܡܝܗܝܢܐ ܗܘܝ ܟܕܘܢ ܕܟܝܡ
ܟܝܠܗ ܡܘܢܐ: ܕܝܟܠܗܘ ܕܡܢ ܩܕܘܡ ܕܝܢ. ܕܝܥ
ܡܢ ܕܡܝܢܐ ܡܪܟܣ ܕܢܢܢ: ܠܡܢ ܕܝ ܥܒܕ ܟܕ ܕܡܟ
ܠܡܢ: ܕܠܡܢ ܕܝܢ ܡܗܝܪ ܠܗ؟ ܡܝ ܗܘܢ ܥܒܕ: ܕܠܡܢ
ܡܢ ܡܗܝܪ ܠܗ؟ ܕܝ ܡܟܝ ܕܝܢܐ ܕܝܢ ܢܟܝܡ:
ܢܪܟܝܡ ܡܢܗܝܢ ܟܬܝܢ ܠܡܝܢ ܠܟܝܢܢ: ܡܢ
ܡܟܝܢ ܢܝܢ ܕܝܢ ܡܢ[2] ܕܥܒܕܢ ܢܝܢ ܟܬܝܢ ܠܡܢ
ܕܢܢܠܝ ܠܗ؟

ܒܦܨܠܐ ܗܘܝܢܢ[3]. ܡܝܢ ܕܝܠܗ ܕܟܢ.

ܡܢ ܢܝ ܩܗܘܬܐ ܢܛܪ.

ܩܗܘܬܐ ܕܝܢ. ܡܘܠܟܢ ܕܕܢܢܢ ܥܠ ܡܢܗܕܡܢ ܕܝܠܗ ܕܟܢ.

ܐܡܪ[4] ܡܢ ܡܢܢ ܐܢܐ: ܕܟ ܕܝܢ ܕܡܢ ܢܝ ܠܗ
ܐܢܐ[5] ܡܢܗܝܢ ܕܡܝܢ: ܕܟ ܠܡܢܗ ܕܝܠܗ ܕܟܢ.
ܠܡܢ ܐܢܢ ܟܝܠ ܐܢ ܡܝܡܪ ܠܗ: ܕܐܡܪ ܥܠ ܡܢܝܢ ܟܝ ܡܢܝ[6]:
ܡܢ ܐܝܟ ܕܗܝܠ ܡܝ ܕܟܢ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܡܢ: ܥܠ ܡܢ:
ܡܢ: ܐܝܟ ܡܝ ܕܗܝܠ ܡܝ ܕܟܢ: ܕܟ ܠܗ ܕܝܢ ܡܝ.

(1) ܡܕܝ ܕܥܒܕ L. 7, 18. (2) Deest in P. 5. (3) ܕܗܘܝܢ P. 6. L. 7.
ܢ L. 18. (4) ܐܡܪ P. 5. (5) ܐܢܐ P. 5. (6) ܡܢܝ L. P. 6.

ܩܗܘܬܐ ܗܠܝܢܐ. ܡܝܠܬ ܝܬܠܟܗ ܕܡܫܝܚܐ.

ܝܬܠܟܗ[1] ܡܫܝܚܐ ܕܡܚܝܢܝܢܘܗܝ ܟܢܘܫܬܐ ܕܟܢܝܫܬܐ : ܕܐܬܐ ܕܢܝܚܝܡ. ܣܓܝ ܡܢ. ܡܫܟܢܘܗܝ ܣܓܝܬܐ ܕܟܝܢܐ : ܕܣܘܟܠܐ ܕܝܢ ܕܒܝܡ ܕܐܘ ܡܘܡܬܐ ܕܒܝܬܐ. ܕܐܬܐܡ ܕܝܢ. ܒܢܝܢܘܗ[2] ܒܡܬܟܐ ܕܒܝܬܐ ܠܟܘܗ ܕܩܘܡܐ[3]. ܕܐܠܗ ܗܘܐ. ܡܝܟܠܠܢܘܗܝ ܕܡܝ ܢܝܚ ܒܚܝܐ ܡܚܐܡܬ ܒܝܬܐ. ܡܢ ܕܐܬܐ. ܡܝܟܬܐܢܘܗܝ ܕܚܘܢܢ ܡܢܗܝ ܡܫܕܝܢ. ܠܡܝܚܢܘܗ ܒܡܐܡܪܝܡ ܕܡܠܝ ܐܬܐ : ܐܡܪ ܕܡܝ ܡܝܟܝ ܟܢܘܫܬܐ ܡܒܝܢ: ܠܡܚܝܢܘܗ ܟܢܘܫܬܐ ܕܡܫܬܝ ܡܒܝܢ ܒܝܠܝ: ܚܝܐ ܡܢ ܢܝܚܘܢ ܕܒܝ ܢܝܚ ܐܝܠܝ.

ܩܗܘܬܐ ܕܬܪܝܢ. ܡܝܠܬ ܡܬܬܝ ܡܫܬܠܝ ܕܡܫܝܚܐ.

ܚܕܝ ܡܬܬܝ ܐܝܟ ܡܝܫܠ ܡܫܝܚܐ. ܒܝ ܡܢ: ܕܝܢ ܕܐܬܐ ܚܕܬܐ ܚܘܬ ܟܢܘܫܬܐ ܡܢ: ܐܠܝܡ ܐܝܟ ܟܠܗ ܕܝ ܒܢ ܡܫܝܚܐ : ܡܚܝܢܘܗ ܕܝܢ ܡܢ ܟܝܢ. ܡܢܝ ܩܕܡܝ[4]: ܚܕ ܡܝܫܝܚ ܚܝܘܝ ܡܢܝ : ܕܝ ܠܗܘ ܐܝܟ ܕܟܢܘܫܬܐ ܡܢ ܗܘܝܢ : ܡܝܠܬ ܡܬܬ ܒܝܬ ܐܝܟ ܕܝܠܝ ܟܝ ܡܝܫܝܚ: ܐܡܪ ܐܝܟ ܟܢܘܫܬܐ : ܐܝܟ ܠܚܘܢ: ܡܢ ܕܟܢܘܫܬܐ ܡܝ ܐܝܟ ܡܝܗ: ܡܠܟܘ ܡܝ ܟܢܘܫܬܐ؟ ܕܐܡܪ[5] ܕܝ: ܕܝܢ ܕܝ ܡܝܟ ܟܢܘܫܬܐ: ܡܢ ܡܩܠܝܢܬܐ[6] ܕܩܗܐ ܡܫܝܚܐ : ܡܫܝܚܬܐ ܕܝܟ ܕܡܫܝܚܐ. ܐܝ ܡܢ

(1) ܝܟ P. (2) ܒܢܝܢ L. 4. (3) ܩܘܡܐ ܒܝܬ L. 4.
(4) ܩܕܡܝ P. 6. (5) ܕܐܡܪ P. (6) ܡܩܠܝܢ L.

ܠܡܐܡܪ ܡܕܡܢ ܢܩܝܡ ܢܕܡܥܗ: ܢܟܬܘܢ ܟܝ ܡܬܟܢܗ ܟܝ ܢܒܝܗ.
ܐܦܝ: ܡܗܦܟܢܐ ܡܬܟܢܗ ܕܡܕܡܢ: ܕܢܗܦܟ ܠܡܐ ܡܥܒܕ
ܟܕܡܗ: ܡܢܗܦܟ ܡܢ ܠܒܟ ܕܢܩܝܡܢ ܡܢ ܗܢܢ ܕܢܬܟܠ.
ܐܦܝ: ܗܡܬܟ ܡܟܝܩܢ ܡܗܦܟ ܢܟܬܢ ܐܝܟ: ܡܬܟܢ[1]
ܒܗ ܠܟ ܟܟܢ ܢܕܡܢ. ܐܦܝ: ܢܡܟ ܕܡܗܦܟܢ ܕܡܕܡܢ
ܕܡܗܢܢ ܕܢܡܝ: ܟܝ ܥܘܡܗ ܢܟܝ ܠܟܠܟ ܢܐܢܢ.
ܐܦܝ: ܢܬܕ ܡܢ ܒܗ ܡܕܝܢܢ ܡܟܗ ܡܬܗܢ ܠܢܩܝܡ:
ܡܢܢܗ ܠܡܐܡܪ ܡܕܡܢ ܡܢܡܢܗ: ܕܢܢܟ ܐܝܟ ܡܬܕ ܡܢܗ
ܕܢܕܟܢ ܕܢܢ.

ܩܗܠܬܐ ܐܬܝܢܐ. ܡܝܠܟ ܐܣܘܡܝܢ ܕܡܬܕܢ.

ܡܬܕܢ ܢܒܐܘܢ: ܢܢܒܗܐ ܕܢܩܝܢ ܠܢܢܘܗ ܡܢ ܡܕ
ܕܢܣܒ ܠܟܝܢ: ܢܐܕ ܡܗܡܢ ܕܡܕܝܬ ܡܢ ܢܠܠܢ: ܕܢܡܝ
ܡܢܗܢܢ ܡܢ ܣܒܢ. ܡܢܢ ܡܬܕ ܢܕܢܕ ܕܢ ܢܗܝ.
ܕܡܢ: ܕܢܢ ܕܡܗܡܢ ܠܡܕܝܬ: ܕܠܟܕ ܡܢ ܕܡܟܝܕ ܡܕܝܬ
ܡܢ ܢܠܠܢ ܕܢܢܘܗ: ܢܟ ܡܢ ܕܢܕܢ: ܡܬܕܢ ܟܝ
ܢܕܢ. ܡܢܢ ܡܢܢ ܕܡܗ ܟܝ ܕܢܟܡܢܟ ܡܟܝܕ: ܡܟܣܘܡܝ
ܢܢ ܕܢܡܝ: ܢܟ ܡܢ ܕܡܟ: ܢܢ ܡܬ ܕܡܬܕܢ. ܡܝܠܟ
ܕܢܟܡܗ ܕܢܟܡ ܡܟܝܕ ܢܒܢ: ܡܢ ܡܬ ܕܢܡ ܠܕܡܢ
ܢܕܢܟ ܡܟ ܢܩܢ: ܢܕܡܟ ܡܢ ܡܬ: ܕܢܢ ܕܡܕ ܕܡܕ
ܡܕܝ ܡܢ (ܢܠܠܢ؟[2]): ܡܢ ܟܗ ܠܡ: ܡܡܢ ܟܡ[3]:
ܕܕ ܢܡܝ ܡܟ ܡܕܢ ܡܕܢ ܡܢܕ ܡܢ.

(1) ܡܬ P. 5. L. 18. (2) ܢܠܠܢ Sic (3) ܟܡ P. 5.

ܡܕ ܕܢܚܡ: ܡܪܝܡܬܐ ܠܡܪܝ: ܡܪܝܡܝܐ ܠܡܪܝܡܬܐ ܕܢܫܒܥ ܡܢܬܪܝ.
ܝܚܙܩܐܝܠ ܣܡܝܟܬܐ. ܫܢ: ܕܝܢܝܐܝ ܕܙܩܝܦܬܐ: ܕܡܪܝܟ ܡܕ ܢܝܚܕܐ
ܕܝܚܝܐ: ܡܢ ܐܘܠܝܢܐ ܕܫܢܐ. ܡܫܝܚܐ ܕܙܩܘܦܐ ܡܪܝܡܬܐ ܫܢܐ:
ܡܪܝܡܝܐ ܕܡܝܚܝܐ ܠܫܘ. ܐܝܟ ܚܙܝܬܐ ܫܘ ܕܢܦܩ ܫܢܐ
ܚܝܘܗܝܢ[1]: ܐܝܟ ܫܝܢ ܣܘܠܝܢܐ ܕܢܛܒܩ.

ܒܦܩܪܐ ܐܚܝܢܐ. ܡܝܚܠ ܗܝܢܐ.

ܡܢ ܐܝܟ ܐܝܟ ܩܗܘܝܐ ܐܙܝܢܐ.

ܩܗܘܝܐ ܒܝܡܢܐ. ܡܝܟܐ ܕܩܒܝܢܐ ܒܠ ܡܢܗܕܘܗ ܕܗܝܢܐ.

ܚܕܢܐ ܗܝܢܐ ܐܝܟ ܐܡܝܢ ܐܢܗܘ ܠܢܦܫܝ: ܡܝܢ ܗܝܢ ܗܝܢܐ
ܒܠ ܟܗܝܢ ܐܝܟ ܟܦܐ. ܗܘܝ: ܡܝܚܠ ܕܐܢܗ ܫܘ ܗܘܝܠܝ
ܡܢ ܗܝܢܐ: ܡܗܝܢ ܡܢ ܗܝܢ ܕܐܝܢ. ܠܝܠܝ ܐܢܗܝܢ
ܡܢ ܗܝܢܐ. ܗܘܝ: ܫܘ ܐܢܐ ܕܐܝܢ ܗܝܢ: ܠܐܝܢ ܗܘ
ܕܐܢܝܢ ܐܢܝܢ ܕܗܘܝ. ܗܘܝ: ܕܝ ܠܝ ܐܢܐ ܡܝܚܠ
ܕܐܢܐ ܠܝܠܝ ܐܢܝܢ ܗܝܢ: ܠܝܠ ܐܢܐ ܕܐܢ ܐܝ ܗܝ. ܗܘܝ:
ܗܘܝ: ܠܝ ܐܢܐ ܕܐܢ ܐܝ ܗܝ ܠܝ: ܗܝ ܕܝ ܐܢ ܗܝ.
ܗܘܝ: ܠܝ ܐܢ ܕܐ ܗܝ ܠ: ܗܝ ܕ ܐ ܗ ܗ ܗ

ܠܒܪܟܬܐ ܕܒܝܬܗ ܡܢ ܒܝܬܐܝܬܗ[1] ܕܝܘܢܝ: ܗܘܝܢ ܡܬܝ ܠܟܘܠܗܘܢ.

ܩܗܠܬܐ ܕܥܠܠܬܐ. ܡܢܗܢ ܢܬܠܠܝܢ ܡܚܬܚܢܝܢ ܕܥܕܝܢ ܒܥܕܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܪܝܬܐ.

ܐܡܪܝܢ ܡܢ ܗܢܐ ܒܠܐ ܒܪܬ ܒܢܝܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܬ: ܕܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܗܘܐ. ܘܒܠܚܕܝ ܠܐ ܡܢ ܕܢܥܒܕܘܢ ܒܪܝܬܐ: ܒܠܐ ܒܪܬ ܒܪ ܐܢܫܐ: ܐܦܠܘ ܕܐܢܫ ܒܪ ܐܢܫܐ: ܘܐܦܠܘ ܕܐܠܗܐ ܡܫܬܘܕܥ ܒܗ: ܡܢܝܢ ܢܬܠܠܝܢ ܡܢܗ. ܢܬܠܠ ܡܪܝܡܬܐ. ܐܡܪ: ܕܐܦ ܒܠܐ ܢܗܘܬܐ ܕܐܒܐ ܠܒܪܬܗ: ܡܢ ܩܕܡ ܕܠܐ ܡܬܝܕܥ ܒܪܬ ܓܒܪܐ ܡܢܝܢ: ܐܦ ܩܕܡ ܕܠܐ ܡܬܝܕܥ ܐܒܐ ܡܢܝܢ. ܢܬܠܠ ܐܝܠܝܢܐ. ܐܡܪ: ܕܐܦ ܒܠܐ ܢܗܘܬܐ ܕܐܒܐ ܠܒܪܬܗ: ܡܢ ܩܕܡ ܕܠܐ ܡܬܝܕܥ ܒܪܬ ܐܢܬܬܐ ܡܢܝܢ. ܐܦ ܗܘ ܕܐܦ ܒܠܐ ܡܫܬܘܕܥ ܠܡܫܝܚܐ ܡܢܝܢ: ܐܝܟ ܕܐܢܬ ܕܒܝܡܐ: ܫܘܬܦܘܬܐ ܐܢܘܢ ܕܝܢܝܐ ܡܫܝܚܐ: ܡܢ ܫܘܪܝ ܢܬܝܠ ܕܝܟ. ܡܫܝܚܐ ܡܫܬܝܠ ܒܐܪܥܐ ܠܡܐ: ܕܢܚܝܐ ܕܒܠܡܐ. ܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܕܡܐ: ܐܗܦܟܘܬܗ ܕܐܒܗ ܕܒܫܡܝܐ. ܢܬܠܠ ܗܠܝܢܐ. ܐܡܪ: ܕܒܠ ܡܠܟܐ ܕܫܘܬܦܐ ܡܬܒܥܐ ܗܘ: ܡܠܟܐ ܕܫܘܬܦܐ ܫܘܬ ܐܡܬ ܡܬܩܡܐ. ܕܢܗܘܢ ܗܘ ܕܩܕܝܡ ܥܡܗܘܢ ܫܘܬ ܐܡܬ: ܡܕܝܢܬܐ ܕܒܝܬܗ[2] ܫܘ ܐܡܬ. ܢܬܠܠ ܕܒܝܬܐ. ܐܡܪ: ܕܒܝܬ ܕܢܢܘܐ: ܕܡܢ ܢܝܢܘܐ ܕܒܝܬܗ ܡܚܬܬܐ. ܕܝܢ:

(1) ubique ܒܝܬܗ (2) L. 4. ܕܡܝܬ

ܡܬܪܝܢ ܣܟܝܡܐ ܠܒܟܬܐ. ܡܫܒܚܐ ܐܝܟ ܡܕܡ: ܕܝ ܟܠ ܡܕܝܢܬܐ ܡܬܚܬܝܢܐ ܡܝܢܝܐ[1]: ܟܠ ܡܕܝܢܬܐ. ܦܠܓܬܐ ܗܘܬ: ܠܡܕܝܢ ܡܢ ܡܬܚܬܝܢܐ ܡܕܝܢ: ܦܠܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܕܝ. ܡܕܝܢܬܐ: ܕܝܢܕܒܐ ܕܐܢ: ܕܝ ܝܢܐ ܢܝܢ ܡܢ ܕܝܢܐ: ܡܕܝ ܢܕܒܝܢܐ ܡܬܝܠ ܐܝܟ ܡܫܝܚܐ: ܢܡܪܐ ܠܝ: ܕܝܢ ܢܐܝ ܕܝܢܐ ܣܟܝܡܐ: ܦܐܪܝܢ ܠܟ ܕܝܢܐ؟ ܠܡܪ ܠܝ: ܠܐ. ܠܡܪ ܠܝ ܗܘܬ: ܠܐ ܐܝܟ ܕܝܢܐ: ܦܐܪܝܢ ܠܟ ܕܝܢ ܠܟܝ؟ ܠܡܪ: ܠܐ. ܢܡܪ ܗܘܬ: ܡܕܝ ܡܕܝ: ܡܐܡܪ ܠܟ ܕܝܢܐ؟ ܠܡܪ: ܠܐ. ܡܫܚܢܐ ܕܒܝܢܐ ܕܒܝܢܐ ܡܢܐ ܠܝ ܡܕܝ: ܕܝ ܡܕܝܐ ܡܕܝ ܚܢܝܢ. ܡܢ ܕܝܢܕܝܡܐ ܢܡܪ: ܠܐ: ܢܡܪ ܠܝ: ܢܡܪ ܡܕܝ ܠܐ ܡܢ ܢܝܐ ܠܡܢܝܢ ܡܢ ܢܝܢ ܕܡܝܢ ܢܝܢ ܢܝ ܠܟ: ܕܡܢ ܡܕ ܠܟ؟ ܡܢܗܝܢ ܡܢ ܕܠ ܢܝܢ ܡܢܝܢ ܕܢܝ ܡܢ ܢܝ؟ ܡܢ ܕܝ ܡܢ ܢܝ ܡܢ ܡܢ ܢܝ ܡܢ ܢܝ ܡܢ ܢܝ

ܒܬܫܒܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܟܠܗ: ܒܬܫܒܬܐ ܕܝܘܡܐ ܕܩܕܡܬܐ ܕܡܢܬܐ.
ܐܝܟܡܝ ܡܢ ܟܠܗܝܢ ܕܢܩܗܠܬܐ ܗܢܐ ܒܪܝܫܐ ܕܡܕܝܢܬܐ:
ܟܬܝܒܐ ܗܝ ܕܝܢ ܕܝܢܐ ܒܠ ܕܢܢܐ ܕܡܒܕܩܗ ܒܠܫܘܢ.
ܒܪܝܫܐ[1] ܠܐ ܟܠܗ ܟܬܝܒܐ ܕܥܒܕܐ: ܕܫܘܐ ܕܡܢܬ
ܡܢ ܕܢܢ ܠܐ ܥܒܕܐ ܕܡܢܬ ܡܢ. ܐܠܐ ܒܠܫܘܢ ܕܟܠ ܗܕܐ:
ܟܬܝܒܐ ܕܡ ܒܗ ܠܢ ܡܬܩܢܢܐ: ܕܢܢ ܒܪܝܫ ܥܒܕ
ܡܢ ܠܐ ܡܬܩܢ ܕܡܢ ܡܢ. ܐܠܐ ܒܠܫܘܢ ܕܟܠ ܗܕܐ:
ܟܬܝܒܐ ܕܡ ܒܗ ܠܢ ܡܬܩܢ ܕܡ ܕܢ: ܐܦ ܠܐ ܥܒܕ ܕܡ ܗܕܐ:
ܕܒܠ ܒܗ ܠܐ ܥܒܕ ܕܡ ܕܢ ܕܡ ܕܢ ܕܡ ܕܢ

ܦܨܠܐ ܕܫܒܝܥܝܐ. (ܡܢܝܢ ܦܬܓܡܐ ܕܥܒܝܕ ܡܕܝܢܬܐ[1]).

ܡܢܐ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܢܦܫܐ: ܡܢܐ ܕܟܝ ܢܚܝܢ: ܟܝ ܡܐܢ ܫܘܬܐ ܠܡܘܕܥܐ: ܐܠܗܐ. ܢܦܩ ܡܕܝܢ ܠܡܫܝܚܐ ܫܘܕܥܐ ܣܘܕܐ: ܡܢ ܫܘܝܐ ܕܡܘܬܐ ܥܒܕ ܚܕܐ[2]: ܡܢ ܐܝܬܐ: ܡܢ ܣܝܡܐ: ܡܢ ܕܢܚܐ: ܡܢ ܕܢܚܐܠܒܐ: ܡܢ ܕܢܚܢܢܐ. ܐܝܟܢܐ ܡܢܝܢ ܡܢܝܢ ܥܡܘܕܐ ܡܢ ܕܡܝܢ ܕܡܝܢ ܡܢܝܢ ܕܡܝܢ: ܡܢܝܢ ܥܒܝܕ ܡܢܘܕܝܢ ܡܢܘܕܝܢ ܡܢܘܡܝܢ: ܡܢܝ ܕܒܝܢ ܢܝܢ ܥܒܝܕ ܥܠ ܢܘܡܐ ܕܡܘܡܐ ܢܡܘܕ. ܐܡܪ ܐܢܐ ܕܟܝ ܡܢܢܢܝܢ ܟܠ ܫܘܬܐ ܕܢܚܝܢ: ܐܢ ܕܟܝ ܥܒܕ ܡܢ ܢܘܡܐ ܕܢܚܝܢ ܡܢܢܢ. ܐܦܠ: ܕܢܢܝܢ ܥܡܝܢ ܒܝ ܒܝܬ ܟܝ: ܟܝ ܥܠܝܡ ܫܘܝܐ ܡܢܘܡܝܢ. ܡܢܐ: ܡܢܝ ܠܡܘܕܐ: ܡܢܝ ܡܢܝ ܡܢܝ. ܡܢܝ ܠܡܘܕܐ: ܡܢܝ ܡܢܝ. ܡܢܝ ܠܡܘܕܐ: ܡܢ ܡܢܝ ܡܢܝ. ܡܢ ܡܢܝ ܡܢܝ: ܡܢ ܡܢܝ. ܡܢ ܡܢܝ ܡܢܝ: ܡܢ ܡܢܝ ܡܢܝ: ܡܢ ܡܢܝ ܡܢܝ:

ܡܬܬ ܠܝܕ ܒܟܠ ܡܚܝܐ ܡܫܬܕܥܐ ܐܚܬܐ ܐܬܕܝܢܬܐ ܗܝܡܢܐ:
ܐܝܟܢܐ ܕܠܡ ܒܟܠ ܡܝܬܝܢܐ ܫܕܐ: ܐܡܬܐ ܕܡܬܩܝܡܬܐ ܐܚܘܬܐ
ܡܬܩܪܐ ܒܥܡܐ. ܐܦܠܐ ܕܝ ܒܟܠ ܗܝܢܐ ܕܝܢܐ ܠܐܕܢܐ ܗܝܡܢ:
ܕܝܢܝܢܟܠ ܕܝܟܐܬ ܕܐܕܢܐ. ܡܬܡܝܡܢܐ ܗܘܝ (ܠܐ
ܡܝܢܝܡܢܐ[1] ܕܝܗ ܐܕܢܐ ܡܬܬ: ܕܢܢ ܕܝܢܬܐ ܒܕܝܢ.
ܒܝܢܝܢ ܕܢ ܐܟܐ ܒܡܢܐ: ܕܐܡܡܝܬ ܠܐܕܢܐ ܕܐܟܝܢܐ.
ܐܒܢ ܐܟ ܐܡܢܐ: ܡܐܬܝ ܠܗ ܡܚܕܝܢܗ ܢܗܝܡܢܐ: ܕܟܠ
ܗܝܢܝܢ ܡܝܢ ܕܡܗ ܒܡܢ. ܐܝܟܢ ܐܝܟ ܟܡܢ: ܕܝܟܢ
ܕܡܬܝܢ ܡܝܢ ܟܡܢ: ܒܝܕ. ܐܝܟܢ ܟܢܢ: ܒܟܠ ܕܗܝܟܢ[2]
ܕܗܝܢܝܗ. ܐܕܗܝܟܢ[3]: ܒܟܠ ܕܢܢ. ܐܢܢ: ܒܟܠ ܡܟܠܢ
ܡܘܬܟܢ[4].

ܩܗܠܬܐ ܗܝܡܢܐ. ܡܝܠܐ ܕܟܬܘܒܬܐ ܡܬܟܠܬܢܐ ܕܡܕܝܢܬܐ.

ܡܝܠܐ ܠܝܕ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܠܐ ܡܠܝܐ ܡܝܢܝܢ: ܕܟܠ
ܡܝܢܝ ܡܝ ܕܝܢܬܐ: ܕܐܬܝ ܕܢܢ ܠܐ ܟܡܢ: ܡܒܠ
ܒܝܬܐ ܕܗܝܢܬܐ ܠܡܝܢܝܢܗ ܟܡ ܡܝܬܝ: ܒܝܝܢ ܕܟܠ
ܟܝܢܬܐ ܢܬܐ ܕܡܝܢܝ ܡܝܢܝܢ. ܐܝܟܢ ܕܝ ܒܟܠ
ܕܝܬ ܡܝܬ: ܕܝ ܐܝܟ ܒܝܬ ܕܝ. ܡܕܝܬܝܡ ܠܐ ܕܝ
ܕܗܘܝܬܝܡ ܡܡܠܐ: ܡܝ ܐܝܟ ܠܐܝܟ ܕܝܢܝܬ
ܡܬܠܐ ܐܝܟܢ ܡܡܠܐ.

---

(1) Desunt in P. 6. (2) P. 6. ܕܗܝܟ (3) P. 6. ܡܕܗܝܟ
(4) P. 6. ܡܬܝܟ

ܫܦܝܐ ܕܡܕܝ: ܡܝܚܕܝܬܐ ܡܢ ܐܕܝܐܝܡ ܡܕܝܐ: ܠܡܚܝܐ ܕܡܝܚܝܬܐ ܒܚܝܐ: ܡܗܡܕܝܐ ܕܡܝܚܝܡܝܐ ܒܡܕܝܐ. ܡܦܢܝܡܐ ܕܒܝ: ܡܝܚܝܐ ܠܚܦܝܐ: ܡܝܢܝܡ ܠܒܠܚܡܝܐ. ܡܐܡܝ ܒܟܝܐ ܡܢ ܒܝܒܐ ܦܝܒܐ ܡܟܝܝܐ: ܕܡܝܗܝܐ ܡܢ ܒܝܐ ܠܒܝܐ: ܦܡܚܝܐ ܠܒܠܝ ܦܝܐ. ܡܢ ܕܝ ܠܝܐ ܡܝܚܝܟܝ ܝܚܝܐ ܒܚܝ ܡܟܝܐ ܕܡܝܚܝܐ ܕܡܝ: ܦܝܒܝܐ ܢܚܝ ܡܝܚܝ ܦܝܐ. ܦܠܝܐ ܒܝܐ ܕܡܝ ܒܚܝ: ܦܠܝ ܡܝ ܒܝ: ܡܠܝ ܒܝܐ: ܦܠܝ ܡܝ ܒܝ: ܦܠܝ ܡܝ ܒܝ: ܦܠܝ ܡܝ ܒܝ

ܩܗܠܬܐ ܐܚܝܢܬܐ. ܡܝܠܐ ܟܬܝܒܬܐ ܕܒܚܕܐ ܢܛܪܐ ܘܢܨܘܪܬܐ ܕܡܫܝܚܐ.

ܡܝܠܐ ܠܝܠ ܕܡܥܕܕܝܢܗ ܗܘܕܝܢ ܡܢܝܚܝܐ ܡܢ ܡܕܝܢ ܡܪܝܡ: ܚܕ ܕܢ ܝܗܝܢ ܒܕܢܐ ܠܡܫܡܫ: ܚܕ ܠܗ ܢܟܣܐ ܢܝܢܐ ܕܢܝܡ ܡܨܝܠ ܠܗ. ܘܒܗܘܢ ܢܝܢܐ: ܡܚܝܢܐ ܢܝܗ ܗܘܝܐ ܕܟܚܕܐ ܠܡܢܢ. ܟܝ ܚܕܐ ܠܝܫܘܥܝܢ: ܕܢܐ ܡܝܗܘܢ ܗܘܕܝܢ. ܘܒܟܝ ܠܗ ܒܥܐ ܢܝܚ ܢܗܘܢ ܘܥܒܝܢ: ܕܢܐ ܡܝܗܘܢ ܠܗ ܡܢ ܟܘܡܐ. ܘܟܝܟܝ ܡܟܘܡܐ ܒܟܬܐ ܡܝܢܐ: ܡܝܡܪܐ ܠܟܫܐ: ܢܝܚ ܢܝܢܐ ܡܢܝܢ ܕܢܝܡܐ ܠܘܡܝܢ. ܘܡܝܡܪܐ ܠܚܕܐ: ܢܝܚ ܢܝܢܐ. ܘܡܝܡܪܐ ܠܚܫܐ: ܢܝܚ ܒܝܢܐ ܠܡܢܐ. ܘܦܕܗܝܢ ܠܠܘܢ ܚܫܐ: ܢܝܚ ܕܢܝܢܐ ܕܒܛܠܝܠܗ ܟܝܢܐ ܒܗܘܝ. ܘܢܝܠܝܢ ܠܠܘܢ ܝܠܐ: ܡܝܠ ܕܝܢܐ: ܘܦܕܝܢ ܕܝܢ: ܘܢܝܚ ܠܠܢܐ ܡܢܝܢܐ ܕܢܝܢ ܕܝܢ. ܘܢܝܚ ܠܠܢܐ ܡܢ ܠܒ ܠܒ ܕܡܢܝܢ: ܘܢܝܠ ܡܢ ܗܫܘܗܘܢ ܒܢܐ ܕܡܕܝܢ ܕܡܫܝܚܐ: ܕܢܐ ܡܝܗܘܢ ܠܗ. ܘܠܒ ܢܝܗܘܢ ܠܗ ܡܢ ܡܕܝܢ ܡܪܝ ܡܢ ܡܕܝܢ: ܘܢܝ ܩܕܡ: ܡܝܗ ܗܘܝ ܡܢ ܡܕܝܢ. ܘܢܝ ܩܕܡ: ܡܝܗ ܗܘܝ ܡܢ ܡܕܝܢ: ܘܢܝ ܠܗ ܡܢ ܡܕܝܢ ܠܡܢ ܕܢ

ܕܡܫܝܚܐ: ܒܟܠܗܘܢ ܙܒܢܐ ܕܥܕܢܐ: ܒܟܠܗܝ ܡܬܝܚܐ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܠܗ ܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ: ܟܕ (ܐܝܟܢܐ ܫܘܝܐ[1]). ܒܕܝܠܗ
ܕܐܬܕܝܢ ܠܗ ܕܝܢܐ: ܕܢܗܘ ܡܝܠܝܠ ܠܡܫܝܚܐ ܗܘ ܡܕ ܕܢܥܒܕ
ܠܗ. ܘܗܘܐ ܡܠܟܐ ܐܬܐܠܝܢ ܡܠܟܐ: ܐܝܟܐ ܕܡܝܢܐ ܢܢܝܚ
ܠܗ ܒܟܠ ܥܡܐ ܥܡܝܐ ܡܫܝܚܐ. ܘܡܝܠܬ ܕܒܝܢܐ (ܕܟܕ
ܚܡܝܢܐ[2]) ܩܕܝܫܐ ܩܪܘܒܝܐ: ܐܬܕܝܢ ܠܡܘܒܠܗ ܠܡܫܝܚܐ:
ܕܢܗܘ ܢܦܩ ܥܡ ܥܡܝܐ ܡܕ ܕܩܒܠ. ܘܐܠܘܟܝ ܗܘܝ: ܒܟܠ
ܚܕܘܗܝ ܘܐܒܝܢ ܘܐܝܟ ܕܗܘ ܐܝܟ: ܐܝܟ ܕܗܘ ܕܗ ܗܘܝ
ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܥܕ ܡܝܐ ܕܐܬܐ. ܘܡܝܠܬ ܕܒܝܢܐ ܕܩܕܡ:
ܒܟܠ ܡܫܝܚܐ ܕܒܝܢ ܐܝܟ ܕܐܝ ܡܠܟ ܐܝ ܕܠ ܡܠܟ ܐܝ ܕܠ ܡܠܟ
ܡܫܝܚܐ: ܒܟܠ ܡܘܬܐ ܐܝܟ ܐܝ ܕܐ ܡܠܟ. ܘܡܝ ܐܝ
ܐܝܟ ܕ ܡܝܠܬ ܕܗ: ܐܠܘܟ ܐܬܕܝܢ ܕܚܢܐ ܒܡܠܟ:
ܕܢܗ ܐܝܢ ܘܡܝܢ ܡܝܐ ܡܫܬܘܕܝܢ ܩܪܘܒܝܐ. ܘܡܝܠܬ
ܒܡܠܟ ܘܐܝ: (ܠܗ ܠܘܬ ܡܕܝܢܬܐ[4]) ܕܩܢܘܡ ܘܡܕܒܚ
ܒܟܠܗܘܢ ܩܪܝܐ: ܐܬܕܝܢ ܠܡܕܢܐ ܚܝܢܐ ܐܝܟ: ܕܡܫܝܚܐ
ܠܡܘܡܐ ܡܫܬܘܕܝܢܐ ܕܒܝܢ ܡܘܕܝܢ: ܘܡܘܠܡܐ ܕܩܒܠ
ܚܘܝܢܐ ܕܐܬܝܐ. ܘܡܝܢ: ܡܫܬܘܕܝܢ ܗܘ ܘܡܘܕܝܢ:
ܚܝܢܘܬܗ ܡܠܟ ܡܠܟܐ ܕܐܠܘܗܝ ܐܬܐܡܪ ܥܡ ܡܠܟ
ܢܚܝܪܐ.

---

(1) P. 5. ܐܝܟܢܐ ܫܘܝܐ (2) Deest in P. 5. ܕܟ ܚܡܝ ܠܟ P. 6.
(3) L. ܡܝܠܬ (4) P. 6. ܠܗ ܠܘܬ ܡܕܝܢܬܐ
L. 7, 18. ܚܡܝ

ܒܗܕܐ ܠܝ ܒܝܬܐ ܟܢܘܫܬܐ: ܕܒܗ ܡܕܝܢܐ ܕܟܪܝܣܝܐ
ܡܫܬܕܝܢ ܡܕܝܢܐ ܕܟܪܝܣܝܐ[1]. ܡܝܠܐ ܕܠܫܡܐ ܗܘܐ ܒܗ
ܠܝ: ܠܐ ܡܠܬܐ ܒܗ ܒܗܕܐ. ܕܒܝܬ ܡܕܝܢܐ ܡܦܩܝܢ ܡܝܪܝ
ܕܫܡܝܐ: ܒܢܐ ܕܒܗ ܡܫܝܚܐ ܡܚܝܐ ܡܝܬܐ ܕܡܚܝܢ: ܡܝܠܝܢ
ܒܚܕܐ ܡܕܝܢܐ ܕܡܫܝܚ. ܗܘܝܠ ܡܢ ܟܢܘܫܬܐ ܕܟܪܝܣܬܐ:
ܕܡܝܚܐ ܡܕܝܢܐ ܕܡܫܝܚ ܒܗܕܐ ܠܟܢܘܫܬܐ: ܐܠܐ ܗܘܝܐ ܕܡܫܝܚ
ܒܝܡ[2] ܡܠܟܐ. ܒܐܠܐ[3] ܕܒܝܬ ܐܒܐ ܕܢܝܚ ܡܝ ܡܕܝܢܐ
ܒܗܘ: ܡܫܘܚ ܡܝܚ ܡܝ ܕܒܝܬ ܐܒܐ: ܡܢܝܢ ܫܠܝ ܗܘ ܡܝ
ܠܡܕܝܢܐ ܕܫܘܚ. ܗܘܝ ܗܝܢ: ܡܝ ܥܒܕ ܕܡܗܝܡܢ ܡܗܝܢ
ܕܒܝܬܗ ܡܕܝܢܐ. ܡܕܡܗܝܡܢ: ܡܕܝܡ ܡܢ ܟܘܡܢܐ[4]
ܕܒܗܝܠ ܕܡܢ: ܡܕܝܡ ܕܝ ܟܠܝܢ. ܡܫܝܚ ܡܝ ܕܒܝܬܗ
ܠܝܡܢܐ ܕܒܢܐ ܕܡܢ: ܡܢܫܝܚ ܟܘܠܗܝܢ: ܡܢܫܝܚ
ܟܠܝܠܝܐ. ܡܠܟܠܫܐ ܡܕܝܡ: ܒܗܝܡܢ ܠܗ: ܡܕܡܗܝ:
ܡܕܡܗܝ: ܡܗܝܡ. ܗܘܝ: ܕܝ ܫܝ ܡܕܝܢܐ ܕܡܢ
ܒܗܝܠܝ: ܐܡܬܐ ܡܗܝܐ ܡܗܝܠܝ ܫܢܝ ܡܝ ܡܗܝܡ.
ܟܝܡ ܐܢ ܠܢܝ: ܡܕܝܝ: ܡܕܢܝ: ܡܐܡܝ: ܡܗܝܡ: ܡܗܝܡܝܢ
ܕܒܝܢ ܕܒܢ: ܡܝ ܕܒ ܕܒܗ ܒܝܬܗ ܡܢܬܗ ܗܝܡܐ
ܕܒܝܠ ܕܒܢ.

ܩܕܡܝܐ ܐܚܝܢܐ. ܡܝܠ ܒܝܬܗ ܗܘ ܕܒܝܢ ܒܝܬܐ.
ܠܗ ܠܝ ܒܝܬ ܡܘܡܐ: ܕܒܗ ܡܝܕܝ ܗܘܕܐ ܡܝ

(1) ܕܡܗܝܡܢ P. (2) ܒܝܡ L. (3) ܕܐ L. 4. P. 5. (4) ܟܘܡܢ P. L. 7.

ܕܡܫܝܚܐ ܡܢܕܝܢܐ. ܘܐܡܪܝܢ: ܕܝܢ ܗܘܐ: ܫܡܥܘܢܐ ܡܪܝܐ
ܒܪ: ܕܝܘܚܢܢܐ ܡܥܡܕܢܐ ܡܥܡܕܝܢ. ܘܢܝܚ ܗܘܐ ܡܚܘܝܢܐ:
ܒܝܡܝ ܠܡܠܟܐ ܗܪܘܕܝܣ: ܡܠܟܐ: ܡܪܝܡܐ: ܘܡܪܝܕܘܬܗ
ܡܚܘܝܢܐ: ܘܡܪܝܡܐ: ܡܠܟܘܬܐ ܕܡܝܡܪ: ܘܕܡܟܬܐ ܕܫܘܢܝܐ
ܕܡܬܟܝܡ: ܘܡܢܗ ܡܢܗ: ܘܡܢܡܟܝܡ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܘܚܢܢ
ܒܬܠܬܗ ܕܡܪܕܘܬܗ: ܕܝ ܕܝܪܝܚܐ: ܕܝ ܕܡܠܟܘܬܐ:
ܕܝ ܕܡܬܟܝ: ܕܝ ܕܡܢܗ: ܕܝ ܕܡܢܡܟܝ. ܘܐܝܟܢܐ ܡܢ ܥܕܬ
ܒܬܬܟܗ ܕܒܬܝ ܕܐܒܝܗ: ܡܕܟܪܢܐ ܕܒܝܬܐ ܡܚܝܢܝܢ.

ܩܡܐ ܣܝܡܐ. ܡܝܠܬ ܒܬܬܟܗ ܕܒܬܕܒܐ ܒܬܠܬܗ ܕܡܪܕܘܬܗ.

ܐܝܟܢܐ ܥܡܕܝܢ ܠܡܫܝܚܐ ܕܫܡܥ ܠܬܕܝܢܐ ܒܝܬ ܐܝܢ:
ܕܝܟ ܡܢ ܠܡܪܝܡ ܕܝ ܡܢܡܐ ܐܝܟ ܕܡܕܝܢܐ. ܒܕܝܠܗ
ܕܐܝ ܕܝ ܡܫܝܚܐ ܗܪܘܕܝܣ ܕܡܕܝܢܐ ܕܡܪܝ: ܡܬܝܐ
ܕܡܚܝܢܐ ܠܡܪܝܡ. ܘܐܝ ܡܕܝܡܢ: ܠܡܥܒܕ ܗܪܘܕܝܣ ܐܘܡܝ
ܕܝܢ ܐܝܟ ܕܝ ܡܫܝܚܐ ܗܪܘܕܝܣ: ܕܡܪܝ ܕܝ ܐܝܟ ܡܢ
ܡܚܝܠܬܐ ܐܝܬ ܡܚܝܕܬܐ ܐܝܡܐ. ܘܡܝܠܬ ܕܝܢܐ ܐܝܟ:
ܕܐܝ ܕܝܟܝ ܕܠܡܐ ܕܡܪܝ: ܕܝ ܐܝܟ ܐܝ ܐܝܟ ܫܘܡܐ:
ܕܝ ܐܝ ܕܝܬܝܒ ܒܝܕܝ. ܘܡܝܠܬ ܕܝܢܐ: ܐܝ ܕܝ ܐܝܟ ܫܘܡܐ:
ܕܝ ܐܝ ܕܝܬܝ ܒܝܕܝ: ܕܝ ܐܝ ܕܝ ܐܝ ܐܝ ܕܝ ܐܝ ܕܝ
ܡܝܕܝ ܕܝ ܐܝ ܕܝ ܐܝ ܕܝ ܐܝ ܕܝ ܐܝ ܕܝ ܐܝ ܕܝ ܐܝ ܕܝ

ܒܘܬܐ ܕܐܕܒܪ ܐܝܟ: ܫܠܡܬܐ: ܫܢܐ: ܥܒܕܐ: ܒܟܒܪܐ ܫܢܐ.
ܗܢܐ ܠܒܪ ܡܪܝܡ[1] ܡܝܟܐ ܒܥܠܡܐ ܡܪܝܟܝܢ[2]. ܥܒܕܐ
ܒܪܬܐ ܕܦܩܝܕܐ: ܕܡܢ ܕܒܟ ܥܒܕܐ ܟܠܡܐ ܕܢܦܩܐ ܡܥܠܝܕ:
ܡܢ ܟܬܚܐ ܡܪܝܡܝܐ. ܐܝܟ ܗܠܝܢܐ. ܟܬܒܐ ܕܫܡܥܘܢ
ܦܝܛܪܘܢ: ܗܘܝܘ ܡܓܒܐ ܐܕܒܪ ܐܝܟ: ܥܒܝܕܐ: ܢܒܝܐ: ܡܫܝܚܐ:
ܡܫܝܚܐ. ܗܘܠܝ ܡܢ: ܡܝܟܐ ܘܕܝܢܐ ܡܥܒܝܕܐ[3] ܕܫܡܝܢܐ:
ܟܬܚܐ ܐܝܟ. ܐܝܟ ܕܒܟܢ. ܟܬܒܐ ܕܒܝܡ ܡܥܐܡܝܟ
ܒܕܢܐ: ܡܢܐ ܒܝܡܝܐ ܐܕܒܪ ܐܝܟ: ܥܒܝܕܐ: ܥܒܕܐ:
ܥܒܝܕܐ: ܐܡܝܢܐ. ܐܠܗܝܢ ܥܝܐܝܢܐ ܡܢܝܐ ܫܒ
ܕܡܝ ܒܝ ܐܡܪ: ܗܘܝܘ ܟܝ ܢܒܝܐܡܐ ܐܡܝܢܐ. ܡܢܐ
ܒܝܡܐ ܡܒܕܐ. ܘܥܡܐ ܒܝ ܕܡܐ: ܢܡܝܟ ܥܠܝܡ
ܡܢܐ. ܒܐܡܝ: ܢܡܝܟ: ܥܒܝܕ[4]: ܐܡܒܕܐ: ܐܡܒܕܐ.
ܩܗܠܬܐ ܕܒܟܢ. ܡܝܟܐ ܕܐ ܡܫܡܥܝܐ ܟܬܚܐ ܕܐܠܗܐ.
ܕܠܡܐ ܡܫܬܒܐ ܒܗܝܕ ܒܝܡ ܟܬܚܐ ܕܐܠܗܐ ܕܠܡܐ:
ܕܝ ܥܒܝܕܝܗܘ ܫܘܐ ܐܢܐ ܕܝܬܒܢ ܐܝܟ. ܗܠܝ ܠܒܪ ܚܠܝܬܐ
ܐܝܟ: ܕܐܝܟ ܟܠ ܫܐ ܡܝܬܝ ܟܬܚܐ ܒܗ ܗܘܐ: ܗܝ
ܕܐܝܟ ܒܠܒܠ ܠܐ ܗܘܐ ܡܥܐܠܬܐ. ܐܝܟ ܐܢܐ ܠܡܐܡܪ:
ܫܠܡܐ ܐܠܗ: ܕܡܝܕܝ ܗܘ ܡܢ ܟܬܚܐ ܗܠܝ ܕܐܝܟ:
ܡܐ ܐܝܬܘܗܝ ܕܢܗܝܐ ܒܠܠܐ ܡܫܡܠܬܢܐ[5]: ܗܕܐ ܠܐ
ܡܥܐܡܝܢ. ܕܐܝܟ ܐܝܟ ܡܢ ܒܠܠܐ ܕܫܡܠܬܐ:

(1) ܡܪܝܡ L. 7. 18. (2) ܡܪܝܟܝ L. 7. 4. Deest in L. 18.
(3) ܡܥܒܕܢ P. 6. (4) ܥܒܝ P. (5) ܡܫܬܠܗ P. L. 7.

ܡܪܝܡܐ: ܐܝܟ ܥܡܗܕܬܐ ܗܘܬ: ܐܝܟ ܡܪܝܡܐ: ܐܝܟ ܗܘܝܬܐ.
ܥܡܗܕܬܐ ܡܢ: ܐܝܟ ܚܘܝܬܐ ܕܛܝܡܐ ܥܡܗܕ: ܐܝܟ ܚܝܐ ܕܝܠܗܘܢ.
ܦܘܡܝܬܐ ܒܥܕܬܐ ܫܘ ܗܘܬ: ܕܝܘܢܝܣ ܚܕܝܬܐ ܒܟܝܢ
ܦܘܣܝܢ: ܕܝܢܝܢ ܐܢܬ ܐܢܬ ܟܐ ܡܪܝܡܐ. ܗܘܝܬܐ ܕܝ:
ܐܝ ܫܘܢܝܬܐ ܗܘ ܗܘܝܢܗ: ܗܘܝ ܗܘ ܥܕܬܐ: ܗܘܝܟܬܐ
ܠܒܕܬܐ ܥܒܝܢ: ܕܝܥ ܫܘ ܕܒܝܕܝܐ ܗܘܝܟܐ ܫܘܢ. ܐܝ
ܗܘܟܬܐ ܗܘ: ܕܝܬܐ ܠܡܕܝܪ ܡܢ ܢܝܢܘܐ ܡܫܝܚܐ ܒܕܬܐ:
ܕܝܥ ܕܝܢܝܢ ܐܒܝܐ ܡܕܝܢܐ: ܕܐܟ ܠܐ ܡܝܡܬ ܥܒܝܢ.
ܐܝ ܗܘܟܬܐ: ܕܝܬܐ ܠܡܠܟܘܬ ܢܝܢܘܐ ܡܫܝܚܐ[1]: ܕܝܥ ܕܝܟ
ܒܕܐ ܡܒܝܢܐ. ܗܘܝ ܡܢ: ܠܟܘܢ ܡܟܝܠܘܢ ܫܘܐܠܘܢ
ܕܝܬܐ: ܢܐܒܕ ܡܢ ܡܠܟܘܬ ܡܒܝܥܐ ܐܝܟ ܒܝܢܬܐ. ܗܘܝ
ܕܡܕܝܡܝܬ: ܡܝܥܝܢܐ ܗܘ. ܗܘܝܡܐ: ܠܟܘܢ ܕܝܟܢܘܢܐ:
ܟܕ ܥܝܕܐ. ܦܘܟܝܐ ܣܘܒܥܐ. ܡܠ ܟܕܝܐ: ܐܝ ܡܝܠܟ ܢܐ
ܡܝܡܕܝܢ: ܐܝ ܡܝܠܟܐ ܙܝܢܐ ܡܝܡܕܝܢ. ܗܘܝ ܦܝܡܐ (:
ܗܘ[2] ܗܘ ܟܕܝܐ ܒܕܒܕܐ: ܡܝܡܕܝܐ ܡܕܝܢܐ. ܕܝ
ܕܝܡܐ ܗܘ ܕܟ ܩܝܡ: ܦܕܐ ܕܟ ܢܝܡ: ܡܝܡܕܐ ܕܟ
ܟܕ: ܡܝܡܕܢ ܕܟ ܫܘ. ܡܟܝܐ ܡܕܝܢܐ: ܕܡܝܠܟ ܦܝܡܐ
ܡܝܡܕܝܢ: ܠܕܕܝ ܕܝܢ ܡܝܡܦܠܝ. ܕܝܢ ܦܝܡܐ. ܟܝܢ
ܒܩܝܢܐ: ܡܒܝܡܝ ܕܕ. ܡܕܝ ܡܕܝ ܡܕܘܕܝܡܝܢ: ܕܝ
ܒܕܝ: ܡܝܡܝ ܗܘ. ܡܕܝ ܗܘ ܗܘܕܐ: ܕܝ ܡܝܡܝ
ܕܝ: ܦܡܝ ܡܝܡܝ ܡܢ. ܕܝ ܗܕܐ. ܟܝ ܦܝܕܐ: ܡܕ

(1) ܡܝܡܝ P. L. ܡܝܡ L. 4. Deest in P. 5. (2)

ܟܬܘܒܐ ܡܝܗܝܢ: ܢܝܡܬܐ ܩܘܠܝܢ ܡܫܗܝܢ. ܩܘܠܐ ܒܪܝܫܝܐ. ܠܐ ܗܘܝܬܐ: ܐܝ ܫܡܗܐܝܬܐ ܐܘ ܢܟܠܬܐ ܬܐܬܐ ܒܝܬܗ ܕܝܢܐ: ܐܝ ܡܫܗܐܝܬܐ ܐܘ ܒܝܬܗ ܕܝܢܐ. ܐܝ ܫܡܗܐܝܬܐ ܐܘ ܬܐܬܐ: ܡܫܗܐܝܬܐ ܬܐ[1] ܐܝܟ. (ܐܝ ܡܫܗܐܝܬܐ ܐܘ ܬܐܬܐ: ܡܫܗܐܝܬܐ ܬܐ ܐܝܟ[2]. ܡܘܢܐ ܒܪܝܫܝܐ: ܟܬܘܒܐ ܐܘ ܕܥܒܝܕܐ. ܡܗܦܟܢܐ: ܒܫܡܐ ܐܘ ܕܥܒܝܕܐ. ܡܗܦܟܢܐ: ܒܫܡܐ ܕܒܪܝܬܐ: ܟܬܘܒܐ ܕܐܝܟܐ. ܡܪܝܡܢܐ: ܟܬܘܒܐ ܐܘ ܕܒܪܝܬܐ: ܡܒܫܡܐ ܕܐܝܟܐ. ܩܘܠܐ ܬܪܝܢ. ܟܕܝ ܢܟܠܬܢ: ܐܝ ܡܗܦܟܢܐ ܢܟܠܐ ܕܫܡܗܐܝܬܐ: ܒܝܡ ܢܗܦܟ ܡܢܝܫܬܐ ܡܢܝܫܬܐ[3]. ܐܝ ܫܡܗܐܝܬܐ ܢܟܠܐ ܕܡܗܦܟܢܐ: ܒܝܡ ܩܠܝܢܗ ܡܪܝܫܐ. ܐܝ ܢܝܢ ܡܗܦܟܢܐ ܕܫܡܗܐܝܬܐ. ܡܠܘܢ ܒܪܝܬܐ ܡܝܗܠܟ ܢܟܠܬܐ ܒܝܬܐ. ܡܟܗܝܬܐ ܫܝܡ ܢܟܠܬܐ ܒܢܬܐ. ܡܟܠܝܢ ܒܝܡܐ ܕܐܡܪ: ܕܢܗܦܟ ܡܢ ܕܩܠܐ ܟܕ ܐܫܝܢ ܕܝ ܐܝܟܐ. ܡܟܗܠܬܐ ܡܗܦܟܢܐ ܕܢܗܦܟ ܕܒܬܐ. ܩܘܠܐ ܗܠܬܐ. ܠܐ ܡܗܦܟܢ ܡܢ ܟܠܡܐ: ܒܝܡ ܢܟܗ ܡܠܟܬܐ ܡܠܟܬܐ. ܐܝ ܟܠܡܐ ܡܠܟܬܐ: ܒܝܡ ܢܟܗ ܡܠܟܬܐ ܡܠܟܬܐ[4] ܕܢܗܦܟ ܡܢ ܗܦܟܬܐ. ܐܝ ܟܠܡܐ[5] ܟܠܡܐ: ܒܝܡ ܘܩܘ ܡܕܝܢܬܐ: ܕܡܝܗܠ ܗܕܝܢܬ ܡܗܦܟܢ ܡܗܦܟܢ. ܡܢܐ ܩܪܝܢܬܐ: ܩܘܕܫܐ ܐܘ ܒܝܬܐ. ܡܗܦܟܢܐ ܡܗܠܟܬܐ: ܒܝ ܫܡܐܝܬܗ ܒܗܦܟܢܐ: ܒܝܡ. ܩܘܠܐ ܕܒܝܬܐ. ܠܐ

(1) ܡܫܗܐܝܬܐ (3) Desunt in P. et in L. 7. (2) P. 6. L. 7. ܐܝ
(4) P. 6. (5) ܟܠܡܐ P. 5. (4) L. 7, 18. ܟܠܡܐ

ܐܝܬܘܬܗ ܥܡ ܡܫܝܚܐ: ܗܘ ܕܝܢܝܐܠ ܒܪܢܫܐ: ܕܢܡܪ ܠܡܪܝܡ ܐܡܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܐܠܗܐ ܬܪܝܗܘܢ ܕܗܘ: ܐܘܟܡܐ ܕܐܠܗܐ ܕܐܒܐ ܕܫܡܝܐ ܕܗܘ: ܬܡܝܗ ܗܘܝܐ. ܐܝܟܡܐ ܕܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ ܕܗܘ: ܡܫܝܚܐ ܕܗܘܐ ܠܒܪܢܫܐ: ܕܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܢܬܝܠ ܠܘ ܡܪܝܡܐ ܠܡܝܬܐ. ܐܬܪܐܕܘܬܐ ܗܘܬ ܕܐܠܝܢܝܐ ܗܘܬ: ܕܠܝܬ: ܐܝܟܝܠܢܐ: ܐܝܟܕܡܐ ܕܒܪܕܬ. ܐܝܟܝܠܢܐ ܥܡ: ܕܒܪܕܡܐ ܐܝܟܕܬ ܬܡܝܗ ܒܪܢܐ ܠܒܪܕܡܐ. ܐܝܟܝܠܢܐ ܕܝ: ܕܝܥܩܘܒ ܥܡܡܐ ܡܫܝܚܐ ܕܟܠ ܝܥܩܘܒ ܠܘ ܡܥܩܘܒ. ܐܝܟܕܬ ܕܐܝܟܕܬ ܗܘܬ: ܕܒܪܕܬ ܥܡ ܒܥܕܬ ܠܒܪܕܡ ܕܝܥܩܘܒ: ܕܘܝܕ ܝܥܩܘ. ܐܠܡܠܝܡ ܗܠܝܢ: ܕܝܥܩܘ: ܠܒܝܬܗ: ܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ ܕܐܠܝܢܝܐ[1] ܘܒܢܝ: ܕܐܒܪܗܡ ܕܒܝܬ ܡܘܐܒ ܐܬܪܐ: ܕܝܥܩܘ ܐܝܟ ܬܪܝܢ ܡܠܟܐ ܕܐܝܬ ܠܗ: ܐܝܟ ܡܠܟܐ ܕܐܝܬ ܠܗ: ܐܝܟ ܡܠܟܐ ܕܐܝܬ ܠܗ: ܐܝܟ ܡܠܟܐ ܕܐܝܬ ܠܗ. ܐܝܟ ܡܠܟܐ ܕܐܝܬ ܠܗ:

ܕܢܬܪ ܟܠܗܘܢ ܕܚܝܐ ܢܚܝܐ ܟܝܢܐ ܠܗܘܢ ܡܢܝܢ ܢܟܬܐ:
ܐܠܐ ܡܐܢܐ[1] ܢܒܝ ܟܝ ܡܝܢܝ ܢܬܢܐ. ܡܝܗܝܢ. ܕܢܬܪ ܕܥܡܝܢܐ
ܡܢܐ ܢܒܝܐ: ܐܡܝܢܐ ܕܐܝܟ ܕܢܝܢ: ܡܢܝܢ ܥܝܢܐ ܕܝܢܐ.
ܢܬܐ ܕܝ ܠܗܘ ܡܕܡܢ ܕܗܘܝܢ ܠܝܢܗ. ܢܬ ܡܫܟܐ ܢܡܝ:
ܟܡܢܗܘܢ ܠܡ ܕܡܫܝܚ ܕܗܘܝܢ. ܢܬ ܕܢܡܝ:
ܡܫܟܠܝܢܗܝ ܢܢܐ ܣܠܩ ܡܣܝܠ ܡܢܝ ܢܟܬܐ. ܡܢ[2]
ܩܠܝܗ: ܕܝܢܐ ܠܝܐ ܕܢܝܢ ܠܝ ܩܠܝ: ܢܢܐ ܡܠܝ
ܩܡܩ ܥܡܝܢ ܡܝܢܐ ܗܘܝܢ. ܡܢ ܢܝܡܢ: ܠܢܝܢ
ܢܝܢ ܕܝܢ ܡܝܢ ܕܝܢ ܡܝܢ ܢܝܢ ܢܝܢ ܢܝܢ ܢܝܢ ܢܝܢ
ܡܝܢ ܢܝܢ ܢܝܢ ܢܝܢ ܢܝܢ ܢܝܢ ܢܝܢ ܢܝܢ ܢܝܢ ܢܝܢ
ܢ

ܚܕܘܬܐ ܐܝܟ ܡܢ ܕܢܦܠܘ ܚܕܝܢ. ܠܘ ܚܙܩܝܐܝܠ ܕܒܚܙܝܘܬܐ[1]:
ܘܢ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܐܝܟ ܡܢ ܕܢܦܠ ܠܡܥܒܕܘܬܗ ܚܝܘܬܐ[2].
ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܝܗ: ܚܕܘܗܝ ܡܚܘܕܬܐ ܡܚܝܫܝܢ[3]. ܡܚܘܕܝܢܐ
ܒܪܝܫܝܬܐ. ܡܢ ܕܢܗܘܐ ܠܡܚܝܘܠܗ ܒܚܝܢܘܬܐ[4]
ܕܡܚܫܒܢܘܬܐ: ܡܫܝܚܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܠܡܢܐ ܕܢܬܩܡ ܠܥܠܡܐ
ܡܚܫܒܢܐ. ܡܚܘܕܝܢܐ ܕܚܕܘܗܝ. ܡܢ ܕܢܬܩܢ ܒܬܩܢܬܐ
ܫܠܡܐ ܕܥܠܡ ܕܢܗܘܐ: ܕܢܬܩܢ ܒܚܕܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܕܢܗܘܢ ܚܕܐ ܥܡܗ. ܡܬܚܙܝܢܐ ܕܡܢ ܠܝ ܚܙܝܢܐ:
ܡܥܘܕܝܢܘܬܐ ܕܡܢ: ܗܝ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܝܠܝܢ ܡܢ ܒܐ ܒܐ
ܒܡܩܡܐ ܕܐܡܝܢ. ܡܬܩܡܐ ܡܢ ܕܡܚܫܒܢܘܬܐ ܫܚܝܚܐ
ܐܝܟ ܝܢ: ܡܟܝܢܐ ܡܚܝܠܐ: ܡܚܝܢܐ[5] ܡܚܝܠܐ.
ܡܫܟܝܢ ܡܕܝ ܐܡܗܝܟ: ܠܠܒܘܡܐ ܕܢܫܬܐ.

ܡܦܠܓܐ ܚܡܝܫܝܐ. ܡܝܠܐ ܕܡܕܝܢܬܐ.

ܡܢ ܢܒܝ ܩܦܠܝܢ ܐܠܝܚܕܐ.

ܩܡܠܬ ܡܕܝܢܬܐ. ܡܠܟܘܬ ܕܢܬܩܢܐ ܒܬ ܡܚܙܝܢܐ
ܕܐܡܝܢ.

ܒܬ ܢܗܝܟ ܐܡܪ: ܕܐܠܝ ܝܢܐ ܡܢ ܕܡܚܙܝܢ
ܡܕܝܢܬܐ ܒܐܠܝ. ܡܢ ܕܢܒܝܐ ܐܝܟ ܚܙܝܢ: ܡܝܢܐ ܠܝ
ܒܡܠܟܘ: ܡܢ ܕܢܒܝܐ ܡܚܝܠ ܒܝ. ܕܐܡܪ ܕܝ. ܡܢ

(1) ܕܚܙܝܢ P. ܡܚܙܝܢ (2) L. 7, 18. ܕܚܙܝܢ P. ܡܚܙܝܢ (3) ܡܚܝܫܝܢ
P. 6. ܡܚܝܫܝܢ (4) L. 18. ܡܚܝܫܝܢ P. 6. ܡܚܝܢܘܬܐ (5) P. 6. ܡܚܝܢܐ

ܒܟܠ ܒܕܢܬܐ. ܡܫܡܥܝܢܐ ܕܥܠܡܐ ܘܒܬܐ ܗܠܝܢ ܣܓܝܐ ܠܒܥܝܬܐ:
ܡܬܩܝܡܝܢܐ: ܕܒܡܚܒܥܝܢܐ ܠܬܐ ܡܬܩܝܡܝܢܐ ܒܩܝܡܬܐ ܗܘܝܬܐ.
ܩܕܡܝܐ ܐܚܝܢܬܐ. ܡܝܢܐ ܡܬܩܝܡܝܢ ܡܫܬܟܚܝܢ ܕܡܬܩܝܡܝܢܐ:
ܡܢܗܘܢ.

ܗܘܝܡܬܐ ܡܫܬܟܚܝܢ ܕܡܬܩܝܡܝܢܐ: ܒܡܬܩܝܡܝܢ[1]
ܕܠܝܢܝܢ ܦܠܓܝܢ: ܡܬܩܝܡܝܢ ܕܠܝܢܝܢ ܕܡܫܬܝܢ: ܗܘܝ.
ܡܢܠܝ ܦܠܓ ܡܢ: ܐܝܟ ܐܝܬ ܠܡܕܡܕ: ܕܡܫ ܕܥܝܢܐ ܒܥܠܝ
ܩܕܡܝܐ ܡܬܩܝ. ܩܕܡܝܐ ܡܬܩܝ. ܡܬܩܝܢܐ
ܕܡܬܩܝܢ ܗܝ ܕܡܢܝ ܕܥܝܢ ܐܝܟ ܗܘ ܕܡܫ:
ܕܒܡܬܩܝ ܡܕܡܝ ܕܥܝ. ܕܗܘ ܕܐܝ ܕܥܝ: ܐܝܟ
ܕܥܝ ܡܬܩܝ: ܡܕܡ ܕܥܝ ܕܥܝ ܠܡܕܡ: ܕܥܝ
ܒܗܘ ܠܐ ܐܝܟ ܕܥܝ ܡܬܩܝ ܐܝܟ ܠܡܕ. ܩܕܡܝܐ
ܕܥܝ. ܡܬܩܝܢܐ ܕܥܝܢ ܡܬܩܝ ܐܝܟ[2]
ܕܥܝ ܕܡܫ: ܕܡܫ ܕܥܝ ܕܥ ܥܝܢ ܥܝ ܩܕܡ
ܕܥܝ: ܡܝ ܡܕ ܡܕ ܕܥ ܡܕ ܡܕ. ܕܗܘ ܕܐܝ
ܕܥܝ: ܕܥ[3] ܕܡܫ ܕܥܝ ܕܥ ܡܬܩܝ: ܗܘ
ܐ ܡܕ ܕܡܫ ܕܥ ܡܬܩܝ. ܐܝ ܕܥ (ܗܘ ܕܥ
ܡܕ[4]: ܐ ܕܥ ܕ ܐ ܕ ܕ ܕ ܕ ܕ
ܐ ܕ ܕ. ܩܕܡܝܐ ܕ ܕ. ܡܬܩܝ ܕ ܕ ܕ
ܕ ܕ ܕ ܕ ܕ

ܕܝܢܬܐ ܕܡܫܬܢܐ ܕܦܠܓܐ: ܐܡܪܝܐ: ܡܪܝܐ: ܡܐܡܪܐ
ܕܦܠܓܐ: ܡܥܕܡܐ ܫܪܝܐ: ܡܡܠܟܐ: ܥܕܒܐ ܡܥܢܝ
ܦܠܓܢܐ: ܕܝܢ ܦܠܓܢܐ. ܘܢ ܗܕܡܢ ܕܝܢܬܐ ܕܡܫܬܢܐ
ܕܢܦܩܢ: ܐܡܪܝܐ: ܕܡܠܟܐ ܕܐܕܒܝܢ: ܩܡܘ ܡܕܢ
ܕܡܠܐ ܒܕܢ: ܒܡܠܟܐ ܕܣܥܪܐ: ܠܠܝܘܡܐ ܐܢܐ ܙܢܢ:
ܡܢܕܢ (ܕܢܥ ܫܠܡ[1]): ܕܠܟܡܐ ܥܢܐ ܡܥܕܝܐ ܠܡܐ
ܡܕܕܢܢ: ܐܕܡܐ ܕܐܡܪ ܒܢܢ ܟܝܢ ܕܥܡܐ ܡܪܕ
ܕܢܢܐ: ܕܝ ܡܐܡܪ ܠܢ ܢܢ: ܐܡܪܝܢ ܠܢ ܡܕܝ.
ܘܢ ܗܠܝܢ ܕܝܢܬܐ ܕܡܦܩܢ[2] ܕܦܠܓܢ: ܐܡܪܝܐ
ܐܡܪܐ ܕܝܢ ܒܢܝ ܐܡܪ ܐܡܪܢ ܠܢ ܕܠܝܢ ܠܥܢ: ܕܝܢ
ܐܡܪ ܕܢܢ ܢܝ ܐܕܝ ܐܢ: (ܡܕܡܠܐ ܥܡܪ ܕܡ ܥܡܪ
ܐܡ ܕܠܗܢ ܕܠܟ ܕܠܡܥܢ[3]. ܘܢ ܕܝܢܬܐ ܕܝܢܬܐ
ܕܡܦܩܢ[4] ܕܢܦܩܢ: ܐܡܪܝܐ: ܕܝܢ ܥܕܝܢ ܕܢܢ
ܕܢܢܐ: ܕܠܡܗ ܕܠܗ ܥܡܢ: ܡܕܡܡܐ ܕܝܢ: ܕܡܐ
ܢܢܐ: ܕܠܡܗ ܕܝܢ ܡܢ: ܠܢ ܥܡܢ: ܠܡܗ ܠܡܢ
ܕܡܐ: ܠܡܢ ܕܠܢ ܢܢ: ܥܕܡ ܡܢ: ܡܢ[5]
ܕܢ: ܕܝܢ ܕܝ ܡ ܡܕܢ ܕܠܢ ܠܡܠܡ
ܢܢ. ܡܕ ܠܡܢ: ܠܡ ܡ ܡܡ ܡ ܡܕ ܡ
ܡ ܡ: ܕܢ ܕܡܦܩ ܡܕ ܡܕܡܠ ܡ ܡ

(1) ܕܡܠ P. L. 4. (2) ܡܦܩ P. 5. ܡܦܩ L. 4. P. 6. (3) L. 18. Desunt in P. et in L. 18. (4) ܡܦܩ P. L. 4. (5) ܡ P. 6.

ܩܝܡܐ ܠܡܫܚܠ ܥܠ ܥܡܐ: ܐܠܐ ܐܠܐܗ ܡܢ ܕܢܢ ܕܢܟܬܐ ܕܟܠܐ
ܕܢܗ. ܕܢܢ ܐܠܐܗ: ܕܠܟܡܗ ܕܟܝܐ ܕܡܢ: ܕܝܥ ܕܗܘܬܐ
ܠܐ ܥܬܝܢ: ܕܢܡܢܚܕܩܡܗ ܕܡܢ ܕܟܬܐ ܬܡܝ. ܐܡܗ
ܬܢ ܕܢܢ: ܡܢܐ ܕܢܢ ܬܡܝ: ܬܐ ܕܢܟܝܢ ܐܠܐ
ܐܡܕܬܐ ܐܠܐ ܕܢܐ ܡܢ ܕܢ ܠܡܢܬܗ: ܕܢܟܝ
ܡܠܟܐ ܕܡܢ ܕܢ ܕܢ ܕܢ ܠܡܢ ܕܢ ܠܡ ܕܢ ܕ
ܡ ܕ ܕ ܕ

ܕܥܒܕܘܗܝ. ܘܐܡܪܝܢ: ܕܠܡܢ ܕܢܚܡܘܢܝܗ ܡܬܩܝܡܬ: ܢܗܘܬ ܡܢ
ܡܢ ܕܕܠܝܠܘܗܝ: ܡܢܗܘܢܐ ܕܢܬܐ ܡܢ ܩܕܡܝܬܐ ܕܟܠ ܥܠܡܐ.
ܩܗܝܡܬܐ ܣܝܡܬܐ. ܡܢܐ ܕܢܬܐ ܥܬܝܕܐ ܕܡܢܗܝܡܢܘܬܐ.
ܕܡܢ ܗܢܐ ܡܬܝ: ܕܢܦܩܬ ܦܘܩܕܢܐ: ܡܕܡܐ ܕܡܬܐ
ܕܒܕܢܬܐ: ܐܡܪܝܢ. ܦܘܩܕܢܐ ܡܢܝܢ ܕܢܬܐ ܠܕܡܝܬ ܬܪܝܨ: ܡܕܡܝܬ
ܡܢܝܢ ܕܢܬܐ ܠܦܝܕܐ ܬܪܝܨ: ܡܢܟܝ ܢܟܬܝܬ ܡܢܗܝܕܝܬ. ܒܪܝܨ:
ܗܠ ܥܒܝܗ ܕܩܝܡܬ ܒܕܢܬܐ ܒܝܬܐ ܕܐܠܗܐ ܘܒܢܝ: ܐܢ ܠܡܗ
ܢܟܝܐ ܗܘ ܕܩܝܡ: ܐܢ ܠܡܗ ܢܟܝܐ ܗܘ ܕܕܡܝܢ.
ܡܢܝ ܕܢܗܕܝ: ܐܢ ܥܒܝܢܐ ܗܘ: ܐܢ ܡܚܝܕܢܐ. ܐܢ ܒܘܬ
ܡܢ ܥܒܝܢܐ: ܡܒܘܬ ܕܝ ܡܚܝܕܢܐ. ܡܢ ܡܕܡ (ܕܕܡ
ܡܢܝ[1] ܐܝܟܢܐ ܥܬܝܕܐ: ܠܡܗ ܒܝܬ ܡܢ. ܐܝܟ ܒܝܡܝܢ:
ܕܠܡܗ ܢܟܝ ܩܝܡ: ܒܝ ܕܝܢܝܢ ܕܗܕܢܐ: ܕܡܢܝ ܡܢ ܐܝܟ
ܕܡܝ ܡܬܩܝܡܝܢ. ܡܢܝܕ ܡܢ ܐܝܟ: ܕܢܢ ܐܝܟ: ܕܢܢ ܕܕܗܝܡ
ܡܢ. ܡܢ ܕܟܝ ܢܢ ܡܢ ܕܡܠܟܐ ܕܠܡܢ: ܡܕܟܐ ܕܟܝܢܐ
ܕܢܗܝܢ ܘܡܢܐ ܕܐܡܝܢ: ܡܡܬܝܐ ܕܥܡܝܢ: ܡܕܒܝ
ܢܢܐ ܒܗ ܡܢ ܟܝ: ܡܢܐ ܡܢܐ ܕܝܢܐ ܕܗܝܝ: ܕܠܡܡ
ܕܟܢ: ܡܕܠܡܡ ܗܢ: ܡܢ ܠܡܡ ܡܢܐ: ܟܝ ܠܡܝܕܐ
ܒܝ. ܐܝܟ ܗܢܐ: ܕܠܡܗ ܕܡܢ: ܢܗ ܒܢܐ
ܥܬܝܕܐ ܕܒܢܝܗ. ܡܢܝܕ (ܡܢ ܐܝܟ[2]: ܕܢܢ ܩܠܠ:
ܡܢ ܕܟܝ ܡܢ ܩܝܡ ܡܢܝ ܡܢܝܕ: ܡ: ܡܢܝ: ܡܢ ܡܢ
ܡܢ ܕܟ ܟܝ ܡܟ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ. ܡܢܗ

(1) ܡܢ ܕܢܢ P. (2) ܡܢ ܕܢ P. 5.

ܒܕܗܐ ܐܟܡܕܩܒ: ܢܘܒܕܡܐ. ܐܝܟ ܕܡܝ ܒܠܒܗ ܡܫܡܢܐ:
ܢܒܟܡܐ. ܐܝܟ ܕܒܠ ܥܕܒܡܐ: ܕܒܡܗ ܢܩܒܐ. ܐܒܠ
ܚܠܝܡ ܢܒܝܐ: ܡܗܡܬܕܢܐ ܡܒܐ. ܡܠܒܠܡ ܕܒܒܠ ܣܒܐ
ܡܒܪܝܡ ܡܗܡܒܕ ܡܒܡܐ ܠܢܒܐ: ܐܝ ܕܝܗ ܝܝܢ ܡܒܗܕܐ.

ܩܗܠܬܐ ܕܒܒܐ. ܡܝܠ ܗܠܒܬܗ ܕܡܗܡܬܕܢܐ.

ܗܠܟ ܢܗܦ ܗܠܒܬܗ ܕܡܗܡܬܕܢܐ: ܒܠܟ: ܡܝܥܟ:
ܡܗܣܐ. ܡܒܠܟ ܡܝ ܢܐܡܐ ܕܒܠ ܐܗܦ: ܕܒܡܐ
ܠܒܥܡܟ ܣܐܟ ܡܟܘܡ ܢܠܒܐ ܡܠ ܡܒܕܒܡ: ܢܡ ܢܦܒ
ܘܒܢܐ: ܡܡܗܟ ܒܐ: ܡܒܠܗ ܠܗܒܐ ܒܗܘܒܐ ܦܒܢܐ
ܡܒܢܘܗܐ ܠܡܒܐ. ܡܝܥܟ ܒܡ ܢܐܡܐ ܕܒܠ ܐܗܦ:
ܒܒܘܒ ܡܝ ܘܒ ܠܡ ܠܒܠܒܟ: ܒܘܒ ܒܡ ܡܘܒܡ
ܡܒܪܝ. ܡܝܗܦ ܐܠܒ: ܐܝ ܠܒܠܡ ܘܒ: ܡܝ[1] ܠܠܡ
ܡܘܒܡ. ܐܝ ܠܡܒܒ ܡܒܪܝ ܘܒ: (ܡܝ ܡܒܒ ܒܡ[2] ܡܒܪܝ
ܡܘܒܡ. ܐܝܟ: ܕܗ ܕܘܒܡܐ ܡܡܘܒܢܡܐ ܡܒܗܕܒ
ܡܒܡܐ ܠܡܘܠܡ. ܡܗܣܐ ܗܡܒ ܢܐܡܐ ܕܒܠ ܐܗܦ:
ܒܘܒܐ ܡܒܒ ܘܒ ܠܡ ܠܒܠܒܟ: ܢܡܐ ܣܡܒ ܡܘܒܡ.
ܘܡܒܡ ܒܡ ܣܡ ܡܒܡ: ܡܒܪܝ ܠ ܡܒܡ[3]. ܡܗܡ ܡ
ܡܗܡܬܕܢܐ: ܐ ܒܠ ܢܠܟ ܒܠ ܒܒ ܐܡ: ܐ ܒܠ
ܡܡܠ ܒܒ ܒܠ. ܡܠܣ ܡܒܪܝ: ܐ ܒܗܡ ܡ ܐ:

(1) ܢ ܡ P. 6. (2) ܡ ܡ P. 6. (3) ܡ L. 7, 4.
ܡ L. 18.

ܒܟܝܢܐ ܕܝܠܗ. ܕܢܬܝ ܕܝܢ ܡܢ ܡܢܗܝܡܢܘܬܗ ܘܒܥܝܢܝܗ: ܕܝܢ
ܕܝܢ ܚܠܦܢܘܬܗ ܕܡܬܡܫܢܘܬܗ. ܘܡܝܟܠ ܕܡܬܡܢܐ ܡܢܟܠܐ ܕܝ
ܕܡܝܢܕܥܐ: ܕܝ ܡܬܡܢܐ ܘܡܢܕܥܐ ܠܗܘ ܕܢܬܢ ܒܫܡܐ[1] ܕܡܢܟܠܐ
ܘܡܢܕܥ ܕܒܕܢܬܐ ܠܗܘ ܡܢܟܠܐ ܕܢܬ ܒܫܡ. ܘܡܢܟܠܐ ܡܢ
ܘܡܢܕܥ ܒܝܗܘܢ: ܗܘ ܕܡܝ ܫܝܥܐ ܕܢܬܢ ܕܡܕܢܬܐ ܕܡܬܢ
ܘܝܥܢܐ: ܕܝܟܘܢܢ ܥܕܐ ܕܒܟܠܡܐ ܗܢܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܡܝܗܝܕܝܐ.
ܘܡܢܟܠܐ ܕܝ ܕܢܬ ܒܝܗܘܢ: ܗܘ ܕܝܬ ܡܝ ܡܕܢܬܐ ܕܫܝܥܐ
ܠܒܝܬ ܕܡܫ ܘܡܫܝܚܐ: ܕܝܟܘܢܢ ܥܕܐ ܕܒܟܠܡܐ ܕܡܫܢܐ
ܢܟܝܢ: ܘܡܢ ܒܟܡܐ ܒܟܝܢ ܡܢܐ.

[2] ܦܘܨܐ ܗܠܝܢܐ. ܡܝܟܠ ܒܡܫܟܐ[3] ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܡܕܝܢܬܗܝܢ.

ܒܡܫܟܐ ܡܢ ܠܒܐ ܕܒܕܢܬ ܫܢܐ: ܕܡܝܢܘܢ ܘܕܡܘ
ܘܒܟܝܢܘ ܫܢܐ ܡܕܝܢܬܗܝܢ: ܡܝܗܝܠܝܐ ܐܝ ܒܢܝܢ.
ܡܝܟܠ ܕܫܢ ܕܝܗ ܕܒܕܘܠܝܐ ܕܡܕܢܐ ܫܢܐ: ܡܬܡܢܝܢܗܝܢ
ܡܝܗܝܕܝܐ. ܘܫܢ ܕܒܟ ܝܠܝܕܐ ܘܕܝܘܝ: ܠܒܝܒܗܝܢ. ܘܫܢ
ܕܝܝܢܘܢ ܒܕܐ: ܡܒܘܢܗܝܢ. ܘܫܢ ܕܝܡܗܝܢ ܕܝܝܢܐ:
ܒܟܒܕܗ ܕܗ ܫܢ. ܘܫܢ ܕܒܟ ܡܬܟܢܗܝܢ ܘܟ ܡܒܕܗܢܗ[4]
ܐܕܘ: ܗܡܒܗܝܢ. ܘܫܢ ܕܝ ܝܗܒ[5] ܘܕܝܠܐ: ܒܗܝܢ.
ܘܫܢ ܕܒܟ ܝܚܕ ܘܒܕܘ[6]: ܒܡܒܝܒܗܝܢ. ܘܫܢ ܕܝ ܐܝܟ

---

(1) P. ܫܢ ܫܢ. L. 7. ܫܢ ܫܢ. L. 18. ܫܢ ܫܢ (Deest in L. 4.) Art. (2)
(3) hic deest in L. 4. P. 5. ܡܫܟ (4) P. ܡܬܡܢܗܢ (5) P. ܝܗܒ
(6) In marg. P. 5. et in L. 18. ܒܕܘ

ܩܗܘܠܐ ܐܪܒܥܝܐ. ܡܝܠܐ ܐܝܟܐ ܕܡܬܩܪܒܝܢܢ.

ܡܬܩܪܒܝܢܢ ܠܒܝܫܐ: ܕܫܒܚܐ ܒܟܠܗ: (ܕܒܗ ܐܪܘܡܝܐ[1]) ܕܒܕܒܚܐ: ܐܬܪܘܡܝܢܢ ܕܙܫܢܐ: ܗܘܝܢ. ܐܪܘܡܝܐ ܡܢ ܒܕܡܢܐ ܠܒܝܫܐ: ܕܝܠܗܘܢ ܒܕܢܐ ܡܝܕܝ ܒܗܝܢܐ: ܕܟܠܗ ܐܝܬܐ ܟܠܡܬܐ ܕܒܟܝܐ ܡܘܕܥܐ ܟܠܡܬܐ ܕܒܟܝܐ.
ܐܬܪܘܡܝܢܢ ܕܝܢ ܙܫܢܐ ܠܒܝܫܐ: ܚܟܝܡܐ ܗܘܝܢܢ ܚܟܝܡܐ ܠܡܘܟܝܢ: ܗܘ ܕܟܠܠܒܘܡܗ ܕܒܟܠܗ ܠܡܟܝܢ: ܕܝܘܡܐ ܡܬܩܪܒܝܢܢ: ܢܛܝܩ. ܡܢ ܗܠܝ ܒܕܝܢ: ܕܝܘ ܠܡܟܝܢ ܗܢ: ܟܐ ܟܢܗ ܡܝܗܝ: ܕܟܝ ܝܢܝܗ ܗܢ ܕܝܟܝܗ ܕܝܢܐ ܕܡܕܗܝ ܗܘܝ. ܚܢ ܕܝܗܝ ܕܐܦ ܠܦܘ ܠܡܟܝܗ: ܒܕܒܝ ܡܙܒܐ.
ܡܟܡܒܝ ܚܠ ܠܡܟܝܢ: ܕܝܢܐ ܠܒܗ: ܗܝܦܗ ܒܕܒܝ ܡܙܒܐ. ܡܝܠܐ ܕܡܟܝܢ ܒܕܒܝ: ܝܠܝ ܗܘ ܕܝܢܐ ܙܒܢܐ. ܡܝܢܐ ܒܕܒܝ: ܝܠܝ ܗܘ ܕܡܟܝܢ ܙܒܢܐ. ܕܝܢܗܒ ܒܕܒܝ ܐܦܘ: ܕܗܘܝ ܕܡܟܝܢ ܠܒ ܐܦܘ: ܠܡܟܝܢ ܘܚܕܐ ܕܗܘܝ: ܡܝܠܐ ܕܝܢܐ ܙܕ ܕܗܘ ܐܦ: ܡܢܝܡܝ. ܡܟܝܢܐ ܕܚܒܐ ܠܐ ܡܫܬܢܐ ܕܗܘ: ܡܝܠܐ ܠܡܟܝܢ ܐ ܕܝܒܐ ܠܐ ܡܥܒܢܐ ܕܗܘ ܐܦ ܡܩܡܝܢ[2].
ܡܝܘ ܠܡܟܝܢ ܡܝܢܐ ܙܒܢܐ[3]: ܒܕ ܚܝܡ ܡܗܝܒܝܢ ܗܘܝ: ܙܒܢ ܐܙܕܝܡ ܡܬܩܪܒ ܡܝܗܝܒܝܢ. ܡܙܒ ܡܢ ܗܘܝ ܘܚܕܐ: ܒܡܕܒ: ܙܒܢ ܚܡܝܢ: ܕܙܒ ܡܥܒܢ ܒܕ ܡܙܒ ܡܢ ܡܕܒܪ ܡܬܩܪ.

(1) ܕܒܗ ܐܪܘܡܝܐ P. 6. (2) ܡܩܡܝܢ L. 7. P. 6. (3) ܙܒܢ P.

ܠܟܝܐ ܕܢܒܝܐ ܐܡܪܐ ܠܗ: (ܣܒ ܡܕܝ: ܣܒ ܣܒ[1]). ܘܐܝܟܡܐ
ܠܡܢܝ ܘܐܡܪܐ ܠܗܘܢ: ܗܢܐ ܡܠܟܐ ܗܘ ܘܠܐ ܡܕܝܢܐ. ܐܝܟ
ܐܝܟܐ ܐܡܪܐ ܐܡܪܐ ܐܢܝܐ: ܕܡܠܟ ܠܒ ܡܠܟܐ ܕܐܡܝܢܐ ܐܝܢ.
ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܡܢܝ: ܚܝܒ ܕܐܡܠܟܐ: ܕܝ ܐܢܐ ܡܢܝ ܟܠ
ܒܠ ܦܚܐ: ܐܦܢ ܐܢ ܐܢܐ ܐܣܝܢ. ܐܡܪܝ: ܕܟܠ ܡܠܟܐ ܕܝܢܝܐ
ܗܘܝ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܐܝ ܟܠ ܐܦܢܐ ܗܘ[2] ܐܣܝܢ: ܒܡܕܝܢܐ
ܕܗܘ ܒܝ. ܐܡܪܝ: ܐܦܠܐ ܗܘܝ ܡܠܝܐ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܡܢܝ
ܟܠ ܐܦܢܐ ܣܠܩ ܗܘ ܕܝܢܝܐ. ܐܡܪܝ: ܐܦܠܐ ܗܘܝ
ܡܠܟܐ. ܐܡܪ ܡܢܝ ܠܐܠܡܝܐ: ܚܝܢ ܠܗܘܢ ܡܢܝ ܡܢܝ ܐܝܢ
ܗܘܝ ܒܠܒ ܕܡܠܟ: ܕܢܡܝ ܐܝܢ. ܐܡܪ ܡܢܝ ܡܢܝ ܠܒ
ܒܗܘ ܐܡܪ ܐܡܪ ܡܢ ܡܢ: ܡܢ ܐܝܢ ܡܢ ܡܢ: ܡܢ ܐܝܢ ܡܢ
ܡܢܝ. ܐܡܪ ܡܢܝ ܠܐܠܡܝܐ: ܐܝ ܟܠ ܐܦܢܐ ܗܘ ܡܢ ܡܢ
ܡܢ ܡܢ ܡܢ

ܕܢܦܩܢ ܟܕܡܢܬܐ: ܢܝܚ ܗܘ ܕܢܟ ܠܟܡܢ ܕܢܟܝ ܕܢܟܘܗܝ ܡܕܝܢܝܢ
ܡܚܕܝܢ: ܢܝ ܡܝ ܕܢܬܢܢ ܢܚܝܢ. ܟܕ ܐܡܪܬ: ܟܝ ܐܝܬ
ܕܢܦܩ ܢܦܩܝ: ܡܟܝ ܐܝܬܝܗ ܠܡܕܝܢ ܕܐܬܡܠܟܘܬܐ. ܡܐܡܪ:
ܡܝ ܡܬܠܡܕܘܬܐ ܢܐܬܐ: ܡܟܝ ܐܝܬܝܗ ܠܡܕܝܢ ܫܠܝܛܘܬܐ.

ܒܦܩܪܐ ܫܡܝܢܝܐ. ܡܝܠܐ ܡܬܚܫܒܢܝܢ.

ܡܢܐ ܢܝܚ ܩܕܡܝܐ ܢܬܝܠܬ.

ܩܕܡܝܐ ܒܡܝܡܪܐ. ܡܬܠܟܝܢ ܕܢܬܝܗܘܢ ܢܟܝ ܡܢܕܝܢܘܬܐ
ܕܡܬܚܫܒܢܝܢ.

ܡܢܝ ܕܐܡܪ ܢܐܡܪ: ܡܝܠܐ ܗܘܝ ܟܝ ܢܗܘܐ ܠܡܕܝܡ: ܡܝܠܐ
ܕܟܝ ܡܕܝܢܝ ܡܢܡܫܝ: ܡܠܗ ܠܝ ܡܬܚܫܒܢܝܢ ܕܢܢܝܢ
ܕܡܢܝܢ ܕܡ: ܢܟܝ ܐܝܟܝ ܢܡܠܟ ܢܝܡܝ ܡܢܗܝܢ. (ܕܢ
ܠܫܢܢ: ܕܢ ܕܢܢ ܗܘܢ: ܡܢ ܕܢ ܕܢܠܫܝ ܡܬܚܫܒܢܝܢ.
ܗܠܟ ܗܘ ܢܢܢ ܕܢܫܡܬܢ ܕܢܡܢ: ܡܝ ܢܡܠܟ ܡܢܗܢ
ܕܢܫܢ. ܟܕ ܡܠܫܢ ܕܢܫܢܢ ܫܢܢ ܕܢܡܝܡܗ ܡܢ
ܕܢܢܟܠ: ܡܝ ܡܡܝܢ ܕܢ ܕܠܢ ܡܢܗ ܐܝܡܝܡܗ ܫܢܢ(1).
ܡܐܝܢ ܘܡܐ ܢܢ ܗܢ: ܗܠܡܝܢ ܕܢ ܢܡܐ. ܡܢܫܢ:
ܕܢ ܢܡܡܝ(2). ܢܡܢ ܡܠܡ: ܕܗܢܗܝܢ ܫܢ ܢܡܝ
ܠܡ ܠܢ ܡܝܡܢ: ܡܠ ܗܝ ܢܡܢ ܠܡ: ܡܝ(3) ܢܢ.
ܢܠ ܢܟ ܡܝܢܠ ܗܢ ܡ. ܡܢ ܡܢ ܗܢ ܠܡܗ:

(1) Hic art. ex sol. P. 5. (2) ܢܡܝ L. 18. ܢܡܢ L. 7. P. 5.
(3) ܡܢ P. L. 18. ܡܝ P. 6. ܡܝ ܕܢܡ ܢܡ 512
In 4. et in marg. L. 7.

ܒܝ ܒܚܝܕ: ܘܕܝܢܐ ܡܣܕܐ ܒܬܬܝܐ ܡܢܬܚܝܐ. ܡܝ ܣܒܝܡ:
ܐܝܡܬܐ ܦܝܠܟܝܐ. ܡܬܝܐ ܕܡܬܝܠ: ܢܣܝܡ[1] ܠܝ ܗܘ
ܡܬܬܟܢܐ ܬܘܢܐ ܕܡܬܝܢܐ ܕܢܚܘܢܐ: ܡܝܐܬܝܟ ܣܟܘܡ
ܠܢܟܬܐ.

ܩܡܘܬܐ ܕܡܐܕܚܘܕ. ܫܬܘܕܘܬܐ ܚܕܬܝܬܐ ܒܟ ܡܒܕܘܬܐ
ܕܡܘܕܢܡܐ.

ܕܡܝܟܠܒܐ: ܡܢܩܬܐ ܗܘܐ ܕܡܢܝܠܝܢ ܡܟܠܗ ܢܡܘܕ:
ܡܟܠܗ ܢܗܘܐ ܕܡܕܝܢ ܡܕܢܐ: ܡܬܡܝܢ ܗܘܐ ܡܕܡܕܢܐ ܢܡܘܐ
ܡܕܝܢ: ܕܝ ܡܕܝܢ ܣܟܘܢܐ ܕܒܟܡܐ. ܩܕܡܝܐ ܕܝܟܝܢ
ܡܕܝܢ: ܡܦܟܝܢܐ ܡܝ ܢܟܝ ܕܡܡܝܢ ܢܗܝ ܗܘܐ ܡܝܢܝܢ
ܡܬܠܦܗܡܐ: ܡܕܝܢ ܕܡܝܢ ܡܬܠܦܗܡ ܗܘ ܕܢܝ: ܡܡܝܢ
ܡܟܠܗ ܗܘ ܒܟ ܗܘ: ܢܝܚܐ ܕܡܗܢܐ. ܡܢܝ: ܢܝܡ[2]
ܡܕܝܢ ܬܣܟܘܬ: ܡܬܡܝ ܗܘ ܡܢܝ ܕܝܢܝܡ ܕܝ
ܣܟܘܬ: ܡܝܢܝ ܡܝ ܡܟ ܢܡܟ. ܠܡܝܠܦܢܝܐ
ܡܢܟܠܝܐ: ܡܟܠ ܡܬܩܠܝܢ[3] ܕܩܕܝ ܗܘܐ ܕܢܝܠ:
ܕܝܦܩܢ ܡܕܢܝ ܠܡܢܝ. ܢܢ ܡܟ: ܢܡܢ ܕܝܡܢ
ܡܝ ܢܗܘܐ: ܡܢܝ. ܡܢܝ ܠܝܬܢ ܠܡܬܠ ܢܦܝ:
ܡܢܩܢܝ ܠܡܬܠ ܣܠܢ. ܢܗ ܠܗ ܒܢܢܢ ܠܣܗܝ[4]
ܠܢܝ: ܢܡ ܡܕܝ ܢܢ ܡܟܝ ܡܟ ܗܘ ܢܢ: ܕܝ ܕܡܬܗ

(1) Alibi et in marg. L. 7. ܢܣܝܡ In P. 6. et in textu L. 7. ܢܣܝܡ
(2) P. 5. ܢ (3) P. ܡܬܩܠ (4) L. 4. ܠܡܬܠ ܣܗܝ

ܕܠܫܒܚ ܠܟܘܠܗ ܚܝܬܐ ܕܟܠܗܝܢ. ܕܢܚܘܢ ܠܗ ܕܡܚܝܠܝܢ
ܘܢܩܝܡ (ܡܢܗܝܡ ܚܝܐ[1]: ܗܝܢܐ ܕܝܢܐ ܚܝܐ ܕܟܠܗܝܢ.
ܒܥܝܕ ܕܟܠܗ ܡܠܝܢܘܬܐ: ܡܢܠܚܘ ܚܝܐ ܚܝܢ ܠܢ
ܢܗܘܐ ܗܝܢ: ܡܢܕܡܐ ܕܢܐ ܕܢܗܘܢ ܕܝܐ: ܗܝܢ ܝܢܐ
ܕܚܝܢ (ܡܐܕܝ ܢܝܢ[2]. ܡܝܢܐ ܕܢܝܢ: ܝܢܐ ܕܝ ܢܡܝ ܝܚܝܕ
ܕܡܠܚܘܗܝ ܕܢܚܘܡ. ܗܢܐ ܕܢܗܘܢ ܕܚܝܢ. ܕܢܗܘܢ
ܡܐܡܪ ܕܢܢ ܕܢܢ ܠܢܝܐ: ܢܚܝ ܕܠܢ ܠܢ ܒܚܢ ܠܢ
ܟܡܝܢ ܡܢܗܝܢ ܡܢ ܢܢܢ. ܡܠܢܢ: ܗܘ ܕܚܢ ܠܢ
ܡܝ ܗܢܝ ܠܢ ܡܢ: ܢܗܠܒ ܠܢ ܡܠܝ ܢܢ ܡܢ
ܡܠܚܘܗ. ܡܡܠܚ ܐܡܢ[3]: ܕܚܝ ܠܢ ܢܗܘܗܡܗ:
ܠܢܚܢ ܡܝ ܒܗ ܡܢ. ܗܢܐ ܕܢܗܘܢ ܕܗ. ܕܝܠܚܝܗ:
ܠܢ ܝܟܗܘ ܗܢ ܡܢ ܢܡܗ ܡܢ ܢܢ. ܡܢܗܝܗ
ܡܝܗ ܢܗ ܡܢ ܚܢ ܡܢ ܡܢ ܢܢ: ܡܢ ܗ ܢ ܡ ܢ
ܢ ܡ ܗ ܢ ܡ ܢ ܡ ܢ ܡ

ܡܢܐ ܒܕܡܝܚܬܐ: ܕܡܝܢ ܕܥܒܕܐ ܠܗ ܡܢܐ: ܐܝܟܠܗ ܕܐܢܫܐ ܕܒ
ܥܒܕܐ ܕܒܝܬܐ. ܡܢܝ ܕܥܒܕ ܡܢܐ: ܕܟܠ[1] ܡܠܟ ܕܒ
ܡܝܬܐ: ܐܦܠ ܒܟܬܒܐ ܕܩܕܡܐ ܠܡܝܩܡ ܐܠܝܡܕܬܐ ܥܡܝܢ:
ܒ[2] ܗܠ ܕܢܐܝ ܒܠ ܐܝܟ ܡܝܢܐ ܡܝܢܢ ܕܠܐ ܡܫ
ܡܫܝܚ ܐܝܬܝܗ. ܐܟܐ ܠܗ ܐܝܟ ܡܢ ܕܐܝܟ ܕܡܬܠܝ
ܒܟܬܒܐ: ܐܦܠܘ ܕܒ ܐܝܬܝܗ ܒܠ ܡܢ ܕܡܝܢܢ. ܡܘܕܝܢ
ܕܐܠܗ[3]. ܡܢ: ܕܡܫܝܚܐ ܕܢܫܬܒ[4] ܕܥܒܕܐ ܠܡܝܬܒܫܘ ܕܡܐ
ܐܝ ܕܩܛܝܠ ܠܗ ܡܢܐ: ܐܠܝܡܕܡܐ ܒ ܠܡܐ ܕܡܘܡܐ[5]:
ܡܢܐ ܡܟ ܢܫܬܐ ܢܫܒ ܕܢܥܒܠ ܐܦܣܕܐ ܕܡܥܒܕܬܐ ܐܝܟ.
ܡܘܕܝܢ ܕܡܕܥ. ܡܢ: ܕܡܫܝܚܐ ܕܩܛܠ ܠܡܐ ܕܡܥܒܕܐ: ܕܣܕܐ
ܕܥܠܡܐ ܡܫܠܝ ܕܡ ܥܡܝܢ: ܡܢܝܟ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܡܢܐ ܡܟ
ܠܢܫܬܐ ܩܛܠ: ܕܣܕܐ ܕܡܚܝܢܐ ܕܡ ܫܠܝܡܐ: ܡܢܝܟ
ܕܥܒܕܐ. ܕܡܢ ܕܡܫܝܚܐ ܕܫܘܚܬܐ ܒ ܥܡܝܢ ܡܢܝܢ: ܕܠܒܬ
ܒ ܐܝܡܝܗ. ܒܟܝܢܬ ܕܡ ܡܝܢܝ: ܒܠ ܒܡܠܟ ܡܠܟܘܬ
ܡܠܟܘܬ ܡܫܝܚܐ ܡܝܢ.

ܩܝܡܬ ܕܫܘܚܬܐ. ܡܝܠܐ ܥܡܕܬܐ: ܕܒܝܡ ܡܝܢ
ܡܫܬܟܬ ܠܡܢܬ.

ܡܕܡ ܕܫܘܚܬܐ: ܕܒܝܡ ܡܝܢ ܡܝܢ ܕܡܥܒܕܬܐ
ܡܢ ܡܢܬ. ܥܡܕܬܐ ܒܕܡܬܐ. ܕܒܝܡ ܡܝܢ ܡܝܢ[6] ܥܕܬܐ

(1) ܕܡ P. 6. (2) ܕܡ P. 6. (3) ܕܐܠܗ P. 6. (4) ܕܫܬܒ P. 5.
ܕܡܘܡܐ P. 5. L. 18, 7. (5) ܕܡܘܡܐ L. 18. P. 6. ܕܫܬ ܠܐ
L. 18. (6) ܕܒܝܡ ܡܝܢ Sed in marg. L. 7.

ܫܩܕܢܝ. ܠܟܠ ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܡ ܫܢܐ ܐܦ ܒܟܪܗܘܢ ܡܫܟܢܝܢ:
ܕܢܡܪܗ: ܐܝܟ ܠܐ ܐܡܬܢܗܘܢ ܕܥܝܢܐ ܠܥܒܕܐ ܡܥܒܪܢܐ ܠܡܒܥܐ.

ܩܗܘܢܐ ܕܥܡܝܢܐ. ܡܝܠܐ ܡܬܬܝܒ ܕܫܥܝܢ ܠܥܢܝܐ.

ܘܕܝܢ ܠܡܝܕܝ: ܕܫܘܠܛܢ ܥܢܝܐ: ܕܠܐ ܕܡܬܬܝܒ
ܕܡܬܬܝܒܝܠܝܢ ܠܫܘܒܚܐ: ܠܐ ܫܘܡ. ܡܢܢܐ ܕܠܐ ܢܝܕܥ ܡܬܠܠܗ
ܕܥܕܝܢܐ: ܐܦܠܐ ܡܕܡ ܡܕܡܢܐ ܡܥܒܕ ܕܝܕܝܥ. ܡܬܠܠܗ
ܡܢ ܥܢܝܐ ܕܫܘܒܚܐ ܕܐܕܡ ܐܝܕܡ: ܠܐ ܢܝܕܥ:
ܡܥܕܡܐ. ܡܠܐ ܢܝܕܥ: ܢܝܕܥ ܡܬܬܝܒܠܐ. ܡܠܥܕܡܐ:
ܡܬܬܝܒܥܐ. ܡܢ ܫܠܡ ܢܝܕܥ: ܕܐܦܠܐ ܕܐܝܬܝܗܘܢ
ܕܡܬܬܝܒܐ ܡܢ ܫܠܡܐ ܕܝܕܥ ܡܬܬܝܒܐ ܕܡܬܬܝܒܥܐ:
ܠܗ ܡܬܬܝܒܐ ܠܥܢܝܐ. ܡܝܠܐ ܫܘܒܚܐ ܠܐ ܢܦܩ:
ܫܘܬܐ ܕܥܕܡܐ ܠܐ ܦܠܓ ܢܦܫ: ܕܐܕܐ ܢܝܕܥ ܫܢܬ
ܥܢܝܐ (ܕܡܝܗܘܢ ܕܝܗܘܢ)[1]. ܢܝܕܥ ܢܝܕܥܐ. ܫܢ: ܕܐܕܡ
ܐܠܡܠܐ ܦܠܓ ܡܕܡܢܐ: ܡܠܐ ܒܟܪܗܘܢ[2]:
ܫܥܐ ܐܠܡܠܐ ܢܦܩ. ܡܝܠܐ ܡܠܐ ܢܦܩܢ: ܡܠܥܕܡܐ
ܕܥܕܡ ܐܠܡܠܐ ܢܝܡܬ. (ܐܝܕܥ ܡܕܡܢܐ ܢܦܩܢ)[3]: ܠܐ ܢܡܬܩܝܡܐ.
ܢܝܕܥ ܕܥܕܡ. ܫܢ: ܕܐܕܡ ܕܐܠܦ ܠܥܕܡ: ܕܝܫܘ ܠܗ
ܡܢ ܐܝܬ ܐܝܬ ܡܕܝܢܐ: ܕܡܕܝ[4] ܡܕܡܢܐ: ܐܝܟ
ܠܡܕܡܝܗ: ܫܥܐ ܐܝ ܠܢܝܢ ܐܠܦ ܕܝܫܘ ܠܗ ܐܦ

---

(1) ܕܡܝܗܘܢ ܕܡܝܗܘܢ In marg. L. 7. ܕܡܝܗܘܢ ܕܡܝܗܘܢ L. 18.
(2) ܠܡ ܡܕܡܢܐ P. 6. ܠܡ ܡܕܡܢܐ P. 5. ܡܕܡܢܐ In m. P. 5. ܡܕܡܢܐ
(3) ܡܕܡܢܐ L. 7, 18. (4) ܠܡ ܕܡܕܡ L. 18. ܠ ܕܡܕܡ P. L. 7.

ܡܢܕܝܡܚܕܢܐ ܬܪܝܢ ܐܝܟܐ: ܕܒܗܘܢ ܫܢܝܢܐ ܡܗܝܡܢܐ ܡܗܝܟܝܠܬܐ ܗܢܘܢ. ܐܝܟܐ ܡܪܝܡ ܢܦܩܬܢܢܝ: ܡܐܝܟܐ ܦܝܟܬܢܝ. ܡܢܦܩܬܢܝ ܡܢ: ܕܢܗܘܬܗ ܟܝܢܝܐ ܡܥܡܝܠܢܢܗ: ܡܢܗܘܢ. ܕܐܝܟܗܢ. ܡܢܘܡܕ ܡܢ ܕܢܢ ܕܝܢܐ: ܡܢܗܝܟ ܕܢܟܝܐ ܕܢܥܟܘܢ ܠܗ. ܡܦܝܟܬܢܝ ܕܝܡ: ܕܢܝܠܐ ܕܡܝܟܠܬܢܗܐ ܕܝܟܬܐ: ܡ ܢܡܝܟ ܒܝܡܝ ܡܢ ܕܢܢ ܕܝܢ: ܣܝܡܗ ܡܢ ܢܗܦܟܢ ܡܢ ܕܝ ܢܗܦܟܢ. ܡ ܢܗܝ ܘܕܝܬܐ. ܡ ܢܝܡ.

ܩܗܘܡܐ ܗܢܝܢܐ. ܡܗܝ ܢܬܟܢܝ ܡܝ: ܕܢܝܢܝܡ ܡܥܝܕܝܢ ܡܢܗܝܕܝܢ ܡܢܘܡ ܕܡܢܝܡܢ.

ܐܝܟܐ ܢܝ ܢܬܟܢܝ: ܕܡܬܝ ܢܝܢ ܟܝܢܝܡ ܡܥܝܕܝܢܗ ܕܡܢܝܡܢ. ܡܕܝܡܢ ܡܢ. ܡܢ: ܐܝ ܡܢܝ ܢܝܢ ܕܢܢ ܕܝ ܡܢ ܢܝ ܡܢ: ܐܝ ܡܢ ܐܝ ܡܢ ܡ ܢܝ ܡ: ܡ ܡ ܡ

ܫܡܝܐ: ܕܡܢ ܟܐܢ ܕܥܟܣܝ ܠܟܕܢܬܐ ܒܟܝܒܬܐ: ܘܠܟܝܢ ܠܫܘ
ܡܝܢܐ ܕܡܝܗܝܢܐ ܕܢܟܫܐ: ܗܘܐ ܫܦܚܐ ܒܟܠ ܢܗܝܬܐ
ܫܡܝܐ ܡܕܝܢܐ ܘܡܝܬܐ: ܘܡܝܢܕܥ ܡܝܗܝܢܝܢ ܟܕܝܢܝܬܐ
ܘܡܝܗܝܢܝܢ ܠܡܝܬܐ. ܘܫܘܐ ܕܡܕܝܢܗܝܢ ܡܝܢܐ:
ܘܡܝܢܝܢܐ ܟܐ ܡܝܗܝܢܐ: ܢܝܡܐ ܕܡܝܢܐ. ܘܡܝܢܐ
ܢܡܝܢܐ: ܕܝܠܝܢܐ ܫܡܝܐ ܕܡܢ ܡܝܢܐ ܢܝܢܐ: ܗܘܐ ܠܟܡ
ܘܡܝܢܐ: ܠܡܘܢܝܠܝܢ ܢܝܢܐ ܕܟܐ ܫܡܝܢܐ ܟܐ ܫܘ. ܘܠܟܐ:
ܕܝܠܝܢܐ ܫܘ ܡܝܢܐ: ܡܡܘ ܝܟܐ ܘܡܝܢܐ ܕܝܠܝܢ.
ܘܢܝܝܢܐ: ܢܝܡܢܐ ܕܝܡܘ. ܘܢܝܢܐ: ܠܡܝܢܐ ܢܝܡ.
ܘܠܝܢܐ: ܟܐܢܐ.

ܩܗܘܠܐ ܗܝܢܐ. ܡܝܠܐ ܫ: ܕܢܟܝ ܡܢ ܠܡܝܗܝܢ ܡܢܝܢ ܕܥܢܝܢ.

ܫܘ ܠܝܢ ܕܢܟܝ ܢܩܘܡ ܡܢ ܡܝܢܐ: ܗܘܐ ܟܘ ܕܢ
ܟܘ ܩܢ: ܕܗܘܐ ܢܢܟܝ ܗܢܝܗ ܩܦܢ ܠܘ: ܘܢܝܝܢܐ[1]
ܢܠܝܡ ܠܝܢܐ ܕܢܗܢܝ ܢܘ ܢܝܢ[2] ܕܝܢܝܗ. ܘܡ
ܠܡܢ ܫܢ ܗܠܝܢܗ ܫܘ: ܠܠܢ: ܠܠܢ: ܘܢܝܢ: ܕܘܢ ܕܢܢ.
ܘܠܠܢ ܡ: ܕܢ ܕܗܢܡ ܘܠܗܢܝܢ ܡܢܝܢ ܢܝܢ ܡ ܢܟܘ
ܗܘܢܡ. ܘܠܠܢ ܕܝ: ܕܢ ܢܘܢ ܕܡܠܗ. ܕܡ ܕܢܢ
ܕܡܢܡ ܢܡܠ ܟܐ ܡܢܟ: ܘܢܡܘ ܢܡܡܘ ܡܢ ܡܢ
ܗܢܡ ܗܢܘ ܟܐ ܡܢ: ܢܝ ܕܢܢ ܡܡܢ ܠܠܗ[3]. ܘܢܢ
ܕܢܢ ܗܘ: ܕܢ ܢܗܡ ܠܠܗ ܕܡܗ ܘܡ ܡ.

(1) ܕܗܢ P. L. 18. (2) ܕܢ P. L. 18. (3) ܡ ܠ. ܣ. ܡ.

ܒܟܠ ܡܕܝܢܬܐ ܕܥܡܘܢܝܐ ܠܐ ܡܫܟܚܝܢ. ܘܡܢܐ ܕܠܐ
ܒܥܒܕܘܗܝ ܕܡܠܟܐ ܕܥܡܘܢ: ܐܠܝܥܙܪ ܕܒܪܗ ܡܚܕܪܝܢ. ܒܥܝܢܐ ܕܝܗ
ܕܢܦܠܚܘܢ: ܠܐ ܡܚܫܒܢܝܢ ܡܕܡܢ ܟܝܕܝ ܕܥܡܘܢ ܡܫܟܢ
ܥܡܝ ܐܢܬܬ: ܟܝܢܐ ܕܢܡܘܬ ܕܒܪܗ ܒܥܡܝܢ. ܘܢܚܡܢ ܐܦ
ܐܠܥܙܪܘܬ ܕܢܢ ܢܦܠܚܘܢ ܡܢܗܝܢ ܘܢܬܬܝܢ ܠܢܒܝܐ: ܕܒܪܢܢ ܠܢܒܝܐ:
ܥܕܡܗܝܢ ܥܝܢܝ ܒܪܗ: ܢܫܐ ܥܝܢܝܢ ܡܥܝܢ ܫܥܪܒܗܝ
ܕܢܟܝܢ[1].

ܩܗܠܐ ܫܝܢܝܐ. ܡܠܟ ܐܠܥܙܪ ܕܐܡܘܪܝܐ.

ܙܕܩܝܐ ܐܡܪ ܐܠܥܙܪ ܕܐܡܘܪܝܐ. ܒܪܝܫܝܐ ܡܪ: ܕܐܡܘܪܝܐ
ܐܡܪ: ܕܟܝܢ ܡܢ ܠܡܫܝܚܐ ܕܒܝܬ: ܡܢܐ ܕܠܡܫܝܚܐ ܕܐܡܘܪܝܐ
ܕܝܢ: ܥܕܡܐ ܠܥܡܟܘ ܫܒܝܬܐ. ܕܐܡܪ ܠܗ: ܐܡܪ
ܕܡܢ ܫܟܝܢܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܫܡܥܝܢ ܒܟܝܢܐ: ܐܠܦܝ ܐܢ ܕܡܢ
ܕܡܝܢܬܐ ܘܥܡܪܬܐ (ܕܝܟܝ ܕܝܢܬܐ ܡܝܟܝ ܕܒܝܥܝ[2] ܒܥܝܢܝ.
ܕܐܡܪ ܠܗ: ܐܡܪ ܐܠܥܙܪ ܕܐܡܘܪܝܐ: ܕܐܡܪ ܫܠܡܐ ܡܢܝܢ
ܡܢ ܫܟܝܢܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܕܝܢܬܐ. ܠܡܢ ܕܝ[3] ܡܢ ܕܟܝ ܡܢܝ[4]
ܕܢܒܝܢ ܡܢܘܕܝ ܡܫܝܚ: ܕܐ ܡܢܥܡܕܠܝ. ܡܕܡܐ
ܕܡܟܝܠܝܢ: ܡܢ ܒܝܬܡܐ ܕܐܡܪ ܕܝܢ ܡܫܝܚܐ ܕܐ
ܡܟܝܢ. ܟܝ ܡܢܐ ܡܢ ܕܢܒܝܐ: ܕܝ ܡܢ ܕܠܒܝܐ ܕܝ ܡܢܥܡܕ
ܡܢܥܡܝ: ܢܥܡܝ. ܕܙܕܩܝܐ ܕܝ ܠܢܒܝܐ ܐܠܥܙܪ ܕܐܡܘܪܝܐ

(1) (ܒܟܬܒܐ ܕܥܬܝܩܐ ܡܝܢܐ ܟܝܐ ܕܒܟܠܗܘܢ: ܐܠܐ ܕܡܢܗܝ ܕܥܒܝܕܐ ܘܥܡܪܐ
ܕܢܒܝ ܡܙܡܝܪܐ: ܡܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܥܬܝܐ ܠܡܫܝܚ ܕܟܠܗ. N. E.) (2) ܕܝ
ܠܗ (4) Deest in L. 7, 18. (3) P. 6. ܕܥܒܕܐ ܡܕܝ ܕܝܢ P. 5. 6.
P. 5. L.

ܩܗܠܬܐ ܐܚܝܢܐ. ܡܝܢܐ ܟܬܒܐ ܕܩܗܠܬܐ[1].

ܒܚܕ ܐܝܟ ܕܡܫܝܚܐ ܟܬܒܐ ܕܡܟܬܒܝܢ ܠܟܬܒܐ ܕܐܝܟ ܒܐ:
ܘܐ ܩܕܡܝܐ ܕܟܬܒܐ ܕܩܗܠܬܐ ܕܡܢ ܡܝܡܪܐ ܡܫܬܟܚ.
ܘܡܕܝ ܡܫܟܚܐ: ܐܝܟ ܕܩܗܠܬܐ ܠܩܗܠܬܐ ܫܕܝܐ ܒܐܦ ܒܪܝܬܐ.
ܒܪܝܫܬܐ ܡܢ ܘܐܡܪܬܐ ܕܐܠܗܐ ܒܫܡܝܐ: ܗܘ ܟܝܢܐ:
ܕܐܝܟܢܐܝܬܐ ܕܒܪܝܬܐ ܐܝܟܢܐ ܒܪܝܬܐ ܕܐܠܗܐ ܫܡܝܐ. ܘܡܢܐ ܩܠܗ:
ܕܒܪܝܬܐ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܡܫܬܟܚ ܒܪܝܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܕܐܝܟ ܕܝ.
ܗܘ ܟܝܢܐ ܩܕܡܝܐ: ܕܒܪܝܬܐ ܠܝܬ ܟܬܒܐ. ܕܐܝܟ ܗܘ.
ܗܘ ܟܝܢܐ ܩܕܡܝܐ: ܕܒܠܒܘܒ ܕܝ ܒܪܝܬܐ ܟܬܒܐ ܕܒܪܝܬ ܡܝܬܐ.
ܕܒܪܝܬܐ. ܗܘ ܡܬܩܢܐ ܩܠܝܢ ܒܝܬܐ: ܕܒܝܬ ܡܝܬܐ. ܕܒܡܪܬܐ.
ܕܡܬܩܢܐ ܠܒܝܬ ܕܝ ܒܪܝܬܐ ܟܬܒܐ ܕܒܪܝܬ ܡܝܬܐ: ܡܬܒܪܟܬܐ
ܡܬܟܠܬܐ: ܩܕܡ ܕܡܬܩܢ ܠܡܩܢܝܬܗ: ܡܠܐ ܡܬܩܢ ܒܡܩܢ
ܡܒܪܟ: ܡܠܬܐ ܕܟܬܒ ܟܡܩܢܝܬܗ ܡܢ[2]. ܡܬܩܢ ܕܒܠܒܘܒ
ܕܝ ܒܪܝܬܐ ܟܬܒܐ: ܡܬܩܢܐ ܕܡܢ ܒܪܝܬܐ. ܕܐܝܟ. ܗܘ ܢܝܚܐ
ܩܠܝܢ ܡܫܝܚܐ: ܕܠܡܬܩܢ ܕܡܢ ܟܬܒܐ ܠܒܪܝܬ ܠܐ ܕܡܬܩܢ.
ܩܠܝ ܒܪܝ ܠܐ ܟܬܒܐ ܗܢܐ ܕܡܬܩܢ: ܐܦܠܐ ܒܪܝܬ
ܕܡܬܩܢ. ܡܬܬܝ ܐܡܪܝ: ܕܩܗܠ ܡܢ ܕܠܩܡܝܬܐ
ܕܡܩܕܝ ܡܬܩܢ: ܠܐ ܡܬܩܢ ܒܪ ܟܬܒܐ. ܡܢܝ ܕܡܫܬܟܚ
ܩܕܡܝ ܡܬܩܢ ܡܢ ܟܬܒܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܒܪܝ ܡܫܝܚܐ.
ܕܡܬܩܢ ܠܡܫܝܚܐ ܕܒܪ ܡܫܝܚܐ: ܗܘ ܕܟܬܒ ܡܢ ܕܠܡܫܝܚ
ܕܡܬܩܢ ܡܢ ܟܬܒ ܡܫܝܚ: ܠܐ ܡܬܩܢ ܡܢ ܟܬܒ.

(1) ܕܩܗܠܬܐ P. 5. (2) ܡܬܩܢܝܬܗ L. 7, 18.

ܫܚܝܩܢ: ܢܟܠܘܢܝܗܘܢ: ܕܡܢܝܗܘܢ: ܫܡܝܢܝܗ ܥܡܝܢܢ: ܡܢܝܢܐ
ܕܟܠܗ. ܡܫܟܚܢ ܘܥܠܘܢ ܡܪܝܡܐ: ܗܢܐ ܕܡܚܠܝܢܝܗ
ܗܝ ܒܝ ܗܝ ܒܗܝܢܢ ܚܕܐ ܠܥܠܘܢܝܗ: ܕܢܢܝܠ ܢܢ ܕܠܥܠ
ܡܗܝ ܠܥܠܘܢ: ܐܠܐ ܡܚܫܒܐ ܡܝܗ ܕܢܢ ܢܢ. ܐܝܟ ܡܢ:
ܡܝܗ ܝܕܥܢ: ܫܥܠܢ: ܝܥܠܢ: ܡܫܝܚܢ: ܡܪܝܡܢ: ܡܪܝܚܠܝܢ:
ܡܚܢ: ܫܡܝܢ: ܚܝܝܢ: ܡܪܝܡܢ: ܡܪܝܡܢ: ܥܡܢ: ܡܢ
ܡܚܝܢ: ܠܡܫܢ ܒܝܢ.

ܩܗܠܐ ܫܡܝܢ. ܡܝܠ ܡܠܟܐ ܥܠܘܢܝܗ ܕܡܫܟܚܢ.

ܒܫܢ ܡܢ ܚܕ ܡܠܟ ܢܢ ܫܝܢ ܕܘܥܠܢ. ܫܢ ܡ.
ܐܢ ܕܘܬܢ ܥܠܝܢ ܡܠܝܢ ܡܚܢ ܒܢ ܢܢ. ܕܐܢܗ ܕܡ.
ܐܢ ܕܘܥܠܢ ܡܕܡܝܢ ܒܢ ܢܢ ܠܥܠܝܗ. ܕܡܝ ܠܝ:
ܕܢ ܢܢ ܡܝ ܒܗܢ ܫܡܢ ܘܥܠܢ ܫܘ. ܕܐܠ. ܐܢ
ܕܐܢ ܕܠܥܠ ܫܡܢ[1] ܢܢ ܡܢ ܢܢ: ܕܢ ܢ
ܠܝ ܥܝܗܢ ܡ ܕܫܢ ܥܢ ܡܢ ܫܡܢ. ܕܢ ܢ. ܐܢ
ܕܢ ܢ ܠܝ ܢ ܫܝ: ܕܢ ܠܝ ܡܝ ܠܝ ܢ ܢ ؟ ܕܢ.
ܐܢ ܕܝ ܢ ܡ ܢ ܢ ܡ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ؟ ܕ.
ܐܢ ܕ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ ؟ ܕ. ܐܢ ܕ ܢ ܢ ؟ ܕ.
ܐ ܢ ܢ ؟ ܕ. ܐ ؟ ؟ ؟

ܕܥܒܝܕ ܠܦܝܢ ܡܝܝܬܐ. ܡܢܬܝ ܢܦܩܐ: ܕܝܢܐ ܢܟܠܬܐ ܡܚܕܝܢܬܐ ܕܒܝܬܐܝܬ ܕܐܝܟܐ ܡܕ ܢܦܫܗܘܬܐ ܕܒܝܬܝ: ܡܢܘܝܐ ܡܕܝܢܬܐ ܒܝܬܝ ܕܕܡܝܢܘܬ. ܘܡܟܝܬܝܐ ܬܫܥܝܬܝ.

ܩܗܠܬܐ ܕܒܝܬܝ. ܡܕܝ ܦܩܝܕ ܫܠܝܚܐ: ܕܡܕܝܢܬܐ ܗܘܝܬ ܗܢܝܡܐ.

ܡܬܡܕܪܫܐ ܗܠܝܢܐ ܫܡܝܢ: ܕܒܝܬܐ ܕܡܝܕܝܢ ܕܟܝܡ[1] ܕܢܝܢܐ ܡܕܝܢܝܡ: ܐܘ ܡܟܠܝܢ ܢܝܢ: ܐܘ ܡܢܝܢ: ܐܘ ܡܕܝܢ: ܐܘ ܕܝܢ. ܘܡܕ ܡܢ ܡܟܠܝܢ: ܕܕ ܕܟܝܢ[2] ܕܝܢܐ ܕܢܝܢܐ ܕܟܝ ܡܕܝܢ: ܕܡܗ ܕܡܫ: ܘܡܗ ܕܡܫ: ܘܡܗ ܕܡܫ ܗܢܝܢ: ܘܡܗ ܕܟ: ܡܕܝܢ ܕܢܝܢ. ܘܡܕ ܡܢ ܡܕܝ: ܡܕܝ: ܘܡܕ ܡܢ ܕܢܝ: ܘܡܕ ܡܢ ܕܢܝ: ܘܡܕ ܡܢ ܕܢ

ܫܠܡ ܕܩܢܘܡ. ܐܡܪܝܢ ܢܘܢ: ܕܐܢܬܘܢܝܐ ܡܪܝܡ: ܕܡܘܬܐ
ܕܐܠܗܘܬܐ: ܐܬܩܢܬ ܕܠܥܠܡ ܢܟܬܐ ܕܢܬܝܠ. ܐܦܢ ܗܘܐ:
ܡܢܝ ܫܘ ܕܠܐ ܡܐܡܪܐ ܫܦܝ ܕܝܚܝܕ. ܡܟܝܠܝܢ ܕܝ: ܒܐܦܝܐ
ܒܠܫܘܢ ܕܒܠ ܚܝܢܐ: ܕܒܘܬܐ ܕܝܚܝܕ ܐܡܗܝܕܐ: ܡܚܫܒܝ
ܒܐܢܬܘܢܝܐ. ܐܠܐ: ܕܫܘܐ ܕܡܢܝ ܫܘܝ: ܡܪܝܠܐ ܐܦ ܐܠܐ
ܡܥܡܠܝܢ.

ܦܨܠܐ ܗܠܝܢܐ. ܡܢܐ ܡܬܬܠܝܐ ܐܢܬܘܢܝܐ ܚܠܝܢܐ.

ܕܡܢܐ ܡܬܬܠܝܐ ܐܢܬܘܢܝܐ ܚܠ ܐܡܪܐ ܕܡܢܐ ܡܬܬܠܝܐ: ܠܐ ܡܢܗܝܠܝܢ
ܡܢ ܕܡܥܡܠܝܢ ܫܘܡܐ: ܡܢ ܣܡܟܬܐ ܫܘܡܢܐ ܐܘܡܬܐ ܐܠܗܝܬܐ
ܢܝܚܝܐ. ܐܡܪ[1] ܣܡܟܬܐ ܡܢ: ܕܫܘ ܕܡܡܗܝܢܐ ܕܐܦ ܢܦܫܐ:
ܡܢܝ ܚܢܢܐ ܕܐܦ ܢܝܚܐ: ܩܢܘܡ. ܐܠܡܢܝܐ ܕܥܡܕܐ ܕܐܢ
ܕܐܘܡܬܐ: ܐܢܬܘܢܝܐ ܕܐܦܩܘܢ ܠܡܗܝܠܝܢ ܠܐ ܢܚܬܐ.
ܐܠܐ: ܐܠܡܢܝܐ ܕܐܢܬܘܢܝܐ ܫܘ ܕܡܫܝܚܐ: ܡܢ ܐܢܬܬܐ ܡܗܝܢܘܬܐ
ܩܢܘܡ. ܡܢ ܚܝܐ: ܡܢܝ ܫܘ ܕܐܢܐ ܡܝܡܪ ܠܚܝ:
ܚܢܐ ܡܚܝܢܐ: ܡܢܐ ܡܬܩܠܝܢ ܠܚܝ. ܡܢܐ: ܠܐ
ܐܝܟܢܐ ܕܝܬܝܐ ܠܐܘܬܝܐ: ܐܠܐ ܠܡܝܬܝ ܠܐܢܬܘܢܝܐ. ܡܠܐ
ܗܝܢܐ ܡܠܬܐ ܒܠ ܐܗܢ: ܐܠܐ ܫܘܡ ܕܚܝ[2] ܚܝܝܐ.
ܡܢܐ: ܫܘܬܐ ܫܘܡܢ ܢܝܚܐ ܒܠ ܢܝ ܢܝܡܢ ܕܐܢܐ. ܡܢܝܢ
ܐܡܪ: ܕܚܝܢ ܢܝܡܢ ܡܘܡܝ ܡܠܝܢ ܢܫܠܐ ܐܢܬܘܢ:
ܡܢܐܝܐ ܠܐܗ: ܡܢܝܢ ܒܠܡܐ. ܡܢܐ: ܕܝ ܢܝܡܐ: ܐܡܪ
ܡܢܝ ܡܢܗܐ: ܕܐܠ ܐܝܟ ܐܢ ܕܡܗܝ ܕܡܝܢ ܢܝܡܢ: ܐܠ

(1) Deest in P. (2) P. 6. ܕܚܝܐ

ܠܡܫܝܚܐ: ܕܢܗܘܐ ܦܕܘܟܐ ܘܡܘܟܝܐ ܕܢܝܚܐ ܕܒܠܫܐ
ܘܚܝܐܘܬܐ: ܘܕܝܢܗܕܡܢ ܕܝܠܟܠܫܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܒܟܠ ܢܝܚܕܐ
ܠܚܕܡܢ ܕܒܚܕܐ ܒܚܝܟܠ ܢܝܚܐ: ܕܐܢ ܐܦܟܠ ܒܚܕܐ.

ܩܗܘܠܐ ܐܪܒܥܐ. ܡܝܠܐ ܗܘܡܢܐ ܕܐܝܡܢܘܬܐ.

ܐܡܝܢܘܬܐ ܡܢ ܡܪܝܡ: ܡܝܠܐܘܝܬܐ ܘܠܒܢܝܬܐ ܕܐܠܗܐ
ܡܠܟ ܩܕܝܫܐ ܕܒܥܝܢܝ ܕܟܠܝܠܝ. ܠܐ ܠܡܢܐ ܡܝܠܐܘܝܬܐ:
ܐܠܗܝ ܢܝܚܐ ܢܗܘܐ ܕܡܝܢܐ: ܕܡܝܢܐ ܠܡܢܐ ܐܝܟ: ܒܝܕܝܗ:
ܡܝܢܐ: ܩܕܝܫܐ. ܘܒܝܕܝܗ ܡܢ ܡܪܝܡ: ܩܕܝܫܐ
ܩܕܝܫܘܬܐ[1] ܕܡܫܝܚܐ: ܕܡܝ ܐܝ ܘܒܝܕܝܗ ܡܢ ܕܝܢܐ
ܕܠܐܡܝ. ܘܡܝ ܐܝܟ ܒܝܕܝܗ: ܒܠܩ ܡܝܕܝ ܡܝܢܐ: ܠܐ
ܩܕܝܫܐ ܕܒܥܝܢܝ ܕܟܠܝܠܝ ܩܠܝܐ ܕܚܕܢܐ. ܐܠܐ
ܒܝܢܝܐ ܕܡܫܐ ܐܢ: ܢܗܘܐ ܩܕܝܫܐ ܕܐܝܡܢܘܬܐ: ܡܝ
ܒܝܕܝܗ ܕܡܫܝܚܐ ܡܪܝܡ. ܕܡܝܢܐ: ܡܝܢܐ ܩܠܝܐ ܕܩܕܝܫܐ
ܡܠܟܐ ܕܒܝܡܐ ܡܝܢܝܐ. ܐܡܝܟܠܝܢ ܩܕܝܫܐ ܐܡܝܢ ܐܢܐ
ܐܡܝܢܘܬܐ: ܩܕ ܕܝܟܝܡܐ ܕܐܠܗܝܬܐ ܐܦܝ ܡܝܠܐ.
ܟܕܡܐ: ܕܐܦܐ ܒܕܝܕܐ ܕܒܟܠ ܥܕܬܐ ܕܝܟܝܡܐ: ܐܟܝܡܘܬܐ ܕܒܝܢܝܐ
ܡܫܬܡܫܢܐ ܕܒܬܡܢ: ܐܟܝܡܝܢܝܐ ܕܡܘܡܝ ܕܐܡܝܢܘܬܐ.
ܐܡܕܝ ܡܗܝܡܢ ܢܗܘܐ: ܕܐܡܝܢܘܬܐ ܡܪܝܡ: ܕܢܗܘ ܡܝܢܐ:
ܕܒܝܠܐܐ ܡܠܝܐ ܗܘܐ ܡܝܐܕܐ ܕܒܝܢ: ܒܟ ܥܒܝܕܬܐ
ܕܒܝܟܝ ܕܝܟܝܡ: ܐܡܝܢܘܬܐ ܕܒܟ ܡܗܝܡܢܘܬܐ ܕܡܝ ܐܝܟ
ܕܐܡܝܢܘ. ܐܡܝܢܘܬܐ ܡܢ ܐܢܐ: ܢܝܚ ܐܢ ܕܥܒܕ ܡܘܡܐ

(1) P. 6. et in marg. L. 7. ܡܘܡܝܢܐ L. P. 5. ܡܘܡܝܢܐ

ܡܘܬܐ. ܐܝܟܡܐ ܠܝܬ ܢܫܐ: ܡܕܡܐ ܕܢܡܘܬ؟ ܐܝܟܡܐ ܠܝܬ ܫܘܬܐ:
ܡܕܡܐ ܕܢܗܘܐ ܡܘܬܐ: ܐܘ ܕܡܘܬܐ ܡܫܟܚܐ: ܐܘ ܕܡܫܟܚܐ.
ܕܢܫܐ ܠܒܪ ܕܡܢܗܘܐ ܡܘܬܐ: ܡܢ ܐܘܠ. ܢܟܪ ܩܘܡܐ ܐܝܟܡܐ[1]:
ܥܕܡ ܐܬܐ ܕܟܠܡܐ ܕܝܫܘܥ ܡܢܕܥܐ ܡܫܝܚܐ: ܢܗܘܐ ܡܢ ܟܠܡܐ ܕܟܠ
ܫܘܬܐ ܡܠܟ ܫܡܝ ܗܢܘܢܐ. ܗܘ ܠܒܪ ܢܝܚ ܠܗ ܡܢ ܫܘܬܐ
ܡܫܬܚܐ: ܡܠܟܘܬܐ ܫܝܢܐ ܠܗ ܢܦܫܗ ܕܫܘܬܐ ܕܡܝܬܐ.
ܢܟܪ ܗܢܘܢܐ ܐܝܟܡܐ ܩܘܡ: ܕܢܫܐ ܕܢܗܘܢܐ ܗܢܘܢܐ:
ܠܐ ܢܗܘܐ ܕܢܫܘܩܘܢ. ܢܟܪ ܢܟܬܒ ܢܩܘܡ: ܡܢܐ ܡܝܬܐ ܕܢܗܘܢ
ܫܘܬܐ: ܢܡܢ ܕܥܒܝܫܐ ܗܢܘܢܐ؟ ܐܝܟܡܐ ܩܘܡ ܫܘܬܐ: ܢܡܢ
ܕܢܗ ܕܡܗܘܢ؟ ܡܢܕ ܢܗܫܟ: ܗܢܘܢܐ ܕܠܐ ܗܘܐ ܕܡܝ
ܠܢܢ: ܠܐ ܕܢܬܐ ܡܝ ܗܢܘܢܐ ܕܢܗܘܢ. ܡܫܝܚ ܠܒܪ ܕܠܢ
ܢܗܘܢ ܕܗܘܐ: ܡܢ ܐܝܟܡܐ ܕܢܗܘ ܠܢܢ ܢܝܚ ܕܡܝ:
ܕܫܘܬܗ: ܒܟ ܫܘܢܕܝܐ[2] ܕܗܢܕܐ: ܥܡܕ: ܕܢܐ ܡܢܢ
ܢܕܥܕ ܡܕܥܗܐ ܠܐ ܗܘܗ: ܐܝܟܡܐ ܡܕܥܠ ܢܦܫܢ ܥܠܡܐ
ܡܢܕܝܐ ܐܝܟܡܐ. ܢܗܘ: ܫܘܗ ܗܢܢ ܐܢܬ: ܕܢܝ ܗܘ ܕܡ
ܗܘܢܐ ܢܦܫܗ ܡܕܝܢܬ: ܕܢܝ ܗܘ ܕܢܗ ܡܕܝ ܠܢ ܡܢ
ܡܕܝ ܠܢ ܡܢ ܡܕܝ ܠܢ ܡܢ ܡܕܝ ܠܢ ܡܢ

ܕܚܘܒܐ ܐܝܬܘܗܝ ܦܘܪܚܢܘܬܐ: ܢܕܟܝ ܟܝ ܡܐܕܟܝܬ ܡܬܝܕܝ[1].

ܒܟܪܘܙ ܕܒܝܢܬܐ. ܒܝܕܟ ܗܢܝܢܐ.

ܡܕܡܪܐ ܩܗܘܡܐ ܐܕܪܚܢܐ.

ܩܗܘܡܐ ܒܪܝܡܬܐ. ܒܚܠܟܐ ܕܙܩܝܦܐ ܟܕ ܡܢܗܢܘܬܐ ܕܐܢܝܢܐ.

ܠܡܢܐ ܢܢܐ ܙܟܝܬܐ ܒܙܟܝܐ ܩܠܝܢܐ ܒܝ: ܕܝ ܡܕܡܝܕ ܙܟܝܐ ܗܢܝܢܐ ܕܝܢܝܬܐ. ܐܡܪ ܟܝ ܡܢܐ: ܐܝܬܘܗ ܕܡܝܗܝܠܢܐ ܚܠܝܡ ܕܒܟܝ: ܢܝܢ ܙܢܐ ܟܐ ܠܟܐ؟ ܐܡܪ ܟܝ: ܟܐ: ܐܟܐ ܢܝܢ ܢܢܐ ܟܐ: ܡܬܬܐ ܠܒ[2] ܟܢܝܢܐ. ܐܡܪ ܟܝ ܡܢܐ: ܐܝܬܘܗ ܕܙܢܐ ܒܟ ܡܢܝ ܢܝܢ ܙܢܐ: ܙܟܝܐ ܒܟ ܠܚܝܠܗ ܟܐ ܢܝܢ؟ ܡܢܐ ܢܝܢ ܡܕܝܢ: ܢܝܢ ܕܝܢ ܐܝܬ ܒܝܗ ܡܬܬܐ ܕܙܟܝ. ܒܝܠܗ ܐ ܒܗܢܝܢ ܕܗܘ ܒܝܬ ܒܝܬܗܘܢ: ܡܕܡܢ ܠܗܘ ܕܙܟܝ ܕܝܢܝܬ ܡܠܬܐ ܡܝܢܐ ܡܝ ܬܘ ܕܙܝܢ: ܒܙܝܢܐ ܡܕܝܢ ܡܕܝܢ: ܡܕܝ ܒܟܠܝ ܢܝܢ ܕܙܝܢ ܕܝܢ ܬܘ: ܡܕ ܬܘ ܕܝܢ ܠܝܢ. ܠܙܝ ܡܬܬܗܘ ܙܢ ܢܝ ܒܝ ܡܕܝܢ: ܡܢ ܢܝܢ: ܕܝܟܝ؟ ܐܡܪ ܟܝ ܡܢܐ: ܡܬ. ܐܡܪ ܟܝ ܙܢ: ܡܢܐ: ܡܕܝ ܒܝܟܝ. ܐܡܪ ܟܝ: ܡܕܝ

(1) ܐ ܟ ܡܢܟܝ L. 4. (2) ܟ P. 5. ܟ L. 7. ܟ L. 7. In marg. et in P. 6.

ܒܝ ܕܟܬܒ ܡܢ ܕܡܪ: ܟܕ ܡܬܡܝܢ ܡܢ ܡܠܬܐ ܕܟܬܒܬܐ
ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܬܒܬܐ. ܐܝܟ ܗܘ ܕܡܕܟܪ: ܕܟܬܒ ܡܠܟܐ ܗܘ
ܕܡܫܝܚܐ: ܠܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ ܕܢܝܢ. ܗܘܐ ܕܡܕܟܪ: ܕܡܫܝܚܐ
ܡܠܟܐ ܗܘ: ܠܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ ܕܢܝܢ. ܡܫܟܚܐ
ܕܡܫܝܚܐ. ܒܠܡܫܝܚ ܠܡܢܝܢܐ ܕܡܕܟܪܐ ܠܡܕܡܝܢܐ. ܕܗܘ ܕܗܘ
ܕܡܪܝܡܝܢ: ܕܡܠܟܝܢ ܡܩܢܝܢ ܠܡܟܬܝ[1] ܐܝܢ ܠܡܢܐ ܟܕ ܢܫܘܚܐ
ܕܡܕܝܢ: ܐܝܟ ܒܚܒܝܒ ܡܚܝܐ ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܠܡܢܩܐ: ܕܡܢܘܬܐ
ܡܠܟܘܬܐ ܡܫܝܚ. ܐܦ ܕܡܢܐ ܟܝ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܡܠܟܐ
ܕܐܝܟ: ܗܝܢ ܗܘ[2] ܕܡܫܝܚ ܕܡܫܝܚܐ ܩܕܝܫ ܠܗ ܡܠܟܐ.
ܩܗܘܡܐ ܕܥܒܝܕܐ. ܡܝܠܟ (ܕܟܬܒ ܡܫܝܚܐ[3] ܡܘܫܘܕܘܬܐ.
ܕܡܬܟܠܝܢ ܗܘ ܕܢܒܝܕܘܬܐ ܘܕܡܫܝܚܘܬܐ ܕܡ ܡܫܝܚܘܬܐ:
ܡܢ ܫܡܝܐ ܡܫܝܚܐ ܕܝܢܐ. ܡܢ ܫܡܝܐ ܡܢ: ܕܗܘ ܕܡܫܝܚܘܬܐ:
ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܗܘ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܡܠ ܕܡܫܝܚܘܬܐ: ܡܬܟܠܝܢ ܗܘ
ܕܢܒܝܕܘܬܐ ܘܕܡܫܝܚܘܬܐ. ܡܢܝ ܕܡܫܝܚܘܬܐ[4]: ܡܬܟܠܝܢܝܢ
ܗܘ. ܐܝܟ: ܡܫܝܚܘܬܐ ܕܥܒܝܕܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܡܬܩܪܝ[5]
ܡܫܝܚ ܡܫܝܚܐ: ܡܬܩܪܝ ܡܢܝ ܡܢܝ: ܡܢܝ
ܡܫܝܚܘܬܐ[4] ܡܢܐ ܡܢܝ. ܐܦ ܡܢ ܕܡܫܝܚ ܕܝ: ܗܝ ܕܡܫܝܚ:
ܕܡܫ ܗܘ ܡܫܝܚܘܬܐ. ܐܦ ܕܡܫܝܚ ܡܫܝܚܘܬܐ: ܠܡܢ
ܡܫܝܚܘܬܐ? ܐܦ ܕܝ ܡܫܝܚ ܕܡܢ ܡܫܝܚܘܬܐ ܐܝܟ ܕܡܫܝܚ
ܕܡܫܝܚ: ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܡܫܝܚ ܠܡܢ ܗܝ. ܕܡܢ: ܠܡܢ

(1) ܠܡܟ P. 6. (2) ܗܝ ܗܘ P. (3) ܕܡܫܝܚ ܡܫܝܚ ܕܡ ܡܫܝܚ L. 7, 18.
(4) ܡܫ P. (5) ܕܡܫ L. 4.

ܩܗܠܬܐ ܐܡܝܢܬܐ. ܡܝܟܠ ܡܫܬܘܕܥ ܥܡܗܘܢܝܐ.

ܟܕ ܡܟܬܒܢܢ ܢܚܢ ܡܫܬܘܕܥ ܥܡ ܥܡܗܘܢܝܐ ܕܐ ܕܠܝܟܝ ܡܫܬܡܫܟܝ: ܢܕܟܪ ܡܪܝܡܐ ܕܒܝܡܐ ܢܬܒ ܡܕܝܢܬܐ ܥܡ ܡܪܝܡܐ ܡܪܝܡܬܐ. ܡܫܬܕܥ ܒܡܕܝܢܬܐ. ܡܫܬܟܠܝܢܝܐ ܕܢܟܪܐ. ܐܦ ܥܡ ܕܥܡܗ[1] ܕܡܪܝܡܐ ܕܢܟܪܐ ܗܘ ܝܠܝܕ ܠܗ ܝܬܝܪ: ܡܝܠܬܐ ܕܢܫܬܘܕܥ ܐܦܠܐ ܡܢ ܢܦܫ ܢܦܠܐ: ܡܢܕ ܕܢܦܫܢܢ ܡܝܬܝܢ ܢܚܢ ܒܟܠܗܘ ܕܡܘܕ ܒܝܬܐ ܡܫܬܝܐ ܠܗܘ ܫܢܝܐ. ܒܟܠܗ ܕܢܡܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܡܫܬܝܐ: ܒܟܠ ܢܦܫ ܒܝܬܐ ܡܫܬܝܐ ܕܡܫܬܝܢ ܠܗܘ. ܡܪܝܡܐ ܠܝܬ ܕܡܫܬܝܐ ܡܫܬܘ[2] ܡܝܬܝܬܐ ܠܝ: ܡܝܬܐ ܕܡܢܗ ܡܝܢܝܢ ܡܫܬܝܢ ܢܝܚ ܕܠܡܕܡܗ. ܡܫܚܬܐ ܕܐ ܡܕܡ ܒܟܠ ܡܕܡܝ ܢܝܚ ܕܠܡܕܡ: ܢܟܪ ܢܝܚ ܕܡܝ: ܡܕܡ ܕܡ ܡܕܡ ܒܟܠ ܡܕܡ: ܢܡܕ. ܡܫܬܘܕܥ ܡܕܝܢܬܐ. ܡܝܡܝܢܬܐ ܕܒܟܠ ܡܕܡ. ܡܢ ܕܡܪܝܡܐ: ܕܡܢܕ ܡܕܡ ܡܫܬܡܫܢܐ: ܡܬܘܒ ܠܝ ܡܕ ܡܕ ܕܡܝܡܝܢ ܠܝ: ܐܦ ܕܝ ܕܡܫܕ ܡܕܬ ܒܝܡܐ ܐܦ ܝܡܝ ܐܦ ܝܡܝ. ܢܟܪ ܡܝܡܝܢ ܒܟܠ ܢܟܪ: ܕܢܡܕ ܕܠܩܕܫܬ ܕܡܕܡ ܕܟܪ ܕܬܝ ܡܟܪ ܡܟܪ ܡܕܝ ܡܟܪ ܡܟܪ ܡܟܪ ܡܕܝ: ܡܠܡܕܢ ܕܡܕ ܕܟܪ ܡܟܪ ܡܟܪ ܡܟܪ: ܡܕ ܡܕ ܡܕ

ܐܡܪܬ: ܕܟܠ ܚܙܝܢ ܥܬܝܕ ܕܡܬܬܐ ܠܗ ܦܠܬܐ: ܗܦܝܣ
ܐܝܢ ܕܡܫܬܒܚ: ܐܟܠ ܐܢܫܝ ܕܡܗܝܕܢ ܠܗ ܠܥܕܕܢ. ܒܕ
ܡܥܒܝܢ ܐܢܗ ܒܟ ܐܠܦܗ ܕܢܡܢ: ܡܥܒܝܢ ܐܢܗ ܒܟ ܢܒ
ܢܒ ܡܢ ܡܢܬܐ ܕܐܠܦܐ: ܕܥܒܝܢ ܐܢܗ[1] ܕܡܫܬܒܚ ܗܘܝܘܬܗ:
ܟܠ ܒܠܫܘܢ ܡܗܕܢ ܟܠ ܡܢܕ ܐܢܗ ܠܥܡܘܢ: ܐܟܠ ܐܢ
ܡܥܒܝܢ[2] ܐܢܗ ܡܢܡܘ. ܐܕܝܢ ܕܐܡܪ. ܡܢ ܕܡܠܦܬ
ܡܢܕ: ܡܢܘ ܕܟܠ ܠܚܙܝܢ ܥܬܝܕ ܠܡܫܬܒܚ ܡܥܒܕܢ:
ܐܦܟܠ ܠܚܙܝܢ ܕܡܫܬܒܚ ܡܦܥܢ: ܐܟܠ ܠܚܙܝܢ ܐܝܟ
ܕܒܡܡܗܢ ܡܡܫܥܬܐ ܡܠܬܐ ܡܬܠܝ: ܡܠܡܢ ܒܠܫܘܢ ܕܟܠ
ܡܠܟܐ ܕܡ[3] ܠܡܫܬܒܚܗ ܕܡܫܬܒܚ ܡܬܠܝ: ܐܝܟ ܥܒܕ
ܕܐܟܠܗ ܡܢܬܐ ܡܕܒܐ ܡܕܒܠܐ ܡܫܬܬܐ: ܡܢ ܕܢܬܬܒܚ[4]
ܒܟ ܐܟܠ ܐܡܪܐ. ܡܢ ܡܠܐ ܡܢ ܐܝܟ ܡܐ ܐܡܪ[5] ܕܐ
ܡܠܦܕܝܢ ܡܠܐ ܕܡܫܬܐ ܡܕܝܢ: ܐܝܟ ܕܐ ܗܘܠܦܠܦ
ܕܐܡܪ ܡܢܠ ܐܝܟ ܕܒܕܢ: ܕܗܘܠܦܐ ܠܗ ܐܝܟ ܡܢ ܡܐ
ܡܢܢ: ܐܝܟ ܗܘܠܦܐ ܕܒ. ܡܠܕܒܠܦܐ ܕܒܡܗ ܕܐܡܪ:
ܡܗ ܠܗ ܕܥ ܥܡܪ ܐܢܗ: ܐܡܪ ܡܥܕ ܡܢ ܡܕܝ ܕܗܘܝ
ܒܠܒܗ: ܕܡܢ ܡܢ ܟܠ ܕܢܚܢ. ܠܡܕܝ ܕܡ: ܐܝ ܡܠܟܬܐ ܡܢ
ܒܡܢܐ ܐܚܝܒ ܡܕܝܥܬܢ. ܡܢܐ ܡܒܠ ܡܠܟ ܐܡܪ:
ܕܡܢ ܕܟܠ ܡܢܐ: ܠܕܡܫܒܗ ܡܥܡܕܢ ܡܠܟ ܐܟܡܢ.

(1) ܕܥܒܕܗ L. 7, 18.
(2) ܡܥܒܝܢ L. 7, 18. P. 6. ܡܥܒܝܢ
In marg. L. 7.
(3) P. ܡ
In marg. L. 18. ܕܢܬܬܒܚ (4)
(5) L. ܡܢ

ܕܒܝܢܟ. ܐܦܠܐ ܕܝܗܒܝܢ: ܢܝܚ ܡܢ ܕܡܝ ܕܟܠܗ ܥܒܝܕ ܠܡܟܠܗ:
ܐܡܝ ܡܕܒܪܗ ܥܒܝܕ ܡܠܟܐ: ܕܢܡܪܕ ܥܡܗܘܢ. ܟܡܐܝܬܐ ܣܡܝܟܬܐ.
ܟܕ ܟܠ ܡܢܝܐ ܕܥܒܝܕ ܕܝ ܣܓܐ ܡܢ ܕܢܟܠܬܐ ܕܢܗܪܡܕ: ܐܟܠ
ܡܝܗܠ ܡܢ ܕܟܠ ܬܡܝܢ ܬܩܘܦܬܐ: ܡܗܦܟܢܗ. ܢܝܚ ܕܢܡܪܕ
ܡܕܝ: ܕܡܝܗܠ ܡܕܝ ܟܝ ܥܒܝܕܬܐ ܠܐܘ ܐܘܡܝܠ ܬܐ:
ܡܝܗܠ ܕܟܕ ܣܢܝ ܟܠ ܣܢܝ: ܐܟܕ ܬܩܘܦ ܟܠ ܬܩܘܦ ܐܟ
ܡܗܦܟܢ.

ܩܗܠܬܐ ܥܒܝܕܬܐ. ܡܝܗܠ ܗܕܝܢܐ ܕܒܟ ܡܝܟܠ ܡܕܝ[1]
ܕܢܝܚ ܕܢܒܝܡܝ ܡܝܗܦܟܢ: ܐܦܠ ܕܡܝܗܦܟܢ.

ܡܢ ܠܝܕ ܩܗܠܬܐ ܕܢܗܪܡܕ ܡܝܗܦܟܢ: ܕܢܗ ܡܢ ܡܝܟܠ:
ܢܝܚ ܕܢ ܥܒܝܕܬܐ ܟܠ ܡܝܗܦܟܢ: ܥܡܕܬܐ ܬܬܐ ܡܝܗܦܟܢ.
ܬܝܠܐ ܢܬܝܢ: ܕܗܠܗ ܗܕܬܐ ܢܝܢ ܠܡܢܬܐ ܒܟ ܬܐ.
ܗܕܝܢܐ ܡܕܝܢ. ܡܢ ܕܢܬܝ ܡܢ ܡܬܩܢܐ ܐܘܡܝ: ܐܠܐ ܥܒܝܕ
ܕܡܝ ܕܒܝܢܗ ܡܝܗܦܟܢ ܟܝ ܡܝܬ ܥܡܗ ܥܒܝ ܡܠܟ:
ܡܢ ܠܡܢ ܕܟ ܟܝ ܠܟܠܬ ܬܬ ܕܡܠܐ ܠܡܢ ܠܡܢ
ܡܠ ܠܡܢ: ܠܡܢ ܡܕܝ ܡܕܝ ܡܕܝ: ܡܢ ܕܢܬ ܡܢ
ܡܢܬ ܡܢ ܡܝܟܠ ܡܝܗܦ ܟܝ ܕܝܟ ܥܒܝ ܡܝ. ܗܕܝܢܐ
ܕܗܕܝ. ܡܢ ܕܢܬܝ ܡܢ ܡܬܩܢܐ ܕܝܗܢ: ܕܠܟܠ ܡܝܗ
ܥܒ ܕܡܢ ܕܡܢ ܡܕܝ ܡܕܝ. ܠܡܢ ܡܕ ܡܝ
ܡܝ ܡܝ ܡܝ: ܡܝ ܡܝ ܡܝ: ܡܝ ܡܝ ܡܝ: ܡܝ ܡܝ
ܡܝ: ܡܝ. ܡܝ ܡ ܡ ܡ

ܡܝܚܝܕܝܐ: ܐܘ ܒܚܡܝܟܢܝܐ ܡܝܚܝܬܐ ܐܝܬ. ܗܘܐ ܒܪܝܬܐ: ܐܝܟ ܦܘܪܬܐ ܡܚܝܬܐ[1] ܕܡܘܟܡܐ ܕܚܟܡܬܐ. ܗܟܠ ܗܝܢ ܥܕܝ ܡܢ ܐܠܗܝܬܐ ܢܚܝܠ ܥܕܐ: ܢܦܩܬ: ܕܟܠ ܡܕܝܢܬܐ ܕܒܠܚܘ ܗܝܢ ܠܡܢܕܥ: ܦܘܪܬܐ ܐܘ ܦܘܪܬܐ: ܢܡܟܝ ܕܢܦܩ ܢܢܬ ܕܡܘܟܝܢܬܐ ܕܢܦܩܝܢ. ܗܘܐ ܕܐܝܟܢ: ܐܝܟ ܗܘ ܕܢܢܦܩ ܠܡܢ: ܕܡܘܟܡܐ ܕܚܟܡܬܐ ܢܚܝܠܗ ܫܘܠܛܢܐ: ܗܟܝܠܐ ܢܚܝܠܗ: ܐܝܟ ܕܢܢܦܩ ܫܘܬܐ ܕܫܘܠܛܢܐ. ܡܬܦܩ ܡܢ ܕܢܢܦܩ ܢܢܬ ܕܡܘܟܝܢܬܐ. **ܡܘܕܝܥܘܬ ܗܠܝܢܐ.** ܥܕ ܕܠܒ ܠܗܘܢܟܘܢ ܢܝܡܐ ܡܢ ܡܫܘܠܛܢܐ: ܐܢ ܡܚܝܠ ܡܚܬܝ ܐܘ ܡܦܩܝ: ܚܟܝܡ ܕܢܚܝܒܝ ܐܘ ܡܚܝܒܝ ܡܚܝܢܐ. ܗܘܐ ܕܐܝܟܢ: ܐܝܟ ܗܘ ܕܢܢܦܩ ܠܡܢ ܐܝܟ ܕܢܢܦܩ ܫܘܬܐ ܕܢܦܩ ܡܢ ܕܐܠܗܐ. ܗܘ ܕܐܝ ܕܡܬܝܠܐ ܕܢܢܦܩ ܢܢ ܠܗ: ܡܕܡܢ ܐܝܟ ܕܢܢܦܩ ܠܗ ܢܚܝ ܕܢܚܬ. ܗܘ ܕܡܬܝ ܫܢܐ ܬܚܬܝ ܡܢ ܐܘܡܬܐ ܕܐܠܗܐ: ܦܠܚܘܬܐ ܠܒܪܗ ܡܕܝܢܬܐ: ܦܠܚܘܬܐ ܠܒܪܗ ܡܕܝܢܬܐ: ܕܢܢܦܩ ܘܚܕ. ܗܘܐ ܕܐܝܟܢ: ܐܝܟ ܕܚܬ: ܕܢܢܦܩ ܡܢ ܫܚܬܐ ܕܟܠ ܦܗܝܡ ܥܕܐ: ܟܠ ܢܗܝܡܬܐ: ܢܢܦܩ ܡܢ ܫܘܡܝܢܐ. **ܡܘܕܝܥܘܬ ܕܚܝܢܬܐ.** ܥܕ ܕܠܒ ܠܗܘܢܟܘܢ ܢܝܡܐ ܡܢ ܡܫܘܠܛܢܐ: ܡܢܟܠ ܡܚܝܬܐ ܐܘ ܡܚܝܒܬܐ: ܢܟܝ ܕܢܚܝ ܐܘ ܢܚܝ ܥܡܘܡܐ ܐܘ ܢܚܝ ܡܬܩܝܡܐ ܕܢܚܝ[2] ܡܚܝܢܐ. ܗܘܐ ܕܐܝܟܢ: ܐܝܟ ܕܢ: ܕܢܢܦܩ ܢܚܝ ܠܗ. ܡܢܐ: ܐܝܟ ܕܢܢ ܢܚܝ ܡܘܡܬ. ܡܚܝܬ ܢܚܝܬܐ: ܕܢܚܝ ܒܠ ܡܠܬܐ ܡܚܝܬܐ ܡܚܝܬܐ ܐܘܢ

(1) ܡܚܝܬ P. (2) ܢܚܝ ܐܝ L. 4. ܡܬܩܝܡ L. 18. ܢܚܝ ܐܝ P. 5. ܡܬܩܝܡ ܐܝ P. 6.

ܒܟܬܗܘܢ ܕܒܗܘܕܐ[1] ܡܕܡܗܪܢܝܬܐ ܡܫܬܘܕܥܐ ܕܡܢܝܢܐ
ܣܘܦܐ ܢܫܬܒܚ: ܗܠܝܢܐ ܡܠܝܠ ܡܕܡܪ ܕܐܝܟ ܕܐܝܬܝܗ.

ܩܗܠܬܐ ܐܚܪܝܬܐ. ܡܝܬܐ ܬܢ ܕܟܠܗ ܠܒܐ ܡܠܟܐ ܕܚܝܐ ܕܒܪܝܬܐ[2] ܡܫܝܚܐ.

ܡܫܚܝܢܐ ܗܘ ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ: ܡܝܢ ܕܡܫܝܚܐ ܕܢܦܩܘܢܝܗ ܕܐܒܐ
ܠܥܠܡ ܠܡܝܬܐ: ܡܕܡܪܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܗܘܝܬܐ ܒܥܕܢܐ. ܡܢܐ
ܬܘܒ: ܕܐ ܕܢܕܥܘܢ: ܕܟܐ ܕܢܕܘܢ ܕܡܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܟܠܗܘܢ
ܣܟܐ ܠܡܢܝܕܝ[3]. ܡܗܦܟܢܐ ܡܕܡܪܐ. ܕܝ ܡܢܐ ܡܝܬܐ ܡܕܡܪ
ܡܫܝܚܐ ܕܗܘ ܡܝܬܐ ܕܐܒܐ: ܡܕܡܪ ܕܡܝܬܐ ܐܝܟܢܐ ܕܐ ܡܝܬܐ
ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ[4]: ܕܝܠܗ ܕܐ ܡܝܬܐ ܒܗܝܕ ܕܚܝܐ ܡܬܚܫܐ
ܡܝܬܝܬ ܐܘܡܕܐ: ܕܐ ܕܐ ܡܢ ܡܝܬܐ ܡܝܬܝܬܐ. ܡܢܘ ܡܕܡܪ:
ܕܡܢ ܬܘ ܕܡܝܬܐ ܡܝܬܐ ܠܩܒܠ ܕܩܫܘܬܐ ܕܝܬܝܬܝ ܠܗ
ܕܝܢܐ ܕܕܟܐ. ܡܕܡܪܐ ܕܟܠܗ ܕܒܗܕܐ: ܡܢܐ
ܕܝܢܐ ܕܟܠܗ ܕܒܗ ܢܚܕܐ ܕܡܢܟܐ. ܡܕܝܐܡܪ ܗܘܐ ܕܡܢ
ܒܗܝܡ ܢܩܡܢ: ܠܡܐܡܪ ܕܡܢ ܗܠܝܢ ܡܢܕ: ܡܢܕ ܕܕܐ
ܕܡܢ ܒܗܕ ܕܝܡ. ܡܢܘ ܡܕܡܪ: ܕܡܢ ܬܘ ܕܡܝܬܐ ܡܝܬܐ
ܠܩܒܠ ܕܡܠܝܢ ܠܗܘܢ: ܕܕܡܐܡܪ ܕܐ ܒܗܢ ܕܐ ܣܓܝ:
ܡܕܝܢ ܕܐ ܐܡܪܝ: ܡܢܐ ܠܗ ܕܕܢܢ ܕܐ ܗܠܝܢ. ܡܗܦܟܢܐ
ܐܚܪܝܬܐ. ܕܝ ܕܠܐ ܠܡܗܘܕܐ ܒܝܬ ܡܝ ܡܝܬܐ: ܕܐ
ܕܡܡܪܐ ܐܠܐ ܡܝܬܐ ܡܗܦܟܐ ܢܩܘܦܐ. ܕܝܠܗ ܕܐ ܡܢ

(1) ܕܒܗܘܕܐ P. 6. (2) ܕܡܫܝܚܐ P. (3) ܠܡܢܝܕܝ P. 6. ܠܡܢܝܕܝ L.
(4) ܕܡܝܬܝܬ P. 6. P. 5.

ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ ܕܟܠܗ ܥܠܡܐ ܡܫܝܚܐ[1] ܐܡܪ ܠܗ: ܡܢܘ
ܐܢܬ ܠܝ ܐܝܟ ܠܝ ܕܢܫܝܚ ܠܟܠ ܥܠܡܐ ܕܠܐ ܡܫܝܚ: ܐܡܪ
ܠܗ ܡܪܝܐ ܕܟܠ ܥܠܡܐ ܐܢܐ ܗܘܝܬ ܠܡܫܝܚܘܬܟ
ܠܥܠܡܐ[2] ܡܫܝܚܘܬܟ ܕܡܝܬܝ: ܗܘܝ ܠܝ: ܡܢܝ ܡܫܝܚܘܬܟ:
ܕܢܬ ܐܡܪܬܗ: ܡܠܟ ܕܐܢܬ ܡܫܝܚ ܡܠܟ ܡܫܝܚܐ. ܐܡܪ
ܠܗ ܡܪܝܐ: ܟܠ ܕܡܠܟܝܢ ܐܢܬ ܡܫܝܚ ܡܠܟ[3] ܡܫܝܚܘܬܟ:
ܕܠܡܢܐ ܐܬܝܬܝ ܡܢ ܡܫܝܚܘܬܐ[4] ܕܐܝܟܢܐ. ܡܢܘ ܗܘ:
ܐܡܪ[5] ܡܫܝܚܐ ܕܐܡܪ: ܡܢ ܗܘ ܕܐܬܐ ܕܡܫܝܚ ܐܢܐ:
ܟܠ ܐܢܫܐ ܡܫܬܡܥ: ܠܝ ܐܠܗܐ ܠܡܢܗ ܕܐܬܐ: ܐܡܪ
ܠܗ ܡܪܝܐ ܡܫܝܚܐ. ܡܢ ܗܘ ܡܫܝܚ ܕܐܬܐ ܕܐܝܟ ܐܢܐ:
ܕܐܝܟ ܐܢܐ. ܐܡܪ: ܕܐܬܐ ܡܢܗ ܡܢ ܐܬܐ: ܡܐܝ ܐܬܐ
ܕܡܫܝܚܐ ܐܬܐ ܡܫܝܚܐ: ܐܝܟ ܐܢܐ. ܡܐܬܐ ܕܡܫܝܚ
ܐܬܐ ܡܫܝܚܐ. ܐܝܟ ܠܡܫܐܠ ܫܐܠ ܠܡܫܝܚ ܕܐܝܟ:
ܡܫܝܚܘܬܗ ܫܐܠ ܡܫܝܚܘܬܗ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܫܝܚ
ܡܢ ܐܝܟ ܐܢܬ ܡܫܝܚ ܠܝ ܐܝܟ ܐܢܐ: ܡܫܝܚܘܬܟ ܡܫܝܚ:
ܡܫܝܚܘܬܗ ܕܡܫܝܚ ܡܢ ܡܫܝܚ ܠܐ ܐܝ ܡܢ ܕܐܬܐ: ܡܫܝܚ.
ܡܫܝܚܘܬܗ: ܕܡܫܝܚ ܕܐܝܟ ܠܗ ܐܝܟ. ܡܐ ܡܢ ܕܐܝ ܗܘ
ܐܝܟ ܐܢܐ ܐܝܟ: ܡܫܝܚܘܬܗ: ܡܫܝܚ ܠܟ ܕܐܝ ܗܘ ܐܝܟ. ܡܢ
ܕܐ ܐܬܐ ܗܘ ܡܫܝܚ: ܐܡܪ ܠܗ ܡܫܝܚ ܡܫܝܚ ܡܫܝܚ: ܐܡܪ
ܡܫܝܚ ܐܝܟ? ܐܝ ܠܡܢ ܡܐܡܪܝܢ ܕܡܫܝܚ ܡܠܟܐ: ܠܡ

(1) ܡܫܝܚܘܬ P. (2) ܠܥܠܡ P. 6. (3) ܡܠܟ ܠ P. 5. ܡܠ ܠ P. 6.
(4) ܡܫܝܚ P. 6. (5) ܐܡܪ P. 5.

ܕܝܢܐ ܕܫܠܡܐ: ܐܝܟܡܐ ܕܡܬܟܠ ܥܡܢܬܐ ܡܢܗܝܢܐ. ܕܢܝܡ
ܒܝܢܝܢܐ ܠܐ ܡܢܗܝܢܐ: ܐܝܟܡܐ ܕܡܬܟܠܬܐ ܒܥܝܢ ܕܝܢܐ
ܡܢܗܝܢܐ. ܗܢܝܡ ܕܝܢܬܐ ܐܦܠܝܢܗ ܕܝܢܬܐ ܡܢܗܠܘܬ:
ܐܦ ܕܝܢܐ ܐܝܟܢܐ ܐܝܕܬܐ ܐܢܗܦܟܐ ܕܝܢ ܕܐܦ ܠܒܬܐ
ܡܢܗܝܢܐ. ܐܝܠܐ ܒܡܫܬܐܢܐ ܣܩܬܝܢܐ: ܐܬܪܝܐ ܕܐܬܪܝܐ:
ܠܐ ܢܢܫ.

ܩܗܠܬܐ ܣܝܢܝܬܐ. ܡܝܠܐ ܕܕܬܐ ܕܒܠ ܫܡܝܢܐ.

ܐܕܝܢ ܐܬܬܝ ܐܢܬܘܢ ܡܢܩܒܠܝܢ ܡܢܚܣܝܢ ܠܙܕܝܩܐ ܒܙܕܩܐ:
ܕܝܢܐܬܝܗ ܡܝܠܐ ܕܕܬܐ ܕܒܠ ܫܡܝܢܐ. ܡܢܐ ܕܐ ܡܢ ܠܒܐ
ܕܠܒܝܗ ܕܗܠܝܗ ܠܫܡܝܢܐ ܡܢܠܐ ܕܕܐܝܬܐ: ܐܝܟܡܐ ܕܐ
ܡܫܬܒܥܐ ܕܝܢܐ ܐܬܪܝܐ ܕܐܬܪܝܐ: ܒܝ ܐܡܪܐ: ܒܒܠ ܕܗܘܝܢ
ܕܝܢܝܠܗ ܕܟܬ ܐܝܟܢܐ ܕܝܢ ܕܝܢܐ: ܐܠܐ ܒܒܠ ܡܠܟܘܬ
ܕܥܠܡ ܠܗ ܢܢܫ. ܕܝܢ ܕܐܡܪܐ ܒܒܠ ܕܬ ܩܡܐ: ܕܝܢ
ܠܦܗ ܡܫܬܒܥܐ ܕܥܕ ܡܥܡܪܐ ܡܢ ܕܡܫܐ. ܐܦ ܕܝܢ ܒܒܠ ܒܒܠ
ܕܡܫܬܐ ܐܦܠ ܥܡܢܬܐ: ܕܟܝ ܕܩܦ ܐܝܟ ܐܝܡܪ: ܕܬܐ ܡܢ
ܕܠܦܫ ܕܬܐ: ܐܝܬܝܬܐ ܡܥܠܠ ܕܬܐ. ܐܦ ܕܝܢ ܒܒܠ ܒܒܠ
ܡܬܐ ܕܝܢܩܐ: ܣܝܢ ܦܐ ܐܝܡܪ: ܐܦ ܒܟܝܢ ܕܦܫ. ܡܝܠ
ܕܦܫ ܕܡܦܐ: ܐܝܡܠܝܐ ܦܠܬܐ. ܡܢܐ ܕܝܢ ܡܢܕܝܢ
ܕܦܝܢܝܗ ܕܗ: ܐܝܬܝܐ ܡܠܟܘܬ ܣܝܢܬ: ܐܦܐ[1] ܕܝܢ
ܡܢܝܢ: ܕܝ ܕܐܡܪ: ܕܕܝ ܡܢܗ ܡܠܟܐ[2] ܡܠܟ ܕܕܬ:
ܕܠܐ ܕܝܢ ܕܕܗ ܡܢܗ ܡܠܟܐ: ܕܝ ܕܡܢ ܕܡܠܟܘܬ ܐܝܠܐ:

(1) Sic L. 18. (2) ܡܠܟ P. L. 7, 18. ܡܠܟ L. 4.

ܩܗܘܡܐ ܕܒܝܬܐ. ܡܝܠܬ ܫܡ ܕܢܝܚܬܐ ܡܥܒܕܬܐ ܚܝܠܬܐ[1] ܥܡ ܫܘܕܝ ܫܡܫܝܗܐ.

ܡܥܒܕܬܐ ܡܢ ܠܒܬ ܫܡܫܝܗܐ ܒܝܥܐ ܒܬܬܐ ܚܒܬܒܐ: ܕܒܬܐ[2] ܒܝܬܐ ܡܢ (ܩܗܘܡܐ ܒܝܚܝܐ: ܒܝ ܡܥܒܕܝܢ ܚܙܘܠܝܐ ܫܘܕܝ: ܕܟܐ[3] ܚܠܘܡ ܚܢ ܡܕܡܘܕܝܢ ܥܠܡܐ ܢܘܗܪܐ. ܢܝܚܐ ܡܥܝܐ ܠܡܝܡܪ: ܠܘܡܕܪ ܡܘܡܘܕܐ: ܥܡ ܢܘܡܠܝܐ ܗܠܝܢܐ: ܥܡ ܩܢܚܘܗܝ ܕܥܠܝܢܐ ܡܝܢܐ: ܥܡ ܢܟܬܗ ܘܢ ܕܡܘܢܐ ܩܠܠܘܗ: ܡܝܡܝܢ ܚܢܢܐ ܢܟܬܐ ܕܥܡܘܢ ܣܡܠܝ. ܡܝܡܘܠܐ ܗܘܝ ܚܡܝܢ ܡܢ ܚܟܬܐ ܕܢܬܬܐ ܡܢܬܐ ܕܢܝܚܝܢ: ܘܡܕܝܢ ܡܥܡܝܢ ܒܝܬܐ ܡܠܟ ܕܡܫܢܝ: ܕܢܝܚܝܢ ܡܢܬܐ ܡܢܕܬܐ[4] ܡܝܚܝܢ. ܘܫܝܢ ܡܝܚܝ ܚܢܝܢ ܝܬܐ ܫܡܫܝܗܐ: ܘܡܝܚܝܢ ܢܕܝ ܠܝܡ ܡܝܢ: ܘܡܝܚܝܢ ܠܘܡ ܫܕܝ ܫܡܫܝܗ ܡܢ ܡܠܟܐ. ܘܡܕܝ ܒܠ ܢܕܝ ܕܢܝܚܐ: ܣܡܝܢ ܗܕܝ ܕܢܝ ܕܢܝ ܡܝܢ ܡܝܢ ܡܝܚܝ. ܡܝܢ ܠܝܢ ܚܕܝ ܠܒܢ ܠܝܢ: ܘܡܠ ܫܡܕܐ ܡܝܢ: ܡܝܠ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ: ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ. ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ

ܫܚܝܢܐ. ܐܠܗܝܬܐ ܕܫܪܝܐ: ܗܠܟܝ ܕܒܚܡܪܐ ܕܝܢ. ܒܪܝܫܐ ܡܢ:
ܫܡܫܐ ܕܟܠܗܘܢ. ܗܕܐ ܕܝܢ ܕܝ: ܫܡܫܐ ܕܝܢ ܕܝܢ ܕܢܗܝܪ
ܡܠܟܐ. ܕܗܠܟܝ ܗܘܐ: ܫܡܫܐ ܕܝܢ ܕܝܢ ܢܗܝܪ. ܕܟܐ ܒܪܝܫܐ.
(ܕܫܡܫܐ ܕܟܠܗܘܢ ܕܒܚܡܪܐ: ܒܝ ܕܢܐ: ܗܠܟܝ ܡܢܗܪ. ܕܝ
ܐܢܝ ܠܟ: ܟܕܐ ܕܝܢ ܕܢܗܪ ܡܕܝܢ: ܐܝܟ ܕܠܟ ܐܢܝ
ܕܢܗܝܢ ܐܝܟ ܡܢܗܪ. ܐܝܟ ܐܢܝ ܐܢܝ: ܐܠܗܝ ܡܢ ܟܕ ܟܕ:
ܐܝܟ ܕܢܗ ܕܠܟ: ܕܕܒܝ ܐܢ ܕܢ ܐܢ ܕ. ܡܕܝ
ܒܝܕ ܕܒܚܡܪܐ: ܡܕܝ ܡܢ ܕܢ ܕ: ܐܢ ܕܝ ܕ ܕ ܐ:
ܡܟ ܕ ܡܟ ܕ ܕ ܐ ܕ ܡ ܕ ܡ. ܕ ܕ ܕ.
ܕܫܡܫܐ: ܕ ܕ ܕ: ܕ ܕ ܕ

ܥܕܬܐ ܕܥܕܠܠܝܬ ܣܝܡܐ ܕܒܟ: ܕܡܢ ܡܥܒܪܢܐ ܩܕܡܝܐ ܡܢܢܢ:
ܐܡܪܐ: ܕܥܕܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܡܪܝܡ: ܡܠܟܘܬܐ ܕܡܥܒܪܢܐ ܡܫܝܚ:
ܕܡܢܗܝܡ ܡܢ ܚܛܝܬܐ ܕܡܥܒܪܢܐ: ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܕܥܕܬܐ:
ܡܢ ܫܡܝܢܐ ܒܪܝܬܐ ܕܩܘܕܫܐ ܕܐܠܗܐ. ܐܢܐ ܕܝ ܐܡܪ ܐܢܐ:
ܕܫܡܝܢܐ ܠܡܪܝܡ: ܒܠܡܗܘ ܗܕܝܢܐ ܠܬܠܬܝܢ ܐܝܟܢܝܢ:
ܕܥܒܕܘܗܝ ܠܥܢܢ ܡܫܝܚܘܗܝ ܩܕܡܝܐ ܡܥܒܪܢܐ. ܡܕܥܒܕܘܗܝ
ܠܥܢܢ ܐܡܪܢ: ܣܝܡ ܕܫܘܝ ܒܪܢܢ ܐܡܪ: ܡܢ ܟܝ ܕܡܫܝܚܐ[1]
ܕܝ ܡܢܬ ܕܢܬ ܐܢܢ: ܐܡܪ ܕܝ ܗܘ ܐܢ ܐܢܢ ܡܢܬ ܐܢ ܕܒܥܡܢ
ܡܡܢܬ ܡܟܠܬܐ. ܡܕܥܒܕܘܗܝ[2] ܩܕܡܝܐ ܗܘܐ ܐܡܪ:
ܐܡܪܢ ܕܥܒܕܢܢ ܥܠܝܢ ܡܕܡܐ ܐܡܪ: ܕܫܡܝܢܐ ܕܟܠ
ܡܠܟܘܬܐ ܡܝܗܐ ܗܘ. ܡܢܢ ܐܡܪܘܗܝ ܐܡܪ: ܕܝ ܟܠ ܢܗܪܐ
ܩܡܝܢܢܐ ܕܡܢ: ܟܠ ܗܡܝܢ ܢܩܥܝ ܡܫܡܥܢ. ܡܢܘ ܗܘܐ
ܐܡܪ: ܠܡܠܟܘܬ ܐܠܗܐ: ܡܠܟܘ ܐܢܐ ܕܫܡܝܢܐ ܩܕܡܝܐ. ܡܢܘ
ܕܝܢܟܝ ܐܠܗܐ: ܡܢܘ ܕܫܡܝܢܐ.

ܩܡܐ ܗܠܝܢܐ. ܡܝܠܐ ܡܢ[3] ܕܟܝܢܐ ܐܝܟ ܡܝܐ ܩܕܡܝܐ ܫܡܝܢܐ.

ܡܝܠܐ ܠܝܬ ܕܡܥܒܪܢܐ ܠܗܘܢ: ܟܝܕܡܝܗ ܥܒܝܬ
ܕܫܡܝܢܐ: ܡܢ ܕܐܠܗܐ ܩܕܡ ܩܕܡܝܢ ܩܕܡܝܢ ܐܝܟܢܐ
ܟܝ: ܥܠܡܐ: ܟܡ ܒܕܩܝܢܐ: ܡܢ ܕܐܠܗܐ ܕܟܝܢ ܩܕܡܝܐ
ܡܝܝܐ[4]: ܕܐܡܪ. ܐܠܝܢܢ ܬܪܝܢ: ܕܐܝܬܝ ܡܝܐ ܐܢܢ:

(1) ܕܡܢ P. 6. (2) ܡܥܒܕܘܗܝ P. 6. (3) Deest in P. 6.
(4) ܡܝܐ ubique ܡܝܐ L. 18.

ܒܦܨܠܐ ܕܝܘܢܝܐ. ܡܝܬܐ ܕܡܫܝܚܐ.

ܡܢ ܠܒܐ ܩܕܡܝܐ ܐܡܪܝܢ.

ܩܕܡܝܐ ܒܪܝܡܬܐ. ܫܪܝܪܝܐ ܚܝܝܢܝܐ ܒܟܠ ܡܢܗܕܪܝܐ ܕܡܫܝܚܐ.

ܒܪܝܟܝܐ: ܟܠ ܕܡܫܝܚܐ ܕܒ[1] ܠܢ ܡܝܬܐ. ܡܢ ܐܝܟ: ܟܠ ܕܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܠܢ ܒܪܝܟܐ: ܒܠܢ ܒܪܝܢܐ ܠܝܢ ܕܝܢܐ ܕܠܟܠܗ. ܡܢ ܐܝܟ: ܡܢ ܕܥܒܕܢ ܡܠܟܐ: ܐܡܪܝܢ ܠܝܢ ܕܝܢܐ ܕܠܟܠܗ. ܐܠܕܝܢ ܠܢ ܢܚܐ: ܒܠܢ ܥܒܕ ܠܝܢ ܡܢ ܩܕܡܝܐ ܠܝܢ. ܡܢ ܐܝܟ: ܕܝ ܟܠ ܐܡܪܝܢ ܕܝܢ ܢܚܐ: ܐܡܪܝܢ ܕܝܢ ܕܢܬܪܚܩ. ܩܠܩܐ: ܡܝܬܐ ܕܝܢܝܢ: ܟܠ ܢܚ ܡܝܘܕܝܢ ܡܢ ܥܕܬܐ ܕܢܡܪܝܐ: ܒܠܢ ܕܡܫܝܚܐ (ܕܡܢ ܒܥܪܐ[2] ܥܒܝܕ.

ܩܕܡܝܐ ܐܬܝܐ. ܡܝܬܐ ܕܡܫܝܚܐ.

ܠܡܫܝܚܐ ܡܢ: ܚܝܝܬܐ ܩܠܩܐ ܕܝ ܥܒܝܕ ܠܢ ܢܚܝܐ ܕܝܢ: ܩܢܝܐ ܒܟܠ ܒܝܡܝ ܕܝܢ: ܐܝܟ ܕܝ ܡܝܬ ܕܝܢ ܕܝ ܡܝܬ ܕܝ ܡܝܬ ܕܝ ܡܝܬ

ܕܒܫܘܒܥܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܠܝܕ ܫܢܬ ܕܡܥܕܝܢܐܝܬ ܡܪܕܘܬܐ ܠܕܡܢ ܠܕܡܢ: ܢܝܚ ܕܢܟ ܢܢ ܡܪܝ ܢܝܚ ܠܕܡܝ ܡܠܟܐ ܠܟ ܐܢ ܕܢܘܕܝܐ. ܡܢܟܐ ܡܪܝ: ܠܐܢܬ ܡܠܟܐ ܡܠܝܘܝܠ ܡܠܟܐ: ܠܟ ܡܝܠܟܐ ܕܢܟܘܐ ܕܢܘܕܝܐ ܡܫܝܚܐ ܕܥܕܡܐ: ܡܝܬܟ ܕܢܟܘܐ ܕܢܘܕܝܐ ܡܫܝܚܐ ܕܥܕܡܐ. ܡܢܫܝܚ ܡܪܝ ܕܢܟ ܢܢ. ܡܢܫܝܚ ܡܪܝ ܕܢܟ ܢܢ: ܠܡܢܘܕܝܐ ܡܠܟܐ: ܡܝܠܟ ܡܢܘܕܝܐ ܢܝܚܐ ܕܫܡܝܐ: ܕܥܕ ܐܬܐ: ܕܟܝ ܠܟ ܒܠܝܒ ܠܟ ܕܝܐܬܝܬ ܠܡܫܝܚܐ: ܕܡܝܠܟܐ ܡܫܝܚܐ ܕܥܕܡܐ. ܡܢܕܝܬܐ ܢܝܚܢܝܬ[1] ܒܢܝܢܘܐ ܡܢܝ ܡܢ ܠܢܝܡܢܝܐ ܡܠܟܐ: ܡܝܠܟ ܕܢܡܐ ܕܝܬܝܐ ܡܢ ܢܢܡܠܟ. ܡܢܕ ܡܝܠܟܐ ܡܢܐ ܠܟܡܢ: ܐܬܐ ܡܢ ܡܢܢ: ܡܢ ܡܢܢ ܡܢ ܡܢ: ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ: ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ

ܡܫܬܐ[1] ܕܝܢܐ. ܐܝܟ ܡܢܐ ܕܥܒܕܘܗܝ ܡܢ[2] ܡܠܟܘܬܐ
ܡܥܕܬܐ ܕܒܬܪܥܐ ܡܥܕܝܢܐ: ܐܠܐ ܡܥܒܝܢ ܠܡܐ. ܒܝܬ
ܣܥܝܪܬܐ. ܘܢܢ ܝܬܝܢܢ ܡܢܐ: ܕܝܥܕܬܐ ܡܥܒܝܢ. ܐܝܟ
ܡܢܐ ܕܡܫܟܚ ܠܡܥܒܕ: ܥܕܝܡܬ ܕܠܬܐ ܒܝܬ ܡܠܟܘܬܐ[3]
ܥܕܝܢ. ܐܝܟ ܡܢܐ ܕܒܝܬ ܕܡܬܐ ܐܘܡܬܐ ܡܢܝܢ
ܕܡܣܬܡܐ: ܐܦܬܚܬ ܡܦܝܬܐ ܒܝܢ ܡܢ ܣܥܪܐ ܕܝܕܝܗܐ
ܡܟܝܢ.

ܩܗܠܬܐ ܣܥܝܪܬܐ. ܡܝܬܝ ܡܕܝܢܗܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܡܥܠܝܬܐ.

ܡܢ ܚܕ ܕܬܠܬ ܥܕܬܐ ܕܝܗܒܝܢ ܟܘܬܐ ܕܚܘܬܐ: ܒܗܝܡ
ܒܠܣܐ ܕܝ ܢܬܒ ܡܢ ܐܘܕܝܢ ܠܡܗܝܢܣܐ ܥܡ ܢܣܝܢ ܕܥܠܡܐ
ܗܢܐ ܐܢܬܢܐ ܕܢܡܝܢ: ܕܡܘܬ: ܕܡܠܟܘܬܐ: ܘܡܕܝܢܗܐ
ܕܡܕܝܣܐ ܡܢ ܕܢܐ ܕܣܝܐ. ܣܢ ܒܥܐ ܕܡ: ܘܡܝܬܐ
ܘܥܒܕܐ: ܢܘܢ ܗܢ ܕܝܢܡܕ ܐܢܣܝܢ: ܐܘ ܟܠܗܘܢ: ܐܘ
ܫܘܢܐ: ܐܘ ܒܢܢ: ܐܘ ܕܐ ܡܕܝܢܐ ܠܡܘܢ ܢܣܢ! ܥܕܡ
ܢܕܝܡ ܢܕܝ ܕܐ ܡܗܝܡܘܢ ܡܢ ܥܕܝ ܢܕܝ ܥܡ ܡܠ
ܡܘܡܢ: ܢܐ ܥܠܐ ܕܡܝ ܕܐܣܘܢ ܡܥܝܕܢ
ܡܥܝ: ܗܢܐ ܢܣܢ ܡܠܝ ܡܢ ܕܥܝ[4]. ܢܕܝ
ܕܡܕܝܢ ܢܗܢܘܗܝ ܢܕ ܗܘ ܒܡܠܝܢܗ: ܕܐ ܠܒ
ܕܐܣܘܢ[5] ܢܗܘܕ: ܐܠܐ ܢܢ ܡܥܒܕ ܡܥܝ: ܕܝ ܕܐ
ܥܠܐ ܡܠܟ ܡܘܗܝܢܗ: ܡܕܝ ܢܗܝܢܗ

(1) ܡܫܬܐ P. 6. (2) Deest in P. 6. (3) ܡܠܟܘܬܐ P. 5.
(4) ܥܕܝ P. 6. (5) ܐܣܘܢ P. 5.

ܘܢܥܒܕܘܢ ܥܡ ܟܠܡܠܬܐ ܡܥܒܪܬܐ ܡܢܗܝܢ. ܗܘܝ
ܒܩܝܡ ܕܥܒܕܐ ܕܥܕܐ ܡܢܕܥܘܢ: ܘܦܚܬܐ ܕܡܢܗܝܢ:
ܡܕܐ ܗܘܝܢܐ ܕܡܢܗܝܢ. ܠܐ ܡܐ ܐܝܟ ܟܠܡܕ:
ܐܠܐ ܘܦܗܘܐ ܡܥܒܕܢܐ: ܕܡܕܐ ܗܝܝܒ[1]: ܡܢܝ ܠܟܘܢ[2]
ܕܥܒܕܬ ܡܕܝܢ: ܗܠܝܢ ܐܠܐ ܡܥܒܕ ܠܗܘܢ ܡܕܝܢ.
ܟܬܒ ܕܢܢ. ܘܐܡܪ ܡܪܝܐ ܠܗܘܢ: ܕܡܫܬܘܢ ܡܢܗܝܢ.
ܐܝܟ ܠܗܘܢ ܕܡܥܒܕ ܡܕܝܢ ܕܐܠܗܘܬܐ: ܗܘܝܢ ܡܒܝܢ ܡܢܕܥ
ܡܢܗܝܢ. ܗܘܝ ܠܗܘܢ ܕܡܗܝܢ ܡܗܝܢ: ܗܠܝ
ܗܝܠܬܐ ܡܕܝܢ: ܐܝ ܕܢܢ ܡܢ ܐܝܢܝ: ܡܘܢܝ ܕܝ
ܡܘܢܝ. ܗܘܝ ܠܗܘܢ ܕܡܘܢܝ ܥܒܕܐ ܗܝܢܐ ܡܢܕܥܢ
ܐܣܬܐ ܡܕܝܢ. ܗܘܝ ܠܗܘܢ ܕܡܢܝܢ ܥܠܝܗ ܡܕܝܢ ܕܡܫܬܡܥ
ܡܕܝܢ: ܐܢܬܐ ܗܘܝܐ: ܗܝܕܐ ܕܡܬܝܢ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܗܝܠܬܐ. ܟܬܒ ܕܢܢ. ܘܐܡܪ ܡܪܝܐ ܠܗܘܢ: ܕܡܩܠܗܘܢ
ܡܥܒܕܝܢ. ܗܘܝ ܠܗܘܢ ܕܡܢ ܐܬܪܐ ܥܠ ܥܡܝܐ:
ܕܡܬܒܥܝܢ ܡܩܪܐ: ܗܢܘܢ ܕܥܒܕ[3]: ܗܘܝܢ ܡܥܒܕܢ ܥܠܬ
ܠܗܘܢ ܥܠ ܡܕ ܕܡܫܬܡܥ. ܗܘܝ ܠܗܘܢ ܕܡܥܒܕܝܢ ܥܡ
ܐܘ ܡܩܪܐ ܡܬܒܥܐ ܠܡܥܒܕܐ: ܡܢܐ ܕܝ ܡܢ ܕܡܝܢ
ܡܠܟ ܠܡܥܒܕ. ܗܘܝ ܡܢܬܐ ܠܗܘܢ: ܕܥܠ ܐܬܪܐ
ܕܡܢ ܐܘ ܡܢ ܕܡܢ ܕܐܬܪܐ ܡܢܢ: ܗܘܝܐ ܥܒܕܢܐ ܡܢܕܥ
ܡܩܪܐ. ܟܬܒ ܕܢܢ. ܘܐܡܪ ܡܪܝܐ ܠܗܘܢ: ܕܡܬܟܠܝܢ
ܥܡ ܡܠܟܘܬܐ ܡܥܒܕܐ ܗܘܝ ܡܢ ܕܡܢ ܕܗܘ:

(1) ܗܝܒ .L (2) ܠܟܘܢ .L 4. (3) ܥܒܕ .L

ܒܝ ܫܕܪܐ: ܡܢܐ ܐܝܟܕܝܡܢܐ ܠܟܝܢܐ ܕܢܛܪܐ ܕܒܠܐ ܟܝܢܐ ܕܐܢܛܝܦܘܢܐ. ܟܝܐ ܡܠܝܬܐ ܡܕܝܢ ܚܕܪܢܐܝܐ ܐܝܟܢܐ: ܡܟܝܐ ܕܐ ܡܠܝܬܐ ܟܡܣܐ.

ܦܣܩܐ ܕܟܝܢܐ. ܡܝܠܐ ܒܝܬܢܐ ܫܘܐ: ܕܡܘܕܝܢܐ ܡܠܬܐ ܫܘܐ ܫܘܢܝܬܐ.

ܟܡܣܐ ܐܝܬܝܗ ܡܐܝܟܝܢ ܘܢ ܒܝܬܢܐ ܫܘܐ: ܕܢܝܚ ܕܟܝܢܐ ܡܟܝܢ ܟܝܢܬܐ ܕܒܝܢܐ ܡܠܬܐ: ܡܢܐ ܠܡܘܠܕ ܐܝܢܐ[1] ܡܝܢܐ. ܐܝܬܐ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܢ ܒܝܬܢܐ ܫܘܐ: ܕܟܝܢܐ ܡܝܢܐ. ܐܝܢ ܐܢܐ ܕܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܐܝܬܘ ܡܢܬܢܬܐ ܒܩܦܬܐ ܡܢܡܢܟ ܬܠܬ ܒܝܬܐ: ܕܟܝܢܐ: ܠܡܢܕܝ ܟܠܬܐ: ܡܝܢܐ ܐܝܬܝ ܡܢܝ ܡܠܟܝ: ܡܠܟܝ ܐܝܡܝܢܐ ܡܢܬܐ ܠܡܟܬܠܗ ܐܟܝ. ܡܢܝ ܐܬܬܐ ܠܡܠܬܐ: ܕܟܝܢܐ ܡܢ ܡܢܕܬܐ ܡܐܝܬܐ ܡܐܝܡܝ. ܡܢܝ ܡܘܕܝܠܬܗ ܒܟܝ ܬܝ: ܡܒܝܢܐ ܡܡܟܬܐ: ܕܡܢܐ ܡܕܝܬܐ[2] ܡܝܢܐ: ܫܘܐ ܕܠܒܬܐ ܒܗ ܡܕܝܢ ܐܝܩܝܗ ܒܝ ܡܕܝܢ: ܡܢ ܠܘܠܠ ܐܝܠܝܗ ܒܝ ܐܣܢ. ܡܢܝ ܐܝܢܐ ܡܟܬܐ ܡܟܬܐ[3] ܕܡܝܐܠܬܐ ܠܡܕܝܢ: ܕܡܕܝܗ ܐܠܬ ܫܘܐ ܕܡ ܩܠܝܢ ܠܐܝܡܝܢ. ܡܢܝ ܡܠܟܘܬܐ ܕܡܕܝ: ܫܘܐ ܕܠܡܕܝܢܬܐ ܡܟܝܢܬܐ ܕܥܡܬܐ ܡܟܣܝܢܬܐ ܫܡܝ: ܡܠܟܝܠܬ ܒܕܐܬܐ ܕܡܐܬ ܟܠܡܬܐ ܡܒܡܗܝܗ ܫܠܝ:

(1) In L. 4. et P. 6. tantum. (2) Sic (3) (ܐ) ܐܝܢ ܐܝܬܐ ܟ

ܡܟܬܘܬܐ ܕܗܝܢ: ܟܡܢ ܡܟܬܘܬܐ ܟ ܕܗܝܢ؟ (N. E.).

ܥܠܝܗ ܠܝ ܡܢܬܐ: ܐܝ ܕܝܢ ܬܢܝܢ ܠܝ ܡܪܝܡܐ ܠܡܪܝܡ ܡܢܝ
ܐܝܟܢܐ: ܠܡܢܐ ܕܢܥܒܕ: ܡܢܐ ܐܝܬܝܠܗ ܒܥܝܢ: ܒܠ
ܕܝܗܒܝܢ. ܡܝ ܠܟܦܐ ܥܒܝܢ ܡܝܬܝܐ ܕܒܥܝ ܡܝܬܢܐ:
ܣܝܡܢ ܐܢܐ ܕܡܪܝܡܐ ܠܚܝܢ: ܐܝܟ ܕܝܢ ܕܝܗ ܢܝ ܕܝ
ܥܠܝܢ ܦܝܡ ܠܡܢܬܢܐ: ܡܝܟܠ ܗܘ ܕܡܫܬܐ ܡܢܬܢܗܘ:
ܕܒܕܢܐ ܠܝ ܠܐ ܗܘ ܣܘܢܝ: ܕܢܐ ܡܝܢܠ ܠܗ ܢܝܢܘܗܐ
ܕܢܢܝ. ܕܢܐ ܥܝܢ. ܕܢܝܣܝܢ ܢܠܡܐ[1] ܗܢܐ ܡܝܢܐ
ܗܘ ܢܐ ܢܢܝ: ܐܘ ܢܢܐ: ܢܝܡܐ ܗܢܐ: ܕܢܐܠܐ: ܢܝ
ܡܝܢܝܢܝ ܡܝܢܗܠܝ: ܩܝ. ܕܗܢܐ ܡܝܢܝ ܡܢܬܐ
ܝܘܠܢܐ ܣܢܩ ܢܝܢ: ܡܠܐ ܗܘ. ܠܗ ܠܝ: ܕܢ ܐܝܬ
ܢܝܡܐ ܡܝܗ ܠܡܝܡܢ: ܥܠܝܢ ܐܢܢ ܩܝܡܗ. ܡܝܢܢ
ܬܢܢ ܗܝ ܐܝܢ: ܐܝܢ: ܢܝ: ܢܝ: ܠܐ ܡܢ. (ܡܝ
ܐܝܢܝ[2] ܡܢܡܐ: ܣܝ ܠܝܡܢ ܡܢܝܢ ܬܢܝ. ܠܢ ܕܝ
ܐܝ ܢܝܡ: ܗܘ ܕܢ ܡܢܢܗ ܠܡܢܝ: ܢܝܢ ܡܢܝ
ܢܝܡܢ. ܢܝܡܢ ܠܝ ܢܝܢ ܠܡ.

ܡܢܬܐ. ܐܝܠ ܡܢܡܐ ܕܡܢܡܢܢ ܢܝܢ: ܐܝܢ ܢܝ
ܡܢܢ ܢܝܢܢ[3] ܐܝܡܢ ܢܢ؟ ܡܢ. ܕܢܢ[3]
ܠܐ ܡܝܢ ܕܢ ܡܢܢ: ܡܠ ܠܡܢܢ ܡܢ:
ܡܢ ܢܢ: ܐܝܢ ܡ ܗ: ܕܢ ܢܢ ܠ ܢܢ
ܡܢ: ܠܡܢܢ ܡ ܗ: ܡ ܢ ܢ: ܢ ܡ ܢ: ܠ ܡ

(1) ܡܠܝܢ ܡܢ Ex L. 4 et 7. (2) In L. 4. et in marg. L. 7.
(3) ܢܢ. ܢܢ L. 18.

ܟܡܗܝܢܐ ܗܢܐ ܕܡܝܢܐ ܐܝܟ. ܐܝܟ ܐܢܐ ܡܬܬܒܗ ܕܡܝܟܐ
ܬܘܒܐ ܡܕܡܗܝܢ ܒܟ ܗܝܝܢ ܕܡܟܝ ܬܘܒܐ: ܐܝܟ ܡܢ
ܕܟܐ ܬܘܒܐ. ܡܟܝ ܕܥܒܕ ܬܘܒܐ: ܐܝܟ ܡܢ ܕܟܐ ܥܒܕ.
ܐܡܪ ܬܘܒܐ ܠܗ: ܕܝ ܟܝ ܡܚܝܗܝ ܒܟ ܕܝܢܝ: ܐܝ ܐܟܝܐ
ܡܚܝܗ ܒܟܝ. ܡܝ ܡܚܝܗܝ ܒܟ ܕܝܢܝ: ܐܝ ܐܟܝܐ ܡܚܝ
ܒܟ ܕܝܟ. ܕܝܟܐ ܗܠܝܢܐ. ܕܝܡܠܟܘܬܐ ܕܝܡܝܢ ܒܟ
ܥܒܝܕ ܕܥܕܝܢ: ܕܡܢ ܕܡܠܟܝܢ ܡܠܟ ܕܟܐ ܡܕܝܢܝ ܫܝܢ. ܡܢ
ܕܡܥܒܕܐܝܢ ܥܒܕܘܬܐ ܕܫܘܒܝܢ: ܡܥܘܕܝܢ ܡܕܐ. ܐܠܕܝܢ
ܡܢ ܕܝܫܟ ܕܝܟܐ ܡܚܝܢܝܢ ܡܘܒܐ ܘܕܝ ܠܡܚܕܝܠܗ:
ܐܝ ܕܝܢܝ ܥܒܕ ܥܒܝܢ: ܕܝܢܘܐ ܟܝ ܕܝܢܝܢ ܕܢܢܐ ܕܡܚܠܗ
ܡܕܝ: ܐܢܗ ܕܡܢ ܐܝܬܘܗܝ ܠܕܝܢ ܡܢ ܕܡܢ
ܡܚܝܢ. ܕܝܡܠܟܘܬܐ ܕܝܡܢܗ. ܕܝܡܢܗܝܢ ܕܡܝܢ
ܕܝܢ ܕܝܟ ܕܝܢ: ܒܟ ܡܢ ܕܝܢ ܕܝܢ ܟܝܢ ܡܢ ܡܢ
ܟܐ: ܕܝ ܡܢ ܕܝ ܠܡ ܡܢ ܕܟ ܕܝ: ܡܢ ܠܡ ܕܟ ܕܟ
ܡܢ. ܠܝ ܕܝ ܕܝ: ܡܢ ܕܝ ܡܢ ܕܝ ܡܢ ܕܝ ܡܢ
ܕܟ ܕܝ. ܕܝܡܠܟܘܬܐ ܡܥܒܕ ܕܝ ܡܢ ܕܝ ܡܢ
ܕܝ ܕܝ ܡܢ ܕܝ ܡܢ ܕܝ ܡܢ ܕܝ ܡܢ ܕܝ ܡܢ ܕܝ ܡܢ
ܕܝ ܡܢ

ܒܝ ܥܕܐ ܥܡܐ ܕܥܡܐ ܕܢܟܪܝ ܒܟܐ: ܡܢܢܐ ܕܥܡܐ
ܕܢܟܪܝ ܕܥܡܐ: ܡܝܕܝ ܢܝܕܐ ܕܠܒܝ ܡܝܢܐ ܕܟܐ ܫܝܐ:
ܡܝܠܐ ܕܥܐ[1] ܢܚܝܟܝ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܐܢܬܘܬܐ.
ܐܝܟ ܥܕܐ: ܟܐ ܫܢܝ ܠܡܚܐ ܣܕܐ. ܡܕܡܝܚܕܐ
ܢܡܝܐ: ܕܥܐ (ܕܠܡܚܠܝܐ ܕܡܝܐ: ܕܝܢ ܠܝܬ ܥܐ
ܒܠܣܐ ܕܢܢ. ܡܒܘܝܢ ܕܡܢܢ ܢܡܝܐ: ܕܥܐ[2] ܕܢܢ
ܕܡܝܚܝܢ ܠܡܣܐ: ܡܝܢ ܕܢܚܐ ܡܝܢܝܐ ܐܝܟ ܕܥܕܐ.
ܐܝܟ ܥܕܐ: ܟܐ ܡܠܟ ܕܢܚܡܐ ܐܝ ܢܚܡ: ܢܟ
ܒܠܣܐ ܕܢܚܐ[3]. ܢܡܝܚܝܐ ܕܒܝܢ. ܡܢ[4] ܘܢ
ܕܡܡܢ. ܡܠܥܢ ܡܢ: ܒܝܢ ܢܡ ܢܥ ܕܢ. ܕܢܟ ܡܝܡܢ.
ܕܢܐ ܢܢܝܢ ܢܡܝܢ ܕܡܠܝܢ: ܡܢ ܡܝܢ ܡܝܢ.
ܢܡܝ ܠܝ ܢܢ ܡܡܢ: ܕܢܝܢ: ܕܢܝ ܡܝܢ ܕܢ ܡܝ
ܢܡܝ. ܢܢ ܕܝ ܢܡܝ ܢܢ ܠܡ: ܕܢ ܟܐ ܠܝܢ ܕܢܝܢ:
ܟܐ ܡܡ. ܕܥܢ ܕܢܢ ܢܝ: ܥܡ ܢܝܢ ܠܢܢ ܕܢ
ܢܝܢ ܫܝ. ܡܝ ܡܝ ܕܢ ܡܡ: ܢܢ ܕܢ ܠܝ ܢ؟
ܡܝܠ ܢܝܡ ܠܡ ܠܡ ܡܠ ܢܝ. ܕܢܟ ܡܢ.
ܕܟ ܡܝ ܢܝܡ ܢ ܟ ܡ ܕܢ ܡ ܢ ܡ ܢ ܡ

ܒܪܝܫܝܬܐ: ܡܚܘܡܬܐ. ܐܪܥܐ: ܡܝܗܘܡܬܐ. ܗܠܝܢܐ: ܫܡܫܐ ܘܝܪܚܐ ܬܪܝܢ[1] ܚܘܫܒܢܐ. ܟܘܟܒܐ: ܘܢܘܢ ܕܚܘܫܒܢܐ. ܢܗܦܟܘܢ ܒܪܝܫܝܬܐ. ܡܚܘܡܬܐ: ܐܡܝܢ ܡܚܘܫܒܢܐ ܕܝܢܐ ܘܢܘܢ ܕܝܢ ܕܝܢܐ. ܡܬܝܐ ܡܢ: ܕܝܢܐ: ܕܝ ܟܬܝܒ: ܐܝ ܟܬܝܒ: ܐܝ ܡܚܘܡܬܐ: ܐܡܪ. ܡܝܟܐ ܕܚܘܫܒܢܐ ܟܘܡܪܢܐ ܬܪܝܢ: ܡܝܐ[2] ܬܢܐ ܒܟ ܬܪܝ (ܕܘܡܪܐ: ܟܕ ܒܟ ܬܪܝ[3] ܕܢܐ ܐܝ ܐܝܢ ܬܪܝ. ܡܚܘܫܒܢܐ ܕܝ ܐܡܪ: ܡܝܟܐ ܕܚܘܫܒܢܐ: ܒܝܫܬܐ ܬܪ ܕܡܫܬܘܢܐ: ܡܐܡܪܐ ܟܕ ܡܚܘܫܒܢܐ ܥܒܝܫܬܐ? ܡܢܐ ܗܘܐ ܐܡܪ: ܡܝܟܐ ܕܟܕܝܟܕ ܒܝ ܒܝܕ: ܐܡܪ ܐܢܐ ܐܢܐ ܒܟܝܐ: ܡܝܟܐ ܕܡܝܢܐ: ܟܕ ܡܝܢܬܟܐ ܡܢܝܢ ܬܪܝ ܒܝܟܝܡ. ܢܗܦܟܘܢ ܐܪܥܐ ܡܝܗܘܡܬܐ ܐܡܪ ܡܝܗܘܡܬܐ: ܫܒܘܒܝܢܐ ܘܝܪܚ ܕܝܢ: ܒܝܡܐ: ܒܕܢܐ: ܡܐܝ ܟܕ ܡܚܘܡܬ ܬܪܝ ܐܡܪ ܒܝܟܐ. ܡܝܟܐ ܕܐܟ (ܒܝܕܐ ܡܕܝܢܐ[4]: ܒܝ ܫܝܢ: ܡܝܗܘܡܬ. ܫܡܗ ܕܝ ܟܕ ܡܚܝܢܐ: ܐܝ ܡܝܗܘܡܬ ܒܝ ܗܘܕܢܐ: ܐܟ ܟܕ ܡܝܗܘܡܬ ܐܡ ܡܝܗܘܡܬ. ܕܢܢ ܕܡܚܘܡܬܐ ܡܚܘܢܐ: ܒܟ ܕܝܢܐ ܕܝ ܡܚܘܡܬ ܕܡܫܬܐ (ܕܡܪ ܕܝܢ[5] ܠܡܚܘܕܐ ܡܢܗܘܕܝ: ܡܟ ܡܚܝܒ ܟܕ ܡܝܗܘܕܝ. ܢܗܦܟܘܢ ܗܠܝܢܐ. ܕܝ ܡܚܘܡܬ ܡܢ ܒܝܡܪ: ܗܠ ܡܚܘܕܝܢܐ ܢܝܒܝ ܣܝܢܐ ܕܝܡܝܢ ܕܡܚܘܕܝܢ ܕܝܢ. ܡܢܝܒ ܣܝܢܐ ܐܡܪ: ܕܢܢ ܕܡܪܕܢ ܡܢ

(1) P. 6. ܐܢ (2) P. 5. ܐܢ̈ܐ (3) Ex L. 4 (4) ܒܝܕ ܕܝܢ
(5) Desunt in L. 7, 18. P. L. 7, 18.

ܕܟܬܒܝܢ ܫܘܒܚܐ ܡܫܝܚܐ ܕܡܪܝܡ: ܕܐܢܬ ܡܢܘ ܐܢܐ ܕܐܬܐ ܕܠܡܫܬܚܐ؟
ܡܫܝܚܐ ܕܐܝܠܝܐ: ܐܢܐ ܕܡܢ ܫܡܝܐ ܐܬܐ ܕܫܘܒܚܐ: ܡܢܗ
ܩܪܝܢܢ ܠܗ ܡܪܝܐ ܕܫܡܝܐ: ܐܝܟܢܐ ܡܢ ܐܢܫܐ. ܡܢ
ܐܢܐ ܡܫܝܚܐ: ܡܫܬܒܚ. ܡܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܐܝܟܢܐ ܡܪܝ: ܕܠܐ
ܐܝܬܝܗ ܠܗ ܡܢܢܢ. ܡܢ ܐܢܫܐ ܐܝܬ: ܡܪܝ ܕܠܡܐ ܐܝܬܝܗ
(ܕܐܝܟܐ ܗܘܝܢܢ[1]) ܕܐܬܐ: ܕܐܝ ܠܐ ܐܝܬܝܗ ܕܢܢ ܡܫܬܚܢܢ:
ܕܠܐ ܒܝܕ ܠܗ ܡܫܬܚܝܢ. ܡܢ ܐܝܟ ܠܟ ܕܐܝܟ ܕܩܢܝܢܢ: ܡܢ
ܡܗܝܡܢ ܕܢܢ ܕܢܩܢ ܐܝܬܝܗ: ܐܘ ܡܕܡ ܢܢ ܐܝܬ ܡܫܬ.
ܕܠܐ ܢܟܝ ܐܝܬܝܗ ܢܫܬܝ ܒܠ ܢܢ ܕܡܟܝ ܡܢܢ ܢܢ
ܕܡܫܬܠܝܗ: ܐܡܪ: ܕܠܐ ܕܐܝܬ ܢܢ ܕܡܗܝܡܢܢ ܡܢ. ܕܢܟܝ
ܐܝܬܝܗ ܢܢܘܢܝܗ: ܠܗ ܡܢ ܠܐ ܡܟܝܡܢܢ ܡܢ ܡܫܝܚ
ܕܢܟܝ: ܕܐܝܟ ܡܗܝܡܢܢ ܡܢ ܡܐܬܝܢ ܕܝ. ܡܢ ܗܘܝ: ܡܢ
ܕܡܝ ܫܢ ܢܢ ܡܠܟܐ ܠܐ ܡܫܬܚ: ܠܐ ܐܢܠܝܗ ܡܢ ܡܫܬܚ.
ܒܗܝܕ ܕܝ ܡܝ ܗܘܝܢ ܕܡܢ: ܡܗܝܢ ܠܗ ܒܟܝܕܗ ܕܡܫܝ.
ܐܢ ܐܠܡܝܢ ܡܢ[2] ܐܘ ܡܫܬܚܢ: ܠܡܫܝܚ ܫܢ ܘܟ ܐܝܬ
ܠܗ. (ܡܐ ܠܐ[3] ܡܫܝܚ: ܕܢܘ ܡܝܗ. ܡܐ ܢܫܝܚ
ܡܢ: ܐܝ ܒܟܝܢ ܡܝܗ. ܒܗܝܢܗ ܐ ܡܝ ܡܟܬܒ ܐܬܒ
ܡܐܝܟ: ܡܗܝܢ ܕܡ ܡܢܘܢ ܒܗܝܢ ܡܢܢ.

ܩܗܘܢ ܗܠܝܢ. ܡܝܠܐ ܐܝܬܩܘܡ ܗܘܝܢ.

ܐܢܢܢ ܐܢܘ ܐܝܬܩܘܡ: ܕܡܝܢܘ ܡܝܬܒܢ ܗܘܝܢ.

---

(1) ܗܘܝܢ ܗܘܝܢ P. 5. ܗܘܝܢ L. 7, 18. (2) ܡܢ L. 7, 18.
(3) ܠܐ P. 6.

ܒܟܠ ܒܟܝܐ ܡܬܝܐ: ܡܢܐ ܐܝܟ ܡܝܠܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܡܢܐ ܡܕܝܢܬܐ
ܡܝܠܐ ܒܦܪܫܐ. ܡܝܠܐ ܒܚܕܐ ܕܒܟܠܗܘܢ: ܡܢܐ ܒܝܬܗ ܡܢ ܩܗܘܠܬܐ.
ܘܡܝܠܐ ܒܚܕܐ ܕܒܢܘܢܐ: ܩܗܘܠܬܐ ܐܝܟ ܡܕܝܢܬܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ.
ܩܗܘܠܬܐ ܐܬܝܢܬܐ: ܡܢܠܟܐ ܕܒܝܬܗܘܢ ܒܟܠ ܡܠܟܘܬܐ ܕܡܝ ܡܢܘܬܐ.

ܠܒܬܐ ܩܗܘܠܬܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܬܬܝܐ: ܩܝܡܐ ܒܗ: ܕܝ ܫܘܡܝ
ܒܝܬܗ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܒܗܦܟ ܒܗ: ܕܡܢܘ ܡܢܕܝ ܕܥܒܕܘܗܝ؟
ܐܡܪܬ ܠܗܘܢ: ܒܬܪ ܒ ܫܘܬ ܬܪܬܝܢ ܕܒܝܬܗ: ܩܪܒ ܬܪܬ ܒܝܬ
ܒܟܠ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܡܢܢܝ ܬܪܬ ܠܗ. ܐܡܪܝ ܠܗ: ܡܢܬ ܐܡܪܬ
ܡܢܐ ܠܒܝܬܗ؟ ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܡܢܬ ܐܡܪ ܡܢܐ ܠܗ:
ܒܒܝܬ ܒܝܬܗ: ܒܒܝܬ ܠܡܕܝܢ ܩܕܝܫܬܐ[1] ܡܢ ܒܝܬܗ: ܡܬܝܢ
ܡܝܡܪܐ ܠܟ ܠܡܩܕܫ ܐܠܗܟ ܡܢ ܒܝܬ ܒܝܫܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ:
ܠܡܐ ܢܫܝܬܐ[2] ܕܒܝܬ ܠܒܝܬ ܡܕܝܢܬ: ܠܡܐ ܢܫܝܬܐ
ܕܐܠܗܘܬܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܢܐ ܐܠܗܐ ܠܒܝܬܐ ܕܝܢܝܐ ܒܝܬܐ
ܕܢܣܬܐ: ܡܝܐܠ ܢܫܡܥ؟ ܐܡܪ ܐܠܗܐ: ܡܢ ܕܫܘܬ ܡܢ
ܥܒܕܐ: ܡܢܐ ܡܢ ܕܝܢܕܒܗ: ܐܡܪ ܘܐܡܪ ܠܗ: ܐܠܗܐ:
ܠܐ ܐܡܪܢܝܗ ܠܥܒܕܐ ܐܝܟ. ܡܢܐ ܠܐ ܢܫ ܡܢ ܡܫܬܢ
ܡܝܢܝܐ. ܩܪܒ ܠܫܢܐ: ܐܝܟ ܕܡܝܠܐ ܐܠܗܐ: ܡܬܪܥܝܐ
ܒܟ ܩܢܐ ܡܢܐ. ܡܢ ܕܝ ܕܐܡܪܝܐ[3]: ܕܝܡܐ ܡܬܝܠܝܢ.
ܐܡܪ ܡܬܬܝܗ ܡܢ ܐܢܫ ܐܝܟ ܕܫܒܐ ܒܟ ܡܠܟܐ ܫܐ ܕܐܝܟ
ܕܐܝܟܐ ܡܢ ܕܝܢܐ: ܡܠܟ ܐܪܥܐ: ܐܡܪ ܐܝܟ: ܐܡܪ ܐܪܡܝ ܐܠܗܐ

(1) ܒܟ P. et L. 7, 4, et 18. Sed in marg. L. 18. ܡܬܬܝ (2) ܠܢܫܝܬ
(3) ܕܐܡܪܝܐ P. 6. L. 18.

ܕܡܝ ܐܝܟܡܐ ܕܢܝܢܘܐ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܡܢܝܢ ܐܝܟܢܐ: ܡܢܝܢ ܬܪܝܢ ܡܠܟܐ: ܡܬܝܢ ܐܝܟܢܐ ܕܡܬܝܢ ܡܠܟܐ. ܡܢܝܢ ܗܘܝ ܡܢ[1] ܗܘ: ܕܡܢ ܡܢ ܡܠܟܐ ܕܢܝܢ ܕܡܠܟܐ ܐܘ ܡܠܟܐ ܬܪܝܢ ܕܡܬܝܢ ܕܡܬܝܢ ܡܢܝܢ. ܡܢ ܡܢ ܕܢܝܢ: ܕܝܢ ܐܝܟܢ ܐܝܟ ܠܡܠܟܐ: ܡܢܝܢ ܡܢ ܡܢ ܕܡܠܟܐ ܡܢ ܡܢ ܕܡܠܟܐ: ܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܠܡܠܟܐ. ܡܢ ܡܢ ܕܡܠܟܐ: ܡܢ ܡܢ ܕܡܠܟܐ ܡܢ ܡܢ ܕܡܠܟܐ: ܡܢ ܡܢ ܕܡܠܟܐ ܡܢ ܡܢ ܕܡܠܟܐ. ܡܢ ܡܢ ܕܡܠܟܐ

ܒܗܘܢܐ ܠܒܪܟܐ: ܕܝ ܡܫܬܡܥܝܢ ܕܥܕܬܐ ܠܐ ܡܥܐܒܕ ܟܡܐ.
ܡܬܝܠܬܐ. ܕܝܢܐ ܡܠܟܐ ܡܝܬܝܐ ܠܒܪܗ ܕܡܠܟܐ ܕܐܒܐ ܕܥܒܕ ܠܗ ܡܫܬܐ:
ܐܠܦܝܢ ܠܐ ܡܬܩܝܡܝܢ: ܠܦܫܐ ܕܠܐ ܗܘܐ ܕܥܒܕܝܢ
ܕܡܫܝܚܐ ܕܐܡܪ: ܐܠܡܢܬܐ ܕܠܒܝܐ ܕܦܪܕܐ. ܡܝܢܐ ܡܠܟ:
ܕܡܗܝܢ ܡܢܗܝܪܐ: ܡܝܡܪܝܐ ܕܢܚܝܠ ܐܚܝܢ: ܡܟܝܢܐܝܡ
ܡܬܩܢܐ: ܡܦܚܐܝܡ ܡܢܦܚܝܢ[1] ܐܣܝܢ ܡܫܬܐ. ܡܫܚܐ:
ܗܠ ܕܠܗ ܫܘܐ: ܠܕܝܢ ܠܐ (ܡܫܬܗܝܢ ܡܬܩܝܡ[2] ܕܢܟܬܐ
ܡܪܝܢ: ܐܝܟ ܕܢܟ ܢܬܩܝܡ ܡܢܢ ܕܢܗܘܢ ܠܗ ܢܬܠ
ܡܬܩܢܝܢ ܕܢܬ ܕܘܟ ܡܢܝܢ: ܡܢܕܝ ܡܢܢ ܠܡܢܡܢ ܠܡܢ:
ܒܝܕܝ ܢܝܬ: ܡܢܐ ܕܢܢܘܠ ܠܢܝܬ ܕܢܢܝܢ ܕܢܢܝ ܡܬܩܝ
ܠܒܝܢܢ. ܡܢܝ ܠܡܢ: ܡܢܒܠ ܒܠ ܢܩܝܡ ܕܢ ܢܡܢ:
ܢܢ: ܢܟܠ ܣܠܒ. ܗܘܝܢ. ܕܠܡܠ ܕܡܫܝܚܐ: ܡܢܐ
ܡܝܢ ܕܡܫܝܚܐ: ܒܒܠ. ܕܢܠ: ܠܐ ܠܣܘܦ ܡܢ ܒܝܕ:
ܢܟܠ ܡܠܐ ܡܢ ܒܝܕ ܡܒܠ. ܡܢ ܢ ܗܘܝܢ ܠܐ
ܣܢ: ܣܠܡܢ ܠܐ ܢܢ.

ܒܦܨܠܐ ܕܐܚܪ. ܒܝܬ ܡܕܝܢܬܐ ܡܚܝܢܐ.

ܡܢ ܒܝ ܩܗܘܢ ܡܕܝܢ.

ܩܘܠܐ ܡܕܝܢ. ܒܝܬ ܡܢ ܕܠܐ ܠܡܣܬܢ: ܐܠܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܘܠܐ ܕܡܚܝܢ ܠܡܣܬܢ.

ܗܘܝܢ ܡܢ ܒܝܬ ܕܡܣܬܢ: ܡܢܕܝ ܡܢ ܕܢܢ ܡܕܝܢܬܐ:

(1) ܡܢܡܢ. In L. 4. et in marg. L. 7. (2) ܡܢܗܘܢ ܡܬܩ. P. L. 18.

ܡܫܬܪܝܢ: ܡܢܗܝܠ ܕܗܘܝܢ ܟܠܗܘܢ. ܐܝܟ ܕܢܡܘܬ ܐܢܬ
ܩܡܝܢ: ܕܟܠ ܗܢܝܢ ܥܒܝܕܐ ܒܟ ܕܢܢܐ: ܕܟܠ ܟܝ ܗܘܝܢ
ܡܠܟܘܬܐ: ܐܦ ܡܬܩܢܝܢܐ ܗܘܝܠܝ. ܕܝܢܐ. ܕܟܠ ܡܕܡܢܝܢ
ܠܡܦܩܢܗ ܒܠ ܚܠܦܐ ܕܡܥܒܕܢܠ: ܐܠܐ ܐܝ ܡܕܝܢ ܡܒܝܢܢܗ
ܕܢܢܐ: ܥܩܝܢ[1] ܡܦܠܓܢܗ ܕܡܫܐ. ܘܐܠܐ[2]: ܐܝܡܬܐ: ܕܟܠ ܡܕܝܢ
ܐܢܐ. ܡܢ ܕܐܝܟ ܕܐܝܡܬܐ ܕܢܐ ܐܦܝܕܢܗ: ܢܗܦܟܘܢ ܠܗ ܡܕܝܢ
ܡܕܝܢ[3] ܡܢ ܥܬܝܕܐ: ܐܝܟ ܢܝܢܘܐ ܕܫܢܐ ܢܝܢܘܝ ܩܠܝܠܐ ܠܗ.
ܕܡܠܟܘܬܐ ܠܒܕ ܢܒܝܢ: ܕܟܠ ܗܝܡܢܘܬܐ ܫܢܐ ܡܢ ܡܠܟ
ܕܐܒܝܢܘܝ. ܫܡܝܢܐ. ܕܢܒܘܠܘܬܐ ܕܡܢ ܕܐܦܩ ܗܝܕܐ:
ܒܗܕ ܡܢ ܕܢܒܘܠܘܬܐ ܠܠܬ ܕܥܒܝܕܐ ܥܦܝܬܘܬܐ ܢܗܘܝܠ.
ܐܕܝܡ ܦܠܫܐ: ܠܐ ܡܢ ܢܕܡܐ: ܡܗܝܢ ܢܒܘܠܘܬܐ ܡܢܐ: ܕܢܡܐ
ܢܠܦܗ ܢܕܩܝܡܐ: ܐܝܟ ܕܢܡܘܬ ܕܐܢ ܬܗܠܝܗ: ܕܢܕܝܡܐ
ܕܡܢ ܕܢܢ ܐܢܐ ܡܐܡܐ ܥܕܝܡ: ܡܢ ܡܠܟܐ ܐܡܝܢ: ܡܢ
ܡܕܟܐ ܗܝܢܐ ܡܗܝܢܐ. ܥܠܝܕܐ ܕܡܢ ܥܒܝܕܐ ܕܢܐܡܐ
ܡܐܡܐ ܒ: ܕܢܝܢܐ ܥܒܝܕܐ ܥܡܝܢܐ ܕܡܬܩܝܡܝܢܐ.
ܐܡܝܢ ܡ: ܐܦ ܐܝܟ ܕܗܝܢ ܢܝܢ ܐܢܐ ܡܢܥܠ ܠܡܦܩܠܗ.
ܠܡܕܝ ܕܝ: ܡܢܐ ܕܡܥܒܕ ܡܢ ܢܝܢ: ܥܕܝܕܘܬܐ ܕܥܠܐ
ܫܘܡ (ܥܡܝܢ ܕܢܝܢܘܬ[4] ܕܡܢܢܐ ܕܕܝܢ ܥܒܕܐ.
ܥܡܝܢ. ܕܟܠ ܢܝܢ: ܥܒܕ ܡܫܬܝܢܐ ܥܩܝܢ ܕܥܠܐ
ܢܝܢܐ. ܡܢ ܕܟܠ ܡܠܟܐ ܥܒܕ ܕܢܢ: ܕܟܠ ܡܕܝܢ

In L. 4. et ܐܝܟ P. 6. ܐܝ ܐ L. 18. P. 5. ܐ (2) P. 5. ܡܠ (1)
L. 7, 18. ܢ (4) Deest in L. (3) in marg. L. 7.

ܡܬܟܢܝܢ ܕܝܢ ܟܕ ܢܡܬܝܢ: ܕܦܠܓܬܐ ܕܒܝܡ: ܡܠܝܐ ܠܝ ܫܬܐ
ܢܝܢܘܐ ܒܝܡܝܐ ܕܝܢܬܐ. ܐܡܝܢܬܐ. ܕܟܬܒܘܡܝ ܫܦܝܐ ܢܝܢ
ܕܡܠܟܘܬܗ: ܡܢܟ ܡܝ ܚܝܢܐܘܬ ܡܝܗܝܢܐ ܡܝܢܐ.
ܢܝܚ ܠܝܬ ܢܝܢܐ ܡܝܢܝܐ: ܫܝܢܐ ܡܠܟܐ ܡܠܟܐ. ܡܢܝܢܐ
ܡܝܗܝܢܐ ܡܝܢܝܐ: ܕܝ ܢܝܢܐ ܚܝܠܝܠ؟

ܩܗܠܬܐ ܐܡܝܢܬܐ. ܡܝܠܟ ܐܒܐ ܕܡܠܟܐ ܫܢܐ.

ܗܠ ܕܢܢܝ ܡܢܝܠ: ܢܡܝܢܐ ܝܥܩܘ ܢܝܢܐ ܠܢܢܐ:
ܡܠܟܐ ܕܥܒܝܢܗ ܡܝܗܝܢ ܢܢܡܝܢ ܫܢ ܕܢܡܝ ܗܢܝܐ.
ܡܝܡܐ ܕܢܝ ܡܠܟܘܬܗ ܠܢ ܥܩܘ ܢܝܢܐ ܠܢܝܠܐ: ܫܢܐ
ܠܢ ܡܝܗܝܢ. ܡܠܡܠܟܐ ܫܢܐ: ܐܡܢܐ ܢܝܡ ܐܒܐ ܢܝܢ.
ܐܒܐ ܕܢܢ ܡܠܟܐ ܐܒܢܐ ܝܢܝ ܢܝܢ ܠܢܡܢܐ:
ܢܝܚ ܕܢܝܡܝ ܢܢ ܢܡܠܢܗ: ܕܢܝܡ ܠܝ ܕܢܢ ܝܝܢ ܡܝ
ܢܝܡܚܝܐ ܕܝ[1] ܢܢܗ ܠܝܢܝ: ܝܘܢܢ ܠܡܢ
ܠܐܒܢ ܕܢܢ ܝܝܗܝ: ܡܗܡܗ ܠܝ ܢܝܢܗ ܐܢ
ܠܡܐܒܢ. ܢܝܡ ܕܝ ܢܢܠܝ ܢܝܢܐ: ܕܝ ܢܡܐ
ܢܝܡܟܝ: ܝܡܢܐ ܠܐ ܢܝܡ[2]: ܡܝܗܝܢ ܡܝܠܟ[3]
ܕܡܠܟܗ ܠܡܗܢ ܡܗ. ܐܢܢ. ܗܠ ܝܥܗܢܝ ܠܢܝܝܢ
ܡܢܢ ܢܝܗ ܢܗ: ܡܢ ܢ ܢ ܡ: ܢ ܠ ܢ ܢ ܢ

ܬܠܝܢ ܠܡܫܚܐ. ܣܝܡܢܐ. ܒܝ ܡܠܟܐ ܡܠܟܬܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܟܕ ܢܗܝܐ[1] ܠܡܬܠܟܐ ܕܒܝܬܐ. ܐܝܟ ܗܘ ܕܡܠܟ ܡܕܝܢܬܐ ܕܚܕܬܐ: ܘܡܒܝܢ ܕܡܢܬܐ ܡܕܝܢܬܐ ܒܝ ܐܡܪ: ܕܟܕ ܐܬܐ ܡܪܝ ܠܡܥܒܕ ܠܐܬܪܐ ܕܢܘܢܝܐ. ܣܝܡܢܐ. ܕܠܡܠܟܐ ܕܗܘ ܡܢ ܕܟܬܒ ܠܗ ܣܕܪܐ: ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܠܗ ܘܐܡܪ: ܠܡܢܐ ܠܟ ܕܒܝܬ[2] ܡܪ ܡܢܐ: ܠܐ ܡܬܠ ܕܥܒܝܢ ܠܡܕܡܪ ܘܐܡܪ: ܐܢܐ ܕܐܡܪܬܢ ܕܡܪܝ ܡܠܟܐ ܡܢ ܣܝܡܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܠܡܢ ܣܝܡܬܐ[3] ܕܡܠܟ ܐܡܪܬܐ: ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܠܗ ܠܐ. ܗܠܝ ܗܘܝܠ ܕܐܡܪ ܡܪ ܡܢܐ: ܡܢܝܢ ܠܟ ܡܬܠ ܕܡܠܟܘܬܐ ܘܕܐܢ ܡܠܟܘܬܐ: ܕܡܢ ܠܟܬܒܐ ܕܡܗܝܡܢܐ ܠܡܗܝܡܢܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܠܐ ܡܢ ܐܡܪ ܐܢܐ: ܠܡܢ ܕܒܝܬ ܡܠܟܘܬܐ ܕܡܠܟ ܡܠܟܐ: ܠܡܢ ܕܢܬܠ ܠܗ ܡܠܟܘܬܐ. ܣܝܡܢܐ. ܕܒ ܡܠܟ ܡܠܟܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܟܕ ܢܦܩ ܠܗ: ܕܠܡܢ ܡܢ ܡܬܠ ܗܠܝ ܕܢܬܠ ܠܗ ܣܝܡܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܠܗ ܠܐ ܕܐܢ ܠܐ ܢܬܠ ܠܗ ܡܠܟܘܬܐ[4] ܡܢ ܠܡܕܡܪ ܐܢܐ. ܐܝܟ ܕܐܝ ܢܥܒܕ ܡܕܡ ܠܡܬܥܒܕ: ܟܕ ܢܥܒܕܘܢ ܕܒܢܘܬܐ: ܟܕ ܢܬܐ ܕܟܬ ܢܬܐ. ܡܢ ܕܟܬ ܕܟܬ ܢܬܐ: ܐܠܐ ܟܕ ܢܬܐ: ܐܝܟ ܕܟܡܗ ܢܬܐ ܣܥܪܐ ܒܚܬܒܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܕܒ ܡܢ ܐܡܪ ܠܗ: ܕܐܝܟ ܕܒ ܡܠܟ ܕܒܢܘܬܐ ܕܟܬ ܡܢ ܕܢܥܒܕܘ.

(1) ܢܗܝܐ P. In marg. L. 7. ܢܗܝ (2) ܕܒܝܬ L. 4. In marg. L. 18. (3) ܣܝܡ Deest in P. 5. et in L. 18. (4) In marg. L. 18.

ܫܬܝܢ[1] ܘܕܝܢܐ. ܩܨܝܬܐ ܕܡܕܡܪܐ. ܕܝܢܐ ܫܒܚܐ: ܡܢܝ
ܒܠܕܝܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܝܘܬܐ. ܡܝܟܠ ܕܢܬܝ ܕܡܫܝܚܐ ܒܟܠܗ
ܥܠܡܐ ܕܝܢܐ ܚܝܐ: ܡܢܝ ܕܡܫܝܚܐ ܕܝܢܐ ܚܝܬܗ: ܕܡܠܟܘܬܐ[2]
ܕܐܒܐ ܚܝܠܐ ܫܘܝܐ. ܗܕܝܢ. ܟܠ ܒܥܐ ܕܐܒܐ: ܕܟܠ
ܚܝܠܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܐܒܐ: ܢܝܚ ܕܢܢܚܐ ܕܐܒܐ ܕܐܠܗܘܬܐ: ܐܦ
ܟܕ ܕܚܝܐ: ܕܠܡܐ ܡܝܟܠ ܒܟܠܗ ܕܡܗܝܡܢܘܬܐ ܕܐܒܐ[3] ܐܦ
ܕܝܢܐ ܟܝ ܕܒܟܝܢ ܗܘܝܢ ܡܝܢܝ: ܐܝܟܢܐ ܡܢ ܐܝܢܐ ܕܝ ܐܝܢܐ
ܕܟܝܢ: ܢܝܚ ܗܘ ܕܕܡܝܢܐ ܐܘܝܢ ܢܘܢ. ܗܠܝܢ. ܕܢܗܘܐ
ܕܡܠܟܐ[4] ܡܗܝܡܢܐ ܒܝܢ ܠܐܠܗܘܬܐ: ܐܝܟܢܐ
ܠܚܝܢܐ. ܕܢܢ ܕܢܩܠܝܢ ܡܝܟܠ ܒܝܢܐ ܕܢܟܝܢ
ܡܝܢܝ: ܐܠܐ ܡܝܟܠ ܗܘ ܕܢܗܘܐ ܠܢܢ[5] ܕܢܢ ܐܦ.
ܢܬܟܢ ܠܗ ܕܡܝ ܕܐܝܬ ܕܐܝܬ ܒܝܢ ܢܢ: ܡܝܟܠ
ܢܬܟܢ: ܐܠܐ ܕܐܝܬ ܕܢܢ ܕܢ ܢܢ ܕܢ ܡܝ ܐܝܢ ܠ
ܢܬܟܢ. ܕܢܢ. ܕܢܫܢܐ ܐܝܢ ܠܐܠܗܘܬܐ. ܡܢ ܐܝܢ:
ܠ ܢܚܝܐ ܕܢܩܝܢ ܘܢܒܝܢ. ܢܠ ܢܡܝܢ: ܢܢ:
ܠ ܢܚ ܢܢ ܢܢ ܢܢ ܢܢ ܢܢ ܢܢ ܢܢ ܢܢ ܢܢ ܢܢ ܢܢ ܢܢ ܢܢ ܢ
ܠ ܢܢ ܢ ܢ

ܩܗܘܡܐ ܐܚܝܢܐ. ܡܠܟܐ ܕܢܬܚܕܐ ܒܟ ܡܢ ܕܒܚܕܝܐ ܘܕܝܢ ܠܡܠܟܐ ܕܢܟܝܠ.

ܐܡܪ ܐܢܐ ܩܗܠܬ: ܐܝܟܢܐ ܠܝܬܝ ܕܝܢܝܐ ܡܢ ܡܐ ܕܡܠܟ ܠܥܠܡ. ܡܝܢ ܗܘܐ ܢܡܪ ܐܢܐ ܗܕܐ[1]: ܕܝ ܥܒܕ ܐܢܐ ܕܐܗܕܝܢܢ ܠܢܫܬܐ ܐܠܗܝܐ: ܕܚܝܝܐ ܫܪܐ ܠܟ ܡܠܟ ܚܝܝܟ. ܡܝ ܐܝܟ ܚܝܝܐ ܡܫܝܚܐ ܠܡܐܪ: ܡܢܐ. ܫܝܢ ܐܝܟ ܐܢܬ ܡܠܟ ܡܠܟ ܚܝܝܐ: ܕܐܢܬ ܐܝܟ ܡܠܟ ܚܝܝ: ܕܐܝܟ ܠܐܠܗܐ ܡܠܟ ܚܝܝ: ܕܐܝܟ ܠܡܫܝܚܐ ܡܠܟ ܚܝܝ: ܡܝ ܟܬ ܐܝܟ ܐܢܬ ܡܠܟ ܚܝܝ. ܐܢܬ ܐܡܪܬ: ܡܢ ܕܝܢ ܕܠܟ ܡܠܟ ܚܝܝ ܡܝܬ ܡܝܬ: ܡܢ ܕܝܢ ܕܠܟ ܡܠܟ ܚܝܝ: ܡܝ ܐܝܟ ܐܢܬ ܡܠܟ ܚܝܝ. ܐܢܬ ܐܡܪܬ: ܡܢ ܕܝܢ ܕܠܟ ܡܠܟ ܚܝܝ: ܡܝ ܐܝܟ ܐܢܬ ܡܠܟ ܚܝܝ: ܡܝ ܐܝܟ ܐܢܬ ܡܠܟ ܚܝܝ: ܡܝ ܐܝܟ ܐܢܬ ܡܠܟ ܚܝܝ. ܡܝ ܐܝܟ ܐܢܬ ܡܠܟ ܚܝܝ:

ܥܠ ܕܢܟܝܟ. ܡܝܕܝ ܕܥܒܝܕ ܒܬܢܝܢ ܕܡܬܟܝ ܥܒܕܝܢ: ܟܠ
ܡܕܡܢܬܐ ܕܝ ܕܡܥܕܝ ܥܕܝܠܝܗܘܢ ܕܢܚܢܢ: ܥܠܝܬܝܗܘܢ
ܥܡܢܐ ܕܣܩܝܢ ܟܠ ܡܕܝܢܬܐ. ܣܝܡܝܢ. ܘܕܝܢ ܠܝ ܠܡܠܦܐ:
ܕܝܬܝܠܗܘܢ ܡܩܠܦܝܢ ܡܕܝܢ: ܡܝܕܝ ܡܒܝܢܘܢ: ܠܝܬ ܡܝܢܝܢ
ܕܢܘ ܕܢܝܢܘܢ. ܡܠܟܐ: ܕܢܘ ܕܠܟܠܟ ܡܬܝܐ ܡܗܕܪܝܢ:
ܡܝܡܝ ܢܝܢܘܢ: ܕܥܡܗ: ܡܠܟܐ ܡܢܚܢܐ ܕܢܩܝܢ ܕܥܕܘܬܐ
ܥܒܕܗܘܢ. ܥܡܝܢ. ܟܕ ܢܝܬ ܚܕ ܡܠܟ ܡܢܗ ܡܠܟ ܠܡܗܘܢ
ܡܩܠܦܝ ܠܡܢ: ܘܕܝܢ ܠܝ ܠܡܠܦܐ ܒܕܘܬܐ ܕܒܠ ܡܗܕܪ
ܢܩܝܢ ܡܒܝ ܠܝ: ܕܝܝܒܝܢ ܡܝ ܡܠ ܡܠܟ ܡܢܗ ܢܥܡܐ
ܕܥܡ. ܡܢܗܝܢ ܡܝ[1] ܡܠܟܐ ܥܡܐ ܕܥܡܐ ܗܢܕܐ: ܐܢ
ܢܣܐ ܐܘ ܕܢܟܝܐ ܡܗܕܪܝܢ. ܥܡܝܢ. ܕܝܝܕ ܡܠܦܐ
ܕܝܟܝܗ[2] ܐܢ ܕܡܠܟܐ ܡܝ ܡܠܟܐ ܡܢܗ[3]: ܐܘ ܢܡܠܟܗܘܗ
ܡܟܬܐܡ: ܐܘ ܢܗܕܘܗ ܡܗܕܬܐܡ. ܕܢܝ ܢܡܝ: ܡܢܝܐ
ܕܝ ܕܐܡܗ ܡܝܗܦܐ: ܡܟܝܬܐ ܕܡܢܝܐ ܢܗܕ ܢܥܝܝ:
ܡܗܕܬܐ ܕܢܐܡܗ ܢܗܕ ܡܟܝܝ. ܕܝܠܦ ܐܡܗ
ܡܗܕܬܐ ܡܢܗ: ܡܢܝܐ ܕܡܥܝܬܐ. ܡܝܕܝ ܕܐܡܢ
ܡܝܕܝ ܡܗܕܬܐ ܡܝܗܕܝ: ܥܠ ܡܗܕܬܐ ܕܡܠܟܐ ܡܢܗ:
ܡܢܗ ܡܕܬܐ ܡܢܗ: ܡܠܟܐ ܡܢܬܐ[4] ܕܢܩܝܢ.
ܗܡܝܢ. ܚܝܠ ܥܕ ܠܡܠܦܐ ܕܥܡܐ: ܥܡܗܬܐ ܡ: ܡܗܬܐ
ܕܢܩܝܢ ܕܡܢܗܕܗ ܟܠ ܕܝܡܗ. ܡܕܥܠܬܐ: ܕܡܝܗ
ܕܠܗ ܢܟܬܐ: ܡܡܠܟܬܐ: ܡܢܩܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܕܠܡܝܢ.

(1) ܡܝ .L 18. (2) ܕܝܟ .L (3) ܡܢܗ .P (4) ܡܢܬܐ .P. 6

ܐܘ ܕܝܢܝܐܝܬ ܕܢܗܘ ܥܕܬܐ: ܡܢ ܡܚܒܘܬܐ ܕܡܬܩܠܠ ܡܢ ܚܡܫܬܐ ܠܒܬ ܡܢ ܥܗܢܬܐ ܕܥܕܡ.

ܩܗܘܬܐ ܣܚܒܬܐ. ܡܢܝܠ ܩܛܘܢܐ ܕܡܢܬ ܠܡܢܕܥ ܡܠܘܬܐ.

ܒܗܘܬܐ[1] ܡܢܝܠܡܕܝܢ ܩܛܘܢܬ ܫܢܘ ܕܡܢܗܝܠܡܕܝܢ. ܩܛܘܢܬ ܥܕܝܬܐ. ܕܝܢܕܘܐ ܥܕܝܬ ܢܟܝܢ ܡܢ ܚܩܗܘܬܐ ܡܣܒܬܚܬܐ. ܚܫ ܕܝܢܟܬ ܕܡܠܗܬ ܚܝܢܬܐ: ܡܚܡܢ ܕܝܢ ܠܐ ܟܠ ܢܚܘܬ. ܗܕܝܬܐ[2]. ܕܝܟܗܘܬ ܕܗܕܬܠܗܘ ܡܢ ܕܥܕܬ ܢܠܩܬܐ: ܘܕܝܬ ܕܒܕܝܬ ܒܣܬܐ. ܚܫ ܕܝܢ ܕܝܥ ܕܝܡܕ ܡܢܗܬ ܡܢ ܕܥܕܬ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܫܥܬ ܡܢܗܬ. ܒܣܕ ܕܡܢܗܬ: ܡܢܗܬ. ܒܣܕ ܕܡܢܗܬ: ܡܢܗܬ ܡܢ ܕܩܕܝ ܕܢܠܩܬ ܫܢܬ ܕܢܚܡܗ: ܡܢܝܢ ܕܝܢܗ ܕܢܟܬܐ ܕܢܥܗ: ܡܢ ܢܥܗ. ܢ ܟܠ ܢܚܗܘ ܕܢܬ ܠܗ ܡܕܝܬ ܠܢܢܬܐ[3]: ܟܠ ܡܢ ܕܢܢ ܕܢܝܢ ܫܢ. ܗܠܢܬܐ. ܕܟܠ ܢܗܕܘܬ ܕܢܟܬ: ܐܘ ܢܗܢܠ ܟܠ ܡܠܟܬ: ܐܠܟ ܢܢ ܕܡܢܕܘܬ. ܡܢܗܠܟ ܠܢܬ ܢܩܢܗ ܕܢܢ ܡܢ ܗܢ ܕܢ ܠܢ ܕܢ ܢܚܗ ܕܢ ܢܗ ܕܢ ܢ ܕ ܢ ܕ ܢ ܕ

ܡܫܡܢܐ ܟܝܐ ܢܗܕܐ ܕܡܚܝܐ ܡܬܩܗܐ. ܡܫܝܚܐ ܫܚܝܠ ܢܩܝܡܐ:
ܕܡܝ ܗܘܝܢ ܠܕܗܘܠ ܕܝܠܝܠ.

ܩܗܘܠܐ ܕܕܝܟܢ. ܫܬܕܝܩܐ ܚܕܬܢܐ ܒܠ ܡܢܗܕܝܐ
ܕܢܟܘܝܐ.

ܩܘܠܗ ܠܐܠܡܝܐ ܚܝܘܗܝܐ ܡܩܕܝܠ ܡܕܝܠ:
ܒܕܝ ܢܗܝ ܕܐܢ ܢܚܝܘܝ ܕܝܢܢܢ ܐܝܬܝܗܝ ܐܝܡܘܠܦܢ.
ܡܗܝܡ: ܡܢ ܒܠܡܗܝ ܗܝܟܝ ܐܝܬܝ ܒܠܝ ܢܐ: ܢܡܝ
ܕܡܚܝ ܕܡܫܚܡܝܢ. ܡܗܝܡ: ܫܢܝ ܐܘܡܗ ܠܝܕ ܡܠܟܢ
ܠܡܚܘܗ: ܡܢ ܕܝ ܗܝ ܡܝܡܝ ܕܗܝܠܟܝ ܢܡܝ ܢܝ
ܡܝܬܢ ܡܕܝܡܢ ܕܝ ܡܠܟܘ ܕܢܢ. ܡܕܡܘܢ[1] ܡܠܫܐ:
ܢ ܢܢ ܡܝܢܝ ܫܡܝܕ ܡ ܫܝܡܢ: ܢܢܐ ܡ ܢܢ
ܕܡܘܢ ܠܝ ܡܠܝ ܕܝ ܡܝܡܢ ܡ ܡܠܟ ܡ: ܡܝܡܝܢ ܠ.
(ܡܢ ܢܩܢ: ܡܢ ܢܢܘ ܩܗܘܢ: ܡܝܢܘ ܗܝ
ܡܩܗ. ܡܝ ܢܘ ܢܘ ܗܝ: ܡܢܗ ܢܢ ܕܢ[2].
ܡܢ ܢܗ: ܠܗ ܢܝ ܕܡ ܩܗ ܠܡ ܠܡ ܡ ܡ
ܢܠ ܡ ܢ: ܡܠܗ ܡ ܠ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ
ܠ ܡ ܢ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ[3] ܡ: ܢ ܠ ܡ ܡ ܡ ܡ
ܡ ܡ[4]: ܡ (ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ
ܡ ܡ[5]. ܡ ܗ: ܠ ܗ ܡ ܡ ܡ ܢ ܡ ܠ
ܢ ܡ ܡ ܡ: ܡ ܡ ܡ ܡ. ܡ ܡ

(1) ܡ P. 5. L. 7. (2) Desunt in P. 6. (3) P. ܡ

(4) L. ܡ (5) Desunt in P. et in L. 18.

ܥܕܝ ܐܝܟ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܡܫܬܡܥܝܢ. ܘܠܐ ܒܝ ܡܕܝܢܬܐ
ܒܠ ܐܝܟ ܡܢܝܢ ܐܝܟ: ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܢܢ ܐܝܟ ܐܝܟܢܐ ܕܡܢܗܘܢ.
ܐܠܐ ܒܝܬ ܠܡܕܝܢ ܕܡܘܡܢܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܡܫܬܡܥ ܒܠ ܡܘܠܝܢ[1].
ܕܝ ܒܝܬ ܠܗ ܒܝܬ ܐܝܟܐ: ܕܢܝܚܝܢܐ ܕܐܝܟ ܐܝܟ. ܕܝ ܒܝܠ
ܕܡܫܬܡܥ: ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܝ ܥܝܢ. ܘܡܢ ܠܕܡܝ
ܡܠܐܝܡܝܢ: ܡܢܬܐ ܕܡܫܬܡܥ ܠܡܘܕܝ ܐܝܢܢ ܡܢ. ܐܝܟ
ܕܝܢܐ ܕܐܝ: ܡܢܘܡܢܐ ܐܝܢܐ: ܠܐ ܡܘܠܐ ܢܩܡܐ ܠܡܘܡ
ܕܡܘ. ܐܠܐ ܕܒܝܬܐ ܐܝܢ ܕܝܢ ܡܢܠܢ: ܘܡܢ ܡܢܐ
ܐܝܡܢܢܐ ܡܢܢ ܡܢܢ: ܢܝܟ. ܡܢܢ ܕܢ ܢܟܝ ܐܝܟ: ܡܘܡܢ
ܡܢܡܢ ܕܡܠܟܘ ܕܢܝܚܝܢ ܕܝܘܡܬܐ ܡܢܡܢܢܢܐ. ܕܝ ܢܝܟ
ܠܡܕܝܢ ܕܝ ܐܝܬܐ ܢܝܟܥܐ ܡܢܐ ܡܢܬܐ ܡܢܬܡܢ:
ܡܢܠܡܢ ܥܡܘ ܬܘ ܡܢܬܐ ܡܢܢܬܐ. ܘܡܠܝ
ܐܝܬܬܐ ܡܢ: ܢܝܡ ܐܝܡ ܕܐܡܢ ܐܝܢ ܡܢ: ܡܢ
ܐܝܬܬܐ ܡܢܡܢܘܡ ܕܐܝܢ ܬܢ ܢܟܝ ܐܝܟ ܠܡܘ. ܘܡܠܝ
ܠܒܕ ܕܐ ܐܡܢܐ: ܢܝܟܥܐ ܐܝܡ: ܡܢ ܥܡܢܐ ܕܐܝܬܐ ܐܝܠܝܡ:
ܡܠܬܘܬ ܕܡܢܬ ܐܡܠܝܡ. ܘܐܝܟ ܡܢܘܡܢܬܐ: ܡܢܡܠܐ
ܠܡܢܬܐ. ܡܠܠ[2] ܡܢܡܢܬܘ ܕܐܝܟ ܐܝ ܡܢ ܐܝ
ܕܠܠܬ: ܡܢܠܠܐ ܕܡܢܘܡܐ[3] ܐܝ. ܐܝ ܕܐܝ ܕܐ
ܐܝ ܡܢ: ܕܢܝܚܝܢ ܐܝ ܠܢ ܡܢ ܡܠܢ ܠܬ
ܐܝ: ܡܢܘ ܕܐ ܡܢ ܡܠܘ ܠܬ ܐܝ ܡܢ: ܡܢ

(1) ܗܘܠܝܡ .L 7 (2) ܡܠ .L (3) ܕܡܘܡܐ .L

ܡܝܢܐ ܕܐܠܗܐ: ܐܡܠܝܠܐ: ܐܝܬܝܗ: ܠܡܬܝܗ: ܠܡܬܝܗ: ܐܝܟܐ.
ܐܡܠܝܠܐ ܡܢ: ܟܝ ܚܛܐ ܣܓܝܐ: ܒܝܡ ܕܝܚܝܐ
ܠܬܝܗ ܕܒܝܐ: ܐܝܟ ܒܝܐ ܐܝܟ: ܐܝܟ. ܐܝܟ ܡܝܐ ܡܝܐ
ܐܝܟ: ܠܝܐ ܐܝܐ: ܐܝܐ ܐܝܐ: ܐܝܐ ܐܝܐ:
ܐܝܐ ܐܝܐ: ܡܝܐ ܐܝܐ. ܐܝܐ ܒܝܐ: ܐܝܐ ܐܝܐ:
ܐܝܐ: ܐܝܐ ܐܝܐ. ܐܝܐ: ܐܝܐ: ܐܝܐ ܐܝܐ: ܐܝܐ
ܐܝܐ ܐܝܐ ܐܝܐ[1]. ܐܝܐ ܐܝܐ ܐܝܐ ܐܝܐ ܐܝܐ
ܐܝܐ[2]: ܐܝܐ ܐܝܐ ܐܝܐ ܐܝܐ ܐܝܐ ܐܝܐ
ܐܝܐ ܐܝܐ. ܐܝ ܐܝ. ܐܝܐ ܐܝܐ ܐܝܐ. ܐܝ ܐ[3]
ܐܝܐ ܐܝܐ ܐܝܐ ܐܝܐ ܐܝܐ. ܐܝ ܐ ܐܝ. ܐ
ܐܝܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ. ܐ ܐ ܐ. ܐ ܐ ܐ
ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ

ܡܠܟܘܬܐ ܕܝܗ ܠܒܝܐ: ܡܠܟܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܚܝܪܬܐ ܕܡܠܟܝܐ.
ܡܠܟܘܬܐ ܡܥܕܕܘܬܐ ܕܕܝܩܡܝܢ ܥܡܗܝܢ ܠܒܝܐ: ܗܘ
(ܕܥܩܘܬܐ ܡܢܗܘܬܐ[1] ܕܝܗܘܕܝܐ ܚܕ ܡܠܟ. ܡܠܟ ܥܕܬܐ
ܗܘܦܐ ܗܠܝܢ ܠܝܬܗ ܗܘ: ܚܢܢ ܕܢܐ ܟܬܒ ܗܘ: ܐܢ ܚܝܐ:
ܐܢ ܡܕܝܢ ܡܝܬ ܟܬܒ ܡܝܕܝܢ[2] ܚܝܐ. ܠܝܬܗ ܡܕܝܢܬܐ. ܡܠܟܘܬܐ
ܟܬܒ ܕܥܕܬܐ: ܐܢ ܐܠܝܢ ܗܘ: ܐܢ ܫܥܫܢ. ܡܐܠܝܢ ܡܢ: ܡܝ
ܐܢܫܘܗܝ: ܕܝܠܟܕܝܢ ܠܗ ܥܒܕ ܡܝܗܦܟܝܢ ܫܢܬܐ ܗܢܢܐ. ܡܝ
ܡܢܫܘܗܝ: ܕܝܠܟܕܝܢ ܠܗ ܥܒܕ ܡܝܗܦܟܢܝܢ ܕܡܢܬܐ ܕܡܗܠܟ
ܡܢܗܝܬ: ܡܩܛܝܢ ܡܢܗܘܗܝ. ܫܥܫܢ ܕܝ: ܡܝ ܡܠܟ
ܠܚܝܢ ܡܒܕܡܗܝܢ: ܕܡܕܝܢ ܡܢܝܢ ܠܥܕܗ ܡܢ
ܡܗܝܠܘܗܝ ܠܡܡܠܟ. ܠܝܬܗ ܗܕܝܬܐ. ܡܠܟܘܬܐ ܚܝܐ ܕܥܕܬܐ
ܠܒܝܐ: ܗܘ ܕܠܡܗ ܫܡܗܕܬܐ ܡܢܝܠ ܢܩܝܬܬܐ ܐܢ ܡܕܝܢܬܐ.
ܡܠܟܘܬܐ ܡܫܗܕܬܐ ܕܢܩܝܬܐ ܠܒܝܐ: ܡܗܝܕܢܠܗ: ܐܢ
ܚܝ ܡܢܠܠܗ ܬܩܢܬ: ܕܫܠܟ ܬܢܢ: ܠܥܕܬܐ ܡܢܬ
ܥܠܠܬܐ ܕܟܬܒܐ ܡܥܬܐ ܚܠܡ ܗܘ. ܡܠܠܬ: ܕܟܡܢܐ[3]
ܕܢܝ ܗܕܝ: ܡܝ ܕܫܠܗ ܢܠܗ ܠܥܕܬܐ ܡܗܕܬ. ܡܠܟܘܬܐ
ܡܫܗܕܬܐ ܕܡܕܝܢ[4] ܠܒܝܐ: ܢܝ ܡܥܒܗܝ ܕܥܝܢ ܡ:
ܕܥܒܗܕܝܬ ܥܕܝܬ ܡܩܠܩܝ ܘܢܬ ܡܘܡܝ[5]. ܠܝܬܗ
ܗܠܝܢ. ܡܠܟܘܬ ܥܕ: ܕܥܡܢ ܟܬܒ ܗܘ: ܡܥܡܢ ܚܝ:
ܠܒܝܐ ܡܠܟܘܬ ܕܒܠܗܘܬ. ܗܕܝ ܠܗ ܥܕ ܠܕܥܕ ܡܠܟ

(1) ܕܥܩܘܬܐ ܡܢܗܘܬܐ P. 5. (2) ܡܝܕ P. 6. (3) ܕܟܡܢܐ ܗܘܦܟܢܐ P.
(4) ܕܡܕܝܢ P. 6. (5) ܡܘܡܢ P. 6. ܡܘܡܢ P. 5.

ܡܝܡܪܐ ܕܠܐ ܡܫܬܘܫܐ ܕܝܢ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܢ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܘܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܬܝܕ ܠܡܗܦܟ ܒܗ ܠܫܘܠܛܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܗܝ ܡܠܟܘܬܗ ܘܫܘܠܛܢܗ ܒܟܠ ܕܪܐ ܘܕܪܐ ܕܪܐ ܘܕܪܐ ܕܪܐ ܘܕܪܐ

ܕܡܫܬܕܥܢ ܗܘܝ: ܡܢܐ[1] ܠܚܕܝܢ ܕܡܝܢܐ ܡܢܘ ܕܥܒܝܢ ܗܢܝܢ ܟܬܒܐ.

ܥܠܬ ܡܕܡܐ ܗܠܝܢܐ: ܕܒܠ ܡܝܟܠܟܠܗ ܢܦܫܐ ܡܢ ܢܝܢܘܐ ܥܝܢܐ: ܡܢ ܟܬܒܐ ܕܢܒܝܐܝܠ. ܡܠܟܘܬܐ ܥܒܝܢ.

ܒܝܘ

ܡܬܬܝܐ ܩܕܝܫܐ.

ܡܝܠܬ ܡܝܟܠܟܠܗ ܢܦܫܐ ܕܩܘܡܬ ܡܢܗܝܢ.

ܡܢ ܢܝ ܡܠܟܐ ܥܒܕܘܗܝ.

ܡܠܟܐ ܕܡܝܢ. ܡܝܠܬ ܡܠܟܐ.

ܡܢ ܢܝ ܩܗܘܢ ܗܝܢ.

ܩܗܘܢ ܕܡܝܢ. ܩܪܝܒܘܬ ܟܘܢܝܐ ܒܠ (ܡܢܗܝܢ ܕܡܝܢ[2].

ܢܝܘ: ܟܝܢ ܐܝ ܡܝܢܝ ܡܢ ܕܝܩ ܟܝܢܐ: ܠܐ ܩܢܝ ܠܗ ܟܗܢܐ[3] ܕܝܢ[4]: (ܡܘܡܬܠܝ ܕܝܢ[5] ܠ

P. 6. ܡܢܗܝܢ ܕܡܝܢ P. 5. ܡܢܗܝܢ ܡܢ (2) L. P. 6. ܕ (1)
(3) ܡܢܠ In marg. L. 7. (4) (ܕܝܢ. ܢܝܢ. ܡ. ܡ. N. E.) (5) ܡܢܕ.
In marg. L. 7. ܡܢ

ܕܝܢܐ ܕܕܢܚܐ: ܕܢܝܚ ܐܝܟ ܙܟܝܐ ܕܡܬܝܚܝ ܥܠ ܥܠܬ ܡܢܐ:
ܡܝܬܝܐ ܥܠ: (ܡܬܝ ܡܬܝܒܝܬܐ. ܡܬܝ ܙܟ[1] ܢܝܚܐ
ܡܝܚܐܘܝܬܝ ܡܢܝܡ: ܙܝܥ ܕܝܢܐ ܙܟܝܐ ܩܠܠܐ. ܡܕܝ
ܕܡܬܝܡܝܐ ܐܝܟ ܙܝܐ[2]: ܕܝܬܝ ܡܬܝ ܡܬܝܒܝܬܐ:
ܡܝܡܪܝܐ ܥܠ ܩܠܐ ܡܘܡܐ: ܡܥܠ ܢܝܢ (ܕܝܡܐ
ܐܕܝܢܝܐ[3] ܐܕܝܥܠ ܥܢܐ. ܡܕܝ ܕܝܐܝܢ ܡܕܝ ܡܝܥܝܕ ܕܕܢܚܐ:
ܕܥܠ ܥܡܡܢܐ ܕܝܡ ܠܝܗ: ܙ ܢܕܝܢ: ܡܙ ܐܕܝܡܝܗ: ܡܙ
ܡܠܐܡܐ: ܡܙ ܥܡܐ: ܡܙ ܡܝܗ: ܡܙ ܢܝܢ: ܡܙ
ܡܢܢܝ: ܡܙ ܗܡܕܝ ܗܕܝܚ: ܠܐ ܡܝ ܕܝܡ ܐܝܟ ܡ:
ܙܠ ܡܝ ܐܝܟ ܕܕܡ. ܕܝܠܗ: ܠ ܡܥܗܕܡ: ܡܙ
ܡܥܗܕܡ[4]: ܕܡܕ ܡܥܗܕܡ[4]. ܐܕܡ ܢܕܝ ܕܝ
ܙܗܗܡܐ ܕܕܡ ܡܗܕ: ܐܕܝ ܡ ܙܗܗܡ ܕܡܕܕ:
(ܡܝ ܕܕܡ[5] ܙܕܡ ܕܕ ܠܕܕ ܡܕ ܡ ܡ ܡ

ܡܫܝܚܐ ܒܟܠ ܫܢܬܐ ܕܢܒܝܐ ܕܝܠܗ: ܕܡܬܟܠܝܢ ܠܗ ܠܡܠܟܐ
ܒܫܠܡ: ܐܘܡܠܝܢ ܡܢܕܥܢܝܢ ܒܫܠܡ: ܡܝܠܐ ܒܫܠܡ ܡܠܟܐ.
ܘܢܢ ܗܠܝܢܢ. ܐܡܪܬܐ ܕܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ. ܢܡܪ ܬܐ ܕܥܕ
ܡܠܟܐ ܡܢ ܥܠܡ ܥܡܕ: ܕܠܡܢ ܠܗ ܠܐ ܥܕ ܥܠ ܥܠܡ؟ ܐܘ
ܕܠܡܢ ܠܗ ܡܢ ܥܕܬܗ ܠܐܠܝܐ ܢܒܝ: ܡܢܐ ܥܕ ܠܐ ܥܒܕ:
ܡܢ ܡܠܬܐ ܗܝܢܐ؟ ܘܢܢ ܕܥܒܕܢ. ܐܡܪܬܐ ܐܡܪܢ.
ܡܠܟܐ ܕܝ ܫܢ ܘܢ ܢܡܪ ܕܡܫܝܚܐ ܥܠܡܐ ܥܠܡܬܐ ܡܠܟܬܐ
ܡܢܢܢ: ܕܥܠܝܢܗ ܫܡܝܢ ܡܠܝܐ ܡܠܝܐ ܫܡܝܢ. ܘܢܢ ܫܡܝܢ.
ܐܡܪܬܐ ܐܡܪܢ. ܢܡܪ ܬܐ ܥܒܕ ܡܠܟܐ ܕܠܐ ܢܗܒ
ܡܠܟܐ: ܫܡ ܕܥܕ ܡܠܟܐ ܕܥܕ: ܠܥܠܡ ܬܐ: ܕܢ ܡܢܕܥ
ܡܗܝܡܢ: ܢܠܗ ܥܠܗ: ܘܥܠܗ ܢܡܗܝ: ܡܥܡܢ ܡܢ ܕܡܢܟ
ܡܢܢ. ܘܢܢ ܐܡܪܢ. ܐܡܪܬܐ ܕܥܠܡ ܡܠܟܐ: ܡܠܟܐ
ܡܠܟܬܗ. ܘܢܢ ܐܡܪܢ. ܐܡܪܬܐ ܕܥܠܡ ܥܠܡ ܥܠܡ
ܡܢܡܢ: ܡܠܟܬܐ ܡܠܟܬܐ. ܘܢܢ ܗܠܝܢ. ܐܡܪܬܐ
ܗܠܝܢ. ܢܡܪ ܡܫܝܚܐ ܟܠ ܡܠܟܐ ܕܥܠܡ ܡܠܟܬܐ:
ܕܥܠܡ ܕܥܠܡ ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚ: ܢܡܪ ܡܠܟ
ܕܥܠܡ ܡܠܟܐ ܡܫܝܚ ܡܠܟ ܡܠܟ ܡܠܟ

ܒܗܕ ܥܒܝܕܬܐ: ܕܡܘܡܐ ܡܢܗܢܝܐ. ܘܡܢ ܕܡܘܡܐ: ܥܒܝܕܬܐ ܕܒܟܠ ܕܕܘܬܐ ܘܒܕܬܐ: ܐܝܟ ܒܗܕ[1] ܘܠܡܗܝܢܐ: ܠܐ ܠܡܗܝܢ ܫܠܝܛܘܬܐ: ܟܕܢ ܥܒܝܕܬܐ ܠܕܕܢܐ. ܘܢ ܡܢܗܕܝܢ ܐܢܘܢ[2]: ܘܥܘܕܐ ܘܒܝܒܐ ܫܥܒ ܠܘܢ: ܕܢ ܕܘܕܐ ܘܒܗܒܐ ܠܥܘܠܡܬܐ ܕܡܕܝܢܐ ܡܢܐ.

ܩܗܘܠܐ ܗܠܝܢܐ. ܡܝܟܠ ܫܠܡ ܕܒܡܝ ܫܘܐ ܥܒܝܕܬܐ.

ܥܒܝܕܬܐ ܡܢ ܒܗܕ: ܐܝܟܐ ܕܒܕܡܢ ܐܢܐ: ܕܢܢܢ ܥܒܝܕܬܐ ܡܕܝܢ ܫܘܐ. ܘܠܐ ܠܥܒܝܕܬܐ ܕܐܢܐ ܫܐ: ܗܘܬܐ ܐܢܐ ܘܢܬܐ. ܘܐ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܥܒܝܕܬܐ ܕܒܝܕܝܢ. ܐܢܐ ܗܘܝܢ ܐܝܟ ܐܢܬܢ ܫܒܝܢ: ܗܘܝ ܕܒܝܢ ܐܢܐ ܕܒܝܢ ܐܢܐ ܕܒܝܢ ܫܢܐ: ܗܘ ܫܠܝ ܠܡܐ ܐܝܟ ܠܘܢ ܐܢܐ. ܘܠ ܢܝܢܐ ܕܐܢܬ: ܕܠܘܢ ܐܢܐ ܕܒܝ ܢܝܢܐ. ܗܘ ܒܗܕ ܕܠ ܢܝܢ: ܘܥܘܕܐ ܕܢܬܢ. ܘܐ ܗܕܝܢܐ. ܥܒܝܕܬܐ ܕܒܝܢ ܢܝܢ. ܐܢܐ ܕܥܒܝܕ ܗܘ ܕܡܢܝܠ ܐܢܐ ܗܘܐ: ܐܢܐ ܠܡܐ: ܡܕܝ ܐܢܐ ܐܝܟ ܠܘ: ܕܠ ܐܝܟ ܐܢܐ ܕܒܝ ܐܢܐ ܕܒܝ ܐܢܐ ܕܒܝ ܐܢܐ: ܡܬܟܘܢ: ܒܝܢ: ܐܢܐ: ܐܘ ܐܝ ܐܢܐ ܫܐ ܡܕܝ. ܐܝ ܐܢ ܐܝ ܐܢܐ ܡܕܝ ܗܘ ܕܒ ܐܢ ܕܒ ܐܢ ܕܒ ܐܢ

ܡܫܝܚܐ[1] ܒܟܠ ܫܘܡܐ ܕܥܕܢܬܗ: ܟܕ ܐܡܪ ܐܢܐ ܕܒܥܐ ܕܢܬܢ ܠܟܘ ܡܠܟܘܬܐ: (ܘܠܐ ܡܫܡܥܝܢ[2] ܠܢܢ ܠܟܘ ܡܠܟܘܬܐ. ܕܟܠ ܕܡܫܟܚܝܢ ܚܝܠܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ: ܕܢܫܬܘܕܥ ܡܠܟܘܬܗ: ܘܒܕܢܫܐ ܕܟܠ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܪܥܐ. ܕܐܠܦܢ ܕܢܝ ܕܢܫܐ ܕܡܠܟ: ܐܢܘܢ ܕܢܫܐ ܕܢܫܒ: ܒܘܕܝܢ ܕܟܠ ܒܝܬ. ܐܦ ܕܢܢ ܒܘܠܕܢܗ: ܡܥܕܢܢ[3] ܗܘ ܕܡܢܗܕܢܗ ܥܒܕܘܗܝ. ܡܢܬ ܕܐܠܦ ܐܢܬ: ܟܕ ܐܡܢܗ ܠܚܝܝ ܕܥܒܕܘܗܝ. ܡܢ ܐܢܬ ܕܡܚܝܠܐ ܕܫܡܥܢܢ: ܗܝܢ ܐܢ ܢܥܕܢ ܕܐܠܦܢ (ܡܚܝܠܢ ܡܝܐ[4]: ܒܠܚܘܡܢ ܕܝܥܘܢ ܡܚܝܫܐ.

ܩܡܐ ܕܐܢܢ. ܡܝܠܟ ܫܡܗ ܕܥܒܕܘܗܝ.

ܥܒܕܘܗܝ ܐܒܗܘ: ܢܝܢܘܐ ܠܝܬ ܕܗܘܐ ܠܚܕܢܢ ܕܝܢ ܥܒܕܢܢ[5] ܐܢܢ ܕܗܘܐ: ܕܠܐ ܡܝ[6] ܐܣܝܢ: ܐܠܐ ܡܝ ܢܗ ܗܘ ܠܗ. ܘܒܠܚܕܐ: ܠܐ ܩܢܝܐ ܡܝ ܥܒܝܢ[7]. ܘܥܒܕܘܗܝ ܘܡܗܘܐ ܐܢܐ ܐܝܟ ܐܢܬ ܐܢܬ ܐܢܗܘ: ܕܗܘ ܕܒܥܒܝܢ ܒܠܒܐ ܕܝܢ ܗܘ ܐܣܝܢ ܡܝܠܐ. ܘܠܐ ܡܝ ܐܢܬ ܕܥܒܕ ܠܗ ܠܒܐ: ܐܢܐ ܕܢܬ ܕܢܬ ܠܗ ܠܒܐ: ܐܦ ܠܐ ܐ

ܡܫܟܚܐ ܕܝܗܒܬܗܘܢ. ܡܝܠܐ ܥܠܝܬܐ.

ܐܡܪ ܠܗ ܩܗܠܬܐ ܕܐܬܝܬܐ.

ܩܗܠܬܐ ܡܪܝܡܬܐ. ܡܘܠܟܐ ܕܐܬܝܬܗ ܒܟܠ ܥܘܒܕܗ ܕܡܝܢܐ.

ܡܝܗܝܡܢܐ: ܕܝܢܝܗ ܡܢܗܬܐ: ܗܘ ܕܒܟܠ ܡܠܬܐ ܡܠܟܗ ܕܐܪܥܐ ܕܐܪܡܐ: ܒܝܕܐ ܕܡܬܐ ܕܐܬܐ ܩܠܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܐܡܪܝܢ ܠܡܫܝܚܐ: ܘܠ ܐܢܬ ܡܪܝܡ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܐܝܟ: ܡܢܐ ܢܗܘܐ ܠܒܪܬܐ ܗܘ؟ ܡܢܘ ܕܝܡ ܩܪܝܬܐ ܕܝ ܡܠܝܠܐ ܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܢܝ ܐܝܟ ܡܠܝܠ: ܐܫܬܘܕܥ ܐܢܬܬ ܠܟܐ. ܐܡܪ ܢܘܚ ܒܝܕ ܡܠܟܐ: ܡܢܐ ܡܠܝܠ ܠܟ: ܐܢܬ ܡܠܝܠ ܠܝ. ܩܪܝܬܐ ܕܝ ܡܠܝܠ ܠܟ

ܕܢܢܝܐ ܗܘܝܢ ܠܗܕ ܣܓܝܐ ܡܕܡܢܐ: ܥܕܝ ܕܢܡܝܢ ܡܪܝܡܐ ܥܡܗ ܕܥܕܢܐ: ܐܡܪ ܐܢܐ ܐܢܐ ܕܡܪܝܡܐ ܡܢ (ܡܢܐ ܗܢܐ[1]).

ܩܗܘܡܐ ܐܚܪܝܐ. ܡܪܝܡ ܐܘܡܐ ܕܝܠܗ ܕܝܠܗ ܕܡܫܝܚ ܡܢ ܚܘܕܗ ܩܕܡܝܐ.

ܡܪܝܡ ܐܢܬ ܐܘܡܐ ܗܘܝܢ. ܡܪܝ ܡܪ. ܕܝܢܝܢ ܐܢܬ ܐܢܬ ܐܢܐ ܕܥܠ ܕܐ ܐܢܬ ܕܡܬܚܙܝ ܐܢ ܗܘܝܢ: ܡܢ ܕܡܢܗ ܕܡܫܝܚ ܐܢܬ ܕܢܢ ܗܘܝ: ܐ ܐܢ ܕܝܠܝ. ܡܪܝ. ܕܝܢ ܠܐܝܢ ܡܢ ܕܢܢ ܩܡܝܗ ܕܡܝܡܪ: ܐ ܐܢ ܕܝܠܝ: ܡܫܝܚ. ܡܪܝ. ܕܝܢ ܐܢܬ ܕܢܢ ܕܡܬܩܪܝ ܕܩܪܝ ܐܢ: ܐ ܐܢ ܡܪܝ ܕܢܢ: ܡܫܝܚ. ܡܪܝ. ܕܝܢ ܡܪܝ ܕܢܢ ܕܡܬܩܪܝ ܕܩܪܝ ܐܢ: ܐ ܐܢ ܕܝܠܝ: ܡܫܝܚ. ܡܪܝ. ܕܝܢ ܐܢ ܕܢܢ ܕܡܬܩܪܝ ܕܩܪܝ ܐܢ: ܐ ܐܢ ܕܝܠܝ[2]: ܡܫܝܚ. ܡܪܝ. ܕܝܢ ܕܢܢ ܕܡܬܩܪܝ ܕܩܪܝ ܐܢ: ܐ ܐܢ ܕܝܠܝ: ܡܫܝܚ. ܡܪܝ ܕܡܪܝ

ܠܒܪܟܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܐܠܗܝܐ ܥܡܐ ܕܒܪܟܐ[1] ܘܚܕܐ: ܡܫܝܚܐ
ܥܡܐ ܚܕܝܐ ܠܒܗ ܒܪܟܐ. ܐܝܟ ܡܫܝܚܐ ܢܛܪ ܢܗܝܡ:
ܕܝܟ ܥܡܐ ܠܗ ܐܝܟ ܢܛܪ: ܥܕܬܐ ܢܫܬܝܢ ܟܡܕܝ: ܢܥܒܕ ܕܝ
ܟܠܡܬܐ ܢܒܝܐ: ܡܢ ܡܝ ܢܥܒܕ ܠܡܚܝܕ ܗܢ.

ܩܗܠܬܐ ܚܡܝܫܝܐ. ܡܝܟܐܝܠ ܫܡܥܘܢ ܕܩܪܝܐ.

ܡܝܟܐܝܠ ܕܝ ܫܢܬ ܫܬܬ ܕܩܪܝܐ: ܪܫܝܢ ܕܝܢܝܐ ܘܐ ܠܗ
ܒܪܬܗ. ܐܝܟܡܐ ܫܡܗ ܘܐ ܢܝܚܐ ܫܝܢ: ܬܢܝ ܢܘܠܕܗ
ܡܠܟ ܠܗ ܐܝܟ ܢܛܪ: ܢܡܐ ܠܗ ܕܝܢܐ ܢܥܒܕ[2] ܢܥܒ
ܠܗ: ܠܐ ܐܝܟ ܡܬܢ ܢܒܝܐ. ܒܝ ܕܝ ܡܬܢ ܢܒܝܐ ܡܘܡܐ:
ܒܢܡܐ ܡܝ ܡܬܢ[3] ܢܐܪܒܐ. ܐܠܐ: ܕܠܐ ܡܕܝܢ ܠܠܒܢ
ܐܠܗ ܡܝܝ ܢܒܝܐ ܥܡܐ: ܒܝ ܪܘܡܐ ܢܟܬܐ ܡܝ ܢܕܝܢ
ܥܒܝܢ. ܒܝ ܒܝܝܐ ܥܡܠܢ ܥܝܝܢ ܡܢܝܢ. ܒܝ ܠܒܝ
ܡܝܬܐ[4] ܠܢܝ ܡܝܡܪ ܡܢܝܢ ܕܡܢܝ. ܒܝ ܡܢ ܒܝ
ܢܥܒܝ ܒܝ. ܡܢܝ ܡܝ ܒܝ ܠܐ ܡܢܝܢ: ܠܡܢܝܥܝ
ܒܝ: ܡܝ ܫܢܝ ܠܡܠܝܢ ܢܡܝ. ܡܝܟܐܝܠ ܕܝܢܝ
ܥܡܝ: ܢܗܠܝܢ ܢܢܝ ܡܝܟܐ. ܡܢܗܝܢ ܠܝ:
ܢܝܢܝ ܢܝܠܝ: ܥܕܝ ܕܝܡܘܢ ܢܝܡܘ ܠܢܝ ܢܝܡܘ
ܡܝ: ܡܝܟܐ ܕܝܢܝ ܐܘ ܡܠܝܢ ܢܝܡܘ. ܥܕܐ ܡܝܟ
ܩܕܡܝ ܡܕܡܐ: ܕܢܝ ܕܝܢ ܡܝ: ܢܝܢ ܢܩܕܡܝ؟
ܡܢ ܕܢܝ ܫܢ ܥܕܝ ܡܥܠܝ: ܢܝܢ ܢܩܕܡܝ؟

(1) In marg. P. 5. ܢܝ ܢܝ ; (2) P. 5. ܢܥܒ ; (3) P. ܢ
(4) P. L. 7. ܡܝ

ܡܕܝܢܬ ܕܡܢܟܝ ܡܝܬܐ. ܕܝܗܒ. ܫܡܥܢ. ܗܢܐ ܠܝܬ ܢܚܕܝ ܠܗ ܠܚܕܢܢܐ: ܕܝܚܟܘܬ ܚܡܝܗܘܬܗ[1] ܗܘ ܕܡܢܝܗܬ: ܡܢܝ ܢܚܝܬ ܠܗ ܕܝܢܝܗܬ ܡܝܬܐ. ܕܢܕܚ. ܙܗܚܡܗܝܢܐ. ܙܒܢ ܕܠܡܝܟܝܢ ܫܘܡܢ: ܕܩܗܢܐ ܚܝܢܐ ܠܡܝܬܢ ܡܢ ܬܫܒܐ. ܡܢ ܕܚܡܝܢ ܩܠ ܕܝܠܝܢ ܕܗܘܐ ܕܢܗܡ: ܐܝܟ ܚܝܢ[2]: ܡܚܝܕܢ ܠܡܝܗܒ ܚܝܝܢ ܒܝܬܝ ܐܠܐ ܗܘ ܕܡܝܬܐ ܡܠܟܐ ܗܘܐ: ܕܒ ܕܢܟܐ ܒܡܝܬܐ.

ܩܗܘܢ ܫܝܢܢ. ܡܝܠܐ ܐܝܬܘܬܐ ܕܢܗܝܢ.

ܗܢܢ ܙܒܢ ܐܝܬܘܬܐ ܕܢܗܝܢ. ܒܝ ܡܪ. ܕܝܢܝܫ ܕܢܢܢ ܙܠܐ ܐܠܗ ܐܠܗ ܕܐܒܐ: ܡܕܝܢܗܡ ܠܗ ܢܢ ܕܢ ܕܢܚܕ. ܕܗܢ. ܕܐ ܐܝܟ ܙܠ ܒܝ ܢܘܠ ܒܡܝܬ ܢܫܢ ܕܗܡܝܢ. ܕܗܢ. ܕܐ ܙܠ ܒܝ ܢܫ: ܡܢ ܡܕܝ ܡܝܬ ܕܗܘ ܡܝܬ ܗܘ. ܕܢܕܚ. ܕܝܢܝܫ ܠܡܕܝܡܗ ܗܘܬ ܕܚܝܢ ܫܬܘܬܐ: ܡܠܡܕܝܡܗ ܡܢܗܝܢ ܕܚܝܢ. ܕܝܫܚ. ܕܐ ܒܝ ܕܝܗܒܢ ܠܗ ܗܢ ܕܝܢ ܕܡܝ: ܒܝ ܙܢܝ: ܡܚܝܢ ܡܢ: ܡܢ ܕܡܚܝܢ[3]: ܒܝ ܒܝܗ ܕܐܢܘܢ. ܕܝܢ. ܕܐ ܝܚܝܕ ܕܒܢܢܐ ܡܢ ܚܢ ܡܝܬ ܕܚܝܗ. ܕܝܚܢ. ܕܐ ܝܗܒ (ܝܢ ܡܗ: ܙܐ ܐܢܫܐ[4] ܒܝ. ܕܗܢ. ܕܝܢܝܫ ܠܡܝܟܢܗ. ܡܗܙܡܢ ܕܙܝ ܒܝ ܙܢ

---

(1) ܚܡܝܗܘܬܗ P. (2) ܚܝ L. 18. (3) ܡܚܝܢ. ܗܘ ܕܚܢ.
P. 5. ܡܚܝܢ P. 6. L. 7. et in marg. L. 18. ܡܚܝܢ L. 18.
(4) ܝܚܝ ܗܘ ܐܢ ܐܢܫ P. 6.

ܕܢܝ ܗܘ ܕܡܢܟܝ ܡܢ ܐܪܥܐ[1] ܫܘܬܐ ܕܝܢ ܠܗ. ܘܒܪܫܐ
ܐܡܬܐ[2] ܐܪܥܐ[3]: ܟܕܢܐ ܕܡܘܬܐ ܡܢ ܥܡܪܐ. ܗܘ
ܕܥܡܪܐ ܕܢܝ ܡܢܗܕܡܐ ܕܝܢ ܕܝ ܫܘܬ ܒܕܐܪܥܐ ܗܘܬ:
ܒܠܟܝ ܗܘ ܕܢܦܝܩ ܢܦܩܝ ܒܟ ܐܪܥܐ: ܐܡܪ ܕܡܢܟܝ ܡܢܝ
ܕܗܘ. ܘܒܕܡܘܬܐ: ܡܢ ܐܢܫܐ ܕܝܢܝܐ ܐܪܥܐ ܕܒܠܟܘܢ
ܒܐܕܡܕܐ ܗܘ ܕܡܐܕܡܕܐ. ܘܝܢ ܗܘ ܐܪܥܐ: ܐܘ ܐܠܗܐ
ܥܡܪܐ ܠܟܢܘܗܝ ܢܒܝܘܢ: ܐܘ ܡܪܝܐ ܘܒܠܝܐ: ܕܡܢܝܚܐ
ܐܢܐ ܕܝ ܠܕܢܢܐ: ܐܘ ܢܝܢܐ ܕܝܢ ܐܪܥܐ. ܘܟܠ ܐܠܗܐ
ܡܢ ܐܗܕܢܐ ܕܐܢܐ ܕܐܪܥܐ: ܕܒܠ ܢܝܢ ܕܐܪܥܐ: ܘܐܢ
ܡܪܝܐ. ܘܒܠܒܐ ܕܝܘܡ ܕܐܪܥܐ[4]: ܕܐܠܗܐ ܐܪܥ:
ܘܡܗܝܢ ܕܐܠܗܐ ܐܝܟܢܐ ܕܠܟ ܕܡܬܡܪ. ܘܡܪܥܕܢܝܐ ܕܐ
ܐܪܥܐ: ܐܡܪ ܠܟ ܡܢ ܟܬܘܪܐ ܕܡܬܡܪ: ܘܠܟ ܡܢ ܡܪܝܐ
ܐܡܪ ܡܪܝܐ: ܘܘܢܘܢ ܐܪܥܐ ܐܪܥ ܠܡܪܝܐ. ܘܟܠ ܡܪܝܐ
ܘܒܠܝܐ ܐܗܕܢܐ ܠܟܘܢ ܕܡܘܬܐ: ܕܡܘܬܐ ܡܪܝܐ. ܘܒܕܡܘ
ܐܪܥܐ ܐܝܟ ܡܪܝܐ ܕܐܪܥܐ ܕܡܘܬܐ. ܡܢ ܟܠ ܡܪܝܐ
ܕܡܘܬܐ ܡܢ ܟܬ. ܕܐܕܡ. ܐܪܥ. ܗܘ ܠܗ ܟܠ ܡܪܝܐ
ܕܐܢܫܐ ܐܪܥ ܕܐܒܘܗܝ ܕܐܢܫ ܕܐܠܗܐ ܐܢܫܐ ܟܠ: ܘܐܝ

(1) ܡܢܟܝ P. 6. (2) ܐܡܬܐ P. 6. (3) ܡܢܟܝ P. 5. (4) ܕܐܪ P. 6.

ܡܚܝܐ: ܐܝܟ ܐܢ ܥܪܩܝܢ. ܒܬܪ ܡܢܝܢ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܗܕܝܐ ܕܡܝܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܡܚܝܚܘܬܐ ܗܘ. ܘܒܬܪܗܝܢ ܥܒܝ ܫܥܪܐ ܡܟܬܒܐ ܥܡ ܫܡܝܐ ܥܒܕܐ ܠܡܥܒܪܗ ܕܒܟܬܐ[1]. ܒܬܪ ܕܘܦܬܗ: ܐܗܕܡܐ ܚܛܝܬܐ: ܕܟܐ ܥܡ ܥܕܬܐ ܗܝܢܝܢ. ܡܚܝܚܘܬܐ ܕܡܘܬܐ ܠܥܠ ܟܠ: ܕܠܠܝܢ ܕܝܢܐ ܒܝܢ ܐܢܫܐ: ܠܡܚܝܬܐ ܕܡܬܐ ܗܢܟܝܢ. ܒܬܪ ܩܘܡ: ܒܚܘܬܐ ܕܒܬܐ ܟܐ ܬܟܠ: ܡܝܠܐ ܕܠܚܫܐ ܗܢܐ: ܘܥܕܐ ܘܗ ܕܡܚܝܐ ܒܟܝܢ ܟܐ ܬܟܠ. ܒܬܪ ܒܘܠܕܢܐ: ܐܟܠ ܠܗ ܡܢ ܡܢܗܕܘܬܐ ܣܥܪܐ ܕܣܠܒ ܒܢܝܐ: ܒܝܢ ܕܡܝ ܡܚܝܚܘܬܐ. ܡܘܒܐ ܠܗ ܒܕ ܒܝܬ ܕܥܝܢܐ ܕܘܕܝ ܡܥܒܕ ܘܗ: ܕܒܗܘܕܒ ܡܚܝܚܐ ܡܢ ܡܠܟܘܬ ܥܠܡܐ ܥܕܢ ܐܬܐ. ܘܕܝܡܝ ܗܘܝ ܐܘܕܝܒ ܒܝ ܐܢܕܐ: ܕܒܗܕܝܚܐ ܡܚܝܚܐ ܡܢ ܡܠܟܘܬ ܡܫܝܚܐ. ܡܕܝ[2] ܢܗܫܒ: ܡܚܝܚܘܬܐ: ܡܐܟ ܥܠܟܝ ܒܥܠܟ: ܫܥܬܐ ܡܟܬܒܐ ܡܫܗܢ. ܒܥܠܟ ܕܝ: ܕܟܐ ܡܚܝܚܘܬܐ: ܟܠ ܒܠܫܘܢ ܕܟܐ ܡܗܕܐ ܐܢܐ: ܐܟܠ ܡܠܟܬܐ[3] ܡܟܬܒܐ ܡܢܗܕܝܢ ܟ. ܢܦܩ: ܐܢܝܘ ܕܥܠܟܝ ܡܢ ܥܕܬܐ ܐܬܝܬ: ܐܦ ܒܝܢ ܕܡܝ ܡܚܝܚܘܬܐ ܠܫܘܝܗ ܡܢ ܥܡܬܐ ܥܠܝ: ܕܡܝ ܡܚܝܚܘܬܐ: ܥܠܟܝ ܡܢ ܡܢܗܕܬܐ ܐܬܝܬܢܐ: ܡܝܢ ܠܡܗܘܐ ܟܥܡܬܐ.

ܩܗܘܬܐ ܗܠܝܬܐ. ܡܝܠܐ ܗܫܘܡܬ ܕܩܡܝܬܐ.

ܩܡܝܬܐ ܢܝܚܬ: ܕܢܝܚܘܗܝ ܒܟܬܢܐ: ܕܗܘܬܐ ܠܟܕܢܐ:

(1) ܕܒܟܝ Alia man. in L. 7.

(2) ܕܡܕܝ L. ܡܕܝ P. 6.

(3) ܡܠܟܬܐ P. 5.

ܠܝ ܠܒܪ ܕܢܫܡܥܘܢ ܥܠ ܢܦܫܗ: ܕܢܦܩܘܢ ܡܢ ܟܢܝܫܬܐ: ܐܝܟ
ܡܐܢܐ ܕܢܫܬܘܢ ܕܢܟܠܘܢ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܡܢܐ: ܟܕ ܢܥܒܪܘܢ
ܕܥܒܕ ܕܢܚܢܢ. ܡܫܬܠ ܕܕܟܝܢ: ܐܪܝܐ ܕܙܪܥܐ ܡܢܟܫ ܟܠ
ܚܝܘܬܐ: ܘܩܕܡ ܕܙܪܥܐ ܥܠ ܥܡܡܐ ܕܥܒܝܪܐ: ܕܢܥܒܪ
ܐܢ ܡܢܕܥܡܐ ܕܟܡܬܐ: ܘܡܢܕܡܐ ܕܢܦܠ ܒܐܪܥܐ: ܡܢܕܥܐ
ܕܡܩܕܝܢ. ܘܐܦܠܐ ܡܢܐ ܕܥܒܕ ܒܗ ܟܠ ܡܢܕܥܐ: ܒܟܠ
ܡܕܝܢܬܐ ܒܐܪܥܐ ܟܠܗ ܚܝܘܬܐ: ܘܡܢܐ ܕܢܦܠ ܥܠ ܐܪܥܐ: ܡܢ
ܒܐܪܥܐ ܛܒܬܐ: ܘܡܥܒܕܝܢ ܠܝܬܗ. ܠܡܐܡܪ: ܥܡܡܐ ܟܠ ܡܠܟܘܬܐ
ܕܡܫܝܚܐ ܟܕ ܢܬܒܪ: ܒܟܠ ܐܦ ܡܢ ܥܡܡܐ ܫܢܐ.

ܦܪܩܐ ܐܪܒܥܐ. ܡܬܠܐ ܕܒܪܬܐ ܒܠܒ ܫܦܝܪ ܡܬܝܒܘܬܐ.

ܒܬܪ ܒܪܟܘܢܐ ܒܝܘܡܐ: ܕܝܫܘܥ ܝܬܒ ܠܒܚܪ ܦܬܓܡܐ
ܕܡܬܠܕܝܢ: ܕܒܝܠܗ ܠܒ ܒܕܢܐ. ܘܡܬܚܙܝܢ ܘܡܬܡܗܐ: ܕܡܢܘ
ܡܢܝܢ ܡܢ ܐܝܠܗ؟ ܐܡܪܝܢ ܠܗ: ܡܪܝܡܬܐ ܡܪܝܐ ܡܢ ܐܝܠܗ:
ܟܕ ܡܚܝܠ ܠܗ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ: ܕܢܦܩܘܢ ܡܢ ܕܢܢܬܐ ܕܡܪܝܡ
ܡܪܝܡ: ܒܗ ܡܢ ܠܒܐ ܕܢܫܒܘ ܒܐܪܥܐ: ܐܝܟ
ܡܢܝܠܐ ܠܕܢܡܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ ܥܡ ܒܢܝܢ ܢܬܬܪܚܡ: ܕܢ
ܐܬܐ ܡܢ ܒܝܬܗ ܠܒܝܬܗ: ܡܢܝܠ ܡܢ ܐܝܠܗ ܟܡܐ ܡܠܟܐ
ܡܢܝܢ ܚܕܬܐ: ܟܕ ܢܚܝܘܒ ܠܗ. ܘܡܢ ܬܡܢ ܕܢܢܘܠ ܠܐܗ
ܐܝܡܐ ܡܬܬܠܝܡܐ ܚܝܡܐ: ܢܚܝܘܒ ܠܗ ܡܠܟܐ ܕܡܕܝܢ
ܡܢܝܢ ܠܗ: ܚܝܡܐ ܟܕ ܢܚܝܘܒ ܠܐܗ ܐܝܟܐ. ܕܢ ܕܝ
ܡܢܝܢ ܢܬܟܝ ܕܢܢܘܠ ܠܐܗ ܐܝܡܐ: ܢܚܝܕܢ ܕܐܡܪܢ
ܢܚܝܠܐ ܡܢܝܢ. ܐܡܪ ܠܗ ܝܫܘܥ: ܠܐ ܡܠܟܘܬܝ ܚܝܠܝܢ ܗܘܬ

ܐܗܦܟܘܬܢ ܒܫܘܡ ܕܢܘܟܪܐ[1] ܕܝܢ: ܠܐ ܡܛܠܗ ܕܡܬܩܪܝܢܢ.
ܟܠܗ ܕܢܫܐ ܕܢܡܪܕ ܬܪܝܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ: ܐܦ ܠܢܢ ܕܟܝ ܡܛܝܒ
ܥܡ ܒܥܠܬܐܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܥܡܗܘܢ ܕܡܫܬܘܬܢ ܬܪܝܨܝܢ
ܥܡ ܡܪܝܢܢܐ: ܒܥܠܬܐܢ ܡܕܝܢܬܐ ܡܕܝܢ ܠܟܝܢ ܗܘܝܢ.

ܡܦܩܪܐ ܕܫܘܝܢܗܘܢ. ܡܝܠܐ ܕܡܗܝܢܘܬܐ.

ܥܡܪ ܐܦ ܩܗܝܡܝܢ ܒܝܬܐ.

ܩܗܝܡܬܐ ܡܕܝܢܬܐ. ܡܥܠܠܐ ܕܢܬܪܝܢܘܬܐ ܒܠܐ ܥܡܩܐ ܕܡܗܝܢܘܬܐ.

ܠܐܢ ܥܡ ܡܬܝ ܐܝܟ: ܐܝ ܕܡܗܝܢܘܬܐ ܐܝܟܐ ܠܚܝܢ ܒܥܡܐ:
ܠܚܝܢ ܒܫܠܡ ܐܝܟܐ. ܡܬܝ ܫܘܝܢ: ܐܝܟ ܡܕܝܢܬܐ ܕܫܡܝܐ
ܕܕܡܗܝܢܘܬܐ ܐܝܟ ܟܝ: ܟܝ ܠܐ ܠܐܢܕܝܢ: ܐܦܝܣ ܕܥܠܡܐ
ܩܦܝܕܐ ܡܢܕܝ: ܐܝ ܡܫܝܚܐ ܒܚܝܠܕܝܬܗ: ܐܝ ܫܘܝ ܐܠܗ
ܐܝܟܦܣܝܐ ܕܡܢܝ ܐܝܟܐ ܕܢܫܐ: ܡܫܝܚܐ ܒܟܠ ܟܝܢܐ ܕܐܝܬ ܠܗ
ܟܠ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܒܚܕܐ ܒܗܝܠܐ: ܡܕܝܢܬܐ ܥܡ ܗܠ ܠܐܢ
ܡܢܟ ܐܠܗ. ܐܦܠܐ ܕܝܢ ܫܘܝܢ: ܕܡܬܝܚ ܚܠܬ ܡܢܗܕܡܗ:
ܐܗܕܝܢ ܕܡܫܝ. ܒܝܢܕܝܢ ܐܠܗ: ܕܡܬ ܫܘܝܢ: ܠܚܠܡ
ܟܬܝܒ ܐܢܕ ܡܢܒܝܠ. ܒܝܢܕܝܢ ܐܠܗ: ܕܡܬ ܫܘܝܢ: ܠܚܠܡ
ܕܐܝܬ ܕܡܫܝ ܕܝܢܐ ܒܗܝ: ܡܢܐ ܕܝ ܠܝܬ ܕܡܗܝܢܘܬܐ: ܐܝܟ
ܠܐܗ: ܡܬܝ: ܫܘܝ ܕܫܡܝܐ. ܐܦ ܐܦܝܣܩܘܦܐ: ܡܝܢ ܡܢܘܝ
ܕܝܢܐ ܕܡܗܝܢܘܬܐ. ܐܝܟ ܕܝ ܕܝܟ ܢܝ ܥܡ ܐܦ ܡܢܝ ܐܝܟ:
ܡܢܝܢ ܠܗ ܫܘܝܢ: ܡܕܝ ܠܗ ܡܢܝܢ ܕܡܗܝܢܘܬܐ. ܐܝܟ

(1) Alibi et in marg. L. 18. ܕܢܘܟ L. 18, et in marg. P. 5. ܕܢܘܟ

ܟܡܬܚܐ ܠܒ ܢܦܚܐ[1] ܕܡܫܡܗܝܢ ܠܚܦ: ܡܥܕܬܐ. ܕܢܟܬܝ
ܗܦܚ. ܕܢܟܗܐܢ ܦܚܕܢܐ ܡܢ ܡܗܕܬܢܐܦ ܕܢܢܬ ܙܬܬܐ: ܡܢܠ
ܡܕܬܐ ܢܠܫܦܕ ܢܥܕܢ ܝܦܗܐ: ܐܢܐ ܢܢܕܗܡܐܢ ܦܥܢܗܡܐܢ.
ܢܬܠܝ ܠܒܕ ܢܕ ܢܗܢܢܠ ܬܐ ܕܢܚܡܒܠ: ܢܢܠ ܡܢܢܗ:
ܦܕܢܥܢܕ ܠܢܢܬ ܙܬܬܐ ܠܐ ܡܢܢܗ[2].

ܩܗܠܬܐ ܗܡܢܬܐ. ܡܢܠ ܢܢܠܠܬܝ ܕܡܫܡܢܡܗ ܡܢܗܕܬܐ
ܢܬܥܬܝ.

ܠܬܐ ܕܡܫܡܗ ܠܢܕܬ ܡܢܗܕܬ ܢܡܠܬܐܢ: ܐܐ ܢܗܥܦܕ
ܕܦܬܕܐܢ ܟܬܢ: ܗܢܕ ܢ ܠܦܬܢ ܡܢܦܕܬ ܕܡܫܢܠ
ܢܠ ܡܢܗܦܕܬܢܗ ܕܢ: ܡܠ ܫܐ ܢܠܬ ܡܢܬܝ.
ܡܢܠܬܕ: ܗܢ ܫܡܦܬ ܫܢ ܠܡܢܕ ܬܐ ܕܢܠ ܐ ܡܢ
ܡܢܗܕܬܐ ܕܡܡܦܡ. ܫܢ ܦ. ܕܢ ܡܢ ܕܡ ܡܢ ܕܢܗ
ܢܠܠ ܦܡܢ ܢ: ܢܠ ܢܡ ܕܢܕ ܫܗܢܐ ܕܦܢܕ
ܡܠܗ ܬܬܦܡ: ܡܦܡܠܫ ܬ. ܢ ܦ ܢ ܡ ܢ ܡ ܢ ܕ
ܡܢ: ܕ ܠܫ ܡ ܢ ܢ ܡ ܢ ܡ ܢ ܡ

ܡܬܟܠܝܢ ܐܝܟ ܗܠܟ ܕܝܢܝܐܝܬ ܚܟܝܡܘܬܐ ܕܡܬܝܕܥ ܐܢܬ ܐܢܬ.
ܡܠܟܬܐ ܕܝ: ܕܥܕܐ ܕܝܢ ܡܬܟܠܝܢ. ܣܕܪܐ ܩܕ. ܐܢ ܕܝܢܘ:
ܡܪܝܐ ܕܡܠܟܐ ܕܐܢܬ ܡܬܝܬ ܕܐܝ ܠܟܠܡܢ ܠܣܬܝܢ: ܕܝܢܝܐܝܬ
ܕܝ ܡܝܣܝ. ܕܡܠܟܐ ܕܝܢ. ܐܢ ܕܝܢܝ ܕܝܢܝܐܝܬ ܕܝܢܝܐ
ܐܢ ܕܝܢܝܐ ܠܡܝܢܐ ܠܝ ܕܝܢܝܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܕܝܢܘ ܕܝܢܝܐ
ܕܝܢܝ ܐܢܬ ܠܝ ܐܢܬ. ܕܝܢ. ܐܢ ܕܝܢܘ ܕܝܢܝܐ
(ܕܐܢܬ ܠܐܢܬ)[1] ܕܝܢܝܐܝܬܐ ܡܠܟܐ ܕܝ. ܕܡܠܟ. ܐܢ
ܕܥܕ ܢܝܢ ܠܐܢܬ ܕܡܢܝܢ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܡܠܟܐ: ܕܝܢ
ܕܝܢܝ ܡܢܝܢ ܠܐܢܬ ܕܡܢܝ. ܡܐܠܟ ܐܢ ܡܬܟܠܝ: ܡܢ
ܡܠܟܐ ܕܝ ܡܬܝ ܠܟ ܕܝ: ܡܢ ܕܝ ܡܝܕܥ ܕܝܢ ܕܝܢ
ܕܝ. ܡܠܟܐ ܕܝ: ܠܡܝܢ ܠܟ ܕܝ ܡܢ ܕܝ ܕܝ
ܡܢܝܢ: ܕܝ ܡܝ ܕܝ ܕܝ ܕܝ.

ܩܗܘܬ ܐܝܕܝܬ. ܡܪܝܐ ܐܝܡܝܢ ܕܝܢܝܐܝܬ.

ܡܘܕܝܢ ܐܢ ܐܢ: ܕܡܠܟ ܡܢܬܝ ܕܝ ܡܝ ܕܝ. ܡܕ
ܐ. ܕܝܢ ܡܝ ܡܕ ܠܡܢܬ ܠܡܢܬ ܕܝ ܐܢ ܡܝ ܡܢ
ܐ: ܕܝ ܡܝ ܕܝ ܡܢ ܠܡܢܬ ܕܝ ܡܢ ܕܝ ܡܢ ܕ
ܕ: ܕ ܡ ܕ ܠ ܡ ܕ ܕ ܕ

ܡܕܡܝܢ ܒܠܫܘܕܝܬܐ. ܕܒܕܟܬܐ. ܕܒܕܒ[1] ܡܢܐ: ܕܫܘܚܬܐ ܕܒܝܢܬܬܐ
ܡܫܬܐ ܠܝ ܒܠܫܘܕܝ ܒܠ ܩܘܠܬܐ: ܒܠܟܝ ܡܢ ܕܝܢ
ܡܚܫܘܘܢܝܬܐ ܗܝܢ ܡܝܬܐ. ܒܢܦܫ: ܒܝ ܡܚܫܘܢ: ܢܗܝܡ
ܩܠܝܢ. ܘܝ ܠܐ ܡܚܫܘܢ: ܠܩܘܠܬܐ ܠܐ ܥܒܝܕ. ܘܡܢ
ܕܝܡܝ ܡܢܐ: ܢܗܝܡ ܒܠܒ ܠܩܘܕܡܐ.

ܩܗܠܬܐ ܣܡܝܢܐ. ܡܝܕܝ ܡܬܠܟܝܢ ܕܝܗܒܝܢܘܬܐ.

ܗܠܟ ܝܝܢ ܡܬܠܟ: ܡܢ ܕܡܝܕܝܢ ܡܗܝܢ ܡܗܝܢ ܒܕܐ
ܡܚܕܬܐ. ܣܕܐ ܡܢ. ܡܢ ܕܝܗܒ ܒܡܢܝܢ ܕܐܒܝܠ ܡܬܩܢ.
ܝܝ ܡܚܬܝܢ ܡܢܐ ܕܝܗܒ ܕܝܗܒ ܕܝܗܒ ܡܠܟܘܬܐ:
ܡܐܒܠ ܬܐ ܕܐܕܡܠ. ܡܝܕܡܐ[2] ܝܗܒ ܕܝܢ ܢܗܝܡ.
ܕܐܕܡ ܕܝ. ܡܢ ܕܝܗܒ ܠܡܝܢ ܡܠܐ ܢܗܝܡ[3].
ܕܐܠܗ ܗܘܕ. ܡܢ ܕܒܢܝ ܕܢܝܢ: ܠܐ ܕܝ ܡܕܝ ܡܗܝܢ:
ܣܗܕܐ ܕܝ ܥܕܬܐ. ܕܝ ܡܢ ܕܫܘ ܢܝܢ ܡܕܝ ܡܗܝܢ:
ܡܐ ܕܝ ܕܒܗܘܡ ܢܝ. ܐܘ ܕܡܝ: ܡܐ ܕܝ
ܢܡܡ ܢܝ. ܘܡܢ ܕܝܗܒ ܡܢ: ܢܗܝܡ ܐܘ ܠܡܝܗܕܗ:
ܕ ܢܡ ܢܬܐ ܢܗܝ ܡܗܝܢ ܡܠܐ.

ܩܗܠܬܐ ܡܗܝܢ. ܡܝܕ ܕܐܘ ܕܡܢ ܠܢܝܢ
ܡܝܗܝܢܘܢܝܗ[4] ܒܠܫܘ.

ܕܝ ܕܐܘ ܡܢ ܕܡܢ ܠܢܝܢ ܡܝܗܝܠܢܝܗ ܢܡܠܐ:
ܐܘ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܐܘ ܡܢ. ܘܡܢ ܡ ܡܗ ܘ: ܡܢ ܕܝܡܝ

(1) ܕܒܕ L. 18. (2) ܘܡܝܕܡ P. (3) ܠܡܠ ܢܗܝ P.
(4) ܡܝܗܝܢܘܢܝ P. 5.

ܒܪܝܟ ܡܠܟܐ. ܘܡܢ ܗܢܘܢ ܕܡܬܪܚܝܢ ܡܠܟܘܬܐ: ܘܡܬܪܚܝܢ
ܡܠܟܘܬܐ: ܐܝܟܢܐ ܠܡܫܬܒܚ: ܒܪܝ ܗܢܘܢ ܡܪܝܡܐ. ܘܒܟܠ
ܕܗܘܐ ܡܬܩܪܒ ܠܗܘ: ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܬܩܪܒܐ ܐܢܬܬܟ ܐܝܟܢܐ
ܠܡܗܝܡܢܘܬܟ: ܐܦܢܝ ܒܠ ܡܬܩܪܒ ܠܝ ܕܒܝܢܬܟ: ܡܢ ܒܝܬ ܕܝ
ܕܒܠܡܐ ܠܐ ܢܬܒ ܠܡܥܒܕܘܬܟ ܘܝܗܒ. ܐܝܟܢܐ. ܘܡܚܝܕܝܢ
ܡܬܩܪܒ. ܘܡܢ ܗܢܘܢ ܕܡܫܡܫ ܒܫܡܗ: ܘܐܡ ܐܝܟܢܐ ܠܢܒܝܐ:
ܘܡܢܟܠ ܕܡܬܩܪܒ ܠܗ: ܡܫܬܠܝ ܡܢ ܡܢܬܐ ܕܠܝܬܗ ܠܗ.
ܐܠܗܐ ܒܪܗ[1] ܢܒܝܐ: ܡܢ ܠܢܒ ܘܡܢ: ܐܦ ܠܟܠ ܕܝܢܬ
ܫܬܩܠܝ. ܐܝܟܢܐ. ܘܡܢ ܗܢܘܢ ܕܡܫܡܫ ܒܫܡܗ. ܘܡܢ ܗܢܘܢ
ܕܡܬܚܝܠ ܠܗ ܐܝܟ ܐܝܟܢܐ ܘܡܬܚܫܒ: ܕܢܗܦܟ ܠܒܝܬ ܢܢܐ
ܠܡܢܘܠ ܠܐܗܝܡ: ܘܠܡܢܗܕܡ ܡܢܗ: ܘܠܡܢܗܪ ܘܡܢ
ܕܒܟ ܕܒܟ.

ܩܗܐܡ ܕܡܝܢܐ. ܡܢܠ ܕܡܠܐ ܕܡܗܝܡܢܘܬܐ.

ܕܡܢܢ ܘܡܢ ܕܡܠܐ ܗܢܘܢ ܕܡܗܝܡܢܘܬ. ܒܝ ܡ. ܕܡܠܐ
ܗܘ ܕܠܐ ܐܝܟ ܐܝܟ ܢܝܚ ܠܟܘܡܢܢܐ ܕܡܫܢܐ[2] ܕܟܘܠܫܢܐ
ܕܡܠܢܐ: ܘܠܐ ܕܡܗܝܡܢ ܒܠܫܘܢ ܒܝ ܒܝܬ ܢܢܐ. ܕܡܢ ܕܝ.
ܕܡܠܐ ܗܘ ܕܢܝܚ ܠܟܘܡܢܢܐ ܕܟܘܠܫܢܐ: ܢܝܒܟܘܢ ܕܡܢ
ܐܝܟ ܐܝܟ. ܕܡܢ ܕܡܗܝܡܢ ܒܠܫܘܢ ܒܝ ܒܝܬ ܢܢܐ. ܕܡܢ ܕܝ
ܕܡܠܐ ܗܘ: ܕܡܗܝܡܢ ܠܐܗܝܡ[3] ܕܡܬܚܝܡ
ܢܝܬܟܘܢ: ܗܘ ܕܝ ܕܟܘܡܢܢܐ: ܐܘ ܕܡܗܝܡܢ ܒܫܘܡܗ.
ܕܡܢ: ܡܢܠ ܕܐܡܪܝܡ ܠܡܫܝܚ ܠܟܝ: ܐܠ ܡܢܠ ܐܝ

(1) ܢܒܝ. P. 6. (2) ܕܡܫܢ. P. 5. (3) ܠܗ. L.

ܐܝܟܡܐ ܕܐܝܟ ܐܝܟ ܡܕܡܐ ܕܢܦܫ: ܐܝܟ ܕܥܒܕ ܩܠܐ
ܢܟܬܐ ܡܬܩܝܡܐ: ܢܡܐ ܕܠܡܐ ܐܦܩܝܢ ܩܠܐ ܡܬܩܠ ܡܕܡܐ:
ܕܥܠܡܐ ܡܬܕܝܢܐ ܡܬܕܝܢ: ܕܝܫܘܥ ܠܥܠܡ ܠܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ.

ܩܗܠܬܐ ܗܠܝܢܐ. ܡܝܠܐ ܩܦܠܝܢ ܕܝܫܘܥܝܢܐ.

ܫܡܥܢ ܐܝܬ ܩܦܠܝܢ ܕܝܫܘܥܝܢܐ. ܫܝܡܘܢ ܩܢ.
ܝܫܘܥܝܢܐ ܩܠܝܢ. ܢܝܚ ܗܘܐ ܕܡܬܩܝܡܠܝ ܩܠܝܢܬܐ:
ܡܬܩܪܒܝܢ ܠܡܝܢܬܐ: ܡܬܩܪܒܝܢ ܢܦܩܬܐ: ܡܬܩܪܒ
ܫܢܬܟܝܬܐ. ܢܥܒܕ: ܕܝܢ ܗܦܠܝܗ ܥܡܐ ܡܬܩܪ ܬܪܝܢ
ܫܢܐ ܗܝܢ. ܡܠܬܐ ܩܕܡ ܡܬܩ ܡܝܢܐ: ܕܡܬܩܪܒ
ܦܢܝܡܬܐ: ܢܡܐ ܕܝܫܘܥ ܠܥܠܡ ܠܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ. ܢܥܒ
ܕܝ ܩܢ ܕܝܢܢ ܢܥܒ: ܡܬܩܪ ܢܥܒ: ܡܬܩܪ ܢܥܒ. ܢܥܒ
ܕܝ.

ܝܫܘܥܝܢܐ ܠܬܡܐ. ܡܝܢ ܗܢܐ: ܐܘ ܬܪܝܢ ܕܝܫܘܥ
ܗܘܐ: ܢܡܐ ܡܬܩܪܒ ܕܠܬܝܢ ܩܠܬܐ[1] ܡܬܩܪ
ܩܠܝ ܬܠܬ ܡܬܩܪ: ܡܬܩܪܒ ܩܠܩܪܐ: ܡܢܩܪ
ܡܬܩܠ ܩܩܪܐ[2]. ܐܘ ܡܬܩܠܝܡ ܝܫܘܥ: ܢܡܐ ܗܢܐ
ܕܢܝܝ ܢܥܒ ܩܢ ܡܢܩ: ܕܡܬܩܪ ܠܘ ܕܡܠܬܝ ܡܬܩ[3]
ܕܥܠܡܐ: ܡܩܪܒ ܣܩܝ ܕܩܢܝܢܐ. ܢܢ ܠܝܕ ܣܥܝ ܫܒܩ
ܢܢ ܡܬܩ ܡܬܩ: ܕܡܬ ܡܢ ܡܢ: ܡܬܩ ܡܝܢ ܡܢ
ܕܡܬ ܡܬ ܡܬ ܡܬ: ܡܬ ܡܬ ܡܬ ܡܬ. ܡܬ
ܕܡܬ ܡܬ ܡܬ ܡܬ: ܡܬ. ܕܡܬ ܡܬ. ܝܫܘܥܝܢܐ

(1) ܡܩܬܐ P. 5. ܡܩܬܢ P. 6. L. (2) ܡܬܩܪ ubique
(3) ܡܬܩܪ L. In marg. L. 7. ܡܬܩ

ܡܠܦܢܐ[1] ܕܐܝܟ ܡܢ ܡܗܝܡܢܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܠܡܫܝܚܐ ܕܐܝܟ ܕܐܝܟ ܢܗܘܐ: ܥܕ ܡܬܩܪܒ ܕܝܫܘܥ ܕܐܬܬܐ ܕܐܪܡܝܐ ܟܬܒ ܡܢ ܕܒܟܬܒ. ܡܬܟܢܝܢ ܢܩܡܝܢ ܕܫܘܝܐ ܗܘܐ: ܟܕ ܫܘܡܥ ܐܢ ܠܐܠܡܝܐ ܕܡܬܩܡܝܢ ܐܢ ܡܢܝܢ. ܡܬܟܢܝܢ ܕܢܗܘܢ ܡܬܩܡܝܢ ܣܦܐ. ܡܢܐ ܡܬܝܐ ܕܒܢܘܠ: ܠܥܕܢ ܡܚܝܢ ܢܗܘܢ: ܡܫܚܐ ܩܕܡ ܟܠ ܒܝܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܡܕܡܢ ܕܒܬܡܢ ܚܕܢܢ: ܡܬܩܡ ܒܢܦܫ ܕܡܢܘܡܢ. ܡܢܐ ܢܚܝ ܒܥܢܢ ܡܚܝܢ: ܠܡܢܢ ܡܬܝܐ. ܡܢ ܟܠܡܘܬܐ. ܡܢ ܥܕܝ ܥܕܝܐ ܠܗ ܢܗܘܐ ܡܢ ܟܠܡܘܬܐ. ܡܫܝܚܐ ܢܚܝ ܢܗܘܐ ܩܕܡܝܐ: ܕܒܗܘܢ ܫܘܝܐ[2] ܢܦܠ: ܟܕ ܕܡܕܡ ܒܬܬܐ.

ܩܗܘܠܐ ܐܬܝܢܐ. ܡܠܟ ܫܘܡܐ ܕܡܫܝܚܐ.

ܡܫܝܚܐ ܢܒܝܐ: ܡܠܟܢܐ: ܕܡܫܝܚܐ: ܕܡܫܝܚܘܬܗ ܠܡܢܝ ܠܥܒܕܐ: ܡܫܬܡܥܢܐ ܕܢܢܝ ܡܢܗܕܐ ܡܠܬܐ. ܡܫܝܚܐ ܢܦܩ: ܕܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܠܥܠܡ. ܡܢ ܥܠܡܐ ܠܥܠܡ ܡܠܟܘܬܟ: ܕܡܠܟܘܬ ܟܠ ܥܠܡܝܢ. ܡܢ ܕܪ ܠܕܪ ܡܠܟܘܬܟ: ܟܕ ܡܫܬܥܒܕ ܠܥܠܡ ܥܠܡܐ. ܡܢ ܡܠܟ ܠܡܠܟ: ܠܡܢ ܕܢܬܬ ܠܗ ܫܘܠܛܢܐ: ܕܢܗܘܢ ܠܗ ܟܠ ܫܘܠܛܢܐ ܕܥܠܡܐ: ܕܢܦܠ ܠܬܚܬ ܡܠܟܘܬ ܡܫܝܚ

ܒܦܟܪܝܐ ܕܝܚܝܐ. ܡܝܠܐ ܕܐܗܝܡܢܘܬܐ: ܕܐܝܟ ܡܫܬܚ ܕܢܦܫ.
ܘܡܢ ܐܝܟ ܩܦܐ ܒܝܬ ܐܠܗܐ.
ܩܗܘܠܐ ܒܪܝܫܐ. ܡܪܝܠܟ ܕܢܦܫܐ ܠܟ ܘܫܒܚܐ ܕܡܢܬܐ.

ܟܕ ܡܛܐ ܫܦܐ[1] ܛܘܒ ܢܦܫ ܗܘܬܗ: ܘܐܝܟ ܢܫܐ ܠܐܠܗ:
ܟܕ ܠܐ ܡܛܐ ܕܢܒܥܘܢ ܠܐܠܗ: ܡܝܠܐ ܕܫܠܝܛ ܫܦܐ
ܕܡܬܪܝ ܚܝܐܬ ܕܚܛܝܐܘܬ ܕܢܟܫܐ: ܐܝܟܢܐ. ܘܡܫܝܚܐ
ܕܢܗܘܢ: ܒܟܝ ܡܝܠܐ ܗܝܢܘܢܐ ܠܢܫܐ ܗܘ ܘܢܡܘܬ ܠܗ: ܐܚܘܢ
ܠܗ ܢܫ: ܕܠܐ ܒܚܝܠ ܘܥܡܗ ܕܡܬܐ: ܕܢܗܝܢܗ ܒܚܛܝܐ.
ܢܦܫ ܕܡܝܠܐ: ܢܘܟܪܗ ܛܘܒ ܒܟܪ ܢܫܐ ܠܐܠܗ ܢܦܫ ܩܗܠܐ. ܘܟܕ
ܡܝܬܝ ܢܚܝܐ: ܘܢܘܟܪܗ ܢܫܐ ܕܢܗܝܢܗ: ܢܦܫ ܚܛܝܐ ܠܗ
ܕܢܡܝܠ ܠܗܘܢ ܛܒܐ ܘܠܗ. ܘܩܘܡ ܢܗܝܢ ܡܠܟܘܬܐ: ܡܢܗ
ܠܢܦܫ ܩܗܠܐ ܕܢܗܝܢ ܠܟܕ ܡܝ ܗܕܝܢܐ. ܘܟܕ ܒܥܐ: ܢܐܡܪ ܠܗ. ܘܠܐ
ܡܛܐ ܕܢܦܫ ܕܢܥܒܕ ܘܢܟܪܗ: ܡܬܟܝ ܢܟܝܪܘܬ ܢܝܚ ܕܡܝܬ.
ܗܢܐ ܐܝܟ ܒܥܘܢ ܘܢܟܪܗ ܒܟܝܢ ܕܚܛܝܐ: ܕܟܠܝܕܝܢ ܚܝܘܬܐ
ܟܝܢ ܘܢܟܪܗ. ܢܦܫ ܘܒܥܐ: ܢܦܫ ܠܗ ܢܫܐ ܡܝ ܡܝܢܝ ܠܗܘܢ:
ܡܟܝ ܡܝܢܐ ܡܬܝܠܝܐ ܒܥܬܝܐ ܠܗ ܚܛܝܐ. ܘܟܕ ܐܡܪ
ܢܦܫ ܘܒܥܐ: ܗܘܐ ܢܡܪ: ܡܝܢܐ ܕܟܠܘܟ ܡܟܝܪ ܡܬܚܢܢܐ
ܕܒܗ ܠܗ: ܘܟܡܝܢܐ ܢܫܝ ܕܟܗ ܠܗ ܢܡܪ. ܬܩܢܐ
ܕܝ ܗܘܢܐ: ܐܠܐ ܡܬܚܢܢܐ ܢܫܝ ܕܟܗ ܠܗ ܢܡܪ
ܕܒܗ ܠܗ: ܘܟܡܝܢܐ ܢܫܝ ܕܒܗ ܠܗ ܡܝܢܝ. ܢܦܫ

(1) In solo L. 7.

ܐܡܘܪܝܐ ܘܐܒܘܗܝ ܡܢܝܢܐ ܠܐܝܟ ܡܫܡܫܢܝܢ. ܘܟܕ ܡܪܝܡ ܠܐ ܡܫܬܐ ܡܪܝܡܬܐ: ܗܘܬܐ ܡܢ ܐܗܕܝܢܐ ܘܚܕܬܐ ܕܡܪܝ (ܡܪ ܟܬܒܬܐ: ܡܪܝܡ ܡܫܝܚܐ[1] ܘܡܪܝ ܡܫܝܚܐ ܗܘ: ܡܫܝܚܐ ܒܠܒܠܘܢ ܬܒ ܚܕܐ ܠܡܪܝܡ. ܘܕܟܝܠ ܕܟܬܐ: ܡܢܘ ܡܢܝ ܡܪܝܡ ܐܠܗܬܐ: ܗܢܐ: ܕܟܝ ܡܪܝܡ ܡܫܬܐ: ܐܠܗ ܗܘ ܕܡܬܟܝ: ܟܠܗܘ ܒܟ ܗܘ ܕܡܬܟܝ: ܘܟܠ ܒܪ ܡܢ ܕܡܬܟܝ ܒܗ ܘܡܕܝܠܟܝ ܒܗ. ܘܡܢܟ ܕܡܢ: ܡܢܟ ܡܪܝ ܡܫܝܚܐ ܕܢܦܫܗ ܕܢܦܫܝܢ ܕܢܦܫܐ ܘܢܦܫ ܕܢܦܫ: ܘܡܢܟ ܡܪܝ ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܢܦܫ: ܗܢܐ ܡܪܝ ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܢܦܫ: ܟܠ ܕܢܦܫ.

ܩܗܘܡܐ ܕܟܬܐ. ܡܝܬܐ ܕܡܪܝ ܗܢܐ ܕܡܝܡܪܐ.

ܕܡܪܝ ܕܡܪܝ ܡܝܡܪܐ: ܐܡܪ ܡܪ ܕܡܫܝܚܐ: ܐܡܪ ܡܪ ܕܡܪܝ ܕܡܪܝܐ. ܘܕܟܝܠ ܡܪܝܡ ܕܡܫܝܚܐ ܡܪܝܐ: ܘܡܢܘ ܕܡܪܝ ܡܫܝܚܐ: ܕܡܪܝ ܕܡܪܝ ܕܡܪܝ ܕܡܪܝ ܕܡܪܝ ܕܡܪܝ ܕܡܪܝ. ܘܕܟܝܠ ܐܡܪܬ ܡܪܝ ܡܫܝܚܐ: ܘܡܢܘ ܕܡܪܝ ܕܡܪܝ ܕܡܪܝ ܕܡܪܝ ܕܡܪܝ ܕܡܪܝ[2]: ܕܡܪܝ ܗܘ ܕܡܪܝ ܕܡܪܝ ܕܡܪܝ ܕܡܪܝ. ܘܕܟܝܠ ܡܪܝܡ ܕܡܪܝ ܡܪܝ ܡܪܝ: ܕܡܪܝ ܕܡܪܝ ܕܡܪܝ ܕܡܪܝ ܕܡܪܝ: ܘܕܟܝܠ ܐܡܪ ܡܪ ܕܡܪܝ: ܕܡܪܝ ܕܡܪܝ ܕܡܪܝ ܕܡܪܝ ܕܡܪܝ ܕܡܪܝ: ܕܡܪܝ ܕܡܪܝ ܕܡܪܝ ܕܡܪܝ ܕܡܪܝ ܕܡܪܝ[3] ܕܡܪܝ ܕܡܪܝ ܕܡܪܝ.

---

(1) ܕܗ ܠܫܡܗ. ܡܫܝܚܐ P. 5. (2) ܕܡܪܝ L. (3) P. ܠܘܬ

ܗܘ ܡܕܝܢ ܕܫܘܒܚܐ ܠܐ ܡܝܢ ܠܡܕܒܪܝ: ܠܡܕܢܚܡܘ ܟܠܗ ܠܗ
ܡܢ ܪܗܡܐܝܬܐ ܕܒܝܬ ܪܘܚܐ: ܐܠܗܝܬܐ ܠܐ ܢܕܝܥܐ: ܕܝܢܐ.

ܩܗܠܬܐ ܐܠܦܐ. ܡܫܝܚܐ ܕܕܟܝ ܗܘܐ ܒܡܕܝܢܬܐ.

ܟܬܒ ܕܝܢ ܕܕܟܝ ܡܫܝܚܬܐ: ܐܝܟ ܡܢ ܕܢܩܦܬ ܕܩܐ:
ܐܕܪܟܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܐܕܟܝ ܒܪܝܫܐ ܕܢܩܦܬ ܕܩܐ ܪܒܐܝܐ:
ܕܗܘܐ ܚܝܐ ܕܝܢܝܐ ܕܪܘܚܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܕܡܢܐ ܕܕܟ ܫܡܗܘܬܐ
ܒܟܝܢܐ ܕܡܫܝܚ ܠܡܪܝܡܐ: ܕܝ ܒܚܝܐ ܗܘ. ܕܐ ܚܛܝܐ
ܒܥܬܐ ܕܕܗܘܝܐ: ܕܝ ܒܚܝܐ ܗܘ. ܐܕܟܝ ܐܪܝܐ
ܕܢܗܘܬ ܕܕܟܝ ܡܫܝܚܐ: ܗܘ ܕܟܝ ܕܡܫܝܚ ܕܪܘܚܐ ܕܡܫܝܚ:
ܕܪܘܚ ܟܕ ܡܫܝܚ ܫܪܝ. ܐܝܟ ܗܘ: ܕܝ ܕܡܝܢܐ ܕܠ ܡܫܬܡܗ
ܠܫܪܝܪܘܬܗ ܗܘܝ ܡܢ ܠܒܪ: ܡܠܟ ܡܫܝܚܐ ܠܕܟܝ
ܒܪܝܫܐ ܕܠܚܫ ܡܝܬ. ܐܕܟܝ ܒܪܝܫܐ ܕܡܫܝܚܐ ܪܒܐܝܐ:
ܕܟܝ ܡܫܬܡܥ ܡܫܝܚܐ: ܠܐ ܡܫܝܚ ܗܘ: ܐܦܠܐ ܡܫܬܡܥ
ܡܫܝܚܘܬܗ. ܐܕܟܝ ܐܪܝܐ ܪܒܐܝܐ: ܕܡܫܝܚ ܕܢܗܘܬ[1]
ܡܫܝܚܐ ܕܠܗ ܗܘܬ: ܡܫܝܚ ܠܐ ܡܕܡ ܡܫܝܚ. ܒܝܡ ܕܢ
ܕܠܘܬܗ: ܕܟܝ ܢܚܫܐ ܗܘܬ ܡܫܝܚ ܡܫܝܚܘܬܗ: ܠܐ ܦܐ
ܕܡܟܠܗ. ܕܟܝ ܡܢ: ܕܡܫܝܚ ܕܡܫܝܚ ܕܢ ܠܗܘ: ܗܘܐ ܕܢ
ܠܒ ܕܟܝ ܕܡܫܝܚܐ ܠܡܫܝܚܐ. ܐܕܟܝ ܐܠܦܐ ܪܒܐܝܐ:
ܕܡܫܝܚ ܡܢ ܕܢ ܕܡܫܝܚ: ܕܝ ܢܫܝܢ ܡܝܬܐ ܕܢܚܘܢ
ܗܘ ܕܡܗܝܡܢܘܬܐ ܕܐܠܗܘܬ: ܗܘ ܕܡܫܝܚ ܡܠܟܐ

(1) Deest in L.

ܡܢ ܥܡܡܐ ܡܚܝܒܬ ܚܛܝܐ[1]. ܘܗܘܝܢ ܥܡ ܒܢܝ ܐܠܗܟ ܝܬܠܟ.
ܣܝܡ ܥܡ. ܕܥܡܡܐ ܕܢܒܝܐ: ܒܐܒܬ ܡܢ ܢܒܝܐ ܕܥܡܡܐ:
ܕܒܝܢܝܗ ܡܚܝܝܢ. ܕܐܡܪ ܠܝ. ܗܢ ܕܡܢ ܥܡܡܐ ܕܒܝܢܝܗ
ܡܚܝܐܝܢ ܒܕܢܐ: ܐܠܐ ܗܝܢܐ ܡܢ ܢܒܝܐ. ܕܐܠܐ ܐܡܪ.
ܗܢ ܕܥܡܡܐ ܕܡܦܪܝܢܢ ܦܠܝܛܐ ܡܚܝܝܢ: ܐܠܐ ܗܝܢܐ
ܢܒܝܐ. ܐܝܟܐ ܕܢܒܝܐ ܐܥܡܡܐ ܙܚܝܢ ܡܚܐܝܢܢ
ܡܚܐܝܢܢܢ: ܙܚܝ ܕܒܢܝܗ ܥܡܡܐ ܚܝܐ: ܠܡܐܠ
ܙܠܝܢ ܠܢ ܐܚܝܢ. ܙܟ ܢܢܝܗ ܢܒܝܐ ܘܐܡܪ: ܠܡܐܠ
ܙܢܝܢ ܠܢ ܐܡܝܢ: ܡܙܝ ܢܐܡܪܐ[2] ܐܡܝܢܐ[3].
ܡܚܙܝܢ ܕܝ ܕܝ ܙܝܢܐ ܚܐܝܐ ܠܢ ܐܡܝܢ: ܗܢ
ܕܚܝܢ ܙܢܝܢ ܗܢܝ ܕܡܚܙܝ ܠܝ ܕܢܝܢ ܢܒܘܬܐ:
ܡܡܠܝܐ ܢܒܝܐ ܠܝܢܝܐ. ܙܝܥ ܙܢ ܐܢܘܢܐ ܕܒܢܝ:
ܗܘ ܕܝܢܐ ܠܐܗ ܢܐܡܝ ܢܝ ܠܡܚܙܝ: ܡܢܝܢ ܙܠܝ
ܥܠܡܐ ܙܡܐܠܬ: ܡܢܝ ܠܝ ܡܚܕܗ: ܡܚܕܗ ܡܢ ܢܐ
ܙܝܢܝܐ ܠܡܙܡܐ. ܡܢ ܙܝ ܙܘܠ: ܙܢ ܠܝ ܙܢ ܡܢ
ܙܢܗܐ: ܡܢ ܢܝܢ ܠܝ ܙܢ ܢܐ ܡܢ ܢܝ ܢܐ ܢ ܢ ܢ

ܐܝܟ ܢܡܪܐ ܠܗ: ܡܢܐ ܬܢܢ ܢܬܐ ܠܗܘ ܢܗܘܝܢܢ ܟܠܗܘܢ؟
ܠܐ ܡܢܘܠܐ ܠܡܐ. ܡܫܝܚ ܠܗܘ ܕܡܗ ܡܢܡܪܐ ܠܗ: ܘܠ:
ܡܢܝ ܡܢܗ ܠܒ. ܠܡܒܝܢ (ܡܠ ܡܕܝܬ ܡܝ[1] ܕܢܒܕܟܒ.
ܩܕܡ ܫܬܩܢ ܢܡܪ[2]: ܗܘ ܕܢܗܪ ܡܢ ܡܢ ܕܢܢ ܡܢܗܢܗ:
ܡܠܟ ܫܡܗ. ܗܘ ܕܝ ܕܡܝ ܕܢܬܢܢ ܠܐ ܡܢܗܢܗ: ܡܝ ܠܝܠ
ܡܢܗܒ. ܢܢ ܢܡܢܗ: ܢܬ ܢܗܝܟ ܠܥܡܬ ܥܕܗ:
ܕܢܢ ܢܗܪ ܡܢܗ ܢܥܗܒ ܠܐ ܡܢܕܢ. ܢܡܢ: ܢܥܡ
ܥܕܗ ܥܡܗ: ܠܢܬܢ ܡܠ ܢܢܠ ܡܢܗܢܗ ܠܡܥܕ.
ܡܢ ܡܢܢ ܥܕܝܬ: ܢܢ ܠܐ ܢܡܗ. ܡܝ ܗܘ: ܥܡܬ
ܥܕܗ: ܕܡ ܢܕܢܕ ܢܗ ܢܠܡ: ܠܢܕ ܢܡܬ ܥܕ:
ܣܠܝ ܢܢ. ܡܠܢܠ ܡܠ: ܥܠܝ ܢܥܡ[3]. ܡܠܬܡܢ:
ܢܡܢ. ܡܠܝ ܠܗ ܢܕ ܢܡ ܥܡܬ ܠܢ ܡܥܡ ܠܡ
ܠܗ ܥܡ: ܡܢ ܡܠܠ ܡܠܢ ܢܡܗ: ܥܢ ܢܡ ܢܢܘܠ
ܢܢ ܠܡ.

ܩܗܠܬܐ ܥܢ. ܡܢ ܥܡ ܢܢ ܢܢ ܥܡ:
ܡܢܠ[4]: ܡܢ.

ܢܡ ܥܡ ܢܡ ܡ: ܢ ܡ ܡ: ܢ ܡ ܡ: ܢ ܡ ܡ
ܡ ܢ ܡ. ܡ ܡ ܡ ܡ: ܢ ܡ ܡ ܡ

ܠܡܬܝܢ. ܡܢܘܢܕ ܠܗ ܡܬܝܢ: ܢܘܢܕܐ ܠܟ ܡܕܝܡ؟ ܐܡܪܬ ܠܗ:
ܠܐ. ܢܘܢܕ ܠܗ ܐܘܒ ܡܬܝܢ: ܘܠ ܠܡܢܬ ܡܒܝܫ ܢܐܡ: ܡܢܘܢܕ
ܠܡܐ: ܐܠܝܢܬ ܡܕܝܢܬܐ: ܘܕܝܢܐ. ܡܢܘܠ ܒܝܫ ܡܢܝܢ: ܢܘܢܕ:
ܕܒܝܫܐ. ܡܢܘܢܕ ܠܗ ܡܬܝܢ: ܩܢܐ ܠܟ ܩܢܝܠܬܐ؟ ܐܡܪܬ: ܠܐ.
ܐܡܪܬ ܠܗ ܡܬܝܢ: ܡܝܢ ܐܝܟ ܐܢܐ: ܢ ܡܝܢ ܐܢܐ ܕܢܝܐ: ܡܝܡ
ܡܝܢ: ܕܠܐ ܕܝܢܐ[1] ܕܝܢܝܢܐ: ܡܠܐ ܕܝܢܐܡܝܢ ܢܝܢ.
ܠܐܝܢ[2] ܡܢܝܢ ܢܘܢܕ ܠܗ ܢܘܢ ܐܢܐ: ܕܢܘܠ ܐܢܐ ܠܕܝܡܝܢ
ܩܠܝܢ ܕܢܝܢܡܐ: ܢܡܝ ܡܝܢ ܐܢܐ ܕܢܘܢܕ ܡܢܝܠܝ؟ ܐܡܪܬ
ܠܗ ܡܬܝܢ: ܠܐ ܢܩܝ ܡܠܐ ܡܠܐ ܡܕܝܡ ܢܘ ܕܠܝܢܝܢܐ:
ܐܘ ܕܠܐ ܠܗ ܐܝܠ ܐܢܐ ܡܠܐ ܐܝܢ ܐܢܐ. ܡܠܗ ܠܗ: ܡܕܝ
ܡܝܢ ܡܢܐ. ܡܢܐ ܐܘܒ: ܡܕܝܡ ܕܢܘ ܐܢܐ ܠܕܢܝܠܐ
ܕܢܐܠܐ ܕܢܝܢܐ: ܐܝܟ ܢܐ ܡܠܐ ܐܢܐ. ܡܢܐ ܐܢܐ
ܐܢܐ ܕܢܘ ܠܟ ܢܐܝ ܡܕܝ ܡܕܝ ܡܠܐ: ܢܘ ܕܢܝܠܐ
ܢܝܢ ܠܗ: ܡܠܐ ܡܝܢܝܢܐ. ܢܐ ܠܝܠ ܠܡܬܝܢ: ܕܡܢܐ
ܡܝܢ: ܡܢܝ ܠܗ ܡܬܝܢ: ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ
ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ

ܬܪܝܢ ܟܝ ܐܢܬ: ܐܘ ܡܝܟܠ ܒܠܕܝܢ ܡܢ ܬܗܝܢ. ܐܚܝܕܝܬܐ ܒܪܝܡܬܐ ܠܐ ܡܝܗܝܢܬܐ ܗܘܐ: ܕܢܢ ܕܝܚܝܩܐ ܒܚܝܢܐ: ܠܐ ܡܝܗܝܚܠܬܐ ܗܘܐ: ܐܠܐ ܡܝܗܝܟܝܬܐ: ܐܦܠܐ ܡܪܝܠܬܐ ܕܗܘܝܬܐ ܐܣܝܪܬܐ: ܝܠܐ ܡܝܚܝܬܐ ܗܘܐ ܒܠܫܘܢ. ܒܪܝܠܝ: ܗܘ ܕܢܢ ܟܝ ܕܢܢ ܕܝܢܐ ܐܝܟܐ: ܡܢ ܚܝܢ ܝܗܒ ܗܝܢ: ܐܠܡܝܪܝܬܐ ܟܝ ܬܬܝܢ ܬܪܥܐ ܚܝܢ ܡܝܐ! ܐܚܝܕܝܬܐ ܗܝܢܬܐ: ܕܗܦܬܘܪܝ ܕܡܪܝܗܘ ܡܢ ܒܪܝܘܬܐ ܡܝܗܝܗ. ܕܝ ܡܝܟܠܗ ܕܒܟܝ ܡܝܗܝܢ ܡܢ ܟܝ ܗܘ ܕܝܚܝܩܐ ܡܝܗܝܢ: ܡܕܝ ܡܝܟܠ ܒܠܕܝܢ ܡܝܗܝܢ: ܕܗܘܝܬܐ ܗܘ ܡܝܗܝܗ. ܕܗܘ ܡܢ ܕܝܢܐ ܟܝܢܐ: ܐܟ ܡܪܘܦܐ ܡܟܝܝܒ ܟܝ. ܡܝܗܝܬܐ ܕܝ ܗܘܒ ܒܠܘܡܝܬܐ: ܡܪܝܡܬܐ ܕܗܦܬܐ ܡܟܝܬܬܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܗܦܬܐ ܡܟܝܬܬܐ ܟܝ ܡܝܗܝ ܡܝܬܐ ܗܝܢ ܗܝܢ: ܡܪܝܡܬܐ ܕܗܦܬܐ ܡܟܝܬܬܐ ܟܝ ܡܝ ܡܝܟܝܬܐ ܟܝܢ ܐܝܟ ܡܝܗܝ ܡܝܬܐ ܡܢ ܡܝܟܝܬܐ ܟܝ ܡܝ ܡܝܟܝܬܐ ܟܝ ܡܝ ܡܝܟܝܬܐ ܟܝ ܡܝ

ܡܢ: ܦܪܣܝܐ ܡܪܝܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܒܝܕܝܗ: ܒܠܡܗܝܐ. ܘܡܚܝܢܝܐ: ܡܢ[1] ܐܝܟ ܐܝܟܢܝܐ. ܐܝܟܢܐ ܡܢ ܫܘܡܐ: ܕܐܝ ܢܟܘܠ ܠܗܘ ܫܘ ܡܢ ܕܘܟܬܐ: ܡܕܝ ܠܗ[2] ܡܪܝܐ: ܠܥܠܡܐ ܐܠܝܢܢ ܥܡܝ. ܡܕܝ ܕܝܢ ܠܥܠܡ: ܫܘ ܕܠܟܠ ܥܠܡܐ ܢܟܘܠ: ܦܪܣܝܐ ܐܝܟ ܡܢ ܐܝܟܢܝܐ. ܡܕܝ ܒܚܝܝܐ: ܦܪܣܝܐ ܫܘ ܐܝ: ܕܒܝܬ ܡܫܝܚܐ ܕܐ ܕܒܝܬ ܡܫܝܚܐ ܕܠܥܠܡ ܢܟܘܠ ܡܪܝܐ: ܡܢ ܡܠܟܐ. ܡܕܝ ܠܗ ܡܪܝܐ: ܕܐ ܒܠ ܡܫܝܚܐ. ܡܕܝ ܠܗ ܡܪܝܐ ܕܒܝܬ ܡܫܝܚܐ[3]: ܕܫܘ ܕܒܝܬ ܕܡܪ ܫܘ ܡܢ ܕܒܝܬ ܠܗ ܒܠܫܘܢ ܡܘܒ: ܫܘ ܡܢ ܕܟܠ ܒܝܬ ܠܗ ܡܢܗܝܢ: ܡܢܗܝܢܝܬܐ ܠܗ ܐܝܟܢܐ ܐܝܟ. ܡܪܝܐ ܕܒܝܬ ܕܒܝܬ ܐܠܗܐ ܣܘܡܝܢ ܠܒܝܬ ܡܗܝܡ[4] ܕܠܚܝܢ ܗܕܝܡ ܩܠܝܬܝ[5]: ܡܕܡܪ ܠܗ: ܐܝ ܐܝܟ ܡܗܝܢܐ ܡܬܒܠ ܠܟ ܡܢܐ: ܐܡܪ ܡܘܒ ܒܐܝܟ ܠܗ؟ ܡܢ ܕܝ ܐܡܪ: ܫܘ ܕܡܗܝܢܐ. ܐܡܪ ܠܗ: ܡܢ ܐܝܟ ܐܣܝܢܐ؟ ܐܡܪ ܠܗ: ܦܠܝܢ ܕܫܘ ܕܒܟܝ ܡܘܒ ܐܢܐ. ܡܗܝܒ ܐܡܪ: ܡܢ ܐܣܝܢܐ ܐܝܟ؟ ܐܡܪ ܠܗ ܡܢ: ܡܘܒ ܐܢܐ ܫܘ ܕܒܐܢܐ: ܡܘܒ ܐܢܐ ܡܕܡܢ ܕܡܚܝܐ ܐܠܗܐ ܡܚܝܐ ܠܒ.

ܩܗܘܢ. ܡܚܠ ܒܟܝ ܒܠܡܗܝܐ: ܡܐܗܒܐ.

ܒܟܝ ܒܠܡܗܝܐ ܡܢ[6] ܕܣܝܡ ܕܚܝܐ. ܡܚܝܐ ܡܢ ܡܚܕܝܬ: ܐܝ ܡܚܠ ܡܗ: ܐܝ ܡܚܠ ܒܝܬ ܡܚܕܬܐ: ܕܒܟܝ ܕܚܝܐ ܟܝ ܡܚܝܝܐ. ܡܗܝ ܒܝܬ: ܐܝ ܡܚܠܗ ܡܗ ܕܒܝܬ

(1) ܡܢ P. 6. (2) ܟܝ P. 5. (Vide lin. 7.) (3) ܡܫܝܚ P. 6.
(4) ܡܗܝܢ P. 6. L. 18. (5) ܩܠܝܬܝ P. L. (6) ܡܢ P.

ܡܕܡܪܝܢ ܕܝܗ ܕܢܝܚܐ: ܟܕ ܡܕܡܪܝܢ ܕܡܪܝܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܒܝܬܗ
ܢܝܚܐ ܕܝܢܝܐ ܠܢܝܚܐ: ܢܝܚܐ: ܐܝܟ ܠܟ ܚܝܝܐ ܡܠܟܘܬܐ
ܕܡܬܩܪܐ ܠܚܝܐ ܡܠܟܘܬܐ: ܕܡܫܝܚܐ: ܕܐܡܪ ܠܗ ܐܝܟ:
ܕܡܪܝܡ. ܕܝܢ ܠܗ ܕܗܝ ܕܐܬܐ: ܚܝܢ: ܕܢܬܐ ܠܢ ܢܝܚܐ
ܕܐܝܟ ܡܝܬܐ. ܐܦܠ ܕܗܝ ܕܡܫܝܚܐ ܠܡܝܢ ܡܬܩܪܐ؟ ܕܡܠܟ.
ܕܡܪܝܡ: ܠܝܬ ܡܘܕܥ ܡܢܗܘܬܐ ܚܕܐ ܐܦ ܕܡܪܝܡ
ܒܠ ܡܘܬܐ: ܡܢܐ ܕܐܡܪ ܢܝܚܐ ܐܦܢ ܠܐܦ ܕܩܛܠ ܠܗ
ܐܘܬܦܢܝܗ! ܕܐܡܪ. ܕܡܫܝܚ ܡܫܬܐ ܡܢܠ ܕܡܫܝܚܘܬܐ
ܕܠܥܠܡ ܐܬܐ: ܡܕܡ ܕܢܬܗ ܕܡܪܝ ܡܠܟܘܬܐ[1] ܡܬܩܪܐ:
ܕܡܫܬܘܕܥܘܬܐ ܫܘܐ ܠܥܠܡ ܐܬܐ: ܐܦܠ ܡܢܗ ܡܫܬܠܝ ܠܡܢܬܐ
ܡܪܝܐ. ܕܡܫܝܚ. ܕܡܪܝ ܡܪܝ ܡܪܝ ܡܠܟܘܬܐ ܕܡܫܝܚ
ܐܬܐ ܕܠܡܢ ܥܡܗ ܡܫܝܚܐ ܢܝܚ. ܕܝ. ܕܡܫܝܚ ܕܐܬܐ
ܕܠܡܫܝ ܡܝܬ ܡܢ ܡܝܬ ܠܥܠ ܠܥܠ ܥܡܗ: ܐܠ ܕܐܬܐ
ܕܠܝܠ ܡܝܬ.

ܩܗܠܬܐ ܐܪܒܥܝܐ. ܡܝܠܐ ܐܪܒܥܝܐ: ܡܬܠܡܝܢܐ: ܡܦܫܩܢܐ.

ܬܬܝ ܡܕܝ: ܕܐܪܒܥܝܐ ܢܝܚܐ: ܐܢ ܕܝܠܗ ܬܬ
ܡܗܝܡܢܐ: ܒܠܚܕ ܐܢ ܕܝܠܝܗ ܡܫܝܚܐ. ܡܬܝܢ ܕܡܕ:
ܕܐܪܒܥܝܐ ܢܝܚܐ: ܐܢ ܕܝܢܝܗ ܬܬ ܕܐܦ ܕܬܠ: ܡܢܝ
ܢܝܚ ܕܝ ܡܝܬ ܠܗ. ܡܢܝ[2] ܕܡܫܬ ܒܢ: ܗܝ ܡܗܝܡܢܐ
ܕܗ ܗܕܐ ܡܬ ܕܢܝܚܘܬܐ ܡܚܝܕܘܬܐ ܗܝܡ. ܡܢܝܚܘܬܐ

(1) ܡܠܟܘܬ L. P. 5. (2) ܡܢ P. 5.

ܕܡܫܬܚܘܢܝܗ. ܐܝܟܢܐ ܗܠܝܢܐ ܡܒܝܢܝܢ: ܗܘ ܕܠܝܠܝܐ ܡܢܕܝܢ ܒܚܝܕܐ: ܡܢܕܝܢܐ ܕܒܝܬ ܐܒܝܢ: ܡܢܕܝܢܐ ܕܡܫܬܘܢܝܐ ܐܝܟܢܐ ܕܡܫܬܡܥܝܢ ܕܡܫܬܘܢܝܐ ܕܡܫܬܡܥ ܢܝܚܘܢ.

ܦܗܘܢ ܕܒܝܢ. ܡܝܢܐ ܗܘ ܡܠܟܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ.

ܗܘܠܝܢ ܗܘܝ ܡܫܝܚܘܬܐ: ܡܕܡܐ ܐܘ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܕܐܘ ܡܠܟܘܬܐ. ܡܠܟܘܬܐ ܡܢ: ܕܐܝܟ ܕܡܘܕܝܢܢܗ ܕܫܡܝܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚ ܠܟ ܡܢ ܐܢܬܝ ܡܠܟܬܐ ܡܠܟܬܐ ܕܡܫܝܚ ܠܟ ܡܢ ܚܛܗܐ. ܡܠܟܘܬܐ ܕܝܢ: ܠܐܝܟ ܐܝܬܝ ܡܫܝܚܐ. ܒܝܡܝܢ ܡܢ. ܡܢ ܕܝܢ ܕܡܫܝܚ ܡܝܢ ܐܝܟ ܠܡܫܝܚ ܗܘܝܢ ܡܫܝܚ ܡܠܟ ܗܘ ܐܠܗ: ܠܐܒܐ: ܐܘܡܐ: ܡܐܡܪܐ ܗܢܝܢ: ܡܠܟܘܬܐ.

ܕܐܝܟܢܐ ܕܝܢ. ܕܐܝ ܗܘ ܢܝܚ ܡܫܝܚܐ ܠܐ ܡܫܝܚ ܕܡܫܝܚ ܡܫܝܚܘܬܐ ܕܢܬܝܗ: ܕܐܝܟ ܡܫܝܚ ܡܠܟ ܡܫܝܚ ܡܠܟܘܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܝܢ ܕܐܝ ܡܢ[1] ܡܢ ܡܫܝܚ ܢܝܚܐ ܗܘܠ ܠܐ ܡܫܝܚ: ܐܠܐ ܡܢ ܡܫܝܚ ܕܡܫܝܚ ܡܫܝܚܐ: ܐܠܐ ܡܢ ܡܠܟ ܡܠܟ ܕܡܫܝܚ ܡܠܟܘܬܐ. ܠܐ ܡܢ ܡܫܝܚ ܡܫܝܚ ܠܐܝܟ ܕܡܫܝܚ ܡܠܟ ܡܠܟ ܕܡܫܝܚ ܡܠܟܘܬܐ: ܐܠܐ ܡܢ ܡܫܝܚ ܕܡܫܝܚ ܡܠܟ ܡܠܟ ܕܡܫܝܚ ܡܠܟܘܬܐ.

ܦܗܘܢ ܡܫܝܚܐ. ܡܝܢܐ ܐܝܟ ܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ.

ܕܒܝܬ ܡܫܝܚܘܬܐ ܡܝܢ ܡܫܝܚ ܡܫܝܚ ܡܫ. ܡܢ. ܒܝܡܝܢ. ܕܡܫܝܚ ܡܫܝܚ ܡܫܝܚ ܕܡܫܝܚ ܡܫܝܚ. ܒܝܡܝܢ[2]. ܕܡܫ ܡܫܝܚ ܠܟ ܡܫܝܚ ܕܡܫܝܚ: ܠܐ ܡܫ ܕܡܫ ܕܡܫ ܕܡܫ.

(1) Deest in P. (2) ܒܝܡܝܢ ܕܡ .P. 5

ܬܝܒܐ: ܒܗܒܪ ܡܢ ܚܡܝܐ ܘܒܬܪ ܕܝܢܚܐ: ܕܡܬܐ ܐܗܝܡܐ ܗܟܝܠ. ܕܡܢ: ܕܟܐ ܡܢܐ ܢܗܝܐ: ܒܟܪ ܡܢܐ ܡܩܕܡ ܡܢܗܝܠܬܗ ܐܝܟܢܬܗ ܐܝܟܢܬܗ: ܕܡܢܐ ܐܝܟ ܦܠܓܐ: ܕܡܢܐ ܒܗܘܡܐ: ܕܡܢܐ ܡܢܗܝܡܐ: ܡܢܐ. ܐܝܟ ܬܠܝ ܒܝܡܐ: ܕܡܒܗܕܐ ܒܟܬܐ ܐܝ ܐܢ ܠܟܐ ܒܬܐ ܐܢܬܐ ܐܝܟܡܐ ܕܬܡܝܐ ܡܢܗܝܡ. ܐܝܟ ܒܬܐ[1]: ܠܟܐ ܐܝܟ ܐܝܟ ܐܝܟ

ܡܬܩܠܝܢ ܠܗܘܢ ܒܪܝܬܐ: ܕܒܗܕܝܢ ܥܡܡܐܝܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ
ܘܕܒܡܕܝܢܬܐ: ܒܐܒܪ ܡܢ ܒܐܒܪܬܐ ܕܕܘܝܕ ܒܝܡܝܢ ܟܠܗ. ܗܘܐ ܟܡ
ܡܢ ܒܐܒܪܗܡܐ ܒܪܬܗ: ܗܘܝܬ ܕܝܢ ܚܝܠܐ ܒܥܢܢܐ ܒܪܒܝܐ.
ܢܒܘܒ: ܟܠ ܫܥܪܐ ܟܠܟܠ ܚܢܢ: ܒܟܠ ܠܒܢܝܢ ܚܝܢ
ܕܝܠܗ ܡܚܝܢ.

ܩܡܐܛ ܐܪܒܥܝܢ. ܡܠܟ ܐܢ ܕܠܒܥܝܢ ܡܢ ܝܠܝܕ ܐܘ ܒܝܬܗ ܕܡܗܪܕܝܢ ܒܡܗܪܕܝܢ.

ܕܟܠ ܒܝܬ ܡܠܟܝܢ ܡܬܩܠܝܢ ܐܘ ܟܠ ܡܗܝܕ ܒܡܗܪܕܝܢ
ܡܢ ܕܡܗܪܕܝܢ: ܢܗܝܢ ܡܢ ܐܢ ܕܠܐܡܐ ܕܒܥܠܝܢ ܟܠ ܥܒܕܝ:
ܝܠܝܢ ܐܦܝ ܕܡܬܩܫܝܢܝܢ ܥܡܡܐܝܬܐ ܕܩܫܝܢ: ܒܝ ܐܠܢܝܢ
ܡܗܦܕܢܗ. ܐܕܝܢ ܗܘܐ: ܕܡܝ ܚܡܝܢܝܢ ܕܠܥܠܡ:
ܡܝܚܝܢܝܢ ܕܝܠܗ ܡܢܗܕܐ ܐܦܐ. ܒܝܕ ܡܢܗܕܝܢ ܡ. ܡܢܗܕܝܢ
ܕܢܦܩܢ: ܕܝܗ ܢܝܕܝܢ ܕܢܟܐ ܐܦܟܐ ܡܥܠܝܢ: ܐܢܕܐ ܕܐܦܠ
ܕܢܒܝܢܝܢ ܕܝܗ ܕܢܒܝܢܝܢ. ܕܗܕܝܢ ܕܝ. ܢܝܚܐܝܢ ܕܦܠܝܢ.
ܕܝܠܗ ܗܘܐ. ܡܬܩܫܝܢ: ܕܝܢܗܝܢ ܡܗܝܠܝܢ. ܐܦܝ
ܐܢ ܘܢ ܬܫܢ: ܕܝ ܡܢܗܕ: ܕܟܠ ܚܝܕ ܐܘ ܡܢ ܗܢ:
ܕܝܚܝܕ ܡܢ ܒܝܡܢ. ܡܢ ܕܝܢ ܕܝܢ: ܡܠܟ ܢܗ ܡܗܝܢ.
ܢܢܦܩܢ ܕܝ: ܡܠܟܗ ܕܝܢ ܐܦܝ ܢܝܕܗ ܢܝܩܢ.
ܡܗܝܢ ܗܘܐ: ܡܠܟ ܡܢ ܦܠܢ ܡܗܝܢ. ܡܢܢ
ܦܠܢ: ܡܠܟ ܢܢܦܩܢ. ܡܠܢ: ܕܐ ܕܡܠܟ ܢܗ:
ܒܐܒܪ ܡܢ ܐܐ ܕܡܠܟ ܬܫܢ ܡܢܗ. ܐܐ ܠܒ ܡܗܝܡܢ
ܐܐ: ܡܐܢ ܡܢܡܢ ܕܐܐ ܬܫܢ. ܒܠܟܗ ܒܐܒܪܗ

ܠܝ ܣܥܪܬܐܝܬ: ܕܟܝܢ ܟܝ ܡܠܒܫ ܡܕܝܢܬܐ: ܕܠܡܢ ܕܡܫܬܡܥܝܢ
ܕܗܘܝܢ[1]. ܐܟܝܢ ܐܝܟܡܐ ܡܕܝܢܬܐ ܫܪܝܪܬܐ: ܐܝܟܝܢ ܐܢܬܬܝ
ܒܡܫܬܐ ܕܝܠܝܠܝ: ܐܦܩܝܢ ܠܟܝ ܡܕܝܢܬܐ ܗܘ ܕܢܫܬܘܢܐ:
ܐܠܐ ܢܗܘܝܢ: ܢܠܐ ܢܡܕܝܢ: ܢܝ ܠܐ ܕܩܝܡܝܢ: ܠܟܝ
ܩܝܕܘܢ ܡܕܡܗܢ. ܐܟܝ ܢܗܘܝܢ ܐܝܟܝ: ܢܗܦܘܟ ܠܝ ܬܢ
ܡܝ ܕܗܘܝܢ ܐܢܡܕ ܠܝ: ܕܢܡܢ ܢܗܘ[2] ܡܕܝ؟ ܐܢܡܕ:
ܡܕܝ ܣܝܠܗ: ܡܕܝܢ ܠܝ. ܐܝܟܝ ܕܝ ܠܝܠܝ ܐܢܗܘܝ.
ܢܕܝ ܢܘܠܕܗ: ܟܝ ܐܝܟ ܕܝܟܝ ܡܕܝ ܢܗܕܝ ܕܝܢ:
ܣܥܪܬܐ ܡܠܝܕܬܐ ܬܡܝ: ܐܝܟ ܣܝܡܢ ܡܢܡܕ ܡܡܝܢ ܕܠܡܕ.
ܣܥܪܬܐ ܕܝ ܢܕܝܬܐ: ܠܝ ܬܣܡܗ ܡܢܬܐ ܕܢܝܢ: ܐܠܐ
ܩܕܩܝ ܦܠܕܬܐ: ܐܢܗܝܬ ܗܕܝܬ ܕܝ ܬܢ ܢܝܢ[3]:
ܠܝܡܐܕܝܗܐ ܐܠܝܕ. ܢܝ ܗܘܝ: ܢܝܕ ܕܝܣܡܗ ܕܗܐ:
ܡܢ ܕܝܘܕܝ ܡܕܡܕܡܗ: ܐܝܟܝܠ ܐܦܝܘܐ ܟܝ
ܕܩܕܬܗ ܡܩܡܝ: ܐܬܝ ܠܗ ܬܗܝ ܕܡܝܬܐ[4]: ܐܘܝ
ܬܗܝ. ܐܬܝ ܠܝܬ ܠܝܬ ܡܕܝܬܐ: ܐܡܬܐ ܠܝ ܬܝ
ܕܗܝܡ. ܐܡܝ ܠܝܬ ܕܝܬ ܕܗܝ ܡܕܝ: ܕܢܬܝ
ܡܝ ܠܠܡܢ. ܢܝ ܗܘܝ: ܠܐ ܗܕܝ ܕܝܣܝ ܟܝ ܡܕܝ: ܢܝ
ܕܠܝܗ ܠܝܩܡܝ. ܡܕܝ ܠܝ ܡܕ ܡܕܝ ܡܕ ܕܝ: ܕܢܝ
ܕܝ ܠܗ ܡܕܝ ܡܕ: ܐܡܝܡܠܝ[5] ܠܝ
ܕܝܠܝ ܝܠܠ. ܢܝ ܟܝ ܠܗ ܡܕܝ: ܡܕ ܡܕ ܕܝ: ܡܕ

(1) In L. 18 et in marg. L. 7. ܗܘܝܢ P. L. 7. ܡܕܝ (2) ܢܗ
(3) In marg. 7. ܢܝ L. 7. (4) P. 5. ܕܡܝܬܗ (5) P. 6. ܐܡܝܡܠܝ

ܡܢ ܕܡܬܝܬܐ ܕܡܪܝܡܬܐ: ܐܦܝܢ ܢܝܢܘܐ ܕܒܚܕܬܐ: ܐܦܝܢ ܐܝܬܝܢܬܐ
ܕܡܘܡܚܐ: ܐܦ ܡܢ ܥܡܐ ܡܬܪܬܐ ܡܠܟܬܐ ܦܣܚܝܢܬܐ:
ܦܪܟܐ ܕܒܚܡܬ ܚܕܬܐ. ܚܢܢ ܕܢܝܢܐ ܦܪܟܐ ܡܠܟܝܢ:
ܡܬܟܝܢ ܠܫܡܐ. ܡܒܠܫܝܢ ܠܗ: ܗܦܟܐ ܕܡܫܬܐ ܟܕ
ܡܢܗܡ ܠܒܚܕܐ ܦܠܓܐ ܫܢܐܢܐ: ܒܢ ܡܢܟܠܝܢ ܒܠ
ܡܢܐܡܪܐ[1]: ܐܝܟ ܗܘ ܕܡܢ ܒܢܐ ܚܕܬܐ ܕܡܫܬܐ
ܕܒܬܐ ܡܢܬܐ ܡܗܦܟܝܢ ܗܝ. ܐܝܟ ܐܝܟ ܦܣܩܐ ܥܒܝܢܐ[2]
ܕܟܝܢ: ܡܒܠܫܐ ܡܠܟܐ ܠܡܢܬܐ ܐܣܝܢ. ܣܓܐ ܗܘ
ܕܝ ܒܠܫܐ ܐܦܣܐ ܕܡܫܬܐ ܠܝܬ: ܗܢ ܕܒܬ ܐܒܝ
ܡܕܝܢܬܐ ܡܒܝܢܬܐ ܒܢ ܕܐܝ ܐܝܟܝܢ.

ܡܦܟܪܐ ܐܪܒܥܝܐ. ܡܝܠܐ ܕܐܣܝܐ ܕܚܝܐ.

ܡܬܝ ܐܝܟ ܦܣܩܐ ܒܚܕܐ.

ܦܣܩܐ ܡܕܝܢܐ. ܡܪܝܠܐ ܕܐܒܝܢܐ ܒܠ ܘܚܕܝܢܐ ܕܡܚܝܢ.

ܒܝܠ ܐܢܐ ܠܝܬ ܡܢ ܫܬܐ ܡܐܡܪ: ܐܝܟ ܐܢܐ ܕܐܝܟܝܢ ܠܒ
ܗܕܐ ܕܡܬܒܚܐ: ܐܝܟ ܕܠܗܘܢܢܐ ܕܡܫܠܚܝܢ ܕܦܠܓܐ. ܐܡܪ
ܠܗ ܫܬܐ: ܠܐ ܐܠܐ ܕܐܝܟܝܢ: ܐܠܐ ܒܠܫܐ ܗܘܢܢܐ
ܕܦܠܓܐ. ܚܢܢ ܕܝ ܠܒܢܐ ܡܐܡܪܝܢ ܠܗ ܗܕܐ ܕܡܬܒܚܐ:
ܐܠܐ ܗܘ ܡܢܟ ܕܝܠܟ: ܕܐܠܐ ܡܢܟ ܡܝܠ ܥܕܝ ܐܦܟ.
ܫܬܐ ܡܫܐ ܐܝܟ ܒܠ ܠܒܢܐ ܡܕܝ ܕܦܠܓ ܡܐ: ܡܢ
ܡܝܡܪ ܕܢܟܐ ܡܐ: ܡܢ ܡܐ ܕܥܕܝܢ[3]. ܫܟܐ ܐܡܪ

(1) ܡܢܡܬܢܐ L. (2) ܥܝܢܐ P. 5. (3) ܕܥܕܝܢ P.

ܒܠܫܢܐ ܡܪܝܐܝܬܐ. ܠܡܠܐ ܡܕܝܢ ܘܕܝܢ ܒܡܬܩܢܐ[1]: ܐܠܦܗܘܢ
ܒܪܟܐ ܠܡܗܦܟܢܐ. ܒܕܝܠܗ ܡܢܠܐ ܩܝܡܬܐ: ܐܝܟܡܐ
ܕܠܡܠܐ ܕܡܬܟܠܡ ܒܥܝܢܐ. ܐܝܟ ܒܕܢܬܐ ܐܢܐ: ܡܢ ܕܟܝ
ܫܘܬܐ ܠܡܬܚܬܝܢ ܕܐܡܪܐ: ܐܠܐܗܐܘܬܐ ܐܝܟܝܢ: ܡܝܟܠܬܐ
ܕܟܝܢܐ. ܡܟܡܪܐ ܗܘܐ ܐܠܟܠܗܘܢ ܕܐܡܪܐ ܒܟܝܢܐ ܡܢ
ܕܗܝܢܗܘܢܐ[2]: ܐܠܐ ܕܝܢ ܐܘ ܗܘܘܢܐ[3]: ܡܝܟܠ
ܕܒܬܟܐ ܡܢܐ ܡܢܐ ܡܢܐ ܡܝܟܝܢ: ܒܕܘܬ ܡܢ ܡܢܐ.
ܐܡܝܢ ܒܟܝܢ ܡܢ ܒܘܬ: ܡܢܝ ܗܝܟܠܗ. ܡܠ ܐܝܟ ܐܡܬ:
ܠܡܗܘܬ ܥܝܢܬ: ܕܐܝܟ ܡܢ ܕܐܬܠܝܟ: ܬܝܡ
ܡܬܟܝܢ. ܡܝܬܐ ܕܒܕܘܬ: ܠܡܢ ܕܒܕܘܬ ܬܠܝܟ ܕܡܢܐ
ܕܡܝ ܠܠܗ. ܡܠܝܡ ܕܒܕܘܬ ܡܢ: ܬܢ ܐܝܠܕܗ ܒܟܝܬ
ܐܡܪ ܒܝ ܐܡܪ: ܐܝܟ ܠܟ ܕܒܕܘܬ ܡܢ ܐܝܟ[4]: ܕܐܠܡܢ
ܐܝܟ. ܕܐܝܟ ܕܝ ܡܢ ܐܝܟ: ܕܐ ܕܡ[5] ܕܒܗܐ
ܠܡܗܕܘܗ. ܒܘܬ ܠܗ ܕܡ ܒܗ: ܕܐ ܕܡ ܕܡܗ
ܐܒܕܘܬ ܕܡ ܐܝܟ: ܐܡܪ ܡܢ ܡܢܡܪ[6]. ܠܡܕܝ ܐܡܪ:
ܕܒܠܟ ܕܡ ܐܝܟ ܕܐܝܟ ܡܢ ܬܠܝܟ ܕܐܝܟ: ܠ ܐܠ
ܠܡܢܐ ܡܢ ܠܠܡ. ܒܕܝܠ ܡܗܝܢ ܒܟܝܡܗ ܡܢ
ܐܝܟ ܡܢ ܠܠ ܡܢ ܐܝܟ ܕܐ ܡ ܡܢ ܐ: ܐ ܡ ܡ ܡ

ܦܪܫܐ ܕܝܘܚܢܢ. ܡܝܠܬܐ ܕܐܢ ܕܡܬܟܠܝܢ ܥܠܬܐ ܕܝܘܚܢܢ ܚܕܝܬܐ ܕܠܝܠܝܐ.

ܠܥܠܬܐ ܐܡܪܝܢ: ܕܟܠܗ ܡܘܕܝܢܝܗ ܠܡܫܝܚܐ: ܗܘܐ ܕܝܢ ܡܢ ܕܒܪܝܫܐ ܡܝܬܝܐ ܡܝܬܝܢ[1]: ܐܝܟ ܡܕܝܢܬܐ ܒܝܬܗ ܕܟܠܗܝܢ ܡܠܟܘܬܐ[2] ܕܐܡܪܝܢ: ܒܪܝܫܐ ܡܝܬܝܐ: ܡܫܬܥܐ ܠܗ ܡܢܗܝܢ. ܡܢ ܡܘܬܐ ܡܬܩܝܡ ܠܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܗܘܐ: ܡܢܝܢ ܡܬܝܐ ܗܘܐ ܗܘܐ ܒܗ ܡܠܟܘܬܐ. ܡܫܝܚܐ: ܐܝܟ ܕܝܢ ܠܝܠܝ ܐܝܟ ܡܢ ܬܩܦ ܡܝܬܝܢ. ܠܡܕܝܢ ܕܝ ܐܡܪܝܢ: ܕܡܘܕܝܢܝܗ ܐܢ ܗܘ: ܕܝܢܐ ܠܥܠ ܗܦܟܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܝܬܝܢ: ܡܝܡ ܠܥܠ ܠܡܬܩܝܡ ܠܗ[3] ܡܝܬܝܢ: ܡܝܡ ܠܥܠ ܠܡܬܩܝܡ ܠܗ ܠܡܝܬܝܢ. ܒܕܝܠܗ ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܡܬܩܝܡ ܠܟܠ ܡܝܬܐ: ܗܘܐ ܕܝܢ ܡܢ ܐܝܟ ܕܡܬܩܝܡ ܠܗ ܡܝܬܐ: ܡܢ ܐܝܟ ܕܝܢ ܠܐ ܡܬܩܝܡ ܠܗ ܡܝܬܐ. ܠܡܕܝܢ ܐܡܪܝܢ: ܕܡܘܕܝܢܝܗ ܐܢ ܗܘ: ܕܝܢ ܗܠܟܬܐ ܕܒܪܝܫܐ ܕܡܝܬܐ ܗܘܬ. ܒܗ ܠܟ ܡܕܝ ܒܗ: ܡܢ ܡܕܝ ܒܗ ܒܗ. ܒܕܝܠܗ ܕܥܒܝܕܬ ܡܠܝܫܬܐ ܗܢܐ ܡܢ ܒܝܬ ܡܠܟܘܬܐ: ܡܠܟ ܢܝܢܐ ܕܢܫܠܡ ܕܒܢܝܢܬܐ ܕܥܒܕ: ܡܝܠܬܐ ܕܢܫܬܟܚ ܠܗ. ܠܡܕܝܢ ܐܡܪܝܢ: ܕܡܘܕܝܢܝܗ ܐܢ ܗܘ: ܕܝܢ ܕܒܪܝܫܐ ܕܡܝܬܐ ܠܐ ܥܒܝܕܬܐ: ܡܝܡܝ ܠܗ ܕܡܬܩܝܡ ܠܗ ܡܝܬܐ. ܒܕܝܠܗ ܡܕܝ ܕܡܬܩܝܡ ܠܗ ܠܡܝܬܐ ܠܡܫܝܚܐ: ܐܝ ܥܒܝܕܬܐ. ܠܡܕܝܢ ܕܝ: ܒܕ ܕܝ ܕܡܝ ܕܡܗܘ ܥܕܬܐ ܫܢܐ ܒܥܕܐ: ܐܡܪܝܢ: ܕܡܠܟܝܢ ܠܗ ܠܡܬܟܠܝܢ ܕܒܝ ܕܒܚܕ: ܡܥܒܝܢܐ ܕܒܚܠܡܐ ܕܡܫܢܐ

(1) ܡܝܬܝܢ .L. 18 (2) ܕܟܠܗܝܢ .P. 5 (3) ܠܗ ܡܝ .P. 6

ܫܦܝܪܐ ܕܐܬܪܘܬܐ ܡܫܬܘܕܥܐ: ܐܝܟܡܐ ܡܚܝܢܐ. ܗܘ ܕܒܥܕܝܢܐ:
ܡܕܝܢܬܐ. ܕܒܪܝܫܬܐ: ܡܕܝܢܬܐ. ܕܘܪܕܐ ܕܒܝܬ ܫܟܝܢܬܐ ܕܫܟܝܢܬܐ.

ܩܗܠܬܐ ܐܠܦܝܬܐ. ܡܝܬܐ ܐܣܘܬܐ ܕܕܠܝܠܝܬܐ ܐܦܘܠܝܘܢ.

ܕܠܝܠܝܬܐ ܫܠܡܬܢܝܬܐ ܒܐܝܡܪܘܢ: ܒܬܩܦܐ ܕܡܚܝܢܢ ܠܫܕܪܬܐ
ܚܝܢܐ ܕܫܬܐ: (ܐܦܠܝܢ ܠܗ ܡܕܡܗܝܡܪܘܢ[1] ܡܢ ܩܘܠܬܐ
ܕܡܫܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܒܬܩܦܐ: ܐܘ ܐܠܦܝܢܐ ܒܢܝ ܐܘ ܫܬܬܝܢܐ[2].
ܐܠܦܝܢܐ ܕܕܟܪ ܒܢܝ: ܐܕܡܝܢܐ: ܐܕܡܝܢܐ: ܕܒܪܐ
ܡܕܡܝܕܐ. ܫܬܬܝܢܐ[2]: ܐܘ ܚܢܢܝܐ ܒܢܝ: ܕܡܝ ܠܝܬܗ ܐܝܟܐ ܡܕܝܢܬܐ.
ܐܘ ܡܝܡܪܬܢܝܬܐ: ܕܡܝ ܕܥܒܝܕܐ ܐܝܟܠܝܢܐ: ܐܝܟܐ
ܐܝܟܐ: ܐܝܟܝܬ ܐܦܕܝܡܐ: ܐܝܟܝܬ ܐܦܪܫܐ. ܐܦ ܠܝܬ
ܐܝܟܝܬ: ܗܘ ܕܒܝܡܝ ܠܠܡܐ ܠܗ ܕܟܪ ܐܦܟܪ ܐܦܟܪ ܕܥܒܝܕ:
ܡܝܡܪܘܢ ܕܐܝ ܕܕܠܝܠܝܬܐ ܗܕܝܬܐ. ܐܝܟܝܢܬܐ ܕܗ ܟܠܗܘܢ
ܕܩܦܝܬܐ ܐܝܬܝܬܐ: ܕܕܡܝ ܡܝܡܪܝܢ ܐܝܟ ܡܕܝܢܬ ܒܝܬܐ.
ܡܕܝܢܬ ܕܐܦ ܡܠܟܘܬ ܐܝܟ ܕܕܐ ܡܫܝܚܐ: ܐܝܟ ܗܘ
ܕܠܠܡܐ ܡܝܡܪܬ ܡܠܟܘܬܗ ܕܐܠܗܐ: ܐܦܝ ܡܕܝܢܬܐ[3] ܐܝ.
ܡܝܡܪ ܕܐܠܗ ܡܕ ܩܕܡ ܒܪܝܬܐ ܕܥܠܡܐ ܡܫܝܚܐ[4]:
ܐܠܗ ܡܕ ܫܠܝ ܐܝܬܝܐ ܒܝܕܝ. ܐܦܝ ܕܐܝ: ܕܟܪܝܢ
ܡܝܬܐ ܕܡܚܝܢ: ܐܦ ܕܒܝܕ ܡܢ ܫܠܝܛܬܐ ܐܦܝܬܐ ܡܝܡܪ
ܕܝܢ ܕܕܢܬܐ: ܡܝܬܝܢ ܐܝ ܠܡܕ ܕܒܝܬ. ܐܦܝ: ܕܡ
ܕܒܝܢܐ ܡܚܝܢܬܐ: ܡܝܡܪܝܬܐ ܒܬܩܦ.

(1) ܐܦܠܝ ܠܗ ܡܕܡܗܝܡܪܘܢ P. (2) ܫܬܬܝܢܐ P. (3) ܡܕܝܢܬ P. 6.
(4) ܡܫܝܚ P. 6.

ܡܢ ܕܝܠܗ ܢܥܒܕܘܢ. ܫܝܠܐ. ܐܝܟܡܐ ܕܡܢ ܕܝܠܝ ܡܬܝܠܐ
ܠܡܗܦܟܐ ܥܕܬܐ ܒܥܕܝܢ: ܡܢܐ ܦܘܠܚܢܐ ܡܠܬܐ
ܡܥܟܘܬܐ ܕܡܢ (ܒܝܬ ܡܠܟ[1]). ܫܝܠܐ. ܗܠܝܢ ܐܢܘܢ ܦܘܠܚܢ
ܕܡܝܚܝܢ ܡܠܬܐ. ܒܝ ܡܪ. ܘܐܝܟ ܕܝܥܒܕ: ܐܢܝܚܘܢ ܡܢ
ܡܗܦܟܝܢܐ: ܥܕܡܐ ܠܥܘܠܡ ܡܢܐ ܕܥܕܬܐ. ܐܝܟܡ.
ܘܐܝܟ ܕܡܢ: ܐܢܝܚܘܢ ܐܝܢ ܡܝܚܝܢ ܕܡܬܬܘܢ ܕܥܕܬܐ.
ܐܝܟܠܐ. ܘܐܝܟ ܕܝܚܝܕ: ܐܢܝܚܘܢ ܡܢ ܡܬܠܐ ܕܥܕܬܐ
ܥܕܡܐ ܠܐܠܐ. ܐܝܟ ܐܝܟ ܐܝܢ ܡܝܚܝܢ: ܕܡܐ ܕܡܗܕܐ
ܗܝܡܐ: ܠܡܐ ܗܕܡܐ ܡܐ ܡܝܢ: ܕܡܢ ܢܚܝܕ ܕܡܗܝܕ ܥܡ
ܡܚܝܡܐ؟ ܫܝܠܐ. ܕܡܝ ܬܬܐ ܕܕܡܝ ܒܟܦܝܢ ܡܝܕ ܥܡܝܢ:
ܡܫܦܐ ܡܢܬܐ: ܘܠܡܕܐ ܘܐܝܬܐ. ܐܝܟ ܠܐ ܡܝܢ:
ܕܝ ܕܥܬ ܕܥܕܐ ܢܗܝܐ ܠܐ ܡܢ ܕܥܕܝܢ: ܩܒܐ ܕܝ ܡܝܢ ܡܢ
ܥܝܡܐ. ܡܝܫܐ ܕܝ ܢܗܦܘ ܠܡܐ ܠܝܕܐ ܬܬ: ܕܡܝ ܡܢ
ܕܡܩܠܦܐ ܡܬܐ ܥܬܠ ܡܢ ܡܕܥ. ܡܫܝܗ ܥܫܐ: ܡܢܗܠܝܠܗ ܕܝܫܘܥ ܠܡܐ ܡܕܝܢܐ. ܡܢ ܕܝ ܢܝ ܢܗܦ ܐܝܢ
ܠܡܐ: ܗܕܗ ܢܗ ܡܕܝܢ: ܫܐ ܒܕܝܢ ܕܡܠܝܢ:
ܒܬܫܐ ܬܫܝܢ ܕܝܢ. ܡܢܗ ܕܝ: ܠܡܢ ܕܒܕܝܢ ܢܗܝܠܗ:
ܒܠܗܦܝܡܐ ܕܡܐ ܕܡܝܢ ܡܠܝܢ[2]: ܐܠܡܝܢܠܗ
ܕܬܫܐ ܠܐ ܢܗܝܠܗ. ܐܝܠܝܠ ܠܫܐ ܒܝܠܗ ܠܡܐ
ܠܡܠ ܐܗܕܐ: ܐܝܠܗ ܕܡܕܝܢܐ ܠܡܕܝܢ ܕܝܢ ܒܝܠܗ.

(1) ܠܡܠ ܡܢ L. 7, 18. ܡܢ ܡܠ L. 7. P. et in marg. (2) ܐܠܡܝܢܠܗ

ܡܢܬܐ ܡܬܬ ܐܝܟܬ. ܐܝܟܢܐ ܡܢ ܕܥܕܝܢ ܢܦܩܘܢ ܡܢ ܟܠ ܥܠܬܐ
ܦܠܓܬܐ[1]: ܢܕܥܝܢ ܕܟܠ ܠܟܘ ܡܝܘܢ ܡܥܒܕܢ. ܘܝܘ ܐܦܝ:
ܕܠܝܠܝܐ: ܥܬܝܠܬܐ ܒܝܡ ܕܥܕܝܢ ܐܬܪܘܢ. ܘܝܘ ܐܦܝ: ܐܝܟܘܢ
(ܡܠܟܐ ܥܠܝܐ[2] ܕܟܠܡܐ: ܕܥܒܝܐ ܐܢܘܢ ܐܢܘܢ: ܕܝܢܘ
ܠܐ ܡܝܢܝܢܐ ܕܡܕܡܢܐ ܢܟܠܡܬܐ: ܐܝܢܝܢ ܠܡܥܒܕܘ
ܒܟܬܒ ܒܟܬܒܐ. ܫܝܢ ܫܢܬܐ: ܫܝܢ ܐܘ ܡܢ ܕܥܕܝܢܕܝܢ
ܐܝܟ ܡܝܢ ܡܢ ܟܠܡܐ: ܫܝܢ ܡܢ ܢܟܝܢܐ ܕܡܟܝܢܐ ܠܝ
ܡܝܢ: ܐܢܐ ܕܝ ܒܝܢ. ܫܢܬ ܢܝܫܢ: ܕܝܢܝܢܐ ܫܝܢܐ ܩܝܡ
ܢܣܝܢܐ ܫܝܢ ܡܢ ܟܠܡܐ ܕܠܝܠܝܐ: ܡܢܝܢ ܢܝܢ ܐܝܢ
ܟܠܡܐ ܢܝܢ ܡܥܝܢ ܡܥܝܢܝ. ܘܝܘ ܐܦܝ: ܫܝܢ ܕܠܝܠܝܐ[3]:
ܟܝ ܕܝܠܝ ܕܠܝܢ: ܡܡܝܢ ܕܠܝܢ ܕܠܝܢ ܐܢܢ.

ܩܗܠܬܐ ܐܪܒܥܝܐ. ܡܝܢ ܐܝܬܝ ܕܟܠܡܐ ܕܝܢ ܟܠܢ.

ܢܝܢ ܠܝܠܐ ܕܟܝܢ ܕܡܥܝܢ: ܡܢܝ ܠܐ ܡܝܢܝ ܡܝܢ ܡܢܝ:
ܐܝܟܢ ܐܦܝ ܟܠܡܐ: ܡܢܝ ܡܝܢܝ ܡܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ.
ܫܢܬ. ܢܝܢ ܠܝܢ ܕܢܝܢ ܕܝܠܡܐ ܢܝܠܝ: ܡܡ
ܕܡܝܢܝ: ܢܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ: ܐܝܟ ܡܝܢ ܢܝܢ:
ܡܝܢ ܢܝܢ ܢܝܢ: ܡܡ ܕܡܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ. ܫܢܬ. ܢܝܢ
ܢܝܢ ܡܝܢ ܢܝܢ: ܡܡ ܕܡܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ: ܡܝܢ ܢܝ
ܡܝܢ ܡܝܢ: ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ. ܫܢܬ. ܢܝ
ܢܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ: ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ
ܡܝ ܡܝ ܡܝ: ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ. ܫܢܬ. ܢܝ
ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ: ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ
ܡܝ ܡܝ ܡܝ: ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ. ܫܢܬ. ܢܝ
ܡܝ

ܕܐܠܝܦܘܬܐ. ܐܦܝ ܐܦܝ: ܐܡܪ ܠܝܢ: ܡܢܐ ܬܐ ܕܐܡܪܝ
ܬܐܘܐ: ܕܥܒܝܕ ܕܒܝܬܐ ܗܝܟܠܐ ܗܝ ܕܐܠܝܦܘܬܐ. ܐܦܠ ܐܢܐ
ܐܘܠܦ ܠܐܡܪ: ܐܠܐ ܫܘܝܐ ܦܬܓܡܐ ܕܬܐܒ: ܐܠܐ ܐܢ
ܕܩܝܡܬܐ. ܐܡܪܬ ܠܝ ܡܪܝ: ܐܝܟܐ ܐܦܠܝ ܐܡܪܝ: ܐܠܐ
ܕܠܡܐ ܕܐܬܐ ܥܠܝܗ. ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܝܢ: ܠܐ ܡܢܐ: ܐܠܐ ܕܐܠ
ܘܠܐ ܫܥܐ ܕܐܫܘܬ ܕܬܐ. ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܝܢ: ܐܠܐ ܫܘܝܐ
ܕܐܠܝܦܘܬܐ ܗܘܝܐ ܕܢܠܡܐ. ܠܐܢ ܐܢܘܢܐ ܕܐܦܝܐ ܒܐ
ܐܢܐ ܕܐ: ܕܡܢ ܐܢܐ ܦܠ ܡܢܐ ܠܢܠܡܐ: ܐܦ: ܐܠܐ ܐܢܐ
ܡܢܐ. ܐܠܐ ܐܡܪ: ܐܢ ܡܢܐ: ܐܢܐ ܕܐܠ ܡܢܐ ܡܢܐ
ܠܡܐ ܡܢ ܢܠܡܐ. ܐܢ ܩܡܐ: ܗܠ ܥܒܐ ܐܢܐ ܕܐܠ
ܥܠܡܐ ܕܐܢܐ ܡܢ ܢܠܡܐ: ܢܐ ܐܘ ܡܢܐ ܡܢܐ ܗܠܘܢ.
ܡܢܐ ܐܢܐ: ܦܠܓ ܡܢ ܢܠܡ ܠܡܢ: ܢܢܐ ܠܡܢ ܐܠܐ
ܡܢ. ܡܢܐ ܐܢ (ܡܢܢܐ: ܐܡܪ ܡܢܐ)[1]. ܥܡܐ
ܡܢ ܠܡ. ܡܢܐ ܐܢ ܡܢ ܡܢܐ: ܡܢ ܠܡ: ܐܠܐ
ܕܡܢ ܐܢܐ: ܕܐ ܐܢ. ܐܢ ܡܢܐ: ܡܢ ܕܐ
ܐܢ: ܕܐ ܐܢ ܕ ܐܢ: ܡܢ ܐ: ܕܐ ܡ: ܐܢ ܐ ܡ
ܕܐ ܐ ܕ ܐ ܐ. ܐܢ ܡܢ: ܐ ܡ ܕ ܐ ܡ: ܐ ܡ ܕ ܐ
ܕ ܐ ܐ ܕ ܐ ܐ ܕ ܐ ܐ ܕ ܐ ܐ ܕ ܐ ܐ ܕ ܐ ܐ ܕ ܐ

ܐܝܬܝܗ ܚܝܐܬܐ: ܐܝܟܐܝܠܝܬܐ ܥܒܝܢܬܐ. ܡܢܐ ܬܢܝܢ ܘܢܐ:
ܣܡܢܐ ܡܐܡܪܐ. ܐܘ ܠܐ ܬܚܝܢ: ܐܠܐ ܐܝܟܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܐ
ܢܚܫܐܬ. ܡܢܢ ܘܢ: ܟܬܝܒܐ ܡܐܡܪܐ. ܢܚܘܢ ܕܢܢ ܒܪܝܡܐ
ܡܪܝܡܠ: ܢܢ ܐܬܝܢܐ ܡܢܠ. ܡܝܬܠܐܡ ܕܣܡܢܐ ܥܐ
ܠܡܫܝܚܐ. ܣܕܪ ܡ. ܡܐܝܢܐ. ܕܐܪܡܝܐ. ܟܬܒܐ. ܐܢ ܡܐܝܢܐ ܕܐܝܟ
ܐܬܬܝܢ: ܐܬܝܢ ܥܐܡܪ ܡܪܝ ܡܠܟܐ. ܕܐܠܗ. ܕܡܫܝܚܐ ܢ
ܬܝܢ ܘܐܡܪ ܡܪܝ: ܐܢܐ ܡܫܝܚܐ ܐܢܐ ܕܐܝܬ ܒܗ.
ܐܢܐ ܡܫܝܚܐ. ܐܢ ܡܢܟܝܢ ܢܗܘܐ ܕܐܝܬ ܠܗ: ܢ ܐܢܐ
ܡܢܐ. ܕܡܫܝܚ. ܥܒܝܢܬܐ ܢܗܘܐ. ܐܢ ܡܫܝܚ ܕܡܫܝܚ ܡܠܟܐ.
ܐܢܐ ܡܫܝܚ ܕܡܫܝܚ: ܡܠܟܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܡܠܟܘܬܐ. ܐܢܐ: ܢܗܘ
ܐܢܐ ܐܝܬ ܡܫܝܚ ܕܡܫܝܚ ܐܢ. ܕܐܝܟ(1). ܥܒܝܕ ܡܝܬ ܐܢܬ. ܐܝܟ ܡܫܝܚ
ܐܠܐ ܢܗܘ ܡܠܟܐ: ܡܐܢ ܢܗܘ ܐܠܐ ܡܫܝܚ ܕܡܫܝܚ ܐܢ:
ܢܗܘ ܐܢܐ ܐܢ. ܐܝܟ ܡܫܝܚ ܐܢ ܢܗܘ: ܐܢ ܡܫܝܚ ܐܢ
ܐܢ ܡܫܝܚ ܡܠܟܐ ܕܡܫܝܚ ܐܝ ܢܗܘ: ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܢ
ܢܗܘ ܡܠܟ ܡܫܝܚ(2) ܘܥܒܝܕ ܢܗܘ. ܐܠܐ ܡܠܟ ܢܗܘ ܡܫܝܚ
ܠܡܠܟܘܬ: ܐܝܟܢܐ ܠܡܫܝܚܘܬܐ.

ܒܦܨܠܐ ܕܥܒܝܕ. ܐܝܟ ܕܠܝܬܝܗ ܡܠܟܘܬܗ.

ܡܢ ܢܝ ܩܗܘܠܐ ܕܥܒܝܕ.

ܩܗܘܠܐ ܕܡܕܡܪܐ. ܡܢܠܟ ܕܥܒܝܕ ܥܠ ܥܒܝܕܘܬܗ ܕܠܝܬܝܗ.

ܐܘܠ ܚܘܝ ܡܥܒܕ ܕܐܝܬܝܗ ܠܗ ܕܐܢ ܕܥܒܝܕܘܬܐ

(1) ܕܐܝ P. (2) Deest in P.

ܒܗ. ܕܝܢ. ܕܝܢܐܝܐ. ܕܥܒܕ. ܕܥܒܕܝ ܐܝܬܝܐ.
ܕܝܢ. ܕܝܢܐ ܐܝܬܝܐ. ܘܒܝܢ ܟܠܗ ܡܬܟܢܝܢ: (ܡܢ
ܕܡܐ[1] ܗܘܐ ܐܝܟܢܐ ܕܥܕܝܢ ܡܢܬܐ[2] ܒܕܩܢܝܐ. ܡܢܐ
ܐܝܟ ܡܢ ܡܠܟܐ: ܟܠ ܐܝܟܐ ܕܡܬܟܝܐ ܕܢ ܡܢܝ ܡܢ ܡܠܟܐ
ܐܝܟ: ܡܢܠ ܐܝܟ ܕܢܬܝܐ ܠܡܢ ܕܢܕܡܝ ܕܢ ܡܢܝ ܐܝܟ
ܡܢܐ ܐܝܕ. ܐܡܢ ܡܢܐ ܕܢܐ: ܕܡܢܐ ܐܝܟܐ ܕܐܝܟ ܠܐܘܡܢ:
ܐܡܝܟܢ ܠܝܠܐ. ܐܝܠܐ: ܐܝܟ ܐܝܟ ܐܝܬ ܐܝܟ ܐܝܟ
ܐܝܟ: ܡܢ ܡܢ ܐܝܟ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ
ܡܢ: ܐܝܟ ܕܡܢ ܐ: ܡܢ ܕܢ ܕܢ ܐ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ
ܡܢ. ܡܢ ܡܢ ܕܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ
ܐܝܟ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ
ܡܢ

ܗܘܐ: ܕܡܢ ܕܒܝ ܝܚܢܢ ܠܐ ܡܥܕܝܢ: ܠܗܝܢ ܡܫܝܚܐ[1]
ܕܟܘܪܣܝܐ ܡܬܝܒ: ܕܢܦܩܘ: ܠܚܝܘܬܐ ܕܢܫܒܥ ܡܫܝܚܐ.
ܐܦܠܐ ܗܢܘ: ܕܥܕ ܕܝ ܢܝܚܐ ܐܬܘܬܐ ܡܕܝܢܬܐ[2]: ܠܡܢܘܡܐ
ܕܢܫܬܘܢ ܕܢܦܩܢ ܡܫܝܚܐ. ܗܘ ܐܝܟ ܡܬܠܝܢܐ: ܕܥܕ ܠܐܢܫ ܢܦܩ
ܕܢܦܩ ܡܕܡܝ ܚܝܝܐ: ܡܪܝܐ ܕܡܬܝܐ: ܡܢܡܝ: ܕܢܫܝܠܘܢ
ܠܗ ܠܟܠܗ. ܗܘ ܕܢܚܕܘ. ܝܢܩܝ ܐܝܟ: ܣܩܠܗ ܢܥܒ ܕܢܫܬ
ܢܦܩܢ. ܡܪܝܐ ܕܢܫܐ[3] ܕܝ ܗܘܐ ܝܚܢܢ[4]: ܡܬܝܗܠ ܕܡܪܝܐ ܕܫܡܝܐ
ܠܡܫܚܐ ܡܕܟܠܘܢ[5]. ܘܐܡܪܘ ܐܢܬ ܐܠܗ ܡܢ ܡܫܬܡܥܢ
ܡܢܝ ܕܡܪܝܐ: ܐܝܟ ܗܘ ܕܡܪܝܐ: ܐܝܟ ܡܢ ܐܝܟ؟ ܐܠܦ ܠܗ
ܡܢ ܐܢܬ ܠܝ ܠܡܝ؟ ܡܢܡܝ ܐܦ ܗܘܝܬ ܡܪܝܐ ܐܢܬ ܡܢ
ܐܝܟܐ؟ ܠܡܢܝ ܕܝ ܥܡܐ ܝܚܢܢ ܕܡܝܢ ܕܡܢܐ: ܡܝ ܕܝ
ܡܕܟܝ. ܐܝܟ ܕܝܢ[6] ܠܝ ܐܢܐ: ܡܢܝ: ܡܢ ܡܢ ܐܢܬ ܠܝ
ܠܡܝ: ܡܢܘ ܐܢ ܠܐ ܗܘ ܡܪܝܐ ܐܢܬ ܡܢ ܐܝܟ.

ܦܣܩܐ ܕܬܪܝܢ. ܡܪܝܐ ܐܚܪܝ.

ܠܐܚܪܝ ܡܢ: ܒܕܗ ܝܚܢܢ ܡܕܝܢܐ ܡܬܝܒ. ܡܢܘ ܐܝܟ: ܕܝ
ܢܗܝܢ ܡܫܝܚܐ: ܡܗܝܠܐ. ܡܐܝ ܗܝ: ܡܢ ܕܡܪܝܐ ܡܫܝܚܐ
ܡܢܕܝ: ܗܘܝ ܢܢ ܡܠܐ. ܡܢ ܕܝ. ܗܘ ܡܢ ܕܢܫܡܥ ܐܢܐ
ܕܗܘ ܕܢܫܒ ܠܠܗ ܐܚܪܝ. ܕܐܚܪܝ. ܕܢܫܡܥ. ܕܢܫܠܗ.
ܕܢܫܒ ܕܐܡܪܘ ܐܚܪܝ. ܕܐܚܪܝ. ܕܢܫܡܥ ܐܚܪܝ. ܕܢܫܠ

(1) ܡܫܝܚܐ P. 5. (2) ܡܕܝܢܬܐ L. 18. (3) ܡܪܝܐ L. 7. (4) ܝܚܢܢ L. 18.
(5) ܡܫܬܡܥܢ P. 6. L. 18. (6) In V. et in marg. L. 7. ܡܪܝ ubique ܝܚܢܢ In marg. L. 7.

ܕܥܒܝܕܐ ܢܝܚܝܢ ܟܠܗܘܢ: ܕܠܝܠܐ ܡܢ ܒܝܬܐ ܕܝܢܝܢܐ ܗܘܐ.
ܒܠܚܠܚܘܢ ܠܒܠܒܐ ܕܟܕܡ ܒܗ ܬܕܐ: ܘܗܘܐ ܠܐ ܡܥܘܕܝܢܘܬ.
ܘܐܡܪ ܐܝܟܐ: ܢܟܠܟܐ ܡܢ: ܕܥܒܝ ܠܬܐ ܘܡܚܝܢ ܠܬܐ ܚܝܠܐ.
ܕܐܝܟܡ. ܕܢܢܡܘܕ ܠܬܐ ܚܝܠܐ: ܐܝ ܡܚܝܠܘܬܐ ܣܓܐ ܕܢܗܘܝ
ܚܒ ܡܚܕܐ ܠܐ ܬܚܝܡ ܠܬܐ ܠܗ: ܢܡܚܬܐ ܕܢܬܐ ܚܢܬܐ ܡܚܝܠܘܬܐ
ܡܠܟܘܬܐ ܢܥܒܕܘܢ ܠܒ؟ ܐܡܪ ܠܗ: ܕܥܒܕܘܢ: ܘܢܥܒܕܝܢ
ܠܚܦ. ܕܐܝܠܝ. ܕܢܝܠܝ ܡܢ ܕܡܘܬܐ ܥܒܝܕܬܐ ܕܠܗ ܣܘܡܬ
ܘܒ[1] ܕܘܠܦܐ. ܐܡܪ ܠܗ: ܕܢܡܥܬܐ ܥܡܬ ܣܘ ܐܚܬܐ: ܕܡܢ
ܪܡܬܐ ܕܥܒܝ ܠܐ ܐܚܬܐ ܡܥܕܝܬܗ[2] ܘܬܠܠ. ܕܐܕܟܐ.
ܕܐܣܝܡ ܘܒܥܐ: ܕܣܝܬܐ ܠܟܠܗ ܠܣܘ ܕܐܕܠܘ: ܘܠܠ
ܣܕܐ ܠܐ ܥܕܝܠ. ܐܡܪ ܠܗ ܐܕ[3] ܐܘܠܦܗ: ܐܥܘܗ ܕܐܣܘ
ܥܐܪܕܐ ܘܐ ܥܐܣܝ: ܠܘ ܒܠ ܦܕܝܘܦܗ ܗܘܐ ܣܕܐ:
ܐܠܐ ܗܘܝܒܐ ܕܡܢ ܥܒܕ ܠܕܥܗ. ܐܥܡ ܕܣܕܐ ܠܐ ܗܘܕܐ:
ܥܒܕ ܕܣܒܕܐ ܥܕܐ ܐܕܐ ܒܠ ܒܟܝܐ.

ܘܐܢܗܝܕܝܟܘܗ ܗܘܐ ܕܣܗܕܘܕܐ ܡܗܘܕܝܐ:
ܕܡܣܡܗܢܘܗ ܕܡܗܘܢ ܕܣܦܡ ܥܒܕ ܕܐܢܝ. ܐܡܪ ܠܗ:
ܕܐܚܘܢ ܕܒܥܕܢ ܠܘܕܢܢ: ܕܐ ܥܒܝܩ ܡܕܡܢ ܡܗܝܠ
ܘܗܘܝܠ ܠܒܠܒܢ. ܣܕܐ ܠܗ ܠܘܕܢܗ[4] ܘܒܥܗ ܗܢܢ[5]:
ܘܣܦܐ ܠܠܒܢ. ܣܕܐ ܐܦ ܒܟܝܐ ܘܥܒܝܩ: ܕܐ ܒܠ ܗܦܝܐ
ܕܠܒܐ ܥܒܝ ܡܗܝܠ: ܠܗ ܒܕܒܘܗ ܗܘܐ ܡܥܒܗ. ܘܐܡܪ

In L. 18 et in marg. L. 7. ܡܗܦܟܗ P. L. 7. ܡܗܦܟܗ (2) P. 5. ܕܘ (1)
L. 18 et in m. L. 7. ܗܢ P. L. 7. ܗܢ (5) P. 6. ܘܠܘܕܢܗ (4) P. 6. ܕܐ (3)

ܡܫܬܠܛܢܗܘܢ: ܠܐ ܡܢ ܟܠܗ ܥܡܐ: ܥܡܐ[1] ܠܠܝܘܡܐ ܫܡܬܕܥܝܢ
ܕܥܡܐ ܬܝܡܪ ܕܡܚܬܢ: ܒܕܝ ܡܢܝܢ ܠܗ ܡܠܟܐ. ܒܕܝܠܗ ܒܕܝ
ܡܢܬܐ ܡܢܝܠܝܘ: ܒܢܝ ܕܡܝܠܐ ܕܢܟܠ ܟܠܗܘܢ ܡܢܝܢ ܟܬ[2].
ܡܝܬܠܟܝ ܕܡܢ ܠܒܕ ܥܝܢܝܡ: ܚܠܡܐ ܗܢܐ ܕܒܬܚܝ
ܒܡܝܢ: ܡܢ ܡܢܐܬܐ ܒܬ ܐܝܢܗ ܠܐ ܕܝܢܝܢ. ܒܕܝܠܗ ܒܕܝ
ܡܢܢܐ ܡܢܝܠܝܘ: ܡܢܝܢܒܕܝܢ ܢܚܕ ܕܡܝܠܝܢ: ܐܬܝܐ ܕܝ
ܠܝܢ: ܐܬܝܡܐ ܦܕܝܘܬܐ. ܐܬܝܐ ܬܐܡܐ ܠܝ: ܒܕܝ ܢܝܢܐ
ܚܝܠ ܒܠ ܚܡܝܢ: ܡܒܠܚܡܐ ܕܡܠܟܐ. ܢܚܝܢ ܗܘܝܐ
ܢܝܢܐ ܡܠܟܐ: ܡܢܝܢ ܕܡܐ ܡܢ ܚܕܐܡܐ ܒܕܐ ܠܚܡܐ
ܠܐܡܐ ܕܝܠܐ: ܐܬܝܡܐ ܠܐܡܐ. ܐܬܝܐ: ܠܐ ܕܝܢܝܐ ܡܢ
ܝܘܡ ܡܢܝܐ ܫܟܚ. ܐܝܢܐ ܕܝܡ ܦܠܐ ܒܝܬ: ܢܝܡܝܗ ܦܚܝܐ
ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܠܐ. ܐܝܢܐ ܕܝܡ ܢܟܐ: ܒܐ ܢܦܠܚܝܗ
ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܠܐ: ܐܬܝܡܐ ܕܝ ܢܟܐ ܕܝ ܢܦܠܚܝܗ[3] ܕܝܗܝ:
ܕܝܢܐ ܒܝ ܡܢ ܕܝܢܐ.

ܦܨܠܐ ܗܠܝܢܐ. ܡܝܗܠ ܝܬܠܟܝ ܕܕܝܠܢ: ܡܐܗܝܡ.

ܝܬܠܟܝ ܡܢ ܕܕܝܠܢ ܒܝܢܝܡ: ܕܡܗܝ ܕܝܢ:
ܒܚܝܪܕܝܢ: ܒܕܝܢ: ܗܘܝܢ: ܒܗܝܠܝܢ: ܒܗܝ ܕܢܟ
ܝܬܝܒ ܡܝܢܐ ܢܟܡܝܢ. ܡܐܗܝܡ ܡܢ ܐܢ: ܒܗܝ ܕܢܐ
ܒܚܕܝܢܐ. ܡܐܗܝܡ[4] ܕܝܢ: ܕܐܢ ܕܢ ܡܢ ܕܝ ܕܝ
ܡܝܢܐ. ܒܝ ܡܢ. ܕܝܢ ܡܢ ܢܢ: ܕܝ ܕܝ ܕܝ
ܡܢܐ: ܐܢ ܕܝ ܒܚܕܝܢܐ ܒܚܝ. ܐܝܢ ܕܝ:

(1) P. 6. ܥܡ (2) P. ܟܬ (3) P. ܢܦܠܚܝܗ (4) P. ܡܐܗܝܡ

ܡܝܢܝܢܐ ܬܢܝܢ ܠܡܠܟܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܒ ܕܝܘܝܕ ܠܕܡܠܟܐ. ܙܝܢ ܙܡܠܬܗ: ܡܫܝܚܐ ܒܝܠ ܕܡܠܟܘܬܐ ܠܐ ܡܫܬܕܐ: ܕܠܐ ܡܠܟܐ ܒܢܝܢܐ ܕܝܢܐ: ܡܬܠܝܢܐ ܠܡܢܝܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܬܠܝܢ. ܣܝܡ ܗܘܝ: ܙܘܕ ܣܝܡ ܡܠܟܐ ܕܒܝܬ ܕܝܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ[1]: ܙܝܢ ܗܕܝܐ: ܕܣܝܡ ܐܘܝܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܢܗ. ܣܝܡ ܗܘܝ: ܙܝܢ ܕܡܢܬܐ ܕܡܢܬܐ ܠܘܬܝܢ ܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ: ܣܝܡ ܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܡܫܝܚ ܕܡܠܟܐ: ܒܢܝܐ ܕܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܕܡܫܝܚ ܡܠܟܐ: ܡܫܝܚܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܫܝܚ ܡܠܟܐ: ܡܫܝܚ

ܡܫܟܢܐ ܕܝܢܐ. ܡܝܠܬ ܕܡܝܠܬܐ: ܡܢܬܐ: ܡܫܬܬܐ.
ܡܢܝ ܐܝܟ ܩܗܠܬܐ ܡܬܩܪܐ.
ܩܗܠܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܡܬܠܟܝܢ ܕܢܬܝܢܘܬܐ ܒܝܬ ܘܡܒܕܝܢܘܬܐ
ܕܡܝ ܡܬܩܪܐ.

ܡܢܬܝܢ ܡܢ ܢܬܝܢܘܬܐ ܕܝܗܘܕܝܐ ܥܕܬܐ ܕܝܢܝܢܐ ܠܢܬܐ
ܡܘܡܝܐ: ܡܢܗܠܟܘܢ ܒܗ ܐܡܪܝܢ: ܠܡܢܐ ܐܦ ܚܘܛܐ ܗܢܐ
ܐܝܟ ܡܢܢܐ ܠܒܢܝܢ؟ ܗܘ ܕܝ ܒܗ ܐܡܪܝ: ܐܝܟ. ܬܢܢܝ
ܕܝ ܢܡܪܘ ܠܗ: ܢܬ ܡܘܡܝܐ: ܗܢܐ ܠܐ ܢܗܦܟܝܢ؟ ܐܡܪ
ܠܗܘ: ܐܝ ܢܗܦܟܝܢ: ܢܠܐ ܠܐ ܡܠܟܝ. ܢܬ ܐܝܟܐ
ܐܡܪ: ܢܗܘܐ ܕܝܟܝܢ ܡܬܝܐ ܡܬܝܐ ܡܬܝܐ: ܠܐ ܢܗܦܟ
ܡܢ ܐܢܐ. ܠܢܬ(1) ܡܗܦܟܘܬ ܒܝܢ ܢܫ: ܕܡܝܠܬܐ ܗܢܐ
ܚܝܐ ܢܫܝ ܡܢܐ ܒܢܝ؟ ܐܡܪ(2) ܠܗ ܐܢܐ: ܡܝܠܬ ܕܠܐ
ܥܒܝܕ ܐܢܐ ܠܡܘܝܐ ܕܝܗܘܐ ܠܥܒܝܕ ܕܝܠܝܗ. ܢܬ ܡܫܬܐ
ܢܗܦܟ ܒܘܟ ܠܒܝܐ: ܡܢܕܥܘܬ ܢܬܐ ܡܘܡܝܐ ܗܘܐ ܠܗ
ܡܝܠܬ ܡܥܒܕܬܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܐܢܐ ܐܢܐ: ܕܡܫܬܐ ܢܬܝ ܩܝܡ
ܢܗܘܐ: ܕܡܢܝܢܐ ܢܩܝܢܐ ܕܗܘܝ ܠܗ ܬܫܝܢ. ܡܢܗܦܟ
ܢܬ ܡܫܬܐ ܡܢܡܪ: ܥܕܢ ܢܡܪܗ ܢܡܝ. ܬܢܢܝ ܢܡܪ ܠܗ
ܐܢܐ ܡܫܬܝܢ: ܠܐ ܒ ܢܥܒܝܕ ܡܢ ܠܝܠܐ؟ ܐܡܪ ܠܗ: ܠܐ:
ܢܠܐ ܢܫܬܢ ܕܢܗܘ ܡܢ ܠܒܪ: ܗܘܢ ܢܗܘ ܡܢ ܠܝܠܐ. ܢܬ
ܡܪܝ ܢܡܪ: ܢܕܥܝܗܘ ܥܕܢ ܢܥܒܝܕ ܕܝܗܘܝܐ: ܒ

(1) ܢܬ P. (2) ܢܡܪ P. 6.

ܩܗܘܡܐ ܕܝܗܘܕܝܐ[1]. ܡܝܬܐ ܡܪܝܠܐ ܥܒܝܕܐ.

ܐܝܟ ܡܢ ܕܢܛܘܪܐ ܠܡܬܐ ܕܥܕ ܕܥܕ ܕܝܕܝܢܐ: ܐܠܗܐ ܥܠ: ܦܠܓܘܬܐ ܠܡܬܐ ܕܡܢ ܠܠܡܢ ܠܕܕܝ. ܘܦܪܝܫ ܡܢܐ ܠܗ ܕܢܛܘܪܐ: ܐܠܗܐ ܡܕܡܢ ܕܝܠܝ ܠܗ ܕܢܝ ܥܠ: ܘܥܠ ܘܦܠ ܡܢܐ ܠܗ.

ܩܗܘܡܐ ܕܝܗܘܕܝܐ. ܡܝܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܗ ܡܗܝܡܢܐ.

ܐܝܟ ܡܢ ܕܢܚܝܒ ܐܢܐ ܒܠ ܡܝܕܝ: ܕܠܗ ܐܝ ܕܢܚܝܡܘܢ ܡܕܝ: ܐܦܠܗ ܐܝ ܕܢܚܛܝܡܘܢ ܫܘܝ. ܡܝܕܝ ܡܕܝ: ܕܢܝܚܝܢܐ ܡܕܝ ܢܝܢܐ ܕܢܗܛܝܟ: ܕܢܚܫܘܒ ܡܝܬܐ ܡܠܚܝܘܕܐ. ܘܒܕܝܡܘܢ ܠܢܢ ܒܗܦܠܗ ܘܢܠܘܡܘܢ ܡܝܬܠܗ ܕܡܝܬܐ. ܘܐܝ ܕܝ ܡܢ ܐܠܗ ܘܢܝܚ ܒܠ ܦܘܡܘ ܘܢܝܡܕ: ܡܢ ܠܗ (ܡܢ ܠܗ[2] ܒܗܦܠܗ: ܕܡܝܕܝ ܕܦܠܓܘ ܢܠܗ ܐܢܝܚ: ܘܢܟܝ ܠܠ ܐܢܐ ܡܝܢ ܡܢܝܚ ܢܐ. ܘܡܢܝܚ ܡܠܘ ܠܡܢ ܢܝܢܐ ܠܡܝܠܝܘܢ.

ܢܝ ܕܝ ܘܢܣܢܝܢ ܐܦܠܝܢ ܠܝܢܢ: ܡܝ ܕܢܠܝܘ ܐܝ ܕܢܚܝܢ ܒܠ ܠܠ: ܡܠܝ ܕܢܢܝܚ: ܡܠܝ ܕܢܢܝܚ.

---

(1) ܕܝܗܘܕܝܐ P. 5. Desunt in P. 6. (2)

ܦܩܝܡܘܢ ܬܡܝܗ. ܘܡܚܠܦܝܢ ܒܗܕܐ ܫܥܬܐ: ܡܢܐ ܕܥܬܐ ܗܠܝܢܐ ܠܝܠܐ ܐܘ: ܕܡܬܚܙܝ ܦܩܝܢܐ ܒܕܡܐ. ܘܠܡ ܬܗܘܝܐ ܕܡܘܡܕܢܐ ܒܟܝܢܐ ܡܢܗܘ: ܟܕܐ ܕܐܢܐ ܫܥܬܐ ܕܡܩܕܫܐ ܡܩܠܝܢܐ: ܕܠܝܬ ܦܩܝܢ ܕܡܩܠܝܢ. ܬܗܘܝ ܥܕܢܐ ܚܠܘܡ ܡܩܕܫܐ ܡܩܠܝܢ: ܘܠܥܬܐ ܕܡܩܠܝܢ ܟܘܪܣܝܐ. ܫܢܝ[1] ܕܡ ܐܘ ܕܡܚܝܢܝܢ ܒܗ ܡܚܝܢܝܢ: ܕܐܘ ܡܚܝܠ[2]: ܐܘ ܡܚܝ: ܐܘ ܡܚܝ ܠܐܘ ܕܐܘ: ܒ ܒܥܕܝ ܡܢ ܫܥܬܐ ܕܡܬ.

ܦܣܩܐ ܕܡܪܝܐ. ܡܗܠ ܡܘܠܦܐ.

ܠܡܩܠܦܢܐ ܡܢ: ܐܕܟܐ ܠܕܡܚ ܡܚܝܢܐ. ܫܥ ܡܢ. ܕܐܠܗܐ: ܕܡ ܡܚܝ ܠܐܢ ܕܡܕܡ ܕܠܗ ܕܡ. ܕܡܡ. ܡܕܡ ܕܐܢ: ܕܡ ܐܝܠܐ ܡܩܠ ܕܠ ܕܡܡܡܢ. ܕܡܠܐ. ܡܠܡܗ: ܕܡ ܐܡܕ ܕܡ ܡܕܡ ܕܠ ܡܢ ܠܗ ܡܗܝܢܗ. ܕܐܕܟܐ. ܡܐܢܐ: ܕܡ ܡܥܕ ܠܟܠ ܕܡܕܡܐ. ܐܡܕ: ܕܟܠ ܡܕܡ ܕܡ ܡܕ ܡܕ ܠܗ ܡܕ. ܐܕܡ ܕܡ: ܕܡ ܐܕ ܐܡ ܠܗ ܡܗ ܕܡ ܠܗ ܡ? ܐܡܕ ܠܗ: ܐܕܡ ܡܗܝܢܗ ܕܐܢ ܡܚܝ. ܘܠܡܕܡܠܦܢܐ ܗܘܕ ܗܕܡ ܡܕܡ ܡܢܡ. ܡܢ ܡ: ܕܡܗ ܕܡܡ ܠܗ. ܐܡܢܐ: ܡܗܡܗ ܕܡ ܡܢ ܡܗܝܢܗ: ܐܡ ܡܕܡ ܠܗ. ܐܡܕ[3] ܡܠ ܐܡܕ[4] ܡܕ: ܡ ܠܡ[5] ܠܗ ܐܡ ܕܡܕ ܐܡܕ ܕܡ.

---

(1) ܫܢ ܘ L. (2) ܡܚܝ P. 6. (3) ܡܡ P. 6. (4) ܐܡ P. 5.
(5) ܠ P. L. 7.

ܩܗܘܬܐ ܕܡܥܒܕܗܕ[1]. ܡܝܠܐ ܡܢܟܠܝܢܝܐ.

ܡܢܟܠܝܢܝܐ ܢܝܚܘܡܐ: ܐܡܝܢ ܬܪܝܢ ܚܕܝܪܘܟ ܕܡܝܚܐ: ܠܗܘ ܕܡܫܟܚܘܡ ܡܢ ܐܬܪܐ ܕܡܝܢܐ ܐܘ ܡܗܝܡܢܐ. ܒܗܠܟ ܢܝܡ ܢܬܠܟܗ. ܫܕܐ ܩܠ. ܡܚܝܢܝܗ ܕܗܘ ܕܢܡܢܐ ܐܘ ܒܢܝܢܐ ܠܚܝܢܐ. ܕܢܕܗܡ. ܡܚܝܢܝܗ ܗܘ ܕܠܡ ܡܗܝܡܢܐ ܚܝܢܐ. ܕܢܟܠ. ܩܡܕܟܐ ܕܚܗܘܕܐ: ܢܚܘܬ ܕܠܫܝܢ ܚܝܘܬ ܗܘ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܠܘܗ ܡܗܝܡܢܐ ܡܢܢܝ: ܢܕܟܐ ܒܕܝܢ ܫܒ ܠܡܝܗܕ. ܫܒ ܩܠ. ܕܟܐ ܕܡܥܒܕܗܕ ܠܢܟܠܝܢܝܐ. ܕܢܕܗܡ. ܕܢܚܘܗܘ. ܕܢܟܠ. ܕܢܗܘ. ܕܢܕܟܐ. ܕܟܐ ܒܝܡܝܐ ܒܗ ܒܟ ܚܝܢܐ ܕܢܚܘ. ܐܠܝܢ ܡܢ ܐܝܟܐ ܕܢܝ ܢܝܡܐ ܒܟܠܗ ܐܬܐ ܚܕ: ܕܡܚܘܡܝܢ ܒܟ ܗܘ ܡܢ ܕܢܡܐ ܢܝܡܐ. ܡܢ ܡܢܝ ܢܝܡܐ: ܡܢܝ ܡܢ ܕܢܝ ܢܝܡܐ: ܡܢܝ ܡܢ ܕܢܝ. ܡܣܝܢ ܒܝ ܕܝ ܒܡܗ. ܡܕܝ ܢܡܠܝ ܢܝܡܗ: ܡܢ ܕܢ ܕܢ ܡܢ ܕܢ ܢܝ ܡܢ ܕܢ ܢ ܡ ܕ ܢ ܡ ܕ ܢ ܡ ܕ

ܡܕܡܢܢܐ ܘܠܐ : ܕܝܩܠ ܕܥܡܕܢܐ ܩܠܝܗ. ܡܠܬܐ ܕܡܕܝ
ܕܬܪܬܝܢ : ܗܘܐ ܡܢ ܕܢܡܝ ܬܢܐ ܫܘܬܐ. ܕܝ ܡܝܝܕ ܕܢܗ : ܟܠܐ
ܠܚܘܕܝܗ : ܘܠܐ ܐܚܐܘܬ ܠܠܒܕܐ. ܕܢܗܦܟ. ܚܢܢܐ. ܕܝܗ ܬܘ
ܕܡܩܕܡܐ ܫܪܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ : ܕܡܚܢܐ ܕܝܚܐܝܡ. ܘܬܢܐ ܘܢܐ
ܕܠܫܘܕ ܡܥܕܝ. ܡܝܐܕܐ ܕܝ ܚܘܕܬܢܐ ܬܢܐ ܕܝ ܝܚܝܕ[1]
ܕܕܢܢܐ : ܕܡܟܝܢܐ ܕܝ ܕܘܚܪܢܐ ܥܕܝܡ ܠܟܝܢܗ : ܘܬܘܕܝܢ
ܩܠܝ ܕܡܝܢܗ. ܘܡܗܘܢ : ܗܢܢ ܡܠܟ ܝܡܢ ܕܡܝܕ.
ܘܡܝܢ ܬܘ ܕܝܠܟܘ ܝܝܢ : ܘܠܐ ܥܝܢܗ ܠܟ ܚܕ ܡܕܢ
ܡܟܠܗ. ܘܠܐܢ ܐܢ ܥܕܝ ܐܠܡܝܗ : ܕܝ ܝܥܡܕ ܠܟ
ܐܢ ܐܢ ܐܢ ܕܥܡܕܢܐ : ܝܥܡܕܗ ? ܐܡܪ ܠܗ ܡܢ : ܐܠܐ ܕܝ
ܗܝܘ ܕܡܢܢܗ : ܘܬܝ ܠܗ ܡܠܟܢܐ ܐܝ ܬܠܝ ܡܕܢ. ܘܡ
ܗܘܕ ܝܡܪ : ܠܐ ܗܝܡܢܐ ܡܠܟܢܐ ܕܝ ܢܡܢ ܕܝܝܢܝܡ ܡܢ :
ܝܠܐ ܝܡܪ ܠܗ : ܡܢ ܢܢ ܢܡ : ܝܢ ܚܠܡܐ ܕܝܢܗܪ ܡܢ
ܩܢܝ ܐܢ. ܘܡܝܢ : ܢܢ ܝܗܘܠܝܢ[2] : ܠܡܘܡܢ ܐܝ
ܠܡܕܢ ܗܢܗ. ܘܡܢ ܝܡܠܢܗ ܝܡܪ : ܕ ܝܗܘܢ ܡܕܢ
ܕܘܡܠܗ ܕܝ ܡܠܟܢܐ : ܘܝܗܝܠ ܕܝܘܡܪ ܡܢ ܡܢ:
ܠܐ ܗܘܢ ܕܝ ܢܡܢ : ܘܗܘܡܠ ܠܡܢ ܡܕܢ ܗܘܢ.
ܡܠܢ ܠܗ ܡܗܦܢ ܠܡܢ ܡܡܢ : ܘܠܗ ܡܢ ܡܢ
ܢܡܢ. ܘܡ ܗܘܢ ܝܡܪ : ܠܐ ܗܘܢ ܠܢ ܕܢܡ ܕܢܡ ܡܢ
ܢܠܡ : ܕܠܡ ܝܗܢ ܢ ܡ ܡ : ܕܗܘ ܕܢ ܠܡ
ܘܡܢ.

(1) ܡܕܡܪ P. 5. (2) ܗܘܠܝܢ L. ܗܘܠܝܢ P. 6 Emplastrum)

ܘܠܡܢ ܕܢܬܐ ܐܡܪ: ܕܥܕܝ ܬܪܝܢ ܐܝܟ ܡܢ ܕܟܠ ܡܠܬܐ ܐܝܬܝܗܘܢ: ܫܠܝܛ ܐܝܟ ܫܘܝܢܐ ܒܟܠ ܐܪܥܐ: ܘܐܦܩܕ ܠܐܠܦܝܢ: ܗܘܐ ܡܢܟܝܠ ܫܘܝܢܐ: ܘܢܦܩܕ: ܠܡܫܘܝܗ ܘܐܬܝܢ. ܘܐܬܝܢ: ܕܥܕ ܢܗܘܐ ܫܘܝ ܕܝܫܘܥ ܐܬܐ ܐܦܝܬܐ: ܘܢܦܩܕܝ ܠܗ: ܡܢܐ ܢܗܘ: ܐܢܐ ܗܘ? ܢܦܩܕ ܠܝ ܡܫܝܚܐ: ܡܢܬܚܝܘܢ ܗܘ ܠܐܢܐ ܗܘܬ? ܘܐܥܕ ܕܢܝܚ ܠܝ: ܢܦܩܕ ܠܝ: ܠܡܢܐ ܡܐܝܬܝ ܠܝ ܢܦܩܕܘܢ: ܡܢܐ ܢܗܘ ܐܢ ܐܢܫ: ܘܠܐ ܕܝܠܝܗܘܢ؟

ܩܗܘܬܐ ܕܢܕܥܘܢ[1]. ܡܝܠܐ ܗܘܝܢܢ.

ܗܘܝܢܢ ܡܫܘܢ: ܡܕܡܢܝܢܘܗ ܥܘܕܢܝܗ ܕܢܫܢܢ. ܕܡܩܕ ܢܝܡ ܡܬܠܝܗ. ܫܢܐ ܡܪ. ܡܢ ܡܬܫܡܥܘܗ ܡܫܝܚܐ: ܕܥܘܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܢܢܐ. ܕܐܡܪ. ܡܫܝܚܐ. ܘܡܢ ܗܘ ܕܡܥܒܕܘܢ ܒܟܡ ܩܪܝܐ ܕܢܢ ܬܩܦ ܠܡܘ. ܕܐܠܗ. ܘܡܢܕܝܐ ܕܡܢ ܗܘ ܕܢܢ ܕܢܩܕܡܘܢ. ܕܢܝܠܦ ܬܪܝܢ ܡܢ ܩܪܝܐ ܗܘ: ܠܡܢܐ ܕܟܠ ܐܝܟ ܡܢܝܢ ܕܢ ܡܠܟܘ. ܕܢܕܥ. ܗܘ ܕܢܢ ܡܫܝܚܐ ܒܫܘܠܛܢܐ ܠܥܠܡ ܡܢܝܢ: ܫܘܝ ܩܪܝܐ ܠܗ ܡܠܟܘ ܠܥܠܡ. ܕܢܕܥ. ܗܘ ܕܢܢ ܕܢܩܕܡ ܡܢ ܩܪܝܐ ܗܘ. ܕܢܐ. ܗܘ ܕܢܢ ܕܢܗ ܕܢܢ ܕܢܩܕ ܡܢ ܩܪܝܐ ܗܘ. ܕܢܐ. ܗܘ ܕܢܢ ܕܢ ܡܠܟܘ: ܡܢܝܢ ܠܡܢܐ ܠܡܢܐ ܡܢܝܢ. ܕܢܕܥ. ܡܢ ܕܢ ܡܢ ܕܢ ܡܢ ܕܢ

ܦܣܩܐ ܕܥܕܬܐ. ܡܠܟܐ ܡܫܠܝܢ.

ܡܫܠܝܢ ܐܝܬܝܗ: ܚܟܡܬܐ ܕܡܫܬܡܥ ܡܢ ܡܠܟܐ[1] ܕܒܝܬ
ܡܠܟܘܬܐ. ܕܐܡܪ ܕܝܢ ܡܢ ܫܡܝܐ ܐܡܪܬܐ: ܕܟܠ ܕܡܠܟ ܡܢ
ܟܠ ܒܢܝ ܡܠܟܘܬܐ ܗܘܐ. ܐܝܟܡܐ ܡܫܬܟܚܝܢ ܐܢܘܢ: ܒܝܬ
ܡܢ ܕܒܛܝܢܐ ܕܥܡܐ ܡܬܡܪܝܢ. ܐܦܗܝܡܐ: ܕܟܠ
ܕܢܦܚ ܫܡܐ ܥܡܐ ܗܘܐ: ܕܝܢ ܟܕ ܐܦܚܝܢ ܐܡܐ ܥܠ
ܐܝܡܪ. ܥܕܝܐ ܕܝܢ ܕܒܢܝܟ ܕܒܟܬ ܕܡܫܘܒܗ ܢܟܝܢ: ܗܘܝܢ
ܫܘܝܢ ܫܦܝܢ ܕܥܒܝܢ: ܐܡܪܝܢ ܡܢ ܗܘ ܫܦ ܕܥܒܝܢ ܡܬܒܥ.

ܦܣܩܐ ܕܥܠܡܐ. ܡܠܟ ܥܠܡܐ.

ܥܠܡܐ ܐܝܬܝܗ: (ܫܡܝܢܗ ܗܘ[2] ܥܠܡ ܐܝܟ ܡܢ ܐܝܟ
ܗܘ ܕܐܝܟ ܡܢ: ܐܦܠ ܕܐܝܟ ܡܢ ܥܠܡ ܐܝܟ ܗܘ ܕܥܠܡ ܐܝܟ ܡܢ.
ܐܝܟܐ ܡܢ: ܥܡܝܩܬܐ[3] ܐܝܬܝܗ. (ܐܝܟ ܕܟܠ ܚܟܡܬܐ
ܡܫܬܡܥ ܥܠܡ: ܕܝܢ ܕܥܕ ܐܝܟ ܡܐܡܪܬܐ ܢܟܝܬܐ ܗܘܬ:
ܟܠ ܡܫܝܚܐ. ܥܡ ܫܬ ܕܥܒܝܕ ܟܝܐܢܐ: ܐܝܡܬܝ ܕܟܝܐ
ܥܠܡ ܥܕܝܢ. ܐܦܫܠ ܕܥܒܝܕ ܒܟ ܢܟܬ ܥܕܝܢ: ܐܝܡܬܝ
ܕܒܢܝܡܬܐ ܗܘ ܕܥܒܝ: ܐܠܐ ܡܪܝܡܬܐ ܕܥܡܡܪ. ܐܒܠܬܝ ܥܕ
ܥܕܝ ܬܐ: ܕܡܝܢܐ ܗܘ ܕܝܢ ܕܥܬܝ ܠܡܥܒܕܗ: ܕܟܕ
ܟܕ ܕܝܢܐ: ܡܢ ܕܢܘܬܐ ܐܝܬ[4]. ܐܢܐ ܕܝܢ: ܡܠܟ ܗܘ
ܕܥܡܝܐ ܠܡܡܠܟ ܥܠܡܐ: ܒܥܕܗ ܡܢܐ ܕܡܢ ܕܡܝܢܐ:

---

(1) P. 6. ܡܠܟ (2) L. 7, 18. ܗܘ ܕܡܫܬܡܥ (3) P. ܡܬܡܬܡܝܢ
(4) (ܥܠܡܐ ܡܫܬܡܥ ܥܡܝܩܬܐ: ܕܟܕ ܡܫܝܚܐ: ܟܕ ܡܝܬ ܗܘ ܕܝܢ ܕܢܦܚ ܡܢ.
ܟܕ ܐܝܬ ܡܢܚܢܢ ܕܢܦܩ ܕܢܦܩܢ ܡܢܬܐ. ܫܢܬ ܐ ܡ. ܐ. N. E.)

ܐܠܗܝܢ ܗܘܝܢ ܕܟܠ ܡܕܝܢܬܐ: ܐܠܗܝܢ ܥܕܬܐ ܕܟܠ ܫܡܝܢܐ:
ܐܠܟܣܘܢ ܒܠܒܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܥܕܬܐ ܡܪܝܡܝܐ ܣܓܝ. ܡܢܠܒܐ
ܢܦܩ ܡܢܗܕܐ: ܡܢ ܒܕܐ ܒܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ. ܐܬܕܝܢܢ ܕܝܢ ܕܒܕܐ
ܟܠ ܐܢܝ ܐܢܢ: ܡܝܠܐ ܕܫܢܝܐ ܐܢܢ ܡܢ ܫܠܡܐ ܐܠܗܝܐ
ܕܢܚܝܢ ܢܚܠܐ. ܐܦܠܐ ܡܢ ܡܠܟܐ ܩܝܣܪܐ: ܕܡܬܡܣܐ
ܦܠܐ ܢܫܒܢ ܟܪܝܬܐ ܕܝܚܝܐ ܒܚܝܢܐ. ܐܢܐ ܕܡܩܝܣܪܐ
ܫܠܡ ܢܬܝܗܒ ܒܚܕܬܐ ܐܪܥܐ: ܐܝܟ ܐܦ ܕܟܠ ܐܢܫܐ. ܢܡܪ ܐܢܐ
ܕܢܢܚܕ ܠܫܚܢܬܐ: ܡܐܢܐ ܢܝܗ ܚܝܝܢܝܬ: ܐܢܝܐ[1] ܚܕܐ. ܘܐܫܡ
ܢܢܚܕ ܡܝܠܐ ܐܢܢ ܐܢܢ ܚܢܢ: ܢܟܝ ܘܝܗ: ܢܟܠ ܐܢܢ ܟܠ
ܡܢܝ ܠܚܕܝܐ. ܐܠܠܝ: ܕܚܕ ܡܢܗܝܠܐ ܡܢܝ. ܘܐܫܡ:
ܚܕ ܡܢ ܡܢܝ ܫܠܝܐ ܡܢܢ: ܢܦܩ ܠܝ: ܠܐ ܢܟ ܠܝ ܢܟ
ܡܢܢ. ܐܠܠܝ: ܕܚܠ ܡܢܢ: ܡܢ ܐܦ ܕܡܢܢ. ܘܡܚ[2]
ܕܐܝ: ܒܠܝܗܘ ܕܘܢ ܫܢ ܟܠ ܐܒܠܐ ܗܘܐ: ܡܝܠܐ
ܕܒܐܠܝܢ ܠܐܫܐ: ܕܐܒܝܗ ܠܝܢ ܐܚܝܢ. (ܐܚܝܢ ܗܘܐ
ܩܕܝܫܐ: ܕܐܘܠܝܢ ܢܒܢ. ܢܦܩ ܠܗ ܒܢ ܡܢ ܠܝܢ:
ܕܩܕܝܫܐ[3]: ܕܐܫ ܢܗܘܐ ܕܥܐܢ: ܫܢ ܕܐܚܢ ܕܢܢ
ܚܝܢ. ܘܢ ܐܒܐ ܟܠ ܐܗܘܐ ܢܩܝܒ ܐܘ ܠܝܫܝ: ܢܟܠ
ܚܠܫܐ ܠܝܫܝ ܡܢܢ ܫܢ ܕܐܠܗ ܠܠܟܢ ܡܢܢ: ܐܦܠ
ܫܢܠ ܫܢܠ: ܚܕ ܢܝܢ ܐܦ ܕܢܢܚܕܘܬܐ ܕܢܠܚܝܢ. ܘܢ
ܡܢܢ ܢܦܩ: ܢܘܕܐ ܡܢ ܩܕܝܫܐ. ܐܢ ܠܗ ܠܝ
ܠܫܢܢ: ܕܢܟܠ ܒܢ ܩܢ ܢܗܘܢ.

(1) L. 7. ܐܝܐ (2) P. 5. ܡܚܡ (3) P. 6. ܩܕܝܫܐ ܕܐ

ܠܡܫܚܠ ܘܫܘܢܝܐ ܫܪܝܢܐ ܕܡܘܡܪܐ ܗܘ: ܐܝܟܢܐ ܕܒܥܝܢܐ ܡܕܡ ܢܦܩܘ ܡܢܗ[1].

ܩܗܘܢܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ.

ܡܫܝܚܐ ܢܒܝܐ: ܡܠܟܐ ܩܕܝܫܐ: ܕܡܫܝܚܘܬܗ ܠܡܫܚܐ: ܡܠܟܘܬܗ ܕܗ[2] ܢܨܚܐ. ܐܝܟܐ ܕܟܬܒܐ ܡܫܝܚܐ: ܢܚܝܐ ܡܢ ܫܘ ܕܢܟ ܠܡܕܝܢܬܐ ܫܘܒܥ ܕܢܟܝܒܐ ܕܚܝܢܐ ܕܢܝܚܐ: ܢܡܝ ܕܐܢ ܕܗܠܒܗ: ܗܘ ܕܚܝܐ ܠܗ ܡܕܝܢܐ ܠܚܝܠܗ ܕܗܘܐ ܐܢܘܠܗ: ܕܠܟܘܪܗ ܢܢܘܠܗ ܠܡܝܚܐ ܠܒ ܐܡܐ ܕܡܚܐ ܕܚܝܐ ܠܡܝܚܐ. ܡܢܚܝܗ ܢܗܐ ܗܘ: ܕܚܝ ܢܒܝܐ ܫܘܢܝ ܠܐܕܝܢܐ ܕܚܝ ܕܢܝ: ܕܢ ܕܢܝ: ܕܚ ܕܢ ܕܢ ܠܒ. ܒܚ ܠܗ ܠܐ ܡܫܬܢܐ: ܡܢܟ ܫܢܐ ܡܕܝܢ. ܟܕ ܡܐ ܕܢ ܢܐ ܕܢ: ܗܠܒ ܕܠܐܗܝܢ ܡܚܝ: ܫܘ. ܢܟܕ ܕܡܚ ܕܢܢܐ: ܐܠܦܢ ܕܚܝ ܡܕܝܢ ܠܐܕܝܢ ܕܢ: ܡܕܝܢ ܕܢܢ. ܡܕܝܢ ܠܐܕܝܢ ܕܢ ܠܗ ܕܢ ܠܐ: ܢ ܕܢ ܡܢܗ ܠܒ ܕܢ ܡܢ ܕܢ: ܢ ܕܢ ܡܢ ܕܢ ܡܢ ܕܢ: ܡܢ ܕܢ ܠܗ

ܐܝܟ ܗܘ: ܕܡܢ ܕܟܠ ܫܒܛ ܠܡܕܒܪ ܒܥܘܕ ܡܥܒܪܢ ܒܪܝܬܐ ܫܕܐ. ܡܠܡܐܝܐ ܕܒܝ ܢܒܝܐ: ܗܘ ܕܝܚܝܐ ܠܡܪܝܡܐ ܕܒܝܬ ܠܡܝܕܥ: ܒܢܝܐ ܪܝܫܐ: ܐܘ ܠܡܥܒܕܐ ܟܠ ܡܢܟܬܐ: ܐܘ ܫܡܥܐ ܟܠ ܡܠܝܠܬܐ: ܐܘ ܚܕܬܐ. ܡܦܠܓܬܐ ܕܒܝܥܐ ܟܝܐܝܬܐ ܚܝܬܐ ܡܦܘܕܝܢ ܠܡܫܕܡܐ: ܠܚܟܡܬܐ: ܠܡܕܗܡܐ: ܠܡܗܝܡܢܘܬܐ: ܠܡܗܕܪ ܚܛܝܬܐ. ܡܫܬܒܚܐ ܫܒܚܐ: ܚܝ ܠܡܢ ܕܚܝܢܐ ܡܢ ܗܠܝܢ ܬܠܝܢ: ܟܠ ܟܡܐ ܡܢ ܒܢܝ ܐܢܫܐ ܕܩܡܝܡ ܫܒܚܐ ܕܩܡܝܡ: ܟܠ ܟܝܢ ܐܢܫܐ ܡܫܒܚܐ. ܐܡܪܝܢ ܠܝܢ: ܕܠܚܟܡܬܐ ܫܒܚܐ ܕܩܡܝܡ ܕܩܡܝܡ: ܡܠܟܬܐ ܕܩܡܝܡ ܕܩܡܝܡ. ܡܢܚܢܢ ܢܚܢܢ ܐܢܫ ܡܢ ܐܢܫܐ: ܐܘ ܕܒܝܬ[1] ܪܝܫܐ ܠܡܢ ܝܚܝܐ؟

ܩܡܐܬܐ ܚܡܝܫܝܐ. ܡܝܠܬ ܘܡܬܐ ܡܦܠܝܢܝܐ.

ܗܠ ܘܡܬܐ ܕܡܢ ܡܬܝܠ ܡܚܝܕܢܝܐ[2] ܕܚܩܢܝܐ ܘܠܝܠܝ ܡܘܕܝܢܐ: ܡܝܬܐ ܕܩܡܝܐ ܚܡܝ ܕܡ ܘܡܚܝܐ: ܡܫܬܚܝܐ ܡܢ ܫܒܝܐ[3]: ܡܦܫܚܢܐ ܡܢ ܥܡܝܐ. ܡܢܘ ܘܡܚܝܐ ܡܢ ܒܝܬ ܡܝܬܐ: ܐܝܟ ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܫܚܝܐ ܡܚܝܐ. ܡܕܡ ܚܘܝܐ: ܡܝܬܐ ܕܩܡܝܡ ܕܩܡܝܡ: ܕܡܝ ܕܡܫܝܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܘܕܝ ܩܝܡܐ ܘܚܝܕܝܐ ܘܟܝ ܠܡܚܝܫܝ: ܡܠܝܢ ܐܝ ܒܟ ܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܐ. ܐܝܟ ܡܢ ܡܢ ܡܬܝܠ ܡܬܝܠ: ܕܝܬ ܗܢܘ ܠܡܢ

(1) ܕܡ P. 6. (2) ܡܫܝܚܢܐ P. 5. (3) ܡܫܝܚܐ P. 6.

ܩܗܠܬܐ ܐܚܪܝܬܐ. ܡܬܠܝ ܝܘܣܦܐ.

ܠܝܘܣܦܐ ܕܝ ܐܕܟܝܡ ܢܝܡ ܝܬܠܢܐ. ܣܓܝ ܕܝ. ܗܘ ܕܝܢܝܬ ܒܕܢܢܐ: ܕܥܒܝܕ ܡܢܝܢ ܠܡܝܪܝܡܬܐ. ܘܠܣܓܝܐ. ܚܢܓܝ ܕܝܢܐ: ܕܡܝ ܣܘܠܝܢ ܗܘܬܝ ܢܝܢܘܐ ܥܒܕܝ ܕܒܕܢܢܐ. ܘܕܝܡܗܕܝܢܐ[1] ܐܝ ܕܣܘܡܢܝ ܝܘܣܦܐ: ܡܠܟܐ ܕܕܢܢܐ ܘܕܝܕܘܐ. ܗܘ ܠܗ ܕܒܢܘܕ ܠܢܣܘܡ ܕܕܐ: ܡܢܣܝܢ ܒܣܘܐ ܠܡܒܘܢܐ. ܗܘ ܕܝ ܕܒܢܘܕ ܠܠܐ: ܡܢܣܝܢ ܒܣܘܐ ܠܡܒܘܢܐ ܕܒܘܕ. ܘܡܝܗܢܘܕ: ܕܢܢ ܕܕܕܒܗ ܕܝ ܡܢܝܠ ܕܡܠܟܗ: ܢܥܒܘܕ ܠܗ ܕܐ ܠܠܐ ܕܢܘܕ: ܕܕܕ[2]: ܠܐ ܥܕܝܠ ܘܝܠܗ ܠܡܥܒܘܬ ܕܐܕܟܝܡ ܢܬܝ ܕܢܗ ܕܡܕܝܢܬ ܠܠܗ. ܘܡܕ ܥܒܘܕܐ ܘܝܠܢܐ ܢܘܒ ܡܝ ܕܕܕ ܠܡܕܝܢܬ ܕܢܠܟ ܘܠܣܘܡ: ܘܒܐ ܢܥܒܘܕ: ܐܢܐ ܕܢܢ ܣܗܒܐ[3] ܣܓܝ ܡܢܘܡ ܡܝ ܕܕܕ ܕܥܒܕܐ[4]: ܘܗܝܕ ܡܝ ܗܘ ܕܕ ܣܒܕܕܗ (Sic) ܢܬܝ ܘܘܬ ܕܒܕ ܕܒܐ: ܠܐ ܢܗܕܝ ܣܓܝ ܡܢܘܡ ܡܠܟܐ ܥܕܒܕܐ ܐ ܕܝܘܣܦܐ ܠܣܕܕܐ: ܘܠܐ ܡܒܕܘܐ ܠܣܓܝ ܢܥܒ ܠܗ. ܘܗ ܕܘܢܝ[5]: ܠܗ ܕܠ ܡܢܣܝ ܘܕ ܕܥܒܕ ܠܡܝ ܕܘܣܦܐ: ܢܠܟ ܢܣܒܕ ܕܡ ܕܒܐ ܠܕܥܒ. ܗܘ ܕܘ ܡܠܟ ܡܢ ܡܝܢ.

ܩܗܠܬܐ ܐܚܪܝܬܐ. ܡܬܠܝ ܢܕܘ ܡܠܟܐ.

ܢܕܘ ܡܢ ܢܒܘ: ܡܢܕܕܢܒ ܡܕܝ ܕܡ[6] ܢܠܘ:

(1) ܕܡܗܕܝܢ P. 5. (2) ܕܕ L. 7. P. 6. (3) ܣܗܒ P. 6.
(4) ܕܥܒܕ L. P. 6. (5) (N. E. ? ܕܡܝ) (6) ܡ L.

ܕܡܕܝܡܢܝܬܐ ܡܢ: ܡܗܝܕܬܐ ܫܦܝܪ ܕܢܦܫܐ. ܕܡܬܚܝܡܝܢܐ[1] ܕܝܢ: ܟܡܕܬܐ ܫܦ ܕܡܝ ܢܟܫܐ.

ܦܗܘܬܐ ܥܕܝܬܐ. ܡܝܠܐ ܡܝܡܪܐ.

ܡܝܡܪܐ ܢܝܚܝܡ: ܒܬܪܐ ܡܠܟܐܝܬܐ: ܕܡܝܠܐ ܟܡܕܢܐ ܥܩܪܐ ܐܘ ܘܢܝܢ ܠܫܢܐ ܡܥܗܕܐ. ܘܕܡܡܠܝܢ ܡܝܡܪܐ: ܡܢ ܡܠܟܐ ܕܢܬܚܝܐ ܢܝܢܐ: ܐܡܪܢ: ܕܥܒܝܕ ܗܢܝ: ܥܒܝܢ ܡܠܟܐ ܢܝܚܐ ܘܟܐ ܥܒܕ. ܘܢܡܪ ܢܝܢ ܟܢܝܫܘܬܐ: ܡܝܡܪ ܐܦ ܥܠ ܡܝܡܪܐ: ܢܝܚ ܕܥܒܝܕ ܥܢܝܢܐ. ܘܡܐ ܕܝܢ ܢܡܪ: ܕܡܐ ܩܪܒ ܐܢܬ ܐܝܟ ܐܝܢ ܡܐܢ ܐܝܢ. ܘܡ ܕܝ ܢܡܪ: ܕܡܐ ܩܪܒ ܐܢܬ ܐܝܟ[2] ܐܝܢ ܕܡܢܝܚܢ: ܘܢܡܪ ܐܢܬ: ܕܒܠ ܐܠ. ܘܢܐܡ ܢܡܪ: ܕܟܐ: ܢܟܐ ܕܒܠ ܐܠ. ܘܢܢܝܢ. ܘܡܕ ܩܡܘ: ܘܢܡܪ ܢܝ ܡܕܝܢܐ: ܕܒܠ ܐܠ. ܥܕ ܩܪܐ ܘܢܡܪ ܟܝ: ܢܝ: ܕܒܠܗ ܐܠ: ܩܪ ܘܠ[3]. ܘܐܡܪ ܟܝ ܢܥܒܘ ܠܡܥܒܕ ܡܝܡܪܐ. ܘܡܪ: ܕܟܘ ܥܠ ܡܝܡܪܐ ܡܫܝܚܐ: ܢܟܐ ܐܢ ܕܢܟܐ[4] ܥܕܝܩ ܐܢܐ: ܘܐܢ ܕܡܝܠܐ ܐܬܪܐ ܕܢܝܠܕܝܢ ܡܝܢܝܢ. ܘܢܡܪ[5] ܕܝܢ: ܟܝܠܝܢ: ܐܢ ܕܝܢܢܐ ܥܕ ܥܝܠܕܝܢ: ܕܡ ܢܝܚܐ ܕܢܘܪܐ ܥܝܕܬܐ: ܦܫܐ[6] ܟܝ. ܘܢ ܟܝ ܢܝܢܝ ܐܢ: ܢܥܒܕܘܢ: ܢܡܪܐ ܕܟܡܐ ܕܝ ܕܟܘܪܐ ܢܝܢ ܕܟܘܪܐ ܢܘܟܝܢ. ܡܢ ܟܝ ܕܝܢ ܟܡܕ ܟܡܕ ܢܝ ܡܘܡܝ ܟܝ ܕܟ ܡܢ.

---

(1) ܕܡܬܚܝܡܘܢ L. ܕܡܬܚܝܡ P. 6. (2) In marg. L. 7. ܟܕ
(3) ܘܠ P. 6. (4) ܕܟ P. (5) ܘܢܡ P. (6) ܦܫ L.

ܐܠܐ ܗܝܟܡܐ ܕܥܒܕܝܢ ܥܒܕܐ. ܐܠܐ[1] ܡܫܬܡܥ ܟܬܒܐ ܕܒܥܒܕ
ܥܒܕܐ ܐܦܝܠܘܬܐ ܕܐܦܣܘܬ. ܡܢܗܝܡܢ ܕܢܬܒܥ ܟܬܒܐ: ܕܝ
ܠܐ ܥܠܡܐ ܗܘܐ: ܕܐܠܐ ܡܢ ܕܢܫܬܒܚ ܥܠܡܐ ܫܪܝܐ: ܕܡܢ
ܕܡܬܩܪܒܐ ܡܪܝܐ ܕܒܥܝܢܗ ܐܠܐܘܗ ܡܫܝܚܐ.

ܩܗܠܬܐ ܥܡܝܩܬܐ. ܡܚܠܩ ܡܕܡܪܐ.

ܡܕܡܪܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܩܕܡܝܐ ܕܐܠܗܘܬܐ[2] ܕܠܐ ܡܬܚܠܩ ܡܢܗ
ܦܓܪܐ ܫܪܝܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܗܘ ܕܝܢ ܕܢܬܦܠܓ ܒܬܪܬܝܢ
ܠܡܝܠܬܐ ܐܢܫܝܐ: ܐܦܩܕܡܝܐ[3] ܡܫܝܚܘܬܐ ܕܒܪܢܫܐ.
ܐܝܟܡܐ: ܕܒܬܪܝܡ: ܕܠܒܝܢܐ ܕܝܢ ܩܪܝܢܢܢ. ܡܝܢܕܥ
ܡܢ ܕܐܦܣܩ ܕܐܦܣܘܬܐ: ܕܒܢܝܢ ܠܡܦܫܐ ܐܢܫܝܐ.
ܐܦܝܣܛܝܡܝܐ: ܕܒܬܠܝܢ ܠܡܗܠܟܐ ܕܢܗܘ. ܐܝܟ ܡܕܡܪܐ: ܡܢ
ܕܒܐܠܦܢ ܫܡܐ: ܕܢܬܪ ܡܝܗܝܡܢ. ܒܪܝܟ ܐܠ ܡܠܟܐ ܕܝܗܒܐ
ܫܡܐ: ܕܝ ܒܪܝܬܐ: ܫܡܝܢܝܬ. ܐܝܟ: ܒܗܘܐ ܡܝܬ. ܒܪܬ:
ܕܝ ܒܟ ܫܡܥܢܐ ܟܕ ܗܘܝܐ ܢܝܡ. ܐܝܟܝܡܬܐ: ܕܝܟܐ
ܬܬܝܢ ܠܐ ܢܬܢ ܢܟܠܐ: ܕܢܦܩܐܢܝܐ ܕܝ ܡܝܗܝܬ: ܐܝܡܬܐ
ܟܝ: ܒܡܬܝ ܒܟܝܥ: ܕܢܬܢ ܢܬܐ ܡܥܒܪܝܢ. ܐܝܡܬ ܠܐ:
ܕܝ. ܐܗܘܒ ܢܡܬܐ ܟܝ: ܢܬܐ ܐܝ ܢܟܠܐ ܡܟܠ ܐܦܝܢ.
ܐܝܡܬ ܠܐ: ܢܬܢ ܬܬ. ܐܗܘܒ ܢܡܬܝ ܟܝ: ܢܬܐ ܐܝ ܢܟܠܐ
ܡܬܚܒܐ. ܢܡܬ ܠܐ: ܟܕ ܡܝܐ. ܐܝܟ ܢܩܒܐ
ܕܠܡܢ ܢܟ ܠܐ ܕܢܢ ܕܝ ܟܬܝܒܢܝ ܟܕ ܚܝܒܐ؟ ܩܒ:

(1) ܟܕ L. 6. P. (2) ܐܠܗܘܬ P. (3) ܐܦܩܕܡ P. 6.

ܡܢܐ ܕܢܦܠܘܢ ܐܦܘܢ ܠܡܪܝܡܐ ܗܕܝܬܐ: ܫܘܬܐ ܐܦܘ ܫܘܒܚܐ ܕܡܫܒܚܠܟ ܒܫܡܝܐ ܡܝܗܒܢܐܠܟ ܒܫܡܝܐ.

ܩܗܠܐ ܕܒܝܬܐ. ܡܝܬܐ ܡܫܠܡܐ ܡܪܝܡܐ.

ܠܡܢܐ ܗܘܝ ܫܢܬܐ: ܐܢܐ ܢܚܝ ܒܝܬܟܢܐ. ܫܢܐ ܡܢ. ܢܫܡܥܐ ܡܢܐ ܠܐܒܐ ܗܕܝܬܐ ܠܒܢܐ. ܡܕܡܐ ܢܚܝ. ܢܩܡܐ ܕܒܚܢܐ ܫܢܐ ܕܒܚܕܐ: ܡܠܟܐ ܐܠܗܐ ܕܡܬܢܐ ܕܡܕܡܐ. ܢܩܡܐ ܠܗ ܕܝ ܢܝܚ ܕܒܚܠܐ ܕܠܒܐ: ܢܝܚ ܕܢܚܕ ܕܢܢ ܢܚܠܕܗ: ܥܠ ܕܠܐ ܐܚܝܚ ܕܡܫ ܫܢ ܕܡܫܠܡܐ ܡܬܐ: ܕܡܩܒܠ ܠܗ ܡܢܢ ܕܢܚܕ ܕܢܚܕ ܕܒܚܕ. ܡܢܗܘܢ: ܢܝܚ ܫܘ ܕܡܕܡܗܘܢ.

ܩܗܠܐ ܥܡܝܢܐ. ܡܝܬܐ ܡܪܝܡܐ ܕܒܚܢܐ ܡܫܝܚܐ.

ܫܢܐ ܡܢ ܡܝܢܐ ܡܪܝܡܐ ܡܫܝܚܐ: ܕܢܚܡܐ ܕܐܒ ܡܫܝܚܘܬܐ ܥܝܢ. ܢܝܚ ܫܘ ܕܡܚܝܢ ܚܕܘܬܐ ܕܡܠܟܐ ܒܢܐ: ܡܕܡܝܢ ܕܢܚܝ ܕܢܚܝ ܕܢܚܝ: ܡܢܗܘܢ ܡܠܟܐ. ܡܢ ܠܗ ܕܫܠܡ ܡܗܝܡܢ: ܡܢܗܘ[1] ܕܡܢܗ. ܡܢ ܠܗ ܕܫܠܡ ܡܗܝܡܢ: ܡܢ[2] ܐܐ ܕܐܒ ܫܢܐ: ܕܐܒ ܡܢܗ ܠܗ ܕܢܚܝ ܕܢܚܝ. ܡܢ ܕܐܒ ܕܢܚ ܕܐܒ ܡܫܝܚ ܫܢܐ: ܕܢ ܕܐܒ ܠܗ ܕܢܚ ܕܢܚ ܕܢܚ

ܕܡܝܗܘܕܐ ܕܩܗܘܕܐ: (ܡܝܡܪܐ ܡܢ[1] ܗܘܠܟܐ ܘܬܬܐ ܕܡܝܗܘܕܝܢ. ܐܦ ܠܒܪ ܐܝܟ ܚܬܐ ܕܒܕܢܐ: ܒܗܐܡܘܗܝ ܐܝܬܐ ܡܫܒܚܘܗܝ ܠܚܬܐ[2] ܡܢܗܕܘܗܝ ܕܝܗܒܐ ܡܒܕܝܢ.

ܩܗܘܬܐ ܗܠܝܢܐ. ܡܝܟܠ ܡܡܠܟܐ ܕܗܕܝܡܗܐ.

ܡܠܟܐ ܗܕܝܡܐ ܒܚܡܬ: ܐܢ ܕܝ ܐܝ ܠܐ ܡܝܗܡܠܟܐ ܡܘܕܝܬܐ ܠܒܕܢܬܐ: ܐܦܠܐ ܐܝ ܡܝܗܗܕܐ ܡܫܚܬܐ ܠܗ. ܡܠܝܬܐ ܐܢܬ: ܗܕܗܡ ܐܝܡ ܝܬܠܟܐ. ܫܕܐ ܡܢ. ܐܫܡܗ ܝܚܢܐ ܕܝܗܒܝܡ ܫܡܐ: ܡܒܝܕܐ ܡܝܗܕܡܝ ܒܐܬܪ ܠܡܝܗܕܐ ܗܡܢܐ ܗܕܝܬܐ: ܒܝܡ ܐܢܬ ܕܝܐ ܠܡܝܗܒܟܗ ܠܢܡ. ܡܕܗܕܡ. ܝܗܠܟܐ ܕܟܡܠܟܐ: ܐܢ ܕܒܝܕܝ ܡܝܗܕܡ ܒܗܝܟܠ ܕܒܚܕܡ ܝܚܕܢܡ[3] ܗܟܝܬܐ ܒܗܕܝܡ ܗܕܝܬܐ. ܐܗܘܗ ܕܝ ܗܕܝܢܝܗ ܐܢܬ: ܕܗܘܕܝܐ ܕܗ ܡܒܗܕܡܗ. ܕܐܢ ܡ: ܒܕ ܝܗܒܝܒ ܒܕܢܬ: ܕܒܠ ܕܠ ܡܠܟ ܒܟܠ ܒܗܝ ܐܢ ܠܡܗܠ ܡܗܠܬ ܡܗܕ ܕܝܝܬ. ܕܐܝ ܕܝ: ܒܕ ܝܗܒ ܕܝܠܢ: ܡܒܝܕ ܠܟܝܢ ܕܝܗܕ. ܢܬܝ ܕܝ ܕܗܠܩ ܥܟܢܬ ܕܩܢܗ ܕܩܡܗ: ܩܒܕ ܠܗܕܗ. ܢܬܝ ܕܝ ܡܢ ܩܒ ܒܕ ܩܒܠ: ܡܢ ܒܕ ܠܟܝ ܕܝܗ ܒܩܕ ܡܢ ܕܡܡܠܟ: ܡܢ ܒܗ ܐܝ ܒܢܗ ܩܒ ܡܢ ܕܡܡܠܟ: ܐܝ ܕܡܡܠܟ ܡܠܟܐ ܕܒܗܕܢ: ܫܘ ܐܝ ܡܠܟܬ ܕܡܕܬܟ ܠܝܠ ܡܕܗ.

---

(1) ܡܢܟ. L. 7. ܡܢܟ. P. 6. ܡܢܟ. P. 5. ܡܢ ܡ. L. 18 et in marg. L. 7. (2) ܠܚܬ. P. (3) ܝܚܢܗ. P. 6.

ܟܝܢܝܢܐ[1] : ܡܠܝܡܐ ܡܫܠܝܢ : ܟܡܕܡܢ ܐܝܟ ܕܐܝܬܘܬܟ ܡܕܝܢܬܐ : ܕܝܢܝܐܘܬܐ ܡܚܝܢ ܠܡܫܦܝܢ ܐܝܢ ܠܟ ܡܠܡܦܫܐ. ܐܝܢ ܟܝ ܐܝܢ : ܝܗܒܬ ܕܝܝܢܝܢ : ܡܕܡܐ ܕܐܝܬ ܐܝܢ ܕܝܝܢܝܢ : ܡܬܕܥܢ ܕܐܝܢܘܬܗܘܢ. ܐܝܢ ܟܝ ܐܝܢ : ܡܢܗܢ ܐܝܟ ܠܡܚܠ ܡܢ ܕܡܬ ܠܢܢܢ : ܢܘ ܡܢ ܠܝܬܢ. ܐܝܢ ܟܝ ܐܝܢ : ܕܘܚܪܢܐ[2] ܟܝ ܢܝܚܐ : ܡܢܢ ܕܠܢ ܡܗܝܡܢܐ[3] ܠܡܚܝܠ. ܡܢܗ ܕܝ ܕܘܚܪܢܐ[4] ܐܝܟ : ܠܝܬܢ ܠܢ ܡܚܠܝܢ ܠܡܚܝܢܗ.

ܩܗܘܬܐ ܗܕܝܬܐ. ܡܝܟܠ ܡܢܗܢܘܡܐ[5] ܕܝܝܚܐ.

ܘܗܘܢ ܒܚܕܡܗܝܢ : ܡܢܢ ܕܡܫܠ : ܡܢܢ ܐܝܟ[6] ܕܠܝܬܢ ܒܗ ܡܢܢ ܕܢܢ. ܒܡ ܠܗ ܡܚܗܢܢ ܗܘܕܝܐ : ܡܝܚܗܡܗ ܟܘܟܘܢܗܝ. ܡܝܐ ܡܫܝܚ ܡܫܝܚ ܡܫܝܚ : ܡܚܝܢ ܡܫܝܚ. ܡܝ ܕܝܠܢ ܢܝܚ ܢܚܝܢ ܠܢ ܝܗܒܝܢ : ܡܚܝܢ ܢܝܚ ܢܚܝܢ ܠܢ ܝܗܒܝܢ : ܕܡܢ ܕܠܢ ܡܝܗܝܢ ܡܗܡܢܘܬܐ ܡܢܢ. ܡܢܢ ܕܝ ܡܠܝ ܡܠܝ : ܡܢ ܡܠܝ ܡܠܝ ܡܠܝ ܡܠܝ : ܡܠܝ ܡܠܝ ܡܠܝ. ܡܢ ܡܠܝ ܡܠܝ ܡܠܝ : ܡܠܝ ܡܠܝ ܡܠܝ. ܡܢ ܠܢ ܡܠܝ ܢܝܚ ܡܢ : ܠܘܠ ܡܠܝ. ܡܢܢ : ܕܡ ܡܢܢ ܡܢ ܡܠܝ ܡܠܝ : ܠܢ ܠܢ ܠܡܚܝ : ܡܢܢ ܠܢ ܡܠܝ ܡܠܝ ܡܠܝ : ܡܢ ܠܢ ܡܠܝ ܡܠܝ.

---

(1) Deest in L. P. 6. (2) P. 5. ܕܘܚܪܢܐ (3) P. 6. ܡܗܡܢܘܬܐ (4) P. 5. ܕܘܚܪܢ (5) P. 6. ܡܝܟܠ ܡܢܗܢܘܡܐ (6) L. P. 5. ܐܝ

ܬܘܒ ܠܟ ܢܡܪܐ: ܡܢܘܢ ܐܝܟܐ ܐܢܬ. ܐܝܟ ܕܝ ܐܝܟ: ܟܕ ܡܬܚܙܐ ܕܒܪܝܐ ܒܟܠ ܒܪܢܫܐ: ܩܕܡܝܐ ܗܘܝܬ ܗܢܐ ܠܡܐ ܠܡܚܙܐ. ܡܢ ܡܢܘܢ: ܢܝ ܡܪܝܡ[1] ܡܢ ܕܢܚܡܢܢ: ܕܡܝ ܡܟܬܒ ܐܘܕܝܢ ܡܝ ܡܟܬܒ ܐܝܡܢܐ: ܡܢܝܢ ܕܩܕܝܢ ܠܡܐ ܠܡܚܙܐ. ܡܢ ܡܕܡܐܝܐ: ܡܟܠܟܐ ܕܝ ܩܬܢܐ ܡܟܬܢܐ ܐܝܡܐ: ܕܝܟܐ ܕܝ ܡܢ ܡܪܝܐ. ܡܢ ܡܕܡܐ: ܢܘܠ ܠܗ ܡܢܐ ܢܢ ܒܝ ܡܠܟܐ: ܕܡܐ ܢܚܝ ܢܚܝ ܐܝܡܐ. ܡܢ ܡܢ ܡܢ: ܢܘܠ ܡܢ ܕܢܘܠ ܠܗ ܢܢ: ܠܡ ܠܡܝܕܥ ܡܘܠܕ ܡܠܟܐ ܕܢܚܝܠ. (ܡܢ ܡܚܝܗܐ[2] ܢܘܠ ܡܢ ܒܝ: ܕܝܢ ܢܢ ܕܢܗܘܐ ܒܟܠ ܒܝܬܐ. ܐܝܟ ܡܢ: ܕܡܢ ܡܢ ܡܢ ܒܟܠ ܒܝ: ܕܝ ܐܕܡ ܕܝܢ ܡܐ؟ ܡܢ ܡܢ: ܢܚܕ ܡܢ ܕܢܢ ܢܚܝ ܕܢ ܡܕܒܪܐ: ܡܠ ܡܠܟ. ܡܢ ܢܢ: ܐܕܡ ܐܝܟ ܐܝܬ ܡܕܡ ܐܠܡܝܐ: ܠ ܒܠܟ ܡܢ ܐܝܡ. ܡܢ ܡܢ: ܡܟܒܪܐ ܡܡܠܟ ܕܠܟ ܡܚܝܐ ܡܢ ܕܢܟܢ: ܡܢܡܢ ܡܟܒܪܐ ܡܢܢ ܠܝܢ. ܡܢ ܢܡܢ: ܢܝ ܠܢܝ ܢܝ ܡܢ ܕܢܢ ܡܢ ܕܢ: ܡܢ ܠܢ ܕܢ ܡܢ ܡܢ ܕܢ ܡܢ ܕܢ ܡܢ ܕ

ܠܐ ܡܛܠ ܕܝ. ܗܘ ܕܥܕܡܗܝܢ: ܐܝܬܘܗܝ ܕܦܪܥܘܢ ܫܪܝܐ
ܐܪܥܝܐ: ܘܐܝܟ ܫܒܝܫܝܢܢ ܠܐ ܡܛܠ ܕܝܢ. ܐܝܬܝܢ:
ܠܒܝܬܝ ܕܥܕܘܢ: ܕܠܒܠ ܗܘܐ ܠܝܠܝܐ.

ܒܦܪܫܐ ܕܙܟܪܝܐ. ܡܠܟ ܐܬܐܡܪ ܕܝܢܢ.

ܐܝܟ ܢܒܝ ܩܛܘܠܐ ܐܬܝܠܕܘܗܝ.

ܩܛܘܠܐ ܕܡܪܝܡ. ܡܫܠܠܐ ܕܢܬܪܝܢ ܒܠ ܐܦܠܝܢܘܗ ܠܝܢܢ.

ܐܠܝܗ ܢܝܢܐ ܡܢ ܝܗܘܕܝ: ܕܒܢܘܠܐ ܠܐܘ ܢܝܢ
ܢܝܚܘܝܗ: ܐܝܟܘܗ ܩܛܝܢ ܬܢܝܢ ܐܝܟܐ. ܐܦܝ (ܒܠܗ
ܢܝܚܘ[1] ܕܝܠܢ: ܒܥܘ ܕܢܦܠܠܐ ܡܠܟܐ ܕܢܬܪܝܢ: ܐܝܟ
ܡܢ ܟܬܒܐ: ܐܝܟ ܒܠ ܟܬܒܐ ܢܝܢܘܐ. ܐܦܢ ܕܦܢܝ
ܠܐ ܢܝܢ ܢܝܚܘܝܗ: ܢܝܥܕ ܠܐܦܢ: ܡܢ ܢܝܢ ܕܢܝܚܝ
ܠܠܝܒܐ: ܢܝܢ? ܐܦܢ ܦܝ: ܡܢ ܢܝܐ[2]: ܢܠ ܠܗ ܐܕܢ
ܠܢܕܝܐ. ܗܕܐ ܕܝ ܢܝܥܕ: ܡܠܟ ܗܘ ܕܐܠܝܕ ܕܢܐ
ܐܦܐ ܠܐܝܡܐ ܡܫܠܠܐ ܐܦܐ. ܢܝܢ ܩܛܝ: ܕܐ ܢܝܥܕ
ܠܗ ܐܦܢ ܢܝܢ: ܕܐܝܬܐ ܠܗ ܕܢܝܢ ܐܦ ܠܐ ܐܕܢ
ܡܝܐ ܗܘ ܕܢܝܢ ܕܢܝܢ: ܦܝ ܠܗ: ܕܝܢ ܠܢ ܢܝܠܐ ܕܢܝܢ
ܐܕܢ ܕܢܝܢ: ܢܠ ܢܝܠܐ ܕܝܢܝܐ ܐܕܢ ܕܝܢ. ܐܝܐ[3]
ܕܐ ܐܝܐ: ܢܝܠ ܠܗ ܢܝܢ ܢܝ ܐܢܝܥ: ܢܝܐ ܕܢܝ ܐܝܢ
ܕܝܐܝܐ: ܢܝ ܢܝ ܢܝ[4] ܕܢܝܐ[5]. ܐܝܐ ܦܝ: ܢ ܡܢܝ

(1) ܠܒ ܐܝ P. 5. (2) ܢܝ ܢ P. 5. (3) ܐ P. 5.
(4) (N. E. ?) (5) ܕܢܐ P. 6.

ܕܠܕܝܢܐ: ܕܢܚܬܐ ܡܢܗܠܗܘܢ ܫܚܝܢܐ. ܐܠܗܐ ܕܢܝܚܐ: ܕܢܚܬܐ. ܐܢܡܪܝ: ܕܒܫܘܚܬܐ ܡܪܝܡܬܐ: ܠܗܘܢܐ ܕܡܢܗܘܢ[1] ܒܠ ܢܚܬܗ: ܐܠܗܐ ܕܗܢܐ ܡܝܗܝܠ ܠܡܒܠ: ܐܠܗ ܠܗܢ ܕܢܢ: ܢܡܢܐ ܕܝܢܐ. ܡܒܫܘܚܬܐ ܕܗܢܢܐ: ܠܗܘܢܐ ܕܡܢ ܢܢܗ ܒܠ ܡܬܒ ܒܠ ܪܘܢܐ ܡܗܢܢܐ. ܡܠܟܐ: ܕܐܢ ܕܝܢ ܠܡܒܠ: ܠܗ ܢܝܚ ܐܢ ܕܒܠ ܡܝܠ ܡܢܗܢ.

ܩܗܠܬܐ ܗܢܝܢܐ. ܠܐ ܫܥܘܥܝܗܘܢ ܢܝܚܝܢܐ.

ܐܡܪܐ ܡܢ ܢܝܚܝܢܐ: ܕܡܢ ܕܝܢܐ ܕܝܢܐ ܡܝܗܦܠܐ. ܡܢܝ ܡܢܐ ܕܠܠܟܬ ܥܡܪܐ: ܡܝܗܦܠܐ ܕܝܡܝܢ ܢܝܡܘܬܐ ܡܢܕܝܢܐ. ܡܢܘ ܡܢܢ ܕܢܢܡܐ: ܡܝܥܝܢܠܟ ܠܢܝܡܗܐ ܕܘܝܡܐ ܗܢܝܢ: ܡܝܗܦܠܐ ܫܘܥܝܢ ܢܢܟܝܢ. ܡܝܥܝܢܐ ܫܡܝܢ ܢܡܢ: ܡܝܢܐܡܐ ܠܢ ܠܐ: ܐܠ ܡܗ ܢܝܠ ܠܒܐܡܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܢܝܚ ܡܢ ܠܒ ܡܢ ܡܢ ܡܢ

ܘܒܠܚܕܗܝܢ ܟܠܗܘܢ. ܠܥܬܝܕܐ ܡܢܗܘܢ: ܘܡܬܚܙܝܢܐ
ܡܢܗܘܢ. ܘܒܠܒܘܒ ܡܢ ܙܒܢܐ: ܚܙܐ ܕܟܠܗ ܡܫܟܚ ܡܫܝܚܐ
ܕܥܒܕܐ ܕܫܠܡ[1] ܕܠܝܠܐ ܡܢܗܝܡܢܘܬܗ ܚܝܝܐ: ܕܟܝ ܡܫܟ
ܕܟܝ ܡܠܟܐ: ܟܝ ܫܡܝܐ. ܘܒܚܐ ܕܫܡܝܐ: ܐܡܝܢ. ܙܒܢܐ ܕܝ
ܙܒܢ ܠܗܘܢ: ܙܒܢ ܕܒܝ ܡܠܟܘܬܐ: ܥܒܝܕܐ. ܘܙܕܝ ܡܢܗܝܕܐ:
ܟܝ ܡܢܗܝܢܢ. ܙܒܢ ܥܒܝܕ ܫܘܬܐ ܡܢܗ ܟܕ ܙܒܢ ܕܥܒܝܕ:
ܡܢܗܝܡܕܐ ܕܝܢܗܘܢ ܕܝܠܡܐ ܠܡܕܝܢܐ ܙܒܢܐ ܕܥܐ ܕܒܕܘܢܐ[2]:
ܐܐ ܕܝܢܐ ܥܒܝܕ ܡܠܐ ܡܢܗ ܥܒܝܕ ܕܝܢܐ: ܘܟܝ
ܙܢܝܢܐ ܟܐ. ܘܒܝ ܥܒܝܕ: ܕܡ ܙܒܢ ܡܕ: ܙܒܢ ܕܝ:
ܙܢ ܐܝ ܡܢܗ: ܕܡ ܡܕܐ ܕܝܠ ܠܡܫܝܚ ܙܢܐܘܢܗ.
ܘܙܒܢ ܐܝ ܙܒܢܐ: ܕܙܟܝ ܥܒܝܕܐ ܕܝܠ ܙܢܝ ܙܢܝܢܗ.

ܩܢܘܢܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܡܫܟ ܐܢ ܕܡ ܫܘܬܐ ܕܝܠܝ ܠܡܠܟܘܬ ܫܡܝܐ.

ܫܘܬܐ ܠܟ ܙܒܢܐ ܕܥܒܝܕ ܡܠܟܐ ܠܡܕܝܠ: ܘܙܠܝܢ ܐܝ
ܠܡܬܝ: ܘܙܠܝܠ ܡܠܟܐ ܠܡܫܕ ܕܝ: ܚܙܐ ܙܟܝܐ ܙܒܢ: ܕܥ
ܡܕ ܠܐ ܙܠܝܠ ܠܡܕܝܠ: ܙܡܝܢ ܠܩܕܘܩܗ: ܫܙ ܘܡ
ܡܕܝܢ[3]: ܘܠܫܘܬܐ ܕܝܢܗ ܡܕܠܐ ܠܫܡܝܐ ܐܙܝ ܘܡܝ
ܡܕܩܐ: ܘܡܠ ܐܝ ܙܝ ܟܝ ܠܡܥܒܕܐ[4] ܫܡܐ. ܘܙܝ ܕܡ
ܫܘܬܐ ܡܠܫܘ ܡܝܢܐ ܕܥܒܕܐ ܙܠܝܢ: ܟܝ ܡܥܒܕ
ܙܠܝ: ܙܟܝ ܡܢܗ ܡܢܐ ܥܝܠ: ܙܟ ܡ ܢܫܐ ܕܫܘܬܐ. ܕܐ

(1) ܕܫܠܡ P. 5. (2) ܕܒܕܘܢ P. 5. (3) ܕܡܕ P. 5.
(4) ܠܡܥܒܕ P. 5.

ܒܫܘܪܐ ܕܥܠܡܐ: ܗܠܝܢ ܕܒܢܝ ܢܝܚܐ ܠܝ ܠܡܕܥܐ. ܠܡܢܐ ܕܟܝ
ܕܝܢ ܠܡܚܫܒܗܘܢ: ܕܟܝ ܡܠܐ ܡܢ ܕܕܠܗܘܢܟܝ ܠܡܗܘܕܥ.

ܩܗܘܢܐ ܥܗܝܢܐ. ܡܪܝܡ ܥܘܕܝܢ ܫܘܠܡܢܐ.

ܐܡܪܝ ܡܪ ܐܠܝܥܙܪ ܘܢܐ ܢܝܚܘܢ: ܥܘܕܝ ܫܘܠܡܢܐ:
ܡܢܝܚܐ: ܡܥܘܡܢܐ. ܡܪܝܡܐ ܡܪ: ܟܝ ܢܦܠܝ ܒܢܢܐ:
ܕܟܝ ܐܘܒ ܥܠܝ ܫܘܥܝܐ ܠܗܘܠܥܢ: ܡܢܝ ܕܝܢ ܕܡܝ ܘܒ
ܠܘܒ ܒܝܥ: ܒܢܐ ܒܠܥܝ ܩܢܝܐ ܕܝܡܘܗܝ ܡܘܕܝܐܝܬܐ.
ܐܡܢ ܕܢܫܐ ܕܒܢ ܡܘܗܝܠܝܢܘܗ ܒܥܐ ܡܘܗܝܠܝܠܝܢ ܥܝܢܐ:
ܠܐ ܥܕܝܠ ܒܢܒ ܥܕܝܠܝܗ. ܒܡܢܝܚܐ ܕܝ: ܟܝ ܕܝ ܕܝ
ܒܠܫܘܪ ܥܢܝܐ: ܒܠܥܝ ܕܝܢ: ܒܝܥ ܒܢܢܐ. ܡܪܝܡܐ ܗܘܒ
ܫܘܠܡܢܐ: ܟܝ ܐܝ ܕܝ ܗܘܒ ܥܢܝܐ: ܥܡܝܠ ܫܘܥܝ
ܒܥܢܝܐ: ܒܡܡܠܐ. ܕܝܡܝ ܥܡܝܡ ܡܢ ܐܠܝ ܐܝܢܐ
ܕܝܡܝܢ ܠܐ ܒܢܢܐ ܒܢܢܐ ܕܡܝܗܝ: ܠܐ ܗܘܒ ܡܝܗܝ
ܢܝܚ: ܕܠܐ ܥܡܢܗܝ ܡܘܕܝ. ܕܝ ܕܝܡܢ ܐܠܝܥ ܕܠܐ:
ܠܢܝܠ ܕܠܗ ܠܗ ܡܢ ܒܝ ܡܠܝܥܢܐ ܐܡܢ ܐܢ: ܕܡܢ
ܠܗ ܕ ܡܢ ܡܢ ܕܡܗ. ܕ ܠܗ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡ

ܩܗܘܢܐ ܐܝܢܐ. ܡܪܝܡ ܕܫܘܥܝ ܕܫܘܥܝ: ܡܠܟܘܬ ܕܫܘܥ.

ܐܠ ܠܗ ܕܝܫܘܥ ܕܐܬܝܗ ܕܝ ܕܝܢ ܕܝ: ܡܢ ܕܝ ܠܐ
ܠܝܠܝ: ܕܡܢ ܐܢܝ. ܐܡܢ ܕܡܠܟܘܬܐ ܡܝܢܝ: ܡܢ (ܡܢ
ܕܡܢ ܕ[1] ܡܢ ܡܢ: ܕܝ ܕܝ ܕܝ: ܐ ܕܝ: ܐ
ܕܝ: ܐ ܕ ܕ: ܐ ܕ ܕ. ܡܠܟ ܡ ܕ ܕ ܕ

ܡܕܝܢܬ ܕܠܕܡܘܬܐ ܡܢܐ: ܐܠܐ ܚܢܢ ܬܠܝܢ ܕܠܐ ܥܒܕܢ. ܡܢ ܠܟ ܐܠܗܘܬܢܐ ܕܡܝܢܢ: ܠܡܝܢܐ ܡܬܬ ܡܢ ܠܒܫܐ؟ ܐܗܦܟ ܡܕܝܢܬ ܕܢܘܡܐ ܐܢܐ ܠܟ[1].

ܩܗܘܬܐ ܣܗܕܬܐ. ܡܝܠܐ ܕܝܠܠܟܘܬ ܕܥܕܬܐ: ܐܢܗܝܢܘܬ.

ܡܢܐ ܕܥܕܬܐ: ܐܝܟ ܕܚܝܢܐ ܠܥܡܐ ܕܚܕܢܐ ܡܗܝܠܝ: ܐܝܟ ܚܝܢܐ ܡܢ ܠܝܢܐ ܩܫܐ ܡܗܝܢܐ ܐܝܟܐ. ܐܢܝܚ ܕܗܘܐ: ܚܝܢ ܡܢ. ܚܝܢ ܐܡܝܢ: ܐܢܐ ܕܢܘܡܐ ܐܢܐ ܢܦܠܚܗ: ܕܢܝܠܝ ܐܢܐ ܠܡܫܬܚܘܬܐ ܣܗܕܘܬܐ ܠܫܡܐ: ܕܢܘܡܐ ܚܝܢ ܚܝܢ ܐܝܟ ܚܘܫܐ. ܕܐܚܝ ܕܐܢ. ܫܗܠܘܬܐ: ܠܐ ܚܠܫܐ ܡܢ ܠܝܢ ܢܝܢ: ܐܠܐ ܐܝܟ ܚܝܠ ܡܢ ܫܐܠ ܕܐܚܝܢ. ܚܢ ܕܚܝܢ ܕܠܐ ܫܘܬ ܠܐ ܠܐ: ܐܢܝܢ ܕܠܐ ܥܡܐ ܠܐ ܠܐ. ܐܦܝܢ ܥܗܠܘܗ ܐܢܐ: ܕܐ ܢܦܠ ܐܢܐ ܕܠܐ ܡܗܝܠܟ ܡܢ ܢܢ ܕܡܗܝܠܝ ܢܝܢ: ܐܡܝܢ ܕܝܢ ܢܝܢ ܐܝ ܕܐܚܝ: ܐܢ ܐܝ ܠܐ ܡܥܗܝܟ ܚܝܢ ܢܢ ܐܢ ܕܐܚܝ: ܐܦܝܢ ܕܝ ܢܦܠ ܐܢ ܕܠܐ ܡܕܝܢ ܕܢܝ ܢܝ ܕܐ ܐܢ ܕܐ ܕܐ ܕܐ

ܕܒܟܡܗܝܢ ܟܝܠ ܬܪܝܢ ܡܫܟܚܐ ܡܫܬܐ: ܟܕ ܟܘܢ ܕܡܟܗܠܢ
ܒܟܝܢ. ܡܬܝܢ ܐܡܪܝܢ: ܕܟܬܘܢ ܢܝܢ: ܡܗܝܢ ܟܝܢ ܩܠܠܗ
ܡܝܢܝܢ: ܡܝܢ ܡܫܝܚ ܡܢ ܩܝܡܬܐ ܗܢܐ ܕܡܗܝܢ؟ ܡܝܢ ܟܕ
ܟܕܢܢܐ ܗܘ[1] ܕܝܢ ܡܠܟ ܝܫܘܥ ܡܗܝܢ: ܗܢܐ ܕܝ:
ܕܡܚܟܡܗܝܢ ܕܝܗܘܢ ܕܒܟܝ. ܡܕܝ ܕܗܢܐ ܢܢܐ ܕܗܘܐ
ܕܒܢܢܝ ܡܕܝܟܘܝ: ܡܟܡܗܘ ܡܕܝܗ ܐܡܝܢܐ ܡܕܝܢܝ:
ܡܠܝܗܝ ܟܕܟܡܗܝ. ܡܟܠ ܗܕܐ ܐܝܟ ܕܝܘܕܗܘ: ܠܗ
ܟܠܗܘ ܡܢ ܫܘܝ ܕܝܢ: ܐܠ ܡܢ ܝܢܢ ܟܠܢ ܡܚܕܢܝ.

ܩܗܠܬܐ ܕܝܢ. ܡܡܠܠ ܕܐܬܚܝܗ ܠܟ ܘܡܕܡܗ ܕܡܢ ܝܢ ܢܐ ܡܠܟܘܬܐ.

ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܐܬܚܝܗ: ܕܐܠܗܐ ܠܢ ܡܢܗ ܡܠܟܘܬ ܠܕܝܢܐ:
ܐܠ ܡܠܟܢ: ܕܢܗܘܐ ܠܫܠܝܚ. ܡܐܢ ܡܫܬܡܥ ܐܡܪ ܕܗܘ
ܠܐܢܝ: ܕܐܝ ܐܝܬܘ ܡܠܟܘܬ ܕܒܡܪܝܢ: ܡܡܠܠܗ
ܡܬܩܡܝܠܝܢ ܡܢܢ. ܡܐܢ ܐܡܪ ܐܡܪ ܕܗܘ ܗܘܐ: ܕܐܝ ܢܫܝܢ
ܠܡܪܝܢ: ܡܠܟܘ ܗܘܝܐ. ܡܠ ܕܢܢܝܢ ܐܢ ܕܩܝܡܝܢ
ܕܒܝܢ ܕܐܝܬܝ ܐܡܝ: ܕܐ ܐܡܪ ܡܪܝܐ ܕܐܢ ܐܢܐ
ܕܡܠܟܘܬܐ: ܕܐܡܪ ܠܕܐܬܝܐ: ܕܐܝܬܝ ܕܐܡܝܢ: ܡܝܢ
ܡܪܝܐ ܕܒܝܢ ܠܟ ܡܪܝܢ. ܡܫܝܚ ܡܫܝܚ ܕܐܡܪ ܐܡܪ[2]:
ܕܡܢ ܩܕܡܝܐ ܡܢܝܢ ܕܠܟ ܝܢ ܡܠܟܘܬ ܡܢܝܢ ܐܢܐ
ܐܢܐ ܕܝܢ. ܡܐܢ ܡܕܝ ܐܝܬܝ ܐܡܪ: ܐ ܐܝܬܝ
ܕܡܪܝܐ: ܠܗ ܡܢܝܢ ܐܢܐ. ܠܗ ܠܗ ܫܘ ܐܢܐ ܐܢܐ: ܡܠ

(1) Deest in P. 5. (2) L. 18. P. 5. ܐܡܪ

ܡܝܬܝܢܝܢ. ܠܡܕܝܢ ܗܘܝܬ: ܕܝܢ ܡܝܢܝܠܝܢ: ܗܠܝܢ ܡܢ ܦܠܓܐ ܢܗܘܝܢܢ ܕܥܡܗܘܢ ܡܝܢܝܡܝܢ.

ܦܗܘܢܐ ܗܠܝܢܐ. ܡܝܟܐܝܠ ܪܫܝܢܐ: ܡܝܬܟܠܟܐ: ܡܫܝܚܐ.

ܪܫܝܢܐ ܢܝܚܝܢ: ܒܚܝܠܐ ܫܒܥܝܢ: ܕܝܥܝܡܐ ܕܒܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܢ ܕܒܕܝܢ. ܡܠܟܐ ܕܡܕܝܢܐ: ܗܠܐ ܝܬܟܠܟ ܡܝܢܝ ܫܡܫܐ ܕܡܘܠ. ܣܓܝ. ܕܠܒܠܗ ܥܒܝܕ ܕܡܘܠ ܕܡܟܘܠܟ ܕܚܠܕܘܗ. ܕܐܕܝܢ. ܟܕ ܡܥܕܫܝܢ ܕܢܨܒܘܗ ܦܠܓܐ ܫܢܐ. ܕܐܠܐ. ܣܓܐ ܕܦܬܓܦܐ ܡܢܗܬܐ: ܡܨܚܕܡܐ ܕܡܘܣܕܐ. ܢܐܒܕ ܠܗ ܕܐܢ ܢܦܠܕܘܗ: ܕܒܢܐ ܕܦܘܣܐ ܗܘܒܢܐ ܫܢܐ ܕܐܕܝܢܐ ܠܒܢܐ ܡܝܢ ܕܡܥܗܝܢ ܒܚ ܣܓܢܐ. ܡܟܢܐ ܠܝ ܠܣܝܢܐ ܫܘܐ ܕܢܩܚܘܗ ܡܢܝܢܐ: ܡܕܢܐܒܕ ܡܟܠ ܦܬܓܐ ܡܝܥܒܕ: ܢܝܥ ܡܢ ܕܡܕܒ ܡܝܗܝܢ ܡܢ ܗܘܒܕܢ. ܡܢܟ ܠܦܗ ܠܥܢ ܕܢܗܘܐ ܦܢܐ ܠܡܬܗܝܢ. ܡܬܕܢܢ ܡܝܗܦܢܗ ܡܦܢܐ: ܕܠܐ ܢܠܝܐ ܠܡܕܒܕ ܠܒܢܗ: ܢܦܠܐ ܕܚܝܢܢ ܠܡܥܠܡܗ. ܡܗܘܒ ܢܗܢܒܕ: ܕܡܘܢ ܕܦܘܣܐ: ܪܫܝܢܐ ܡܥܒܕ ܕܗܝܐ ܠܒܢܐ ܒܕܒܐ. ܕܦܢ ܕܡܒܢܢܗ ܡܥܢ ܡܢ ܠܦܗ: ܡܝܟܐ ܕܠܐ ܡܗܝܢܐ ܡܥܝܡܐ ܕܒܠܡܠܦܗ. ܠܐ ܒܕܒܐ ܕܝ: ܕܦܥܝ ܦܠܒ ܡܢ ܒܡܠܦܗ: ܡܝܗܦܢܐ ܠܦܗ ܕܥܠܐ: ܡܒܝܠܗܐ ܕܡܘܣܕܐ: ܡܝܗܦܢܐ ܠܡܕܝܢ ܠܗܘܢܐ ܕܡܘܣܕܐ ܕܡܟܝ ܪܢܗܐ. ܕܕܝܢܐ ܕܡܘܣ ܠܢܢ ܡܢ ܣܥܦ ܕܒܟܝ ܕܣܕܐ ܢܗܘܢ: ܕܒ ܫܢ ܕܡܘ ܠܢܢ ܡܢ ܣܥܦ ܕܒܟ ܣܕܐ ܢܗ: ܢܒܕ:

ܩܗܠܬܐ ܐܬܝܢܬܐ. ܡܝܠܐ ܢܛܪܐ ܕܡܝܢܐܝܐ ܡܢ ܥܕܝܢܘܬܐ.

ܕܝܠܢ ܡܢ ܐܝܟ ܘܡܦܠܓܢܐ: ܡܝܠܐ ܡܗܝܕܬܐ ܕܡܘܬܐ ܦܠܓܬܐ ܒܗܝܪܝܐ ܒܥܝܢܐ. ܥܕܡ ܕܝ ܥܕܝ ܥܒܝܕܝܗ ܕܡܥܕܕܢܘܬܐ ܠܐ ܡܘܕܝܐܬܐ: ܐܝܟܢܐ ܫܠܡܐ ܕܡܦܠܓܐ: ܐܝܬܝܗ ܡܝܢܐܝܐ ܒܠܚܐ ܒܗܕܝܡܐ ܚܠܚܐ. ܫܠܡ ܕܡܝ ܦܡܕܝܗ ܕܝܠܢ ܕܩܢܘܡܗ: ܫܠ ܕܢܛܪܗ ܢܚܝܕ ܡܝ ܥܠ ܢܛܪܐ ܡܝܢ ܐܦܕܝܕ ܠܥܕܢܐ: ܡܝܢܐܝܐ. ܢܝܡ ܕܝܢܡܕ ܢܟܫܐ ܩܠܠܗ: ܕܥܠ ܣܝܢܐ ܢܝܢ ܕܗܕܐ ܥܕܢܐ: ܠܥܕ ܡܝ ܦܠܓܐ ܥܕ ܫܢܝ. ܢܝܢ ܕܝ[1] ܕܡܩܝܢ: ܥܠܠܐ ܥܕ ܫܢܝ. ܐܝܐ ܠܝܕ ܢܛܪ ܫܢ: ܕܢܥܕܗ ܙܢܐ ܥܠ ܣܗܕܢ ܕܡܘܢ ܡܢܝ ܕܩܘܬܐ ܢܝܠܝ ܠܗ. ܫܠ ܕܟܬ ܡܝ ܢܝܢ ܡܝܢܝܠ ܠܢܥܢ: ܫܢ ܝܥܢ ܢܥܢ ܕܝܢ. ܐܠܙܢܝܢ ܗܘܒ: ܠܐ ܫܠ ܕܢܗܡܢܐ ܒܩܕܗ ܠܡܥܠܫܗ ܠܕܝܠܢ ܡܝܗ ܠܗ. ܐܢܕ ܟܬܒܗ ܕܢ ܡܝ ܫܕܐ: ܕܝܗܝܦܐ ܕܢܢ ܠܡܢܕܥܗ ܠܗ ܡܕܝܕܝܗ: ܢܕܝ ܟܬܒ ܕܝܗ ܡܕܝ ܠܗ ܡܕ ܫܕܐ ܕܝ ܫܕ: ܕܝܗܝܦܐ ܕܢ ܠܡܢܕܥ ܠܗ ܡܕ ܫܕ ܕܝ ܫܕ: ܢܝܢ ܕܝܗܝܦ ܕܢ ܡܕ ܫܕ ܕܝ ܫܕ ܕܝ ܫܕ? ܐܢܫܢ ܠܝܠܝ: ܕܝܗ ܡܕ ܗܘ ܕܝ ܫܕ ܕ: ܕܝ ܫܕ ܕ ܡܕ ܕ ܡܕ ܕ. ܐܠܝ ܕ: ܕ ܕ ܕ: ܕ ܕ ܕ

ܕܝܢܬܐ ܕܦܪܝܫܐ ܕܟܠ ܡܬܟܠܝܢ ܠܗܕܝܗܘ: ܘܡܬܟܢܝܢ ܠܟ
ܡܪܝܡ[1] ܠܡܫܝܚܐ: ܐܠܐ ܒܠܫܘܢܟ ܡܬܟܢܝܢ ܠܗܕܝܗܘ. ܐܡܪ
ܠܗ ܡܪܝܡ: ܐܝܟ ܐܢܬ: ܐܝ ܡܪܝܡ ܡܢܝܢ: ܡܢܘܢ ܠܝܠܦܐ.
ܠܡܢܐ ܡܘܕܥܐ ܒܪܝܠ ܢܫ: ܕܡܢܐ ܐܡܪܢ ܠܡܫܝܚܐ
ܦܪܝܫܐ ܕܥܫܝܐ ܠܒ؟ ܡܢܐ ܐܝܟ ܐܝܬܝܗ: ܕܠܡܐ ܡܢܐ ܐܢܐ
ܠܟ ܕܐܡܝܠܠ ܒܟ ܐܪܥܐ؟ ܐܡܪ ܠܗ: ܠܐ: ܐܠܐ ܡܫܬܚܪܝ
ܐܝܟ ܕܡܚܕܩ ܠܒ. ܐܡܪ ܠܗ ܐܝܟ: ܡܢ ܡܢܝܢ ܠܐ ܐܝܬܝܠ:
ܐܠܐ ܕܝܠܟ ܡܢ ܐܡܟܝ ܕܝܫܝ. ܡܢܐ ܐܢܬ ܐܝܬܝܗ: ܕܝܢܐ ܕܥܒܝܕܬܐ
ܗܕܝܬܐ: ܐܝܬܐ ܡܥܒܕܐ. ܘܕܝܢܐ ܕܦܪܝܫܐ: ܒܠܟܝ ܫܘܐ
ܕܝܢܝܢ. ܐܡܪ ܠܗ ܫܠܝܠ ܕܝܠܟ ܡܢܘܢ ܒܚܝܢܟ: ܣܓܝܐ
ܕܟܠܗܘܢܟܝ ܐܝܠܝܢܐ ܗܕܝܬܐ. ܘܐܝ ܐܝܬܝܗ ܕܝܢܝ ܕܝܢܝ
ܐܝܬܘܬܐ: ܐܝܟ ܕܡܚܡܝܢܟ: ܒܕܒܝ ܐܢܐ ܫܘ ܟܝܡܬܐ ܕܟܠ
ܫܥܘܬܐ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝܡ ܕܝܢ[2]: ܬܢܝܠ ܕܡܢ ܟܝܡܢ: ܡܐܝܢܐ
ܠܐܝܢܐ: ܡܝܢܐ ܠܡܝܢܐ: ܡܝܢ ܐܝ ܦܝܢܐ ܠܦܝܢܐ. ܠܡܝܢܝ
ܠܝܢ: ܠܫܘ ܕܡܝܢܝ ܠܟ. ܗܘ ܟܝ ܗܘ: ܟܝܠ ܡܝܢܝ ܠܝܢ:
ܡܝܢܝܢܟܝ ܒܠܫܘܢܟ ܡܬܟܢܝܢ ܠܡܢܡܢ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝܡ ܕܝܢ
ܕܝܠܟ ܐܝܟ ܕܡܘܝܐ ܥܡܝܢ: ܡܝܢ ܕܡܒܝܢܝܗ ܕܝܢܝܠ ܟܠ
ܐܡܝܢ. ܗܘ ܟܝ ܗܘ: ܢܝܒܟܝܢ ܡܝܠܝܢ ܒܟܝ ܠܟ ܗܘ
ܡܢ ܡܝܢ ܐܝܟ ܕܡܢ: ܕܠܢܝܒܟܝܢ ܕܝܢܝܢ: ܐܝ
ܕܟܠܝܢܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ ܕܡܚܡܢ ܐܝܢ: ܠܗ ܠܝܢ ܗܘ ܒܟ
ܕܝܢ ܡܝ ܐܝܟ ܢܟܝܡ ܐܝܢ ܡܢ: ܠܐ ܫܢ ܡܢ ܡܠܡܝܢ.

(1) ܡܪܝܡ ܢܝ .P. 6 (2) Deest in L. et in P. 5.

ܡܙܡܝܢܝܬܐ ܕܢܬܐ ܒܪܐ ܬܝܒ ܐܝܟ ܐܢ: ܕܝܥܒܕ ܒܕܩܢܐ ܒܚܕܪܬܐ
ܕܥܒܕܝܬܐ: ܒܠܟܝ ܬܢ ܕܥܒܝܠ ܚܠܟ ܡܥܒܪܬܐ.

ܒܦܟܪܐ ܕܙܕܟܐ. ܡܢܐ ܥܒܝܕܬܐ: ܡܙܡܝܢܝܬܐ.

ܡܢܐ ܕܒܗ ܩܗܠܬܐ ܐܝܟܐ.

ܩܗܠܬܐ ܒܕܡܐ. ܡܢܠܟܐ ܕܙܩܝܦܬܐ ܒܠ ܕܡܐ ܕܙܡܝܬܐ.

ܐܡܪ ܐܝܟ ܕܘܝ ܐܢ ܐܕܡܐ ܠܐܢ ܡܙܡܝܢ: ܐܢ
ܡܝܕܥ ܠܝ: ܒܥܕܝܢ ܒܠܒ ܠܐ ܡܙܡܝܢ ܕܢܬܢܢ. ܐܡܪ
ܠܢ: ܡܢ: ܐܢ ܕܠܒܗ ܐܬܝܗ. ܐܡܪ ܠܢ ܐܠܡܝܕܢ: ܡܢ
ܒܗ ܕܡܢܢ ܕܠܒܗ ܐܬܝܗ: ܐܠܐ ܕܝ ܡܕܝܢܬܐ؟ ܐܡܪ ܠܢ ܡܢ:
ܠܡܕܝܢܬܐ ܬܝܒ ܒܙܘܠ. ܠܐܢ ܘܒܥ ܒܕܠܢ ܐܢܐ ܐܡܪ ܒܗ
ܐܝܟ ܠܢ ܒܥܒܕ ܩܕܡܝܗ: ܕܡ ܡܝܕܥ ܠܝ ܐܢ: ܐܢܐ
ܒܗܝܡ ܒܕܐ ܕܙܩܝܦܬܐ؟ ܐܡܪ ܠܢ ܡܢ: ܐܦܝܪ ܡܢ:
ܐܠܐ[1] ܐܡܪ. ܡܠܟܬܐ ܠܒ ܡܒܗܝܡ ܒܥܒܕ. ܐܢ ܩܒܠ ܐܡܪ:
ܕܡܕ ܕܐ ܒܡܕܝܢ ܡܬܝ ܐܢ: ܐܕܡܝܢܬܐ (ܡܬܝ[2]؟) ܐܝܬܝܗ
ܡܢܠܟܐ: ܡܦܝܢ ܐܢܬ. ܡܗܝ ܐܝܬܝܗ ܒܡܢܝ ܒܡܠܟܐ
ܣܐ ܡܗܝܢ: ܕܝܢܐ ܡܠܟܝܗ. ܡܗ ܠܒ ܐܝܬܝ ܕܐܢ ܐܢܐ
ܕܐܠܟܐ: ܡܝܐ ܒܠ ܡܕܝ. ܡܕܝ ܡܬܝ ܕܐܢܐ ܡܢ
ܡܕܝ: ܡܢ ܢܝܗܝ ܕܠܟ ܐܢ ܐܢ ܐܢ: ܡܐܕܝ.
ܡܐܕܝ ܡܢ ܐܝܟ ܡܝ. ܠܐܢ[3] ܐܝܬ ܐܢ ܐܢ:

(1) ܐܠ ܠ P. 5. ܠ post. add. in L. 7. ܡܢ ܐܢ ܐ 667
(2) ibid. 88. (3) ubique ibid. 667 ܠ

ܠܦܐ ܣܦܬܐ ܕܐܚܘܝܐ: ܐܝܟܡܢܐ ܕܢܣܝܡ ܐܝܟܢܐ ܕܢܬܩܝܡ
ܐܣܬܘܪ: ܘܠܡܥܒܕܐ ܒܠ ܡܕܡܐ ܕܐܝܬܝܗ. ܐܝܟ ܡܢܐ ܕܢܥܒ
ܕܠܡܢܝܢܘܬܐ ܡܢܝܢ ܢܦܫܝ: ܒܥܝܢ ܕܡܬܐ ܐܝܬܝܗ.

ܩܗܘܠܐ ܐܚܪܝܬܐ. ܡܝܠܐ ܡܬܐ ܕܢܛܘܠ ܟܠܗܝܢ.

ܐܢܐ ܡܬܐ ܢܛܘܠ ܟܠܗܝܢ: ܘܕܢܫܠܡܘܢ ܡܕܡܐ ܠܡܣܝܡ
ܡܕܐܡܝܢ. ܡܬܐ ܕܡܕܡܐ: ܕܢܗܘܐ ܟܠܗ. ܐܡܬܐ ܡܢ ܟܕܝ:
ܟܕ ܢܐܬܝܢ ܥܒܕ ܡܢ ܢܫܝܐ ܡܕܝܢܬܐ ܡܕܝ ܐܝܟܢܐ:
ܡܢܐܬܝܢ[1] ܐܝܟ ܡܢ ܥܡܝܩܬܐ ܐܬܝܐ. ܐܡܬ ܡܢ ܠܡܥܒܕ
ܥܒܕܘܬܐ[2] ܚܝܢܐ ܠܗ: ܐܡܬܐ ܕܢ ܠܡܦܫܩ ܡܢܐܬܝܗ
ܫܠܝܐ ܠܗ. ܐܟܕ ܡܢ ܐܬܪܐ ܕܥܕܝܢ: ܡܢܗܝܢ ܠܡܕܟܠ
ܕܡܢܝܢ: ܐܦ ܡܢ ܕܠܐ ܢܟܠ ܡܠܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܢܫܟܚ
ܐܢܬܐ: ܕܐܬ ܕܠܡܢܝܗ ܢܥܒܕ: ܠܢܫܬܐ ܡܠܬܐ ܕܢܥܒܕ
ܥܕܘܬܐ: ܐܦ ܢܢ ܠܗ ܥܡܐ ܕܫܪܝܐ ܥܒܕܬܐ. ܐܠܐ
ܢܥܒܕ ܕܐܡܐ: ܕܢܥܒܕ ܐܦ ܐܡܝܡ ܡܥܒܕܐ: ܐܡܐ ܠܐ
ܢܦܠܝܠܐ. ܢܢܗܘܝܗ ܕܐܬܐ ܡܢ ܐܦ ܐܢ: ܕܐ ܕܢܟܠ
ܐܝܬܝ ܚܘܝܐ: ܡܥܒܕܬܗ: ܐܠܐ ܢܐܟܠ ܠܗ ܗܘܝܢ. ܢܢܥܒ
ܕܐܦ ܐܚܝܢ: ܐܡܝܢ ܢܥܒ: ܕܥܒܕ ܡܝܠܐ ܐܦ ܕܢܟܠ. ܡܢ
ܐܬܪܐ ܐܚܪܝܬܐ: ܕܥܒܕܬܐ ܥܡܝܩܬܐ ܐܬܝܐ. ܡܢ ܟܕ
ܢܥܒ ܡܢ ܢܫܝܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܢܠܐ ܡܢܝܢܐ ܕܢܗܘܝܢ: ܡܢܗܝܢ
ܕܢܥܒܕ. ܡܢ ܠܐ ܡܢܘܢ: ܡܢܕܢܠ. ܡܢ ܐܦ ܢܦܫ
ܐܢ: ܕܐܦ ܕܢ ܠܢܟܠ ܡܢܗ: ܡܢ ܥܒܕܬܐ ܢܦܫܝ.

In solo L. 18. (2) L. 18. ܡܢܐܬܝܢ (1)

ܕܝܢ ܠܐ ܡܬܟܠ: ܕܠܐ ܡܢܬܐ ܡܬܩܛܠ: ܐܝܢܘܢ ܫܘܠܛܢܐ ܠܗ. ܐܘܕܢܐ
ܗܘܝܐ ܫܘܠܛܢܐ ܕܬܩܝܢܐ: ܕܚܝܐ ܕܒܗܕܐ ܗܘܝܐ ܠܐ ܡܬܚܝܠ ܡܢܗ.
ܕܠܐ ܡܕܝ ܒܗܕܝܐ ܕܝܢܐ: ܒܗܝܠܐ ܕܝܢܐ.

ܩܗܘܠܐ ܗܘܝܢܐ. ܡܝܠܐ ܕܐܢ ܕܡܟܝܢ ܠܡܕܝܢܐ ܒܗܝܢܐ ܕܐܘ ܠܒܝܬܐ ܩܗܝܢ.

(ܡܢܐ ܕܝܠܝܬܐ ܕܝܢܐ[1] ܠܩܗ ܕܡܗܝܢ ܫܢܐ ܕܝܢܐ
ܕܡܫܬܐ: ܕܝܢܐ: ܕܝܚܝܢܐ ܠܐ ܫܘܝܢܐ ܕܡܘܡܐ. ܡܝܠܐ
ܕܠܡܠܟܐ[2] ܠܐ ܡܕܝܢ ܡܕܝܢ: ܐܘܠܐ ܕܝܢܐ ܡܕܝܢ:
ܡܕܢܢܐ ܕܝܢܐ ܫܢ: ܠܡܕܫܡ ܡܕܡܐ ܐܠܐ ܠܗ:
ܡܕܡܝܢܐ ܕܝܢܐ ܡܢ ܕܝܢܐ ܐܝܬ ܕܫܘܝ ܩܕܡ:
ܕܡܠܟܐ ܕܝܢ ܕܡܠܟܐ. ܕܡܢ ܕܝܢܐ: ܒܝܢ ܩܕܝܢ
ܡܕܝܢܐ ܕܝܢܐ ܡܕܝܢ ܡܢܡܐ ܡܕܡܠܝܢ ܡܢ ܠܗ ܕܡܠܟܐ.
ܡܕܡܝܢܐ: ܒܠܒܠ ܒܡܡܠܟܢܐ ܡܢܗ ܕܝ. ܕܡܠܟܐ ܕܝ:
ܡܢ ܕܝܢܐ ܒܝܢ ܡܢܗ ܡܕܝܢܐ ܡܕܝܢ ܡܢ ܡܕܝܢܐ:
ܡܕܝ ܕܝܠܐ ܡܠܐ ܕܝܢ ܡܠܟܐ ܕܝ ܡܠܟ ܡܕܝܢ
ܡܠܟ. ܡܝܠܐ ܕܐ ܒܢܢ: ܕܝ ܕܝܢ ܕܝ ܕܝ: ܠ
ܡܝܠܐ ܡܠܟܐ ܡܕܝܢ ܡܕܝ: ܡܕܝ ܕܡܡܠܟ ܡܕܝ ܕܝ:
(ܡܕܝ ܕܡܠܟ ܡܕܝ[3] ܕܝ ܡܕܝ ܡ ܡܠܟ ܡܕܝ ܕ
ܡܕܝ: ܠ ܡܕ ܡܕ ܡܕ: ܡܕ ܡܕ ܡ ܡ ܡ ܡ[4]
ܡܕ ܡ. ܡ ܡ ܡ ܡ: ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ

(1) ܡ ܡ ܡ ܡ P. (2) ܡ P. 5. (3) ܡ
Sed post. in L. 7. ܡ L. 18. P. 6. (4) ܡ L. 18. ܡ

ܕܝܠܗ ܕܒܠܒܘܒ ܡܢ ܫܢܐ. ܐܢܫܐ ܕܝܢ: ܕܝܥܒܝܠܗ
ܒܠܒܗܘܢܐ ܚܕܐ ܕܡܝܢ. ܐܡܪ ܕܫܒܝܐ ܫܢܐ ܐܢܐ ܡܗܝܠ:
ܗܘ ܕܡܕܝ ܒܝܠ (ܠܐܗܘ[1]؟) ܐܢܐ ܡܠܐܠܒܗ ܕܒܝ ܫܘܢ
ܐܒܝܠ ܡܢܐ: ܟܝܠ ܝܥܐ ܐܠܐ ܝܗܒܝܒ ܠܝܥܢ: ܡܢ
ܕܐܬܝܠ ܫܢܐ ܡܢ ܒܢܐ ܐܡܪ ܒܢܐ. ܐܡܪ ܡܢ ܥܕܝ:
ܐܡܪ ܕܠܐ ܢܫܐ ܠܐܒܐ. ܐܡܪ ܠܗ: ܕܠܐܡܢ ܚܕ
ܒܬܝ ܐܢܐ ܕܒܝ: ܒܝ. ܠܐܒܐ ܕܝ ܗܘ ܕܐܢܫ: ܒܗ
ܒܝܕ. ܐܒܝ ܗܘ: ܡܢ ܫܢܐ ܐܒܝܕ ܥܕܝ ܒܐܒܗ.
ܐܡܪ ܠܗ ܡܢܐ ܩܠܗ: ܕܐܗܘܗ ܡܢ ܐܢܐ ܫܢ:
ܐܡܪ ܠܗ ܡܢܐ ܠܝܠܗ: ܫܘܗ ܕܒܝܕ ܠܐ ܢܗܘ. ܐܠܐ
ܠܗ ܗܘ ܚܕ: ܐܒܝ ܡܢ ܐܢܗ ܡܢ ܗܘ ܕܐܢ ܡܢ
ܐܢ: ܕܡܝ ܒܠ ܚܒܗ[2] ܫܢܗ ܐܢܐ: ܕܐ ܗܘ
ܠܗ ܐܡܪ ܢܗ: ܒܝܕ ܠܐ ܐܢ ܐܢܐ؟ ܐܢ
ܐܢܐ ܠܗ: ܐ ܒܝ ܒܠ ܐܢܐ ܡܠ ܫܘܒܝ ܒܝܕ ܠܗ:
ܐܡܪ ܠܗ: ܐܢ ܐܢܐ ܡܢ ܐܢ: ܐܠܡ ܡܗܘ؟ ܐܡܪ
ܐܢ: ܠ. ܐܡܪ ܠ: ܐ ܕܝ ܗܘ[3] ܝܥܐ ܒܝ ܫܐ
ܐܗܘ: ܡܗܘܢ ܡܗܘ ܒܠ ܐܢ ܐܢ: ܠ
ܡܗܘ ܐܢܐ ܠ[4]؟ ܐܡܪ ܐܢ ܠ: ܐ ܐܢ. ܐܡܪ ܠ: ܠ
ܡܗ ܗܘ ܡܠ ܐܢ ܐ: ܐܠܡ ܐ ܡ ܫ؟ ܠ ܡ ܗ:

(1) ܠ ubique ܠ. ܡ. ܡ. 561 ܐ (2) ܗ
(697) P. 5. ܠ (4) P. 5. ܡ (3) (Payne Smith et Brun

ܐܡܝܢܬܐ: ܐܡܝܢܐ. ܐܝܟܢܐ ܡܢ ܕܢܗܘܐ ܒܟܠܗ ܒܝܬܐ:
ܗܘ ܕܟܠܗ ܒܝܬ ܕܐ ܡܥܐܠܝܢ: ܒܡܘܗܝ: ܕܒܡܝܢܐ ܗܘܐ[1]:
ܕܗܘܐ ܚܝܠܗ ܕܐܒܘܗܝܗ ܩܝܡܬܐ: ܕܡܢܐ ܕܡܝ ܕܐܬܝܢ
ܠܐܬܝܢ ܥܡܝܢ ܡܫܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܒܟܠܗ ܒܝܬܐ
ܕܒܡܝܢܐ ܗܘܐ: ܕܡܝ ܡܝܢܝܢܐ ܠܡܝܢܝܢܐ ܒܟܢܡܝ. ܐܡܝܢܬܐ
ܒܝܬܐ: ܗܘܐ ܕܐܡܬܐ ܐܝܠܝ: ܐܡܬܐ ܡܝܢܝܢ. ܐܡܝܢܐ
ܒܝܬܐ ܕܐܝܠܝܢ ܡܫܬܐ ܡܟܝܢܬܐ: ܗܘܐ ܕܐܝܢ ܡܐܬ
ܣܝܡ ܘܝܢܐ ܐܝܠܝ. ܢܝܡܐ ܕܝ ܕܐܬ ܩܝܡ: ܐܡܐ ܕܐܝܟ
ܡܐܠܟܝܢܐ ܐܝܬ ܒܗ ܗܘ: ܡܝܫܠܝ ܗܘ ܕܡܬܐ. ܒܗ
ܕܐܠܝ ܗܘ ܕܝܗܒܝܢ ܒܗܠܗ ܐܝܬ: ܒܗ ܕܝܢܗ: ܒܗ
ܕܒܗܝܢ: ܒܗ ܕܒܡܝܢ: ܒܗ ܕܐܝܬ ܠܝ ܡܢ: ܒܗ
ܕܐܝܬ ܠܝܠܐ ܐܝܢܐ: ܠܝܢ ܠܗ ܫܝܠ ܐܡܝܢ.

ܩܗܠܬܐ ܐܝܢܐ. ܡܝܟܠ ܥܝܢܐ ܕܡܬܐ.

ܐܝܟ ܠܝܢ ܡܕܥܝܢܐ ܕܡܬܐ: ܚܕܝܢܐ ܡܫܝܚܐ ܡܘܕܝܢ
ܐܝܬܝܢ ܐܬܝܢܐ. ܡܕܝܢܐ ܡܢ: ܕܝܢܝܢ ܡܝ ܥܝܢܝܢ
ܚܕ ܕܡܝܢ. ܕܡܢ ܠܝܢ ܐܡܝ ܕܡܝܢ: ܕܡܝܢ ܡܝܢܝܢ ܟܝ
ܠܝܢܝܢܐ ܠܝܢܝܢܐ ܕܡܬܐ. ܡܝܢܝܢܐ ܥܝܢ ܡܫܝܚ: ܗܝܠ
ܕܐܝ ܗܘ ܒܝܬ ܠܝܢܝ: ܐܝܠܝܢ ܕܝܢܝܢ ܠܝܢܝ. ܐܝܗ
ܐܝܢ ܕܡܢ ܠܝ: ܕܡܝ ܟܠ ܡܠܟ. ܡܝܢܝ ܕܝ[2] ܐܝܢ

(1) Deest in L. (2) Deest in P.

ܒܗܝܕ ܒܝܬܐ: ܡܝܬܐ: ܡܚܝܢܐ: ܡܚܫܟܐ. ܡܕܟܝܐ ܒܗܝܕ
ܒܝܬܐ ܕܟܣܦܐ ܢܒܝܐ: ܗܘ ܕܥܒܕ ܛܒܬܐ ܥܠ ܫܒܥܐ ܕܗܝܟܠܐ
ܡܚܝܢܐ[1]. ܠܡܒܕܐ ܕܝ ܡܟܝܠܐ: ܠܗ ܠܟܣܦܐ: ܐܝܟ ܠܡܦܩܝ
ܡܕܝܢܐ ܕܒܐ: ܐܝܟ ܡܫܝܚ ܡܕܡܕܝܢܐ: ܡܗܝܡܢܐ. ܐܘ ܠܝܗܘܢ
ܡܝܢܐ ܕܒܝܬܐ: ܐܝܟ ܒܥܝܢ ܡܢ ܒܥܝܢ ܡܬܩܝܡܐ ܡܬܩܢܐ.
ܡܝܬܐ. ܗܘ ܕܥܒܕ ܛܒܬܐ ܫܒܥܐ ܕܗܝܟܠܐ. ܡܚܝܢܐ. ܗܘ
ܕܥܒܕ ܛܒܬܐ ܥܠ ܫܒܥܐ ܕܝܬܝܗ. ܡܚܫܟܐ. ܗܘ ܕܥܒܕ ܛܒܬܐ
ܫܒܥܐ ܕܝܬܝܗ. ܡܕܟܝܐ ܒܗܝܕ ܒܝܬܐ ܕܗܘ ܡܢ ܕܒܟܝ ܟܣܦܐ
ܡܚܝܢܐ ܢܒܝܐ: ܡܢ ܠܝܬܐ: ܐܘ ܒܟܐ. ܡܝܬܐ. ܒܕܡܐ.
ܡܚܝܢܐ. ܕܡܥܟܐ ܕܒܥܝ ܡܢ ܕܝܢܐ ܕܟܐ ܡܚܫܟ. ܡܚܫܟܐ. ܕܡܥܟܐ
ܕܡܚܫܟ. ܕܝܢ ܕܝ ܡܒܟܝ ܡܚܝܢܐ ܡܢܝܢܐ ܡܢܝܢ: ܠܡܢܐ
ܕܝܢܐ: ܡܢܐ ܠܝܬܢܐ ܠܢܫܝ. ܐܢܕ[2] ܐܝܟ ܐܢ ܕܝܢܐ
ܒܟ ܐܢ ܐܢܗܝܢܐ: ܕܐ ܕܥܢܕ ܡܢ ܕܢܗܘ ܡܢ ܕܢܢ
ܕܝܢ: ܐܢܕ ܡܢ ܕܢܗܘ ܠܗ. ܡܢ ܡܢܝ ܕܝܢ ܡܢ
ܕܝ ܡܢܗ: ܐܝܟ ܡܢ ܕܢܗܘ ܠܗ ܕܢܢ ܡܢ ܕܢ
ܡܢܒܝ: ܡܢ ܕܢܗܘ ܠܗ ܕܢ ܡܢ ܕܢ. ܡܢ ܕܝ ܠܗ: ܕܝܢܗ ܠܟܣܦܐ
ܡܢܒܝ ܒܕܡܐ: ܡܢ ܕܢܗܘ ܠܗ ܕܢ ܡܢ. ܐܢܕ ܕܢ:
ܐܢܕ ܐܝܟ ܕܢ ܡܢ ܡܢ ܕܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ
ܡܢ ܡܢ ܕܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡ

ܢܝܚܘܡܐ: ܐܝܟ[1] ܕܠܚܡܐ ܕܚܝܐ ܡܢܗ ܟܕ ܡܝܐ ܠܡܫܬܐ
ܒܥܕܝܢ ܗܘܕܝܢ. ܒܝܡ ܕܥܡܕܢ ܒܟܠ ܠܡܒܟ ܙܢܐ: ܕܡܗܦܟ
ܒܝܕ ܘܡܐ ܕܟܝܡܐ ܕܟܠ ܢܡܐ ܡܢܝܟܠ ܡܐ. ܘܕܟܝ ܒܟܢ.
ܕܥܕܝܢ ܙܢܐ ܒܟܝܡ ܠܐ: ܕܒܝܕ ܠܟ ܢܡܐ: ܣܝ ܡܝ
ܗܟܝ ܡܢܢ ܕܡܝܢ: ܕܡܝ: ܗܡܢܝ ܘܐܘ: ܒܡܟܝ ܠܝ.
ܘܕܝ ܡܝܢ. ܐܝܟ[2] ܕܒܠܟܗ (ܡܝܢ ܐܝ[3]. ܘܕܝ
ܚܝܢ. ܐܝ ܕܗ ܗܐܠ ܕܡܝܢ ܢܝܚܘܡ. ܘܡܝ
ܡܡܢܗ ܙܠܚܡܝܢ: ܕܝ ܥܡܕ ܒܟ ܕܝܢ ܙܢܐ: ܕܠܝܢ:
ܙܘܡ ܡܢ ܘܝܗܢ ܘܐܘ ܟܝܡ ܢܡܐ ܙܟ
ܟܠܡܐ: ܗܕ ܟܝܡ ܘܙܕܝ ܢܡܝ ܡܢ ܕܡܝ[4]
ܕܡܝ: ܘܙܟ ܡܝ ܕܡܝ ܢܝ ܡܝ ܘܟ ܟ ܟܝ
ܐܝ. ܘܙܟ ܡܝ ܕܡܝ ܢܝ ܡ. ܕܟ ܟܝ ܡ
ܙܟ ܒܝ ܟܝ ܒܝ ܡ ܗܡ ܙ ܡ ܗ ܡ ܗ ܡ ܗ ܡ[5] ܡ
ܘܟ ܒ ܟ ܒ: ܗ ܙ ܡ ܗ ܡ. ܕ ܟ ܡ
ܙ ܡ ܗ ܡ ܗ ܡ ܗ ܡ ܗ

ܡܟܠ ܫܢܐ: (ܕܢܡܠܝܐ ܕܝܢ[1] ܟܠ ܟܪܟܐ: ܡܢܐ ܕܢܡܠܝܐ ܗܝ ܡܠܟܐ. ܕܝܢ. ܕܫܡܐ ܕܡܐܡܪܐ ܕܝܢܐ. ܡܢ ܕܢܡܐ ܕܫܡܐ: ܫܡܐ. ܡܢܐ ܕܫܡܐ ܝܢܝܐ: ܫܡܐ ܐܝܟ ܝܢܝܐ. ܕܝܟܐ. ܕܟܠ ܝܢܝܐ ܟܪܟܐ ܕܡܢܐ ܕܢܟܠܐ: ܡܢܐܡܪ ܕܢܡܐ ܕܝܢܝܐ. ܕܝܡܐ. ܡܠܟܐ ܕܦܠܟܐ. ܢܝܚ ܕܢܡܐ ܕܢܐ ܕܢܐܡܐ: ܕܡܐ ܕܟܠ ܢܟܠ ܡܢ ܕܡܐ: ܡܢܐ ܕܡܐ ܕܝܡܐ: ܡܢ ܕܡܐ ܕܝܡܐ ܕܢܟܠ: ܕܟܠ ܝܢܝܐ ܡܠܟܐ ܕܢܟܠ: ܡܢ ܕܡܐ ܕܝܡܐ. ܕܝܡܐ. ܕܢܡܐ ܕܟܪܟܐ ܡܠܟܐ: ܡܢ ܕܢ

ܕܝܩܐ ܘܚܕܝܬܐ ܘܟܘܪܟܢܐ ܡܗܠܝܢ. ܘܡܕܡܪܐ: ܐܝܟܢܐ ܦܫܩܘܗܝ ܘܗܝܠܐ ܡܝܢܝܢܐ. ܐܝܟܢܐ ܐܝܬܝܗ ܐܢܐ ܕܟ ܘܡܝܢܐ ܐܡܬܢܝܢܐ ܗܘܠܗ: ܒܟܠܗ. ܘܚܝ ܗܘܝܢ ܒܗܕܐ ܡܢ ܚܠ ܚܘܕܝܐ ܡܗܘܝܢܐ ܒܪܚܡܐ: ܠܐܗܡܢܐ ܐܝܟ ܠܡܝܚܢ ܚܒܝܒܘܗ. ܐܗܝܕ ܡܢ ܚܟܝܢ: ܘܟ ܒܝ ܐܝܕ ܡܕܗܝܢ ܕܡܝܢ ܡܝܚܣܝܢ ܚܝܢܐ ܐܗܝܢ ܕܕܡ. ܘܡܟܠܗܝܢ: ܡܗܘܝܢ ܐܝܟ ܠܡܝܚܢ ܚܒܝܒܘܗ ܐܝܟ ܠܡܝܚܢ.

ܩܗܘܠܐ ܗܠܝܢܐ. ܡܝܠܐ ܡܗܝܢܐ ܕܚܟܝܢ.

ܠܚܟܝܢ ܡܢ ܪܚܡܐ ܡܗܝܢܐ ܝܚܝܗ ܒܕܩܪܐ. ܒܡܕܝܢܬܐ. ܒܟܝܢܐ ܕܝܢܝܢ. ܪܡܢ ܕܝܢܝܢ ܕܡܚܝ ܚܕܡܝ: ܢܗܝܢ ܕܝܢܝܢ: ܘܡܝܚܝܢ ܡܝܢ. ܘܡܟܠܗܝܢ: ܡܠܝܢ ܕܩܝܡ ܗܢܢ ܝܚܝܢ ܝܚܝܢ ܕܡܝܢ ܚܟܝܢ. (ܕܗܢܝ. ܡܕܝܢ ܚܝܢ[1] ܕܚܩܝܡ ܕܡܝܢ. ܡܢ ܕܝܢ ܕܝܢ ܗܝܢ ܗܩܝܢ ܡܝܚܝܢ ܗܝ[2] ܗܩܝܢ. ܕܗܝ ܠܗ. ܡܚܝܚܝ ܕܡܝ ܘܟ ܡܝܚܝܢ ܡܝ. ܝܡܢ ܠܗ: ܕܩܝܢ ܕܝ ܡܢ ܚܟܝ: ܘܝ ܕܟ ܚܟܝ ܟ ܡܝܚܝ. ܕܝܢ ܕܝ ܡܝ ܡܝ ܡ

ܡܟܠܡܢ: ܟܕ ܢܬܒܥ ܠܗ ܕܝܕܥܝܗ ܡܠܟܐ: ܐܟܐ ܡܕܒܪ ܠܗ ܕܒܢܝܟ ܕܡܫܬܕܥܐ. ܝܘܡ ܚܕ ܝܘܡ: ܡܒܩܪܐ ܕܒܢܝܢ: ܫܟܝܚ ܕܥܡܝܢܐ ܕܩܗܘܬܐ. ܘܚܕ ܝܘܡ ܟܠܚܡܐ ܡܢܐ: ܡܢܐ ܕܢܨܘܡܢ ܕܐܟܠܬܐ ܡܥܡܝܠ. ܠܒܘܪ ܚܝܝܬܐ: ܡܝܢܕܥܐ ܠܐ ܠܗ ܠܗܕ: ܐܢ ܐܝܬ ܚܕ ܕܡܬܚܙܐ ܟܕ ܒܚܕܐ: ܡܢ ܐܝܬ ܡܕܥܐ ܡܢܐ ܕܢܗܘܐ ܠܗ ܒܠܒܐ. ܝܘܡ ܚܕ ܝܘܡ: ܫܢܐ ܫܘܝܐ ܚܝܝܐ: ܘܐܝܟ ܚܕ ܡܬܚܙܐ (ܡܫܝܚܝܬܐ ܕܒܚܝܐ)[1]. ܝܘܡ ܚܕ ܝܘܡ: ܐܠܦܐ ܠܚܕܗ: ܘܐܢܝ ܐܢܐ ܠܟܘܡܐ. ܡܢ ܕܢܬܐ ܕܡܟܠ ܚܕܗ: ܚܕܘܡ[2] ܡܢܬܗܪ. ܘܐܢܬ ܐܢܬܝ ܟܠ: ܡܒܕܩܝܢ ܠܢܝ. ܘܐܢ ܕܐܝܟ ܡܢܒܪܟ[3]: ܟܕ ܡܒܪܟ ܗܘܝܬ: ܘܐܝܟ ܡܢܝ ܡܢ ܢܝܢܘܐ ܡܬܒܪ.

ܝܘܡ ܚܕ ܝܘܡ: ܡܟܘܠܗ ܘܐܬܐ: ܐܒܐ ܕܗܘܐ: ܡܢܐ ܕܒܗܘ: ܡܢܐ ܕܒܗܕ: ܡܢܐ ܡܒܕܩܢ ܕܒܢܘ: ܡܢܐ ܕܐܬܐ: ܡܢܐ ܕܐܬܐ ܕܒܗ: ܡܢܐ ܕܐܬܐ ܕܒܗ: ܡܢ ܐܝܬ ܡܕܥܐ ܡܢܐ ܕܢܗܘܐ ܠܗ ܒܠܒܐ.

ܩܗܘܬܐ ܗܕܬܐ. ܡܢܐ ܢܬܐ ܕܡܢܝܢܐ ܡܢ ܟܪܝܗܐ.

ܠܘܡܗ: ܒܕܗ ܟܪܝܗܐ: ܡܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܢܐ ܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܢܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܡܢܐ ܠܗ ܕܡܬܚܙܐ ܡܢ ܟܪܝܗܐ ܡܢܐ ܕܢܗܘܐ ܠܗ ܒܠܒܐ: ܐܢ ܐܝܬ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ[4]. ܘܡܢ ܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܡܢ ܐܝܬ ܡܕܥܐ ܡܢ ܢܗܘܐ ܠܗ ܒܠܒܐ. ܘܡܢ ܐܝܬ: ܡܢ

(1) ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ P. (2) ܡܢܐ L. 18. (3) ܡܒܪܟ

(4) In marg. L. 7. ⁂ Post. add. in L. 7. ܕܡܫܝܚܐ

ܠܡܚܝܢܘܢ. ܗܢܐ ܬܫܥܝܬܐ ܕܡܪܝܐ: ܡܢܘ ܕܢܫܠܚܘܢ ܠܗ ܠܡܠܐܟܐ؟
ܐܝܟܡܐ ܕܥܕܡܐ ܬܚܝܠ ܕܚܝܐ! ܐܝܟܢܐ ܠܟ ܫܠܡ ܬܚܝܠܟ: ܠܡܢܐ
ܕܢܝܘܕܝܢ ܡܢ ܥܕܡܐ. ܗܢܐ ܬܫܥܝܬܐ ܕܡܪܝܐ: ܕܢܬܚܝܢ ܕܢܗܘܝܢ
ܠܡܕܡ ܐܘܡ: ܕܟܠ ܕܠܟܝ ܢܚܝܢ ܡܢܝܢܐ ܕܟܝܡܐ ܐܝܟܢܐ.
ܐܝܟܢܐ ܫܠܝܚܐ ܐܝܘ ܥܕܝܢܐ ܕܢܟܝܐ. ܠܡܢ ܩܐܡ ܠܡܕ ܐܘܡ:
ܠܟ ܡܫܐ ܕܢܟܝܐ ܥܕܡܐ ܠܟ ܥܕ ܥܕ ܢܚܝܐ: ܠܟ ܡܢܝܢܐ
ܐܘܡ ܐܝܡܐ ܥܕܝܡܐ ܕܢܝܠܕܢܐ. ܠܡܢ ܩܒܝܠܝܢ ܠܡܕ: ܐܠ
ܡܕܡܟܐ ܡܢܐ ܕܢܡܝܢܝܢܐ ܬܢܝܐ ܠܡܕ ܥܕ: ܠܟ ܐܝܟ
ܠܩܝܢܐ: ܥܒܕܝܢ ܡܢ ܕܫܠܝܡ ܠܡܕ. ܠܡܢ ܡܫܬܡܥ: ܠܟ
ܐܠܗܐ ܕܡܪܝ ܡܢ ܕܢܝܢ: ܕܢܝܢ ܕܢܝ[1] ܐܝܟܢܐ ܕܢܝܢ ܡܕܝܢ
ܥܒܕܝ. ܐܝܟ ܕܢܝܢ ܕܢܝ ܕܢܝ ܕܢܝ ܕܢܝ: ܕܢܝ ܕܢ ܥܕ
ܠܟ ܕܢ ܕܢ ܕܢ

ܐܡܪܝܢ ܠܗܘܢ ܐܝܟܢܐ ܡܪܝܡ: ܐܡܪܬܐ ܕܥܢܝܢܐ ܠܡܪܝܡ ܐܝܠܝܢܝ ܡܪܝܡܐ: ܡܝܢܐ ܗܘ ܟܝܢ ܐܡܪ ܕܡܝܗܝܢܝܢ ܠܡܠܟܘܬܐ: ܕܐܝܟ ܡܝܢܝܢ ܡܠܟܬܐ ܬܫܬܝܐ ܠܟܕ ܡܢ ܡܢܝܫܐ. ܗܘ ܐܝܟ ܐܡܪ: ܐܝܟ ܐܢܬܘܢ ܠܟܘ ܕܐܬܝܢܐ. ܟܕ[1] ܐܝܟܐ ܕܥܒܐ ܠܡܪܘܠ ܠܐܝܠܝܢܝܐ ܕܝܫܘܥ ܬܪܝܢ ܡܠܟܐ ܡܝܢܝܢܐ ܕܝ: ܟܕ ܐܡܪ: ܐܝܟ ܡܢ ܐܢܬ ܐܝܟ ܐܢܐ: ܡܢܕܪ ܕܝܢܝܐ ܕܝܢܝܐ ܕܝ ܥܠ ܡܠܟܘܬܝ ܕܝ ܥܠ ܐܪܥܐ ܕܝܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܝ ܥܠ ܐܪܥܐ ܕܝ ܡܢ ܡܠܟܘܬ

ܩܘܡܝܗ. ܐܦܝ ܩܢܘ: ܠܝܗ ܢܦܫܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܐܢܗ ܢܦܫܗ ܕܟܠ ܡܫܝܚܐ. ܐܦܝ ܡܫܝܚܐ: ܠܝܗ ܢܦܫܗ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܬܗ: ܐܢܗ ܢܦܫܗ ܕܟܠ. ܟܠ ܐܝܢ ܕܥܒܕ ܒܪܝܬ ܢܟܣܐ ܕܡܫ: ܢܟܠ ܚܝܢܐ ܠܟܘܢ ܟܘܢܝܗܘܢ ܡܚܝܠ.

ܩܗܠܬܐ ܕܫܝܢܝܐ. ܡܝܐܠ ܫܢܬ ܕܟܢܝܢ ܠܡܚܝܢ.

ܐܬܘܢܟ ܐܝܢ ܡܟܬܒܐ ܩܢܐ ܕܥܒܕ ܥܡܐ ܠܟܢܝܢ ܕܟܬܒ: ܟܠ ܒܠܫܘܢ ܠܥܕܬܐ ܕܡܕܝܢܝܗܘܢ: ܢܟܠ ܡܠܬܐ ܕܥܒܕ ܠܡܝܠܠܬܐ: ܐܢܬܝ ܕܡܬܝܠܝܐ ܫܦܐ. ܡܢܝ ܕܢܗܘܝܢ: ܥܒܕ ܕܥܒܘܕܬܐ ܡܟܝܠ ܠܗ. ܕܡܢܗ: ܐܦ ܕܝܠܝܬܐ ܐܘܡܬܐ ܡܚܝܢ ܠܡܚܝܢ: ܗܘ ܕܢܟܝܢ. ܡܠܝܐ ܕܥܬܐ ܐܬܬܐ: ܕܥܒܕ ܟܠ ܫܘܐ: ܡܢܕܐ ܟܠ ܥܡܐ: ܡܐܠ ܟܕ ܡܢܟܬܐ ܟܠ ܗܠܝܢܗ: ܡܢܐ ܫܘܐ ܕܝ ܕ: ܠܡܫܬܘܗܘܢ ܡܚܝܠ ܕܡܝܢ: ܡܢܝ ܡܠܟܬܐ ܕܡܢ ܡܢܟܬܐ ܕܢܦܩܬܐ: ܡܢܝ ܕܠܝܢܬܐ ܡܫܬܐ ܕܡܟܝܬܐ. ܡܬܐ ܕܝܢܐ ܬܫܒܬܐ ܡܢ ܕܢܬ ܢܡܝܗ: ܕܢܗܒ ܡܢ ܕܒܟܢ ܬܫܒ ܡܠܟܢ: ܡܠܝܗ ܡܠܟܘܗܝ: ܡܫܬܐ ܕܥܒܕ ܠܡܝܗܝ: ܡܢܝ ܕܫܡܬܐ ܟܠܗ ܠܡܒܟܢ: ܡܢܝ ܕܠܝܢ ܠܡܝܗܝ. ܡܢܝ ܕܠܝܢ ܠܡܢܬ ܠܡܢ ܢܫܬܐ ܡܢ: ܡܢܕܝ ܚܕܝܬܐ: ܡܢ ܕܡܟܝ ܒܝܡܐ ܡܢ ܕܡܢ: ܡܢܢ ܕܡܟܬܒ ܡܟܬܒ ܡܢ ܕܟܢ ܒܬܫ[1] ܡܝܗܝܒܬ ܡܢ. ܡܢ ܢܗܝܝ ܕܥܒܕ ܕܫܒܝܢ:

[1] ܡܢܗ ubique ܒܬܫ in solo P. 5. ܡܢ ܩܕܡܝܐ ܕܠܝܬܐ 96

ܡܪܝܡܬܐ ܐܡܘܗ. ܬܪܝܢܝܢ ܠܗܘ ܕܒܢܝܢ ܡܪܝܡܬܐ: ܕܝܢܐ ܕܢܦܠ ܒܟܝܢܐ ܕܡܝܢ ܐܝܡܬܐ ܐܦܬܝܚ. ܒܪܝܫܐ ܬܪܝܢܝ ܩܠܝ ܕܝ ܒܝܢܝܢ: ܡܢܝܢ ܡܪܝܡ ܒܝܬ ܢܣܝܒܘܬܗ. ܐܦܠܐ ܒܢܝܢ: ܕܝ ܡܪܝܡ ܕܒܪܝܬܗ ܕܝܘܣܦ ܠܡܫܬܟܚ ܕܫܩܝܠ ܠܡܠܟܘܬ: ܐܦܠܐ ܕܝ ܡܪܝ ܠܟܝܢ ܕܝ ܡܪܝ ܒܝܬ ܢܣܝܒܘܬܗ. ܐܦܠܐ ܕܝ ܡܪܝ ܕܒܪܝܬܗ ܕܝܘܣܦ ܠܡܫܬܟܚ ܕܫܩܝܠ ܠܡܠܟܘܬ: ܐܦ ܠܗ

ܠܡܫܬܝܢ ܠܗܕ: ܟܕ ܢܗܦܟܝܢ ܕܝܫܘܥ ܢܟܬܐ ܡܕܡܪܝܢ ܩܕܡ
ܕܡܬܟܠܡ: ܡܢܐ ܟܕ ܢܦܝܢ ܕܢܟܬܐ. ܡܗܝܡܢܐ ܕܫܘܡܗܐ:
ܕܟܬܒܐ ܕܟܬܒܘܬܐ ܕܡܗܝܡܢܐ[1]. ܢܡܪ ܕܢܡܪܘ ܡܢܗܝܡܢ ܠܢܢ:
ܕܢܢ ܐܦ ܟܕ ܢܫܬ ܡܬܡܪܝܢ ܡܢܐ ܠܡܢ: ܐܝܟܕ ܡܢܗ
ܡܬܡܪ: ܡܬܡܪܝܢ ܡܢܗ ܕܝܢܐ ܢܦܩܢ: ܡܢ ܐܠܗܐ ܠܡܬܝܗ
ܕܢܟ ܕܝܢܐ ܡܢܗ.

ܩܗܠܬܐ ܐܚܪܝܬܐ. ܡܢܐ ܘܡܕܝ ܫܘܡܗܢ ܕܡܫܝܚܐ.

ܕܐܡܪܝܢ ܘܐܡܪܝ ܕܘܡܝܐ ܐܢܬ[2] ܒܪܬܝ ܕܡܪܝܐ ܕܐܢܬ
ܫܘܡܗܢ: ܐܝܟܢ: ܡܗܝܡܢ: ܡܪܝܡ: ܡܪܝ: ܡܢ ܡܪܝ ܡܫܝܚܐ: ܡܢ
ܡܪܝܡ ܕܝܠܝܕ ܡܪܝܡ ܡܫܝܚܐ ܕܐܠܗܐ. ܡܪܝܡ: ܡܪܝ ܡܢ ܡܬܝ
ܡܪܝܡ ܡܢ ܡܪܝ ܡܫܝܚܐ ܡܪܝ ܡܪܝ. ܡܪܝ: ܡܪܝ ܡܢ ܡܪܝ ܡܪܝ.
ܡܪܝ ܡܪܝ: ܡܪܝ ܡܪܝ ܡܪܝ ܡܪܝ ܡܪܝ ܡܪܝ ܡܪܝ ܡܪܝ.
ܡܪ ܡܪܝ ܡܪ: ܡܪܝ ܡܪ ܡܪ ܡܪ ܡܪ ܡܪ ܡܪ ܡܪ ܡܪ ܡܪ.
ܠܡ ܡܪ ܡܪ ܡܪ ܡܪ: ܡܪ ܡܪ ܡܪ ܡܪ ܡܪ ܡܪ ܡܪ ܡܪ ܡܪ ܡܪ
ܡܪ ܡܪ ܡܪ ܡܪ ܡܪ[3] ܡܪ ܡܪ ܡܪ ܡܪ ܡܪ: ܡܪ ܡܪ ܡܪ ܡܪ
ܡܪ ܡܪ ܡܪ ܡܪ ܡܪ: ܡܪ ܡܪ ܡܪ ܡܪ ܡܪ ܡܪ ܡܪ ܡܪ ܡܪ.

ܩܗܠܬܐ ܬܪܝܢܬܐ. ܡܢܐ ܡܗܝܡܢܐ ܕܡܫܝܚܐ.

ܠܡܪܝܡ ܡܪܝܡ ܡܪܝ ܡܪ ܡܪ ܡܪ ܡܪ ܡܪ: ܡܪ ܡܪ
ܠܡܗܝܡܢ ܡܫܝܚܐ ܡܪܝ. ܡܪ ܡܪ ܡܪ ܡܪ ܡܪ ܡܪ ܡܪ ܡܪ
ܡܪ ܡܪ ܡܪ ܡܪ: ܡܪ ܡܪ ܡܪ ܡܪ ܡܪ ܡܪ ܡܪ ܡܪ[4] ܡܪ:

(1) ܡܗܝܡܢ P. 6. (2) ܡܪ ܡܪ P. 5. (3) ܡܪ P. 5.
(4) ܡܪ P. 5. L.

ܦܐܪܫܐ ܐܚܪܝܬܐ. ܡܝܬܐ ܡܝܬܦܟܢܝܐ ܒܫܟܝܢܐ.

ܒܝ ܐܠ ܕܝܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܝܬܐ ܡܝܬܒܠܒܠܐ[1] ܠܗ: ܐܠ ܕܟܠ ܡܝܬܒܠܒܠ ܠܡܫܝܚܐ ܡܝܬܐ ܟܠ ܡܕܝܢ ܠܗ: ܒܪܫܐ ܡܝܬܐ ܕܟܠ ܡܝܬܒܠܒܠ ܒܪܝܫܝܗ ܠܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܟܠ ܡܕܝܢ ܠܗ. ܐܦܠܐ ܡܢ: ܗܢܝ ܒܫܟܝܢܐ ܕܕܡܝܢ ܒܟܠ ܒܝܬܐ ܕܒܝܬܗ. ܐܒܫܟܢܐ ܡܢ ܕܕܒܪ ܒܝܡ: ܒܝܬܗ: ܐܒܝܢ ܐܚܪܝܬܐ: ܕܩܗܝܡܝܢܐ: ܕܫܘܡܝܢܐ. ܐܒܫܟܝܐ ܒܝܬܗ: ܕܡܗܦܟܝܢܐ ܟܠ ܡܝܬܒܠܒܠ: ܕܢܒܝܐ ܐܦ ܕܗܠܟ ܡܢ ܕܒܬܬܐ ܟܠ ܡܝܬܒܠ ܒܝܡܝܗ ܒܪܝܫܐ. ܕܐܦ ܕܐܦܐ ܠܐܗ ܗܘܝܐ ܡܚܝܠ: ܕܝܢ ܕܢܒܝܐ ܕܒܪܝܫ. ܐܦ ܠܐ ܟܕ ܕܢܒܝܐ ܗܘܝܐ ܡܚܝܠ: ܐܦܠ ܡܝܬ ܕܝܢ ܐܒ ܠܚܝܐ. ܐܒܫܟܝ ܐܒܝܢ ܐܚܪܝܬܐ: ܕܗܝܢ ܢܝܚܐ ܡܠܟܘܬܐ ܡܝܬܦܟܢܐ. ܕܝܢ ܕܝܢܐ ܕܐܦ ܠܐ: ܕܠܝܡܘܢ ܕܝܢ ܡܕܝܢ ܕܝܢܐ ܠܗ ܠܡܫܝܚ. ܐܒܝ ܕܝܢ ܕܐܦ ܠܐ ܡܫܝܚ ܠܗ ܠܡܫܝܚ ܡܫܝܚ ܠܗ: ܡܢ

ܟܕܐ. ܗܘ ܕܫܒܚ ܠܡܠܟܐ: ܒܟܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܒܬܫܡܫܐ ܠܐ ܫܒܚ. ܡܢ ܫܒܚ: ܒܥܕܬܐ ܚܕܝܢܬܐ ܗܘ. ܡܢ ܗܕܐ ܒܝܕܐ: ܕܘܝܚܐܕܐ ܚܝܝܢܬܐ ܫܡܫܐ ܡܠܟܬܐ ܗܢܐ. ܡܕܝ ܕܗܘܝܐ ܕܥܒܕܗܘܢ ܒܟܝܢܬܐ: ܡܢ ܝܢܬܐ ܗܘ ܡܬܚܒܝܢܘܢ[1]: ܕܠܐ ܡܕܝܢܐ ܕܐ ܒܕܝܢܐ: ܡܢܐ. ܡܠܐ ܗܝܕܝ: ܡܕܡܢ ܡܠܟܝܢܐ ܡܢ ܗܘ ܕܝܢܐ ܕܢܦܩܘܢ ܒܟܝܢܬܗܘܢ. ܡܕܡ ܢܝܢܬܐ ܕܡܕܝܢܐ ܚܝܝܢܬܐ ܒܟܝܢ: ܡܢܕܡܢ ܡܝܢܬܐ[2]: ܐܘ ܡܚܝܠ ܕܠܐ ܡܬܚܒܝܢ ܠܚܝܝܢܗ ܕܝܚܝܢܐ: ܐܘ ܡܚܝܠ ܕܠܐ ܡܚܝܢ ܐܝܬܐ ܕܝܢܐ ܕܢܦܫܗ. ܡܢ ܕܢܬܚܝܢ ܡܢ ܢܝܢ ܐܬܬܐ: ܡܢ ܠܡܢܐ ܚܝܝܢ ܕܢܦܫܗ ܗܢܐ.

ܩܗܠܬܐ ܚܝܝܢܬܐ. ܡܚܝܠ ܡܢ ܕܢܦܫܬܐ ܢܦܫ ܐܢܬ ܡܕܡܢܬܐ.

ܕܢܕܝܢ ܘܢܬ ܡܝܢ ܠܡܝܕܝܢ ܕܢܬܐ ܡܕܡܢܬܐ. ܒܕܡܬܐ ܡ. ܕܠܗܝܢ ܐܢܬ ܐܝܬܐ: ܕܡܝܢ ܚܝܝܢܬܐ ܒܟܝܢܬܐ: ܫܡܝܢ ܒܟܝܢ: ܡܝܢܝ ܒܢܟܝ ܡܕܡܢ ܐܢ ܡܕܝܢ. ܕܢܦ. ܕܝܢܝ ܟܝ ܫܡܐ ܕܡܡܝܢ ܡܗܦܟܢܐ: ܒܠܚܡܐ ܕܡܡܝܢ ܟܝ ܝܡܝܢ. ܕܢܐ ܕܫܡܐ: ܡܫܘܒܐ ܡܕ ܕܫܡܝܢ. ܕܢܟ. ܕܡ ܟܡܪ ܩܢܝܢ ܡܢܕܢܐ ܡܕܡܢܬܐ: ܡܝܠܝ ܢܦܫ ܡܝܢ. ܕܢܐ ܕܗܐ: ܢܡ ܕܢܬܐ ܡܬܝܢ ܬܐ: ܒܡܟܝܢ ܬܐ. ܡܢܐ ܡܕ ܕܢܕܝ: ܕܡܟܝܢ ܐܢ ܡ ܕܝܠܕܢܬܐ ܡܕ. ܕܢܕܝ. ܕܝܡܢܐ ܡܕ ܕܢܬܐ: ܡܢ ܠܐ ܐܡܐ ܐܘܢ ܕܡܝܢ ܡܗܡܝ ܝܘܕܢ.

(1) ܡܬܚܒܝܢ P. (2) ܡܢ P. 5.

ܟܝܐ ܢܚܡܝܐ: ܐܝܟܢܐ ܝܬܟܠܬܐ ܕܡܝ ܠܒܬ ܥܢܝ ܡܐܘܕܝܐ ܕܐ ܡܥܡܝܢ ܡܝܡܪܬܢ. ܗܝܕܝ ܡܬܪܡܝܢܐ ܕܠܥܠܡ ܚܝܕܝܐ[1] ܟܝܐ ܟܝܐ ܢܚܡܝܐ ܕܝܢܝܢܝܐ ܡܢܝܢܐ: ܐܝܟܢܐ ܝܬܟܠܬܐ ܕܡܝ ܠܒܬ ܡܝܥܢܝܠܟܝ ܡܢܝܢܝܐ ܐܝܬܝܐ. ܡܢܝܢܐ ܕܐܝܟܐ ܠܐ ܡܝ ܥܡܐ ܡܥܡܝܠܬܐ ܡܝܥܝܐ: ܢܟܐ ܚܝܕܝܐ ܡܝܥܝܐ: ܗܝܕܝ ܐܝ ܢܝܟܐ ܡܠܟܐ ܡܝܥܐܡܥܐ ܠܠܡܝܢܝܐ. ܡܢܝܢܐ ܕܡܝܢܐ ܐܝܟ ܡܠܟܐ ܕܡܝ ܡܝܥܝܐ: ܗܝܕܝ ܐܝ ܢܝܟܐ ܡܠܟܐ ܕܡܝ ܡܝܥܝܐ ܡܝܥܝܐ ܡܝ ܡܝ ܡܝ

ܡܝܕܡܐ: ܡܪܝܡܐ: ܕܟܘ ܒܠܫܘܢܝ ܠܐ ܩܕܝܫ ܒܗ ܡܕܝܢܬܐ ܟܬܝܒܬܐ
ܡܒܝܢܬܐ: ܡܬܡܝܢܬܐ ܕܐܢܝܢܐ ܡܒܝܢܬܐ: ܕܠܐ ܐܦ ܡܪܝܡܬܐ ܠܡܫܝܚܐ
ܡܫܬܕܝܥܝܢ. ܕܡܝ ܕܢܝܡܪܐ ܕܢܢ ܠܡܬܝܠܝܢܘܢ ܐܢܘܢܐ:
ܕܡܫܬܡܥܝܢ ܟܝ ܡܫܡܥܐ ܒܘܬܐ ܕܢܢ ܕܐܢܝܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܡܪܝܡܬܐ
ܕܠܐ ܢܫܡܥ ܩܠܐ ܕܠܫܘܢܐ: ܐܝܟܐ ܢܫܬܡܥ ܠܗ ܡܬܡܝܢ
ܕܡܫܝܚܐ: ܡܢܠܗ ܕܡܫܬܕܝܥ ܒܢܘܢܐ ܡܪܝܡܐ. ܐܝܟܐ:
ܒܥܒܕ ܡܢ ܕܒܝܡܐ ܐܝܬܐ: ܒܗܝ ܡܫܬܕܝܥ. ܕܡܝܢ.
ܕܢܢܐ ܡܢ ܡܠܐ ܡܕܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܢܢ ܕܡܝܢ.
ܐܠܗܐ ܩܝܡ ܗܘ ܐܝܟܐ ܕܢܗܘܐ.

ܩܗܠܬܐ ܣܡܝܟܬܐ. ܡܝܟܐ ܗܘ ܕܒܝܡܝܢ ܡܪܝܡܐ ܒܢܘܢܐ ܟܬܝܒܬܐ.

ܒܢܘܢܐ ܟܬܝܒܬܐ ܕܡܪܝܡܐ ܕܐܠܗܘܬܗ ܒܢܘܢܐ ܕܒܢܘܢ
ܗܘܐ: ܡܢܠ ܕܒܝܡܐ. ܗܝ ܡܪܝܡܐ ܗܝ ܐܠܗܬܗ ܗܘܬ:
ܐܘ ܕܡܝܢ: ܐܘ ܕܡܝܢ: ܐܘ ܕܡܝܢ. ܡܕܝܢ ܡܢ: ܐܝܟ
ܕܡܝܢ ܡܠܝܢ. ܡܝܢ ܕܡܝܢ(1) ܕܝ: ܐܝܟ ܕܡܝܢ ܕܡܝ
ܟܬܝܒ ܡܝܢ: ܡܝ ܕܝܢ(2) ܒܝܢ ܡܝܢ ܕܡܝ. ܕܗ ܕܡܝ
ܕܒܝ ܕܡܝ ܕܡܝ ܕܡܝ ܕܡܝ: ܡܗ ܡ ܕܡܝ ܕܡܝ ܕܡ:
ܕܡ ܕܡ ܡ ܕ. ܡܝ ܕ ܡ ܕ: ܐܝܟ ܕܡܝ ܕ ܡ ܕ ܡ
ܕ ܡ ܕ ܡ ܕ ܡ

ܕܘܟܬܐ ܠܡܐ ܫܡܐ: ܡܢܕܪܫܐ ܡܫܬܡܥܐ[1]: ܡܠܐ ܗܠܟ ܡܚܬܐ ܐܒ ܕܡܢܗܪܬܐ. ܫܒܩܐ ܡܫܬܟܚ ܚܛܝܬܐ ܕܝܢܬܐ ܡܕܟܬܐ: ܐܝܟ ܠܡܢܗܪܬܐ ܟܡ ܡܥܡܫ: ܐܟ ܠܡܢܗܪܬܐ ܕܢܘܡܘܣܐ ܟܡ ܟܡ ܡܝܡ.

ܩܡܐ ܕܐܒܝܐ. ܡܢܐ ܝܬܟܢܐ ܐܝܟܢܐ ܒܚܛܝܐ ܡܥܡܫܐ.

ܐܝܟ ܐܠܐ ܕܠܒܐ ܡܢܐ ܕܐܝܟ ܠܐ: ܐܟ ܕܐܠܗܐ ܕܐ ܐܝܟܢܐ ܗܠܟܐ ܡܢܗܪܬܐ ܕܥܡܐ ܡܢ ܒܝܬ. ܡܝܟܐ ܫܐܝ ܒܚܛܝܐ: ܐܢ ܥܡܥܬ ܫܘ ܐܠܒܠܐ: ܐܢ ܡܢ (ܫܡܐ) ܕܝܢܬܐ[2] ܐܢ ܕܟܐ ܐܢܐ ܡܢ ܩܕܡܐ: ܐܠܡܢܘܬܐ ܡܥܬܝ ܡܬܟܝ ܕܢܘܡܘܣܐ ܒܚܛܝܐ ܡܥܡܫ. ܐܢ ܥܒܝܢܐ ܫܘ ܕܩܕܘܡܐ: ܫܘ ܕܡܗܝܡܢܐ ܒܚܝܐ ܠܚܝܐ. ܐܢ ܡܢ ܐܡܝܢ: ܕܚܝܐ ܩܕ ܕܐܝܡ[3]: ܚܛܐ ܫܘ ܕܐܝܡ. ܐܢ ܒܝ ܒܚܝܐ ܠܚܝܐ ܒܚܝܐ ܡܝܡ ܒܝ: ܟܡ ܡܝܡܝ ܕܢܚܝ ܠܡܢܗܪܬܐ. ܡܝܡܬܐ ܘܐ: ܕܝܢܝܢ ܐܡܬܐ ܡܢ ܚܛܝܬܐ. ܡܝܡܬܐ ܩܕ. ܒܝܢܬܐ ܕܐ: ܕܟܐ ܩܕ ܒܗ ܒܚܝܐ ܟܝܐ ܥܒܝܐ. ܡܠܬܐ ܕܐ ܡܥܒܝܢܐ ܡܗܝܡܢܐ: ܕܘܒܐ ܘܒܐ ܡܢܗܪܬܐ ܡܥܡܫܐ. ܐܝܟ ܕܐ ܒܝܢܬܐ ܕܐ ܡܠܬܐ: ܕܡܐ: ܒܝ ܫܘ ܕܟܐ ܩܕ ܒܗ ܒܚܝܐ ܟܝܐ ܥܒܝܐ: ܒܚܝܐ ܡܗܝܡܢܐ ܒܚܝ. ܡܕܝܬܐ: ܒܗܝ ܩܕ ܕܡܡܝܢ: ܒܝܟ ܐܡܝܢ. ܐܠܝܬܐ. ܒܝܢܬܐ ܕܐ ܡܠܬܐ

(1) ܕܡܢܗܪܬܐ ubique ܡܫܬܡܥܐ In marg. L. 7. (2) ܕܝܢܬܐ P. 5. ܡܥܡܫ (3) ܕܝܢܬ P.

ܕܝ ܐܝܬܝܗ ܒܥܡܐ ܒܟܝܐ ܕܟܠܗܘܢ ܡܢܗܕܝܢܐ. ܐܦܝܠ ܕܝܢܐ
ܕܝܬܝܗ: ܫܠܡܐ ܡܠܝܠܐ ܐܝܟܢܐ: ܕܝܢܐ ܕܟܠ ܙܒܢ
ܡܛܠ ܕܡܠܝܢܐ ܘܕܝ ܡܠܝܢܐ. ܐܦܝܠܘ: ܕܝ ܒܝܬ ܡܢ
ܕܠܕܝܢܐ ܡܢܝܢܐ: ܐܦܝܠܘ ܕܡܘܬܐ ܕܩܠܝܢܐ. ܐܦܝܠܘ: ܕܝܢ
ܙܒܢ ܕܝ ܒܝܬ: ܟܬܒܐ ܕܡܘܬܐ ܕܡܠܝܢܐ ܦܬܝܓܐ. ܐܝܟ ܕܐ
ܡܠܝܢ ܡܢܝܢ: ܕܠܡܐ ܕܝ ܕܡܘܬܐ ܐܝܟܢܐ.

ܩܕܡܝܐ ܗܠܝܢܐ. ܡܢܝ ܕܐ ܕܡܢܝܠܘܬܐ ܐܝܬ ܡܢܝܢ.

ܡܢܝܢ ܙܒܢ ܦܫܝܛܐ: ܐܝܬ ܕܠܡܢܝܠܘܬܐ ܐܠܗ
ܠܡܢܝܠܘܬܐ[1] ܫܟܝܢ: ܐܡܪܝ: ܕܝܢ ܕܡܘܬ ܕܥܒܝܕ ܕܝܢ
ܕܡܝܢ ܠܠܒܐ ܕܒܠܒܐ: ܕܝ ܒ ܒܟܝܐ ܐܦܠܐ ܒ ܥܒܝܕ
ܡܢܝܠܝܢ. ܐܦܝܠ ܦܝܫܐ ܕܝܢ ܕܝܢ ܕܡܘܬ ܕܝܢ ܕܒܟܝ:
ܕܝ ܒ ܟܝ ܐܦܠܐ ܒ ܕܥ ܡܢ ܠܡܢܝܠܘܬܐ. ܐܦܝ
ܐܡܪܝ: ܕܝܢ ܕܝ ܡܢܝ: ܕܥܡܝܢ ܕܝܢ ܒܝܬ ܡܢ ܐܝܟ
ܒܪܝ ܠܝ ܐܦ: ܐܝܢܐ ܒܠܒ ܒܠܒ ܕܝ ܡܢܝܠܝ ܕܝ.
ܕܠܐ ܐܝ ܐܡܪܝ: ܒ ܦܫܩܐ ܕܝ ܡܠܝܠܐ: ܐܝ ܐܝܐ:
ܐܠܐ: ܐܝ: ܐܦܐ: ܡܢܝܠܘܬܐ ܐܦ ܡܢܝ ܕܝ ܕܝ:
ܕܝܢ: ܕܒܟܝ ܐܝ ܡܠܝܠܐ ܐܝܢ ܡܢ: ܐܝ ܕܝ ܕ
ܡܢܝܠܘܬܐ ܐܝ? ܐܦܝܠ ܐܦ ܡܢ ܡܢ: ܐܝ ܠܡܢܝ
ܕ ܐܝ ܕ ܡܢ: ܐܝ ܡܢܝ ܕ ܡܢ ܐ ܐܝ ܕ ܐ
ܐ ܕ ܡ ܕ ܡ ܕ ܡ

ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܗܘܕܐ: ܐܢܬܬܐ ܕܠܚܠܝܢܐ ܢܟܝܬܐ ܡܢܝܟ ܠܡܐ
ܡܢ ܢܗܪܝܢܐ. ܡܪܝܠܡܐ ܕܟܠܗ: ܢܚܟܝܢܐ ܡܝܗܪܐ. ܐܡܪ
ܡܪ ܐܠܗܐ: ܒܝ ܕܐܢܬܬܐ: ܕܢܚܝܐ ܡܢܐ ܒܟ ܫܒܝܚܝܡ:
ܬܡܗܘܢܐ ܝܗܒܝܢ. ܡܪܝܠܡܐ ܡܕܡܢܐ ܕܝܡܝܡܐ: ܕܢܗܘܐ
ܡܝܗܪܐ. ܐܡܪ ܡܪ ܐܠܗܐ: ܒܝ ܐܝܬܝܐ ܒܝܡܐ ܢܟܝܬܐ ܕܟܠܗ
ܡܢܗܕܐ. ܐܦ ܐܠܐ ܢܝܡܐ: ܕܢܕܒܕ ܢܝܡ ܢܬܡܐ ܕܢܬܢܝ
ܟܬܒ: ܢܚܡܗܐ: ܟܬܒܗܐ: ܢܚܟܝܢܐ: ܕܢܗܘܐ. ܐܦܘܢ
ܕܝܡ ܢܗܝܕܗ ܢܚܗܘܕܝܐ: ܡܕܡܗܘܐ ܝܗܒܝܢ. ܐܡܪ
ܐܠܗܐ: ܒܝ ܢܗܝܕ ܡܢ ܐܢܬܬܐ ܕܡܗܡܢܗ ܕܢܬܐ ܝܗܘܟ
ܕܢܟܝܕ ܒܕܢܬܐ. ܐܦܘܢ ܚܝܢܗ ܕܢܗܘܐ. ܐܡܪ
ܐܠܗܐ: ܒܝ ܐܝܟ ܠܟܬܝܗ ܕܢܬܐ ܝܗܟܝܒ.
ܦܗܬܡܐ ܐܠܐ ܚܒܝܢ: ܦܟܝܠ ܝܗܒܝܢ. ܐܦܘܢ ܕܝ
ܢܗܝܕܗ ܡܢܬ: ܦܕܐܡܗ ܝܗܒܝܢ. ܐܡܪ ܐܠܗܐ: ܒܝ ܢܝܡ
ܒܕܢܬܐ ܢܕܟܝ: ܐܦ ܠܐ ܝܟܬ ܘܚܕܗ ܢܗܝܘ. ܐܦܘܢ
ܚܝܢܗ: ܒܟܠܗ ܝܗܒܝܢ. ܐܡܪ ܐܠܗܐ: ܒܝ ܢܗ
ܕܟܠܗ ܕܝܠܟ ܢܕܒܟ ܒܕܢܬܐ: ܐܦܕ ܕܟ ܡܟ ܠܡܘܕܝܐ
ܢܘܕܝܐ. ܐܦܘܢ ܕܝ ܢܗܝܕܗ ܟܠܗ: ܒܕܝܡܗ ܝܗܒܝܢ.
ܐܡܪ ܐܠܗܐ: ܒܝ ܒܕܠܝܟܬܐ ܦܬܓܗ: ܟܠܗ ܠܗ ܡܢܝܡ
ܕܦܠܚܬ: ܢܟ ܠܗ ܦܕܩܢ ܫܬ: ܢܗܦܢܝ ܒܕܢܬܐ. ܐܦܘܢ
ܚܝܢܗ: ܡܒܝܡܗ ܝܗܒܝܢ. ܐܡܪ ܐܠܗܐ: ܒܝ ܢܗ
ܒܕܠܝܟܬܐ ܢܬܬܝܬ ܕܗܒܬ ܚܬ ܢܗܝܢ ܒܕܢܬܐ. ܐܦܘܢ
ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܗܘܕܐ: ܕܟܠܗ ܝܗܒܝܢ. ܐܡܪ ܐܠܗܐ: ܒܝ

ܕܥܒܕܬܗ ܥܡܗ ܕܢܦܩܢ: ܡܢ ܕܥܒܕ ܐܢܬܬܟ: ܠܡܐ ܡܢܗ ܡܢܝܠ ܢܦܩܢܢ: ܕܢܒܥܘܢ ܟܘܕܢܐ (ܢܦܩܢ ܡܢ ܙܟܘܬܐ[1]. ܡܝܠܐ ܕܡܢܗ ܦܠܓܢܢ ܡܢ ܫܢܬܐ ܕܡܝܠܐ ܐܝܟ ܦܢܝ: ܡܢܗ ܢܦܩܢܢ ܡܢ ܫܢܬܐ ܕܠܟܠܐ ܕܢܝ. ܠܡܘܡܢܗ ܢܦܩܢ ܙܕ ܢܡܒܕܒܗ ܙܐ ܕܦܠܓ ܟܠ ܕܒܢܝܟ: ܒܝ ܕܢܝ ܫܢܬܐ ܢܕܒܕܐ ܣܝ؟

ܟܘܢܬܐ ܐܕܡܐ. ܡܝܠܐ ܣܘܠܡ ܢܦܩܢ: ܡܥܒܕܬܗ.

ܙܕܟܢ ܙܥܘ ܠܒܬܐ ܣܘܠܡܢܐ ܕܢܦܩܢ: ܡܢ ܕܡܡܠܠܘܗ ܡܠܠܘܗ: ܡܢ ܕܡܡܠܠܘܗ ܫܡܐ: ܡܢ ܕܡܡܠܠܘܗ ܙܟܝ. ܡܝܠܐ ܕܡܡܠܠܘܗ ܟܝ: ܡܕܟܝܢ ܕܡܡܠܠܘܗ ܡܢܘ. ܡܝܠܐ ܕܡܡܠܠܘܗ ܡܢ ܡܢ ܡܢ

ܡܢܝ ܕܢܥܒܕ ܒܪܡܐ. ܐܝܟܐܝܢܐ ܕܢܫܬܒܚ ܕܝܢܐ ܡܢܘܟ ܟܬܒܬܐ
ܕܡܫܟܚܬܢܝܢ: ܡܢܝ ܕܢܥܒܕ ܒܥܝܢܐ؟ ܐܠܗܬܐ ܗܝܒ: ܒܚܝܐܒ
ܐܝܟܢܐ: ܒܟܝܠܐ ܝܗܒܢܐ ܟܬܒܬܐ ܐܘ ܕܒܥܐ: ܒܝ ܡܢ ܒܗܕܝܢ:
ܐܢܫܬܐ ܒܗܝܠܝ؟ ܐܒܕܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܕܫܘܠܡ. ܐܠܦܝܢܐ ܕܫܘܠܡ
ܒܐܒܕ ܒܚܝܐ: ܕܒܥܐ ܡܢܐ ܡܢܐ ܟܕ ܗܝܢܝ: ܐܕܗܝܡܢܐ ܡܢܐ ܟܕ
ܗܝܢܝܢ. ܕܗܕܝܢܐ. ܕܒܥܝܠ ܥܕ ܠܒܕܝܢ: ܡܢܝ ܕܝܠܝܕ
ܠܒܝܐ ܒܝ: ܕܒܕܝ ܡܢ ܕܒܐ ܠܒܝܐ ܥܫܬܐ ܕܒܗܒܝ: ܡܒܗܕܐ
ܒܝܡܐ ܟܠܡܝ. ܐܝܟ ܒܗܗܝ: ܐܒܝܟ ܟܠܡ ܠܠܝ
ܟܒܝܬܐ ܕܡܝ ܟܝ: ܡܐ ܠܐ ܡܐ ܟܠ ܕܒܐܒܕ: ܒܠ
ܕܒܗܠܝ ܠܒܕܝܟ ܟܘܬܐ ܕܝܡܐ ܡܐ ܟܠ ܫܘܠ.

ܡܦܠܓܐ ܕܗܕܝ. ܡܝܠ ܕܡܕܐ ܕܒܟܐ: ܐܝܟ ܕܡܕܐ ܒܚܐ.
ܐܝܟ ܒܝ ܦܐܐ ܡܕܐ.
ܦܐܐ ܒܝ ܦܐܐ ܡܝܠ ܕܒܚܐ.

ܒܚܐ ܡܢ ܒܝܐ ܐܝܟ ܕܒܗܝ ܒܟܬܐ: ܕܡܝܬܐ ܕܡܝ
ܕܒܬܐ ܠܐ ܒܝ ܐܝܟ ܐܝܟ ܕܒܝܐ: ܗܝܕ ܡܢ
ܒܝܬܐ ܐܝܟ: ܕܒܐ ܕ ܫܘܬܐ ܐܘ ܫܘܬܐ ܒܝ ܠܡܝܗܕ.
ܐܝܟ ܕܡܝ ܕܡܝ ܕܐܝܟ ܕܒܝ ܠܡܝ: ܡܝ ܡܝ
ܕܡ ܡܝ ܠܡܝ: ܐܝ ܒܚܐ: ܡܝ ܡܝ ܡܝ: ܡܝ ܡ
ܕܡ ܡܝ. ܐܝ ܕܡ ܕܡ ܕܡ ܐ ܕ ܡ ܕ ܡ ܕ ܡ

ܐܢ ܡܝܐ ܕܟܝ ܡܝܢ. ܕܒܡܪܐ. ܙܡܪܐ ܥܕܬܐ. ܡܠܟܬܐ: ܕܟܝ
ܚܘܠܩܐ ܕܡܪܝܐ ܡܕܒܪܝܐ ܡܢܗܪܝܐ: ܙܟܝ ܚܝܘܬܐ ܕܢܦܩܐ.
ܢܫܐ ܠܒܐ ܕܡܥܝܢܝܐ ܕܡܪܝܐ ܡܩܕܫܐ. ܕܡܫ ܙܡܝܪܝܐ
ܡܢܝܢܐ. ܡܢܐ ܐܝܟ ܟܝ ܕܝܢܝܢܝܐ ܗܘܝܐ[1] ܕܢܗܘܐ
ܕܢܝܢ: ܕܢܗܘܝܐ[2] ܕܠܢܝܢ: ܢܫܐ ܕܢܡܪܝܢ ܢܝܚܐ
ܕܠܘܚ. ܕܢܝ. ܡܢܝ. ܢܗܘ ܠܒ ܕܢܝܢ ܕܢܝ: ܐܝܟ
ܡܢܝ ܕܝܢܝ ܟܝ ܡܥܝܢ. ܡܝܘ ܢܗܘ: ܕܡܢܝ ܕܝ
ܡܢܝ: ܢܝ ܐܘ ܕܢܗܘ. ܕܢܝ. ܙܡܪܐ ܥܕܬܐ: ܐܢ
ܕܢܝܢ ܕܠܘܚ ܢܝܢ ܒܝܢ ܥܠܝܢ ܠܘ ܢܝ. ܕܢܝ.
ܢܗܘ: ܐܢ ܕܠܢܗܘ ܢܝܢ ܠܘ ܠܢܝܢ ܡܢܝ:
ܡܢܗ ܢܝ ܕܝ. ܕܢ. ܢܗ ܠܒ: ܢܝ ܡܗ ܢܝ ܠܒ ܕܢ
ܡܢ: ܡܢܝ ܢܝ ܟܝ ܡܢ: ܢܝ ܡܗ ܢ ܠܒ ܢ ܢ ܢ
ܡܢ ܢ ܢ

ܡܫܡܫܢܐ: ܐܝܟ ܕܝܢܬܐ ܗܘܐ ܡܢܗ ܚܢܢܐ: ܠܗ ܠܐ ܡܬܚܫܒܢܐ ܗܘܐ. ܘܡܢܟܠܗܘܢ ܕܝܢܐ ܡܢܐ ܕܐܬܐ ܗܘܐ: ܕܝܢ ܕܒܝܬ ܡܪܝܡ ܡܢܐ ܐܠܗܐ ܫܘܒܚܐ ܕܝܠܗ: ܡܕܡܕܟܐ ܠܐ ܢܫܩܠ ܡܠܬܐ: ܗܢܐ ܢܝܚܐ: ܕܡܝ ܗܘ ܕܡܬܟܠܝܠ ܫܡܝܢܐ ܕܫܡܝܐ ܕܢܚܢܢ: ܠܐ ܡܬܩܠ ܐܢܬ ܕܘܠܦܢܐ. ܐܕܝܢ ܗܘܐ ܕܫܡܝܐ: ܕܫܡܝܐ ܕܒܫܝܢܐ ܢܝܚܐ ܗܝ ܕܝܢ ܕܐܠܗܐ ܒܥܠܡ ܠܕܝܢܐ ܡܫܝܚܐ.

ܩܗܘܡܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܡܝܠܐ ܡܬܩܠܐ ܕܫܡܝܐ.

ܡܠܟܘܬܐ ܗܘܐ ܡܬܩܠܐ: ܕܡܬܡܠܐ ܫܡܝܐ ܡܝܬܝܠܝܢ ܒܢܝܢܐ. ܐܝܟܢܐ ܡܢ ܠܡܝܡܪ ܡܬܡܠܐ ܚܕܝܬܐ: ܘܡܝܬܝܢ ܕܡܬܡܠܐ ܡܬܡܠܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܡܕܡܢ. ܫܡܗ: ܕܝܢ ܕܐܝܟ ܠܫܡܝܐ ܡܢ ܕܐܠܗ ܡܠܟܘܬܐ. ܕܐܝܟ. ܠܒܪܗ: ܕܒܝܬ ܐܒܐ ܠܒܪ ܡܢ ܟܡܐ ܕܐܝܟ ܕܐܡܪ. ܕܐܠܗ. ܡܢܐ: ܡܢܝܢ ܐܝܟ ܠܒܪ ܡܢ ܚܢܢ ܐܝ: ܐܝܟ ܕܝܢ ܕܐܠܗ ܡܫܝܚܐ ܘܡܠܟܘܬܗ ܕܫܡܝܐ: ܕܐܝܟ ܡܢܢ ܠܒܪ ܡܝܬܐ ܕܐܝܟ ܗܝ ܡܬܡܠܐ ܡܢ ܕܐܠܗ ܕܒܝܬ ܡܪܝܡ ܡܢ ܐܠܗ ܕܐܝܟ ܡܢ ܕܐܠܗ ܕܐܝܟ ܡܢ ܕܐܠܗ ܕܐܝܟ ܡܢ ܕ

ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ ܡܢܗܝܡܢܘܬܐ ܒܫܡܝܐ. ܗܘܐ ܠܟ ܚܝܠܐ ܕܝܫܘܥ ܒܗ ܡܫܝܚܐ: ܐܝܟ ܫܚܝܠܐ ܕܠܒܐ ܡܠܟܐ.

ܩܗܠܐ ܕܝܫܘܥ. ܡܪܝܡ ܐܡܗ: ܕܢܡܠܟ ܩܪܝܢܐ ܡܫܝܚܐ ܠܒܢܝܢܐ: ܡܢܡܠܟ ܠܟ.

ܡܠ ܩܠܗ: ܒܫܥܬܐ ܐܘ ܩܠܝܢܐ: ܕܡܪ ܫܠܝܡܐ ܕܒܢܝܢܐ ܡܒܠܒܠܗ ܡܢܗ ܢܗܝܡ ܥܠܗ: ܒܝ ܠܐܗ ܡܫܠܝܡܐ ܡܫܝܚܐ: ܡܪܝܡܬܐ ܗܘ. ܡܝ ܠܐܗ ܥܠܝܡܐ ܡܫܝܚ: ܡܫܝܚܬܐ ܗܘ. ܡܕܡ ܕܠܐ ܡܪ ܫܠܝܡܐ ܡܫܝܚܐ: ܠܐ ܒܝ ܟܝܢܐ ܗܘ ܡܪܝܡ: ܐܦܠܐ ܒܝ ܡܢܐ ܗܘ ܡܫܝܚ. ܡܢܘ ܕܠܝܢܢܐ ܡܕܡܝܗܝ ܗܝܡܢܐ ܕܒܝ ܡܢܢ ܡܠܟܐ: ܡܠܐ ܠܒܢܐ ܡܢܬܝܗܝ. ܒܝܡ ܡܫܝܚ ܡܫܝܚܐ: ܡܠܟ ܡܫܝܚ ܡܠܟ ܡܫܝܚ

ܒܘܟ ܕܝܢ ܡܢ ܐܝܟܢܐ ܕܠܟܠܗ ܢܗܘܢ ܥܡܝܩܐ ܣܓܝܐܐ.
ܒܝ ܠܣܓܝܐ ܒܪܝܡܐ: ܣܓܝܐ ܗܘܬܐ ܢܛܪܐ. ܘܡܝܬܘܢ:
ܣܓܝܐ ܬܪܝܢ ܬܪܝܢ ܢܝܚܐ. ܘܐܝܬܘܢ ܣܓܝܐ: ܒܝ ܚܢܢ: ܠܝܟܐ
ܡܚܝܒܐ. ܘܝܟܐ: ܠܝܚܢܐ ܡܘܒܐ. ܘܝܚܢܐ: ܠܝܬ ܡܚܝܕ.
ܡܝܬ: ܠܐܝܟܐ ܡܚܝܢܝܢ[1] ܕܥܗܘܕܝܗ ܘܡܚܝܢܝܢ
ܡܘܒܐ. ܐܢ ܢܡܪ: ܕܝ ܥܒܝܕ ܐܢ: ܡܢ ܡܠܟܐ ܡܚܝܕ
ܘܡܚܝܢ. ܘܝ ܕܝܢ ܐܢ: ܡܢ ܒܪܝܐ ܢܝܚ ܗܘܐ ܡܚܝܕ
ܘܡܚܝܢ[2]. ܢܝܚ ܕܝܡܘܕ ܐܝܟ ܢܘܠܕܝܗ: ܕܡܠܟܐ
ܕܡܕܝܢܝܗ: ܣܥܝܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܠܟ ܟ: ܘܒܪܝܐ ܒܪܝܐ
ܢܫܬܐ ܡܠܟܐ ܟ. ܘܡܢ ܗܝ ܐܝܟܢܐ ܩܠܝܢܐ: ܕܣܓܝܐ
ܥܝܢ ܘܡܝܢ: ܐܝܟ ܡܚܝܢ ܐܝܟ. ܘܡܚܝ ܕܡܘܢ ܡܠܟܐ ܕܟ:
ܒܝܕ ܐܢ ܕܡܠܟܐ ܘܡܚܝܕ[3] ܕܒܪܝܐ: ܠܡܢ ܗܘܝ
ܡܫܘܕܝܗ ܐܘܡܐ ܘܡܐ ܠܝܬ ܡܢ ܗܝܢ ܥܝܢ. ܐܝܟ
ܡܐ: ܣܓܝܐ ܐܝܟ ܣܓܝܐ ܠܐ: ܗܝܟ ܒܪܝ ܢܝܚ
ܐܝܟ ܡܠܐ ܕܐܝܟ ܠܝܟ[4]: ܕܝ ܐܝܟ ܡܠܟܐ ܢܝܚ:
ܘܡܢ ܡܚܝܢ[5] ܟܐ ܐܝܟ ܕܠܟ ܚܝܐ: ܘܡܚܝܢ
ܠܡܚܝܢ ܕܡ. ܘܐܝ ܐܝܟ ܕܝܟ ܘܚܕ ܗܘ
ܡܚܝ: ܗܝܟ ܡܚܝܢ ܐܝܟ. ܘܡܝ ܐܝ ܗܝ ܡܚܝ
ܐܝܟ ܡܚܝ ܐܝܟ: ܗܝܟ ܡܚܝ ܐܝܟ. ܘܡܝ ܐܝ ܗܝ ܡܚܝ:
ܘܡܝ ܐܝ ܗܝ ܡܚܝ: ܘܡܝ ܐܝ ܗܝ ܡܚܝ: ܘܡܝ ܐܝ ܗܝ ܡܚܝ:

(1) ܡܚܝܢ L. (2) ܘܡܚܝ P. 5. (3) ܡܚܝ P. 15.
(4) ܐܝ P. 6. (5) ܡܚܝ L. 18.

ܟܝܢ ܬܠܦܝܢ ܟܠ ܙܒܢ (ܙܕܩܢܐ ܕܡܚܬܟܝ[1]) ܡܚܝܠܝܢ
ܠܡܥܒܕܗ. ܐܝܟܢܐ ܐܦ ܡܢܬ ܫܢܬ ܕܢܦܩܢ: ܟܠ ܙܩܢܐ ܕܥܒܝܕ
ܡܥܠܝܬܐ: ܙܝܥ ܡܝܗܕܐ ܡܕܗܝܗ ܬܫܝܐ ܒܠܚܕ ܒܟܠܗ:
ܗܦܨܝ ܠܡܥܒܕܗ ܗܘܕܐ ܡܦܩܢܐ. ܡܕܢܦܩܢܐ ܕܫܬܘܕܐ:
ܟܝܢܐ ܗܦܠܢܐ ܡܥܒܕܝܢ ܟܕܡܗܢ ܕܫܬܘܕܐ ܕܕܐ. ܟܡܢ
ܠܗܢ ܙܕܩܢܐ ܢܘܟܪ ܙܢܢ: ܕܥܒܕܢ ܠܫܘܬܦܝܢ ܒܟܝܢܐ ܡܟܝܗ
ܫܟܝܢܬܗ: ܡܢܬ ܟܠ ܕܥܒܝܗ. ܡܙܠܝ ܕܡܥܒܕܝ: ܠܡܢ
ܒܠܫܢܕܝܡܢ: ܡܠܗ ܒܙܫܢܐ: ܗܦܨܝ ܠܡܥܒܕܗ. ܡܒܠܚܕܐ
ܠܙܠܝܗ ܗܘܕܝܐ ܙܫܢܐ ܡܢ ܟܝܢ ܫܥܝܢ ܡܙܡܝ: ܕܝܢ
ܡܫܝܚ ܟܕ ܕܝܢܘܠ ܡܢ ܫܘܕܢ ܠܢܠܡܢ: ܡܝܗܠ ܗܘܕܢܢ
ܟܗ[2] ܕܢܦܩܢ ܙܢܝܢܢ. ܠܐ ܒܠܢܗܘܢ ܕܝ: ܡܢ[3]
ܙܝܒܘܗ ܒܝܢܢ: ܙܘܝܗ ܕܢܘܟܗܝ: ܗܘܠܦܝܢܗܘ[4]
ܡܢܩܝܢ ܙܝܢܗ ܡܝܗܕܝܢ. ܡܠܟܢ ܙܝܢܝ ܙܝܢܗ: ܟܝܢ
ܙܝܢܗ ܕܡܘܡܢܝܗ ܟܝܡܠ ܡܚܝܠܝܢ: ܙܝܢܢܗ ܕܝ ܡܢ
ܠܕܡܘ ܕܡܢ ܫܢܬ.

ܩܗܠܬܐ ܕܗܝܕܢ. ܡܝܗܠ ܐܢ ܕܙܡܢ ܐܝܟ ܫܩܢܐ ܕܢܦܩܢ.

ܠܢܦܩܢ ܡܠܝܠܢ ܕܢܦܩ ܕܡܗ ܙܕܩܢܐ: ܡܢܢ:
ܕܙܝܥ ܢܦܩ ܟܕ: ܕܙܝܗ ܙܡܝܗ: ܕܡܝ ܠܢܢ ܢܝܡ ܕܝ
ܙܝܢܢܗ. ܡܙܝܗ ܙܡܝ: ܕܡܝ ܡܚܝܢ ܕܝܗܡܢܢ ܟܢܝ
ܢܢܐ. ܐܝܟܢ ܐܦ ܢܦܩ: ܕܘܟ ܢ ܡܝ ܙܝܗ ܕܠܢ:

(1) ܙܕܩ ܕܡܚ. L. ܙܕܩ ܕܡܚ. Sed in marg. L. 7. (2) ܟܗ
(3) ܕܝ. P. 6. (4) ܗܘܠܦܝܢܗ. P. 6. Deest in L. P. 6.

ܕܝܢܐܝܬ ܐܠܗܐ ܡܢܬܐ. ܐܡܪܝܢ ܠܗܘܢ: ܕܒܝ ܡܢܗܦܟܝܢ
ܦܐܕܐ ܕܒܠܗ ܒܝܢ ܠܕܝܢ ܐܒܠܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܕܠܡ ܬܗ ܐܝܬܐ:
ܒܕܪ ܒܝܡܐ. ܐܡܪܝܢ ܠܗܘܢ: ܕܢܦܩ ܟܠ ܡܚܗܕܝܢܐ ܠܦܠܟ
ܡܢܗܦܟܝܢ: ܠܟ ܡܕ ܒܕܢܬܐ ܡܢܗܦܟܝܢ: ܐܠܝܦ ܠܟ
ܡܢܝܢܬܐ ܕܒܝܬ: ܟܐܦ ܦܠܝܢ ܠܗ. ܬܗ ܒܕܡܐܝܬ: ܟܝܢ
ܠܟ ܟܝܢܝܬ ܒܝܢ ܡܚܝܬ ܕܕܡܝܢܐܝܬ: (ܡܢ ܕܒܬ ܡܝܬ
ܬܚܬ[1]): ܡܢܗܕܟ ܚܝܬ ܦܠܕܬܐ ܕܒܕܦ ܢܦܩ ܡܢܐ.
ܐܒܝܢܝܬ: ܒܝܢ ܟܬ ܕܦܠܕ ܐܡܝܢܐ: ܕܡܬ ܐܒܝܢ[2]
ܒܟܐܡܐ ܡܢܗܝܕ. ܐܠܟܝܢܬܐ: ܒܝܢ ܟܐ ܡܢܟܐܬܝܢ
ܕܐܠܟܝܢܬܐ ܡܢܗܕܕܟ ܒܟܐ. ܐܡܠܟܬܐ ܕܒܕ:
ܒܟܐܡܬ ܕܟܐ ܡܕܝ: ܐܡܕܟ ܕܦܠܕ: ܡܢ ܢܝܚܐ
ܢܗܝܐ ܕܒܠܡ ܕܡܬ. ܚܝܡܐ. ܡܬ ܡܬܝ ܕܦܠܕ:
ܡܢܟܐ ܢܐ ܕܡܟܐ ܡܬܝ ܕܢܦܩ. ܐܢܕܡ ܕܡܐ
ܡܬ: ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܒܝ ܡܢܟܕ ܐܒܝܕ ܡܢܗܕܝ: ܐܡܪܝܢ
ܠܟ ܢܕܟ ܚܝܢ ܐܡܢܕܟ ܕܒܬ ܡܬ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ:
ܕܝܢ ܢܕܟ ܕܡܠܟ ܡܢܢܟ ܡܢܗܝܕ: ܒܕܡ ܕܢܗܝܢ
ܡܬ ܒܟܐܡܬ: ܒܟܕ ܡܢ ܕܝܡܐ ܠܡ ܡܢ ܡܠܟ ܠܡܕܟ
ܒܠ ܢܦܩ ܢܕܟ ܠܡܢܬܗ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܡܬ ܒܬܬܐ
ܘܒܐܕܟ ܕܒܠ ܢܦܩ ܢܕܟ ܕܝܢ ܒܠܬܐ: ܒܝ ܠܝܬ
ܕܝܠܬ ܡܢܗܝܢ: ܢܡܕ ܕܡܢܗܠܠ ܒܝܢ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ:
ܕܝܢ ܡܬ: ܕܒܐܡܬ[3] ܕܢܕܟ ܕܡܠܟ ܡܢܗܝܢ:

(1) ܡܢ ܕܒܕ ܝܬ ܬܚܬ .L (2) ܡܢܝܢ .P (3) ܕܒܐܡܬ .P. 5

ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܐܝܟܢܐ ܡܬܝܕܥܐ ܕܟܠ ܡܕܝܢܬܐ. ܡܢܗܘܢ ܕܝ: ܐܝܟ ܡܢܝܢ ܡܢܝܢ ܐܘܢ ܠܡܢܗܘܢ: ܟܠ ܠܒܪܟܐ ܡܢ ܠܐ ܕܥܘܢ ܠܡܕܝܢܬܐ ܟܝܐ ܐܘܢ. ܟܝ ܡܐܬ ܒܪܟܐ ܡܢܬܢ: ܕܐܡܪܝܢ ܡܢܢ ܒܪܘܚ ܩܘܪܒ ܐܪܡܝܐ: ܐܠܗܝܗܘܢ ܡܪܝܐ ܐܝܟܝܢܐ ܕܡܢܕܝܢܬܐ ܐܝܟܐ. ܐܠܗܝܗܘܢ: ܡܢܬ ܡܢܢ ܐܝܟ ܡܐܝܢ ܕܠܐ ܢܫܬܘܢ ܡܢܬܐ: ܕܐܬܐ ܟܠ ܕܐܝ ܐܝܟ ܡܐ ܕܐܝ ܐܝ ܐܝ

ܩܗܘܬܐ ܐܡܝܢܬܐ. ܠܡܪܒܠ ܡܢܐ: ܕܒܝܢ ܒܝܫܐ ܕܒܗܕܝܐ: ܬܠܝܡ ܡܢ ܒܝܢܗܘܢ.

ܕܝܠܢ ܐܦ ܠܦܠܝܛ: ܕܡܢ ܚܠ ܕܢܘܗ ܒܝܫܐ ܠܡܢܗܠܘܢ[1]. ܘܡܢܚܠܝܢ: ܙܕܠ ܡܢܐ ܕܒܥܝܢ ܘܠܒܕܩܢ ܫܢܐ: ܕܝܢ ܕܝܢܐ ܕܒܝܗܘܢ ܡܢ ܚܕܝܬܐ: ܘܙܡܝܢܐ ܚܘܠܡܢܐ ܒܝܘܡܐ. ܘܒܕܝ ܡܕܝ ܡܢܐ: ܟܐ ܒܠ ܫܘܬܦܐ ܡܫܟܐ ܕܒܫܘܒܚܐ ܚܘܠܡܢܐ ܫܘܒܚܐ ܙܩܝܦܐ ܒܝܢ ܡܢܗܕܪܐ: ܙܠ ܠܝ ܚܘܠܡܢܐ ܕܒܠ ܦܠܛ ܫܢܐ (ܒܕܡܘܗ ܙܕܝܒܘܗ[2] ܒܝܘܡܐ: ܘܡܫܡܝܢ ܠܡܢܗܕܪܐ ܙܗܢܦܘܗ[3]. ܡܠܝܗܘܢ ܡܢܐ ܕܗܕܝܐ ܠܬܬܕܐ ܫܦܝܐ ܚܠܡܐ: ܦܠܚܘܬܐ ܦܠܚܘܙܝܐ: ܡܠܝܘܢܐ ܕܝ ܚܠ ܢܫܐ ܦܠܛܢܐ ܫܦܝܐ. ܕܝ ܒܝܘܡܐ ܡܢ ܙܝܥ ܟܝܢܐ ܕܙܟܝܐ: ܡܠܝ ܘܢ ܢܫܐ ܦܠܛܢܐ: ܡܢ ܙܗܝܪܐ ܠܠܦܐ: ܡܢ ܙܗܝܪܐ ܥܢܬܐ: ܡܢ ܟܠ ܢܗܘܢܐ: ܕܝ ܟܕ ܘܚܕ ܡܢ ܦܠܛܢܐ: ܘܡܝܢ ܕܝ ܙܕܝ. ܘܙܝܥ ܙܢ ܗܘܢܐ ܙܢ: ܡܢ ܕܝܢ ܕܚܕܝܢ: ܙܢ ܢܗܘܢ ܕܒܗܕܝܢ ܕܒܗܕܝܢ[4] ܙܗܢܦܘܗ: ܕܡܢܕܗܘ ܒܕܝ ܡܗܕܝ ܥܢܬ ܕܝ ܡܢ ܦܠܛܢܐ. ܘܙܝܥ ܙܢ ܡܢܗܕܪܐ ܙܢ ܒܝܬ ܠܡܢܗ ܘܡܢܗܕܪܐ: ܡܢܒܝ ܗܢܢ: ܡܢܒܝ ܗܢ: ܘܙܕܠ: ܘܙܕܝ:

(1) ܠܡܢܠܡܗ P. 5. et in L. 7. ܐ post add. (2) ܡܢ ܢܫܐ P.
(3) ܗܢܦܘܗ P. 5. (4) ܒܗܕܝ P. 6.

ܕܢܟܠܬܐ ܕܐܗܕܐ. ܫܢܝܢܐ ܕܝ: ܐܝܬܐ ܕܢܚܠܝܢܐ[1] ܕܡܕܝܢܬܐ
ܥܡܝܢ ܕܦܕܘܟܐ: ܗܝܢܐ ܕܢܚܡܟܐ ܡܢܬܐ ܕܢܚܢܘܡܝܢܐ ܡܕܝܡ
ܠܚܡܐ: ܐܡܝܢܝܢ ܦܠܝܢܝܢ: ܐܠܦܗܕܟܐ ܕܠܡܐ
ܡܘܟܢܬܐ ܡܝܡܐ ܡܦܩܡܝܢ: ܡܢܝ ܠܐ ܐܟܐ ܢܟܣܐ ܕܠܡܣܐܕܐ
ܩܢܝ: ܥܡܡܢ ܡܝܐ ܕܢܝܢܐ ܗܘܡܐ. ܐܡܕܝ ܠܝܕ: ܕܝܢܝܢ
ܕܥܕܐ ܕܝܡܐ ܥܡܝܢ: ܡܢܩܠܝܢ ܣܝܡܐ. ܡܢܟ ܥܢ
ܚܟܐ ܡܢܝܡ ܡܢܡܐ ܡܝܠܐ: ܟܐ ܡܝܠܐ. ܡܦܠܩܐܦ
ܢܐ: ܟܐ ܩܦܝ ܥܢܝܢܝܢ ܕܗܝ ܐܕܝܢ: ܐܡܝܢ
ܕܗܝ ܡܢܝܢ. ܢܟ ܐܡܝ: ܕܢܟܠ ܡܢ ܟܝ ܕܗ ܗܝ
ܢܡܝ: ܡܢܟܠ ܐܕܝ: ܡܢܟܠ ܡܢܟܠ: ܡܢܟܠ ܡܢܟܠ: ܡܢܟܠ
ܥܡܝܢ ܕܢܝ. ܥܡ ܕܢܟ ܢܟܝ ܡܢܬܐ ܡܢܢܟ
ܡܢܘܟ. ܡܢܥܠ ܗܝ: ܡܢܢ: ܡܢܢ ܡܢ: ܡܢ
ܢܝܢܐ ܡܢ ܕܢܢ ܡܢ ܠܡܢ. ܡܢ ܗܝ: ܥܡ
ܡܠܟܐ ܢܟ ܡܢ: ܕܢܢ ܡܢ ܗܝ: ܡܢ ܕܢ. ܡܢ ܕܢ: ܡܢ
ܢܡ ܡܢ ܗ ܡ ܡ ܡ: ܡ ܡ ܡ ܡ: ܡ ܡ ܡ ܡ: ܡ ܡ ܡ ܡ
ܡ ܡ ܡ ܡ

ܠܡܝܬܝܢܘܬܗ ܠܦܪܝܨܘܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܗܕܐ. ܡܕܝ ܡܢ : ܐܢ ܕܢܚܠܦܘܢ
ܐܢܢ ܡܕܝܢܬܐ ܐܘ. ܦܪܫܓܢܐ : ܕܟܠ ܡܕܝܢܬܐ ܡܝܬܝܢܘܬܐ.
ܡܝܬܝܢ ܡܝܬܝܢ : ܕܢܚܠܦܘܢ ܐܢܢ ܡܝܬܝܢܘܬܐ ܐܘ. ܡܠܬܐ :
ܕܝ ܝܘܕܝܥ ܗܢܘܢ ܐܢܢ : ܟܕ ܡܝܬܝܢܘܬܐ ܐܢ ܕܝܗܝܢܝ.
ܡܝܠܗܘܢ ܝܬܟܠܢܐ ܐܠܗ ܚܠܦܢܐ ܕܡܝܢܝ : ܗܠ ܒܟܝܢ ܬܢܝܢ :
ܠܟܠܗܘ ܐܠܗ ܕܡܝܢܝ ܒܗ ܕܡܝܢܝ ܒܕܝܢ. ܗܘܢ
ܕܟܕܡܗܝ ܕܟܕܘܢ ܒܕܢ: ܡܝܢܠܘܢ ܕܢܚܕܘܝ ܢܚܝܢ.

ܩܗܘܢ ܢܚܝܢ. ܡܝܠܟ ܗܝܠܬܐ ܕܒܕܩܢܝܐ.

ܒܕܢܢ ܒܗܘ ܗܝܠܬܐ ܕܒܕܩܢܝܐ. ܗܘܢ ܕܟܠ ܒܕܢ: ܐܘ
ܒܠܝܢܐ ܒܟܘܢܐ ܐܘܢ: ܒܗ ܐܢ ܕܝܢܝܐ ܐܟ ܕܝܠܝܢܐ. ܐܘ
ܕܢܡܟܘ ܩܗܘܢ: ܒܗ ܐܢ ܕܝܢܝܐ ܒܢܦܐ. ܐܘ ܗܘܩܢ
ܗܝܘܕܝܡܝܢ: ܒܗ ܐܢ ܕܟܠܢܩܘܦ ܒܕܐ. ܐܘ ܕܢܡܟܘ
ܗܘܩܢ ܒܚܝܢ: ܒܗ ܐܢ ܕܡܠܟܬܐ ܒܕܩܢܐ. ܗܕܝܢ
ܗܕܝܠܝܢ ܒܠܝܢܐ ܒܠܗܘ ܒܠܟܕ ܒܠܟ ܡܝܗܠܝ : ܒܕܝܢ
ܡܝ ܐܢ ܕܗܘܝ ܕܐ: ܒܝ ܕܐ ܗܘ ܢܐ ܒܚܗܘ ܠܠܝܢ.
ܦܗܘܝܠ : ܒܝ ܠܝܠ ܗܘ ܢܕܝܠ ܦܕܒ ܘܟ ܢܕ
ܠܗܘ : ܒܗܘܒ ܡܝ. ܗܕܝܢ : ܒܝ ܒܕ ܦܕ : ܒܗܘܝ
ܢܟܘܘ ܦܕܟ ܢܝܗ. ܗܕ : ܡܝ ܢܕ ܒܗ ܡܕ
ܕܒܕ ܢܝ. ܗܕ : ܢܕܟ ܒܗܘܝ ܢܕܗ : ܒܗܕ.
ܦܗܠܝ : ܒܝ ܦܗܘ ܡܝܕܗܘ : ܒܗܕ ܕ ܕ ܕ ܕ
ܒܕ ܕ ܕ ܕ. ܗܝ ܕ ܕ ܕ ܕ ܕ ܕ ܕ ܕ ܕ ܕ
ܕ ܕ ܕ ܕ ܕ ܕ ܕ ܕ ܕ ܕ

ܩܗܠܬܐ ܪܒܝܥܝܬܐ. ܡܝܬܐ ܕܥܡܐ ܕܒܥܝܢ ܒܟܝܬܐ ܡܠܟܐ ܠܦܗ ܡܝܬܝܬܐ.

ܒܟܝܬܐ ܡܠܟܐ ܠܦܗ ܡܝܬܝܬܐ: ܥܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܦܗ ܡܝܬܢܝܬܐ ܒܥܢܐ. ܡܢܝܢܐ ܕܚܛܐܝܐ ܡܝܬܢܝܬܐ ܡܝܬܪܥܡܝ ܡܫܝܚܐ: ܡܢܐ ܡܢܗ ܡܝܬܢܝܬܐ: ܐܝܟܐ ܡܛܠܝ ܡܝܬܝܬܐ ܡܝܬܐܝܡܝ ܒܟܝܬܐ: ܡܢܐ ܡܢܗ ܡܝܬܝܬܐ. ܡܢܐܝܟ ܐܝܟܐ: ܕܒܝܕ ܐܦܐ ܕܒܝܕ ܕܡܝܕ ܐܦܐ ܠܥܡܐ: ܡܛܝ ܐܦܐ ܡܢ ܥܡܐ. ܡܢܐ ܠܗ ܐܝܟܐ. ܡܢ ܐܡܝܢܬܐ ܡܕܝ: ܡܛܝ ܐܝܟܐ ܡܕܝܕܟ ܒܟܝܬܐ. ܡܢܝܢܐ ܥܡܐ ܕܒܥܝܢ ܒܟܝܬܐ: ܡܢ ܡܝܬܝ ܕܡܫܝܚܐ ܡܢ ܥܡܐ ܕܡܝ ܡܢ ܥܡܐ: ܡܢ ܡܝ

ܐܠܗܘܬܐ ܡܬܚܙܝܢܐ. ܐܦܝ ܡܕܝܕܝܢܐ ܟܠܗܘܢ ܡܢ: ܡܬܝܕܥܐ
ܥܠܝܗ ܡܢ ܥܡܝܢܐ: ܫܠܝܡܘܬܐ ܕܝܗ ܕܝܢܝܚܐ ܕܝܢܝܐ:
ܐܕܡܝܐ ܕܝܢܝܚܐ ܡܚܝܚܝܐ: ܡܫܝܚܐ ܘܠܒܠܐ ܕܝܢܝܚܐ
ܢܝܚܝܐ. ܐܦܝ ܡܝܗܘܕܝܐ ܡܫܘܒܗ ܡܢ ܕܝܠܝܗ ܙܟܝܐ
ܕܢܢ: ܡܬܝܕܥ ܡܝܗܠܝܗ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ: ܡܫܚܝܢܐ ܕܝܗ
ܐܦܝܕܐ ܡܫܝܚܐ. ܕܢܢܝ ܥܝܢ ܟܐܢ: (ܠܐ ܙܡܝܢ ܙܢ ܡܢ
ܕܢܢ: ܕܢܝܚܐܡ ܗܢܝ ܥܡܝܢ: ܕܝ ܢܢܐ ܡܝܢ: ܕܗ ܡܝܢܢ:)
ܟܠܢ ܡܢ ܠܝܡܐ: ܢܝܚܝܢܗ ܝܡܗܘܡ. ܡܫܘܒܢ: ܢܝܚܝܢܗ
ܙܝܠܗ. ܐܦܝ: ܡܗܠܝܗ ܝܢܢܗ. ܐܦܝ ܡܠܟܘܬ: ܢܡܝܢܝܗ
ܙܝܠܗ ܕܝܡܢ: ܡܚܝܢܝܗ ܝܡܗ ܢܙܝܢ. ܡܝܗ: ܢܝ[1]
ܠܐ ܢܝܢܝ ܡܫܝܚܐ ܡܠܟ ܠܐ ܡܠܟܢ: ܠܡܢ ܕܗ ܕܢܢܝܢ
ܡܠܡܢ ܙܝܢܝܢ: ܗܝܗ ܢܝܢ ܡܠܟ ܕܡܢ ܡܠܟ ܝܢܝ
ܡܢܝܢ: ܡܝܝܢܝܐ ܡܠܗ ܙܝܢ ܠܐ ܡܢ. ܡܠܟ ܠܝ
ܢܝ ܥܝ ܢܝܢ ܡܠܗ: ܐܢܢ ܡܠܟ ܡܢ ܡܠܟܗ: ܡܝܢܝܗ
ܕܝ ܡܝܢ ܡܠܗ ܡܠܗ ܡܢ ܡܠܟ ܡܠܟ: ܡܝ ܡܠ: ܡܝ ܡܢ: ܢܝ.
ܡܢ ܡܠܟ: ܡܢ ܡܠ: ܡܝ ܡܢ: ܡܝ ܡܢ: ܢܝ. ܡܝ
ܡܢ: ܙܝ. ܡܝ ܡܠ: ܡܝ ܡܢ: ܡܝ: ܡܠ ܡܠ ܡ ܡ
ܡ[2] ܡܝ.

(1) Deest in P. (2) L. 18. ܡܝ P. 6. ܡ

ܠܢܦܫܐ ܢܟܠܐ ܕܢܗܝܕܝܗܐ ܕܡܝܚܝܢܝܢ: ܐܡܠܝܠܝܗܝܡ:
ܡܢܚܢܢܗ ܡܫܡܝܡ. ܦܠܓܐ ܡܕܝܡ ܕܚܝܐ ܘܐ ܕܢܦܫܐ: ܡܢܦܫܐ
ܕܗ ܡܕܡܝܐ ܕܡܝܢܐ. ܡܝܢܐ ܗܢܝܢܗ ܘܐ: ܕܡܝܚܝܢܗ
ܢܦܫܐ ܗܝܢܐ: ܕܗܟܝܢܐ[1] ܦܠܓܐ ܢܗܐ: ܐܝܢܐ ܢܟܠܐ ܡܢ
ܥܠܝܢܐ ܫܢܐ. ܡܝܚܝܢܝ: ܢ ܢܝܗ ܢܝܠܗ ܢܢܢ ܢܝܗ:
ܕܢܗܡܝ ܫܢܐ ܦܠܓܐ: ܠܐܝܢܐ ܡܢܢܢ ܠܗ: (ܐܝܢܗ
ܠܐ ܡܝܗܡܗܢܢ[2] ܕܥܩܢܐ ܢܠܗܝܐ ܡܢܗܐ ܠܐ. ܡܢ
ܡܡܗܝܠܐ ܗܢܢ: ܠܗ ܠܐܡܐ ܕܡܝܢܗ ܠܐ ܢܗܐ
ܡܝܢܗܢ: ܢܠܐ ܡܗ ܡܢܢܐ ܘܡܢܢ ܡܠܢܐ ܥܠܢܐ
ܡܝܗܡܐ: ܡܢܗܡܐ ܠܐ ܡܝܗܡܢܐ ܡܥܡܐ ܗܡܐ
ܡܢܗܢܢ ܡܝܗܢܢ. ܡܢ ܢܝܗ ܢܝܗ: ܕܝܢܐ ܘܐ ܡܢܡ
ܡܢܢ ܦܠܓܐ ܠܡܡܠ ܢܝܢ ܢܢܢ: ܩܠܐ ܢܠܗ
ܡܢܗܢ ܢܝ ܢܡ: ܡܢ ܢܐ ܠܐ ܢܡܡ ܢܡܢ ܢܡ:
ܢܡܡܢ ܠܡܡܠ ܢܡܡ ܢܝܢ.

ܩܗܠܐ ܡܡܝܢܐ. ܡܝܗ ܡܢ ܡܢܢ: ܕܢܡ ܢܦܫܐ ܡܠܢܐ ܡܡ.

ܠܡܢ ܢܢܢ ܢܢܢ ܡܢ ܡܢܢ ܡܝܗ: ܡܢ
ܢܡܡ ܢܢ: ܡܢ ܢܢܢ: ܡܢ ܢܢ: ܡܢ
ܢܡܠܢ. ܢ ܠܗ ܡܡ ܡܢ ܢ: ܡܢ ܡ
ܢ ܡ ܢ ܡ ܢ ܡ

ܕܡܫܝܚܐ ܐܦܘ ܡܠܟܘܬܗ: ܠܟܘܢ ܡܬܟܢܝܢܐ: ܕܢܦܩܘܢ
ܥܠܝܗܝ ܥܡ ܫܘܠܛܢܐ: ܕܡܫܝܚܐ ܐܦܘ ܕܝܠܟܘ. ܘܡܢ ܫܘܢܝܐ:
ܠܟܘܢ ܡܢܝܢܘܬܐ: ܕܒܠܟܘܢ ܢܗܘܝܢܢܝ ܒܟܠ ܫܘܠܛܢܐ[1]:
ܕܡܫܝܚܐ ܐܦܘ ܡܢܟ. ܘܡܢ ܫܘܢܝܐ: ܠܟܘܢ ܡܚܫܘܒܬܐ: ܟܕ
ܢܗܘܝܢܢܝ ܕܫܘܝܐ ܕܢܬܟܝ ܥܠܝܗ: ܢܟܕ ܐܠܗ ܡܫܝܚܬܐ
ܥܠܝܗ ܟܝ: ܕܝܠܢܕ ܐܘܡܬܐ.

ܩܘܡܬܐ ܕܕܝܢܐ. ܡܝܬܐ ܕܒܠܝܥܐ ܕܢܦܩܐ ܡܠܟܘܬܐ.

ܐܕܝܢ ܢܝܡ ܕܒܠܝܥܐ ܡܝܬܝܢܝܢܐ: ܕܝܢܝܡ ܩܕܝܡ ܕܕܢܦܩ
ܥܡ ܫܢܬܐ ܡܠܟܘܬ ܕܥܕܢܐ. ܣܓܝ ܡܢ: ܢܝܢܘܐ. ܘܕܝܢܐ:
ܢܝܢܘܐ ܡܠܟܐ. ܘܢܝܢܘܐ ܡܢ ܡܫܝܚܐ: ܡܕܝܢܚܐ ܕܐܘܡܬܐ
ܕܟܠܗܘܢ ܐܢܫܐ: ܕܡܘܬܐ: ܕܐܬܡܘܬ ܫܠܛܢ. ܘܢܝܢܘܐ ܡܠܟܐ
ܡܫܝܚܐ: ܒܡܫܝܚܐ ܕܠܐ ܩܕܡܘܗ ܩܕܡܘܗ ܡܬܟܠܝܢ ܕܝܢܐ:
ܢܝܢ ܕܢܦܩܐ ܫܘܠܛܢ ܟܠ ܥܠܡܐ: ܐܦܝ ܕܢܡܟ ܡܫܝܚܐ.
ܘܠܟܢ: ܕܝܢܐ ܕܢܝܚ ܫܢ: ܡܕܝܢܚܐ ܕܐܘܡܬܐ ܫܘܢ ܫܘܢܝܐ.
ܘܡܝܬܝܢܝ: ܦܣܩܘ ܐܝܟ ܡܢ[2] ܝܢܢ ܕܠܒܝܥܐ: ܕܢܟ
ܠܢܦܩܐ ܕܟܠ ܡܠܟ ܫܘܢ. ܘܡܢ ܫܘܢ ܡܕܝܢܚܐ: ܠܗ
ܡܕܝܢܚܐ ܡܥܒܕܢܐ ܠܥܒܕ ܥܒܕ ܫܘܒܚ: ܟܕ ܢܗܘܢ
ܥܠܝܗ ܫܘܢ ܠܗ. ܕܝ ܠܘܡܕܥ ܡܢ ܒܝܬܐ ܫܠܡ ܢܬܩܢܐ ܩܢ:
ܢܝܢ ܫܘ ܕܒܝ ܠܡܥܒܕ ܕܣܓܐ ܘܥܒܐ ܕܐܘܡܬ ܕܩܕܡ ܟܕ
ܡܥܒܕ ܠܡܕܡܐ: ܢܒܐ ܡܥܡܡ ܠܗ ܒܝܬܐ ܡܢܝܠܬܐ
ܡܢܝܢܝܐ. ܡܟܐ ܠܫܘ: ܕܝܢܐ ܢܒ ܕܐܒ. ܡܢܐ: ܒܝܬ

(1) ܕܡܠܟܘܬ L. (2) ܡܢ L.

ܕܟܝ ܢܗܦܟ ܡܢܗܝܡܢܐ: ܐܦܘ ܗܝܟܠܐ ܫܡܝܐ ܕܢܦܩܘܢ: ܕܟܝܬ ܡܢܟܠܗ
ܡܬܩܝܡ ܫܘܬܦܐ ܗܢܝܢ ܒܟܠ ܕܡܢܢ. ܡܕܡܝܡܝܢ ܐܝܟܢܐ:
ܒܗܝܟܠܐ ܫܪܐ ܟܠܗܘܢ ܘܠܝܬ ܗܝܕܝܢ ܕܝܢܬܐ ܕܡܗܝܡܢܘܬܐ:
ܟܠܗܘܢ: ܡܬܩܢܐ: ܡܬܩܕܫܝܢ ܚܝܠܢܐ. ܠܡܢܝܢ ܐܝܟ ܡܗܝܡܢ:
ܡܬܠܐ ܗܘܐ ܕܢܝܚ ܗܝܢ: ܟܠܗܘܢ ܡܠܟ ܠܡܕܡܐ. ܐܦܘ
ܡܠܝܠܗܘܢ: ܕܐܢܫܘܬܐ ܕܒܕܝܢܐ ܡܗܝܡܢܐ[1]. ܠܡܢܝܢ ܕܝ ܘܡܝܢ:
ܒܟ ܦܠܓܐ ܠܚܦܝܢܐ: ܒܝܕ ܡܢܐ ܡܕܝܢ. ܐܦܘ ܕܝܠܢ: ܕܒܝܕ
ܝܡܝܢ ܢܡܘܢܐ: ܕܟܠ ܠܗ ܡܕ ܫܢܝܢ ܒܝܡܝܢ: ܡܗܝܡܝܢ.
ܠܗܘܢ ܕܝ ܡܢܝܢ ܐܢܝܢ ܕܝܝܩ ܕܦܢܐ: ܒܝܕ ܫܠܝܢ
ܩܗܝܡ ܕܝܝܡܐ ܕܡܢܢ. ܐܦܘ ܝܡܝܢ: ܕܒܗܘܠܗ ܡܗܦܢܐ
ܒܝܡܝܗܘ. ܡܢܐ ܠܒ ܠܐ ܒܕܝܢܐ ܫܡܝܗܘ ܕܒܗܘ
ܕܠܗܘ: ܕܡܢ ܠܡܢܝܢ ܕܝܐ ܒܗܘ ܡܢܗ ܡܢܢ
ܕܝܝܡ: ܕܟ ܕܝܝܢܐ ܠܡܢܝܢ ܕܝܐ ܒܡܠܝܢ ܡܢ
ܕܟܝ ܢܗܦܟ ܡܢܗܝܡܢܐ: ܐܦܘ ܗܝܟܠܐ ܫܡܝܐ ܕܢܦܩܘܢ: ܕܟܝܬ ܡܢܟܠ
ܡܬܩܝܡ ܫܘܬܦܐ ܗܢܝܢ ܒܟܠ ܕܡܢ. ܡܕܡܝܡܝܢ ܐܝܟܢܐ:
ܒܗܝܟܠܐ ܫܪܐ ܟܠܗܘܢ ܘܠܝܬ ܗܝܕܝܢ ܕܝܢܬܐ ܕܡܗܝܡܢܘܬܐ:
ܟܠܗܘܢ: ܡܬܩܢܐ: ܡܬܩܕܫܝܢ ܚܝܠܢܐ. ܠܡܢܝܢ ܐܝܟ ܡܗܝܡܢ:
ܡܬܠܐ ܗܘܐ ܕܢܝܚ ܗܝܢ: ܟܠܗܘܢ ܡܠܟ ܠܡܕܡܐ. ܐܦܘ
ܡܠܝܠܗܘܢ: ܕܐܢܫܘܬܐ ܕܒܕܝܢܐ ܡܗܝܡܢܐ[1]. ܠܡܢܝܢ ܕܝ ܘܡܝܢ:
ܒܟ ܦܠܓܐ ܠܚܦܝܢܐ: ܒܝܕ ܡܢܐ ܡܕܝܢ. ܐܦܘ ܕܝܠܢ: ܕܒܝܕ
ܝܡܝܢ ܢܡܘܢܐ: ܕܟܠ ܠܗ ܡܕ ܫܢܝܢ ܒܝܡܝܢ: ܡܗܝܡܝܢ.
ܠܗܘܢ ܕܝ ܡܢܝܢ ܐܢܝܢ ܕܝܝܩ ܕܦܢܐ: ܒܝܕ ܫܠܝܢ
ܩܗܝܡ ܕܝܝܡܐ ܕܡܢܢ. ܐܦܘ ܝܡܝܢ: ܕܒܗܘܠܗ ܡܗܦܢܐ
ܒܝܡܝܗܘ. ܡܢܐ ܠܒ ܠܐ ܒܕܝܢܐ ܫܡܝܗܘ ܕܒܗܘ
ܕܠܗܘ: ܕܡܢ ܠܡܢܝܢ ܕܝܐ ܒܡܠܝܢ ܡܢ
ܕܟܝ ܢܗܦܟ ܡܢܗܝܡܢܐ: ܐܦܘ ܗܝܟܠܐ ܫܡܝܐ ܕܢܦܩܘܢ: ܕܟܝܬ ܡܢܟܠ
ܡܬܩܝܡ ܫܘܬܦܐ ܗܢܝܢ ܒܟܠ ܕܡܢ. ܡܕܡܝܡܝܢ ܐܝܟܢܐ:
ܒܗܝܟܠܐ ܫܪܐ ܟܠܗܘܢ ܘܠܝܬ ܗܝܕܝܢ ܕܝܢܬܐ ܕܡܗܝܡܢܘܬܐ:
ܟܠܗܘܢ: ܡܬܩܢܐ: ܡܬܩܕܫܝܢ ܚܝܠܢܐ. ܠܡܢܝܢ ܐܝܟ ܡܗܝܡܢ:
ܡܬܠܐ ܗܘܐ ܕܢܝܚ ܗܝܢ: ܟܠܗܘܢ ܡܠܟ ܠܡܕܡܐ. ܐܦܘ
ܡܠܝܠܗܘܢ: ܕܐܢܫܘܬܐ ܕܒܕܝܢܐ ܡܗܝܡܢܐ[1]. ܠܡܢܝܢ ܕܝ ܘܡܝܢ:
ܒܟ ܦܠܓܐ ܠܚܦܝܢܐ: ܒܝܕ ܡܢܐ ܡܕܝܢ. ܐܦܘ ܕܝܠܢ: ܕܒܝܕ
ܝܡܝܢ ܢܡܘܢܐ: ܕܟܠ ܠܗ ܡܕ ܫܢܝܢ ܒܝܡܝܢ: ܡܗܝܡܝܢ.

(1) ܡܗܝܡ L. (2) ܡܬܩܝ L. (3) ܕܟܠ P. 5.

ܡܢ: ܐܝܟ ܡܟܡܬܢܐ ܡܢܐ ܕܢܦܩܢ: ܐܠܐ ܟܡܐܝܬܐ ܕܢܬܢܐ ܡܝܢ:
ܕܡܢ ܕܢܠܟܐ ܡܢܐ. ܡܢܢܐ ܐܣܕܐ: ܢܟܬܝܐ ܟܝܢܐ ܡܢܠܝܬܐ.
ܡܢܠ ܢܝܐ: ܕܢܢܐ ܡܢ: ܝܡܬܢܐ ܡܢܐ ܐܕܠܝܡ. ܡܕܢܢܐ:
ܐܕܠܕܠܝܐ. ܡܢܠܐ ܡܢ ܡܝܡܬܐ ܢܝܒ ܐܕܡܐ ܟܝܢܐ. ܕܡܢ
ܕܦܠܐ ܕܝܡܕܡܐ ܡܝܡܢܝܐ: ܡܟܡܢܐ ܡܝܡܝܠܐ: ܡܢܠܝ
ܡܢ ܕܢܠܐ ܡܝܡܠܡܕܝ. ܡܟܠܝܡܐ ܡܝ ܐܟܦܐ ܡܝܡܢܡ:
ܡܢܐ ܕܢܝ ܝܡܬܐ ܢܡܐ. ܡܝܡܬܐ ܡܢܠܐ ܢܟܡܐ: ܟܝ
ܠܡܠܡܐ ܡܠܐ ܡܝܡܬܐ ܡܝܡܢܐ: ܢܡܝ ܝܝ ܢܦܩܐ ܡܐ:
ܟܠ ܕܡܕܐ ܕܟܡܐ ܡܝܡܠܐ. ܡܢ (ܝܡܢܐ ܡܝܡܢܐ[1]):
ܢܡܝ ܕܟܡܐ ܡܝܡܠܐ: ܡܝ ܕܡܐ ܡܝܡܠܐ. ܡܢܢܐ: ܡܠܢܐ:
ܐܐܬܝ ܡܕܝܡ ܠܢܡܕܐ ܟܡܐ. ܠܢܠܐ: ܠܡܡܡܐ ܟܡܡܐ.
ܡܠܝܡܐ: ܠܟܠܐ ܢܡܝ. ܡܢܡܐ: ܢܢ ܢܡܕܐ ܠܝܡܐ
ܡܢ: ܡܡܡܡ ܡܝܟܐ: ܡܟܠܡ ܡܢܡܐ: ܡܢܠܡ ܡܢ ܠܡܡܐ
ܕܢܐ ܡܝ ܢܡ ܠܡ ܢܡ. ܢܡܝ ܢܡܕܐ ܢܠܐ ܡܡ: ܡ
ܡܡܡ ܠܐ ܡܝܟܐ: ܡܟܠܡ ܠܐ ܢܠܐ: ܠܡ ܟܠܡ
ܠܐ ܢܢܝ ܡܝܡ ܕܢ: ܢܠ ܡܝܡ ܠܐ ܡܝ[2].

ܩܡܡܐ ܡܠܝܢ. ܡܝܡ ܡܢ ܕܢ ܕܡܝܠ ܡܝܢ ܡܝ ܡܝ ܡ ܡ ܡ

ܒܬܝܚܬܐ ܚܛܝܬܐ: ܐܝܟܐ ܕܠܒܠܒܘܬܐ ܥܒܝܕܬ. ܕܐܝܟ ܕܝܢ. ܥܒܝܕܐ
ܒܬܝܚܬܐ ܗܠܝܢ ܚܛܝܬܐ: ܐܝܟ ܗܘ ܕܟܠܗ ܬܘܒ ܒܝ ܚܛܝܬܐ. ܕܐܠܗܝܬܐ
ܗܘܝ. ܒܬܝܚܬܐ ܗܘ ܕܝܢ ܕܢܗܘܢ ܡܢܩܛܠ ܕܐܝܟ ܩܠܝܢܬܐ
ܕܐܒܝܢ. ܡܕܝ ܕܝܢ. ܒܬܝܚܬܐ ܒܝܕܝܟܝܬܐ ܕܡܘܡܬܐ ܕܐܝܟ ܩܢܝܢܬܐ
ܬܘܒ ܒܝ ܬܠܝܢ. ܡܢܝ ܡܢ ܗܘܐ ܠܢܦܫܗ: ܟܠ ܡܕܡܐ
ܕܡܝܢܟܠܟܠܝܢܗ: ܐܠܐ ܐܦ ܡܥܒܕܠܝܢܢܢ ܒܥܝܢܐ ܒܝ ܕܠܡܣ
ܕܣܩܝܢ ܐܬܝܢ. ܐܦܝܢ ܡܘܕܝܢ: ܐܦ ܡܟܠܬܐ ܗܘܝ
ܒܝܢܝܢ. ܡܡܘܕܝܢ ܒܝܡܝܢ ܐܝܬܝܢ: ܚܛܝܬܐ ܐܢܐ. ܗܠܝܢ
ܐܝܬ ܐܝܕܝܢ: ܒܝܢܠܦܬܐ. ܡܡܘܕܝܢ ܒܝܡܝܢ: ܒܚܛܬܐ ܗܘ.
ܐܝܬܝܢ: ܩܘܡܬܐ: ܕܐܝܟܢܐ ܡܠܐ ܕܡܘܠܦܢܐ ܢܚܢ. ܗܠܝܢ
ܕܝ ܐܝܕܝܢ: ܩܘܡܐ ܐܢܐ ܐܝܬܝܢ: ܕܐܝܟܢܐ ܡܠܐ ܐܝܟܢܐ
ܒܝܬܝܢ[1]. ܡܢ ܗܠܝ ܒܝܝܢ: ܕܐܡܪܐ ܕܡܢ ܐܘ ܠܝܬ:
ܡܢܠܝ ܗܘ ܡܢ ܗܘ ܕܢܦܫܗ. ܡܡܘܕܝܢ ܗܘܝܢ: ܡܢ ܕܐܠܗܝܬܐ.

ܩܗܠܬܐ ܗܕܝܬܐ. ܒܝܬܐ ܫܬܝܐ[2] ܡܥܡܪܐ ܕܢܦܫܗ.

ܗܕܐ ܗܝܠܬܐ (ܕܒܝܡܐ ܗܠܝ[3]): ܫܒܝ ܡܢ ܒܝܬܐ ܕܐܝܟܢܐ:
ܐܬܪܐ ܒܝܬܐ ܕܒܝܬܐ. ܡܒܝܬܐ ܕܐܝܟܢܐ: ܐܘ ܟܬܐ ܗܘ: ܐܘ ܟܠܐ. ܡܟܬܐ:
ܠܡܥܒܕ ܬܠܝܢ ܒܝܬܐ ܕܐܦܠܝ: ܠܫܦܝܐ: ܠܥܡܐ: ܠܡܕܡܝܡܐ:
ܠܡܢܥܡܐ: ܠܐܝܢܐ. ܡܠܐ ܗܘܝ: ܠܡܥܒܕ ܒܝܢܝܢ:
ܠܦܝܫܐ: ܠܡܠܝܢ: ܠܡܫܝܚܐ: ܠܒܝܡܝܢܗ:
ܠܡܘܡܬܐ. ܡܒܝܢܝܢ: ܠܗܠܝ ܫܬܝ ܒܝܡܝ ܕܢܝܚ:
ܠܡܠܝܠܗ ܐܘܒܝ ܗܘܐ: ܡܠܝܡܐ: ܡܠܝܢ. ܡܗܘܐ

(1) ܡܬܩܝܡ L. P. 6. (2) ܫܬܝܡܐ L. P. 6. (3) ܕܡܝ L. P. 6.

ܐܢܫܘܬܐ: ܐܘ ܩܪܘܢܬܐ: ܐܘ ܕܐܢܬܐ ܕܢܝܚܒܢܘܬܐ[1]. ܡܕܝܢܬܐ:
ܐܘ ܡܗܠܟܬܐ ܗܘ: ܐܘ ܡܚܕܗܢܬܐ: ܐܘ ܡܕܝܢܬܐ. ܡܢܩܕܬܐ:
ܕܡܠܟܐ[2] ܕܥܠ ܫܢܟܬܗ: ܕܡܚܕܬܢܬܐ ܡܚܒܪܬܐ. ܕܚܕܐ ܕܝ.
ܫܢܬܐ ܕܒܗ ܡܕܠܟܬܐ ܫܢܬܐ: ܘܡܢ ܕܒܗ ܡܚܗܘܝܬܐ ܚܝܒܬܐ.
ܡܢܩܕܬܐ: ܕܡܠܟܐ ܕܥܠ ܫܢܟܬܗ: ܫܢܬܐ ܡܚܒܪܬܐ. ܕܚܕܐ
ܗܘܕ. ܫܢܬܐ ܕܒܗ ܩܕܝܢܐ ܕܗ ܥܕܬܐ ܠܕܟܠܗܐ: ܘܒܗ
ܟܬܒܐ ܠܒܝܬܐ. ܡܢܩܕܬܐ: ܕܡܢܗ ܫܢܬܐ: ܡܠܟܬܐ ܡܚܒܪܬܐ.
ܦܣܩܐ ܕܕܡܫܐ: ܗܠܟ ܗܦܟܠ ܡܥܡܕܐ. ܫܢܝ ܡܢ. ܠܡܥܡܪ
ܒܚܒܬ ܡܝܚܕܬܐ: ܕܡܝ ܕܡܬ ܡܢ ܕܒܕܗܬ ܗܘܬܐ ܡܠܟܬܐ ܕܠܝܬ
ܡܚܒܠܝ: ܦܒܝ ܥܡܬ ܕܥܕܢܐ ܠܟܠܗ ܦܠܓܬ ܫܢܐ ܦܕܝܠܝ.
ܡܦܣܬ ܡܢܬ. ܕܚܕܐ ܕܝ. ܡܢ ܢܩܕܬ ܡܠܟܬܐ ܕܝ ܡܥܕܬܐ
ܕܚܝܟܠܟ: ܡܢܠܟ ܕܠܝܠ ܚܕܝܢ ܡܚܕܕܝܢ. ܕܚܕܐ ܗܦܟ.
ܫܢܝ ܡܝ ܢܢܦܩܬ ܡܠܟܢܐ ܕܚܠܟܗܐ ܒܕܝܢܐ. ܦܣܩܐ ܕܠܝܬ:
ܗܕܐ ܩܕܝܢܐ ܡܥܕܬܐ. ܫܢܝ ܡܢ. ܡܕܕܬܐ ܕܢܗܝܡ
ܢܦܢܗ ܢܝܢ: ܦܠܚܝܬܐ ܡܢܬܐ ܕܢܝܢܐ ܥܠܝ. ܕܚܕܐ ܕܝ.
ܡܢ ܢܩܕܬ ܡܠܟܬܐ: ܡܕܝ ܦܕܠܬܢܗܐ ܕܡܠܟ ܙܟܬܐ ܡܥܕܬܐ
ܕܚܝܡܐ ܬܘ. ܡܠܟܢܢܗ ܡܢܬܐ ܕܝܠܬ ܦܕܝܢܐ ܡܢ
ܡܦܘܡܕܬܐ ܙܟܬܐ ܕܡܝ ܦܕܝܘ: (ܕܝ ܕܢܝܚ[3] ܕܝܠܬ ܕܝܬ
ܡܦܕܐ ܕܦܢܐ ܗܦܝܚ[4] ܡܝ ܦܕܝ ܡܢ ܠܗ ܬܝ. ܦܣܩܐ
ܕܡܢܐ: ܙܕܝܬ ܡܢܬܐ ܢܝܢ. ܫܢܝ ܡܢ. (ܙܕܝܢܗ ܢܡܬܠ[5]

Desunt in P. (3) P. 5. ܕܡܢ (2) P. 5. ܢܝܚܒܢܘܬ (1)
P. ܠܟܠܗ ܡܢܢܢ (5) P. et in marg. L. 7. ܗܦܟ (4)

ܫܘܒܚܐ

ܡܪܝܡܬܐ ܩܠܝܠܬܐ.

ܒܠ ܡܝܢܠܟܢܗ ܒܦܟܪ ܡܢ ܫܦܪ ܥܒܝܕܐ.

ܫܦܪ ܒܗ ܒܦܟܪܐ ܐܝܕܥܬܐ.

ܒܦܟܪܐ ܒܪܝܡܬܐ. ܡܝܠܠ ܒܦܟܪ: ܫܬܟܝܬ: ܫܒܚܝܬܢܐ: ܫܘܒܚܐ.

ܫܦܪ ܒܗ ܩܗܠܬܐ ܐܝܕܥܬܐ[1].

ܩܗܠܬܐ ܒܪܝܡܬܐ. ܡܝܠܠ ܩܒܥܬ ܥܡܪܬܐ: ܕܒܪܝܫ ܡܝܥܝܡܬܐ ܒܦܟܪ.

ܥܕܝ ܠܒܪ ܥܐܪ ܒܪܝܬܐ: ܕܒܘܟ ܡܢ ܒܦܟܪ ܥܒܝܕܒܗ ܥܒܪܝܬܐ[2] ܠܥܕܝ ܥܠܒܠܒܐ: ܒܘܟ ܕܝ ܕܡܫ: ܡܕܝܡܗ ܐܝܟ ܠܟܢ: ܫܦܪ ܒܗ ܢܦܚܐ ܕܫܘܢܐ. ܫܠܠܢ: ܕܢܚܝܢܢܗ ܥܒܪܝܬܐ: ܐܘܡܐܢܐ ܕܢܬܢܝܬܐ ܥܡܪܢܐ. ܡܒܟܟܢܗ ܥܡܪܝܬܐ: ܐܦܣܠܐ ܕܥܒܪܢܝܬܐ ܥܡܪܢܐ. ܫܠ ܥܕܝ: ܠܐܬܐܟܦܐ[3] ܫܦܪܬܐ ܕܫܦܪܟܝܬܐ ܢܟܝܐ ܠܡܪܕܬܗ ܕܝ ܢܡܪܝܐ: ܥܡܢ ܕܒܦܟܪ: ܐܠܦ ܫܦܪܟܐ ܥܡܪܢܐ. ܒܝ ܡܢ ܫܠܡ ܠܡܫܠ ܕܐܕܡܝܐ: ܫܝܘ ܥܢ: ܢܘ ܥܡܪܬܢ ܫܘ: ܢܘ ܡܝܥܡܪܬܢ. ܒܡܝܥܡܪܬܢ: ܢܘ ܢܐܡܪܐ ܫܘ ܕܐܡܪܬܢ: ܢܘ

(1) ܫܦܪܬܐ P. (2) ܥܒܪܝܬܐ P. 6. (3) ܠܐܬܐܟܦܐ P. 6.

ܩܗܘܢܐ ܕܥܒܕܐ. ܡܝܟܐ[1] ܡܬܘܒܐ ܕܡܫܝܚ ܠܡܝܟܐ ܢܗܘܬܐ ܕܝܘܕܝܢܐ.

ܒܕܟܐ ܒܗܘ ܡܬܘܒܐ ܕܡܝܚܗܝܢܝܢ ܠܟܠ ܒܢܐ ܕܒܠܝܗܘ ܘܕܝܢܐ ܡܝܚܕܝ. ܡܢܗܘܢ ܡܕܡܝܢ. ܕܢܦܩܘܠ ܟܝܢܗܝ ܕܒܟܬܐ ܩܢܘܡܐ. ܗܕܝܢ. ܕܢܗܘܝ ܠܢܝܚܘܬܐ ܡܢܝܠܐ ܥܠܘܗܝ: ܡܢܗܘܢ ܥܠܘ ܡܢܩܘܡ ܡܢܗܘܝܢܝܗ. ܡܢܝ ܚܝܕܐ ܡܢ ܒܟܝܢܐ ܠܐ ܥܒܝܕܐ: ܒܟܠ ܥܒܝܢܐ. ܥܡܗ ܕܠܡܗܘܝܢܝ ܕܝܢܐ: ܘܥܒܕܗ ܡܢܐ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܡܕܝܢܐ ܠܘܥܒܕܗ ܢܗܘܬܐ. ܗܠܝܢ. ܕܠܐ ܥܒܝܕ ܡܝ ܢܥܒܕ ܘܕܝܢܐ. ܩܡܝ ܠܡܢ ܠܟ ܕܝܗܘܝܢ ܡܝ ܕܟܢ: ܡܢ ܗܘܝ ܡܝ ܕܝܢ: ܥܠܝܢ ܒܝܕܝܢ ܕܝܗܘܝܢ ܩܕܝܡ[2]. ܕܝܢ. ܕܝܡܝܢ ܕܩܡܝܢ ܠܡܡܢܝ ܢܝܢܐ ܒܠܫܘܢ ܒܝܡܝ: ܡܢ ܒܝܢ. ܢܝ ܕܝ ܡܬܘܒܐ ܬܫܒܐ: ܕܒܝܩܪܐ ܕܡܗܝܢܝܗ ܩܢܝ ܠܡܫܝܚܘܬܐ.

ܥܠܝ ܡܢܡܢ ܗܕܝܢ: ܕܢܢ[3] ܐܡܝܢ ܕܡܬܐ ܕܡܬܩ ܩܕܝܢ: ܡܢ ܚܕܝܬܐ ܕܢܒܝܐܝܐ. ܒܕܟܐ ܥܒܝܢ.

---

(1) Deest in P. 5. (2) P. 6. ܩܕܝܡ (3) P. ܡܝܟ

ܒܟܠ ܡܕܝܢܬܐ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ: ܐܦܠܐ ܒܝܕܝܗܘܢ ܕܡܠܟܐ. ܫܡܝܢܝܐ.
ܕܒܝܕܝܗܘܢ ܕܡܫܝܚܐ ܕܒܢܝܢܘܢ ܡܫܝܚܘܬܐ. ܐܦܠܐ ܡܢ ܫܘܠܛܢܐ:
ܟܕ ܢܗܦܟܘܢ: ܕܫܘܐ ܡܢ ܡܠܟܘܬ ܟܠܗܘܢ: ܡܠܟ ܕܝܢܐ ܡܢ
ܫܘܐ ܡܢ ܕܡܕܢܐ (ܡܠܟ ܟܡ[1]). ܫܡܝܢܝܐ. ܕܡܢ ܩܠܣܝܐ ܕܢܢ
ܢܚܟܝ ܘܢܩܛܝܐ: ܐܠܐ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܐܦܠ
ܕܢܠܐܘܢ ܕܡܕܝܢ ܡܠܟ: ܟܕ ܫܘ ܡܢ ܢܠܐܘܢ ܕܐܠ
ܡܕܝܢ. ܕܡܫܢܐ ܘܢ ܕܥܒܕܢ ܕܡܫܢܐ ܢܚܝܒ ܡܢ ܠܕܢܚܢ
ܕܢܐܠ ܕܢܘܡܠܘܡ ܕܡܟܡ ܗܠܝܢ: ܐܠ ܫܘ ܕܢܢܠܐ
ܕܡܘܕܝܥ ܘܕܝܥ. ܫܡܝܢܝܐ. ܕܢܢܢ ܕܢܢܡ ܠܘܢܢ ܢܚܢ
ܠܘܢܢܐ. ܕܡܫܟܡ ܡ: ܢܚܢ ܢܢ ܡܚܘܗܝ. ܬܫܝܥܝܐ.
ܕܢܢ ܢܢܡ. ܥܣܪܝܐ. ܕܢܢ ܚܢܢ[2] ܡܢܢ ܡܟܡ ܕܢܢܢ
ܢܢܡ. ܥܣܪܝܐ. ܕܡܕ ܡܕܡܢ ܡܟܡܗ ܕܢܢܢ ܡܡܠܐ
ܢܢܡ. ܥܣܪܝܐ. ܕܡ ܡܢ ܕܢ ܕܢ ܡܢ ܠܡܚܢ
ܡܠܡܢܢ[3] ܢܢܡ. ܥܣܪܝܐ. ܕܡܢ ܢܢ ܡܢ ܡܢܢ ܕܢ
ܡܢ ܠܡܚܢ ܢܢܡ. ܥܣܪܝܐ. ܕܡ ܡܢ ܕܡܢ ܕܡ ܡ
ܡܠܡܢ ܡܡܢܢ ܐ ܡܡܢ ܡܡܢ ܢܢܡ. ܥܣܪܝܐ.
ܕܡ ܡܢܢ ܡܢܢ ܐ ܡܢ ܢܢ ܢܢ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ
ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ

ܦܨܠܐ ܐܠܦܐ. ܡܝܟܐܝܠ ܩܛܝܢܐ[1] ܕܡܫܝܚ ܠܡܝܟܐܝܠ ܡܫܝܚܐ ܕܝܘܕܝܢܐ.

ܐܡܪܝܢ ܩܛܝܢܐ ܡܝܟܐܝܠ ܠܟܠ ܙܡܢ: ܕܒܚܕܬܐ ܡܢܗܘܢܐ ܘܕܩܢܐ ܡܝܟܐܝܠ. ܩܪܝܢܢ ܒܪܝܡܢ. ܟܕ ܝܫܘܥ ܠܡܝܡܚܐ ܦܘܡܗ ܘܡܘܕܝܗ: ܟܚܝܫܐ ܡܛܝܠ ܕܙܟܝܐ ܗܘ ܕܒܬܡܢܐ ܫܪܐ[2]: ܡܢܐ ܕܝ ܐܝܬܝܗ ܦܘܪܐ. ܐܡܪܢ. ܟܕ ܢܦܩ ܠܐܝܠܝܢ ܕܝܢܐ ܠܒܝܬ: ܙܠ ܡܫܝܚܐ ܕܝܫܘܥܐ ܢܦܠ ܠܗ ܦܘܡܗ ܠܡܪܝܡܐ[3]. ܠܡܪܝܡ ܠܗ ܫܒܥܢ ܫܢܝܢ ܙܠܗ. ܐܠܦܐ. ܕܒܘܬܗ ܐܝܬܝܗ ܡܢܬܟܠ ܡܢܩܝܢ ܕܟܘܪܙܢ: ܙܡܢ ܚܡܫ ܫܢܝܢ: ܐܝܟ ܕܢܬ ܕܢܬ[4]: ܢܦܠ ܘܢܩܝܡ. ܕܒܚܢ. ܕܢܦܩ ܡܢ ܕܡܝ ܘܢܩܝܡ. ܙܢܐ ܠܗ ܡܢ ܕܢܚܕ ܙܢܐ ܘܕܝܢ: ܠܐ ܐܕܥ ܡܢܠܐ ܡܢ ܚܕܐ ܢܦܫܐ: ܡܠܟܐ ܙܠܗ ܡܕܥܢ. ܕܢܢ ܙܢܝܢ: ܡܢ ܠܒܐ ܡܢܦܩܐ ܕܢܦܫܐ ܘܢܩܝܡ: ܙܢܐ ܕܙܠ ܕܢܗܘܬ ܠܡܪܝܡ ܢܦܠ. ܡܢܚܢ ܠܘܢܩܝܡ ܐܝܟ ܕܐܝܟ ܡܢܬ ܡܢܬ: ܡܠܟ ܙܘܬ[5] ܡܢܩܝܢ ܕܢܦܫ: ܡܢܬܢ ܕܢܦܫ ܕܢܢ ܕܢܦܫ ܕܢ ܢܦܫ. ܙܝ[6]: ܡܢ ܢܚܝ ܡܢ ܢܦܫ ܙܢܝ ܙܠ ܕܢ ܢܦܫ ܕܢ ܡܢܬ: ܡܢ ܠܐ ܢܚܝ ܡܫܝܚܐ

---

(1) P. L. 18. ܩܛܝܢ (2) Alia man. add. in ܫܪܐ L. 7. 18. ܫܪ̈ܐ (3) L. ܡܪܝܡܐ (4) Deest in L. (5) P. ܙܘܬ (6) Deest in P. marg. L. 7.

ܡܗܝܡܢܘܬܐ[1] ܗܘܝܐ ܠܢܫܐ ܕܟܠ ܫܘܠܛܢܐ ܡܢܟܠܗܘܢ ܒܥܒܕܗܘܢ ܬܚܝܐ.
ܐܦܠܐ ܢܫܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܬܫܥܐ ܗܘܝܐ ܡܢ ܚܕܐ: ܚܕܐ
ܠܟܝܢܐ: ܟܠ[2] ܡܕܝܢܬܐ: ܡܗܝܡܢܘܬܐ ܗܘ. ܐܝܟܢܐ ܕܒܝܬ[3] ܥܫܝܐ:
ܗܢܐ ܚܕܐ ܢܒܝ ܠܗ: ܟܠ ܡܗܝܡܢ. ܐܢܫܐ ܕܒܝܬ ܡܠܟܘܬܐ:
ܗܢܐ ܡܕܝܢ ܚܕܐ: ܒܝ ܕܢܕܒܚܘܢ ܐܬܫܥܐ ܚܕܬܐ: ܒܝ
ܡܠܟܘܬ ܗܘ: ܠܗܘ ܕܒܚܫܒܘܬܐ ܥܘܢ: ܐܠܕܒܚܬܐ[4] ܡܕܝܢ.
ܐܝ ܡܠܟܘܬ ܗܘ: ܕܝܘܚܢ ܡܕܝܢ. ܠܡܢܐ ܗܠܝܢܐ: ܫܬܝܢ.
ܐܝܟܢ ܗܠܝ: ܒܝ ܕܐܦܢܐ ܕܢܬܐ ܠܚܫܚܐ ܕܝܘܚܢ ܒܥܝܢܗ:
ܐܠܗ ܠܗܘ ܡܕܝܢ ܕܝܢܕܒܚ: ܡܢ ܘܕܐ ܒܐܦܕܢܐ
ܫܩܕܗܘܢ. ܐܝ ܒܠ ܟܠ ܫܘܠܛܢܐ ܕܒܝܬ ܢܢܘ ܠܝܬܗ:
ܟܠ ܕܢܬ ܠܡܚܕ ܠܗܘ: ܕܟܠ ܕܝ ܫܢܝ. ܠܡܢܐ ܕܒܝܬ:
ܙܗܝܪܐ ܡܬܚܝ. ܐܠܕܝܢܝ ܗܠܝ: ܡܢ ܝܚܝܬ ܘܕܐ ܠܟܝ
ܠܡܥܒܕ: ܐܠܗ ܕܢܝܚܐ ܕܡܕܘܝ ܠܡܥܒܕ. ܠܡܢܐ ܫܡܝܢܐ:
ܙܠܝܦܐ[5]. ܗܘܐ: ܕܫܠܟ ܒܥܕܐ ܐܡܝܢܐ ܕܡܬܩܢܝ:
ܕܚܝܠܕܝܬܐ ܩܠܝܢ: ܐܫܠܝܢܝܢ ܒܡܗܘܐ. ܠܕܝܢ
ܗܠܝ ܠܗ: ܡܢ ܘܕܐ ܐܠܐ ܠܐܢܫܐ ܚܝܕܝܐ. ܐܝܟ
ܕܡܟܬܒܐ ܗܘܐ ܕܠܝܕܝܐ ܡܥܡܪܐ: ܐܠ ܡܢ ܘܕܐ: ܐܠܐ
ܡܢ ܕܝܢܐ ܐܘܕܝܢ ܗܘܝ ܒܡܢܗܘ: ܗܘܝ ܢܬܝ ܐܝܬܝܗ
ܕܡܢܥܒ ܚܕܐ.

(1) P. V. ܐܡܗܝܡܢ (2) Deest in P. L. (3) P. ܚܫ
(4) ܐܠܕܒܚܬܐ ubique In marg. L. 7. ܐܠܕܒܚܬܐ (5) ܫܒ ܕܢܐ 163

ܩܗܘܡܐ ܐܬܪܢܐ. ܡܝܠܐ ܥܠܝ ܕܠܡܐ ܡܘܕܝܕܐ ܘܕܡܝܢ.

ܡܝ[1] ܡܢ ܠܝܠܐ ܘܕܡܝܢ: ܠܟܕ ܢܫܬܐ ܡܪܝܡܝܢ ܗܢܝܢ ܕܝܕܝܗ ܡܘܕܝܕܐ. ܐܟܕ ܢܫܬܐ ܐܡܝܢ: ܟܕ ܠܟܝܟܐ: ܡܕܝܢ ܗܘܐ ܢܝܚ. ܐܡܪܝܡܝܢ ܐܡܝܢ: ܐܝܟ ܩܘܡܝܢ ܕܩܘܠܗ ܡܗܝܢ: ܟܕ ܘܟܕ ܠܟ ܠܝܠ ܟܝ: ܝܩܠܗ ܡܬܝܢ ܠܗ ܚܠܝܢ: ܐܝܟܢܐ ܠܗ ܚܝ ܚܝ ܕܪܝܡܝܢ. ܐܟܪܘܢܐ ܐܝ ܠܟܡܐ[2] (ܐܟܪܢܐ ܕܡܝܗܝܢ ܠܗ ܡܕܡ ܐܠܝܗ ܐܠܝܗ ܐܟܪܕܡܠܐ ܕܝܢܝܗ[3] ܡܘܕܝܕܐ ܡܕܡܐ: ܐܟ ܠܡܬܩܝܢ ܐܟܝܕܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝ ܠܡܡܝܢ ܡܕܡ: ܐܟ ܡܕ ܠܝܢ. ܐܟܝܕܝܢ ܗܘܝ ܡܝܢ ܐܡܝ ܐܡܝ ܕܡܝ ܐܡܝ ܕܡܝܡܝ ܡܝܡܝ ܘܕܡܝܢ: ܐܠܗ ܠܡܝܕܝܗ ܕܡܝ. ܐܡ ܡܕܡ ܐܡܝ: ܕܡܝܢ[4] ܠܝܢ ܐܡ: ܡܕܡ ܕܠܡܐ ܘܕܡܝܢ. ܠܝܢ ܡܕܡ: ܡܕܡ ܐܡ ܕܡ: ܐܡ ܕܡ ܡܕ ܡܕ ܡ ܡ ܡ

ܡܕܝ ܕܢܕܒܝ ܡܥܒܕܡܠܝ: ܐܡܪܐ ܕܥܕ ܥܒܝܕ: ܡܝܩܕܬܐ ܗܝܢܬܐ
ܕܝܗܒܝܬܐ. ܫܘܒܬܐ ܡܘܒܐ ܒܗ ܢܕܒܝ ܕܝܬܘܢ ܡܪܝܡܐ ܒܪܝܡܐ
ܟܡܐ ܡܝܗܒܝ: ܫܡܝܢ ܗܘܝ ܕܝܬܒ ܕܝܗܒܘܢ: ܡܫܘܒܬܐ
ܒܪܝܡܐ ܠܡܐܝܗ. ܐܒܝܐ ܗܘܝ ܕܝܬܒ: ܒܪܝܡܐ ܟܝܗܝܡܐ. ܕܝ
ܡܢ ܠܠ ܡܐ ܬܐ: ܢܝ ܕܝܬܐ. ܡܢܘ ܬܐ ܕܩܘܪܬܐ: ܕܟ
ܡܘܡ ܘܕܝܢ ܕܝܢܘܬ. ܡܫܘ ܕܝܒܘܬ: ܐܘ ܕܝܗܒܬ: ܐܘ ܕܝܢܘ:
ܐܘ ܕܝܬܐ: ܐܘ ܕܝܟܕ: ܐܘ ܕܝܩܘܡ: ܐܘ ܕܝܡܬܐ ܐܝܕܝܬ:
ܐܘ ܕܝܬܐ ܐܝܟܝܡ[1]: ܟܐ ܫܥܐ. ܟܝܢܐ ܗܕܐ: ܕܝܩܢܬܐ
ܕܡܝܗܝܕܐ. ܢܝܬܐ ܕܝ ܩܗܐ: ܡܕܝܩ ܡܥܩܡܐ: ܡܥܕܐ.
ܡܫܘ ܡܢ ܕܡܝܡܪܐ ܡܢ ܕܝܬ ܕܝܟܬܐ ܡܝܗܝܡܐ: ܐܝܟ
ܡܝܥܫ ܡܬܡܐ: ܡܐܩܬܐ ܡܗܝܬܐ ܡܗܡܐ ܕܡܝܗܝܬܐ:
ܡܥܕܐ. ܡܢ ܫܟܝ ܠܡܪܐ ܕܟܠ ܥܕܬܐ: ܡܢ ܕܗܡܝܡܐ
ܡܥܬܐ: ܠܠ ܡܥܬܐ ܡܢܗܝ ܡܐܕܝܬ ܘܩܘ: ܝܗܝܡܠܐ
ܠܥܕܬܐ: ܫܡܝ ܢܝ ܡܢ ܥܕܗ ܝܗܠ ܘܝܬܐ: ܐ ܡܝܗܝܡܬܐ
ܐܕܬܗܝܡܐ. ܡܐ ܡܢ ܠܩܕ ܥܗܝ: ܐܘ ܥܕܝܐ[2] ܡܘ ܫܘܡ:
ܦܠܟܡܗ ܥܡܗܕܐ[3]. ܟܝܢܐ ܗܠܝܐ: ܕܝܗܒܐ. ܡܕܝܡܐ:
ܕܝܝܒܕ ܡܢ ܡܢܗܝ ܘܩܘ: ܟܗ ܘܝܬܐ. ܡܢ ܡܢܗܝ:
ܢܡܥܐ ܘܩܘ ܡܘܕܝܬܐ ܠܠ ܥܕܬܐ. ܡܢ ܢܗܝܐ: ܠܡܥܕܬܐ.
ܡܕܝܡܬܐ ܗܘܝ: ܕܝܝܒܕ ܡܢ ܥܗܕܐ ܕܝܢܬܐ: ܟܗ ܘܝܬܐ.
(ܡܢ ܥܗܕܐ: ܕܡܝܬܐ ܕܥܡܗܕܐ ܡܥܩܕܐ ܠܘܝܬܐ[4]. ܡܢ
ܢܗܝܐ: ܠܡܥܕܬܐ.

(1) ܐܝܟܝܡ P. L. (2) ܠܝܝܬ. Sic (3) ܥܡܗܕ L. (4) Desunt in P.

ܒܩܕܡ ܐܝܟܢܐ. ܡܪܝܡ ܘܝܬܡܐ.

ܐܡܪ ܠܗ ܩܕܡܝܐ ܐܡܪܬܐ.

ܩܕܡܝܐ ܒܪܝܡܬܐ. ܡܪܝܡ ܘܒܬ ܘܝܬܡܐ ܡܫܝܚܐ.

ܕܡܢܗܕܐ ܡܬܣܟܠܢܐ ܚܕܬܐ ܚܠܡܐ ܕܟܬܐ ܕܡܬܡܠܐ ܡܢܢ: ܐܝܟܕܡܢܐ ܕܐܝܟ ܡܕܡ ܡܢ ܚܠ ܟܬܝܢܐ ܡܕܡ ܡܪܝܡ. ܐܡܝܢ ܡܬܣܟܠܢܐ ܕܫܡܝܐ ܡܪܝܡ ܕܒܬ: ܫܠ ܐܝ: ܕܡܪܝܡ ܡܪܝܡ ܡܪܝܡ. ܐܡܝܢ[1] ܘܝܬܡܐ: ܐܘ ܡܪܝܡ ܢܗܘܐ: ܐܘ ܠܐ ܡܪܝܡ. ܘܡܪܝܡ ܫܠܡ ܢܗܘ: ܕܢܬܡܠܐ ܕܟܬܐ ܡܪܝܡ: ܡܪܝܡ ܕܢܗܘ ܡܪܝܡ: ܕܡܪܝܡ ܠܐ ܢܗܘ ܡܪܝܡ ܕܢܗܘ. ܐܦ ܠܐ ܢܗܘ ܡܪܝܡ ܕܢܗܘ. ܐܦ ܠܐ ܢܗܘ ܡܪܝܡ ܕܢܗܘ: ܕܢܗܘ ܡܪܝܡ ܕܢܗܘ: ܕ

ܠܗ[1]. ܘܢܢ ܣܡܝܢܢ. ܕܒܪܡܝܢ ܕܐܝܬܝܗ ܕܢܟܣܐ ܕܝܢ
ܕܣܝܡܐ: ܐܝܟܢܐ ܡܢ ܟܠܗܝܢ ܐܠܗܝܢ ܡܢܝܢܐ[2].
ܕܢܢܝ ܢܢܡܕ ܒܚܝܐ: ܕܡܫܝܚܐ ܕܢܢ ܡܢܢܢ ܐܢܟܢ ܡܢ
ܣܟܝܢ. ܘܢܢ ܫܡܝܢ. ܢܟ ܡܢܝܢ ܕܚܝܢ: ܢܟ ܢܗܦܟ
ܠܗ ܢܩܗܠܬܗ. ܐܝܟ ܒܚܝܐ: ܕܐܢ ܢܡܢ ܒܝܕܟ ܒܝܕܢ ܢܗܠ
ܕܢܢܢ ܕܗܘܐ: ܐܢܢܐ ܐܠܗ ܒܟܠܗ: ܡܢܢ ܢܡܢ. ܐܢܢ ܗܘ
ܢܝܢܢ ܢܟܠ ܐܝܕܝ ܕܡܢܢ ܐܝܬܝܗ ܠܢܢܢܐ ܢܝܡܐ:
ܢܢ ܐܝܠ ܐܝܡܝ ܐܝܬ ܒܟܠ ܐܝܬܝ ܐܝܕܝܐ[3]
ܐܝܡܝ ܐܝܬ ܐܝܕܝ. ܐܝܢܐ ܒܝܢ ܢܢܢ ܡܢܢ ܡܢܢ:
ܢܟ ܢܢ ܐܝ: ܐܝܡܢ ܢܢ ܡܢ ܢܢ: ܢܢ ܡܢ ܢܢ:
ܐܝ ܐܝ ܐ ܐ ܐ. ܐ ܐ ܐ

ܡܬܩܪܒܝܢ ܠܗ ܡܕܝܢܬܐ: ܐܝܟܐ ܕܡܬܩܪܒܝܢ[1]: ܐܝܟܐܝܬܗ.
ܡܢܬܝܢ ܕܠܡܕܡܫܝܢ ܡܫܝܚܐ: ܐܡܪܝܢ: ܕܡܢܝܢ ܠܗ ܡܠܟܐ
ܕܟܝܐ ܐܝܟ ܕܡܢ: ܟܕ ܬܢܢ ܫܦܝܪ ܠܝ ܕܡܦܩܝܢ ܡܢܩܡܬܐ
ܕܒܝܕܝܗ: ܐܝܟ ܕܝܥܒܝ ܕܡܦܩܝܢ: ܒܡܠܟܐ ܠܡܬܝܢ ܠܡܕܡܝ
ܡܠܟܘܬܐ: ܘܡܢܘ ܫܦܝܪ ܚܝܐ ܐܝܟܝܢ. ܟܕ ܐܬܝ ܠܗ
ܐܢܘ ܡܐܡܪܐ: ܡܢܐ ܢܢܝܢ ܠܡܕܡܢܐ ܡܢ ܩܘܠܬܐ:
ܩܪܝܒܐ ܢܝܢܘܝܐ: ܩܪܝܒܐ ܩܪܝܒܐ ܕܡܬܝܢ ܬܬܐ ܬܫܝܒܐ.
ܡܬܐ ܡܫܝܚܐ ܟܕ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܡܐܡܪ: ܕܐܬܐ
ܡܢ ܠܫܡܝܐ ܐܝܟ ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ ܬܘܒ: ܐܝܟ ܕܠܟܝܢ[2]
ܡܐܬܐ ܐܝܟܠܟܝ ܡܢ ܒܝܬ ܩܪܝܒܬܐ. ܩܕܡܝܬ: ܠܡܐ ܢܡܫܝܚ
ܒܝܬܐ ܕܩܝܡܝ. ܩܕܝܡ ܩܬܠܝܢ: ܡܕܝܢܬܐ ܡܢ ܫܡ: ܕܒܝܢܝܢ
ܕܐܬ ܕܐܠܝܢܝ ܕܟܝܢ ܕܒܝܢܝܢ ܕܡܕܡܢ ܐܝܟ[3] ܘܐܦ:
ܡܦܠܓܘܬ ܐܝܟ ܠܡܠܟܐ ܘܐܦ: ܐܝܟ ܕܡܢܕܝ ܡܐܬ
ܕܦܪܕܝܢ. ܘܐܦ ܕܡܝܡܪܐ: ܕܟܝ ܡܬܠܝܢ ܫܢܝܢ ܠܡܠܟܐ
ܕܡܕܝܢܬܐ: ܡܢ ܫܢܝܢ ܠܡܠܟܐ ܕܡܕ ܡܕ. ܕܐܝܟ ܡܢ ܐܦܠܐ:
ܠܡܕܡܐ ܕܒܝܬ ܠܝܬ: ܕܡܝܐ ܠܗ ܟܝܢ ܕܝܢܝܬ ܡܢܝܢܬܐ.
ܡܝܢܐ ܕܝܥܒܝ ܡܠ ܢܨܝܚܐ: ܠܡܢܕܝ ܡܢܕܝܬ ܐܘ
ܟܝܠܘܗܝ ܕܕܡܝܐ: ܟܝ ܡܢ ܐܝܟ ܐܝܟ ܡܢ ܕܢܢܝ. ܡܝܗܝܡܐ
ܠܟ ܡܢܢ ܐܝܟ ܕܢ: ܟܕ ܡܢ ܫܦܝܪ ܠܝ ܕܡܢܢܗ: ܡܢܕܝ
ܫܦܝܪ ܡܠܟ ܕܢܨܚܐ: ܟܝ ܡܝܗ ܫܦܝܪ ܠܝ: ܐܝܟ ܕܡܢ ܫܦܝܪ

In marg. L. 7. ܡܕܝܢ (1) Deest in P. (2) L. 7. 18. ܡܕܝܢ
(3) P. ܐܝ

ܕܡܫܬܟ ܡܕܡܗܝܢܢ: ܡܕܝܢܬܐ ܠܒܝܢܬܢܐ ܒܫܬܟ ܡܬܒܝܢ.
ܘܢ ܗܝܢܢ[1]. ܕܠܡܗܝܡ ܦܠܓܐ ܡܝܗܝ ܡܗܝܢ ܢܦܫܐ: ܡܢܐ
ܡܝܗܝ (ܕܡܢܢ ܡܕܡܕܢܢ[2] ܢܝܚܝ. ܘܢ ܗܠܝܢ.
ܕܡܠܫܢ: ܐܢ ܕܢܢܢ ܫܒܗ ܠܒܝܢܢ: ܒܝܡܝ: ܢ
ܗܢܝܗܢ: ܡܢ ܡܡܢܗ: ܡܢ ܒܡܠܐ ܫܢܐ. ܕܡܢ ܕܢ
ܢܗܝܢܐ ܗܢܝܢ ܡܝܗܝܢܐ ܡܡܢܢܐ: ܡܐ ܕܡܗܡ[3]
ܫܢܢ ܡܝܗܝ ܡܝ ܫܢ ܢܢ: ܐ ܡܝܗܝ
ܐܠܡ. ܡܝܝܕܝ[4] ܡ ܗ ܡܡܢ: ܢܢܝܝܐ ܗܢܝ
ܡܢܢ ܢܢ ܡܢܗ ܠܢܢ. ܡܡܢܢ ܢ ܢ ܡ
ܡܡ: ܢ: ܫ: ܢ: ܢ: ܡ: ܢ: ܡ: ܢ:
ܡ ܢ ܢ ܢ ܡ: ܢ: ܢ: ܡ: ܢ: ܡ:
ܡ: ܢ: ܡ: ܢ: ܡ

ܕܝܚܙܩܝܠ ܝܠܝܕܐ. **ܘܐܢ ܕܚܝܠܬܐ.** ܗܘ ܕܢܦܘܩ ܡܢ ܫܒܛܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܚܠܝܬܐ ܕܫܒܛܐ ܝܠܦܕܝܢܐܝܬ: ܐܠܐ ܢܫܝܢܝܢܐܝܬ ܠܡܕܝܢܬܐ ܫܘܬܐ ܕܢܝܢܘܐ ܝܢܚܕܝܢܐܝܬ: ܒܠܐ ܗܝ ܢܝܢܘܐ ܝܢܕܝܢܐܝܬ. ܐܝܟܢܐ: ܟܬܒܘܬܐ ܫܠܟ ܟܬܒܘܬܐ ܠܡܘܩܢܐ ܢܘܩܢܐ ܩܕܝܫ. **ܘܐܢ ܫܒܝܥܝܐ.** ܟܕ ܐܬܐ ܐܘܡܬܐ ܝܚܝܕܝܐ ܒܗ ܐܝܟ: ܡܝܢܝܩܕ ܠܟ ܫܝ ܡܕܝܢܬܐ ܗܘ ܡܢ ܕܩܠܐ ܠܟ: ܒܝܫܐ ܝܚܝܢ ܫܝ ܡܕܝܢܬܐ: ܡܝܢܝܐ ܕܫܒܛܠܝܢ ܠܘܚܝܢ: ܐܝ ܡܝܟ ܠܟ ܫܒܛܐ ܟܬܒܘܬܐ ܡܕܝܢ ܒܗ. **ܘܐܢ ܫܡܝܢܝܐ.** ܕܟܝܪܬܐ ܡܗܝܢܬܐ ܢܘܩܐ ܐܝܟܐ ܗܘܝܐ ܕܗܘ ܡܢ ܕܡܢܘܩ: ܡܢܝܢܐ ܕܢܝܒܕ ܡܢ ܘܕܡܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܒܝܠ. ܐܡܢ ܕܣܡܝܢ ܠܟ ܡܕܝܢ: ܗܘ ܕܢܝܢ ܕܢܟܝܡ ܕܒܡܢ ܠܡܐ ܟܕ ܝܢܝܢ ܡܕܝܢܬܐ.

ܦܡܐ ܫܡܝܢܝܐ. ܡܝܠܟ ܫܒܝܥܝܐ ܕܢܝܢܘܐ ܕܢܝܠܝܕܐ.

ܕܢܝܢܘܐ ܡܢ ܠܒܕ ܟܬܒܬܐ ܗܢ ܐܝ: ܕܒܕܢܬܐ ܕܡܗܝܡܢ ܐܒܝܠܟ ܟܕ ܝܠܦܐ: ܐܦܠܐ ܝܡܝܠܝ. ܫܒܛܝܢܝܐ ܕܢܝܢܘܐ ܗܢ ܐܝ: ܕܟܠܡܝܢܬܐ ܦܠܝܬܐ: ܕܢܝܢܝܐ ܡܝܢܝܐ: ܕܡܝܢܬܐ ܢܟܝܬܐ ܡܕܘܠܝܡܐ ܡܕܡܕܝܡܐ ܒܕܢܬܐ. ܐܡܝ ܗܝ: ܕܟܝܡ ܘܢܬ ܗܘܬ. **ܘܐܢ ܫܝܡܬܐ.** ܕܝܡܝܢ ܟܬܒ ܝܚܝܕ ܒܕܢܬܐ ܐܘܕ ܢܝܢܘܐ. ܐܡܝ ܟܬܒ ܗܘ ܐܝ: ܕܡܝܠܟ ܢܦܩܘܗ ܡܡܠܬܐ ܐܗܡܬܐ ܕܡܗܡܬ ܕܡܟ ܦܕܗܘ ܕܡܕܡ ܦܠܘܗ ܝܚܝܢ ܡܝܟܠܬ ܐܝܟ ܡܝܠܟ ܗܢ ܕܝܢܝܐ. ܕܢܝܢ ܕܢܝܢ ܐܠܝܬ ܐܝܟ ܡܝܢ: ܢܡܝ ܟܕ ܕܝ ܕܡ ܠܡܝܢܝ: ܢܟܠܝ ܕܝܩܡܝ ܡܦܝ ܡܕܢܝܝܬ ܡܦܝܢܝܐ ܡܝܟܝ

ܟܝ ܕܝܢ ܡܢܗܘܢ. ܕܡܢܗ: ܡܢ ܕܡܪܝܢܢ ܢܦܫܐ ܕܢܗܘܐ ܠܡܪܝܡ
ܒܪܝܬܐ: ܕܡܢ ܕܟܝ ܕܡܪܝܢܢ ܡܟܝܠܝܢ ܒܡܘܬܢ. ܘܡܢ
ܕܡܢܗܘܢ ܡܢܢ: ܕܒܪܝܡܢ ܘܝ ܒܪܢܢ: ܕܡܢ ܕܝܗ ܕܝܢ ܕܒܢܝܢ:
ܒܢܡܪ.

ܩܗܠܬܐ ܣܡܝܟܬܐ. ܡܝܠܐ ܡܕܥܢܝܢܗ ܟܬܝܒܬܐ ܕܒܢܝܢܬܐ.
ܒܝܢܐ ܘܒܬܐ ܡܕܝܢ ܐܝܟܢܐ ܕܒܢܝܢܐ ܟܬܝܒܬܐ. ܘܢ
ܢܝܡܬܐ. ܕܡܢ ܕܝܢ (ܙܢܐ ܡܝܢ[1]) ܡܝܡܪ: ܡܝܠܐ ܡܢ ܕܢܟܝ
ܡܢ ܕܗܝܡܢ ܗܝܟ ܡܢ ܕܢܗܘ: ܡܗܝܢܐ ܕܢܗܝܡ ܡܢ ܡܠܟܐ
ܡܢܝܢ ܠܗ: ܕܡܢ ܕܡܗܝܢܐ: ܐܡܐ ܕܢܟܠ ܡܢ ܡܠܟܐ ܕܢܗ
ܡܢܝܢ ܡܢ ܠܗ: ܢܦܫ ܡܝܡܪ: ܡܠܝܚܕܐ ܡܟܝܠ ܠܗ:
ܟܬܝܒܬܐ ܡܢ ܕܢܟܒ ܒܗ. ܘܢ ܗܕܢܐ. ܡܢ ܕܢܟܝܕܐ ܙܢ
ܗܘܝ ܗܝܟܐ ܡܝܡܪ: ܟܝ ܡܪܡܝܢ ܡܢ ܡܘܟܢܐ ܒܗܝܐ:
ܕܝܘܚܢܢ ܕܢܗܐ ܡܗܝܢܐ: ܟܬܝܒܬܐ ܡܕܝܢ ܒܗ. ܡܠܐ
ܡܢܐ: ܡܢ ܕܠܒܗܝܐ ܗܘܝ: ܕܝܠܐ ܕܟܬܝܒ ܢܡܝ ܡܢ:
ܢܠܐ ܕܡܝܢ ܘܡܢ ܕܒܕܝܡ. ܘܢ ܗܠܝܢܐ[2]. ܟܝ ܕܡܘܠܝܢ
ܢ ܗܘܝ ܡܝܡܪ ܗܝܟܐ: ܢܦܫ ܕܒܝܢ ܡܢ ܕܡܢ. ܐ ܟܝ
ܢܗܘ ܠܗ: ܡܢܝܢ ܡܠܝܢ ܡܠ ܒܠܝܢ: ܟܬܝܒܬܐ
ܡܢ ܡܠܝܢ. ܐܝ ܕܝܢ ܡܢ ܡܢܢ ܡܢܢ[3]: ܢ ܡܢ ܟܝ
ܡܕܝܢ ܡܢܢ ܡܝܡܪ: ܠ ܗܘܠ ܠܒܗ ܠܡܢܝ ܡܢܢ.
ܢܠ ܡܢ: ܕܡܢ ܡܟܬܒܢ ܟܝ ܠܡܢ. ܡܢ ܡܕܝ ܡܢ
ܡܢܝܢ: ܠ ܗܕܝܡ ܡܢܢܝܢ: ܢܠ ܦܢܢ ܠܗ ܡܢ

(1) ܡܢ ܙܢ P. (2) ܡ P. Sic seq. in P. (3) (ܡܢܢ ܡ ..)

ܡܝܚܝܢܝܬܐ ܒܡܬܩܢ. ܐܝܟܡܐ ܕܝܠܗܘܢ: ܠܡܢܐ ܕܩܘܡܬܐ
ܒܠܫܘܢܐ ܫܘܐ ܕܝ ܐܡܪܝܢ: ܐܢܬܘܢ ܡܢ ܐܪܥܐ ܬܬܩܘܡ
ܫܢܬ ܠܡܝܡܪ ܐܝܟܢܐ. ܬܫܥܬܐ ܒܪܝܫܝܐ. ܕܟܝ ܡܛܠܗ ܡܘܕܝܢܢܢ.
ܡܪܝܡܐ ܕܡܪܝܐ: ܫܪܝܐ. ܡܢ ܡܪܝܐ: ܡܛܠ ܡܛܠܗ. ܕܝ:
ܢ ܟܝ ܡܝܐܠܠܝܢ ܒܚܝܐ ܡܘܕܝܢܢܢ ܠܩܘܡܬܐ: ܐܡܝܢ ܟܝ
ܫܪܝܐ ܕܝ ܡܫܝܚ. ܐܟܝ ܟܝ ܕܝܢܡܝ ܗܘ. ܬܫܥܬܐ ܗܕܝܬܐ.
ܕܟܝ ܫܝܢ ܡܩܘܡ ܡܘܕܝܢܢܢ: ܕܡܘܡ ܟܝ ܫܘܐ ܠܡܝ ܒܚܝ
ܕܝܢܬܐ: ܡܝܢܝ ܠܡܝܢ. ܐܦܟܝ ܡܝܡܪ ܡܥܩܬ ܫܘܐ
ܡܪܝܢܬܐ: ܡܝܡܪ ܕܡܚܝܢ ܐܝܟܝ ܕܐܘܡܬܐ ܡܫܝܚ ܒܚܝ
ܢܐܡܪܝ. ܡܝܡܪ ܠܝ ܕܝ: ܐܝ: ܡܝܢ ܐܢܬ ܡܢܬ ܡܛܠ ܡܛܠ
ܫܝܚܝ ܡܝܡ ܕܡܠܝ: ܡܢ ܡܝܡܪ ܡܢܗܘ ܠܡܘܕܝܢ.
ܬܫܥܬܐ ܗܠܝܢܬܐ. ܕܟܝ ܡܝܡܪ ܕܡܘܡܢܐ ܡܘܠܝ. ܡܟܝ ܡܝܡܪ
ܡܝܢ ܕܡܝܢܗ ܠܝ: ܫܝܚ ܠܝܢ. ܡܝ ܡܝܡܪ ܐܝܟ
ܗܠܝܢ ܡܫܝܚ: ܡܘܡܢܐ ܕܡܘܡܢܐ: ܐܘܡܬܐ ܕܡܘܡܢܐ: ܡܘܠܝܢ
ܕܡܘܡܢܐ: ܐܝܡܝܢ ܕܡܘܡܢܐ: ܡܝܡܐ ܠܝܡ[1]. ܐܝܟܘܡ
ܡܝܡܪ: ܡܘܡܬܐ ܐܘܡܬܐ: ܐܘܡܬܐ ܡܘܠܝܢ: ܐܢܬ ܕܝ ܕܝ
ܡܘܢܗܘ: ܡܘܡܝ ܡܢ ܡܝ ܡܢ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ[2]. ܐܟܝ
ܡܝܢܗܘܬ ܕܝܢܬ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ

ܬܪܝܢ: ܡܢ ܟܝܢܐ ܐܘ ܕܝܠܗܘܢ: ܒܝܠܗܘܢ ܗܘܝܠܬܐ ܐܘ
ܕܡܢ ܫܢܝ ܟܬܝܒܬܐ ܬܪܝܢ. ܗܘܝܘ ܗܘܝܠܬܐ: ܠܗ ܟܠܬܐ ܐܘ
ܠܗ ܕܒܟܬܐ. ܒܠܗܘܝܠܬܐ ܟܠܬܐ: ܗܕܐ ܢܝܚܐ ܘܢܝܚܐ. ܘܡܢ
ܒܕܝܡܬܐ ܕܗܘܝܠܬܐ ܟܠܬܐ: ܫܝܢܘܬܐ ܕܝܚܝܕܬܐ ܠܘܚܬܐ
ܕܡܗܝܡܢܬܐ. ܗܕܝܫܬܐ ܐܘ ܬܪܬܝ ܘܡܢ ܬܪܬܝ: ܒܕܝܟܬܐ ܡܢ ܬܪ:
ܕܠܗܘܝܠܬ ܟܠܬ ܬܚܝ ܚܝܕܬܐ: ܡܢ ܕܫܘܠ ܒܗܝܢ ܗܘ
ܐܝܬ ܕܡܢܚܝܠܬ. ܗܘܝܢ ܐܝܟ ܚܝܕܬܐ ܚܘܚܬܐ[1]
ܕܡܗܝܡܢ: ܒܥܝܢܐ ܟܝܠܝܬܬܐ. ܗܘܝܢ ܐܝܟ
ܠܗ ܕܝܐ ܕܡܢ ܕܡܘܚ. ܘܡܢ ܗܕܝܡܬܐ ܕܗܘܝܠܬܐ ܟܠܬܐ:
ܒܟܝܢܐ ܕܘܝܘܬ ܗܘܝܬ. ܐܠܐ: ܕܗܘ ܕܢܗܘܐ ܠܗ: ܒ ܟ
ܡܟܝܢ ܠܗ: ܗܘ ܡܢܗܘܐ ܫܘܐ. ܐܒ ܡܟܝܢ ܠܗ: ܠܗ ܡܢ
ܕܡܟܝܢ ܠܗ ܫܘ: ܐܝ ܡܫܝܚ. ܐܠܐ ܡܢ ܕܟ ܡܟܝܢ ܠܗ
ܫܘ: ܕܡܫܝܚ ܠܗ. ܐܘܝܘܬ ܗܘܝܬ ܗܠܝܢ ܬܢܝܢ ܟܠ
ܠܡܗܘ. ܒܥܝܢܐ ܐ. ܡܢ ܡܝܢܐ ܕܠܗ ܡܕܡ: ܟܠ
ܕܝܢܗܘܢ: ܐܠܐ ܟܠܝܬܐ ܒܕܡܗܘܢ. ܒܥܝܢ ܕܡ. ܕܒܫܘ
ܗܝܠܬܐ ܠܡܟܬܒ ܕܗ ܟܬܒ ܠܗܘܢ: ܕܡ ܢܗܘܢ ܐܠܐ ܟܠ
ܬܫܒܬܐ ܒܟܝܢ. ܒܥܝܢ ܗ. ܕܟ ܚܘܝܢ ܒܕܡܗ
ܕܝܢܬܐ ܠܡܢܬ ܕܗ ܟܬܒ ܠܗ[2]. ܐܘܝܘܬ ܐ: ܠܘܝܬ
ܕܠܗ ܕܗ ܗܢܐ: ܐܠܝܕܝܚܬܐ ܕܠܗ ܕܗ[3] ܕܗܘ: ܕܟ
ܕܗܕܡܝ ܠܗ: ܬܗܝ. ܒܕܡܫܠܝܢ: ܡܟܝܢ ܒܠܗ

(1) ܠܗ L. ܚܘܚ P. (ܡܢ. ܢ. ܗ. N. E.) (2) ܬܫ P.
(3) ܠ P. ܬܫ L. 7.

ܟܠܡܬܐ ܕܡܪܝ ܠܒ ܐܡܪ ܠܟܝ. ܗܘܬܐ. ܒܟܕܡܗ ܒܟܬܒܐ[1]. ܕܝܗ ܐܢ ܕܒܟܠܝܢ[2] ܕܐܝܟ ܒܟܬܒܬܐ ܒܟ ܣܕܪܐ. ܗܠܝܢܐ. ܒܟܕܡܗ ܒܟܬܒܐ. ܕܝܗ ܐܢ ܕܒܝ ܡܪܝܡ ܕܝܬܗ ܠܡܗ: ܡܫܬܐ ܐܝܟ ܐܘ ܡܫܬܐ ܐܘ ܐܝܟ ܕܝܬ ܕܝܬ ܡܕܝܢ. ܕܒܝܢܐ. ܒܟܕܡܗ ܡܠܟܬܐ[3]. ܕܝܗ ܐܢ ܕܝܬܟܘ ܡܬܬܟܬܒ ܒܣܕܪܐ: ܡܝܘܬܐ ܡܕܝܢ: ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܫܬܐ ܠܟܠܗ. ܡܢܐ ܐܝܟ ܕܒܝܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܡܫܬܐ ܕܡܕܝܢ: ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܫܬܐ ܠܟ ܡܕܝ ܕܠܗ ܡܠܟ ܠܡܫܬܐ ܕܡܕܝܢ: ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܫܬܐ ܠܟ ܡܕܝ ܕܠܗ ܡܠܟ ܠܡܫܬܐ ܕܡܕܝܢ. ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܫܬܐ ܠܟ ܡܕܝ ܕܠܗ ܡܠܟ ܠܡܫܬܐ ܕܡܕܝܢ. ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܫܬܐ ܠܟ ܡܕܝ ܕܠܗ ܡܠܟ ܠܡܫܬܐ ܕܡܕܝܢ:

ܒܟܬܘܒܗܘܢܐ[1] ܫܝܠܕ ܟܬܒܬܐ: ܡܢܗ ܡܕܩܐ ܟܬܝܒܐ. ܠܥܠܡ
ܗܠܝܠܝܐ. ܡܠܝܐ ܕܐܠܗܐ ܐܝܟ ܡܢܐ ܕܗܝܡܢܘܬܗ: ܡܠܬܐ:
ܡܫܬܝܐ ܕܡܠܝܐ. ܗܘܝܗ ܡܠܬܐ: ܕܝ ܕܡܕܐ: ܗܝ ܕܡܫܬܘܬܐ
ܕܩܠܝ: ܒܝܕܝܐ ܘܕܝܢ ܕܝܢܗ. ܗܘܝ ܫܬܝܐ: ܡܠܟܘܬܐ ܘܠܝ
ܕܗܝܢܗ. ܗܠܝܠܝܐ: ܠܝܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܝܗ ܘܒܗ ܠܡܢܘܬܐ:
ܕܝ ܠܐ ܐܝܟ[2]: ܠܐ ܡܘܕܝܢ ܡܠܬܐ. ܘܠܡܠܐ ܡܗܝܐ
ܐܫܬܐ ܠܐ ܢܝܚ: ܕܠܐ ܒܗܠܝܐ ܕܒܝܘܡܐ ܠܫܘܕ: ܕܡܘܗ
ܒܠܝܐ ܕܡܒܝܢܐ: ܘܡܗܐ ܕܒܗܘܬܐ: ܘܠܕܝܢ ܡܫܝܚܐ. ܠܥܠܡ
ܕܒܝܢܐ. ܗܝܠܗܐ: ܐܡܝܗ ܡܘܗܒܗ ܒܢܐ ܠܗܠܐ.
ܘܠܝܬܐ ܗܠܝܐ ܕܡܢ ܕܗܝܡܢܘܬܗ. ܒܕܝܡܐ. ܗܝ ܒܢܐ. ܗܝܬܐ
ܡܢܐ ܡܒܝܢܐ ܘܕܝܢ ܕܝܢܗ. ܒܗܕܝܢܐ. ܡܗܝܐ. ܗܝܬܐ ܒܝܕܐ
ܘܕܝܢ ܕܝܢܗ: ܕܡܗ: ܡܢܐ ܕܡܢ ܒܚܡܐ ܒܗܝܐ. ܡܢ
ܕܒܚܠܒܗ ܡܢ ܒܚܡ ܠܗܠܗܐ: ܐܢܗ ܕܝܢܐ ܕܒܟܠܐ
ܘܒܢܐ ܒܚܝܢ: ܡܠܗ ܡܗܝܐ: ܡܢܗ ܕܒܚܡܗ ܒܚܡ ܐܝܢ.
ܡܝ ܐܒܗ: ܡܘܝ ܐܝܢ ܗܠܐ: ܕܒܚܝܡܢ ܡܗܝܐ: ܡܒܗܘܠܐ
ܒܢܐ ܡܢ ܗܘܐ. ܘܒܟܘܡܢ ܡܢ ܒܚܡ ܒܠܡܐ ܒܢܐ
ܒܠܝܡ ܗܠܐ ܕܒܚܝܢ ܐܢܐ ܡܢ ܐܝܢ ܠܒܗ: ܘܒܟܘܡܢ
ܕܒܗܢܐ ܡܢ ܗܠܒܗܐ ܗܘܐ: ܫܒܐ ܡܒܠܐ ܫܡܗ: ܗܝܕ
ܡܢ ܐܝܢ ܒܢܐ ܕܒܟܡܐ ܕܝ ܗܠܐ. ܠܥܠܡ ܡܡܝܢܐ. ܡܒܕܗ.
ܘܠܝܬܐ ܐܝܬܐ ܐܢܐ ܐܝܢ. ܒܕܝܡܐ. ܡܒܕܗ ܒܠܡܗ.
ܡܢ ܫܐ ܕܒܗܡܐ ܠܒܝܕ ܡܘܡܐ: ܒܠܡܝܢ ܕܝܢܗ ܒܩܗ

(1) ܒܟܬܘܒܗ .7 L. (2) ܐܝܟ .P

ܩܡܐܢ ܐܠܒܥܢ. ܒܝܕܐ ܥܩܣܟܝܐ ܒܝܩܢܝܐ (ܕܩܘܠܢܐ ܦܝܕܢܐ[1]).

ܒܡܕܢ ܝܥܐ ܒܝܩܢ ܩܘܠܢܐ ܢܡܐܩܢ: ܕܡܝܕܢܐ ܡܕܝܐ ܦܝܕܢܐ[2]. ܐܟܘܢ ܕܢܝܡܝܐ: ܐܠ ܒܝܕܢ ܘܡܒܕ ܡܝ ܢܩܘܠ ܒܢܝ ܐܘ ܠܡܝܕܥ. ܒܝܩܢ ܡܕܝܢ. ܘܝܢ ܡܘܡܢ. ܐܠܩܢ ܢܕܩܢ ܝܥܐ ܝܡܝܢܝܐ: ܕܝܐ: ܡܘܢ: ܡܘܕܢ: ܡܘܕܢ: ܒܠܡܡܝ. ܡܕܝܐ ܡܘܢ: ܠܐ ܒܠܢ ܘܡܐ: ܢܐܠ ܕܝܐ: ܢܐܠ ܡܡܕ ܕܝܡ ܕܝܡ. ܡܒܕܢ ܐܡ: ܒܠܢ ܡܡܘ ܢܐܠ ܒܡܘܢ. ܡܝܡܘܢ: ܕܡܐ ܡܝܕ ܢܡܐ ܕܝܡ ܕܝܡ: ܡܒܕܢ ܡܡ ܡܡܢ: ܡܒܝܢ ܡܝܡ ܡܝܡܢ ܡܡܢ ܡܡ ܡܡ: ܡܒܕ ܡܡ ܡܡ. ܡܒܡ: ܡܢ ܡܝܡ ܡܘܢ: ܡ. ܡܕܝ: ܡܝ ܡܡ: ܡ. ܡ ܡ ܡ

ܐܘ ܒܠܫܘܢܗ ܕܡܫܝܚ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ: ܕܠܝܬ ܕܝܢܐ ܕܢܬܢ ܠܦܠܓܗ:
ܕܐܝܟ ܕܐܢ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܐܝܟܢܐ
ܕܠܡܢܝܢ. ܐܦܝܠܘ ܠܡܕܡܪ: ܕܡܠܟ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܠܥܠܡ:
ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܐ ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܐ. ܡܢ ܟܠ ܕܡܬܩܪܒ ܠܗ
ܕܠܡܢܝܢ ܕܝܢܐ ܕܡܬܩܪܒ ܠܐܠܗܐ ܐܝܟ ܕܠܐ ܡܬܩܪܒ
ܠܐܠܗܐ ܐܦ ܠܐ ܡܬܩܪܒ ܠܗ. ܕܠܡܢ ܕ

ܡܠܟܐ: ܠܢܫܐ ܕܟܘܠܗܝܢ ܕܡܫܬܥܒܕܐ ܠܗ ܠܡ ܠܢܨܒܐ.
ܘܢܫܐ ܕܡܬܐ ܠܐ ܡܝܢ: ܟܘܠܗܝܢ ܦܠܚܝܢ ܦܩܝܢ ܠܡ. ܡܢ
ܕܢܫܐ ܕܒܝܕ ܡܢ ܡܠܟܐ ܠܗ ܠܡ: ܕܒܝ ܒܝܬ ܐܘܨܪܐ:
ܕܡܚܠܦܝܢ ܡܠܝܢ ܡܢ: ܠܐ ܡܥܒܕ ܡܠܟܐ ܕܡܠܟܘܬܗ. ܩܠܝܠܐ
ܚܡܝܬܐ ܢܦܠ: ܕܡܠ ܕܠܐ ܥܒܕ ܕܡܠܟܐ: ܐܦܠܐ ܡܠܟܐ.
ܐܠܗܐ ܕܡܢ ܕܒܝ ܕܡܢ ܡܢܠܟܐ: ܘܡܝܕܥ ܠܐ ܩܠܝܢ: ܕܡܝܠܬ
ܡܢܘܢ ܩܠܝܢ ܘܠܝܢ ܠܫܡܝܢ ܒܒܝ. ܘܐܝܡܝ ܡܠܟܐ
ܡܕܝܢ: ܠܢܫܐ ܕܝܚܝܠܐ ܕܡܝܥܘܢ ܢܚܠ: ܚܡܝܬ ܠܡ ܘܚܝܢ
ܠܢܩܝܡ ܡܘܒ. ܘܢܫܐ ܒܝ ܢܚܐ ܠܐ ܢܬ ܡܠܟܐ. ܘܚܝ
ܒܐ ܢܬܐ ܕܩܠܝ: ܢܚܐ ܡܘܡܝܢ: ܡܠܟܐ ܠܡܢܚܝܠܐ
ܕܢܚܐ. ܡܢܝܡ ܠܝܕ ܡܢܐ ܚܝܢܐ ܠܡܝ ܠܐ. ܢܚܐ ܕܝ ܡܝ
ܠܘܚܢܐ ܐܠܗܝܐ: ܒܝ ܠܡ ܡܐ: ܘܐܘܝܠܝܢ ܠܝܠܐ
ܡܩܝܡܐ: ܘܠܐ ܐܘܡܠܝܢ[1]. ܘܚܝ ܡܢܐ ܢܝܢܐ ܒܚܝ:
ܒܢܝܐ ܢܡ ܕܠܐ ܒܢܝܢ. ܢܚܐ ܠܡ ܡܢ: ܢܚܐ ܠܢܢ
ܢܚܐ ܕܡܫܬܐ: ܘܠܐ ܡܝܡ ܢܚܐ ܕܐܘܠܦܢ. ܡܢ ܕܝ ܒܝܢܐ[2]
ܡܢ: ܘܠܩܠܝܢ ܕܢܚܘܠ. ܘܚܝ ܒܝܢ ܡܢܚܐ: ܢܚܐ ܠܡ
ܡܢ: ܐܦ ܡܢܝܡ ܡܝܡܐ ܥܡ ܒܠ ܡܢܐ. ܕܝ ܒܠܝܠ ܠܝܕ
ܕܡܢܐ: ܡܢܝܡ ܡܢܚܝܢ. ܘܡܠܟܐ ܒܝܢܐ: ܐܘ ܠܡܠܟ
ܡܡܝܢܐ ܡܢܚܝ: ܐܘ ܠܝܡܝ ܡܢ ܡܡܝܢܐ. ܘܡܝ ܡܡܝܢܐ:
ܐܦ ܡܢܚܝ ܡܢ ܒܠܠ[3] ܕܢܫܐ ܕܢܝܠܐ: ܡܢ ܕܢܚܘܠ
ܡܠܟ ܢܚܐ ܡܝܡܐ. ܘܢܐ ܕܝܡܝ ܡܢ ܡܡܝܢܐ: ܠܡܕܫܡܝܢܐ

(1) ܐܘܡܠܝܢ .7 .L .P (2) ܒܝܢܐ .7 .L In marg. (3) ܒܠܠ .P

ܕܝܘܠܐ[1] ܚܘܒܐ ܕܢܐ ܡܢܐ ܕܝܢܡܝܢ[2]: ܠܡܐ ܢܐ ܐܝܟܐ:
ܡܝܢܚܫܢܘܢ ܕܩܠܐ ܗܘܐ ܚܝܠܐ ܗܝܐ ܡܠܝܢܐ. ܡܝܡܪ
ܠܝ: ܕܥܒܕܐ ܐܢ ܗܝܢ ܢܐ ܥܠܝܗ. ܢܐ ܕܝܠܡܐ ܢܥܒܕ
ܢܐܡܐ ܥܡ ܐܡܪ: ܕܡܝܢ ܗܘܝܐ ܠܡܥܒܕ ܡܐ ܩܠܝܗ: ܩܠܐ
ܢܐ ܥܒܕܐ ܫܠܐ. ܢܐ ܡܦܠܓܢܗ: ܫܢܝܐ ܠܡܩܠܐ ܥܒܕܝܢ:
ܒܝ ܡܝܢ ܥܒܕܐ ܡܦܠܓܢ: ܕܥܒܕ ܢܐ ܐܝܢ ܐܝ ܡܪܝܡ. ܐܦ ܠܥܕ
ܡܥܒܕܝܢܐ ܡܝܡܪܐ ܠܥܕ: ܕܥܒܕ ܢܐ ܐܝ ܥܒܕ.

ܩܗܘܠܐ ܗܕܬܐ. ܡܝܢܐ ܕܡܬܐ ܩܘܠܬܐ ܕܢܝܚܐ.

ܢܐܡܪ ܐܡܪ: ܐܡܪ ܡܪܝܡܐ ܩܘܠܬܐ ܕܢܝܚܐ: ܡܪܝ
ܡܪܝ: ܫܡܥ[1] ܥܒܕܐ ܕܥܒܕܐ ܕܐ ܕܐܡܪ ܡܐ ܫܠܝܡ:
ܡܐ ܫܡܥܢ ܥܡܝܐ: ܡܐܡܪܐ ܕܥܒܕܐ ܡܥܕܗ ܠܡܐ.
ܡܪܝܡ ܗܘܐ ܕܐ ܩܠܬܐ ܡܪܝ: ܒܥܐ ܡܪ ܡܪܝ: ܕܡܝܢ
ܡܪܝ ܕܩܠܬܐ ܥܠܝܗ: ܡܬܝܢ ܡܪܝ ܕܩܠܬܐ: ܡܝܢ ܕܐ ܡܪܝ
ܡܪܝ ܕܩܠܬܐ ܕܐ ܐܝ ܗܘܝܐ ܡܝܢ: ܡܪܝ ܕܐ ܕܐ ܡܝ ܡܪ
ܡܪܝ ܕܩܠܬܐ ܕܐ ܐܝ ܗܘܝܐ ܡܝܢ ܡܪ ܕܐ ܡܪ ܡܪ ܡܪ
ܡܪ

ܡܦܟܪܘܬܐ ܣܡܝܟܬܐ. ܡܝܠܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܢܒܝܐ.

ܣܝܡ ܢܒܝ ܩܗܠܐ ܥܠܝܗ.

ܩܗܠܐ ܩܕܝܫܬܐ. ܡܪܝܡܘܬܐ ܕܢܛܪܝܢܢ ܒܬ ܡܢܗܕܪܝܢ ܕܡܠܟܘܬܐ.

ܠܢܛܪ ܢܒܘܟܢܨܪ: ܒܝܕ ܗܝܠܐ ܕܐ ܡܡܠܟ ܢܚܢܢ: ܢܦܩܘܢ ܕܐ ܡܠܟܘܬܐ ܒܪܡܝܐ ܕܒܟܐ ܕܒܘܬܢܐ ܕܢܢܝ ܡܠܟܐ ܗܘܬ. ܡܛܠ ܡܢ ܚܛܝܐ ܡܪܝܠܐ ܣܦܐ: ܡܝܡܪ ܢܢ ܣܦܐ ܡܠܟܐ ܡܠܟܐ: ܡܝܡܪ ܢܢ ܣܦܐ ܡܪܝܠܐ. ܡܛܝܐ ܕܝܢ ܡܪܝ ܕܒܝܡܐ ܕܐ: ܡܛܝܐ ܐܦ ܢܢ ܢܢܢ ܡܪܝ ܦܫܩ. ܡܢܬ ܢܛܪ ܢܢ ܚܝܐ: ܡܢ ܢܛܪ ܢܢ ܚܝܐ: ܢܢ ܡܢ ܡܠܟܐ: ܕܢܢܢܗ. ܢܛܪ ܢܢ ܢܢ ܢܢ ܢܢ. ܡܢ ܢܢ ܡܠܟ ܡܢ ܡܢ ܡܢ

ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ: ܐܝܟܡܐ ܕܡܬܩܪܒܝܢ ܠܗ ܒܥܝܢܐ ܕܒܪܢܫܐ ܕܠܐ
ܝܕܥܝܢ ܠܗ ܐܦܠܐ ܡܕܡ ܕܠܐ ܡܬܚܙܝܢ ܠܗ ܒܥܝܢܐ ܕܒܪܢܫܐ
ܕܐܝܟ ܕܥܒܕܘܗܝ ܕܐܒܝܗ ܕܫܡܝܐ. ܠܡܢܐ ܡܬܩܪܒܝܢ ܠܗ ܒܥܝܢܐ
ܕܒܪܢܫܐ ܠܡܥܒܕ ܠܝܬܝܗ ܕܥܡܗ: ܐܝܟ ܕܐܝܬ ܐܝܢܐ ܕܡܫܬܟܚ
ܒܥܠܡܐ. ܡܢܘ ܕܐܝܬ ܐܝܢܐ ܕܫܡܥ: ܢܐ ܐܠܦܐ ܕܡܫܬܡܥ
ܐܝܢܐ ܒܥܠܡܐ ܒܠܡܢ: ܐܠܐ ܒܠܫܘܢܐ ܐܝܬ ܐܝܢܐ ܕܐܝܟܢܐ
ܕܡܫܬܡܥ. ܡܢܘ ܕܐܝܬ ܐܝܢܐ ܕܚܙܐ: ܢܐ ܐܠܦܐ ܕܡܬܚܙܝ
ܐܝܢܐ ܒܥܠܡܐ ܒܠܡܢ: ܐܠܐ ܒܠܫܘܢܐ ܐܝܬ ܐܝܢܐ ܕܐܝܟܢܐ
ܕܡܬܚܙܝ. ܡܢܘ ܕܐܝܬ ܐܝܢܐ ܕܡܫܬܡܥ ܘܡܬܚܙܝ ܠܗ. ܐܝܟ
ܕܐܝܬ ܐܝܢܐ ܕܡܫܬܡܥ ܘܡܬܚܙܝ ܠܗ ܒܥܠܡܐ. ܡܢܘ ܕܐܝܬ
ܐܝܢܐ ܕܡܫܬܡܥ: ܐܠܐ ܒܠܫܘܢܐ ܐܝܬ ܐܝܢܐ ܕܐܝܟܢܐ
ܕܡܬܚܙܝ ܠܗ ܒܥܠܡܐ. ܡܢܘ ܕܐܝܬ ܐܝܢܐ ܕܡܫܬܡܥ ܘܡܬܚܙܝ
ܠܗ ܒܥܠܡܐ ܕܐܝܟ ܕܐܝܬ ܐܝܢܐ ܕܡܫܬܡܥ ܘܡܬܚܙܝ ܠܗ ܒܥܠܡܐ
ܕܐܝܟ ܕܐܝܬ ܐܝܢܐ ܕܡܫܬܡܥ ܘܡܬܚܙܝ ܠܗ ܒܥܠܡܐ ܕܐܝܟ
ܕܐܝܬ ܐܝܢܐ ܕܡܫܬܡܥ ܘܡܬܚܙܝ ܠܗ ܒܥܠܡܐ ܕܐܝܟ ܕܐܝܬ
ܐܝܢܐ ܕܡܫܬܡܥ ܘܡܬܚܙܝ ܠܗ ܒܥܠܡܐ ܕܐܝܟ ܕܐܝܬ ܐܝܢܐ
ܕܡܫܬܡܥ ܘܡܬܚܙܝ ܠܗ ܒܥܠܡܐ ܕܐܝܟ ܕܐܝܬ ܐܝܢܐ ܕܡܫܬܡܥ
ܘܡܬܚܙܝ ܠܗ ܒܥܠܡܐ ܕܐܝܟ ܕܐܝܬ ܐܝܢܐ ܕܡܫܬܡܥ ܘܡܬܚܙܝ
ܠܗ ܒܥܠܡܐ ܕܐܝܟ ܕܐܝܬ ܐܝܢܐ ܕܡܫܬܡܥ ܘܡܬܚܙܝ ܠܗ ܒܥܠܡܐ
ܕܐܝܟ ܕܐܝܬ ܐܝܢܐ ܕܡܫܬܡܥ ܘܡܬܚܙܝ ܠܗ ܒܥܠܡܐ ܕܐܝܟ

ܡܠܟܘܬܐ ܕܝܠܗ: ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܢܐ ܠܐ ܡܬܩܪܒܐ ܠܡܫܝܚܐ.
ܒܕܡܠܟܘܬܐ ܠܟܠ ܥܡܡܐ: ܕܠܡܠܟܘܬܐ[1] ܡܢܬܐ ܕܥܡܡܐ ܬܫܡܫܘܢ
ܠܗ ܢܨܒ: ܠܝܠܝܐ ܥܡܐ. ܡܢ ܕܡܬܩܠܠ ܒܡܠܟܘ: ܠܟܠ
ܡܕܡܐ ܕܥܒܕ ܠܢܢ ܡܠܟܘ ܕܡܬܩܪܒ: ܕܒܫܘܬܐ ܬܫܡܫܬܐ ܕܐܠ
ܡܠܟܘܬܐ ܠܗ ܐܝܟ: ܕܠܟܠܗ ܬܫܡܫܬܐ ܫܢܬܐ ܠܗ ܐܝܟ.

ܩܢܘܢܐ ܕܥܒܝܕܐ. ܡܝܠܐ ܕܥܒܕ ܥܒܕ ܡܠܟܐ ܡܕܝܢܬܐ.

ܠܡܠܟܐ ܡܢ ܥܡܐ: ܒܥܐ ܡܠܟܐ ܡܕܝܢܬܐ ܡܕܝܢܐ ܕܥܠܡܐ:
ܐܠܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܥܒܕ. ܡܕܝܢܬܐ ܡܢ. ܕܝܢܐ ܥܡܐ ܠܐܝܟ
ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܥܠ. ܐܬܝܢ ܕܝܢ. ܕܝܢܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܫܝܚ ܕܥܒܕ.
ܕܥܒܕ. ܕܠܐ ܥܡܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܡܫܝܚ: ܐܦܠܐ ܡܝܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ
ܥܡܐ ܕܡܫܝܚ. ܗܠܐ ܒܕܩܪܒܐ ܕܥܒܕ ܡܕܝܢܬܐ ܡܠܟܐ:
ܗܠܟܐ ܕܫܒ: ܗܝܢܐ ܕܥܡܐ ܕܡܫܝܚ ܕܥܒܕ ܥܡܐ
ܐܠܐ ܡܢ ܕܥܒܕ ܡܠܟ ܡܫܝܚ: ܡܕܝ ܕܥܡܐ ܕܥܒܕ ܥܡܐ
ܡܠܟ ܡܫܝܚ: ܡܢ ܐܢܫܐ ܕܝܢܐ ܕܡܠܟ ܡܫܝܚ: ܗܘܝܬ ܡܫܬܐ ܥܡ
ܡܠܟܐ ܗܘܝܐ ܒܕܡܐ ܠܗ. ܡܕܝܢܬܐ ܕܢܬܡܠܟܘ
ܕܡܬܩܪܒ ܢܘܕܐ ܒܢܝܢ ܠܗ ܥܡܐ: ܐܠܐ. ܕܥܒܕ ܕܝ: ܕܥ
ܫܘܐ ܠܗ ܠܗ ܠܐ ܢܡܠܟܘܢ: ܡܝܕܝܢ ܐܢ ܥܒܕܘ
ܕܥܒܕܘܗܝ. ܕܡܠܟܐ: ܡܢ ܕܥܒܕܘܗܝ ܡܢܝܠ ܡܠܟܗ.
ܢܗܠܐ ܠܗ ܡܥܒܕܐ ܡܠܟܘ ܡܢܐ. ܡܕܝܢܬܐ: ܡܢ ܕܥܒܕ

(1) ܕܡܠܟܘܬ ubique ܕܡܠܟܘܬ add. post. L. 7, In ܕ

ܕܝܢܬܐ ܕܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܡܬܝܗܒ ܡܠܟܐ: ܗܘܐ ܡܠܟܐ: ܟܕ ܫܡܥܗ ܠܗܢܘܢ ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܝܟܢܐ. ܐܝܟ ܕܠܡܠܟܐ ܥܒܝܕܬܐ ܠܗ ܕܒܟܬܐ: ܕܒܗ ܡܢ ܡܗܝܠܬܐ ܩܕܝܡܐ: ܡܢܗ ܕܒܬܘܠܬܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܒܪܬ ܐܚܬ ܠܐ ܒܪܬܐ ܕܠܐ ܝܠܕ. ܐܦܟܬܐ ܡܠܟܐ ܡܠܬܐ ܡܕܝܢܬܐ ܚܕܝܬܐ ܕܐܝܬ ܒܗ. ܐܝܟܢܐ ܡܢܗ ܡܬܝܠܕ ܡܠܟܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܒܪܬ ܐܚܬ ܠܐ ܒܪܬܐ ܕܠܐ ܝܠܕ. ܐܦ ܡܢ ܡܠܟܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܒܪ ܐܚܕ ܠܐ ܒܪܐ ܕܠܐ ܝܠܕ. ܐܦ ܡܢ ܡܠܟܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܒܪ ܠܐ ܒܪܬܐ ܕܠܐ ܝܠܕ: ܡܢܗ ܕܐܝܬ ܠܗ ܒܪ ܐܚܕ ܠܐ ܒܪܐ ܕܠܐ ܝܠܕ: ܡܢܗ ܕܐܝܬ ܠܗ ܒܪ ܠܐ ܒܪܬܐ ܕܠܐ ܝܠܕ: ܡܢ ܡܠܟܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܒܪ ܐܚܕ ܠܐ ܒܪܐ ܕܠܐ ܝܠܕ: ܡܢ ܡܠܟܐ

ܐܝܟܡܐ ܡܬܩܠܝܢܢ ܕܡܝܡܪܐ: ܡܢ ܙܟܝܘܬܐ ܗܘ ܩܝܡܝܢ. ܡܢ
ܕܢܦܫܗ ܫܚܠ ܠܡܫܚܠ ܡܬܩܠܝܢܢ: ܠܡܫܚܠ ܩܡܝܢܢ ܕܙܟܝܘܬܐ
ܢܦܫܗ. ܐܦܠܘܢܝ: ܕܡܡܚܝܢ ܒܚܝܐ ܫܘ ܗܘ: ܕܡܫܬܚܝ
ܐܝܟܝܢ ܐܢܚܢܢ ܫܘܐ. ܐܠܐܢ: ܒܢܝܢ ܢܨܒܝ ܙܟܝܘܬܐ: ܡܢ
ܫܘ ܕܡܝܡܪܐ ܠܢܢ ܡܬܩܠܝܢ[1] ܕܡܬܩܠܝܢ: ܐܢܫܐ
ܡܬܩܠܝܢ. ܐܦܝܠܘ ܕܡܚܝܢ ܠܡܫܚܠ ܠܗܘ: ܕܠܝܬ ܒܟܝܢ
ܝܟܢܘܢ. ܗܘ ܟܝ ܕܡܫܚ ܠܡܫܚ: ܐܒܢܐ. ܐܢܐ ܡܬܩܠ
ܐܦܝܠܘ ܕܥܕܝ ܢܘܢ ܡܢ ܐܢܫ ܐܢܬܩܠ. ܐܦܝܠ ܡܢ ܡܢ[2]:
ܡܫܬܡܥܢ ܐܦܝܠܘ ܡܬܩܠܢ ܠܗܘ ܢܘܢ. ܐܦ
ܙܠܚܝܢ ܕܡܠܟܐ ܟܝ ܢܢ: ܟܝ ܝܗܒܝܢ ܠܡܫܝܚܐ.
ܙܠܡܐ ܕܟܝ ܒܙܝܢ ܒܥܝܠ ܢܢ: ܐܠܐ ܢܬܩܠ ܢܘܢ. ܕܢܢ
ܙܢܝܢ: ܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ: ܡܠܟܐ ܗܘ ܕܡܫܝܚܐ: ܡܠܟܐ
ܒܚܝܐ ܕܢܚܝܐ. ܐܢܐ ܕܢܢ ܠܡܫܝܚܐ ܐܝܬܝܗ: ܕܢܢ
ܟܝ ܢܚܝܐ ܕܢܢ ܡܠܟܐ: ܟܝ ܝܗܒܝܢ ܐܝܬܝܗ ܡܠܟܐ.
ܐܠܐ ܒܢܝ ܕܡܠܟܐ ܡܝܬܝܗ ܐܝ[3] ܟܝ ܢܢ:
ܢܢ ܙܠܚܝܢ ܒܥܠܡ ܐܠܐ[4]. ܕܢܢ ܕܢܢ ܒܚܝܐ:
ܢܝܚܐ ܒܠ ܡܩܦܗ ܕܡܠܟܐ: ܐܒܝܢ ܟܝ ܢܚܝ ܩܡܗ.
ܡܝܬ ܕܠ ܗܘܐ ܕܟܠܐ: ܒܢ ܡܢ ܟܝ ܗܘ: ܒܢ
ܢܝ ܒܝ. ܠܡ ܡܝܟ ܕܡܠܟܐ: ܝܟ ܕܡܠܟ ܡܢ ܝܠܟ
ܕܝܢ ܕܢܗܘ. ܐܠܕܘܡ: ܢܢ ܕܒܚܝܐ ܠܡܢ ܟܝ

(1) ܡܬܩܠ P. ܡܬܩܠ Sed in L. 7. (2) ܡܢ L. 18.
(3) ܢܢ L. (4) (ܟܝ ܒܚܝ ܡܠܟܐ ܫܘ N. E.)

ܡܢܐ ܢܦܩ ܠܟܝ ܐܠܗܐ ܒܩܫܝܐ: ܡܢܝ ܒܥܘܬܢܟ ܒܝܬܐ ܕܐ[1] ܥܒܕ. ܡܢܐ ܕܡܬܝܠܝ: ܕܐ ܒܐܝܟ ܠܒܫܝܢܐ: ܐܢܫܐ ܕܝܢ ܕܡܝ ܚܝܢ: ܕܐܝܟ ܢܕܟ ܢܕܟ ܡܕܡܢܐ ܡܠܟ ܕܝܢ ܢܥܒܕ. ܡܢܝ ܢܐܡܪ ܕܐ ܒܥܘܡܪ ܕܝܠܝ: ܕܐܝܟ ܕܝܠܝ ܠܟ ܕܫܢܐ ܥܡܟ. ܐܝܟܢܐ ܕܡܠܟܐ: ܡܠܟܘܬܐ: ܡܢܐ: ܟܠܡܐ ܒܝܬ ܠܟ ܕܡܕܡܢ. ܡܢܐ ܠܟ ܕܡܕܡ ܐܘ ܠܟ ܡܝܐ: ܕܝܢ ܕܝܢ: ܕܐ ܢܥܡܝ. ܐܝܟܢܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܐ ܢܚܝܐ: ܡܝ ܕܡܐ ܠܟܡܢ ܐܘ ܟܝܢܐ ܕܐ ܢܝܠ. ܡܢ ܦܡܐ ܕܝܬܐ: ܡܟܡܐ: ܡܥܡܘܬܐ: ܡܝܢܐ ܕܝܢܐ ܕܝܢ. ܐܝܟ ܕܡܫܝܚܐ ܡܕܡܢ ܕܐ ܢܕܝ. ܡܝ ܕܝܠܝ: ܡܠܟܐ ܕܐ ܢܚܝ. ܡܢܝ ܕܝܠܝ ܐܘ ܡܟܡܝ ܕܐ ܡܚܝ: ܕܐ ܡܥܝ. ܐܝܟ ܡܝ ܕܝ ܢܝ: ܕܝ ܢܡܢ ܕܝܠܝ: ܡܢܝ. ܐܝܟ ܕܝ ܢܝ: ܕܝ ܢܡܢ ܕܝܠܝ: ܡܢܝ ܕܝ ܢܝ. ܡܢ ܕܝ ܢܝ: ܐܘ ܕܝ ܢܝ[2] ܡܢܝ: ܡܢ ܕܝ ܢܝ ܕܝ ܢܝ ܕܝ ܢܝ. ܡܢܝ ܕܝ ܢܝ: ܕܝ ܢܝ ܕܝ ܢܝ: ܕܝ ܢܝ ܕܝ ܢܝ: ܕܝ ܢܝ ܕܝ ܢܝ.

ܦܣܩܐ ܐܠܦܐ. ܥܠ ܕܡܬܩܢ ܟܠܡܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܠܟܐ.

ܠܡܫܦܐ ܐܡܪܬܐ ܒܕܐ ܠܡܠܟܐ ܡܠܟܬܐ ܦܠܐ ܕܟܠܗ ܕܟܝܢ (ܦܝܢ ܡܢܕܐ[3]: ܐܠ ܐܝܟ ܐܠܦܢ ܕܕܡܝ ܡܫܝܚܐ. ܠܡܐ ܠܝ ܐܠܦܢ ܕܟ ܡܐ ܡܝ ܕܟܝ ܡܐ:

(1) Deest in P. (2) P. ܐܝ ܐܝ (3) P. ܕܝ ܡܢ ܕܝ

ܡܥܡܘܪܝܐ ܒܕܢܝܐ: ܐܠܦܬܐ ܕܡܢܝܢܐ ܫܘܡܐ ܕܫܡܐ: ܕܐ ܢܗܝܠܐ ܡܡܠܟܐ: ܐܦܠܐ ܚܝܠܗ ܕܒܠܗ ܡܠܟܐ ܬܫܝܢܐ ܒܟܗܢܐ. ܐܠܦܗ ܐܝܢܐ ܐܘܢܐ ܕܥܬܝܕܐ[1] ܡܠܟܝܢ ܗܘܝܢ: ܚܕܝܢܐ ܕܝܢܡܐ ܒܚܕܐ: ܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ ܘܡܪܝܢ ܒܗ ܬܒ: ܥܠܝܢܐ ܕܐܠ ܚܝܕܝܢ. ܡܢ ܕܬܫܝܡ: ܗܘܝܢ ܕܐܝ ܡܢ ܡܠܟܝܢ ܒܗ ܢܝܚ: ܢܝܚ ܢܝܢ ܕܐܠ ܒܚܕܝܢ ܕܡܪܝܡܘܬܐ. ܡܢܕ ܕܬܫܝܡ ܒܠܚܝ: ܡܢ ܟܠܗ ܕܐܝ ܡܠܟ ܒܗ ܢܝܚ: ܢܝܚ ܢܝܢ ܕܐܠ ܒܚܕܝܢ ܕܡܪܝܡܘܬܐ. ܡܢ ܕܬܫܝܡ ܒܠܚܝ: ܡܢ ܕܐܝ ܡܠܟ ܒܗ ܢܝܚ. ܡܢ ܕܝܢ ܝܥܒܕ ܒܚܕܐ: ܡܢ ܕܝܢ ܕܢܫܒܚܘܢ ܠܡܪܝܐ: ܕܐܠ ܢܝܚ ܢܝܢ. ܡܢ ܕܝܢ ܕܢܫܬܒܚ ܡܪܝ ܕܝܢ: ܕܐܠ ܢܝܚ ܢܝܢ ܕܐܠ ܢܝܚ. ܡܢ ܕܝܢ ܕܢܫܬܒܚ ܡܪܝ ܕܝܢ: ܕܐܠ ܢܝܚ ܢܝܢ ܕܐܠ ܢܝܚ. ܡܢ ܕܝܢ ܕܢܫܬܒܚ ܡܪܝ ܕܝܢ: ܕܐܠ ܢܝܚ ܢܝܢ ܕܐܠ ܢܝܚ: ܕܐܠ ܢܝܚ ܢܝܢ ܕܐܠ ܢܝܚ. ܡܢ ܕܝܢ ܕܢܫܬܒܚ ܡܪܝ ܕܝܢ

ܫܘܡܐ. ܐܠܐ ܢܕܡܘܢ ܠܠܒܒܐ ܡܘܠܟܐ: ܒܪܝܟܐ ܠܝܬܐ ܐܘ ܠܠܒܒܐ ܟܬܒܐ ܕܝܢ. ܐܦܝ ܢܗܝܠ: ܙܕܘܩܢܐ ܢܗܦܟܗ. ܘܒܗܕ ܕܡܝܢ: ܒܡܠܟܐ ܐܠܐ ܒܡܫܬܘܦܐ ܢܗܦܟ. ܡܢܐ: ܠܡܐ ܫܢ ܕܢܒܟܗܕ ܒܠ ܗܘܕܬܐ ܬܘܒ. ܐܦܝ ܒܠ ܗܘܝܕܬܐ ܕܒܚܘܢܐ ܫܒܟ ܢܗܦܠ: ܐܦܝ ܢܝܢܐ ܕܢܗܕܐ ܡܝܢܐ ܒܗܕܐ ܢܘܕܝܠܕ. ܐܦܝ ܒܚܠܐ ܘܗܕܬܐ ܠܐ ܢܚܝܢܗ. ܘܠܒܠ ܙܕܐ ܢܗܦܟܗ ܡܢܗܠܟܘܕ. ܘܕܐܠ ܒܢܝܢ ܫܘ ܢܗܕܐ. ܒܪܝܟܐ ܒܢܝܢ ܡܢ ܫܢܐ ܫܬܐ: ܐܠܐ ܢܚܟܕ ܡܢ ܒܚܐ ܡܚܟܬܐ. ܐܒܝܕܐ ܡܠܟܘܬܐ ܐܘ ܙܘܡܘܬܐ ܕܒܕܘܬܐ ܡܝܢ: ܢܗܦܟܠܟ ܕܒܪܝܟ. ܘܒܚܠܘܦ ܢܝܕܐ ܠܝܬܐ ܠܝܬܗܝܢ ܢܗܒܝܒ[1] ܠܗ: ܐܝܟܐ ܕܒܚܐ ܕܒܚ ܫܐ: ܠܐ ܢܗܦܝܢ ܡܕܝܢ. ܡܢ ܕܠܡܘܟܠ ܡܢܚܠ: ܙܕܘ ܠܡܘܟܠ ܡܢ ܠܗ: ܕܝܢ ܙܕ ܢܗ: ܡܢ ܕܠܡܢܗ ܡܢ ܠܗ: ܕܝܢ ܢܗ: ܡܢ ܕܠܡܢ ܢܗ: ܘܒܚܕܘܬܐ ܕܒܝܬ ܠܡܘ. ܘܒܚܕܘܬܐ ܕܒܝܬ ܕܒܚ ܠܡܢ ܢܗ: ܕܒ ܡܢܗ ܕܒ ܢܗ: ܡܢ ܕܠܡ ܢܗ: ܡܢ ܕܠ ܢܗ: ܡܢ ܕܠ ܢܗ: ܡܢ ܕ ܢ ܢ ܢ

ܕܡܕܒܚܐ ܒܟܬܐ ܝܗܒܟ: ܐܒܢܐܐ ܝܗܒܐ. ܗܝ ܝܗܝܡܝܕ:
ܐܟܝܕܐ ܚܢܢ ܐܡܪܐܡܢܐ ܡܡܚܟܝܐܐ. ܐܝܟܐ ܕܝܚܐܕ
ܐܡܐ: ܐܠܝܡܬ ܫܐܢ ܡܚܐ ܒܬ ܢܢ ܒܡܐܝܟ: ܢܝ
ܕܝܚܐܟܢ ܒܝܕܐ ܒܟܢ: ܡܡܐ: ܡܢ: ܟܢܬܐ: ܢܚܠܡܕܝܐ:
ܝܕܢܐ: ܒܚܐܠܟܐ: ܐܡܐܠܟܐ ܕܝܗ ܐ ܐܝܢܐܕܐ ܫܐ. ܐܢܟܝ
ܕܝ ܕܢܝ ܫܠܝ ܚܠܝ[1] ܝܗܦܠܝ: ܐܗܦܐ ܡܝܐ ܡܢܝܐ
ܝܗܢܝ: ܐܕܝ ܕܢܢܝ ܢܝ ܢܐܝ ܢܐܝ ܕܝ. ܢܝ ܕܢܐ
ܡܚܐ: ܕܝ ܐܕ ܐ: ܕܟ ܗܗܐ. ܚܐ ܢܝ ܒܝ ܐ
ܚܠ: ܐܦܐ ܐܢܢ ܐ ܒܝ ܐ ܘܚܐ: ܕܟ ܝܚ ܐܝܐ
ܡܝ. ܠܗܐ ܐ ܗ[2] ܒܝ ܝܗ ܐ: ܠܐ ܝܟ ܐ ܒ ܐ
ܕ ܠܐ ܠ ܟ ܐ ܐ ܢ ؟ ܐ: ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ
ܕ ܠ ܐ ܗ ܗ ܐ ܐ. ܐ ܐ ܕ ܗ ܐ: ܕ ܗ ܐ ܐ ܐ
ܕ ܐ ܐ ܐ. ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ
ܕ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ ܐ

ܒܟܠܗ ܬܚܝܐ. ܘܠܐ ܡܢ ܠܒܪܢܐ. ܠܒܪܚܡܐ ܕܝܢ: ܚܛܐ ܕܟܠ ܕܚܝܐ: ܐܘ ܡܢ ܒܠܥܐ ܠܟ ܫܢܝܐ: ܠܡܕܡܢ ܕܒܟܠܒ ܠܟ ܩܗܝܐ. ܡܫܟܚܐ ܗܘ ܕܐܢ ܠܒܪܢܐ ܕܡܚܝ ܠܡܕܒܚܐ ܕܡܗ ܡܕܡܗܝܐ ܕܒܗܝ: ܡܒܒܟܠܒ ܡܕܝܠ ܒܪܚܡܐ[1]. ܐܦ ܗܢܐ ܡܠܬܐ ܕܒܟܠܗ ܒܢܢܐ ܢܝܚ ܠܒܪܚܡܐ: ܫܡܢܐ ܢܝܚ ܫܡܢܐ[2]. ܕܡܙܡܒܕܢܐ ܕܡܢܢܐ: ܡܢܢܐ ܗܘ.

ܒܦܨܠܐ ܕܒܝܢܐ. ܡܝܠܐ ܕܡܚܝܢ ܩܪܝܢ[3].

ܡܢ ܗܢܐ ܩܗܘܠܐ ܐܢܢܐ.

ܩܗܘܠܐ ܡܕܡܢܐ. ܡܝܠܐ ܐܢܢܐ ܕܒܝܢܐ ܡܠܟܬܐ.

ܠܡܕܢܐ ܕܒܢܐ ܕܡܢܢܡܐ: ܠܡܢܗ ܩܪܝܢ ܩܪܝܢ ܐܢܢܐ ܕܡܢܢ: ܡܢܒܢܡܐ ܐܢܢܒܗ ܡܝܠܐ ܕܡܝܢ ܕܡܢܢ. ܡܝܢܗ: ܐܢ ܢܝܚ ܡܢ ܕܟܠ ܡܢܢ: ܡܢܝ ܡܢ ܒܪ ܟܠܗ: ܢܗܪܒܢ: ܢܗܪܒܢ: ܕܡܝܢ: ܕܠܒܗ ܡܢ ܠܒܢܗ ܡܝܢܗ ܒܠܥ: ܒܡܢ ܕܠܝܠ ܡܒܟܢ ܡܒܡܗ[4] ܡܠܟܢ. ܐܢ ܡܢ ܡܢܢ ܡܒܢ: ܕܡܢ ܡܒܡܗ ܠܡܢܢ ܡܠܟ ܩܪܝܢ ܡܢ ܗܘ. ܐ ܡܢܢܢ ܡܠܒܢ ܡܢܢ ܠܗ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ. ܐ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ: ܐ ܡܢ ܡܢ ܡܢ: ܐ ܡܢ ܡܢ ܡܢ: ܡܢ ܡܢ

ܕܩܢܝܐ ܡܢ ܦܠܓܐ: ܒܗ ܡܢܗܠܘܢ ܬܪܬܝܢ ܡܠܟܘܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ:
ܠܡܥܒܕܘܗܝ ܚܕܬ ܡܠܟܐ ܒܒܠܬܐ. ܘܡܢ ܫܢܬܐ ܬܪܬܝܢ ܡܢ: ܕܐ
ܡܫܬܚܪܝܢ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܒܒܠܝܢ ܕܢܝܢ ܐܬܘܪܝ: ܕܡܢ ܦܠܓܐ
ܥܕܝܢܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܝܢܐ ܕܐܝܟ ܕܐܠ ܡܕܝܢܬܐ. ܬܫܥܝܐ
ܕܡܢ ܡܫܬܚܪܝܢ ܠܗ ܫܘܬܦܝ ܐܬܘܪܝ: ܕܠܟܘܪܫܢܐ ܡܒܝܠܝܐ:
ܐܝܬܝܗܘܢ ܡܢ ܦܩܕ ܡܢܠܝܐ. ܐܦܝܟ ܕܝܢ: ܕܐ ܒܕܝܠܝܢܘܬܐ
ܠܟܘܢ ܐܠ ܡܢܗܘܢ: ܟܕ ܡܢ ܒܕܝܠܝܢܘܬܐ ܡܢܗܘܢ. ܐܦܢ
ܕܡܢ ܡܒܠܢ ܕܒܒܠܝܢ ܠܗ ܠܗ ܕܢܘܐ: ܐܡܢܢ ܩܢܘܐ
ܫܒܩ ܠܡܝܗܒ. ܒܡܝܡܪܐ ܡܢ. ܕܡܝܐܠ ܐܢܬܘܢ ܐܘܕܝܢܐ ܠܘ
ܫܒܩ ܡܕܝܢ ܟܬܒܐ ܕܐ ܝܢܐܠ: ܕܐ ܡܝܐܠ ܕܡܢ ܕܡܢ ܥܕܝܢܐ
ܒܠܫܘܢ. ܒܗܝܡ ܕܝܢ. ܕܐ ܒܬܢ ܝܗܒ ܠܡܕܝܢ ܕܝ ܝܢܐܠ:
ܐܡܢܢ ܕܐ ܕܐ ܕܝܟܘ ܝܗܒܝܢ. ܒܗܝܟܠ ܐܦܝ. ܕܐܠܗܐ ܐܦܝ
ܝܢܐܠ: ܕܐ ܕܫܘܢܐ ܕܫܘܢ ܘܠܒܠܝܢ ܝܢܐܠ. ܒܕܝܢ.
ܕܒܗܝܢܐ ܫܒܩ ܐܦܢ: ܡܢ ܫܘܢܐ ܕܢܗܝܢ ܘܠܒܠܝ ܠܫܘܢ.
ܒܫܘܢ. ܕܒܢܝܢ ܒܫܘܢ ܡܢ ܫܘܢ ܕܒܐܦܢ ܕܐܬܘܪ.
ܒܝܢ. ܕܐ ܕܐ ܡܢܢܘܢ ܝܗܒܝܢ ܕܢ ܒܫܒ. ܒܕܐ
ܡܐ: ܕܐ ܕܡܢ ܡܫܘܢ ܫܘܢ ܫܢܐ ܕܐ[1]. ܒܒܢ. ܕܐ ܝܢ
ܐܠܦ ܒܕ ܒܐ. ܒܕܝܢ ܕܐ ܡܢ ܕܝ ܕܐ ܕܐ: ܘܠ ܡܢ ܕ ܐ ܕ ܕ:
ܘܕܐ ܐܠܦ ܠܒܝ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ. ܡܢ ܐܬܘܪ
ܝܢܐ ܒܐ ܠܡ: ܡܢ ܒܠܫܘ ܡܢ ܡܢ. ܒܗܝ. ܕܐ ܝܢ
ܡܢܠܐ ܕܐ ܕ: ܐܕܐ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ[2]: ܡܢ ܐ ܡ

(1) ܫܢܐ L. 7. (2) ܡܢ ܡܢ P.

ܕܝܢܐ ܕܡܬܚܫܒܝܢ ܠܗܘܢ ܕܥܒܕܐ: ܐܘ ܕܡܠܟܐ ܠܗܘ ܕܥܒܕ ܡܝܬ. ܡܢܐ ܕܝܢܐ ܕܡܢ ܡܬܚܫܒܝܢ ܕܝܢܐ ܕܠܝܬ ܐܠܗܐ: ܡܠܟܐ ܡܝܬ ܕܥܒܕ ܡܠܟ ܥܠܡܐ: ܐܝܟܡܐ ܡܢܕܥܐ؟ ܐܘ ܡܢ ܡܠܟܐ ܕܟܝܢܐ ܠܗܘܢ: ܡܠܟܐ ܡܝܬܐ ܕܥܒܕ ܡܡܝܬܐ؟

ܩܗܠܬܐ ܕܡܝܬܐ. ܡܝܠܐ ܗܢܘ ܕܡܬܟܠܝܢܢܗ.

ܡܢ ܡܬܠܐ ܕܡܬܟܠܝܢ: ܕܫܬܘܦܬ ܐܠܝܢܬ ܡܗܦܘܪܝܐ ܕܬܠܬܐ ܚܠܝܢܐ ܕܐܝ ܡܥܒܪܝܢ ܗܘ: ܒܐܝܟ ܚܠܡܐ ܕܒܝܬ ܚܕ ܒܝܬ ܒܝܬܐ ܕܐܝ ܒܗܡܐ ܕܬܟܠܝܢ. ܒܡܕܝ ܠܝܬ ܐܠܝܢܬ ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܦܟܪܐ ܐܬܝܢܐ ܕܒܝܬ ܡܠܟܐ: ܗܢܐ ܕܬܟܠܝܢ ܕܒܝܬ ܚܕ ܒܝܬ ܒܝܬܐ: ܡܐܝ ܣܦܐ ܕܫܡܐ ܕܒܝܬ. ܕܠܡܢ ܡܢ ܕܥܠܝܢܗ ܡܫܡܝܢܗ ܡܬܟܠܝܢܗ ܕܦܠܝܓܐ: ܐܘ ܒܢܝ ܐܝܟ ܐܝܟܝܢ: ܐܘ ܒܬܫܒܚܐ ܐܝܟ ܐܝܟܝܢ ܕܝܢ. ܡܝܢܗ ܡܢ ܡܢ. ܡܗܦܘܪܝܐ ܕܟܠܗܘܢ ܕܡܫܬܘܫܐ ܕܐܠܗܐ ܐܝܬܝܗ: ܕܟܝ ܦܝܪ ܕܟܬܘܒܐ[1] ܐܘ ܡܠܟܘܬܗ ܐܘ ܒܬܦܐ ܕܬܟܠܝ ܚܕ ܒܝܬ ܒܝܬܐ: ܐܦܠܐ ܕܠ ܢܠܡܢ ܕܢܗܘܢ. ܡܢ ܠܝܬ ܢܒܝܐ ܡܢ ܒܝܬܝܢ ܒܝܬܢ ܠܗܘ ܡܬܩܪ. ܡܢ ܡܢ ܩܕܡܝܐ ܕܡܗܝ ܐܦܝ ܕܝܬܝ ܡܕܝܢܬܐ ܕܢܦܫܐ ܕܝܬܝܗ ܡܕܝܢܬ ܡܠܟܘܬ ܥܠܡܐ. ܡܢ ܡܢ ܡܠܟ ܕܒܝ: ܐܝܟ ܡܠܟܐ ܕܡܬܚܫܒ ܡܢܗ: ܕܡܕܝܢܬ ܡܕܝܢܬܐ: ܕܡܢ ܡܬܠܐ ܕܡܬܟܠܝܢ: ܐܝܟ ܕܡܢ ܡܗܝܡܢܘܬܐ ܕܐܠܗܐ: ܡܕܝ ܕܡܢ ܡܗܝܡܢ ܐܢܐ ܡܢ ܟܝܢܐ ܕܒܝ

(1) In marg. L. 7. ܕܡܬܚ P. L. ܠܡܬܚ

ܩܕܘܫܐ: ܘܥܕܝܬܐ ܕܝܗ ܐܝܟܢܐ ܡܬܝܠܕ. ܒܕܝ ܢܦܩ
ܡܬܝܠ ܟܡܐܝܠܐ ܠܥܠܡܐ ܕܩܕܝܫܐ: ܡܬܝܠܝܐܝܠ ܡܢ ܗܝ
ܚܝܝܐ ܠܚܠܘܠܐ[1] ܕܢܡܕܐ: ܡܢ ܢܝܢܐ ܠܢܝܢܐ ܕܩܕܝܫ.
ܡܢܝܐ ܕܝܝܐ ܕܝܐ: ܐܝܡܐ ܠܚܝܬܐ ܡܢܬܐ ܕܝܬ ܢܚܝܐ
ܐܝܠܝ. ܫܘܬܐ ܢܚܝܢ ܗܠܗ ܘܚܝܐ. ܐܘܕܝ ܡܝܐ ܕܝܠܗ:
ܡܝܢܐ[2] ܠܡܐܡܪ ܥܠܠܐ ܕܝܠܗ ܕܝܡܝܐ ܡܝܠܝܐ: ܒܕܝ
ܡܝܩܕ ܐܝܟܐ ܡܬܐ ܗܠܗ ܘܚܝܐ: ܡܝܐܡܪܐ ܚܝܠܐ ܕܝܡܐ
ܕܡܫܟܚ ܡܢ ܠܝܫܐ: ܗܝ ܢܝܢܐ ܕܝܠܗ ܕܝܡܐ: ܒܕܝ ܡܝܢܐ
ܡܢ ܚܝܠܐ ܕܫܡܝܐ: ܡܝܩܝܠ ܥܡ ܕܫܢܐ. ܐܝܟ ܡܝܐ
ܝܠܗ ܕܡܫܟܚ: ܫܘܦܐ ܗܠܗ ܘܚܝܐ: ܡܝܐܡܪܐ ܚܝܠܐ
ܕܝܡܐ ܕܝܡܝܐ ܡܢ ܠܝܫܐ: ܗܝ ܢܝܢܐ ܕܝܠܗ ܕܡܫܟܚ:
ܒܕܝ ܡܝܢܐ ܡܢ ܕܢܐ ܕܫܡܝ ܝܠܗ ܡܝܩܝܠ ܥܡ ܚܝܠܐ.
ܡܢܐ ܕܝܢ ܠܡܫܡܫ ܐܝܟ ܦܠܓܐ: ܠܡܐܡܪ ܡܝܐ ܐܝܟ ܐܝܬܐ
ܗܠܗ ܘܚܝܐ: ܐܝܟ ܡܝܩܕ ܡܬܐ ܒܠ ܡܝܐ ܕܝܡܐ:
ܡܝܩܝܠ ܗܠܗ ܘܚܝܐ. ܐܝ ܒܠ ܡܝܐ ܕܡܫܟܚ ܫܘܦܐ
ܗܠܗ ܘܚܝܐ: ܐܝ ܒܠ ܕܝܐ ܗܠܗ ܘܚܝܐ: ܡܢܡܝܐ ܢܦܫ
ܠܡܬܐ ܡܝܐ ܠܡܐܡܪ ܡܝܐ ܕܝܐ ܡܝܐ ܕܝ ܡܝ.
ܡܢܐ ܕܝ ܡܫܬܐ ܡܢ ܒܠܝ ܐܘ ܡܝܐ: ܠܐ ܡܝܐ ܕܝܐ ܕܡܝܐ
ܡܝܐ ܢܝܢ ܡܝ ܡܝ ܠܐ ܡܝܐ. ܕܝ ܡܝ ܕܝ ܠܗ ܡܝ:

(1) ܠܚܠܘܠ. In marg. L. 7. (2) ܡܝ. L.

ܐܝܟ ܕܥܒܕܐ ܡܢܬܐ: ܠܡܢܐ ܕܝܠܟ: ܕܟܠ ܡܥܒܪܝܠܟܘܬܐ
ܕܒܥܕܐ ܐܦܝܬ ܒܟ ܟܠܬܐ ܡܥܒܪܢܢ. ܥܡܝܠܟܐ ܟܝ ܠܟܬ
ܡܥܒܕܐ: ܠܡܢܐ ܡܠܡܐ ܬܝܬܐ: ܕܢ ܡܕܝܪ ܒܕܐ ܢܦܠ
ܕܡܢܬܐ: ܒܝ ܕܝܒܢܐ ܕܡܘܡܐ ܡܢ ܡܥܒܕܢܐ ܠܒܪܢܐ ܢܬܟܠܐ:
ܡܢܝ ܟܝ ܡܥܒܪܝܠܟ ܠܡܐ ܒܕܐ ܐܦ ܦܝܬ ܐܦ ܟܠܬܐ: ܟܝ
ܕܢܬ ܡܢܢܢ ܡܥܒܪܢ. ܡܢܠܝ ܡܢ: ܕܡܢܬ ܕܟܝ ܢܕܝ.
ܕܢܢܐ ܕܝ: ܐܝ ܕܡܘܡܐ ܕܒܥܢܐ ܢܐ ܒܕܡܘܡܐ ܕܠܡܘܕ
ܒܕܢܢ: ܕܠܟܕ ܡܢܬ ܕܠܕܠ ܡܢܐ ܕܡܘܕܢ: ܐܦ ܕܠܡܘ
ܡܢܐ ܕܕܘܡܢ: ܒܝ ܕܝܒܢ ܡܢܒܐ ܕܢܢ.

ܩܗܠܬܐ ܐܪܒܥܐ. ܡܝܠܐ ܕܡܢܝܡܘܬ ܥܠܬܐ.

ܗܠ ܡܪܝܡܢܐ ܐܦ ܡܪܝܡܢܐ ܕܝܥܬ ܠܡܝܡܠܬܐ: ܡܘܡܢܬ
ܢܐ ܕܡܢܡܢ ܡܢܝ ܡܝܐ: ܡܠܟ ܒ ܒܝ ܡܝ: ܡܝܟ ܕܝܡܟܬ
ܡܝܡ ܟܡܬ. ܡܝ: ܕܡܢܡܢ ܡܟܬ ܡܝ ܡܢܬܡܢ: ܡܝ
ܡܢܟܢ ܕܡܢܡ ܡܡܢ ܡܟܬ. ܡܝ: ܡܡܢ ܡܝܡܢ ܡܢ
ܡܟ: ܡܢ ܡܟܬ ܕܢ. ܡܝ: ܢܡ ܡܟ ܡܘܡ
ܡܝܡܢ: ܡܝܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ. ܡܢ ܡܢ
ܡܡܢ: ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ
ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ
ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ
ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ
ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ

ܘܡܬܚܢܝܢ. ܡܫܬܘܡ ܗܘܐ ܠܡܫܝܚܐ: ܐܢ ܕܝܢܐ ܚܛܝܐ:
ܡܕܡ ܚܕܘܡܝܢܐ ܡܕܝܢܬܐ. ܡܫܬܘܡ ܗܘܐ: ܐܢ ܕܝܢܐ ܕܝܢܐ
ܕܐܬܐ ܠܗܘ ܕܬܚܝܢܐ ܫܪܝܪܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܪܝ: ܥܕ ܕܥܕܝ
ܡܬܐ ܚܝܐ: ܘܡܢܐ ܕܝܢܐ ܕܫܪܝܐ: ܘܡܢܝܢ ܕܝܢܐ
ܕܡܠܟܘܬܐ. ܡܫܬܘܡ ܗܘܐ[1]: ܥܠܝܢܐ ܕܢܡܘܣܐ ܕܡܠܟܐ:
ܘܕܢܢ ܕܢܝܚ ܟܠ ܠܘܬܢ ܕܝܢܐ. ܡܫܬܘܡ ܗܘܐ: ܐܢ ܢܦܩܬܐ
ܕܢܚܠ ܡܢ ܐܦܢ. ܘܚܟܝܡ ܕܐܢܐ: ܕܚܝܐܬܐ ܕܝܢܐ ܕܐܢܝ
ܕܡܟܡܝܢ ܘܡܢܐ ܕܦܠܟܘܢ ܥܠܝܢܐ ܠܝܚ ܐܢܐ: ܥܠ
ܡܬܡܢܐ ܡܥܠ ܡܬܡܢܐ: ܡܢ ܢܦܩܐ ܕܥܠ ܛܢܝܢ ܡܢ ܝܢܐ:
ܡܕܡ ܕܢܚܝܐ ܒܚܕܘܗ: ܕܥܠ ܡܚܐܝܠܝܢ: ܡܢܝܢ. ܘܡܚܛܝܢ:
ܟܠ ܡܕܡ ܚܝܐ ܥܠܝܢ ܕܠܡܘܕ: ܢܟܠ ܘܡܬܡܘܟܠܗ ܠܫܕܢܐ ܠܥܠܝܢ
ܡܥܕܕܝ: ܡܢܝܢ: ܕܢܗܝܐ ܢܝܢ ܡܚܝܢܘܬܐ. ܫܢܐ ܡܢ.
ܐܢ ܕܢܚܘܢ: ܕܡ ܥܠ ܠܥܠܡܐ ܕܢܚܝ. ܕܢܗܝ ܕܝ. ܐܢ
ܕܢܝܡܐ ܘܡܢܐ: ܢܝܚ ܕܢܝܡܐ ܦܠܟܘܗ: ܢܬܡܢ ܠܗ ܠܥܠ
ܥܠܝ ܡܥܝܐ ܥܡܝܐ ܥܠܢܐ ܘܡܢܐ. ܕܢܟܝ[2]. ܐܢ ܫܡܘܗܢܐ:
ܕܢܝܚ ܦܢܐ ܡܢ ܕܘܬܐ ܘܕܬܢܐ ܡܢܟܗܐ: ܡܥܕܐ. ܕܢܕܥ.
ܐܢ ܕܡܫܬܐ ܡܥܡܕܢܐ: ܠܡܢܥܗܐ. ܕܡܥܝܥ. ܐܢ ܕܡܕܝ:
ܕܢܥܝ ܡܬܐ ܡܕܡܐ. ܕܥܝ. ܐܢ ܕܗܬܕܝ: ܥܕܡܐ ܕܥܝܡܬܡܢ.
ܕܥܡܥ. ܐܢ ܕܝܡܥ: ܕܠܥܢܐ ܡܢ ܥܠ ܡܥܠܐ. ܕܝܡܥ.
ܐܢ ܕܢܝܡܐ: ܢܝܚ ܕܢܝܡܥ ܗܘܠܦܗ: ܕܠܥܢ ܠܗ ܕܝܡ
ܥܡܥ ܡܢܐ: ܡܥܡܡܢܝܢ ܐܬܐ: ܐܢ ܕܝܡܥ ܡܥܠܐ.

(1) ܡ ubique L. 7. ܡܠ (2) P. ܡܠܐ

ܒܝܘܡܐ ܕܝܘܡܐܝܬܐ: ܟܕ ܠܐܝܬ ܕܝܗ ܕܢܡܘܬܐ ܒܗܘܕܥܐ ܠܕܟܘܝܐ
ܒܥܕܝܢܐ. ܐܝܟܕܢܐ ܡܬܡܬܝܢܐ ܥܕ ܒܝܘܡܐ ܕܩܗܠܬܐ: ܟܕ ܠܐܝܬ ܟܠܡܐ
ܕܗܘܐ ܒܥܕܝܢܐ ܕܟܘܝܐ ܒܥܕܝܢܐ ܕܥܕܝܢܐ ܕܡܗܝܡܢܐ[1].
ܡܦܫܩ ܕܗܠܝܢ ܒܥܕ: ܥܕ ܢܒܝ ܠܒܢܝܢܐ ܢܦܫܐ ܡܢ ܕܝܢܐ:
ܕܗܘܐ ܡܢ ܠܡܫܝܚܐ ܒܡܝܠܬܗ ܡܒܩܥ ܐܦ: ܕܗܘܐ ܒܥܕܝܢܐ
ܕܝ ܠܕܟܘܝܐ ܟܕ ܩܢܝܢ ܩܢܝܢܐ. ܟܠ ܡܕܝܢܐ ܒܟܢܝܢܐ: ܐܝܟ
ܡܕܝܢܐ ܢܒܝܐ ܕܟܘܝܐ. ܡܢܗܢ ܒܟܢܝܢ ܕܢܦܫܐ ܐܝܟ: ܐܢܝܢܐ
ܕܝܠܕܝܗ ܡܕܝ ܗܕܝ ܐܘ ܗܠܟܝ ܢܩܝܡ: ܐܝ ܐܝܡܝܢܝ ܕܗܝܢ
ܡܢ ܟܡ ܡܕ ܕܡܝܡ: ܡܗܕܝܢ ܢܩܝܡ: ܟܠ ܟܠܡܐ ܕܢܡܝܢ ܕܢܝ
ܕܟܘܝܐ ܘܕܝܢ ܟܡ ܕܗܝܢܗܝܢ: ܐܟ ܕܝܠ ܢܡܝ ܐܢܝ ܕܝܡ.
ܡܢ ܕܢܝ ܟܡ ܢܦܫܐ ܕܝܢܐ ܟܕ ܗܝܢܗܝ: ܢܕܡܝ ܕܡܝ
ܡܕܕܝܢ ܕܕܡܝ: ܐܝ ܐܢܝܢ ܟܕ ܢܝ. ܡܐܟ: ܕܝ ܡܗܝܢܝ
ܗܝܢܗܝ. ܟܠ ܡܝܠ ܕܡܝܢܗ ܡܢ: ܐܟ ܡܝܠ ܢܦܫܐ
ܕܡܘܕܝ.

ܩܗܠܬܐ ܗܡܝܢܬܐ. ܡܝܠ ܥܝܢܐ ܩܢܘܢܝܬܐ: ܡܕܝܡܗܐ ܕܡܝܢ.

ܥܝܢܐ ܡܢ ܠܝܕ: ܡܢ ܕܝܗܒ ܠܕܘܢܐ ܡܕܒܠܢ: ܡܠܡܠܚܗܐ
ܕܐܟܣܢ ܡܕܥܡܢ: ܡܢ[2] ܣܓܢܒ ܒܝܬ ܕܡܕܡܕܘܢܐ ܒܕܒܝܬ:
ܕܒܡܢ ܡܕܡܬ ܡܕܡܝ ܡܕܝܠܕܐ: ܢܝܗܡ. ܐ ܠܐ ܟܠ ܟܡ ܡܕܝܠ
ܡܢ ܡܬ ܡܕܡܬ: ܟܠ ܡܕܥܝ ܕܝܕܥܠ ܠܡܠܚܗܐ ܕܐܟܣܢ.
ܡܢ ܥܝܢܐ ܩܢܘܢܝܬܐ ܗܘܝ ܢܝܗܡ: ܡܢ ܕܟܬܒ: ܡܟ
ܡܐ ܕܐܡܟܕܗܝܢ: ܡܟܕ ܡܢ ܕܝܡܐ ܡܕܥܝ ܡܕܥܝ

(1) (ܟܕ ܡܦܩܢ ܡܟ ܕܩܗ ܟܝܢ ܡܢ ܡܕܟܢ N. E.) (2) P. ܡܢ

ܟܬܒܐ ܡܕܡܐ ܠܕܡܝܐ. ܐܦܠ ܡܕܡܟܝܢܐ ܐܘ ܡܥܡܝܢܐ ܕܝܢܐ
ܡܠܟܘܬܐ ܘܕܢܐ ܕܡܕܡܝܢܐ: ܒܗܢܝܠ ܡܢܬܐ: ܐܝܬܘܬܐ ܟܬܒܐ
ܡܕܡܐ ܠܕܡܝܐ. ܐܢܕܝܢܐ ܕܝܢܕܡܝ ܠܐܢܐ ܠܝܕܝܐ[1] ܡܕܡܝܢܐ
ܕܘܕܢܐ: ܒܗܢܝ ܡܢܬܐ: ܐܝܬܘܬܐ ܟܬܒܐ ܡܕܡܐ ܠܕܡܝܐ.
ܡܢܡܘܗܐ ܕܝ ܢܝܚܐ ܕܒܢܝ ܡܥܒܝܢ ܒܗܝܡܐ: ܐܝܢܘ ܐܠܡܢܝܐ
ܒܝܢܝܐ ܡܝܢܗܡܠܝ ܒܝܝܘ: ܕܒܢܝ ܡܥܡܘܕܝܢ ܡܢܚܠܝ
ܕܡܝܢ ܒܝܝܐ: ܐܢ ܕܝܥ ܒܝܠ ܕܢܚܢܝ ܘܕܝܡܗܐ ܒܗܐܘ
ܡܠܘܬ: ܐܠܐ ܩܕܡ ܡܝܢܐ ܡܝܠܐ ܕܕܐ ܕܒܢܐ
ܐܢܗܐܠܗܐ ܕܘܘܢܐ. ܐܘܢܒ ܒܝܢܘ: ܒ ܠܝܕ ܐܝܬ ܒܢܐ ܒܝܢ
ܠܘ ܒܢܗܐ: ܕܒܢܝܢ ܢܩܘܡ ܕܡܕܝܢܗ ܐܢܝܢ ܐܝ
ܡܝ ܕܡܝܢ ܒܝܝܐ: ܒ ܐܡܘܗܝ ܡܢܘ ܢܩܘܡ: ܐܢܝܢܗ
ܘܕܟ ܐܝܬ ܐܠܘܟ. ܒ ܕܝ ܒܗ ܕܒ ܕܡܝܢ ܒܝܝܐ:
ܡܠܘܬ ܡܝ ܥܠܗ ܐܝ ܡܝ ܡܢ ܒܢܢ ܡܝ ܒܘܢܢܗ ܟ
ܐܒܠܝ ܒܟܝܒ. ܐܢܢܗܝܐ ܕܢ ܡܝܠܐ ܐܝܬ
ܕܡܝܐܠܡܠܝ ܡܢ: ܕܐܝ ܠܝܕ ܒܠܝܐ ܡܝܢܗܝܐ:
ܒܡܒܠ ܕܝܐ ܐܢ ܐܢܝ ܡܝ ܡܠ ܩܠܝܐ. ܒܡܒ ܕܝ
ܕܒܡܢ ܡܝܕ ܡܢܢ ܟ ܥܒܢܝ ܒܝܡܒ ܟ: ܐܝܝ ܢܒܝ
ܕܒܢܢ: ܒܡ ܐܠ ܐܠ ܐܢܢ: ܐܟ ܐܒ ܐܝ ܐܠܝ. ܡܒ ܐܠ
ܐܒܢ ܒܝ: ܒܢܐܐ ܐܝ ܡܝ: ܡܠܠ ܒܗ ܕܡܢ ܡܢܢ ܡܢ
ܒܢܝ: ܡܝܐܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢܢ ܒܗܝܒ. ܒܡ ܠܝ
ܡܢܢ ܒ ܡ ܡ ܡ

ܒܥܓܠ. ܐܡܪܬ ܕܝܡܝܐ ܠܕܝܢܐ ܒܝܕܝܗ[1]: ܟܕ ܢܐܬܝܢ
ܩܝܕܡܝܗ. ܐܠܗܝܢܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܝ ܡܕܝܢܬܐ ܟܕ ܢܐܬܝ: ܕܟܕ
ܡܢ ܕܒܝܬܗ ܕܩܢܐ ܫܘܐ. ܡܕܡܗܪܐ[2] ܕܡܚܝܐ: ܒܝܬ ܕܢܣܝܢܐ
ܕܗ ܒܝܬ: ܟܕ ܢܐܬ ܕܗ. ܡܠܝܚܝܢܐ ܒܝܢܝܐ ܕܝܘܡܐ
ܢܐܬܝܢ. ܐܟܕ ܥܒܝ ܕܢܝܚܐ ܕܟܕ ܕܝܢ ܡܢܐ: ܐܦܟܕ
ܐܣܦܐ ܕܒܝܬܐ ܕܝܢܐ: ܐܦܟܕ ܟܕ ܠܡܢܝ ܕܐܝ ܠܡܥܒܕ
ܢܣܝܢܐ ܒܥܐ: ܐܦܟܕ ܠܡܢܝ ܡܥܒܐ ܕܢܝܡܐ: ܐܦܟܕ ܕܝܗܝ.
ܕܢܝܢܝܚܐ ܐܘ ܕܒܝܬܐ ܫܢܐ. ܕܟܕ ܕܢܝܢܐ ܢܝܚܝܐ: ܚܢ
ܡܢܐ ܡܢܝܢ ܐܝܐ ܟܐ ܢܥܩܠܩܐ: ܐܘ ܚܢ ܡܢ: ܕܢܢ
ܡܢ ܕܟܕ ܐܝܐ ܠܡܡܢܟܐ ܡܢܡܢܢܐ ܢܢܬܐ.

ܩܗܠܬܐ ܥܒܝܬܐ. ܡܝܟܠ ܬܡܗܗ ܒܟܢ: ܡܝܩܗ: ܡܢܝܡܝܢ ܢܘܬܐ.

ܟܕ ܒܝܬ ܡܢ ܒܠܟܢ: ܥܬܡܗܗ ܒܟܝܬܐ ܒܝܡܝܢ: ܒܥܝܢ
ܢܢ ܐܝܟܝ ܡܐܠܟܝ ܐܝܢ: ܐܝܡܐ ܟܡܢ ܒܢܢ ܥܢܡ:
ܡܐܠܟܝ ܡܐܠܟܐ ܥܡܝ ܐܝܐ ܟܕ ܡܢ ܢܝܢ: ܡܢܝ
ܡܝܢܐ ܟܕ ܐܝܡܢܐ: ܡܠܡܝܢܐ ܟܕ ܐܝܕܠ. ܡܠܝܢ
ܕܝܡܝܐ ܒܠܟ: ܟܕܐ ܕܫܠܝ ܡܝܣܐ. ܡܒܥܝܢ ܢܢ ܐܝܡܐ
ܒܝܢ ܕܡܢ: ܒܝܢ ܥܡܝ ܐܝܐ ܕܝܩܢܐ. ܡܢ ܕܝܡܝܐ
ܟܐ: ܐܘ ܠܡܢܝܐ ܐܘ ܠܢܝܢܐ: ܡܟܝܠ ܡܝܥܝܐ ܡܝܡܝ
ܡܢܝ: ܡܝܡܐ ܟܡܢ ܡܢܡ ܠܢܡܝ. ܡܠܝܢ: ܒ ܝܟܠ
ܡܝܢ ܡܢܝ ܡܢܡܢܢ: ܢܡܝ ܡܢܝ ܡܠܝ ܡܠܝ: ܡܝܡܐ

(1) ܢܝܢ 7. L. ܢܝܢ 18. L. (2) ܡܡܗܪ 18. P. L.

ܡܫܝܚܝܐ: ܡܢܗܝܠ ܕܫܘܝܗ ܒܠܝܠܝܐ. ܕܝܢܐ. ܗܘܐ ܕܝܢܐ
ܠܡܗܦܟܢܝܐ[1] ܐܢܐ: ܕܠܡܝܢܚܢܗ ܡܢܗܝܠ ܒܝܬ ܡܚܝܢ
ܐܬܠܝܢܐ ܒܢܬܐ ܫܢܐ. ܕܟܕܐ. ܐܝܟܐ ܕܝܢܐ: ܠܐܢܐ
ܕܝܢܝܢܝܢܐ ܐܝܟ ܕܝܢܝܢܐ ܫܢܝܢ[2] ܐܝܟܢܐ. ܕܗܘܝܢ.
ܗܕܐ ܕܝܢܐ: ܡܢ ܕܡܢܗܝܠ ܥܝܢܐ: ܡܢܐ ܡܢܗܝܠ ܕܝܢ
ܕܡܝ ܥܝܢܐ: ܐܝܢ. ܕܝܢܐ ܐܝܢܝܗܝ. ܫܢܐ ܕܫܘܝܗ
ܐܝܟ ܕܝܢ ܕܝܢ ܕܝܢ ܕܝܢ ܕܝܢ ܕܝܢ ܕܝܢ ܕܝܢ ܕܝܢ ܕ
ܐܝܢ ܕܝܢ ܕܝܢ ܕܝܢ ܕܝܢ ܕܝܢ ܕ ܕ ܕ

ܟܬܒܐ ܕܫܒܚܐ ܡܫܡܫܝܢ: ܒܡܐܡܪܐ: ܕܡܒܫܪܐ. ܘܫܒܚܐ ܕܬܒܥ ܒܕܟܝܡܬܐ ܡܝܗܝܡܝܢ: ܒܡܐܡܪܐ: ܕܫܪܝܪܘܬܗ ܒܝܫܘܥܐ. ܕܝܗܒ ܕܝܢ. ܡܫܬܘܕܥܐ ܡܢܬܐ ܠܩܕܝܫܐ ܕܕܝܢܐ ܕܒܝܕܢܐ: ܠܫܘܠ ܕܒܝܫܘܥܐ ܠܒܫܪ ܫܡܝܗ ܕܐܒܐ ܘܒܪܐ ܡܢ ܫܪܒܐ ܡܫܝܚܐ: ܘܕܡܝܠ ܣܝܡܐ ܡܚܝܒ ܕܒܕܝܢܐ ܡܢ ܡܗܝܡܢܐ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܫܪܝ: ܘܠܐ ܢܕܥ: ܕܡܫܬܘܕܥ ܢܩܝܡܐ ܠܫܘܠܗ: ܒܠܐ ܒܗ ܒܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܠܐ ܡܫܬܘܕܥ. ܘܡܚܠܦܢ ܒܡܕ: ܟܬ ܟܠܗ ܕܡܫܝܚܐ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ: ܘܡܢ ܡܠܟܘܬ ܫܡܝܐ ܠܐ ܢܗܘܐ ܠܗ ܣܘܦ. ܘܡܢ ܟܠ ܕܢܬܝܗ[1] ܕܢܗܘܐ: ܟܕ ܐܡܪ ܡܪܝ ܕܝܢ ܕܟܬܒܐ: ܕܒܥܐ ܒܫܡܝܐ ܗܘܬ ܫܪܝܐ. ܢܕܥ ܕܐܢܐ ܐܬܐ ܕܫܡܥ: ܕܟܕ ܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ ܥܠ ܫܡܝܐ ܕܢܬܝ ܠܬܪܥܐ. ܘܡܢ ܫܒܝܠ ܕܢܬܝ[2] ܘܢܩܢ ܕܫܡܥܘܢ ܟܘܢܬܐ ܕܥܠܡܐ: ܐܝܟ ܢܐܡܪ ܠܗ: ܐܘ ܢܬܝ ܫܡܥ؟ ܘܡܢ ܟܕ ܢܕܥ ܢܬܝܠ ܠܟܘ: ܐܦ: ܕܟܕ ܡܫܬܘܕܥ ܒܝܢ ܫܢܝܢ ܕܢܬܝ ܕܢܗܘܢ ܟܕ ܐܝܬ ܒܗ ܡܫܬܘܕܥ ܕܢܗܘܢ ܐܦ: ܘܡܢ ܟܕ ܢܗܘܐ ܠܗ ܡܫܬܘܕܥ: ܡܢ ܕܢܗܘܢ ܠܗ ܡܫܬܘܕܥ ܐܦ. ܘܡܢ ܟܕ ܢܗܘܐ ܠܗ ܡܫܬܘܕܥ ܕܢܗܘܢ ܠܗ ܡܫܬܘܕܥ[3]. ܘܟܕ ܠܡܝܬܝܗ ܡܢ ܟܠ ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܝܬ ܠܗ: ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܝ ܕܟܝܠܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܟܠܗ ܕܡܫܬܘܕܥ ܡܢܗܘܢ ܠܟܠܗܘܢ. ܕܢܕܟܪ. ܡܕܡܗܝܢ ܒܫܘܠܗ: ܕܟܬܒܐ ܕܝܟܝܡܝܢ: ܘܡܝܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܕܢܡܟܪ. ܡܕܡܗܝܢ ܒܟܬܒܐ ܕܢܩܢ ܕܟܘ

Deest in L. (2) In marg. L. 7. ܕܢܗ ܕܝܢ ubique ܢܗ (1)

L. 18. ܕܡܫܬܘܕܥ (3)

ܘܡܬܚܠܦܝܢ ܠܟܠ ܡܢ ܕܢܡܘܬ ܕܢܟܬܐ: ܡܢܠ ܕܝܢܐ ܢܦܩ
ܕܡܥܒܕ ܟܝܢܐ ܬܢܝܢ. ܕܡܟܝ ܐܘܕ. ܗܘܕܐ ܕܢܫܬܐ:
ܘܠܡܡܕܡܪܐ ܐܟܝ. ܕܢܕܟܝ. ܗܘܕܐ ܕܡܫܬܐ: ܘܠܟܠܬܐ
ܕܡܢܕܡܢܝܢ ܕܡܕܟܐ ܐܘ ܡܠܟܐ ܟܝܢܐ. ܕܡܡܟܐ. ܡܢܕܐ:
ܘܟܡܬܝܥܝܡܝܢ ܕܢܐ. ܕܢܟ ܡܡܕܝܢܐ ܕܢܕܡܡܝܢ:
ܡܕܡܟܐ[1] ܡܫܝܚܐ ܠܕܡܢܝܢ. ܕܡܟ. ܐܘܡܝܢܐ ܕܡܢܡܕܐ[2]:
ܡܢ ܫܢܐ ܡܡܝܢ ܫܘܟܐ ܡܢ ܫܢܐ ܡܡܝܢܐ. ܕܢܕܟ.
ܡܡܕܟܐ: ܡܡܝܢܟܐ ܢܢܕ ܡܟܝܢ: ܫܘ ܢܢ ܢܘܟܐ
ܢܕ ܟܡܐ ܠܟܢ: ܕܢ ܡܡܝܢ: ܡܟܝܢ ܡܕܡ ܟ
ܕܡܢ ܠܟܢ. ܡܡܕ ܢܕ: ܟ ܡܡܕܐ ܡܕܡ ܡܡܝ
ܟ ܡܡܕܟܐ: ܢܟ ܡܢܟܐ ܕܡܡܝܡܐ ܡܡ ܡܢ.
ܘܟܡܡܕܐ: ܡܡܝ ܡܢ ܕܢ: ܡܡ ܡܢ ܢܕ: ܟ ܢ
ܟ ܡ ܡܡ ܡ ܡ

ܒܟܬܒܐ ܕܝܘܢܐ. ܕܗܘܝܢ. ܐܝܟܐ ܕܟܬܒ ܩܠܝܐ: ܠܡܫܝܚܐ
ܠܡܟܬܒܐ ܕܡܬܚܒܝܢ ܒܕܡܐ ܕܒܝܡܐ ܕܝܘܢܐ.
ܩܗܠܬܐ ܕܟܬܒܐ. ܡܝܠܐ ܕܡܬܐ ܕܡܝ ܒܝܕܥܬܐ ܕܡܫܝܚܐ.
ܠܒܝܕܥܬܐ ܕܡܝ ܐܝܬܝܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܒܟܠ ܙܒܢܐ ܐܝܬ
ܒܝ ܡܪ. ܗܘܝܢ ܕܐܝܬ: ܠܝܬ ܟܠܫܘܡ ܒܟܠܐ:
ܠܟܠܗܝܢ ܐܝܟܐ: ܐܝܢ ܕܝܢܐ ܩܠܝܠܐ ܩܠܝܠܗ: ܕܟܠܗܝܢ:
ܡܢ ܕܩܢܝܡ ܗܘܝܢ: ܙܝܢܐ ܠܗ ܠܒ. ܡܢܗܝܢ: ܡܢ ܕܡܢܝ
ܗܘܝܢ: ܗܝܢܘܢ ܠܗ ܟܢ. ܡܝܠܐ ܕܗܘܝܢ: ܫܠܝܡ ܐܝܬܝ
ܠܗ ܢܗܝܪܐ ܟܢ. ܡܟܝܢ ܡܢܐ ܠܡܝܠܐ ܕܢܝܢ:
ܠܡܝܢܐ ܕܢܝܢ ܡܝܢ ܩܝܡ. ܡܢܝܢ ܡܢܝܢ ܡܝܢ ܡܢܝܢ
ܡܗܝܢ ܕܢܝܢ. ܠܝܬ ܕܝܢ ܡܢܐ ܕܢܝܢ: ܠܡܝܢ ܕܢܝܢ:
ܟܠ ܕܢ ܡܢ ܕܢ ܡܢ ܕܢ: ܠܡܝܢ ܕܢܝܢ: ܟܠ ܕܢ
ܡܝ. ܡܢܝܢ ܡܝܢ ܡܝ ܡܢ: ܠܡܝ ܕܢ ܡܢ ܕܢ ܡܢ
ܡܢ ܕܢ ܡܢ ܕܢ ܡܢ ܕܢ

(ܕܝܚܢܢܢ ܣܡܟܘܢ : ܐܠܐ ܡܢ ܟܐܢܐ[1] ܡܫܟܚܢܐ ܬܫܥܝܐ
ܡܝܢܝܢܢ : ܐܘ ܡܢ ܐܝܬܝܗ ܕܢܝܚܘܡܐ ܡܝܐܐ ܐܝܟ : ܐܘ ܡܢ
ܐܝܬܝܗ ܕܫܘܕܝܐ. ܡܠܝܢܝܬܐ ܢܝܬܠܢ : ܗܘܝܢ ܐܝܟ ܐܢܐ ܐܝܬܝ.
ܫܝ ܡܢ. ܐܝܟܐ ܕܡܝܚܝܬܐ ܕܚܝܢܐ ܕܝܐ : ܡܠܟܘܬܐ ܡܐܬܝ :
ܡܫܬܐ ܡܢܐ ܡܝܢܝܬܐ. ܕܝܢ ܕܡ. ܐܝܟܐ ܕܡܝܚܝܬܐ
ܕܗܘܐ ܫܡܫܐ ܕܝܕܝܐ ܡܫܢܐ ܕܡܥܡܝܢ : ܡܫܚܡܢܐ
ܡܝܢܝܢܢ. ܕܝܢ ܐܝ. ܬܫܒܝܗܐ ܡܫܟܚܢܐ ܕܫܢܝܐ :
ܡܫܝܢܐ ܕܐܐܬܐ ܗܘܬܐ ܡܝܢܝܢ. ܕܐܕܟܐ. ܟܡܢ ܕܝܢܐ
ܡܢܐ ܠܐ : ܡܫܡܫܢܐ ܡܠܝܢ ܟܡܢ ܡܝܢܝܢ.
ܕܡܥܢ. ܐܝܟܐ ܕܡܝܚܝܬܐ ܕܐܢܐ : ܡܫܝܢܐ ܡܢܗܘܬܐ
ܡܝܢܝܢ. ܡܠܝܬܗܐ ܕܡܢܝ ܕܐܢ : ܡܢ ܐܠܝܡܝܢ
ܡܠܝܢܗ ܐܢ ܡܢܐ ܐܢ : ܡܝܢ ܟܝ ܡܝܢ ܕܐܢ ܡܢܗ ܟܐ
ܐܢ ܡܟ ܐܢ : ܡܝܢ ܐܢ ܕܐܢ ܡܢ ܟܐ ܐܢ ܐܝ
ܕܡܝܢ. ܡܢ ܕܡ ܡܢ ܐܢ ܐܠܝܢ ܕܝܢ ܡܝܢ
ܟܝܢ ܡܝܢ ܐܢ ܡܝ ܡܢ ܐܢ ܡܝ ܡܢ ܐ
ܡܝ ܡܢ ܐ ܡܝ ܡ ܡ ܡ

ܦܠܝܛܐ ܒܪܝܬܐ: ܡܢ ܕܝܢܐ ܕܩܗܠܬܐ ܦܪܝܫܐ ܦܫܝܛܐ[1]
ܕܠܫܘܕܝ ܚܠܐ ܠܡܪܘܡܝܐ. ܦܪܝܠܐ ܝܗܘܗܒ ܚܠܡܐ
ܡܘܡܬܐ ܒܗܝܬܐ: ܠܟܕ ܡܢ ܫܠܡ ܕܙܟܝ: ܠܕܡܝ ܡܘܕܝܬܐ
ܦܠܡܐ ܒܟܕ. ܡܕܝܬ ܩܗܠܝܗ: ܠܦܗ ܫܠܡ ܙܡܚܠܚܘܗܝ
ܙܝܩܡܘܦܐ ܕܒܡܘܦܝ ܚܝܒ ܟܕ ܙܡܕ: ܕܫܢ ܠܝ ܕܝܕܝܐ
ܙܢܐ ܠܡܝܕܝܬܗ ܡܢ ܕܡܬ ܕܝܡܘܬܐ: ܕܒܡܫܬ ܙܝܡܘܢܝ
ܠܒ. ܡܠ ܡܝܕܝ ܠܗ ܡܢ ܕܢܗܘ ܕܙܠܬܐ ܒܗܘܡ ܦܡܠܝܬ:
ܟܕ ܟܝ ܗܘܕܝܢ ܡܝܗܝܡܝ. ܡܢܗܢ ܒܡܦܘ ܕܒܘܕܬܐ ܗܝܡ
ܚܢܢܘܬܐ ܡܙܡܕ: ܕܠܝ ܕܝܕ ܠܙܡܠ ܕܙܟܠ ܕܡܕܬ
ܕܠܡܠ: ܐܢ ܕܝܕܝܐ ܕܡܝ ܫܬܐ ܕܟܕ: ܐܢ ܕܝܕ: ܐܢ
ܕܡܕ[2] ܙܝܕ ܙܢ ܕܡܝ: ܗܠܕ ܡܢ ܕܫܢ ܡܙܕܡܢ:
ܕܒܘܕܝ ܐܢ ܡܘܡܢ ܫܒܘܟ ܙܒܘ. ܚܠܡܝܡ ܠܗ ܕܡ ܡܢ
ܠܙܡܢ: ܙܝ ܕܡܡ. ܙܝ ܕܝ ܠܒܡܠ ܡܢܝܐ ܙܡܕ ܙܢ:
ܙܠܗ ܢܗܝ ܡܢܝ ܚܢܢܝܐ ܢܢܘܗܝ: ܙܡܢ ܡܝ ܡܙܝ: ܡܢ ܙܠܬ:
ܠܡܡܘ: ܕܡܡܕܢ ܡܢ: ܡܢ ܡܠܙ ܕܙܢ ܡܢ ܕܡ ܙܡ
ܙܡܕ: ܡܢ ܦܢ ܕܫܢ ܡܢ ܙܡܝ؟ ܡܕܙ ܠܗ ܢܢ
ܙܠܬ ܠܡܠ ܕܦܢ ܕܫܢ: ܡܡܦܗ[3] ܡܝ ܡܢ:
ܡܙܡ: ܡܙܡܦܗ ܕܡܗ: ܚܢ ܕܡܙ ܕܡܢ[4] ܙܡ.

ܩܗܠܬܐ ܗܠܝܢܐ. ܡܝܠ ܕܡܢ ܕܡ ܒܡܕܢܐ ܡܬܠܐ.

ܒܡܕܢܐ ܢ: ܫܡ ܕܠ ܢܢ ܢܡܙܢ ܠܢ ܙܡ

(1) ܡܫܬܐ P. (2) ܕܡܢ L. (3) ܡܦܗ P. (4) (ܢ ܕܡ)
(N. E. ܢ. ܢ.)

ܗܘܝܢ ܕܝܢܬܐ ܣܝܡܬܐ ܘܡܥܝܠܬܐ: ܟܬܝܒ: ܒܝܢ ܐܝܕܝܥܐ ܡܐܟܘܪܝܢܐ: ܡܢܝܠܟܐ ܘܕܝܢܐ. ܡܗܘܝܢ ܕܟܘ ܗܘܝܢ: ܕܝܢܐ: ܒܝܢ ܕܝܢܐ ܕܝܢܐ ܡܕܝܢܬܐ ܡܕܝܢܬܐ ܘܡܣܦܝܢ. ܡܗܘܝܢ ܡܢ ܒܝܢ ܢܡܘܣܐ ܡܢܝܢ. ܢܢܡܘܣܐ ܕܝܢ ܗܘܝܢ: ܡܢ ܣܝܡܐ ܡܢ: ܠܐ ܦܠܝܢ ܡܢܝ ܟܡܢ[1] ܗܘ: ܐܝܟܢ ܡܢ ܣܝܡܢ: ܟܝܢ ܢܢܢܢ ܕܡܢܝ: ܥܡܝ: ܐܘܡܝ: ܐܘܡܝ ܕܝܢܝ ܡܝܢܝ ܡܝܢܝ ܡܝܢܝ ܡܝܢܝ ܡܝܢܝ ܡܝܢܝ. ܢܢܡܘܣܐ ܕܝܢ ܣܝܡܢ ܕܝܢ ܣܝܡܢ ܡܝܢ ܣܝܡܢ ܡܝܢ ܣܝܡܢ ܡ

ܕܦܪܫܐ ܫܡܝܐ. ܕܐܝܟܝ ܕܝ. ܟܕ ܡܝܠܐ ܐܝܟܐ ܕܥܒܕܝ ܒܩܕܡܝܐ ܫܒܝ ܕܝܠܝܢܐ ܥܕܝܢ ܕܥܒܝܐ ܡܫܝܚܐ. ܕܐܝܟܝ ܗܘܕ. ܟܕ ܡܝܠܐ ܫܢ ܕܫܒ ܒܠܫܘܕܝܗ ܩܕܡܝܐ ܡܫܝܚܐ. ܟܕܝܠܦ: ܟܕ ܡܢ ܕܒܥܝ ܫܒܝ ܡܫܝܚܐ: ܙܩ ܡܢ ܒܝܕܝܢ ܡܫܝܚܐ.

ܩܕܡܝܐ ܕܐܝܟܝ. ܡܝܠܐ ܥܩܫܝܐ ܒܚܕܘܬܐ.

ܗܠ ܠܡܥܒܕ ܒܚܕܐ: ܕܒܘܬܗ ܦܠܓܐ ܡܫܝܚܐ ܒܥܕܢܐ: ܥܡܩܐ ܕܡܝܢܐ: ܐܘ ܫܡܝܐ ܕܫܡܝܐ. ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܥܒܕܗ ܙܒܢܐ: ܗܠ ܒܠܝ ܙܕܐ ܕܐܝܟ ܡܠܟ ܡܠܟܐ: ܒܚܕܐ ܗܘ. ܙܝܥ ܒܚܠܝ ܡܙܕܥܐ: ܙܩ ܡܢ ܒܝܕ ܡܠܟ ܡܠܟܐ. ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܥܒܕ: ܙܩ ܡܢ ܒܝܕ ܡܠܟ ܡܠܟܐ. ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܥܒܕ: ܙܩ ܡܢ ܒܝܕ ܡܠܟ ܡܠܟܐ. ܡܢ ܫܡܝܐ ܫܡܝܐ: ܗܠ ܒܠܝ ܙܕܐ ܕܐܝ ܡܠܟ ܡܠܟܐ: ܙܝܥ ܒܚܠܝ ܡܙܕܥܐ: ܒܚܕܐ ܗܘ. ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܥܒܕ: ܒܚܕ ܡܠܟ ܡܠܟܐ: ܙܝܥ ܒܚܠܝ ܡܙܕܥܐ: ܒܚܕ ܡܠܟ ܡܠܟܐ

ܘܐܡܪ ܠܝ ܒܪܝܬܐ ܐܢܬ ܒܪܬܝ: ܒܗܕܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܗܘܕܝܐ: ܕܝ ܐܝܟ ܕܐܬܝܠܕ ܒܝܢ ܥܡܡܐ ܠܥܡܡܐ ܠܫܡܐ ܩܕܝܫܐ.

ܘܐܬܝܬܝ ܐܝ ܗܘܝܬ ܫܘܬܐ ܘܒܚܝܠ ܗܘܝܬ: ܐܝ ܡܫܬܘܕܥܐ ܩܕܝܫܐ: ܘܐܡܪ ܠܝ ܫܠܡ ܐܢܬ ܒܪܝ ܕܐܒܪܗܡ: ܗܐ ܐܢܐ ܐܬܝܠܕ ܠܟ ܒܪܝܬܐ ܕܠܥܠܡ ܠܥܠܡ: ܕܐܝ ܐܝ ܕܝܢ ܕܢܗܘܐ ܠܟ ܠܙܪܥܟ ܒܬܪܝܟ ܠܫܡܐ ܩܕܝܫܐ: ܕܠܐ ܢܬܩܛܠ ܕܝܢܝܢܐ ܒܥܠܝܠܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܕܠܐ ܢܫܬܘܕܥ ܒܫܘܩܐ ܕܫܘܩܐ: ܕܠܐ ܢܫܬܘܕܥ ܒܫܘܩܐ ܕܫܘܩܐ: ܕܠܐ ܢܫܬܘܕܥ ܒܫܘܩܐ ܕܫܘܩܐ. ܐܦ ܐܢܐ ܐܡܪ ܠܟ ܕܐܢ ܬܩܝܡ ܐܢܬ ܒܝܬ ܡܪܝ ܒܫܘܩܐ ܕܫܘܩܐ: ܐܦ ܗܢܘܢ ܕܥܡܡܐ ܕܐܬܝܢ ܠܡܬܩܠ ܠܟ ܠܐ ܢܫܬܘܕܥ ܒܫܘܩܐ ܕܫܘܩܐ: ܕܠܐ ܢܫܬܘܕܥ ܒܫܘܩܐ ܕܫܘܩܐ: ܕܠܐ ܢܫܬܘܕܥ ܒܫܘܩܐ ܕܫܘܩܐ.

ܒܦܪܫܐ ܗܠܝܢܐ. ܡܝܠܬܐ ܕܝܘܡܐ ܦܪܫܐ.

ܐܡܪ ܠܗ ܩܕܡܝܐ ܠܡܪܝܡ.

ܩܕܡܝܐ ܒܪܝܡܐ. ܡܝܠܬܐ ܕܝܬܟ ܕܝܘܡܐ: ܐܝܟܡܐ ܒܦܪܫܐ ܕܝ[1] ܡܪܝܡ.

ܠܕܝܘܡܐ ܡܢ ܟܝܢ: ܐܝܟ ܕܝܟܘܠܟ ܟܝܢܡܐ: ܐܕܟܪ ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܬܟ. ܗܢܐ ܕܝܟ ܕܫܕܝܬ ܡܝܠܦܣܝ: ܕܡܪܝܟ ܡܢ ܫܢ ܡܢ ܫܢ ܡܝܠܝܟܝܢ. ܐܪܟܗܕܐ: ܡܢ ܫܪܝܪܐ ܕܝܬܟ ܡܝܠܝܟܝܢ. ܒܪܝܡܬܐ ܡܢ. ܕܝܘܡܐ ܦܪܫܐ ܡܢ ܟܡܐ ܐܝܬܝܐ ܡܢܝܠܟܐ. ܕܝܟܝܡ ܕܝ. ܕܝܘܡܐ ܗܘܝܐ ܠܐܪܝܟܐ ܕܝܬܟ ܕܫܟܝܐ. ܕܝܟܝܐ ܗܘܝ. ܕܝܘܡܐ ܒܪܝܐ ܡܢ ܣܝܡܐ ܠܝܠܝܐ. ܐܝܕܝܬܐ. ܕܝܘܡܐ ܒܪܝܐ ܡܢ ܟܠܡܐ ܕܝܕܝܬܐ ܐܝܕܝܬܐ. ܐܝܟ ܕܝܡܝ ܗܝ: ܠܝܠܝܐ ܐܝܬܝܬܐ ܒܠܫܘܢ ܡܝܗܝܕܐ: ܐܝܕܝܟܝܐ ܡܝܗܝܕܐ. ܐܝܟܝܗܝ ܒܝܬܝ: ܕܝ ܕܝܘܡܐ ܒܪܝܐ ܕܝܟܝ ܐܝܕܝ ܠܝܕܝ ܗܝ: ܡܢ ܕܝܘܡܐ ܦܪܫܐ ܠܝܕܝ ܗܝ ܡܝ ܐܝ: ܐܝ ܕܝ ܡܝ ܡܢ ܫܢ ܦܠܝ: ܐܝ ܡܝ ܡܢ ܝܕܝ ܐܝ ܡܝ ܡܝ: ܐܝ ܕܝ ܠܕܝܘܡܐ ܕܝܕܝ ܒܪܝܡܐ: ܕܝܘܡܐ ܡܝ ܡܝ ܐܝ ܕܝ ܕܝ ܡܝ ܡܝ ܡ

ܘܬܬܚܝܢ. ܐܠܗܝܬܘܬܐ ܐܠܗܝܬܘܬܢܘܬܐ ܕܝܠܗ ܒܠܚܕܐ ܗܕܝܡܬ.
ܡܚܝܡܢܐ ܕܒܠܬܐ ܗܝܡܢܘܬܐ ܘܕܚܝܢܐ: ܐܠܐ ܡܝܕܥ ܠܒܬܐ
ܒܠܚܡܢ. ܡܢܐ ܕܝܠܗ ܡܘܗܡܢܐ ܕܫܠܐ ܡܕܒܠܐ ܠܒܕܐ ܡܕܝ:
ܡܚܝܢ ܡܢ ܕܥܡܗ ܕܝܠܬܐ ܕܝܠܗ ܠܗ ܠܒܕܐ ܡܚܝܢ. ܘܕܝܢ
ܒܠܬܐ ܡܕܝܢܬܗܡ ܡܫܬܘܗܡ: ܡܕܝ ܘܕܝܢܐ ܕܒܠܬܐ
ܡܕܝܢܬܐ ܡܫܬܐ ܡܚܝܠ. ܠܡܕܡܗ ܒܠܬܐ ܗܘܝܢ
ܕܡܗܡ: ܡܚܝ ܕܢܗܝܡ ܗܝܡܢܐ: ܡܢ ܕܢܗܝܡ ܗܘܝܡ.
ܝܠܗ ܕܝܕܥ ܡܠܟܐ: ܐ ܠܒܕܡ ܬܗܡ ܐܝܟ ܡܢ: ܐܝܡܢܐ
ܠܗ ܒܠܗ ܒܗܝ. ܡܕܝܕܐ ܕܥܒܕ ܠܗ ܐܝܡܢ: ܕܠܐ ܡܫܬܐ
ܡܢ ܠܗ ܐܝܡܢܐ. ܡܕܝ ܐܝܟ: ܠܐ ܡܠܟ ܘܠܒܠ ܡܚܝܒܠ
ܕܕܗ ܕܝܡܢ: ܝܠܗ ܕܝܕܥ ܩܠܠܐ: ܡܚܝ ܠܒ ܒܝܬ
ܕܝܗܒܢ ܒܚܝ ܕܠܒܗ ܕܡܫܡܫܐ ܡܒܚܝܐ ܕܡܝ
ܐܝܡܢܐ. ܡܠܟܐ[1] ܕܥܕ: ܡܢ ܕܗ ܐܝܟ ܘܠܒܠ: ܕܗܕ
ܡܢ ܡܠܗ ܒܚܠ ܕܡܢ. ܕܠܗ ܡܢ ܡܚܝ ܡܚܝܢ: ܕܠܒܕ ܡܕ
ܡܚܝܢ[2]. ܡܫܬ ܕܗܡܠ ܡܠܗ ܗܝܡܢܬ ܕܒܬ: ܠܡܗ
ܡܠܬ. ܐܠܐ ܗܝܡ ܡܗܕ ܒܡܚܝܬ ܒܠ ܒܠܬ: ܐܠ
ܗܝܡܢܘܬ ܡܗܠ ܡܗܡ. ܡܠܗ ܡ ܒܗ ܡܗ ܒܗ
ܒܗܡܒ ܘܕܝ.

---

(1) ܡܠܟ P. (2) ܡܚܝ P.

ܘܒܟܘܡܕܝ ܒܪܟܐ: ܒܪܝ ܡܗܝܡܢܐ ܡܝܚܝܬܐ ܒܚܕܝܐ.
ܠܟ ܐܚܝܕ ܒܩܠܝܩܐ: ܐܠܐ ܒܥܒܝܠܐ ܕܡܬܠ ܡܢ ܟܝܢܐ.
ܒܝ ܡܕܥܘܢܐ ܘܠ ܠܗܘܡܢ: ܐܢܐ ܕܝܢܝܢܐ ܕܝܢܝܢܐ ܐܠܐ
ܥܠܡܐ: ܐܠܐ ܒܘܒ ܠܒܕ ܩܢܐ: ܡܒܘܒ ܕܥܩܘܒ ܘܒܩܘܢܐ
ܩܢܐ. ܠܟ ܒܗܝܐ ܠܡܝܗܘ ܠܝܠܐ: ܘܗܝܒ ܡܢ ܩܗܐ
ܘܒܗܘܗܝܕܐ. ܐܦܠܐ ܗܘܝ ܡܕܠܟ ܡܝܢܢܐ ܒܗ ܥܒܝܕ
ܡܬܚܝܢܐ: ܐܦܠܐ ܗܘܝ ܐܚܘܠ ܠܐܗܘܢ: ܐܠܐ ܕܝܠܟ ܐܠܝܢܐ[1].
ܗܘܝܒܝ ܡܢ ܒܪܟܐ: ܘܗܘܒܕܘܢ. ܕܝܢܝ ܕܐܝܒܕ ܢܚܘܢܐ:
ܒܪܟܐ ܐܗܝܡܢܐ: ܐܟ ܡܢ ܒܪܟܐ ܗܘܝܒ. ܕܘܢܐ
ܕܢܝܢܐ ܘܗܕܐ ܕܒܘܕܝ: ܐܢܐ ܕܢܐ ܕܠ ܢܘܢܐ ܘܡܒܪܟܐ
ܒܪܟܐ. ܠ ܐܥܒܕ ܠܢܘܕܐ ܩܠܐ: ܡܢ ܬܡܢ ܒܪܟܐ
ܠ ܐܕܝܢ ܐܠܐ. ܘܕܐ ܕܡܝܢ ܗܘܝܢ ܡܢܢܐ: ܠܟ
ܗܘܝܕܝܢ ܠܡܐ. ܡܐܠܟ ܒܢܐ ܢܒܕܐܡܢ ܒܝ ܐܝܒ ܒܪܟܐ:
ܕܠ ܡܝܢܢ ܐܗܝܢ. ܡܒܝ ܒܪܟܐ ܠ ܐܡܐ ܡܚܝܢ:
ܡܫܡܢ ܐܒܝܢܢ ܒܠ ܐܕܢ: ܠ ܐܡܠܝܢ: ܐܦܠ
ܕܡ ܬܝ ܐܒܠܝܢ. ܡܢܢ ܒܠ ܒܪܟܐ ܠ ܐܢܢ:
ܐܠ ܐܡܩܡ ܠܗ ܐܦܩܘܢܗ[2]. ܢܐ ܠܗ ܕܐܝܡ ܥܕܐ
ܒܗܕ ܡܢ ܩܢܘܐ ܕܐܠܗ: ܡܝܬܐ ܕܢ ܕܒܪܟܐ. ܕܡ
ܕܐܠܝܢ: ܐܡܝ ܕܐܕܬܚܐ ܐܚܝܘܐ ܒܘܒ: ܕܐܚܝܢ
ܠܥܡܐ ܡܠܝܠܐ: ܩܢܐ. ܐܕܝܢ ܟܝܢ ܐܕܐ ܢܬܐ

(1) ܠܝܠܐ L. 18. ܠܝܠܐ P. (2) ܐܦܩܘܢܗ L.

ܡܕܡܐܝܬܐ ܕܝ ܥܡܗܘܢ: ܐܠܐ ܡܬܩܝܡܐ ܕܝ ܒܗܘܢ. ܘܡܢ ܐܠ ܩܢܝ: ܡܫܬܐ ܕܫܘܢܐ ܕܐܠܗ ܡܫܝܚܐ. ܘܡܢ ܐܠ ܐܝܟ ܐܝܟܐ ܕܝܗܘܢ: ܡܢܚܢܐ ܕܚܝܐ ܠܒܢܝ ܢܘܢܝ: ܠܡܐܢ ܡܫܬܕܝܐ ܠܗܘ ܕܝܢܐ.

ܩܗܘܡܐ ܕܚܝܐ. ܡܠܟ ܘܢܝܚ ܕܡܫܬܘܫܒ ܠܟܝܢܐ ܡܢ ܙܥܘܪܐ.

ܕܒܡܚܝܕܘܬܐ ܕܝ ܐܒܠܟܢ ܕܢܝܚ ܠܐܒܠܟܢ ܡܕܘܬܐ ܡܥܒܪܢܐ ܡܢ ܙܥܘܪܐ ܠܟܝܢܐ: ܕܝ ܠܐ ܡܠܝܢ ܥܠܝܢܢ ܩܗܘܡܐ ܡܠܟ: ܕܝ ܩܢܝ ܠܝܬܝ: ܕܠܟܝܢܬܗܘܢ ܙܝܥ ܕܠܡܬܝܢ ܡܥܒܪܢܐ: ܙܝܥܐ ܕܒܗܘܢ ܕܗܒ ܡܥܒܪܢܐ ܕܠܙܥܘܪ: ܐܡܬܝ ܡܢ ܕܠܐ ܡܕܝ. ܐܦܠܐܗ ܙܟܝܐ ܙܡܢ: ܝܗܒ: ܝܘܡܐ ܡܥܒܪܢܐ ܠܟܝܢܬܗ ܙܝܥ ܕܠܡܬܝ. ܡܠܟ ܕܟܝܢ ܙܟܝ ܡܢ ܕܠܙܥܘܪ: ܙܝܥܐ ܕܝ ܕܝܢ ܐܝܟ ܕܝ ܕܝ. ܐܝܟ ܙܝܥ ܠܝܬ ܢܝܚܐ (ܡܢ ܙܥܘܪ: ܙܟܝ ܙܥܘܪ ܡܢ ܟܝܢ. ܐܦܠܐ ܟܝܢ[1] ܙܝܚܐ ܡܠܟ ܙܥܘܪ: ܙܟܝ ܙܥܘܪ ܡܠܟ ܟܝܢ. ܐܦܟܐ: ܕܟܠܡܕܝ ܫܢܬܐ ܕܝܚܝܚܐ ܙܥܘܪ ܟܝܢ: ܗܘܐ ܡܢ ܕܝܟܐ ܢܡܘܗܢ. ܐܡܬ ܡܢ ܩܢܘܢ ܐܝ ܟܠܢ: ܐܢܘܢ ܕܟܠܡܐ ܘܢܝܚ. ܐܕܝܢܟܢܝ ܢܡܕܝ ܟܢܝ ܡܢܐ ܡܢܝ: ܕܝ ܠܐ ܙܥܘܪ ܟܝ ܟܝ ܟܝܢ ܕܝܗ ܙܝܥ ܙܝܢ ܟܝ: ܕܝ ܡܢܟܝ ܕܝ ܕܝ ܕܟܝܢ ܕܟܝܢ ܐܝܟ ܕܝ ܕܝ. ܐܠܐ ܕܝ ܕܝ ܕܝ ܕܝ ܕ

(1) Desunt in P.

ܕܡܥܬܝܐ[1] ܒܟܠ ܫܥܝܐ ܡܕܟܝܐ: ܕܝܢܝܐ ܐܝܟ ܡܐ. ܘܕܝܢ ܕܝܢܝܐ.
ܕܡܡܬܫܒܚ ܥܡܟ ܕܢܚܬܗ: ܕܢܡܪ: ܟܕ ܢܦܩܢ: ܟܝ ܫܦܝ
ܩܕܝܫ ܡܢܐ ܕܝܟܘܗ ܒܡܬܝܬܐ ܡܬܟܠܝ ܕܥܒܝܕܐ: ܡܢ
ܕܝܥܒܕܐ ܥܝܢܗܡܝܢ. ܫܡܝܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܟܕ ܡܩܝܡܝܐ: ܩܕܝܫܝ
ܐܫܬܝ ܘܟܬܝܒ. ܡܢܐ ܕܢܡܪ ܕܝܢܝ ܕܝܢܝܐ ܒܚܝܐ: ܘܒܗܝܐ ܕܢܚܬܗ
ܒܡܕܡܗܝ ܒܬܝܒܬ: ܡܝ ܠܒܝܒܬ ܗܝܝܒܝܢ. ܐܦܟ ܗܘܝ
ܒܥܠܝ ܥܡܟ ܐܢ. ܕܝܢܝܐ ܒܝܢܐ ܕܝܢܝܐ: ܕܝܗܕܘܣ
ܒܟ ܒܝܬܐ ܕܝܢ ܐܢ ܒܬܝܢ ܐܢ. ܡܝܢ ܟܕ ܡܝܡܪܐ:
ܕܝܗܝܡܪ ܡܝܢܝܒ ܐܢ. ܟܕ ܟܡ ܥܡܟ ܕܢܚܬܗ ܥܡܟ:
ܕܟ ܗܢܟ ܡܟܝ ܥܡܢ ܡܢ: ܒܡܝܢ ܩܝܢ. ܡܟܝܢܐ:
ܫܫ ܕܝܟܬܝ ܡܝܢܝ. ܘܕܝܢ ܡܡܝܢܐ. ܕܡܡܬܫܒܚ ܥܡܝܡ
ܐܢ ܢܩܫܡܬܗ[2]. ܕܝܢܝ: ܟܕ ܢܝܢܗ ܥܡܟ: ܕܟ
ܡܡܕܩܝ[3] ܥܡܝܢ ܡܟܡܗ ܕܝ ܗܡܝ: ܗܝܝܒ. ܐܦܟ
ܢܦܟܘ ܥܡܟ: ܕܟ ܡܡܟ ܢܝܕܐ ܗܦܝ ܗܡܗ:
ܦܗܝܟ ܗܢܗ. ܘܕܝܢ ܡܗܝܐ. ܕܝܢܝܐ ܡܝܢ
ܡܝܟܠܗ: ܡܢܗܝ ܐܢ ܡܢܗ. ܡܢܟܝ ܕܗܡ
ܒܟ ܒܗܝ: ܦܗܝ ܒܟ ܡܝܢ: ܦܗܝ ܕܝ ܡܝ
ܐܗ ܡ ܕܝ ܕܝ ܡ ܕܝ. ܘܕܝܢ ܡܝܢ. ܕܝ ܗܡܝ:
ܕܟ ܐ ܕ ܕ ܡ ܕ ܕ ܕ

ܒܚܕܝܬ: ܐܝܟܕܡܢ ܡܢ ܟܬܘܒܬܐ. ܦܠܚܬܐ ܕܟܬܒܢܐ ܕܡܢܕ:
ܟܬܒܢܐ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ: ܐܠܐ ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܡܕܡܕܡ ܠܟܠܗܘܢ.
ܐܦܝܪ ܕܡܢܕ: ܗܘܝܢ ܐܠܐ ܠܟܬܒܢܐ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܕܡܢ
ܕܠܦܠܓܘܬܐ. ܡܢ ܕܠܡܢܗܝܢ ܠܝܬ ܡܝܬ: ܒܥܝܢ ܗܘ
ܡܝܬ. ܐܠܐ ܠܝܬ ܢܨܪ ܡܫܬܐܪ ܫܢܐ ܕܠܝܬ: ܕܐܠܐ ܡܢܕܝܢ
ܠܗ ܡܢܝܢ ܕܒܠܗ. ܘܒܝܬ ܐܬܪ. ܕܡܢ ܕܕܠܝܢ ܡܫܝܚܐ:
ܒܥܝܢܗ ܕܒܥܠܝܢ ܐܝܟܐ ܡܢܝܢ: ܡܝܢܢ ܡܢܬܢ.
ܡܫܝܚܐ ܒܥܝܢ ܡܢܕ ܠܢ: ܕܠܐ ܡܬܝܢ ܫܠܝܛܢ ܐܝܟ
ܡܫܝܚ ܡܫܝܚ: ܕܠܚܝܢܢ ܡܝܬ ܢܝܚ. ܕܡܢ ܕܢܬܐ
ܕܝܠܝܫܝܥܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܝܝ[1] ܠܟܬܒܢܐ ܡܕܡܕ: ܕܢܬܐܡܪ ܠܗ
ܠܟܬܒܢ: ܗܘܝܢ ܡܕܡܕ ܠܗ ܒܥܝܢܗ ܕܒܥܝܢ: ܡܢܝ ܕܠܡܢܢ
ܡܫܝܚ ܕܢܫܡܥ ܢܫܡܥܘ[2] ܢܝܚ. ܘܒܝܬ ܐܠܝܦܢ: ܕܠܐ ܢܗܘ
ܡܢ ܡܢܝܢ ܒܗܝܝܒ ܒܥܝܢ ܕܐܬܝܐ ܗܘܝܢ: ܕܗ ܒܘܕܠܐ
ܢܫܬܐ ܒܝܕܝܗ: ܡܢܝ ܫܝܢ ܒܗܝܡܢܘܬ ܕܒܥܝܢ. ܡܦܩܘ ܠܟܠ
ܟܬܒܐ: ܕܒܕܝܕ ܕܡܕܡܗ ܒܝ ܕܢܬܐܡܪ ܡܢܝܢ: ܡܢܠܟ
ܢܡܫܝܚܐ: ܕܒ ܒܗܝܝܢ ܒܥܝܢ ܕܘܬ ܕܠܝܢ ܠܝܢ. ܡܢܗܢܡܐ:
ܕܢܬܐܡܪ ܠܢ ܕܒܢ: ܕܕ ܢܡܢܕܗ[3] ܕܥܝܢ ܠܟܬܒܐ ܩܠܝ:
ܢܠܝܩܐ: ܕܢܦܩ ܠܡܕܝܪ ܕܠܟܒ: ܢܝܢ ܗܢܝܠܟ
ܠܟܠܡܢ. ܢܦܩ ܠܡܠܝܢ ܡܢ ܠܡܥܒܕ: ܡܢܕܐ ܡܢ ܡܝܕܥܢ.
ܡܢ ܥܒܝܕ: ܩܕܡܝ ܢܬܦܬ ܒܝܡܐ ܒܠ ܦܠܓܐ. ܡܢ
ܫܡܝܐ: ܐܦܠ ܠܕܡܐ ܕܡܫܝܚ. ܡܢ ܦܠܓܐ: ܗܝܡ

(1) ܕܝܝ .L 7. (2) ܢܫܡܥ .P. (3) ܢܡܢܕܗ .P.

ܡܢܠܟ ܗܘܐ ܡܪܝ. ܣܓܝ ܡܢ. ܕܢܣܒܠܟܘܢ ܬܫܒܘܬܐ ܬܢܝܢܐ
ܕܝܡܝ: ܐܦ ܡܬܝܐ ܠܣܢܝܐ. ܕܗܘܐ ܡܪܝ. ܡܢ ܕܝܢ ܕܐܝܬܝ
ܡܕܝܕܥܝܢܐ ܕܝܢܝܐ: ܠܡܗܘܕܥܝܢ ܕܢܝܢܘܐ ܟܕܡ ܕܡ:
ܢܚܝܢܘܐ ܡܕܝܕܥ. ܐܠܐܗܝ ܕܢܝܢܘܐ ܕܐܬܝܐ ܕܐܢܝܢ[1]
ܕܡܐ: ܐܝܟܢܝܐ ܢܡܡܐ: ܢܡܝܢܘܐ. ܐܝܟܠܡܢܘܐ
ܡܕܝܕܥܝܢܐ ܕܝܢܝܐ ܡܢܝܢܐ ܬܡܗ: ܐܠܐ ܕܝ ܦܚܝܡܐ
ܕܝܡܢܐ: ܢܝܢܐ. ܡܟܠܐ: ܢܡܝ ܕܝܡܗ ܠܝܢ ܕܡܟܝܢ
ܟܠܝܢ ܐܡܝܢ: ܡܠ ܡܟܡܝܢ ܡܕܝܢ ܡܢ. ܕܝܢ
ܕܢܚܝ. ܗܘ ܕܝ ܬܡܝܢ ܟܠ ܐܡܝ. ܕܝ ܡܢܝܢܘܐ
ܐܡܝܢ ܝܢܐ ܕܝ ܐܦܠܝܢܐ: ܡܢܡܝܢܘܐ ܢܡܝܐ ܡܠ
ܕܠܡܝܢܘܐ[2] ܡܝܢܘ. ܡܢ ܕܝܢ ܡܢ ܡܠܝܢ: ܕܡܢܝܢ
ܕܝ ܢܚܝܐ ܕܠ ܡܢܡܝܢ ܟܝܢ ܕܡܢܡܝ: ܡܢܝܢ
ܕܡܝܢܐ ܢܘܚܝܐ ܡܝܢ ܕܡܢܡܝ ܢܡܝ: ܡܢܢܘ
ܕܡܢܢܐ ܢܘܚܝܐ ܡܝܢ ܕܡܢܡܝ ܢܡܝ: ܡܢܢܘ
ܠܗ ܡܕܝ ܢܚܝ: ܠܝܢ.

ܦܨܠܐ ܐܚܝܢܐ. ܡܢܠܟ ܘܢܝ ܕܡܚܝܢ ܠܢܚܝܐ ܠܟ ܠܝܢ.

ܒܝܢ ܣܢܝ: ܢܡܝ ܘܢܝ: ܣܢ ܕܝ ܡܠ ܠܝܢ
ܠܡܚܢ ܠܝܢܝ[3]. ܘܢܐ ܡܢܝ. ܕܢܝܢ ܡܢ: ܡܢ
ܡܢ ܡܝ ܡܝܢ ܢܝܢ: ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܢ: ܡܢ
ܡܢܝ. ܡܢܠܟ ܕܡܢ ܡܝ ܡܢ ܡܢ: ܡܢ ܡܢ ܡܝ

(1) P. ܐܢܝ. (2) ܕܠܡܝܢܘܐ L. 7. 18. ܕܠܡܝܢܘܐ
(3) P. ܠܝܢ. P. et in marg. L. 7.

ܐܕܒܬ ܐܡܪܬ[1] ܫܚܝܡܐ: ܒܚܝܒ ܠܡܡܪܬ: ܡܫܝܚܐ ܡܚܝܐ
ܒܚܝܐ[2]. ܡܒܝܠܐ ܗܝܝܐ: ܠܐ ܗܝܢܐܡܐ. ܕܒܠܫܐ ܕܡܝܚܐ.
ܕܠܐ ܗܡܝܢ ܒܠ ܒܝܕܐ ܡܢܡܠܐ ܕܡܝܚܐ ܕܒܚܝܐ[2]: ܐܠܐ
ܫܠܝܡ ܕܡܝܚܝܐ: ܡܐܝ ܕܝܝܢ: ܗܘܝܠ. ܡܐܝܡܐ[3] ܕܝܝ ܠܐ
ܐܠܐ ܠܐ ܕܗ ܕܗܝܠܝܢܘܢ ܒܠ ܒܝܕܐ[2]: ܐܘܠܐ ܝܝܗ ܐܠܐ ܠܗ
ܕܗܝܠܝܗ ܒܠ ܕܝܢܝܐ. ܐܡܝܢܐ ܕܐܢ ܐܡܪ ܐܡܪ: ܐܢܐ ܕܒܕ
ܡܚܕ ܐܡܪ: ܡܢܐ ܢܝܗ ܠܐܢܗܐ: ܒܝܢܐ ܗܘ: ܗܝܡܗ: ܕܝܢܝܠܝܗ
ܡܗܝܢܒ. ܕܒܠܫܐ (ܕܝܗ. ܕܡ[4] ܒܝܢ ܕܒܠܐܐ ܗܝܡܐ.
ܒܕܝܒ ܒܠܐ ܒܗܝ ܐܒܐ ܐܢܐ ܕܝܢܐ: ܡܐܡܐ ܣܝܗܐ: ܡܗܝܢ
ܒܕܝܗ: ܐܡܝ ܕܝܡܐ ܫܚܝܡܐ: ܐܢܗܐ ܠܗ ܒܠܗ ܠܒܕܝܗ
ܕܒܚܡܐ. ܕܒܠܫܐ ܕܒܒ. ܕܗܝܠܗ. ܕܝܝ ܒܗܝ ܡܢ
ܠܡܡܕܝ ܒܠܗ ܒܗܕܐ ܕܝܣܗ ܕܒܠ ܡܡܐ: ܐܡܐ
ܕܗܝܢ ܕܝܢܝ: ܕܝܢܝܡܐ ܡܗܝܗ ܕܝܢܐ: ܐܡܝ ܢܗܗ
ܕܝܢܐ. ܡܐܝ ܕܝܗܝ ܒܕܐ: ܡܝܗ ܒܗ ܒܗ ܗܘ ܒܗ
ܕܝܢ ܠܗ ܒܝܢ. ܡܒܠܡܝ ܩܝ ܫܚܝ ܡܐܡ: ܣܝ ܒܗ
ܐܒܗ ܒܠܡܗ: ܐܒܠ ܕܝܣܐ: ܕܝܣܗ ܕܝܣܐ. ܕܒܠܫܐ ܕܗܝ.
ܕܝ ܡܗ ܗܝ ܒܝ ܡܗ ܗ ܗ

ܕܐܕܡܐ[1]. ܕܐܡܪܢܐ ܦܪܫܢܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܕܠܐ ܕܢܡܝ ܕܝܠܗ ܕܢܗܘܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ: ܗܘܝܢ ܐܦ ܢܚܝܐ ܢܝܚܐ. ܐܦܠܐ ܠܡܐܡܪ ܒܠ ܒܕܢ ܕܝܢܐ: ܡܢ ܕܠܡܐܡܪ ܒܠ ܢܚܝܐ ܢܝܚܐ. ܐܢܚܝܐ ܒܪܢܫܐ: ܢܝܚ ܒܕܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܒܠ ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܕܒܠܢ ܕܝܠܗ. ܕܠܐ ܐܝܬ ܡܕܝܢܬܐ ܕܠܐ: ܕܠܐ ܠܒܪܢܐ ܐܦܝܕܢܐ[2]. ܢܚܝܐ ܠܒ ܠܒܪܢܐ: ܚܒܠܐ ܐܦ ܕܒܠܐ. ܐܢܚܝܐ ܕܒܪܢܐ ܡܢܗ ܡܝܬܐ: ܡܬܒܪ ܐܦ ܠܗ ܡܢ ܕܢܦܫ ܠܐܠܗ ܕܡܝܢ ܠܗ ܠܡܐ. ܐܢܚܝܐ ܡܚܝܢܐ ܕܢܐ: ܐܝܟܐ ܕܢܗ: ܕܒܠܢܐ ܕܡܪܝܐ ܐܠܗܐ. ܕܒܠܢܐ ܕܒܠ. ܕܠܐ ܐܝܬ ܡܕܝܢܬܐ ܕܠܐ: ܕܒܪܝܡܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܐܠܗܐ ܕܡܝܢ ܠܗ ܠܡܐ. ܕܡܝܢ ܠܗ ܠܡܐ ܕܢܦܫ ܕܒܪܢܐ ܕܢܗ: ܐܝܟ ܕܢܗ ܕܢܦܫ ܕܒܪܢܐ ܕܢܗ: ܐܦ

ܕܥܒܕܘܗܝ ܠܐ ܟܠܝ ܠܗܘܢ ܕܢܝܚܘܢ: ܐܡܝܢ ܡܗܝܢܝܢ
ܘܡܘܠܝ ܡܝܡܪܐ: ܒܠܚܝ ܢܦܚ ܢܢ ܡܪܝܐ ܕܝܠܢ: ܡܥܕܢ.
ܡܢܟܝ ܕܠܡܘܠܝܡ[1] ܡܢ ܗܘܠܟܬܐ ܠܐ ܡܪܚܡܝ:
ܠܡܝܚܢ ܡܗܝܢܬܐ ܠܐ ܢܦܫܗ. ܚܝܝܢ ܡܗܠܬܐ
ܕܚܝܢܐ: ܡܠܟܬܐ ܠܐ ܡܝܗܝܢ. ܐܝܬܐ ܡܐܡܪ ܕܚܝܢ:
ܡܥܕܝܠܝ ܕܝܬܝܢ ܡܢܟܝ: ܠܡܝܗܒܕܗ ܠܘܡܘܠܝ ܠܐ ܡܪܡܪ:
ܕܠܐ ܢܝܬ ܢܘܡ ܡܢ ܢܠܡܢ ܡܝܬܐ. ܡܢܝܡ ܕܢܢܡܢ ܢܬܚܝܢ:
ܠܐ ܡܢܘܡܝ ܢܠܡܢ: ܠܢܢ ܕܢܚܝܢ ܢܝܚܘܡܐ ܢܘܢ. ܘܡܢܘܡܝ
ܢܠܡܢ: ܠܢܢ ܕܢܗܝܢ ܥܕ ܢܝܚܘܡܐ ܕܟ ܕܝܠܟܘܡ
ܡܪܝܡܢ. ܐܢܢ[2] ܠܝܕ ܘܝܬܝ ܡܠܟܝ: ܕܝ ܡܪܝܠܝ: ܕܠܐ
ܡܥܝܩܢܗ ܡܝܗܝܠ. ܡܟܠܢܝ: ܥܠܝܢ ܕܟܢܢ ܕܢܥܕ: ܥܕ
ܡܕܝ ܕܥܠܡܐ ܕܢܢܢܢ ܕܚܢܐ ܡܪܡܐ. ܕܠܐ ܡܢ ܕܠܐ
ܡܡܝܥܕ: ܡܘܕܝܠ.

ܟܡܐܢ ܣܡܝܢܢ. ܡܝܠܟ ܕܝܠܢܢ ܕܡܝܗܕܢܢ ܕܡܝܕܝܢܗ.

ܡܥܕ ܕܝܡ ܕܝܠܢܢ ܐܝܡ: ܕܥܕ ܡܝܗܕܢܢ ܕܢܝܚܗ:
ܡܗܝܕܗ ܢܢܕ ܢܢܕ ܠܡܝܕܐ. ܕܝܠܢ ܡܕܝܢܐ. ܕܝܡܝܗ ܗܕܐ
ܡܕܝܠܗ ܢܟܡ ܗܡܝ ܕܐ. ܡܐܢ ܕܢܝ ܐܝܕ: ܡܝ ܡܕ:
ܕܢܝܚܗ[3] ܢܝܕ ܡܗܝܕܢ ܕܝܢܗ. ܢܝܚܗ ܠܝ ܢܝܕ
ܡܗܝܢ ܠܝܕܐ: ܡܝܠܟ ܕܢܡܢ ܕܢܢܡ ܢܝܚܗ ܕܢ.
ܡܢܝܚܗ ܕܝܢ: ܗܡܢ ܕܝ ܢܡܡ ܕܝܕܐ. ܕܝܠܢ

In marg. L. 7. ܕܢ ubique ܕܢ (2) P. ܠܡܝܠܡ (1)

(3) P. ܢܝܚ

ܐܝܟܐ ܡܢ ܕܝܢܐ ܬܡܗܗܝܢ ܫܢܐ: ܟܡܫܟܝܗ[1] ܗܠܝܢܐ:
ܐܘ ܕܟܡܟܢܗܝ ܗܠܝܢܐ[2] ܡܝܗܝܢ. ܗܝܢܐ ܡܢ ܗܝܠܬܐ
ܒܗܝܕ ܡܢ ܕܗܝܕ ܡܝܢ ܡܕܝܕ ܗܠܝܢ: ܗܝܢܐ ܕܢܝܢ ܐܝܟ
ܟܢܝܢ ܗܠܝܢ. ܗܝܠܬܐ ܕܢܝܢ. ܠܟܝܘܗ ܫܝܢܬܐ
ܕܟܠ ܫܝܢ ܕܢܝܢ: ܗܝ ܡܝܗܝܢܗ ܫܝ ܟܡܗ
ܫܢܝܢ. ܗܝܟܝܢ: ܟܝܕ ܕܢܝ ܢܝ: ܗܝ ܕܟܝ ܕܢܝ ܢܝ
ܡܝܗܝܕܟ: ܕܝܝܢ ܡܢ ܢܗܝ ܟܝ. ܗܝܟ ܢܗ ܝ ܟ
ܡܝܟ: ܕܝܢܬ ܕܗܝܟܬ ܕܫܬܐ ܗܝ. ܗܝܠܬܐ
ܐܠܒܢ. ܡܝܟܗܠܬܗ ܕܢܬ: ܟܡܗ ܗܝܬܬ ܕܢܝܢ
ܢܝ: ܡ ܗܝܠܬ ܕܫܬ. ܗܝܟܝܢ ܕܗ ܢܝ ܡܝ
ܢܝ ܗܝ: ܡ ܕܢ ܠܗ: ܗ ܗܝ ܠܢ ܗ ܡ: ܗ
ܗ ܗ ܗ

ܒܝܕ ܠܒܝܕ: ܐܠܐ ܐܡܪܝܢ ܕܐܬܚܙܝ ܐܝܟܡܐ ܕܘܒܐ: ܕܐܝܟܢܐ ܠܬܐܡܪܐ ܡܠܝܠܐܝܬ: ܡܐܡܪ ܠܗ ܠܝܚܝܐ ܐܝܟܢܐ: ܐܠܐ ܢܝܢܘܝܐ ܗܘܝܢ ܡܝܠܐ ܕܐܠܗܐ ܕܐܠܝܐ. ܦܫܩ ܠܗ ܠܡܕܡܪ ܐܬܪܐ: ܟܕ ܡܢ ܕܠܡܕܡܪ ܚܕܝܢ. ܡܫܝܚܐ ܐܡܪ: ܐܝܟ ܕܠܗ ܫܘܠܛܢܐ: ܒܐܚܕܐ ܕܐܝܟ ܐܬܪܐ: ܡܐܝܟ ܕܠܗ ܐܬܪܐ: ܠܝܠ ܡܫܝܚܐ[1]. ܡܢܐ ܠܗ ܕܢܫܡܥ ܠܟܠܗܘܢ ܕܐܡܪ ܠܟܘܢ. ܡܫܝܚܐ ܕܠܝܠܐ. ܫܢܐ ܕܫܩܝܠ: ܡܫܝܚܐ ܕܠܝܠܐ ܕܐܝܟ ܐܢܐ ܐܡܪ ܠܟܘܢ ܕܐܝܟ ܕܐܒܐ ܡܫܬܠܚ ܠܝ ܐܦ ܐܢܐ ܐܫܠܚ ܠܟܘܢ. ܡܫܝܚܐ ܕܫܘܠܛܢܐ. ܡܢ ܕܐܝܟ ܕܐܒܐ ܡܫܬܠܚ ܠܝ ܐܦ ܐܢܐ ܐܫܠܚ ܠܟܘܢ. ܡܫܝܚܐ ܕܐܝܟ ܐܬܪܐ. ܡܢ ܕܐܝܟ ܕܐܒܐ ܡܫܬܠܚ ܠܝ ܐܦ ܐܢܐ ܐܫܠܚ ܠܟܘ

ܡܕܡܐ ܡܢ ܐܬܪܟܝܐ: ܕܡܪܝܠܝܢ ܕܗܘ ܡܢܝܢܐ ܕܥܒܝܕܐ
ܕܒܝܬܢܝܐ. ܕܢܬܗ ܐܝܟ ܡܠܟܐ ܡܢܝܢ ܥܡܗ ܒܟܝܬܐ: ܠܐܢܐ
ܦܣܩܐ ܐܢܫ ܠܐܒܕܐܢܐ ܡܢܗܢܐ ܡܢܗܢܐ. ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܠܟ
ܡܠܟܝܬ ܥܒܝܕܐ ܐܟܢܐ: ܡܢܝܢ ܡܢܝܢ ܢܗܝܕ ܡܢܡܐ ܐܘ
ܕܡܝܐ؟

ܩܗܠܬܐ ܗܠܝܢܐ. ܡܠܟܐ ܡܗܕܝܢ ܕܡܘܡܝܢܐ.

ܢܡܝܢ ܡܕܝܢܐ ܡܗܕܝܢ ܘܡܠܟܐ ܩܡܘܗܝ. ܡܗܕܝܢ
ܡܕܝܢܐ. ܐܠܐ. ܐܕܝܡܘ[1] ܢܝܢ ܡܕܝܢܐ ܕܡܠܟܡܘ ܘܡܠܟܐ:
ܡܢ ܟܡܘܕܐ ܕܥܒܝܕܐ ܕܒܝܬܐ ܡܥܒܕ ܕܐܡܪ: ܕܐ ܐܗܠܐ
ܐܡܠܐ ܐܢܐ. ܡܢܡܘܡܐ ܕܡܢܝ ܡܠܟܐ ܕܡܢܝ[2]: ܢܝܢ ܥܒܝܕ
ܐܢܐ. ܕܗܘ ܕܡܠܟ ܡܐܡܪ ܐܠܐ ܕܐܢܝ ܕܥܒܝܕ: ܐܠܐ ܡܢ
ܡܠܟܗ. ܡܢܡ ܐܠܐ: ܡܠܟ ܐܕܝ ܥܒܕ ܡܠܟ ܡܠܟܐ. ܡܐ
ܡ. ܥܡܕܐ ܕܟܡܘܕܐ ܡܢܟܝܐ ܕܒܝܬܐ ܥܒ ܡܕܝܢܐ:
ܕܡܠܟܘܬܗ ܐܝܟ. ܕܐܡܪ[3] ܕܡ. ܡܢܡܘܡܗ ܐܝܟ ܡܕܝܢܐ:
ܐܕܝܡ ܡܢܡܘ ܡܢܡܘ: ܡܕܡ ܕܡܠܟ ܕܡܠܟ ܡܢܗ.
ܕܐܠܐ[4] ܡܢ. ܕܡܐ ܕܡܐ ܕܕܝ ܕܥܒ ܕܡܠܟ ܕܡ:
ܡܠܟܘܬ ܕܡ ܐܝܟ ܡܢ. (ܡܕܝ ܕܕ[5]؟). ܕܡܢ ܕܗ
ܕܕܝ ܡܠܟ ܡܠ: ܕܐ ܡܠܟ ܡܠܟܘܬ ܐܝܟ. ܡܗܕܝ ܗܠܝܢ.
ܡܠܟܘܬܗ[6] ܢܝ ܕܡܢܝ: ܡܢܝ ܕܡ ܕܡ ܡܢ ܡܢ.
ܡܠܟ ܕܡ ܡܠ ܡܠ ܡܠ ܡܠ ܡܠ ܡܠ ܡܠ ܡܠ ܡܠ ܡܠ ܡ

(1) ܐܕܝܡ ... o ubique. Sed in L. 7 post. add. (2) ܡܢ ... P.
(3) ܕܡ P. (4) ܕܐ L. (5) ܕܕ P. L. (6) ܡܠܟܘܬܗ P.

ܦܪܕܝܣܐ ܦܪܝܢܝܢܐ: ܡܝܡܪܐ ܢܩܝܛܐ ܕܫܡܐ ܕܡܢܝܡܐ
ܕܝܗܒܝܐ[1]: ܠܡܢ ܕܠܟܠܗ ܒܟܝܢ ܡܝܗܝܩܝܢ ܡܝܗܝܠܝܢܢ
ܫܠܡ ܕܢܥܡܗ: ܥܕ ܠܐ ܡܪܝܢܘܬܟ ܡܢ ܚܠܛܢ ܢܝܢܘܐ
ܛܝܢ: ܡܢܗܝܠܝ ܚܛܝܛܐ ܠܝܚܝܢ ܡܢܗܝ. ܡܢܝܝܢ
ܢܝܢܘܝܐ ܚܟܝܛܐ ܕܢܘܡܝܠܝܢ ܕܡܢܗ: ܚܗܘܕܝܠܝܢ ܐܝ
ܕܝܚܝܢ ܗܝܢ ܕܗܝܠܝܢ: ܫܡܝܢ ܡܢܘܢ ܢܝܡܢ ܠܗܠܝܢ
ܕܝܠܗ: ܢ ܢܢܢ ܝܝܢ ܕܢܝܗ ܢܗܝ: ܝܚܟܘܢ ܚܢܟܝܗ: ܢܡܢ:
ܡܝܠܝ ܕܢܟ ܡܫܘ ܕܝܚܘܢܢ ܡܝ ܠܝܢܝ ܢܗܗܠܝܗ:
ܡܚܝܝܢܢ ܟܡܢܝ ܐܘܢ: ܡܢܚܟܘܗ ܕܢܠܝ ܕܠܡܝܝܢ
ܢܝܚܝܚ ܡܫܢ ܐܘܢ. ܢܟ ܢܫܢܢ ܕܝ ܗܘܒ: ܚܝ ܚܢ ܫܢܢܗ
ܢܗ ܐܘܢ: ܢܝܢ ܢܗ ܐܘܢ ܠܡܢ ܡܢܢ: ܢܝܢ ܢܚܝܢ
ܡܢܘܝܝܢ: ܢܝܢ ܡܗܝ ܡܢ ܫܢ ܢܢ: ܡܟ ܡܝܝܢ ܡܝ ܫܢܢ
ܗܘܒ ܚܡܝܗܢܗ ܡܗܗܠܟܝ ܐܘܢ. ܡܢܝܡ ܢܝܝܢ ܢܡܢ:
ܢܢܝ ܟܝ ܢܡܢ: ܢܝܚ ܡܗ ܡܗ ܡܝ ܢܢ ܢܝ ܢܝ ܢ
ܢܗ ܐܘܢ ܟܝ ܡܝܢ ܢܝ: ܡܢ ܡܝ ܡܝ ܡ ܢ ܢ ܢ

ܒܗܘ ܒܟܝܢܐ: ܘܒܥܕܐ ܠܡܘܢ ܒܟܝܢܐ: ܟܕܐ ܘܗܝܠܗ ܘܡܟܠܗ
ܒܕܝܢܐ ܡܒܥܒܗܘܬ. ܘܡܚܠ ܕܟܠ ܡܫܚܠܒܬ ܒܟܝܢܐ ܠܒܗܕܝܢܐ
ܫܕܝܐ: ܒܕܝ ܒܥܒܕ ܒܟܠ ܟܗܡܕܝܢܐ ܒܕܝܡ: ܟܠ ܕܝ ܒܟܠ ܒܕܝܢܐ
ܡܚܟܝܗ ܟܝܕ. ܘܒܕܝܢܐ ܫܢܐ ܒܕ ܒܗܒܝܢ ܡܚܝܡܐ ܡܟܡܗ
ܒܥܕܐ: ܕܡܝ ܒܟܝܢܐ ܡܚܗܝܢܐ ܒܗܝܢܐ ܠܟܝܢܐ. ܘܫܝܢܐ ܒܟܝܢܐ
ܩܗܠܗ: ܫܗ[1] ܕܫܝܢܐ ܕܡܚܝܢܐ ܒܗ ܫܗ ܠܝ ܕܝ
ܕܡܥܝܠ: ܒܕ ܕܝܢܐ ܫܢܐ ܢܒܐ: ܩܗܕܒ ܠܝ ܘܒܥܕ: ܫܢܐ
ܒܗܐ ܕܒ ܫܗ. ܒܥܕ ܒܢܐ ܒܟ ܡܚܝܢܐ ܘܟ ܡܚܝܗ: ܕܒܢ
ܒܟ ܒܗܗ ܟܠ ܢܕ ܢܕ ܡܚܝ: ܫܝܢܐ ܡܚܢܢ ܒܗܗ ܒܡ
ܕܟܝܢܐ. ܒܡ ܕܒܟ ܡܚܝܢܐ ܒܝܢ ܠܝܗ: ܘܟܝܢ ܒܡܚ
ܟܠ ܒܗܢ: ܕܒܥܝܢ ܡܚܝܢ ܗܝ ܡܚ[2] ܠܡܝܢ ܗ
ܗܘܠܗ ܕܝ ܡܚܝܠ ܠܗ ܒܡ ܒܥܕ: ܕܒܗ
ܡ ܠܝܢ ܡܝ ܡܚ: ܒܥܕ ܠܝ ܒܟ ܒܥ ܕܝ: ܕ
ܗ ܕ[3] ܕ ܒ ܗ. ܕ ܗ ܒ ܒ: ܡ ܒ
ܒ ܡ. ܡ ܕ ܕ ܒ ܒ ܒ ܒ ܒ ܒ ܒ:
ܒ ܕ[4] ܡ ܫ ܕ ܒ ܒ ܒ ܒ ܒ ܒ ܒ
ܒ ܒ ܒ ܒ. ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ
ܡ ܕ ܕ ܒ ܒ ܒ ܒ ܒ ܒ ܒ ܒ ܒ[5] ܫ ܒ: ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ
ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ[6] ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ
ܡ ܡ ܡ ܡ. ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ

(1) Deest in P. (2) P. ܡ (3) Sic (4) P. ܡ

(5) P. ܡ (6) L. 7. ܡ L. 18. ܡ

ܐܘܡܬܐ ܕܩܢܘܡܐ: ܕܡܢ ܟܕܡܐ ܕܢܡܪܘܢ ܢܗܝܠܝܢ ܡܬܟܠܝܢ:
ܟܠܗܘܢ: ܠܡܬܒܥ ܡܢ (ܡܕܝܢܬܐ ܡܕܝܢܬܐ[1]). ܘܠܝܬ ܡܪܝܡܬܐ:
ܕܡܢ ܟܝܢ ܐܝܟ ܐܝܟܐ ܡܪܝܡܬܐ. ܘ: ܢܗܘܐ ܟܝܢܬܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܐܘ ܡܫܚܐ ܕܐܠܗ ܒܪܝܐ ܐܬܝܐ: ܐܘ ܡܫܚܐ ܕܐܠ ܒܗܘܠܗ
ܫܠܡ ܡܠܟܘܬܐ: ܐܘ ܕܒܥܝܕܐ ܕܥܝܢܐ ܠܫܘܬܦܐ: ܐܘ
ܕܠܟܡܘܬܐ ܕܝ ܒܗܘܠܗ ܢܚܬܐ ܒܫܘ: ܕܝ ܠܐ ܡܬܒܥܐ
ܐܠܐ ܡܢܐ. ܘܐܡܪܝܢ ܡܠܝ ܡܬܠܝܢ ܢܝܢ ܡܕܝܢܬܐ:
ܡܢ ܕܠܒܐ ܬܐܡܐ ܡܪܝܡܬܐ. ܘܠܝܬ ܡܪܝܡܬܐ: ܕܢܗܘ
ܒܟܝܐ ܢܟܝܡܐ ܡܪܝܡܬܐ: ܡܫܚܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܥܠܡܐ. ܘ:
ܢܗܘ ܡܢ ܕܫܠܟ ܡܕܝܢܬܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܠܫܘܬܦܐ ܕܒܐ
ܕܗܒܘܗ[2]: ܘܐܡ ܢܒܥ ܕܝܠܗ ܢܗܘܕܐ: ܕܢܫܬܢ ܠܡܠܟܘܬܐ
ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܥܠܡܐ ܢܚܘܢ. ܡܢ ܕܡܥܒܪ ܢܗܦܟ ܢܗܦܟ:
ܘ: ܕܡܝ ܕܢܫܡܥܘܢ ܫܡܥܘܢ. ܡܫܚܐ ܕܕܠܒܒ ܡܢ ܕܠܒܒ
ܡܢ ܕܗܦܟ: ܒܗܘܕܐ ܕܡܢܬܐ ܢܒܝ ܕܢܫܡܥܘܢ:
ܠܡܥܘܠܘܬܐ ܢܡܘܩܢ ܐܘ ܠܒܗܘܠܘܬܐ ܕܝܠܗ ܒܝܠܗ
ܒܝܬܐ.

ܩܘܩܐ ܐܬܝܢ. ܡܫܚܐ ܡܢܗܕܡܝܬܐ ܕܡܥܘܠܘܬܐ ܢܡܘܩܢ.

ܠܡܢܗܕܡܐ ܘܡܝܠܐ ܢܡܘܩܢ ܡܢܝܢ ܩܢܝܡ ܢܡܘܩܢ: ܕܡܢ
ܕܢܝܚ ܕܒܒܗܕܟܝ ܢܗܝܢܝܒ ܡܢ ܢܟܬܐ: ܒܒܬܐ ܡܢܝ ܡܢ
ܢܟܬܐ ܥܡܕܐ ܕܒ ܢܡܢ: ܡܒܕܐ ܠܡ ܢܟܬܐ ܠܐܕܐ ܡܢܠܡܢ:
ܡܢܠܡ[3] ܢܟܬܐ ܕܐܡܪ: ܕܒܐ ܡܝܡܪ ܕܐ ܢܗܘ. ܡܒܕܝ

(1) ܡܕܝܢ ܡܕܝܢ P. (2) ܕܗܒܗ P. (3) ܢܠܡ P.

ܟܠܡܐ ܡܝܗܘܢ: ܗܘܝܘ ܕܝܠܝ ܗܘܝܘ ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܕܥܒܕܐ ܡܫܝܚܐ:
ܕܝܠܝ ܠܒܝܗܘܠܗܐ ܕܥܩܒܐ ܐܡܬܝܐ ܡܬܝܢܝܐ ܠܟܝ ܢܦܠܘ: ܒܟܝܢܐ
ܫܬܝܐ: ܩܘܡܐ ܕܝܢ: ܡܠܟܐ: ܫܡܝܢܐ: ܠܝܠ ܡܝ ܫܘܢܐ:
ܠܩܘܫܬܐ ܡܝ ܕܚܕܐ. ܕܟܠ ܠܡܥܒܕ ܡܠܡܠܟܐ ܕܩܢܝܢܐ
ܡܝܗܦܠܝܢ: ܐܦܠܘ ܩܘܡܬܐ ܐܬܝܢ ܫܬܝܐ ܫܢܐ: ܐܠܐ ܠܐܠܝܢ
ܡܥܒܕܐ ܕܝܠܝ ܫܘܬܐ. ܡܢܝ ܫܢܐ ܕܝܠܝ ܩܕܡ ܡܠܟܐ
ܕܗܘܠܗܐ: ܠܐ ܕܝܠ ܐܢܐ ܐܝܟ ܠܡܝܠܝܕܬܐ: ܐܠܐ ܕܫܝܬܝܢܐ:
ܫܢܬܐ ܕܒܠܫܘܢ ܠܠܠܡܐ. ܐܝܟܐ ܕܝܢ ܡܢܐ: ܕܝ ܒܩܘܡܬܗ
ܩܘܕܡܐ ܕܘܡܘܝܐ ܠܠܩܝܢ ܩܘܡܬܐ ܠܒܝܢ ܕܝܢܘܢ ܡܫܝܚܐ:
ܐܡܪܐ: ܕܗܘ ܠܟ ܕܝܢܝܢ ܡܝ ܕܥܒܕ: ܕܝܢ ܡܝܬܝܢ ܒܝܢ
ܐܢܫ: ܡܝܡܪܐ: ܡܝܠܟܬܐ ܝܥܩܘܒ ܠܒܝܬ ܠܐܝܢܘܢ ܡܝܠܝܡܘܢ
ܡܝܬܝܟ ܠܐܢܗܝܢ: ܡܝܢܘܢ ܐܬܝܢܐ ܢܝܢ ܕܗܘܐ. ܡܕܝܢ ܠܐ
ܫܘܘ ܐܝܟ: ܐܠܐ ܢܝܢ ܟܠܐ. ܡܝܝܬ ܫܝܠ ܐܠܐ ܐܠܐ ܕܐ:
ܒܐܢܬܐ ܠܐ ܥܒܝܕ. ܡܠܬܐ ܕܝ ܥܒܝܕ ܐܠܡܝܕܝܢ ܐܡܪܐ:
ܐ ܫܝܢܬ ܢܝܗ ܝܝܠܢܬ ܢܝܢ ܠܒܝܬ ܠܐܢܗܝܢ: ܠܐ ܦܫܩ
ܠܡܝܗܒ ܐܢܗܝܢ. ܐܡܪܐ: ܐ ܫܝܢܬ ܡܝܠ ܫܘ ܥܕܬܐ ܕܝ
ܐܢܗܝܢ: ܕܝ ܒܥܬ ܡܦܚܝܢ ܡܕܐܝܢ ܠܢܝܗ ܥܬ ܡܝܗܝܢ:
ܠܐ ܐܠܐ ܕܝܥܐܡܝܢ ܡܠ ܡܠܟܐ ܢܝܢ ܐܢܗܝܢ. ܗܘ ܕܝ ܐܡܪ
ܠܗܘ: ܠܐ ܡܠܟܐ ܩܦܝܢ ܠܗ ܠܡܠܟܐ ܫܝܐ: ܐܠܐ ܡ
ܕܝܢܝܢ ܠܗ. ܗ: ܠܐ ܡܠܟܐ ܡܥܒܝܢ ܕܝܡܝܠ ܠܒܝܗܘܠܗܐ
ܐܝܩܢܐ: ܐܠܐ ܐܢܬ ܐܠܐ ܡܝ ܕܐܡܪ ܩܕܡ ܩܕܡܐ. ܠܐ
ܡܝܡܠ ܫܡܝܢܐ ܗܘܝ ܡܝܬ ܡܠܟ ܡܠܟܐ: ܢܝܗ ܠܝܬ ܡܪܝܢܝ.

ܕܢܫܬܐ ܟܝܢܐ ܠܗ: ܟܠ ܡܕܡ ܕܐܝܬ ܒܗ ܢܗܘܐ. ܐܠܐ ܒܝ ܡܫܝܚܐ
ܡܠܟܐ: ܐܠܝܥܙܪܐ ܡܫܝܚܐ.

ܡܦܬܪܐ ܐܬܝܢܐ. ܡܪܝܐ ܥܡܗ ܕܡܪܝܡ ܥܡܗ ܫܠܡ.
ܐܡܝܢ ܠܝܗ ܩܦܐ ܒܫܡܐ ܩܕܝܫܐ.

ܩܗܠܐ ܩܕܝܫܐ. ܡܪܝܐ ܡܢ: ܕܒܟܠܗ ܥܒܝܕܐ ܕܥܠܡܐ
ܥܡ ܥܘܠܡܐ: ܐܡܝܢ ܟܝܢܐ.

ܬܬܝܒ ܡܢ: ܕܥܘܠܡܐ ܐܬܐ ܥܡ ܕܥܠܡܐ ܥܒܝܕܐ
ܡܪܝܐ: ܐܡܪܐ: ܕܒܕܝܢܐ ܡܕܝܢ ܥܡ ܡܢ: ܕܟܠ ܥܘܠܡܐ
ܕܐܬܝܢܐ ܡܢܝܢ ܥܡ ܐܠܗܐ ܡܐܝܟ: ܐܝܟ ܕܢܗ ܐܝܟܐ: ܐܝܟ
ܐܢܫܐ: ܐܬܐܡܪ. ܟܠ ܕܥܠܡܐ ܕܝܢ ܠܐ ܡܐ ܐܝܟ: ܐܝܟ ܕܡܫܬܐ
ܒܚܝܐ ܥܠܝܢ ܐܠܗܐ: ܟܠ ܕܥܠܡܐ ܠܐ ܕܐܬܐ ܥܡ
ܐܠܗܐ ܠܐ ܐܝܬܝ ܬܬ: ܒܚܕܐ ܕܝܢ ܡܬܝܒ ܬܬ. ܡܢ ܕܝܢܗܝܢ[1]
ܡܕܝ ܡܢ: ܕܥܘܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܒܕܒܕܗ ܡܬܐܡܪ:
ܐܡܪܗ ܡܢ: ܕܒܟܠܗ ܕܝܢܗܘܗ ܘܐܡܝܢ: ܐܠܐ ܥܡ ܒܕܐ
ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܫܪܝܐ. ܡܢ ܕܐܠܗ ܡܕܝ: ܐܠܐ
ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܬܗܘܐ ܐܝܬܝ. ܡܢ ܕܝܢ ܘܐܡܝܢ ܥܡ ܡܠܟܐ
ܕܥܠܡܐ ܕܝܢ ܘܐܡܝܢ ܕܝܢ. ܐܝܟܕܥܠܡܐ ܬܪܝܢ ܕܥܠ ܥܡ
ܐܠܗܐ ܬܪܝܢ ܘܐܡܝܢ ܕܝܢ. ܐܝܟܕܥܠܡܐ ܬܪܝܢ ܕܥܠ ܥܡ

(1) ܕܝܢܗܝܢ P. (2) ܥܡ P.

ܕܢܬ ܡܚܝܠܐ ܕܒܛܠܬܐ ܣܝܡܬܐ: ܐܠܐ ܢܗܪܬܐ ܡܢܛܪܬܐ:
ܐܝܟ ܗܘ ܕܢܚܡܢܐ ܠܣܓܕܐ ܠܗ ܢܝܚܐ. ܕܡܫܬܐ. ܬܫܡܫܬܐ
ܒܟܝ ܬܫܡܫ ܕܢܗܦܟܐ ܢܗܝܢܐ ܕܟܡܫܬܐ: ܡܢܟܐ ܕܢܗܝܡܝܢ
ܠܩܕܡܝܗ ܕܒܝܬܗܘܢ ܣܝܟܐ. ܡܢܬܐ ܐܝܟ ܡܢܝܢܐ ܡܝܬܝܠ
ܡܗܝܠܝܢ. ܕܝܢܐ. ܠܠܝܠܐ ܩܕܡܝܐ ܠܗ ܐܠܗ: ܕܝܢ ܒܠܣܢܝܐ
ܢܩܕܝܢ ܡܢܝܣܝ ܠܗܡܝܢ. ܕܗܘ ܕܡܝܢܡܗ ܗܘ ܢܚܝܢ ܗܘ:
ܐܠܗ ܗܘ ܕܝܢ ܣܝܢ. ܕܝܢܐ. ܕܝܘܕܗ ܕܐܢ ܡܢ ܩܡܝܢ.
ܡܢܝ ܢܗܝܕ ܡܢ ܣܝܢ ܡܝ ܠܡܝܢ: ܠܗ ܝܗܝ. ܡܝܣܝ
ܕܡܝܢ ܠܡܝܢ: ܢܝܝ. ܢܝ ܕܢܝܢ ܣܝܢ: ܡܢܝ ܠܗ ܢܝ
ܟܝ ܢܗܝܢ: ܟܝܢ ܠܢܗ. ܡܝ ܝܗܝ ܠܡܝܢ: ܣܝ
ܠܗ ܗܝܢ ܡܝ ܠܡܝܢ. ܡܢ ܣܝܢ ܝܢܡ: ܝܗܝܢ
ܠܡܝܢ ܡܢ ܢܗܝܢ. ܕܗܘ ܢܝ ܢܝܢ ܣܝܢ: ܠܡ
ܡܢ؟ ܐܠܡ ܕܡܢ؟ ܐܠܡ ܕܝ؟ ܐܠܡ ܢܝܢ؟ ܐܠܡ ܢܝܢ؟ ܐܠܡ
ܝܢܠܢ ܕܡܢ؟ ܐܠܡ ܡܝܢ ܡܝܢ[1] ܢܝܢܗ؟ ܐܠ ܢܝ
ܕܡܢ ܣܝܢ ܣܝܢ. ܕܝܢ. ܣܝܢ ܐܠܢ[2]: ܣ ܣ ܡ
ܡ ܕܝ ܣ ܣ ܣ

ܒܢܝ ܡܫܟܚܢܝܐ. ܡܢܝ ܡܢ ܕܡܚܢܐ ܬܫܒܚܢܐ ܫܡܐ ܕܝܗܘܐ:
ܡܝܡܪܝܐ ܕܢܩܡܢܐ ܠܚܝܕ: ܒܗܝܕ ܡܢ ܗܠܝܢ ܢܩܡܝ ܠܐ ܢܗܘܝ.

ܩܗܠܬܐ ܕܝܫܥܝܐ. ܡܪܝܐ ܫܢܬܐ ܕܡܫܝܚܐ.

ܟܕ ܡܠܟܐ ܐܚܐ ܕܒܝܬܐ: ܠܐ ܡܪܝܐ ܒܪܝܐ ܠܡܪܝܡܐ
ܚܬܢܐ: ܐܠܐ ܕܠܚܢܐ ܗܘܐ ܚܬܢܐ ܕܠܒܝܬ ܢܗܘܐ:
ܡܢܝܢ ܫܠܡ ܢܗܘܐ ܠܒܢܝܢ. (ܒܪܝܫܝܬ ܡ[1]). ܕܟܬܒ:
ܒܗܝܕ ܡܢ ܗܠܝܢ ܫܢܐ ܠܐ ܢܥܒܕ. ܡܠܟܬܐ: ܕܚܝܠܐ
ܡܚܝܢܬܐ ܢܥܒܝܢ. ܘܠܒܝܬܐ ܢܥܒܕܘܢ ܕܐܡܪ:
ܒܪܝܐ ܕܝܠܝ ܡܐܟܝܢܐ ܡܝܕܝ ܥܒܝ: ܒܪܐ ܕܡܝܢܐ
ܚܠܝܢ. ܕܝܢ ܡܢܚܝܢܐ ܡܝܕ ܐܝܟ: ܒܪܐ ܕܡܝܢܐ
ܚܝܕܝܬ. ܕܝܢ ܡܢ ܡܢܚܝܢܐ ܡܝܕ ܐܝܟ: ܒܪܐ ܕܡܝܢܐ
ܚܝܕܝܬ. ܕܐܚܝ ܕܝ. ܕܡܪܝܡܐ ܚܢܢܐ ܕܒܪܐ: ܡܢ
ܐܢܬܘܢ ܕܐܠܗܐ ܠܐ ܢܚܠܘܢ: ܡܚܝܢܐ ܕܥܒܝܕ: ܡܠܘܬ
ܡܠܟܘܬܐ ܠܬܡܢ: ܢܐܡܪܘܢ. ܐܚܝ ܕܡܢ ܕܐܝ ܕܐ ܒܪܐ
ܢܐܡܪ: ܒܝ ܫܡܐ ܠܟ ܠܟ ܟܠ ܟܡܐ ܕܐܝܬܝ: ܡܢܐ ܐܢܬܘܢ
ܐܠܗܐ ܠܟ ܒܪܐ ܕܒܪܐ. ܡܒܝ ܟܡܐ ܕܐܝܬܝ ܡܟܬܒ
ܡܘܡܬܐ: ܡܢܐ ܡܚܝ ܥܒܕܐ ܠܟ ܒܪܐ ܕܒܪܐ.
ܐܝܟܢܐ ܗܘܐ. ܐܝܟܢܐܝܬܐ ܕܐ ܩܫܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܡܢ
ܡܠܟܐ ܕܡܢܐ: ܡܠܟܐ ܠܗ ܬܪܝܢ ܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܡܢ
ܡܠܟܐ ܩܕܡܝܐ ܡܢܚܐ: ܚܕ ܐܝܟ ܡܠܟܐ: ܐܝܟ
ܡܠܟܐ ܐܚܪܝܐ ܡܢܚܐ: ܡܢ ܡܠܟܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ.
ܐܝܟ ܗܘܐ. ܐܝܟ ܗܘܐ ܕܐܝ ܩܫܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܡܢ
ܡܠܟܐ ܕܡܢ ܕܡܫܝܚܐ: ܡܠܟܐ ܠܗ ܬܪܝܢ ܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ.
ܡܢ ܡܠܟܐ ܩܕܡܝܐ ܡܢܚܐ: ܚܕ ܐܝܟ ܡܠܟܐ: ܐܝܟ
ܡܠܟܐ ܐܚܪܝܐ ܡܢܚܐ: ܡܢ ܡܠܟܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ.
ܐܝܟ ܗܘܐ. ܐܝܟ ܗܘܐ ܕܐܝ ܩܫܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܡܢ
ܡܠܟܐ ܕܡܢ ܕܡܫܝܚܐ: ܡܠܟܐ ܠܗ ܬܪܝܢ ܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ.
ܡܢ ܡܠܟܐ ܩܕܡܝܐ ܡܢܚܐ: ܚܕ ܐܝܟ ܡܠܟܐ: ܐܝܟ
ܡܠܟܐ ܐܚܪܝܐ ܡܢܚܐ: ܡܢ ܡܠܟܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ.

(1) ܡܢ ܡܕܝܢܬ L. 7.

ܡܢܬܝܢ ܠܡܕܝܢܐ ܟܘܡܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܐܝܬܝܗ ܐܘܡܬܐ. ܐܡܬܐ
ܕܟܠ ܕܝܢ ܡܢ ܢܝܢ ܐܢ ܐܝܟܡ ܐܝܬܝܗ ܢܫܘܕ ܡܢ ܕܐܝܟܠ: ܟܝܬܝܕܬ
ܟܠ ܢܗܦܝܕ. ܡܢܬܐ ܡܗܝܠܐ: ܐܦ ܡܝܟܝܠ. ܕܢܫܬܐ. ܕܟܠ
ܡܫܝܚܐ ܠܡܗܝܟܠ ܐܝܬܝܗ ܡܝܬܟܠܐ ܡܝܢ ܥܕܝܢܐ: ܐܟܠ ܢܝܟܕ
ܕܡܢ ܢܝܢ ܡܗܦܝܕ ܠܟ ܐܦ ܡܗܡܢܐ. ܕܝܢܐ. ܕܝܢܐܝܬ ܕܟܠ
ܕܡܫܝܚܐ ܟܡܝܟܝܢ ܡܝܢ ܥܕܝܢܐ. ܒܝܕ ܕܡܫܝܚܐ
ܕܝܢܐ: ܐܘܡܕܐ ܡܢ ܕܟܠ ܩܕܡܝܐ. ܡܢ ܢܗܝܕܐ: ܕܝܢ
ܐܝܬ ܡܢ ܕܩܕܡܝܐ. ܡܢܬ ܡܝܢ ܢܝܢ: ܕܝܢܕܡܐ ܢܗܘܐ
ܟܝܢܬ ܢܗܘ ܡܢܬܐ ܕܡܗܝܢܐ ܠܡܐ. ܕܝ ܢܗܘܐ ܩܕܡ ܢܗܘ
ܠܡܢܟܠ ܐܡܐܝܬ: ܡܗܦܟܠܡ ܡܝ ܕܟܠ ܢܗܦܝ ܠܡܐ ܢܝܡ
ܢܝܟܡܐ.

ܩܕܡܝܐ ܡܫܝܚܐ. ܡܗܠܟ ܡܫܝܚܐ ܕܡܝ ܕܗܘ ܡܫܝܚܐ.

ܐܠܦܝܢ ܢܫܡܗܘܢ: ܐܝܟܝ ܢܝܢ ܬܬܐ. ܬܝܡܬܐ ܡ.
ܕܝܟܐܘ ܡܝܢ ܢܝܢ ܢܝܢ ܢܝܢ ܕܡܝܢ ܠܡܝܟܐ ܡܝ ܕܗܘ
ܡܫܝܚܐ: ܐܝܟܡܗܘܢ ܡܕܡܝ ܠܗܝܕ ܕܝܢܐ. ܐܝܟ ܡܢ
ܕܐܝܕܝܢ ܢܝܢ: ܐܢܕܝܗ ܡܗܝܕܗ ܡܗܝܗ: ܡܝܟܠ ܢܝܟܗܘ.
ܕܝܢ ܕܝ. ܕܝܟܗܘܗ ܠܝܢ ܝܟܐ ܡܝ ܕܗܘ ܡܫܝܚܐ: ܡܢ
ܕܝܢܐ ܡܢ ܠܝܢܐ. ܡܝܢ ܕܟܠ ܢܝܢ ܕܝܢ ܡܢ ܕܝܢ
ܠܗ ܢܗܘ ܕܝܢܐ ܡܢ ܕܝܢܐ: ܠܝ ܡܝܢ ܡܝܢ: ܠܝ ܡܝ
ܢܝܟܝ ܡܝ ܢܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡ: ܠܝ ܡ
ܕܝ ܡ ܡ ܡ

ܥܠܝܠܐ ܕܟܠܗ ܐܢܫܐ: ܕܟܝ ܕܝܢ ܠܥܬܝܕ[1] ܐܝܟ ܡܟܬܒܐ:
ܕܝܩܘܡܐ ܡܝܬܐ ܒܫܘܡ ܚܝܝܬܐ ܕܐܝܟ ܥܫܬܘܬܗ. ܕܟܝ ܡܕܝ
ܕܝܬܠܗ ܡܘܡܝܢܐ[2]: ܐܝܟܢܐ ܡܝܬܝܢܐ[3]: ܡܡܘܡܐ
ܡܢܝܢܐ.

ܩܗܘܡܐ ܐܝܬܝܢܐ. ܡܝܬܐ ܡܘܕܥ ܡܫܬܕܥܐ.

ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܘܬܐ: ܐܝܟ ܕܐܢܐ ܩܛܘܠܐ. ܩܘܡܐ ܒܪܝܡܐ
ܡܐ. ܕܥܕܝܢܐ ܡܫܬܕܥܐ ܠܡܫܬܕܥܐ ܡܢܐ ܥܕܝܢܐ: ܐܠܐ
ܚܐܡܝܢܐ ܡܠܝܢܐ ܡܝܬܐ ܠܡܝܬܝܢ ܚܝܝܢܐ. ܡܘܡܝܢܐ
ܕܐܝܟ ܕܐܢܐ: ܕܡܫܬܕܥܢܐ ܫܝܢ: ܐܝܟܐ ܡܢ ܕܥܒܝܕ ܡܝܬܐ:
ܡܘܡܐ ܡܫܬܕܥܐ ܠܐܢܫܐ: ܚܘܝܐ ܕܡܝܬܐ: ܡܚܝܢܐ
ܕܐܝܟܢܐ: ܩܘܡܐ ܫܘܬܐ: ܐܬܝܢܐ ܕܡܝ ܐܝܟ. ܕܐܢܐ
ܕܝ. ܕܠܡܘܕܥ ܒܢܝ ܒܝܘܡܐ: ܕܥܕܝܢܐ ܡܝܬܐ ܡܝܬܐ.
ܡܢ ܕܢܐ ܡܢܝܢܐ ܡܝܬܐ: ܕܝܥ ܕܥܡܐ ܡܝܬܐ ܡܝܬܐ
ܡܘܡܝܢ. ܕܐܠܗܐ ܡܘܕ. ܕܡܢܝܢܐ ܕܒܝܬܐ ܡܘܡܝܢ
ܠܡܘܕܥ ܒܝܘܡܐ: ܕܡܢ ܕܫܝ ܕܥܝܕ ܡܘܡܝ: ܕܝ ܕ
ܡܝܬܐ ܒܝܘܡܐ[4]. ܕܐܢܐ ܕܝ ܕܝ ܩܘܡ ܡܘܡܐ: ܕܡܢ
ܕܥܡܘ ܕܥܩܐ ܕ ܡܘܡܐ ܡܘܕ ܡܘܡܐ ܒܝܘܡ: ܡܢ
ܠܡܝ ܡܘܡܐ ܡܢ. ܕܕܡܐ. ܕܥܠܡܐ ܐܝܟ ܡܢܝܢܐ
ܕܡܝܬܐ[5] ܒܝܘܡܐ: ܕܡܢ ܕܥܠ ܐܝܟ ܕ ܡܢ ܡܘ ܕܥܠ
ܠܗ ܒܝܘܡܐ. ܡܐܢܐ ܠ ܐܝܟ ܡܝ ܡܠ ܡܘܡܐ:

(1) ܕܥܬܝ L. (2) ܡܡܘܡܝܢ P. ܡܡܘ ܡ. In marg. L. 18.
(3) ܡܡܘ ܡ. Ibid. (4) ܡܢ P. L. ܡ. In marg. L. 7. (5) ܡ P.

ܕܝ. ܗܘ ܕܡܝܗܒܐ ܡܛܠܬ ܕܒܢܘܠ: ܠܐ ܢܥܕܡܝܢܢ ܡܠܟܐ: ܕܠܐ ܕܡܗܦܟܝܢ ܒܐܕܡܝܢܐ ܗܢܘܢ ܕܡܚܟܝܢ. ܐܦܠܐ ܢܡܐܕܝܢ ܡܠܟܐ ܠܡܚܟܝܢܐ: ܕܠܐ ܡܕܝ ܕܡܐܕܝ ܢܛܝܢܐ ܚܠܝܡ ܕܛܕܡܐ: ܢܝܦܘܫ ܒܠ ܗܘ ܕܡܕܡܝܢ. ܕܐܠܦ ܗܘ. ܗܘ ܕܡܚܟܝܢ ܕܛܕܡܐ: ܠܐ ܢܝܡܐ ܦܕܐ ܠܡܚܟܝܢ ܕܡܗܝܕܐ: ܥܕ ܐܠܝܐ ܕܝܐ ܐܦܐ. ܐܠܐ ܠܗܘ ܡܢ ܢܛܝܐ ܕܝܛܐ ܢܦܩܘܢ ܠܡܕܚܝܢ ܠܗ ܕܡܚܬܐ ܬܘ. ܕܡܕܟܐ. ܥܕ ܡܕܐ ܒܢܐ ܕܡܚܬܐ ܢܝܢܐ ܠܡܗܝܕ: ܠܐ ܢܕܝܥ ܐܝܟܢ: ܐܠܐ ܢܛܝܐ ܢܝܚܢ. ܡܢ ܘܡܒܢ ܢܨܕܡܝܢ ܕܢܚܒܠ ܠܝܠ: ܠܐ ܒܠܒ ܢܗܦܟܘܢ: ܐܠܐ ܢܡܚܝܢ. ܕܡܥܟܐ. ܥܕ ܡܕܐ ܒܢܐ ܕܡܚܬܐ ܕܐܬܐ ܠܗ ܕܡܗܝܕ: ܐܠܐ ܢܡܝܢ ܢܝܚܢ: ܐܠܐ ܢܡܚܝܢ ܢܝܚܢ. ܕܡܥܟܐ. ܥܕ ܡܕܐ ܒܢܐ ܢܛܝܐ ܕܡܚܬܐ ܕܡܗܝܕ ܠܘܡܢܐ ܡܕܡܢܐ ܕܡܚܟܝܢ ܕܢܐ ܢܝܚܢ: ܠܕܐ ܢܝܚ ܢܝܚ: ܐܠܐ ܡܕܡ ܕܢܚܝܢ ܠܗ ܕܡܗܝܕ: ܐܦܠܐ ܢܡܝ ܠܗ ܕܡܗܝܕ ܠܡܚܟ ܕܡ ܕܡܗ ܕܡ ܢܝ ܢܝ ܢ ܢ ܢ

ܕܟܝ ܡܝܬܝ ܐܝܬܝܬܐ ܕܢܫܡܐ ܐܬܚܝܡܝܢ. ܡܕܝܢܬܐ ܗܘܬ ܠܗ
ܐܝܬܝܗ ܕܒܟܝ: ܡܝܬܝ ܐܝܬܝܬܐ ܕܢܫܡܐ. ܕܢܕܟܝ. ܕܟܝ
ܡܝܬܝܬ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܚܝܟܝ ܐܘܡܬ ܚܝܢܝܬܐ ܕܢܫܡܐ: ܟܝ
ܢܕܝܠ. ܡܢ ܡܝܢܝ ܢܫܡܐ ܥܕܬܐ ܕܐܘܡܬܐ: ܡܝܢܝܢܐ[1].
ܢܡܝ ܢܫܡܝܬܐ ܗܘ ܕܡܕܝܡܝܢ ܬܘܕܝܬ ܡܝܐܘܡ ܗܘܬ: ܐܘ
ܕܡܝܡܝܡ ܡܢ ܢܕܩܝܬ ܕܡܐ: ܢܡܝܬ ܕܟܝܕ ܡܢ ܚܝܢ
ܡܝܬܝܬ ܡܢܗܘܢ: ܐܠܗ ܠܗܘ. ܐܕܝ ܡܕܝ ܢܝܡܝܕ ܟܝ: ܗܝܬ
ܟܝ ܡܝܡܝܠܝܗ: ܢܝܬ? ܦܝ: ܕܢܘܠܝܢ ܕܒܠ ܕܡܐܘܡܬ ܐܝܬܝ
ܡܝܐܘܡ. ܕܢܚܝܬ. ܕܝ ܢܕܝܟ ܙܝܬ: ܕܡܢ ܚܠܘܕܝܢ ܦܫܘܩܝܢ
ܡܝܐܘ ܥܕܘܡܐ: ܟܝ ܡܕܝܠ ܟܗ: ܢܩܟܝ ܡܝܬܝ ܡܝܬ. ܗܝܢ
ܐܝ ܟܠܗܘܬ ܘܐ ܗܘ ܕܚܝܢ[2] ܥܕܘܡܐ. ܕܝܢ. ܕܝܢܝ ܟܝ
ܚܕܝܟ ܡܝܐ ܡܕܝܠܗ: ܕܡܢ: ܟܝ ܡܝܬ ܢܫܡܗ ܕܥܕܗ:
ܢܟܝ ܡܝܬ ܫܘܬ ܕܗܘ ܕܥܕ: ܕܝ ܕܥ ܫܘܬ ܡܝܐ:
ܡܟܝ ܕܡܕܝܠ.

ܩܗܘܬ ܗܘܝܢܬ. ܡܝܬ ܡܝܗܝܬܝܗܐ.

ܡܠܗ ܢܗܘܝܗ: ܗܘܬ ܢܡ ܩܢܘܡ. ܡܕܝܬ ܡ.
ܕܝ ܡܗܝܬ ܘܗܝܢ ܥܕܘܡܐ: ܟܝ ܡܝܬ ܠܗ ܕܡ ܕܡܢ ܕܢ
ܗܘܬ. ܗܘ ܩܘܡܢ ܥܕܢ ܥܕ. ܥܕ ܟܝ ܕܢܘܕܝ:
ܘܠ ܢܗܘܗ ܟܗ ܚܝܢ. ܕܥ ܕܢ ܗܘ ܕܡܕ ܡܕ
ܟܗ: ܟܝ: ܢܗܘ ܟܝ ܡܝ ܢܗܘ. ܗܘ ܟܗ
ܕܚܝܢ ܥܕ ܡܝ ܗܘ ܕܢܗ ܢܗ ܕ. ܕܗ

(1) ܫܘ ܢܗ 86 (2) ܕ .L

ܒܥܐ ܕܬܬܢ[1]: ܐܡܪܐ ܕܬܢ: ܕܢܦܠ ܠܒܥܐ ܗܢܐ ܡܫܝܚܐ ܢܟܬܐ.
ܕܢܕܚܐ. ܟܐ ܒܥܐ ܕܢܬܐ ܕܟܐ ܥܒܕܐ ܠܗ ܡܕܢܟܐ ܕܒܚܡܐ.
ܗܘܐ ܕܝ ܟܐ ܢܘܠ: ܡܚܝܠ ܠܗܘ ܕܥܒܕܐ. ܡܝ ܢܘܠ:
ܡܚܗܝܠ ܕܝܗܕܝܐ ܒܚܡܝܐ: ܡܡܝ ܗܘ ܕܝܢܚܝܠ ܠܗܘ
ܕܝܚܝܐ ܟܐ ܡܚܝܐ. ܡܠܗܕܝ ܡܕܢܘ ܒܚܒܐ ܕܢܐ ܕܝܡܐ:
ܗܘ ܕܟܐ ܕܝܐ ܕܝܗܡܝܐ: ܝ ܟܐ ܢܘܠ: ܒܝ ܗܘ ܠܗ ܣܥܐ.
ܝ ܢܘܠ: ܗܝ.

ܩܗܠܬܐ ܥܒܝܢܐ. ܡܝܠܐ ܦܬܦܐ ܒܠܡܗܐ.

ܡܠܗܐ (: ܢܗܝܬܐ ܥܐ ܢܦ[2]. ܒܡܝܡܐ ܡܐ. ܗܘ
ܕܡܝܗܝܐ ܠܥܕܡܐ: ܒܐ ܡܬܩܝܢ ܡܗܝܢ ܠܥܐ ܒܗܝܐ
ܐܘ ܒܐ ܒܗܝܐ ܡܫܝܚܐ ܡܝܠܐ ܕܢܘܠ. ܒܗܝܐ ܕܝ. ܒܝ
ܢܝܟ ܢܥ ܕܒܥܩܡܐ ܡܝܗܝܐ: ܡܟ ܡܒܝܢ ܠܗܘ ܕܥܐ
ܡܢܘܠܗ: ܡܗܒܠ ܡܟ ܢܘܠ. ܡܝ ܢܝܟ ܕܡܒܥܐ
ܠܡܢܘܡܢܗ ܡܗܘܠܬܗ: ܡܡܝ ܢܟܝ ܡܢܘ ܡܢܘܠ ܒܡܗ.
ܡܒܗܐ ܢܥ ܢܡܐ: ܡܝܠ ܕܢܗܦܐ ܒܘܒ ܠܥܐ ܡܟ
ܢܘܠ: ܒܡܡ ܢܟܐ ܒܟܐ ܢܕܒܗܐ ܢܥܡ. ܡܝܢܗ:
ܕܒܘܐ ܕܡܥܡܡܢܐ ܥܒ ܒܟ ܗܢ ܒܥ. ܕܗܟܐ ܗܡ.
ܕܟ ܡܗܠ ܡ ܡܢܘܠ ܡܝܟ ܕܣܡܗ ܕܡܗܘ. ܢܥ
ܠܗ ܥܡ: ܥ ܕܡܗܝ ܥܐ ܡ ܢܥ ܕܢܘܠ ܒܡܗ
ܠܡܗܘ ܕܣܡ ܕܢܘܠ: ܢܘܠ ܥܐ ܒܐ ܒܝ ܥܢܟ ܕܡܥܢ:

(1) ܡܥ .P (2) (ܢܗܝܬܐ: ܥܐ ܢܦ ܦܬܦ ? .N. E)

ܡܠܟܝܐܝܬܐ ܠܐܡܪܝܢ: ܐܝܟܡܐܝܬܐ ܡܢܘܢ ܕܢܗܘܝܢ ܡܢܢ
ܡܟܝܝܒܝܢ ܠܝ: ܗܘ ܕܢܦܠ ܕܥܠܘܗܝ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܐܦ
ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܐܪܟܘܢܬܐ ܠܐܡܪܝܢ: ܡܢܝ ܢܐܬܐ ܠܡܒܝܠܟ؟ ܕܐܦ ܕܝ ܢܝܚ
ܠܝ ܡܕܝܢ: ܒܠܚܕܝ ܐܘܡܐܢ ܡܫܝܚܐ.

ܩܗܘܡܐ ܡܢܝܢܐ. ܡܝܠܟ ܕܗܘܝܬܗ ܡܫܝܚܐ ܐܬܪܘܢ ܐܬܬܐ
ܡܢܢܐ.

ܡܢܐ ܕܢܐ ܕܗܘܝܬܗ: ܕܡܝܬܐ ܠܐ ܡܫܝܚܐ ܡܝܗܝܡܢܐ.
ܒܪܝܫܝܬܐ ܡܪ. ܡܢܢܐ. ܕܝܗܒ. ܒܠܡܗܐ. ܕܝܗܒ ܐܝܟ
ܡܝܗܝܡܢܘܬܐ. ܕܢܦܠ. ܡܘܕܒ ܗܝܬܠܐ. ܕܢܬܡܢܐ.
ܡܪܝܡܐ. ܕܝܢ. ܡܢܝܢ ܕܡܝ ܕܝܗ ܗܘܝܐ.

ܐܝܟ ܩܢܘܢ ܡܪܝܡܐ ܠܩܗܘܡܐ ܕܥܒܝܢ ܩܪܝܢ:
ܠܩܢܘܢ ܕܢܬܐ ܕܢܗܘܝܬܗ ܠܩܗܘܡܐ ܕܩܗܘܢ ܕܝܡܝܢ ܩܪܝܢ.

ܩܢܘܢܐ ܕܝܢܐ: ܢܬܐ ܡܝܗܝܡܢܐ. ܒܪܝܫܝܬܐ ܡܪ.
ܕܠܗܝܢܐ ܡܪܝܬܐ ܒܝܬܐ ܗܘ ܕܥܒܝܢ ܩܪܝܢ: ܢܬܐ ܡܢ ܕܝܢ
ܡܢܢ ܢܐܬܐ: ܡܢ ܠܐ ܕܥܒܝܢ ܢܐܬ ܡܢܠܐ: ܡܢ ܠܡܝܩܡܢܐ:
ܡܝܢܝܐ: ܡܝܢܗ: ܡܢܢ. ܡܗܘܝܗ ܕܠܗ ܠܗ
ܕܝܩܕܝܡܢ: ܒܝܡܐ ܐܝܬ ܩܡܕܝܢ ܒܡܢܕ ܕܢܘܕܝܢ. ܒܪܝܫ
ܕܝ. ܢ ܣܡܗܘܢ ܢܣܝܩܘܢ ܢܚܝܢܘܢ ܡܩܡܝܢ ܢܐܢ
ܢܚܘܠܝܢ: ܠܐ ܒܝܡܝܢ ܡܝܡܪ. ܒܠܢܝܢ ܕܒܝܢܝܢ ܢܢܕ
ܡܢܢ ܕܠܐ ܒܝܢ: ܒܠܡܢ ܐܟ ܡܢ ܒܝܢ ܒܝܢܘܢ: ܐܝܡܐ
ܠܝ ܩܢܘܢܐ ܡܢܢ. ܒܪܝܫ ܕܝ. ܢܡܝ ܐܝܟ ܒܝܢ
ܗܘܝ ܒܝܢ: ܕܢܡ ܡܝܠܟ ܢܘܢܐ ܕܡܢ: ܐܠ ܡܢ ܡܝܠܟ

ܒܪܚܡܐ. ܡܛܠܬܐ ܕܩܗܠܬܐ ܗܘܬ ܠܟܝ ܕܝܢܝܬܐ: ܕܝ ܒܣܡܣܡ
ܝܗܘܕܝܐ: ܒܝܟ. ܡܕܝ ܒܝ ܡܝܗܒܝܢ ܡܝܬܐ ܬܪܝܢ ܠܗ: ܝܗܒܝܠܟ
ܡܠܟ ܝܗܒܬܝ. ܐܡ ܕܝ ܝܬܝܡܐ ܕܝܢܝ ܐܬܐ: ܡܢܗ ܠܗ ܐܝܬ
ܒܝܬ ܣܡܬܐ: ܡܢܝܢ ܕܠܟ ܡܝܗܝܠ ܗܝ ܒܝ ܐܝܠ ܡܕ ܕܝܠܗ:
ܒܠܒܗ ܗܘ ܕܝܚܘܠ ܡܒܩܝܬܗܝ ܪܚܡܐ: ܡܐܝ ܡܬܝ ܒܝܬ
ܕܝܡܝ ܬܝܬ ܠܟ ܝܬܝܡܐ ܡܟܝܡܝ. ܡܝܗ ܝܥܩܘܒܝܬ: ܠܝܠ ܡܕ
ܣܝܠܗ ܠܟ ܥܒܝܕ ܐܕܝܡ. ܠܝܩܗܡܦܩ ܐܬܐ ܒܝ ܒܝܠܝ ܐܝܬ
ܣܕ ܕܝܗܡܒܗܒ: ܠܣܬ ܡܝܠܝܬ ܒܝܬ ܠܗ: ܡܝܕܝ: ܥܒܗܡ
ܠܒ ܐܒ: ܕܠܗ ܠܒ ܡܕܝܡ ܐܣܝܬ ܕܝܗܒܡ ܡܕܝܡܝ. ܐܡܕ
ܝܩܗܡܦܩ: ܝܬܝ ܐܬ ܡܕ ܕܝܗܢܗ ܠܥܬܐ ܐܣܝܬ: ܐܦܠܝ ܬܝܬ
ܝܥܒܝ ܠܗ. ܡܝ ܠܗ ܠܝܥܩܘܒܝܬ ܡܕܝܡ: ܠܝ ܒܝܦ ܒܝ
ܬܝ. ܬܝܬ ܡܝ[1] ܬܗ ܡܕ ܕܠܡܗܢܡܗ ܐܝܬܬ ܗܕܝܬ
ܕܒܠܗ ܒܠܣܕ ܡܝ: ܠܗ ܠܒܗ: ܝܠܝ ܡܕܝܡ ܡܝܗ ܡܝܕܝ.
ܡܠܝ ܗܠܝ ܠܐܕܡ: ܕܝܗܕܠܕܝ ܠܠ ܝܥܩܘܒܝܗ ܐܕܝܬ
ܡܪܝܡܠܬ. ܡܝܗܡܕ: ܕܠܐܐ ܒܝ ܝܗܝ ܐܕܡ: ܡܝܕܝ ܠܗ
ܒܗ ܕܗܠܝ ܕܗܠܝ ܡܝܠܝ ܕܠܒܗ. ܝܡܕ ܐܕܡ: ܕܝܚܗܕܝ
ܡܝܗܒܗܠ ܡܝܠܝ. ܬܡܝ ܡܝ ܝܡ ܡܝ: ܝܡܝ ܗܘܗܒܗ
ܗܡܗܒ ܝܗܕܝ. ܡܒܝ ܝܒܠܗ: ܝܡܕ ܐܕܡ: ܥܒܝܠ ܠܝܠܗ
ܕܡܝܗܒ[2] ܐܡܠܝ. ܐܡܕ ܠܗ ܝܡ ܝܥܩܘܒܝܬ: ܝܠܗ ܡܝܗ
ܠ[3] ܝܒܠܗ: ܠ ܡܝܗ ܗܘܗܒ ܡܝܥܠ. ܡ ܕܡܕ ܒܝ

(1) ܝ P. L. 18. (2) ܕܡܝܗܒ P. L. 7. (3) Deest in L.

ܝܫܥܝܐ ܐܒܝ ܫܥܝܐ[1]: ܐܝܟܢܐܝܬܐ ܐܝ ܠܐ ܢܐܬ
ܡܝܡܪܬܐ. ܕܝܫܥܝܐ. ܠܢܢ ܡܢ ܗܢܐ ܕܢܐܝܬ ܢܐܬܐ:
ܗܘܝܬܐ ܝܕܥܐ ܠܐ ܝܗܒܐ. ܕܢܐܝ: ܠܐ ܢܦܩܝ ܢܝܕܝ ܡܠܟܘܬܐ:
ܢܐܠܐ ܢܦܩܐ ܠܗ ܢܝܕܝ: ܡܢ ܕܚܢܢ ܒܗܝܡܢܐ ܕܐܘܝܕ.
ܐܢܐ ܢܩܝܡ ܝܝܕܝ ܡܢ ܩܘܝܕ: ܠܡܢܐ ܫܝܢܐ ܢܩܝܢ ܢܩܝܡ:
ܐܝܟܡܐ ܝܗܒܝܗ. ܐܠܐ ܡܢ ܡܗܝܡܢ ܒܗܝܡܢܐ ܢܝܡܐ ܕܝܢ.
ܐܠܗܝܡܢܐ ܢܝܚܝܢܐ ܩܝܡܝܗ: ܠܐ ܡܢ ܢܝܚܝܗ ܡܠܟܘܬܐ. ܐܠܐ
ܡܗܝܡܢ ܒܠ ܩܗܐ ܗܦܢܐ ܡܠܟܘܬܐ[2]. ܕܢܗܢܝܗ. ܐܢ
ܡܠܝܐ ܢܝܢܐ: ܒܠ ܠܢ ܢܝܗܒܐ ܫܝܢܐ ܠܠܗܐ.
ܐܝܟ ܕܢ ܡܢܐ: ܚܘܝܐ ܡܠܟܐ. ܐܢܐ ܕܢܗܝܡ
ܐܝܟ ܕܢ ܡܢ ܡܠܟܐ: ܢܝܚܐ ܡܠܝܐ ܫܝܢ ܠܗܐ: ܠܐ ܐܢ
ܩܝܡ ܫܝ ܠܢܝܚܐ. ܐܠܐ ܢܢ ܢܩܝܡ ܠܗ. ܐܢ ܢܝ[3]
ܠܢܝܚܢܝܗ ܢܝܡ. ܐܢ ܕܡܠܐ ܡܢ ܠܐ ܢܝܐ: ܢܠܐ
ܐܝܟ ܐܝ ܠܐ ܕܝܢܢܝܗ ܢܝܢܐ.

ܩܗܐ ܫܝܢܐ. ܡܝܐ ܐܝܟ ܡܢܝܢ ܠܢܝܢ ܠܐ.

ܐܢ ܢܝܢ ܐܢ ܢܝ ܢܝܢ[4]: ܐܝ ܠܝܩܐ ܢܝ ܢܝ ܢܝ[5]:
ܠܐ ܡܢܝ ܠܝܢ ܡܢܝܢ ܡܢܝ ܢܝ ܠܗ. ܕܐ
ܢܝ ܢܝ: ܠ ܢܝ ܡ ܢ ܢ ܢ ܠ ܢ ܢ ܢ

ܕܝܢܡܘܬܠܝܢܗܘܢ ܡܢܗܘܢ ܟܡܝܢ ܐܝܟܢܐ ܕܠܐ ܢܬܚܙܘܢ: ܟܡܐ ܕܠܐ
ܕܝܠܗ ܡܐܢܐ ܡܝܐܝܢ ܢܚܝܐ ܒܟܠ ܫܥܬܐ. ܐܦܝܠܘ ܢܝܢܘܐ:
ܡܛܝܬܐ ܠܝ ܐܢܬܝܢܐ. ܡܢܬܐ ܐܝܢܐ[1]: ܟܕ ܫܩܠ ܢܫܐ ܕܒܟܝܢ
ܒܠܠ ܩܐܡܬܐ: ܟܐܢ ܡܢܝܡܐ: ܡܢܐ ܕܒ ܢܝܐ ܕܠܝܢ ܕܫܢܐ ܢܫܐ
ܕܒܟܝܢ؟ ܡܢܐ ܣܦܐ ܠܝ ܠܡܝܢܐ: ܕܝܢܝܢܘܢܗܘܢ ܢܐܠ. ܕܝܢܡܐ.
ܟܕ ܐܡܪ ܐܢ ܐܠܐ ܟܣܐ ܒܟܝܐ ܢܝܣܐ ܒܢܐܠ: ܠܐ ܢܢܐ
ܢܗܝܐ ܡܢ ܢܝܢܐ ܒܗܝܢ ܠܡܢܐܠ. ܢܐܠ ܢ ܢܝ ܡܢܝ ܡܢܝ
ܒܗܝܢ: ܒܠܝܐ ܣܐ ܐܢܗ ܕܢܝܢܗܝܢ: ܟܕ ܡܢܝ
ܕܝܢܗܝ ܡܢܝ ܢܐܠ. ܕܝܢ. ܡܢ ܕܝܢܝ ܢܢ ܡܢ ܡܢܐܠ
ܕܝܠܗ ܡܝܢܐ: ܢܡܝ ܠܝ ܣܐ ܕܝܢܗ ܠܝ: ܢܐܠ ܢ:
ܢܕܝܢ ܒܗܠ ܒܢ: ܡܠ ܢܡܗ: ܢܠܠ ܢܡܗ ܢܡܗ
ܢܡܗ ܕܢܐܠ. ܕܝܢ. ܠ ܢܢ ܢܡܝ ܢܝܢ ܢܡܗ ܕܢܐ
ܢܡܗ ܕܢܐ: ܢܠܠ ܢܡܗ ܕܢ ܢ: ܢܠ ܢܡܗ
ܢܡܗ ܕ: ܡܢ ܢ ܢ: ܡ ܢ ܢ. ܕܝܢ. ܠ
ܕܝܢ ܡܝ ܢܝ ܢ ܢ ܢ

ܡܫܝܚ ܠܡܫܠܡ. ܘܡܫܬܘܕܥ ܒܗ ܠܡܬܝܕܥ ܥܕܬܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܕܢܗܘܝܢ: ܐܝܟܢܐ ܥܕܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܫܡܝܐ: ܗܝ ܥܕܬܐ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ:
ܗܝ ܐܝܟܢܐ. ܗܝ ܥܕܬܐ ܕܟܠܗ ܫܘܠܛܢܐ ܕܥܠܡܐ: ܕܡܫܝܚ
ܡܠܟܐ: ܗܝ ܕܥܕܬܐ ܐܝܟܢܐ ܘܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ. ܐܠܐ
ܐܝ ܡܢܘܢ ܐܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܢܬܘܢ ܩܕܡܘܗܝ: ܐܠܐ ܒܕܝܢ ܕܥܝܢ
ܟܘܡܪܐ ܬܗܘܐ ܥܡܗܘܢ ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܐ.

ܩܗܘܡܐ ܕܡܝܬܐ. ܡܝܬܐ ܡܫܬܘܕܥ ܥܠܘܗܝ ܕܝܢܝܩܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܝܠܝܢ.

ܗܕܐ ܕܡܗܘ ܫܬܘܬܐ ܫܠܝܡܐ ܠܡܝܬܐ: ܡܠܝܢ ܐܝܠܝܢ ܕܐܝܬܝܗ
ܒܗ ܩܗܘܡܐ ܐܝܠܝܢ ܡܝܬܐ. ܒܝܡܝܡܐ ܡܢ. ܕܡܝ ܝܗܘܒܘ
ܕܥܕܝܡܐ ܐܘ ܡܥܒܕܢܐ ܒܗ ܐܝܬܐ: ܐܘ ܡܘܡܐ ܒܗ ܡܠܡܝܐ:
ܡܕܡܥܡܐ ܕܝܠܒܐ ܥܒܕܐ ܠܡܬܝܕܥ ܡܢ ܕܡܥܒܕܐ: ܐܝܟܢܐ
ܥܒܕܐ ܠܡܕܒܠ. ܕܝܢܝ ܒܗ. ܠܡܬܝܕܥ ܡܢ ܕܕܐ ܢܗܝܒ
ܐܝܟܢܐ: ܐܝܟܢ ܡܢܐ ܕܒܗܕܐ ܠܗ ܝܗܒܘ: ܝܠܕܐ ܡܢ
ܕܠܕܐ ܝܗܒܘܬ ܘܚܕܐ. ܕܝܢܝ ܐܝܟ. ܕܠܐ ܝܗܒ ܥܠ ܩܗܘܡܐ: ܐܝ
ܕܠܐ ܥܒܕ ܠܒܐ ܕܚܝܐ. ܐܠܐ ܒܗ ܥܠ ܗܕܐ ܐܘ
ܗܠܟܐ ܠܡܬܝܒ: ܡܬܠܒܫܘܗܝ ܠܐܠܗܐ ܒܡܕܝ. ܘܡܢ
ܕܐܝ ܡܢܐ ܕܐܝ ܕܡܬܝܒ ܘܡܬܝܒ: ܕܡܢ ܐܠܐ ܡܠܝܢ
ܡܕܡܥ ܡܕܡܐ ܐܘ ܗܝܡܢܐ ܝܗܒܐ. ܐܝܟܢ ܕܝܢ ܕܠܐ ܡܠܝܢ:
ܐܝ ܡܢܐ ܡܠܝܢ ܡܕܡܥ ܡܕܡܐ: ܡܢ ܐܝܟ ܕܐܝ ܡܢ
ܕܠܐ ܡܠܝܢ ܡܕܡܥ ܡܕܡܐ: ܡܢ ܐܝ ܕܠܐ ܡܠܝܢ ܡܕܡܥ
ܡܕܡܐ: ܡܢ ܐܝ ܕܠܐ ܡܠܝܢ ܡܕܡܥ ܡܕܡܐ: ܡܢ ܐܝ ܕܠܐ

ܟܝ ܬܢܝܢ: ܐܦܠܐ ܟܝ ܠܝܬ. ܡܝܘܕܥܐ ܡܢ ܠܗܘܢܝܐ[1] ܕܟܠܗ
ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܬܬ.

ܩܗܠܬܐ ܗܠܝܢܐ. ܡܝܬܝ ܬܬܦܝܢ ܕܡܝܗܝܢܝܢ ܡܢ ܬܚܬ ܡܕܡܠܟܐ.

ܐܬܝܠܝ ܡܢ ܒܝܬܐ ܕܒܝܫܘܥ. ܒܝܡܡܐ ܡܢ. ܕܝܗܘܠܝ ܡܢ
ܡܕܡܠܟܐ ܕܥܕܡ ܡܒܝܬ: ܐܝܟ ܕܝܡܕܝ. ܕܝܗܒܝ ܠܝ. ܕܝܒܝܥܝ
ܐܢܐ ܡܢ ܕܩܢܐ ܡܢ ܕܡܬܢܐ ܕܠܝܠܝܐ: ܡܝܗܕܐܟ ܒܕܬܐ ܕܘܡܡܐ.
ܕܢܢܐ ܐܝܟ ܠܝܕ ܐܢܐ ܕܡܩܦܝܢ ܐܡܗܕܝܢ ܕܚܝܒܟ ܐܗܡܐ
ܕܡܗܡܬܐ. ܕܝܗܠܝ. ܕܝܒܝܟܕ ܫܬܟܗܐ ܕܡܗܕܐܬ. ܐܠܐ ܝܕܥܐ
ܫܬܟܗܐ[2] ܕܡܡܬܠ: ܕܝ ܝܗܝܝܢ ܠܡܠܟܫܗܐܝܡ
ܕܡܩܦܗܐ: ܐܠܡܗܝܟܢ ܐܝܡ ܕܟܡܗܐ. ܕܙܕܡܠ. ܕܝܠܡܦܐ
ܦܕܗܦܗ ܕܝܒܠܗ ܡܢ ܩܗܐ: ܡܕܡܠ ܐܢܦ. ܐܝܟ
ܕܠܒܩܐ ܕܠܫܐ: ܐܠܐ ܐܦܐ ܠܒܗ. ܕܡܫܬܐ. ܐܝ ܝܗܝܝܢ
ܕܝܕܝܐ ܕܡܫܬܢܐ[3] ܒܢܬܐ: ܠܐ ܝܒܠܠ ܡܢ ܕܡܒܝܐ:
ܐܠܐ ܕܒܠܒܝܐ ܕܡܗܕܐ. ܕܝܢ. ܕܝܡܕ ܬܚܬ ܡܕܡܠܟܐ:
ܒܡܫܐ ܠܙܠܗ ܒܠ ܟܬܝܐ: ܒܡܫܐ ܠܙܠܗ ܕܐܦܝܢ ܡܢ
ܟܬܝܐ: ܒܡܫܐ ܠܙܠܗ ܕܡܒܠܝܢ ܡܢ ܟܬܝܐ. ܡܐ ܒܠ
ܩܗܐ ܕܝܢܫܐ ܐܝܠ: ܡܕܡ: ܒܠܒܐ ܐܠܗ ܡܫܝܚ ܠܡܫܡܫܢ.
ܫܝܚ ܠܗ ܕܢܢ: ܡܫܝܚ ܠܝܫܘܥܐ. ܠܡܫܡܫܢ: ܕܢܢ
ܫܡܗܝܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܒܡܢܝܬܗ. ܕܒܝܬ. ܕܝܒܝܠ ܫܘܥܐ
ܕܡܢ. ܡܐ ܕܡܫܠ ܡܒܝܠ: ܐܝܟ ܕܡܒܡܠܠ ܕܡܢ

(1) ܠܗܘܢܝܐ L. 18. (2) ܡܢܬܐ L. (3) ܕܡܫܬܢ ܕܢܢ P.

ܬܪܝܢ ܟܕ ܐܝܬܝܗܘܢ ܠܡܠܟܐ. ܘܢܦܩ ܒܝܬ ܡܠܟ ܡܕܝܢܬܐ[1]:
ܕܡܬܠܝܢܝܢܐ ܠܙܠܡܐ ܒܙܘܒܐ: ܒܟܝܢ ܬܪܝܢ. ܕܝܢ. ܕܒܝܢ
ܕܝܢܝܢ ܒܙܒܘܠ. ܕܝܢ ܐܝܟܢܐ. ܕܡܝܠܬܐ ܡܢܝܢ: ܡܢܐ ܡܢܝܠ.
ܡܢܝܢ ܠܝܬ ܬܪܝܢ ܙܢܐܝܐ ܡܕܝܢܬܐ. ܕܙܘܪܥܐ. ܕܘܪܥܐ ܡܢܝܢ
ܡܕܝܢܬܐ: ܡܕܝܢ ܕܠܝܢ ܒܠܝܢ ܡܢܝܠ: ܟܕ
ܢܗܝܪ ܒܝܬ ܠܡܫܢܐ. ܕܡܢܝ. ܕܡ ܡܢ ܕܡܢܝܢ
ܒܙܒܘܠ: ܐܠܐ ܡܢ ܕܡܢܝ ܒܢܢܝ ܒܠ ܡܢ ܕܡܢܝ
ܡܢܐ. ܕܝܢ. ܕܟܐ ܢܦܩ ܡܢ ܕܢܦܩ ܕܢܦܩ: ܐܦܠܐ ܡܢ
ܡܝܪܒܐ ܠܝܬܐ. ܕܒܝܬ ܡܢ ܕܢܦܩ ܒܢܝ: ܐܦܠܐ ܡܢ
ܡܝܪܒܐ ܠܝܬܐ. ܕܒܝܬ ܡܢ ܕܢܦܩ ܒܢܝ: ܐܦܠܐ ܡܢ
ܡܝܪܒܐ ܠܝܬܐ. ܕܒܝܬ ܡܢ ܕܢܦܩ ܒܢܝ: ܐܦܠܐ ܡܢ
ܡܝܪܒܐ ܠܝܬܐ. ܕܒܝܬ ܡܢ ܕܢܦܩ ܒܢܝ: ܐܦܠܐ ܡܢ
ܡܝܪܒܐ ܠܝܬܐ. ܕܒܝܬ ܡܢ ܕܢܦܩ ܒܢܝ: ܐܦܠܐ ܡܢ
ܡܝܪܒܐ ܠܝܬܐ. ܕܒܝܬ ܡܢ ܕܢܦܩ ܒܢܝ: ܐܦܠܐ ܡܢ
ܡܝܪܒܐ ܠܝܬܐ. ܕܒܝܬ ܡܢ ܕܢܦܩ ܒܢܝ: ܐܦܠܐ ܡܢ
ܡܝܪܒܐ ܠܝܬܐ. ܕܒܝܬ ܡܢ ܕܢܦܩ ܒܢܝ: ܐܦܠܐ ܡܢ
ܡܝܪܒܐ ܠܝܬܐ. ܕܒܝܬ ܡܢ ܕܢܦܩ ܒܢܝ: ܐܦܠܐ ܡܢ
ܡܝܪܒܐ ܠܝܬܐ. ܕܒܝܬ ܡܢ ܕܢܦܩ ܒܢܝ: ܐܦܠܐ ܡܢ
ܡܝܪܒܐ ܠܝܬܐ. ܕܒܝܬ ܡܢ ܕܢܦܩ ܒܢܝ: ܐܦܠܐ ܡܢ
ܡܝܪܒܐ ܠܝܬܐ. ܕܒܝܬ ܡܢ ܕܢܦܩ ܒܢܝ: ܐܦܠܐ ܡܢ
ܡܝܪܒܐ ܠܝܬܐ. ܕܒܝܬ ܡܢ ܕܢܦܩ ܒܢܝ: ܐܦܠܐ ܡܢ
ܡܝܪܒܐ ܠܝܬܐ. ܕܒܝܬ ܡܢ ܕܢܦܩ ܒܢܝ: ܐܦܠܐ ܡܢ
ܡܝܪܒܐ ܠܝܬܐ. ܕܒܝܬ ܡܢ ܕܢܦܩ ܒܢܝ: ܐܦܠܐ ܡܢ
ܡܝܪܒܐ ܠܝܬܐ. ܕܒܝܬ ܡܢ ܕܢܦܩ ܒܢܝ: ܐܦܠܐ ܡܢ
ܡܝܪܒܐ ܠܝܬܐ. ܕܒܝܬ ܡܢ ܕܢܦܩ ܒܢܝ: ܐܦܠܐ ܡܢ
ܡܝܪܒܐ ܠܝܬܐ. ܕܒܝܬ ܡܢ ܕܢܦܩ ܒܢܝ: ܐܦܠܐ ܡܢ
ܡܝܪܒܐ ܠܝܬܐ. ܕܒܝܬ ܡܢ ܕܢܦܩ ܒܢܝ: ܐܦܠܐ ܡܢ
ܡܝܪܒܐ ܠܝܬܐ. ܕܒܝܬ ܡܢ ܕܢܦܩ ܒܢܝ: ܐܦܠܐ ܡܢ
ܡܝܪܒܐ ܠܝܬܐ. ܕܒܝܬ ܡܢ ܕܢܦܩ ܒܢܝ: ܐܦܠܐ ܡܢ
ܡܝܪܒܐ ܠܝܬܐ. ܕܒܝܬ ܡܢ ܕܢܦܩ ܒܢܝ: ܐܦܠܐ ܡܢ
ܡܝܪܒܐ ܠܝܬܐ. ܕܒܝܬ ܡܢ ܕܢܦܩ ܒܢܝ: ܐܦܠܐ ܡܢ
ܡܝܪܒܐ ܠܝܬܐ. ܕܒܝܬ ܡܢ ܕܢܦܩ ܒܢܝ: ܐܦܠܐ ܡܢ
ܡܝܪܒܐ ܠܝܬܐ. ܕܒܝܬ ܡܢ ܕܢܦܩ ܒܢܝ: ܐܦܠܐ ܡܢ
ܡܝܪܒܐ ܠܝܬܐ. ܕܒܝܬ ܡܢ ܕܢܦܩ ܒܢܝ: ܐܦܠܐ ܡܢ
ܡܝܪܒܐ ܠܝܬܐ. ܕܒܝܬ ܡܢ ܕܢܦܩ ܒܢܝ: ܐܦܠܐ ܡܢ
ܡܝܪܒܐ ܠܝܬܐ. ܕܒܝܬ ܡܢ ܕܢܦܩ ܒܢܝ: ܐܦܠܐ ܡܢ

(1) ܡܕܝܢܬܐ P. ܡܕܝܢܐ V. (2) ܡܢܝܢ P.

ܘܠ ܠܡܝܪܝܡ. ܕܥܒܕܝܢ. ܕܝܢܗܘܢܝܢ ܠܡܗܝܡܢܘ ܢܝܢܘܢ ܥܠ
ܩܕܡܝܐ: ܕܡܪܝܡ: ܕܝ ܥܠܡܐ ܐܝܟ: ܕܢܩܘܡ ܒܕܟܠܗ ܥܡܗ.
ܕܢܬܝܗ ܠܟ ܡܝܐ ܕܝܢܐ ܕܦܘܢܐ ܕܥܒܝܕ ܠܩܕܡܝܐ. ܘܝ ܕܝܢܐ
ܐܝܟ: ܢܬܝ ܕܥܡܗ. ܡܝܐ ܕܢܐ ܥܠܝܢ ܒܕܝܢܐ: ܕܝ ܡܕܡܪܝܢ
ܐܝܟܘ ܡܕܝܢܐ ܕܥܝܢ ܫܝܡ ܐܝܟܘ ܕܥܒܝܢ: ܡܬܚܫܒܝܢ ܐܝܟܘ
ܡܫܬܕܥܐ ܕܝ ܕܐܘܪܝ. ܡܢܐ ܘ ܡܢ ܐܝܟ ܕܢܐ ܕܥܠ ܡܕܝܢ ܠܡܕܝܥ
ܥܠ ܐܬܪܐ: ܕܠܡܐܕܝܡ ܒܕܝܥ: ܡܝܐ ܒܕܝܢܐ ܢܒܝܢܝܢ[1]
ܕܡܐ ܕܕܝܡܐ: ܐܝܟ ܕܡ ܕܝ ܕܝ ܕܡܕܝ: ܥܠ ܐܬܪ ܡܢ ܠܝܡ ܠ
ܠܝܡ. ܡܕܝ ܐܝܟ ܕܝ ܡܝܐ ܕܝ ܠܥܠܡ ܠܡܐܬܐܡ ܕܒܕܡܕܝ:
ܕܝܢܬܝ ܡܕܡܝܢ: ܐܝ ܡܥܒܕ[2] ܡܕܡ ܕܡܕ ܕܝ
ܐܝܟ: ܥܠܡܐ ܠ ܡܠܝܡ ܕܝ ܐܬܪ. ܕܡܕܝ[3]. ܕܝ ܡܕܝ
ܡܡܠܝܢ ܢܝܢ ܕܝ ܡܕܝ ܡܕܝ: ܡܠܐ ܠܡܕ ܠܡܕ
ܐ ܕܡܕܝ ܡܕܝ: ܕ ܡܕܝ. ܡܠ ܕܡܠܝ ܐܝܟ ܕܝ ܕܝ ܕ
ܡܠܝ ܥܕܝ: ܕܡܕ ܠܡܐ ܡܥܕ ܕ.
ܩܕܡܝܐ ܐܝܟ. ܡܝܐ ܕ ܕܡܕ ܕܡܕ ܕ ܡܕ ܕ.
ܕ ܡܕ ܕ ܡ ܐ ܕ ܕ ܕ ܕ ܕ. ܕ
ܡ. ܡ ܕ ܕ ܕ ܕ ܕ

ܡܝܡܪܐ ܗܠܝܢ ܬܬܡܗܝܢ ܠܒܢܝܢ ܩܕܝܫܝܢ ܡܫܡܥܝܢܢܢ: ܡܕܝܢ
ܡܕܝܢܬܐ: ܡܥܕܢܐ: ܐܦ ܚܕܝܬܐ. ܘܕܝܢܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܗܢܘܢ
ܐܝܢܘܢ ܬܬܡܗܝܢ. ܡܕܝܢܬܐ ܡܢ[1]. ܕܡܝ ܥܡܢܢ ܕܡܝܕܝ ܥܕܢܢ
ܐܝܬܘܗܝ ܡܕܝܢܬܗ. ܥܡܢ ܠܗ ܕܡܝܕܝ ܥܕ ܐܝܢܬܐ ܥܕܢܢ:
ܡܗܝܢ ܡܗܝܢ ܠܢܩܝܢ. ܡܕܝܢܬܐ ܕܝ. ܕܥܒܝܕ ܡܝܕܝܬܐ
ܡܕܝ ܕܡܥܝܕ ܠܡܥܒܕܗ. ܡܕܝܢܬܐ ܗܘܕ. ܕܠܐ ܥܒܕ ܩܗܘܕ
ܕܗܘ ܡܗܘܕ ܕܡܕܝܢܬܗ ܠܡܕܝܢ: ܡܝ ܕܡܝܕ ܠܡܕܝ ܥܕ
ܡܕܝܢܬܐ. ܕܠܐ ܕܡܗܝܢ ܡܗܝܢ: ܥܕ ܡܥܕܝܢ ܕܥܕ
ܕܥܕ ܡܗܝ ܡܥܕܗ: ܕܕ ܡܕ ܠܡܕܝ ܠܡܗܝ ܠܡܗܝܢ
ܥܕ ܕܥܕ ܡܗ. ܡܕܝܢܬܐ. ܕܠܐ ܡܕܝ ܥܕ ܕܥܕ: ܕܠܐ
ܕܡܕܝ ܡܗ ܕܡ ܡܕܝ ܡܕ ܡܕ ܡܕ ܡܕ. ܡܕ ܡ ܕܡ ܡ ܡ ܡ
ܕܡ ܡ ܡ

ܗܘܝ

ܡܬܬܝܐ ܫܠܝܚܐ.

ܒܟܠ ܐܝܢܐ ܕܝܠܗ ܕܡܢܗܪ ܦܪܝܫܬܐ.

ܡܪܝܡ ܐܡܐ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ.

ܒܦܪܝܠܐ ܒܪܝܫܐ. ܒܟܠ ܡܕܝܢܬܐ ܡܥܒܪܢܐ.

ܡܪܝܡ ܐܡܐ ܕܩܗܠܬܐ ܩܕܝܫܬܐ.

ܩܗܠܬܐ ܒܪܝܫܐ. ܥܠܠ ܫܘܠܛܢܐ ܕܥܠܡܐ ܕܐܬܐ ܡܕܝܢܬܐ.

ܐܝܟܐ ܡܢ ܟܠܗ ܩܕܝܫܬܐ ܕܫܪܝܐ ܒܕܬܐ: ܕܥܒܕܘܗܝ ܒܟܝܢ ܕܢܒܝܐܘܬ ܐܠܗܐ ܬܕܘܡܐ ܕܟܠ ܕܢܒܝܐܘܬ: ܐܝܟܐ ܕܐܝܬ ܥܠܝܗ ܐܠܗܐ ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ: ܕܗܘܐ ܢܚܐ ܫܪܝܐ ܒܥܕܢܐ: ܕܥܒܕܘܗܝ ܕܢܒܝܐ ܐܠܗܐ ܒܟܠܗܘܢ. ܘܗܝ ܫܥܝܢܐ ܕܐܠܗܐ: ܕܡܠܟܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܡܫܬܘܕܥܐ ܫܡܗ. ܘܡܕܡܝܢ ܗܘܝ: ܕܡܠܟܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܡܠܟܘܬܐ ܕܥܠܡܐ ܕܩܕܝܫܬܐ: ܕܡܫܬܘܕܥܐ ܫܡܗ. ܘܡܟܠܗܕܐ: ܕܠ ܐܝܬ[1] ܕܡܫܬܘܕܥ: ܕܥܒܕܘܗܝ ܘܗܘܐ ܡܠܟܐ ܕܒܫܡܝܐ. ܐܒܟܝܢ ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܡܬܩܪܒܐ: ܕܢܒܝܐܘܬ ܩܕܝܫܬܐ ܡܥܒܪܬܐ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ: ܫܘܬܐ ܕܥܒܕܐ ܕܝܢ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܐܝܟ: ܠܫܡܗ ܕܡܠܟܐ: ܕܟܠ ܡܕܝܢܐ ܕܥܒܕܘܗ ܡܬܩܪܒܐ: ܡܢܗܝܡܐ.

---

[1] P. ܐܝܬ

ܒܝܬܗ ܕܡܫܟܢܬܐ[1]. ܡܢܗ ܒܝܬܗ: ܕܐܝܟܢܐ ܕܚܦܐ[2]
ܒܫܡܝܐ. ܫܕܪܘ ܒܪܚܡܐ ܐܝܬܝܗ ܫܠܝܠܐ ܒܟܝܢܐ: ܕܝܠܗ ܡܕܒܚ
ܠܒܘܢܐ ܕܟܪܝܢ. ܘܒܝܬܗ ܗܘܐ ܟܗܢܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܒܝ ܢܦܩ
ܒܝܬ ܒܢܝ ܡܘܫܐ ܒܝܬ ܥܕܬܐ: ܐܝܟܡܐ ܫܡܝܢ ܠܥܡܘܢ:
ܘܡܢܘܢ ܒܝܬܗ. ܡܬܚܡܠܝܢ: ܕܒܝ ܢܝܚ ܒܗܢܐ ܒܝܬܗ.
ܫܦܐ ܕܝܠܝܗ: ܕܐܝܟܢܐ ܫܘܝܬܝ ܕܢܝܢ. ܐܝܟ
ܐܝܡܬܝ ܐܢܝ ܐܢܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܘܡܢܝ ܕܢܬܒܢܝ ܒܐܠܝܢ
ܒܝܬ ܕܝܢܬܐ. ܘܡܬܝܐ ܠܐ ܕܐܝܟܢܐ ܕܚܫܐ ܕܠܝܠܝܗ:
ܡܬܚܠܝܢ ܒܟܝܢ ܕܢܝܢ ܕܢܝܚܐ.

ܥܠܬ ܡܢܡܪܐ ܒܝܡܝܗ: (ܕܒܝ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܕܢܡܪܐ
ܒܠܒܢܢ: ܡܢ ܟܬܒܐ ܕܒܝܬܐܠܗܡ. ܘܒܢܝܢ ܐܘܬܐ
ܕܢܝܚ ܠܗ[3].

---

(1) In marg. L. 7. ܡܫܟܢܬ (2) Deest in L. 7.

(3) Desunt in L. 18. ܕܢܝܚ ܠ Desunt in L. 7.

ܕܐܝܟܐ ܕܥܕܝܢܐ. ܘܒܟܠ ܕܡܬܟ ܕܡܬܟܢܝܢ ܢܚܐ:
ܥܡܐܐ ܕܫܠܡܐ ܢܫܐ ܕܟܝ ܢܚܡܝܢ ܢܚܐܡܝܢ ܢܚܐ
ܠܟ. ܢܝܢ ܢܫܐ ܠܡܢܡܕ: ܡܢ ܕܠܡܝܕܐ ܗܝܢ: ܒܟ ܡܟܬܒ
ܡܕܝܢ ܡܡܕܝܢ. ܘܒܟܡܐ: ܒܟ ܕܥܡܐ ܡܕܝ ܡܠܟܘܬܐ:
ܡܒܟ ܡܟܝܢ ܢܚܕܘ ܐܝܬܘܬܐ. ܘܒܡܡܠܟ: ܢܝܢ ܐܡܝܢ
ܡܕܝ ܒܟ ܕܥܒܝܢ ܡܝܟܝܢ: ܡܒܟ ܕܐܦܝ ܡܕܝ ܡܘܝܟܝܢ
ܠܡܝܢ. ܡܕܝ ܡܝܟܝܟ ܒܟ ܒܟܝܢ: ܠܡܘܕܝܢ ܟܠ ܡܢܝܡܝܢ:
ܡܡܝܢ ܢܝܢ ܡܝܢ ܠܟ. ܡܕܝ ܡܝܢ ܕܡܠܟ ܡܘܟܝ
ܠܡܠܟܬܐ: ܐܡܕ ܕܝܢܝܡܐ. ܡܕܡܕܐ: ܡܕܡ ܡܝܢ
ܠܡܕܡܝܢ. ܘܢܝܡܐ: ܒܡܐ ܝܡ. ܘܒܡܡܝܢ: ܢܚܐ ܡܠܟ
ܢܟܬܐ. ܡܕܝ ܡܕܝ ܒܟ ܒܕ: ܒܟ ܥܡܕܐ ܡܡܕ ܡܡܠ
ܡܠܟܬܐ ܕܡܬܐ: ܡܟܟ ܢܡܕܐ ܐܡܠܟܝ ܠܢܢ ܕܡܬ
ܡܒܕܢ. ܡܕܝ ܡܝܝܡ ܡܝܐ: ܕܝܕ ܕܝܝܡܐ ܡܬܡܢ ܡܝܢ.
ܘܠܡܕܝܕܢ: ܘܠ ܒܠܡܐ. ܡܕܝ ܡܕܝܢ ܠܡܢ: ܡܡ
ܠܡܝܢ. ܡܕܝ ܕܡܝ[1] ܒܡܟܝܢ: ܢܡܝܢ. ܢܒܕ ܕܠܠܡ
ܕܡܡܝܢ ܢܝ ܡܟܢ: ܡܒܕ ܢܝ ܕܡܕܢ ܕܢܢ. ܒܡܢܝ
ܒܠ ܒܠ ܡܝ: ܘܠܒܠܢܐ ܒܠ ܡ ܢܝܢ. ܡܕܝ ܡܝ
ܕܠܠ ܕܠܠܡܝܢ: ܐܠ ܢܚܐ ܢܡܡܝ ܡ ܡܢ ܡ. ܡܕ
ܡܒܕ ܒܕ ܘܠܡܝ ܡܠ ܢܡܕ ܕܡ. ܡܕ ܡ ܡ
ܡܢ ܡܝ ܡ ܢ ܡ ܡ ܡ

ܒܕܢܡܐ ܗܢܐ: ܕܡܠܟܐ ܐܝܟ ܡܢܐ ܕܢܩܡܢܐ: ܡܒܕܝܕܐ ܕܒܕܝܕܐ: ܡܢܟ ܕܟܠ ܢܝܢ: ܠܡܐܕܠܗ ܐܠܐ ܕܢܕܝܡܐ ܒܕܐܘܐ ܒܐܝܢܡܐ ܕܡܢܢܐ. ܐܦ ܠܗ ܒܟܠܕܐ: ܕܝܡܬܟܐ ܢܐܕܐ ܒܒܕܐ ܒܟ ܡܢܡܝܐ ܕܡܕܐ. ܡܐܦ ܐܝܟ ܡܕܐ: ܕܝܐܕܐ ܐܝܡܘܢ ܟܡܐܕ ܕܐܒܕܐ. ܡܒܚܡܕ ܟܠܡܡܐ ܗܘܕ: ܒܢܝܢܐ ܒܢܐܘ ܢܐܘ: ܡܕܝ. ܩܢܘܢܐ ܕܢܡܢܐ. ܕܡܝ ܟܠܡ ܕܐܕܝܢܐ ܟܡܒܝܢܐ: ܕܒܡ ܡܕܐ: ܐܒܝܢܐ ܕܝܢܕܐ: ܡܒܝܢܐ ܒܕܢܐ ܕܡܝ ܡܕܐܡܐ ܒܡܕܐ: ܒܐܒܕܐ: ܡܝ ܢܐܦܐ ܠܒܐ. ܩܢܘܢܐ ܕܝܢܐ. ܡܕ ܕܡܒܠܟ ܐܝܠܕܐ: ܡܐܕ ܠܡܒܟܐ: ܟܕ ܐܐܡܐ ܕܕ ܟܠ ܡܕ ܕܝܡܕ ܕܡܕܐ. ܕܟ ܢܐܡܐ ܡܡܢ ܕܕܝܡܢ ܕܒ ܡܕܐ ܕܒܐ: ܡܟܠ ܟܡܕ ܕܟ ܕܟܡ ܕܟ ܕܟܡ ܡܕܐ ܕܟ ܕܟ ܠܡܐܕ ܕܒ ܢܐ: ܡܟܠ ܟܡܕ ܕܟ ܠܡ ܕܟ ܡܕ ܕܟ ܡܕ ܕܟ ܡܕ

ܩܘܠܐ ܕܥܒܪܝܐ. ܡܝܠܬܐ ܩܛܝܢܬܐ ܕܡܘܕܝܥܝܢܐ ܡܝܢܝܗܘܢ.

ܐܠܗܝ ܐܝܟ ܐܢܬ ܕܒܫܡܝܐ. ܩܛܝܢܬܐ ܪܒܬܐ. ܡܫܝܚܐ ܕܝܫܘܥ ܐܠܗܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܘܕܝܥܢܐ ܕܡܘܕܝܥܝܢܐ ܡܢ ܡܪܝܐ: ܒܡܘܕܐ: ܒܝܢ ܕܥܒܕܘܗܝ ܐܠܗܐ ܕܐܒܐ: ܒܫܡܝܐ ܕܒܪܝܬܐ ܕܟܠܗ ܒܪܝܬܐ: ܒܫܡܝܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܝܫܘܥ ܐܠܗܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܫܘܠܛܢܐ ܕܥܠ ܟܠ ܡܕܝܢܬܐ ܕܒܝܬ ܫܡܝܐ ܘܕܥܠ ܐܪܥܐ: ܒܝܢ ܕܟܠ ܫܘܠܛܢܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܒܫܡܝܐ ܘܒܐܪܥܐ ܗܘ ܕܢܬܝܗܒ ܠܢ ܫܘܠܛܢܐ ܕܢܬܩܝܡ ܠܥܠܡ. ܡܛܠ ܕܐܝܬ ܠܢ ܠܡܫܝܚܐ ܕܝܫܘܥ ܐܠܗܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܢܬܩܝܡ ܠܥܠܡ ܕܥܠܡܐ ܕܐܬܐ ܘܠܥܠܡ ܕܥܠܡܐ ܕܐܬܐ ܕܢܬܩܝܡ

ܐܘ ܡܕܡܗܝܢܢ[1]: ܒܟܠ ܫܥܬܐ ܡܪܝܡ ܐܡܪܬ: ܐܝܟ
ܡܫܬܡܫܢܐ. ܐܠܐ ܡܢܐ ܠܢܢܐ ܕܒܝܬܐ: ܕܠܐ ܢܫܘ ܫܢ
ܕܡܚܕܝܢ ܠܗ ܡܫܡܫܐ. ܫܝܠܬܐ ܕܡܫܡܫܐ. ܕܡܡܝܢܐ ܡܕܡܐ
ܡܫܝܚܐ ܡܕܡܠܟܐ: ܡܕܡܐ: ܡܢܝܟ: ܕܡܒܝܢܐ ܕܒܝܬ
ܢܘܡܝܢ ܡܫܝܚܐ: ܡܢܐ ܕܡܕܡ ܕܢܫܬܡܥ ܫܢ ܡܢ
ܡܕܡܝܢ ܡܝܬܐ. ܫܝܠܬܐ ܕܝܢ. ܡܫܝܚܐ ܕܢܦܩ ܡܢ ܒܝܬ
ܠܡܫܘܚ: ܡܕܡܐ: ܢܫܝܢ ܐܘ ܒܢܝ ܢܫܝܢ ܒܢ: ܢܡܐ
ܢܡܐ ܡܝܬܐ ܢܦܩܘ. ܐܢܐ ܕܡܒܝܢ ܠܡܢܝܢ ܐܘ ܠܡܕܡܐ:
ܡܘܡܐ ܡܘܡܢܐ ܫܐ ܕܡܕܝܢ ܡܢ ܢܝܢܐ ܐܘ ܠܒ: ܕܠܡܝܢ
ܕܡܢܢ ܢܘܠܝܢ. ܡܠܝ: ܢ ܡܝܢ. ܡܢܐ: ܡܢܝܢ ܡܝܢ.
ܡܝܢܝܢ ܡܝܢ: ܠܢܢ ܢܘܠ؟ ܡܝܢ ܡܝܢ؟ ܡܝܢ ܢܢ
ܡܝܢ؟ ܫܝܠܬܐ ܕܝܢ. ܕܝܘܕܝܢ ܕܡܕܢ ܡܢ ܢܝܢ ܡܝܢ
ܡܝܢ ܡܝܢ: ܡܝܢ ܡܝܢ: ܡܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ
ܡܝܢ ܡܝܢ. ܡܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ: ܡܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ
ܡܝܢ ܡܝܢ. ܡܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ: ܡܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ
ܡܝܢ ܡܝܢ. ܫܝܠܬܐ ܕܝܢ. ܕܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ: ܡܝܢ ܡܝܢ
ܡܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ
ܡܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ
ܡܝܢ ܡܝܢ. ܫܝܠܬܐ ܕܝܢ. ܕܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ: ܡܝܢ
ܡܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ

ܦܪܩܐ ܫܬܝܬܝܐ. ܥܠܬܐ ܕܥܠܝܢ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܪܝܡܐ ܕܢܘܢܝܐ.

ܐܡܪܘ ܕܢܢܘܝܐ ܒܢܝܐ ܕܢܝܢܘܐ: ܗܘ ܕܠܡܫܝܚܐ ܕܡܪܝܡܐ ܕܢܘܢܝܐ ܕܢܘܢܝܐ ܕܢܘܢܝܐ ܕܢܘܢܝܐ. ܦܪܩܐ ܩܕܡܝܐ. ܗܘ ܕܡܪܝܡܐ ܠܡܫܝܚܐ ܡܪܝܐ ܡܢܘܢ: ܠܡܪܝܡ ܐܝܟ ܡܢ ܐܢܬܝ. ܡܢܘܢ ܕܠܐ ܠܐܢ: ܕܡܪܝܡ ܗܘܝܬ ܡܪܝܡ: ܐܝܟܢܐ ܡܪܝܡ ܒܢܝ ܐܢܫܐ ܠܡܫܝܚܐ ܡܪܝ. ܡܢ ܐܝܟ ܡܢܘ ܠܐܢ: ܐܝܟ ܠܐ ܢܬܝ ܠܡܪܝ. ܕܐܝܟ ܕܐܝܟ ܡܢ ܫܘܬܦܐ ܢܬ ܐܝܟ ܐܝܟ: ܡܢ ܕܐܝܟ ܐܝܟ ܡܢ ܐܝܟ: ܡܢ ܕܐܝܟ ܐܝܟ ܡܢ ܐܝܟ. ܦܪܩܐ ܕܐܝܟ[1]. ܕܡܢ ܕܐܝܟ ܐܝܟ ܕܐܝܟ ܕܐܝܟ: ܐܢ ܐܝܟ ܐܝܟ ܕܐܝܟ ܕܐܝܟ ܡܢ ܐܝܟ ܕܐܝܟ: ܐܢ ܐܝܟ ܐܝܟ ܕܐܝܟ[2]: ܐܝܟ ܐܝܟ ܐܝܟ ܐܝܟ: ܐܝܟ ܐܝܟ ܡܢ ܐܝܟ ܕܐܝܟ ܕܐܝܟ ܕܐܝܟ. ܦܪܩܐ ܕܐܝܟ. ܐܝܟ ܐܝܟ ܐܝܟ ܐܝܟ ܐܝܟ ܐܝܟ ܐܝܟ ܐܝܟ ܐܝܟ ܐܝܟ: ܐܝܟ ܐܝܟ ܡܢ ܐܝܟ ܕܐܝܟ ܕܐܝܟ[3]. ܐܝܟ ܐܝܟ ܡܢ ܐܝܟ ܕܐܝܟ ܐܝܟ ܐܝܟ ܐܝܟ: ܡܢ ܐܝܟ ܐܝܟ ܐܝܟ ܐܝܟ ܐܝܟ ܐܝܟ. ܦܪܩܐ ܕܐܝܟ. ܐܝܟ ܐܝܟ ܐܝܟ ܐܝܟ ܐܝܟ ܐܝܟ ܡܢ ܐܝܟ ܐܝܟ ܐܝܟ ܐܝܟ ܐܝܟ ܐܝܟ ܐܝܟ ܐܝܟ ܐܝܟ

ܡܟܬܒ ܐܕܢܒܝܐܝܐ ܡܥܕܕܒ. ܒܝܕ ܡܢ: ܕܝܚܙܩܐܝܠ ܐܡܪܐ
ܕܟܬܒ: ܡܥܒܝܢܐ ܟܠܗ ܫܡܥܐ ܒܟܬܒ ܡܫܝܚܐ: ܐܠܗ ܡܠܟ
ܡܫܝܚܐ ܡܡܫܝܚܐܢܐ ܟܣܦܐ ܕܡܩܕܫܐ ܒܡܕܝܢܬܐ. ܗܘܐ
ܕܠܡܚܟܐ: ܐܦ ܕܫܝܢܐ: ܡܠܟܐ ܒܚܝܠܐ ܩܕܡܐ. ܡܠܟܐ:
ܡܢ ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܥܬܝܐ ܡܢ ܗܘ ܕܐܠܝܠ: ܒܗܝܕ ܡܫܬܠܛܐ
ܠܗ: ܡܡܫܝܚܐܢܐ ܕܫܡܝܐ: ܡܡܢܝܐ ܠܡܫܘܝ. ܐܣܦܐ
ܕܝ ܡܢܐ: ܡܦܩ ܫܢܐ. ܐܡܪܝ ܠܗ: ܕܟܠ ܫܢܐ ܕܐܬܐ
ܡܢܝܢܐ ܡܩܕܝܢ ܡܫܝܚܐ: ܕܐܬܐ ܗܘ ܡܦܩܐ ܕܫܠܛܢܗ.
ܡܢܝܢܐ ܗܘܝ: ܐܡܪܝ: ܡܢ ܕܢܢܝܐ ܕܐܡܪ: ܠܐ ܐܢܐ ܕܡܫܝܚ
ܩܕܡܝ ܠܡܫܝܚ ܡܢ ܠܡܠܟ ܡܫܝܚ ܐܢܐ: ܒܗܝܕ ܡܢ ܠܡܠܟ
ܠܡܫܝܚ ܕܩܕܡܝ ܐܣܬܝܢ ܡܫܝܚ ܐܢܐ ܕܡܫܝܚ ܠܡܠܟ ܕܟܠ ܡܠܟ:
ܡܢܝܢܐ ܕܢܒܝܐ. ܡܢܝܠ ܡܢܐ ܠܝܫܝܥ: ܠܟ ܒܚܠܟ
ܠܝܫܝܥ: ܠܟ ܟܬܒ ܠܒܝܬܗ ܡܢܐ. ܒܡ ܒܕܐ ܕܐܣܬܢܐ.
ܒܠܗܝܢ: ܐܢ ܕܒܝܫܐ ܡܢ ܗܘ ܡܠܟ ܡܫܝܚ ܐܢܐ: ܡܢ
ܡܢܝܢܐ ܕܢܒܝܐ ܕܐܡܪ ܠܗ

ܩܗܠܬܐ ܐܪܒܥܝܐ. ܥܠܝܠ ܐܬܪܬܐ ܕܝܢܐ ܥܠ ܡܕܡܪܐ ܕܡܪܝܡܐ.

ܡܢܠ ܡܕܡܪܐ ܗܘܐ ܕܡܪܝܡܝܢܗ ܬܪܝܢܐ ܪܘܚܐܠܝܬ: ܐܬܪܝܡ ܐܬܪܬܐ ܫܪܝܪܐ ܡܬܬܪܒܝܢܐ ܕܝܢܐ ܠܬܬܝܢ. ܣܓܝ ܡܢ: ܐܬܪܝܗ ܫܢܐ ܕܡܪܝܕܬܐ ܘܡܪܝܪܬܐ ܕܢܝܢ ܠܩܗܠܬܐ ܕܒܗ ܕܡܪܝܡܬܐ ܒܪܝܬܐ[1]. ܕܐܬܪܝܡ ܕܝܢ: ܐܬܪܝܗ ܫܢܐ: ܕܡܪܝܡܬܐ ܡܠ ܘܡܝܬܐ ܬܬܪܝܢ[2] ܠܕܡܪܝܬܐ ܕܫܐ ܐܡܪ. ܘܡܪܘܕܬܐ ܩܗܠܬܐ ܪܘܚܐܠܝܬܐ: ܒܬܪܗ ܬܠܬ ܩܗܠܬܐ ܕܪܘܚܐܠܝܬ ܘܡܪܝܬܬܢܐ ܡܪܝܕܐ ܠܡܫܡܫ: ܒܝܡ ܫܢ ܕܒܪܝܪ ܐܘ ܒܗ ܡܪܝܐ ܕܡܪܝܡ: ܒܟܬܐ ܬܠܬ ܕܐ ܗܘܝܪ: ܡܪܝܡ ܐܡܪ ܒܟܬܐ ܚܝܐ. ܘܒܝܡ ܫܢ ܗܘܐ: ܕܟܬ ܐܘ ܩܪ ܘܡܪܝܪ ܕܡܪܝܡ: ܒܪܝܡ ܕܒܟܬ: ܘܡܪܝܡ ܕܒܟܬ: ܘܡܪܝܡ ܕܒܟܬ ܕܡܪ: ܒܪܝܡ ܕܡܪ ܕܡܪ ܕܡ: ܒܟܬ ܕܡ ܕܡ ܕܡ ܕ. ܒܗ ܩܪ ܕܡ ܕ. ܒ. ܕ. ܕ. ܕ

ܫܢܝ ܕܒܢܘܠ[1] : ܐܢܫܢܢ ܢܢܐ ܠܡܕܝ ܕܠܐܫܐ ܫܢܝ ܢܢܐ
ܕܐܫܘܥܐ ؟ ܡܢܢ ܐܝܟ ܢܚܕܝ ܟܝܢܐ ܡܢܢ ܕܢܚܢܢ ܐܝܟ:
ܐܡܢܕ ܢܢ ܕܡܝ ܐܝܟܐ ܡܝܐܠܝ ܢܢܐ ܐܠܐ ܕܐܝܟ ܢܢܐ. ܕܐܕ
ܡܢܕ ܕܐܘܕܡܐ : ܢܢ ܢܢ ܡܝܢ : ܐܝܐܡܢܕ ܕܠܟܘ ܡܝܢ
ܐܡܐ. ܡܢܢ ܐܝܟ ܐܡܢܕ ܡܝܐ ܢܢܐ : ܕܒܟ ܕܝܠܕܝܢܝܢ
ܐܡܕܝ. ܢܢܐ ܡܘ ܐܝܟ ܢܐܕܝܠܝܡ : ܡܝ ܐܐܠܟܝܐ ܠܒ
ܐܐܡܕ : ܐܐܬܐ ܢܢܐ ܬܐ : ܐܡܐܡܐ ܬܐ ܠܡܕܝܫ
ܕܐܡܕܝܕܝ ܡܠܬܐ. ܒܝܠܐ ܢܡܐ ܐܕܝ ܕܡܕܝܡܬܐ :
ܐܝܝܢ ܠܝܢܝܢ : ܐܡܝܐ. ܡܐܐ ܐܝܟ ܡܢܟ ܡܢܢ ܢܢܢ:
ܕܒܕܐܡܐ ܢܠܢܐ ܡܢ ܢܐܕܝܠܝܡ: ܡܢܢ ܟܝܢ ܡܢ ܐܕܝ
ܡܕܐ ܢܢܐ : ܐܢܢ ܡܢ ܠܐܐ ܢܐܢܢ. ܐܡܢ ܡܢ ܐܕܝ
(ܡܕܝܢܢ ❖ ܡܢ ܕܝ ܕܐܕܐ : ܡܝ ܡܢ ܐܕܝ[2] ܐܠܝ ܡܢ
ܡܢܢ ܐܡܢܡܝ ܡܢ ܢܠܢ : ܕܠܝܐ ܢܢ ܡܝ ܡܢ
ܢܢܢ : ܡܢ ܐܢ ܡܝ ܐܐ ܢܢ ܐܢ ܢ ܡ ܡ ܢ ܢ ܢ

ܒܬܪܝܐ ܐܝܟܢܐ. ܥܠܬ ܡܕܝܢܬܐ ܕܠܘܬܗܝܡ.

ܡܢܐ ܕܝܗ ܩܗܠܬܐ ܫܡܝܢܐ.

ܩܗܠܬܐ ܫܡܝܢܐ. ܥܠܬ ܐܬܪܬܐ ܕܝܢܐ ܒܠ (ܐܝܟܐ ܕܠܘܬܗܝܡ[1]).

ܐܬܪܐ ܐܬܪܬܐ ܫܡܝܢܬܐ ܥܠܬܐ ܕܝܢܐ: ܒܠ ܐܝܟܐ[2] ܕܒܡܕܝܢܬܐ ܡܬܝܢܐ ܕܠܘܬܗܝܡ. ܣܓܝ ܡܢ: ܕܕܝܢ ܐܬܝܢ: ܕܟ ܕܝܢܬܐ ܕܝܢ ܟܬ. ܐܢܣܝܐ: ܕܐܟܬܝܐ ܐܣܬܝܐ[3]: ܕܡܟܬܐ ܫܬܝܢ ܟܬ. ܡܝܢܬܐ ܡܢ: ܡܝ ܡܢ ܐܬܪܐ ܫܬܝܢܐ ܠܡܝܢ ܡܠܟܬܐ ܐܣܬܐ: ܕܠܘܬܗܝܡ ܕܟܠܝܠ ܐܝܟܐ ܕܒܡܝܢ ܕܒܡܝܢ ܕܒܡܝܢ ܒܠܣܘܡ ܡܝܢܐ ܠܡܝܢ: ܡܕܡܫܢܐ ܠܡܫܘ ܠܡܝܢ ܠܡܗܝܢ. ܕܡܫ ܡܢ ܐܝ ܠܐ ܟܬ: ܡܝܠܐ ܕܡܝܢ ܟܬ: ܠܡܫ ܡܒܝܢ ܟܬ ܕܝܢܗܝܢ. ܟ ܟܬ ܠܐ: ܕܝܢ ܟܬ ܡܐ ܐܝ ܡܝܢ ܟܬ. ܡܝܠܐ ܕܟ[3] ܡ ܡܝ ܕܝܢ ܟܬ: ܒܟ ܡܬ ܠܡܝ: ܟܬ ܠܘܬܗܝܡ ܗܝܢܝ ܠܟ: ܡ ܡܠܐ ܕܝܢ ܟܬ: ܡ[4] ܡܕܝܢܬܐ ܕܠܘܬܗܝܡ ܡܕܝ ܕܠܝܣ ܠܟ. ܟ ܡܬܝܢ ܟܬ ܟܬ ܡܕܝܣ: ܡ ܕܠܝ ܟ ܡ ܡ ܡ ܡܬܝܢ ܡܬ ܟ ܟ ܕ ܟ: ܡ ܠ ܕ ܕܠܘܬܗܝܡ ܟ ܟ ܟ ܕ. ܟ ܟ ܟ: ܕ ܟ ܠ ܟ: ܡ ܠ ܕ ܕܠܘܬܗܝܡ ܕܠܝ

(1) ܡ ܠ ܕ ܠ ܕ ܠ ܕ P. (2) ܡ ܠ ܕ P. (3) Deest in P.

(4) ܡ P. L. 18.

ܡܢ ܩܕܡܝܐ ܡܠܝܢܢ ܟܬܒܬܐ ܕܡܢ ܟܬܒܢ: ܡܫܠܚܢܢ
ܕܒܟܝ ܥܕܬܐ ܕܡܪܝܢ. ܟܬܒ ܕܡܬܝ ܕܬܬܟܝܐ: ܟܬܒܬܐ
ܡܟܬܒܢܐ ܕܝܢ ܥܕܐ: ܡܠܝܢ ܕܡܫܬܡܫܢ ܡܢ ܫܒܥܐ.
ܩܢܘܢܐ ܕܝܢܝܢܐ. ܒܝ ܟܠܗ ܟܬܒܬܐ ܐܝ ܕܗܝ ܡܬܬܝ
ܡܒܟܬܘܗܝ ܬܘܒ ܫܘܪܝܐ ܕܡܬܬܝ: ܠܐ ܡܝܬܝ ܘܦܐ
ܠܡܪܝܗ. ܡܝܢܝܐ ܕܒܡܕܝܢܬܐ ܫܘܬܐ: ܒܐ ܕܐܚܝܐ ܐܘ ܒܗ
ܡܒܐ ܕܒܝܢܐ ܥܢܢܐ: ܐܝܢ: ܡܠܝܢ ܡܝܬܐ ܥܡܐ ܐܝ
ܠܡܗܝܡܢܐ ܡܝܬܐ ܠܐ ܡܝܬܐ: ܫܢܐ ܕܝܝܬܐ. ܩܢܘܢܐ
ܕܝܢܝܢܐ. ܡܢܠ ܕܡܪܝܢ ܒܡܝܢܐ ܕܐܢܐ: ܠܐ ܐܬܝܐ
ܕܝܢ ܡܠ ܡܢ: ܡܠ ܫܢܐ ܕܡܒܡܢܐ: ܡܠ ܐܢܐ
ܠܡܪܝܢ: ܡܠ ܐܢܐ ܡܐܡܢ: ܡܠ ܥܒܝܐ: ܡܠ
ܡܫܬܐ: ܒܠ ܒܝܠܐ. ܩܢܘܢܐ ܕܒܠܐ ܡܝܬܐ. ܒܝ ܟܬܒ ܐܘ
ܫܘܢܐ: ܠܐ ܒܝܬ ܐܢ ܠܐ ܫܐ ܡܢ ܥܒ ܒܠܐ ܩܢܘܢܐ.
ܡܒܠܝ ܐܘ ܕܠܐ ܕܒܠܗ ܒܝܬ ܡܕܒܠܗ ܕܡܢ ܐܝܬ
ܡܝܠ: ܡܕܒܥ ܒܝܬ ܡܕܒܚܐ ܐܘܒ ܠܫܐ ܒܠܗ. ܡܕܒܥܐ:
ܟܠ ܫܐ ܕܒܐ ܥܒܝܠ. ܡܝ ܒܠܡܐ ܐܘ: ܒܠܗ: ܐܝ
ܕܒܚܐ ܡܕܒܚܐ ܡܕܒܚܐ: ܡܝܠ. ܩܢܘܢܐ ܕܡܕܒܚܐ.
ܒܝ ܠܐ ܒܠ ܫܒܐ ܕܡܝܠ ܒܠܗ ܐܝ ܕܡܢ: ܒܠܒ
ܐܘ ܕܒܐ ܡܕܒܠ: ܐܘ ܒܐ ܕܒ: ܡܝ ܠܐ ܡܒܐ
ܠܡܗܠ ܠܡܒ ܡܕܒܢ: ܠܡܐ ܒܝܬ ܕܡܒܐ ܡܢ ܡܗܠ:
ܡܝ ܐܝ ܕܠܡܕܒܢ ܒܝ[1] ܡܐܡܝ ܡܒܐ.

(1) ܒܝ L.

ܐܠܗܝܬܐ. ܗܘܝܢ ܝܗܒܘܢܢ ܠܗܘܢ ܡܚܝܢܘܬܐ: ܘܝܬܝܠ
ܒܥܠܡܐ ܒܚܕܘܬܐ. ܩܢܘܡܐ ܕܝܢܐ. ܠܐ ܡܫܬܠܠ ܥܡܡܐ ܕܝܥܩܘܒ:
ܐܠܗܐ ܥܡܢܐ ܒܫܡܐ ܕܡܢܐ: ܠܐ ܢܗܘܐ. ܡܢ ܕܢܐ
ܢܐ ܢܦܠܚܘܢ: ܟܕ ܡܫܠܠ ܒܚܝܡܢܐ[1] ܕܢܩܝܡܐ ܒܠ ܢܦܩ
ܗܘܝܢܢ: ܢܗܘܐ ܕܡ ܡܫܝܚܐ ܕܝܫܘܥ ܟܕ ܢܡܘܬ: ܕܢܬܐ ܠܡ
ܢܩܝܡܘܬܐ ܡܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܟܝܢܐ ܡܢܗ: ܠܐ ܢܚܝܢܢ ܡܕܡ.
ܗܘ ܕܡ ܥܡܐ ܡܬܟܠܐ ܠܡܕܡ: ܡܢܡܢ: ܒܥܕܢܐ ܡܕܡ
ܢܚܝܢ: ܢܚܐ. ܥܕܡ ܕܡ ܥܕܢ ܘܒ ܡܬܠܐ: ܕܡܕܡ ܕܡ ܠܐ
ܢܗܘܐ. ܩܢܘܡܐ ܕܒܚܝܐ. ܠܐ ܥܒܝܠ ܡܕܝܥ ܡܢ ܕܒܐ: ܢܠܐ
ܥܡܕ ܕܡܕܢ ܩܢܘܡܐ. ܗܘ ܡܢ ܕܡܝܗܘܢ ܠܗ ܥܒܝܠ
ܕܡܢܐ: ܕܡ ܠܐ ܡܢ ܕܢܗܘ: ܢܠܐ ܕܡܢܗ: ܢܐ. ܩܢܘܡܐ
ܕܡܗܝܢ[2]. ܠܐ ܢܗܝܠ ܠܡܗܘ ܒܠ ܡܕܡܠܐ ܡܝܬܐ: ܡܢܚܢ
ܡܬܟܢܝܢ: ܡܚܝܢ ܡܢܕܗ: ܡܦܕܝܗ ܡܢܗ: ܕܢ
ܕܢܕܥ ܡܢ ܕܡܢ ܢܗ. ܢܠܐ ܒܠܫܘ ܠܢܩܝܡܐ ܕܢ:
ܡܠܟܢ ܕܝܢ: ܡܝܢܢ ܠܡܝܢ: ܡܒܢ ܡܢܗ ܕܢ ܕܢ
ܝܡܝܢ. ܡܒܠ ܕܡܬܡܗܘ ܗܝܢ: ܢ ܝܥܢܠ: ܝܗܘܗ.
ܩܢܘܡܐ ܕܗܝܢ[3]. ܢܕܝܗ ܕܡܗܕܐ ܡܢ ܡܕܢܐ: ܠܡܗ
ܢܝܢ ܕܡܗܝܢ ܝܠܝܢ ܗܝܢ. ܠܐ ܡܢ ܕܢ ܠܒܠ
ܢܢ: ܢܠܐ ܠܡܢ ܒܠܫܘ: ܢܢ ܕܡܗ ܕܝܢ ܡܢ ܡܕܝ
ܒܠ ܕܡܢܠ. ܩܢܘܡܐ ܕܗܝܢ. ܕܢܗܝܢ ܕܢܠ
ܝܗܝܢ ܕܡܢܗ: ܡܕܡܗ ܢ ܢ ܢܢ ܡܢ. ܡܝܘܗ

(1) ܕܚܝܢܐ P. (2) ܗܝܢ P. (3) ܕܗ Sic seq. Num. in P.

ܩܗܘܬܐ ܣܝܡܬܐ. ܡܝܟܐܝܠ ܩܬܘܦܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܫܘܬܦܐ ܕܡܪܕܘܬܐ.
ܡܢܝܠܝ[1] ܡܢ ܢܝܚܝܢܐ ܩܬܘܦܐ: ܕܢܝܟܢܝ ܠܚܠܡܐ
ܒܝܠܝ ܕܡܝܟܐܝܠ ܡܗܕܐ ܕܡܫܝܚܐ ܫܘܬܦܐ ܕܡܪܕܘܬܐ: ܡܢܝܚܝܢܐ
ܒܕܚܝܕܝܐ. ܩܗܘܬܐ ܩܕܝܡܬܐ. ܕܟܐ ܕܥܒܝܕ ܐܢܐ ܡܢ ܒܗܕܐ:
ܒܟܐ ܡܝܟܐܝܠ ܡܗܕܐ ܡܕܝܢ ܒܟܝܢܐ: ܕܡܗܝܟ ܠܡܝܬܐ
ܕܥܡܐ: ܡܟܐ ܡܝܬܐ ܕܝܢܗܕܝܡ ܕܒܗܕܐ. ܩܗܘܬܐ
ܒܗܕܐ. ܕܟܐܠ ܡܕܝܢܬܐ ܡܗܕܐ ܕܡܝܗܘܝܐ: ܠܡܪܕܘܬ ܠܒܕܐ
ܝܝܟܝܢ. ܡܟܐ ܕܥܒܝܕ ܡܝܢܐ ܕܡܝܗܘܝܐ: ܠܡܪܕܘܬ ܕܐܝܟ
ܕܡܝܟܐܝܠ ܥܝܢܐ ܡܝܬܐ ܕܢܦܫ: ܡܢܝܟ ܕܝܥܩܘܒ ܡܢ
ܣܕܐ ܡܟܐ ܕܡܗܕܐ ܡܢ ܚܠܝܡ ܡܝܬܐ: ܢܝܟܐ ܝܗܒܝܢ
ܒܟ ܕܟܝܠܐ ܡܝܬܐ. ܩܗܘܬܐ ܕܟܝܠܐ. ܕܟܐ ܝܗܒ ܕܡܕܝܢܬܐ
ܐܘ ܡܕܝܢܐ ܕܒܟܕ ܬܪ ܒܗܕ ܡܢ ܒܝܡܐ ܡܬܐ: ܒܝܥ ܕܒܕ
ܒܟ ܒܝܥܕ ܠܒܗ: ܒܝܥ ܠܟ ܕܕܡܕܝܢܬܐ[2] ܩܠܝ ܕܟ
ܡܝܗܝܢ ܕܝܗܘܦܐ: ܣܝܡ ܒܗܕܐ ܕܝܗܘܕܐ: ܕܒܠܡܐ ܕܒ
ܡܝܗܘܦܝܢ ܒܟ ܒܠܡܐ: ܒܗܒܝ ܣܘܦ. ܩܗܘܬܐ ܕܒܕܒܐ.
ܒ ܟܣܦܐ ܕܡܝ ܡܢ ܒܬܪܝܐ ܒܘܠ ܒܐ ܠܕܡܝܢ ܡܝܬ:
ܒܗܕ ܡܢ ܡܝ ܟܝ ܢܡܪ ܟ ܒܗܒ ܠܗ. ܡܒ ܟܣܦܐ
ܕܒܬܐ ܒܘܠ: ܒܗܕ ܡܢ ܗܝܟ ܬܪܝܢ ܟ ܒܒܗ ܥܒܕܘܬ:
ܒܟ ܒܒ ܡܝ ܒܬ ܟܝ ܟܝ ܕܒܟ. ܩܗܘܬܐ ܕܡܝܢ. ܡܢ
ܕܒܒܕ ܟܗܕ ܡܟܬ ܕܡܝ ܒܐ ܡܢ ܒܬܪܝܐ: ܟ ܢܗܦ
ܒܗܕܝ. ܒܟ ܒܗܒ ܒܗܕܝܗ: ܒܕܡܐ ܕܒܟܦ ܡܝ ܐܘ

(1) ܕܡܟ P. (2) ܕܡܕܝܢܬ P.

ܡܪܘܠܝܐ : ܐܠܐ ܕܢܚܢܢܢܗܝ ܕܡܕܡܢ ܥܒܕܘܗܝ : ܘܒܢܚܢܢܗܝ
ܡܝܗܘܠܝ ܐܒܡܐ ܡܝܠܬܐ. ܩܢܘܢܐ ܕܡܗܝܢ[1]. ܕܝܣܘܢ ܒܠ
ܙܢܬܐܝܬ: ܘܒܟܝܕ ܕܥܠܡܐ ܠܢܫܐܝܬ ܘܡܣܢܐܝܬ ܘܡܕܒܚܐܝܬ
ܒܟܝ ܚܠܝܢ ܩܣܐܝܬ. ܩܢܘܢܐ ܕܡܕܟܐ[2]. ܕܝܚܘܠ ܠܡܕܝܐ
ܘܡܢܝܠ ܥܠܦܐ ܕܣܘܡܢܐ: ܘܝܗܒܢܐ ܡܝ ܡܕܝܢܐ: ܘܝܠܦܘܢ
ܐ ܐܒ ܚܠܝܢ ܝܕܐ: ܡ ܝܠܦܘ. ܩܢܘܢܐ ܕܡܢܚܐ[3]. ܩܢ
ܕܢܦܩ ܡ ܐܕܡ: ܢܘܡܕ: ܩܢܐ ܝܕܡ ܘܝܕܝ ܟܐ
ܡܢܗܕ ܠܒ: ܘܒܠ ܩܢܐ ܕܒܘܢܐ ܡܕܡ: ܘܒܠ ܩܢ
ܡܢܐ ܕܝܕܐ. ܡܠܝ ܐܠܦ ܘܝܕܐ ܡܢܚܐ ܡܢܐ.
ܡܝܠ ܚܩ ܐܝ ܐܘܠܝ ܡܢܠ ܡܠܠ ܩܗܐ: ܟ
ܐܘܠ ܡ ܡܢ: ܡܝܠ ܐܢܐ ܒܡ. ܡܕܝܐ ܘܝܗ
ܡܢ ܡܢ. ܩܢܘܢܐ ܡܢ. ܕܢܝܐܕܐ ܡܢܝ: ܘܝܕ
ܚܕܐ ܕܢܐ ܢܗܐ: ܡ ܝܗ. ܩܢܘܢܐ ܕܡܕ. ܕܝܣ
ܒܠ ܣܗܐ ܕܝܗܦܗܘ: ܐ ܕ ܕܒ ܣܘ. ܘܠ
ܝܗ ܘܣܢ ܒܠ ܐܢ: ܘܣ ܘ ܡ ܢ ܡ ܢ ܡ ܢ

ܐܘ ܠܝܬ ܐܝܟܐ ܕܡܝܐܡܝܢ ܡܫܝܚܝܢ: ܕܡܟܝܢ ܠܫܘܝܐ
ܕܡܫܝܚܐ ܡܢ ܡܝܝܐ ܠܡܝܝܐ: ܡܢ ܡܐ ܠܡܐ: ܡܢ ܟܐ
ܠܟܐ: ܟܝ ܡܫܝܚ ܠܗ ܠܡܐܡܪ: ܐܝܟ ܗܘ ܕܝܟܠ ܡܐ ܢܚܝ
ܠܡܢ ܠܝܫܘܥ. ܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܐ ܐܝܬܝܗ ܕܫܘܝܐ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܕܡܠܟܐ ܕܗ: ܟܝ ܕܡܠܟ ܡܠܟ ܡܠܝܐ ܠܗ ܡܢ ܡܝܬܝܐ
ܕܙܟܝܐ. ܡܫܝܚܐ ܕܚܝܐ ܕܡܠܟܐ ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܡܢ ܝܫܘܥ ܡܠܟܐ ܕܐ: ܡܫܝܚܐ ܐܘ ܕܢܒܝܐ ܐܝܟܐ ܕܐܦܝܗܐ
ܢܦܠ: ܐܘ ܕܢܒܝܐ ܐܝܟܐ ܕܐܦܝܗܐ: ܐܘ ܕܢܒܝܐ ܐܝܟܐ ܕܐܦܝܗܐ.
ܡܫܝܚ ܡܫܝܚ ܢܒܝܐ: ܕܐܝܟܐ ܡܠܟܘܬܐ ܢܒܝ ܢܒܝ ܕܡܠܟ
ܕܡܫܝܚ: ܕܐܡܪ ܢܒܝܐ ܕܐܦܝܗ ܠܗ ܫܝܚܐ: ܡܢܝ
ܡܝܢ ܢܒܝܐ ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܡܠܟܐ. ܒܡܝܡܪ ܠܡ
ܕܡܠܟ ܠܡܐ ܕܡ ܡܠܟ: ܡܠ ܢܕܡ[1] ܝܢ ܕܡ ܠܡ
ܕܝܢܐ ܡܠܟܐ ܕܐܡܪ ܠܗ ܫܝܚܐ: ܡܢ ܡܝܬܝ ܠܡ

ܩܡܐ ܕܝܢ. ܡܝܠܐ ܩܛܝܢ ܠܩܒܠܢ ܕܫܘܝ ܕܡܕܡܢ.

ܡܠܐ ܢܝܠ ܕܝܢ ܕܡܠܟܘܬܐ ܢܝܠ ܕܡܕ ܫܘܝ ܕܡܕܡܢ:
ܐܡܢ ܩܛܝܢ ܫܝܚ ܠܝܠܗ. ܩܛܝܢ ܕܝܢ. ܐܝ ܕܝܢ
ܠܡܫܘܝ: ܡܢ ܢ ܢܒܝ ܢܒܝ ܠܡܐ ܠܡܠܟ ܠܡ: ܢܟܝܡ
ܠܡܐ. ܡܢ ܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟ ܡܠܟ ܠܡ: ܢܟܝܡ ܠܡ
ܠܡܐ: ܡܢ ܡܝ. ܩܛܝܢ ܕܝܢ. ܕܝܠܝ ܟܝ
ܫܝܚ ܕܝ ܢܒܝ ܡܠܟ ܡܠܟ: ܕܡܕܡ ܕܡ ܠܡ ܟ

(1) ܢܕܡ .P

ܕܢܗ ܒܝܕܝܗ ܐܡܪܝܢܢ. ܐܕܒܝܢܢ. ܢܗܘܬܐ ܕܩܘܫܬܐ ܕܝ
ܢܗܦܟܝ ܒܟܠ ܫܒܥܝܢ ܕܝܡܝܢܐ ܕܢܗ ܒܚܕܐ[1]. ܡܪܝܢܢ ܦܠܓܝܢܢ:
ܐܘ ܫܒܝܢܐ ܗܘ: ܐܝܟ ܗܝ ܕܒܝܬܐ ܒܠܡܢܬܐ. ܐܘ ܡܟܠܝܢܢ ܗܘ:
ܐܝܟ ܕܘܟܝܢ ܡܗܝܡܢܐ. ܐܠܡܝܢܢ ܢܦܩܝܢܢ: ܐܕܟܝ ܐܢܘ
ܘܢܢ. ܫܒ ܡܢ. ܡܠܟܐ ܕܐܘܡܝܢܐ ܐܘ ܫܡܝܢܢ. ܕܐܝܟ
ܕܝ. ܣܦܐ ܕܒܝܬ ܒܝܬ ܐܡܝܢܐ. ܕܐܝܟ ܗܘܬ. ܡܝܐܝܬܝܢܐ
ܕܡܝ ܒܝܬܢܐ ܕܒܝܬܐ. ܡܕܝܢܝ. ܡܝܒܐܘܝܢܗ ܐܝܡܝܢܐ
ܕܢܟܝܐ ܕܝܢܝܐ[2]. ܡܢܝܢ ܡܢ: ܒܝܢܘܬܢ ܕܡܝ ܕܝܢ
ܡܢܗܝܢ ܡܗܝܢ: ܡܢܝܢ: ܕܟܝ ܐܟ ܠܡܗܝܢ ܡܝ ܕܝܢ
ܟܝ ܡܝܐܝܢ ܕܡܝ. ܐܢܝܢ ܡܝܢܝ: ܡܢܝܢ: ܠܡܝܢ
ܡܝ ܕܘܟܐ ܕܢܐ: ܗܘ ܝܢ ܡܝܟ ܡܗܝ ܢܝܢ ܡܝܐ.
ܡܕܝܢܝ ܕܡܝ ܡܝܟ ܕܘܟܐ ܕܡܗ ܗܘ: ܗܘ ܡܝܟ
ܢܟܝܢ ܡܗܝ. ܡܝ ܟܝ ܕܝܕܘܟܐ ܡܗܝ ܡܝܢܝ ܗܝ:
ܡܝܢܐ[3] ܟܝܢܐ. ܗܝ ܡܝܟ ܡܝܟ ܘܢ ܢܝܢ ܕܡܠܟ
ܢܦܩܢ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܕܡܝ ܡܝ: ܢܝ ܕܝܡܗ
ܡܢܝ ܡܝ. ܡܕܝܢܝ ܕܡܝ ܡܝ ܡܝ: ܡܝ ܡܝ: ܡܝ
ܕܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ
ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ
ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ
ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ
ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ
ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ
ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ

(1) ܣܘ ܦܠܓ 101 (2) ܕܝܢܝ P. (3) ܡܝܐ P.

ܕܡܚܝܢܬܐ ܚܝܠܐ: ܡܕܡܐ: ܕܝܢܐ ܠܐܠܗܐ: ܕܡܢܟܐ ܒܚܢܢܐ
ܐܒܝܕܬܐܠܗ ܢܝܡܘܬܐ. ܕܝܢܐ ܐܝܟ ܐܝܟ ܢܝܚܬܐ[1] ܕܡܢܝܚܐ:
ܕܒܝ ܚܝܐ ܡܢ ܣܦܐ ܕܒܠ ܢܦܫܐ. ܘܡܢ ܢܟܠ ܕܫܠܡ ܡܬܐ
ܢܕܝܢܐ: ܕܝܢ ܐܒܝܢܐ: ܐܘ ܠܡܢܚܢܐ ܗܘ: ܐܝܟ ܫܠ
ܕܡܬܝܐ ܐܠܐ ܒܠܐܠ ܡܢ ܒܗ ܐܒܝܐ ܘܒܝܢ ܐܝܬܐ ܠܡܕܝܢܬܐ
ܒܝܡܐ ܘܐܒܝܐ ܣܒܝܢ: ܐܘ ܠܚܕܝܢܐ ܢܚܝܢܐ ܕܠܐ ܐܝܕ
ܫܐ. ܐܘ ܕܘܡܢܐ ܗܘ: ܐܝܟ ܕܡܬܝܐ ܒܢܢܐ ܣܒܚܬܐ ܡ
ܡܢ ܢܠܡܐ ܕܝܡܐ ܡܒܠܐ[2] ܠܡܠܚܘܬܐ ܕܡܬܐ. ܒܕܝܠܗ
ܐܣܒܡܐ ܢܚܝܢܐ ܕܐܢܝܢܐ ܐܢ ܗܘ: ܕܠܐܝܡܐ ܗܦܐ
ܫܠ ܡܠܝܐ ܘܡܬܝܐ: ܐܝܟ ܕܐܢܝ: ܐܢܝܢܐ ܒܚܡܐ:
ܡܐܢܝܢܐ ܒܢܢܐ ܡܢ ܐܝܬܐ ܡܚܡܐ: ܘܒܢܐ ܕܝܬܐ
ܢܚܘܢܐ: ܡܚܠ ܡܐܢܝܢܐ ܘܠܚܘܬܐ ܕܡܬܐ.

ܩܗܘܬܐ ܐܠܝܬܐ. ܡܚܠ ܩܘܠܝܗ ܕܐܢܝܢܐ: ܡܝܬܠܐ.

ܐܠ ܐܘܬܐ ܦܘܡܐ: ܐܘ ܡܚܠ ܕܡܘܡܐ ܗܘ ܕܡܠܚܐ
ܡܐܢܝܢܐ: ܐܘ ܡܚܠ ܡܐܢܐ ܕܝܡܐ ܡܐܢܝܢܐ. ܘܐܠܝܢ ܡ
ܐܝܢܐ: ܐܘ ܩܝܢܐ ܗܘ ܐܘ ܢܩܝܢܐ. ܘܡܠܚܐ ܩܝܢܐ:
ܐܘ ܠܩܐ ܗܘ: ܐܝܟ ܕܒܐ: ܘܡܚܐ: ܡܒܠܐ ܐܝܢܐ. ܐܘ
ܕܒܠܐ: ܐܝܟ ܡܐܢܝܢܘܬܐ ܐܝܬܐ (ܕܡܢܝܚܐ ܐܠܐ[3] ܕܒܐ.
ܒܠܡܠܚܐ ܢܩܝܢܐ: ܐܕܝܐ ܐܝܡ ܘܢܐ. ܢܐ ܡ. ܕܝܘܩܐ
ܕܒܠ ܐܩ ܡܕܝܢܐ ܡܕܝܐ. ܕܐܩܝ ܕܝ. ܐܠܐ ܕܐܬܐ.
ܕܐܠܐ[4] ܡܘܕ. ܐܠܡܢܐ ܡܠܝܢܐ ܕܡܐ ܠܐܠܗ ܕܐܡܐ

(1) P. ܢܝܚܬ (2) P. ܠܡܠܚ (3) P. ܕܡܢܝܚ ܐܠܗ (4) P. ܐܠܐ

ܒܗ ܢܒܝܐ: ܠܢܕܢܐ ܕܢܫܡܥ. ܡܢܕܟܝ ܡܢܝܕܝ ܥܡܐ:
ܡܝܡܪ ܕܥܡܗ. ܡܢܕܝ ܡܥܕܟܝܢ: ܡܥܠܝܢܢܗ ܢܠܡܕ.
ܡܪܝܡ ܐܡܪ: ܢܝ ܠܝ ܥܒܝܕ ܒܡܕܝܢܬܐ: ܢܐܒܝܢ ܕܝܢ
ܐܡܪ ܠܝ ܢܚܫܒܐ ܒܠܚܝ ܕܥܒܝܕܬ ܡܕܝܢܬ.

ܩܣܝܫܐ ܐܬܝܢܐ. ܡܝܠܐ ܫܒܥܐ ܕܢܚܫܒܐ.

ܢܬܐ ܡܪܬܝܡ ܢܡܪ: ܕܢܚܫܒܐ ܢܒܝܐ: ܗܘ ܕܝܡܪ
ܠܬܐ ܥܠܝ. ܡܝܡܪ ܐܡܪ ܒܝ ܢܥܒܕܘܢ ܡܢܬܐ ܢܚܫܒܐ:
ܢܡܪ: ܕܝܠ ܢܡܪ ܕܡܪܝ ܢܬܐ ܡܝܡܪ ܒܝܡܐ. ܡܠܡܕܝܢ
ܕܡܫܝܚ ܢܗ ܐܡܪܝ ܡܢ ܠܬܐ: ܕܟܝ ܟܬܒ ܠܕܡܪܝ ܐܡܪ:
ܢܡܪ: ܕܠܡ ܡܢ ܕܡܝ ܠܡ: ܢܬܐ ܡܢ ܠܬܐ؟ ܡܢܬ ܢܡܠܝܡ
ܢܡܪ: ܕܢܚܫܒܐ ܢܒܝܐ: ܗܘ ܕܢܚܫܒ ܠܝ ܠܐ ܕܢܟܠܡ.
ܡܢܡܪ ܢܡܝܬ ܢܡܪ: ܕܢܚܫܒܐ ܢܒܝܐ: ܡܕܟܬܒܐ
ܕܠܡܝ ܢܡܠ ܕܢܡܐ ܢܬܬ ܕܡܬܡܠܠ ܠܒܬ ܕܢܟܒܕܐ
ܕܝܠܟ: ܡܢܟܐ ܐܒܐܐ ܕܢܘܟܝܐ: ܡܝܠܐ ܕܝܡܝ ܢܟܬܐ.
ܡܝܡܪ ܐܡܪ ܢܡܪ: ܢܚܫܒܐ ܢܒܝܐ: ܕܕܡܐ ܕܡ ܠ:
ܡܝܠܐ ܟܝ ܡܢܦܩܬܐ ܣܡܬܐ ܡܢ ܢܟܬ. ܡܝܠܐ ܣܘܡܬܐ
ܕܡܬܬܐ ܬܡܐ ܡܬܐ ܕܢܟܬܐ ܡܢ ܢܟܬ: ܡܪܝ ܢܡܪ: ܡܝܠܐ ܕܟܬ
ܕܠܟܬ ܣܘܡܬܐ ܟܬܒܐ ܡܢ ܢܟܬ ܬܐ ܟܢܟܬ ܢܝܠܝ:
ܟܝ ܩܕܡܐ ܡܟܬܐ ܕܡܝܡܬܐ: ܟܝ ܡܢ ܡܬܐ ܕܡܬܐ:
ܡܢܟܠܝ. ܡܐܡܬ ܡܝܠܝܢܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܡܕܐ:
ܡܝܠܝܟܠܐ ܕܡܝܢܬܐ ܟܝ ܡܝܠܝܩܬ. ܡܡܝ ܢܡܪ:
ܢܚܡܟ ܡܢ ܟ: ܡܟܝ ܡܢ ܢܝܠܐ: ܕܢܟܝ ܡܠܟܬ:

ܡܢܟܠܬܐ. ܐܝܟܡܐ ܗܘܝܬ ܒܝܬ ܡܫܝܚܐ ܗܘܝܬ: ܡܬܝܠܝܢ ܗܘܝܬ.
ܒܬܪ ܕܦܠܓܘܬܗ: ܒܝ ܡܕܡܐ (ܡܝܢܐ ܕܒܝܬ ܡܪܝܡ)[1]: ܡܕܡܐ
ܡܝܢܐ: ܐܝܟ ܡܫܝܚܐ. ܡܢܝܢܐ ܕܝܗܘܕܝܐ ܐܝܟܢ ܦܠܓܘܬܗ:
ܒܝܬ ܕܝܗܘܕܝܐ ܕܝܗܘܕܝܐ[2] ܡܢܝܢܐ ܕܝܟ ܡܝܢܐ. ܘܒܝ
ܟܝ ܐܝܬܝܗ ܡܢܝܢܐ ܐܝܟܢ: ܗܘ ܒܟܝܢ ܡܢܝܢܐ: ܕܝܢ
ܡܢܝܢ ܟܝ ܡܝ ܡܫܬܐ ܕܫܘܡ ܟܝ ܡܢܝܢ. ܡܕܝ ܠܝܢܝܢ:
ܒܝܢܝ ܕܝܢ ܒܝ ܟܝ ܡܢ ܕܝܢ ܒܝ ܡܢܝ ܟܝ ܡܢܝ ܕܝ ܡܢ[3] ܒܝ: ܕܝܢ
ܗܘ ܡܘܕ ܡܢܝ: ܦܠܓܘܬܗ ܕܝܢ ܒܝ ܡܢ ܕܝ ܦܠܓܘܬܗ:
ܡܝܢ ܗܘ ܕܝܟ ܡܫܝܚܐ ܕܝܢ: ܡܝ ܟܝ ܡܝ ܡܢ ܟܝ ܡܢ
ܦܠܓܘܬܗ ܡܝܢ ܟܝ ܒܝ: ܡܝ ܗܘ ܟܝ ܡܢ ܟܝ ܡܢ ܕܝ ܡܢ
ܡܢ ܟܝ ܡ ܕ ܒܝ ܕܝ: ܡܝ ܡܢ ܟܝ ܒܝ ܟܝ ܒܝ ܕܝ ܡܢ
ܒܝ ܡ ܒܝ ܡ. ܡܕ ܦܠܓܘܬܗ ܟ: ܡ ܟܝ ܡ ܟܝ ܡ
ܡܢ ܕܝ ܡ: ܕ ܡ ܕ ܡ ܟ ܕ ܡ ܕ ܡ ܕ ܡ ܕ ܡ.
ܕ ܡ ܕ ܡ ܕ ܡ ܕ ܡ

ܒܦܨܪܐ ܐܡܝܢܐ. ܡܠܟܐ ܕܚܝܐ.

ܥܠܘܗܝ ܠܒܗ ܩܕܡܝܐ ܡܫܬܚܠܦܝܢ.

ܩܕܡܝܐ ܒܪܝܡܐ. ܡܫܠܡܐ ܕܢܛܪܝܢ ܠܟ (ܡܢܗܕܝܢܐ ܕܢܚܝܢ[1].

ܐܡܪ ܡܪܝ ܐܢܐ ܡܢ ܫܡܝܐ: ܕܢܚܘܢܢܝ ܠܟ ܢܚܐ ܕܢܘܠ: ܕܢܚܘܢ ܠܟ ܢܚܐ ܕܢܘܠ: ܠܡܫܚܐ ܐܦ ܢܫܒܩܢ: ܠܟ ܢܚܐ ܕܢܘܠ: ܠܡܫܚܐ ܕܢܟܫܐ ܠܟܝ. ܢܫܐ ܒܝܕܝ ܠܐܢܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܡܢܡܪܐ ܠܝ: ܡܢܐ ܢܚܝܢ: ܕܫܩܠܝ ܥܡܝ ܕܝܢܘܢ ܫܠܝܠܝ ܡܢܚܕܝ ܕܝܠܟܝ ܕܢܛܪܝܢ؟ ܡܢܐ ܫܐܠ ܡܢܡܪܐ ܠܝ: ܕܢܢܝܘ ܕܡܠܟ ܢܟܝܡܐ ܫܡܝܐ: ܐܘ ܡܠܟ ܥܕܝܢܐ ܥܡܝ ܕܝܠܗܘܢ: ܠܡܢܐ ܠܢܦܫܝ ܦܘܩܢܐ ܕܐ ܕܝܠܗܘ: ܠܟ ܕܝܢܐ ܕܐܦܘܢ. ܢܚܝܢ ܫܘܝܐ ܠܗܘ: ܕܡܠܟ ܡܐܪܐ ܕܢܦܫܢ ܥܡܝ ܠܡܚܝܐ: ܐܦܘ. ܫܐܠ ܫܡܝܐ ܢܡܪܐ: ܕܢܚܘܢ ܕܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ ܡܢ ܕܥܠܡ ܠܥܠܡ: ܫܐܠ ܫܡܝܐ ܢܡܪܐ ܠܗ: ܕܢܚܘܢ ܕܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ ܕܐܦ

ܕܝܢܝܐ ܒܠܒܠ ܥܡ ܡܬܝܢ: ܐܝܟܡܐ ܡܫܬܕܥܐ: ܫܡܝܐ ܐܝܬܝ
ܒܫܘܕ ܠܡܗܝܡܢܘܬܐ ܕܥܡ ܡܕܝܢܬܐ: ܒܕܢܬܐ ܕܢܚܝܢܐ ܕܟܢܘܫ ܠܡܕܟܪ
ܕܣܩܬܝܢ ܐܠܟܡܠܫܬܐ ܕܝܠܗ: ܡܘܡܚܐ ܕܕܡܝܢ: ܕܩܝܡ
ܕܒܬܐ: ܥܠܡܐ: ܗܢܘ ܕܡܕܝ ܢܟܝܬܐ: ܠܡܕܟܪ ܕܒܟܠ ܙܕܩܐ.
ܡܕܝܢܚܐ ܫܢܬܐ: ܗܝܕ ܥܡ ܕܝܢܡܗܝܢ ܕܙܕܘܐ ܢܩܡܬܐ
ܕܒܝܢܬܐ: ܕܢܐ ܟܕ ܥܒܝܕ ܐܘ ܕܝܢܐ ܐܝܬܝܠܗ ܢܡܝܕ:
ܡܢܟܝܡܐ ܠܐܗ ܢܐ ܟܕ ܢܕܝܐ. ܕܐܢ ܕܠܗܝܢܐ: ܥܡ
ܐܝܬܐ ܕܟܕ ܕܝܢܬܐ ܡܝܠܬܐ ܕܗܕܬܐ ܣܝܢܐ ܢܟܝܬܐ:
ܫܘܝܢ: ܕܢܢܐ ܕܢܩܝܢ: ܡܝܗܝܢܗ: ܡܗܝܗܢܗ: ܥܡ
ܕܠܝܢܬܐ ܢܚܗܕܬܐ: ܡܢܝܠܗ ܙܕܩܐ: ܡܬܝܕܝܬܐ: ܡܠܗܕܟܝ
ܗܝܢܬܐ ܕܒܟܠ ܙܕܩܐ: ܡܣܝܩܢܐ ܢܝܢܬܐ: ܡܝܠܬܐ: ܡܢܗܝܕܗܐ
ܥܡ ܠܝܫܐ ܡܗܘܡܐ: ܢܗܐ ܢܚܕܝ ܠܝ ܢܗܘܠܡܐ ܠܝܫܐ:
ܡܝܝܗܐ: ܡܝܫܐ ܕܒܟ ܢܚܝܢܬܐ: ܡܝܗܐ ܙܗܝܬܐ ܕܢܠܡܬܐ.
ܡܚܝܗܬܐ: ܡܕܝܬܐ: ܡܗܠܬܐ: ܡܝܢܝܐ ܕܗܡܢܕܬܐ ܕܡܕܬܐ
ܕܕܝܬܐ ܐܘ ܕܢܠܡܬܐ ܡܘܐ. ܡܕܟ ܣܘܗܐ ܕܝܢܬܐ: ܡܝܠܬܐ
ܡܡܠܟܬܐ ܕܠܡܗܡܢ ܒܝܠܗ ܢܟܝܡܐ: ܡܡܘܐ ܡܕܝܢܡܐ
ܕܗ ܙܡܬܐ ܕܡܡܕܝܢ. ܡܫܠܟ ܡܝܗܡܐ ܐܢ ܕܝܢܡܝܗ:
ܒܝܬ ܐܝܬܝ ܠܗܘ ܠܡܐ: ܡܡܩܦܬ ܢܝܢܝܐ ܡܗܡܡܗ:
ܡܝܠܗ ܒܝܬܐ ܕܡܐ ܕܝܢܬܐ ܕܡܠܝܢܗ. ܥܡ ܐܢ ܕܠܐ
ܒܝܗܝܗ ܕܝܡܬܐ ܡܝܬ ܒܡܝܬ: ܕܒܝ ܐܠ ܗܘܡܢܐ
ܡܢܐ ܠܝܢܬ ܒܟ ܐܢ ܕܡܐ ܕܝܢܝ: ܡܥ ܕܒܡܗܝܡ
ܠܝܢܘܕܐ ܒܝܢ.

ܕܡܕܒܪܢܢ ܣܘܠܛܢܐ ܕܒܟܝ ܡܡܠܟܢܐ. ܟܕ ܠܡܫܝܚܐ ܡܢ
ܩܕܡܝܗ ܕܡܫܝܚܐ ܦܪܟܣܝܐ[1] ܠܟܠ ܦܪܟܣܝܐ: ܒܟܠ
ܫܢ ܕܒܝܬܐ ܠܫܘܕܝܬ ܫܢܬ ܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܫܘܡܗ. ܦܠܓܝܗ
ܫܠܡ: ܐܝܟ ܗܝ ܕܡܚܕܗܢܢ ܠܗܘ: ܫܢ ܕܣܢܝܡ
ܠܡܚܗܢܢ: ܡܫܝܚ ܠܡܚܝܕ. ܡܝܪܝܡ ܕܡܝܡܪܐ.
ܡܕܡܢܚܢܢ: ܫܢ ܕܒܝܡܢ ܡܘܡܢܐ ܫܘܡܗ. ܡܕܡܢܐ ܕܠܟ
ܢܚܝ ܟܢܝܐ ܡܕܡܢܐ: ܐܝܟ ܕܡܚܘܟܝܐ ܩܕܡ ܡܢ ܟܢܝܐ
ܡܩܝܡ ܡܕܡܢܐ. ܡܚܠܩܢܐ ܐܝܟܢ: ܠܐ ܚܠܝܢ ܥܡ ܡܕܝܢܐ:
ܕܡܕܡܝܡ ܗܘܠܟ ܡܕܡܢܐ.

ܩܗܠܬܐ ܡܕܡܢܐ. ܡܝܠܐ ܕܡܬܢ ܒܠܢ: ܡܬܩܢܬܐ[2].

ܠܡܕܡܢ ܡܢ ܠܝܕ: ܐܝ ܡܝܠܐ ܡܕܡܢ ܡܕܡܢ: ܠܒܠܢ
ܕܡܚܝܢ ܡܢ ܡܕܡܢ: ܟܕ ܡܢ ܒܝܬܢ ܕܒܚܝܕ ܕܡܕܡܢ
ܡܠܡܗܘܢ: ܐܠܐ ܐܝܟ ܕܡܕܡܢ ܡܠܝܢ ܬܩܝܬܐ ܕܒܠܢ
ܠܡܗܘܢ: ܡܕܡ ܡܚܝܠ ܕܡܕܡܢ ܡܕܡܢ ܐܝܟ ܕܡܢ.
ܠܝܕ ܕܡܕ ܡܕ ܠܝܕ ܕܡܕ ܡܕ ܕܡܕ ܡܕ ܕܡ
ܕܡ ܕ ܕ ܕ

ܐܡܪܬ ܠܗ: ܡܪܝܢܢ ܡܪܝܢܢ: ܠܐ ܐܝܟ ܡܪܝܢܢ. ܒܝ ܢܫܬܟܚ
ܡܢܗܘܢ ܐܝܬ ܐܝܟܬܐ: ܒܝ ܢܫܬܟܚ ܠܡܚܝܐܘܬܐ ܗܘ ܕܡܬܝܚܝ
ܡܝܬܝܐ: ܕܐܝܟ ܕܢܫܬܟܚ ܒܚܝܐ: ܐܠܐ ܕܝܢ ܕܐܠܗܐ ܕܚܝܐ:
ܕܐܝܟ ܐܢܐ ܐܡܪ. ܒܫܥܬܐ ܚܕܐ. ܗܘܝܢ ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܠܝܗܘܕܝܐ
ܕܝܪܘܫܠܡ. ܗܘܝܘ ܗܢܐ ܡܢܝܢ ܐܢܬ ܐܘ ܕܡܬܚܙܝܐ: ܐܠܝܐ:
ܕܠܐ ܐܝܟ ܕܝܠܢ: ܐܠܐ ܕܝܢܢ ܡܝܬܝ ܕܡܬܚܙܝ ܠܡܚܝܐܘܬܐ
ܡܪܝܢܢ. ܐܝܠܝܢ: ܐܠܐ ܠܗܢ ܕܥܒܝܕ ܒܫܥܬܐ ܚܕܐ
ܕܐܝܟ ܐܡܬܠ. ܐܠܐ ܕܡܢ ܕܡܝܢܐ ܕܐܡܪܐ: ܠܐ ܢܚܝܐ.
ܒܫܥܬܐ ܬܪܝܢܐ. ܐܡܪ ܕܡܢ ܕܢܢܐ ܕܢܢܐ ܡܢ ܝܢܢ ܕܢܢܐ.
ܐܠܗܐ: ܐܡܪܘܗܝ ܕܡܢ ܟܬܒ ܐܢܐ ܒܟܝܐ ܠܢܢ ܡܢ ܕܢܚܡܐ
ܢܚܝܢ: ܡܪܘܡܐ ܢܢ ܢܢ. ܐܠܐ: ܕܠܐ ܐܡ ܐܡܪ ܡܪܝܠܗ:
ܢܠܐ ܗܘ ܕܡܐܠܗ ܡܝܝܐ ܠܗ ܐܡܪܟ ܕܝܚܢ ܟܬܒ. ܗܘܝ
ܗܢ: ܚܝܐ ܕܢܢܗ ܕܢܢ ܐܝܬ: ܐܝܬ ܐܠܗ: ܐܠܗ ܕܢ:
ܐܠܗ ܗܘ. ܒܫܥܬܐ ܐܚܪܝܬܐ. ܢܒܝ ܕܢ ܕܢ ܕܢ ܕܢ
ܐܠܗ: ܗܢܐ ܕܢܢ ܕܝܢ ܕܝ ܐܠܗ ܕܢ ܐܠܗ ܕܢ ܐܠܗ:
ܐܠܗ ܕܢ ܐܠܗ: ܐܠܗ ܕܢ ܐܠܗ ܕܢ ܐܠܗ ܕܢ ܐܠܗ:
ܐܠܗ ܕܢ ܐܠܗ ܕܢ ܐܠܗ ܕܢ ܐܠܗ ܕܢ ܐܠܗ ܕܢ ܐܠܗ:
ܐܠܗ ܕܢ ܐܠܗ ܕܢ ܐܠܗ ܕܢ ܐܠܗ ܕܢ ܐܠܗ ܕܢ ܐܠܗ:
ܐܠܗ ܕܢ ܐܠܗ ܕܢ ܐܠܗ ܕܢ ܐܠܗ ܕܢ ܐܠܗ ܕܢ ܐܠܗ:
ܐܠܗ ܕܢ ܐܠܗ ܕܢ ܐܠܗ ܕܢ ܐܠܗ ܕܢ ܐܠܗ ܕܢ ܐܠܗ:

(1) ܕܐܡܪ P.

ܕܝܢܬܐ ܡܠܟ: ܐܦ ܠܐ ܕܝܢܝܢ[1] ܢܟܝܠ. ܕܡܠܟ ܡܝܢܝ
ܥܡܝܩܬܐ: ܕܢܟܝܠ ܡܝܢܝ ܒܝܬܐ. ܐܦ ܗܘܐ ܒܢܬ ܕܡܚܝܠܬܐ:
ܩܝܡ ܗܘܐ ܡܝܬܐ ܕܥܡܬܐ. ܒܝ ܡܢܗܝܡ ܒܗܕܐܘܬܐ ܠܗ: (ܡܒ
ܚܣܦܐ[2] ܒܗܝܠܐ ܠܗ. ܡܗܕܬܐ ܗܠܝܢܐ. ܥܡܕܐ ܕܬܬܐ
ܡܢ ܫܥܬܐ ܕܡܝܢ ܠܡܢܕܥܡܗ: ܕܡܡܠܟܐ ܕܝܢܬܐ ܐܘ
ܕܟܡܠܬܐ ܕܢܝܚܐ: ܐܘ ܕܡܡܬܐ ܡܝܢܬܐ ܬܫܝܬܐ. ܒܝܢܝ ܥܠ
ܒܬܬܐ: ܕܡܠܬܐ ܡܝܢ: ܡܐܝ ܕܝܒܬܐ: ܕܠܡܗܝܡ ܐܝܬܬܐ
ܣܦܩ ܗܝܐ: ܐܢ ܕܢܝܠܬܐ ܗܝܐ ܒܗܝܬ ܡܢ ܥܝܢܬܐ ܕܒܝ ܕܢܝܬܬܐ
ܠܗ ܒܝܬܐ. ܡܗܕܬܐ ܕܝܢܝܬܐ. ܕܝܢܝܢ ܒܬܬܐ ܠܡܫܬܠ:
ܦܡܠܐ ܗܢܝܡܗ ܒܗܝܬܐ. ܒܝܠܐ ܐܝܬ ܕܡܝܢ ܠܡܢܕܥ
ܥܬܝܗ ܡܢ ܗܢܝܡܗ ܢܝܢܐ: ܒܝ ܥܝܠܬ ܠܡܥܒܕ ܦܠܫܬܐ
ܕܡܫܬܐ ܕܢܝܡܗ ܠܬ ܠܐ ܡܥܒܕ: ܐܢ ܕܝܗܘܦܐ ܒܝ ܕܝ
ܬܬܐ ܒܗܝܬ ܡܢ ܥܠܬ ܦܡܬ ܠܗ. ܒܝ ܕܡܗܝܡܬܐ ܒܠ ܚܡܬܐ
ܐܦܠܦܢܗ: ܗܝܟܬܐ ܣܦܐ: ܦܢܝܡ ܠܕܡܬܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܡܢܝ
ܕܝܡܝܡ ܐܘ ܡܥܕܐ ܠܐ ܡܥܒܕ: ܡܢ ܒܡܠܟ ܡܠܟܗ ܥܠ
ܡܝܢ ܕܡܗܝܡ ܣܦܐ ܠܒܢܝ ܥܝܢ: ܒܝ ܕܡܡܠ ܦܠܫܬܐ
ܡܝܢ ܡܢܝ: ܐܝ ܣܦܐ ܡܝ ܒܠܚܡܕܝܢ: ܦܠܗ ܡܢ ܩܡܝ
ܣܦܐ ܥܠܗ: ܥܡܗܝ ܥܝܢ ܕܝܡ. ܠܗܘܢܝܢ ܠܗ ܕܡܡܥ
ܒܠܝܢ ܒܝܬ ܩܦܐ ܣܦܐ. ܡܗܕܬܐ ܣܥܝܬܐ. ܕܡܬܐ ܡܢܩܬ
ܕܫܝܢ ܒܕܡܐ ܥܩܠܝܢ ܕܡܢ ܩܠܝܘܬܐ ܒܠܝܢ ܡܝܬ
ܡܕܝܢܐ ܝܢܚ. ܡܠܟܬܐ ܡܢܗܬ ܢܦܫ ܠܡܗܦܟܝܢܗ

(1) ܕܝܢܝܢ L. 18. (2) ܡܢ ܚܣܦ L. 7.

ܥܝܢܐ ܕܝܚܙܩܐܝܠ ܢܚܙܬ ܠܗ: ܡܝܢ. ܡܗܝܡܢܘܬܐ ܕܚܙܩܐܝܠ. ܐܝܟܢܐ ܕܝܚܙܩܐܝܠ ܥܠ ܠܘܚܐ ܕܒܟܪܐ. ܥܕܝܢܬܐ ܐܝܟ ܒܟܠ ܕܚܙܝܢ ܢܬܢ ܥܠܝܗ: ܕܒܟܝ ܒܢܠܘܢ ܢܬܢܒ: ܕܡܝܢ ܡܢܐ ܢܬܐ ܣܒܝܒܐ ܒܩܥܐ ܒܝܡ ܕܒܩܒܬܐ ܕܥܠܡܐ ܗܘܐ؟ ܩܪܒ: ܕܡܝܢ ܡܢ: ܕܟܠ ܒܪܘܚ ܐܝܟ ܕܚܝܢܢܢ ܒܠܚܢ ܕܒܟܡܐ ܣܒܝܒܐ. ܘܡܢܐ ܠܢܫܟ ܥܡܗܢ: ܚܒܠܢ ܡܕܝܠ ܥܡ ܡܢ ܡܢܗܢ.

ܩܗܘܡܐ ܕܒܝܢ. ܡܝܢ ܡܗܝܡܢܘܬܐ[1] ܕܝܚܙܩ.

ܡܠܝܢ ܗܘܝ ܡܣܠܝܢ ܕܒܟ ܡܡܠܝܢ: ܡܢܐ ܡܗܝܡܢ ܡܗܝܡܢܐ ܥܡܗ ܥܡܝܩܐ ܡܚܒܐ. ܡܗܝܡܢܘܬܐ ܡܠܟܘܬܐ. ܚܢ ܕܒܠ ܡܠܟܘܬ ܢܡܪ ܕܒܪ[2] ܡܚܝܕܝܢ ܕܡܝܢ: ܕܡܢ ܡܚܙܝܢ ܡܢܝ ܡܢܝ ܒܕܢ ܕܢܬܢ ܠܡܢ ܡܢ ܢܝܢ ܒܕܢ: ܡܢ ܢܟܝܗ ܐܢ ܠܗ ܕܒܠܟܘܡܐ ܚܝܐ: ܕܝ ܡܚܝܠܝ ܠܡܒܚܟܝܢ ܕܡܢ ܡܠܟܘܬ ܥܠܡܐ: ܥܡ ܢܝܢ ܕܢܬܢ ܥܠܝ. ܢܝܢ ܕܢܢܝ ܡܢ ܡܢ ܢܡܫܐ: ܕܠܡܝܕ ܠܗ ܩܠܝܢ ܡܚܝܠܝܗ ܚܝܐ. ܡܢܐ ܡܩܡ ܕܒܪ: ܚܢܠܝ ܠܥܠܡ: ܡܢ: ܕܒܝܢ ܐܢ: ܕܢܟ ܡܠܟ ܕܩܢܝ ܢܟܠ ܠܗ: ܢܕܩ ܕܡܠܟ ܡܡܠܟ ܢܡܝ. ܡܗܝܡܢܘܬܐ ܐܬܝܐ. ܡܠܟܘܬܗ. ܡܢ ܡܢ ܡܢ: ܕܝ ܡܝܕ ܡܠܟ ܡܠܟܘܬܗ ܕܥܡܝ ܡܢ: ܡܕܝܢ ܢܟܝ ܡܠܟܘܬ ܢܡܪ: ܕܡܝܕ ܡܠܟܘܬ ܢܡܪ ܡܢ ܡܠܟ: ܕܡܝܕ ܡܒܪܟ ܡܣܒܝܢ ܡܢܝܢ ܕܡܒܪ ܡܠܟ ܢܡ ܡܠܟ: ܕܟܠ ܕܢܕ ܡܢ ܒܡܠܟ: ܡܠܟ ܕܡܠܟܘܬ ܡܠܟܘܬ: ܡܠܟܘܬ ܡܢ ܡܢ: ܡܠܟ ܕ

(1) ܡܗܝܡܢܘܬܐ P. (2) ܒܪ P.

ܡܢܗ ܬܠܝܢ ܕܙܝܢܐ ܠܡܫܝܚܐ. ܠܡܚܕܐ ܕܝܢ ܐܠܝܩܘܡܐ ܠܡܫܝܚܐ
ܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ[1] ܒܟܝܢܐ. ܡܗܦܟܢܐ ܫܚܝܢܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܝܢ
ܕܝܢܐ. ܕܐܢ ܕܝܢܘܢܝܐ ܕܢܫܝܢܐ: ܕܐ ܡܝܡܪܐ ܒܕܢܫܐ ܡܢ
ܒܝܕܢܐ: ܡܢܝ ܢܫܩܘܢ ܒܝܘܡܐ ܡܢܫܢܩܘܢ. ܢܚܡܐ ܕܝܘ
ܒܕܒܢܐ ܢܡܪܐ: ܡܢܝ ܐܠܝܡ ܐܢ ܢܫ ܕܢܫܘܢ ܠܡܗܝܢ: ܡܢܝ
ܐܠܝܡ. ܡܪܝܡܘܢ ܕܢܫܐ ܒܟ ܢܫܝܢܘܢ[2]: ܡܪܝܡܘܢ ܢܚܘ.
ܡܗܦܟܢܐ ܗܘܝܢܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܝܢ ܐܝܟܘܢܐ ܡܪܝܡܘܢ ܡܪܝܡܘܢ[3]
ܕܢܫܐ ܒܢܫܐ: ܢܝܡ ܕܢܡܪܐ ܡܠܟܐ: ܐܠ ܕܡܝ ܒܝܕܝܐ ܡܝܡܪܘܢ:
ܒܟ ܫܢܐ ܕܢܕܢܐ. ܡܐ ܕܢܫܐ ܕܒܟ ܡܪܝܐ: ܡܝܡܪܢܐ ܡܢ
ܡܢܐ ܐܠܝܡ ܐܢ ܢܫ ܕܢܫ ܡܠܟܘܬܐ. ܡܐ ܕܢܫ ܕܢܫ ܡܠܟ ܡܠܟܘܬܐ:
ܡܢ ܕܢ ܕܢ ܕܢ ܕܢ: ܕܢ ܕܢ ܕܢ ܕܢ ܕܢ. ܕܢ ܕܢ ܕܢ ܕܢ ܕܢ
ܕ

ܒܫܘܬܐ ܡܚܝܕܝܐ ܡܥܡܝܩܐ: ܡܕܝ ܒܝܡ. ܕܝܠܗ ܕܕܟ ܒܟܠ ܫܘܬܐ ܒܡܒܕܐ: ܗܘ ܕܒܟܝ ܟܠܗ ܘܡܢ ܗܘܐ ܕܡܝܬܘܬܗ: ܒܟܠ ܕܕܡܝܢ (ܡܕܝ ܗܒܝ[1] ܢܝܚܐ ܕܢܫܘܫܬܗ ܕܕܟܘܬܐ: ܒܟܡ ܢܫܘܬܗ ܡܫܡ ܚܕܐ ܕܒܝܬ ܫܝܚ[2]. ܡܗܝܕܢܐ ܫܡܝܢܐ. ܟܡܐ ܕܡܝ ܡܫܡܗ ܕܕܩ. ܒܝܚܝ ܕܝܢ ܕܝܚܝ ܒܟܡ ܚܝܠ ܕܢܐ: ܕܝܥܩܘ ܟܡܐ ܕܡܝ ܡܝܡܝܠܝ. ܡܕܝ ܕܥܩܘ ܟܝܢܐ ܕܢܐ: ܕܝܡܗܘ ܕܕܩܘܬܗ ܡܝܡܝܠܝ. ܡܕܝ ܕܥܝܢ ܐܝܟ ܡܕܝ: ܕܝܡܝ ܐܝܟ ܡܕܝ ܡܫܡܝܠܝ. ܕܝܠܗ ܕܝܡܝܕ ܟܡܝܢ ܕܝ: ܕܝܟܝ ܟܠ ܕܥܩܘܗ ܟܝܢܐ ܕܢܐ ܕܝܗ: ܡܝܠܐ ܕܕܟܘܬܐ ܕܗܒܝ ܢܝܚ. ܡܗܝܕܢܐ ܐܚܪܢܐ. ܟܡܐ ܕܡܝ ܣܦܐ ܡܝܡܪܐ ܕܗܝܢܐ: ܐܝܟ ܕܝܠܗ ܒܟܠܗ ܒܟܠܗ ܕܝܢܐ ܐܚܪܢܐ ܕܝܢ: ܡܒܗܘܢܗ ܕܢܐ. ܕܝܠܗ ܕܝܡܝܠ ܕܟܘܬܐ ܕܗܒܝ ܢܝܚ[3] ܟܠ ܟܝܢ ܟܝܢ ܕܝܢ ܕܢܐ: ܕܝܢ ܕܝܠ ܕܕܟ ܡܕܐ ܕܡܝ ܕܝܗ ܕܝܗ ܕܝ ܕܝ. ܡܝܠ ܕܝ ܕܐ ܡܗܘܗ ܕܝ ܕܝ ܡܝ ܕܝ[4] ܡܕܝ: ܕܝܠܗ ܒܟܝ ܡܝ ܕܝ ܟܠ ܕܐ ܕܝ ܕܝ ܡܕܝ ܕܝ ܕܝ

ܐܠܝܠܬܐ ܡܢ ܒܝܬܐ ܡܫܬܝܐ ܡܬܪܚܝܢ. ܡܫܬܝܐ ܬܪܝܡܬܐ:
ܕܢܚܝܕ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܒܝܬܐ: ܐܝܟܐ ܕܗܘܘ ܩܗܠܬܐ ܕܡܫܬܐ:
ܕܢܚܘܢܢܗ[1] ܕܡܠܟܐ ܒܟܪܟܐ ܬܪܝܢ ܫܢܐ ܕܝܠܗ: ܕܢܦܩܢ
ܕܝ ܐܢܝ ܒܚܕܝܕܐ: ܕܒܟ ܕܢܐ ܐܟܪܐ: ܕܒܟܘܬܗ ܡܚܝܢ[2]
ܢܦܝܢ ܕܝܟܘܢ ܕܝܠܗܘܢ[3] ܕܕܡܐ ܡܢܗܝܢ. ܐܦ ܕܐܦܝܢ
ܐܬܪܗ: ܕܡܢ ܟܠ ܢܫܬܐ: ܡܢܟ ܟܠܗ ܫܘ ܕܠܗܝܢ ܕܡܚܕܡܗ:
ܕܢܚܘܢ ܒܝܬܐ ܠܫܘܬܐ: ܘܡܕܟ ܕܡܝܟ ܘܫܘܬܐ
ܕܒܟܠܗ ܒܕܕܐ: ܫܒܝܒ ܒܟܟ ܠܟܗ ܡܢ ܗܕܐ: ܡܠܐ
ܡܢܟ ܕܝܟܠܘܢ ܡܚܕܡܗ. ܕܐܕ ܐܢܝ ܗܬܐ ܕܒܟܗ: ܘܝ
ܕܝ ܘܝ ܩܠܢܝ. ܡܠ ܡܗܘܢ ܕܠ ܫܘܬ ܕܒܟ ܐܢܝ:
ܠܐܘܬ ܡܗܝܡܢܐ ܡܒܕܗ: ܐܠ ܡܐ ܕܢܚܝܕ ܡܕܝ ܢܝܚ.
ܡܫܬܐ ܗܕܝܬܐ. ܠܗܢܐ ܕܝ ܠܘܡ ܫܠܝ ܕܡܕܥܐ ܡܢ
ܩܠܢܝ ܕܐܕܝܢܗ: ܕܢܚܢܢ ܩܕܝܢ ܡܕܥܐ ܠܠܗܘܢ:
ܫܠܝ ܕܕܡܘܩܐ ܕܒܟ ܠܠܗܘ ܢܚܝܕ ܡܗܦܟܝ: ܡܕܕܡܢ
ܕܡܕܡܐ ܡܗܦܩܗ. ܡܫܬܐ ܗܠܝܬܐ. ܠܗܢܐ ܕܝ
ܗܝܡܢܐ ܕܕܥܢܗ: ܗܘ ܕܐܝܟܐ ܡܢ ܗܢܐ ܕܝܢ ܒܟ
ܕܐܝ ܥܢܐ ܠܡܫܝܚ ܡܗܦܟܝ ܡܕܝ. ܡܫܬܐ ܕܝܢܐ. ܠܗܢܐ
ܕܝ ܕܘܬܐ ܕܝܢܐ ܒܟ ܥܡܗܘ. ܒܕܟ ܢܫܐ ܕܡܗܦܟܝ
ܒܟ ܕܐ ܥܢܐ: ܟ ܡܕܝ ܡ ܫܘܬ ܕܟ ܥܡܗܘܬܗ
ܡܕܡܢ. ܒܕܟ ܐ ܕ ܡܕܝ: ܘܢܬ ܡܢ ܡܟ ܟܠܗ ܡ
ܡ ܗܘ ܕܡܗܕܗ. ܡ ܐ ܟܠ ܡ ܢܬ ܡ ܡ:

(1) ܕܢܚܘܢܢ P. (2) ܡܚܝܢ ܢܫܬ P. (3) ܡܕܝ P.

ܕܡܚܝܐ: ܐܢܬܘܢ ܐܝܟܐ: ܕܢܬܐ ܠܡܗܝܡܢܘܬܐ ܡܫܠܚܝܢ. ܐܦܢ
ܕܢܬܐ ܐܝܟܐ ܡܗܝܡܢܐ: ܐܢܬܘܢ ܐܝܟܐ: ܕܠܡܫܠܚܘܬܐ ܠܟ ܡܫܠܚܝܢ.
ܐܦܟܢܐ ܒܟܝܕܐ: ܟܕܡܢܐ ܠܟܘܠܟ ܡܫܬܬܘܢ. ܐܠܐܢ ܐܢܬ ܐܬܝܬ:
ܕܢܬܐ ܢܫܒܩܐ ܒܥܝܢܘܢ ܡܥܒܕܬܐ: ܕܒܪܘܚ ܩܕܝܫܐ ܕܟܬܒܬܐ.
ܐܦܝ ܟܬܒ ܡܕܟܪܢܐ ܪܘܚܐ ܕܒܪܘܚ: ܡܫܬܘܢ ܐܦܢ ܟܬܒܬܐ
ܕܡܬܩܝܡ: ܪܘܚܐ ܕܐܒܐ ܐܝܬܘܗܝ ܠܢ: ܒܝܕܢ ܒܝܕܢ: ܐܢ ܠܐ.
ܐܦܝ ܢܐܡܪ: ܢܐܡܪ ܠܢ: ܐܦܘܢ ܠܡܠܟܘܬܐ. ܐܦܝ ܟܕ
ܠܡܠܟܘܬ: ܐܝܟܐ ܡܬܝܗܒܐ: ܐܦܐ ܒܪܝܬܐ ܕܥܠܡܐ ܕܐܢܬܘܢ:
ܘܚܝܠܐܢ ܘܚܝܠܐܢ: ܗܘ ܫܒܚܐ! ܪܘܡܐ ܐܦܝܠܬ
ܕܒܗܝܡܢܘܬܐ ܢܚܬ ܕܡܫܬܚܐ ܕܥܠܡܐ: ܡܒܪܝܬ ܫܡܝܐ ܐܝܟܢܐ
ܢܝܚ ܐܡܝܢ.

ܩܗܠܬܐ ܐܠܦܐ. ܡܝܠܐ ܡܗܝܡܢܘܬܐ[1] ܕܝܠܢ.

ܡܗܝܡܢܘܬܐ ܐܝܬ ܕܝܠܢ ܡܦܫܩܢܘܬܐ: ܢܩܝ ܒܐܝܬ ܡܢ
ܫܢܬܐ ܡܠܟܘܬ ܡܫܩܢܘܬܐ: ܢܟܠ ܕܕܡܢ ܕܫܦܠ ܕܝܢܬܐ:
ܘܢܬ ܡܕܝܢ ܡܗܝܡܢܘܬ ܠܗ ܡܢܝ: ܐܠܐ ܕܠܡܗܝܡܢܘܬܐ[2]
ܠܟܝܕ: ܡܢ ܝܠܢ ܡܝܢܬ: ܩܗܠܬܐ ܕܒܟܢܬ ܢܗܘܬ.
ܐܠܦܢܬ ܫܢܬ: ܠܐ ܩܝܡ ܕܢܗܘܢ ܕܡܫܬܘܢ ܕܫܦܝܢ: ܢܩܝ
ܢܗܘ ܕܝܢ: ܠܐܢ ܕܝ ܐܢ ܐܢ ܠܐ ܢܥܒܕ. ܡܝܠܐ
ܕܠܐ ܡܗܝܡܢܘܬ: ܕܝܠܢ ܡܬܝܗ: ܝܠܢ ܟܠܗ. ܡܢ ܠ
ܝܠܢ: ܕܝܠܢ ܡܬܝܗ: ܝܠܢ ܡܢܝ. ܢܕܝܢ: ܕܗܦܟܢ
ܠܟܝܕ ܡܝܢܐ: ܒܩܦܝ ܢܗܦ ܕܡܗܝܡܢܘܬ ܕܐܐ ܢܫܒܩ.

(1) ܡܗܝܡܢܘܬ P. (2) ܕܠܡܗܝܡܢܘܬ P.

ܩܗܠܬܐ ܐܪܒܥܝܬܐ. ܡܝܠܐ ܕܐܪܝܟܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܠ ܥܠܬܐ.

ܗܘܝܢܢܢ ܕܡܫܝܚܐ ܡܪܝܢܢ: ܠܥܠܬܐ ܟܕ ܡܢ ܥܠܡܐ ܐܬܘܕܥܘ ܕܒܟܝ ܢܢܬ ܐܢܫܐ ܒܟܝܢܘܬܐ: ܐܝܟܢܐ ܠܗܘ ܕܐܬܟܢܝܢܘܗܝ ܠܚܝܘܬܐ. ܐܦܠܐ ܡܢ ܡܠܟܐ ܐܪܝܟܘܬܐ ܕܢܝܢ ܕܢܬܒ ܡܪܝܢܘܬܐ: ܐܡܬܐ ܕܢܟ ܠܥܠܬܐ: ܗܘ ܕܗܘܝܬ ܡܢ ܥܠ ܟܘܠܗܝܢ ܡܝܗܝܢ: ܟܕ ܡܢ ܥܠܡܐ ܕܒܟ ܡܝܗܝܢ ܕܢܘܗܪ: ܒܝܗ ܕܡܚܝܐ ܚܘܝܢ ܩܠܝܢ: ܕܒܠܗ ܟܝ ܠܢ ܠܢܢ ܡܕܡܟܝܢ ܐܝܟܡܐ ܠܝ: ܡܢ ܒܚܝܐ ܐܢ: ܕܡܝܢ ܕܢܝܢ ܠܢ ܡܢ: ܒܠܢ ܒܝܢ ܕܡܝܡܝܢ: ܕܐܢ ܢܚܠ ܠܢ ܡܢܗ ܠܢ ܐܝܟܡܐ ܠܢ: ܡܣܬܟܠ ܥܡܝܢ ܡܠܝܢ؟ ܢܡܪ ܠܗ ܡܢ: ܐܝ ܟܝ ܕܝܠܢ: ܡܝܢ ܕܒܝܗ ܒܝܡܝ ܢܐܡ ܕܐܝܬܝ ܥܡܝ: ܕܐ ܟܝ ܡܝܡܠܟܐ. ܡܪܝܡ ܠܢ ܐܝܕ ܕܐܡܪ ܡܠܟ ܕܟܬܝ ܢܐܡ ܡܢ: ܕܐܡܪ ܢܢ ܢܡܠܝܗ ܐܝܟ. ܐܦ ܡܢ ܡܠܐ ܡܪܝܡ ܕܢܝܢ: ܕܥܡܢ ܕܡ ܕܡܢ ܠܐ ܟܝ ܡܐܡܪܝܢ ܡܠܐ ܠܝܠܝܗ: ܐܢܬܝ ܡܠܐ: ܕܟܝ ܡܢܢ ܕܡܝܢ ܡܢ ܡܢ: ܕܢܢ ܢܕܥ ܢܢܝ ܡܠܟܘܬܐ. ܐܦ ܡܢ ܡܢܢ ܢܘܕܝ: ܕܡܝ ܕܢܢ ܕܠܝܠܝܗ ܡܝܐܝ. ܐܦ ܡܢ ܡܝܡܪܝ ܡܠܐ ܕܢܝ ܕܢ ܠܐ ܟܝ ܡܝܡܪ: ܢܢ ܕܡܝܢ ܡܢ ܡܢ ܕܢ ܡܝܡ ܕܢ ܡܢ ܡܢ ܕܢ ܡܢ ܡܢ ܕ ܡܢ ܡ ܡ ܡ

ܕܡܫܬܠܡܐ: ܕܝܢܐ. ܒܠܫܘܢܐ ܕܝܢ ܠܐܝܟ ܡܕܝ[1] ܗܘܐ ܠܗ: ܡܢ ܕܠܝܬܗ. ܐܝܟ ܐܠܦܢܐ ܐܝܟ ܐܢܐ ܕܝܢ ܐܢ ܒܢܝܢ ܕܥܕܬܐ ܕܡܝܡܪܐ: ܕܝܢܐ ܡܢܟܝܢ ܒܠܫܘܢ ܗܘܝܢ ܕܟܠܗܘܢ ܡܢܐ: ܐܢ ܡܝܬܝܠ ܡܫܬܐ. ܐܝܟ ܡܬܝܠܦܢܐ ܕܢܟܬܒܘܢ ܕܝܢ: ܢܘܠ ܡܢ ܒܝܬ ܠܐܝܟ ܡܕܝ ܠܗ ܐܝܟ ܡܬܝܠܦܢܐ ܢܬܟܬܒܘܢ. ܡܢܝ ܢܬܟܬܒܘܢ ܕܝܢ ܕܝܢ ܡܢ ܡܝܬ ܠܗ: ܡܢ (ܢܬܟܬܒ ܐܢܬ[2] ܠܝ: ܐܝܟ ܡܢܐ ܢܬܟܬܒ ܠܝ: ܡܢ ܢܬܟܬܒ ܠܗ: ܡܢ ܕܝܢ ܢܬܟܬܒ ܠܗ ܡܢ ܡܝܬ ܠܗ: ܕܝܢ ܢܬܟܬܒ ܠܗ ܡܢ ܡܝܬ ܠܗ: ܐܝܟ ܡܢ ܕܝܢ ܢܬܟܬܒ ܠܗ ܡܢ ܡܝܬ ܠܗ:

ܟܝܠ ܕܒܟܘܢܐ ܐܝܟܐ ܕܥܒܕܘܗܝ ܕܟܝܢܐ: ܢܟܠ ܠܐܗ ܢܟܬܐ
ܟܬ ܠܡܠܟܐ. ܡܢܡܝ ܗܘܐ ܡܠܟ ܟܝ ܢܡܪ ܠܗ: ܢܕܥܝܢ:
ܡܕܥܐ: ܡܢܗܘܢ: ܡܢܠܟ. ܡܠܟ ܢܢܐ ܠܗ ܡܬܩܪܐ ܕܡܢ
ܕܠܐ ܢܣܝܢ ܢܢܢ. ܡܝܡܪ ܗܘܝ: ܢܢܘܠ ܟܘܝ ܠܐܗ ܢܬܢ
ܕܢܢܡܪ ܕܥܒܕܘ ܕܒܟܗ ܬܗ ܡܢܬܐ: ܡܥܒܕܝ ܡܢܐ ܕܡܐ ܡܢ
ܡܥܗܘܝܢ ܐܝܟ. ܡܟܝ ܡܢܝ ܠܡܠ ܐܡܪ: ܢܢܡܪ ܠܡܐ:
ܟܡܪܐ ܢܢܢ ܠܟܝ: ܕܢܢܡܪ ܢܢܢ ܢܝܗ ܕܥܒܕ:
ܡܥܡܪ ܡܠ ܢܐܡ ܟܠܡܐ: ܠܢ ܡܥܡܪ ܕܢܢܡܪ ܠܡܟܬ
ܥܒܕ ܡܗ ܕܟܝ. ܢܝ ܡܢ ܡܗܝ ܢܡܠ ܢܡܗ: ܕܢܗ ܠܟܝ
ܡܢ ܐܡܪ ܠܗ ܡܢ ܟܝ ܢܡܢ. ܡܝܡܪ ܗܘܝ: ܢܢ ܠܐܗ ܢܢ
ܡܝ ܢܬܡܗ ܕܢܢܡܪ: ܡܢܡܪ ܕܥܒܕ. ܡܟܝ ܡܢܕ ܡܢ
ܕܡܥܡܥܢ ܡܗ: ܡܢ ܟܢ ܟܝ. ܡܡ ܕܢܡܪ ܕܡܢ: ܥܢ
ܢܡܥܢ ܥܠ ܢܕܢ. ܡܟܝ ܡܢܟ ܢܡܡ ܡܗ ܕܢܢ: ܕܢܡܪ
ܕܢܢܠ ܟܝ ܥܠܡܢ: ܢܡܕ: ܟܝ ܡܢܬ ܥܢ ܥܕܡ ܕܢܢ.
ܡܗܟܢ ܥܕܢܡ ܡܢܘܟ. ܢܬ ܡܬܡܕܢܡ ܢܡܕ ܡܗ ܢܬܢ
ܕܢܢܗܡܢܟܢܡ[1] ܡܢ ܕܢܕܢ ܡܗ ܥܕܢ: ܥܕܡܡ ܢܬܢ.
ܢܡܕ ܟܝ ܢܝ ܡܢ ܡܢ: ܢܕܡ: ܟܢܡ ܢܗ ܟ ܕܢܥܕܡ
ܢܗܕ ܡܢ ܕܟܡܥܕܡ ܡܢ؟ ܡܡܢ ܡܗ ܥܕ ܢܥܕ ܥܡ ܡܗ
ܕܢ ܢܡܕ: ܡܕܢ ܥܕܡ. ܡܡܥܢ ܢܘܠ ܡܗ ܠܢܟܗ:
ܡܢܥ ܡܗ ܕܢܡ ܡܢܕ ܡܗ. ܢܬ ܢܡܟܡܢܡ ܢܡܕ ܡܗ:
ܕܡ ܕܢܕ ܥܕܢܡ: ܡ ܗܟ ܥܕ ܥܕ ܡܥ: ܕܢܡ:

(1) ܕܢܢܗܡܢܟ .P

ܠܐ ܒܠܒܐ[1] ܠܚܕܝܗܝܢܢ: ܕܥܒܕܝܢ ܥܡܗܘܢ ܬܘܒ: ܐܦܠܐ ܕܥܐܡܪ
ܐܡܪܬܢܢ ܕܡܪܝܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܩܕܝܫܬܐ: ܒܝ ܚܕܝܬܐ
ܗܘܐ ܕܥܒܝܕ ܬܡܗ ܡܪܝܐ. ܡܢ ܚܕܝܬܐ ܕܠܐ ܥܒܝܕ ܬܡܗ
ܐܦܩܝܢ: ܥܒܝܕ. ܡܝܠܐ ܕܫܠܡ ܐܦܩܝܢ: ܡܕܝܠܡܐ: ܒܝ
ܝܥܩܘ[2]. ܐܦܣܩܘܦܐ ܩܕܝܫܬܐ: ܒܥܒܝܕ: ܐܘ ܐܦܣܩܘܦܐ: ܐܘ
ܐܦܣܩܘܦܐ: ܐܘ ܐܦܣܩܘܦܐ: ܕܡܝ ܕܐ ܥܒܝܕ ܥܡܝ ܡܠܝܠ
ܡܢܗܘܢ ܕܐܦܣܩܘܦܐ: ܠܐ ܒܠܒܐ ܠܗ ܕܥܗܘܢ ܕܡܢܗ ܕܥܒܕ
ܐܦܣܩܘܦܘܬܐ ܥܒܝܕ: ܗܘܐ ܡܢ ܫܠܡ ܢܩܘܦܐ ܒܐܦܣܩܘܦ
ܕܩܪܝܢܘܗܝ: ܠܐ ܠܝ ܒܐܦܣܩܘܦ ܕܥܡܕܬܐ: ܐܘ ܕܡܠܝܢܐ:
ܐܘ ܐܦܣܩܘܦ: ܐܘ ܠܐܗܝܢ ܫܡ ܕܥܒܕܬ ܐܘ ܡܢܬܐ. ܡܢܝܢ
ܩܕܝܫܬܐ: ܠܐ ܕܝܢ ܕܥܡܘܢ ܕܡܪܝ ܕܥܠܡܐ ܕܥܒܝܕ
ܥܡܗܘܢ ܕܐܦܣܩܘܦ: ܠܐ ܠܝ (ܡܬܩܪܝܢ ܡܘܕܝܢ[3].

ܒܦܨܠܐ ܐܚܪܝܢ. ܡܝܠܐ ܥܠܝܗ.

ܡܕܡ ܒܝ ܩܗܘܢ ܡܢܬܐ.

ܩܗܘܢ ܒܪܝܟܐ. ܡܢܬܠܐ ܕܐܬܬܝܗܝ ܠܟ ܡܢܗܘܢ
ܥܠܝܗ.

ܐܝܟ ܐܦܣܩܘܦ ܕܝ ܒܐܦܣܩܘܦ ܕܩܠܗܝ: ܐܠܐ ܠܦ
ܐܟܝܠ ܡܐܡܪ: ܡܢܝ ܕܐܬܬܝ ܠܝ. ܡܐܝܬܐ ܠܝ ܡܢ ܡܠܟ ܕܝ
ܐܬܝܐ: ܐܦܣܩܘܦ: ܐܢܐ ܡܢ ܕܝܢ ܐܬܬ ܡܫܝܚ ܐܝܟ. ܗܝ ܐܡܪ:

(1) (ܠܦܝ ܠܒܐ N. E.) (2) (ܐܦܣܩܘܦ ܐܘ ܐܦܣܩܘܦ ܕܐܬܬ
ܐܦܣܩܘܦ ܕܐܬܬ.) In marg. P. (3) ܐܦܣܩܘܦ ܕܐܬܬ P.

ܒܗܦܟܐ: ܕܟܠ ܕܝ ܕܚܒܪܬܐ ܡܬܟܚܕ. ܗܘܝܬܝܗ ܕܒܟܬܐ:
ܕܝ ܙܢܐ ܡܝܠܐ ܒܥܡܗܝܢܐ ܕܡܝܗܝܢܐ ܕܢܝܚܬܐ ܥܝܡ:
ܒܝܡܐ ܫܢܐ. ܐܗܘܒ: ܕܝ ܙܢܐ ܒܥܡܐ: ܗܝܟܢ ܡܢ ܙܢܝܢ
ܦܠܓܢܐ: ܒܥܗܝܢܐ: ܡܝܡܐ ܕܒܗܝܟܠܐ[1] ܠܟܠܗ ܒܥܝܢ:
ܙܚܡ ܕܒܗܝܟܠܐ: ܡܟܠ ܗܢܐ ܕܒܥܝܡ: ܒܝܡܐ ܫܢܐ.
ܕܟܪܘܕܝܢܐ: ܟܠ ܕܒܝ ܕܒܝܡܐ ܕܙܕܟܝܢ ܢܗܪܢܐ ܢܦܩܢ:
ܕܟܠ ܕܝ ܕܢܝܚܬܐ ܗܘܝܢܐ ܕܠܫܢ. ܐܗܘܒ: ܟܠ ܕܒܝ
ܕܒܝܡܐ ܕܙܕܟܝܢ ܒܝܡܐ ܡܥܩܬܐ: ܐܘ ܕܗ ܒܠܕܝ.
ܗܘܝܢܐ ܕܟܪܘܕܝܢܐ ܕܫܬܝ: (ܕܢܝܚܬܐ ܗܘܝܢܐ[2] ܒܚܝܕ. (ܢܗܪܐ.
ܠܕܝ[3] ܕܗܘܬܐ ܕܙܢܐ ܢܗܪܐ ܕܡܝܗܝ (ܒܕܝܐ ܟܕܝ[4]:
ܡܕ ܐܝ ܡܝܗܝܢ ܕܥܕܘܢ ܕܝܠܒܗܝܐ ܢܗܪܢܐ
ܢܦܩܢ[5]. ܕܢܝ ܕܝܗ ܢܝܗ ܠܟܠܗ ܠܕܝ: ܗܘܝ ܟܠ
ܡܝܗ ܠܗ ܫܘܐ ܟܠ ܒܠܕ ܡܟܠ ܕܗܝ: ܟܠ ܢܝܢ ܡܟܠ
ܘܢܒܟܗ: ܡܙܟܠ ܢܗܪܐ. ܐܚܘܝ: ܕܠ ܗܠܟܝ ܥܒܝ ܟܕܝ
ܫܘܐ ܢܝܢ ܢܝܚܬ. ܐܡܝܠܐ ܕܟܠ ܒܗܝܝ ܕܢܝ ܡܝܗܢ ܬܢ:
ܕܢܝ ܙܢܐ ܙܩܝܦܐ ܕܟܠ ܟܬܢ ܕܟܬܢ ܒܢܝ ܕܢܝ ܕܢܝ:
ܗܢܝܝ ܙܩܝܦܐ ܕܟܝܢܐ. (ܡܙ ܕܙܕܟܝ ܕܒܟܝ ܕܝܡܐ ܕܢܝ
ܢܦܩܢ[6]. ܒܥܝܢ ܙܗܪܐ: ܟܠ ܒܠܝ ܠܢܥܝ: ܕܢܝ
ܠܟܠܗ ܕܒܝ ܢܗܪ ܢܗܪ ܟܝ ܟܝ ܕܝ ܕܢܝ ܕܙܕܟܝ. ܐܗܘܒ:

---

(1) In marg. L. 18 et P. ܒܠܥܠܐ P. L. 7. 18 ܒܠܥܠ
(2) ܕܥܝ ܐܝ ܕܢܝ ܕܢ P. (3) ܡܙ ܕܙܕܟܝ ܕܒܟܝ ܕܝ ܢܝ ܢܦܩܢ:
ܐܗܘܒ P. (4) ܢܦܩܢ P. (5) (ܡܙ ܟܠ ܒܝ ܢܝ ܕܢ ܡܙ ܟܠ ܢܦܩܢ
ܢܦܩܢ ܕܢܝ ܕܢ ܕܝ ܕ. N. E.) (6) Vide supra in P. N. 3

ܡܪܝܡܐ ܠܝܫܘܥ ܒܪܗ ܒܟܠܗ: ܡܪܝܡܬܐ. ܘܟܬܒܐ ܕܡܪܝܡܐ:
ܐܝܟ ܕܢܦܩܬ ܡܢܗ ܡܪܝܡ: ܟܕ ܐܬܝܠܕ ܒܝܬ ܠܚܡ:
ܡܪܝܡ ܐܡܐ: ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡܐ ܠܘܬ ܝܘܣܦ ܒܥܠܗ. ܘܐܝܟ
ܒܟܬܒܐ: ܕܟܬ ܡܪܝܡ ܕܡܬܬܘܠܐ ܝܘܣܦ. ܡܢܐ
ܕܢܗܘܐ: ܕܟܬ ܡܪܝܡ ܕܡܬܬܘܠܐ ܕܐܝܟ ܡܪܝ: ܕܐܝܟ ܐܝܟܢܐ
ܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܡܪܝ. ܡܬܩܢܐ ܠܗܕ ܕܝܘܣܦ ܕܐܪܡܬܐ: ܒܬܪ ܬܪܝܨ
ܡܪܝ: ܡܪܝܡ ܕܡܬܩܢܐ ܫܘܫܒܐ ܬܩܝܢ: ܡܢܘ ܕܝ ܫܢܐ ܠܗܝܡ
ܐܘ ܠܗܝܢ ܡܩܡܝ ܒܟܝܡ ܡܪܝ. ܡܝܩܡܐ ܡܢܘ: ܕܢܚܡܝܢ
ܕܐܫܐ ܐܝܟ ܡܟܟܝ ܐܬܪܡܐ ܠܡܥܒܕ: ܡܢܘ ܕܝܢܢܐ:
ܕܟܬܒܐ ܡܢܘ ܠܡܢ ܡܢܗܟܝ: ܐܝܡܡܢ: ܠܟܘ ܬܬܘܬܐ:
ܡܢܘ ܕܠܟܐ ܫܝܢܝ[1]. ܡܐܠ: ܐܠܐ ܡܢ ܐܫܐ ܐܝܟ
ܡܝܡܪܐ[2] ܕܝܥܒܕܘܢ.

ܩܗܘܬܐ ܥܒܝܕܬܐ. ܡܝܢܐ ܬܘ ܕܐܝܟ ܡܠܟ ܡܢ ܐܬܪܬܐ ܕܡܬܩܢܐ ܕܝܘܣܦ.

ܬܘܬܐ ܬܘ ܕܥܠܝܬܐ ܩܕܝܫ: ܐܝ ܐܢܐ ܡܠܟܘܬܐ ܥܒܝܕ
ܕܝܠܗ ܡܘܕܐ ܕܒܝܬܟܢܐ ܐܘ ܕܒܝܬܟ: ܗܢܐ ܡܢ ܫܐ ܕܡܪܝܡ
ܒܝܬܟ ܕܗܒܬܗ: ܥܒܝܕܗ. ܘܗܘܐ: ܐܝ ܐܢܐ ܐܝܩܘܡܘܬܟ:
ܐܘ ܡܥܒܕ: ܐܘ ܘܡܘܩܝܡܬܟ: ܐܘ ܬܕܘܬܟ: ܐܘ ܕܡܠܟܝܢ:
ܠܝܘܣܦ ܡܪܝܡ[3] ܕܐܪܡܬܐ ܟܕ ܐܝܬ: ܐܘ ܥܕܘܬܟ: ܐܘ
ܐܪܡܬܟ ܕܒܝܬ: ܒܗܡܗܕܗ. ܡܐ ܟܠܡܬܐ ܗܘ ܕܟܕ ܐܝܬ:

(1) ܡܢܝܢ P. (2) ܡܝܡܪܐ post. add. in solo L. 7. ܐܘ post. add. in solo L. 7. (3) ܡܪܝ post. add. in solo L. 7.

ܩܕܡܝܐ ܪܒܝܥܝܐ. ܥܠܬܐ ܡܢܝܢܐ ܕܥܕܬܐ: ܡܬܩܪܒܐܝܬܐ.

ܒܡܪܝܐ ܥܠܝܐ ܥܕܬܐ ܫܪܝܪܬܐ ܠܟܠܗ ܕܫܘܪܝܐ: ܗܘܐ ܡܪܝ ܐܬܪܟܐ ܒܪܚܡܘܬܟ. ܒܪܝܟܝ: ܥܡܗ ܕܐܬܪܟܝ. ܕܐܝܟ ܕܥܠܝ: ܥܠܝܟ ܕܥܠܝܢ. ܕܐܝܟ ܕܥܠܝ: ܥܡܗ ܕܥܠܝ. ܕܐܬܪܟܝ: ܥܡܗ ܕܒܪܝ. ܕܒܡܪܝ: ܥܡܗ ܕܒܪܝ. ܐܠܝܥܡܗ ܕܐܬܪܟܝ: ܕܝ ܒܟܝ ܕܒܝ ܩܕܡܝܐ ܥܠܝܐ: ܕܐܬܪܟܝ ܐܝܟܝܢ ܬܩܝܢ ܡܬܩܪܒܐ. ܐܠܝܥܡܗ ܕܥܠܝܢ: ܡܢ ܗܕܐ ܟܬܒܐ ܕܒܪܝܐ ܕܐܦܝܣܛܘܠܐ ܪܒܐ ܠܩܗܠܐ ܕܫܠܝܚܐ ܥܒܪܐ: ܕܒܝܢܝܬܐ ܕܐܦܝܣܛܘܠ ܐܦܠܘܢ: ܡܪܝܐ ܠܥܡܗܘܢ ܒܡܪܝ: ܡܪܝܐ ܕܫܠܝܡܘܬ. ܐܠܝܥܡܗ ܕܥܠܝ: ܡܢ ܟܠ ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܬܝܐ ܠܘܬ ܡܪܝ ܡܫܝܚܐ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ: ܕܐܝܟ ܕܐܬܝ ܠܡܫܪܝ ܠܟܠ ܒܪܢܫܐ ܕܐܬܐ ܠܥܠܡܐ. ܐܠܝܥܡܗ ܕܥܠܝ: ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܐܬܐ: ܕܐܝܟ ܕܐܬܝ ܠܡܫܪܝ ܠܟܠ ܒܪܢܫܐ ܕܐܬܐ ܠܥܠܡܐ. ܐܠܝܥܡܗ ܕܥܠܝ: ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܐܬܐ: ܕܐܝܟ ܕܐܬܝ ܠܡܫܪܝ ܠܟܠ ܒܪܢܫܐ ܕܐܬܐ ܠܥܠܡܐ. ܐܠܝܥܡܗ ܕܥܠܝ: ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܐܬܐ: ܕܐܝܟ ܕܐܬܝ ܠܡܫܪܝ ܠܟܠ ܒܪܢܫܐ ܕܐܬܐ ܠܥܠܡܐ. ܐܠܝܥܡܗ ܕܥܠܝ: ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܐܬܐ: ܕܐܝܟ ܕܐܬܝ ܠܡܫܪܝ ܠܟܠ ܒܪܢܫܐ ܕܐܬܐ ܠܥܠܡܐ.

ܡܢܗܠܟ ܗܘܝܢ ܡܕܝܢܬܐ. ܩܨܝܢܐ ܥܠܝܢܐ. ܕܟܠ
ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܥܡܗ: ܕܡܢ ܬܡܢܝ ܕܢܩܡ ܕܡܠܟܘܬܐ:
ܕܡܬܩܪܒ ܩܪܝܒܘܬܐ: ܕܢܫܬܘܕܥ ܒܟܠܗ ܕܡܠܟܘܬܐ ܠܡܠ
ܕܥܠܡܐ. ܕܟܠ ܕܝ ܡܢܝܢ ܕܝܠܗ ܕܝܠܡܢܐ ܡܠܟܐ: ܕܝܠܡܢܐ:
ܕܡܬܩܪܒ ܩܪܝܒܘܬܐ. ܡܕܡܐ ܕܡܬܩܪܒ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܕܐܬܐ ܕܡܠܟܐ:
ܠܗܘܡܢܟܘܢ ܡܫܝܚܐ.

ܩܗܘܢܐ ܣܝܡܬܐ. ܡܝܠܟ ܩܨܝ ܕܡܠܟܐ ܒܐܒܐ ܕܒܟܘܬܐ.

ܡܕܡܐ ܒܐܒܐ ܕܒܟܘܬܐ: ܗܘܝܡܗ[1] ܕܡܠܟܐ ܕܒܪܘܚܐ
ܠܡܝܬܐ: ܡܪܝܐ ܣܝܡܐ ܕܡܗܝܡܢܐ ܕܒܝܬܐ ܕܠܡܢ ܬܚܬܝ ܡܢ
ܡܗܝܡܢܐ ܕܝܠܢ. ܡܕܡ ܗܘ ܡܢܗܪܝܢ ܒܥܝܢ ܡܥܝܢܐ ܕܥܝܢܐ[2]
ܕܝ ܐܡܪ: ܐܢܐ ܠܟ ܕܡܠܟ ܕܝܠܢܐ: ܐܡܪ ܡܢܢ: ܕܐܝܬܐ
ܡܠܟܐ ܕܢܟܘܠ ܡܢ ܕܢܬܝ: ܡܠܡܗܪܢܐ ܕܝܠܟ ܐܝܟܐ
ܡܢ ܠܟܝ. ܡܕܡ ܗܘ ܢܡܪ ܒܩܝܢ ܡܥܝܕܝܢ: ܡܢܡܪܢܐ
ܒܪܝܡܢ ܢܢ: ܡܠܕܝܠܟ ܕܠܡܒܪܗ ܡܗܝܠܢ: ܡܫܒܚܐ
ܠܡܝܬܐ ܐܡܝܢ. ܡܠܩܡܢ ܕܒܝ ܐܢܢ ܒܝ ܡܐ ܢܥܠ: ܕܒܟܠ
ܡܝܬ ܡܥܝܢ ܕܐܢ ܡܕܝܢ ܢܟܠܢܢ ܐܝܟ ܒܟܐ. ܡܢܡܟ
ܕܠܢܢ ܕܒܟ: ܐܦ ܒܠܝܠ ܡܐ: ܕܟܠ ܠܗ ܠܝ ܡܝܡܪܢ
ܡܐ. ܡܢܩܦ ܠܗ ܡܕܡܢ: ܡܠܡ ܒܩܢܢ: ܡܢܩܢ
ܢܢ: ܕܒܝ ܕܒܝܢ: ܡܢܡ ܡܐ ܡܢ ܡܪܝ ܒܝܕ ܠܡ
ܡܩܫܠܢ: ܡܒܢ ܕܐܝܡܪܘܬܐ ܒܝ ܕܝ ܒܝܠ ܠܡܒܪܟܗ.

(1) L. 7. ܗܘܝܡ (2) P. ܥܝܢܐ ܥܝܢ L. 7. ܥܝܢܐ

ܗܕܝܬܐ. ܩܠܗܬܐ ܗܠܝܢܬܐ. ܗܝܒܕܝܗ ܡܥܡܕܢܐ ܡܢ ܥܡܐ ܕܡܝܬܐ ܥܝܕܬܐ. ܒܕܝܠ ܡܠܟܐ ܕܥܝܕ ܐܝܟ ܕܗܝܡܢܐ: ܥܝܕ ܐܝܟ ܥܡܕܐ. ܩܠܗܬܐ ܕܝܢܬܐ. ܕܡܕܟܠ ܢܝܢܐ: ܕܟܠ ܚܝܬܗܐ ܒܕܥܐ. ܘܟܡܕܟܠ ܕܝܠܝܠ: ܕܟܠ ܒܫܘܬܐ ܒܥܕܢܐ[1]. ܩܠܗܬܐ ܫܝܒܥܬܐ. ܘܫܒܕܗܐ ܡܥܡܠܬܐ ܕܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܫܢܐ: ܕܡܠܟܡܢܘܢ ܥܡܟ ܐܝܟ ܡܠܟܡܢܐ. ܒܝܗ ܕܝܢܡܕ ܡܠܟܐ: ܒܝ ܡܥܡܕܐ ܕܝܢܬܐ ܐܝܟ ܕܝܢ: ܡܢ ܡܥܡܕ ܠܥܡܕ ܐܝܟ: ܕܝܢܬܐ ܡܥܡܕ ܕܡܢ ܡܢ ܕܝܢ. ܒܝܡܐ ܡܢ ܡܥܡܕ ܠܥܡܕ ܐܝܟ: ܕܝܢ ܡܢ ܡܥܡܕ ܕܡܢ ܡܢ ܕܝܢ. ܩܠܗܬܐ ܫܝܬܝܬܐ. ܕܡܥܡܕܢܐ ܡܝܬܐ ܥܡܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܩܕܡܝܬܐ[3]. ܕܡܢ ܕܡܥܡܕܢܐ ܠܕܝܢܬܐ: ܒܝܢ ܡܢ ܥܡܐ ܟܠܗܘܢ. ܡܕܝܢܬܐ: ܕܠܒܕܡܢܐ ܕܐܝ ܕܝ ܐܝܕܝܥ: ܕܟܠ ܒܝܢܬܐ ܡܠܟ ܥܡ ܡܢܝܠ: ܐܝܥ: ܕܡܐ ܡܢ ܠܒܕ: ܕܕܟ ܒܝܢ: ܡܕܝܢ ܐܝܢ ܕܡܢ ܕܝܢ. ܠܡ ܠܒ ܡܢ ܕܠܚܩܢ ܡܥܒܕ: ܡܠܒܕܝܢ ܡܥܒܕ: ܡܠܗܢܝܢ ܒܕܡ: ܒܝܢ ܡܢ ܕܝܢܚ ܡܢܝܠ ܕܝܢܐܡܡܟ ܡܗܝܕܡ ܩܫܬ[4]. ܡܕܡܐ ܡܢ ܐܝܕ ܐܝܥ ܡܠܟܐ: ܐܝ ܡܢ ܕܡܥܝܥ ܒܟܡܢ ܕܥܡܐ ܡܕܟ ܥܡܕ: ܡܠܡܗܝܢ ܕܝܢܐ ܟܫܡ ܟܠ ܟܠ ܠܡ. ܐܝ ܕܡܕܝ ܠܡ ܡܢ ܡܢ ܡܝܗܡ ܒܟ ܡܕܝܢ: ܡܢ ܡܥܡ ܡܝܢ ܡܢ ܐܝܠܝܢ ܡܟ ܡܢ ܠܡ. ܕܡܢ ܥܡܐ ܠܒܕ ܐܝܕ ܡܕܡܕ ܡܕܝ: ܡܝܒܕ ܒܝܡ

(1) ܒܥܕ. Sed in marg. P. ܒܥܕ ubique

(2) P. ܕܝ

(3) L. 7. ܩܕܡ

(4) L. 7. ܩܫ

ܐܘ ܡܝܬܝܗܝܢ ܕܢܝܚܘܬ: ܡܠܝܢܐ ܡܢ ܕܝܢܐ ܠܡܝܬܝܗܘܢ
ܕܢܢܘܢ ܡܫܬܐ. ܘܢ ܝܠܝܕ ܐܝܟܐ ܕܝܢܘܬ ܝܠܝܕ ܡܝܬ:
ܒܟ ܗܘ ܕܝܢܐ ܕܐ ܐܝܟ ܕܝܢܐ: ܠܢܢܘܢ ܡܫܬܐ
ܕܝܢܘܬܐ ܕܐ ܒܠܝܕ. ܗܘܐ ܕܡܝܠܝ ܕܘܡܝ: ܕܝ ܕܐ
ܡܢܝ ܡܝ ܡܢ: ܕܐ ܡܝܠܝܐ ܡܝ ܢܗܝܘܗ. ܘܢܝ ܕܝܢ
ܕܢܢܝ: ܗܘ ܕܝܡܢ ܢܝܡ ܡܝ ܒܗ ܝܢܢܘܢ: ܕܐ ܕܝܡ
ܕܝܢܗܘܝ. ܕܡܕ ܕܢ: ܕܝ ܕܢܝܢ ܡܗܝܢ ܕܢܢܘܢ: ܕܝܢ
ܕܝܡܘܡ ܡܗܢ ܕܢܢܘܢ ܘܕܝܢܝܢ ܕܢ ܕܝܡܗܢ ܩܕܘܢ:
ܕܝ ܕܐ ܢܝܠ ܡܝ ܕܡ ܡܢܢܝܗܘܝ: ܡܝܠ ܕܘܡܝ
ܡܝܠܝܗܘܝ[1]. ܩܕܘܢ ܕܝܢ. ܢܝܡ ܕܐ ܝܗܝܢ ܕܝܡܘ.
ܘܢ ܕܝܡܕܘܢ[2] ܝܠܕܝ ܡܠܘܢ ܕܝܗܝܒ: ܡܝܗܕܝ ܝܘܡܝ.
ܡܢ ܕܝܡܕܝܠܝ ܡܝ ܡܕܘܢ ܕܝܠܕ ܝܘܡ: ܗܕܝ ܡܢܢܝ
ܕܝܢ ܢܡܕ ܕܕܡܢ.

ܩܡܘܢ ܕܝܢ. ܡܝܠ ܩܢܘܢ ܝܘܡ ܕܝܢ.

ܡܝܘܡ ܕܝܢ ܝܘܡ ܕܡܢܢܝ ܕܝܢ: ܡܕ ܒܗ
ܩܢܘܢ ܒܝܢ. ܩܡܘܢ ܩܕܡܢ. ܡܡܘ ܒܝܢ[3] ܡ ܩܡ
ܩܕܝ: ܩܘܢ ܕܝ ܡܘܕܢ: ܢܢ ܕܡ ܡܘܢ ܕܢ ܕܝ
ܡܕܝ ܕܝ ܒܝ ܒܝ ܕܡ. ܩܡܘܢ ܡܢ. ܩܡܢ ܡܗܘ
ܒܢ ܡ ܕܝ: ܩܡܘ ܡܢ ܡܕ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ
ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ ܡ

ܡܝܡܪܐ ܕܒܟܬܐ ܒܫܡܝܐ ܗܘܐ: ܕܒܩܕܡܬܐ ܕܡܟܬܒܢܐ: ܐܝܟ ܕܐܝܟܢܐ
ܐܬܝܐ ܥܠ ܦܬܓܡܐ ܡܫܬܟܚܐ ܒܫܡܗܘܢ. ܡܢܗܝܢ ܕܒܟܬܐ
ܒܫܡܝܐ ܗܘܐ: ܕܒܟܡ ܦܠܚܐ ܡܢܟܬܒܝܐ: ܐܝܟ ܒܟܬܒܐ ܥܠ
ܣܦܪܐ ܐܚܪܝܐ ܕܐܪܡܝܐ. ܡܝܡܪܐ ܟܬܒܐ ܒܫܡܝܐ ܗܘܝܘ
ܕܟܬܒ ܕܡܪܝܡܢܐ: ܐܝܟ ܒܗ ܦܬܓܡܐ ܗܘܝܐ ܟܬܒܐ ܕܐܪܡܝܐ.
ܦܬܓܡܐ ܕܡܪܝܡܢܐ. ܐܠ ܡܪܝܡܢܐ ܣܡܪܐ ܝܘܡܐ ܐܠܦܐ
ܒܝܡܐ ܡܟܝܢ: ܒܗܝܕܐ ܕܒ ܦܬܓܡܐ ܗܘܝܐ ܕܝܡܐ ܕܡܪܝܡ.
ܐܝܟ ܡܪܝܡܢܐ ܣܡܪܐ ܝܘܡܐ ܐܠܦܐ ܕܝܡܐ ܕܡܪܝܡ:
ܐܝܟ ܗܘ ܕܒܝܡܐ ܗܝ ܐܝܟ ܕܒܗ ܕܝܡܐ ܡܫܝܚܐ
ܕܡܗܝܠܐ ܕܐܬܝܐ: ܐܦ ܕܐܝ ܕܝ ܐܠ ܒܗܝܠܐ ܕܐܬܝ: ܡܐܝܐ
ܝܘܡܐ ܕܝ. ܡܕܝܕܐ ܦܗܡܐ ܢܩܡܐ ܡܐܝܠ. ܡܗܡܪܝܢܐ
ܕܢܬܚܝܐ ܩܕܡܐ ܗܝܡܐ: ܢܚܢܢ ܡܪܝܡܢܐ ܕܢܗܝܐ ܡܚܝܢ
ܕܕܝܢ: ܥܠ ܒܗܝܐ ܕܐܬܝ ܡܝܡ: ܦܚܝܐ ܕܒܗܝ ܡܢ
ܐܝܕܝܗ: ܐܠ ܢܩܢ ܣܡܪܐ. ܦܬܓܡܐ ܗܕܝܢ. ܡܝܐ ܕܢܦܠ
ܥܠ ܡܝܕܝ ܕܡܟܬܒ ܕܝܡ: ܡܢܬ ܕܗܘܐ ܟܠܗ
ܡܝܕܝ ܕܡܟܬܒ ܕܝܡ. ܦܠܓܗ ܕܢܟܡܗ ܕܝܡܐ ܒܝܡ:
ܦܫܛܘܬܐ ܕܢܗܘܐ. ܦܝܕܝܢ ܕܢܡܝ ܗܘܢ ܢܫܬܐ ܡܐ: ܢܝܚܐ
ܥܠ ܗܢ ܕܠܦܟܝܢ ܠܝܢ: ܕܝܢ ܝܠܦܢ ܥܠܝܢ ܠܡܐ ܠܡܐ
ܠܐ ܡܢܝܢ: ܡܠܐ ܕܝܢܐ ܥܠܝܢ. ܡܦܟܝܢ ܗܘܝ: ܐܦܠ
ܕܝܢ ܡܢܢ ܠܦܝܕܐ ܡܢܟܬܒ: ܡܚܘܝܢ ܠܐ ܥܠܝܢ.
ܦܬܓܡܐ ܗܠܝܢܐ. ܕܝܘܕܐ ܢܝܡܐ ܥܠ ܒܢܐ ܕܐܒܗ ܗܠ ܥܠܝܢ

ܐܣܦܪܝܡܐ ܫܬܝܪ ܦܠܓܢܐ: ܐܡܝܩܢܐ ܕܝܬܝܢ ܣܝܚܝܢܢܐ:
ܘܡܚܕܝܡܝܡܐ ܕܠܝܠܝܐ ܕܚܕܢܢܐ: ܢܟܝ. ܕܝܚܝܕ ܒܟܝܢ ܕܝܥܚܝ
ܚܕܡܝܢܐ ܡܘܠܢܐ: ܐܝܚܝܡܝܕܝܐ ܦܣܘܝܢܐ ܡܢ ܡܢܘܠܝ
ܡܝܢܐܢܝܡ. ܘܢܢܐ ܕܡܝܕܝܐ ܝܚܝܡܝܚܝ: ܡܢܠܝ ܐܝܟ
ܚܕܝܡ ܚܝܢܐ ܡܢ ܒܝܢ ܠܕܡܢ: ܡܢ ܡܝܕܝܐ ܠܐ ܢܡܢܝ
ܐܝܡܝܢ ܘܡܝܚܢܡ ܕܡܝܢܡ: ܠܠܡ: ܕܝܡܝܢܝܐ ܕܝܐܝܕ ܕܢ
ܢܝܢ ܡܝܡܝ ܕܢܡܢܝ. ܐܝܢܢ ܕܢ ܡܝܡܝܢܝܐ ܦܠܝܢܝܐ
ܘܡܕܝܢ: ܢܝܢ ܢܝܥܝ ܚܦܠܝܕܝ. ܡܝ ܡܝܕܝ ܠܐ
ܒܝܢ ܡܝ ܢܝ: ܠܐ[1] ܚܕ ܒܝܐܝܕ ܡܢ ܒܝܦܐܝܡ. ܐܡ
ܡܠܝ ܢܝ ܠܡܝܚܐܡܕܝ: ܕܒܝܡܢ ܕܝܢ: ܡܝ ܘܢ ܐܠܝܢ
ܕܒܝܡܕܝ ܡܝ. ܘܡܝܠ: ܡܐ ܢܝܡܢ. ܐܡܝܢ ܕܝܡܝܡ:
ܐܕܝܢ. ܕܝܠ ܡܝ[2] ܒܝ ܢܝܡܢ ܠܚܕ: ܒܠܠ ܒܝ ܐܠܝܢ
ܐܡܡܐܠ.

ܦܐܡܢ ܐܠܝܢ. ܡܝܐ ܕܒܠ ܒܝܡܢ: ܐܢܝܢܢܐ ܠܦܢܢ.

ܠܒܝܡܢ ܡܢ ܐܝܢ ܢܝܢ ܐܠܝ ܡܝܢܝ ܕܒܠ ܡܠܦܢ
ܚܝܢ: ܠܦܢ: ܕܝܠܢ: ܡܝܐ ܕܝܠܢ. ܡܒܝܡ ܠܦܢ
ܒܝܦܝ: ܣܐܝܠܝ ܐܠܝܢ ܡܢ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܠܝܡ ܠܝ
ܕܝܡ: ܒܝ ܕܝ ܒܢ. ܒ ܣܐܝܠܝ ܕܝ ܡܝ ܡܝ
ܕܝܣܢ ܡܝܐ ܕܝ ܡܝ ܡ ܡ ܡ

ܡܕܡܪܐ ܕܠܐ ܡܬܟܠܝܢ ܗܘܝܢ ܕܡܬܟܠܝܢ ܐܝܟ
ܕܐܬܝܢ ܠܝ ܡܫܝܚܐ ܡܕܡܪܝܢ. ܘܠܡܢ ܗܘܝܢ ܕܝܢ ܢܝܚܘܡ
ܩܘܡܐ ܕܫܘܒܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܢܩܝܐ ܘܫܘܝܐ ܘܡܕܡܢܐ
ܘܡܝܬܝܐ ܘܫܘܒܥܐ ܫܪܝܪܐ ܘܫܘܐ ܕܡܫܪܝܪ ܠܫܪܪ.
ܐܠܐ ܠܝܬ ܩܘܡܐ ܚܕܐ ܫܘܬܦܐ ܐܝܟ ܕܡܬܚܙܐ ܕܩܘܡܐ
ܘܫܘܐ ܡܕܡܪܐ ܕܡܬܟܠܝܢ ܟܠܫܘܢ ܕܩܝܡܐ ܕܡܫܬܘܦܐ
ܘܡܬܚܙܝܢ[1] ܠܗ ܫܠܝܛܐ ܘܡܝܬܐ ܘܡܫܬܘܠܐ ܘܡܕܡܪܐ
ܕܡܬܟܠܝܢ ܕܗܝ ܕܪܚܡܐ ܘܡܝܬܐ ܘܡܪܝܡܐ ܕܡܫܬܘܠܐ ܠܟܠܗ. ܘܗܝ
ܐܝܟ ܕܫܝܢܐ ܘܐܝ ܕܗܝ ܠܟܠܗ ܥܠܡܐ: ܠܐ ܕܝܢ: ܠܐ ܕܗܝ. ܘܗܝ
ܐܝܟ ܕܪܘܚܢܐ ܒܗܝܕ ܡܢ ܫܢܐ: ܕܟܠ ܐܡܬܐ. ܘܠܡܢ ܗܘܝܢ
ܕܩܘܡܐ ܢܝܚܘܡ ܐܝܟ ܕܠܒܘܪܝܐ: ܫܘܒܥܐ ܫܪܝܪܐ ܘܫܘܐ
ܕܡܫܪܝܪ ܠܫܪܪ. ܐܠܐ ܠܝܬ ܩܘܡܐ ܚܕܐ ܫܘܬܦܐ ܐܝܟ
ܢܡܬܚܙܐ: ܡܢ ܩܕܡ ܐܝܕܥܐ ܠܕܡܝܢ: ܟܕ ܡܬܚܙܝ: ܘܕܡܝܢܢܐ
ܒܟ ܡܕܡܪܐ ܐܝܟܢܐ ܥܠܝܐ. ܘܡܕܡܪ ܕܢܡܬܚܙܐ: ܟܕ ܡܬܚܙܝ.
ܐܝܟ ܕܡܫܬܘܠܐ ܒܗܝܕ ܡܢ ܩܕܡ ܐܝܕܥܐ ܕܡܝܢ: ܘܕܡܝܢܢܐ
ܒܟ ܡܕܡܪܐ ܐܝܟ ܕܡܬܟܠܝܢ ܥܠܝܐ. ܘܡܕܡܪ ܕܢܡܬܚܙܐ: ܟܕ
ܡܬܚܙܝ: ܘܗܝ ܕܝܢ ܕܡܬܟܠܝܢ ܐܝܟ ܕܡܬܚܙܐ ܕܩܘܡܐ
ܕܡܫܬܘܠܐ ܘܡܝܬܐ ܘܡܪܝܡܐ ܕܡܫܬܘܠܐ ܠܟܠܗ ܥܠܡܐ.
ܘܗܝ ܕܝܢ ܕܡܬܟܠܝܢ ܐܝܟ ܕܡܬܚܙܐ ܕܩܘܡܐ ܕܡܫܬܘܠܐ
ܘܡܝܬܐ ܘܡܪܝܡܐ ܕܡܫܬܘܠܐ ܠܟܠܗ ܥܠܡܐ. ܘܗܝ ܕܝܢ
ܕܡܬܟܠܝܢ ܐܝܟ ܕܡܬܚܙܐ ܕܩܘܡܐ ܕܡܫܬܘܠܐ ܘܡܝܬܐ
ܘܡܪܝܡܐ ܕܡܫܬܘܠܐ ܠܟܠܗ ܥܠܡܐ. ܘܗܝ ܕܝܢ ܕܡܬܟܠܝܢ
ܐܝܟ ܕܡܬܚܙܐ ܕܩܘܡܐ ܕܡܫܬܘܠܐ ܘܡܝܬܐ ܘܡܪܝܡܐ
ܕܡܫܬܘܠܐ ܠܟܠܗ ܥܠܡܐ. ܘܗܝ ܕܝܢ ܕܡܬܟܠܝܢ ܐܝܟ
ܕܡܬܚܙܐ ܕܩܘܡܐ ܕܡܫܬܘܠܐ ܘܡܝܬܐ ܘܡܪܝܡܐ ܕܡܫܬܘܠܐ
ܠܟܠܗ ܥܠܡܐ.

ܕܢܚܕܐ ܡܪܝܡܐ. (ܡܬܝܒܐ ܡܪܝܡ: ܕܢܦܩܘܢܗܝ[1] ܡܪܝܡ
ܒܬܘܠܬܐ ܥܠܡܝܬܐ ܢܝܚܐ ܘܡܕܝܢܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܘܡܢܝ ܐܝܟ
ܕܐܝ: ܐܡܪܝܢ: ܕܝܠܗ ܠܐܝܬ ܕܢܦܩܘܢܗܝ ܐܝܟ ܫܢܬ.
ܒܪܝܟ ܒܢܝ ܕܢܘܚܐ ܕܐܝܟ ܒܪܝܟ[2] ܡܪܝܡ: ܐܠܗܬܐ
ܘܥܠܡܝܬܐ[3] ܫܘܬ: ܐܠܗܐ ܡܪܝܡ ܡܪܝܡܐ: ܐܠܗܝܬܐ
ܕܗܘ ܡܪܝܡ ܡܪܝܡܐ. ܘܡܢ ܐܝܬܘܗܝ ܡܢܬܟܝ ܡܬܬܠܟܝ: ܕܢܢܝ
ܗܢܐ ܗܘܝܬ ܕܡܪܝܡ: ܠܫܘܫܢܐ ܡܪܝܡ: ܐܢܝܗܝ ܡܪܝܡ
ܕܡܫܢ ܠܐ ܫܬܩ: ܡܪܝܡ[4]. ܕܗܘ ܕܢܚܟܝ ܢܡܝܢ: ܫܩܝܩ
ܕܐܠܒܗ ܡܪܝܡ: ܘܡܢ ܕܢܚܝܡܐ ܡܪܝܡ. ܘܡܢ
ܡܫܝܚ ܕܢܟܝ ܢܢܝ: ܐܡܪ ܡܪܝ[5] ܒܪܟ ܕܝܐ ܕܡܫܢ
ܫܢ. ܐܠܗ ܠܐܡܪܝܗ ܗܝ: ܡܪܝ ܢܢ ܕܡܢ ܢܝܡ
ܒܪܝܬܐ ܕܝܢ.

ܩܗܐ ܕܐܢܢ. ܡܪܝ ܘܒܢ ܒܬܘܠܬܐ ܕܢܝܡ.

ܐܡܪ ܢܡܝ ܕܢܡܐ ܢܝܡ ܢܝܡ: ܐ ܕܐܝ
ܒܠܫܐ: ܐܠܗ ܒܝܢ ܕܡܢܬܟܝ: ܡܪܝ ܢܝܡ ܢܝܡܐ. ܐ
ܒܝܢ: ܐܠܗ ܕܐܝ. ܐ ܕܐܝ ܐܝܢ ܢܝܡ. ܘܡܢ ܡ
ܗܟܝ ܘܒܢ ܒܬܘܠܬܐ ܕܢܝܡ. ܕܢܕܒܝ: ܡ ܕܟ ܕܐܝ
ܐܟܝ ܒܝܢ ܡܪܝ: ܗܝ ܡܪ ܕܝ: ܡܢ ܬܬܐ
ܕܝܬܐ[6]. ܐܝܢ ܡ ܒܪܝܡ ܢܝܚ ܕܢܝܡ ܕܢܝܡ
ܡܬܠܡ: ܡܢ ܕܢܝܡ: ܡ ܗܝ ܐܝ ܡܢܬܟܝ

(1) ܡܬܝܒ ܡܢ ܕܢܦܩܘܢܗ P. (2) ܒܪܝ P. (3) ܡܠܟܘܬܐ L. 7.
ܡܠܟܘܬܐ P. (4) ܡܪܝ P. (5) ܡܪܝ P. (6) ܕܝܬ P.

ܐܦܬܚܝܢ ܕܝܢܝܐ ܡܚܝܢܝܢ ܒܝܢ ܒܝܡܐ ܕܡܢܢ: ܒܝܢ ܒܗܕܐ:
ܡܠܟܐ ܗܘ ܠܢܫܐ ܡܕܝܢ ܡܢܢ. ܐܦܝܠܘ ܡܘܡܐ ܗܘܐ ܡܢ
ܗܝܕܐ: ܐܡܘܡܐ ܚܦܝܠ ܚܝܢܐ ܒܝܢ: ܕܒܝܢ ܢܩܡܗܘܢ ܕܝܢܡܢܢ:
ܒܝܡܝܡ[1] ܢܗܘܘܢ. ܐܦ ܗܠܝ ܒܝܢܐ: ܕܢܚܗܝܢܢ ܐܢܬܐ:
ܒܗܘܢܢܐ ܢܢܢ ܕܢܦ ܕܢܝܐ ܢܗܘܢ ܐܘܐܠܠ.

ܒܦܨܠܐ ܐܚܝܢܐ. ܡܠܟܐ ܕܐܡܪ.

ܐܦ ܢܗ ܩܗܠܬܐ ܒܝܢ.

ܩܗܠܬܐ ܒܪܝܡܐ. ܡܠܟܐ ܡܪܝܢܢܗ ܕܐܡܪ ܐܡܗܝܢ.

ܠܒܢܢܐ ܡܢ ܠܗܕ ܚܢܢ ܕܗܘܢܢ ܒܝܢ: ܡܠܟܐ ܐܡܪܗ
ܢܗܘܢ: ܕܢܟܐ ܢܗܘܝܐ ܡܢ ܢܝܡܐ ܕܡܢܟ ܡܢ ܕܢܝܢ[2]:
ܐܡܢܗܝܢ ܡܢ ܕܝܢ[3]. ܗܘ ܡܢ: ܒܝܢܗ ܗܘ ܕܡܝܢ ܠܡܢܝܡ
ܕܟܠܗ[4] ܐܘܟܢܐ ܚܡܝܢܝܢ ܗܘܢܢ. ܗܢ ܕܝ: ܒܝܢܗ
ܡܢܗܠܟܬܗܘܡ ܕܢܠܝܢܐ ܠܟܠܗ: ܐܦܢܗܘܡ ܢܡܝܢ:
ܐܡܡܘ ܢܠܗܢ ܠܡܢܟܠܘ. ܐܦܝܠ ܗܘ: ܚܢ ܕܠܢܠܝܢܐ
ܡܗܝܢܐ: ܠܗ ܕܢܟܐ ܗܝܢܢ ܕܝܢܢܗ ܡܗܝܢܐ[5]. ܐܦܢ
ܕܡ ܒܢ ܡܗܕܐ: ܠܗ ܕܢܟܐ ܒܟܢ ܕܡܟܬ ܡܗܝܢ.
ܐܦܡܘܢ ܕܠܗܘ: ܠܢܢܗ ܢܟܗܢ ܡܗܝܢ. ܒܕܡ
ܕܠܢܢܢ ܢܢ: ܢܢܢ ܗܘ. ܐܦܝܘ[6] ܡܘܢ ܕܢܝ ܗܢ:
ܠܗ ܢܗܢܢ ܗܘ: ܒܢ. ܒܢܠܢܡ: ܡܠ ܗܘ ܢܘܗ ܢܗ:

(1) L. ܒܝܡܝܡ (2) P. ܒܝܡܢ (3) 5 Post. add. in L. 7. P. ܒܝܡܢ
(4) 5 post. add. in L. 7. P. ܟܠܗ (5) P. L. 7. ܡܗܝܢ (6) L. 18. ܐܦܝܘ

ܒܡܥܒܪܢܐ: ܬܘܒܐ ܒܕܢܬܐ ܡܢ ܟܝܢܐ. ܐܡܬܐ ܕܟܝ ܢܥܒܕ
ܢܟܬܘܒܐ ܒܟܬܒܐ ܕܡܥܒܕܠܘܬܐ ܠܡܥܒܕܐ: ܡܢ ܫܘܒܚܐ ܘܫܒܚܐ
ܕܠܝܠܐ ܡܢ ܚܢܢ: ܕܚܘܢܢܐ ܕܠܥܐ ܫܘܚܐ ܬܢ ܥܒܝܢܐ:
ܠܡܫܢܐ ܬܘ. ܘܢܚܐ ܒܡܬܐ ܐܦ ܠܘܩܒܐ ܕܩܒܐ: ܒܚܐ
ܒܗ ܘܒܕܐ ܘܢܬܐ: ܕܐܦ ܫܘܬܐ ܬܘ ܒܠܒܘܚܐ ܢܝܚܬܗ.
ܘܒܠܢ: ܕܫܝ ܬܘ ܐܝܢ ܐܡܬܐ ܡܢܬܐ ܘܢܐ ܕܐܡܘ ܠܡܥܒܕ
ܠܟܠܗܘ ܒܡܢܬ ܘܢܬܐ ܕܒܚܕ: ܕܝܥܘ ܟܐ ܘܝܢܘ
ܘܝܕܘܘ ܘܝܥܚܘ ܕܐܦ ܐܕܘܬ ܕܡܢ: ܕܢܬܗ ܕܐܐ[1]
ܘܕܒܕܘܚ: ܘܒܗܒܚ ܘܒܢܐ: ܘܒܟܟܐ ܘܒܕܒ
ܘܒܝܐ. ܕܐ ܕܝ ܡܝ ܡܚ ܕܐ[2] ܕܘܡ: ܐܘܡܐ
ܘܐ ܕܐܗܒ: ܘܐ ܟ ܐܒܕ: ܒܐܡܢ ܡܢ ܐܦ
ܒܗܘܕܘ: ܘܝܠܘ: ܐܘܡܐ ܕܘ: ܠܡܒܠܗ ܘܕܐ
ܕܐ ܕܡܝ ܡܒ ܡܢ: ܒܗܒܐ ܕܝ ܐ ܡ ܗܠܡ ܡܢ
ܕܐ. ܘܕܐܡܐ ܠܗܘܢܐ ܡܒܚ ܘܡܘܠ: ܘܡ ܒܡܢ
ܡܗܐ ܘܡܗܘ: ܒܝܒ ܡ ܡ ܕܡܠܚ ܒܗ ܢܘ:
ܒ ܒܝܒ ܡ ܡ ܢ ܘܡ ܡ: ܒܡ ܡ ܡ

ܕܡܚܘܝܐ ܦܚܠܐ ܗܘ ܕܢܚܘܢ ܒܟܘܪܐ ܒܫܝܒܐ: ܢܗܘܢܒ
ܡܢܡܕܐ: ܚܕܐ ܢܡܕܐ ܬܪܬܝܢ ܠܗ ܕܢܚܘܢ: ܡܠܐ ܡܚܘܢܐ.
ܡܕܡܡܕܢܐ ܒܝܕ: ܕܝ ܥܡܕܝ ܘܡܕܢܐ ܕܢܡܕܐ: ܠܡܗܘܐ ܕܢܡܕ
ܡܥܒܝܫܠܟ: ܡܚܠܡܐ (ܥܡܗܢ ܡܚܝܫܠܟ[1]): ܕܢܡ
ܥܡܕܐܘܬܐ ܒܟܝܒܢ: ܕܢܝܡܐ ܒܝܫ ܡܗܕܝܢ. ܢܡܕ: ܥܡܕܐܘܬܐ
ܒܟܝܒܢ ܕܡܥܒܝܫ ܠܗ ܥܡܫܠܐ: ܐܠܐ ܥܡܗܕܝܢ ܕܡܢܐ ܡܗ
ܫܠܐ. ܢܠ ܥܡܫܠܟ ܕܢܝܢ ܡܕܝܠܢܐܬܐ: ܗܘ ܥܡܫܠܐ
ܥܠܠܢܐܬܐ. ܡܚܫܠܟ ܕܢܡܐ ܕܢܘܢܐ: ܡܚܝܫܠܟ
ܕܢܡܐ ܥܝܘܢܐܬܐ.

ܦܚܠܐ ܥܥܒܐ. ܡܚܠ ܡܕܝܢܚܐ ܡܢܐ ܕܢܩܢܐ.

ܬܗܕ ܠܗ ܗܘܝܡܐ: ܕܡ ܥܡܕܐ ܕܡܢܐ ܡܚܡܠ
ܡܢܠ ܕܢܠܡܡ ܡܕܢܐ: ܠܢܩܐ ܗܘܐ: ܡܕܝܢܐܬܐ
ܡܢܫܠܐ: ܠܡܗ ܥܡܫܠ ܚܡܢܐ ܡܢܢܐ ܕܢܡܐ:
ܡܢܡܕ ܡܢܡ. ܢܡ ܡܗܐ ܡܚܡܐ: ܡܢܡ ܡܢܐ:
ܡܢܡܗ ܡܢܐ: ܡܗܐ ܡܚܡܐ: ܡܢܢܐ ܡܢܩܐ:
ܡܢܡ ܕܢܡܐ ܡܢܐ ܡܢܢܐ. ܡܗ ܠܗ ܡܢ ܠܗ
(ܗܘ[2]?) ܥܡܫܠܐ ܗܘ: ܢܡ ܕܢ ܠܗ ܡܢ ܠܗ (ܕܢ
ܕܢܗܘܡ ܥܡܫܠ[3]. ܡܗ ܕܢ ܕܢܗ ܡܗ ܕܢ
ܠܡܗ ܠܡܢܐ ܗܘ: ܢܡ ܕܢ ܕܢ ܢܡ: ܕܢ ܕ
ܠܡ ܗ ܕܢ ܕ ܢ ܠ ܢ ܡ ܢ ܡ ܢ ܡ

ܡܢܬܐ[1] ܠܡܢܝܢܐ ܫܡܝܐ. ܘܡܢ ܫܡܝܐ ܢܦܠ: ܠܒܝܬܐ ܡܢܝܠܬܐ
ܕܡܢ ܟܠܗܘܢܐ ܕܐܘ ܕܢܟܠܝܢ: ܢܦܠ ܒܢܝܢܐ ܕܢܦܠܬܐ ܬܢܝܠܡܢ
ܐܝܡܗܘܢ. ܘܡܢ ܫܡܝܐ ܕܢܒܠܘܢ ܠܒܗ ܡܢܕܐ: ܟܝܢܐ ܘܗܘ ܡܢܠ
ܕܝܡܗ: ܠܦܘܡܗ ܕܠܒܘܢ ܒܕܡܗܢܐ ܫܡܝܐ ܡܢܗ ܢܗܘܢ.
ܘܡܢ ܫܡܝܐ ܕܫܝ ܕܝܘܡ ܛܒܐ ܕܡܗܢ ܢܗܘ: ܠܫܡܝܐ ܕܐܒܐ
ܡܢܠ ܐܘ ܕܛܒܘܬܐ ܕܗ ܡܢܠ ܠܡܕܝܢ ܡܢܗ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܡܢ ܫܡܝܐ
ܕܡܕܝܢܬ ܡܢ ܕܝܢ: ܡܕܝ[2] ܡܢ ܥܡܝܢ: ܠܫܡܝܐ ܕܢܒܠܘܢ
ܒܢܝܢܐ ܕܐܒܐ ܠܠܝܢ ܢܠܝܢ ܡܝܢܐ ܫܡܝ. ܘܡܢ ܫܡܝܐ
ܕܢܢܝܢ ܟܗܢܐ ܕܡܗܢܐ ܕܡܕܝܢܬܐ: ܡܫܠܡܢ
ܡܢܠܘܢ: (ܡܕܝ ܡܢ ܕܡܢ[3]: ܠܢܢ ܟܗܢܐ ܢܗܘ
ܕܢܦܠ ܡܕܝܠܝܢ ܡܢ ܐܘܢܝ. ܘܡܢ ܐܢܠ ܕܢܗܘ
ܡܢܠ ܕܡܕ: ܠܫܡܗܝ ܦܠ[4]. ܫܡܐ ܡܠܐ ܡܢ
ܕܟܕܡ ܕܡ: ܕܡܘܠ ܡܢܢ ܕܡܝܢ ܡܢܠ ܡܢ
ܠܗ: ܡܢ ܐܠ ܐܘ ܕܠܘܡ ܒܡܕܝ ܡܢ ܕܢܡܢ. ܢܡܝ ܢܠ
ܡܠܡܢ: ܡܢ ܕܡ ܠܠ ܐܘ ܕܠܘܡ ܒܡܕܝ ܡܢ ܕܢܡ
ܠܒܝܬ ܡܢ ܕܢܠ ܠܢܡ: ܒܡܢ ܡܢ ܡܢ ܠ ܡܢ ܐܘ ܠܢ
ܠܢ: ܡܢܡܗܢ ܡܢ ܐܘ ܡܢ ܠ ܡܢ ܠ. ܢܡܠ ܠܡܠܡܢ
ܕܒܡ: ܒܠܢ: ܕܢܠ ܒܡ ܐܘ ܡܢ ܠ: ܡܠ ܥܒܢ
ܠܡܠܡ. ܡܢ ܐܘ ܡܢ ܠ: ܡܢ ܡܢ ܠ: ܡܢ
ܡܢ. ܡܢ ܐܘ ܡܢ ܠ: ܡ ܡܢ ܠ ܡ ܡ ܡ

ܒܗܘ ܢܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܡܠܒܫܐ ܡܢ ܕܗܘܐ ܟܬܝܢܬܐ ܡܟܟܘܬܢܬܐ
ܕܥܒܘܕܐ ܒܥܝܢܐ[1]: ܕܒܠ ܒܕܝܗ ܡܒܩܥܐ ܒܡܒܥ: ܡܢ ܕܡܒܕ
ܡܥܠܡܐ ܡܫܬܐ: ܒܠ ܡܥܡܩܗܘܡܐ ܥܕܐ. ܒܝ ܕܐܝ
ܡܠܟܐ ܕܥܒܘܕܬܐ (ܡܢܝ: ܡܕܥܡܕܬܐ[2] ܕܗܘܬܐ ܡܕܐ
ܡܗܝܐܬܐ ܗܘܐ. ܡܢܡܗ ܦܐ: ܒܝ ܡܥܡܐ ܕܥܡܡܐ.
ܡܠܐܬܐ: ܒܝ ܒܠܐܬܐ ܡܠܟܐ. ܡܢܐ ܐܡܐ: ܒܝ ܡܠܐ.
ܡܡܠܐ: ܒܝ ܠܐܐ (ܕܥܐ. ܡܥܐ: ܒܝ ܠܐܐ[3] ܒܠܒܘܩܐ[4]:
ܕܡܠܐ ܡܢ ܡܠܡܗ: ܕܠܗ ܡܠܐ: ܡܕܡܠܘܬ ܠܗ
ܕܗ. ܡܠܐ: ܒܝ ܡܩܡܐ ܕܥܕܐ. ܡܐ: ܒܝ ܡܠܐ
ܐܐ. ܡܡܠ ܡܡ: ܥܠܡܐ: ܡܠܗ ܕܠ. ܡܕܠܐܠܗ
ܕܡܐ ܒܐ ܡܢ ܠܒܐ: ܗܢ ܕܒܐ: ܡܠܐ.
ܠܡܡܐ ܡܕܕ ܕܒܐ ܡܡܠ ܠܗ: ܡܗܐ ܕܗ ܐܐ
ܕܗ ܒܐ: ܡܐ ܕܗ ܠܐ ܕܡ ܥܕܐ. ܡܠܐ ܡܕ
ܡܡ ܕܡ ܠܗ ܡ: ܡܕ ܕ ܡ ܡ ܡ

ܐܝܟܢܐ ܕܟܝ ܢܚܬ ܠܡܫܝܚܐ. ܒܕܝܢ ܡܠܟܐ ܕܟܠ ܕܥܒܕ
ܡܘܕܝܢܐ: ܒܟܠ ܙܒܢܐ ܙܒܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܝܢ. ܘܕܝܢܝܢܗܝ
ܡܫܬܝܢܐ ܘܡܥܒܕܐ ܒܗܡܝܢܐ ܒܗܝܕܐ: ܢܚܬܘܢ ܗܘܝܢ: ܕܟܠ
ܙܢܝܢ ܙܒܠܗ: ܐܝܟܢܕܡ ܢܦܩܢ ܫܡܗ: ܕܝ ܙܗܝܪܝܗ.
ܗܠܝ ܙܝܢ ܒܕܝܢܐ: ܕܙܟܠܝܢ ܒܢܢ ܡܢܢܐ ܕܡܝ[1] ܡܙܡܝܢ
ܙܕܝܢ. ܙܟܝ ܢܚܬ ܕܙܝܢ ܢܗܝܡܢ: ܕܝ ܒܟܠ ܢܝܢ
ܕܒܕܝܢ ܟܝ ܢܚܗ: ܘܕܝܢܝܢܗܝ ܡܙܝܢ ܕܙܝܢ
ܗܢܐ ܙܢ: ܒܟܠ ܡܠ ܒܢ: ܠܟܗ ܡܢܐ: ܢܚܬܐ: ܡܙܝ
ܟܝ ܡܫܬܐ: ܘܒܕܐ.

ܩܗܘܢܐ ܗܡܢܐ. ܡܝܗܠ ܙܕܝܩ ܕܗܘܝܠ ܘܡܫܕܐ ܡܙܡܝܪܬܐ.

ܗܢܐ ܙܢ ܙܕܝܩ ܗܘܝܠ ܘܡܫܕܐ. ܙܕܝܩ ܡܙܡܝܪ
ܕܙܢܝܢ ܥܫܝܢ: ܢܚܬ ܙܝܠ ܕܙܝܩܢܐ ܕܥܒܕ ܡܢ
ܕܡܙܡܝܪ ܕܠܫܢ ܡܙܡܝܪ: ܡܠܟܐ ܕܝ ܙܕܝܩ ܡܢ
ܡܙܡܝܪ ܫܢܐ: ܕܗܘܝܠ ܢܚܬ. ܘܠܙܝܡ ܢܚܬ: ܟܝ ܡܢ
ܡܙܡܝܪ ܙܗ ܡܗܝܢ ܡܢ ܥܡܫܝܚ ܕܙܗܝܪ ܡܠܟ ܢܚܬ.
ܙܕܝܩ ܗܕܝܢ ܡܙܡܝܪ ܕܢܚܬ: ܕܢܚܬ ܙܕܝܩ ܗܘܝ ܙܕܝ
ܕܙܕܝܩ ܡܠܟܘܬܐ ܡܙܡܝܪ. ܘܢܚܬ ܢܚܬ: ܙܝ ܡܢ
ܡܠܟܘܬ ܢܚܬ ܕܙܕܝܩܝܢ ܘܙܕܝܩܝܢ ܙܢ: ܠܡܠܟ
ܙܝܢ ܕܙܘܕܝܩ: ܟܗ ܒܟ ܙܝܢ ܙܟܝܢ ܢܒܙܗ ܒܟܝ
ܠܡܕܝ ܗܢܐ: ܙܟ ܒܟ ܒܝ ܙܝܢ ܙܕܝܩ ܙܕܝܩ ܕܙܕ

(1) ܡ P.

ܡܢ ܐܝܟܢܐ. ܡܕܡܐ: ܐܝܟ ܡܕܝ ܡܢ ܡܕܡܐ ܐܝܬܘܗܝ ܠܡܕܡܕܝ:
ܐܠܐ ܡܢܝ ܕܝܢܐ ܕܐܠܗܐ ܕܝܢܐ ܡܠܟܘܬܐ: ܡܢܠܐ ܕܝܢܐ ܡܢ
ܡܠܟܘܬܐ ܕܝܢܐܡܕܝ: ܐܝܬܘܗܝ ܕܡܘܗܝ ܕܡܘܗܝ.
ܡܕܝܢܚܝܡܝܢ[1] ܕܝܢܐ ܕܐܬܐ ܠܫܘܠܡܝܢ[2]: ܡܫܝܠ[3]
ܡܫܬܠܡܢ: ܡܫܝܢ ܡܠܟܐ: ܗܢܐ ܡܫܬܐ ܕܐܠܗܐ ܡܢ
ܐܝܟܢܐ: ܡܢܐ ܕܐܢܐ ܡܢ ܡܠܟܐ ܕܐܝܬܐ.
ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܢܐ ܕܝܢ. **ܡܠܟܘܬܐ ܡܫܝܚܐ:** ܠܡܫܝܚܐ
ܡܠܟܘܬܐ ܡܫܝܚܐ. ܕܐܢ ܡܠܟܘܬܐ ܫܠܝܛ ܡܘܕܝܢ:
ܡܠܟܘܬܐ ܫܠܝܛܬܐ. ܡܠܟܘܬܐ: ܗܢܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܡܢ
ܠܡܫܝܚܐ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܝܬܘܗܝ. ܡܕܡܐ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ
ܕܡܠܟܘܬܐ: ܡܠܟܘܬܐ ܡܫܝܚܐ: ܗܢܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܢ ܐܝܬܘܗܝ.
ܡܕܡܐ ܕܝܢܐ ܡܕܝܢ: ܡܕܡܘܗܝ ܠܟܬܐ ܕܘܗܝ: ܠܡܠܟܘܬܐ
ܐܝܬܘܗܝ: ܡܠܟܘܬܐ ܐܝܟ. **ܡܕܝܢܬܐ ܡܫܝܚܬܐ:** ܠܡܕܝܢܬܐ
ܡܠܟܘܬܐ ܡܫܝܚܐ. ܕܐܢ ܡܕܝܢܬܐ ܬܫܥܐ ܕܝܠܟ: ܡܕܝܢܬܐ
ܡܢ ܐܝܟܢܐ ܕܝܢ. ܡܠܟܘܬܐ: ܗܢܐ ܗܘܬܐ ܡܢ ܐܝܬܘܗܝ. ܡܕܡܐ
ܕܝ ܠܗܘܠܟ: ܕܠܐ ܡܢܗܢ ܕܘܘܩܐ: ܡܕ ܡܢܢ ܡܠܟܐ
ܡܫܝܚܐ: ܐܝܬܘܗܝ. ܡܕ ܐܝ ܠܗ ܠܗ: ܐܡܬ ܡܠܟܐ ܕܠܐ ܡܢ
ܐܝܟܢ: ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܢ ܡܠܟܘܬ ܡܫܝܚܐ: ܠܡܫܝܚܐ ܐܝܬܘܗܝ.

(1) ܡܕܝܢܚܝܡܝ P. (2) ܠܫܘܠܡܝ P. (3) ܡܫܝܠ Sic P.

ܡܕܝܢܬܐ: ܐܘ ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܕܝܢܬܢܝܐ ܐܠܝܢܝܐ ܡܟܝܢܝܐ:
ܐܘ ܕܝܢܐ. ܐܝܟܢܝ ܗܝ: ܡܗܝܡܢܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ: ܐܕܝܡܝܬܐ
ܡܥܒܕܐ ܡܢܬܐ ܡܬܬܩܢܬܐ: ܗܝܢ ܕܡܬܩܝܡܬ ܗܝܬ ܠܗܝ
ܐܠܝܢܝܬܗܝ ܟܕ ܥܒܕ ܠܡܕܝܢܬܗ ܐܠܝܢܬܐ. ܡܬܩܢܝ
ܕܝ: ܡܩܢܝ ܡܗܝܡܢܝ ܐܗܝܕ: ܟܝ ܟܘܢ ܕܟܕ ܡܕܝܢܬܗ
ܡܕܝܢܬ ܕܐܕܡ ܢܝܢܘܐ: ܢܝܚ ܕܠܘܡܕ ܟܕ ܥܒܕ ܐܘܠܝܢܬ
ܗܢܐ ܐܢܗܠܗ: ܐܗܝܕ ܟܠܡܐ ܡܢܬܐ ܡܬܬܩܢܬܐ ܢܘܕܗ.
ܐܠܗ ܢܕܝܢܗ ܟܢܗ: ܐܝܬܝܗܘܬ ܡܕܝܢܬܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܕܒܝܕܝܬ
ܐܝܬܝ ܡܕܝܢܬ ܕܐܕܡ ܕܝܢ ܡܕܝܢܬ ܕܐܕܡ ܕܝܢ ܡܕܝܢܬ
ܕܐܕܡ ܕܝܢ

ܠܡܬܩܠ: ܟܕ ܢܚܐ ܢܝܚܐ ܕܩܗܠܬܐ ܡܚܗܝܢܢ: ܐܦܠܐ ܕܢܝܚܐ
ܕܩܗܠܬܐ ܡܚܗܝܢܢ.

ܩܗܠܬܐ ܥܒܝܪܬܐ. ܡܝܠܐ ܕܠܟܝ ܡܢܬܐ ܕܢܚܐ ܡܬܩܠ.

ܒܩܕܡܝܐ ܡܢ ܠܝܠܐ: ܐܝܟܐ ܕܝܢܐ ܡܥܪܒܢܝܬܐ ܕܡܩܡܝܢ
ܡܬܩܠ: ܢܚܐ ܐܕܟܐ ܒܚܝܢܐ ܕܡܝܢ ܐܕܟܐ ܢܬܩܠܬܐ: ܕܝܢܝ
ܢܡܝܡܬܐ ܡܦܕܝܕܬܐ ܡܕܟܝܢܬܐ ܡܢܟܝܬܐ: ܕܟܐ ܐܝܢ.
ܡܝܠܐ ܕܥܒܝܢܐ ܠܫܢܐ ܡܝܢܝ ܒܟܝܢܐ: ܠܟܕܝ ܕܡܚܕ
ܕܢܚܐ ܬܫܝܐ: ܟܕ ܡܥܪܒܢ ܠܡܥܪܒܢܐ: ܐܝܢ ܕܡܝܢܝܢ
ܕܝܗܝܠܬܐ ܡܚܕܐ. ܒܝܢܐ[1] ܕܢܡܝܢ: ܐܘ ܕܝܢ: ܐܝܢ
ܐܐܕ ܡܕܝܢ. ܐܘ ܢܡܝܢ: ܐܝܢ ܢܘܢ ܡܝܢܐ ܡܘܩܢܐ. ܡܢ
ܕܡܕܝܢ ܗܘܝ: ܐܘ ܕܝܢ: ܐܝܢ ܡܢ ܡܕܝܢ ܡܕܝܢܐ. ܐܘ ܢܚܝ: ܐܝܢ
ܐܕܟܐ ܡܝܢܐ ܡܘܩܢܐ. ܡܢ ܐܠܦܐ: ܕܒܝܕܐ ܕܗܘ ܝܗܝܡ
ܠܡܗܝ ܡܬܩܠ. ܕܡܢ ܕܡܝܢ: ܐܝܢ ܕܠܢܡܝܢܐ ܡܕܝܢܐ
ܡܢܢ: ܐܘ ܠܐ ܕܡܝܢ ܐܝܢ ܡܗܡܐ: ܐܘ ܠܢܡܝܢܐ
ܡܢܡܢܝܐ ܡܠܕܝܢܐ ܢܚܝܕܝܐ: ܐܘ ܕܝܢ. ܡܢ ܗܘ
(ܕܠܢܡܝܢܐ[2]؟) ܡܢܝܢܐ ܢܚܢ: ܐܘ ܠܐ ܕܝܢ ܐܝܢ
ܡܢܕܡܢ: ܐܘ ܠܢܡܝܢܐ ܡܢܢܝܐ ܡܠܢܝܢܐ ܡܠܝܢ:
ܐܘ ܕܝܢ. ܡܢ ܐܝܢ ܗܘ ܕܠܢܕܝܢܐ ܡܕܝܢܐ
ܡܗܡܐ: ܐܘ ܠܐ ܕܝܢ ܐܝܢ ܡܢܢ: ܐܘ ܠܢܕܝܢܐ
ܡܢܢܝܐ ܡܠܕܝܢܐ ܢܚܝܕܝܐ: ܐܘ ܕܝܢ. ܡܢ ܗܘ
ܕܠܢܕܝܢܐ ܡܢܝܢܐ ܡܕܝܢ: ܐܘ ܠܐ ܕܝܢ ܐܝܢ

(1) ܒܝ ܡܢ 7 L. (2) Ab edit. add.

ܗܘܝܢܢ ܠܗ ܡܢܢ ܠܗ: ܘܠܡܫܬܝܢܘܬܐ ܕܫܘܒܚܐ ܐܝܬܝܢ:
ܘܠܡܬܝܕܝܥ ܕܢܝܚܢܬܐ ܠܗ ܐܝܬܝܢ.

ܦܘܢܩܐ ܫܢܝܢܐ. ܡܝܠܐ ܕܝܠܗ ܥܝܢܝܐ ܕܫܘܢܐ ܡܢ ܡܢܬܐ.

ܘܡܝܠܐ ܕܝܠܗ ܥܝܢܝܐ ܕܫܘܢܐ ܡܢ ܡܢܬܐ ܕܙܘܥܘܡܬܐ
ܕܡܘܕܝ ܡܚܝܢܐ: ܕܝܠܗ ܥܝܢܝܐ ܡܘܕܝܕܝܢܘܗܝ ܕܝܠܝܗ
ܠܡܝܗܕܝܠܝܬܐ ܗܘ ܕܡܘܢܝ ܠܗ ܫܘܢܐ. ܘܡܢܬܐ ܡܕܝܢܬܐ ܗܘ
ܗܘ: ܕܥܘܡܩܬܐ ܡܠܘܢ ܠܝ ܥܝܢܝ. ܘܗܘ ܕܠܗ ܡܠܘܢ:
ܕܠܐ ܡܕܝܪ ܡܕܝܢܐ ܠܝ ܥܝܢ: ܠܥܘܡ ܢܝܢܘܝܐ ܘܡܝܢܘܝܐ
ܕܥܝܢܝܢܘܗܝ: ܢܗܘܐ ܘܡܝܢܐ ܕܝܠܝܗ ܕܡܝܢ ܡܝܢܘܝܐ.
ܘܝܠܝܗ ܕܡܝ ܡܢܬܐ ܡܠܬܡܐ ܡܝܢܘܢ: ܠܢܩܝܢܐ
ܢܝܡܝ ܕܝܥܝܡܐ ܡܢܩܘܡ ܘܡܕܝܢܐ: ܢܗܘܐ ܡܢ ܕܠܗ ܡ
ܥܘܡܐ ܘܡܢܩܝܢܐ ܕܝܢܝܢ: ܡܝܢܘܝܐ. ܥܢ ܕܝܠܝܗ
ܢܗܘܐ: ܥܘܡܢ ܠܝܢܐ ܢܗܘ ܢܝܢ ܕܥܘܡܢܬܐ ܗܘܬ. ܢܝܠܐ
ܡܢ ܕܝܥܡܢܐ ܡܕܝܪ ܠܝܢܐ ܩܝܢܐ ܢܝܠܐ ܘܡܝܢܢ: ܬܫܝܐ
ܕܝܢ ܕܡܢ ܢܗܘ: ܘܢܝܢ ܕܡ ܥܘܢ ܡܕܡܢ ܡܝܐ
ܡܠܝܢ. ܘܡܢ ܗܘ ܗܘܝ ܡܗܝܢ: ܫܢܝܐ ܕܝܢ ܕܝܢ ܢܩܝܐ
ܠܕܝܗܝܠܘ ܡ ܫܐ ܡܢܝܢ. ܘܗܘܢ ܠܡ ܢܝܢ ܡܢܐ
ܢܩܝܐ: ܘܢܝܐ ܡ ܠܘܐ ܗܝܢܐ ܐܝܩ. ܘܡ ܗܘܢ:
ܕܡܝܢ ܕܝܢܝܢ ܕܝܩܝܢ ܡܝ ܡܝܗܝܡ ܡܕܝܢܝܗ
ܠܥܘܢ ܘܡܝܢ ܕܝܢ: ܗܘܝܐ ܕܥܝܩ ܡ ܡܢܬܐ
ܩܝܩ[1]. ܘܡܕܝܢ ܕܝܢ ܕܝܢ: ܕܡ ܡܕܝܢܝܐ

[1] ܩܝܩ P.

ܡܕܝܢܬܐ ܠܡܢ: ܕܒܝܬܢܐ ܕܐܠܦܐ ܗܘܬܝܢܐ ܕܡܫܬܢܐ ܕܒܝܬܐ
ܡܕܝܢܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܡܕܡܢܐ ܡܢ: ܕܡܝ ܕܒܝܬ ܕܡܪܝܢܐ
ܠܡܐܡܪܐ ܕܒܟܬܒܐ ܕܒܪܫܡܐ ܡܠܟܐ ܦܪܝܨܐ ܒܪܝܬܐ. ܐܝܟ
ܡܢ: ܕܡܝ ܡܕܟܪܝܢܐ ܘܒܬ ܐܘܡܬܐ ܟܕܝܢܐ ܒܝܬܐ. ܐܡܬ
ܕܒܘܒܬܐ ܐܘܡܬܐ ܟܕ ܡܕܟܝܪ ܒܕܢܬܐ: ܙܩܟ ܕܝܠܗܐ[1]
ܕܒܬܐ ܐܝܕܬܐ ܡܢܐ ܡܕܟܝܪ. ܐܝܟ ܡܢܬ ܒܝܬ ܕܒܝܕܐ ܠܘܝܐ
ܒܕܫܡܝܐ ܡܝܗܝܡܐ: ܡܢܐ ܕܒܝ ܡܝ ܒܝܬ ܡܝܕܝ ܡܝܗܘܠܝܐ
ܐܒܝ: ܕܒܝ ܝܬܡܢܐ ܕܒܝܬܐ ܕܡܪܝܡܢܐ ܠܡܐ ܡܬܩܢܐ:
ܡܝ ܝܝܒܝܐ ܒܝܠܝ ܐܢܫܝ. ܐܒܝܢܢܐ ܟܕ ܡܠܟܝܢܐ ܗܘܝ:
ܠܝܡܢܐ ܠܝܡܢܝܐ ܫܘܝܐ: ܕܡܢܢܐ ܒܝܬܐ ܡܝܗܝܡܝܢ:
ܐܒܘܡܬܐ ܡܢܕܢܐ ܕܢܠܐܕܝܐ ܡܝܕܝܢܐ: ܦܢܢܐ ܡܝܗܝܢܐ
ܩܡܝܢ: ܝܠܢܕ ܡܢ ܕܝܝܐܠܐ ܕܡܕܝܢܐ ܢܕܠܝܢ. ܐܝܟ
ܗܘܡܝܢܐ ܢܝܗܡܢ ܡܢ: ܕܡܝ ܒܝܬܐ ܡܢܕܕܐ ܡܢܕܕܐ ܕܕܝ
ܠܐ ܗܘܡܠܐ ܕܡܝܠܝ ܐܠܦܐ ܗܘܬܝܢܐ ܕܡܫܬܢܐ. ܐܕܡܝܕ ܡܢ ܕܒܝ
ܐܕܡܝ. ܫܕܐ ܡܢ ܡܢ: ܕܕܒܝ ܒܝܬܐ: ܕܒ ܐܕܬ ܕܡܝܝ
ܡܝܗܝܡܐ ܡܝ[2] ܡܝܟܐ ܡܝܕܝܡܐ ܕܡܟܟܬܐ[3]: ܡܠ
ܒܝܢܬܐ ܡܝܕܝܡܐ ܡܢܕܐ: ܐܝܕ ܬܢܐ ܡܕܝܢ ܠܡܝܗܝܢ
ܕܡܡܢܐ[4] ܡܠܡܕܝܢ ܫܠܬ. ܕܐܡܝ ܕܝ ܡܢ: ܕܡܝ
ܡܝܟܐ ܕܡܝܗܠܝܢ ܕܒܝ ܡܪܝܡܐ ܕܠܐ ܬܬܩܢ: ܒܐܒ
ܡܕܒܝܟܐ ܡܕܫܒܢܐ ܡܢܐ ܠܒܝܢ. ܡܢܠ ܡܕܝ: ܠܡܢܠܐ

(1) ܕܝܠܗܐ P. L. 18 (2) ܡܢ L. 7 ܡܢ P. ܡ L. 18 (3) ܕܡܟܟܬܐ L.
(4) ܕܡܡܢ L. 18

ܘܡܝܬܝܢ ܐܝܟܡܐ ܕܥܡܡܐ ܒܟܝܢܐ: ܥܕܝܢ ܡܬܚܫܫܐ ܫܝܢ: ܕܫܬܘܦܐ ܡܝܗܝܡܝܢ ܢܩܝܐ: ܡܢ ܙܢܐ ܗܘܝܐ ܕܙܡܝܗܘܢ[1]: ܕܥܡܝܢ ܡܘܕܝܢ ܥܕ ܡܝܢܝܘܬ. ܘܡܢ ܙܢܐ ܕܝܢܐ: ܕܠܐ ܫܘܐ ܐܝܟܢܐ ܕܥܕ ܡܘܗܝܢ: ܗܘ ܕܝܢܐ ܡܥܚܫܢܐ ܠܡܩܒܝܢ[2]: ܐܘܟܝܗ ܫܬܘܦܐ ܕܢܗܘܐ ܥܒܝܕ ܡܢ ܕܗܘ. ܘܡܚܝܠ ܕܝܢܐ[3] ܡܘܕܝܢ: ܐܝ ܡܢ ܗܘܝܢܢ ܡܬܝܢ ܗܘ: ܠܥܕܝܢ ܡܕܡܢܐ ܕܢܝܢܘܐ ܗܘ: ܠܐ ܐܝܟ ܕܢܗܘܐ ܕܢܝܢܘܐ ܗܘ: ܠܐ ܐܝܟ ܕܢܗܘܐ ܕܢܝܢܘܐ ܗܘ: ܥܕ ܕܢܗܘ ܡܬܝܢ ܕܢܝܢ ܕܢܝܢ ܕܢ

ܣܓܝܐ ܟܝܡܬܐ ܕܝܗܒܝܢ ܠܢܢ ܐܠܗܐ ܕܡܪܝܐ. ܡܢ ܕܩܗܠ[1] ܗܘ
ܣܡܝܪܘܬܐ: ܕܢܩܘܡܘܢ ܡܕܡܘܡܝܢ ܡܗܡܪܢܝܢ ܡܗܝܠܬܢܘܬܐ
ܬܚܝܢ: ܟܝܡܬܐ ܕܥܒܝܕ ܥܠܡܐ ܕܗܝܢ. ܟܠ ܡܕܝ ܕܝܢ
ܕܙܡܝܢ: ܐܟܠ ܟܠܣܘܕ ܕܢܩܘܡܘܢ[2] ܕܝܢܐ: ܕܢܣܝܡ ܕܡܢ
ܡܝܗܝܡܢ[3]. ܡܢ ܝܢܢ: ܟܝܢܐ ܡܢܬܐ ܠܣܘܕ ܩܢܝܢ ܬܢܘܢ:
ܕܢܟܬܘܢ ܕܡܘܬܢܐ ܡܥܝܕܢܐ ܕܢܣܝܡ ܡܠܟܝܢ ܕܝܢܐ.

ܩܗܠܬܐ ܕܝܢܐ. ܡܝܢܐ ܗܘ ܕܡܝ ܐܡܝܢ ܡܠܟܝܢ ܠܢܢ:
ܒܕܝܢ ܕܡܘܬܢܐ ܕܝܢܐ ܕܡܘܬܢܐ؟

ܡܢ ܡܢܐ ܐܝܟ ܕܡܡܪܝܢ ܒܝܢܝܢ: ܗܘ ܕܐܡܪ ܕܝܢ
ܕܝܢܐ: ܒܕܝ ܒܝܢܐ ܡܕܝ ܡܢܐ ܗܘ ܕܝܢ: ܠܡܥܒܕܗ
ܒܝܢܬܐ ܒܝܢܬܐ ܡܥܝܕܢܐ ܠܒܝܬܟ ܡܢܗܝܡ ܗܝ ܕܢܬܩܝܡ.
ܡܠܬܐ ܗܘܝ ܡܠܟܬܐ: ܐܝܟ ܐܝܟܝܢ ܡܢܐ ܟܝ: ܡܠܟܐ
ܕܡܬܚܫܒ ܕܢܗ ܟܝ ܕܡܠܟܬܐ ܕܝܢܝܢ ܡܢ ܕܡܝ. ܐܦ ܐܝܟ
ܡܢܡܪܢܐ ܕܡܡܪܝܢ ܗܘ ܕܢܡܪܝܢ ܡܢܗ: ܠܢܢ ܒܩܝܡ
ܕܢܣܝܡ ܗܘ ܕܢܣܝܡ ܐܠܗܐ: ܕܗܝ ܕܡܝ ܡܠܟܐ
ܡܢܬܐ ܡܠܟܐ. ܐܝܟ ܕܗܝ ܡܡܪܝܢ: ܗܘ ܕܢܡܠܝܢ ܡܠܟܐ
ܕܡܬܚܫܒ ܡܠܟܐ: ܗܘ ܕܡܢ ܕܡܠܟܐ ܕܢܗ ܕܝܢ ܡܠܟ:
ܕܡܠܟܝܢ ܡܬܚܝܢ ܗܝ ܡܢܬܐ: ܕܠܡܡܪܢ ܐܝܟ ܕܡܡܪ:
ܠܡܠܟܬܐ ܡܘܡܪܢܐ: ܕܢ ܒܝܢ ܗܒ ܡܠܟ ܡܠܟܘܬܐ[4] ܕܝܢܐ
ܣܟܝܡܐ: ܕܢܢ. ܡܢܡܪܢܐ ܗܘܝ ܕܡܬܩܝܡ ܒܗܢ ܐܡܪܢ:

(1) ܕܩܗ L. 18 (2) In marg. L. 7 (3) ܡܗܝܡܢ, ubique ܡܗܝܡ
(4) P. et add. in L. 7 P. L. ܡܠܟܘܬ In marg. L. 7 ܡܠܟܘܬ

ܡܩܒܠܝܢ: ܐܢܬܝܟܝܐ ܡܢܗܪܝܢ. ܡܢܟܠ ܗܘܝܢ: ܟܕ ܐܬܐ ܕܝܫܘܥ
ܟܕ ܡܬܚܫܟܢܢܐ: ܒܟܠ ܢܚܬܘܗܝ ܒܝܡ ܡܗܝܢ ܗܘܐ ܕܐܬ ܐܝܟ
ܢܗܕܝܠ: ܚܕ ܒܝܬܗ[1] ܐܢܬܘܢܝܐ ܗܘܝܢܐ ܡܢܝܢܘܗ: ܡܝܬܝ
ܠܡܕܢܐ ܒܝܡܐ: ܡܬܝܫܢܗ ܠܗܕ ܡܝܬܝ: ܘܐܝܟ ܕܝܬܝ.
ܡܢ ܗܘ ܗܘܝ ܐܢܬܘܢܝܐ ܕܝܢܐ ܕܝܗ ܒܡܕ: ܡܝܠܐ ܕܝܬܝܡ
ܕܡܕܢܐ ܒܡܐ: ܚܕ ܡܫܝܚܐ: ܕܡܢ ܒܡܕ: ܗܘ ܕܝܗ ܒܚܕ
ܠܡܝܬܕ ܒܝܡܐ ܕܡܕܢܐ ܡܠܝܡܕܗ: ܡܗܝܢ ܐܢܬܘܢܝܐ
ܡܕܝܢܐ: ܐܝܟܢܐ ܗܝܠܐ ܕܒܝܬ ܠܡܝܬܝܡܗ ܒܘܡܝܢܐ
ܕܡܫܝܚܐ. ܐܦ ܠܗܕ ܡܕܝܢܐ ܡܡܫܝܚ ܚܕ ܕܝ ܐܢܐ:
ܐܢܬܘܢܝܐ ܡܝܝܬ ܘܡܕܝܢܐ ܡܝܢܝ ܕܝܟ ܝܗܒ ܡܢ. ܡܢ
ܡܕܝܢܬܐ ܢܝܡܝܢܐ ܡܝܝܐ: ܕܟܠ ܒܟܠܝܠ: ܢܝܡ ܕܡ ܡܢܝܡ
ܢܝܡܝܢܐ: ܐܢܬ ܕܡܫܝܚ ܒܟܝܡ ܡܝܡܝܠܢ ܠܢܟܠܡܗ: ܗܘ
ܕܡܩܝܡ ܡܠܟܘܬܐ ܡܢܩܝܡ ܚܕ ܐܡܝܢ: ܡܝܡ ܠܝܬ
ܒܢܗ ܟܬ. ܡܝܠܐ ܡܢܬ ܡܕܝܢܐ: ܐܦ ܢܝܡܝܢ ܕܡܫ
ܡܝܡܝܬ ܕܐܡܝܢ ܒܝܡܝܡ: ܚܕ ܘܡܕܝܢ ܢܝܡܝܢ ܡܝܢ ܕܢܫܬܘܡ:
ܡܝܠܢ ܕܝܡܝ ܢܝܡܝܡ: ܢܝܡܝܢ ܡܝܡܝܢ ܕܡܕܝܢ:
ܡܝܬܝܡ ܠܝܡܝܢ ܡܝܢ: ܢܝܡ ܡܝܡ. ܐܢ ܡܝܠܐ ܕܝܡܝܢ:
ܡܢ ܡܢܬܐ[2] ܕܡܡܫܝ ܘܠܝܬ ܡܡܝܡ ܕܡܡܝܢ ܢܝܡ:
ܐܢ ܘܡܝ[3] ܠܡܝܡܝܢ ܡܡ. ܐܢ ܡܝ ܕܡܕܢܐ ܗܘ
ܢܡܝܢ: ܕܝܡܝ ܕܡܡܝ[4] ܢܝ ܢܡܝ ܕܡ: ܕܐ

(1) ܒܝܬ P. (2) ܡܢܬܐ P. (3) ܘܡܝ P. (4) ܕܡ
L. ܕܡܡ

ܠܚܩܗܘܢܝܬܐ ܕܫܝܢܬܐ. ܐܝܟ ܕܝ ܐܝܬܐ ܕܐܟ ܠܡܬܚܐ ܟܬܝܒܐ:
ܡܠܦܐ ܟܬܚܕܡܐ ܡܕܡܢ ܠܝ ܠܫܡܥܐ. ܡܢܐ ܐܝܟܐ ܐܝܟܐ ܡܕܡܕ
ܡܢܐ ܡܥܬܝܐ ܡܐܟܝ ܠܫܡܕܢܐ ܕܢܘܢܝܐ: ܡܠܡܕܐ ܡܝܗܝܢܐ
ܕܢܩܢܐ ܡܕܝܐ ܡܢܐ. ܡܢܐ ܚܝܝܐ ܡܝ ܥܝܢܐ: ܐܝܟ ܕܢܡܕܐ
ܕܡܫܝܐ. ܡܝܕܡܝܐ ܩܢܝܚܝܐ[1] ܕܥܝܢܐ ܡܢ ܡܠܟܝܐ:
ܡܝܐ ܕܥܕܫܡܐ ܕܡܝ ܕܐ ܡܚܝܢ: ܥܕܡܐ ܕܝܗܝܡ
ܡܝܝܕܐ ܠܢܩܝܐ: ܕܐܐ ܡܝܗܕܝܢ ܡܝܗܕܩܐ. ܐܝܟ ܕܝܡܕ
ܡܠܟܐ: ܕܟ ܙܥܘ ܡܝ ܩܢܝܚܐ[2] ܕܩܡܕܝ ܫܡܗ ܥܕܡܐ
ܠܡܡܐ: ܕܡܝ ܥܡܡܐ ܕܝܠܢ ܐܝ: ܐܘ ܕܡܝܐ ܥܠ ܫܝܡ:
ܡܢܝ ܡܫܡܐ ܕܐ ܕܩܘܢ ܕܗܕܝܐ ܫܥܐ ܕܡܝܐ. ܐܘ ܕܥܢ
ܥܡܕܡܐ: ܡܠܕܐ ܙܥܝ ܡܝ ܕܡܥܩܐ. ܕܠܡܡܠ ܕܝ
ܕܠܡܝ[3]: ܬܢܝ ܥܕ ܥܕܝ: ܡܠܕܝܐ ܥܘܝ: ܡܠܝܐ
ܡܡܩܝ ܠܐ ܡܠܡ: ܡܝܕܝ ܥܝܕ: ܡܝܬܝ ܥܝ: ܡܝܬܝ ܠܐ
ܬܬܐ ܡܡܩܬ: ܡܠܕܐ ܥܡ ܡܝ ܡܝ: ܡܝ ܬܝ ܠܐ ܡܝ.
ܡܢ ܕܡܡܐ ܐܘ ܡܡܐ ܡܡ: ܕܕܝ ܡ ܥܝ ܡ: ܡܝ ܡ
ܡܡ: ܡ ܡ ܡ

ܐܒܕܘܢܝ: ܡܚܝܢܐ[1] ܗܘܝܐ ܠܝܡ ܡܕܝܢܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܢܦܠܘ:
ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܥܝܢ ܕܝ ܢܣܒܝܢ ܠܚܝܢܐ: ܒܢܝܐ ܒܟܬܘܒܐ ܕܢܩܛܘ
ܒܩܠܝܢ: ܕܢܦܩܘ: ܝܚܙܩܐܝܠ ܗܘܝ ܕܡܚܝܢ ܐܢܫܐ: (ܡܢܝܠ
ܓܪܘܠ ܕܢܠܩܢ[2]): ܐܝܟܢܐ ܕܢܙܩܦܘܢ. ܐܦܝܪ ܢܦܠܘ: ܒܟܣܦܐ
ܕܫܘܪ ܕܢܦܠܘ: ܒܟܣܦܐ ܕܡܒܝܢܐ ܡܚܝܢܐ: ܒܟܣܦܐ
ܒܩܠܝܢ ܐܒܕܘܢܝ: ܒܟܣܦܐ ܕܡܢܬ ܡܠܟܘܬ: ܒܟܣܦܐ
ܕܝܬܝܟ ܥܡܕܐ: ܒܟܣܦܐ ܕܫܘܪ ܐܒܕܘܢ. ܟܕ ܐܣܬܟܠܘ
ܡܠܟܘܬܐ. ܡܝܢܐ ܕܥܒܕ ܐܦܝ ܢܡܪܐ: ܕܢܚܢܢ ܢܥܒܕܘܢ؟
ܐܦܢ ܡܢ ܕܡܢܝܢ ܡܢܝ ܕܥܒܕ: ܕܝܢ ܐܦ ܕܢܗܦܟ ܠܟܘ
ܕܢܟܫܢ: ܟܕ ܢܐܡܪ ܗܘܝ ܒܥܐ ܢܦܩܘ ܕܡܢܢ ܐܝܟܢܐ.
ܐܝܢܐ ܐܢ ܕܘܡܢܝ ܠܟܝ ܐܠܐ ܕܥܒܕܝ: ܢܟܬܘ ܠܟܝ
ܐܠܐ ܢܕܥܒܕܝ: ܕܢܡܪܢ ܡܚܟܡܢܘܗܝ ܕܢܐܡܪܘܢ: ܢܡܪܘ:
ܕܐܠܗܐ ܥܒܕ ܟܘܡܢ ܐܝܟܢܐ ܕܢܐܡܪܘ ܐܠܗܐ ܕܝܢ.

ܦܣܩܐ ܐܠܦܢܐ. ܐܝܢܐ ܐܬܪܬܐ ܒܢܒܝܐܐ ܕܝܚܙܩܐ:

ܕܠܥܒܕ ܥܡ ܡܠܟܐ ܡܨܪܝܐ: ܐܠܥܒܕ ܡܢܝܢ.

ܗܘܝ ܕܝ ܢܡܪܘ: ܕܐܠ ܐܠ ܡܠܟ ܒܝܬ ܐܒܝܗ ܢܐܡܪ
ܠܗܘܢ: ܢܐܬܐ ܠܟܝ ܠܟ ܐܠܗܐ ܡܚܝܢܐ. ܐܦܢ ܕܝܢ ܡܢ
ܕܝܬܝܗ ܕܡܫܬܐ ܢܝܡ: ܗܘܝ ܒܝܬ ܐܒܝܗ. ܡܢ ܕܝܢ
ܕܐܒܝܢܐ[3]: ܗܘܝ ܕܐܡ ܡܢܝܢ. ܡܝܢܐ ܡܢ
ܕܡܫܬܐ ܡܚܝܢܐ ܗܘ: ܡܫܝܚܐ: ܡܡܠܟܐ ܕܝܢܐ. ܡܢ
ܕܐܝ ܢܥܒܕ: ܕܢܟܬܐ ܒܚܝܐ: ܕܝ ܒܥܐ ܡܠܟܐ ܡܝܬܐ ܕܢܩܡ

(1) ܡܚܝܢ L. (2) ܢܦܠ ܡܢ ܕܢܠܩ P. (3) ܢܐܒܝܢܐ P. L.

ܩܗܠܬܐ ܐܬܝܢܐ. ܡܝܠܐ ܕܐܬܝܢܐ ܒܟܠܡܬܐ[1] ܕܫܘܠ ܕܒܟܪ ܒܢܬܐ ܕܐܟ ܡܕܝܢܬ ܘܡܕܝ ܡܕܝܢܐ ܡܢܗܠܐ.

ܫܠܡ ܡܢ ܐܡܪܝܢ: ܕܟܠ ܘܢܐ ܡܝܗܝܠܢܐ: ܐܘ ܡܢ ܣܡܢܐ ܡܝܗܝܠܐ: ܐܘ ܡܢ ܚܕܐ. ܘܕܝܣܡܢܐ[2] ܠܘ ܡܗܝܠܢܐ ܗܘ ܕܒܢܬܐ: ܢܝܢܐ ܡܢ ܫܘ: ܕܩܠܐ ܠܐܗ ܐܝܢܐ ܕܣܡܐ ܕܟܠܐ ܠܐܗ ܒܢܐ: ܡܚܝܐ ܠܐܗ ܩܗܠܐ: ܡܝܢ. ܐܝܟܐ ܩܝܡ ܕܝܣܦܐ ܕܟܠܐ ܟܠܗ: ܡܩܗܠܒܗ[3] ܕܝܣܐ ܗܝܢܐ: ܠܐ ܡܬܬܚܝܢܐ[4] ܕܝܣܘܡ ܘܕܩܗܠܐ: ܫܚܐ ܡܥܡܝܢܐ ܕܩܠܐ ܗܝܢܐ ܠܐ ܡܬܬܚܝܢܐ ܗܘ ܕܥܡܗܘܢ. ܗܘܝ ܐܡܪܝܢ: ܚܠ ܒܢܬܐ ܐܘ ܡܢ ܟܠܟܠܐ ܗܘ ܕܥܕܬܐ ܠܐ ܡܬܬܚܝܢܐ ܗܘ ܕܥܡܗ: ܐܘ ܕܟܕܢܐ ܡܚܝܠܐ: ܐܘ ܡܢ ܫܠܐ ܕܡܕܢܐ ܕܟܠܐ. ܘܕܝܥܡܐ ܕܩܠ ܩܕܝܫܐ ܠܐ ܡܬܝܒ: ܟܠܐ. ܐܝܟܐ ܩܝܡ: ܘܕܩܠ ܕܢܢܐ: ܡܕܢܐ ܟܠܐ. ܡܕܝܟܐ ܗܘܝ ܠܐ ܡܗܝܠ ܠܗ ܠܒܢܬܐ: ܐܡܪܝ ܕܒܟܐ ܡܢ ܫܘ: ܕܒܡܚܝܠܬܐ ܒܟܬܐ ܚܝܢܐ: ܕܐܕܟܐ ܟܠܐ ܡܘܡܕܐ ܕܟܠ ܒܝ ܡܝܡܪ ܡܕܝ ܕܝܢܡܟ ܕܟܠ ܕܥܡ ܡܘܡܕܐ ܕܡܬܟܠ ܕܥܡ ܕܟܠ. ܡܝܠܐ ܘܡܕܐ ܟܠܐ ܐܡܪܝ ܠܐ ܕܟܠ ܕܢܬ ܡܝ ܐܝܟ ܕܟܠ ܕܥܡ ܕܟܠ ܕܥܡ ܕܟܠ ܕܥܡ

ܡܢ ܩܠܗ ܕܝܘܡܬܐ: ܘܘܡܝܢܬܐ ܕܥܬܝܕܐ ܗܘܝ ܠܗ ܥܡܐ
ܕܐܢܐ. ܘܡܢ ܫܠܡ ܚܠܡܐ ܐܡܪܐ: ܕܡܝܢܐ ܠܗ ܡܠܬܐ
ܣܓܝܐܬܐ ܕܡܬܢܬܐ ܘܡܬܩܛܢܬܐ. ܘܡܕܡܗܢܐ ܡܢ ܚܠ ܚܛܝܬܐ ܡܢ
ܕܥܒܝܕ: ܐܡܪ ܕܐܠܝܟ ܡܢ ܠܡܠܟܘܬܐ: ܘܐܡܪ ܕܐܠܗܐ
ܡܘܡܝܢ ܠܗ ܐܠܗܐ ܚܝܐܬܐ. ܘܐܡܪ ܕܐܝܟ ܠܡܕܡܢܐ ܚܝܬܐ
ܕܠܐ ܡܝܬܐ ܡܢ ܕܝܢ ܕܡܬܩܛܢ ܡܢ ܕܡܐ ܕܐܠܗܐ ܕܚܝܐ
ܕܐܢܐ ܡܬܩܛܠܢ ܘܡܬܚܝܝܢ ܐܝܟ ܕܡܢܝܠܢ ܕܡܐ ܫܠܡ
ܒܡܝܬܐ: ܐܡܪ ܕܐܝܟ ܠܡܕܡܢܐ ܡܢܝܢ: ܘܡܢ ܫܠܡ ܐܡܪ:
ܕܡܚܝܡܢ ܕܐܬܐ ܕܐܢܫܐ ܠܡܠܡܐ: ܡܝܢܐ ܐܝܟ ܐܝܟ ܡܢܝܢ
ܕܡܬܩܛܢ: ܕܡܝ ܕܐܢܫܐ ܕܚܛܐ: ܘܡܢ ܚܝܠ ܕܡܝܬܐ ܡܝܬܐ
ܡܢܝܢ. ܘܡܢܝ ܫܠ ܕܡܬܩܛܢܬܐ ܡܘܝܕܥܬܢܬܐ ܕܐܝܟܢܐ ܡܢ
ܡܝܬܘܬܐ. ܘܡܢܝ ܫܠ ܕܡܬܩܛܢܬܐ ܡܘܝܕܥܬܢܬܐ ܕܐܝܟܢܐ ܡܢ
ܡܝܬܘܬܐ: ܡܢܝܢܢ ܩܠܗ[1] ܐܢܐ: ܠܐ ܡܢܝ ܡܢ ܡܠܟ
ܕܐܢܐ ܡܬܩܛܢ: ܐܠܐ ܕܡܢܝ ܠܗ ܡܢ ܡܠܟ ܘܡܢܝ ܡܢ
ܡܝܬܐ. ܘܡܢ ܡܢܝ: ܕܡܢܝ ܘܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ
ܡܝܬܐ. ܘܡܢ ܡܢܝ: ܕܡܢܝ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ
ܡܝܬܐ: ܘܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ
ܡܝܬܐ. ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ
ܡܝܬܐ:

ܕܚܘܡܪܐ ܕܐܢܫܐ ܐܠܐ ܗܘܐ ܡܢܗ ܡܝܬܐ ܕܡܫܬܢ
ܕܡܝܬܐ ܬܪܝܢ ܒܥܠܐ: ܕܠܐ ܡܝܬ ܫܘܒܥ ܒܥܠܬܐ ܕܒܗܘ
ܒܥܠܐ ܗܘܐ. ܕܕܝܢ ܕܠܥܠ[1] ܠܥܠܡܐ ܕܐܢܫ ܡܝܬ[2]:
ܐܠܐ ܡܢܬܐ ܕܡܝܬܐ ܠܐ ܡܝܬ: ܒܝܢ ܕܢܬ ܠܡܝܬ: ܟܕ ܢܬ
ܒܗܕܐ ܡܢ: ܡܝܬ ܠܐ ܡܬܡܠܝܢܗ ܐܝܟ ܡܝܬܐ
ܕܠܐ ܕܝܢ ܕܢܟ ܕܢܚ: ܕܢܝ ܡܕܡܕܝܢ ܒܟܝܢ ܕܡܝܬ:
ܕܕܝܢ ܕܡܬܬ ܕܐܢܫ ܒܕܟ ܒܢܝ ܒܢܝ ܒܟܝ. ܡܕܝ ܗܘ
ܠܗ: ܕܒܠܗ ܡܬܡܠܝܢ ܟܕ ܒܢܝ ܡܝܬ: ܠܐ
ܡܢܗܟܝܢ ܗܘ. ܕܕܝ: ܟܝ ܕܠܫܘܒܥ ܕܡܝܬ
ܕܒܝ: ܐܝܟ ܕܝܢ ܒܝܢ ܠܬܝܢ ܠܐ ܡܬܬܝ ܕܠܐ
ܢܟܝܢ ܒܟܝ: ܡܕܡ ܕܝ ܠܐ ܕܝܢ ܡܬܬܝ ܡܬܡܠܝ
ܒܝ: ܒܝ ܕܝ ܕܝ ܕܝ ܒܝ ܕܝ: ܠܐ ܒܗܝ ܡܝ
ܕܝܢ ܗܘ: ܐܠܐ ܡܝ ܠܥܕܐ ܠܕܝ. ܡܗܝ: ܠܐ ܐܝܠ
ܕܐ ܕܗܘ ܕܐܕܐ: ܐܝܡܐ ܕܝܠܝ ܠܐ ܒܝ ܕܐ: ܕܝ
ܠܐܠܐ ܗܘܝ. ܡܗܝ: ܡܝܬ ܕܠܐ ܥܒܗ ܕܝܝܢ: ܐܠܐ
ܕܢܢܝ ܒܠܢܝ ܒܗܕܝܗ: ܕܝܢܐ ܡܢ ܕܠܐ ܗܘ ܡܢ ܡ
ܡܕܝܢ. ܕܡ ܕܘܐ: ܐܟ ܕܝܥܠ ܡܕܝܢܐ ܡܕܝܗܐ ܡܕܡܢܐ
ܐܬܐ ܕܡܗܝܢܐ ܐܝܟ ܒܡܘܡܐ: ܡܝܬ ܕܚܘܡܐ
ܡܕܡܢܗ ܐܝܟ: ܡܕܟܝܢܗ ܕܝܢ: ܡܕܝܢ ܡܢܝ
ܡܕܝܢ. ܒܢܗ ܕܝ ܕܢܝ ܥܕܝ ܒܠܢܗ ܐܘܝܕ: ܐܝܢ

(1) ܕܥܠ P. ܕܥܠ L. 7. ܕܥܠ L. 18. In marg. L. 7 citans (2) ܕܝ al. exp.

ܡܕܝܢܬܐ: ܗܘܐ ܕܢܫܡܥ ܐܝܟܡܐ. ܐܠܗܐ ܗܢܐ ܕܥܒܕܠܝ ܫܢܬܐ ܕܥܕܒܢܝܗ ܠܡܒܠܟ: ܗܘܐ ܕܡܫܝܚ ܐܝܟܡ. ܡܕܝ ܡܫܬܕܝܥ ܠܡܕܝܢܬܐ ܟܠ ܡܕܝܢܬܐ: ܟܠ ܐܘܡܬܐ[1] ܗܘܐ ܕܡܫܝܚ ܐܝܟܡ. ܡܢܐ ܕܡܥܒܕ ܢܣܐ ܠܡܢܬܐ: ܗܘܐ ܕܡܫܝܚ ܡܫܝܚܐ. ܡܕܝ ܡܫܝܚ ܥܒܕ ܬܡܗ: ܗܘܐ ܕܡܫܝܚ ܡܥܒܕܐ. ܡܕܝ ܡܫܝܚ ܠܬܡܗ ܕܡܫܝܚ: ܐܠܘܗܝܬܐ ܕܢܟܝܡ: ܟܠ ܡܘܕܝܢܘܬ: ܟܠ ܐܘܡܬܐ[1] ܗܘܐ ܕܡܫܝܚ ܐܝܟܡ. ܗܝܢܐ ܐܠܗܐ ܕܡܘܡܚܐ: ܡܢܐ ܢܣܐ ܐܠܗܐ ܕܢܣܐ ܐܝܟ ܡܫܝܚ. ܐܡܬܝ ܡܢ ܐܠܗܐ ܕܢܝܚܝܡܐ ܟܠ ܐܝܬܝܗ ܕܥܒܕ ܡܚܐܡܢܐ ܡܢ ܢܝܚ: ܡܢܚܝܡܐ ܕܡܬܚܝܡ: ܡܝܬܝܢ ܕܡܫܝܚ: ܡܥܒܕܡܢܐ ܕܡܫܝܚ: ܐܠܗܐ ܕܢܝܚܝܡܐ[2].

ܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܐ. ܡܝܠܐ ܡܢܝܚܐ.

ܡܕܝ ܢܝܚ ܩܫܝܫܐ ܐܝܟܐ.

ܩܫܝܫܐ ܢܝܚܐ. ܡܝܠܐ ܚܕܝܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܐ ܡܢܝܚܐ.

ܗܘܠܡ ܠܡܕ ܐܡܪܢ: ܕܡܠ ܡܫܝܚܐ ܩܝܡܬܐ: ܐܠܗܐ ܡܢܝܚܐ ܕܩܝܡܬܐ ܟܠ ܫܢܬܐ: ܡܢ ܕܢܢ ܗܘ. ܐܝܟ ܡܫܝܚܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܩܝܡܬܐ ܟܠ ܐܝܬܝܗ: ܗܘ ܢܝܚ ܡܢ ܗܘ ܢܝܚ: ܡܢ ܢܝܚ ܡܢ ܗܘ: ܐܠܗܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܝܬܝܗ[3] ܟܠ ܕܢܝ ܡܢ ܗܘ ܢܝܚ ܡܫܝܚ ܠܩܝܡܬܐ. ܡܝܢܝܗ ܕܡܠܟܐ ܐܠܗܐ ܐܝܟܐ ܠܩܝܡܬܐ:

---

(1) ܐܘܡܬ P. (2) (ܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܐ)

(3) (ܕܢܝ ? N. E.) In marg. P. (ܕܟܝܢ)

ܡܝܠܐ ܥܕܝܐ: ܗܘ ܕܐܠܗܐ ܡܢܝ. ܡܕܝ ܐܝܬܝ ܠܗܘܢ
ܕܡܥܒܕܢܐ ܒܥܡܝܐ ܡܢ ܗܘ ܡܢܬܟܠܐ: ܗܘ ܕܐܠܗܐ ܡܪܝܐ.
ܡܕܝ ܐܝܬܝ ܡܢ ܥܠܡܝܬܐ: ܗܘ ܕܐܠܗܐ ܡܬܕܟܪ.
ܡܕܥܐܕ ܟܠܗ ܡܐܬ ܒܥܡ ܥܒܝܕܐ ܥܒܝܕ: ܐܠܗ ܥܠܡܢܐ
ܫܠܡ: ܗܘ ܕܐܠܗܐ ܡܢܗ. ܡܕܠܐ ܐܝܬܝܢ ܥܒܝܕ: ܗܘ
ܕܐܠܗܐ ܡܒܪܟ. ܡܕܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟ ܠܐ ܐܡܪ: ܗܘ
ܕܐܠܗܐ ܡܐܪܟ. ܡܕܐܪܟ ܡܐܬܐ ܕܡܢ ܡܬܩܪܒܐ:
ܗܘ ܕܒܕܪܟܐ[1]. ܡܕܝܢܐ ܡܬܩܪܒ: ܗܘ (ܕܒܕܪܟܐ
ܡܝܬ[2]. ܡܕܠܐ ܐܬܐ ܥܡ ܕܡܐܡܪ ܐܢܐ: ܗܘ ܕܒܕܪܟܐ
ܡܐܪܟ. ܡܕܐܡܪ ܠܡܪܝܡ ܕܒܪܟܬܐ ܕܒܠܟ: ܡܕܠܐ ܡܬܩܪܒ
ܒܪܟܬܐ ܐܢܐ ܥܠ ܥܠܡ: ܗܘ ܕܒܕܪܟܐ ܐܪܟ: ܡܕܒܪܟ
ܡܐܡܪܐ: ܡܕܐܡܪܐ ܡܐܪܟ: ܡܕܡܐ ܡܬܪܟ: ܡܕܡܐ
ܡܢܗ: ܡܕܡܐ ܡܒܪܟ: ܡܕܡܐ ܡܕܒܪܟܬܐ. ܡܕܝ ܐܝܬܝ
ܕܡܬܪ ܐܬܪܟܐ ܕܡܢܗ ܟܐ: ܗܘ ܕܒܕܪܟܐ ܡܢܗ. ܡܕܝ
ܐܝܬܝ ܡܐܡܪ: ܗܘ ܕܡܪܝ ܡܪܝ. ܡܕܝ ܕܐܠܗܐ
ܥܠܡܐ: ܗܘ ܕܡܪܝ ܡܪܝ: ܡܕܡܪ ܡܪܝ ܡܒܪܟ:
(ܡܕܡܪܝ
ܡܢܗ[3]. ܡܕܝ ܐܝܬܝ ܡܢ ܕܡܘܬܐ: ܗܘ ܕܡܪܝ ܡܒܪܟ:
ܡܕܡܐ ܡܕܒܪܟ ܡܐܡܪ. ܡܕܡ ܕܐܡܪܘܢ[4] ܡܢ ܒܝ
ܥܠܡܐ: ܗܘ ܕܡܪܝ ܡܐܪܟ. ܡܕܡ ܕܐܡܪܘ ܡܢ ܫܬܐ
ܕܡܥܠܝܐ ܫܡܝܐ: ܗܘ ܕܡܪܝ ܡܪܝ. ܡܠܟܐ

(1) ܕܒܕܪܟ ܡܢ post. add. in P. (2) ܡܝ .18 ܕܒܕܪ ܡܒܪ post. add. in p.
(4) ܐܡܪܘ P. (3) Deleta in P.

ܐܝܟܕܝܟ: ܘܒܬ ܡܢ ܕܐܟܠܐ. ܘܒܢܝ ܐܝܬܝܗ ܠܡܕܡܐ ܕܢܘܠܝܐ
ܘܐܝܟܡܒܕ: ܡܢ ܕܢܕܟܐ: ܘܕܡܐ ܡܫܝܚܐܝܬܗ: ܘܕܡܐ
ܘܢܕܟܝ ܡܫܝ. ܘܒܢܝ ܬܪܝܢ ܟܡܝܢ ܠܟܝܐ: ܡܢ ܕܫܡܝܐ. ܘܒܢܝ
ܐܝܟܝܟ ܕܝܠܘܡܐ ܕܡܕܡܐ: ܡܢ ܕܝܢ: ܘܕܐܟܝܢ ܘܐܡܕܡܐ.
ܘܒܢܝ ܬܪܝܢ ܡܐܡܠܟܝ ܠܟܝܐ: ܡܢ ܕܒܟܝ. ܘܠܡܐܫܡܗ
ܟܝܬܡܐ ܕܡܕܡܐ ܠܟܠܝܘܗ: ܡܢ ܕܐܡܕܡܐ. ܘܠܟܡܟܝ
ܠܝܠܝܬܝ: ܡܢ ܕܐܝܬܝ. ܘܠܐܘܟܝ ܕܝܟ ܡܕܡܐ: ܡܢ
ܕܫܝܕܗ. ܘܠܡܒܟ ܠܒܗ ܕܡܐ: ܡܢ ܕܐܕܗ. ܘܒܢܝ
ܡܟܝ ܠܟܝܐ ܝܚܟ: ܡܢ ܕܐܟܝܗ. ܘܠܡܒܟ ܡܢ
ܕܡܟܝܕܗ ܟܝ ܠܟ ܠܐܒܠܗ: ܡܢ ܕܐܕܝܗ. ܘܕܐܕ ܡܒܗ
ܟܝ ܡܠܟܗ ܕܡܡܐ: ܡܢ ܕܫܝܕܗ. ܘܕܐܕܟ ܐܝܟ
ܡܒܗ ܐܝܠ: ܡܢ ܕܐܝܟ. ܘܡܕ ܕܐܝܟܘܒ ܡܢ ܕܕܝܘܒ:
ܡܢ ܕܐܡܕܗ. ܘܒܢܝ ܐܝܕܝܡܕ ܠܟܝܟܗ ܕܝܟܝ: ܡܢ
ܕܐܝܟܗ: ܘܡܢ ܕܝܟܗ ܘܐܝܟ: ܘܕܝܟܗ ܕܕܝܟ.
ܘܒܢܝ ܗܝܟ ܠܕܟܝ: ܡܢ ܕܝܟܗ. ܘܡܕ ܕܡܝܟ ܕܕܝ: ܡܢ
ܕܝܟܗ ܘܐܝܟ. ܘܒܢܝ ܐܝܕܝ ܠܟܝ ܕܝܟ: ܡܢ ܕܝܟ
ܡܫܝܚ. ܘܡܕ ܕܟܕܟܗ ܡܝܟܝ ܕܕ: ܡܢ ܕܝܟܗ
ܡܢ: ܘܕܐܟܝ ܡܫܝܚ: ܘܕܕܟܝ ܘܐܝܟ. ܘܡܕ ܕܡܝ
ܡܝܬܝ ܕܝܡܝ: ܡܢ ܕܝܟܗ ܘܝܟ. ܘܡܕ ܕܐܡܝ ܡܢ
ܡܝܬ: ܡܢ ܕܝܟܗ ܘܐܝܟ. ܘܡܕ ܕܐܝܟ ܡܢ ܕܝܟ
ܕܡܕ[1]: ܕܝܟܗ ܘܐܝܟ. ܘܕ ܐܝܟ ܡܢ ܕܝܟ

[1] ܕܡܕ L.

ܥܡܩܐ ܕܝܢܝܬܢܐ ܀ ܡܠܗܡܟܐ ܡܢ: ܗܕܐ ܒܪܬܟܝ ܐܠܝܢܐ
ܩܕܝܡܝܢ. ܒܝܕ ܡܢ: ܚܡܢܐ ܫܡܐ ܡܢ ܟܝܢܐ ܕܡܬܬܝܢ
ܒܠܡܬܢܬܟ. ܕܗܕܐ[1] ܕܝ: ܚܡܢܐ ܕܡܬܟܠ ܡܘܡܗܬܐ: ܐܝܟ
ܫܢܐ ܚܡܩܐ ܟܝܟܠܬܐ ܫܡܐ. ܡܝܗܕܡܬܐ ܒܟ ܡܢܗܬܐ ܐܢܐ:
ܕܠܟܝܗܠܬܐ ܫܡ ܕܝܢܝܐ ܐܝܟ ܐܒܢܐ ܕܝܢܝܒ ܒܟ ܗܦܐ
ܕܡܬܐ: ܡܦܢܬܐ[2] ܢܝܢ ܚܘܒܗ ܡܢܬܩܡܐ ܟܐ ܢܗܕܝ:
ܒܗܕܝ ܦܢܝܐ ܗܢܐ ܡܒܟܝܗ: ܕܝ ܡܩܝܡ ܕܝܟܗ ܐܒܢܐ
ܡܗܦܐ ܡܦܢܐ ܕܡܝܗܝܡܝ ܚܘܒܐ: ܡܢܬܦ ܕܟܐ ܢܗܕܝ:
ܕܟܝܕܐ ܦܝܒܐ ܡܒܢܬܐ. ܦܢܝܐ: ܒܢܐ ܕܝܗܠܬܐ ܫܡ
ܕܡܝܗܠܬܐ ܟܐ ܥܡܗܡ ܬܝܒܐ ܕܝܒܐ: ܫܢܐ ܡܦ ܫܢ
ܦܢܝܐ ܡܒܝܐ ܕܝܢ ܡܢ ܢܝܡ ܕܝܟܐ: ܦܢܝܐ: ܕܝ ܢܟ ܡܦ ܦܢ
ܕܟ ܗܘ ܩܒ: ܡܟ ܗܦ ܐܡܗ ܕܝܥܬ. ܐܢܕ ܡܦ
ܟܝ: ܚܝܗܐ ܡܦ ܟ: ܕܝ ܕܝ ܟ ܒܡܟܝ ܫܢ: ܒܢܐ
ܕܢܝܐ.

ܩܗܠܬܐ ܥܒܝܢܐ. ܡܝܗܠ ܫܡ ܕܠܟܗ ܗܠ ܒܢ ܡܢ ܡܢܗ ܒܢܢ ܡܘܡܗ ܕܝ ܡܝܥܢ ܡܘܡܗ ܕܝ ܠܝ ܠܡܝܥܢ.

ܒ ܫܝܗ ܡܗܦ ܠܡܝܗ ܡܢ ܐܢ ܐܢ: ܠ ܢܫ: ܠܝܕܢܐ
ܒܢܐ: ܡܕ ܫܡ ܡܝܡܢ: ܡܕܗܠܝ ܡܗܝ: ܡܕܕܝ ܡܢ: ܡܕ
ܡܕܢ ܡܗܕܢ: ܡܕܢ ܡܗܡܝܗ: ܡܕܢ ܡܝܗ ܡܕ
ܡܕܢ. ܡܕ ܗܝ ܠܡ ܠܝ[3]: ܡܕ ܫܡ ܕܗ. ܡ

(1) ܕܗ ܗ P. (2) ܕ post. add. in L. ܡ ܕ ܡ (3) ܠ ܠ L.

ܠܡܕܒܪܐ ܕܟܬ ܡܢ ܫܡܐ: ܐܡܪܝܢܐ ܫܘ ܕܡܪܝܡܐ ܩܛܝܪ ܐܝܟܝܪ ܡܢ ܝܥܩܘܒ: ܐܚܕܝܢܗ ܕܝܢܝܢ ܫܡܥܢܝܢ ܚܕܝܢ. ܘܐܝ ܕܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܫܘܢܝ ܕܟܡܐ ܕܐܝܟܝܢ ܡܢ ܫܘܠܡ: ܫܘܢ ܕܒܟܝܢܬܐ ܕܒܕܩܝܢ ܒܟܝܢܬܐ. ܐܦܝܬ ܕܝ ܐܝܟܝܠܐ ܐܡܪܝܢ ܫܡܥܢ: ܠܐܝܢܐ ܐܝܟܐ ܐܝܟ ܐܢܐ ܐܝܟܝܢܐ. ܐܦܝܬ ܕܝ ܐܝܟܝܠܐ ܐܡܪܝܢ ܫܡܥܢ: ܠܐܝܢܐ ܐܝܟܐ ܐܝܟ ܐܢܐ ܐܝܟܝܢܐ.

ܩܗܐܦܐ ܐܚܝܢܐ. ܐܝܟܐ ܫܘ ܕܘܡܝܢܐ ܐܝܟܐ ܕܝܢ ܕܝܢ ܕܒܕܩܝܢ ܐܢܐ.

ܐܝܟܐ ܠܡܝܢܐ ܠܡܝܢܐ ܕܝܢ ܕܝܢ: ܕܐܝܟ ܕܝܢ ܕܝܢ ܕܝܢ ܕܝܢ: ܕܐܝܟ

ܗܘ ܕܝܟܠ ܕܝܢܐ ܡܢ ܐܝܟܐ ܕܥܒܕܬܐ ܕܝܢ: ܐܠܗܘܬܐ ܕܥܒܝܕܐ
ܡܫܝܚܐ. ܐܒܝܠܘܬܐ ܕܝܢܐ ܕܝܠܗ ܐܝܟ ܕܒܚܕܗܐ ܡܥܒܪܢ:
ܒܝܕܝܬܐ ܡܥܒܝܕܐ ܠܟܠܗܘܢ: ܐܦܢ ܐܝܟܢܐ ܠܟܠ ܡܠܟ.
ܡܕܟܠܝܢ ܕܝܢ ܐܒܥܐ ܡܫܬܠܚܐ: ܕܥܒܝܕܠܟ[1] ܕܢܚܢ
ܡܕܘܡܗܘܬܐ ܠܡܗܝܢ ܡܥܒܝܕܐ. ܐܒܝܕܗܘܢ ܡܥܒܕܢ ܕܟܠ
ܕܥܒܕܘܢ: ܢܫܬܢ ܡܢ ܢܫܬܢ ܗܘܝ. ܕܡܢܗ: ܟܕ ܟܠܡܐ
ܠܡܕܢܢ ܕܥܝܠܢ ܐܢܫܝܬܢ ܕܢܗܝܢ ܥܡܗܘܢ: ܥܝܠܢ
ܡܢܢ ܕܗܘܝ ܐܢܗܝܢ. ܐܦܢ ܕܢܟܠܘ ܐܠܗ ܥܫܝܚܐ ܡܢ:
ܐܠܗ ܥܫܝܚܐ ܕܥܒ ܡܠܟܘܬܐ ܡܥܒܕܝܢ. ܐܦܢ ܕܢܢܢ ܗܘ ܐܘܡܐ
ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܐܦܝܪܐ ܡܢ ܐܝܟܢܐ ܕܢܗܘܢ ܡܬܝܡܢ: ܕܥܒܝܕܢ
ܐܘܡܐ ܐܦܝܪܐ ܐܦܝܪܐ ܡܥܒܝܕܐ. ܐܦܢ ܕܢܢܢ ܠܗܘܢ
ܡܢ ܡܢܝܢܐ: ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܢܫܠܐ: ܡܥܒܝܕܢ. ܕܝ ܕܘܢ:
ܕܥ ܥܒܕ ܠܢܫܐ ܠܟ ܡܬܝ ܢܫܐ ܕܢܦܫ ܢܢ ܡܢ ܡܢ
ܡܕܝܢ: ܠܟ ܗܘ ܕܥܒܕ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܢܫܐ: ܢܟ
ܕܥܒܕ ܡܢ ܕܥܒܕ ܠܟ ܠܗ. ܐܦܢ ܕܡܫܬܠܛܐ ܡܢ
ܠܢܢ ܢܡܢ: ܕܝܡܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܫܬܠܛܢ ܗܢ ܡܢ ܡܫܝܚܐ.
ܡܕܟܠܝܢ ܕܝܢ ܡܥܒܕܬܐ: ܕܡܫܬܥܒܕ ܡܥܒܕܢ ܠܗܘ
ܗܘ. ܕܗܢ ܕܡܢ ܢܫܬܥܒܕ ܡܥܒܕܢ ܕܝܢ ܡܬܝ ܡܬ
ܕܥܒܕܘܢ: ܢܟ ܡܢ ܥܒܕ: ܢܝܚ ܗܘ ܕܝܗ ܡܬܝܡܢ ܢܟܠܗ
ܕܡܝ ܟܕ ܕܝܢܬܗ ܡܬܝܡܢ ܥܡܗ. ܢܟ ܡܥܒܕ

(1) ܕܥܒܕܠܟ P.

ܕܢܟܬܐ ܢܕܝܢ: ܐܠܐ ܡܢܐ ܕܢܬܘܢ ܢܟܬܐ ܕܠ ܡܢ: ܢܦܠ ܐܘܡܬܐ ܕܝܠܬܐ ܢܝܗ ܠܗ.

ܩܡܐ ܣܡܝܟܬܐ. ܡܝܗܠ ܡܕܟܬܘܗܬܐ ܕܡܬܐ ܠܡܒܝܢ ܡܘܡܬܐ.

ܠܐ ܣܓܝ ܗܘ ܕܬܬܝܢ ܡܕܟܬܘܗܬܐ ܕܡܬܐ ܠܡܒܝܗܬܐ ܡܘܡܬܐܝ: ܢܟܠ ܕܬܬܝܢ ܡܟܝܢ ܕܩܢܝ: ܐܝܩܣܠܟܝ ܒܗܝܢ ܢܚܝܢ: ܡܕܟܬܘܗܬܐ ܡܢ ܡܕܡܬܐ ܡܬܐ ܠܐܝ: ܒܥܒܝܐ ܢܣܝܐ ܕܢܬܘܗܝ ܢܟܬܐ ܕܢܟܝ ܗܠܝܢ ܕܝܠܟ. ܢܣܝܢ ܕܠܝܠܗ ܣܝܢ ܡܢ ܡܒܘܗܬ: ܡܢ ܕܝܢܐ ܠܐ ܢܟܝ ܠܐ: ܡܢܕܝ ܠܐ ܡܢܝ ܠܝܠܗ: ܕܝܢ ܕܝܢ ܡܝܐ ܠܡܝܡܪ: ܕܝ ܕܝ ܡܝ ܠܡܝܢ ܠܡܝ: ܕܝܟ ܒܟܝ ܢܝܢ ܢܝܗ: ܢܝܡܪ. ܕܡܢ ܕܢܝ ܕܢܡܝ ܠܡܝ: ܡܝܟ ܢܟܬ ܠܗ ܡܝܠܗ: ܩܝܡ ܕܡܝܠܗ ܠܗ ܡܝܟ ܠ ܡܠܟܝ ܕܝܣܬܗ ܡܝ[1]. ܡܢܝܡ ܕܝܟ ܢܬ: ܕܝ ܢܝ ܠܡܝܡ ܡܠܡܝܕܝܗܝܡ: ܐܘ ܠܡܝܝܣ ܡܠܡܕܣܗܝܗܝܡ: (ܡܠܟܬܗܝܡ ܣܕܝ ܡܠܝܬܗܝܡ[2] ܠ ܡܝܕܝ ܡܝܕ ܡܠܟܐ ܩܕܝ[3]. ܕܝ ܕܘ ܡܢܟ ܗܠܝ ܢܗܝ: ܡ ܕܝܢܝ ܡܠܟ ܡܠܟ ܡܠ ܡܠ ܠܡܝܕܝܗ ܢܝ: ܠܡܠܟܐ ܕܗ ܡ ܡ ܠܗ ܡܠܟ ܡܢܕ ܡܝ: ܕܡܝ ܗܡܝ ܡܠ ܡ ܡ ܡ

ܟܬܝܒܐ ܕܝܢܐ ܐܦܘܬܟܐ ܕܝܢܐ: ܟܡܐ ܐܝܟ: ܕܝܢܐܡܝ
ܠܡܕܟܬܐ ܡܢ ܟܝܢ ܐܝܟܝܢܐ ܠܝܢܝܢ. ܐܠܦܢ ܕܟܬܝܒ
ܟܢܐ ܕܠܡܐ ܢܝܐ: ܕܐ ܐܝܟ ܕܝܢ: ܢܝܢ ܕܢܐܠܐ ܠܐ
ܡܠܝܐ ܡܝܠܝܢ ܢܝܐ ܟܐ ܡܢܝ ܟܝܢ.

ܦܣܘܩܐ ܕܝܢܐ. ܡܝܢ ܝܬܠܐ ܕܝܢܐ.

ܗܠܟ ܢܝܢ ܢܬܟܝܐ ܝܬܠܐ ܕܝܢܐ ܢܡܝܢܐ ܕܢܐ. ܡܢ
ܟ. ܡܠܐ ܕܡܝܢܝܐ ܕܢܡܝܢ ܠܡܝܢ: ܕܝ ܡܝܐ ܕܝܢ ܕܝܢ
ܕܢܡܝ ܕܡܝܐ ܠܡܝ ܕܡܝ ܕܝ ܢܝܢ ܕܡܝ. ܕܝ ܡܝ
ܕ. ܡ ܡܝ ܡܝ ܕܢܡ ܕܢܡ ܕ ܠܝ: ܠ ܡܝ ܡܝ ܕ ܢ ܕ
ܡ ܡ ܕ ܢ ܕ ܢ ܕ ܢ

ܕܡܫܝܚܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܥܒܕܘ ܥܡܗ ܫܘܚܡܐ ܕܥܡܗ: ܐܠܐ
ܡܢܐ ܕܢܦܠ ܒܟܝܠܐ ܐܝܟܡܐ ܡܕܡܢ ܡܘܡܕܐ: ܫܦܝܠ ܠܝܠܝܐ:
ܦܫܝܠ ܕܡܫܝܚܐ. ܦܚܢܐ ܡܕܥܒܕܐ ܐܠܗ ܡܕܡܢ: ܐܝܟܡܐ
ܠܝܠܝܐ: ܦܫܝܠ ܕܡܫܝܚܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܥܒܕܘ ܒܫܝܥܐ[1]
ܠܗܘܢ: ܐܠܐ ܡܢܐ ܦܠܝܐ ܕܡܕܡܢܝܐ: ܐܝܟܐ ܐܝܟ ܐܠܗ ܥܒܕܘܗܝ[2]
ܡܘܡܕܐ: ܠܝܠܝܐ ܡܢ ܡܝ: ܐܡܪܝܢ ܡܫܝܚܐ ܡܢܐ ܠܗ ܡܝ.

ܩܗܘܡܐ ܐܠܦܐ. ܡܝܠܐ ܡܢ ܕܥܒܝܕܐ ܐܝܟܢܐ ܕܠܝܬ ܟܠܐ ܕܝܢܐ ܘܡܘܕܥܐ.

ܕܥܒܝܕܐ ܐܝܟܢܐ ܡܬܝܠܐ ܕܝܢ ܕܢܘܡܕ ܫܝܥܐ ܐܡܪܐ:
ܐܠܐ ܕܢܬܩܝܡ ܥܠܡܐ: ܐܡܪܐ: ܕܢܐܡܪ ܠܝܬ ܠܝ:
ܐܝܟܢܐ ܕܥܒܕܘ ܠܗ ܥܒܕ ܠܝ ܐܝܟ ܐܝܟ ܕܢܬܩܝܡ:
ܐܝܟ ܕܢܬܩܝܡ ܡܢ ܡܝ: ܐܝܟ ܕܢܬܩܝܡ ܠܝ ܠܗ ܥܒܕ ܠܝ:
ܐܝܟ ܕܢܬܩܝܡ ܠܝ ܠܗ ܥܒܕ ܠ

ܐܝܟܡܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܢܗ ܢܦܩܘܢ ܡܢܬܚܬܝܗ. ܡܬܝܢܬܐ[1]: ܡܢ ܫܘܬܐ:
ܐܝܟܡܐ ܠܦܐܪܝ ܡܕܝܢܬܐ ܒܟܠܗ ܐܪܥܐ. ܗܘܝܢ ܡܬܡܢܝܢ
ܠܗܠܝܢ ܬܪܝܢ: ܣܓܝ ܡܢ: ܡܢ ܠܦܐܪܝ ܡܕܝܢܬܐ: ܐܝܟܡܐ ܠܟܠ
ܥܡܡܐ ܕܥܒܪܝܢ. ܡܬܝܢܬܐ: ܡܢ ܫܘܬܐ: ܐܝܟܡܐ ܕܐܪܒܥ ܠܟ
ܦܪܝܫܬܐ ܫܬܝܬܐ. ܗܘܝܢ ܠܗܝܢ ܬܪܝܢ: ܣܓܝ ܡܢ: ܡܢ ܐܪܒܥ
ܠܟ: ܐܝܟܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ ܡܫܠܡ ܕܥܒܕܬܗ.
ܡܬܝܢܬܐ: ܡܢ ܫܘܬܐ: ܐܝܟܡܐ ܠܡܪܝܡ ܐܠܗܐ ܡܫܒܚܐ
ܕܫܡܝܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܗܘܝܢ ܠܗܝܢ ܬܪܝܢ: ܣܓܝ ܡܢ: ܡܢ ܐܠܗܐ
ܠܟ: ܐܝܟܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ ܡܫܠܡ ܕܥܒܕܬܗ ܕܐܒܐ
ܕܫܡܝܐ: ܡܬܝܢܬܐ: ܡܢ ܫܘܬܐ: ܐܝܟܡܐ ܕܡܪܝ ܐܠܗܐ
ܡܫܒܚܐ ܕܫܡܝܐ: ܣܓܝ ܡܢ: ܡܢ ܐܠܗܐ ܠܟ: ܐܝܟܡܐ
ܕܡܪܝ ܐܠܗܐ ܡܫܒܚܐ ܕܫܡܝܐ ܠܟ. ܗܘܝܢ ܠܗܝܢ ܬܪܝܢ:
ܣܓܝ ܡܢ: ܡܢ ܐܠܗܐ ܡܫܒܚܐ ܕܫܡܝܐ ܠܟ: ܐܝܟܡܐ
ܠܡܪܝ ܠܡܫܝܚܐ ܠܡܕܝܢ. ܡܬܝܢܬܐ: ܡܢ ܫܘܬܐ: ܐܝܟܡܐ
ܠܐܒܐ ܐܪܥܐ ܠܡܕܝܢ: ܡܕܝܢ ܐܠܗܐ ܐܒܐ ܡܪܝ. ܣܓܝ
ܡܕܡܝܢ ܠܗܘܢܐ: ܡܢ ܐܒܐ ܐܪܥܐ: ܐܝܟܡܐ ܠܡܪܝܐ ܕܟܠ
ܠܟ ܐܠܗܐ. ܗܘܝܢ ܡܕܡܝܢ ܬܫܥܝܢ: ܐܡܝܢ: ܡܪܝܐ
ܕܟܠ: ܡܪܝܐ ܕܫܡܝܐ ܠܡܠܟ ܕܝܢܐ ܡܢ ܐܢܫ ܐܡܝܢ:
ܗܝܐ ܕܐܒܐ ܡܕܝܢ ܠܒܪܗ ܕܝܚܝܕܝܐ: ܗܝ ܕܡܫܝܚܐ ܡܕܝ
ܡܠܟܐ: ܠܐܒܐ ܕܝܢ ܕܫܡܝܐ ܕܐܠܗܐ. ܗܘܝ ܕܐܝܟ ܥܒܕܬ
ܐܒܐ ܡܪܝ ܡܫܝܚܐ: ܠܐ ܢܫܬܐ ܕܐܒܐ ܒܟܝܐ ܐܒܐ
ܡܕܡܝ ܡܘܡܢܐ: ܐܒܐ ܕܝܢ ܠܐܠܗܐ: ܗܘܝܢ ܕܡܫܝܚܐ.
ܐܒܐ ܫܪܝܪܬܐ ܥܡ ܡܕܡܝܢ: ܐܠܗ ܠܐܠܗܐ: ܗܘܝ ܐܠܗ

(1) ܡܬܝܢܬܐ P.

ܦܪܥܘܢܟ ܥܠ ܥܡܬܐ[1]: ܐܠܐ ܡܫܬܡܥܝܢܢܢܝܢ ܥܡܟ. ܦܪܣܘܢܟ
ܥܠ ܡܕܡܝܢܐ: ܐܬܐ. ܦܪܥܠ ܦܝܠܟܐ: ܕܥܡܝܕܐ ܡܠܝܢܐ ܢܝܚ
ܪܡ: ܢܫܠܘܢ. ܢܝܚ ܗܘ: ܕܐܘ ܢܪܕܘܢ ܡܢܫܠܘܢ ܠܗ. ܘܢܝܚ
(ܗܘ: ܕܢܫܠܘܢ[2] ܕܡܫܚܐ ܕܥܡܝܕܐ ܘܢܘܢ ܠܥܡܝ:
ܡܐܕܐ ܕܦܝܠܟܐ ܡܠܝܢܐ: ܡܠܐ ܡܢ ܗܘ: ܕܢܚܕܘ[3]
ܢܝܠܐ ܕܣܘܕܐ ܘܡܠܝܢ[3] ܠܥܡܝܐ.

ܦܡܘܩܐ ܐܪܒܥܐ. ܡܠܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܡܘܕܐ.

ܘܡܫܝܚܐ ܘܡܘܕܐ ܐܝܟ ܢܝܚܝܡ: ܗܘ ܕܢܚܝܐ ܠܦܘܢܐ ܡܢ
ܥܕܝ ܕܐܝ[4] ܕܠܠܡܐ ܥܡܡܐ ܡܢܕܐ: ܕܢܠ ܠܠ ܢܡܩ
ܣܝܐ ܘܥܬܐ ܢܘܕܥܡܐ ܡܘܡܡܐ ܠܠܡܐ: ܥܕ ܥܠ ܠܦܐ
ܕܢܦܩܐ ܡܢܥܢ ܡܢ ܥܐ: ܘܥܡܝܢܐ ܬܫܐ ܕܠܠܡܐ
ܡܥܠܡܝ. ܐܠܐ ܡܠܐ ܕܘܡܡܐ ܢܝܚ ܗܘ: ܢܝܚ ܡܘܕܝܐ:
ܠܐ ܥܡܡܐ ܗܘ: ܢܝܚ ܡܢ ܡܢܝܐ ܬܬܝ: ܢܡܝ ܕܥܝܐ
ܣܝܐ ܡܫܡܝܐ ܡܐܡܐ: ܥܠ ܥܕܡܐ ܐܕܝ ܘܥܝ ܐܡܝ
ܡܢܝܐ ܕܝܠܝܬܝܐ. ܘܢܝܚ: ܢܝܚ ܡܢ ܡܢܝܐ ܬܬܝ ܣܝܐ ܘܥܬܐ
ܡܢܝܐ[5]. ܘܢܝܚ: ܢܝܚ ܒܕܡ ܣܝܐ ܘܥܬܐ: ܘܗܘ
ܥܝܕܡܐ ܡܘܡܕܝ ܥܡܢܝ. ܘܡܠܟܬ ܡܠܟܐ ܥܝܐ:
ܠܡܥܝܕܡܐ ܡܕܡܢ ܦܠܝܠ ܢܝܚ ܠܡܘܡܡܐ. ܐܕܝ ܡܕܡܢ
ܠܠܡܐ ܕܢܦܩܐ: (ܣܝܐ ܡܢ: ܡܢ[6] ܡܘܗܘ ܠܠܡܐ:

(1) ܥܡܬ P. ܥ̄ Sic L. ܥܡܬ (N. E. ? ܥܡܬ) (2) L. ܢܫܠܘ (3) ܕܢܚ
P. ... ܡܘ (4) L. 18 ܕܐ L. 7 ܕܐ P. ܕ (5) P. ܡܢܝܢ
(6) P. ܣܝ ܡ

ܘܠܟܠ ܐܘܟܡܐ[1]: ܕܐܘܟܡܐ ܕܙܕܩ ܘܠܕܘܡܐ ܒܕܝܢܐ:
ܡܢ ܟܠܗ ܕܥܕܐ ܠܟܠܗ ܟܠܡܝ ܐܡܝܢ ܢܝܚܐ. ܘܒܐܘܕܐ ܕܠ
ܡܕܡܝܢܐ: ܒܕܝܕܐ ܕܡܕܐ ܒܢܡܕ. ܘܒܝܕܝܗܘܢ ܡܕܡܝܢܐ ܢܘܡܕ: ܒܢܡܕ:
ܟܕ ܢܝܕܐܘ ܡܕܝܕ ܒܕܝܒܗ: ܐܟܕ ܡܕܡܢܐ ܡܕܡܝܢ ܕܙܕܩ.
ܒܕܝܢ ܢܝܗܘܢ ܡܕܡܝܢܐ: ܠܡܝܗܘܕܠܗ ܫܡܐ ܕܡܝܟܕ ܡܕܝܢ[2]
ܠܕܝܢܐ. ܘܒܫܐ ܢܝܐ ܢܡܕ ܕܐ ܢܘܡܕܝܗ: ܕܢܝ ܢܡܕ
ܕܡܕܝܟܢܝ ܐܕܝ ܟ ܟܡܘܡܕܐ ܡܘܡܕܐ: ܢܝ ܢܡܕ
ܕܡܕܝܢܝ. ܗܕܝܡ ܕܝ ܠܡܕܟܠ ܥܝܕܗ ܕܒܐ.
ܢܡܕ ܕܝ ܕܒܡܟܕ ܕܐܐ ܒܒܐ ܠܒܐ ܡܡܝܠܐ:
ܐܕܝ ܟ ܕܒܡܕܝܗ ܢܝܡܐ. ܢܡܕ ܕܝ ܕܟܝܡܕܗ
ܒܝܠ ܟ: ܒܝ ܫܐ ܢܡܕ ܕܒܝܠܗ ܕܒܐܐ ܡܘܡܕܐ:
ܡܕܝܟܢܝ ܫܐ ܢܝܡܐ. ܐܕܝ ܠܫܐ ܕܡܘܡܕ: ܕܟ
ܫܐ ܡܝܟܢܝ ܡܘܡܕ. ܒܟ ܡܕ ܟܡ ܡܕܐ ܠܒܐ:
ܕܡܐ ܡܡܐܡܕ ܢܡܕ ܘܡܕܐ. ܡܢ ܐ ܟ ܟܕܡܕ ܟ
ܒܡܕ: ܒܟܕ: ܒܝܕܝ ܒܝܠܗ ܕܝܠܝ. ܫܕ ܠܕ ܐ ܟ
ܟܡܕܐ ܕܡܘܡܕ: ܕܡܐ ܡܕ ܡܘܡܕ ܡܕ ܡܕ:
ܐ ܡܕܕ ܡܕܡ ܟܕܡ: ܡܕܕ. ܘܠܕܝ ܠܡܘܡܕ
ܡܕ ܡܕ ܡܕ ܟ ܢܝܡ: ܠܡ ܟ ܠܡ ܡ ܡ

ܬܪܝܢ ܡܝܗܝܢܘܢ ܠܟܠܗ ܐܝܟ ܡܢܐ. ܐܡܪܝܢ ܕܝܢ ܕܝܡܢܐ ܗܘܝܢ:
ܐܝܟܢܐ ܡܢܝܢ ܠܟ: ܕܢܗܘܝܢ ܕܡܬܟܠܝܢ ܥܡܝܩܐ ܝܕܝܥܐ.
ܡܫܝܚܐ ܠܟܠܗ ܐܬܐ ܕܡܘܡܝܐ: ܡܢܬܐ ܕܝܢܐ: ܘܕܝܢܝܬ[1]
ܝܕܥܐ. ܡܢܘ ܗܘܐ ܐܡܪ ܐܡܪ: ܩܘܠܐ ܕܐܡܪ: ܕܐܝܟ ܕܡܘܡܐ
ܕܝܠܟܝܢ ܝܗܘܝܢ: ܥܡܩܐ ܐܝܢܐ ܐܢܐ ܕܫܠܝܡܘܬܐ ܢܦܩܐ.
ܕܢܬܩܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܕܝܗܘܢ: ܐܢܐ ܐܢܐ ܕܝܢ ܕܐܡܪܘܬܐ.
ܡܦܩܝܡܦ ܕܟܠ ܢܝܡܝܢ ܠܟ: ܐܝܟ ܐܢܐ ܕܢܬܐ ܒܚܝܛܐ. ܐܡܪ
ܕܝܢ ܕܝܡܝܢ: ܕܢܬܐ ܒܕܢܝܐ ܕܝܡܝܐ ܕܢܦܩܐ: ܡܘܡܐ ܐܡܪ: ܟܠ
ܫܥܘܥܘܬܐ ܐܝܬܝ: ܫܘܠܛܢܐ ܕܢܦܩܐ. ܡܠܟܘܬܐ[2] ܕܢܡܛܐ
ܡܢ ܫܩܛܝܢ ܡܕܝܢ ܐܬܐ: ܘܕܝܠܗܘ ܡܢ ܝܠܦܝܢ. ܡܫܬܕܝܐ
ܕܝܢ ܐܝܬܝ ܢܕܝܢ: ܗܘ ܕܒܠܫܘܕܝܬ ܡܕܝܐ ܡܬܩܐ ܠܟ
ܠܫܢܟ ܒܕܝܢܐ ܕܟܠ ܡܠܟܘܬܐ.

ܒܦܠܓܐ ܕܝܢܐ. ܡܝܠܐ ܡܘܡܬܐ.

ܡܢܘ ܐܝܟ ܩܦܐ ܒܝܢ ܥܝܢܐ.

ܩܦܐ ܒܝܢ ܡܝܢܐ. ܡܝܠܐ ܐܝܢܘܢ ܘܡܬܐ.

ܐܝܢܘܢ ܘܡܬܐ ܡܢ ܐܡܪ ܐܢܐ: ܠܗܘ ܕܝܢܝܢ ܥܠܡܐ:
ܕܝ ܡܬܡܪ ܗܘ ܕܡܘܡܐ: ܡܦܩܘܢ ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܘܡܐ.
ܡܕܝܗܝܢ ܕܝ ܥܠܡܐ: ܕܝ ܒܝܡܝ ܡܦܩܘܢ ܗܘܝܐ ܠܡܕܝܢܬܐ
ܡܢܘ ܡܘܡܐ. ܡܠܟܐ ܕܝܢܝ ܡܠܟܘܬܐ ܢܝܩ ܠܗ ܒܗܝܠܐ
ܟܬܝܒܐ ܕܡܘܡܐ: ܠܡܦܩܘܢ ܗܘܝ ܕܡܘܡܐ ܐܘ ܒܝܡ ܬܝܒܐ.

(1) (ܡܢܝܢ ? N. E.) (2) ܡܠܟܘܬܐ P.

ܩܪܝܢ ܕܡܕܡܪܝܢܢ. ܘܡܝܬܝܢ: ܟܕ ܦܩܝܢܘܢ. ܗܘܝܢܢ.
ܕܝܥܩܘܒ ܠܒܢܝܬܗܘܢ ܫܘܬܦܘܬܐ: ܘܢܫܝܢ ܠܟܠ ܡܢ ܕܢܚܘܠ
ܒܗ. ܘܢܝܠܝܢ ܟܕ ܫܡܥܘܢܗܘܢ: ܘܢܫܡܥܝܢ ܕܟܠܗ ܥܡܐ:
ܕܟܠ ܫܝܢܬܐ ܒܟܝܢ ܗܘܐ ܕܢܥܒܕܘܢܗܘܢ. ܗܘܝܢܢ. ܕܝܢܫܬܟ:
ܟܝ ܡܬܝ ܠܡܕܡܪܝ: ܕܝܢܬ ܟܕܐ ܦܫܛܐ ܐܘ ܕܡܫܝܚܐ:
ܡܚܕܡܝܢܐ ܕܡܢܗܢ. ܘܡܟܡܐ ܕܚܬܘܦܐ ܝܢܬ ܐܝܟܝܢ[1]
ܢܥܘ: ܕܦܫܛܐ ܕܚܬܘܦܐ ܡܚܕܡܝܢܐ: ܕܗ ܟܘܢܐ: ܢܫܚܝܢ
ܟܠܡܐ ܬܐ ܡܫܡܥܘܢܗܘܢ: ܕܢܫܚܝܢ ܟܠܡܐ ܡܝܢܐ
ܡܫܡܥܘܢܗܘܢ ❖ ܘܡܢܗܢ ܙܢܕ ܢܡܝܢ: ܢ ܡܝܚܘܝܐ ܙܢܗ
ܟܠ ܡܗܝܢ: ܟܕ ܐܝܡܝܐ. ܘܢ ܡܝܚܘܝܐ ܙܢܗ ܟܠ ܡܢܗ:
ܟܕ ܐܗܝܢ. ܕܡܢ (ܕܢܝܐ ܡܢ[2] ܕܢܝܐ ܙܢܗ: ܡܢܗ ܙܢܗ.
ܘܢܚܢ ܕܡܚܝܢ ܙܢܗ ܢܗܝ ܢܝܢܐ: ܡܢܗ ܙܢܗ ܢܗܝ
ܡܗܝܐ. ܕܗܝܢ. ܕܡܝܢ ܕܡܚܝܢ: ܒܟܠܡ ܕܢܡ:
ܕܢܡܝ: ܢ ܝܕܝ ܒܟܠܗ ܐܘ: ܢܝܠ. ܘܢܟ: ܕܡܘܢܢ
ܘܡܢܟ[3] ܡܚܝܢ.

ܩܗܠܬܐ ܕܗܝܢ. ܟܕ ܢܫܟ ܕܟܝܢ ܕܝܠܬ[4].

ܙܢ ܕܢܝܢ ܕܗܝ ܙܘܚܢ ܙܘܢ: ܙܘܢ ܟܕ ܕܢܝܢ ܕ
ܕܝܢ ܢܝܢ ܕܟܝ ܡܢܕܝ ܢܝܢ: ܡܫܘܢ ܟ
ܟܝ ܕܟܢ: ܕܘܢ ܕܟܝ ܠܝܢ: ܡܝܢ ܕܝ:
ܡܢܫܢܝ ܕܡܢܝ ܟܝ. ܕܗ ܠܝ ܡܢ ܕܝܢ:

(1) ܡܝܟ P. L. 7 (2) ܕܢ L. (3) ܕܢ ܕ ܕ
(4) ܕ P. In L. 7 solo, post. add. ܕ ܕ.

ܒܢܝܢܘܬܐ ܠܙܕܩܐ: ܕܝܢ ܡܢ ܕܒܟܬܐ ܙܢܐ ܐܠܟܬܐ ܐܝܬܘܗܝ
ܠܦܠܝܓܘܬܐ ܙܕܩܐ. ܟܝܦܐ. ܟܠ ܡܕܡܐ ܕܡܬܩܪܒ ܙܢܝܐ:
ܙܟܠ ܒܨܝܒܬܐ ܡܝܚܝܢܐ ܡܕܟܪܝܢ ܠܝܢܢ. ܠܡܝܬܐ ܠܝܕ ܡܢ
ܕܡܝܚܝܠܟܝܢ ܡܢ ܝܢܢ: ܕܢܝܚܠ ܡܝܗܝܠܝܢ. ܐܙܠ ܡܘܡܬܐ
ܠܝܠ ܡܢ ܝܢܢ ܕܝܢܝܒܐ ܘܢܝܚ ܡܘܐ ܢܦܝܢ: ܟܠ ܐܘܚܡܐ
ܝܢܢ: ܡܕܡܐ ܕܝܢܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܡܢܢ: ܐܙܕܡܢ ܡܢ ܐܡܢ.
ܐܦܝܢ: ܟܠ ܐܡܬ ܡܡܕܡܢ ܠܡܢ: ܙܟܠ ܠܢܣܢܐ
ܢܝܠܝܠܢ ܠܡܝܠܝܢܐ ܢܢ. ܐܦ ܢܢܝ ܐܠܝܐ ܠܢܢ ܡܝܠ
ܡܘܐ ܠܐܠܡܝܢܐ ܐܙܕܡ: ܠܐ ܐܡܝܠܐ ܡܢ ܐܡܝܠܐ: ܠܐ
ܐܡܝܠܐ ܡܢ ܐܡܝܠܐ: ܠܐ ܐܡܝܠܐ ܡܢ ܐܡܝܠܐ.
ܡܝܚܝܢܐ. ܕܝܢܐܡܝܢ ܢܝܚ ܠܒ ܙܝܢ: ܐܡܝܢ
ܕܝ ܢܝܡܝ: ܐܙܝܢܐ ܠܒ ܡܐܢܐ ܕܝܚܝܢ[1] ܢ
ܢܝܡ: ܐܙܝ ܕܡܝܚ ܠܝܡ. ܐܢܐ ܡ ܐܢܐ
ܕܝܡܝܢ ܡܢܐܡܝܢ: ܡܝ ܢܝ ܢܝ ܢܝ ܢ
ܢܝ ܢ ܢ ܢ

ܩܗܠܬܐ ܕܟܝܢܐ. ܡܝܠܐ ܥܠܬܐ ܒܝܬܐ.

ܡܝܠܐ ܒܝܬܐ ܥܡ ܐܠܗܐ ܒܪܘܚܐ: ܕܥܠ ܕܢܡܝ ܘܕܩܠ ܫܠܡܐ: ܒܪܚܡܐܝܬܐ ܣܒܝܒܐ. ܐܡܝܢܐܝܬ ܐܢܐ ܢܚܕ: ܒܢܝ ܒܪܘܚܐ: ܟܕܐ ܐܦ ܥܡ ܝܠܦܐ ܕܣܝܢܐ. ܐܢܫܝ ܢܚܕ: ܒܪܘܚܐ ܢܢܝܢ: ܐܢܝܢ ܥܡ ܥܡܕܐ ܕܐܪܥܐ. ܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ: ܕܥܕ ܕܒܪܝܬܐ ܡܢܗܐ ܢܚܕ: ܕܢܩܝܢ ܢܫܐ ܕܒܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ: ܕܠܐ ܒܠܡܐ ܕܒܪܝܬܐ ܡܝܗܝܠܐ: ܐܢܐ ܡܝܠܐ ܕܝܢ ܠܡܐ ܕܡܬܩܝܡ ܒܝ ܡܠܬܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ ܕܐܦ ܠܥܠܡ ܥܠܡܐ. ܡܝܠܐ ܕܝܢ ܩܕܡ ܠܡܐ ܕܢܗܘܐ ܡܠܟܐ. ܡܝܠܐ ܕܝܢ ܩܕܡ ܠܡܐ ܕܢܗܘܐ ܡܠܟܐ ܕܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ ܕܐܦ ܠܥܠܡ ܥܠܡ

ܡܫܬܘܕܥ. ܘܡܕܒܪܢܐ ܡܪܝܐܡܐ ܕܩܠ ܐܡܪ: ܕܥܡܗܝܢ ܐܘ
ܣܡܢܐ ܒܠܣܘܢ ܕܝܠܢ ܡܥܪܨܝܢ ܠܡܥܪܨܕ. ܘܠܕܝܡܝ ܐܝܟ
ܡܢܗܕܐ ܐܝ: ܕܒܩܠܟܝܢ ܬܫܢܐ ܕܝܠܢ ܥܪܟܕܝ ܒܪܡܕܐ.
ܘܡܢܒܪܢܐ ܡܪܝܐܡܐ ܕܩܠ ܐܡܪ: ܕܟܠ ܡܢܝ ܫܩܝ ܕܟܠ ܡܫܝ
ܥܕܝܢ: ܟܠ ܕܥܒܕ ܠܝܠܢ ܡܢ ܫܘܢܝ ܥܕܝܡ ܕܦܘܚܐ ܠܡܐ
ܥܒܝܢ: ܒܝ ܢܢܝ. ܐܡܪ ܕܡܥܗܝܢܝ: ܢܢܝ: ܥܕܝܡ ܕܗܘܐ
ܡܢ ܥܒܝܢ ܡܘܕܝ: ܡܪܝ ܗܘܐ ܕܡܚܐ. ܐܡܪܐ ܥܕܝ
ܠܝܠܢ: ܗܕܝ ܢܢܝ: ܐܗܕܝ ܢܢܝ. ܘܡܫܐ ܘܢ
ܕܥܡܪ[1]: ܡܟܝܢ ܡܢ ܟܬܘܒ: ܐܡܪ ܕܠܡܘܕܝܗ ܐܢ ܐܝ
ܟܠܐ ܡܢܝ: ܟܝ. ܘܡܕܒܪܢܐ ܡܪܝܐܡܐ ܕܩܠ ܐܡܪ:
ܕܠܠܝ ܕܝܠܢ ܡܗܝܢ ܠܡܢܝ. ܐܡܪܐ ܡܫܬܘ
ܕܐܡܪ ܐܝܟ ܠܝܠܢ ܠܡܘ ܫܘܢ: ܐܡܪ ܕܝܠܢ
ܢܢܝ: ܐܡܪܝܡܐ ܗܘܐ ܕܠܝ ܕܡܪܕܝܬ. ܘܡܕܒܪܢܐ
ܡܪܝܐܡܐ ܕܩܠ ܐܡܪ: ܕܒܟܟܐ ܒܡܕܒܪܐ ܕܡܕܒܪܐ ܡܠܟܐ
ܢܢܝ ܒܝܠܟܐ: ܒܡܢ ܕܐܡ ܟܬܒ ܡܟܬܒܐ ܕܡܕܒܪܐ:
ܐܡܪܐ ܕܢܢܝ ܡܢܗܪ: ܡܢܡܢܝ ܐܝܟ ܟܠܡ. ܐܡܪ
ܠܡܕܡ: ܟܠ ܕܢܢܝ ܩܕܡܝ: ܒܢ ܕܥܒܕ ܐܝ ܟܝ ܡܢ
ܐܝܟ ܕܩܠ ܕܝܠܢ ܡܝܗܝܢ: ܐܝܢܝ ܡܢ ܐܝ
ܕܡܗܝܢ ܠܐ ܕܡܢܝ ܢܩܢ ܐܝ ܟܝ. ܐܡܪܐ ܟ
ܕܡܪܐ ܡܢܝ ܡܗܝ: ܡܠܗܝ ܠܝܢܝܐ ܕܡܢܝ ܩܕܡܝ
ܐܝܢܝ ܡܢ ܐܝ: ܐܡܪܢܝ ܐܢ ܢܢ ܕܡܢ ܩܕܡܝ.

(1) P. ܕܥܡܪ

ܩܕܝܫ ܒܟܠ ܚܝܠܗ ܕܗܘܐ ܥܡܗ ܟܡܐ ܕܥܒܝܕܐ ܕܝܠܗ:
ܡܬܡܢܐ ܕܥܒ ܥܠܝܗ ܕܢܒܝܐ.

ܩܘܠܐ ܐܪܡܝܐ. ܥܠܝܠ ܩܪܝܐ ܕܡܬܢܗܐ ܠܗ.

ܒܝ ܥܒܝܕ ܒܪܟܐ ܩܝܡܐ ܕܐܡܪ: ܒܝܡ ܕܡܬܢܐ ܡܥܒܪܐ:
ܐܠܦܝܢ ܕܥܒܝܕܐ ܒܪ ܩܝܡܐ ܥܡܝ ܕܝܢܝ. ܡܢܟ ܐܡܪ: ܟܠ
ܒܪܝܡܚܐ: ܕܢܫܬܘܢ ܥܠ ܡܢܗܪܝܐ ܠܠܗܘܢ ܫܘܬܐ[1]
ܥܠܝܠ ܠܝ: ܡܐܡܪܐ ܒܪܟܐ ܥܒܪܐ ܡܢܚܫܐ ܡܫܬܐ ܕܠܗܘ.
ܒܪܝܡܐ ܡܢ ܡܢܗܪ ܒܠܐ ܠܗܘܢ ܕܥܠܡܐ ܒܪܝܬܐ
ܐܢܐ: ܕܠܥܠܡ ܠܗܘ ܡܝܡ: ܡܪܝܡܬܐ ܡܠܝܠ ܠܥܠܡܐ
ܡܥܒܝܕ: ܒܝܡ ܕܒܡܪܐ ܒܠ ܒܕ ܒܕܡܝܢܐ: ܕܥܒܕܐ
ܒܥܠܡܐ ܕܡܠܟܘܬ ܡܪܝܐ: ܡܢܗ ܕܥܒܕ ܠܥܡܐ ܕܥܠ
ܡܬܩܢܐ ܕܒܪܢܫܐ ܠܥܡܐ ܕܥܠ ܡܢܝܠ: ܐܡܪ ܕܒܕ
ܡܢ ܥܒܕ ܕܒܩܘܡܐ. ܐܦ ܠܠܝܠ ܠܡܬܩܢܐ ܡܢ ܥܒܕ ܡܠܟ
ܡܢܗ. ܐܡܪܬܐ ܕܝ ܕܐܡܪ: ܕܥܠܝܠ ܕܝܠܗ ܥܡܕܝ ܡܥܠܝ
ܒܡܚܝ. ܡܢܗܪ ܒܪܬ ܡܥܒܕܐ ܠܡܐ: ܕܐܒܘܟ ܠܡܕܡܐ
ܡܥܒܕܐ ܫܡܐ ܕܝܠܗ ܒܡܚܝ: ܡܐܡܪܐ ܡܥܒܕܐ ܠܡܐ
ܥܠܝܠܡܐ. ܐܠܦܝܢ ܐܦ ܕܐܡܪ: ܕܐܒܘܟ ܕܝܠܗ ܥܡܕܝ.
ܐܠܐ ܒܪܬ: ܕܥܠܝܠ ܒܡܕܡܐ ܡܥܒܕܐ ܫܡܐ ܕܝܠܗ
ܒܡܚܝ: ܡܐܡܪܐ ܡܢ ܐܒܘܟ ܠܥܡܐ ܥܒܕ ܠܡܐ. ܡܕܡܐ:
ܕܥܒܕܐ ܘܐܢ ܥܒܕ ܡܐܢܐ ܡܢܢ ܒܟܡܐ ܒܡܝ: ܒܡܐ ܕܥܒܕ
ܡܐ ܕܥܒܕܘܢ ܕܝܠܗ ܡܢܗ ܕܒܡܝ ܟܠ ܟܠ ܕܒܥܝ ܐܒܝܢ

(1) Deest in L. 7.

ܕܝ. ܥܕܬܐ ܡܗܦܟܝܐ ܕܡܢ ܟܘܬ ܕܢܬ ܕܝܡܬܐ ܕܢܬ. ܟܝܠ ܕܢܬ ܕܕܝܬ ܟܬܡܬ ܕܡܬ ܕܡܬ ܕܝܡܬ : ܡܘܕܝܬܐ ܡܢܬܐ: ܡܦܕܝܐ ܥܢܬ ܡܢ ܒܢܬܐ. ܡܝܠ ܕܡܟܦܕ ܥܡܕ ܡܢ ܕܝܡܬ ܕܝܡܬ: ܡܢ ܕܝܡܬ ܕܝܡܬ : ܕܢܡܝܢ ܐܡܕ ܡܕܘܡܕ. ܢܡܝ ܕܐܟ ܡܝܢܢܡܕ ܒܡܝܡܬ: ܥܡܝܐ ܡܢ ܡܟܡ ܕܝܡܝܕ ܕܢܡܕ ܕܝܡܬ: ܡܡܕܡ ܥܢܬ ܥܢܕ ܠܠܡ ܡܢ ܒܢܬ ܥܕܬ. ܡܢ ܕܠܦܝܡ ܡܢܬ ܕܡܕ ܕܢܕ ܟܠ ܟܢܡ ܡܝܬ: ܢܡܢ ܥܡܕ ܡܢ ܕܝ ܡܢ ܕܝ. ܡܢ ܕܝ ܕܝ ܡܢ ܕܝ ܕܝ ܡܢ ܕܝ ܕܝ

ܕܥܒܝܕ ܡܢܐ ܫܚܝܐ ܕܢܚܝ ܡܢ ܟܝܢܐܝܬܐ: ܡܢܚܢܢ[1] ܚܝܐܬܐ
ܕܝܢܟܝܢ ܟܝ ܕܡܚܝ ܙܝܢ. ܐܦܠܘ ܫܚܝܐ ܠܝܠ ܡܢ: ܟܝ ܙܠܐ
ܠܘ ܐܝܟܐ ܡܙܡܪ: ܕܙܝܢ ܒܗܘ ܫܡܥܢܐ ܕܢܫܐ ܫܝܢ: ܕܐܝܟ
ܕܡܚܝ ܕܠܐ ܡܪܝܢܝ؟

ܩܗܠܬܐ ܗܕܝܬܐ. ܡܝܠܐ ܝܬܝܪܐ ܕܡܪܝܡܐ ܠܦܐ ܒܪܗ.

ܗܘܝܐ ܒܝܡ ܝܬܝܪܐ ܡܪܝܡܢܝܬܐ[2] ܕܥܒܝܕܘܗܝ ܒܪܗ:
ܒܪܝܟ ܟܝܢܐ: ܡܙܪܝܩ ܚܩܠܐ. ܡܝܟܐ ܡܢ ܡܪܝܡܐ ܡܢ
ܫܡܝܐ ܕܟܝܢܐ: ܕܝܢܕܗ ܡܪܝܡܐ ܢܚܡܬ. ܕܫܠ ܕܙܝܢ
ܕܫܠܐ ܢܡܚܐ: ܫܠܐ ܙܟ ܒܥܡܗ. ܡܙܢ ܕܫܚܐ ܗܘ: ܫܠܐ
ܙܟ ܒܥܝܗ: ܡܚܝܕ ܒܗ ܒܪܗ. ܕܗܕܐ ܕܝ. ܕܠܐ ܢܡܝܠ
ܢܟܝܪ ܙܢܐ ܫܠܐ ܕܢܡܫܐ. ܕܫܠ ܕܠܡܗ ܠܐ ܡܡܝܢܐ:
ܢܗܦܟܐ ܗܘ ܕܝܥܐ ܦܡܝܢܝܗ. ܕܗܟܝ ܗܘܝ. ܕܥܒܝܪ
ܫܠܝܠ ܕܟܝܢܐ. ܕܡܚܝܐ ܗܘ ܫܕܝ ܢܡܐ ܠܡܫܠܗ ܒܢܗ
ܠܝܠܐ. ܡܙܢܕܝ. ܫܠ ܕܒܝܪ ܒܥܐ ܢܝܠܐ ܒܢܦܫܐ ܡܠܝܐ ܡܢ
ܒܥܐ. ܕܫܠ ܕܙܝܥ ܕܙܝܡܕ ܡܢܗܐ ܕܗ ܕܫܐ ܢܦܫ: ܕܡܐ ܠܝܕ
ܦܚܝܢ ܙܟ ܡܢ ܕܡܫܝܚ ܠܐ ܢܡܝܢ. ܡܠܝ ܫܝ: ܕܡܐ ܕܡ
ܡܕܡܐ ܕܥܒܝܐ ܠܐ ܢܗܡܢܝ: ܠܐ ܒܥܝܠ ܡܢ ܕܒܝܪ ܒܥܐ
ܠܡܢܡܐ. ܡܫܠ ܡܢ ܙܕܝܪ ܒܝܠܐ ܕܠܝܠܐ. ܡܝܟܐ
ܕܡܪܝܡܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܟܝܢܐ: ܕܝܢܗ ܗܕܝܐ ܡܢ ܕܡܝܠ
ܡܙܝܐ ܢܡܚܐ. ܕܫܠ ܕܡ ܕܙܝܢ ܙܝܐ ܒܠ ܢܝܢܐ: ܠܫܘ
ܕܙܝܗ ܕܢܡܪܐ ܕܝܢ: ܡܙܝܗ ܡܚܝܕܐ ܕܥܒܝܐ. ܕܗܕܐ

(1) ܡܢܚܢ .P (2) ܡܪܝܡܢܝܬܐ .P

ܠܡܚܝܢܘܬܐ ܕܥܢܝܐ: ܐܡܪܬ ܒܝܡܐ ܕܫܡܝܐ ܠܝܠܝܐ ܕܝ ܫܪܝܪܐ
ܕܐܝܬܝ: ܡܢܗܝܢܢ. ܡܢܝ ܢܝܚܐ[2]: ܢܝܚ ܡܢ ܢܝܚܝܬܐ ܡܢܝ
ܡܢ ܡܫܝܚܐ: ܐܢܐ ܕܡܚܐ ܡܢܗܝܢܐ: ܡܢܐ ܕܐ ܢܝܚ
ܐܠ ܐܢܐ ܕܢܢܚ. ܕܐܕ ܕܝ ܒܝܒܐ ܕܢܝܢܘܐ: ܗܢܐ ܕܝܢܝ ܕܡܝܡܪ
ܕܢܢܐ ܥܠ ܢܚܡܐ ܕܫܒܥܐ. ܡܬܚ ܡܢܝܢ ܠܝ: ܐܢܬ ܡܢܝ.
ܢܝܢ ܠܝ: ܕܐ ܡܕܝܢܝ: ܕܐ: ܕܝܢ ܥܡ ܐܝܡ ܠܝ. ܕܐ
ܩܘܡ: ܡܢܐ ܕܝܢܝܢܐ ܡܢܝܢܐ ܕܝܡ ܐܝܡ ܐܢܐ ܡܢܝ
ܢܝܢܐ: ܐܢܝ ܡܢ ܕܐܡܐ ܕܢܝܢܐ ܡܢܝ ܢܝܢ: ܡܢܝܢ ܢܝܢ
ܡܢܝ ܕܝܢܝܢܐ. ܕܝ ܡܢ ܕܝܢܝ: ܕܐ ܢܝܡܐ ܢܝܢ
ܕܢܝܢ ܢܝ. ܢܝܡܝ ܠܝ ܕܝ ܡܢܝ ܡܢ ܕܝ: ܕܝ ܡܢ
ܕܝ ܕܝ ܕܝ ܕܝ. ܡܢܐ ܕܝ ܡܢ ܕܝ ܕܝ: ܡܢ ܕܝ ܡܢ
ܕ. ܡܢ ܕ ܕ ܡ ܕ ܕ ܕ: ܡܢ ܕ ܕ ܕ ܕ ܕ ܕ ܕ
ܕ ܕ ܕ ܕ ܕ ܕ ܕ

ܕܝܡܕܡܗܘܢ ܕܐܝܟܢܐ: ܡܢܩܕܝܢ. ܕܩܡ ܕܝ ܠܒܗ ܒܥܩܢܐ:
ܒܢܐ ܕܟܠܗܘܢ ܒܕܢܩܗܘܢ ܒܝܠܗܢܐ ܡܪܝܡܐ. ܠܒܗ: ܕܟܠܗܘܢ
ܡܢ ܘܡܕܐ ܠܐ ܫܠܝ. ܠܒܗ: ܕܟܡܗܘܢܐ ܕܡܟܝܡܗ ܡܢܝܡܐ.
ܠܒܗ: ܕܡܢ ܫܕܐ ܡܢܗܝܡܗ[1] ܕܢܩܝܡ ܠܐ ܫܝܠ. ܡܢܝܠ
ܕܡܢ ܒܝ ܫܠܡܐ ܐܝܟ ܕܟܡܠܐ: ܒܝ ܕܟܡܗܘܢ ܡܢܝ
ܡܢܝܢܐ ܡܟܝܠܐ: ܫܝܐ ܕܟܝܢܐ ܡܫܬܠܐ: ܕܟܡܠܐ
ܡܫܬܝܢܐ ܡܢܝ ܒܥܩܢܐ. ܡܕܝ ܡܢ ܡܢܝܠܗ ܒܝ ܡܢܗܘ:
ܐܝܟ ܠܗ ܗܘܐ. ܦܠܚܬܐ: ܗܘܘ ܒܡܗܝܢܐ ܕܥܕܐ:
ܕܥܠܝܡ ܠܗܘ: ܡܠܟܗܘܢ ܕܐܠܗܐ ܡܝܐ: ܕܐ ܕܒܝ ܡܐ
ܕܗܘ ܗܘܝܢ ܠܗ ܢܠܐ ܥܠܡܐ ܥܕܬܐ: ܐܢܐ ܕܒܝܢܗܐ ܕܡܬܩܡܐ:
ܡܐܢ ܕܡܝܬܢܐ: ܥܕܢܐ ܕܥܩܠܢܐ: ܥܡܡܐ ܕܗܕܝܢ ܕܐܬܢܐ:
ܐܝܟܢܐ ܕܐܠܗܐ ܡܐܢ: ܡܠܟܗܘܢ ܡܥܒܢܐ ܕܠܐ ܥܕܐ. ܡܢ
ܕܠܕܐ ܡܢ ܢܗܒܠܐ: ܐܝܟ ܕܐܡܪܐ[2]: ܥܩܡܢܐ ܕܥܩܢܐ
ܠܐ ܡܕܝܠ.

ܒܦܨܠܐ ܗܠܝܢܐ. ܡܝܠܐ ܥܡܐ ܡܝܢܐ.

ܡܢ ܒܥ ܩܗܘܢܐ ܡܥܕܐ.

ܩܗܘܢܐ ܕܡܕܡܐ. ܡܝܠܐ (ܡܢܗܕܗ ܥܡܐ[3].

ܡܢ ܕܝ ܢܩܡܐ[4] ܕܥܡܗ ܐܢܐ ܐܢܗܝܗ ܠܐܢܐ ܐܠܗܝܐ
(ܡܠܟܐ ܘܡܢܝܠ[5] ܡܐܡܪ ܠܗܘ: ܡܝܠܐ ܕܝܢܐ ܩܝܡ

(1) ܡܢܗܝܡ In marg. L. 7. (2) ܐܡܪܐ P. (3) ܡܢܗܕܗ ܥܡܐ L. 7.
P. . . . ܡܢܗܕܗ ܥܡܐ (4) In marg. L. 7. ܢܩܡܐ P. L. 18, 7 ܢܩܡܐ
(5) ܡܢܘܡܠ P. ܡܢܘܡܠ L. 7. 18. ܡܢܘ ܘܡܠ In marg. L. 7 ܡܢܘ P.

ܡܕܝܢܬܐ. ܡܒܥܕܬܐ ܕܝܚܙܩܐܝܠ ܕܒܝܬ ܡܫܝܚܐ: ܕܝܡܝܢܬܐ ܕܫܢܬܐ
ܕܐܝܬܝܗ ܠܒܝܬ: ܐܟܡܕܢܗܝ ܕܗܘܝܢ ܡܫܝܚܐ: ܡܢܬܐ ܕܝܝܢܬܐ
ܝܚܙܩܐܝܠ. ܐܫܡܥ ܕܟܠ ܡܠܬܐ ܕܝܚܙܩܐܝܠ[1] ܕܢܒܝܐ: ܒܝ
ܒܬܠܟ ܥܕܝܐ ܐܝܟܢܐ ܐܝܕܝܢܐ ܐܝܕܟܐ: ܕܠܐ ܡܐܝܠ:
ܒܬ ܟܠܡܐ ܠܫܢܢܐ: ܗܠܐ ܠܬܠܝܢܐ ܕܡܝܕܐ: ܕܗܘܝܐ
ܒܗ: ܡܕܝܠܐ ܕܠܐ: ܡܕܝܥܐ ܒܥܝܒܐ. ܡܠܟܐ
ܫܒܥ: ܟܬܝܠܐ ܥܬܝܢܐ ܒܠܫܢ ܕܝܚܙܩܐܝܠ. ܡܠܟ
ܒܬܠܟ ܠܫܢܐ ܕܒܝܢܐ: ܕܡܠܟܐ ܐܝܟܢܐ ܕܒܝܬ:
ܐܗܘܢܐ ܕܝܢܝܐ: ܐܒܗܘܒܗ ܫܠܡ ܕܗܘܝ ܒܝܢ:
ܒܗܝܢ. ܐܒܠܟܐ ܗܘܐ: ܕܝ ܟܬܝܠܐ ܕܝܚܙܩ ܐܠܗ
ܠܡܕ[2]: ܕܝܢܐ ܡܕܝܢܐ ܕܢܒܝܐ: ܒܡܕ: ܒܝ ܢܦܩ ܠܗܠܗ
ܥܒܝ: ܠܡܠܟܐ ܕܢܢ ܡܢܗ. ܐܦ ܗܠܗ ܥܒܝ ܠܗܢ:
ܒܢܝ ܡܠܟ ܢܒܝ ܡܢ ܐܠܗ ܥܠ ܕܗܘ ܡܠܟ:
ܒܗ. ܐܒܠܟܐ ܗܘܐ: ܕܝ ܟܬܝܠܐ ܕܝܚܙ ܐܠܗ
ܠܡܕ: ܕܝܢ ܡܕܝܢܐ ܕܢܒܝܐ: ܒܡܕ: ܒܝ ܢܦܩ ܠܗܠܗ
ܥܒܝ: ܠܡܠܟܐ ܕܢܢ ܡܢܗ. ܐܦ ܗܠܗ ܥܒܝ ܠܗܢ:
ܒܢܝ ܡܠܟ ܢܒܝ ܡܢ ܐܠܗ ܥܠ ܕܗܘ ܡܠܟ:
ܒܗ. ܐܒܠܟܐ ܗܘܐ: ܕܝ ܟܬܝܠܐ ܕܝܚܙ ܐܠܗ
ܠܡܕ[2]: ܕܝܢ ܡܕܝܢܐ ܕܢܒܝܐ: ܒܡܕ: ܒܝ ܢܦܩ ܠܗܠܗ
ܥܒܝ: ܠܡܠܟܐ ܕܢܢ ܡܢܗ. ܐܦ ܗܠܗ ܥܒܝ ܠܗܢ:
ܒܢܝ ܡܠܟ ܢܒܝ ܡܢ ܐܠܗ ܥܠ ܕܗܘ ܡܠܟ:
ܒܗ. ܐܒܠܟܐ ܗܘܐ: ܕܝ ܟܬܝܠܐ ܕܝܚܙ ܐܠܗ
ܠܡܕ[2]: ܕܝ

ܗܘܐ ܡܕܡܢܐ ܕܐܢ ܡܢܝܢܐ. ܡܢܬܐ ܕܡܬܚܙܐ ܕܝܡܐ: ܟܕ ܡܬܩܪܒ
ܦܪܕܝܣܐ ܒܠܫܢܐ ܡܪܝܡܬܐ ܠܡܪܝܡܐ: ܕܐܢ ܡܬܚܙܝܢܢ
ܡܬܪܚܡܢܐ ܕܝܕܝܢܢ ܫܠܝܡܢ ܡܪܝܡܐ ܠܡܫܝܚܐ. ܡܢܘ ܗܘܐ
ܕܝܡܐ: ܕܟܘܠܗܝܢ ܦܪܕܝܣܐ ܕܡܬܩܪܒ ܕܡܫܝܚܐ:
ܕܡܗܝܡܢܐ ܕܡܪܝܡܐ ܡܪܝܡ ܡܢ ܡܪܝܡ. ܡܢܘ ܕܝܡܐ: ܐܝܟ
ܕܐܡܪ: ܕܡܝܢܐ ܡܬܩܪܒ ܦܪܕܝܣܐ ܕܒܝܬ ܡܠܟܐ: ܕܡܗܝܡܢ
ܕܐܠܗܐ ܗܘ. ܡܢܝ ܫܪܝܪܐ ܕܢܦܩܘܢ ܡܠܟܐ ܗܘܬ: ܡܝܬܝ
ܡܢܝ ܕܠܐ ܢܦܩ ܗܘܬ.

ܦܪܫܬܐ ܕܡܝܡܪܐ. ܡܝܢܐ ܗܘ ܕܟܠܗܘ ܡܫܝܚܐ ܕܢܦܩܘ:
ܡܫܝܚܐ[1] ܕܝܢܐ.

ܠܐ ܫܘܐܬܐ: ܕܒܢܝܢܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܝܢ: ܡܢ ܐܬܪܝܐ
ܕܢܦܩܘ ܡܢ ܢܬܝܢ ܗܘܐ ܥܠܝ ܥܠ ܡܝܬ ܡܝܬ. ܡܢ ܕܐܢ ܢܝܡܬܐ
ܗܘ: ܐܢ ܡܕܝܢܬܐ: ܐܢ ܡܠܟܘܬܐ: ܐܢ ܡܠܟܘܬܐ: ܐܢ ܡܫܝܚܐ:
ܐܢ ܠܡܪܝܡ. ܡܢܝܡܬܐ ܡܠܟܘܬܐ: ܕܢ ܢܬܟܝܬ ܡܠܟܝܢ (ܡܢܬܝܢ
ܬܫܝܢ[2] ܡܬܩܪܒ ܦܪܕܝܣܐ ܕܝܢ: ܗܠܟ ܗܘ ܥܠ ܟܠܗܘ: ܕܢܦܩ
ܡܢܝܡܬܐ ܡܢܝܡܬܐ ܠܫܢ ܕܢܡܠܟ. ܡܢܝܡܬܐ ܕܝܢܝܢ:
ܕܟܘܠܗܘ ܡܡܠܟܢܐ ܕܡܗܝܡܢܐ ܕܢܫܬܘܢ ܒܝܢܝܢ. ܢܗ ܡܢ
ܕܢܬܟ ܡܢܝܡܢܐ: ܡܢܝ ܢܝܢܘܢ ܩܠܫ: ܢܬܝܢ ܠܗ ܠܡܪ
ܒܝܢܝܢ. ܡܢܝܡܬܐ ܕܢܫܬܘ: ܕܢܡܠܟ ܡܢ ܠܝܬ: ܢܬܟܝܬ
ܠܝܢ ܡܠܟ ܡܠܟܝܢ: ܕܢܦܩ ܕܗ ܡܢܝܢ ܠܝܬ ܡܢܗ ܡܢܝ

(1) ܡܫܝܚܐ P. ܡܫܝܚܐ In marg. L. 7 ܕܐ
(2) ܡܢܬ ܡܢܬ P. L. 18, et in marg. L. 7 ܡܢܬ ܬܫܝܢ L. 7

ܡܕܝܢܬܐ ܘܕܝܢ ܕܝܢܝܐ. ܡܪܟܘܢ ܕܢܒܝܐ ܡܢܐ: ܕܐܢ
ܢܒܝܐܢܐ ܢܦܠܕܘܢ ܢܦܠ: ܒܚܕܝܢ ܕܝܠܗ ܡܢܐ ܘܢ:
ܕܢܡܪܘܢܝܐ ܗܘܝܘܢ ܠܦܠܕܐ ܒܬܪܐ: ܕܢܠܡܐ ܕܝ ܢܘܒ
ܠܗ ܡܢܢܝ: ܗܘܝܢ ܟܐ ܒܢܝܢ ܐܝ ܢܦܠ. ܡܢܘ ܗܘܒ
ܢܦܠ: ܕܠܘܬܐ ܕܢܡܢ ܠܐ ܡܪܝܢܐ ܕܢܒܠܐ ܗܘܝܢܐ
ܕܢܢܢ: ܐܝ ܕܢܐ ܢܝܢ. ܡܘܒܝ ܠܗ ܡܢܢ ܕܢܢܕܐ ܢܝܠ
ܕܠܐ ܡܪܝܢܐ ܕܢܢܕܐ ܢܢ: ܡܢܡܝܠܘܗ ܡܘܒܝ ܠܗ
ܕܢܡܐ ܒܬܢܐ: ܡܘܠܕܐ ܠܗ: ܕܢܕ ܢܒܝ ܡܠܝ ܠܗ:
ܡܒܝ ܡܢܘܢ. ܡܢܐ ܢܗܝܡ ܢܦܠ: ܢܦܠ ܕܢܐ ܠܐ
ܢܦܐ ܡܢ ܒܬܠܐ ܕܢܗܬܗ: ܐ ܡܢ ܢܢܬ ܡܢܢ ܡܢܠܐ
ܡܢܢ: ܠܐ ܗܒܝ ܢܦܐ ܗܢܝܢ. ܢܠ ܒܢܡ ܡܢܢܐ
ܒܠ ܡܢܬܐ: ܡܘ ܢܗܢ ܒܬ ܢܡܘ: ܡܡܝ ܗ ܢ ܢܢ
ܡܢܢܐ ܠܐ ܠܡܡ. ܢ ܢܝ ܠܐ ܗܒܝ: ܠܐ ܢܒ
ܢܢܐ ܡ ܢܢ ܕܢܠ ܡܢ ܡܢ ܡܢ ܡܢ: ܢܝ
ܕܡܒܠܡ ܢܢܗ. ܢܢ ܢ ܢ: ܕܢܡ ܢܘ ܢܗ ܡܢ ܡ
ܡܢ ܢܢ ܡ ܢ ܡ ܢ ܡ

ܫܚܝܢ: ܐܝܟܡܐ ܠܡܕܝܢܬܢ ܥܡܗܘܢ. ܘܒܝܕܝܗܘܢ ܗܘܘ: ܠܐ ܐܝܟ ܬܘܒ ܒܥܘܡܐ. ܟܠܐ ܕܝܕܥܘܢܐ ܐܒܘܗ ܕܐܒܪܗܡ ܡܫܝܚܐ: ܕܝ ܡܫܝܚܐ ܡܢܝܚ ܕܝܢܝܐ ܕܐܝܟܘܢ ܕܐܒܘܗ: ܐܝܟܐ ܕܝܢܝܐ ܥܡܗܘܢ. ܡܢ ܝܘܕܝܐ ܡܢ ܥܢܝܐ: ܒܫܘܠܡܐ ܡܢܗ ܒܠܒܠ. ܕܝ ܒܗܒ ܐܝܟ: ܡܠܐ ܗܘܐ ܕܝ ܡܠܝܐ.

ܩܗܘܠܐ ܐܪܒܥܝܐ. ܡܝܠܐ ܗܢܐ ܐܡܪܬܝ: ܡܢܠܐ ܠܝܠ ܡܢ ܫܠܐ ܒܚܝܐ ܕܝܠܗ ܒܚܠܐ.

ܕܝ ܡܥܢܝܢ ܩܢܘܡܐ ܕܗܢܐ ܐܡܪܬܝ: ܐܝܠܝܢ ܡܢ ܥܕܬܐ ܕܝܠܢ ܥܠܡܐ: ܒܗܠܝܢ ܡܚܝܗܝܢ: ܠܥܢܝܐ ܠܐ ܩܦܝܢ ܗܠܝ: ܟܠܐ ܡܥܘܠܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܕܐܝܟ ܕܐܝܢ: ܐܡܪ ܗܘ: ܩܝܡ ܥܠܡܐ ܕܡܗܝܡܢܘܬܐ. ܡܥܘܠܐ ܕܝܢ ܐܝܬ ܒܗܘܡܐ ܕܐܝܢ: ܘܐܠܗܐ ܥܠܡܐ ܕܐܝܢ. ܐܡܪ ܗܘ: ܥܠܡܐ ܕܝܢ ܡܥܘܠܐ: ܡܢܝ ܥܠܡܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ. ܡܥܘܠܐ ܐܝܟ ܩܗܘܡܐ ܒܠ ܗܘܐ: ܘܐܝܟ ܕܐܝܢ ܕܐܝܢ ܕܐܝܢ. ܘܐܡܪܝܢ: ܒܥܝܢ ܕܠ ܥܠܡܐ ܡܥܘܠ ܕܐܝܢ: ܐܝܢ ܕܐܝܢ ܡܥܘܠ. ܡܫܟܚܐ ܕܚܝܠ ܠܟ ܢܗܘ: ܕܐܝܢ

ܠܡܢܐ. ܘܡܡܠܝܠܝܢ ܠܗܘܢ ܐܢܐ: ܡܢܘܢ ܢܦܩ ܐܝܬܝܬܝܢ ܕܡܢܐ: ܟܘܢ ܒܪܝܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܐܝܟ ܕܝܢ ܕܠܝܬ ܠܗ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܕܐܦ ܕܡܢܟ ܡܢ ܡܬܟܠ ܫܬܩܠܘܢ ܕܝܢ: ܐܝܟ ܐܦ ܕܝܢ ܕܝܢܐ ܕܫܡܝܐ ܡܢ ܒܪܝܬ ܥܠܡܐ ܕܝܢ ܠܝ: ܕܝܢܐ ܕܝܢ ܐܢܐ ܒܗ ܐܘ ܫܒܩܐ[1]. ܡܕܡܐ ܕܒܗ: ܠܡܠܟܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܢܗܘܐ. ܡܕܝ: ܒܪܝܟ ܕܒܟܘܠܗܘܢ ܠܠܡܢ: ܐܦ ܡܢ ܕܝܢܫܒܩ[2] ܕܒܫܡܐ ܕܡܠܟ. ܘܒܟܘܠܗ ܠܝܬ ܠܢ: ܐܠܦܐ ܕܕܡܐ ܕܡܗܝܡܢܐ. ܡܝܕܝܢ ܕܫܡܝܢ ܕܝܠܢ: ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܕܠܝ ܠܝ ܠܡܐ ܕܢܗܘܐ ܠܝ ܠܡܠܟ ܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ: ܕܐܦ ܕܝܢ ܕܒܟܠ ܝܗܒܬ ܒܥܡܐ: ܕܬܗܘܐ ܗܝ ܡܪܝܬܢ ܡܫܝܚܐ: ܗܘܐ ܡܢ ܝܕܢܢ. ܘܒܟܘܠܗ: ܐܠܦܐ ܕܡܗܝܡܢܐ ܒܥܡܐ. ܡܝܕܝܢ ܗܕܢܢ ܕܝܠܢ ܒܥܘܡܐ: ܡܢ ܐܘܕ ܗܠܐ ܬܝܒ: ܒܕܡܐ ܠܒܘܡܠܢ ܕܝܗ ܬܝܒ. ܘܒܟܘܠܗ ܠܝܬ ܠܢ: ܒܦܠܝܠ ܐܝܬ ܡܢܝܢ ܒܬܦܝ ܠܦܠܓܐ. ܕܐܦ ܕܝܢܢ ܡܢܗܢ ܕܦܠܓܐ: ܐܠܝܢ ܐܘ ܠܐ ܩܘܠܢ ܚܠܢ ܕܝܢ: ܒܥܕܐ ܕܒܗ ܕܒܗ ܩܘܠܢ ܡܕܝܢ. ܘܒܟܘܠܗ ܠܝܬ ܠܢ: ܐܠܦܐ ܕܝܠܢ ܡܒܥܠܝ. ܡܝܕܝܢ ܗܠܝܢ ܕܝܠܢ ܒܥܘܡܐ: ܡܢ ܐܘܕ ܐܒܕ ܬܝܒ: ܒܕܡܐ ܠܒܘܡܠܢ ܕܝܕܗܒ ܬܝܒ. ܘܒܟܘܠܗ ܠܝܬ ܠܢ: ܐܦ ܕܝܢ ܐܝܟ ܕܐܒܕ ܐܒܕ ܐܢܐ ܒܥܕܐ. ܘܒܟܘܠܗ: ܐܠܦܐ ܕܝܠܢ ܡܢ ܡܢܝܢ ܕܒܟܘܠ ܒܡܒܝ ܡܒܥܠܐ. ܡܝܕܝܢ ܕܒܕܟܐ ܕܝܠܢ ܒܥܘܡܐ: ܡܢ ܣܕܝܟܐ

(1) ܡܢ ܫܡܐ .P (2) ܕܢܫܒܩ .P

ܥܠܦܐ ܕܝܗܒ ܐܬܝܡܐ. ܡܢ ܟܠܗ ܩܗܠܬܐ ܕܢܝܚܐ:
ܕܩܗܠܬܐ ܕܩܕܝܫܐ ܕܕܒܚܘܗܝ ܒܚܡܐ ܕܢܡܝܢ ܡܝܗܝܢܝܢ.
ܐܝܟܕܡܐ ܕܥܠܦܐ ܟܬܝܒܐ: ܕܝܕܝܥܝ ܐܠܗܐ ܒܕܐܬܐ ܡܠܝ
ܐܬܐ: ܐܝܟܢܝ ܡܢ ܡܝܗܝܠ ܗܕܝܡ[1] ܝܬܝܠܝ. ܫܢܐ ܡܢ: ܡܢ
ܕܢܡܝܢ ܘܒܐܦܐ ܕܢܝܚܐ: ܠܡܐܡܪ ܕܝܢܐ ܠܠܐ ܡܝܡܪ.
ܐܠܦܐ ܒܫܐ: ܕܒܐ ܫܐ ܒܫܐ: ܡܒܝܪ. ܐܝܟܕܡܐ: ܡܢ
ܕܒܪܐ ܝܝܢܐ: ܕܐܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܒܝ ܫܝܢܐ ܡܝܡܪ ܡܪܝ.
ܐܢܝ ܕܢܡܝܢ ܐܝܟ ܢܬܪܐ: ܠܡܐܡܪ ܡܢ ܡܢܐ ܠܝ:
ܕܝܡܪ: ܐܘ ܠܝ ܝܗܘܐ ܡܢ ܕܐܝܟܐ: ܐܘ ܠܡܢܝ
ܝܗܘܐ. ܡܢܝܢ ܠܝ: ܕܠܟܝ ܐܝܟ ܫܢܐ ܕܢܝܚܐ. ܡܢܝ:
ܕܐܝ ܡܢ ܝܠܝܗ ܝܐܡܪ: ܐܝܡܪܐ ܢܝܚ. ܗܘ ܕܝ
ܡܗܝܢܐ ܕܥܠܦܐ ܕܐܝܟ ܕܐܝ ܕܝ ܐܠܦܐ ܢܝܚܐ ܕܢܝܚܐ:
ܒܝ ܢܝܚ ܡܢ ܒܫܬܐ ܫܝܢ ܒܝܬܐ ܡܒܝܪ ܡܝܬܐ
ܕܒܫܦܘܗܝ. ܒܝܠܦ ܕܢܡܝܢ ܕܝܢܐ ܕܢܝܚ ܒܫܦܐ: ܡܢ
ܡܠܦܢܐ ܕܝܡܪ ܫܐ ܡܝܢ. ܡܝܚܐ ܕܝܢ ܕܢܝܚ ܕܢܝܚܐ
ܒܝܗܘܢ: ܡܢ ܗܘܐ ܕܝܬܝ ܒܝܬ ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܠܡܪܝ
ܡܝܬܐ. ܐܝܟܕܡܐ ܕܝ ܢܝܚ ܕܢܝܚ ܡܝܡܪ: ܡܢ ܗܘ ܕܝ
ܡܝܬ ܕܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ. ܡܝܚܐ ܕܝ ܕܝ ܕܝ ܕܝ ܕܝ ܕܝ
ܡܝ ܡܝ ܡܝ

ܡܬܩܢܐ: ܡܦܩܝܠܝ ܒܝܢܐ ܡܫܝܚܐ ܡܚܝܢܐ: ܒܚܕܐ ܕܝ ܠܬܘ ܕܡܝܐ ܐܡܝ[1] ܚܝܘܬܐ ܕܐܠܗܐ.

ܩܗܘܬܐ ܗܘܝܢܐ. ܡܝܚܐ ܗܘܠܐ ܝܚܝܕܝܐ.

ܐܝ ܡܢܝ ܒܚܕܝܐ ܣܘܦܐ ܕܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ: ܐܠܐ: ܟܠ ܣܘܦܐ: ܩܗܐ ܡܚܕܐ ܡܘܡܢܐ. ܡܐܠ ܗܝ: ܒܕܩܕܐ ܒܚܕܝܐ: ܟܠ ܣܝܦ ܒܚܡܢ: ܟܠ ܠܗ ܐܠܗ ܡܫܚܐ ܠܘܡ: ܩܡܝ. ܡܐܝ ܐܠ ܠܒܝ ܕܐܬܩܗܝܘܡ ܒܚܡܠܬ ܡܕܝܝܘܡ ܩܡܝ: ܒܚܝܐ ܡܬܝܢܘܡ ܐܡܝ: ܡܐܝܐ ܕܩܩܐ[2] ܐܡܝܬܐ ܕܐܝܘ[3] ܡܝܗܝܐ. ܡܗܝܐ[4] ܚܝܘ ܐܝܟ ܢܒܝ ܐܝܡܬ ܐܝܗܝܢ ܝܚܝܕܝ: ܐܕܝܐ ܢܒܝܢܝ ܡܐܕܝܐ ܐܝܬܝ: ܡܩܠܝܢ. ܘܠܐ ܝܚܝܕ: ܘܒܝܬ ܡܝ ܒܚܝܐ ܩܠܝܢ. ܡܝܚܐ ܡܝܡܪ ܕܢܒܝܐ ܢܒܝܐܝܬ: ܡܝ ܡܝܚܝܬ ܝܚܝܕ: ܒܚܕܐ ܠܒܘܠܐ ܐܝܟܐ ܐܝܬ. ܘܒܘܕ ܝܚܝܕ ܗܝ: ܥܠܗ ܒܝ ܩܕܝܢ ܡܝܗܝܕ. ܘܒܘܠܐ: ܗܝ ܐܝܟܐ ܐܝܬ ܡܝܗܝܕ. ܡܚܝܢܐ: ܐܝܢ ܕܢܒܝ ܐܝܟ ܡܝ ܩܝܡ ܐܝܬ: ܒܝܗ ܡܗܘܕܐ ܒܚܝ: ܡܝܢ ܕܟܠ ܡܝ ܠܡܗܘܕ ܗܝ: ܒܚܘܡܐ ܡܘܡܐ ܡܝܕܝ ܡܝܗܝ. ܡܝܚܐ ܕܐܝܟ ܕܢܒܝܐ ܢܒܝܐܝܬ: ܡܝ ܒܘܡ ܠܒܘܠܐ ܕܢܒܝ ܐܝܬ ܐܝܬ. ܘܒܘܠܐ: ܒܚܘܠܐ ܕܢܒܝ ܡܗܘܕܐ ܡܘܡܐ ܐܝܟܐ ܒܚܝ. ܘܒܘܠܐ:

(1) ܐܡܝ ܡܗ 18. L. P. (2) ܩܩܐ P. (3) In marg. P. ܐܝܘ
(4) ܗܝ P. L. 7.

ܒܪܢܫܐ ܗܘܐ ܠܗ: ܟܕ ܡܬܚܙܐ ܠܡܪܝܡܬܐ ܒܟܝܢܐ. ܘܢܡܪܐ ܠܫܡܗ:
ܚܕܐ ܕܢܬܚܙܐ ܕܢܕܥܝ ܒܟܝܢ ܕܫܡܝܗ: ܟܕ ܗܘܬ ܗܝܢܐ
ܢܬܚܕܝܗ. ܘܢܬܐ ܢܫܩܘܢܝܗ ܢܡܪܐ: ܕܫܠܚܘܗܝ ܕܝܢܐ
ܕܒܪܢܫܐ ܬܘܒ ܗܘ: ܕܒܟܠ ܒܟܝܢܐ ܕܫܘܝܐ ܡܝܗ ܟܠܗ
ܠܡܝܗܒܪܢܫܘܗܝ ܕܟܠܘܒ ܡܕܡ ܢܟܠܗ. ܘܢܬܐ ܩܘܡ ܢܡܪܐ:
ܡܢ ܕܢܩܛܝܠܢܝ ܡܢܘܡ: ܗܝ ܢܗܪܐ ܠܟܠܗܝ ܡܢܗܪܢܐ
ܕܡܝܗܒܬܢ ܕܢܩܛܠܝ. ܘܡܢܐ ܗܘ ܕܢܡܪܐ ܐܠܝܫܥ: ܕܢܟܘ ܒܟܝܢ
ܙܢܝܢ: ܟܕ ܡܝܗܝܕܝܢ ܗܘܝܢ. ܘܡܢܐ ܕܢܩܛܝܠܝܢ ܢܦܠܝܢ
ܢܡܪܐ: ܡܢܩܛܝܠܝܢ ܡܕܝܢܐ ܕܢܩܛܝܠܝܢ ܢܝܗܘܢ ܗܢܝܢ: ܘܟܕ
ܡܬܚܙܐ ܡܝܗܝܢ ܟܡ ܡܝܝܬ: ܡܝܟܠ ܕܢܟ ܕܩܢܝܢ ܕܝܠܝ ܢܝܢ.
ܒܘܢ ܐܢܝܢ ܕܝܢܝ ܢܝܗܘܢ: ܕܝܢܘܦܠ ܕܢܪܢܐ: ܕܘܟ ܡܢ:
ܕܥܒܝܗܝ ܕܝܢܝ ܢܝܗܘܢ ܡܟܝܢ ܕܢܟܘ ܘܟܢܘܗܝ(1)
ܕܝܠܟܘܢ: ܘܢܟܢ ܡܟܝܢ ܥܒܝܕܘ ܐܘܕܝܢ. ܕܘܟ ܕܝ:
ܕܥܒܝܗܝ ܕܝܢܬܘܢ ܘܢܒܘܬܐ ܕܢܡܝܕ ܠܕܥܒܝ ܒܠܥܕܝ
ܕܒܟܠ: ܘܢܢܢ ܡܟܝܢ ܕܝܟܗ ܢܟܘ ܕܥܝܕ. ܒܘܢܝܐ ܡܢ
ܢܝܗܘܬ ܢܡܪܐ: ܐܒܘ ܕܒܬܐ ܕܢܢܝܢ ܢܝܗܘܢ: ܗܕܟ
ܢܝܕܝ ܕܢܡܒܠܥܬܘܢ ܕܢܟܘ: ܒܢܝܘܬ ܕܢܢܝܢ ܕܥܝܢܝܗ
ܕܟܠܡܬ ܒܝܗ: ܕܝ ܡܟܝܗ ܕܗܘܝܕܝ ܕܢܝܢܝܗ:
ܘܢܢܝܢ ܕܝܟ ܒܝܗ ܕܢܢ ܡܟܝ. ܘܢܢܝܢ ܢܝܗ ܢܘ ܕܢܟܠܡ
ܕܘܫܝܢ ܡܕܝܬ ܒܟܝܢ ܕܢܕܥܝ: ܕܝ ܡܝܗܝܕ ܒܟ ܡܟܝܢ
ܕܘܬ: ܘܒܟܝܢ ܕܢܢ ܕܢܗܠܡܢ. ܘܡܢ ܢܝܗ ܡܝܗ

(1) P. ܘܟܘܢܝܗ

ܒܟܬܒܐ ܕܝܚܝܢܢ ܩܠܠܗ ܢܝܚ. ܦܣܩܐ: ܒܪܝܟ ܡܫܝܚܐ ܬܬܩܒܠ
ܡܢܢܗ ܕܝܫܘܥ ܡܪܝ ܐܠܗ ܡܫܝܚܝ. ܦܣܩܐ: ܐܝܟܐ ܐܘ ܕܡܝܐ:
ܕܠܝܬܝ ܠܟܝܐ ܒܢܦܫܝܗ. ܘܫܢܐ ܡܢ ܕܡܫܝܚܝ: ܕܝ ܡܐܟܝ
ܡܪܝ. ܘܫܬܟܚܐ: ܕܝ ܡܢܝ. ܘܡܝܬܝܐ: ܕܝ ܗܘܝܝ ܒܟ
ܒܟܬܒܢܟ. ܘܐܡܪ ܕܝܗ: ܗܘ ܟܬܒܐ ܒܟ ܕܗܘܝܢ ܒܟܗܝܢ
ܕܡܫܝܚܐ. ܘܐܟܝܠ ܕܐܟ ܒܟܬܒܐ ܕܦܩܕܝܢܗ ܘܐܝܬ ܕܒܝܬܟ:
ܘܒܕܟ ܕܟܬܒ ܡܠܟܬ ܕܘܬܐ ܕܫܒܝܚܐ ܫܝܢܐ ܕܝܢ.
ܘܐܡܪ ܕܟܠܗ ܡܕܡܢ ܗܘ: ܫܠܟ ܕܝܢܢ: ܕܗܘܝܢ ܕܝܚܝܐܝܐ
ܕܐܟܬܒ ܒܗܝܢ: ܐܡܝ ܕܝܡܕ ܐܢ ܐܡܪܐ ܕܝܠܕܗ: ܕܠܘܕܝܢ
ܐܡܪܗ ܒܗܘܗ ܐܡܕ ܒܚܒܐ ܐܢ: ܐܡܢ ܠܟ ܕܗܘܝܢ ܐܢܐ:
ܐܢ: ܐܠܠܗ ܐܢܐ ܡܢ ܗܘܢ ܕܝܚܝܐ؟ ܗܘܝ ܐܡܪ: ܕܝܚܝܐ
ܕܠܟ: ܐܘ ܒܚܒܐ: ܗܢܐ ܐܢܐ ܕܫܠܝ ܕܝܝܘܬ. ܘܡܕܡܢ
ܠܗ: ܘܐܡܪ ܕܝܐ ܐܢ ܕܐܡܪ ܕܝܚܝܐ ܕܟܬܒܐ ܕܐܟܬܒ: ܗܘ
ܡܢܗ ܐܢ.

ܘܟܬܒܢܗ ܗܘܝܢ ܕܒܝ ܐܢܐ ܕܒܝܢܗ ܕܟܬܒܗ ܕܐܟܬܒ: ܕܝ
ܐܟܬܒ ܠܒܝܢ ܡܫܝܚ[1].

ܩܗܘܬܐ ܕܒܝܬ ܝܚܝܢܢ. ܡܠܟ ܝܘܡܐ.

ܘܐܡܪܝܢ ܕܝ: ܐܬܝܢ ܘܐܬܐ ܡܕܝܢܐ ܒܕܪܟܐ. ܒܝ ܡܢ
ܘܐܢ: ܕܝܢܗ ܐܢ ܐܢ ܕܫܟܚܘܢ: ܘܐܡܪܝ ܕܡܪܝ ܕܡܪܝ:
ܘܐܡܪ ܕܒܪܟܐ ܕܝܘܡܐ[2]. ܘܐܡܪ ܐܘ ܡܗܝܢ ܕܝܘܡܐ ܗܢܐ:
ܐܬܝܗ ܕܐܡܪ ܐܠܝܗ. ܐܡܪ ܠܗ ܡܢ ܗܢܐ ܒܝ: ܕܝ ܐܢ ܗܢܐ

(1) ܣܘܒ ܡܢܡܪܐ .ܕ. ܡܠܟܐ .ܒܠ. ܩܗ: ܕ—ܣ. (2) ܕܡܪܝ P. L. 18.

ܒܝܕܝܗܘܢ: ܕܚܫܘܟܐ: ܡܬܩܪܒܝܢܐ ܕܦܪܝܫܐ. ܕܝܢܐ ܕܝ ܡܬܩܪܒ
ܠܝܠܐ ܐܚܝܢܐ ܡܢܗܘܢ: ܠܐ ܢܬܒܥ ܒܥܝܢܐ.

ܩܨܝܕܐ ܐܚܝܢܐ. ܡܪܝܐ ܢܝܢܘܐ.

ܠܡܢܗܕܡܗ ܢܝܢܘܐ ܕܚܝܐ ܕܟܠܗܝܢ: ܩܕܡ ܡܢ ܕܢܐܡܪܘ
ܡܐܝܐ ܕܒܝܡܝܐ ܚܠܝܡ: ܡܢܘ ܡܐܝܐ ܕܝ ܕܫܒܩ ܡܢ ܫܡܝܐ:
ܩܕܝܫ[1] ܡܢܝܐ: ܕܢܦܩܘ ܒܘܒ ܚܝܡܐ ܕܚܝܐ: ܢܫܐ ܡܢ
ܕܩܕܝ ܡܐܝܐ ܕܚܝܐ ܕܟܠܗܝܢ. ܐܝܟ ܐܪܝܐ ܡܢ ܢܝܐ ܐܬܪ ܠܚܕ
ܥܠ ܢܟܠܗ: ܐܝܟܝ ܡܐܝܐ ܕܢܚܘܠ: ܐܠܐ ܥܒܝܕܐ ܡܐܝܐ: ܚܕ
ܕܩܕܝ ܡܐܝܐ ܐܝܟ ܢܫܐ. ܠܡܢܗܐ ܕܝ ܥܠ ܐܝܢ: ܢܥܒܝ ܠܥܒܕ.
ܠܐ ܠܒܕ ܡܢܝ ܡܢܟܠ ܕܢܘܝܐ ܠܢܟܠ ܕܚܝܐ ܐܝܟ ܥܒܕܘܗܝ.
ܐܝܟܐ ܐܒܝ ܢܝܡܐ: ܕܥܠ ܢܡܐ ܕܢܬܝܗ ܠܐ ܕܚܝܐ ܕܟܠܗܝܢ:
ܕܢܟܝ ܐܝ ܠܒܢܝ ܕܢܝܐ ܕܢܝܐ ܠܟ. ܐܝܟ ܢܫܬܘ ܢܝܡܐ:
ܢܕܡܐ ܥܠ ܢܝܐ ܥܡܠ ܕܢܝܢܐ ܕܚܝܐ: ܕܡܐ ܕܝܥܒ
ܡܚܒܒܗ ܢܝܕܬܐ ܕܢܝܡܐ ܡܢܕܒ ܕܢܝܢܒ. ܡܢܝ ܠ ܡܢܕܝ
ܢܐܗ ܕܥܒܕܐ ܕܡܒܢܝܐ: ܡܚܝܠ ܥܡܝܐ ܡܢܝܠܐ ܕܝ
ܥܕܐ ܕܥܒܕ ܢܝܡܐ ܕܢܝ ܡܐ ܕܢܝ ܠܝܠܐ ܢܐ
ܠܚܝܢܐ: ܣܠܩ ܢܝ ܕܠ ܕܢܠܡܢܐ: ܡܠܝ ܠ ܕܝ ܚܝ
ܢܚܝܢܐ ܕܢܝܢܐ: ܐܝܟ ܢܝ ܡܢ ܢܝ ܐܝ ܠܢܝܡܐ. ܡܢ
ܕܝ ܡܢܝܠ: ܕܝ ܡܐ ܡܢ ܢܝ ܢܝ ܢܝ ܡܢ ܢܝ ܡܢ
ܡܢܝ ܢܝ ܡܢ ܢܝ: ܡܢ ܕܝ ܡܢ ܢܝ ܡܢ ܢܝ: ܡܢ

(1) P. L. 18 ܡܪܝܡ

ܕܝܢܐ. ܐܢܐ ܡܢ ܐܢܬܘܢܝܬܐ ܕܡܬܟܪܝܢ ܠܢܐ: ܡܕܡܟܪܢ ܡܢ
ܐܢܬܘܢܝܬܐ ܕܟܬܒܐ. ܒܪܝܫܝܬܐ ܡܐ. ܡܬܟܪܝܢ ܠܢܐ ܡܕܡܐ ܠܟܘܢ
ܕܠܬܬܝܗ. ܗܘܝܢܢ ܕܝ. ܡܬܟܪܝܢ ܐܡܬ ܕܐܢܬܘܢܝܬܐ ܕܒܟܠ ܒܪܝܬܐ.
ܗܠܝܢܢ. ܡܬܟܪܝܢ ܠܢܐ ܡܠܟܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܡܢܐ ܕܡܢܬܐ.
ܙܒܝܢܢ. ܡܬܟܪܝܢ ܠܢܐ ܕܢܗܘܐ ܒܟܠ ܥܕܬܐ ܡܫܘܚ ܐܡܝܢܐ.
ܫܡܝܢܢ. ܡܬܟܪܝܢ ܠܢܐ ܕܢܒܝ ܟܝ ܗܘ ܥܠܝܢ ܒܥܡܐ
ܡܒܠܢܐ. ܐܗܝܢܢ. ܡܬܟܪܝܢ ܠܢܐ ܒܥܕܝܢܐ ܥܠܝܢ ܕܢܒܝܐ.
ܦܘܡܟܘܢ ܗܘ ܕܝܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܠܢܐ: ܡܬܟܪܝܢ ܠܢܐ
ܦܘܡܡܬܟܪ ܠܢܐ ܠܟܠܗ: ܦܘܪܢ ܕܢܝܚܐ. ܐܝܢܢ. ܒܪܝܫ
ܗܘܝܬ ܡܬܟܪܝܢ ܕܡܢܢ ܠܡܢܢ. ܗܘܝܢܢ. ܒܪܝܫ ܐܡܬ[1]
ܡܒܠܒܪܝܢ ܕܡܢܢ ܠܡܢܢ. ܗܘܝܢܢ. ܒܪܝܫ ܕܢܢ ܡܗܝܪ
ܡܢܢ ܠܡܢܢ. ܗܘܝܢܢ. ܒܪܝܫ ܐܡܬ ܡܫܡܢ ܡܒܪܟ
ܕܒܢܝܢ ܠܡܢܢ. ܦܘܡܟܘܢ ܗܘ ܕܝܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ:
ܒܫܡܝܢ ܡܢܡܢܝܢ ܠܟܠܗ: ܐܠܗ ܠܡܫܘܚ. ܦܘܠܡܝܢܢ
ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܐܝܬ ܐܠܗ ܐܠܗ: ܦܘܡܢܢ ܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܕܡܘܢ
ܗܘ ܡܠܟ ܡܠܟܐ: ܗܠܐ ܦܘܬܐ ܕܐ. ܡܝܪܝܢ: ܐܡܝܢ.
ܡܢܝܢܐ: ܙܕܝܩܐ. ܠܡܐ ܐܢ ܡܢ ܕܢܢܩܘܢ ܫܢܐ: ܡܢܐ
ܕܝܢܐ. ܡܬܟܠܝܢ ܕܝ ܠܡܢܝܢܐ ܐܢܐ ܕܙܟܝܢ: ܕܝܢܐ
ܡܢܢ ܡܫܝܚܐ ܕܐܢܐ ܡܫܝܚܐ ܕܝܢܐ: ܙܝܥ ܕܙܡܝܢ ܙܬܝܢ:
ܡܫܝܚܐ ܡܢܗܠ: ܩܠܐ ܕܣܝܡ: ܒܝܡܐ ܕܝܢܐ ܙܢܐ: ܢܝܚ
ܙܒܢܐ: ܒܝܡܐ ܒܗܝܡ ܕܠܝܢ ܡܢ ܫܝܡܐ. ܡܬܩܝܡܢܢ

(1) ܐܡܬ .L

ܕܢܒܝܐ: ܐܝܟܡܐ ܡܢܗܘܢ ܕܢܥܒܕܘܢ ܠܗܘܢ ܬܠܬܐ:
ܕܐܢܐ ܡܪܝܐ ܕܥܒܕܘ ܕܐܒ: ܢܬܐ ܡܠܟܘܬܐ. ܘܠܒܢܝܐ: ܗܘ
ܕܣܒܝܢ ܡܪܝܐ ܕܒܥܐ: ܡܪܝܐ ܡܠܟ ܫܡܝܐ: ܕܒܡܘܡܐ ܠܒܫܐ
ܘܩܕܝܫܐ ܡܫܟܢܐ. ܫܒܝܥܝܐ. ܕܢܫܡܥ ܩܘܠܐ ܕܫܠܝܡ. ܕܗܘ
ܕܡܬܫܡܥ ܐܘ ܘܡܬܫܟ ܡܕܡ: ܘܠܡܐ ܕܢܠܝܢ ܫܡܝܢ ܬܡܐ
ܠܗ ܢܢܢ. ܐܢܐ ܠܟ ܡܝܡܪܐ ܠܟܘ: ܡܢܐ[1] ܘܡܢܚܢ:
ܡܪܝܐ ܡܝܡܪܐ ܠܟܘ. ܬܡܝܢܝܐ. ܕܢܒܟܝܡܘܢ ܠܟܢܝܫܐ:
ܡܝܡܪܐ ܕܬܬܢܐ ܠܢ ܘܢܩܘܡ ܢܩܘܡܐ. ܘܫܩܠܢܐ: ܐܝ ܠܢ ܡܢܘܬ
ܡܕܡ ܡܝܡܪ ܠܗ: ܡܝܡܪ ܕܢܒܥܘܢ ܫܡܝܢ. ܡܝܡܪ
ܫܒܝܩܘܬܐ: ܕܐܝ ܡܢܘܬ: ܡܝܡܪ ܠܗ ܡܠܟܘ ܕܡܝܡܪܢ ܠܗ.
ܬܫܝܥܝܐ. ܕܡܬܩܘܡ ܡܢܟܝܢ ܡܢܢ ܕܢܟܪܘܗ ܕܐܝ ܐܡܪ: ܡܘܕܝܢ
ܠܟܝܢ ܘܠܟܝܢ ܘܠܕܘܡܢ ܒܝܢܝܢ: ܕܝ ܡܢܝܢ ܩܘܡܐ. ܬܫܥܝܐ.
ܕܡܥܩܘܪ ܡܢܝܠܐ ܠܡܠܘܡ ܫܢܐ ܕܢܗܘܐ ܡܢ: ܡܝܐ
ܡܢܝܢ ܕܡܥܩܡܢ ܠܗ ܕܡܠܗ. ܐܡܪ ܕܡܢ ܡܢܝܢ ܡܠܟܐ
ܠܟ ܘܐܡܪܐ: ܐ ܠܢ ܡܥܩܘܡ ܠܟܝܢ ܐܬܪܐ ܡܘܕܝܢ ܕܡܠܘܡ:
ܡܥܩܘܪ ܠܟܝ ܐܡܪ ܫܘ ܡܘܕܝܢ[2]: ܡܢܕܐ. ܘܠܟܝ:
ܕܩܪܘܐ ܫܐ ܐܝܟ: ܕܝܡܘ ܡܠܝܐ ܕܩܢܝ ܕܐܬܝ ܢܢܟܝ:
ܘܡܝܢܝ ܟܝܐ ܟܝܢ ܕܩܘܢ ܐܪܘܢܐ[3].

ܩܗܠܬܐ ܫܒܝܥܝܐ. ܡܝܡܪ ܡܘܡܝܐ.

ܡܘܡܝܐ ܡܢ ܕܢܟܫ: ܕܝܡܐ ܕܒܟܝܢ: ܡܢ ܐܬܝܡܝܢ
ܕܥܒܝܢ ܕܐܟܝ ܡܟܝ ܡܬܩܝܢ ܕܝܡܗ ܡܢܝ: ܐܦܐ ܠܗ

(1) ܘܡܢ P. (2) ܕܥܒܕ P. (3) ܕܡܐ P. L. 18

ܗܕܝܬܐ ܕܝ. ܕܝܢܐܝܠ ܒܥܒܕܐ: ܐܢܒܝܐܝܐ ܡܠܝ ܕܝܚܠܦܐ ܐܚܐܘܬܐ: ܐܠܐ ܚܝܐ ܕܝܢܐ: ܢܕܝܢ ܠܝ. ܢܐܠ ܐܝܟ ܕܝܢܐܝܐ ܐܠ ܢܚܬܒܐ: ܐܝܟ ܕܝܢܐ ܕܝܢܐ ܢܐܝܐ: ܢܚܬ. ܗܠܝܢܐ ܗܘܕ. ܕܐܪܘܚ ܡܕܝܢܐ ܝܗܘܝ ܚܝܐ: ܐܝܟ ܢܝܢܐ ܠܐ ܐܝܟ ܡܠܟܐ: ܐܠܐ ܢܝܢ ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܐܝܟ ܡܠܟܐ: ܐܦܩܬܐ ܠܐ ܐܝܟ ܢܝܢ. ܐܝܟ ܢܝܢ ܐܦܩ ܡܠܟ ܐܠ ܡܠܟܐ: ܐܠ ܡܠܟܐ ܢܝܢ ܕܝܢ ܐܝܟ ܢܝܢ: ܢܝܢ ܢܝܢ ܐܝܟ ܢܝܢ ܐܠ ܡܠܟܐ. ܕܝܢ. ܕܐܠ ܢܝܢ ܡܠܟ ܢܝܢ: ܕܝܢ ܢܝܢ ܡܠܟ ܢܝܢ ܐܠ. ܣܝܢ.
ܕܐܠ ܝܢܐ ܢܝ ܡܠ ܢܝ ܢܝ[1] ܕܝܢ: ܕܐܠ ܝܢ ܢܝ ܢܝ ܢܝ ܢܝ. ܐܠ ܢܝ: ܡܠ ܢܝ ܢܝ ܢܝ: ܐ ܢ ܢ ܢ: ܢ ܢ ܢ ܢ: ܢ ܢ ܢ ܢ

ܒܝܬܗ. ܫܡܗܐ. ܒܗܝ ܡܕܝܢܬܐ ܐܦܪܝܡ ܕܒܝܬܐ: ܕܝܢ ܒܗܦܝܢ
ܠܝ ܗܕܝܢ ܕܢܕܘܢ ܒܝܬܗ ܕܝܢܝܢ ܐܦܘ ܢܝ ܡܢ ܢܟܝܡ:
ܐܝܟܝ ܕܝܢ ܒܗܘܠ ܠܐܡܝܠ ܢܦܝܢ: ܐܦܝ ܒܝܘܡ ܗܝܡܢ
ܡܝܬ ܕܡܚܝܢܬ. ܐܒܝܢܘܠ ܡܝܢ ܢܝܢܝܢ ܒܟ ܡܝܬ: ܕܝܐ ܠܝ
ܡܝܕ ܢܦܕܝܢܗ ܐܠܝܟ ܕܝܕ ܐܦܝܪ. ܕܝ ܠܐ ܗܢܝܢ[1]
ܐܝܒܝܐܗ ܐܦܝܢ ܕܝܘܢ ܗܘܝܢ ܠܡܝܢ: ܐܠܡܝܕ:
ܐܠܡܝܢܝܠ ܡܝ ܒܟܝ ܕܐܢ ܐܢܝܢ ܐܕܝܢ. ܫܡܗܐ. ܐܦܝܢ
ܠܐܦܝܢܗ ܐܦܝ ܒܟ: ܗܝܕ ܡܝ ܡܝ ܠ ܐܠ: ܕܝܕܝܟ
ܒܗܐܦܗܝܢ[2]: ܕܢܠ ܕܝܟ[3] ܒܗܗ. ܗܐܕ ܠܝ ܡܝ ܕܝܢ
ܕܝ ܠ: ܕܟ ܒܐܦܝ ܒܝܐ ܒܗܝ. ܐܕܡܐ ܠܝ ܡܝ ܕܝ
ܐܦ ܠ: ܕܟ ܐܦܝ ܐܦܝ ܡܝ ܐܦ: ܕܝ ܐܦ ܡ ܐ: ܕܝ ܐ
ܕܝ ܡ ܐ: ܕ ܐ ܐ ܐ

ܫܚܝܐ. ܡܢܝܢܐ ܥܡܝܐ ܕܢܒܝ: ܕܟܝ ܡܚܗܢܝܢܐ ܣܦܝܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܟܠ ܟܠܡܬܐ ܕܐܠܗܐ: ܠܡܢܐ ܣܦܝܐ ܕܢܒܝ ܕܐܝܟ ܟܝ: ܢܝܢܘܐ ܐܝܬܝ ܫܘܫܢܐ[1] ܕܫܢܐ ܕܒܟܝܢܬܝ: ܕܟܝ ܥܒܝܕ ܡܘܕܝ ܕܐܝܟ ܕܐܝܟ ܕܡܢ ܕܡܢ ܕܝܢ ܕܝܢ: ܢܝܢ ܕܝܢ ܕܝܢ ܕ

ܘܡܢܗܝܢ ܕܚܡܬܐ ܐܡܝܢܬܐ ܕܝܢܝܠܬܐ. ܡܢܝܢ ܗܘܐ ܠܗ ܡܢܗܕ
ܬܬܘܒܐ ܕܢܬܩܝܡܐ ܘܘܕܝܢ ܕܝܢܝܠܬܐ: ܕܢܒܝܡܘܢ ܐܝܟ ܕܢܕܘܡܝܡܐ:
ܒܚܕܐ ܒܕܐ ܫܕܝܢ: ܟܠܗܝܢ ܡܚܝܫܢܐ: ܒܕܢܐ ܩܕܝܫܐ:
ܗܘܝܠ ܕܢܕܟܝܢܐ: ܡܚܕܘܗܝ ܕܝܠܗ: ܡܢܝܡܐ ܕܟܬܠܗܝ.
ܐܕܝܢܐ ܚܕ ܐܘܡܕ ܕܝܢܝܠܬܐ ܕܝܢܝ: ܕܟܐ ܡܢܝܠ ܫܩܝܠ
ܡܘܕܝܢ ܡܚܩܘܡܝܐ ܡܕܝܢ. ܐܡܝܢ ܕܝܢܝ ܕܝܡܝܢ ܕܡܝܢ. ܐܕܝܟ
ܒܕܝܡ ܕܢܕܝܐ ܕܢܒܝܐ: ܕܗܘ ܐܡܕ ܠܝ ܕܝܢܝܠܬܐ: ܐܡܝܢ
ܡܢ ܡܢܒܡܐ ܡܡܒܝܟܐ ܡܢܕܐ.

ܡܢܝ ܠܝܠܡܐ ܕܒܬܠܐܘ ܕܢܒܕ ܐܡܝ ܫܠܝ ܡܢܕܢܐ:
ܡܠܟܐ ܕܢܠ ܢܩܠ ܫܕܐ ܫܕܐ ܕܢܕܐܡ ܐܡܕ ܕܡܝܢ
ܩܕܝܫܐ.

ܩܘܡܬܐ ܗܠܝܢܐ. ܡܝܠܐ ܬܬܘܢܐ[1].

ܕܝ ܡܠܟܐ ܒܢܠܟܐ ܡܬܬܘܢܐ: ܫܡ ܕܝܡ[2] ܒܕܩܝܡܐ
ܐܡܝܢܐ: ܡܝܕ ܡܝܕ ܫܕܐ ܡܝܡ: ܡܢܝܡ ܫܠܡ.
ܬܝܡܐ. ܢܚܡܐ ܕܝܠ ܡܡܗܝܢܐ ܕܝܠ: ܕܡܠܟ ܕܐ ܐܡ
ܗܠ: ܗܠܘܡ ܡܡܕ ܕܡܕܘܐ: ܕܟܐ ܡܝܠ ܢܝ ܒܩܢܐ
ܕܒܝܕܝܢ ܒܕܟܢ: ܗܠܝ ܡܝܠ ܢܝܕ. ܡܢܟܡ
ܠܫܡܡܐ ܠܒܗܐ ܕܒܕܗ: ܕܐܐ ܕܐܡ ܩܠܝ ܠܐ
ܐܐܬ. ܬܝܡܐ. ܐܐܐ ܕܡܝܡܗܡ ܠܐ ܐܠ: ܡܒܢܗܡܗ
ܗܝ ܒܐ ܡܢܠܝ: ܢܝܐ ܕܟ ܕܡܐ ܗܠ ܠܝ ܢܝ:
ܡܡܐ ܕܟ ܡܡ: ܕܝܐ ܕܒܕܠܡܡ ܠܐ ܡܝܢ.

(1) P. ܗܘܡ (2) In solo Cod. Vat.

ܦܡܘܩܐ ܐܪܒܥܝܐ. ܡܝܠܐ ܥܡܝܩܐ ܒܬܪܟܐ.

ܠܒܪܢܫܐ ܚܠܡܐ ܗܘܐ: ܠܐܒܠܐ ܕܒܝܕܐ ܕܢܘܪܐ: ܡܪܘܡܐ ܕܒܝܬܗ: ܡܝܡܪܐ(1): ܕܡܝܚܝܐ ܕܢܘܪܐ: ܘܒ ܥܡܘܡܐ ܕܒܝܬܐ ܗܘ. ܡܥܡܘܩܬܐ: ܚܛܝܐ. ܡܝܡܝܬܐ: ܒܪܫܐ. ܡܥܡܘܩܬܐ: ܡܥܒܪܬܐ. ܡܪܘܡܬܐ: ܕܒܝܬ ܕܢܘܪܐ. ܡܫܬܐ: ܠܒܢܬܐ. ܡܥܒܠܐ ܕܒܝܬ ܕܢܘܪܐ ܕܒܝܬ ܬܪܥܐ: ܕܬܪܥܐ(2). ܡܝܡܪܐ ܕܒܝܬ ܚܕܐ: ܡܪܘܡܝܬܐ ܕܒܝܬ: ܐܢ ܚܕ ܡܪܘܡ ܗܘܐ ܒܚܡܬ: ܚܝܬܝܬ ܕܡܬܐ ܐܬܐ ܗܘܬ ܡܠܐ ܕܝܕܝ ܒܪܕܘܬ ܒܪܒܠܐ ܕܒܝܬ ܠܒܝܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܒܝ ܡܢܬ ܕܡܪܝ ܒܪܒܝܬ ܕܒܠ ܡܢ: ܗܘ ܕܝ ܠܐ ܢܛܪ ܠܢܝܚܘܬܐ: ܗܠܠ ܡܝܪܐ ܕܝܠܗ ܒܪܝܬ ܡܠܐ. ܡܒܪܟ ܒܝܬ ܡܠܟܘܬܐ: ܕܡܠܟ ܡܝܬ ܡܝ ܕܝܢ ܡܝ ܕܝܢ ܠܡܝܬܐ ܡܝ ܕܢܪܐ ܠܡܝܬܐ ܒܝܬ: ܒܠ ܡܝܬ ܐܬܐ ܡܝܢܬ ܕܝܠܗ ܒܠܗ ܒܠܐ ܐܠܗ ܐܝܟ ܡܢܐ ܗܘܐ. ܒܠܗ ܠܒܪܟ ܫܡ ܒܠ ܒܝܬ ܡܠܟ ܒܝܬ: ܒܒܪܟ ܒܝܬ ܡܠܟܘܬܐ ܗܘܐ: ܕܟ ܠܫܡܐ ܡܠ ܒܝܬ ܡܠ ܒܝܬ ܡܠ ܒܝܬ ܗܘܐ. ܒܒܪܟ ܡܬܬ ܡܠ ܒܝܬ ܡܠ ܒܝܬ ܠܒܪܟ ܡܠ ܒܝܬ ܒܝܬ: ܒܒܪܟ ܒܝ ܒܠ ܒܝ ܒܠ ܒܝ ܒܠ

ܐܝܟܡܐ ܢܫܬܐ ܕܝܠܗ ܕܝܠܝܕܐ؟ ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ[1] ܠܡܐܡܪ: ܠܝܬ
ܬܪܝܢܢ: ܡܢ ܕܫܒܥܐ ܕܥܠܝܢܢ ܒܟܠ ܥܠܡܐ ܢܦܩܘ: ܐܝܟܢܐ
ܣܓܝܐ ܠܢ ܡܨܝܡܬܐ. ܗܝ ܕܝܢ ܕܐܝܟܢܐ: ܐܝܢܐ ܕܝܢ ܗܘܬ. ܐܡܪ
ܠܗܘܢ ܟܕ ܡܨܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܡܫܝܚܐ[2] ܐܝܢܐ ܕܠܟܘܢܝܐ
ܕܥܠܝܢܐ: ܣܓܝܐ ܗܝܢ ܡܢܝܢ ܠܟܘ: ܠܐ ܐܝܬܝܢ ܠܘ ܒܝܬ ܡܫܝܚܐ
ܐܠܐ ܐܢܫ: ܗܟܝܠ ܡܢ ܡܨܝܢ ܕܠܐ ܐܝܬ. ܐܡܪ
ܠܗܘܢ ܠܡܐܡܪ: ܗܝܢ ܕܝܢ ܒܟܠܗ ܥܠܡܐ: ܡܟܪܙܘ ܠܒܪܝܬܐ
ܟܠܗ ܥܠܡܐ ܠܒ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܗܝ ܕܡܗܡܢ ܒܗ ܡܬܥܒܕ
ܥܠܡܐ ܕܠܐ ܡܗܝܡܢܐ: ܠܐ ܢܬܡܢܐ ܐܝܟ ܕܡܬܕܝܢ ܢܗܘܐ.
ܗܘ ܕܡܐܡܪ: ܠܐ ܕܝܢ ܕܢܐܡܪ ܒܫܡܐ ܠܫܘܬܐ: ܡܕܡܐ ܕܒܠܒ
ܡܠܟܐ ܫܠܝܛ ܡܢ ܫܡܝܐ: ܕܢܐܡܪ ܠܟܝܢܐ ܠܐܝܕܝܢܐ: ܐܝܢܐ ܕܢܐܡܪ
ܡܬܝܐ: ܠܐ ܢܐܡܪ ܐܢܐ ܠܡܬܝܐ ܡܢܝܢ ܠܡܬܝܐ: ܡܕܡܐ
ܕܢܥܒܕ ܐܝܟ ܠܡܕܡ: ܡܥܒܕܐ ܠܐܠܗܐ ܕܢܫܬܒܚ. ܡܢ
ܗܫܬܐ: ܡܢܘ ܕܡܫܬܐ ܡܠܟܐ: ܐܝܢܐ ܕܫܡܥܢ ܐܬܬܝܗ:
ܕܡܫܬܐ ܗܘ[3] ܕܝܢܝܢܐ: ܕܗܘ ܠܗ ܥܒܕ ܬܪܬܝܢ ܡܠܟܐ: ܡܢܝܢ
ܗܘ ܠܗ ܝܢܝܢܐ[4] ܡܕܡܐ ܕܝܢܝܢܐ: ܡܢܐ ܗܘ ܠܗ ܡܢ
ܐܠܗܐ ܕܝܢܐ. ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܥܢܝܢܐ: ܒܟܠ ܡܗܝܡܢܐ ܕܐܬܐ ܡܫܝܚܐ:
ܡܢ ܐܝܟ ܕܠܟܘܢ ܒܟܠ ܦܠܓܐ ܫܠܝܛ ܠܡܕܡ: ܡܢܗܝܡܢܐ
ܕܡܢ ܡܠܟܐ[5] ܕܐܝܬܝܗ.

---

(1) ܐܡܪ ܠܗܘܢ ܝܫܘܥ L. 7. (2) ܕܡܫܝܚܐ L. 7, 18 ܕܡܫܝܚ P. (3) ܗܘ
P. L. 7. 18 (4) ܝܢܝܢ P. (5) ܡܠܟܐ P.

ܡܢܝܢ ܢܚܕܝܢ ܡܢ ܡܕܡܝܢܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܐܝܟ ܕܠܒܝܢܐ ܢܚܕܝܢ ܡܢ
ܡܕܝܢܬܐ ܕܠܡܐ ܕܢܚܡܝܢ. ܘܡܢ ܕܠܡܐ ܥܡܝܩܐ ܐܝܬܝܢ: ܐܝܟܢܐ
ܕܡܢ ܩܕܝܡܐ ܡܢܢ. ܙܕܝܩ ܩܝܡܐ ܒܝܕ ܐܝܠܝܐ ܕܐܡܪ: ܡܢܐ
ܢܚܝܢ ܠܡܐܡܪ ܕܡܕܢܚܐ ܕܢܫܝܢ ܠܝ؟ ܘܩܒ ܠܗ ܐܡܪ:
ܕܢܠܩܢ ܘܚܘܕܝܢ ܘܕܘܕܝܢ: ܢ ܢܒܝ ܠܡܢ ܢܠܒܩܢ[1]:
ܘܢܢܝܘ ܕܝܢ ܐܝܢܐ ܕܡܢ ܕܚܝܢ ܠܡܕܢܒܐ ܕܢܠܩܢ:
ܕܢܡܢ ܝܢ ܕܡܕܢܡܝܢ ܘܢܩܒܝ ܝܢ ܠܡܚܝ. ܡܕܡܢܒܐ
ܘܩܒܠ ܩܒܠ ܡܚܝܐ ܝܢ ܠܡܕܢ: ܚܕܡܢ ܕܢܝܢ: ܡܚܕܢ
ܕܡܢ ܠܡܘܝܠܐ ܝܢ ܕܡܚ. ܙܕܝܩ ܢܒܝܐ: ܡܢ
ܩܒܠ ܠܗ ܡܘܩܕ ܕܡܕܢ: ܢܝܠ ܠܗ ܢܝܢ: ܡܢ ܡܚܝܢ ܠܒ ܡܩܝܢ.
ܡܢ ܢܚܝܢ ܕܢܩܝܢ[2]: ܘܢܡܢ ܢܚܘܝ؟ ܘܡܢܝ ܢܚܝܘ
ܠܗ ܩܒܠ: ܕܡܘܚܐ ܕܒܠܗ ܕܒܚܢ ܕܢ ܢܚ[3] ܘܢܠ
ܗܝܢ. ܘܡܢ ܡܢ ܚܝܢ ܩܡܝܐ ܕܢ: ܘܢܢ: ܘܢ ܕܢ ܢܚ
ܕܢ ܘܢܠ: ܘܡܢ ܡܢ ܕܢ ܩܡܝܐ ܕܢ. ܡܢ ܕܢ ܢܚ
ܕܢ ܕܢ ܠܗ: ܕܡܢ ܕܢ ܐܝܟ ܢܚ ܕܢܚܘܝ ܚܝܢ
ܩܡܝ. ܙܕܝܩ ܐܝܬܘܕܝ ܕܩܕܡ[4] ܢܩܕ ܢܡ ܢܝ: ܢܩܕ
ܚܝܢ ܢܒܝ ܠܒ ܢܩܡܚ ܡܢ: ܘܠ ܡܩܝ ܕܡܢ ܡܡ ܡܢ.
ܢܩܕ ܠܗ ܡܢ: ܢܝ ܢܩܕ: ܢܚܝ ܚܝ ܢܒܝ ܠܒ ܡܢ
ܢܡܚ: ܘܠ ܩܒ ܠܒ ܐܩܠ ܢܝ ܡܢ: ܘܢ ܠܗ ܢܩ

(1) ܢܠܩ L. 18 ܢܠܒܩ P. (2) ܡܘܩܝ P. L. 18 (3) ܢܚ
(4) ܢܩܕ P. L. 7. 18. P. ܢܘ

ܩܕܝܫܐ ܕܐܠܗܐ : ܗܠܝܢ ܡܢ ܕܐܢܫܐ ܡܬܚܟܡܢ
ܒܚܟܡܬܐ ܡܠܟܐ ܡܬܚܕܝܢ: ܕܐܢ ܢܬܝܒ ܠܟ. ܡܗܝܡܢ ܐܠܗ ܡܘܕܝ
ܡܘܕܝܢܐ ܒܝܬ ܕܝܗܘܕܝܐ ܒܝܬ ܫܘܠ: ܕܐܢ ܐܝܟ ܫܘܠ
ܡܩܕܫܘܗܝ ܒܩܢܘܡܐ ܡܗܝܡܢܐ: ܕܝܢܝܡܘܢ ܒܝܬܐ ܕܢܬܝܒ:
ܗܠܝܢ ܡܢ ܕܝܢܒܝܢܝܢ ܒܝܢܝܢܐ: ܕܐܢ ܡܫܬܝ ܢܫܬܐ
ܡܘܕܝܢ. ܡܫܝܚܐ ܠܡܙܡܪ: ܡܘܕܝܢܐ ܕܝܢܐ ܗܘ: ܡܠܟܐ:
ܕܫܡܝ ܕܫܡܝܐ ܐܦ ܥܠܘܗܝ ܡܠܟܘܬܐ: ܡܐܢ ܗܘܐ ܕܢܬܝܒ[1]
ܕܝܡܝܢܐ ܒܡܝܡܪܐ: ܒܠܝܠܐ ܠܢܢܐ ܕܡܗܠܟܢܐ ܕܝܢ
ܒܠܚܗܘܢ ܕܥܡܐ ܡܝܗܢܐ. ܡܢ ܕܚܕܐ ܫܢܐ ܗܢ: ܕܫܡܝ
ܕܝܢܐ: ܡܢ (ܡܘܕܝܢ ܕܝܢܐ ܡܝܗܘܕܝ[2] ܒܥܐܡܗܘܢ.
ܡܫܡܝ ܕܫܡܝܐ: ܡܢ ܒܝܕܝܢܐ ܠܒܝܕܝܢܐ ܒܟܡܐ: ܡܡܘܕܝܢ
ܡܢ ܟܠܗ ܡܠܟܐ. ܡܢ ܕܐܝ ܠܡܢܟܪ: ܒܥܝܢ ܕܝܥܒܕ
ܬܡܝܗ ܠܡܐ: ܕܝܢܐ ܕܝܢ ܒܗܘ ܒܗܘܢ ܡܘܕܝܢ ܡܢܕܐ ܕܢܬܝܒ
ܒܝܢܝܐ ܡܘܕܝܢ.

ܡܙܡܘܪܐ ܗܕܝܬܐ. ܡܝܠܐ ܒܚܟܡܬܐ ܕܒܥܘܡܗܝ.

ܡܙܡ ܒܝ ܩܗܠܬܐ ܒܝܡܝܢ.

ܩܗܠܬܐ ܒܝܡܝܢ. ܡܢܠܟܐ ܕܢܬܝܒ ܒܟ ܡܒܕܘܗܝ ܕܒܚܟܡܬܐ.

ܢܬ ܩܢܘܡܝܗ ܢܝܡܪ: ܢܝܡܪ ܕܝܢܢ ܡܠܟܐ ܠܚܝܢ:
ܡܢܢ ܒܚܟܡܬܐ ܡܠܟܐ ܠܡܠܝܢܢ ܚܢܢ. ܡܢܝܡܪ ܕܒܚܟܡܬܐ

(1) ܢܬܟܢ .P (2) ܡܘܕܝ ܕܝܢܐ ܡܗܝܡܢ .P

ܡܕܝܢܬܐ ܬܪܝܢ ܒܝܬܝܢ ܕܢܬܪܘܢܐ: ܐܝܟ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܬܗܘܝܢ ܣܘܦܐ ܡܘܕܝܢܬܐ ܫܬܝܢܐ ܚܕܝܬܐ ܥܡܕܝܢ: ܒܠܚܕܝ ܫܢ
ܕܒܠ ܫܬܝܢܐ ܡܕܝܢ ܡܠܝ ܡܕܝܢܬܐ ܟܢܘܡܝܢ ܫܘܦ ܣܘܦܐ: ܐܦܠܐ
ܕܢܝܢ ܠܬܡܝ ܡܥܡܝܩ ܣܘܦܐ. (ܡܒܝܩܬܐ ܗܘܝܬܝܢܢܐ[1]
ܗܘܝ: ܐܠܐ ܣܘܦܐ ܕܡܬܩܝܡ ܫܬܝܢܐ ܡܘܕܝܢܬܐ: ܐܝܟ ܕܐܠܐ ܡܬܩܝܡ
ܡܥܡܝܩ. ܐܝܟܐ ܠܝܬ ܢܗܘܢ ܒܚܡܐ ܕܡܬܩܝܡܬܐ: ܕܐܠܐ ܕܝܢ
ܠܐܝܟܐ ܕܐܝܟܐ ܕܡܬܩܝܡ ܡܘܕܝܢܬܐ ܒܠ ܐܝܟܐ ܕܢܬܩܝܡ. ܗܘܝ
ܐܝܟܐ: ܐܠܐ ܕܝܢ ܠܡܢܝܢ ܕܡܬܩܝܡ ܡܘܕܝܢܬܐ[2] ܗܝܟܐ ܡܢ
ܐܬܟܝܠܐ. ܐܦܠܐ ܗܘܝ ܕܝܢ ܕܝܚܝܗܝܡ ܥܡܝ ܐܝܟܐ ܕܢܬܩܝܡ[3]
ܦܠܓܐ ܒܝܢܬܐ ܡܠܟܘܬ ܕܐܝܟܐ: ܐܝ ܢܝܚ ܡܢ ܕܡܬܝܚܕ
ܠܘܬ ܡܘܕܝܢܬܐ. ܐܦ ܠܝܬ ܡܢܠܐ[4] ܕܐܬܐ ܬܟܝܠ ܐܬܘܬܢܐ ܐܠܐ
ܕܝܢܗ ܡܘܕܝܢ ܡܘܕܝܢܬܐ ܗܝܟܐ ܡܢ ܕܐܝܟܐ ܡܘܕܝܢ: ܐܝܟ
ܫܢ ܕܐܠܦܐ ܠܚܠܚܐ. ܡܝܐܠ ܐܠܦܐ ܟܣܝܐ. ܡܠܟ ܐܕܝܢ
ܒܝܬܝ ܕܒܠܟ ܥܡܝܩܐ. ܡܘܠܦ ܒܐܠܦܐ. ܡܣܬܬܝܢ
ܗܝܠܝܬܐ: ܫܢ ܕܠܚܡܐܢ ܟܬܦ. ܡܘܒܝ[5] ܕܝ ܗܦܟܐ
ܕܡܬܩܝܡ: ܕܝ ܡܢ ܒܬܟܐ ܕܡܚܝܗܝܢ ܠܐܝܠܡܗܝܡ ܡܕܡܢ:
ܠܠܣܦܝܗ ܡܘܕܝܢ ܡܘܕܝܢܬܐ[6] ܐܡܝܢ[7] ܐܡܝܢ ܐܣܝܢ.
ܡܕܝܩܘܡ ܠܡܚܝܩܘ ܠܐܠܦܐ: ܐܠܐ ܣܘܦ[8] ܣܠܩ ܢܟܝܡ
ܠܣܦܐ: ܐܝܟ ܡܢ ܐܦܠ ܐܦܠܐ ܕܐܠܦܐ ܣܝܡ. ܡܝܠܗ ܫܢ

---

(1) ܡܢܗܡܬܐ ܗܘܝܢܬܐ P. (2) ܡܘܕܝܢ P. (3) ܐܝܟܢܐ P.
(4) ܡܬܠ .18 L. (5) ܕܝ P. (6) ܡܘܕܝ L. (7) ܐܡܝܢ .18 L. In marg.
(8) Deest in P.

ܕܝܢܟܘܬܐ. ܐܝܟܡܐ[1] ܐܢܬ ܚܛܝܬܐ ܕܝܢ: ܕܝܢܟܘܠܗܘܢ ܕܥܒܕ
ܚܟܡܬܐ: ܕܝܢܐ: ܐܝܟܘܬܐ ܒܝܠܗܘܢ ܚܝܢܐ: ܡܝܢܐ ܕܢܫܬܐ
ܡܕܝܢܐ. ܘܒܗܠܐ ܥܒܝܕ: ܕܝܢ ܐܝܟܢܐ ܡܕܝ. ܘܕܝܥܐ: ܒܕܝܢ
ܐܝܡܝܢ. ܘܒܗܒܐ: ܘܒܕܝܢ ܚܠܡܝܕܐ ܕܐ ܘܐܝܟܢܐ.
ܘܒܕܡܢ: ܡܝܢ ܢܫ ܐܝܢ. ܘܒܡܢܐ ܐܕܢܐ: ܡܝܢ
ܥܒܝ ܕܡܢܢ ܒܕܐ ܒܕܡܢ. ܘܡܠܟܘܬܐ ܚܝܢ: ܐܝܟܘܬܐ
ܫܝܢ ܕܐܡܘܬ ܐܘܡܐ: ܕܐܐ ܡܕܝ ܕܝ ܕܥܒܕ ܚܡܢ
ܒܟܢܘܬ ܒܠ ܕܒܟܝ ܘܕܒܢ: ܐܝ ܕܐܡܕ ܕܡ. ܘܒܕܘܬܐ
ܐܝܟܘܬܐ ܐܝ ܐܡܒܝܢ: ܐܝܕ ܕܥܒܕ ܡܝܢ ܐܘܡ ܐܝܡ:
ܘܒܐܡܠܢ ܕܡܢ ܥܒܝ ܕܝܠܢ ܡܝܡܠܢ. ܘܠܢ ܡܠܟܘܬܐ
ܚܝܢ ܕܐܡܘ ܐܝ ܕܝ ܐܝ ܕܝ ܐܝ ܕܝ ܐܝ ܕ ܐ ܕ ܐ ܕ ܐ

ܥܠܝܠܐ ܒܪܢܫܐ ܕܟܠ ܡܠܬܐ: ܘܫܚܠܗ ܡܢܝ ܢܦܫܗ ܠܡܢܟܠܗ.
ܡܫܬܐ ܡܫܝܚܐ ܢܦܫܗ: ܥܠܝܠܐ ܕܚܝܐ: ܠܐ ܢܥܒܕܢܢ ܡܝܬܐ
ܡܫܝܚܐ: ܐܠܐ ܡܟܝܠܝܢܐ ܕܡܥܒܕܢܐ: ܘܫܘܢܐ ܕܡܝܬܐ ܥܒܝܕ
ܡܚܝܐ ܕܝܗܒܐ ܕܩܘܡܐ ܘܢܚܝܐ. ܘܢܡܪܐ ܗܘܐ: ܥܠܝܠܐ
ܕܟܝܐ ܥܒܝܢܐ ܡܫܝܚܐ: ܐܡܝܢܐ ܕܫܘܢܐ: ܒܪܢܐ ܕܐܝܬܐ: ܡܢܐ
ܕܢܚܢܢ: ܕܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ: ܗܢܘܢ ܕܟܠܗܘܢ ܒܪܝܐ:
ܕܡܢܢ ܥܒܝܕ: ܒܝܢܢ ܕܒܟ ܢܟܫ: ܡܪܝܢ ܕܡܫܬܡܥܐ ܒܟ
ܢܟܫ ܕܐܠܗܘܬܢ ܕܬܬܩܘܡܘܢ. ܘܡܢܗܢ ܢܦܩܘ ܢܚܝܢ ܢܡܪ:
ܠܐ ܡܫܬܟܚ ܕܡܝܬܐ ܢܢܟܠܗ. ܠܡܢܢܝܢܘܢ ܐܝܕ ܕܥܒܕ
ܡܠܐ ܡܚܝܐ ܕܥܒܕܐ: ܕܢܥܒܕ ܡܠܟܘܬܐ ܠܢܚܝܘܢ ܕܥܒܕܢ ܢܚܝܐ.
ܡܢ ܫܠܡ ܢܚܝܢ: ܥܠܝܠܐ ܡܚܕܝܢܐ ܫܢ ܫܠ: ܕܥܒܕܐ
ܡܝܗܝܢܐ: ܡܬܩܝܡ ܕܟܝ ܡܢܝܢ: ܫܢܐ. ܡܠܟ ܩܠܠܐ
ܡܚܝܢ: ܕܫܢ ܕܢܝܠܐ ܕܢܡܝ[1] ܡܢܝܠܐ ܕܡܢܝܢ: ܥܡܝܢ.
ܡܢܠ ܫܢܝ: ܡܠܟܐ ܕܗܝܢܐ ܡܩܝܢ: ܫܢܐ ܕܗܠܝܢܐ
ܡܗܠܟܐ ܥܠܝܠܐ: ܥܝܢ ܕܠܐ ܠܡܫܟܚ ܫܢ ܕܡܢܝܠ: ܢܢ
ܢܗܝܢ ܡܠܟ: ܐܢ ܡܝܝܐ ܕܢܢܝ ܠܟ ܥܠܡܐ ܢܡܝܩ
ܢܡܝܩ: ܒܝ ܕܢܡܝ ܡܥܒܕܢ ܡܝܠܐ. ܡܢ ܕܟܐ ܥܠܝܠܐ
ܡܥܠܐ: ܫܡܝܐ ܕܡܢܝ ܥܠܝ ܫܠܐ ܫܠ ܫܡ: ܕܥܒܕ ܡܫܝܚܐ:
ܠܡܗ ܗܝܡܢܘܬ ܕܥܠܝܢ: ܡܠܟܘܬ ܥܠܡ ܡܝܡ.

ܩܗܝܡܐ ܗܝܡܢܘܬ. ܡܝܠܐ ܕܥܒܕ ܥܠܝܠܐ.

ܡܬܬܝܒ ܡܢ ܐܝܕ ܕܥܠܝܢ ܡܥܒܕ: ܢܟ ܡܥܠܝܢ ܕܥܒܕ

(1) ܕܢܡ .P

ܬܪܝܢܝܢ ܕܢܪ ܒܟܒܪܐ ܕܡܚܝܢܢ. ܐܝܟܢܐ ܡܚܝܫܝܢ ܐܝܕܝ
ܥܠܝܐ: ܕܥܠܝܢ ܠܡܪܝܡܝܢ ܚܠܝܐ: ܕܝ ܕܟܝܢ ܡܝܐ ܐ
ܕܝܕܝܐ: ܡܝ ܕܡܝܢ: ܡܝ ܕܢܪ ܚܝܢ: ܡܝ ܕܟܝܢ
ܕܝܢ. ܐܟܠ ܕܫܠܝܡ ܕܩܠܝܢ: ܐܝܢܝ ܕܝܢܝܢ: ܐܝܢܝ:
ܕܢ ܠܢ ܡܪܝܡܝܢ ܡܚܝܝܢ ܕܐܝܢ ܕܝܢ. ܐܝܐ ܕܝܢܝ
ܠܡܐܝܐ ܕܠ ܡܠܝܐ ܐܝܢܝ ܕܝܡܝܢ: ܕ ([1]) ܢܐܡܝ:
ܕܝܢ ܡܝܢ ܢ. ܐܝܢ ܠܡܝܢ ܡܝܢܝܐ ܡܝܢ ܢܝܢ
ܡܠܐ: ܕ ܐܝܢ ܠܐܝܢ ܡܠܐ: ܕ ܡܝܢ.

ܩܗܠܬܐ ܒܕܝܢ. ܡܝܢ ܐܢ ܕܥܠܝܐ ܕܝܢ ܠܢ ܐܝܢ ܕܡܚܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ.

ܕܠܢ ܡܝܢ ܕܥܠܝܐ ܡܝܢ ܕܝܢ ܡܝܢ ܕܝܢ ܡܝܢ: ܕܠܢ ܡܠܐ ܡܝܢ: ܕ ܡܝ ܡܝܢ ܕܠܢ ܡܝ ܡܝ: ܕܐ ܠܝ ܕܝܢ ܡܝ: ܠ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ([2]). ܡܝ ܡܝ ܡܝ: ܕܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ ܡܝ. ܠ ܐ ܡܝ ܡܝ ܡܝ. ܡ ܐ ܡ ܡ ܡ

ܡܢܕܝ ܕܝܢ ܡܝܬܝܐܝܬ ܒܥܒܝܕܐ ܕܥܡܐ ܡܢܝܢ: ܠܡܢܝܢ
ܡܫܬܘܝ ܢܝܢ: ܡܝܢܐܬ ܟܡܘܫܐ ܕܝܠܢܐ ܥܠ ܦܢܝܐܬ
ܡܢ ܕܝܢ ܥܢܝܐ ܠܢܝܢ: ܡܢ ܥܕܐ ܕܡܫܬܐ ܠܥܕܐ
ܕܢܝܢ: ܡܢ ܕܢܘܬ: ܡܟܝ ܕܢܦ ܐܡܬܐ ܡܢܕܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܕܐܬܟܢܝܬ ܒܡܕܝܢܬܐ. ܡܝܬܝܐܝܬ ܕܐܕܡ ܘܒܢܝ: ܡܝܢܐܬ
ܝܠܢܐ: ܡܢܘܬ ܕܢܘܬ: ܕܢܝܚ ܕܢܐ ܡܢܐ ܒܥܡܬ ܕܡܬܐ
ܕܐܬܟܢܝܬ ܒܡܕܝܢܬܐ. ܡܝܬܝܐܝܬ ܕܐܕܡ ܘܒܢܝ: ܡܝܢܐܬ
ܝܠܢܐ: ܡܝܐ ܕܢܘܬ: ܒܕܝܚ ܒܢܐ ܟܣܐ: ܒܕܝܚ ܣܠܐ:
ܒܕܝܚ ܟܝ ܡܢܐ (ܕܝܢܝܠܝܐ ܣܠܐ[1]): ܢܐܬܝܡܢܟ.
ܘܡܬܬ ܡܕܐ: ܕܝ ܡܬܝܐ ܕܝܢ ܟܝܕܐ. ܡܢ ܕܢܐ:
ܡܢܐܬ ܡܘܫܐ ܕܝܠܢܐ: ܒܘܐ ܕܝܢܬ: ܡܝܐ ܢܐܬ ܡܢ
ܟܝܠܐ ܕܒܕܝܚ. ܡܝܢܐܝ ܥܠ ܝܕܐ ܢܝ ܒܕܝܢ:
ܘܡܬܬ: ܡܢܐܬ ܝܠܢܐ: ܕܝ ܡܠܐ ܟܐ ܕܝ ܟܐ
ܟܝܠܐ. ܡܝܢܐܝ ܥܠ ܝܕܐ ܕܐܕܡ ܘܒܢܝ: ܘܡܬܬ:
ܡܢܐܬ ܝܠܢܐ: ܡܢܘܬ: ܡܢ ܢܐܬܝܡܢܟ: ܡܢ (ܡܘ
ܡܢܝ ܥܠܟ[2]: ܡܢ ܥܡܝ ܡܢܝ ܥܠܟ. ܡܢܝܢ ܟܝ
ܡܢ: ܡܢܝܢ ܟܝ ܡܢ: ܡܢܝܢ ܟܝ ܡܢܝ ܠܥܠܟ.
ܡܝܬܝܐܝܬ ܣܢ ܡܠܝܢ: ܕܟܝ ܡܢ ܡܕܐ. ܡܢ ܕܝ[3]:
ܢܝܢ ܝܠܢܐ ܕܝܢ ܕܥܡܢ. ܡܢ ܕܥܡܟܬ: ܝܡܬܐ
ܡܠܝܢܐ ܬܝܢܐ. ܡܢܝܢ ܡܢ ܡܢ ܥܠ ܡܢ ܕܥܠܝܢ: ܡܢ

(1) (ܣܘ ܡܢܡܢ ܡܬܠܡܐ. 73 ܟܝ ܢܝܢ ܠܡܢܝ ܡܢܝ ܢܝܢ N. E.)
(2) ܢܐܬܝܡܢܟ P. (3) ܡܢ P.

ܟܘܢܢܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܐܝܟܡܐ ܟܘܢܝܐ: ܡܬܩܝܡܝܢ ܒܗܘܢ. ܐܦܝܢ
ܡܫܝܚܐ ܟܣܝܐ ܕܫܘܒܚܐ: ܡܠܟܘܬܐ ܕܟܢܝܫܬܐ ܕܫܘܬܐ
ܕܡܬܩܝܡ: ܟܝܠܐ ܡܢ ܢܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܕܒܠܫܢܐ ܡܫܝܚܐ:
ܫܪܝܐ ܡܢ ܩܕܝܢ ܕܝܢܐ: ܐܝܟܐ ܕܡܟܬܒܢ ܫܘܬܐ ܡܝܟ
ܥܡܝܢ ܕܩܫܝܢ ܠܟܠܗܘܢ: ܕܢܚܢ ܢܚܢ ܢܝܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ
ܕܡܫܝܚܐ.

ܩܕܡܝܐ ܫܝܢܝܐ. ܡܫܝܚ ܢܝܢܘܐ ܥܠܡܐ ܟܠܗܘܢ.

ܡܟܬܒܢ ܡܢ ܚܕ ܫܢܬܐ: ܡܢ ܐܝܠܢܐ ܕܝܢܝܢ ܫܢܐ ܫܠܡܝܢ:
ܕܝ ܟܕ ܩܕܝܢ ܒܗ ܥܠܡܐ ܟܠܗܘܢ ܕܢܢܘܢܐ ܠܚܠܦܐ
ܫܢܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܐܦܝܢ ܥܠܡܐ ܫܪܝܪܐ ܕܢܢܘܢܐ ܐܝܬܝܗ
ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܫܠܝܚܐ ܡܫܝܚܐ: ܡܢ ܫܡ ܒܗ ܢܢܘܢܐ:
ܢܚܐ ܕܢܣܒܐ: ܫܘܝܐ. ܐܠܗܐ ܫܪܝܪܐ: ܢܚܐ ܕܢܢܘܢ
ܢܐ ܟܕ ܢܝܚܐ: ܫܝܢܐ. ܐܝܟܢܐ ܡܠܟܐ ܕܐܘܪܫܠܡ: ܒܠܫܢ
ܐܪܡܝܐ ܫܪܪܐ: ܐܢܝ ܢܫܬܐ ܕܟܕ ܡܝܬ ܠܗܘܢ ܫܪܝܪܐ
ܕܥܠܡܐ ܫܡܝܢܐ ܡܫܝܚܐ. ܐܦܝܢ ܕܥܠܡܐ ܐܝܟ
ܢܟܝܢ: ܠܐ ܐܬܐ ܚܝܠ ܒܚܠܠ: ܢܟܠ ܫܡܝܢ ܡܝܠ
ܐܦܝܣܩܘܦ ܡܬܩܝ ܡܫܝܚܐ: ܢܟ ܕܠܒܢܐ ܐܝܟܢܐ ܘܫܘܬ
ܡܫܝܚܐ: ܐܟ ܢܝ ܡܩܝܡܝܢ ܢܐ ܠܢܫܡܐ: ܢܢ
ܕܠܡܫܝܚܐ ܟ ܡܫܝܚ. ܐܢܬܘܢܐ ܡ ܢܐܡܐ: ܕܢܐܡ
ܐܐ ܕܡܝܠܢ: ܕܝ ܢܩܘܢ ܠܡܕܝܢ: ܐܟܝܢ ܢܩܘܢ ܒܠ
ܢܝܢ. ܐܕܝܢ ܡܬܩܘܢ ܡ ܢܢ ܕܠܡܢܢ: ܫܢ
ܕܡܫܝܚ: ܐܢܐ: ܢܝܢ ܢܝܢ ܢܝܢ ܢܝܢ ܢܢ ܢܝܢ.

ܒܕܩܢܝܐ: ܕܟܝ ܐܬܐ ܫܦܝܪ ܕܒܢܝܢܐ. ܢܝܚ ܠܝܬ ܩܝܡܐ:
ܕܝܟܝ ܡܠܟܐ ܠܠܝܢ ܬܝܟܐ ܡܢ ܟܝܬ ܚܝܢ ܕܝܫܐ: ܥܒܕܝܗܘ
ܟܐܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܝ ܡܫܘܫܢܐ ܟܝ ܢܝܚܢܐ ܠܫܝܒܝܢܐ ܫܘ
ܠܚܝܒܐ: ܐܘ ܡܥܒܕ ܛܟܝܢ: ܒܗܝܕ ܢܟܠܢܐ ܕܝܢܐ ܫܘ.
ܢܝܚ ܩܝܡܐ: ܕܗܝܢܐ ܐܬܐ ܒܟ ܚܝܢ ܚܝܢܐ ܚܝܗܝܐ
ܕܝܠܟܗ: ܢܝܚܝܐ ܕܝܢ ܟܝܢ ܠܒܝ ܥܝܢ: ܥܝܢܐ
ܫܢܐ ܕܝܠܝܢ: ܢܝܚ ܕܠܝܢܝܢ: ܕܗܝ ܕܝܟ ܠܗ ܒܟܐ
ܡܝܢ ܢܝܚ ܢܝܚ ܚܝܢ ܚܝܢ. ܢܝ ܚܝܢ ܢ ܡܝ ܟܠ ܡܝܗܝ
ܡܝ ܠܝܢ ܢܝܚ ܢܝܚ ܕܝ ܢܝܚ: ܢܝ ܢ ܢ ܢ

ܡܗܦܟܢܝܢ (ܡܠܟܐ ܒܟܠܗ[1] ܫܪܝܪܐ ܥܠܗ: ܟܕ ܦܨܠܐ
ܢܦܩܘܗ ܠܡܕܡܐ ܫܠ ܫܠܝܚܐ ܡܦܩܝܢ ܐܡܪ: ܕܝܢܐ ܕܡܗܦܟܐ
ܕܒܥܝܢ. ܡܢܕܝܢ. ܕܝܠܝܢ ܕܡܢܗܠܟܐ ܡܢ ܒܝܬܐ ܕܒܗܝܠܐ
ܡܢܬܚܕܗܐ ܕܒܗܝܠ ܫܬܝܢ ܒܝܬܐ ܕܝܠܝܢ ܡܕܡܐ ܡܕܡ
ܐܠ. ܡܢܐ ܫܪܝ ܢܦܩ ܒܐ ܒܡܢܗ: ܕܡܢܝܢ ܥܠ ܐܝܟ ܐܢܐ
ܕܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝ ܡܫܝܚܐ ܥܠ ܐܝܟܝܢ: ܒܐܝ[2] ܕܒܝܠܝܢ
ܡܕܡܝܢ ܡܬܬܝܗܒܐ ܡܚܝܕܐ ܢܦܩ ܒܐ ܡܢ ܡܪܝܐ. ܡܝܟܐ
ܫܪܝ: ܐܢܬܝ ܐܝܟ ܡܢܐ ܠܗ: ܡܝܕܝ ܕܐ ܡܐ
ܠܝܕܐ ܕܡܝ ܐܝܟ ܒܐ ܒܝܢ: ܕܝܬܝܗ ܐܝܟ ܡܢܝ ܡܝܕܝ
ܡܢ ܡܗܝܡܢܐ ܕܒܗܝ ܒܐܠܗ ܡܢ. ܡܬܝܢ. ܐܝܟ
ܕܡܢܐ ܠܢܢܢ ܢܢܢ ܕܢܢܢ ܢܢ ܢܢ

ܥܠܡܐ ܕܒܝܢ. **ܒܝܘܡܢܐ ܚܡ** ܡܢܗܝܢ ܡܕܡܢܢ: ܕܒܝܢ
ܣܦܪܐ ܢܒܝܐ. ܡܪܝܐ ܕܫܡܝ ܢܦܩ ܒܪܝܐ ܡܢ
ܢܒܝܐ: ܥܠܡܐ ܕܒܝܢ ܡܪܝܐ ܕܝܠܗ ܐܝܬܝ: ܠܐ ܫܢܝ ܐܦ
ܕܠܒܡܢ ܕܠܐ ܣܦܪ ܒܝܬ ܢܝܢܘܐ: ܢܠܐ ܡܢ ܕܒܚܕܝܢܐ
ܠܐ ܝܠܝܢ ܟܬܒܐ ܥܠܡܐ. ܐܦܠܐ ܒܗ ܕܠܐ ܒܢܗܘ ܟܬܒܐ
ܗܢܝܢ ܡܢܗܝܢ ܡܗܝܢ ܐܢܐ ܢܦܩܘ ܥܡܝܠܝ: ܢܠܐ ܡܢ ܕܠܐ
ܒܝܕܝܢ ܡܝܠܝܢ ܟܬܒ. ܟܬܒ ܗܘܐ ܢܦܩ: ܥܝܢ ܠܒ
ܠܟܬܒܐ ܡܗܝܢ ܕܒܝ ܟܬܒ ܥܡܐ ܡܠܟܬܐ
ܟܬܒܐ ܕܒܠ ܟܬܒ ܟܬܒ ܟܬܒ ܕܒܐ: ܥܒܝܕ
ܥܠܡܐ ܟܬܒܐ ܐܢܐ ܐܡܪ: ܟܬܒ ܡܢ ܡܠܟܬܐ ܕܒ-
ܡܗܝܢ ܕܝܠܗ ܕܝܠܗ ܕܝܠܗ ܥܠܡܐ. ܟܬ ܕܢܐ
ܕܠ ܢܦܩ ܡܢ ܡܠܟ: ܡܢܗ ܡܢ ܡܠ ܡܠܟ ܕܠ
ܠܝ. **ܕܝܠܗ ܗܘܐ.** ܡܠܟܬܗ ܢܦܩ ܠܡܢ. ܡܝܠܗ ܐܝܬ:
ܐܡܪ ܢܝܢ ܡܝܢ ܡܝܢ. ܣܢ ܡ: ܐܢ ܕܝܗܘܢ ܕܢܢ
ܕܗܘ ܕܢܗ ܐܝܬ: ܕܡܕܡܢ ܢܦܩ ܥܠܡܐ. ܡܕܡܐ:
ܐܢ ܕܝܗܘ ܕܡܗܘ ܕܗܘ ܕܝܗ ܕܝ ܐܘ ܕܝ. ܡܕܡ
ܡ ܕܝ ܢܢ ܐܘ ܡ ܢܢ ܕܢ: ܕܡܢ ܕܗ ܠܗ
ܢܠܐ ܡ ܕܝ ܢܢ ܢܢ ܐܘ: ܢܗ ܢܝܡ: ܡܢ: ܢ
ܢܢ. ܢ ܕܢ ܢܗ: ܡܢ ܢܢ ܢ. ܢ
ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ: ܡ ܢ ܢ.
ܢ ܢ ܢ ܢ ܢ: ܡ ܢ ܢ.

ܡܢܗܝܕܝܢ: ܕܐܡܪ. ܐܠܗܐ: ܕܐܠܦܗ ܗܘܐ ܡܢ ܕܡܬܚܙܐ
ܥܡ ܒܢܝܢ: ܡܬܩܪܒܐ ܥܡ ܡܢܢ. ܐܦ ܡܕܝܢܬ ܕܢܦܫܐ ܬܡܢ
ܢܚܫܠܚܘܢ: ܐܝܟ ܣܦܪܐ ܡܢܗܫܒܝܢ. ܐܡܪܐ ܕܡܬܩܪܒܐ:
ܕܝܢ ܕܐ[1] ܡܢܕܐ ܡܕܡܢܐ ܕܢܦܫܐ ܬܢܐ: ܡܕܡܐ ܕܐ
ܟܝܢ ܡܠܝܢܐ. ܥܡ ܕܢܦܫ ܠܟܝ ܥܡ ܢܫܬܡܥ ܠܟ ܡܢ: ܐܝܟ
ܬܝܢ ܢܥܒܝܕ ܒܥܐ ܬܢܐ ܒܟ ܟܐ: ܡܬܩܪܒ ܠܬܗܘܝܐ
ܡܝܐ: ܠܡܢܐ ܠܡܢ: ܕܐܠܗ ܕܐܠܡܐ ܡܢܐ: ܐܢܐ ܐܢ ܠܡܢ
ܡܢܗܝܕܝܢ ܕܢܝܠܐ: ܡܢܝ ܝܠܐܐ ܠܡܢܝ ܡܘܡܢܐ: ܡܢ
ܕܢܝܢܗ: ܡܠܐܡܗ ܡܢܗܝܢ. ܡܢܢܗ ܕܢܝܢ ܬܢ: ܡܢ
ܕܢܐ ܡܢ! ܡܢܐ ܕܟ ܗܝ ܡܠܢܢܐ: ܢܢ ܡܢ
ܕܢܝ ܡܢ ܠܡܐ ܢܚܐ: ܕܢ ܕܢܝ ܗܢܐ: ܡܡܝܠ ܥܡ
ܢܝܡ ܠܝܢ ܡܢܢ. ܡܢܝ ܬܢ ܡܠܟܝ ܠܝ ܢܬܬܢ
ܡܢܐ: ܕܐ ܡܕܝ: ܕܝܠܢ ܕܥܡ ܢܝܡ ܡܢܢ ܢܚܢ:
ܢܝܐ. ܡܢܐ ܠܬܐ: ܕܡܢ ܡܠܟܢ ܠܡܢܢܐ ܬܝ:
ܡܢܗܝܕܝܢ. ܢܐ ܡܢ ܠܬܐ ܒܝܬ: ܥܡ ܬܡܢܐ ܐ ܡܢ.
ܢ ܢܝܡ ܡܗ ܐ: ܡܢ ܡܢܐ: ܡܢ ܡܢܬܐ: ܠܡ
ܕܝܠܐ ܠܢܐ ܡܢܐ: ܕܝ ܡܢܗܝܢ ܐ ܠܡܢ
ܡܢܝ ܕܝ.

ܩܗܠܬܐ ܕܢܝܢ. ܡܢܐ ܡܢܬܬܐ ܕܢܝܢ ܡܢܐ ܠܡܢ ܐܠܗܐ.

ܡܢ ܢܝ ܡܢܬܬܐ ܕܡܬܬܐ: ܕܢܝܢ ܡܢܗܝܢ ܡܢ

(1) Deest in L. 7.

ܬܪܥܝܗܘܢ: ܐܦܠܣܝܢ ܬܪܝܢܐܝܢ ܫܢܐ ܬܪܝܢ. ܐܦܝ ܡܫܝܚܐ ܢܫܢ ܒܝ ܡܝ ܕܡܫܬܐ ܐܝܬܝܢ ܗܘ: ܒܝܕܝ ܐܢܐܝܢ: ܕܡܝܟܠ ܟܬܐ ܕܝܚܝܗ ܢܩܝܡ ܬܪܥܝܗܘܢ: ܐܬܝܢ ܢܥܒܝܗ ܠܝܬܝ؟ ܐܦܝܕ ܠܗ ܢܫܢ ܘܝܕܥܢ: ܐܢ: ܡܝܟܠ ܬܢ ܕܠܐ ܫܩܠ ܒܝܢܝ ܢܝܠܝܬܝ: ܒܝܟܝܠ ܫܥܝܒ ܡܝ ܕܡܠܫܢܗ: ܐܝܬܝܗܝ ܕܢܝܠܝܬܝ. ܐܬܠܗ ܡܝ ܒܝܠܝܬܝ ܕܕܝܬܝ.

ܬܝܡ ܕܝܡ ܠܡܬܝ: ܢܗܝܕ ܒܝܕܝܬ ܡܟܝܕ ܗܝܡܝܢ. ܕܬܢ ܕܢܫܬ ܕܝܢܫܠ ܠܡܢ ܡܕܡܢܝܢ ܢܗܝܕܝܢ ܡܕܕܝܢܗ: ܕܡܢ ܕܝܡ ܢܫܝܕܬ ܠܢ ܡܗܝܕܝܗ ܫܥܝܒ: ܢܠܢ ܕܡܝܒܗ ܡܝ ܒܝܕ ܠܝܕܬ: ܐܠܢ ܡܝܕܝ ܢܕ ܕܡܝܢܝܗ ܕܝܠܝܬ ܡܕܝܢܬ ܢܝܠܝ. ܡܕܝܢܝ ܬܢ: ܐܠܝܬ ܠܗ ܕܝܢܝܬ ܡܕܝܢܬ ܡܝܢܝ ܕܝܢ ܠܝܕ: ܡܝ ܕܠ ܡܕܝܢܬ ܠܝܕܬ. ܡܝ ܠܢ ܢܗܝܕ: ܠܢ ܡܝܕܝ ܢܕ ܕܢܝܢ ܢܝܠܝ ܠܡܢ ܡܕܝܢܬ ܡܝܢ ܕܝ ܡܝ ܕܝ ܡܝ ܕܝ ܡܝ ܕ ܡ ܕ ܡ ܕ ܡ

ܫܒܝܥ: ܕܝܠܗ ܕܙܘܓܐ[1] ܗܘܝܢ ܬܪܝܢ ܠܚܡܐ: ܕܚܛܐ ܕܩܛܝܪ ܬܪܝܢ
ܕܥܡܝܢܐ[2]: ܫܕܐ ܒܠܫܘܢܗ ܡܕܡܢܝ ܡܥܐܝܢ ܬܪܝܢ ܕܝܢܝܡܝܢ.
ܕܒܕܟܐ ܕܝܗ ܩܛܝܪ ܬܪܝܢ ܐܝܟܢܐ ܢܩܡܝ: ܕܐܝܬܐ ܕܒܟܝ ܙܟܝܐ
ܫܘܝܐ ܫܘܢ: ܠܟ ܡܕܟܝܪ ܬܪܝܢ ܕܟܪܘܢܐ.

ܩܗܠܬܐ ܐܠܦܐ. ܡܝܟܠ ܩܝܡܐ ܕܣܩܛܐ: ܡܬܗܦܟܐ.

ܐܦܝ ܙܒܢ ܠܒܥܝ ܡܬܟܠܝܢ: ܕܡܬܚܙܐ ܩܝܡܐ ܕܣܩܛܐ.
ܒܝܕ ܡܢ ܚܕܐ: ܡܬܫܕܐ ܠܗܘܢ. ܡܠܝܗ ܡܬܟܠܝܢ ܚܕܐ
ܕܒܟܘܢ: ܩܛܝܪ ܕܢܛܥܝ ܕܝܕܝܢ ܒܕܗܘܢ: ܡܝܩܘܢ ܕܟܝܢ
ܕܒܢܩܘܢ. ܫܝܡ ܠܗ ܒܝܕ ܡܫܟܝ ܫܢܝܐ ܠܣܩܛܐ: ܡܝܢܐ
ܣܩܛܐ ܫܢܝܐ ܫܘܡ ܕܙܣܕܐ: ܡܫܚܐ ܫܘܡ ܩܝܡܐ. ܡܝܟ
ܫܕܐ ܙܟܝܐ ܠܒܕܗܘܢ ܕܢܝܚܝ ܕܠܒܘܢ: ܩܠܒܗܝܢ ܩܢ ܕܒܟ
ܒܝܢܐ ܡܢܝܠ: ܐܘ ܕܫܚܠܐ ܕܡܝܠ ܥܡܐ. ܡܫܐ ܠܡܕܡܕ:
ܫܢ ܕܕܒܟܐ ܡܥܠܐ: ܐܘ ܕܩܕܒܕܡܗ ܐܗܐ: ܡܝܠ[3]: ܒܗܒ
ܟܕܐ ܠܟ. ܐܟ ܠܗ ܡܕܩܠܗܐ: ܕܚܡܕܐ ܡܥܠܐ ܡܙܠܝܐ
ܡܝܠܟ. ܟܕܡܐ ܕܕܕܡܐ ܡܡܩܐ ܡܗܒܠܟ ܠܕܕܐ ܫܘ
ܕܐܟ ܕܠܐ ܡܝܠܟ: ܠܟ ܕܕܗ ܒܗ ܒܡܒܡܘ: ܐܘ
ܒܗ ܡܢ ܡܩܠܠܘ. ܡܩܠܝܐ ܡܢ ܡܒܗܐ: ܠܟ ܫܘ
ܕܝܠܘܐ ܒܠܫܘܢ ܐܚܝܡ ܕܠܒܘܢ: ܐܠܠ ܒܕܒܠ
ܡܩܒܘܢ. ܡܗܐܡܐ ܒܠ ܐܢ ܘܒܐ: ܕܐܡܐ ܠܟ ܐܢ
ܡܠܐ: ܒܝ ܢܗ ܫܘ ܕܗܘ ܡܒܐ: ܒܗܐܘ ܡܒ
ܡܙܥܐ ܠܝܢ. ܡܐ ܕܝ ܕܒ ܡܝܐ: ܡܒܝ ܐܩܒ

(1) ܕܙܘܓ P. L. 18. (2) ܕܥܡܝܢ P. (3) ܡܝܠ P.

ܕܝܢܐ ܡܗܦܟܐ ܐܝܡܬܐ ܠܗܝ ܡܕܝܢܬܐ: ܐܝܟܐ ܡܝܢܟܝܢ
ܡܝܝܬܐ ܡܫܝܚܐ ܒܝܡܝܢ. ܡܢ ܬܡܢ ܕܡܬܝܗܒ ܕܝܢ: ܒܝܡ ܕܢܝܡܕ
ܒܝܢ ܒܝܢܝܢܐ: ܠܡܢܐ ܬܘ ܕܢܝܢܝܢ ܕܝ ܒܝܡ ܠܡܝܗܒܕܐ
ܡܝܗܝܠ ܬܘܒ: ܡܝܡܕ ܕܝܕܐ ܗܢܘܢ ܡܢ ܕܝܠܟܘܢ: ܒܝܡܐ
ܒܝܢ: ܠܐ ܐܝܟ ܕܝܠܝܕ ܡܢ ܕܝܠܟ ܡܕܝܠܝܢܗ ܘܗܕܝܢ
ܒܝܗܘܢ: ܐܝܟ ܒܝܢ ܠܡܝܬ: ܘܠܡܡܝܠܠܗ ܒܝܡ: ܘܠ
ܐܝܟ ܒܝܢ ܡܝܢܝ ܕܝܠܟ ܡܕܝܢܝ ܫܘܦܝܢ? ܡܝܡ ܕܝ ܬܘ
ܡܝܡܗ ܡܕܝܢ ܡܢ ܕܝܬ: ܠܐ ܬܘ ܕܝܡܝܗ ܘܒܝܢ ܒܝܢ
ܬܘܬ: ܒܝܠ ܐܝܕ ܒܝܡܗ ܒܡܠܐ ܒܝܠܐ: ܘܒܡܝܗ
ܕܘܠܬܐ ܕܘܬܐ[1]: ܘܝܝܬܐ ܘܡܝܢܐ. ܒܝܡ ܕܝܬ ܕܝ
ܒܕܘܡܝܢܐ ܒܡܕ: ܕܒܝܬ ܠܡ ܕܠ ܒܐ ܡܝܡܝ ܒܘܡܝܢܐ
ܠܡܕܠܟ: ܕܠ ܒܡܝܗܐ ܕܘܒܐ: ܬܝܒ ܠ ܡܝܡܝ ܒܐ
ܬܝܢ ܥܠܦܐ ܕܝܢ: ܒ ܠܗ ܒܠܬ ܠ ܡܝܢܝ ܥܠܝ ܠܝܬ
ܒܠܬ ܘܦܝܢ. ܘܒܬ ܬܬܕܝܗ ܒܕ[2]: ܒ ܠܗ ܠ
ܥܠܦܐ ܕܕܡ: ܒܗܝܐ ܡܝܠ ܥܠܦܐ ܕܒܠܐ: ܘܬܝܡ
ܡܗܐܘܗܐ ܠ ܥܠܦܐ ܕܕܡ[3]. ܘܒܝܗܢ ܒܕܝܗ ܕܝܢ:
ܕܝܢܘܬ ܒܝ ܒܗܬܝ ܡܗܝܐ ܬܘ: ܒܠ ܕܝ ܒܗ
ܘܝ ܒܝ ܒܝ: ܬ ܕܝܘܬ[4] ܬܝ ܗܝ: ܕܠܝ ܡܗܝ: ܬ ܕ
ܘܠܡܒ ܠ ܡܝܗ. ܬ ܕ ܕ ܘ ܬ ܕ
ܡ ܬ ܕ ܠ ܥ ܡ ܬ ܕ ܬ ܕ ܬ ܕ

ܫܡܝܐ ܠܡܕܡܐ. ܐܠܐ ܠܝܠ ܠܝܠ ܡܝܐ ܡܐܬܐ ܒܝܬܐ ܕܫܡܝܐ:
ܡܢ ܕܡܝܡܗܝܡܢܐ ܡܐܬܐ ܢܚܬ ܡܢ ܐܢܬܬܐ ܠܡܐ: ܕܠܡܢ ܢܥܒܕܘܢ
ܫܡܝܐ ܡܝܢܐ ܡܝܢܐ[1]. ܩܪܝܢ ܠܫܡܐ ܐܡܪ: ܕܥܒܝܕܘܢ
ܡܠܟܘܬܟ[2] ܒܡܠܟ ܠܐ ܢܐܬܐ ܐܦܠ. ܠܐ ܢܗܘܐ ܨܒܝܢܟ
ܡܢ ܐܪܥܐ: ܠܚܡܐ ܕܝܘܡܢܢ ܐܦܠ ܠܚܡܐ ܕܡܬܝܠܠ ܒܝ. ܘܫܒܘ
ܠܢ ܚܘܒܝܢ[3]: ܕܝܢ ܕܚܛܝܢ ܡܚܝܠܝܢ ܫܒܩܠܢ. ܐܦ ܗܘܝܢ ܡܚܝܠܝܢ
ܐܦ ܚܢܢ: ܕܝ ܫܒܩ ܠܝ ܐܠܗܐ ܡܚܝܠܝܢ ܕܠܚܝܒܝܢ:
ܡܝܬܝܢ ܕܡܝܢܗܝܡܢ ܡܢ ܗܢܝܢܐ: ܠܐ ܡܚܝܠܝܢ ܕܢܛܪܘ. ܐܦ
ܐܦܠܝܢ: ܕܝܟܠܗܘ ܕܟܠܘܗܝ ܡܝܢܗܕ ܡܚܝܠ ܠܐ
ܡܛܝܒܝܢ: ܕܐܡܪܢܝܢ ܢܝܠܝ ܢܡܪܗ ܗܘܝ ܠܝ. ܡܝܟܠ
ܕܠܚܝܒܝܢ ܠܡܪܝܢ ܫܠܚܢܝܢ ܡܪܝܗ ܕܝ: ܕܝܬܘܬ ܠܘܬܟ
ܕܝܟܠܐ. ܡܢܐ ܢܗܫܝ: ܕܝܢ ܠܚܝܢ ܡܐܪܝܢ ܒܟ ܡܢ
ܡܪܝܗ ܕܡܐ ܕܡܢܢ ܕܢܫܬܢ ܕܢܢ ܢܢܡܢ ܒܠ ܢܬܝܢ ܕܗܢ:
ܡܠܟ ܕܫܠܝ ܕܡܝ ܡܢܢ ܕܐܝܟܢܐ: ܡܪܗܡܢ ܕܡܝܗܝܢ
ܠܘܬܝܢ ܢܢܠܡ ܕܗܝܢ: ܩܠܝ. ܐܫܬܐ ܕܝ ܕܐܢܐ: ܕܝܢ
ܠܚܝܢ ܡܢܐ ܡܢܢ ܕܡܝܢ ܕܗܝܢ: ܡܠܟ ܫܪܐ ܕܡܝ
ܒܝܬ ܩܠܝ. ܐܝܟ ܕܐܝܬܝܗ ܠܐܝܢ: ܡܝܗܝܢ ܕܡܝ ܕܡܝ
ܕܐܠܗܐ: ܡܪܝܡܠ ܡܪܝܢܐ ܕܐܝܢ ܕܡܝܢ ܕܡܝܢ.

ܩܝܡܬܐ ܗܝܢ. ܡܝܟܠ ܕܡܝ ܫܡܐ ܕܐܝܢ ܠܐ ܡܚܝܠ.

ܐܝܟܢ ܠܐ ܡܚܝܠ ܡܢܠܟ ܕܒܟ ܐܠܗܐ ܢܚܝܢ: ܐܝܟ
ܡܠܟܘܬܟ ܐܬܝܬ: ܗܘܝܢ ܡܚܝܢ ܕܐܝܢ ܠܫܡܐ ܕܡܝܢ

(1) ܡܝܢܝܢ P. (2) ܡܠܟܘܬܟ L. 7. (3) Deest in L. 7.

ܘܡܢܐ ܕܥܠ ܡܕܝܢܬܐ: ܐܘ ܦܠܓܘܬܐ ܕܝܠܗ: ܐܘ ܢܦܩܘܬܐ.
ܘܦܠܓܘܬܐ: ܐܘ ܟܐܢܐ ܕܡܬܝܗܒ ܕܦܠܓܘܬ ܘܡܘܩܝܡ ܫܘܬܦ: ܐܘ
ܫܘܬܦܘܬܐ ܕܡܘܡܝܢ ܠܫܘܬܦ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܢܦܩܘܬܐ ܗܘܝ: ܐܘ
ܥܘܠܐ ܢܦܩܬ ܡܢ ܒܝܬ ܐܒܝܗ ܥܕܝܢ: ܐܘ ܥܘܡܝܢܐ ܕܩܢܝܢ
ܡܢܝܢܐ ܠܐܚܪܢ. ܕܢܢܝܚ ܠܢ ܕܢܡܝܢ ܡܕܝܢ ܡܢܦܠܝܢ ܘܝ ܟܬܒܐ
ܕܡܫܝܚܐ ܫܢܐ ܕܥܠ ܠܒܝܢ:

ܡܕܝܢ ܒܪܝܡܐ. ܡܢܐ ܡܫܬܡܗܐ ܩܢܝܐ ܕܕܝܘܬܐ
ܦܠܓܘܬܐ.

ܡܕܝܢ ܐܬܝܐ. ܥܠ ܐܡܘܗܝ ܕܡܬܝܗܒ ܕܡܘܡܝܢ ܦܠܓܘܬܐ.

ܡܕܝܢ ܐܠܦܐ. ܥܠ ܡܝܫܠܝܢܘܗܝ ܢܦܩܬ ܡܢ ܒܝܬ
ܐܒܝܗ.

ܡܕܝܢ ܕܬܒܝܬܐ. ܥܠ ܡܝܫܬܚܪܘܗܝ ܢܦܩܬ ܥܘܠܐ ܡܢܝܢܐ.

ܡܬܬܝܐ ܦܨܠܐ.

ܥܠ ܡܫܬܡܗܐ ܩܢܝܐ ܕܕܝܘܬܐ ܦܠܓܘܬܐ.

ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝܐ ܐܝܟܢܐ.

ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܡܢܐ ܡܫܠܝܐ.

ܘܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܘܢ ܐܝܟܢ.

ܫܡܥܘܢ ܕܡܪܝܡ. ܡܠܟܐ ܕܒܪܬܗ ܥܠ ܡܢܝܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ.
ܡܢܐ ܥܠ ܕܐܬ ܫܡܥܘܢ: ܕܢܠܟ ܡܠܟܘܬܐ ܡܠܟܘܬܗ ܕܗܘܐ
ܫܘܬܦ ܠܒܪܗ: ܡܢ ܕܡܬܩܪܒ ܫܘܬܦ ܠܡܠܟܘܬܐ: ܡܫܬܡܫ ܫܘܬܦ

ܒܝܡܐ ܕܡܪܝܐ ܕܥܠܡܐ[1] ܩܕܝܫܐ

ܩܛܘܠܐ ܕܡܪܝܐ

ܒܟ (ܡܢܗܕܡܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܐܝܟ ܕܐܢܬ ܐܬܝܬܐ[2] ܡܕܝܢܬܐ ܡܫܠܛܢܐ[3] ܕܫܘܬܐ: ܡܢ (ܗܢܘܢ ܕܡܫܬܘܫܐ[4] ܩܕܡ ܠܡܫܝܚܐ ܡܫܟܢܢܐ ܒܓܘܫܡܐ ܕܡܫܝܚܐ.

ܒܕܡܘܬܗ ܕܡܪܝܐ.

ܡܪܝܐ ܐܒܐ ܕܒܪܚܡܐ ܐܝܟܢܐ ܕܐܠܗܝܘܬܐ ܕܐ ܡܪܝܬܐ: ܐܘ ܐܝܬܝܗܘܢ ܟܠܗܘܢ ܕܐ: ܐܝܟ ܕܐܝܬ ܠܗ ܕܬܪܝܢ ܒܝ ܗܘ: ܡܫܠܡܢ ܡܫܝܚܢܐ[5] ܗܘ. ܐܘ ܒܟ ܐܝܬܝܗܘܢ ܐܝܟ ܩܢܘܡܐܝܗܘܢ[6]: ܐܝܟ ܕܐ ܕܡܬܚܫܒܝܢ ܩܝܡܐ: ܒܟܝܢ ܐܝܬ. ܡܬܚܫܒܝܢ: ܡܫܝܚܝܐ. ܠܐ ܕܐ ܒܝܬܝ ܡܬܩܪܒܝܢ ܡܫܝܚܐ: ܕܝܢ ܕܝ ܒܝܬܝ ܕܡܬܚܫܒܝܢ: ܐܘ ܕܝ ܩܢܘܡܐ. ܠܐܝܟ ܕܡܫܝܚܐ ܠܟܘܢ ܕܥܒܕ ܡܢ ܕܠܐ ܡܝܬ ܐܝܟ: ܕܝܢ ܕܝ ܕܐܝܟ ܠܟܘܢ ܕܥܒܕ ܡܢ ܕܒܝܬ ܐܝܟ. ܩܕܡܝܐ ܡܢ ܕܐ: ܒܝܬܝ ܩܢܘܡܐ ܠܡܗܘܐ ܗܘܐ ܒܝ.

(1) ܕܡܫܝܚ ܠܥܠܡܐ P. (2) ܡܫܝܚܐ ܕܐܡܬܐ: ܐܝܟ ܕܐܢܬ ܐܬܝܬܐ P.
(3) ܡܫܠܛܢ P. (4) ܗܢܘ ܕܐܝܟ ܕܡܫܬܘܫ P. (5) ܡܫܝܚ L. (6) ܩܢܘܡܐ P.

ܦܪܫܐ

ܦ ܝܐ. ܡܢܝܢ ܡܩܡܬܐ ܕܡܪܝܡ ܕܚܝܡܢܘܬܐ 495
ܦ ܝܒ. ܡܢܝܢ ܡܩܡܬܐ ܕܫܘܡ ܟܠܝܡܬܐ 499
ܦ ܝܓ. ܡܢܝܢ ܩܕܡ ܡܢܝܢ ܡܫܬܘܬܐ ܕܢܝܡܬܐ ܒܟ ܕܝܡܬܐ . . . 502

ܡܦܨܠܢܐ ܕܥܠܡܐ. ܡܢܝܢ ܕܡܫܬܘܬܐ ܕܫܡܝܐ.

ܦܨܠܝܢ ܟܠܗ.

ܦ ܝܕ. (ܡܢܝܢ ܡܢܗܕܡܝܢ ܕܡܫܝܚܐ[1] ܫܡܝܐ 507
ܦ ܝܗ. ܡܢܝܢ ܬܠܬܐ ܕܒܢܝܢ ܟܕ ܡܝܐ ܬܘܒ (ܒܟ ܟܝܐ[2]؟) ܫܡܝܐ . 509
ܦ ܝܘ. (ܡܢܝܢ ܡܢܗܕܡܝܢ ܟܠ ܕܡܬܐ[3] 510
ܦ ܝܙ. ܡܬܬܐ ܕܢܘܚ ܡܢܘܚ ܡܢܝܚܐ 511
ܦ ܝܚ. ܡܢܝܢ ܐܠܗܐ ܕܫܦܝܐ ܕܡܬܐ 513
ܦ ܝܛ. ܡܢܝܢ ܥܐܬܐ ܕܒܝܬ ܡܕܡܬܐ 514

(ܡܢܝ ܡܕܡܝܢ ܫܡܗܬܐ[4]).

---

(1) ܒܟ ܡܗܕܡܐ ܕܡܫܝܚܐ P. Ab edit. add. Vide infra. (2)

(3) ܡܢܗܕܡܐ ܕܟܠ ܕܡܬܐ P. L. 18. ܡܢܝ ܡܕܡܝܢ P. ܡܢܝ (4)

ܦܪܫܐ

ܦܪ ܓ. ܡܠܐܟ ܐܡܬܝܐܝܬ ܕܢܘܗܪ ܕܝܘܡܐ 451
ܦܪ ܗ. ܡܠܐܟ ܐܡܬܝܐܝܬ ܕܢܘܗܪ ܕܠܝܠܝܐ 452
ܦܪ ܘ. ܡܠܐܟ ܐܡܬܝܐܝܬ ܕܢܘܗܪ ܕܙܘܥܬܐ 455
ܦܪ ܙ. ܡܠܐܟ ܐܡܬܝܐܝܬ ܕܢܘܗܪ ܕܢܝܚܘܬܐ 457
ܦܪ ܚ. ܡܠܐܟ ܐܡܬܝܐܝܬ ܕܢܘܗܪ ܕܥܢܬܐ 461
ܦܪ ܛ. ܡܠܐܟ[1] ܕܥܕܝܢܐ ܕܐܬܪ ܡܚܝܢܘܬ ܫܘܬܐ 465

ܡܦܬܚܐ ܕܙܘܥܬܐ. ܡܠܐܟ ܕܥܡܐ ܣܓܝܐ.
ܦܨܩܐ ܙܘܥܬܐ.

ܦܪ ܝ. ܒܥܠܟ ܕܙܬܝܐ ܡܠܐܟ ܣܓܝܐ 466
ܦܪ ܝܐ. (ܐܣܘܬܐ ܕܥܡܐ[2] ܣܓܝܐ 469
ܦܪ ܝܒ. ܡܠܐܟ ܚܝܠܐ ܕܣܓܝܐ ܕܬܝܢ 470
ܦܪ ܝܓ. ܕܡ ܣܓܝܐ ܗܘܝܬ ܒܥܒܝܐ ܡܥܝܠܝܢ ܒܗ ܙܕܩ 471

ܡܦܬܚܐ ܕܢܝܚܘܬܐ. ܒܟ ܕܣܥܪ ܙܟܘܬܐ.
ܦܨܩܐ ܕܐܢ.

ܦܪ ܝܕ. ܒܟ ܣܥܪ ܕܟܦܐ ܙܟܘܬܐ 473
ܦܪ ܝܗ. ܐܣܥܪ ܕܣܥܪ ܙܟܘܬܐ ܐܦܩܚܝܬ 476
ܦܪ ܝܘ. ܕܟܦܐ ܕܟ ܒܟܐ: ܕܣܥܪ ܙܟܘܬܐ ܡܥܕܝܢ[3] 478
ܦܪ ܝܙ. ܕܥܒܝܐ ܒܙܝܢ ܕܙܟܘܬܐ (ܡܢ ܟܐ[3] ܥܒܝܢ 480
ܦܪ ܝܚ. ܬܘܒ ܐܡܬܐ ܒܟܐ ܡܢ ܕܡܝܢ[4] ܐܡܬܐ 482
ܦܪ ܝܛ. ܡܠܐܟ ܒܟܟܐ ܡܥܩܬܐ ܕܣܥܪ ܙܟܘܬܐ 483
ܦܪ ܝ. ܡܠܐܟ (ܕܕܝ ܕܣܥܪ[5] ܙܟܘܬܐ 485
ܦܪ ܝܐ. ܡܠܐܟ ܒܟܟܐ ܟܕ ܒܙܝܢ (ܕܒܬܐ ܟܬܘܦܬܐ[6]. 486
ܦܪ ܝܒ. ܡܠܐܟ ܥܢܬܐ ܕܥܒܝܐ ܢܘܚ ܟܙܘܬܐ 487
ܦܪ ܝܓ. ܡܠܐܟ ܐܡܬܐ ܕܣܥܪ ܙܟܘܬܐ 489
ܦܪ ܝܕ. (ܡܠܐܟ ܚܡܬܐ ܕܙܟܘܬܐ: ܐܦܩܗܝܬܐ[7] ܕܟܦܐ 491
ܦܪ ܝܗ. (ܡܠܐܟ ܐܩܝܢ[8] ܕܗܒܟ ܒܕܩܝܢ 494

---

(1) ܡܠܐܟ ܐܡܬܝܐ P. 7. (2) ܐܣܘܬ ܕܥܡ P. (3) Deest in P.
(4) ܡܕܡ P. (5) ܕܕܟ ܣܥܪ L. 18. (6) ܕܒܬ ܟܬܘܦ P. (7) ܟܡ ܕܙܟܘܬ ܕܐܦܩܗܝܬ P. (8) ܒܟ ܐܩܝܢ P.

ܦܪܫܐ

ܐ ܣ. ܬܬܦܝܢ ܕܡܝܢܗܝܡ ܕܥܡܘܩܬܐ 426
ܐ ܥ. ܘܡܘܡܬܐ ܕܡܘܩܦܬܐ ܡܢܝܢܬܐ 428
ܐ ܡ. ܕܝܢܝ ܠܡܝܡ ܕܡܘܡܝ ܠܬܬ ܕܝܢܝ ܡܢ ܐܘܡܝܢܐ[1] 428

ܦܨܠܐ ܕܝܘܡܐ. ܡܢܝܢ ܕܫܡܫܐ ܠܝܬ.
ܩܦܝܠ ܥܝܢܐ.

ܐ ܐ. ܡܢ ܡܢܗܕܡܐ ܕܫܡܝܢ ܠܐ ܡܬܩܢ 431
ܐ ܒ. ܩܘܠܐ ܕܫܡܝܢ: ܡܝܠܠܐ 433
ܐ ܓ. ܕܒܠܐ ܕܠܐ ܥܒܝܕܘܡ ܚܕܡܝ[2] 434
ܐ ܕ. ܘܕܝ[3] ܕܡܬܩܝ ܩܡܝ ܠܫܘܕܐ 436
ܐ ܗ. ܘܕܝ ܩܡܝ[4] ܕܡܩܝܡܢܐ 437
ܐ ܘ. ܘܕܝ ܩܡܝ ܥܕܝܢ ܕܠܥܠ 438
ܐ ܙ. ܘܕܝ ܩܡܝ[4] ܕܡܩܡܠܠ ܕܠܥܠ 438
ܐ ܚ. ܘܕܝ ܩܡܝ[4] ܕܥܒܕܐ ܕܒܠܐ 439
ܐ ܛ. ܘܕܝ ܩܡܝ ܕܠܐ ܐܝܟܢܐ 440
ܐ ܝ. ܘܕܝ ܩܡܝ ܕܡܬܒܪܐ ܫܘܬ 440
ܐ ܝܐ. ܘܕܝ ܩܡܝ ܕܡܩܒܠܐ ܫܘܬ 441
ܐ ܝܒ. ܕܘܟܬܐ ܕܝܢ ܫܘܬ ܠܦܝܢ 441
ܐ ܝܓ. ܘܕܝ ܕܡܬܩܝ ܫܘܬܦܝ ܠܫܘܕܐ 442
ܐ ܝܕ. ܡܢܝ ܘܕܝ ܥܒܝܕܐ 443
ܐ ܝܗ. ܡܢܝ ܘܕܝ ܡܢܗܬܐ 443
ܐ ܝܘ. ܡܢܝ ܘܕܝ ܕܡܬܩܢ ܐܬܪܐ 444
ܐ ܝܙ. ܡܢܝ ܥܕܝ ܕܡܬܩܢ ܡܢ ܬܫܥܝ ܩܡܝ . . . 445

ܦܨܠܐ ܕܝܘܡܐ. ܡܢܝ ܕܡܘܡܬܐ ܕܠܐ: (ܡܘܡܬܐ ܕܝܢ[5].
ܩܦܝܠ ܥܝܢܐ.

ܐ ܐ. ܡܢ (ܡܢܗܕܡܐ ܕܡܘܡܬܐ[6] 447
ܐ ܒ. ܕܡܘܡܬܐ ܕܝܢ ܕܠܐ ܡܥܒܕ 448
ܐ ܓ. ܡܢܝ ܕܡܬܩܢ ܕܠܐ ܒܡܩܡ 450

---

(1) ܥܠܗ ܕܝ ܕܡܝ ܡܢ P. add. (2) ܕܡܩܝ P. Deest in P. (3)
(4) ܩܡܝ P. Desunt in L. 18. (5) ܡܢܗܕܡܐ ܕܡܘܡܬܐ P. (6)

ܦܪܩܐ

ܡܫܟܢܐ ܐܚܝܢܐ. ܡܠܟ ܡܫܝܚܘܬܐ.

ܟܬܒܐ ܩܕܡܝܐ ܫܠܡܐ.

ܐ. ܡܢܐ ܕܡܬܩܪܐ ܒܟ ܡܢܗܕܪܐ ܡܫܝܚܘܬܐ 401
ܒ. ܡܠܟ ܐܣܘܪ ܡܫܝܚܘܬܐ ܡܫܚܝܢܐ[1] 403
ܓ. ܡܠܟ ܩܫܝܛ ܡܫܝܚܘܬܐ ܡܫܬܡܥܢܐ 404
ܕ. ܫܬܩܢ ܕܢܛܪ ܠܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ 406
ܗ. ܒܟܠܗ ܕܡܢܛܪ ܒܡܢܕܥ 408

ܡܫܟܢܐ ܬܪܝܢܐ. ܡܠܟ ܡܫܚܬܢܐ.

ܟܬܒܐ ܬܪܝܢܐ.

ܐ.[2] ܒܟ ܡܢܗܕܪܐ ܡܫܚܬܢܐ 409
ܒ. ܡܠܟ ܐܣܘܪ ܡܫܚܬܢܐ: ܡܢܗܠܟܬܐ 411
ܓ. ܡܠܟ ܕܢܟ ܡܫܚܬܢܐ 412
ܕ. ܡܠܟ ܡܫܚܬܢܐ ܕܒܢܝܢ 413
ܗ. ܒܟ ܡܫܚܬܢܐ ܕܒܢܝܢ 414
ܘ. ܒܟ ܡܫܚܬܢܐ ܕܒܝܬ ܡܕܝܢܬܐ 415
ܙ. ܒܟ ܡܫܚܬܢܐ ܕܒܝܬ ܕܒܝܬܐ 416
ܚ. ܒܟ ܡܫܚܬܢܐ ܕܒܝܬ ܡܫܬܐ 417

ܡܫܟܢܐ ܫܠܝܫܝܐ. ܡܠܟ ܐܘܟܡܐ.

ܟܬܒܐ ܫܠܝܫܝܐ.

ܐ. ܡܢܗܕܪܐ ܐܘܟܡܐ ܕܒܟ ܡܢܐ 418
ܒ. ܐܣܘܪ ܐܘܟܡܐ: ܡܢܗܠܟܬܐ 419
ܓ. ܡܠܟ ܕܢܟ ܐܘܟܡܐ 420
ܕ. ܡܠܟ ܐܘܟܡܐ ܕܒܝܬ ܡܕܝܢܬܐ ܡܫܚܬܢܐ 421
ܗ. ܐܘܟܡܐ ܕܒܝܬ ܡܕܝܢܬܐ[3] ܡܫܝܚܐ 423
ܘ. ܐܘܟܡܐ ܕܒܝܬ ܡܠܟܘܬܐ ܡܫܚܬܢܐ 424
ܙ. ܕܢܬ ܡܫܚܬܐ ܒܫܡܫ ܐܘܟܡܐ 425

ܐܚܝܢ Abhinc resumuntur articuli in P. [2] Deest in P. [1]

P. ܡܠܟܐ [3] Sic ubique . . . ܐܚܝܢ ܐܬܐ . . .

ܦܪܫܐ

ܦ ܐ. ܡܐܡܪܐ[1] ܕܚܝܐ ܕܥܠ ܡܬܬܐ[2] ܒܟܠܗ ܐܝܬܘܬܗ 378
ܦ ܒ. ܡܐܡܪ ܕܡܫܬܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ[3] ܕܢܟܪܐ 381
ܦ ܓ. ܡܫܝܚܐ ܕܒܟܠܗ ܡܠܟܘܬܗ ܕܡܪܝܐ[4] 382
ܦ ܕ. ܡܐܡܪ ܕܚܝܐ ܕܒܟܠܗ ܒܪܢܫܐ 383
ܦ ܗ. ܡܫܝܚܐ[5] ܕܒܟܠܗ (ܡܬܟܪ ܐܬܪܟܬܐ[6] 385
ܦ ܘ. ܡܫܝܚܐ[5] ܕܚܟܡܬܐ ܕܡܢܬܟܐ 386
ܦ ܙ. ܡܫܝܚܐ[5] (ܡܢܟܬܐ ܕܡܢܬܟܐ[7] 387
ܦ ܚ. ܡܫܝܚܐ[5] ܕܒܗܘܢ[8] ܡܢܬܟܐ 388
ܦ ܛ. (ܡܫܝܚܐ ܕܒܥܘܡܟ ܡܢܬܟܐ[9] 388
ܦ ܝ. (ܒܟܐ ܕܒܡܠܟ ܐܝܬܘܬܐ[10] 389
ܦ ܝܐ. ܒܟܐ ܡܚܬܬܐ ܕܐܝܬܘܬܐ 391

ܦܨܠܐ ܥܫܪܝܐ. ܡܐܡܪ ܚܕܐ.
ܡܢ ܬܪܝ ܦܨܠܐ ܕܐܬܟܪ.

ܦ ܐ. ܡܢܐ ܕܡܬܩܢܐ ܒܟ ܚܕܐ 392
ܦ ܒ. ܡܐܡܪ ܐܣܘܪ ܚܕܐ 393
ܦ ܓ. ܡܐܡܪ ܒܟܟܐ[11] ܕܚܕܐ 394
ܦ ܕ. ܚܛܝܐ ܡܫܬܟܐ ܕܚܕܐ 394

ܦܨܠܐ ܐܪܒܥܝܐ. ܡܐܡܪ ܕܡܟܐ ܐܬܪ.
ܡܢ ܬܪܝ ܦܨܠܐ ܡܚܝܢ.

ܦ ܐ. ܡܐܡܪ ܡܢܗܕܐ ܕܡܟܐ ܐܬܪ 395
ܦ ܒ. ܡܐܡܪ ܐܣܘܪܐ ܕܡܟܐ 396
ܦ ܓ. ܡܐܡܪ ܐܬܪ ܕܡܟܐ 397
ܦ ܕ. ܐܘܟܝܐ ܕܗܘ[12] ܕܡܝܐ ܗܘܘ[13] ܡܟܐ 398
ܦ ܗ. ܕܒܡܟ ܡܚܗܕܐ ܕܡܟܐ ܐܬܪ 399

---

(1) P. ܟܟ (2) P. ܡ (3) P. ܡܚܗ (4) L. ܡܪܝܐ
(5) P. ܡܫܝܚܐ (6) P. et L. ܡܬܟܪ ܐܬܪܟܬܐ Sed in Corp. op. ܡܬܟ
(7) ܕܒܗܘ ܡܢܬܟܐ. (8) P. L. ܕܒܗܘ (9) P. L. ܕܒܥܘܡܟ ܡܢܬܟܐ
(10) P. L. ܡܫܝܚܐ ܡܬܟܝܡܐ ܕܡܢܬܟܐ P. L. ܕܡܠܟ ܐܝܬܘܬܐ
(11) P. ܒܟܟܐ (12) P. ܗܘ (13) Deest in P.

ܦܪܫܐ

ܡܦܬܚܐ ܕܥܕܬܐ. ܡܢܝܢ ܗܢܝܚܘܬܐ.

ܡܢ ܐܝܟ ܦܩܘܕܐ ܐܬܝܗܒ.

ܦܐ ܐ. ܐܝܟ (ܡܢܗܕܡܐ ܗܢܝܚܘܬܐ[1] 353
ܦܐ ܒ. ܡܢܝܢ ܗܘܡ ܗܢܝܚܘܬܐ 355
ܦܐ ܓ. ܡܢܝܢ[2] ܡܫܬܟܚܐ ܗܢܝܚܘܬܐ 356
ܦܐ ܕ. ܡܢܝܢ[2] ܣܝܬܐ ܕܡܝܘܡܐ ܗܘܬܐ ܗܢܝܚܘܬܐ 357
ܦܐ ܗ. (ܡܢܝܢ ܬܟܟܐ ܕܡܘܕܐ ܣܝܬܐ[3] 358
ܦܐ ܘ. ܐܝܟ ܗܘܬܐ ܐܚܘܕܒܗܒܬܐ 359
ܦܐ ܙ. ܡܢܝܢ (ܗܝܠܒܬ ܚܢܬܐ[4] 360
ܦܐ ܚ. ܕܢܝܠܐ ܢܬܒ ܚܢܬܐ ܕܥܕܐ. 361
ܦܐ ܛ. ܬܟܟܐ ܕܒܢܝܡ[5] ܡܥܒܕܐ ܡܫܬܡܥܐ 362
ܦܐ ܝ. ܦܩܘܥܐ ܕܣܓܝܐ ܟܚܢܬܐ[6] 363
ܦܐ ܝܐ. ܗܕܘܕܐ ܕܒܝܡ ܡܒܝܐ ܡܫܬܟܚܐ[7] ܟܚܢܬܐ 364
ܦܐ ܝܒ. ܐܝܟ ܡܢܗܕܡܐ ܕܡܘܕܢܒܗܒܬܐ 366

ܡܦܬܚܐ ܣܡܝܟܬܐ. ܡܢܝܢ ܡܫܬܟܚܒܗܒܬܐ.

ܡܢ ܐܝܟ ܦܩܘܕܐ ܐܬܝܗܒ.

ܦܐ ܐ. ܐܝܟ ܡܢܗܕܡܐ ܡܫܬܟܚܒܗܒܬܐ 367
ܦܐ ܒ. ܡܢܝܢ ܗܘܡ ܡܫܬܟܚܒܗܒܬܐ 369
ܦܐ ܓ. ܡܢܝܢ[7] ܥܡܫܟ ܥܡܬܐ ܕܡܫܬܟܚܒܗܒܬܐ 370
ܦܐ ܕ. ܐܝܟ ܗܝܠܝܬܐ ܕܡܫܬܟܚܒܗܒܬܐ 371
ܦܐ ܗ. ܡܢܝܢ[7] ܐܝܬ ܒܬܦܐ ܕܡܝܒܢܬܗܢ 372
ܦܐ ܘ. ܡܢܝܢ (ܘܬ ܒܩܗܐ[8] 373
ܦܐ ܙ. ܡܢܝܢ ܦܩܘܥܐ ܡܢܬܟܐ ܕܡܫܬܟܚܒܗܒܬܐ: ܡܢܬܦܬܐ 375

ܡܦܬܚܐ ܥܡܝܢܬܐ. ܡܢܝܢ ܗܘܕܒܐ.

ܡܢ ܐܝܟ ܦܩܘܕܐ ܐܬܟܢܝܬ.

ܦܐ ܐ. ܐܝܟ ܡܢܗܕܡܐ ܕܒܗܘܕܒܐ 376
ܦܐ ܒ. ܐܝܟ ܗܘܡ ܗܘܕܒܐ 377

---

(1) ܡܗܕܡܐ ܕܡܚܗܐ P. (2) ܐܝ P. (3) ܬܟܟܐ ܡܬܚܗܐ P. ܣܝܬܐ
(4) ܗܝܠܬܐ ܕܡܬ P. (5) ܕܡܝ P. (6) ܟܚܢ P.
(7) Deest in P. (8) ܘܬ ܕܒܩܗܐ P.

ܦܪܫܐ

ܦܪ ܓ. ܡܠܬܐ (ܡܢܗܕܡܐ ܫܟܚܡܐ[1] 321
ܦܪ ܗ. ܡܠܬܐ ܫܬܦܐ ܕܡܫܝܚܐ ܫܟܚܐ 322
ܦܪ ܘ. (ܕܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܕܐ ܟܬܒܬܐ ܕܢܝܚ[2] 324
ܦܪ ܙ. (ܫܬܦܐ ܕܡܫܝܚ ܟܬܒܬܐ[2] 324
ܦܪ ܚ. (ܥܡܐ ܕܟܬܒܬܐ ܚܕܬܐ[3]. 327

ܦܨܠܐ ܕܬܫܥܐ. ܡܠܬܐ ܕܥܘܬܐ.

ܡܢ ܠܒ ܦܨܠܐ ܡܢܗܝܢ.

ܦܪ ܛ. (ܡܠܬܐ ܕܟܘ[4] ܡܬܬܝܐ ܐܝܟ ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܢܝ ܟܬܝܒܬܐ . . . 329
ܦܪ ܝ. ܐܝܟ ܚܝܢܬܐ ܕܡܢ ܥܘܬܐ 331
ܦܪ ܝܐ. ܡܠܬܐ ܕܗܦܟܘܬ ܥܘܬܐ 332
ܦܪ ܝܒ. ܡܠܬܐ[5] ܡܬܝܬܝܐ ܕܡܝܘܕܥܝܐ ܗܕܝܬܐ 337
ܦܪ ܝܓ. (ܡܠܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܟܬܒܬܐ ܡܫܬܡܫܬܐ[6] 339

ܦܨܠܐ ܕܥܣܪܝܢ. ܡܠܬܐ ܕܫܘܒܚܐ.

ܡܢ ܠܒ ܦܨܠܐ ܕܥܢܝ.

ܦܪ ܝܕ. ܐܝܟ (ܡܢܗܕܡܐ ܫܘܒܚܐ[7] 341
ܦܪ ܝܗ. ܡܠܬܐ[8] ܗܫܘܐ ܫܘܒܚܐ 341
ܦܪ ܝܘ. ܕܟܝܟܐ ܐܝܬܝ ܡܝܡܪܟܐ ܫܘܒܚܐ. 342
ܦܪ ܝܙ. ܕܢܚܬܐ ܡܥܡܕܬܐ ܫܘܒܚܐ 344
ܦܪ ܝܚ. ܕܬܐ[9] ܕܐܝܟ ܫܘܒܚܐ 345
ܦܪ ܛ. ܕܟܘ (ܟܝܟ ܡܟܝ ܚܕܬܐ ܕܟܬܒܬܐ ܕܫܘܒܚ[10] 347
ܦܪ ܝ. ܡܠܬܐ (ܥܕܬܐ ܕܐܝܟ ܡܝܟ[11] 349
ܦܪ ܝܐ. ܡܠܬܐ[8] ܡܥܕܬܐ ܫܘܒܚܐ 351
ܦܪ ܝܒ. ܐܝܟ[5] ܕܟܬܒ ܫܘܒܚܐ ܕܡܕܡܕܝܢ 352

---

(1) ܡܢܗܕܡܐ ܕܡܫܝܚܐ P. (2) Desunt in P. (3) ܡܠܬܐ ܕܥܘܬܐ
ܕܟ ܡܟܝ ܡܕܝܢܬܐ (6) Deest in P. (5) ܟܘ P. (4) ܕܡܫܝܚ ܟܬܒ P.
ܡܫܬܡܫ P. (7) ܡܢܗܕܡܐ ܕܫܘܒܚܐ P. (8) ܟ P. (9) ܟ ܕܢܚ P.
(10) ܟܝܟ ܕܟܬܒ ܡܕܝܢ P. (11) ܥܕܬܐ ܕܡܝܟ P.

ܦܪܩܐ

ܩܛܥܐ ܣܝܡܬܐ. ܡܠܟ ܙܡܪܐ.

ܡܢ ܐܒܐ ܦܛܪܝܪܟܐ ܥܒܕܘ.

ܦܪ ܐ. ܥܠ ܡܙܡܘܪ[1] ܙܡܪܐ 304
ܦܪ ܒ. ܥܠ ܫܘܒܚܐ ܕܡܪܝܡ 305
ܦܪ ܓ. ܡܠܟ ܫܘܒܚܐ ܙܡܪܐ 306
ܦܪ ܕ. ܡܠܟ (ܥܠܠܐ ܙܡܪܐ[2] 307
ܦܪ ܗ. ܡܠܟ ܥܘܕܝܐ ܙܡܪܐ 308
ܦܪ ܘ. ܡܠܟ ܐܝܡܐ ܙܡܪܐ[3] 309
ܦܪ ܙ. ܡܠܟ ܥܘܕܝܐ ܕܝܘ ܕܡܝܢܐ ܙܡܪܐ . . . 310

ܩܛܥܐ ܕܒܝܬܐ. ܡܠܟ ܥܘܕܝܐ.

ܡܢ ܐܒܐ ܦܛܪܝܪܟܐ ܒܪܟܐ.

ܦܪ ܐ. ܥܠ ܫܒܚܐ ܕܡܪܝ 311
ܦܪ ܒ. (ܡܠܟ ܫܘܒܚܐ ܥܘܕܝܐ[4] 312
ܦܪ ܓ. (ܡܠܟ ܫܘܒ[5] ܕܝܘ ܕܡܪ ܥܘܕܝܐ 313
ܦܪ ܕ. ܡܠܟ ܐܝܡܐ ܥܘܕܝܐ 314

ܡܬܝܬܐ[6] ܐܒܝܢܐ.

ܥܠ ܡܝܬܝܬܐ ܕܒܢܝ ܒܝܬ ܡܢܕܐ.

ܡܢ ܐܒܐ ܩܕܡܝܐ ܥܕܝܐ[7].

ܩܛܥܐ ܒܪܝܫܐ. ܡܠܟ[8] ܡܠܟܐ.

ܡܢ ܐܒܐ ܦܛܪܝܪܟܐ ܗܘܝܐ.

ܦܪ ܐ. ܥܠ (ܡܢܕܝܐ ܒܪܝܐ[9] 316
ܦܪ ܒ. (ܡܠܟ ܡܠܟܐ ܡܠܟܐ[10] 317
ܦܪ ܓ. ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܥܕܘܬܐ ܡܠܟܐ 319

---

(1) ܡܙܡܘܪ P. (2) ܥܠܠܐ ܙܡܪܐ P. (3) ܐܝܡܐ ܙܡܪܐ P.
(4) ܥܠ ܫܘܒܚܐ ܕܥܘܕܝܐ P. (5) ܕܝܘ P. (6) ܡܬܝܬܐ ܕܡܬܝܐ P.
(7) ܥܕܝܐ P. (8) Deest in P. (9) ܡܢܕܝܐ ܒܪܝܐ P. (10) ܥܠ ܡܠܟ ܡܠܟܐ P.

ܦܪܫܐ

ܡܫܝܚܐ ܐܚܬܐ. ܡܠܟ ܕܡܢܝ ܕܚܛܐ.

ܡܢ ܐܒܐ ܩܛܝܢܐ ܥܒܕܐ.

ܦܐ ܐ. ܥܠ ܡܬܒܥܐ ܕܡܝܢܐ 284
ܦܐ ܒ. ܡܠܟ ܝܫܘ ܒܪ ܢܘܢܐ ܐܬܐ 286
ܦܐ ܓ. ܡܠܟ ܡܢܚܡܐ[1] ܕܢܘܢܐ. 287
ܦܐ ܕ. ܡܠܟ ܐܢܛܘܢܘܣ ܕܢܘܢܐ 288
ܦܐ ܗ. ܡܠܟ ܐܡܝܢܐ ܕܢܝܢܘܐ 288
ܦܐ ܘ. ܡܠܟ ܥܒܕܐ ܡܫܝܚܐ 289
ܦܐ ܙ. ܡܠܟ[2] ܒܝܬ ܫܝܚܐ: ܐܡܝܢܐ 290

ܡܫܝܚܐ ܬܪܝܢܐ. ܡܠܟ ܕܡܢܝ ܥܒܕܘܗܝ ܚܛܝܐ.

ܡܢ ܐܒܐ ܩܛܝܢܐ ܐܪܡܝܐ.

ܦܐ ܐ. ܥܠ ܡܬܒܥܐ ܕܡܝܢܐ 291
ܦܐ ܒ. ܐܡܬܪ ܕܡܢܝ ܥܒܕܘܗܝ ܚܛܝܐ: ܐܡܝܢܐ 293
ܦܐ ܓ. ܡܠܟ ܕܪܟܒ ܐܢܬ ܕܡܥܒܪܢܐ 295
ܦܐ ܕ. ܡܠܟ ܕܪܟܒ ܐܢܬ ܕܡܥܒܪܢܐ 296

ܡܫܝܚܐ ܪܒܝܥܐ. ܡܠܟ ܐܪܡܝܐ: ܕܡܢ ܡܢܬ ܕܢܦܩ.

ܡܢ ܐܒܐ ܩܛܝܢܐ ܐܪܡܝܐ.

ܦܐ ܐ. ܥܠ ܡܬܒܥܐ ܕܡܝܢܐ[3] 297
ܦܐ ܒ. ܥܠ ܐܡܬܪ ܐܪܡܝܐ. 298
ܦܐ ܓ. ܡܠܟ ܩܠܝܛ ܕܐܪܡܝܐ 299
ܦܐ ܕ. ܡܠܟ ܕܪܟܒ ܕܐܪܡܝܐ[4] 300
ܦܐ ܗ. ܡܠܟ ܬܠܬܐ ܕܐܪܡܝܐ 301
ܦܐ ܘ. ܡܠܟ ܕܘܪ ܕܒܢܝܢ ܕܡܝܐ ܕܐܪܡܝܐ[5] . . 301
ܦܐ ܙ. ܡܠܟ[6] ܐܡܝܢܐ ܕܐܪܡܝܐ 302
ܦܐ ܚ. (ܥܠ ܬܠܬܐ[7] ܕܡܫܡܢܐ ܡܢܗܪܬܐ ܕܬܚܬܝ 303

---

(1) P. ܡܢܚܡܐ (2) Deest in P. (3) P. ܕܡܝܢ

(4) L. ܕܐܪܡܝܐ (5) P. ܕܘܪ (6) P. ܥܠ (7) ܡܠܟ L. ܥܠ

ܦܪܫܐ

ܦܪ ܐ. ܡܠܬܐ ܕܥܪܒܐ 260
ܦܪ ܒ. ܡܠܬܐ ܕܦܣܝܠ 261
ܦܪ ܓ. ܡܠܬܐ ܕܥܕܬܐ ܕܟܡܐ 261
ܦܪ ܕ. ܡܠܬܐ ܕܥܕܬܐ ܕܩܢܝܢܐ 262
ܦܪ ܗ. ܡܠܬܐ ܕܥܪܝܣܝܐ[1] 263
ܦܪ ܘ. ܡܠܬܐ ܕܥܪܟܝܐ 265
ܦܪ ܙ. ܡܠܬܐ ܕܟܠܟܝܐ 265
ܦܪ ܚ. ܡܠܬܐ ܕܗܘܪܝܢ 266
ܦܪ ܛ. ܡܠܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ 268
ܦܪ ܝ. ܡܠܬܐ ܕܦܠܟܝܐ ܕܚܩܘܠܬܐ 268
ܦܪ ܝܐ. ܡܠܬܐ ܕܡܘܠܟܐ 269
ܦܪ ܝܒ. ܡܠܬܐ ܕܡܠܟܐ ܕܥܒܪܝܐ 270
ܦܪ ܝܓ. ܡܠܬܐ ܕܥܫܬܐ ܕܐ[2] ܕܡܕܝܢܬܐ 270

ܦܨܠܐ ܥܫܪܝܢ. ܡܠܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܐܝܟܐ: ܕܫܘܪܝܐ.
ܐܝܬܝܗ ܩܨܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܫܘܪܝܐ.

ܦܪ ܐ. ܐܠ[3] ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܡܢ ܫܘܪܝܐ 271
ܦܪ ܒ. ܬܠܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܐܝܠܝܢ ܫܘܪܝܐ 272
ܦܪ ܓ. ܡܠܬܐ[2] ܬܠܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܐܝܟܐ ܕܗܘ 273
ܦܪ ܕ. ܡܠܬܐ ܐܚܪܝܬܐ 275
ܦܪ ܗ. ܡܠܬܐ ܫܬܝܬܐ 276

ܦܨܠܐ ܥܫܪܝܢ. ܡܠܬܐ ܕܥܒܝܕܬܐ ܕܟܢܝܫܬܐ.
ܐܝܬܝܗ ܩܨܐ ܕܥܒܝܕܬܐ ܕܟܢܝܫܬܐ

ܦܪ ܐ. ܐܠ ܗܘܝܢ ܕܥܒܝܕܬܐ 277
ܦܪ ܒ. ܡܠܬܐ[2] ܕܟܢܝܫܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ 279
ܦܪ ܓ. ܡܠܬܐ[2] ܕܥܒܝܕܬܐ ܕܐܦܣܩܘܦܘܬ[4] 281
ܦܪ ܕ. ܡܠܬܐ ܕܐܢ ܕܡܫܟܚ ܒܬܪܝܢ ܕܒܬ ܬܪܬܝܢ ܕܥܒܝܕܬܐ 282

---

(1) ܥܪܝܣܝܐ P. (2) Deest in P. (3) Ab hinc omituntur articuli in P. (4) ܐܦܣܩܘܦܘܬ P.

ܦܪܩܐ

ܦܪ ܐ. ܡܠܬܐ ܫܡܝܢܝܐܝܬ ܕܟܬܒܐ 237
ܦܪ ܒ. ܡܠܬܐ ܚܝܪܬ ܚܫܒܐ ܡܢܝܢܐ 238
ܦܪ ܓ. ܡܠܬܐ ܐܣܬܘܢܝܐ ܡܢܝܢܐ 239
ܦܪ ܕ. ܡܠܬܐ ܕܝܢܝܬܐ[1] ܕܡܢܝܢܐ 240
ܦܪ ܗ. ܡܠܬܐ ܕܥܠܬܐ ܕܒܝܬ 241
ܦܪ ܘ. ܡܠܬܐ ܕܟܬܒܐ ܕܟܠܕܝܐ[2] ܒܚܒܝܒܘܬܐ ܫܡܝܢܝܐ (ܐܘ ܟܠܕܝܐ[3] . . . 243
ܦܪ ܙ. ܡܠܬܐ ܒܝܬ ܕܢܨܘܒ ܟܠܕܝܐ 244

ܦܪܩܐ ܕܟܬܒܐ. ܡܠܬܐ ܐܬܘܡܝܐ: ܡܬܗܡܝܢܐ.
ܘܡܢ ܗܘ ܦܨܦܨܐ ܕܥܒܪ.

ܦܪ ܐ. ܒܡܠܟܐ ܕܒܝܬܗ ܒܟ ܕܡܫ ܕܦܫܝܢܐ[4] 245
ܦܪ ܒ. ܡܠܬܐ[5] ܒܝܬ ܕܡܝܢܝܢܐ ܡܢ ܐܬܘܡܝܐ 247
ܦܪ ܓ. ܡܠܬܐ[5] ܦܫܝܢܐ: ܡܝܬܟܝܬ: ܡܬܗܡܝܢܐ 248
ܦܪ ܕ. ܒܟ ܘܡܒܕܘܢܐ ܕܡܢ ܒܝܬ ܒܝܬ ܡܠܟܝܬ 249
ܦܪ ܗ. ܡܠܬܐ ܕܝܬܟܝܬ ܕܐܬܘܡܝܐ: ܡܬܗܡܝܢܐ 250
ܦܪ ܘ. ܡܠܬܐ ܐܒܕܐ ܣܘܠܦܢ 251
ܦܪ ܙ. ܡܠܬܐ ܦܫܝܢܐ ܕܫܥܬܐ: ܡܟܡܐ ܕܫܥܬܐ 251
ܦܪ ܚ. ܡܠܬܐ ܕܡܢ ܫܥܬܐ ܕܝܟܝ ܣܒܝܒ ܠܢܟܦܢ 252
ܦܪ ܛ. ܡܠܬܐ ܫܥܦܥܡܝܬܐ ܕܟܠܕܝܐ 253

ܦܪܩܐ ܣܡܝܟܬܐ. ܡܠܬܐ ܕܩܨܝܬܐ ܕܝܢܢ[6].
ܘܡܢ ܗܘ ܦܨܦܨܐ ܣܝܕ.[7]

ܦܪ ܐ. ܒܟ ܣܦܝܩܘܡܐ ܕܝܢܢ 254
ܦܪ ܒ. ܒܟ (ܡܒܕܘܡܐ ܕܥܕܬ[8] 256
ܦܪ ܓ. ܡܠܬܐ (ܗܦܝܣܐ ܒܡܠܟܐ[9] 257
ܦܪ ܕ. ܡܠܬܐ ܕܒܝܬܗ ܒܡܠܟܐ 258
ܦܪ ܗ. ܡܠܬܐ ܒܡܠܟܐ ܕܥܕܝܢ ܒܣܝܢ 258
ܦܪ ܘ. ܡܠܬܐ ܒܝܬܢ 259

---

(1) ܕܝܢ P. (2) ܟܠܕܝ P. (3) ܟܠܕܝ P. (4) Deest in P.
(5) ܒܟ P. (6) ܕܝܢ P. et 7. (7) ܣܝܕ P. (8) ܡܒܕܘܡ
(9) ܒܡܠܟ ܕܗܦܝܣ P. ܕܥܕܬ P.

ܦܪܫܐ

ܦܪ ܐ. (ܡܠܬܐ ܕܐܢ ܚܝܬܐ[1] ܥܕܬܐ ܒܬܪ ܕܢܘܚܐ 206
ܦܪ ܒ. (ܡܠܬܐ ܕܒܟܬܒ[2] ܕܢܘܚܐ ܡܟܬܒ 208
ܦܪ ܓ. ܡܠܬܐ[3] ܥܕܬܐ ܕܥܒܪ ܢܘܚܐ ܥܝܢ 209
ܦܪ ܕ. ܡܠܬܐ[3] ܐܝܬܝ ܕܥܒܪ ܢܘܚܐ ܟܕ ܡܥܒܕܝܢ 211
ܦܪ ܗ. ܡܠܬܐ ܕܚܠܝܢ[4] ܕܥܕܬܐ 212
ܦܪ ܘ. (ܟܡܐ ܕܐܢ[5] ܕܥܕܬܐ ܕܥܕܬܐ ܕܟܝ ܡܢ ܥܕܬܐ . 214
ܦܪ ܙ. ܐܝܬܝ ܥܕܬܐ ܕܚܠܝܢ (ܐܕܟܬ ܕܥܕܬܐ[5] 215
ܦܪ ܚ. (ܕܥܕ ܐܝܟ ܣܦܝܢ[6] ܕܢܘܚܐ 217
ܦܪ ܛ. ܕܥܕ ܐܬܝ ܡܥܕܝ: ܡܥܕ ܟܕ 219
ܦܪ ܝ. ܡܠܬܐ ܕܥܕܬܐ[7] ܕܐܝܬ 220

ܦܨܠܐ ܕܬܪܬܝܢ. ܡܠܬܐ ܕܒܬܪ ܕܢܘܚܐ: ܡܕܡܪ ܥܕܬܐ[8].
ܡܢ ܠܒ ܦܨܠܐ ܣܓܝܐܐ.

ܦܪ ܐ. ܡܠܬܐ ܕܣܡܝܢ ܕܥܕܬܐ 222
ܦܪ ܒ. ܡܠܬܐ[3] ܣܘܟܠܐ ܢܘܚܐ ܡܟܬܒ 223
ܦܪ ܓ. ܕܡܥܒܕܬܟܝ[9] ܐܢܐ ܥܕܬܐ 225
ܦܪ ܕ. ܒܟܬܒ ܕܒܝܕܝܢ ܡܥܒܕܟܝ ܥܕܬܐ 226
ܦܪ ܗ. ܕܒܝܟ ܡܕܡܝ ܥܕܬܐ ܚܝܬ 227
ܦܪ ܘ. ܡܠܬܐ[3] ܥܕܬܐ ܕܥܕܬܐ ܢܘܚܐ 228
ܦܪ ܙ. ܕܝܕܝ ܐܢ ܡܥܕܬܐ 229
ܦܪ ܚ. ܡܠܬܐ[3] ܡܥܒܕܟܡ ܟܣܝܐ 230
ܦܪ ܛ. ܡܠܬܐ[3] ܘܬܐ ܕܣܘܡܐ ܕܡܫܬܐ 231
ܦܪ ܝ. ܡܠܬܐ ܡܡܐ ܕܒܝܟܐ 231
ܦܪ ܝܐ. ܡܠܬܐ ܒܬ ܕܟܝܢ ܟܝܡܬܐ 233

ܦܨܠܐ ܕܬܠܬܝܢ. ܡܠܬܐ ܕܟܬܒܐ: ܡܗܝܡܢܘܬܐ.
ܡܢ ܠܒ ܦܨܠܐ ܒܝ.

ܦܪ ܐ. ܡܠܬܐ ܕܡܒܕܡܐ ܕܡ ܟܬܒܐ 234
ܦܪ ܒ. ܡܠܬܐ ܒܬ ܕܡܥܒܕܟܡ ܡܢ ܟܬܒܐ. 236

---

(1) P. ܕܚܝܬܐ (2) P. ܕܟܬܒ (3) Deest in P. (4) P. ܕܢܝܚ
(5) Desunt in P. (6) P. ܕܥܕ ܣܥܕ (7) P. ܡܥܕ (8) P. ܥܕ
(9) P. ܕܡܥܒܕ

ܦܪܩܐ

ܦܪ ܐ. ܡܠܬܐ ܕܒܬܘܠܬܐ ܡܫܝܚܐ[1] 175
ܦܪ ܒ. ܕܒܬܘܠ (ܕܟܬܝܒ ܡܢܐ ܡܠܬܐ[2] 177
ܦܪ ܓ. ܕܩܠܐ ܕܐܝܬ ܒܗ ܡܠܬܐ ܚܕܬܐ 180

ܡܦܬܚܐ ܣܝܡܬܐ. ܡܠܬܐ ܕܡܫܬܐ ܕܢܝܢܘܐ.
ܡܢ ܠܒ ܦܫܩܐ ܫܘ.

ܦܪ ܐ. ܟܠ ܡܢܗܕܡ ܕܡܫܬܐ 182
ܦܪ ܒ. ܕܡܠܬܐ ܕܡܫܬܐ ܕܢܝܢܘܐ 183
ܦܪ ܓ. ܡܠܬܐ (ܥܡܫܟܐ ܕܥܡܫܝܐ ܕܟܬܝܒ[3] 186
ܦܪ ܕ. ܡܠܬܐ ܕܒܝܬ ܡܢܗܕܪ. 188
ܦܪ ܗ. ܒܥܫܒܐ ܕܒܝܬ ܡܢܗܕܪ ܕܢܝܢܘܐ 191
ܦܪ ܘ. ܒܫܒܒܐ ܕܒܝܬ ܡܢܗܕܪ ܕܢܝܢܘܐ 192

ܡܦܬܚܐ ܥܣܪܝܢ. ܡܠܬܐ ܕܩܛܠ.
ܡܢ ܠܒ ܦܫܩܐ ܥܣܪܝܢ.

ܦܪ ܐ. ܡܠܬܐ ܕܒܬ ܩܛܠ: ܡܠܝܢܬܗ 196
ܦܪ ܒ. ܕܟܠܝܠ ܡܢܩܛܠ ܩܛܠ 198
ܦܪ ܓ. ܕܟܠܝܠ ܒܬܒ ܠܡܢܩܛ ܩܛܠ 200
ܦܪ ܕ. ܡܠܬܐ ܢܦܫܐ[4] ܕܩܛܠ 202

ܡܫܝܚܐ[5] ܫܠܝܚܐ.

ܟܠ ܡܢܝܢܘܬܐ ܢܦܫ ܡܢ ܒܢܝ ܐܢܫܐ.
ܡܢ ܠܒ ܡܦܬܚܐ ܐܪܒܥܐ.

ܡܦܬܚܐ ܩܕܡܝܐ. ܡܠܬܐ ܢܦܫ: ܡܢܬܝܬܐ: ܡܫܬܚܝܬܢܘܬܐ: ܘܩܝܡܬܐ.
ܡܢ ܠܒ ܦܫܩܐ ܐܪܒܥܐ[6].

ܦܪܩܐ ܩܕܡܝܐ. ܡܠܬܐ ܕܒܥܠ ܥܡܪܐ ܕܢܦܫ 203
ܦܪ ܒ. ܡܠܬܐ ܡܢܬܝܬܐ ܕܢܦܫ 205

---

(1) ܕܟܬܒ ܡܗ P. (2) ܟܬܒ ܡܕܡ ܡܠܬ P. (3) ܥܡܫܟ
ܟܬܒ ܦܠܓ P. (4) ܢܦܫ P. (5) ܩܕܡ ܡܫܝܚܐ ܕܡܢܗ P. (6) ܒ P.

ܦܪܫܐ

ܦܪ ܐ. ܡܠܬܐ ܩܘܕܡ ܦܬܚܐ 134
ܦܪ ܒ. ܡܠܬܐ ܕܒܦܨܐ ܕܡܐ ܗܘܬܐ 135
ܦܪ ܓ. ܡܠܬܐ[1] ܥܬܝܕܐ ܕܡܫܬܢܝ 136

ܡܦܬܪܐ ܕܬܪܬܝܢ. ܡܠܬܐ ܕܥܒܕܘܬܐ ܢܨܘܚܬܐ.
ܡܢܝܢܐ ܦܫܝܛܐ ܥܠܬܐ.

ܦܪ ܐ. ܡܠܬܐ[1] ܕܥܠܡܐ ܡܢܗܪܬܐ ܕܥܒܕܘܬܐ ܕܡ ܡܢܝܢܘܬܐ . . . 138
ܦܪ ܒ. ܡܠܬܐ ܡܢܗܪܬܐ ܡܢܝܢܘܬܐ 140
ܦܪ ܓ. ܡܠܬܐ ܡܥܒܕܝܬܐ ܕܡܢܝܢܘܬܐ 143
ܦܪ ܕ. ܡܠܬܐ ܗܦܟܝܬܐ ܕܡܢܝܢܘܬܐ 144
ܦܪ ܗ. ܡܠܬܐ[1] ܕܒܟܝܬܐ ܕܡܥܒܕܬܐ 146
ܦܪ ܘ. ܡܠܬܐ[1] ܕܒܝܬ ܕܡܚܝܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܟ ܕܟܝܐ 149
ܦܪ ܙ. ܡܠܬܐ[1] ܕܒܝܬ ܕܡܚܝܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܟ ܕܝܢܐ 152

ܡܦܬܪܐ ܪܒܥܝܐ. ܒܟ ܕܡܘܡܐ ܕܝܢܐ.
ܡܢܝܢܐ ܦܫܝܛܐ ܕܡܐ.

ܦܪ ܐ. ܡܠܬܐ ܕܡܘܡܐ ܒܥܝܢ ܡܦܩܢ 155
ܦܪ ܒ. ܡܠܬܐ ܥܩܡܢܝܐ[2] ܕܡܢܗܘܢ 157
ܦܪ ܓ. ܡܠܬܐ[1] ܕܡܚܬ ܕܒܥܒܕܬܐ ܕܡܬܩܢ 159
ܦܪ ܕ. ܕܡܚܬ ܕܒܥܒܕܬܐ ܕܡܬܩܢ 161
ܦܪ ܗ. ܥܩܝܢ ܡܥܩܡ ܕܡܢܬܝ 162
ܦܪ ܘ. ܕܡܚܬ ܕܡ (ܕܡܬܒܥܬܐ ܕܥܕܗܢܝ[3] 164
ܦܪ ܙ. ܡܠܬܐ[1] ܢܨܘܚ ܒܟܝ ܡܚܝܐ[4] 165
ܦܪ ܚ. (ܡܠܬܐ ܥܬܝܕܐ[5] ܡܕܡܐ ܕܢܬ 167
ܦܪ ܛ. ܡܠܬܐ ܕܢܝܚܘܬܐ ܥܝܢܐ 169
ܦܪ ܝ. ܡܠܬܐ ܗܢܝ ܕܕܝܢܐ 171

ܡܦܬܪܐ ܕܬܫܥܐ. ܡܠܬܐ ܕܡܚܬ ܫܡܝܢ.
ܦܫܝܛܐ ܕܕܝܢ.

ܦܪ ܐ. ܡܠܬܐ ܕܕܝܢ ܡܠܟܘܬܐ 173

(1) Deest in P. (2) P. ܥܡܣܟ (3) P. ܕܡܒܥܬܐ ܕܥܕܗܢܝ
(4) P. ܡܚܝܐ (5) P. ܥܝܕܐ

ܦܪܫܐ

ܦ ܐ. ܡܢܝܐ ܩܘܠܐ ܐܝܬܝܢ 104
ܦ ܒ. ܫܘܦܪܐ ܠܩܪܝܢܐ ܕܫܘܦܪܐ 106
ܦ ܓ. ܫܘܦܪܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܫܘܦܪܐ 108

ܡܩܕܡܐ ܕܥܒܝܢ. ܡܢܝܐ ܡܢܗܢ ܕܟܝܢܐ ܕܥܒܝܢ.
ܐܝܟ ܐܝܟ ܫܦܝܪ ܥܒܝܢ.

ܦ ܐ. ܡܢܝܐ ܐܬܪܝܢ ܕܡܫܝܚܐ ܕܐܦܝܟܘܪ 111
ܦ ܒ. ܐܬܪܝܢ[1] ܒܟ ܥܒܝܢ ܕܐܦܝܟܘܪ 113
ܦ ܓ. ܡܢܝܐ[1] ܫܘܦܪܐ ܕܡܫܝܚܐ (ܐܘܡܬܐ ܐܦܝܟܘܪ[2] . . . 115
ܦ ܕ. ܫܘܦܪܐ ܕܡܫܝܚܐ ܥܡ ܐܦܝܟܘܪ 117
ܦ ܗ. ܡܢܝܐ ܚܕܝܢ ܕܥܒܝܢ ܐܬܪܝܢ ܐܬܪܝܢ 118

(ܐܝܟ ܡܢܝܢ ܥܒܝܢ. ܒܝܬ ܐܝܟ[1].

ܡܫܝܚܐ[3] ܫܠܝܛܐ.

ܒܟ ܡܫܝܚܐ ܕܒܝܬ ܕܡܢܝܢ ܕܥܒܝܢ.
ܐܝܟ ܐܝܟ ܡܩܕܢ ܥܠ.

ܡܩܕܡܐ ܥܒܝܢ. ܒܟ ܡܢܝܢ ܡܢܝܢ.
ܐܝܟ ܐܝܟ ܫܦܝܪ ܡܫܝܚܐ.

ܦ ܐ. ܡܢܝܐ ܫܘܦܪܐ ܕܡܫܝܚܐ 121
ܦ ܒ. ܡܢܝܐ ܫܘܦܪܐ ܕܟܝ ܡܢܝܢ 123
ܦ ܓ. ܡܢܝܐ ܫܘܦܪܐ ܕܥܕܬܐ 125
ܦ ܕ. (ܡܢܝܐ ܫܘܦ ܕܥܕܬܐ[4] ܐܝܟ 126
ܦ ܗ. ܡܢܝܐ[5] ܡܢܝܢ ܕܥܕܬܐ ܕܐܬܝ[6] 128
ܦ ܘ. ܕܐܝܟ ܐܝܟ ܕܡܫܝܚܐ ܕܥܕܬܐ 130
ܦ ܙ. ܡܢܝܐ[5] ܫܘܦܪܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܬܝ 131
ܦ ܚ. ܡܢܝܐ[5] ܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ 132

---

(1) Deest in L. (2) ܐܘܡܬܐ ܐܦܝܟܘܪ L. 7. (3) ܩܘܕܡ ܡܩܕܢ
(4) P. ܕܥܕܬܐ ܕܡܫܝܚܐ (5) Deest in P. (6) P. ܐܬܝ

ܦܪܫܐ

ܐ ܐ. (ܩܕܡܝܐ ܕܫܢܬܐ ܕܡܬܟܢܫ ܡܝܡܪ ܒܫܚܝܡ[1] 62
ܐ ܒ. ܡܠܟ ܕܡܪ ܝܘܚܢ ܥܠ ܡܬܢܐ 65
ܐ ܓ. ܡܠܟ (ܬܠܬܐ ܕܚܢܢܝܐ ܒܟ ܡܬܢܐ[2] 66
ܐ ܕ. ܡܠܟ ܫܘܡ (ܡܬܢܐ ܩܕܝܫܐ[3] 68
ܐ ܗ. ܡܠܟ ܡܟܐ[4] ܚܢܢܐ ܕܒܟ ܡܬܢܐ 69
ܐ ܘ. ܕܩܝܐ ܕܫܒܚܟ ܘܫܒܚܐ 72
ܐ ܙ. ܒܪܟܘܢܐ ܡܬܢܐ ܕܒܩܥܐ 75

ܦܨܠܐ ܬܪܝܢܝܐ. ܡܠܟ ܝܘܣܦ.

ܡܢ ܠܒ ܩܫܝܫܐ ܥܕܬܐ.

ܐ ܐ. ܡܠܟ ܡܫܝܚܐ ܕܝܘܣܦ 77
ܐ ܒ. ܡܠܟ ܘܢܬ ܠܒܝܬܗ ܕܝܘܣܦ 78
ܐ ܓ. ܡܠܟ ܕܩܠܒ ܝܘܣܦ 80
ܐ ܕ. ܡܠܟ ܦܪܥܘܢ ܝܘܣܦ ܕܒܟܬܐ 82
ܐ ܗ. ܡܠܟ ܦܪܥܘܢ[5] ܝܘܣܦ ܒܟܒܐ ܕܒܟܬܐ 84
ܐ ܘ. ܡܠܟ ܡܢ ܝܘܡܐ ܡܬܩܪܒܝܢ[6] 85
ܐ ܙ. ܡܠܟ ܕܡܨܪܝܢ ܚܝ (ܚܬܘܢ ܝܘܣܦ[7] 86

ܦܨܠܐ ܪܒܥܝܐ. ܡܠܟ ܒܝܬ.

ܡܢ ܠܒ ܩܫܝܫܐ ܡܪܬܐ.

ܐ ܐ. ܡܠܟ ܡܪܕܘܬܐ ܒܝܬ 88
ܐ ܒ. ܡܠܟ ܕܪܕܘܬܐ ܡܪܕܘ ܒܟ ܒܝܬ 91
ܐ ܓ. ܡܠܟ ܫܡܥܘܢܝܬܐ ܒܝܬ 92
ܐ ܕ. ܡܠܟ ܫܡܥܘܢܝܬܐ ܕܒܝܬ 96
ܐ ܗ. ܡܠܟ ܕܡܬܩ ܒܝܬ: ܡܬܬܝܐ[8] ܕܒܝܬ 99

ܦܨܠܐ ܚܡܝܬܝܐ. ܡܠܟ ܐܚܐ.

ܡܢ ܠܒ ܩܫܝܫܐ ܡܪܬܐ.

ܐ ܐ. ܡܠܟ ܡܪܕܘܬܐ ܐܚܐ 101
ܐ ܒ. ܡܠܟ ܗܘܐ ܐܚܐ 103

---

(1) ܡܠܟ ܡܫܝܚܐ ܕܡܪܝܡ P. (2) ܐܢܬ ܕܒܟ ܡܪܝ P. (3) ܡܪܝ
P. ܟܕܝܫ (4) ܚܢܢ Vide infra (5) Deest in P. (6) ܡܩܪܒ P.
(7) ܚܬܘܢ ܕܝܘܣܦ P. (8) ܡܬܬܝ P.

ܦܪܫܐ

ܦܪ ܓ. ܡܠܬܐ ܫܘܦܪܬܐ ܕܡܪܝܡ 23
ܦܪ ܕ. ܡܠܬܐ ܕܥܘܕܪܢܐ ܕܢܟܪܐ 25
ܦܪ ܗ. ܡܠܬܐ ܕܒܢܝܢ ܕܡܪܝܡ 27
ܦܪ ܘ. ܡܠܬܐ ܕܥܘܕܪܢܐ ܕܫܡܥܘܢ 28
ܦܪ ܙ. ܡܠܬܐ ܕܩܘܠܐ ܕܝܚܢܢ 30
ܦܪ ܚ. ܡܠܬܐ ܕܗܢܐ ܕܝܗܘܕܐ 33
ܦܪ ܛ. ܡܠܬܐ ܕܥܡܢܐ ܕܝܚܢܢ 35

ܦܨܠܐ ܐܠܦܐ. ܡܠܬܐ ܫܘܬܦܝܬܐ ܕܝܚܢܢ.
ܡܢܗܢ ܦܨܠܐ ܬܪܬܝܢ.

ܦܪ ܐ. ܡܠܬܐ ܕܡܢܐ ܕܥܘܬܪܐ 37
ܦܪ ܒ. ܡܠܬܐ ܕܬܠܬܐ ܕܡܬܝܢܝܬ ܟܘ 39
ܦܪ ܓ. ܡܠܬܐ ܕܡܢܬܐ ܕܡܫܝܚܐ 41
(ܦܪ ܕ. ܡܠܬܐ ܫܘܦܪܬܐ ܕܝܚܢ[1] 43
ܦܪ ܗ. ܡܠܬܐ ܕܡܫܬܩܠܝܢ[2] 45

ܦܨܠܐ ܬܪܝܢ. ܡܠܬܐ ܕܫܘܫܦܐ: ܡܬܬܩܢܐ.
ܦܨܠܐ ܚܕܐ.

ܦܪ ܐ. ܡܠܬܐ ܕܡܬܬܩܢܐ ܕܥܡܐ 46
ܦܪ ܒ. ܡܠܬܐ ܕܥܡܐ ܕܥܡܐ 48
ܦܪ ܓ. ܡܠܬܐ ܕܡܬܬܩܢܐ ܕܥܡܐ 50
ܦܪ ܕ. ܡܠܬܐ ܕܡܬܬܩܢܐ 51
ܦܪ ܗ. ܡܠܬܐ[3] ܕܡܬܬܩܢܐ ܕܥܡܐ 52
ܦܪ ܘ. ܡܠܬܐ[3] ܕܡܬܬܩܢܐ ܕܥܡܐ 54
ܦܪ ܙ. ܡܠܬܐ ܕܬܠ ܕܡܬܬܩܢܐ ܕܥܡܐ ܕܡܬܩܢ ܕܡܬܩܢ ܕܡܬܩܢ 55

ܦܨܠܐ ܫܠܝܬܝܐ. ܡܠܬܐ ܕܡܬܩܢ.
ܡܢܗܢ ܦܨܠܐ ܐܚܪܢܐ.

ܦܪ ܐ. ܡܠܬܐ ܕܡܬܩܢ ܕܡܬܩܢ[4] 58
ܦܪ ܒ. ܡܠܬܐ ܕܡܬܩܢ ܕܡܬܩܢ ܕܡܬܩܢ[5] 61

(1) Desunt in P. (2) ܡܫܬܩܠܝܢ P. (3) Deest in P. (4) ܡܬܩܢ P.

(5) ܡܬܩܢ P.

ܗܘ ܐܟܝܠ (ܡܘܕܥ ܡܩܛܠܢ ܕܚܝܐ ܕܢܗܡܢ)[1].

ܡܫܡܠܐ ܩܠܝܢܐ.

ܕܟܝ ܡܫܟܚܡܗ ܦܩܝ ܕܡܘܕܥܢ ܩܝܛܢܢ.

ܡܢ ܢܗ ܡܩܛܠܢ ܚܝܢ.

ܡܩܛܠܐ ܒܘܡܢ. ܡܝܠܐ ܥܠܦܐ.

ܡܢ ܢܗ ܦܩܦܝ ܚܝܢ.

ܦܐܬܐ

(ܦܩܘܕܐ ܒܘܡܢ. ܟܝ ܡܢܗܕܡܗ ܥܠܦܐ[2] 2

ܦ ܐ. ܟܝ ܚܡܢ ܫܘܬ ܟܝܠܦܐ 3

ܦ ܒ. ܟܝ ܕܝܢ ܚܝܩ ܥܠܦܐ 5

ܦ ܓ. ܡܝܠܐ ܗܘܝܢܢ ܕܒܚܕܡܐ 7

ܦ ܕ. ܡܝܠܐ ܢܝܡܗ ܒܚܕܐ ܟܝܠܦܐ 9

ܦ ܗ. ܡܝܠܐ ܥܠܦܐ ܟܦܢܐ 11

ܦ ܘ. ܡܝܠܐ ܕܟܦܐ ܕܚܝܐ 13

ܦ ܙ. ܡܝܠܐ ܕܚܝܐ[3] ܕܝܠܦܐ 14

ܦ ܚ. ܡܝܠܐ ܡܘܕܥ ܡܘܕܥܢ: ܕܟܘ ܡܢ ܐܢܬ ܐܘ ܕܡܬܚܝ . . . 15

ܡܩܛܠܐ ܬܪܬܝܢ. ܡܝܠܐ ܢܩܝܛ[4] ܕܥܠܡܐ.

ܡܢ ܢܗ ܦܩܦܝ ܚܝܢ.

ܦ ܐ. ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܝܢܬܐ ܡܝܠܐ ܡܢܗܕܡܗ ܢܩܝܛ[4] 17

ܦ ܒ. ܡܝܠܐ ܥܡܫܟ ܢܩܝܛ[5] 20

ܦ ܓ. ܡܝܠܐ ܕܡܝܐ 21

---

(1) ܚܕܝܡ ܚܕ ܕܢܗܡܢ. ܒܡܢܗ ܦܩܘܕ ܡܩܛܠ ܕܡܟ P. ܦ. (2)

ܦܩܘܕ. (sic usque ad c. 6. part. III.) ܟܝ ܡܢܗܕܡܗ ܕܝܠܗ P.

(3) ܚܝܐ P. (4) ܚܡܟ P. (5) ܬܟ P.

il a fait ce travail avec une intelligence rare et une exactitude au-dessus de tout éloge. Nous sommes heureux de pouvoir saisir cette occasion pour lui rendre ce témoignage comme un tribut de notre reconnaissance. C'est grâce à lui que nous pouvons donner aujourd'hui une édition complète et exacte du *livre de la colombe*.

Les Variantes P. appartiennent indistinctement au manuscrit de Paris et au nôtre, et les variantes B. sont du manuscrit de la bib. Bodléienne d'Oxford.

La plupart du temps, nous avons omis de reproduire dans les variantes P. la vocalisation qui ne nous a pas paru toujours exacte.

Nous avons trouvé à la fin du *livre de la colombe* un article ainsi intitulé: ܟܬܒܐ ܕܟܠܡܝܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܢ ܫܢܬܐ ܕܢܚܬ ܥܠܡܐ ܕܡܫܝܚܐ; il ne se trouve pas dans le manuscrit d'Oxford; nous n'avons pas pu le vérifier; nous le donnons comme *Appendice*, en le préparant de notre mieux.

Au moment où ce volume paraitra, le *Nomocanon* de Barhebræus sera sous presse, et si Dieu nous prête vie, nous pourrons l'achever avant la fin de l'année.

ANS-LEZ-LIÉGE, le 25 Mai 1898.

PAUL BEDJAN

P. d. l. m., Consulteur de la S. C. de la Propagande.

archevêque de Mardine, a eu la bonté de nous envoyer un autre manuscrit du même traité. Mais en les collationant ensemble, nous avons découvert que tous les deux avaient été faits par le même copiste à Telképi, dans les environs de Mossoul. Les deux manuscrits portent la même date, presque inintelligible. ܥܠܡ ... ܚܕܬܐ ܫܢܬ ܡܐܬܐ ... ܕܒܫܢܬ ܚܕܬܐ ܕܒܟܦܠ: ܕܗܘܬ ܗܝ: ܥܒܝܕ ܐܝܟ ܦܪܥܘܢ ܫܢܬ ܦܪܥܘܢ (sic) ܡܝܬܝܢ ... ܟܦܠܐ ܕܡܐܬܐ Et à la fin de l'Appendice, dont nous parlons plus bas, il est dit dans les deux également: ܡܢܚܐܝܬ ܒܝ ܚܕܬܐ ܕܡܐܬ ܐܠܦ ܡܝܠܐ ܕܒܝܬ ܡܠܟܐ ܕܡܕܝܢܬ ܥܐܪܒ ܕܩܐܡ ܡܢܢ

Ces deux manuscrits laissent énormement à désirer: des mots, des phrases entières et des numéros, 88—92, y manquent. L'orthographe en est très incorrecte et la vocalisation incomplète et inexacte; c'est pourquoi, la plupart du temps, nous n'avons pas voulu reproduire les variantes de ce texte, même en note au bas des pages. Les numéros également ne sont pas mis à leur place... Si nous n'avions pas trouvé un autre exemplaire de ce livre, il nous eut été impossible d'en entreprendre la publication.

Heureusement, après bien des recherches, nous avons appris qu'il existait un exemplaire à Oxford en Angleterre, et nous avons trouvé un homme de cœur et un vrai savant, M. John Stenning, professeur au collège Wadham, qui a très gracieusement accepté de collationner nos cahiers avec le manuscrit de la bib. Bodléienne, (Ms. Huntington I)[1];

(1) M. Payne-Smith, dans son catalogue des manuscrits de la bibl. Bodléienne, nous dit au sujet de ce ms.: «Codex bombycinus lævigatus, in folio maximo, ff. 319 constans, quaternis fere columnis, a pluribus scribis, A. C. 1491, charactere simplici pulcherrime exaratus».

de l'université de Liége, que nous sommes redevable de la faveur d'avoir pu voir à Liége les deux manuscrits de Paris; nous lui en exprimons toute notre reconnaissance, ainsi qu'aux gouvernements français et belge.

Cette publication semblait devoir suivre comme naturellement notre édition de *Paradisus Patrum*, auquel Barhebræus a largement emprunté les sentences des Pères du désert et les traits édifiants de leur sainte vie. Ce nouvel ouvrage pourra avoir son utilité pour l'intelligence de certains passages de notre *Paradisus Patrum*.

Nous avons cru devoir publier dans le même volume le petit traité de Barhebræus, intitulé: *Le livre de la colombe*, ou abrégé du directoire pour les solitaires; premièrement, parce qu'il est trop petit pour former un tome à part; et en second lieu, parce qu'il a été pour ainsi dire cueilli dans l'*Ethicon*, non seulement quant aux pensées, mais très souvent même quant aux expressions et aux phrases. Ainsi donc, chacun de ces deux traités sert à l'intelligence de l'autre.

Pour ne pas trop surcharger notre édition, nous n'avons pas voulu multiplier les renvois aux passages correspondants de l'*Ethicon*; le lecteur, en comparant la table des matières de ces deux traités réunis dans le même volume, pourra facilement les trouver.

Nous avons fait copier ce petit ouvrage dans le manuscrit 313 de la biblioth. nat. de Paris. S. G. Mgr. Mellus,

tions étaient conformes au texte de ce dernier; c'est ce qui nous a porté à les adopter avec plus de sécurité.

Nous ferons observer que tous les exemplaires ne s'accordent pas toujours au sujet des titres en couleur rouge; nous avons respecté scrupuleusement en cette matière la manière de faire des copistes, quoique plus d'une fois elle ne nous ait pas paru tout à fait logique. Nous avons cependant adopté une méthode uniforme pour les chapitres et pour les articles, où nous avons reproduit en noir les nombres, afin de rendre les titres plus faciles à saisir.

Nous désignons les différents manuscrits de la manière suivante:

P. 5. signifie le manuscrit 245 de Paris.

P. 6. signifie le manuscrit 246 de Paris.

P. signifie le manuscrit 245 de Paris, jusqu'à la page 201 de notre édition; à partir de là, P. signifie les deux manuscrits de Paris.

L. 7. signifie le manuscrit 7194 de Londres.

L. 18. signifie le manuscrit 18295 de Londres.

L. Quand nous mettons L. sans chiffre jusqu'à la page 325 de notre édition, nous voulons désigner les deux manuscrits ci-dessus de Londres; mais à partir de cette page, L. signifie les trois manuscrits de Londres, car c'est lorsque nous étions à cet endroit seulement que nous avons connu l'existence de ce beau manuscrit, et nous nous en sommes servi sans pouvoir trouver le temps de revenir sur nos pas.

L. 4. signifie le manuscrit 4409 de Londres.

V. signifie le manuscrit de la bib. Vaticane.

C'est au bon M. Delmer, Directeur de la bibliothèque

de notre édition. Il a été fait à Scété en 1720 (les deux derniers chiffres ne sont pas certains) des grecs, 1409 de l'ère chrétienne. Dans ce manuscrit, la feuille ܕܗ 156 a été cousue à l'envers.

3° Le manuscrit du British Museum, add. 7194, est de l'année 1335; il a été fait 56 ans après l'original, dans le monastère de ܢܝܚܘ, pays de Mardine.

4° Un second manuscrit de la même bibliothèque, add. 18295, a été fait dans le monastère de ܡܝܚܐ, l'année 1603 de l'ère chrétienne.

5° Un troisième, également de la même bibliothèque, add. 4407, a été fait en 1576 de l'ère chrétienne, dans le village ܒܝܬ ܡܘܡܝܐ, du pays de Mossoul.

Nous avons eu l'avantage de trouver dans tous ces manuscrits un certain nombre de mots vocalisés, ce qui nous a été d'un secours très précieux. Mais nous ajouterons que, pour atteindre le but que nous nous sommes proposé, nous avons été obligé de suivre en tout l'orthographe admise aujourd'hui parmi les Chaldéens; nous ne pouvions pas faire autrement.

Nous avons placé au bas des pages toutes les variantes qui peuvent avoir quelque utilité; nous n'avons omis que celles qui évidemment étaient des fautes ou qui n'avaient absolument aucune valeur.

Nous avons remarqué bien des corrections, tant dans le texte que sur les marges du manuscrit de Londres, add. 7194, comme ayant été faites d'après un autre exemplaire, et, après avoir rencontré le manuscrit add. 4409, nous avons constaté que la plupart de ces correc-

L'historien y trouvera des données pour l'étude des mœurs des chrétiens de l'Orient au treizième siècle, sur le dogme et la discipline qui régnaient parmi eux et sur la vie monastique.

Le philologue y trouvera avec bonheur le sens propre et vrai que cet auteur de première force donne, pour ainsi dire, à chaque mot, surtout lorsqu'il s'agit de termes techniques, propres à chaque branche de la science.

Le simple fidèle y trouvera une lecture très attrayante et saisissante qui ne pourra que lui faire beaucoup de bien, en l'aidant à éviter le mal et à pratiquer la vertu.

D'après la note finale du ms. du British Museum, add. 7194, l'*Ethicon* a été composé par l'auteur, et terminé en juillet de l'année 1279 de l'ère chrétienne, sept ans avant sa mort; nous le publions pour la première fois, après l'avoir fait copier sur le manuscrit 245 de la biblioth. nationale de Paris, et après l'avoir vérifié et collationné par nous-même sur deux manuscrits de Paris et sur trois de Londres. Pour certains mots, nous avons consulté le manuscrit de la bibliothèque Vaticane, par la bienveillante entremise de l'excellent M. Guidi, professeur à la Sapience.

Nous ferons connaître en peu de mots à nos lecteurs les manuscrits dont nous nous sommes servi pour donner notre édition.

1° Le manuscrit de Paris, N° 245, est complet; il a été fait à Jérusalem en l'année 1353 de l'ère chrétienne, 74 ans après l'original.

2° Le second manuscrit de Paris, N° 246, est incomplet; il ne commence qu'à la fin de la 2e partie, page 201

AVANT-PROPOS.

L'ETHICON de Barhebræus, que nous présentons aujourd'hui à nos bienveillants lecteurs, a une valeur incontestable, c'est un traité de théologie morale et ascétique, divisé d'une manière très méthodique, et écrit dans un style scolastique d'une clarté remarquable; toutes les classes de la société peuvent y trouver la connaissance de leurs devoirs respectifs, et en même temps retirer des avantages considérables suivant la carrière que chacun a embrassée.

Le théologien y trouvera des définitions admirables et une morale très pure et très élevée, sauf quelques petites inexactitudes que nous avons eu le soin de signaler en passant, par de petites notes placées au bas des pages.

Le mystique y trouvera les règles les plus sûres de la vie intérieure et le chemin qui conduit à la plus haute perfection.

Le prédicateur y trouvera, dans un grand nombre d'articles, des canevas de sermons qu'il lui sera facile d'utiliser pour préparer ses instructions, des citations de l'Ecriture sainte et des Pères, ainsi que des traits très édifiants pour remplir ses canevas.

APPROBATIO

SUPERIORIS GENERALIS CONG. MISSIONIS NECNON PUELLARUM CHARITATIS.

NIHIL OBSTAT, IMPRIMATUR.

Parisiis, die 19 Maii, in Ascensione D. 1898.

A. FIAT, *Sup. gen. Cong. miss.*

EX BIBLIOTHECA DR IS. GOUSSEN • BONNAE (BIBL. UNIV.)

IMPRIMATUR.

VICTOR-JOSEPH, *episcopus Leodiensis.*

Leodii, die 20 Maii 1898.

ܒܟܘܢܢܐ ܕܒܬܟܝܠ.

ܩܘܠ ܒܝܫ.

ܐܬܝܩܘܢ ܐܘ ܡܘܪܠܝܐ

ܕܓܪܝܓܘܪܝܘܣ ܒܪܗܕܪܝܐ.

ܥܠ ܡܬܬܝܢ ܕܒܕ ܒܝܕܝܢ.

ETHICON, SEU MORALIA

GREGORII BARHEBRÆI.

EDIDIT

PAULUS BEDJAN, CONG. MISS.

ܩܕܝܡ ܟܬܝܒ.

PARISIIS.

VIA DICTA DE SÈVRES, 95.

—

OTTO HARRASSOWITZ, LIPSIÆ.

1898.

196

ܐܝܬܝܩܘܢ ܐܘ ܡܘܪܠܝܐ

ܕܒܪ ܥܒܪܝܐ ܕܡܪܝܐ.

ܥܠ ܡܢܗܓܐ ܕܒܪ ܥܒܪܝܐ.

ETHICON, SEU MORALIA

GREGORII BARHEBRÆI.

EDIDIT

PAULUS BEDJAN, CONG. MISS.

ܦܛܝܪ ܒܫܠܡܐ.

PARISIIS.

VIA DICTA DE SÈVRES, 95.

OTTO HARRASSOWITZ, LIPSIÆ.

1898.

23. FEB. 1978